



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



## Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

## Nutzungsrichtlinien

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

- + *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
- + *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + *Beibehaltung von Google-Markenelementen* Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + *Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität* Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

## Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter <http://books.google.com> durchsuchen.





HARVARD  
COLLEGE  
LIBRARY











# Schulbibel.

---

Die Bibel im Auszug,

für die Jugend in Schule und Haus

bearbeitet

im Auftrage der Bremischen Bibelgesellschaft.



Bremen 1898.

Bremische Bibelgesellschaft.

(In Kommission bei J. Morgenbesser.)

✓  
L 88.98

HARVARD COLLEGE LIBRARY  
FROM THE LIBRARY OF  
PROFESSOR HORATIO STEVENS WHITE  
JUNE 12, 1938

Druck von Chr. Schönsche in Stuttgart.

Das  
**Alte Testament**

nach der durchgesehenen Ausgabe der deutschen Übersetzung

**D. Martin Luthers.**

---

Zum Gebrauch für die Jugend in Schule und Haus

bearbeitet im Auftrage

der

Bremischen Bibelgesellschaft.

---

**Bremen.**

Bremische Bibelgesellschaft.

(In Kommission bei J. Morgenbesser.)

1898.

## Verzeichnis der Bücher des Alten Testaments.

### 1. Geschichtsbücher.

1. Das 1. Buch Mose (Genesis)	1
2. Das 2. Buch Mose (Exodus)	44
3. Das 3. Buch Mose (Leviticus)	70
4. Das 4. Buch Mose (Numeri)	78
5. Das 5. Buch Mose (Deuteronomium)	89
6. Das Buch Josua	102
7. Das Buch der Richter	113
8. Das Buch Ruth	128
9. Das 1. Buch Samuel	181
10. Das 2. Buch Samuel	180
11. Das 1. Buch von den Königen	178
12. Das 2. Buch von den Königen	195
13. Das 1. Buch der Chronika	218
14. Das 2. Buch der Chronika	219
15. Das Buch Esra	221
16. Das Buch Nehemia	226
17. Das Buch Esther	233

### 2. Lehrbücher.

1. Das Buch Hiob	234
2. Der Psalter	248
3. Die Sprüche Salomos	292
4. Der Prediger Salomo	307
5. Das Hohelied Salomos	311

### 3. Prophetische Bücher.

1. Jesaja	312	9. Jona	411
2. Jeremia	346	10. Micha	413
Klagelieder Jeremias	374	11. Nahum	415
3. Hesekiel	378	12. Habakuk	415
4. Daniel	390	13. Jephania	416
5. Hosea	403	14. Saggai	417
6. Joel	406	15. Sacharja	418
7. Amos	408	16. Maleachi	421
8. Obadja	410		

### Anhang: Apokryphische Bücher.

1. Das Buch Judith	423
2. Die Weisheit Salomos	428
3. Das Buch Tobias	431
4. Das Buch Jesus Sirach	436
5. Das Buch Baruch	440
6. Das 1. Buch der Makkabäer	441
7. Das 2. Buch der Makkabäer	450
8. Stücke zu Esther	453
9. Geschichte von der Susanna und Daniel	453
10. Von dem Bel zu Babel	453
11. Vom Drachen zu Babel	453
12. Das Gebet Marjaß	454
13. Der Gesang der drei Männer im Feuerofen	454
14. Das Gebet Manasses	454



# I. Geschichte des Reiches Gottes im alten Bunde.

## 1. Urgeschichte.

### Das erste Buch Mose.

Schöpfung der Welt.  
Ps. 8. Ps. 104.

- 1 **Am Anfang schuf Gott Himmel**  
2 **und Erde. Und die Erde war wüst**  
und leer, und es war finster auf der  
Tiefe; und der Geist Gottes schwebte  
auf dem Wasser.  
3 **Und Gott sprach: Es werde Licht.**  
4 **Und es ward Licht. Und Gott sah,**  
daß das Licht gut war. Da schied  
Gott das Licht von der Finsternis  
5 und nannte das Licht Tag und die  
Finsternis Nacht. Da ward aus  
Abend und Morgen der erste Tag.  
6 **Und Gott sprach: Es werde eine**  
Feste zwischen den Wassern, und die  
sei ein Unterschied zwischen den Was-  
7 fern. Da machte Gott die Feste und  
schied das Wasser unter der Feste  
von dem Wasser über der Feste. Und  
8 es geschah also. Und Gott nannte  
die Feste Himmel. Da ward aus  
Abend und Morgen der andre Tag.  
9 **Und Gott sprach: Es sammle sich**  
das Wasser unter dem Himmel an  
besondere Orter, daß man das Trockne  
10 sehe. Und es geschah also. Und Gott  
nannte das Trockne Erde, und die  
Sammlung der Wasser nannte er  
Meer. Und Gott sah, daß es gut  
11 war. Und Gott sprach: Es lasse die  
Erde hervorgehen Gras und Kraut,  
das sich besame, und fruchtbare Bäu-  
me, da ein jeglicher nach seiner Art  
Frucht trage und habe seinen eignen  
Samen bei sich selbst auf Erden. Und  
12 es geschah also. Und die Erde ließ  
aufgehen Gras und Kraut, das sich  
besamte, ein jegliches nach seiner Art,

und Bäume, die da Frucht trugen  
und ihren eignen Samen bei sich selbst  
hatten, ein jeglicher nach seiner Art.  
Und Gott sah, daß es gut war. Da 13  
ward aus Abend und Morgen der  
dritte Tag.

Und Gott sprach: Es werden Lich- 14  
ter an der Feste des Himmels, die  
da scheiden Tag und Nacht und geben  
Zeichen, Zeiten, Tage und Jahre und 15  
seien Lichter an der Feste des Himmels,  
daß sie scheinen auf Erden. Und es  
geschah also. Und Gott machte zwei 16  
große Lichter: ein großes Licht, das  
den Tag regiere, und ein kleines Licht,  
das die Nacht regiere, dazu auch  
Sterne. Und Gott setzte sie an die 17  
Feste des Himmels, daß sie schienen  
auf die Erde und den Tag und die 18  
Nacht regierten und schieden Licht  
und Finsternis. Und Gott sah, daß  
es gut war. Da ward aus Abend 19  
und Morgen der vierte Tag.

Und Gott sprach: Es erzeuge sich 20  
das Wasser mit webenden und leben-  
digen Tieren, und Gefieder fliege auf  
Erden unter der Feste des Himmels.  
Und Gott schuf große Walfische und 21  
allerlei Tier, das da lebt und webt,  
davon das Wasser sich erregte, ein  
jegliches nach seiner Art, und allerlei  
Gefieder, ein jegliches nach seiner Art.  
Und Gott sah, daß es gut war. Und 22  
Gott segnete sie und sprach: Seid  
fruchtbar und mehret euch und  
erfüllet das Wasser im Meer; und das  
Gefieder mehre sich auf Erden. Da 23  
ward aus Abend und Morgen der  
fünfte Tag.

- 24 Und Gott sprach: Die Erde bringe hervor lebendige Tiere, ein jegliches nach seiner Art: Vieh, Gewürm und Tiere auf Erden, ein jegliches nach seiner Art. Und es geschah also.
- 25 Und Gott machte die Tiere auf Erden, ein jegliches nach seiner Art, und das Vieh nach seiner Art und allerlei Gewürm auf Erden nach seiner Art.
- 26 Und Gott sah, daß es gut war. Und Gott sprach: Laßt uns Menschen machen, ein Bild, das uns gleich sei, die da herrschen über die Fische im Meer und über die Vögel unter dem Himmel und über das Vieh und über die ganze Erde und über alles Gewürm, das auf Erden kriecht. Und Gott schuf den Menschen sich zum Bilde, zum Bilde Gottes schuf er ihn; und schuf sie einen Mann und ein Weib. Und Gott segnete sie und sprach zu ihnen: Seid fruchtbar und mehret euch und füllet die Erde und machet sie euch unterthan und herrschet über Fische im Meer und über Vögel unter dem Himmel und über alles Tier, das auf Erden kriecht. Und Gott sprach: Sehet da, ich habe euch gegeben allerlei Kraut, das sich besamet, auf der ganzen Erde und allerlei fruchtbare Bäume, die sich besamen, zu eurer Speise und allem Tier auf Erden und allen Vögeln unter dem Himmel und allem Gewürm, das da lebet auf Erden, daß sie allerlei grünes Kraut essen. Und es geschah also. Und Gott sah an alles, was er gemacht hatte; und siehe da, es war sehr gut. Da ward aus Abend und Morgen der sechste Tag.
- 2 1 Also ward vollendet Himmel und Erde mit ihrem ganzen Heer. Und also vollendete Gott am siebenten Tage seine Werke, die er machte, und ruhet am siebenten Tage von allen seinen Werken, die er machte. Und Gott segnete den siebenten Tag und heiligte

ihn, darum daß er an demselben geruhet hatte von allen seinen Werken, die Gott schuf und machte.

#### Der Mensch im Paradiese.

Also ist Himmel und Erde geworden, da sie geschaffen sind, zu der Zeit, da Gott der Herr \* Erde und Himmel machte. Und allerlei Bäume auf dem Felde waren noch nicht auf Erden, und allerlei Kraut auf dem Felde war noch nicht gewachsen; denn Gott der Herr hatte noch nicht regnen lassen auf Erden, und war kein Mensch, der das Land baute. Aber ein Nebel ging auf von der Erde und feuchtete alles Land. Und Gott der Herr machte den Menschen aus einem Erdenkloß, und er blies ihm ein den lebendigen Odem in seine Nase. Und also ward der Mensch eine lebendige Seele.

Und Gott der Herr pflanzte einen Garten in Eden gegen Morgen und setzte den Menschen darein, den er gemacht hatte. Und Gott der Herr ließ aufwachsen aus der Erde allerlei Bäume, lustig anzusehen und gut zu essen, und den Baum des Lebens mitten im Garten und den Baum der Erkenntnis des Guten und Bösen. Und es ging aus von Eden ein Strom, zu wässern den Garten, und teilte sich von dannen in vier Hauptwasser. Das erste heißt Pison, das fließt um das ganze Land Hevila, und daselbst findet man Gold; und das Gold des Landes ist köstlich; und da findet man Bedellion und den Edelstein Onyx. Das andre Wasser heißt Gihon, das fließt um das ganze Mohrenland. Das dritte Wasser heißt Hiddekel, das fließt vor Assyrien. Das vierte Wasser ist der

4) \* Herr, mit zwei großen Anfangsbuchstaben gedruckt, bedeutet stets, daß hier im Hebräischen der Gottesname Jehovah steht. Die Bedeutung dieses Namens ergibt sich aus 2. Mose 3, 14. 6, 8.

- 15 Euphrat. Und Gott der Herr nahm den Menschen und setzte ihn in den Garten Eden, daß er ihn baute und  
 16 bewahrte. Und Gott der Herr gebot dem Menschen und sprach: Du sollst essen von allerlei Bäumen im  
 17 Garten; aber von dem Baum der Erkenntnis des Guten und Bösen sollst du nicht essen; denn welches Tages du davon issest, wirst du des Todes sterben.
- 18 Und Gott der Herr sprach: Es ist nicht gut, daß der Mensch allein sei; ich will ihm eine Gehülfin machen, die um ihn  
 19 sei. Denn als Gott der Herr gemacht hatte von der Erde allerlei Tiere auf dem Felde und allerlei Vögel unter dem Himmel, brachte er sie zu dem Menschen, daß er sähe, wie er sie nannte; denn wie der Mensch allerlei lebendige Tiere nennen  
 20 würde, so sollten sie heißen. Und der Mensch gab einem jeglichen Vieh und Vogel unter dem Himmel und Tiere auf dem Felde seinen Namen; aber für den Menschen ward keine Gehülfin gefunden, die um ihn wäre.
- 21 Da ließ Gott der Herr einen tiefen Schlaf fallen auf den Menschen, und er entschlief, und nahm seiner Rippen eine und schloß die Stätte zu mit  
 22 Fleisch. Und Gott der Herr baute ein Weib aus der Rippe, die er von dem Menschen nahm, und brachte sie  
 23 zu ihm. Da sprach der Mensch: Das ist doch Bein von meinem Beine und Fleisch von meinem Fleisch; man wird sie Männin heißen, darum daß  
 24 sie vom Manne genommen ist. Darum wird ein Mann Vater und Mutter verlassen und an seinem Weibe hängen, und sie werden sein  
 25 ein Fleisch. Und sie waren beide nackt, der Mensch und sein Weib, und schämten sich nicht.

## Der Sündenfall.

Und die Schlange war listiger 1 3  
 denn alle Tiere auf dem Felde, die Gott der Herr gemacht hatte, und sprach zu dem Weibe: Ja, sollte Gott gesagt haben: Ihr sollt nicht essen von allerlei Bäumen im Garten? Da sprach das Weib zu der Schlange: 2  
 Wir essen von den Früchten der Bäume im Garten; aber von den 3  
 Früchten des Baums mitten im Garten hat Gott gesagt: Eßet nicht davon, rühret's auch nicht an, daß ihr nicht sterbet. Da sprach die Schlange 4  
 zum Weibe: Ihr werdet mitnichten des Todes sterben; sondern Gott weiß, 5  
 daß, welches Tags ihr davon esset, werden eure Augen aufgethan, und werdet sein wie Gott und wissen, was gut und böse ist. Und das Weib 6  
 schaute an, daß von dem Baum gut zu essen wäre und lieblich anzusehen, daß es ein lustiger Baum wäre, weil er klug machte; und sie nahm von der Frucht und aß und gab ihrem Mann auch davon; und er aß. Da wurden ihrer beider Augen 7  
 aufgethan, und wurden gewahr, daß sie nackt waren, und flochten Feigenblätter zusammen und machten sich Schurze.

Und sie hörten die Stimme Gottes 8  
 des Herrn, der im Garten ging, da der Tag kühl geworden war. Und Adam (Mensch) versteckte sich mit seinem Weibe vor dem Angesicht Gottes des Herrn unter die Bäume im Garten. Und Gott der Herr rief Adam und 9  
 sprach zu ihm: Wo bist du? Und er 10  
 sprach: Ich hörte deine Stimme im Garten und fürchtete mich; denn ich bin nackt; darum versteckte ich mich. Und 11  
 er sprach: Wer hat dir's gesagt, daß du nackt bist? Hast du nicht gegessen von dem Baum, davon ich dir gebot, du solltest nicht davon essen? Da 12  
 sprach Adam: Das Weib, das du

24) Matth. 19, 5. 6. Eph. 5, 28—31.

6) Gal. 1, 14.

mir zugesellt hast, gab mir von dem  
 13 Baum, und ich aß. Da sprach Gott  
 der HErr zum Weibe: Warum hast  
 du das gethan? Das Weib sprach:  
 Die Schlange betrog mich also, daß  
 14 ich aß. Da sprach Gott der HErr  
 zu der Schlange: Weil du solches  
 gethan hast, seist du verflucht vor  
 allem Vieh und vor allen Tieren auf  
 dem Felde. Auf deinem Bauch sollst  
 du gehen und Erde essen dein Leben  
 15 lang. Und ich will Feindschaft  
 setzen zwischen dir und dem  
 Weibe und zwischen deinem  
 Samen und ihrem Samen.  
 Derselbe soll dir den Kopf  
 zertreten, und du wirst ihn  
 16 in die Ferse stechen. Und zum  
 Weibe sprach er: Ich will dir viel  
 Schmerzen schaffen, wenn du Mutter  
 wirst; und dein Mann soll dein Herr  
 17 sein. Und zu Adam sprach er: Die-  
 weil du hast gehorchet der Stimme  
 deines Weibes und gegessen von dem  
 Baum, davon ich dir gebot und sprach:  
 Du sollst nicht davon essen, — ver-  
 flucht sei der Acker um deinetwillen;  
 mit Kummer sollst du dich darauf  
 18 nähren dein Leben lang. Dornen  
 und Disteln soll er dir tragen, und  
 du sollst das Kraut auf dem Felde  
 19 essen. Im Schweiß deines Angesichts  
 sollst du dein Brot essen, bis daß  
 du wieder zu Erde werdest, davon du  
 genommen bist. Denn du bist Erde  
 und sollst zu Erde werden.  
 20 Und Adam hieß sein Weib Eva (Le-  
 ben), darum daß sie eine Mutter ist  
 21 aller Lebendigen. Und Gott der HErr  
 machte Adam und seinem Weibe  
 Röcke von Fellen und kleidete sie.  
 22 Und Gott der HErr sprach: Siehe,  
 Adam ist geworden wie unsereiner  
 und weiß, was gut und böse ist. Nun  
 aber, daß er nicht ausstrecke seine  
 Hand und breche auch von dem Baum  
 des Lebens und esse und lebe ewig-

lich! Da ließ ihn Gott der HErr 23  
 aus dem Garten Eden, daß er das  
 Feld baute, davon er genommen ist,  
 und trieb Adam aus und lagerte vor 24  
 den Garten Eden die Cherubim mit  
 dem bloßen hauenden Schwert, zu  
 bewahren den Weg zu dem Baum  
 des Lebens.

Rain und Abel. Rains und Seths Nach-  
 kommen.

Und Adams Weib Eva gebärte den 1 4  
 Rain (Gewinn) und sprach: Ich habe  
 einen Mann gewonnen mit dem HErrn.  
 Und danach gebärte sie den Abel, seinen 2  
 Bruder. Und Abel ward ein Schäfer;  
 Rain aber ward ein Ackermann. Es 3  
 begab sich aber nach etlicher Zeit,  
 daß Rain dem HErrn Opfer brachte  
 von den Früchten des Feldes; und 4  
 Abel brachte auch von den Erstlingen  
 seiner Herde und von ihrem Fett.  
 Und der HErr sah gnädiglich an Abel  
 und sein Opfer; aber Rain und sein 5  
 Opfer sah er nicht gnädiglich an. Da  
 ergrimmte Rain sehr, und seine Ge-  
 bärde verstellte sich. Da sprach der 6  
 HErr zu Rain: Warum ergrimme-  
 st du? und warum verstellst sich deine  
 Gebärde? Ist's nicht also? wenn 7  
 du fromm bist, so bist du ange-  
 nehm; bist du aber nicht fromm,  
 so ruhet die Sünde vor der  
 Thür, und nach dir hat sie Ver-  
 langen; du aber herrsche über sie. 1

Da redete Rain mit seinem Bruder 8  
 Abel. Und es begab sich, da sie auf  
 dem Felde waren, erhob sich Rain  
 wider seinen Bruder Abel und schlug  
 ihn tot. Da sprach der HErr zu 9  
 Rain: Wo ist dein Bruder Abel?  
 Er sprach: Ich weiß nicht; soll ich  
 meines Bruders Hüter sein? Er 10  
 aber sprach: Was hast du gethan?  
 Die Stimme des Blutes deines  
 Bruders schreiet zu mir von der Erde.  
 Und nun verflucht seist du auf der 11  
 Erde, die ihr Maul hat aufgethan  
 und deines Bruders Blut von deinen

12 Händen empfangen. Wenn du den  
 Acker bauen wirst, soll er dir hinfort  
 sein Vermögen nicht geben. Unstet  
 und flüchtig sollst du sein auf Erden.  
 13 Cain aber sprach zu dem HErrn:  
 Meine Sünde ist größer, denn daß  
 14 sie mir vergeben werden möge. Siehe,  
 du treibst mich heute aus dem Lande,  
 und ich muß mich vor deinem Ange-  
 sicht verbergen und muß unstet und  
 flüchtig sein auf Erden. So wird  
 mir's gehen, daß mich totschiage, wer  
 15 mich findet. Aber der HErr sprach  
 zu ihm: Nein; sondern wer Cain  
 totschiagt, das soll siebenfältig ge-  
 rächt werden. Und der HErr machte  
 ein Zeichen an Cain, daß ihn niemand  
 16 erschläge, wer ihn fände. Also ging  
 Cain von dem Angesicht des HErrn  
 und wohnte im Lande Nod, jenseit  
 Eden, gegen Morgen.  
 17 Und Cain baute eine Stadt, die  
 nannte er nach seines Sohnes Namen  
 18 Henoch. Ein Nachkomme Henochs  
 19 war Lamech. Der nahm zwei Weiber:  
 20 eine hieß Ada, die andre Zilla. Und  
 Ada gebahr Jabel; von dem sind her-  
 gekommen, die in Hütten wohnten  
 21 und Vieh zogen. Und sein Bruder  
 hieß Jubal; von dem sind hergekome-  
 22 nen die Geiger und Pfeifer. Die  
 Zilla aber gebahr auch, nämlich den  
 Thuballain, den Meister in allerlei  
 23 Erz- und Eisenwerk. Und Lamech  
 sprach zu seinen Weibern Ada und  
 Zilla: Ihr Weiber Lamechs, höret  
 meine Rede und merket, was ich sage:  
 Ich habe einen Mann erschlagen für  
 meine Wunde und einen Jüngling für  
 24 meine Beule; Cain soll siebenmal  
 gerächt werden, aber Lamech sieben-  
 undsiebenzigmal.  
 25 Und Eva gebahr abermals einen  
 Sohn, den hieß sie Seth (Gesetz); denn  
 Gott hat mir, sprach sie, einen andern  
 Sohn gesetzt für Abel, den Cain er-  
 5 schlug hat. Adam war hundert und  
 dreißig Jahre alt, als ihm Seth geboren  
 wurde, der seinem Bild ähnlich war,

und lebte danach achthundert Jahre  
 und hatte Söhne und Töchter; daß  
 sein ganzes Alter ward neunhundert  
 und dreißig Jahre. Ein Nachkomme  
 18 Seths war Henoch, der war fünfund-  
 21 sechzig Jahre alt, als ihm Methusalah  
 geboren wurde, und blieb danach in  
 22 einem göttlichen Leben dreihundert  
 Jahre, daß sein ganzes Alter ward  
 23 dreihundert fünfundsiechzig Jahre.  
 Und dieweil er ein göttliches Leben  
 24 führte, nahm ihn Gott hinweg, und  
 ward nicht mehr gesehen. Methu-  
 27 salahs Alter ward neunhundert neun-  
 undsechzig Jahre. Dessen Sohn La-  
 28 meth bekam einen Sohn und hieß  
 29 ihn Noah und sprach: Der wird uns  
 trösten in unsrer Mühe und Arbeit  
 auf der Erde, die der HErr ver-  
 flucht hat.

#### Die Sintflut.

Da sich aber die Menschen be- 1 6  
 gannen zu mehren auf Erden, sprach  
 der HErr: Die Menschen wollen sich  
 von meinem Geist nicht mehr strafen  
 lassen; denn sie sind Fleisch. Ich  
 will ihnen noch Frist geben hundert  
 und zwanzig Jahre. Da aber der  
 5 HErr sah, daß der Menschen Bos-  
 heit groß war auf Erden und alles  
 Dichten und Trachten ihres Herzens  
 nur böse war immerdar, da reute  
 6 es ihn, daß er die Menschen gemacht  
 hatte auf Erden, und es bekümmerte  
 ihn in seinem Herzen und sprach:  
 7 Ich will die Menschen, die ich ge-  
 schaffen habe, vertilgen von der Erde,  
 vom Menschen an bis auf das Vieh  
 und bis auf das Gewürm und bis  
 auf die Vögel unter dem Himmel.  
 Aber Noah fand Gnade vor dem  
 8 HErrn.

Dies ist das Geschlecht Noahs: 9  
 Noah war ein frommer Mann und  
 ohne Tadel und führte ein göttliches  
 Leben zu seinen Zeiten; und er hatte  
 10 drei Söhne: Sem, Ham und Japhet.  
 Aber die Erde war verderbt vor 11

12 Gottes Augen und voll Frevels. Da  
 sah Gott auf die Erde, und siehe,  
 sie war verderbt; denn alles Fleisch  
 hatte seinen Weg verderbt auf Erden.  
 13 Da sprach Gott zu Noah: Alles  
 Fleisches Ende ist vor mich gekom-  
 men; denn die Erde ist voll Frevels  
 von ihnen; und siehe da, ich will sie  
 14 verderben mit der Erde. Mache dir  
 einen Kasten von Tannenholz und  
 mache Kammern darinnen und ver-  
 pache ihn mit Pech inwendig und aus-  
 15 wendig. Und mache ihn also: Drei-  
 hundert Ellen sei die Länge, fünfzig  
 Ellen die Weite und dreißig Ellen  
 16 die Höhe. Ein Fenster sollst du daran  
 machen obenan, eine Elle groß. Die  
 Thür sollst du mitten in seine Seite  
 setzen. Und er soll drei Boden haben:  
 einen unten, den andern in der Mitte,  
 17 den dritten in der Höhe. Denn siehe,  
 ich will eine Sintflut mit Wasser  
 kommen lassen auf Erden, zu ver-  
 derben alles Fleisch, darin ein leben-  
 diges Odem ist, unter dem Himmel.  
 Alles, was auf Erden ist, soll unter-  
 18 gehen. | Aber mit dir will ich einen  
 Bund aufrichten; und du sollst in den  
 Kasten gehen mit deinen Söhnen, mit  
 deinem Weibe und mit deiner Söhne  
 19 Weibern. Und du sollst in den Kasten  
 thun allerlei Tiere von allem Fleisch,  
 je ein Paar, Männlein und Weiblein,  
 20 daß sie lebendig bleiben bei dir. Von  
 den Vögeln nach ihrer Art, von dem  
 Vieh nach seiner Art und von aller-  
 lei Gewürm auf Erden nach seiner  
 Art: von denen allen soll je ein Paar  
 zu dir hineingehen, daß sie leben  
 21 bleiben. Und du sollst allerlei Speise  
 zu dir nehmen, die man isset, und  
 sollst sie bei dir sammeln, daß sie dir  
 22 und ihnen zur Nahrung da sei. Und  
 Noah that alles, was ihm Gott gebot.  
 7 1 Und der HErr sprach zu Noah:  
 Gehe in den Kasten, du und dein  
 ganzes Haus; denn dich habe ich ge-  
 recht ersehen vor mir zu dieser Zeit.  
 4 Denn von nun an über sieben Tage

will ich regnen lassen auf Erden vierzig  
 Tage und vierzig Nächte und vertilgen  
 von dem Erdboden jegliches Wesen,  
 das ich gemacht habe. Und Noah 7  
 ging in den Kasten mit seinen Söhnen,  
 seinem Weibe und seiner Söhne Wei-  
 bern vor dem Gewässer der Sintflut.  
 Von dem reinen Vieh und von dem 8  
 unreinen, von den Vögeln und von  
 allem Gewürm auf Erden gingen sie 9  
 zu ihm in den Kasten bei Paaren,  
 je ein Männlein und Weiblein, wie  
 ihm Gott geboten hatte. Und da 10  
 die sieben Tage vergangen waren, kam  
 das Gewässer der Sintflut auf Erden.

In dem sechshundertsten Jahr des 11  
 Alters Noahs, am siebzehnten Tag  
 des zweiten Monats, das ist der Tag,  
 da ausbrachen alle Brunnen der großen  
 Tiefe, und thaten sich auf die Fenster  
 des Himmels, und kam ein Regen 12  
 auf Erden vierzig Tage und vierzig  
 Nächte. Eben am selben Tage ging 13  
 Noah in den Kasten; und der HErr  
 schloß hinter ihm zu. Da kam die 14  
 Sintflut vierzig Tage auf Erden, und  
 die Wasser wuchsen und hoben den  
 Kasten auf und trugen ihn empor  
 über die Erde. Und das Gewässer 15  
 nahm überhand und wuchs so sehr  
 auf Erden, daß alle hohen Berge  
 unter dem ganzen Himmel bedeckt  
 wurden. Fünfzehn Ellen hoch ging 20  
 das Gewässer über die Berge, die  
 bedeckt wurden. Da ging alles Fleisch 21  
 unter, das auf Erden kriecht, an  
 Vögeln, an Vieh, an Tieren und an  
 allem, was sich regt auf Erden, und  
 alle Menschen. Allein Noah blieb 22  
 über, und was mit ihm in dem Kasten  
 war. Und das Gewässer stand auf 24  
 Erden hundert und fünfzig Tage.

Da gedachte Gott an Noah und 1 8  
 an alle Tiere und an alles Vieh, das  
 mit ihm in dem Kasten war, und ließ  
 Wind auf Erden kommen, und die  
 Wasser fielen; und die Brunnen der 2  
 Tiefe wurden verstopft samt den Fen-  
 stern des Himmels, und dem Regen

- 3 vom Himmel ward gewehrt. Und das  
 Gewässer verlief sich von der Erde  
 4 immer mehr und nahm ab nach hun-  
 dert und fünfzig Tagen. Am sieb-  
 zehnten Tag des siebenten Monats  
 ließ sich der Rasten nieder auf dem  
 5 Gebirge Ararat. Es nahm aber das  
 Gewässer immer mehr ab bis auf den  
 zehnten Monat. Am ersten Tage des  
 zehnten Monats sahen der Berge  
 Spitzen hervor.  
 6 Nach vierzig Tagen that Noah das  
 7 Fenster auf an dem Rasten und ließ  
 einen Raben ausfliegen; der flog  
 immer hin und wieder her, bis das  
 Gewässer vertrocknete auf Erden.  
 8 Danach ließ er eine Taube von sich  
 ausfliegen, auf daß er erführe, ob  
 das Gewässer gefallen wäre auf Er-  
 9 den. Da aber die Taube nicht fand,  
 da ihr Fuß ruhen konnte, kam sie  
 wieder zu ihm in den Rasten; denn  
 das Gewässer war noch auf dem  
 ganzen Erdboden. Da that er die  
 Hand heraus und nahm sie zu sich  
 10 in den Rasten. Da harrte er noch  
 andre sieben Tage und ließ abermal  
 eine Taube fliegen aus dem Rasten.  
 11 Die kam zu ihm um Vesperzeit, und  
 siehe, ein Ölblatt hatte sie abgebrochen  
 und trug's in ihrem Munde. Da  
 vernahm Noah, daß das Gewässer  
 12 gefallen wäre auf Erden. Aber er  
 harrte noch andre sieben Tage und  
 ließ eine Taube ausfliegen; die kam  
 13 nicht wieder zu ihm. Im sechshundert  
 und ersten Jahr des Alters Noahs,  
 am ersten Tage des ersten Monats  
 vertrocknete das Gewässer auf Erden.  
 Da that Noah das Dach von dem  
 Rasten und sah, daß der Erdboden  
 14 trocken war. Also ward die Erde  
 ganz trocken am siebenundzwanzigsten  
 Tage des andern Monats.  
 15 Da redete Gott mit Noah und sprach:  
 16 Gehe aus dem Rasten, du und dein  
 Weib, deine Söhne und deiner Söhne  
 17 Weiber mit dir. Allerlei Tier, das  
 bei dir ist, gehe heraus mit dir, daß

sie sich regen auf Erden und frucht-  
 bar seien und sich mehren auf Erden.  
 Also ging Noah hinaus mit seinen 18  
 Söhnen und mit seinem Weibe und  
 mit seiner Söhne Weibern, dazu aller- 19  
 lei Tier, allerlei Gewürm, allerlei  
 Vögel und alles, was auf Erden  
 kriecht, das ging aus dem Rasten,  
 ein jegliches mit seinesgleichen. Noah 20  
 aber baute dem HErrn einen Altar  
 und opferte Brandopfer. Und der 21  
 HErr roch den lieblichen Geruch und  
 sprach in seinem Herzen: Ich will  
 hinfort nicht mehr die Erde  
 verfluchen um der Menschen  
 willen; denn das Dichten des  
 menschlichen Herzens ist böse  
 von Jugend auf. Und ich will  
 hinfort nicht mehr schlagen alles, was  
 da lebet, wie ich gethan habe. So- 22  
 lange die Erde stehet, soll nicht  
 aufhören Same und Ernte,  
 Frost und Hitze, Sommer und  
 Winter, Tag und Nacht.

#### Gottes Bund mit Noah.

Und Gott segnete Noah und seine 1 9  
 Söhne und sprach: Seid fruchtbar  
 und mehret euch und erfüllet die Erde.  
 Eure Furcht und Schrecken sei über 2  
 alle Tiere auf Erden und über alle  
 Vögel unter dem Himmel, über  
 alles, was auf dem Erdboden kriecht,  
 und über alle Fische im Meer; in  
 eure Hände seien sie gegeben. Alles, 3  
 was sich reget und lebet, das sei eure  
 Speise; wie das grüne Kraut habe  
 ich es euch alles gegeben. Allein esset 4  
 das Fleisch nicht, das noch lebt in  
 seinem Blut. Auch will ich eures 5  
 Leibes Blut rächen und will's an  
 allen Tieren rächen und will des  
 Menschen Leben rächen an einem jeg-  
 lichen Menschen, als dem, der sein  
 Bruder ist. Wer Menschenblut ver- 6  
 gießt, des Blut soll auch durch Men-  
 schen vergossen werden; denn Gott

21) Ps. 14, 8. Matth. 15, 19. Röm. 8, 23.

hat den Menschen zu seinem Bilde gemacht.

- 8 Und Gott sagte zu Noah und seinen  
9 Söhnen mit ihm: Siehe, ich richte  
mit euch einen Bund auf und mit  
10 eurem Samen nach euch und mit allem  
11 lebendigen Tier bei euch, daß hinfort  
nicht mehr alles Fleisch verderbt soll  
werden mit dem Wasser der Sintflut,  
und soll hinfort keine Sintflut mehr  
12 kommen, die die Erde verderbe. Und  
Gott sprach: Das ist das Zeichen des  
Bundes, den ich gemacht habe zwischen  
mir und euch und allen lebendigen  
Seelen bei euch hinfort ewiglich:  
13 Meinen Bogen hab ich gesetzt in die  
Wolken; der soll das Zeichen sein  
des Bundes zwischen mir und der  
14 Erde. Und wenn es kommt, daß ich  
Wolken über die Erde führe, so soll  
man meinen Bogen sehen in den  
15 Wolken. Alsdann will ich gedenken  
an meinen Bund, daß nicht mehr hin-  
fort eine Sintflut komme, die alles  
16 Fleisch verderbe. Darum soll mein  
Bogen in den Wolken sein, daß ich  
ihn ansehe und gedente an den ewigen  
Bund zwischen Gott und allem Fleisch,  
das auf Erden ist.

#### Die Nachkommen Noahs.

- 18 Die Söhne Noahs, die aus dem  
Kasten gingen, sind diese: Sem, Ham,  
Japhet. Ham aber ist der Vater  
19 Kanaans. Von denen ist alles Land be-  
setzt. Noah aber fing an und ward ein  
20 Ackermann und pflanzte Weinberge.  
21 Und da er des Weins trank, ward er  
22 trunken und lag in der Hütte. Da nun  
Ham seinen Vater sah, sagte er's sei-  
23 nen beiden Brüdern draußen. Da  
nahm Sem und Japhet ein Kleid und  
24 deckten ihren Vater zu. Als nun Noah  
erwachte von seinem Wein und erfuhr,  
was ihm sein jüngster Sohn gethan  
25 hatte, sprach er: Verflucht sei Kanaan  
und sei ein Knecht aller Knechte unter  
26 seinen Brüdern. Und sprach weiter:  
Gelobet sei der HErr, der Gott

Sems; und Kanaan sei sein Knecht.  
Gott breite Japhet aus und lasse 27  
ihn wohnen in den Hütten des Sem;  
und Kanaan sei sein Knecht. Noah 28  
aber lebte nach der Sintflut drei-  
hundert und fünfzig Jahre, daß sein 29  
ganzes Alter ward neunhundert und  
fünfzig Jahre, und starb.

Dies ist das Geschlecht der Kinder 1 10  
Noahs: Sem, Ham, Japhet. Und  
sie bekamen Kinder nach der Sintflut.  
Nachkommen Japhets sind auch die 4  
Kinder von Javan. Von diesen sind 5  
ausgebreitet die Inseln der Heiden  
in ihren Ländern, jegliche nach ihrer  
Sprache, Geschlechtern und Leuten.  
Von Ham stammt Nimrod. Der fing 8  
an, ein gewaltiger Herr zu sein auf  
Erden, und war ein gewaltiger Jäger 9  
vor dem HErrn. Daher spricht man:  
Das ist ein gewaltiger Jäger vor  
dem HErrn wie Nimrod. Und der 10  
Anfang seines Reichs war Babel im  
Lande Sinear. Von dem Land ist er 11  
gekommen nach Assur und baute Ninive.

#### Turmbau zu Babel.

Es hatte aber alle Welt einerlei 1 11  
Zunge und Sprache. Da sie nun 2  
zogen gen Morgen, fanden sie ein  
ebenes Land im Lande Sinear und  
mohnten daselbst und sprachen unter 3  
einander: Wohlauf, laßt uns Ziegel  
streichen und brennen! Und nahmen  
Ziegel zu Stein und Erdbarz zu Kalk  
und sprachen: Wohlauf, laßt uns 4  
eine Stadt und einen Turm bauen,  
des Spitze bis an den Himmel reiche,  
daß wir uns einen Namen machen!  
denn wir werden sonst zerstreut in  
alle Länder. Da fuhr der HErr her- 5  
nieder, daß er sähe die Stadt und  
den Turm, die die Menschenkinder  
bauten. Und der HErr sprach: Siehe, 6  
es ist einerlei Volk und einerlei  
Sprache unter ihnen allen, und sie  
haben das angefangen zu thun; sie  
werden nicht ablassen von allem, was  
sie sich vorgenommen haben zu thun.



7 Wohlauf, laßt uns herniederfahren und ihre Sprache daselbst verwirren, daß keiner des andern Sprache ver-  
8 nehme! Also zerstreute sie der Herr von dannen in alle Länder, daß sie

mußten aufhören, die Stadt zu bauen. Daher heißt ihr Name Babel (Verwirrung), daß der Herr daselbst verwirrt hatte aller Länder Sprache und sie zerstreut von dannen in alle Länder.

## 2. Geschichte der Patriarchen (Erzväter).

### Abrams Berufung.

27 Tharah, ein Nachkomme Sems, hatte drei Söhne: Abram, Nahor  
28 und Haran. Haran aber starb vor seinem Vater Tharah in seinem  
31 Vaterlande zu Ur in Chaldäa. Da nahm Tharah seinen Sohn Abram und Lot, seines Sohnes Haran Sohn, und seine Schwiegertochter Sarai, seines Sohnes Abram Weib, und führte sie aus Ur in Chaldäa, daß er ins Land Kanaan zöge; und sie kamen gen Haran und wohnten daselbst. Und Tharah starb in Haran.  
12 1 Und der Herr sprach zu Abram: Gehe aus deinem Vaterland und von deiner Freundschaft und aus deines Vaters Hause in ein Land, das ich dir zeigen will. Und ich will dich zum großen Volk machen und will dich segnen und dir einen großen Namen machen, und sollst ein Segen sein. Ich will segnen, die dich segnen, und verfluchen, die dich verfluchen; und in dir sollen gesegnet werden alle Geschlechter auf  
4 Erden. Da zog Abram aus, wie der Herr zu ihm gesagt hatte, und Lot zog mit ihm. Abram aber war fünfundsiebenzig Jahre alt, da er  
6 aus Haran zog. Also nahm Abram sein Weib Sarai und Lot, seines Bruders Sohn, mit aller ihrer Habe, die sie gewonnen hatten, und die Seelen, die sie erworben hatten in Haran; und zogen aus, zu reisen in das Land Kanaan. Und als sie gekommen waren in dasselbige Land,

zog Abram durch bis an die Stätte Sichem und an den Hain More; es wohnten aber zu der Zeit die Kananiter im Lande. Da erschien der Herr Abram und sprach: Deinem Samen will ich dies Land geben. Und er baute daselbst dem Herrn, der ihm erschienen war, einen Altar. Danach brach er auf von dannen an einen Berg, der lag gegen Morgen der Stadt Beth-El, und richtete seine Hütte auf und baute daselbst dem Herrn einen Altar und predigte von dem Namen des Herrn.

Abram scheidet sich von Lot.

Abram aber wurde sehr reich an 13 Vieh, Silber und Gold. Lot aber hatte auch Schafe und Rinder und Hütten. Und das Land mochte es nicht ertragen, daß sie bei einander wohnten; denn ihre Habe war groß, und konnten nicht bei einander wohnen. Und war immer Zank zwischen den Hirten über Abrams Vieh und zwischen den Hirten über Lots Vieh. So wohnten auch zu der Zeit die Kananiter und Phereziter im Lande. Da sprach Abram zu Lot: Laß doch nicht Zank sein zwischen mir und dir und zwischen meinen und deinen Hirten; denn wir sind Gebrüder. Steht dir nicht alles Land offen? Scheide dich doch von mir. Willst du zur Linken, so will ich zur Rechten; oder willst du zur Rechten, so will ich zur Linken. Da hob Lot seine Augen auf und besah die ganze Gegend am Jordan. Denn ehe der Herr Sodom und Gomorra verderbte,

war sie wasserreich, als ein Garten des HErrn, gleichwie Aegyptenland. Da erwählte sich Lot die ganze Gegend am Jordan und zog gegen Morgen. Also schied sich ein Bruder von dem andern, daß Abram wohnte im Lande Kanaan und Lot in den Städten der Jordangegend, und setzte seine Hütte gen Sodom. Aber die Leute zu Sodom waren böse und sündigten sehr wider den HErrn.

Da nun Lot sich von Abram geschieden hatte, sprach der HErr zu Abram: Hebe deine Augen auf und siehe von der Stätte an, da du wohnst, gegen Mitternacht, gegen Mittag, gegen Morgen und gegen Abend. Denn alles das Land, das du siehst, will ich dir geben und deinem Samen ewiglich und will deinen Samen machen wie den Staub auf Erden. Kann ein Mensch den Staub auf Erden zählen, der wird auch deinen Samen zählen. Darum so mache dich auf und ziehe durch das Land in die Länge und Breite; denn dir will ich's geben. Also erhob Abram seine Hütte, kam und wohnte im Hain Mamre, der zu Hebron ist, und baute daselbst dem HErrn einen Altar.

Abram errettet Lot.

14 Und es begab sich zu der Zeit des Königs Amraphel von Sinear, Ariochs, des Königs von Ellasar, Redor-Laomors, des Königs von Elam, und Thideals, des Königs der Heiden, daß sie kriegten mit den Königen von Sodom und von Gomorra, von Adama und von Beboim und von Bela, die heißt Zoar. Diese kamen alle zusammen in das Thal Siddim, da nun das Salzmeer ist. Das Thal Siddim aber hatte viel Erdharzgruben; und die Könige von Sodom und Gomorra wurden in die Flucht geschlagen und fielen da hinein, und was übrigblieb, floh auf das Gebirge.

Da nahmen sie alle Habe zu Sodom und Gomorra und alle Speise und zogen davon. Sie nahmen auch mit sich Lot, Abrams Bruders Sohn, und seine Habe, denn er wohnte zu Sodom, und zogen davon.

Da kam einer, der entronnen war, und sagte es Abram an, dem Ausländer, der da wohnte im Hain Mamres, des Amoriters, welcher ein Bruder war Escols und Aner's. Diese waren mit Abram im Bunde. Als nun Abram hörte, daß sein Bruder gefangen war, wappnete er seine Knechte, dreihundert und achtzehn, in seinem Hause geboren, und jagte ihnen nach bis gen Dan und teilte sich, fiel des Nachts über sie mit seinen Knechten und schlug sie und jagte sie bis gen Hoba, die zur Linken der Stadt Damastus liegt, und brachte alle Habe wieder, dazu auch Lot, seinen Bruder, mit seiner Habe, auch die Weiber und das Volk.

Als er nun wiederkam von der Schlacht des Redor-Laomor und der Könige mit ihm, ging ihm entgegen der König von Sodom in das Feld, das Königsthal heißt. Aber Melchisedek, der König von Salem, trug Brot und Wein hervor. Und er war ein Priester Gottes des Höchsten und segnete ihn und sprach: Gesegnet seist du, Abram, dem höchsten Gott, der Himmel und Erde geschaffen hat; und gelobet sei Gott der Höchste, der deine Feinde in deine Hand beschloffen hat. Und demselben gab Abram den Zehnten von allerlei. Da sprach der König von Sodom zu Abram: Gib mir die Leute, die Güter behalte dir. Aber Abram sprach zu dem Könige von Sodom: Ich hebe meine Hände auf zu dem HErrn, dem höchsten Gott, der Himmel und Erde geschaffen hat, daß ich von allem, was dein ist, nicht einen

Faden noch einen Schuhriemen nehmen will, daß du nicht sagest, du habest Abram reich gemacht, ausgenommen, was die Jünglinge verzehrt haben; und die Männer Aner, Eskol und Mamre, die mit mir gezogen sind, die laß ihr Teil nehmen.

Abrams Glaube.

- 15 1 Nach diesen Geschichten begab sich's, daß zu Abram geschah das Wort des HErrn im Gesicht und sprach: Fürchte dich nicht, Abram; ich bin dein Schild und dein sehr großer Lohn. 2 Abram sprach aber: Herr HErr, was willst du mir geben? Ich gehe dahin ohne Kinder, und dieser Eliezer von Damaskus wird mein Haus besetzen. 3 Und Abram sprach weiter: Mir hast du keinen Sohn gegeben; und siehe, einer von meinem Gesinde soll mein 4 Erbe sein. Und siehe, der HErr sprach zu ihm: Er soll nicht dein Erbe sein; sondern dein Sohn, den du bekommen wirst, der soll dein Erbe 5 sein. Und er hieß ihn hinausgehen und sprach: Siehe gen Himmel und zähle die Sterne; kannst du sie zählen? Und sprach zu ihm: Also soll dein 6 Same werden. Abram glaubte dem HErrn, und das rechnete 7 er ihm zur Gerechtigkeit. Und er sprach zu ihm: Ich bin der HErr, der dich von Ur in Chaldäa ausgeführt hat, daß ich dir dies Land zu 18 besitzen gebe. An dem Tage machte der HErr einen Bund mit Abram und sprach: Deinem Samen will ich dies Land geben von dem Wasser Ägyptens an bis an das große Wasser Euphrat.

Ismaels Geburt. Verheißung Isaaks.

- 16 1 Sarai, Abrams Weib, hatte kein 2 Kind. Da nahm sie ihre ägyptische Magd, Hagar, und gab sie Abram 16 zum Weibe. Und Hagar bekam einen

Sohn; und Abram hieß ihn Ismael. Und Abram war sechsundachtzig 16 Jahre alt, da ihm Ismael geboren wurde.

Als nun Abram neunundneunzig 17 Jahre alt war, erschien ihm der HErr und sprach zu ihm: Ich bin der allmächtige Gott; wandle vor mir und sei fromm. Und ich will 2 meinen Bund zwischen mir und dir machen und will dich gar sehr mehren. Da fiel Abram auf sein Angesicht. 3 Und Gott redete weiter mit ihm und sprach: Siehe, ich bin's und habe 4 meinen Bund mit dir, und du sollst ein Vater vieler Völker werden. Darum sollst du nicht mehr Abram 5 (hoher Vater) heißen, sondern Abraham (Vater der Menge) soll dein Name sein; denn ich habe dich gemacht zu vieler Völker Vater. Und will dich gar 6 sehr fruchtbar machen und will von dir Völker machen, und es sollen auch Könige von dir kommen. Und 7 ich will aufrichten meinen Bund zwischen mir und dir und deinem Samen nach dir bei ihren Nachkommen, daß es ein ewiger Bund sei, also daß ich dein Gott sei und deines Samens nach dir, und will dir und 8 deinem Samen nach dir geben das Land, darinnen du ein Fremdling bist, das ganze Land Kanaan zu ewiger Besizung, und will ihr Gott sein.

Und Gott sprach zu Abraham: 9 So halte nun meinen Bund, du und dein Same nach dir bei ihren Nachkommen. Das ist aber mein Bund, 10 den ihr halten sollt zwischen mir und euch und deinem Samen nach dir: Ein jegliches Knäblein, wenn es acht 12 Tage alt ist, soll die Beschneidung empfangen bei euren Nachkommen.

Und Gott sprach abermal zu Abraham: Du sollst dein Weib Sarai nicht mehr Sarai (meine Fürstin) heißen, sondern Sara (Fürstin) soll ihr Name sein. Denn ich will sie segnen, und 16

- 19 sie soll einen Sohn haben, den sollst  
 du Isaak heißen; denn mit ihm will  
 ich meinen ewigen Bund aufrichten  
 und mit seinem Samen nach ihm.  
 20 Dazu Ismael habe ich auch gesegnet  
 und will ihn mehren gar sehr und  
 21 zum großen Volk machen. Aber mei-  
 nen Bund will ich aufrichten mit Isaak,  
 der dir von Sara geboren werden  
 soll um diese Zeit im andern Jahre.  
 22 Und er hörte auf, mit ihm zu reden.  
 Und Gott fuhr auf von Abraham.  
 18 1 Und der Herr erschien ihm im  
 Hain Mamre, da er saß an der  
 Thür seiner Hütte, da der Tag am  
 2 heißesten war. Und als er seine  
 Augen aufhob, und sah, siehe, da  
 standen drei Männer vor ihm. Und  
 da er sie sah, lief er ihnen entgegen  
 von der Thür seiner Hütte und bückte  
 3 sich nieder auf die Erde und sprach:  
 Herr, habe ich Gnade gefunden vor  
 deinen Augen, so gehe nicht deinem  
 4 Knecht vorüber. Man soll euch ein  
 wenig Wasser bringen und eure Füße  
 waschen, und lehnet euch unter den  
 5 Baum. Und ich will euch einen  
 Bissen Brots bringen, daß ihr euer  
 Herz labet; danach sollt ihr fort-  
 gehen; denn darum seid ihr zu eurem  
 Knecht gekommen. Sie sprachen:  
 6 Thue, wie du gesagt hast. Abraham  
 eilte in die Hütte zu Sara und sprach:  
 Gile und menge drei Maß Semmel-  
 7 mehl, knete und backe Kuchen. Er  
 aber lief zu den Kindern und holte  
 ein zartes, gutes Kalb und gab's  
 dem Knechte; der eilte und bereitete  
 8 es zu. Und er trug auf Butter und  
 Milch und von dem Kalbe, das er  
 zubereitet hatte, und setzte es ihnen  
 vor und blieb stehen vor ihnen unter  
 dem Baume, und sie aßen.  
 9 Da sprachen sie zu ihm: Wo ist  
 dein Weib Sara? Er antwortete:  
 10 Drinnen in der Hütte. Da sprach  
 er: Ich will wieder zu dir kommen  
 über ein Jahr; siehe, so soll Sara,  
 dein Weib, einen Sohn haben. Das

hörte Sara hinter ihm, hinter der  
 Thür der Hütte und lachte bei sich 12  
 selbst. Da sprach der Herr zu Abra- 13  
 ham: Warum lachet des Sara?  
 Sollte dem Herrn etwas unmöglich 14  
 sein? Um diese Zeit will ich wieder  
 zu dir kommen über ein Jahr, so  
 soll Sara einen Sohn haben. Da 15  
 leugnete Sara und sprach: Ich habe  
 nicht gelacht; denn sie fürchtete sich.  
 Aber er sprach: Es ist nicht also;  
 du hast gelacht.

#### Abrahams Fürbitte.

Da standen die Männer auf von 16  
 dannen und wandten sich gegen So-  
 dom; und Abraham ging mit ihnen,  
 daß er sie geleitete. Da sprach der 17  
 Herr: Wie kann ich Abraham ver-  
 bergen, was ich thue? Sintemal er 18  
 ein großes und mächtiges Volk soll  
 werden und alle Völker auf Erden  
 in ihm gesegnet werden sollen; denn 19  
 ich weiß, er wird befehlen seinen  
 Kindern und seinem Hause nach ihm,  
 daß sie des Herrn Wege halten und  
 thun, was recht und gut ist, auf daß  
 der Herr auf Abraham kommen lasse,  
 was er ihm verheißen hat. Und der 20  
 Herr sprach: Es ist ein Geschrei zu  
 Sodom und Gomorra, das ist groß,  
 und ihre Sünden sind gar schwer.  
 Darum will ich hinabfahren und 21  
 sehen, ob sie alles gethan haben nach  
 dem Geschrei, das vor mich gekom-  
 men ist, oder ob's nicht also sei, daß  
 ich's wisse.

Und die Männer wandten ihr 22  
 Angesicht und gingen gen Sodom;  
 aber Abraham blieb stehen vor dem  
 Herrn und trat zu ihm und sprach: 23  
 Willst du denn den Gerechten mit  
 dem Gottlosen umbringen? Es möch- 24  
 ten vielleicht fünfzig Gerechte in der  
 Stadt sein; wolltest du die umbringen  
 und dem Ort nicht vergeben um fünf-  
 zig Gerechter willen, die darinnen  
 wären? Das sei ferne von dir, 25  
 daß du das thust und tötest den

Gerechten mit dem Gottlosen, daß der Gerechte sei gleichwie der Gottlose! Das sei ferne von dir, der du aller Welt Richter bist! Du wirfst so nicht richten. Der Herr sprach: Finde ich fünfzig Gerechte zu Sodom in der Stadt, so will ich um ihrer willen dem ganzen Ort vergeben. Abraham antwortete und sprach: Ach, siehe, ich habe mich unterwunden, zu reden mit dem Herrn, wiewohl ich Erde und Asche bin. Es möchten vielleicht fünf weniger denn fünfzig Gerechte darinnen sein; wolltest du denn die ganze Stadt verderben um der fünfse willen? Er sprach: Finde ich drinnen fünfundvierzig, so will ich sie nicht verderben. Und er fuhr fort, mit ihm zu reden, und sprach: Man möchte vielleicht vierzig darinnen finden. Er aber sprach: Ich will ihnen nichts thun um der vierzig willen. Abraham sprach: Zürne nicht, Herr, daß ich noch mehr rede. Man möchte vielleicht dreißig darinnen finden. Er aber sprach, finde ich dreißig darinnen, so will ich ihnen nichts thun. Und er sprach: Ach, siehe ich habe mich unterwunden, mit dem Herrn zu reden. Man möchte vielleicht zwanzig darinnen finden. Er antwortete: Ich will sie nicht verderben um der zwanzig willen. Und er sprach: Ach, zürne nicht, Herr, daß ich nur noch einmal rede. Man möchte vielleicht zehn darinnen finden. Er aber sprach: Ich will sie nicht verderben um der zehn willen. Und der Herr ging hin, da er mit Abraham ausgereedet hatte; und Abraham kehrte wieder hin an seinen Ort.

Bertilgung Sodoms. Lots Errettung.

19 1 Die zwei Engel kamen gen Sodom des Abends; Lot aber saß zu Sodom unter dem Thor; und da er

sie sah, stand er auf ihnen entgegen und bückte sich mit seinem Angesicht auf die Erde und sprach: Siehe, liebe Herren, kehret doch ein zum Hause eures Knechts und bleibet über Nacht; lasset eure Füße waschen, so steht ihr morgens frühe auf und zieht eure Straße. Aber sie sprachen: Nein, sondern wir wollen über Nacht auf der Gasse bleiben. Da nötigte er sie sehr; und sie kehrten zu ihm ein und kamen in sein Haus. Und er machte ihnen ein Mahl und buk ungesäuerte Kuchen; und sie aßen.

Aber ehe sie sich legten, kamen die Leute der Stadt Sodom und umgaben das Haus, jung und alt, das ganze Volk aus allen Enden und forderten Lot und sprachen zu ihm: Wo sind die Männer, die zu dir gekommen sind diese Nacht? Führe sie heraus zu uns. Lot ging hinaus zu ihnen vor die Thür und schloß die Thür hinter sich zu und sprach: Ach, liebe Brüder, thut diesen Männern nichts; denn darum sind sie unter den Schatten meines Dachs eingegangen. Sie aber sprachen: Gehe hinweg! und sprachen auch: Du bist der einzige Fremdling hier und willst regieren? Wohlan, wir wollen dich übler plagen denn jene. Und sie drangen hart auf den Mann Lot. Und da sie hinzuliefen und wollten die Thür aufbrechen, griffen die Männer hinaus und zogen Lot herein zu sich ins Haus und schlossen die Thür zu. Und die Männer vor der Thür am Hause wurden mit Blindheit geschlagen, klein und groß, bis sie müde wurden und die Thür nicht finden konnten.

Und die Männer sprachen zu Lot: Hast du noch irgend hier einen Eidam und Söhne und Töchter und wer dir angehört in der Stadt, den führe aus dieser Stätte; denn wir werden diese Stätte verderben, darum daß ihr Geschrei groß ist vor dem Herrn;

26) Matth. 24, 22. Jes. 22, 30.

- der hat uns gesandt, sie zu verderben.
- 14 Da ging Lot hinaus, und redete mit seinen Eidamen, die seine Töchter nehmen sollten: Machet euch auf und gehet aus diesem Ort; denn der Herr wird diese Stadt verderben. Aber es war ihnen lächerlich.
- 15 Da nun die Morgenröte aufging, hießen die Engel den Lot eilen und sprachen: Mache dich auf, nimm dein Weib und deine zwei Töchter, die vorhanden sind, daß du nicht auch umkommest in der Missethat dieser
- 16 Stadt. Da er aber verzog, ergriffen die Männer ihn und sein Weib und seine zwei Töchter bei der Hand, darum daß der Herr ihn verschonte; und führten ihn hinaus und ließen
- 17 ihn außen vor der Stadt. Und als sie ihn hatten hinausgebracht, sprach er: Errette deine Seele und siehe nicht hinter dich; auch siehe nicht still in dieser ganzen Gegend. Auf den Berg rette dich, daß du nicht
- 18 umkommest. Aber Lot sprach zu ihnen: 19 Ach nein, Herr! Siehe, dieweil dein Knecht Gnade gefunden hat vor deinen Augen, so wollest du deine Barmherzigkeit groß machen, die du an mir gethan hast, daß du meine Seele bei dem Leben erhieltest. Ich kann mich nicht auf den Berg retten; es möchte mich ein Unfall ankommen,
- 20 daß ich stirbe. Siehe, da ist eine Stadt nahe, darein ich fliehen mag, und sie ist klein; dahin will ich mich retten, daß meine Seele lebendig
- 21 bleibe. Da sprach er zu ihm: Siehe, ich habe auch in diesem Stück dich angesehen, daß ich die Stadt nicht
- 22 umkehre, davon du geredet hast. Eile und rette dich dahin; denn ich kann nichts thun, bis daß du hinein kommest. Daher ist diese Stadt genannt Zoar (die Kleine). Und die Sonne war aufgegangen auf Erden, da Lot in Zoar ankam.
- 24 Da ließ der Herr Schwefel und Feuer regnen von dem Herrn vom

Himmel herab auf Sodom und Gomorra und kehrte die Städte um 25 und die ganze Gegend und alle Einwohner der Städte und was auf dem Lande gewachsen war. Und sein 26 Weib sah hinter sich und ward zur Salzsäule. Abraham aber machte 27 sich des Morgens frühe auf an den Ort, da er gestanden vor dem Herrn, und wandte sein Angesicht gegen 28 Sodom und Gomorra und alles Land der Gegend und schaute; und siehe, da ging ein Rauch auf vom Lande, wie ein Rauch vom Ofen. Und es 29 geschah, da Gott die Städte in der Gegend verderbte, gedachte er an Abraham und leitete Lot aus den Städten, die er umkehrte, darin Lot wohnte.

Isaaks Geburt. Austreibung Ismaels und seiner Mutter.

Und der Herr that mit Sara, 1 21 wie er geredet hatte. Und sie bekam 2 einen Sohn um die Zeit, davon Gott geredet hatte. Und Abraham hieß 3 ihn Isaak. Und er beschnitt ihn am 4 achten Tage, wie ihm Gott geboten hatte. Hundert Jahre war Abraham 5 alt, da ihm sein Sohn Isaak geboren ward. Und Sara sprach: Gott hat 6 mir ein Lachen zugerichtet; denn wer es hören wird, der wird mein lachen. Und das Kind wuchs und ward ent- 8 wöhnt; und Abraham machte ein großes Mahl am Tage, da Isaak entwöhnt ward.

Und Sara sah den Sohn Hagar, 9 der Ägyptischen, daß er ein Spötter war, und sprach zu Abraham: Treibe 10 diese Magd aus mit ihrem Sohn; denn dieser Magd Sohn soll nicht erben mit meinem Sohn Isaak. Das 11 Wort gefiel Abraham sehr übel um seines Sohnes willen. Aber Gott 12 sprach zu ihm: Laß dir's nicht übel gefallen des Knaben und der Magd halben. Alles, was Sara dir gesagt hat, dem gehorche; denn in Isaak

- soll dir der Same genannt werden.
- 15 Auch will ich der Magd Sohn zum Volk machen, darum daß er dein Sohn ist.
- 16 Da stand Abraham des Morgens frühe auf und nahm Brot und einen Schlauch mit Wasser und legte es Hagar auf ihre Schulter und den Knaben mit und ließ sie aus. Da zog sie hin und ging in der Wüste irre bei Beer-Seba. Da nun das Wasser in dem Schlauch aus war, warf sie den Knaben unter einen Strauch und ging hin und setzte sich gegenüber von fern, einen Bogenschuß weit; denn sie sprach: Ich kann nicht zusehen des Knaben Sterben. Und sie setzte sich gegenüber und hob ihre Stimme auf und weinte.
- 17 Da erhörte Gott die Stimme des Knaben. Und der Engel Gottes rief vom Himmel der Hagar und sprach zu ihr: Was ist dir, Hagar? Fürchte dich nicht; denn Gott hat erhört die Stimme des Knaben, da er liegt.
- 18 Steh auf, nimm den Knaben und führe ihn an deiner Hand; denn ich will ihn zum großen Volk machen.
- 19 Und Gott that ihr die Augen auf, daß sie einen Wasserbrunnen sah. Da ging sie hin und füllte den Schlauch mit Wasser und tränkte den Knaben.
- 20 Und Gott war mit dem Knaben; der wuchs und wohnte in der Wüste und ward ein guter Schütze und wohnte in der Wüste Pharan. Und seine Mutter nahm ihm ein Weib aus Aegyptenland.

## Opferung Isaaks.

- 22 1 Nach diesen Geschichten versuchte Gott Abraham und sprach zu ihm: Abraham! Und er antwortete: Hier bin ich. Und er sprach: Nimm Isaak, deinen einzigen Sohn, den du lieb hast, und gehe hin in das Land Morija und opfere ihn daselbst zum Brandopfer auf einem Berge, den ich dir sagen werde. Da stand

Abraham des Morgens frühe auf und gürte seinen Esel und nahm mit sich zwei Knechte und seinen Sohn Isaak; und spaltete Holz zum Brandopfer, machte sich auf und ging hin an den Ort, davon ihm Gott gesagt hatte.

Am dritten Tage hob Abraham seine Augen auf und sah die Stätte von ferne und sprach zu seinen Knechten: 2 Bleibet ihr hier mit dem Esel; ich und der Knabe wollen dorthin gehen; und wenn wir angebetet haben, wollen wir wieder zu euch kommen. Und Abraham nahm das Holz zum Brandopfer und legte es auf seinen Sohn Isaak; er aber nahm das Feuer und Messer in seine Hand, und gingen die beiden miteinander. Da sprach 3 Isaak zu seinem Vater Abraham: Mein Vater! Abraham antwortete: Hier bin ich, mein Sohn. Und er sprach: Siehe, hier ist Feuer und Holz; wo ist aber das Schaf zum Brandopfer? Abraham antwortete: 4 Mein Sohn, Gott wird sich ersehen ein Schaf zum Brandopfer. Und gingen die beiden miteinander.

Und als sie kamen an die Stätte, 5 die ihm Gott sagte, baute Abraham daselbst einen Altar und legte das Holz darauf und band seinen Sohn Isaak, legte ihn auf den Altar oben auf das Holz und rechte seine Hand 6 aus und faßte das Messer, daß er seinen Sohn schlachtete. Da rief ihm 7 der Engel des Herrn vom Himmel und sprach: Abraham! Abraham! Er antwortete: Hier bin ich. Er 8 sprach: Lege deine Hand nicht an den Knaben und thue ihm nichts; denn nun weiß ich, daß du Gott fürchtest, und hast deines einzigen Sohnes nicht verschonet um meinetwillen.

Da hob Abraham seine Augen auf 9 und sah einen Widder hinter sich in

der Hecke mit seinen Hörnern hangen; und er ging hin und nahm den Widder und opferte ihn zum Brandopfer an  
 14 seines Sohnes Statt. Und Abraham hieß die Stätte: Der Herr siehet. Daher man noch heutigestags sagt: Auf dem Berge, da der Herr siehet.  
 15 Und der Engel des Herrn rief Abraham abermal vom Himmel und sprach:  
 16 Ich habe bei mir selbst geschworen, spricht der Herr, dieweil du solches gethan hast und hast deines einigen  
 17 Sohnes nicht verschonet, daß ich deinen Samen segnen und mehren will, wie die Sterne am Himmel und wie den Sand am Ufer des Meeres; und dein Same soll besitzen die Thore seiner  
 18 Feinde; und durch deinen Samen sollen alle Völker auf Erden gesegnet werden, darum daß du  
 19 meiner Stimme gehorcht hast. Also kehrte Abraham wieder zu seinen Knechten; und sie machten sich auf und zogen miteinander gen Beer-Seba; und er wohnte daselbst.

Saras Tod und Begräbnis.

23 1 Sara ward hundert siebenund-  
 2 zwanzig Jahre alt und starb in Kirjath-Arba, die heißt Hebron, im Lande Kanaan. Da kam Abraham,  
 3 daß er sie beklagte und beweinte. Danach stand er auf von seiner Leiche und redete mit den Kindern Heth  
 4 und sprach: Ich bin ein Fremder und Einwohner bei euch; gebt mir ein Erbbegräbnis bei euch, daß ich meinen Toten begrabe, der vor mir  
 5 liegt. Da antworteten Abraham die Kinder Heth und sprachen zu ihm:  
 6 Höre uns, lieber Herr! Du bist ein Fürst Gottes unter uns, begrabe deinen Toten in unsern vornehmsten Gräbern; kein Mensch soll dir unter uns wehren, daß du in seinem Grabe  
 7 nicht begrabest deinen Toten. Da stand Abraham auf und bückte sich vor dem Volk des Landes, vor den  
 8 Kindern Heth. Und er redete mit

ihnen und sprach: Gefällt es euch, daß ich meinen Toten, der vor mir liegt, begrabe, so höret mich und bittet für mich Ephron, den Sohn Zohars, daß er mir gebe seine zwiefache  
 9 Höhle, die er hat am Ende seines Ackers; er gebe mir sie um Geld, soviel sie wert ist, unter euch zum Erbbegräbnis.

Ephron aber saß unter den Kindern 10 Heth. Da antwortete Ephron, der Hethiter, Abraham, daß zuhörten die Kinder Heth, vor allen, die zu seiner Stadt Thor aus und ein gingen, und sprach: Nein, mein Herr, sondern 11 höre mir zu! Ich schenke dir den Acker und die Höhle darinnen dazu und übergebe dir's vor den Augen der Kinder meines Volks, zu begraben deinen Toten. Da bückte sich Abra- 12 ham vor dem Volk des Landes und 13 redete mit Ephron, daß zuhörte das Volk des Landes, und sprach: Willst du mir ihn lassen, so bitte ich, nimm von mir das Geld für den Acker, das ich dir gebe, so will ich meinen Toten daselbst begraben. Ephron 14 antwortete Abraham und sprach zu ihm: Mein Herr, höre doch mich! 15 Das Feld ist vierhundert Lot Silber wert; was ist das aber zwischen mir und dir? Begrabe nur deinen Toten! Abraham gehorchte Ephron und wog 16 ihm das Geld dar, das er gesagt hatte, daß zuhörten die Kinder Heth, vierhundert Lot Silber, das im Kauf gang und gäbe war.

Also ward Ephrons Acker, darin 17 die zwiefache Höhle ist, Mamre gegenüber, Abraham zum eignen Gut bestätigt mit der Höhle darinnen und mit allen Bäumen auf dem Acker umher, daß die Kinder Heth zusahen 18 und alle, die zu seiner Stadt Thor aus und ein gingen. Darnach begrub 19 Abraham Sara, sein Weib, in der Höhle des Ackers, die zwiefach ist, Mamre gegenüber, das ist Hebron, im Lande Kanaan. Also ward 20



bestätigt der Acker und die Höhle darinnen Abraham zum Erbbegräbnis von den Kindern Heth.

Isaak gewinnt Rebekka zum Weibe.

- 24 1 Abraham war alt und wohl betagt, und der HErr hatte ihn gesegnet allenthalben. Und er sprach zu seinem Knecht, dem ältesten seines Hauses, der allen seinen Gütern vorstand: 2 Lege deine Hand unter meine Hüfte 3 und schwöre mir bei dem HErrn, dem Gott des Himmels und der Erde, daß du meinem Sohn kein Weib nimmst von den Töchtern der Kanaaniter, unter welchen ich wohne, sondern daß du ziehest in mein Vaterland und zu meiner Freundschaft und nimmst 4 meinem Sohn Isaak ein Weib. Der Knecht sprach: Wie, wenn das Weib mir nicht wollte folgen in dies Land, soll ich dann deinen Sohn wiederbringen in jenes Land, daraus du 5 gezogen bist? Abraham sprach zu ihm: Davor hüte dich, daß du meinen Sohn nicht wieder dahin bringest. 6 Der HErr, der Gott des Himmels, der mich von meines Vaters Hause genommen hat und von meiner Heimat, der mir geredet hat und mir auch geschworen hat und gesagt: Dies Land will ich deinem Samen geben, — der wird seinen Engel vor dir her senden, daß du meinem Sohn daselbst ein 7 Weib nimmst. So aber das Weib dir nicht folgen will, so bist du dieses Eides quitt. Allein bringe meinen 8 Sohn nicht wieder dorthin. Da legte der Knecht seine Hand unter die Hüfte Abrahams, seines Herrn, und schwur ihm solches. 9 Also nahm der Knecht zehn Kamele von den Kamelen seines Herrn und zog hin und hatte mit sich allerlei Güter seines Herrn und machte sich auf und zog gen Mesopotamien zu 10 der Stadt Nahors. Da ließ er die Kamele sich lagern außen vor der Stadt bei einem Wasserbrunnen des

Abends um die Zeit, wann die Weiber pflegten herauszugehen und Wasser zu schöpfen, und sprach: HErr, du 12 Gott meines Herrn Abraham, be-gegne mir heute und thue Barmherzigkeit an meinem Herrn Abraham! Siehe, ich stehe hier bei dem Wasser- 13 brunnen, und der Leute Töchter in dieser Stadt werden herauskommen, Wasser zu schöpfen. Wenn nun eine 14 Dirne kommt, zu der ich spreche: Neige deinen Krug und laß mich trinken, und sie sprechen wird: Trinke, ich will deine Kamele auch tränken: das sei die, welche du deinem Diener Isaak beschert hast, und daran werde ich erkennen, daß du Barmherzigkeit an meinem Herrn gethan habest.

Und ehe er ausgerebet hatte, siehe, 15 da kam heraus Rebekka, Bethuels Tochter, der ein Sohn der Milla war, welche Nahors, Abrahams Bruders, Weib war; und sie trug einen Krug auf ihrer Achsel. Und sie war 16 eine Jungfrau, sehr schön von Angesicht. Die stieg hinab zum Brunnen und füllte den Krug und stieg herauf. Da lief ihr der Knecht entgegen und sprach: Laß mich ein wenig Wasser aus deinem Krüge trinken. Und sie 17 sprach: Trinke, mein Herr; und eilend ließ sie den Krug hernieder auf ihre Hand und gab ihm zu trinken. Und 18 da sie ihm zu trinken gegeben hatte, sprach sie: Ich will deinen Kamelen auch schöpfen, bis sie alle getrunken. Und sie eilte und goß den Krug aus 19 in die Tränke und lief abermal zum Brunnen zu schöpfen und schöpfte allen seinen Kamelen. Der Mann 20 aber wunderte sich ihrer und schwieg stille, bis er erkannte, ob der HErr zu seiner Reise Gnade gegeben hätte oder nicht.

Da nun die Kamele alle getrunken 21 hatten, nahm er einen goldnen Reif, ein halbes Lot schwer, und zwei Arminge an ihre Hände, zehn Lot Gold schwer, und sprach: Wes Tochter bist 22

du? das sage mir doch. Haben wir auch Raum in deines Vaters Hause zu herbergen? Sie sprach zu ihm: Ich bin Bethuels Tochter, des Sohnes Nahors. Und sie sagte weiter zu ihm: Es ist auch viel Stroh und Futter bei uns und Raum genug zu herbergen. Da neigte sich der Mann und betete den Herrn an und sprach: Gelobet sei der Herr, der Gott meines Herrn Abraham, der seine Barmherzigkeit und seine Wahrheit nicht verlassen hat an meinem Herrn; denn der Herr hat mich den Weg geführt zum Hause des Bruders meines Herrn. Und die Dirne lief und sagte solches alles an in ihrer Mutter Hause.

Und Rebekka hatte einen Bruder, der hieß Laban; und Laban lief zu dem Mann draußen bei dem Brunnen. Und als er sah den Reis und die Armringe an seiner Schwester Händen und hörte die Worte Rebekkas, seiner Schwester, daß sie sprach: Also hat mir der Mann gesagt, — kam er zu dem Mann; und siehe, er stand bei den Kamelen am Brunnen. Und er sprach: Komm herein, du Geseegneter des Herrn! Warum stehst du draußen? Ich habe das Haus geräumt und für die Kamele auch Raum gemacht. Also führte er den Mann ins Haus und zäumte die Kamele ab und gab ihnen Stroh und Futter und Wasser, zu waschen seine Füße und der Männer, die mit ihm waren, und setzte ihm Essen vor. Er sprach aber: Ich will nicht essen, bis daß ich zuvor meine Sache erworben habe. Sie antworteten: Sage an!

Er sprach: Ich bin Abrahams Knecht. Und der Herr hat meinen Herrn reichlich gesegnet, daß er groß geworden ist, und hat ihm Schafe und Ochsen, Silber und Gold, Knechte und Mägde, Kamele und Esel gegeben. Dazu hat Sara, meines Herrn Weib, einen Sohn geboren meinem

Herrn in seinem Alter; dem hat er alles gegeben, was er hat. Und mein Herr hat einen Eid von mir genommen und gesagt: Du sollst meinem Sohn kein Weib nehmen von den Töchtern der Kananiter, in deren Land ich wohne; sondern ziehe hin zu meines Vaters Hause und zu meinem Geschlecht; daselbst nimm meinem Sohn ein Weib. Ich sprach aber zu meinem Herrn: Wie, wenn das Weib mir nicht folgen will? Da sprach er zu mir: Der Herr, vor dem ich wandle, wird seinen Engel mit dir senden und Gnade zu deiner Reise geben, daß du meinem Sohn ein Weib nimmst von meiner Freundschaft und meines Vaters Hause. Als dann sollst du meines Eides quitt sein, wenn du zu meiner Freundschaft kommst; geben sie dir sie nicht, so bist du meines Eides quitt. Also kam ich heute zum Brunnen und sprach: Herr, Gott meines Herrn Abraham, hast du Gnade zu meiner Reise gegeben, daher ich gereist bin, siehe, so stehe ich hier bei dem Wasserbrunnen. Wenn nun eine Jungfrau herauskommt zu schöpfen und ich zu ihr spreche: Gib mir ein wenig Wasser zu trinken aus deinem Krug, und sie wird sagen: Trinke du, ich will deinen Kamelen auch schöpfen — die sei das Weib, das der Herr meines Herrn Sohn beschert hat. Ehe ich nun solche Worte ausgerebet hatte in meinem Herzen, siehe, da kommt Rebekka heraus mit einem Krug auf ihrer Achsel und geht hinab zum Brunnen und schöpft. Da sprach ich zu ihr: Gib mir zu trinken. Und sie nahm eilend den Krug von ihrer Achsel und sprach: Trinke, und deine Kamele will ich auch tränken. Also trank ich, und sie tränkte die Kamele auch. Und ich fragte sie und sprach: Was Tochter bist du? Sie antwortete: Ich bin Bethuels Tochter, des Sohnes Nahors. Da

legte ich einen Keif an ihre Stirn  
 48 und Armringe an ihre Hände und  
 neigte mich und betete den Herrn  
 an und lobte den Herrn, den Gott  
 meines Herrn Abraham, der mich  
 den rechten Weg geführt hat, daß  
 ich seinem Sohn die Tochter nehme  
 49 des Bruders meines Herrn. Seid  
 ihr nun die, so an meinem Herrn  
 Freundschaft und Treue beweisen  
 wollt, so sagt mir's; wo nicht, so  
 sagt mir's auch, daß ich mich wende  
 zur Rechten oder zur Linken.  
 50 Da antworteten Laban und Be-  
 thuel und sprachen: Das kommt vom  
 Herrn; darum können wir nichts  
 wider dich reden, weder Böses noch  
 51 Gutes; da ist Rebekka vor dir, nimm  
 sie und ziehe hin, daß sie das Weib  
 sei des Sohnes deines Herrn, wie  
 52 der Herr geredet hat. Da diese  
 Worte hörte Abrahams Knecht, bückte  
 53 er sich dem Herrn zu der Erde und  
 zog hervor silberne und goldne Klein-  
 ode und Kleider und gab sie Rebekka;  
 54 aber ihrem Bruder und der Mutter  
 gab er Würze. Da aß und trank  
 er samt den Männern, die mit ihm  
 waren, und blieb über Nacht allda.  
 Des Morgens aber stand er auf und  
 sprach: Laßt mich ziehen zu meinem  
 55 Herrn. Aber ihr Bruder und Mutter  
 sprachen: Laß doch die Dirne einen  
 Tag oder zehn bei uns bleiben, da-  
 56 nach sollst du ziehen. Da sprach er  
 zu ihnen: Haltet mich nicht auf;  
 denn der Herr hat Gnade zu meiner  
 Reise gegeben. Laßt mich, daß ich  
 57 zu meinem Herrn ziehe. Da sprachen  
 sie: Laßt uns die Dirne rufen und  
 58 fragen, was sie dazu sagt. Und sie  
 riefen der Rebekka und sprachen zu  
 ihr: Willst du mit diesem Mann  
 ziehen? Sie antwortete: Ja, ich  
 59 will mit ihm. Also ließen sie Re-  
 bekka, ihre Schwester, ziehen mit ihrer  
 Amme samt Abrahams Knecht und  
 60 seinen Leuten. Und sie segneten  
 Rebekka und sprachen zu ihr: Du

bist unsre Schwester; wachse in viel  
 tausendmal tausend, und dein Same  
 besitze die Thore seiner Feinde. 'Also 61  
 machte sich Rebekka auf mit ihren  
 Dirnen, und setzten sich auf die Ka-  
 mele und zogen dem Manne nach.  
 Und der Knecht nahm Rebekka an  
 und zog hin.

Isaak aber kam vom Brunnen 62  
 des Lebendigen und Sehenden (denn  
 er wohnte im Lande gegen Mittag)  
 und war ausgegangen, zu beten auf  
 63 dem Felde um den Abend, und hob  
 seine Augen auf und sah, daß Ka-  
 mele daherkamen. Und Rebekka hob 64  
 ihre Augen auf und sah Isaak; da  
 stieg sie eilend vom Kamel und sprach 65  
 zu dem Knecht: Wer ist der Mann,  
 der uns entgegenkommt auf dem  
 Felde? Der Knecht sprach: Das ist  
 mein Herr. Da nahm sie den Mantel  
 (Schleier) und verhüllte sich. Und der 66  
 Knecht erzählte Isaak alle Sachen, die  
 er ausgerichtet hatte. Da führte sie 67  
 Isaak in die Hütte seiner Mutter  
 Sara; und nahm die Rebekka, und  
 sie ward sein Weib, und er gewann  
 sie lieb. Also ward Isaak getröstet  
 über seine Mutter.

Abrahams Tod und Begräbnis. Isaak und  
 seine Söhne.

Das ist Abrahams Alter, daß 7 25  
 er gelebt hat: hundert und fünf-  
 undsiebenzig Jahre. Und nahm ab 8  
 und starb in einem ruhigen Alter,  
 da er alt und lebenssatt war, und  
 ward zu seinem Volk gesammelt.  
 Und es begruben ihn seine Söhne, 9  
 Isaak und Ismael, in der zwie-  
 fachen Höhle, die da liegt Mamre  
 gegenüber, in dem Felde, das Abra- 10  
 ham von den Kindern Heth gekauft  
 hatte. Da ist Abraham begraben mit  
 Sara, seinem Weibe. Und nach dem 11  
 Tode Abrahams segnete Gott Isaak,  
 seinen Sohn. Und er wohnte bei  
 dem Brunnen des Lebendigen und  
 Sehenden.

20 Jsaak aber war vierzig Jahre  
alt, da er Rebekka zum Weibe nahm,  
21 die Tochter Bethuels. Jsaak aber  
bat den HErrn für sein Weib; denn  
sie hatte keine Kinder. Und der  
22 HErr ließ sich erbitten. Und es  
wurden ihr Zwillinge geboren. Der  
23 erste war rötlich, ganz rauh, wie ein  
Fell; und sie nannten ihn Esau;  
24 den andern hießen sie Jakob. Sech-  
zig Jahre alt war Jsaak, da sie ge-  
25 boren wurden. Und da nun die  
Knaben groß wurden, ward Esau  
ein Jäger und streifte auf dem Felde,  
Jakob aber ein sanfter Mann und  
26 blieb in den Hütten. Und Jsaak  
hatte Esau lieb und aß gern von  
seinem Weidwerk; Rebekka aber hatte  
Jakob lieb.

27 Und Jakob kochte ein Gericht.  
Da kam Esau vom Felde und war  
28 müde und sprach zu Jakob: Laß mich  
kosten das rote Gericht; denn ich bin  
müde. Daher heißt er Edom (der Rote).  
29 Aber Jakob sprach: Verkaufe mir  
heute deine Erstgeburt. Esau ant-  
wortete: Siehe, ich muß doch sterben;  
was soll mir denn die Erstgeburt?  
30 Jakob sprach: So schwöre mir heute.  
Und er schwur ihm und verkaufte  
31 also Jakob seine Erstgeburt. Da  
gab ihm Jakob Brot und das Linsen-  
gericht, und er aß und trank und  
stand auf und ging davon. Also  
verachtete Esau seine Erstgeburt.

#### Jsaaks Wanderschaft.

26 17 Und Jsaak zog von dannen und  
schlug sein Gezelt auf im Grunde  
18 Gerar und wohnte allda und ließ  
die Wasserbrunnen wieder aufgraben,  
die sie zu Zeiten Abrahams, seines  
Vaters, gegraben hatten, welche die  
Philister verstopft hatten nach Abra-  
hams Tode, und nannte sie mit den-  
selben Namen, damit sie sein Vater  
19 genannt hatte. Auch gruben Jsaaks  
Knechte im Grunde und fanden  
dasselbst einen Brunnen lebendigen

Wassers. Aber die Hirten von Gerar 20  
zankten mit den Hirten Jsaaks und  
sprachen: Das Wasser ist unser. Da 21  
gruben sie einen andern Brunnen;  
darüber zankten sie auch. Da machte 22  
er sich von dannen und grub einen  
andern Brunnen; darüber zankten sie  
sich nicht; darum sprach er: Nun hat  
uns der HErr Raum gemacht und  
uns wachsen lassen im Lande. Da- 23  
nach zog er von dannen gen Beer-  
Seba. Und der HErr erschien ihm 24  
in derselben Nacht und sprach: Ich  
bin deines Vaters Abraham Gott.  
Fürchte dich nicht; denn ich bin mit  
dir und will dich segnen und dei-  
nen Samen mehren um meines  
Knechtes Abraham willen. Da baute 25  
er einen Altar daselbst und predigte  
von dem Namen des HErrn und  
richtete daselbst seine Hütte auf,  
und seine Knechte gruben daselbst  
einen Brunnen.

Und Abimelech, der Philister König, 26  
ging zu ihm von Gerar und Ahussath,  
sein Freund, und Phichol, sein Feld-  
hauptmann. Aber Jsaak sprach zu 27  
ihnen: Warum kommt ihr zu mir?  
Hasset ihr mich doch und habt mich  
von euch getrieben. Sie sprachen: Wir  
sehen mit sehenden Augen, daß der 28  
HErr mit dir ist. Darum sprachen  
wir: Es soll ein Eid zwischen uns  
und dir sein, und wollen einen Bund  
mit dir machen, daß du uns keinen 29  
Schaden thust, gleichwie wir dir nichts  
denn alles Gute gethan haben und  
dich mit Frieden haben ziehen lassen.  
Du aber bist nun der Gefegnete des  
HErrn. Da machte er ihnen ein 30  
Mahl, und sie aßen und tranken.  
Und des Morgens frühe standen sie 31  
auf, und schwur einer dem andern;  
und Jsaak ließ sie gehen, und sie  
zogen von ihm mit Frieden.

#### Jakob und Esau.

Da Esau vierzig Jahre alt war, 34  
nahm er zwei Weiber aus dem

- 26 Geschlechte Heths. Die machten beide  
 27 1 Isaaß und Rebekka eitel Herzeleid.  
 1 Und es begab sich, da Isaaß war  
 alt geworden und seine Augen dun-  
 kel wurden zu sehen, rief er Esau,  
 2 seinen ältern Sohn, und sprach zu  
 ihm: Mein Sohn! Er aber ant-  
 wortete ihm: Hier bin ich. Und  
 er sprach: Siehe, ich bin alt gewor-  
 den und weiß nicht, wann ich sterben  
 3 soll. So nimm nun dein Geräthe,  
 Röcher und Bogen, und geh aufs Feld  
 4 und fange mir ein Wildbret und  
 mache mir ein Essen, wie ich's gern  
 habe, und bringe mir's herein, daß  
 ich esse, daß dich meine Seele segne,  
 ehe ich sterbe.  
 5 Rebekka aber hörte solche Worte,  
 die Isaaß zu seinem Sohn Esau sagte.  
 Und Esau ging hin aufs Feld, daß  
 er ein Wildbret jagte und heimbrächte.  
 6 Da sprach Rebekka zu Jakob, ihrem  
 Sohn: Siehe, ich habe gehört deinen  
 Vater reden mit Esau, deinem Bru-  
 7 der, und sagen: Bringe mir ein Wild-  
 bret und mache mir ein Essen, daß  
 ich esse und dich segne vor dem  
 8 HErrn, ehe ich sterbe. So höre  
 nun, mein Sohn, meine Stimme,  
 9 was ich dich heiße: Gehe hin zu  
 der Herde und hole mir zwei gute  
 Böcklein, daß ich deinem Vater ein  
 Essen davon mache, wie er's gerne  
 10 hat. Das sollst du deinem Vater  
 hineinbringen, daß er esse, auf daß  
 11 er dich segne vor seinem Tode. Ja-  
 kob aber sprach zu seiner Mutter Re-  
 bekka: Siehe, mein Bruder Esau  
 12 ist rauch, und ich bin glatt; so  
 möchte vielleicht mein Vater mich be-  
 greifen, und würde vor ihm geachtet,  
 als ob ich ihn betrügen wollte; und  
 brächte über mich einen Fluch und  
 13 nicht einen Segen. Da sprach seine  
 Mutter zu ihm: Der Fluch sei auf  
 mir, mein Sohn; gehorche nur meiner  
 Stimme, gehe und hole mir.  
 14 Da ging er hin und brachte es sei-  
 ner Mutter. Da machte seine Mutter

ein Essen, wie sein Vater gerne  
 hatte, und nahm Esaus, ihres ältern 16  
 Sohnes, köstliche Kleider, die sie bei  
 sich im Hause hatte, und zog sie Ja-  
 kob an, ihrem jüngern Sohn; aber 16  
 die Felle von den Böcklein that sie  
 ihm um seine Hände und wo er  
 glatt war am Halse. Und gab also 17  
 das Essen mit Brot, wie sie es ge-  
 macht hatte, in Jakobs, ihres Soh-  
 nes, Hand. Und er ging hinein zu 18  
 seinem Vater und sprach: Mein  
 Vater! Er antwortete: Hier bin  
 ich. Wer bist du, mein Sohn?  
 Jakob sprach zu seinem Vater: Ich 19  
 bin Esau, dein erstgeborener Sohn;  
 ich habe gethan, wie du mir gesagt  
 hast; steh auf, setze dich und iß von  
 meinem Wildbret, auf daß mich deine  
 Seele segne. Isaaß aber sprach zu 20  
 seinem Sohn: Mein Sohn, wie hast  
 du so bald gefunden? Er antwor-  
 tete: Der HErr, dein Gott, bescherte  
 mir's.

Da sprach Isaaß zu Jakob: Tritt 21  
 herzu, mein Sohn, daß ich dich be-  
 greife, ob du seiest mein Sohn Esau  
 oder nicht. Also trat Jakob zu seinem 22  
 Vater Isaaß; und da er ihn begriffen  
 hatte, sprach er: Die Stimme ist Ja-  
 kobs Stimme; aber die Hände sind  
 Esaus Hände. Und er kannte ihn 23  
 nicht; denn seine Hände waren rauch  
 wie Esaus, seines Bruders, Hände;  
 und segnete ihn und sprach zu ihm: 24  
 Bist du mein Sohn Esau? Er ant-  
 wortete: Ja, ich bin's. Da sprach 25  
 er: So bringe mir her, mein Sohn,  
 zu essen von deinem Wildbret, daß  
 dich meine Seele segne. Da brachte  
 er's ihm, und er aß; und trug ihm  
 auch Wein hinein, und er trank. Und 26  
 Isaaß, sein Vater, sprach zu ihm:  
 Komm her und küsse mich, mein Sohn.  
 Er trat hinzu und küßte ihn. Da 27  
 roch er den Geruch seiner Kleider und  
 segnete ihn und sprach: Siehe, der  
 Geruch meines Sohnes ist wie ein  
 Geruch des Feldes, das der HErr

28 gesegnet hat. Gott gebe dir vom  
Tau des Himmels und von der Fet-  
tigkeit der Erde und Korn und  
29 Weins die Fülle. Völker müssen  
dir dienen, und Leute müssen dir zu  
Fuße fallen. Sei ein Herr über deine  
Brüder, und deiner Mutter Kinder  
müssen dir zu Fuße fallen. Ver-  
flucht sei, wer dir flucht; gesegnet  
sei, wer dich segnet.

30 Als nun Jsaak vollendet hatte den  
Segen über Jakob und Jakob kaum  
hinausgegangen war von seinem Vater  
Jsaak, da kam Esau, sein Bruder,  
31 von seiner Jagd und machte auch  
ein Essen und trug's hinein zu seinem  
Vater und sprach zu ihm: Steh auf,  
mein Vater, und iß von dem Wild-  
bret deines Sohnes, daß mich deine  
32 Seele segne. Da antwortete ihm Jsaak,  
sein Vater: Wer bist du? Er sprach:  
Ich bin Esau, dein erstgeborener Sohn.  
33 Da entsetzte sich Jsaak über die Ma-  
ßen sehr und sprach: Wer ist denn  
der Jäger, der mir gebracht hat, und  
ich habe von allem gegessen, ehe du  
kamst, und habe ihn gesegnet? Er  
wird auch gesegnet bleiben.

34 Als Esau diese Rede seines Vaters  
hörte, schrie er laut und ward über  
die Maßen sehr betrübt und sprach  
zu seinem Vater: Segne mich auch,  
35 mein Vater! Er aber sprach: Dein  
Bruder ist gekommen mit List und  
36 hat deinen Segen hinweg. Da sprach  
er: Er heißt wohl Jakob (Untertreter);  
denn er hat mich nun zweimal unter-  
treten. Meine Erstgeburt hat er da-  
hin, und siehe, nun nimmt er auch  
meinen Segen. Und sprach: Hast du  
mir denn keinen Segen vorbehalten?  
37 Jsaak antwortete und sprach zu ihm:  
Ich habe ihn zum Herrn über dich  
gesetzt, und alle seine Brüder habe  
ich ihm zu Knechten gemacht, mit  
Korn und Wein habe ich ihn ver-  
sehen; was soll ich doch dir nun thun,  
38 mein Sohn? Esau sprach zu seinem  
Vater: Hast du denn nur einen

Segen, mein Vater? Segne mich auch,  
mein Vater! und hob auf seine Stim-  
me und weinte. Da antwortete Jsaak, 39  
sein Vater, und sprach zu ihm: Siehe  
da, du wirst eine Wohnung haben  
ohne Fettigkeit der Erde und ohne  
Tau des Himmels von obenher. Deines 40  
Schwerts wirst du dich nähren und  
deinem Bruder dienen. Und es wird  
geschehen, daß du auch ein Herr sein  
und dein Joch von deinem Halse  
reißen wirst.

Und Esau war Jakob gram um 41  
des Segens willen, damit ihn sein  
Vater gesegnet hatte, und sprach in  
seinem Herzen: Es wird die Zeit  
bald kommen, da man um meinen  
Vater Leid tragen muß; dann will  
ich meinen Bruder Jakob erwürgen.  
Da wurden Rebekka angesagt diese 42  
Worte ihres ältern Sohnes Esau;  
und sie schickte hin und ließ Jakob,  
ihren jüngern Sohn, rufen und sprach  
zu ihm: Siehe, dein Bruder Esau  
dräuet dir, daß er dich erwürgen will.  
Und nun höre meine Stimme, mein 43  
Sohn: Mache dich auf und flieh zu  
meinem Bruder Laban gen Haran  
und bleibe eine Weile bei ihm, bis 44  
sich der Grimm deines Bruders wende  
und er vergesse, was du an ihm ge- 45  
than hast; so will ich danach schicken  
und dich von dannen holen lassen.  
Warum sollte ich euer beider beraubt  
werden auf einen Tag?

Jakobs Flucht nach Haran.

Und Rebekka sprach zu Jsaak: Mich 46  
verdrießt, zu leben vor den Töchtern  
Heth. Wo Jakob ein Weib nimmt  
von den Töchtern Heth, wie diese, von  
den Töchtern des Landes, was soll  
mir das Leben? Da rief Jsaak seinen 1 28  
Sohn Jakob und segnete ihn und ge-  
bot ihm und sprach zu ihm: Nimm  
nicht ein Weib von den Töchtern Ra-  
naans, sondern mache dich auf und  
ziehe nach Mesopotamien zu Bethuels,  
deiner Mutter Vaters, Haus und

nimm dir ein Weib daselbst von den Töchtern Labans, des Bruders deiner Mutter. Aber der allmächtige Gott segne dich und mache dich fruchtbar und mehre dich, daß du werdest ein Hausen Völker, und gebe dir den Segen Abrahams, dir und deinem Samen mit dir, daß du besitzest das Land, darinnen du Fremdling bist, das Gott Abraham gegeben hat. Also fertigte Isaak den Jakob ab, daß er gen Mesopotamien zog zu Laban, dem Bruder Rebekkas.

Und Jakob zog aus von Beer-Seba und reiste gen Haran und kam an einen Ort, da blieb er über Nacht; denn die Sonne war untergegangen. Und er nahm einen Stein des Orts und legte ihn zu seinen Häupten und legte sich an demselbigen Ort schlafen.

Und ihm träumte; und siehe, eine Leiter stand auf Erden, die rührte mit der Spitze an den Himmel, und siehe, die Engel Gottes stiegen daran auf und nieder; und der Herr stand oben darauf und sprach: Ich bin der Herr, Abrahams, deines Vaters, Gott und Isaaks Gott; das Land, darauf du liegst, will ich dir und deinem Samen geben. Und dein Same soll werden, wie der Staub auf Erden, und du sollst ausgebreitet werden gegen Abend, Morgen, Mitternacht und Mittag; und durch dich und deinen Samen sollen alle Geschlechter auf Erden gesegnet werden. Und siehe, ich bin mit dir und will dich behüten, wohin du ziehst, und will dich wieder herbringen in dies Land. Denn ich will dich nicht lassen, bis daß ich thue alles, was ich dir geredet habe. Da nun Jakob von seinem Schlaf aufwachte, sprach er: Gewißlich ist der Herr an diesem Ort, und ich wußte es nicht; und er fürchtete sich und sprach: Wie heilig ist diese Stätte! Hier ist nichts anders, denn Gottes

Haus, und hier ist die Pforte des Himmels. Und Jakob stand des Morgens frühe auf und nahm den Stein, den er zu seinen Häupten gelegt hatte, und richtete ihn auf zu einem Mal und goß Öl oben darauf und hieß die Stätte Beth-El (Gottes-Haus). Und Jakob that ein Gelübde und sprach: So Gott wird mit mir sein und mich behüten auf dem Wege, den ich reise, und mir Brot zu essen geben und Kleider anzuziehen und mich mit Frieden wieder heim zu meinem Vater bringen, so soll der Herr mein Gott sein; und dieser Stein, den ich aufgerichtet habe zu einem Mal, soll ein Gotteshaus werden; und alles, was du mir giebst, des will ich dir den Zehnten geben.

## Jakob bei Laban.

Da hob Jakob seine Füße auf und ging in das Land, das gegen Morgen liegt, und sah sich um, und siehe, da war ein Brunnen auf dem Felde, und siehe, drei Herden Schafe lagen dabei; denn von dem Brunnen pflegten sie die Herden zu tränken; und lag ein großer Stein vor dem Loch des Brunnens. Und sie pflegten die Herden alle daselbst zu versammeln und den Stein von dem Brunnenloch zu wälzen und die Schafe zu tränken und thaten alsdann den Stein wieder vor das Loch an seine Stätte. Und Jakob sprach zu ihnen: Liebe Brüder, woher seid ihr? Sie antworteten: Wir sind von Haran. Er sprach zu ihnen: Kennt ihr auch Laban, den Sohn Nahors? Sie antworteten: Wir kennen ihn wohl. Er sprach: Geht es ihm auch wohl? Sie antworteten: Es geht ihm wohl; und siehe, da kommt seine Tochter Rahel mit den Schafen. Er sprach: Es ist noch hoch am Tage und ist noch nicht Zeit, das Vieh einzutreiben; tränket die Schafe und geht hin und weidet sie. Sie antworteten: Wir können

nicht, bis daß alle Herden zusammengebracht werden und wir den Stein von des Brunnens Loch wälzen und also die Schafe tränken.

9 Als er noch mit ihnen redete, kam  
10 Rahel mit den Schafen ihres Vaters; denn sie hütete der Schafe. Da aber  
Jakob sah Rahel, die Tochter Labans, und die Schafe Labans, trat er hinzu und wälzte den Stein von dem Loch des Brunnens und trankte  
11 die Schafe Labans; und küßte Rahel  
12 und weinte laut und sagte ihr an, daß er ihres Vaters Bruder wäre und Rebekkas Sohn. Da lief sie  
13 und sagte es ihrem Vater an. Da aber Laban hörte von Jakob, seiner Schwester Sohn, lief er ihm entgegen und herzte und küßte ihn und führte ihn in sein Haus. Da erzählte er  
14 dem Laban alle diese Sachen. Da sprach Laban zu ihm: Wohlan, du bist mein Wein und mein Fleisch.

Und da er nun einen Monat lang  
15 bei ihm gewesen war, sprach Laban zu Jakob: Biewohl du mein Bruder bist, solltest du mir darum umsonst dienen? Sage an, was soll dein Lohn sein? Laban aber hatte zwei Töchter:  
16 die älteste hieß Lea und die jüngste  
17 Rahel. Aber Lea hatte ein blödes Gesicht, Rahel war hübsch und schön.  
18 Und Jakob gewann die Rahel lieb und sprach: Ich will dir sieben Jahre um Rahel, deine jüngste Tochter, dienen.  
19 Laban antwortete: Es ist besser, ich gebe dir sie, denn einem andern; bleib  
20 bei mir. Also diente Jakob um Rahel sieben Jahre, und deuchten ihn, als wären's einzelne Tage, so lieb hatte  
21 er sie. Und Jakob sprach zu Laban: Gib mir nun mein Weib; denn die  
22 Zeit ist um. Da lud Laban alle Leute des Orts und machte ein Hochzeitsmahl; aber statt Rahel gab er ihm  
23 Lea. Und Jakob sprach zu Laban: Warum hast du mir das gethan? Habe ich dir nicht um Rahel gedient? Warum hast du mich denn betrogen?

Laban antwortete: Es ist nicht Sitte  
26 in unserm Lande, daß man die jüngste ausgabe vor der ältesten. Doch will  
27 ich dir die Rahel auch geben um den Dienst, den du bei mir noch andre  
sieben Jahre dienen sollst. Und Laban  
28 gab ihm auch Rahel zum Weibe.

Da nun Jakob weitere sieben Jahre  
25 gedient hatte, sprach er zu Laban: Laß mich ziehen und reisen an meinen Ort und in mein Land. Laban  
27 sprach zu ihm: Laß mich Gnade vor deinen Augen finden. Ich - spüre, daß mich der Herr segnet um deinetwillen; bestimme den Lohn, den ich  
28 dir geben soll. Er aber sprach zu ihm: Du weißt, wie ich dir gedient habe, und was du für Vieh hast unter mir. Du hattest wenig, ehe ich herkam; nun aber ist's ausgebreitet in die Menge, und der Herr hat dich  
gesegnet durch meinen Fuß. Und nun, wann soll ich auch mein Haus  
versorgen? Er aber sprach: Was  
31 soll ich dir denn geben? Jakob sprach: Du sollst mir nichts geben; sondern so du mir thun willst, was ich sage, so will ich wiederum weiden und hüten deine Schafe. Ich will heute  
33 durch alle deine Herden gehen und aussondern alle gefleckten und bunten Schafe und alle schwarzen Schafe und die bunten und gefleckten Ziegen; das soll mein Lohn sein. So wird  
35 mir meine Gerechtigkeit zeugen heute oder morgen, wenn es kommt, daß ich meinen Lohn von dir nehmen soll; also daß, was nicht gefleckt oder bunt unter den Ziegen und nicht schwarz sein wird unter den Lämmern, das sei ein Diebstahl bei mir. Da sprach Laban: Siehe da, es sei,  
34 wie du gesagt hast. Und sonderte  
35 des Tages die sprenkligen und bunten Böcke und alle gefleckten und bunten Ziegen, woran nur was Weißes war, und alles, was schwarz war unter den Lämmern, und that's unter die Hand seiner Kinder; und



machte Raum dreier Tagereisen weit zwischen sich und Jakob. Also weidete Jakob die übrige Herde Labans.  
 29 Und die Herde brachte viele gefleckte  
 30 und bunte Lämmer. So ward Jakob über die Maßen reich.

#### Jakobs Flucht.

31 1 Und es kamen vor ihn die Knechten der Kinder Labans, daß sie sprachen: Jakob hat alles Gut unsers Vaters an sich gebracht, und von unsers Vaters Gut hat er solchen Reichtum  
 2 zuwege gebracht. Und Jakob sah an das Angesicht Labans; und siehe, es war nicht gegen ihn wie gestern  
 3 und ehegestern. Und der Herr sprach zu Jakob: Ziehe wieder in deiner Väter Land und zu deiner Freundschaft; ich will mit dir sein. Da sandte Jakob hin und ließ rufen Rahel und Lea aufs Feld zu seiner  
 4 Herde und sprach zu ihnen: Ich sehe eures Vaters Angesicht, daß es nicht gegen mich ist wie gestern und ehegestern; aber der Gott meines Vaters ist mit mir gewesen. Und ihr wisset, daß ich aus allen meinen Kräften eurem Vater gedient habe.  
 5 Und er hat mich getäuscht und nun zehnmal meinen Lohn verändert; aber Gott hat ihm nicht gestattet, daß er mir Schaden thäte. Und der Engel Gottes sprach zu mir im Traum:  
 6 Mache dich auf und ziehe aus diesem Lande und ziehe wieder in das Land deiner Freundschaft. Also machte sich Jakob auf und lud seine Kinder und  
 7 Weiber auf Kamele und führte weg all sein Vieh und alle seine Habe, die er zu Mesopotamien erworben hatte, daß er käme zu Isaak, seinem  
 8 Vater, ins Land Kanaan. (Laban aber war gegangen, seine Herde zu scheeren.) Und Rahel stahl ihres Vaters Götzen.  
 9 Am dritten Tage ward es Laban  
 10 angesetzt, daß Jakob flöhe. Und er nahm seine Brüder zu sich und jagte

ihm nach sieben Tagereisen und er-  
 eilte ihn auf dem Berge Gilead. Aber Gott kam zu Laban, dem Sy-  
 24 rer, im Traum des Nachts und sprach zu ihm: Hüte dich, daß du mit Jakob nicht anders redest denn freund-  
 lich. Und Laban nahte zu Jakob. 25  
 Jakob aber hatte seine Hütte auf-  
 geschlagen auf dem Berge; und Laban mit seinen Brüdern schlug seine Hütte auch auf auf dem Berge Gi-  
 lead. Da sprach Laban zu Jakob: 26  
 Was hast du gethan, daß du mich getäuscht hast und hast meine Töchter entführt, als wenn sie durchs  
 27 Schwert gefangen wären? Warum bist du heimlich geflohen und hast dich weggestohlen und hast mir's nicht angesetzt, daß ich dich hätte  
 28 geleitet mit Freuden, mit Singen, mit Pauken und Harfen? Und hast mich nicht lassen meine Kinder und Töchter küssen? Nun, du hast  
 29 thöricht gethan; und ich hätte wohl so viel Macht, daß ich euch könnte Übels thun; aber eures Vaters Gott hat gestern zu mir gesagt: Hüte dich, daß du mit Jakob nicht anders denn  
 30 freundlich redest. Und weil du denn ja wolltest ziehen und sehntest dich so sehr nach deines Vaters Hause, warum hast du mir meine Götter gestohlen?

Jakob antwortete und sprach zu 31  
 Laban: Ich fürchtete mich und dachte, du würdest deine Töchter von mir reißen. Bei welchem aber du deine  
 32 Götter findest, der sterbe hier vor unsern Brüdern. Suche das Deine bei mir und nimm's hin. Jakob mußte aber nicht, daß sie Rahel gestohlen hatte. Da ging Laban in  
 33 die Hütten Jakobs und Leas und der beiden Mägde und fand nichts. Und er ging aus der Hütte Leas in die Hütte Rahels. Da nahm Rahel  
 34 die Götzen und legte sie unter den Kamelsattel und setzte sich drauf. Laban aber betastete die ganze Hütte und fand nichts.

26 Und Jakob ward zornig und schalt  
 Laban und sprach zu ihm: Was habe  
 ich mißgehandelt oder gesündigt, daß  
 27 du so auf mich erhitzt bist? Du  
 hast all meinen Hausrat betastet.  
 Was hast du deines Hausrats ge-  
 funden? Lege das dar vor meinen  
 und deinen Brüdern, daß sie zwischen  
 28 uns beiden richten. Diese zwanzig  
 Jahre bin ich bei dir gewesen, deine  
 Schafe und Ziegen sind nicht un-  
 fruchtbar gewesen; die Widder deiner  
 29 Herde hab ich nie gegessen; was die  
 Tiere zerrissen, brachte ich dir nicht,  
 ich mußte es bezahlen; du forderdest  
 es von meiner Hand, es wäre mir  
 des Tages oder des Nachts gestohlen.  
 30 Des Tages verschmachtete ich vor  
 Hitze und des Nachts vor Frost, und  
 kam kein Schlaf in meine Augen.  
 31 Also habe ich diese zwanzig Jahre  
 in deinem Hause gedient, vierzehn  
 um deine Töchter und sechs um deine  
 Herde, und hast mir meinen Lohn  
 32 zehnmal verändert. Wo nicht der  
 Gott meines Vaters, der Gott Abra-  
 hams und die Furcht Isaaks auf  
 meiner Seite gewesen wäre, du hät-  
 test mich leer lassen ziehen. Aber  
 Gott hat mein Elend und Mühe an-  
 gesehen und hat dich gestern gestraft.  
 33 Laban antwortete und sprach zu Ja-  
 kob: Die Töchter sind meine Töchter,  
 und die Kinder sind meine Kinder,  
 und die Herden sind meine Herden,  
 und alles, was du siehest, ist mein.  
 Was kann ich meinen Töchtern heute  
 34 oder ihren Kindern thun? So komm  
 nun und laß uns einen Bund ma-  
 chen, ich und du, der ein Zeugnis  
 sei zwischen mir und dir.  
 35 Da nahm Jakob einen Stein und  
 36 richtete ihn auf zu einem Mal und  
 sprach zu seinen Brüdern: Leget Steine  
 auf! Und sie nahmen Steine und  
 machten einen Haufen und aßen auf  
 37 demselben Haufen. Da sprach La-  
 ban: Der Haufe sei heute Zeuge  
 38 zwischen mir und dir. Der Herr

sehe darein zwischen mir und dir,  
 wenn wir voneinander kommen, wo  
 du meine Töchter bedrückst oder an-  
 dere Weiber dazu nimmst über meine  
 Töchter. Es ist hier kein Mensch  
 mit uns; siehe aber, Gott ist der  
 Zeuge zwischen mir und dir. Der  
 39 Gott Abrahams und der Gott Na-  
 hors, der Gott ihres Vaters sei Rich-  
 ter zwischen uns. Und Jakob schwur  
 40 ihm bei der Furcht seines Vaters  
 Isaak. Und Jakob opferte auf dem  
 Berge und lud seine Brüder zum  
 Essen. Und da sie gegessen hatten,  
 blieben sie auf dem Berge über Nacht.

Jakobs Rückkehr und Versöhnung  
mit Esau.

Des Morgens aber stand Laban  
 frühe auf, küßte seine Kinder und  
 Töchter und segnete sie und zog hin  
 und kam wieder an seinen Ort. Ja-  
 kob aber zog seinen Weg; und es  
 begegneten ihm die Engel Gottes.  
 Und da er sie sah, sprach er: Es  
 sind Gottes Heere; und hieß die-  
 selbige Stätte Mahanaim.

Jakob aber schickte Boten vor sich  
 her zu seinem Bruder Esau ins Land  
 Seir, in die Gegend Edoms, und be-  
 3 fahl ihnen und sprach: Also sagt mei-  
 nem Herrn Esau: Dein Knecht Ja-  
 kob läßt dir sagen: Ich bin bis daher  
 bei Laban lange außen gewesen und  
 habe Kinder und Esel, Schafe, Knechte  
 und Mägde; und ich habe ausge-  
 sandt, dir, meinem Herrn, anzufagen,  
 daß ich Gnade vor deinen Augen  
 fände. Die Boten kamen wieder  
 zu Jakob und sprachen: Wir kamen  
 zu deinem Bruder Esau; und er zieht  
 dir auch entgegen mit vierhundert  
 Mann.

Da fürchtete sich Jakob sehr, und  
 ihm ward bange, und teilte das  
 Volk, das bei ihm war, und die  
 Schafe und die Kinder und die Ka-  
 mele in zwei Heere und sprach: So  
 Esau kommt auf das eine Heer und

schlägt es, so wird das übrige ent-  
 10 rinnen. Weiter sprach Jakob: Gott  
 meines Vaters Abraham und Gott  
 meines Vaters Isaak, Herr, der du  
 zu mir gesagt hast: „Ziehe wieder  
 in dein Land und zu deiner Freund-  
 11 schaft, ich will dir wohlthun“; ich  
 bin zu gering aller Barmher-  
 zigkeit und aller Treue, die du  
 an deinem Knechte gethan hast;  
 denn ich hatte nicht mehr als diesen  
 Stab, da ich über diesen Jordan  
 ging, und nun bin ich zwei Heere  
 12 geworden. Errette mich von der  
 Hand meines Bruders, von der Hand  
 Esaus; denn ich fürchte mich vor  
 ihm, daß er nicht komme und schlage  
 mich, die Mütter samt den Kindern.  
 13 Du hast gesagt: Ich will dir wohl-  
 thun und deinen Samen machen wie  
 den Sand am Meer, den man nicht  
 zählen kann vor der Menge.  
 14 Und er blieb die Nacht da und  
 nahm von dem, was er vor Händen  
 hatte, ein Geschenk seinem Bruder  
 15 Esau: zweihundert Ziegen, zwanzig  
 Böcke, zweihundert Schafe, zwanzig  
 16 Widder und dreißig säugende  
 Kamele mit ihren Füllen, vierzig  
 Kühe und zehn Färren, zwanzig Ge-  
 17 linnen mit zehn Füllen, und that sie  
 unter die Hand seiner Knechte, je  
 eine Herde besonders, und sprach zu  
 ihnen: Geht vor mir hin und laßt  
 Raum zwischen einer Herde nach der  
 18 andern. Und er gebot dem ersten und  
 sprach: Wenn dir mein Bruder Esau  
 begegnet und dich fragt: Wem ge-  
 hörst du an, und wohin willst du,  
 und wes ist's, das du vor dir treibst?  
 19 sollst du sagen: Es gehört deinem  
 Knechte Jakob zu, der sendet Ge-  
 schenk seinem Herrn Esau und zieht  
 20 hinter uns her. Also gebot er auch  
 dem andern und dem dritten und  
 allen, die den Herden nachgingen,  
 und sprach: Wie ich euch gesagt habe,  
 so sagt zu Esau, wenn ihr ihm be-  
 21 gegnet, und sagt ja auch: Siehe, dein

Knecht Jakob ist hinter uns. Denn  
 er gedachte: Ich will ihn versöhnen  
 mit dem Geschenk, das vor mir her  
 geht; danach will ich ihn sehen;  
 vielleicht wird er mich annehmen.

Also ging das Geschenk vor ihm 21  
 her; aber er blieb dieselbe Nacht beim  
 Heer und stand auf in der Nacht 22  
 und nahm seine zwei Weiber und  
 ihre Mägde und seine elf Kinder  
 und zog an die Furt des Jabbok,  
 nahm sie und führte sie über das 24  
 Wasser, daß hinüberkam, was er  
 hatte; und er blieb allein. Da rang 25  
 ein Mann mit ihm, bis die Morgen-  
 röthe anbrach. Und da er sah, daß 26  
 er ihn nicht übermochte, rührte er  
 das Gelenk seiner Hüfte an; und  
 das Gelenk der Hüfte Jakobs ward  
 über dem Ringen mit ihm verrenkt.  
 Und er sprach: Laß mich gehen; 27  
 denn die Morgenröthe bricht an. Aber  
 er antwortete: Ich lasse dich nicht,  
 du segnest mich denn. Er sprach: 28  
 Wie heißt du? Er antwortete: Ja-  
 kob. Er sprach: Du sollst nicht 29  
 mehr Jakob heißen, sondern Israel  
 (Gotteskämpfer); denn du hast mit  
 Gott und mit Menschen gekämpft  
 und bist obgelegen. Und Jakob fragte 30  
 ihn und sprach: Sage doch, wie hei-  
 ßest du? Er aber sprach: Warum  
 fragest du, wie ich heiße? Und er  
 segnete ihn daselbst. Und Jakob hieß 31  
 die Stätte Pniel (Gottes Angesicht);  
 denn ich habe Gott von Angesicht  
 gesehen, und meine Seele ist genesen.  
 Und als er an Pniel vorüberkam, 32  
 ging ihm die Sonne auf; und er  
 hinkte an seiner Hüfte.

Jakob hob seine Augen auf und 33  
 sah seinen Bruder Esau kommen mit  
 vierhundert Mann. Und er teilte  
 seine Kinder zu Lea und zu Rahel  
 und zu den Mägden; und er ging 3  
 vor ihnen her und neigte sich sieben-  
 mal auf die Erde, bis er zu seinem

- 4 Bruder kam. Esau aber lief ihm entgegen und herzte ihn und fiel ihm um den Hals und küßte ihn; und sie weinten. Und er hob seine Augen auf und sah die Weiber mit den Kindern und sprach: Wer sind diese bei dir? Er antwortete: Es sind Kinder, die Gott deinem Knecht beschert hat.  
 5 Und er sprach: Was willst du mit alle dem Heere, dem ich begegnet bin? Er antwortete: Daß ich Gnade fände vor meinem Herrn. Esau sprach:  
 6 Ich habe genug, mein Bruder; behalte, was du hast. Jakob antwortete: Ach, nicht! habe ich Gnade gefunden vor dir, so nimm mein Geschenk von meiner Hand; denn ich sah dein Angesicht, als sähe ich Gottes Angesicht; und laß dir's wohlgefallen  
 11 von mir. Nimm doch den Segen von mir an, den ich dir zugebracht habe; denn Gott hat mir's beschert, und ich habe alles genug. Also nötigte er ihn,  
 12 daß er's nahm. Und er sprach: Laß uns fortziehen und reisen, ich will mit dir ziehen. Er aber sprach zu ihm: Mein Herr, du erkennst, daß ich zarte Kinder bei mir habe, dazu säugende Schafe und Kühe; wenn sie einen Tag übertrieben würden, würde mir die  
 14 ganze Herde sterben. Mein Herr ziehe vor seinem Knechte hin. Ich will gemächlich hintennach treiben, nach dem das Vieh und die Kinder gehen können, bis daß ich komme  
 15 zu meinem Herrn in Seir. Esau sprach: So will ich doch bei dir lassen etliche vom Volk, das mit mir ist. Er antwortete: Was ist's vonnöten? Laß mich nur Gnade vor  
 16 meinem Herrn finden. Also zog des Tages Esau wiederum seines Wegs gen Seir.  
 18 Und Jakob zog mit Frieden zu der Stadt des Sichem, die im Lande Kanaan liegt, und machte sein Lager vor der Stadt und kaufte ein Stück Ackers von den Kindern Hemors, des Vaters Sichems, um hundert

Groschen; daselbst richtete er seine Hütte auf. Und richtete daselbst einen Altar zu und rief an den Namen des starken Gottes Israels.

Jakob in der Heimat.

Und Gott sprach zu Jakob: **Mache** dich auf und ziehe gen Beth-El und wohne daselbst und mache daselbst einen Altar dem Gott, der dir erschien, da du flohest vor deinem Bruder Esau. Da sprach Jakob zu seinem Hause und zu allen, die mit ihm waren: Thut von euch die fremden Götter, so unter euch sind, und reiniget euch und ändert eure Kleider und laßt uns auf sein und gen Beth-El ziehen, daß ich daselbst einen Altar mache dem Gott, der mich erhört hat zur Zeit meiner Trübsal und ist mit mir gewesen auf dem Wege, den ich gezogen bin. Da gaben sie ihm alle fremden Götter, die unter ihren Händen waren, und ihre Ohrenspangen; und er vergrub sie unter eine Eiche, die neben Sichem stand. Und Jakob kam gen Beth-El und baute daselbst einen Altar, darum daß ihm daselbst Gott offenbart war, da er floh vor seinem Bruder.

Und Gott erschien Jakob abermal, nachdem er aus Mesopotamien gekommen war, und segnete ihn und sprach zu ihm: Ich bin der allmächtige Gott; sei fruchtbar und mehre dich; Völker und Völkerhaufen sollen von dir kommen, und Könige sollen von dir abstammen, und das Land, das ich Abraham und Isaak gegeben habe, will ich dir geben und will's deinem Samen nach dir geben. Also fuhr Gott auf von ihm, von dem Ort, da er mit ihm geredet hatte. Jakob aber richtete ein steinernes Mal auf an dem Ort, da er mit ihm geredet hatte, und goß Trankopfer darauf und begoß es mit Öl. Und sie zogen von Beth-El. Und da sie noch einen Feldweg von Ephrath waren, gebar

18 Rachel einen Sohn, den hieß sein  
19 Vater Ben-Jamin (Stadtkind). Rachel  
aber starb daselbst und ward begraben  
an dem Wege gen Ephrath, die nun  
20 heißt Bethlehem. Und Jakob richtete  
ein Mal auf über ihrem Grab; das-  
selbe ist das Grabmal Rahels bis  
auf diesen Tag.

21 Es hatte aber Jakob zwölf Söhne.  
22 Ruben, der erstgeborne Sohn Jakobs,  
Simeon, Levi, Juda, Issachar und  
23 Sebulon, Joseph und Benjamin, Dan  
24 und Naphthali, Gad und Asser. Das  
25 sind die Söhne Jakobs, die ihm ge-  
boren sind in Mesopotamien.

26 Und Jakob kam zu seinem Vater  
Isaac gen Mamre bei Hebron, wo  
Abraham und Isaac Fremdlinge ge-  
wesen sind. Und Isaac ward hundert  
27 und achtzig Jahre alt und nahm ab  
und starb und ward versammelt zu  
seinem Volk, alt und des Lebens satt.  
Und seine Söhne Esau und Jakob  
begruben ihn.

Joseph von seinen Brüdern verkauft.

1 Jakob aber wohnte im Lande, dar-  
innen sein Vater ein Fremdling ge-  
wesen war, im Lande Kanaan. Und  
das sind die Geschlechter Jakobs:  
Joseph war siebzehn Jahre alt, da  
er ein Hirte des Viehs ward mit  
seinen Brüdern; und der Knabe brachte  
vor ihren Vater, wo ein böses Ge-  
schrei wider sie war. Israel aber  
hatte Joseph lieber, denn all seine  
Kinder, darum daß er in seinem  
Alter geboren war, und machte ihm  
einen bunten Rock.

2 Da nun seine Brüder sahen, daß  
ihn ihr Vater lieber hatte denn alle  
seine Brüder, waren sie ihm feind  
und konnten ihm kein freundliches  
3 Wort zusprechen. Dazu hatte Jo-  
seph einmal einen Traum und sagte  
seinen Brüdern davon; da wurden  
4 sie ihm noch feinder. Denn er sprach  
zu ihnen: Höret doch, was mir ge-  
träumt hat. Mich deuchte, wir

banden Garben auf dem Felde, und  
meine Garbe richtete sich auf und  
stand; und eure Garben umher neigten  
sich vor meiner Garbe. Da sprachen 8  
seine Brüder zu ihm: Solltest du  
unser König werden und über uns  
herrschen? und wurden ihm noch fein-  
der um seines Traums und seiner  
Rede willen. Und er hatte noch 9  
einen andern Traum, den erzählte  
er seinen Brüdern und sprach: Siehe,  
ich habe noch einen Traum gehabt;  
mich deuchte, die Sonne und der  
Mond und elf Sterne neigten sich  
vor mir. Und da das seinem Vater 10  
und seinen Brüdern gesagt ward,  
strafte ihn sein Vater und sprach zu  
ihm: Was ist das für ein Traum,  
der dir geträumt hat? Soll ich und  
deine Mutter und deine Brüder kom-  
men und vor dir niederfallen? Und 11  
seine Brüder neideten ihn. Aber  
sein Vater behielt diese Worte.

Da nun seine Brüder hingingen, 12  
zu weiden das Vieh ihres Vaters  
in Sichem, sprach Israel zu Joseph: 13  
Gehe hin und siehe, ob's wohl stehe 14  
um deine Brüder und um das Vieh  
und sage mir wieder Antwort. Und  
er sandte ihn aus dem Thal Hebron,  
daß er gen Sichem ginge. Da fand 15  
ihn ein Mann, daß er irre ging auf  
dem Felde; der fragte ihn und sprach:  
Wen suchest du? Er antwortete: Ich 16  
suche meine Brüder; sage mir doch  
an, wo sie hüten. Der Mann sprach: 17  
Sie sind von dannen gezogen; denn  
ich hörte, daß sie sagten: Laßt uns  
gen Dothan gehen. Da folgte Jo-  
seph seinen Brüdern nach und fand  
sie zu Dothan. Als sie ihn nun 18  
sahen von ferne, ehedem er nahe  
zu ihnen kam, machten sie einen An-  
schlag, daß sie ihn töteten, und spra- 19  
chen unter einander: Sehet, der  
Träumer kommt daher. So kommt 20  
nun und laffet uns ihn erwürgen  
und in eine Grube werfen und sagen,  
ein böses Tier habe ihn gefressen; so

- wird man sehen, was seine Träume  
 21 sind. Da das Ruben hörte, wollte er ihn aus ihren Händen erretten und sprach: Lasset uns ihn nicht  
 22 töten. Und weiter sprach Ruben zu ihnen: Vergießet nicht Blut, sondern werft ihn in die Grube, die in der Wüste ist, und legt die Hand nicht an ihn. Er wollte ihn aber aus ihrer Hand erretten, daß er ihn seinem Vater wiederbrächte.  
 23 Als nun Joseph zu seinen Brüdern kam, zogen sie ihm seinen Rock, den bunten Rock, aus, den er an-  
 24 hatte, und nahmen ihn und warfen ihn in die Grube; aber dieselbige Grube war leer und kein Wasser  
 25 darinnen; und sie setzten sich nieder zu essen. Indes hoben sie ihre Augen auf und sahen einen Haufen Ismaeliter kommen von Gilead mit ihren Kamelen; die trugen Würze, Balsam und Myrrhe und zogen hinab gen  
 26 Agypten. Da sprach Juda zu seinen Brüdern: Was hilft's uns, daß wir unsern Bruder erwürgen und sein  
 27 Blut verbergen? Kommt, laffet uns ihn den Ismaeliten verkaufen, daß sich unsre Hände nicht an ihm ver-  
 greifen; denn er ist unser Bruder, unser Fleisch und Blut. Und sie  
 28 gehorchten ihm. Und da die Midianiter, die Kaufleute, vorüber reisten, zogen sie ihn heraus aus der Grube und verkauften ihn den Ismaeliten  
 29 um zwanzig Silberlinge; die brachten ihn nach Agypten. Als nun Ruben wieder zur Grube kam und fand Joseph nicht darinnen, zerriß er  
 30 sein Kleid und kam wieder zu seinen Brüdern und sprach: Der Knabe ist nicht da; wo soll ich hin?  
 31 Da nahmen sie Josephs Rock und schlachteten einen Ziegenbock und tunk-  
 32 ten den Rock ins Blut und schickten den bunten Rock hin und ließen ihn ihrem Vater bringen und sagen: Diesen haben wir gefunden; siehe, ob es deines Sohnes Rock sei oder

nicht. Er kannte ihn aber und sprach: 33  
 Es ist meines Sohnes Rock; ein böses Tier hat ihn gefressen, ein reißendes Tier hat Joseph zerrissen. Und Ja- 34  
 kob zerriß seine Kleider und legte einen Sack um seine Lenden und trug Leid um seinen Sohn lange Zeit. Und alle seine Söhne und 35  
 Töchter traten auf, daß sie ihn trösteten; aber er wollte sich nicht trösten lassen und sprach: Ich werde mit Leide hinunterfahren in die Grube zu meinem Sohne. Und sein Vater beweinte ihn.

#### Joseph bei Potiphar.

Joseph ward hinab nach Agypten 1 39  
 geführt; und Potiphar, ein ägyptischer Mann, des Pharao Kämmerer und Hauptmann, kaufte ihn von den Ismaeliten, die ihn hinabbrachten. Und 2  
 der Herr war mit Joseph, daß er ein glückseliger Mann ward; und er war in seines Herrn, des Agypters, Hause. Und sein Herr sah, daß der 3  
 Herr mit ihm war; denn alles, was er that, dazu gab der Herr Glück durch ihn, also daß er Gnade fand 4  
 vor seinem Herrn und sein Diener ward. Der setzte ihn über sein Haus, und alles, was er hatte, that er unter seine Hände. Und von der Zeit an, 5  
 da er ihn über sein Haus und alle seine Güter gesetzt hatte, segnete der Herr des Agypters Haus um Josephs willen, und war eitel Segen des Herrn in allem, was er hatte, zu Hause und zu Felde. Darum ließ er alles unter 6  
 Josephs Händen, was er hatte; und er nahm sich keines Dinges an, weil er ihn hatte, denn daß er aß und trank. Und Joseph war schön und hübsch von Angesicht.

Und es begab sich nach dieser Ge- 7  
 schichte, daß seines Herrn Weib ihre Augen auf Joseph warf und wollte ihn verführen. Er weigerte sich aber 8  
 und sprach zu ihr: Wie sollte ich 9  
 ein solch groß Übel thun und

10 wider Gott sündigen? Und sie trieb ihre Worte gegen Joseph täglich. Aber er gehorchte ihr nicht.  
 11 Es begab sich eines Tages, daß Joseph in das Haus ging, sein Geschäft zu thun; und war kein Mensch vom  
 12 Gesinde des Hauses dabei. Und sie erwischte ihn bei seinem Kleid; aber er ließ das Kleid in ihrer Hand und  
 13 floh und lief zum Hause hinaus. Da sie nun sah, daß er sein Kleid in ihrer Hand ließ und hinaus entfloh,  
 14 rief sie das Gesinde im Hause und sprach zu ihnen: Sehet, er hat uns den ebräischen Mann hereingebracht, daß er seinen Mutwillen mit uns treibe. Er kam zu mir herein; ich  
 15 rief aber mit lauter Stimme. Und da er hörte, daß ich ein Geschrei machte und rief, da ließ er sein Kleid bei mir und floh und lief hinaus.  
 16 Und sie legte sein Kleid neben sich, bis sein Herr heimkam, und sagte zu ihm eben dieselben Worte.  
 17 Als sein Herr hörte die Rede seines  
 18 Weibes, ward er sehr zornig und nahm ihn und legte ihn ins Gefängnis, darinnen des Königs Gefangene lagen; und er lag allda im Gefängnis.  
 19 Aber der Herr war mit ihm und neigte seine Huld zu ihm und ließ ihn Gnade finden vor dem Amtmann über das Gefängnis, daß er ihm unter seine Hand befahl alle Gefangenen im Gefängnis, auf daß alles, was da geschah, durch ihn geschehen  
 20 mußte. Denn der Amtmann über das Gefängnis nahm sich keines Dinges an; denn der Herr war mit Joseph, und was er that, dazu gab der Herr Glück.

Joseph legt zwei Gefangenen ihre Träume aus.

0 1 Und es begab sich danach, daß sich der Schenke des Königs in Ägypten und der Bäcker versündigten an ihrem Herrn, dem Könige in Ägypten. Und Pharao ward zornig über

seine beiden Kämmerer, über den Amtmann über die Schenken und über den Amtmann über die Bäcker, und ließ sie setzen in des Hauptmanns Haus ins Gefängnis, da Joseph gefangen lag. Und der Hauptmann setzte Joseph über sie, daß er ihnen diente; und sie saßen etliche Tage im Gefängnis. Und es träumte ihnen beiden, dem Schenken und Bäcker des Königs zu Ägypten, in einer Nacht einem jeglichen ein eigner Traum; und eines jeglichen Traum hatte seine Bedeutung. Da nun des Morgens Joseph zu ihnen hineinkam und sah, daß sie traurig waren, fragte er sie und sprach: Warum seid ihr heute so traurig? Sie antworteten: Es hat uns geträumt, und haben niemand, der es uns auslege. Joseph sprach: Auslegen gehört Gott zu; doch erzählt mir's.

Da erzählte der oberste Schenke seinen Traum Joseph und sprach zu ihm: Mir hat geträumt, daß ein Weinstock vor mir wäre, der hatte drei Neben, und er grünte, wuchs und blühte, und seine Trauben wurden reif; und ich hatte den Becher Pharaos in meiner Hand und nahm die Beeren und zerdrückte sie in den Becher und gab den Becher Pharao in die Hand. Joseph sprach zu ihm: Das ist seine Deutung: Drei Neben sind drei Tage. Über drei Tage wird Pharao dein Haupt erheben und dich wieder an dein Amt stellen, daß du ihm den Becher in die Hand gebeest nach der vorigen Weise, da du sein Schenke wardest. Aber gedenke meiner, wenn dir's wohlgeht, und thue Barmherzigkeit an mir, daß du Pharao erinnerst, daß er mich aus diesem Hause führe. Denn ich bin aus dem Lande der Hebräer heimlich gestohlen; dazu habe ich auch allhier nichts gethan, daß sie mich eingeseht haben.

Da der oberste Bäcker sah, daß die Deutung gut war, sprach er zu

Joseph: Mir hat auch geträumt, ich trüge drei weiße Körbe auf meinem  
 17 Haupt und im obersten Korbe allerlei gebackene Speise dem Pharao; und die Vögel aßen aus dem Korbe auf  
 18 meinem Haupt. Joseph antwortete und sprach: Das ist seine Deutung:  
 19 Drei Körbe sind drei Tage; und nach drei Tagen wird dir Pharao dein Haupt erheben und dich an den Galgen hängen, und die Vögel werden  
 20 dein Fleisch von dir essen. Und es geschah des dritten Tages, da beging Pharao seinen Jahrestag; und er machte eine Mahlzeit allen seinen Knechten und erhob das Haupt des obersten Schenken und das Haupt des obersten Bäckers unter seinen Knechten; und setzte den obersten Schenken wieder zu seinem Schenktamt, daß er den Becher reichte in Pharaos Hand; und den obersten Bäcker ließ er hängen, wie ihnen Joseph gedeutet  
 21 hatte. Aber der oberste Schenke gedachte nicht an Joseph, sondern vergaß sein.

#### Josephs Erhöhung.

41 1 Und nach zwei Jahren hatte Pharao einen Traum, wie er stände am Nil und sähe aus dem Wasser steigen sieben schöne, fette Kühe, und gingen  
 2 auf der Weide im Grase. Nach diesen sah er andre sieben Kühe aus dem Wasser aufsteigen; die waren häßlich und mager und traten neben die Kühe  
 3 an das Ufer am Wasser. Und die häßlichen und mageren fraßen die sieben schönen, fetten Kühe. Da erwachte Pharao. Und er schlief wieder  
 4 ein, und ihm träumte abermal, und sah, daß sieben Ähren wuchsen aus einem Salm, voll und dick. Da-  
 5 nach sah er sieben dünne Ähren aufgehen, die waren vom Ostwind ver-  
 6 sengt. Und die sieben magern Ähren verschlangen die sieben dicken und vollen Ähren. Da erwachte Pharao und merkte, daß es ein Traum war.

Und da es Morgen ward, war sein Geist bekümmert; und er schickte aus und ließ rufen alle Wahrsager in Ägypten und alle Weisen und erzählte ihnen seine Träume. Aber da war keiner, der sie dem Pharao deuten konnte. Da redete der oberste Schenke zu Pharao und sprach: Ich gedenke heute an meine Sünden; da  
 10 Pharao zornig ward über seine Knechte und mich mit dem obersten Bäcker ins Gefängnis legte in des Hauptmanns Hause, da träumte uns  
 11 beiden in einer Nacht einem jeglichen sein Traum, des Deutung ihn betraf. Da war bei uns ein ebräischer Jüng-  
 12 ling, des Hauptmanns Knecht, dem erzählten wir's. Und er deutete uns unsere Träume, einem jeglichen nach seinem Traum. Und wie er uns  
 13 deutete, so ist's ergangen; denn ich bin wieder an mein Amt gesetzt, und jener ist gehenkt.

Da sandte Pharao hin und ließ 14 Joseph rufen; und sie ließen ihn eilend aus dem Gefängnis. Und er ließ sich scheren und zog andere Kleider an und kam hinein zu Pharao. Da sprach Pharao zu ihm: Mir hat  
 15 ein Traum geträumt, und ist niemand, der ihn deuten kann; ich habe aber gehört von dir sagen, wenn du einen Traum hörst, so kannst du ihn deuten. Joseph antwortete Pharao und sprach:  
 16 Das steht bei mir nicht; Gott wird doch Pharao Gutes weisagen. Pha-  
 17 rao sprach zu Joseph: Mir träumte, ich stand am Ufer bei dem Wasser und sah aus dem Wasser steigen sie-  
 18 ben schöne, fette Kühe, und gingen an der Weide im Grase. Und nach  
 19 ihnen sah ich andere sieben dünne, sehr häßliche und magere Kühe heraussteigen. Ich habe in ganz Ägypten-  
 20 land keine so häßliche gesehen. Und die sieben mageren und häßlichen Kühe fraßen auf die sieben ersten fetten Kühe. Und da sie die hineingefressen  
 21 hatten, merkte man's nicht an ihnen,



daß sie die gefressen hatten, und waren  
 21 häßlich gleichwie vorhin. Da wachte  
 ich auf. Und ich sah abermal in  
 meinem Traum sieben Ähren auf  
 einem Palm wachsen voll und dick.  
 22 Danach gingen auf sieben dürre  
 23 Ähren, dünn und versengt. Und  
 die sieben dünnen Ähren verschlangen  
 die sieben dicken Ähren. Und ich  
 habe es den Wahrsagern gesagt;  
 aber die können's mir nicht deuten.  
 24 Joseph antwortete Pharao: Beide  
 Träume Pharaos sind einerlei. Gott  
 verkündigt Pharao, was er vorhat.  
 25 Die sieben schönen Röhre sind sieben  
 Jahre, und die sieben guten Ähren  
 sind auch sieben Jahre. Es ist  
 26 einerlei Traum. Die sieben mageren  
 und häßlichen Röhre, die nach jenen  
 aufgestiegen sind, das sind sieben  
 Jahre; und die sieben mageren und  
 versengten Ähren sind sieben Jahre  
 27 teure Zeit. Das ist nun, was ich  
 gesagt habe zu Pharao, daß Gott  
 28 Pharao zeigt, was er vorhat. Siehe,  
 sieben reiche Jahre werden kommen  
 29 in ganz Ägyptenland; und nach den-  
 selben werden sieben Jahre teure Zeit  
 kommen, daß man vergessen wird  
 aller solcher Fälle in Ägyptenland;  
 und die teure Zeit wird das Land  
 30 verzehren, daß man nichts wissen  
 wird von der Fülle im Lande vor  
 der teuren Zeit, die hernach kommt;  
 31 denn sie wird sehr schwer sein. Daß  
 aber dem Pharao zum andern Mal  
 geträumt hat, bedeutet, daß solches  
 Gott gewißlich und eilend thun wird.  
 32 Nun sehe Pharao nach einem ver-  
 ständigen und weisen Manne, den er  
 33 über Ägyptenland setze, und schaffe,  
 daß er Amtleute verordne im Lande  
 und nehme den Fünften in Ägypten-  
 land in den sieben reichen Jahren  
 34 und sammle alle Speise der guten  
 Jahre, die kommen werden, daß sie  
 Getreide aufschütten in Pharaos Korn-  
 häuser zum Vorrat in den Städten  
 35 und verwahren es, auf daß man

Speise verordnet finde dem Lande  
 in den sieben teuren Jahren, die  
 über Ägyptenland kommen werden,  
 daß nicht das Land vor Hunger ver-  
 derbe.

Die Rede gefiel Pharao und allen  
 seinen Knechten wohl. Und Pharao  
 sprach zu seinen Knechten: Wie könn-  
 ten wir einen solchen Mann finden,  
 in dem der Geist Gottes sei? Und  
 er sprach zu Joseph: Weil dir Gott  
 solches alles hat kund gethan, ist keiner  
 so verständig und weise wie du. Du  
 sollst über mein Haus sein, und deinem  
 Wort soll all mein Volk gehorsam  
 sein; allein des königlichen Stuhls  
 will ich höher sein denn du. Und  
 weiter sprach Pharao zu Joseph: Siehe,  
 ich habe dich über ganz Ägyptenland  
 gesetzt. Und er that seinen Ring von  
 seiner Hand und gab ihn Joseph an  
 seine Hand und kleidete ihn mit köst-  
 licher Leinwand und hing ihm eine  
 goldene Kette an seinen Hals und  
 ließ ihn auf seinem zweiten Wagen  
 fahren und ließ vor ihm her aus-  
 rufen: Der ist des Landes Vater!  
 Und er setzte ihn über ganz Ägypten-  
 land. Und Pharao sprach zu Joseph:  
 Ich bin Pharao; ohne deinen Willen  
 soll niemand seine Hand oder seinen  
 Fuß regen in ganz Ägyptenland. Und  
 er nannte ihn den heimlichen Rat und  
 gab ihm ein Weib, Asnath, die Toch-  
 ter Potipheras, des Priesters zu On.  
 Und Joseph war dreißig Jahre alt,  
 da er vor Pharao stand, dem Könige  
 in Ägypten; und fuhr aus von Pharao  
 und zog durch ganz Ägyptenland.

Und das Land trug in den sieben  
 reichen Jahren die Fülle; und sie sam-  
 melten alle Speise der sieben Jahre,  
 die im Lande Ägypten waren, und  
 thaten sie in die Städte. Was für  
 Speise auf dem Felde einer jeglichen  
 Stadt umher wuchs, das thaten sie  
 hinein. Also schüttete Joseph das  
 Getreide auf, über die Maßen viel,  
 wie Sand am Meer, also daß er

aufhörte zu zählen; denn man konnte  
 50 es nicht zählen. Und Joseph wur-  
 den zwei Söhne geboren, ehebenn die  
 51 teure Zeit kam, und er hieß den ersten  
 Manasse (vergessen); denn Gott, sprach  
 er, hat mich lassen vergessen alles mei-  
 nes Unglücks und all meines Vaters  
 52 Hauses. Den andern hieß er Ephraim  
 (fruchtbar); denn Gott, sprach er, hat  
 mich lassen wachsen in dem Lande  
 53 meines Elends. Da nun die sieben  
 reichen Jahre um waren im Lande  
 54 Ägypten, da fingen an die sieben teu-  
 ren Jahre zu kommen, davon Joseph  
 gesagt hatte. Und es ward eine Teu-  
 rung in allen Landen; aber in ganz  
 55 Ägyptenland war Brot. Da nun  
 das ganze Ägyptenland auch Hunger  
 litt, schrie das Volk zu Pharao um  
 Brot. Aber Pharao sprach zu allen  
 Ägyptern: Gehet hin zu Joseph; was  
 56 euch der sagt, das thut. Als nun im  
 ganzen Lande Teurung war, that Jo-  
 seph allenthalben Kornhäuser auf und  
 verkaufte den Ägyptern; denn die  
 Teurung ward je länger je größer  
 57 im Lande. Und alle Lande kamen  
 nach Ägypten, zu kaufen bei Joseph;  
 denn die Teurung war groß in allen  
 Landen.

Erste Reise der Söhne Jakobs nach Ägypten.

42 1 Da aber Jakob sah, daß Getreide  
 in Ägypten feil war, sprach er zu  
 seinen Söhnen: Was sehet ihr euch  
 2 lange um? Siehe, ich höre, es sei in  
 Ägypten Getreide feil; ziehet hinab  
 und kauft uns Getreide, daß wir leben  
 3 und nicht sterben. Also zogen hinab  
 zehn Brüder Josephs, daß sie in  
 4 Ägypten Getreide kauften. Aber Ben-  
 jamin, Josephs Bruder, ließ Jakob  
 nicht mit seinen Brüdern ziehen; denn  
 er sprach: Es möchte ihm ein Unfall  
 begegnen.  
 5 Also kamen die Kinder Israels,  
 Getreide zu kaufen, samt andern, die  
 mit ihnen zogen; denn es war im  
 6 Lande Kanaan auch teuer. Aber

Joseph war der Regent im Lande und  
 verkaufte Getreide allem Volk im Lande.  
 Da nun seine Brüder kamen, fielen  
 sie vor ihm nieder zur Erde auf ihr  
 Antlitz. Und er sah sie an und kannte  
 7 sie und stellte sich fremd gegen sie und  
 redete hart mit ihnen und sprach zu  
 ihnen: Woher kommt ihr? Sie spra-  
 chen: Aus dem Lande Kanaan, Speise  
 zu kaufen. Aber wiewohl er sie kannte,  
 8 kannten sie ihn doch nicht.

Und Joseph gedachte an die Träume,  
 9 die ihm von ihnen geträumt hatten,  
 und sprach zu ihnen: Ihr seid Kunds-  
 chafter und seid gekommen zu sehen,  
 wo das Land offen ist. Sie antwor-  
 10 teten ihm: Nein, mein Herr; deine  
 Knechte sind gekommen, Speise zu  
 kaufen. Wir sind alle eines Mannes  
 11 Söhne; wir sind redlich, und deine  
 Knechte sind nie Kundschafter gewesen.  
 Er sprach zu ihnen: Nein, sondern  
 12 ihr seid gekommen zu ersehen, wo das  
 Land offen ist. Sie antworteten ihm:  
 13 Wir, deine Knechte, sind zwölf Brü-  
 der, eines Mannes Söhne im Lande  
 Kanaan, und der jüngste ist noch bei  
 unserm Vater; aber der eine ist nicht  
 mehr vorhanden. Joseph sprach zu  
 14 ihnen: Das ist's, was ich euch gesagt  
 habe: Kundschafter seid ihr. Daran  
 15 will ich euch prüfen: bei dem Leben  
 Pharaos! ihr sollt nicht von dannen  
 kommen, es komme denn her euer  
 jüngster Bruder. Sendet einen unter  
 16 euch hin, der euren Bruder hole; ihr  
 aber sollt gefangen sein. Also will ich  
 prüfen eure Rede, ob ihr mit Wahr-  
 heit umgehet oder nicht. Denn wo  
 nicht, so seid ihr, bei dem Leben Pha-  
 17 raos! Kundschafter. Und er ließ sie  
 beisammen bewahren drei Tage lang.

Am dritten Tage aber sprach er  
 18 zu ihnen: Wollt ihr leben, so thut  
 also; denn ich fürchte Gott. Seid  
 19 ihr redlich, so laßt eurer Brüder einen  
 gebunden liegen in eurem Gefängnis;  
 ihr aber ziehet hin und bringet heim,  
 was ihr gekauft habt für den Hunger,

30 und bringet euren jüngsten Bruder zu mir, so will ich euren Worten glauben, daß ihr nicht sterben müßet.  
 31 Und sie thaten also. Sie aber sprachen untereinander: Das haben wir an unserm Bruder verschuldet, daß wir sahen die Angst seiner Seele, da er uns flehte, und wir wollten ihn nicht erhören; darum kommt nun diese Trübsal über uns. Ruben antwortete ihnen und sprach: Sagte ich's euch nicht, da ich sprach: Versündiget euch nicht an dem Knaben; und ihr wolltet nicht hören? Nun wird sein Blut gefordert. Sie wußten aber nicht, daß es Joseph verstand; denn er redete mit ihnen durch einen Dolmetscher.  
 34 Und er wandte sich von ihnen und weinte. Da er nun sich wieder zu ihnen wandte und mit ihnen redete, nahm er aus ihnen Simeon und band ihn vor ihren Augen.  
 35 Und Joseph that Befehl, daß man ihre Säcke mit Getreide füllte und ihr Geld wiedergäbe, einem jeglichen in seinen Sack, dazu auch Zehrung auf den Weg; und man that ihnen also. Und sie luden ihre Ware auf ihre Esel und zogen von dannen. Da aber einer seinen Sack aufthat, daß er seinem Esel Futter gäbe in der Herberge, ward er gewahr seines Geldes, das oben im Sack lag. Und er sprach zu seinen Brüdern: Mein Geld ist mir wieder geworden; siehe, in meinem Sack ist es. Da entfiel ihnen ihr Herz, und erschrafen untereinander und sprachen: Warum hat uns Gott das gethan?  
 39 Da sie nun heimkamen zu ihrem Vater Jakob ins Land Kanaan, sagten sie ihm alles, was ihnen begegnet war, und sprachen: Der Mann, der im Lande Herr ist, redete hart mit uns und hielt uns für Kundschafter des Landes; und da wir ihm antworteten: Wir sind redlich und nie Kundschafter gewesen, sondern zwölf Brüder, unsers Vaters Söhne; einer

ist nicht mehr vorhanden, und der jüngste ist noch bei unserm Vater im Lande Kanaan: sprach der Herr im Lande zu uns: Daran will ich merken, ob ihr redlich seid: Einen eurer Brüder laßet bei mir und nehmt die Notdurft für euer Haus und ziehet hin und bringt euren jüngsten Bruder zu mir; so merke ich, daß ihr nicht Kundschafter, sondern redlich seid, so will ich euch auch euren Bruder geben, und mögt im Lande werden. Und da sie die Säcke ausschütteten, fand ein jeglicher sein Bündlein Geldes in seinem Sack. Und da sie sahen, daß es Bündlein ihres Geldes waren, erschrafen sie samt ihrem Vater. Da sprach Jakob, ihr Vater, zu ihnen: Ihr beraubt mich meiner Kinder; Joseph ist nicht mehr vorhanden, Simeon ist nicht mehr vorhanden, Benjamin wollt ihr hinnehmen; es gehet alles über mich. Ruben antwortete seinem Vater und sprach: Wenn ich dir ihn nicht wiederbringe, so erwürge meine zwei Söhne; gieb ihn nur in meine Hand, ich will ihn dir wiederbringen. Er sprach: Mein Sohn soll nicht mit euch hinabziehen; denn sein Bruder ist tot, und er ist allein übergeblieben; wenn ihm ein Unfall auf dem Wege begegnete, den ihr reiset, würdet ihr meine grauen Haare mit Herzeleid in die Grube bringen.

Zweite Reise der Söhne Jakobs nach Ägypten.

Die Leurung aber drückte das Land. Und da es verzehrt war, was sie an Getreide aus Ägypten gebracht hatten, sprach ihr Vater zu ihnen: Zieht wieder hin und kauft uns ein wenig Speise. Da antwortete ihm Juda und sprach: Der Mann band uns das hart ein und sprach: Ihr sollt mein Angesicht nicht sehen, es sei denn euer Bruder mit euch. Ist's nun, daß du unsern Bruder mit uns sendest, so wollen wir

- 6 hinabziehen und dir zu essen kaufen. Ist's aber, daß du ihn nicht sendest, so ziehen wir nicht hinab; denn der Mann hat gesagt zu uns: Ihr sollt mein Angesicht nicht sehen, euer Bruder sei denn mit euch. Israel sprach: Warum habt ihr so übel an mir gethan, daß ihr dem Mann ansgaget, wie ihr noch einen Bruder habt?
- 7 Sie antworteten: Der Mann forschte so genau nach uns und unsrer Freundschaft und sprach: Lebt euer Vater noch? Habt ihr auch noch einen Bruder? Da sagten wir ihm, wie er uns fragte. Wie konnten wir wissen, daß er sagen würde: Bringt euren Bruder mit hernieder?
- 8 Da sprach Juda zu Israel, seinem Vater: Laß den Knaben mit mir ziehen, daß wir uns aufmachen und reisen und leben und nicht sterben, wir und du und unsre Kindlein. Ich will Bürge für ihn sein, von meinen Händen sollst du ihn fordern. Wenn ich dir ihn nicht wiederbringe und vor deine Augen stelle, so will ich mein Leben lang die Schuld tragen.
- 10 Denn wo wir nicht hätten verzogen, wären wir schon wohl zweimal wieder gekommen. Da sprach Israel, ihr Vater, zu ihnen: Muß es denn ja also sein, so thut's und nehmt von des Landes besten Früchten in eure Säcke und bringt dem Manne Geschenke hinab: ein wenig Balsam und Honig, Würze und Myrrhe, Datteln und Mandeln. Nehmt auch andres Geld mit euch; und das Geld, das euch oben in euren Säcken wieder geworden ist, bringt auch wieder mit euch. Vielleicht ist ein Irrtum da geschehen. Dazu nehmt euren Bruder, macht euch auf und kommt
- 14 wieder zu dem Manne. Aber der allmächtige Gott gebe euch Barmherzigkeit vor dem Manne, daß er euch lasse euren andern Bruder und Benjamin. Ich aber muß sein wie einer, der seiner Kinder gar beraubt ist.

Da nahmen sie diese Geschenke und das Geld zwiefältig mit sich und Benjamin, machten sich auf, zogen nach Aegypten und traten vor Joseph. Da sah sie Joseph mit Benjamin und sprach zu seinem Haushalter: Führe diese Männer ins Haus und schlachte und richte zu; denn sie sollen zu Mittag mit mir essen. Und der Mann that, wie ihm Joseph gesagt hatte, und führte die Männer in Josephs Haus. Sie fürchteten sich aber, daß sie in Josephs Haus geführt wurden, und sprachen: Wir sind hereingeführt um des Geldes willen, das wir in unsern Säcken vorhin wiedergefunden haben, daß er's auf uns bringe und fälle ein Urtheil über uns, damit er uns nehme zu eignen Knechten samt unsern Eseln. Darum traten sie zu Josephs Haushalter und redeten mit ihm vor der Hausthür und sprachen: Mein Herr, wir sind vorhin herabgezogen, Speise zu kaufen, und da wir in die Herberge kamen und unsere Säcke aufthaten, siehe, da war eines jeglichen Geld oben in seinem Sack mit völligem Gewicht; darum haben wir's wieder mit uns gebracht, haben auch andres Geld mit uns herabgebracht, Speise zu kaufen; wir wissen aber nicht, wer uns unser Geld in unsre Säcke gesteckt hat. Er aber sprach: Gehabt euch wohl, fürchtet euch nicht. Euer Gott und eures Vaters Gott hat euch einen Schatz gegeben in eure Säcke. Euer Geld ist mir geworden. Und er führte Simeon zu ihnen heraus und führte sie in Josephs Haus, gab ihnen Wasser, daß sie ihre Füße wuschen, und gab ihren Eseln Futter.

Sie aber bereiteten das Geschenk zu, bis daß Joseph kam am Mittag; denn sie hatten gehört, daß sie dasselbst das Brod essen sollten. Da nun Joseph zum Hause einging, brachten sie ihm ins Haus das Geschenk in

ihren Händen und fielen vor ihm  
 17 nieder zur Erde. Er aber grüßte sie freundlich und sprach: Geht es eurem Vater, dem alten, wohl, von dem ihr mir sagtet? Lebt er noch?  
 18 Sie antworteten: Es geht deinem Knechte, unserm Vater, wohl, und lebt noch. Und sie neigten sich und  
 19 fielen vor ihm nieder. Und er hob seine Augen auf und sah seinen Bruder Benjamin, seiner Mutter Sohn, und sprach: Ist das euer jüngster Bruder, von dem ihr mir sagtet? Und sprach weiter: Gott sei dir gnädig, mein Sohn! Und Joseph eilte,  
 20 denn sein Herz entbrannte ihm gegen seinen Bruder, und suchte, wo er weinte, und ging in seine Kammer  
 21 und weinte daselbst. Und da er sein Angesicht gewaschen hatte, ging er heraus und hielt sich fest und sprach:  
 22 Legt Brot auf! Und man trug ihm besonders auf und jenen auch besonders und den Ägyptern, die mit ihm aßen, auch besonders. Denn die Ägypter dürfen nicht Brot essen mit den Hebräern; denn es ist ein  
 23 Greuel vor ihnen. Und man setzte sie ihm gegenüber, den Erstgeborenen nach seiner Erstgeburt und den Jüngsten nach seiner Jugend. Des verwunderten sie sich untereinander.  
 24 Und man trug ihnen Essen vor von seinem Tische; aber dem Benjamin ward fünfmal mehr, denn den andern. Und sie tranken und wurden fröhlich mit ihm.  
 44 1 Und Joseph befahl seinem Haushalter und sprach: Fülle den Männern ihre Säcke mit Speise, soviel sie führen mögen, und lege jeglichem  
 2 sein Geld oben in seinen Sack; und meinen silbernen Becher lege oben in des Jüngsten Sack mit dem Gelde für das Getreide. Der that, wie  
 3 ihm Joseph gesagt hatte. Des Morgens, da es licht ward, ließen sie die Männer ziehen mit ihren Eseln.  
 4 Da sie aber zur Stadt hinaus waren

und nicht ferne gekommen, sprach Joseph zu seinem Haushalter: Auf, und jage den Männern nach, und wenn du sie ereilst, so sprich zu ihnen: Warum habt ihr Gutes mit Bösem vergolten? Ist's nicht das,  
 6 daraus mein Herr trinkt und damit er weisagt? Ihr habt übel gethan. Und als er sie ereilte, redete er mit  
 8 ihnen solche Worte. Sie antworteten ihm: Warum redet mein Herr solche Worte? Es sei ferne von deinen Knechten, ein solches zu thun. Siehe,  
 9 das Geld, das wir fanden oben in unsern Säcken, haben wir wiedergebracht zu dir aus dem Lande Kanaan. Und wie sollten wir denn  
 10 aus deines Herrn Hause gestohlen haben Silber oder Gold? Bei welchem er gefunden wird unter deinen Knechten, der sei des Todes; dazu  
 11 wollen auch wir meines Herrn Knechte sein. Er sprach: Ja, es sei, wie ihr geredet habt. Bei welchem er gefunden wird, der sei mein Knecht; ihr aber sollt ledig sein. Und sie  
 12 eilten, und legte ein jeglicher seinen Sack ab auf die Erde, und ein jeglicher that seinen Sack auf. Und  
 13 er suchte und hob am Ältesten an bis auf den Jüngsten; da fand sich der Becher in Benjamins Sack. Da  
 14 zerrissen sie ihre Kleider; und lud ein jeglicher auf seinen Esel, und zogen wieder in die Stadt.

Und Juda ging mit seinen Brüdern in Josephs Haus; denn er war noch daselbst; und sie fielen vor ihm nieder auf die Erde. Joseph aber sprach zu ihnen: Wie habt ihr das thun dürfen? Wisset ihr nicht, daß es ein solcher Mann, wie ich bin, erraten könnte? Juda sprach: Was sollen wir sagen meinem Herrn, oder wie sollen wir reden, und womit können wir uns rechtfertigen? Gott hat die Missethat deiner Knechte gefunden. Siehe da, wir und der, bei dem der Becher gefunden ist, sind

17 meines Herrn Knechte. Er aber sprach: Das sei ferne von mir, solches zu thun! Der Mann, bei dem der Becher gefunden ist, soll mein Knecht sein; ihr aber ziehet hinauf mit Frieden zu eurem Vater.

18 Da trat Juda zu ihm und sprach: Mein Herr, laß deinen Knecht ein Wort reden vor den Ohren meines Herrn, und dein Zorn ergrimme nicht über deinen Knecht; denn du bist wie

19 Pharao. Mein Herr fragte seine Knechte und sprach: Habt ihr auch

20 einen Vater oder Bruder? Da antworteten wir: Wir haben einen Vater, der ist alt, und einen jungen Knaben, in seinem Alter geboren; und sein Bruder ist tot, und er ist allein übergeblieben von seiner Mutter, und  
21 sein Vater hat ihn lieb. Da sprachst du zu deinen Knechten: Bringt ihn herab zu mir; ich will ihm Gnade

22 erzeigen. Wir aber antworteten meinem Herrn: Der Knabe kann nicht von seinem Vater kommen; wo er von ihm käme, würde er sterben.  
23 Da sprachst du zu deinen Knechten: Wo euer jüngster Bruder nicht mit euch herkommt, sollt ihr mein Angesicht nicht mehr sehen. Da zogen wir hinauf zu deinem Knecht, meinem Vater, und sagten ihm an meines

24 Herrn Rede. Da sprach unser Vater: Zieht wieder hin und kauft uns ein wenig Speise. Wir aber sprachen: Wir können nicht hinabziehen; es sei denn unser jüngster Bruder mit uns, so wollen wir hinabziehen; denn wir können des Mannes Angesicht nicht sehen, wo unser jüngster  
25 Bruder nicht mit uns ist. Da sprach dein Knecht, mein Vater, zu uns: Ihr wißt, daß mir mein Weib  
26 Rahel zwei Söhne geboren hat; einer ging hinaus von mir, und man sagte: Er ist zerrissen; und habe ihn nicht  
27 gesehen bisher. Werdet ihr diesen auch von mir nehmen, und widerföhret ihm ein Unfall, so werdet

ihr meine grauen Haare mit Jammer hinunter in die Grube bringen. Nun, 30 so ich heimkäme zu deinem Knecht, meinem Vater, und der Knabe wäre nicht mit uns, an des Seele seine Seele hanget, so wird's geschehen, 31 wenn er sieht, daß der Knabe nicht da ist, daß er stirbt; so würden wir, deine Knechte, die grauen Haare deines Knechts, unsers Vaters, mit Herzeleid in die Grube bringen. Denn 32 ich, dein Knecht, bin Bürge geworden für den Knaben gegen meinen Vater und sprach: Bringe ich ihn dir nicht wieder, so will ich mein Leben lang die Schuld tragen. Dar- 33 um laß deinen Knecht hierbleiben an des Knaben Statt zum Knecht meines Herrn und den Knaben mit seinen Brüdern hinaufziehen; denn 34 wie soll ich hinaufziehen zu meinem Vater, wenn der Knabe nicht mit mir ist? Ich würde den Jammer sehen müssen, der meinem Vater be-  
gennen würde.

Joseph giebt sich seinen Brüdern zu erkennen.

Da konnte sich Joseph nicht länger 43 halten vor allen, die um ihn herstanden, und er rief: Laßt jedermann von mir hinausgehen! Und stand kein Mensch bei ihm, da sich Joseph seinen Brüdern zu erkennen gab. Und er weinte laut, daß es die Ägypter und das Gesinde Pharaos hörten, und sprach zu seinen Brüdern: Ich bin Joseph. Lebt mein Vater noch? Und seine Brüder konnten ihm nicht antworten, so erschrakten sie vor seinem Angesicht.

Er aber sprach zu seinen Brüdern: 44 Tretet doch her zu mir! Und sie traten herzu. Und er sprach: Ich bin Joseph, euer Bruder, den ihr nach Ägypten verkauft habt. Und 45 nun bekümmert euch nicht und denkt nicht, daß ich darum zürne, daß ihr mich hierher verkauft habt; denn um eures Lebens willen hat mich Gott

6 vor euch her gesandt. Denn dies  
 sind zwei Jahre, daß es teuer im  
 Lande ist; und sind noch fünf Jahre,  
 daß kein Pflügen noch Ernten sein  
 7 wird. Aber Gott hat mich vor euch  
 her gesandt, daß er euch übrig be-  
 halte auf Erden und euer Leben er-  
 rette durch eine große Errettung.  
 8 Und nun, ihr habt mich nicht her-  
 gesandt, sondern Gott; der hat mich  
 Pharao zum Vater gesetzt und zum  
 Herrn über all sein Haus und zu  
 einem Fürsten in ganz Agyptenland.  
 9 Eilet nun und ziehet hinauf zu meinem  
 Vater und sagt ihm: Das läßt dir  
 Joseph, dein Sohn, sagen: Gott hat  
 mich zum Herrn in ganz Agypten  
 10 gesetzt; komm herab zu mir, säume  
 dich nicht; du sollst im Lande Gosen  
 wohnen und nahe bei mir sein, du  
 und deine Kinder und deine Kindes-  
 kinder, dein kleines und großes Vieh  
 11 und alles, was du hast. Ich will  
 dich daselbst versorgen, denn es sind  
 noch fünf Jahre der Teuerung, auf  
 daß du nicht verderbest mit deinem  
 Hause und allem, was du hast.  
 12 Siehe, eure Augen sehen und die  
 Augen meines Bruders Benjamin,  
 13 daß ich mündlich mit euch rede. Ver-  
 kündigt meinem Vater alle meine  
 Herrlichkeit in Agypten und alles,  
 was ihr gesehen habt; eilet und kommt  
 hernieder mit meinem Vater hierher.  
 14 Und er fiel seinem Bruder Benja-  
 min um den Hals und weinte; und  
 Benjamin weinte auch an seinem Halse.  
 15 Und er küßte alle seine Brüder und  
 weinte über ihnen. Danach redeten  
 seine Brüder mit ihm.  
 16 Und da das Gerücht kam in Pha-  
 raos Haus, daß Josephs Brüder ge-  
 kommen wären, gefiel es Pharao  
 17 wohl und allen seinen Knechten. Und  
 Pharao sprach zu Joseph: Sage  
 deinen Brüdern: Thut also, beladet  
 18 eure Tiere, ziehet hin; und wenn  
 ihr kommt ins Land Kanaan, so  
 nehmt euren Vater und alle die Euren

und kommt zu mir; ich will euch  
 Güter geben in Agyptenland, daß  
 ihr essen sollt das Mark im Lande;  
 und gebiete ihnen: Thut also, nehmt  
 19 zu euch aus Agyptenland Wagen für  
 eure Kinder und Weiber und führt  
 euren Vater und kommt; und sehet  
 20 euren Hausrat nicht an; denn die  
 Güter des ganzen Landes Agypten  
 sollen euer sein. Die Kinder Israels  
 thaten also. Und Joseph gab ihnen  
 Wagen nach dem Befehl Pharaos  
 und Zehrung auf den Weg und gab  
 21 ihnen allen, einem jeglichen ein Feier-  
 kleid; aber Benjamin gab er drei-  
 hundert Silberlinge und fünf Feier-  
 kleider. Und seinem Vater sandte  
 22 er dabei zehn Esel, mit Gut aus  
 Agypten beladen, und zehn Eselinnen  
 mit Getreide und Brot und Speise  
 seinem Vater auf den Weg. Also  
 23 ließ er seine Brüder, und sie zogen  
 hin; und er sprach zu ihnen: Zanket  
 nicht auf dem Wege!

Also zogen sie hinauf von Agypten  
 24 und kamen ins Land Kanaan zu  
 ihrem Vater Jakob und verkündigten  
 25 ihm und sprachen: Joseph lebt noch  
 und ist ein Herr im ganzen Agypten-  
 land. Aber sein Herz dachte gar  
 viel anders; denn er glaubte ihnen  
 nicht. Da sagten sie ihm alle Worte  
 26 Josephs, die er zu ihnen gesagt hatte.  
 Und da er sah die Wagen, die ihm  
 Joseph gesandt hatte ihn zu führen,  
 ward der Geist Jakobs, ihres Vaters,  
 lebendig; und Israel sprach: Ich habe  
 27 genug, daß mein Sohn Joseph noch  
 lebt; ich will hin und ihn sehen,  
 ehe ich sterbe.

Jakobs Reise nach Agypten.

Israel zog hin mit allem, was er  
 28 hatte. Und da er gen Beer-Seba  
 kam, opferte er Opfer dem Gott  
 seines Vaters Isaak. Und Gott  
 sprach zu ihm des Nachts im Gesicht:  
 Jakob, Jakob! Er sprach: Hier bin  
 ich. Und er sprach: Ich bin Gott,

der Gott deines Vaters; fürchte dich nicht, gen Agypten hinabzuziehen; denn daselbst will ich dich zum großen Volk machen. Ich will mit dir hinab gen Agypten ziehen und will auch dich heraufführen; und Joseph soll seine Hände auf deine Augen legen. Da machte sich Jakob auf von Beer-Seba; und die Kinder Israels führten Jakob, ihren Vater, mit ihren Kindlein und Weibern auf den Wagen, die Pharao gesandt hatte, ihn zu führen; und nahmen ihr Vieh und Habe, die sie im Lande Kanaan erworben hatten, und kamen also nach Agypten, Jakob und alle seine Nachkommen mit ihm. Alle, die mit Jakob nach Agypten kamen, sind zusammen sechsundsechzig Seelen. Und mit Josephs Haus waren alle Seelen des Hauses Jakobs siebzig.

Und er sandte Juda vor sich hin zu Joseph, daß dieser ihn anwiese zu Gosen; und sie kamen in das Land Gosen. Da spannte Joseph seinen Wagen an und zog hinauf seinem Vater Israel entgegen gen Gosen. Und da er ihn sah, fiel er ihm um den Hals und weinte lange an seinem Halse. Da sprach Israel zu Joseph: Ich will nun gerne sterben, nachdem ich dein Angesicht gesehen habe, daß du noch lebest. Joseph sprach zu seinen Brüdern und seines Vaters Hause: Ich will hinaufziehen und Pharao ansagen und zu ihm sprechen: Meine Brüder und meines Vaters Haus ist zu mir gekommen aus dem Lande Kanaan, und sie sind Viehhirten; denn es sind Leute, die mit Vieh umgehen; ihr kleines und großes Vieh und alles, was sie haben, haben sie mitgebracht. Wenn euch nun Pharao wird rufen und sagen: Was ist eure Nahrung? so sollt ihr sagen: Deine Knechte sind Leute, die mit Vieh umgehen von unsrer Jugend auf bisher, beide, wir und unsre Väter, auf daß ihr

wohnen mögt im Lande Gosen. Denn was Viehhirten sind, das ist den Agyptern ein Greuel.

Jakob im Lande Gosen.

Da kam Joseph und sagte es Pharaon an und sprach: Mein Vater und meine Brüder, ihr kleines und großes Vieh und alles, was sie haben, sind gekommen aus dem Lande Kanaan; und siehe, sie sind im Lande Gosen. Und er nahm aus allen seinen Brüdern fünf und stellte sie vor Pharao. Da sprach Pharao zu seinen Brüdern: Was ist eure Nahrung? Sie antworteten: Deine Knechte sind Viehhirten, wir und unsere Väter; und sie sagten weiter zu Pharaon: Wir sind gekommen, bei euch zu wohnen im Lande; denn deine Knechte haben nicht Weide für ihr Vieh, so hart drückt die Teuerung das Land Kanaan; so laß doch nun deine Knechte im Lande Gosen wohnen. Pharao sprach zu Joseph: Es ist dein Vater, und sind deine Brüder, die sind zu dir gekommen; das Land Agypten steht dir offen; laß sie am besten Ort des Landes wohnen; und so du weißt, daß Leute unter ihnen sind, die tüchtig sind, so setze sie über mein Vieh.

Joseph brachte auch seinen Vater, Jakob hinein und stellte ihn vor Pharao. Und Jakob segnete den Pharao. Pharao aber fragte Jakob: Wie alt bist du? Jakob sprach zu Pharao: Die Zeit meiner Wallfahrt ist hundert und dreißig Jahre; wenig und böse ist die Zeit meines Lebens und langet nicht an die Zeit meiner Väter in ihrer Wallfahrt. Und Jakob segnete den Pharao und ging hinaus von ihm. Aber Joseph schaffte seinem Vater und seinen Brüdern Wohnung und gab ihnen Besitz in Agyptenland am besten Ort des



Landes, im Lande Raamses, wie  
 13 Pharao geboten hatte. Und er ver-  
 sorgte seinen Vater und seine Brüder  
 und das ganze Haus seines Vaters  
 mit Brot, einen jeglichen, nach dem  
 er Rinder hatte.

13 Es war aber kein Brot in allen  
 14 Landen. Und Joseph brachte alles  
 Geld zusammen, das in Agypten und  
 Kanaan gefunden ward, um das Ge-  
 15 treide, das sie kauften. Da nun  
 Geld gebrach im Lande Agypten und  
 Kanaan, kamen alle Agypter zu Jo-  
 seph und sprachen: Schaffe uns Brot!  
 Warum lässest du uns vor dir ster-  
 ben, darum daß wir ohne Geld sind?

16 Joseph sprach: Schaffet euer Vieh  
 her, so will ich euch um das Vieh  
 17 geben. Da brachten sie Joseph ihr  
 Vieh; und er gab ihnen Brot um  
 ihre Pferde, Schafe, Rinder und

18 Esel. Da das Jahr um war, kamen  
 sie zu ihm im zweiten Jahre und  
 sprachen zu ihm: Wir wollen unserm  
 Herrn nicht verbergen, daß nicht allein  
 das Geld, sondern auch alles Vieh  
 dahin ist zu unserm Herrn; und ist  
 nichts mehr übrig vor unserm Herrn,  
 denn nur unsre Leiber und unser

19 Feld. Kaufe uns und unser Land  
 ums Brot, daß wir und unser Land  
 leibeigen seien dem Pharao; gieb uns  
 Samen, daß wir leben und nicht  
 sterben und das Feld nicht wüste  
 20 werde. Also kaufte Joseph dem Pha-  
 rao das ganze Agypten, und ward  
 21 also das Land Pharao eigen. Und  
 er teilte das Volk aus in die Städte,  
 von einem Ende Agyptens bis ans  
 22 andre, ausgenommen der Priester  
 Feld, das kaufte er nicht; denn es  
 war von Pharao für die Priester  
 verordnet.

23 Da sprach Joseph zu dem Volk:  
 Siehe, ich habe heute gekauft euch und  
 euer Feld dem Pharao; siehe, da habt  
 24 ihr Samen, und besäet das Feld. Und  
 von dem Getreide sollt ihr den Fünf-  
 ten Pharao geben; vier Teile sollen

euer sein, zu besäen das Feld und  
 zu eurer Speise und für euer Haus  
 und eure Kinder. Sie sprachen: Du 25  
 hast uns beim Leben erhalten; laß  
 uns nur Gnade finden vor dir, unserm  
 Herrn, so wollen wir gerne Pharao  
 leibeigen sein. Also machte Joseph 26  
 ihnen ein Gesetz bis auf diesen Tag  
 über der Agypter Feld, den Fünften  
 Pharao zu geben, ausgenommen der  
 Priester Feld, das ward nicht eigen  
 Pharao.

Jakobs Segen und Lob.

Und Jakob lebte siebenzehn Jahre 28  
 in Agyptenland, daß sein ganzes Alter  
 ward hundert und siebenundvierzig  
 Jahre. Da nun die Zeit herbeikam, 29  
 daß Israel sterben sollte, rief er seinen  
 Sohn Joseph und sprach zu ihm:  
 Habe ich Gnade vor dir gefunden, so  
 lege deine Hand unter meine Hüfte,  
 daß du die Liebe und Treue an  
 mir thuest und begrabest mich nicht  
 in Agypten; sondern ich will liegen bei 30  
 meinen Vätern, und du sollst mich  
 aus Agypten führen und in ihrem  
 Begräbniß begraben. Er sprach: Ich  
 will thun, wie du gesagt hast. Er 31  
 aber sprach: So schwöre mir. Und  
 er schwur ihm. Da neigte sich Is-  
 rael zu Häupten des Bettes.

Danach ward Joseph gesagt: Siehe, 1 48  
 dein Vater ist krank. Und er nahm  
 mit sich seine beiden Söhne, Manasse  
 und Ephraim. Da ward's Jakob an- 2  
 gesagt: Siehe, dein Sohn Joseph  
 kommt zu dir. Und Israel machte  
 sich stark und setzte sich im Bette und 3  
 sprach zu Joseph: Der allmächtige  
 Gott erschien mir im Lande Kanaan  
 und segnete mich und sprach zu mir: 4  
 Siehe, ich will dich wachsen lassen  
 und mehren und will dich zum Hau-  
 fen Volks machen und will dies Land  
 zu eigen geben deinem Samen nach  
 dir ewiglich. So sollen nun deine zwei  
 Söhne, Ephraim und Manasse, die  
 dir geboren sind in Agyptenland, ehe

ich hereingekommen bin zu dir, mein  
sein gleichwie Ruben und Simeon.

- 8 Und Israel sah die Söhne Josephs und sprach: Wer sind die?  
9 Joseph antwortete seinem Vater: Es sind meine Söhne, die mir Gott hier gegeben hat. Er sprach: Bringe sie  
10 her zu mir, daß ich sie segne. Denn die Augen Israels waren dunkel geworden vor Alter, und konnte nicht wohl sehen. Und er brachte sie zu ihm. Er aber küßte sie und herzte  
11 sie und sprach zu Joseph: Siehe, ich habe dein Angesicht gesehen, was ich nicht gedacht hätte; und siehe, Gott hat mich auch deine Kinder sehen lassen.  
12 Und Joseph nahm sie von seinem Schoß und neigte sich zur Erde gegen  
13 sein Angesicht. Da nahm sie Joseph beide, Ephraim in seine rechte Hand gegen Israels linke Hand und Manasse in seine linke Hand gegen Israels rechte Hand und brachte sie zu  
14 ihm. Aber Israel streckte seine rechte Hand aus und legte sie auf Ephraims, des Jüngsten, Haupt und seine linke auf Manasses Haupt und that wissend  
15 also mit seinen Händen. Und er segnete Joseph und sprach: Der Gott, vor dem meine Väter, Abraham und Isaak, gewandelt sind, der Gott, der mein Hirte gewesen ist mein Leben  
16 lang bis auf diesen Tag, der Engel, der mich erlöst hat von allem Übel, der segne die Knaben, daß sie nach meinem und nach meiner Väter, Abrahams und Isaaks, Namen genannt werden, daß sie wachsen und viel werden auf Erden.

- 17 Da aber Joseph sah, daß sein Vater die rechte Hand auf Ephraims Haupt legte, gefiel es ihm übel, und faßte seines Vaters Hand, daß er sie von Ephraims Haupt auf Manasses Haupt wendete, und sprach zu ihm: Nicht so, mein Vater; dieser ist der Erstgeborne, lege deine rechte  
18 Hand auf sein Haupt. Aber sein Vater weigerte sich und sprach: Ich

weiß wohl, mein Sohn, ich weiß wohl. Dieser soll auch ein Volk werden, und wird groß sein; aber sein jüngster Bruder wird größer denn er werden, und wird ein großes Volk werden. Also segnete er sie des Tages und  
19 sprach: Wer in Israel will jemand segnen, der sage: Gott setze dich, wie Ephraim und Manasse! Und setzte also Ephraim Manasse vor. Und  
20 Israel sprach zu Joseph: Siehe, ich sterbe; und Gott wird mit euch sein und wird euch wiederbringen in das Land eurer Väter.

Und Jakob berief seine Söhne und  
21 sprach: Versammelt euch, daß ich euch verkündige, was euch begegnen wird in künftigen Zeiten. Kommt zuhauß  
22 und höret zu, ihr Kinder Jakobs, und höret euren Vater Israel: Ruben, mein erster Sohn bist du, meine Kraft und der Erstling meiner Stärke, der Oberste in der Würde und der Oberste in der Macht. Er fuhr leichtfertig  
23 dahin wie Wasser. Du sollst nicht der Oberste sein. Die Brüder Simeon und Levi, ihre Schwerter sind mörderische Waffen. Verflucht sei ihr  
24 Zorn, daß er so heftig ist, und ihr Grimm, daß er so störrig ist. Ich will sie zerteilen in Jakob und zerstreuen in Israel.

Juda, du bist's; dich werden deine Brüder loben. Deine Hand wird deinen Feinden auf dem Halse sein; vor dir werden deines Vaters Kinder sich neigen. Juda ist ein junger Löwe. Du bist hoch gekommen, mein Sohn, durch große Siege. Er ist niedergekniet und hat sich gelagert, wie ein Löwe und wie eine Löwin; wer will sich wider ihn auflehnen? Es  
25 wird das Scepter von Juda nicht entwendet werden, noch der Stab des Herrschers von seinen Füßen, bis daß der Held komme; und demselben werden die Völker anhangen. Er wird  
26 sein Füllen an den Weinstock binden

und seiner Eselin Sohn an die edle Rebe. Er wird sein Kleid in Wein waschen und seinen Mantel in Weinbeerblut. Seine Augen sind trübe von Wein und seine Zähne weiß von Milch.

16 Sebulon wird an der Anfurt des Meeres wohnen und an der Anfurt der Schiffe und reichen an Sidon.

17 Issaschar wird ein knochiger Esel sein und sich lagern zwischen den Hürden. Und er sah die Ruhe, daß sie gut ist, und das Land, daß es lustig ist; da hat er seine Schultern geneigt zu tragen, und ist ein zinsbarer Knecht geworden. Dan wird Richter sein in seinem Volk wie ein andres Geschlecht in Israel. Dan wird eine Schlange werden auf dem Wege und eine Otter auf dem Steige und das Pferd in die Fersen beißen, daß sein Reiter zurückfalle. Serr, ich warte auf dein Heil!

18 Gad wird gedrängt werden von Kriegshaufen, er aber drängt sie auf der Ferse. Von Asser kommt fettes Brot, und er wird den Königen leckere Speise geben. Naphtali ist ein schneller Hirsch und giebt schöne Rebe. Joseph wird wachsen, er wird wachsen wie ein Baum an der Quelle, daß die Zweige emporsteigen über die Mauer. Und wiewohl ihn die Schützen erzürnen und wider ihn kriegen und ihn verfolgen, so bleibt doch sein Bogen fest und die Arme seiner Hände stark durch die Hände des Mächtigen in Jakob, durch ihn, den Hirten und Stein Israels. Von deines Vaters Gott ist dir geholfen, und von dem Allmächtigen bist du gesegnet mit Segen oben vom Himmel herab, mit Segen von der Tiefe, die unten liegt. Benjamin ist ein reißender Wolf; des Morgens wird er Raub fressen, und des Abends wird er Beute austeilen.

20 Das sind die zwölf Stämme Israels alle, und das ist's, was ihr Vater mit ihnen geredet hat, da er sie segnete, einen jeglichen mit einem

besondern Segen. Und er gebot ihnen und sprach zu ihnen: Ich werde versammeln zu meinem Volk; begrabt mich zu meinen Vätern in der zwiefachen Höhle, die gegen Mamre liegt im Lande Kanaan, die Abraham kaufte zum Erbbegräbniß. Dasselbst haben sie Abraham begraben und Sara, sein Weib. Dasselbst haben sie auch Isaak begraben und Rebekka, sein Weib. Dasselbst habe ich auch Lea begraben. Und da Jakob vollendet hatte die Gebote an seine Kinder, that er seine Füße zusammen aufs Bett und verschied und ward versammelt zu seinem Volk.

#### Jakobs Begräbniß. Josephs Tod.

Da fiel Joseph auf seines Vaters Angesicht und weinte über ihm und küßte ihn. Und Joseph befahl seinen Knechten, den Ärzten, daß sie seinen Vater salbten. Und die Ärzte salbten Israel, bis daß vierzig Tage um waren; denn so lange währen die Salbetage. Und die Ägypter beweinten ihn siebenzig Tage. Da nun die Leidtage aus waren, redete Joseph mit Pharao's Gefinde und sprach: Habe ich Gnade vor euch gefunden, so redet mit Pharao und spricht: Mein Vater hat einen Eid von mir genommen und gesagt: Siehe, ich sterbe; begrabe mich in meinem Grabe, das ich mir im Lande Kanaan gegraben habe. So will ich nun hinaufziehen und meinen Vater begraben und wiederkommen. Pharao sprach: Ziehe hinauf und begrabe deinen Vater, wie du ihm geschworen hast.

Also zog Joseph hinauf, seinen Vater zu begraben. Und es zogen mit ihm alle Knechte Pharao's, die Ältesten seines Hauses und alle Ältesten des Landes Ägypten, dazu das ganze Gefinde Josephs und seine Brüder und das Gefinde seines Vaters. Allein ihre Kinder, Schafe und Ochsen ließen sie im Lande Gosen. Und zogen auch mit ihm hinauf Wagen und Reifige,

10 und war ein sehr großes Heer. Da sie nun an die Tenne Atad kamen, die jenseit des Jordans liegt, da hielten sie eine gar große und bittere Klage; und er trug über seinen Vater  
 11 Leid sieben Tage. Und da die Leute im Lande, die Kananiter, die Klage bei der Tenne Atad hörten, sprachen sie: Die Ägypter halten da große Klage. Daher heißt man den Ort: Der Ägypter Klage, welcher liegt jenseit des Jordans. Und seine Kinder thaten, wie er ihnen befohlen hatte,  
 12 und führten ihn ins Land Kanaan und begruben ihn in der zwiefachen Höhle, die Abraham erkaufte zum Erb-  
 13 begräbnis. Als sie ihn nun begraben hatten, zog Joseph wieder gen Ägypten mit seinen Brüdern und mit allen, die mit ihm hinaufgezogen waren, seinen Vater zu begraben.  
 14  
 15 Aber die Brüder Josephs fürchteten sich, da ihr Vater gestorben war, und sprachen: Joseph möchte uns gram sein und vergelten alle Bosheit, die wir an ihm gethan haben. Darum ließen sie ihm sagen: Dein Vater be-  
 16 fahl vor seinem Tod und sprach: Also sollt ihr Joseph sagen: Vergieb doch deinen Brüdern die Missethat und ihre Sünde, daß sie so übel an dir gethan haben. So vergieb doch nun diese Missethat uns, den Dienern des

Gottes deines Vaters. Aber Joseph weinte, da sie solches mit ihm redeten. Und seine Brüder gingen hin  
 17 und fielen vor ihm nieder und sprachen: Siehe, wir sind deine Knechte. Joseph sprach zu ihnen: Fürchtet euch  
 18 nicht; denn ich bin unter Gott. Ihr gebachtet's böse mit mir zu ma-  
 19 chen; aber Gott gedachte es gut zu machen, daß er thäte, wie es jetzt am Tage ist, zu erhalten viel Volks. So fürchtet euch nun nicht;  
 20 ich will euch versorgen und eure Kinder. Und er tröstete sie und redete freundlich mit ihnen. Also wohnte  
 21 Joseph in Ägypten mit seines Vaters Hause und lebte hundert und zehn Jahre; und sah Ephraims Kinder  
 22 bis ins dritte Glied. Und Joseph sprach zu seinen Brüdern: Ich sterbe, und Gott wird euch heimsuchen und aus diesem Lande führen in das Land, das er Abraham, Isaak und Jakob geschworen hat. Darum nahm er einen  
 23 Eid von den Kindern Israel und sprach: Wenn euch Gott heimsuchen wird, so führet meine Gebeine von dannen. Also starb Joseph, da er  
 24 war hundert und zehn Jahre alt. Und sie salbten ihn und legten ihn in eine Lade in Ägypten.

20) Jes. 28, 29.

### 3. Geschichte des Volkes Israel.

#### Das zweite Buch Mose.

Israel in Ägypten.

1 1 Dies sind die Namen der Kinder Israel, die mit Jakob nach Ägypten kamen; ein jeglicher kam mit seinem  
 2 Hause hinein: Ruben, Simeon, Levi,  
 3 Juda, Issachar, Sebulon, Benjamin,  
 4 Dan, Naphtali, Gad, Asser. Und  
 5 aller Seelen des Hauses Jakobs waren siebzig. Joseph aber war zuvor in

Ägypten. Da nun Joseph gestorben  
 6 war und alle seine Brüder und alle, die zu der Zeit gelebt hatten, wuch-  
 7 sen die Kinder Israel und mehrten sich; und wurden ihrer sehr viel, daß  
 8 ihrer das Land voll ward. Da kam ein neuer König auf in Ägypten, der  
 9 wußte nichts von Joseph und sprach zu seinem Volk: Siehe, des Volks  
 10 der Kinder Israel ist viel und mehr

10 denn wir. Wohlan, wir wollen sie mit  
 Risten dämpfen, daß ihrer nicht so viel  
 werde. Denn wo sich ein Krieg erhöhe,  
 möchten sie sich auch zu unsern Feinden  
 schlagen und wider uns streiten und  
 11 zum Lande ausziehen. Und man setzte  
 Fronvögte über sie, die sie mit schwe-  
 ren Diensten drücken sollten; denn  
 man baute dem Pharao die Städte  
 Pithon und Raemes zu Vorrathshäu-  
 12 fern. Aber je mehr sie das Volk drück-  
 ten, je mehr es sich mehrte und aus-  
 13 breitete. Und es graute ihnen vor den  
 Kindern Israel. Und die Ägypter  
 zwangen die Kinder Israel zu Dienst  
 14 mit Unbarmherzigkeit und machten  
 ihnen ihr Leben sauer mit schwerer Ar-  
 beit in Thon und Ziegeln und mit aller-  
 lei Frönnen auf dem Felde und mit  
 allerlei Arbeit, die sie ihnen auflegten  
 15 mit Unbarmherzigkeit. Und das Volk  
 16 mehrte sich und ward sehr viel. Da ge-  
 bot Pharao all seinem Volk und sprach:  
 Alle Söhne, die geboren werden, werft  
 ins Wasser, und alle Töchter laßt leben.

#### Moses Geburt und Errettung.

2 1 Und es ging hin ein Mann vom  
 Hause Levi und nahm eine Tochter  
 2 Levi. Und das Weib bekam einen  
 Sohn. Und da sie sah, daß es ein  
 feines Kind war, verbarg sie ihn drei  
 3 Monate. Und da sie ihn nicht länger  
 verbergen konnte, machte sie ein Kist-  
 lein von Rohr und verklebte es mit  
 Erdharz und Bech und legte das Kind  
 darein und legte ihn in das Schilf  
 4 am Ufer des Wassers. Aber seine  
 Schwester stand von ferne, daß sie  
 erfahren wollte, wie es ihm gehen  
 5 würde. Und die Tochter Pharaos  
 ging hernieder und wollte baden im  
 Wasser; und ihre Jungfrauen gingen  
 an dem Rande des Wassers. Und da  
 sie das Kistlein im Schilf sah, sandte  
 sie ihre Magd hin und ließ es holen.  
 6 Und da sie es aufthat, sah sie das  
 Kind; und siehe, das Knäblein weinte.  
 Da jammerte es sie, und sprach: Es

ist der ebräischen Kindelein eins. Da 7  
 sprach seine Schwester zu der Tochter  
 Pharaos: Soll ich hingehen und der  
 ebräischen Weiber eine rufen, daß sie  
 dir das Kindelein säuge? Die Toch- 8  
 ter Pharaos sprach zu ihr: Gehe hin.  
 Die Jungfrau ging hin und rief des  
 Kindes Mutter. Da sprach Pharaos 9  
 Tochter zu ihr: Nimm hin das Kind-  
 lein und pflege mir's; ich will dir  
 lohnen. Das Weib nahm das Kind  
 und pflegte es. Und da das Kind 10  
 groß war, brachte sie es der Tochter  
 Pharaos, und es ward ihr Sohn, und  
 hieß ihn Mose; denn sie sprach: Ich  
 habe ihn aus dem Wasser gezogen.

#### Moses Flucht.

Zu den Zeiten, da Mose war groß 11  
 geworden, ging er aus zu seinen  
 Brüdern und sah ihre Last und ward  
 gewahr, daß ein Ägypter schlug seiner  
 Brüder, der Ebräischen, einen. Und 12  
 er wandte sich hin und her, und da  
 er sah, daß kein Mensch da war, er-  
 schlug er den Ägypter und scharfte  
 ihn in den Sand. Auf einen andern 13  
 Tag ging er auch aus und sah zwei  
 ebräische Männer sich miteinander  
 zanken und sprach zu dem Ungerech-  
 ten: Warum schlägst du deinen Näch-  
 sten? Er aber sprach: Wer hat dich 14  
 zum Obersten oder Richter über uns  
 gesetzt? Willst du mich auch er-  
 würgen, wie du den Ägypter erwürgt  
 hast? Da fürchtete sich Mose und  
 sprach: Wie ist das laut geworden? 15  
 Und es kam vor Pharao; der trach-  
 tete nach Mose, daß er ihn erwürgte.  
 Aber Mose floh vor Pharao und  
 hielt sich im Lande Midian und wohnte  
 bei einem Brunnen. Der Priester 16  
 aber in Midian hatte sieben Töchter,  
 die kamen, Wasser zu schöpfen, und  
 füllten die Rinnen, daß sie ihres  
 Vaters Schafe tränkten. Da kamen 17  
 die Hirten und stießen sie davon.  
 Aber Mose machte sich auf und half  
 ihnen und tränkte ihre Schafe. Und 18

da sie zu ihrem Vater Reguel kamen, sprach er: Wie seid ihr heute so bald  
 10 gekommen? Sie sprachen: Ein ägyptischer Mann errettete uns von den Hirten und schöpfte uns und tränkte  
 20 die Schafe. Er sprach zu seinen Töchtern: Wo ist er? Warum habt ihr den Mann gelassen, daß ihr ihn  
 31 nicht ludet, mit uns zu essen? Und Mose willigte ein, bei dem Mann zu bleiben. Und er gab Mose seine Tochter  
 23 Zippora. Die bekam einen Sohn; und er hieß ihn Gersom (Fremdling); denn er sprach: Ich bin ein Fremdling geworden im fremden Lande.

#### Berufung Moses.

23 Lange Zeit aber danach starb der König in Ägypten. Und die Kinder Israel seufzten über ihre Arbeit und schrienen; und ihr Schreien über ihre  
 24 Arbeit kam vor Gott. Und Gott erhörte ihr Wehklagen und gedachte an seinen Bund mit Abraham, Isaak und Jakob; und er sah darein und nahm sich ihrer an.  
 3 1 Mose aber hütete der Schafe Jethros, seines Schwiegervaters, des Priesters in Midian, und trieb die Schafe hinter die Wüste und kam an  
 2 den Berg Gottes Horeb. Und der Engel des HErrn erschien ihm in einer feurigen Flamme aus dem Busch. Und er sah, daß der Busch mit Feuer brannte und ward doch nicht verzehrt. Und er sprach: Ich will dahin und beschauen dies große Gesicht, warum der Busch nicht verbrennt.  
 4 Da aber der HErr sah, daß er hinging zu sehen, rief ihm Gott aus dem Busch und sprach: Mose, Mose! Er  
 6 antwortete: Hier bin ich. Er sprach: Tritt nicht herzu, ziehe deine Schuhe aus von deinen Füßen; denn der Ort, darauf du stehst, ist ein heiliges Land.  
 6 Und sprach weiter: Ich bin der Gott deines Vaters, der Gott Abrahams, der Gott Isaaks und der Gott Jakobs. Und Mose verhüllte sein An-

gesicht; denn er fürchtete sich, Gott anzuschauen. Und der HErr sprach: 7 Ich habe gesehen das Elend meines Volks in Ägypten und habe ihr Geschrei gehört über die, so sie drängen; ich habe ihr Leid erkannt und bin  
 8 herniedergefahren, daß ich sie errette von der Ägypter Hand und sie ausführe aus diesem Lande in ein gutes und weites Land, in ein Land, darinnen Milch und Honig fließt, an den Ort der Kananiter, Hethiter, Amoriter, Pheresiter, Heviter und Jebusiter. Weil denn nun das Ge- 9 schrei der Kinder Israel vor mich gekommen ist und habe auch dazu gesehen ihre Angst, wie sie die Ägypter ängsten, so gehe nun hin, ich will dich 10 zu Pharao senden, daß du mein Volk, die Kinder Israel, aus Ägypten führst. Mose sprach zu Gott: Wer 11 bin ich, daß ich zu Pharao gehe und führe die Kinder Israel aus Ägypten? Er sprach: Ich will mit dir 12 sein. Und das soll dir das Zeichen sein, daß ich dich gesandt habe: Wenn du mein Volk aus Ägypten geführt hast, werdet ihr Gott opfern auf diesem Berge.

Mose sprach zu Gott: Siehe, wenn 13 ich zu den Kindern Israel komme und spreche zu ihnen: Der Gott eurer Väter hat mich zu euch gesandt, und sie mir sagen werden: Wie heißt sein Name? was soll ich ihnen sagen? Gott sprach zu Mose: Ich werde 14 sein, der ich sein werde (Jehovah, der HErr). Und sprach: Also sollst du zu den Kindern Israel sagen: „Ich werde sein“ hat mich zu euch gesandt. Und Gott sprach weiter zu 15 Mose: Also sollst du zu den Kindern Israel sagen: Der HErr, eurer Väter Gott, der Gott Abrahams, der Gott Isaaks, der Gott Jakobs, hat mich zu euch gesandt. Das ist mein Name ewiglich, dabei soll man mein gedenken für und für. Darum so gehe 16 hin und versammle die Ältesten in

Israel und sprich zu ihnen: Der  
 Herr, eurer Väter Gott, ist mir er-  
 schienen, der Gott Abrahams, der  
 Gott Isaaks, der Gott Jakobs, und  
 hat gesagt: Ich habe euch heimgesucht  
 und gesehen, was euch in Ägypten  
 17 widerfahren ist, und habe gesagt: Ich  
 will euch aus dem Elende Ägyptens  
 führen in das Land der Kananiter,  
 Hethiter, Amoriter, Phereziter, He-  
 vititer und Jebusiter, in das Land, dar-  
 18 innen Milch und Honig fließt. Und  
 wenn sie deine Stimme hören, so sollst  
 du und die Ältesten in Israel hinein-  
 gehen zum Könige in Ägypten und  
 zu ihm sagen: Der Herr, der Ebräer  
 Gott, hat uns gerufen. So laß uns  
 nun gehen drei Tagereisen in die  
 Wüste, daß wir opfern dem Herrn,  
 19 unserm Gott. Aber ich weiß, daß  
 euch der König in Ägypten nicht wird  
 ziehen lassen ohne durch eine starke  
 20 Hand. Denn ich werde meine Hand  
 ausstrecken und Ägypten schlagen mit  
 allerlei Wundern, die ich darinnen thun  
 werde. Danach wird er euch ziehen  
 21 lassen. Und ich will diesem Volk Gnade  
 geben vor den Ägyptern, daß, wenn  
 ihr auszieht, ihr nicht leer ausziehet.  
 4 1 Mose antwortete und sprach: Siehe,  
 sie werden mir nicht glauben, noch  
 meine Stimme hören, sondern werden  
 sagen: Der Herr ist dir nicht er-  
 2 schienen. Der Herr sprach zu ihm:  
 Was ist's, daß du in deiner Hand  
 3 hast? Er sprach: Ein Stab. Er  
 sprach: Wirf ihn von dir auf die  
 Erde. Und er warf ihn von sich;  
 da ward er zur Schlange, und Mose  
 4 floh vor ihr. Aber der Herr sprach  
 zu ihm: Strecke deine Hand aus und  
 erhasche sie bei dem Schwanz. Da  
 streckte er seine Hand aus und hielt  
 sie, und sie ward zum Stab in seiner  
 5 Hand. Darum werden sie glauben,  
 daß dir erschienen sei der Herr, der  
 6 Gott ihrer Väter. Und der Herr  
 sprach weiter zu ihm: Stecke deine  
 Hand in deinen Busen. Und er steckte

sie in seinen Busen und zog sie her-  
 aus; siehe, da war sie aussätzig wie  
 Schnee. Und er sprach: Thue sie  
 wieder in deinen Busen. Und er that  
 sie wieder in den Busen und zog sie  
 heraus; siehe, da war sie wieder wie  
 sein anderes Fleisch. Wenn sie dir  
 8 nun nicht werden glauben, noch deine  
 Stimme hören bei einem Zeichen, so  
 werden sie doch glauben deiner Stimme  
 bei dem andern Zeichen. Wenn sie  
 9 aber diesen zwei Zeichen nicht glauben  
 werden, noch deine Stimme hören, so  
 nimm des Wassers aus dem Strom  
 und gieß es auf das trockne Land;  
 so wird dasselbe Wasser, das du aus  
 dem Strom genommen hast, Blut  
 werden auf dem trocknen Lande.

Mose aber sprach zu dem Herrn: 10  
 Ach, mein Herr, ich bin je und je  
 nicht wohl beredt gewesen, auch nicht  
 seit der Zeit, da du mit deinem Knecht  
 geredet hast; denn ich habe eine schwere  
 Sprache und eine schwere Zunge. Der 11  
 Herr sprach zu ihm: Wer hat dem  
 Menschen den Mund geschaffen? oder  
 wer hat den Stummen oder Tauben  
 oder Sehenden oder Blinden gemacht?  
 Habe ich's nicht gethan, der Herr?  
 So gehe nun hin: Ich will mit dei- 12  
 nem Munde sein und dich lehren,  
 was du sagen sollst. Mose sprach 13  
 aber: Mein Herr, sende, welchen du  
 senden willst. Da ward der Herr 14  
 sehr zornig über Mose und sprach:  
 Weiß ich denn nicht, daß dein Bru-  
 der Aaron aus dem Stamm Levi  
 beredt ist? Und siehe, er wird heraus-  
 gehen, dir entgegen; und wenn er dich  
 sieht, wird er sich von Herzen freuen.  
 Du sollst zu ihm reden und die Worte 15  
 in seinen Mund legen. Und ich will  
 mit deinem und seinem Munde sein  
 und euch lehren, was ihr thun sollt.  
 Und er soll für dich zum Volk reden; 16  
 er soll dein Mund sein, und du sollst  
 sein Gott sein. Und diesen Stab 17  
 nimm in deine Hand, mit dem du  
 Zeichen thun sollst.

- 18 Mose ging hin und kam wieder zu Jethro, seinem Schwiegervater, und sprach zu ihm: Laß mich doch gehen, daß ich wieder zu meinen Brüdern komme, die in Ägypten sind, und sehe, ob sie noch leben. Jethro sprach zu ihm: Gehe hin mit Frieden. Auch sprach der HErr zu ihm in Midian: Gehe hin und ziehe wieder gen Ägypten; denn die Leute sind tot, die nach deinem Leben standen. Also nahm Mose sein Weib und seine Söhne und führte sie auf einem Esel und zog wieder gen Ägyptenland und nahm den Stab Gottes in seine Hand.
- 21 Und der HErr sprach zu Mose: Siehe zu, wenn du wieder nach Ägypten kommst, daß du alle die Wunder thust vor Pharao, die ich dir in deine Hand gegeben habe; ich aber will sein Herz verstocken, daß er das Volk nicht lassen wird. Und sollst zu ihm sagen: So sagt der HErr: Israel ist mein erstgeborener Sohn; und ich gebiete dir, daß du meinen Sohn ziehen laßest, daß er mir diene. Wirfst du dich des weigern, so will ich deinen erstgeborenen Sohn erwürgen.
- 27 Und der HErr sprach zu Aaron: Gehe hin Mose entgegen in die Wüste. Und er ging hin und begegnete ihm am Berge Gottes und küßte ihn. Und Mose sagte Aaron alle Worte des HErrn, der ihn gesandt hatte, und alle Zeichen, die er ihm befohlen hatte.
- 28 Und sie gingen hin und versammelten alle Ältesten von den Kindern Israel. Und Aaron redete alle Worte, die der HErr mit Mose geredet hatte, und er that die Zeichen vor dem Volk.
- 31 Und das Volk glaubte. Und da sie hörten, daß der HErr die Kinder Israel heimgesucht und ihr Elend angesehen hätte, neigten sie sich und beteten an.

Mose vor Pharao.

- 5 1 Danach gingen Mose und Aaron hinein und sprachen zu Pharao: So sagt der HErr, der Gott Israels:

Laß mein Volk ziehen, daß mir's ein Fest halte in der Wüste. Pharao antwortete: Wer ist der HErr, des Stimme ich hören müsse und Israel ziehen lassen? Ich weiß nichts von dem HErrn, will auch Israel nicht lassen ziehen. Sie sprachen: Der Gebräer Gott hat uns gerufen; so laß uns nun hinziehen drei Tagereisen in die Wüste und dem HErrn, unserm Gott, opfern, daß uns nicht widerfahre Pestilenz oder Schwert. Da sprach der König in Ägypten zu ihnen: Du, Mose und Aaron, warum wollt ihr das Volk von seiner Arbeit freimachen? Gehet hin an eure Dienste! Weiter sprach Pharao: Siehe, des Volks ist schon zu viel im Lande, und ihr wollt sie noch feiern heißen von ihrem Dienst.

Darum befahl Pharao desselben Tages den Bögten des Volks und ihren Amtleuten und sprach: Ihr sollt dem Volk nicht mehr Stroh sammeln und geben, daß sie Ziegel machen, wie bis anher; laßt sie selbst hingehen und Stroh zusammenlesen; und die Zahl der Ziegel, die sie bisher gemacht haben, sollt ihr ihnen gleichwohl auflegen und nichts mindern; denn sie gehen müßig, darum schreien sie und sprechen: Wir wollen hinziehen und unserm Gott opfern. Man drücke die Leute mit Arbeit, daß sie zu schaffen haben und sich nicht kehren an falsche Rede. Da gingen die Bögte des Volks und ihre Amtleute aus und sprachen zum Volk: So spricht Pharao: Man wird euch kein Stroh geben; geht ihr selbst hin und sammelt euch Stroh, wo ihr's findet; aber von eurer Arbeit soll nichts gemindert werden.

Da zerstreute sich das Volk ins ganze Land Ägypten, daß es Stoppeln sammelte, damit sie Stroh hätten. Und die Bögte trieben sie und sprachen: Erfüllet euer Tagewerk, gleich als da ihr Stroh hattet. Und die



Amtleute der Kinder Israel, welche die Bögte Pharaos über sie gesetzt hatten, wurden geschlagen, und ward zu ihnen gesagt: Warum habt ihr weder heute noch gestern euer gesetztes Tagwerk gethan wie vorhin?

15 Da gingen hinein die Amtleute der Kinder Israel und schrieen zu Pharaos: Warum willst du mit deinen

16 Knechten also fahren? Man giebt deinen Knechten kein Stroh, und sollen die Ziegel machen, die uns bestimmt sind; und siehe, deine Knechte werden geschlagen, und dein Volk

17 muß Sünden sein. Pharaos sprach: Ihr seid müßig, müßig seid ihr; darum sprecht ihr: Wir wollen hinc

18 ziehen und dem HErrn opfern. So geht nun hin und frönet; Stroh soll man euch nicht geben, aber die Anzahl Ziegel sollt ihr reichen.

19 Da sahen die Amtleute der Kinder Israel, daß es ärger ward, weil man sagte: Ihr sollt nichts mindern von dem Tagewerk an den Ziegeln.

20 Und da sie von Pharaos gingen, begegneten sie Mose und Aaron und

21 traten gegen sie und sprachen zu ihnen: Der HErr sehe auf euch und richte es, daß ihr unsern Geruch habt stinkend gemacht vor Pharaos und seinen Knechten und habt ihnen das Schwert in ihre Hände gegeben,

22 uns zu töten. Mose aber kam wieder zu dem HErrn und sprach: Herr, warum thust du so übel an diesem Volk? Warum hast du mich her

23 gesandt? Denn seitdem daß ich hineingegangen bin zu Pharaos, mit ihm zu reden in deinem Namen, hat er das Volk noch härter geplagt, und

6 1 du hast dein Volk nicht errettet. Der HErr sprach zu Mose: Nun sollst du sehen, was ich Pharaos thun werde; denn durch eine starke Hand muß er sie lassen ziehen, er muß sie noch durch eine starke Hand aus seinem Lande von sich treiben.

2 Und Gott redete mit Mose und

sprach zu ihm: Ich bin der HErr und bin erschienen Abraham, Isaak und Jakob als der allmächtige Gott; aber mein Name: HErr ist ihnen nicht offenbart worden. Auch habe ich meinen Bund mit ihnen aufgerichtet, daß ich ihnen geben will das Land Kanaan, das Land ihrer Wallfahrt, darinnen sie Fremdlinge gewesen sind. Auch habe ich gehört die Wehklage der Kinder Israel, welche die Ägypter mit Frönen beschwerten, und habe an meinen Bund gedacht. Darum sage den Kindern Israel: Ich bin der HErr und will euch ausführen von euren Lasten in Ägypten und will euch erretten von eurem Frönen und will euch erlösen durch einen ausgerechten Arm und große Gerichte; und will euch annehmen zum Volk und will euer Gott sein, daß ihr's erfahren sollt, daß ich der HErr bin, euer Gott, der euch ausführt von der Last Ägyptens und euch bringt in das Land, darüber ich habe meine Hand gehoben, daß ich's gäbe Abraham, Isaak und Jakob; das will ich euch geben zu eigen, ich, der HErr. Mose sagte solches den Kindern Israel; aber sie hörten ihn nicht vor Seufzen und Angst und vor harter Arbeit.

Da redete der HErr mit Mose und sprach: Gehe hinein und rede mit Pharaos, dem Könige in Ägypten, daß er die Kinder Israel aus seinem Lande lasse. Mose aber redete vor dem HErrn und sprach: Siehe, die Kinder Israel hören mich nicht; wie sollte mich denn Pharaos hören? Der HErr sprach zu Mose: Siehe, ich habe dich einen Gott gesetzt über Pharaos, und Aaron, dein Bruder, soll dein Prophet sein. Du sollst reden alles, was ich dir gebieten werde; aber Aaron, dein Bruder, soll's vor Pharaos reden, daß er die Kinder Israel aus seinem Lande lasse. Aber ich will Pharaos Herz

- verhärten, daß ich meiner Zeichen und Wunder viel thue in Ägypten-
- 4 land. Und Pharao wird euch nicht hören, auf daß ich meine Hand in Ägypten beweise und führe mein Heer, mein Volk, die Kinder Israel, aus Ägyptenland durch große Gerichte.
- 5 Und die Ägypter sollen's innemerden, daß ich der HErr bin, wenn ich nun meine Hand über Ägypten ausstrecken und die Kinder Israel wegführen werde.
- 6 Mose und Aaron thaten, wie ihnen
- 7 der HErr geboten hatte. Und Mose war achtzig Jahre alt und Aaron dreißig und achtzig Jahre alt, da sie mit Pharao redeten. Und der HErr sprach zu
- 8 Mose und Aaron: Wenn Pharao zu euch sagen wird: Beweiset eure Wunder! so sollst du zu Aaron sagen: Nimm deinen Stab und wirf ihn vor
- 9 Pharao, daß er zur Schlange werde.
- 10 Da gingen Mose und Aaron hinein zu Pharao und thaten, wie ihnen der HErr geboten hatte. Und Aaron warf seinen Stab vor Pharao und vor seinen Knechten, und er ward
- 11 zur Schlange. Da forderte Pharao die Weisen und Zauberer; und die ägyptischen Zauberer thaten auch also
- 12 mit ihrem Beschwören. Ein jeglicher warf seinen Stab von sich, da wurden Schlangen daraus; aber Aarons
- 13 Stab verschlang ihre Stäbe. Also ward das Herz Pharaos verstockt, und hörte sie nicht, wie denn der HErr geredet hatte.

Die Plagen über Ägypten. Pasaß.

- 14 Und der HErr sprach zu Mose: Das Herz Pharaos ist hart, er weigert sich, das Volk zu lassen.
- 15 Gehe hin zu Pharao morgen. Siehe, er wird ans Wasser gehen; so tritt ihm entgegen an das Ufer des Wassers und nimm den Stab in deine
- 16 Hand, der zur Schlange ward, und sprich zu ihm: Der HErr, der Ebräer Gott, hat mich zu dir gesandt und

lassen sagen: Laß mein Volk, daß mir's diene in der Wüste. Aber du hast bisher nicht wollen hören. Darum spricht der HErr also: Dar-

17 an sollst du erfahren, daß ich der HErr bin: Siehe, ich will mit dem Stabe, den ich in meiner Hand habe, das Wasser schlagen, das in dem Strom ist, und es soll in Blut verwandelt werden. Und der HErr

18 sprach zu Mose: Sage Aaron: Nimm deinen Stab und recke deine Hand aus über die Wasser in Ägypten, über ihre Bäche und Ströme und Seen und über alle Wassersümpfe, daß sie Blut werden; und sei Blut in ganz Ägyptenland, beides, in höl-

19 zernen und steinernen Gefäßen.

Mose und Aaron thaten, wie ihnen

20 der HErr geboten hatte, und er hob den Stab auf und schlug ins Wasser, das im Strome war, vor Pharao und seinen Knechten. Und alles Wasser im Strome ward in Blut ver-

21 wandelt. Und die Fische im Strome starben, und der Strom ward stin-

22 kend, daß die Ägypter nicht trinken konnten des Wassers aus dem Strom. Und die ägyptischen Zauberer thaten

23 auch also mit ihrem Beschwören. Also ward das Herz Pharaos ver-

24 stockt, und hörte sie nicht, wie denn der HErr geredet hatte. Und Pharao wandte sich und ging heim und nahm's

25 nicht zu Herzen. Aber alle Ägypter gruben nach Wasser um den Strom her zu trinken; denn des Wassers aus dem Strome konnten sie nicht trinken. Und das währte sieben Tage

26 lang, daß der HErr den Strom schlug.

Der HErr sprach zu Mose: Gehe

27 hinein zu Pharao und sprich zu ihm: So sagt der HErr: Laß mein Volk, daß mir's diene. Wo du dich des

28 weigerst, siehe, so will ich all dein Gebiet mit Fröschen plagen, daß

29 der Strom soll von Fröschen wimmeln; die sollen heraufkriechen und kommen in dein Haus, in deine

Schlafstammer, auf dein Bett, auch in die Häuser deiner Knechte, unter dein Volk, in deine Backöfen und in deine Leige; und sollen die Frösche auf dich und auf dein Volk und auf alle deine Knechte kriechen. Und der Herr sprach zu Mose: Sage Aaron: Rechte deine Hand aus mit deinem Stabe über die Bäche und Ströme und Seen und laß Frösche über Aegyptenland kommen.

Und Aaron rechte seine Hand über die Wasser in Aegypten, und kamen Frösche herauf, daß Aegyptenland bedeckt ward. Da thaten die Zauberer auch also mit ihrem Beschwören. Da forderte Pharao Mose und Aaron und sprach: Bittet den Herrn für mich, daß er die Frösche von mir und von meinem Volk nehme, so will ich das Volk lassen, daß es dem Herrn opfere. Mose sprach: Habe du die Ehre vor mir und bestimme mir, wann ich bitten soll, daß die Frösche von dir und von deinem Haus vertrieben werden und allein im Strom bleiben. Er sprach: Morgen. Er sprach: Wie du gesagt hast. Auf daß du erfahrest, daß niemand ist, wie der Herr, unser Gott, so sollen die Frösche von dir genommen werden. Also ging Mose und Aaron von Pharao; und Mose schrie zu dem Herrn der Frösche halben, wie er Pharao hatte zugesagt. Und der Herr that, wie Mose gesagt hatte; und die Frösche starben in den Häusern, in den Höfen und auf dem Felde. Und sie häuften sie zusammen, hier einen Haufen und da einen Haufen, und das Land stank davon. Da aber Pharao sah, daß er Luft gekriegt hatte, verhärtete er sein Herz und hörte sie nicht, wie denn der Herr geredet hatte.

Und der Herr sprach zu Mose: Sage Aaron: Rechte deinen Stab aus und schlage in den Staub auf Erden, daß Stechmücken werden

in ganz Aegyptenland. Sie thaten also, und Aaron rechte seine Hand aus mit seinem Stabe und schlug in den Staub auf Erden; und es wurden Mücken an den Menschen und an dem Vieh; aller Staub des Landes ward Mücken in ganz Aegyptenland. Die Zauberer thaten auch also mit ihrem Beschwören, daß sie Mücken herausbrächten; aber sie konnten nicht. Da sprachen die Zauberer zu Pharao: Das ist Gottes Finger. Aber das Herz Pharaos ward verstopft, und hörte sie nicht, wie denn der Herr gesagt hatte.

Und der Herr sprach zu Mose: Mache dich morgen früh auf und tritt vor Pharao (siehe, er wird ans Wasser gehen) und sprich zu ihm: So sagt der Herr: Laß mein Volk, daß mir es diene; wo nicht, siehe, so will ich allerlei Ungeziefer lassen kommen über dich, deine Knechte, dein Volk und dein Haus, daß aller Aegypter Häuser und das Feld, und was darauf ist, voll Ungeziefer werden sollen; und will des Tages ein Besonderes thun mit dem Lande Gosen, da sich mein Volk aufhält, daß kein Ungeziefer da sei, auf daß du innerwerdest, daß ich der Herr bin auf Erden allenthalben; und will eine Erlösung setzen zwischen meinem und deinem Volk; morgen soll das Zeichen geschehen. Und der Herr that also, und es kam viel Ungeziefer in Pharaos Haus, in seiner Knechte Häuser und über ganz Aegyptenland; und das Land ward verderbt von dem Ungeziefer.

Da forderte Pharao Mose und Aaron und sprach: Gehet hin, opfert eurem Gott hier im Lande. Mose sprach: Das taugt nicht, daß wir also thun; denn wir würden der Aegypter Greuel opfern unserm Gott, dem Herrn; siehe, wenn wir denn der Aegypter Greuel vor ihren Augen opferten, würden sie uns nicht steinigen?

- 23 Drei Tagereisen wollen wir gehen in die Wüste und dem HErrn, unserm Gott, opfern, wie er uns gesagt hat.
- 24 Pharao sprach: Ich will euch lassen, daß ihr dem HErrn, eurem Gott, opfert in der Wüste; allein, daß ihr nicht ferner ziehet; und bittet für mich.
- 25 Mose sprach: Siehe, wenn ich hinaus von dir komme, so will ich den HErrn bitten, daß dies Ungeziefer von Pharao und seinen Knechten und seinem Volk genommen werde morgen des Tages; allein täusche mich nicht mehr, daß du das Volk nicht lasset, dem HErrn zu opfern. Und Mose ging hinaus von Pharao und bat den HErrn. Und der HErr that, wie Mose gesagt hatte, und schaffte das Ungeziefer weg. Aber Pharao verhärtete sein Herz auch daselbe Mal und ließ das Volk nicht.
- 9 1 Der HErr sprach zu Mose: Gehe hinein zu Pharao und sprich zu ihm: Also sagt der HErr, der Gott der Ebräer: Laß mein Volk, daß sie mir dienen. Wo du dich des weigerst und sie weiter aufhältst, siehe, so wird die Hand des HErrn sein über dein Vieh auf dem Felde, über Pferde, über Esel, über Kamele, über Ochsen, über Schafe, mit einer sehr schweren Pestilenz. Und der HErr wird ein Besonderes thun zwischen dem Vieh der Israeliten und der Ägypter, daß nichts sterbe aus allem, was die Kinder Israel haben. Und der HErr bestimmte eine Zeit und sprach: Morgen wird der HErr solches auf Erden thun. Und der HErr that solches des andern Morgens, und starb allerlei Vieh der Ägypter; aber des Viehs der Kinder Israel starb nicht eines. Und Pharao sandte danach, und siehe, es war des Viehs Israels nicht eines gestorben. Aber das Herz Pharaos ward verstockt, und ließ das Volk nicht.
- 2 Da sprach der HErr zu Mose und Aaron: Nehmt eure Fäuste voll Ruß aus dem Ofen, und Mose sprengte ihn gen Himmel vor Pharao, daß es über ganz Ägyptenland stäube und böse schwarze Blattern auffahren, beides, an Menschen und an Vieh, in ganz Ägyptenland. Und sie nahmen Ruß aus dem Ofen und traten vor Pharao; und Mose sprengte ihn gen Himmel. Da fuhren auf böse schwarze Blattern, beides, an Menschen und an Vieh, also daß die Zauberer nicht konnten vor Mose stehen vor den bösen Blattern; denn es waren an den Zauberern ebenso wohl böse Blattern, wie an allen Ägyptern. Aber der HErr verstockte das Herz Pharaos, daß er sie nicht hörte, wie denn der HErr zu Mose gesagt hatte.
- Da sprach der HErr zu Mose: 13 Mache dich morgen frühe auf und tritt vor Pharao und sprich zu ihm: So sagt der HErr, der Ebräer Gott: Laß mein Volk, daß mir's diene; ich will anders diesmal alle meine 14 Plagen über dich selbst senden, über deine Knechte und über dein Volk, daß du innwerden sollst, daß meinesgleichen nicht ist in allen Länden; denn ich hätte schon jezt meine Hand 15 ausgereckt und dich und dein Volk mit Pestilenz geschlagen, daß du von der Erde vertilgt würdest. Aber darum habe ich dich erhalten, daß meine Kraft an dir erscheine und mein Name verkündigt werde in allen Länden. Du trittst mein Volk noch unter dich 17 und willst es nicht lassen. Siehe, ich 18 will morgen um diese Zeit einen sehr großen Hagel regnen lassen, desgleichen in Ägypten nicht gewesen ist bisher. Und nun sende hin und ver- 19 wahre dein Vieh und alles, was du auf dem Felde hast. Denn alle Menschen und Vieh, das auf dem Felde gefunden wird und nicht in die Häuser versammelt ist, so der Hagel auf sie fällt, werden sterben. Wer nun 20 unter den Knechten Pharaos des HErrn Wort fürchtete, der ließ seine Knechte und Vieh in die Häuser fliehen.

- 11 Welcher Herz aber sich nicht kehrte  
 an des HErrn Wort, die ließen ihre  
 Knechte und Vieh auf dem Felde.  
 12 Da sprach der HErr zu Mose: Recke  
 deine Hand auf gen Himmel, daß es  
 hagele über ganz Agyptenland.  
 13 Also rechte Mose seinen Stab gen  
 Himmel, und der HErr ließ donnern  
 und hageln, daß das Feuer auf die  
 14 Erde schoß, daß Hagel und Feuer  
 untereinander fuhren, so grausam,  
 daß desgleichen in ganz Agyptenland  
 15 nie gewesen war. Und der Hagel  
 schlug in ganz Agyptenland alles,  
 was auf dem Felde war, beide, Men-  
 schen und Vieh, und schlug alles Kraut  
 auf dem Felde und zerbrach alle Bäume  
 16 auf dem Felde, ohne allein im Lande  
 Gosen, da die Kinder Israhel waren,  
 17 da hagelte es nicht. Da schickte Pharao  
 hin und ließ Mose und Aaron rufen  
 und sprach zu ihnen: Ich habe das-  
 mal mich versündigt; der HErr ist  
 gerecht; ich aber und mein Volk sind  
 18 Gottlose. Bittet aber den HErrn,  
 daß aufhöre solches Donnern und Ha-  
 geln Gottes, so will ich euch lassen,  
 daß ihr nicht länger hier bleibet.  
 19 Mose sprach zu ihm: Wenn ich zur  
 Stadt hinaus komme, will ich meine  
 Hände ausbreiten gegen den HErrn,  
 so wird der Donner aufhören und  
 kein Hagel mehr sein, auf daß du  
 20 innerwerdest, daß die Erde des HErrn  
 sei. Ich weiß aber, daß du und deine  
 Knechte euch noch nicht fürchtet vor  
 21 Gott dem HErrn. So ging nun Mose  
 von Pharao zur Stadt hinaus und  
 breitete seine Hände gegen den HErrn,  
 und der Donner und Hagel hörten  
 auf, und der Regen troff nicht mehr  
 22 auf die Erde. Da aber Pharao sah,  
 daß der Regen und Donner und Ha-  
 gel aufhörten, versündigte er sich wei-  
 ter und verhärtete sein Herz, er und  
 seine Knechte.  
 10 Da gingen Mose und Aaron hin-  
 ein zu Pharao und sprachen zu ihm:  
 So spricht der HErr, der Ebräer

Gott: Wie lange weigerst du, dich  
 vor mir zu demütigen, daß du mein  
 Volk lasset, mir zu dienen? Weigerst  
 4 du dich, mein Volk zu lassen, siehe,  
 so will ich morgen Heuschrecken  
 kommen lassen an allen Orten, daß  
 5 sie das Land bedecken, und sollen  
 fressen, was euch übrig und errettet  
 ist vor dem Hagel. Da sprachen die  
 6 Knechte Pharao zu ihm: Wie lange  
 sollen wir mit diesem Manne geplagt  
 sein? Laß die Leute ziehen. Willst  
 du zuvor erfahren, daß Agypten un-  
 tergegangen sei? Mose und Aaron  
 8 wurden wieder zu Pharao gebracht;  
 der sprach zu ihnen: Gehet hin und  
 dienet dem HErrn, eurem Gott. Wel-  
 che sind sie aber, die hinziehen sollen?  
 Mose sprach: Wir wollen ziehen mit  
 9 jung und alt, mit Söhnen und Töch-  
 tern, mit Schafen und Rindern; denn  
 wir haben ein Fest des HErrn. Er  
 10 sprach zu ihnen: O ja, der HErr  
 sei mit euch! Sollte ich euch und eure  
 Kinder dazu ziehen lassen? Sehet  
 da, ob ihr nicht Böses vorhabt! Nicht  
 11 also, sondern ihr Männer ziehet hin  
 und dienet dem HErrn; denn das  
 habt ihr auch gesucht. Und man stieß  
 sie hinaus von Pharao.

Da sprach der HErr zu Mose: 12  
 Recke deine Hand über Agypten-  
 land. Mose that also, und der HErr 13  
 trieb einen Ostwind ins Land den  
 ganzen Tag und die ganze Nacht;  
 und des Morgens führte der Ost-  
 wind die Heuschrecken her. Und sie 16  
 bedeckten das Land und verfinsterten  
 es und ließen nichts Grünes übrig  
 an den Bäumen und am Kraut auf  
 dem Felde in ganz Agyptenland. Da 18  
 forderte Pharao eilend Mose und  
 Aaron und sprach: Ich habe mich  
 versündigt an dem HErrn, eurem  
 Gott, und an euch; vergebt mir  
 17 meine Sünde nur noch diesmal und  
 bittet den HErrn, euren Gott, daß  
 er doch nur diesen Tod von mir weg-  
 nehme. Und er ging aus von Pharao 19

19 und bat den HErrn. Da wendete der HErr den Wind, also daß er sehr stark aus Westen ging, und hob die Heuschrecken auf und warf sie ins Schilfmeer, daß nicht eine übrig  
20 blieb. Aber der HErr verstockte Pharaos Herz, daß er die Kinder Israels nicht ließ.

21 Der HErr sprach zu Mose: Recke deine Hand gen Himmel, daß es so finster werde in Agyptenland, daß  
22 man's greifen mag. Und Mose reckte seine Hand gen Himmel; da ward eine dicke Finsternis in ganz Agyptenland drei Tage, daß niemand den andern sah noch aufstand von dem Ort, da er war, in drei Tagen. Aber bei den Kindern Israel war es licht  
24 in ihren Wohnungen. Da forderte Pharaos Mose und sprach: Zieheth hin und dienet dem HErrn; allein eure Schafe und Rinder laßt hier; laßt auch eure Kindlein mit euch ziehen.  
25 Mose sprach: Du mußt uns auch Opfer und Brandopfer geben, das wir unserm Gott, dem HErrn, thun  
26 mögen. Unser Vieh soll mit uns gehen und nicht eine Klaue dahinten bleiben; denn von demselben werden wir nehmen zum Dienst unseres Gottes, des HErrn. Aber der HErr verstockte das Herz Pharaos, daß er sie nicht lassen wollte. Und Pharaos sprach zu ihm: Gehe von mir und hüte dich, daß du nicht mehr vor meine Augen kommst; denn welches Tages du vor meine Augen kommst,  
29 sollst du sterben. Mose antwortete: Wie du gesagt hast; ich will nicht mehr vor deine Augen kommen.

11 1 Und der HErr sprach zu Mose: Ich will noch eine Plage über Pharaos und Agypten kommen lassen; danach wird er euch lassen von hinnen und wird nicht allein alles lassen, sondern euch auch von hinnen treiben.  
2 So sage nun vor dem Volk, daß ein jeglicher von seinem Nächsten und eine jegliche von ihrer Nächstin silberne

und goldene Gefäße fordere. Und der HErr gab dem Volk Gnade vor den Agyptern. Und Mose war ein sehr großer Mann in Agyptenland vor den Knechten Pharaos und vor dem Volk.

Und Mose sprach: So sagt der HErr: Ich will zu Mitternacht ausgehen in Agyptenland; und alle Erstgeburt soll sterben, von dem ersten Sohn Pharaos an, der auf seinem Stuhl sitzt, bis an den ersten Sohn der Magd, die hinter der Mühle ist, und alle Erstgeburt unter dem Vieh; und es wird ein großes Geschrei sein in ganz Agyptenland, dergleichen nie gewesen ist noch werden wird; aber bei allen Kindern Israel soll nicht ein Hund mucken unter Menschen sowohl als unter Vieh, auf daß ihr erfahret, wie der HErr Agypten und Israel scheide. Dann werden zu mir herabkommen alle diese deine Knechte und mir zu Füßen fallen und sagen: Zieh aus, du und alles Volk, das unter dir ist. Danach will ich ausziehen. Und er ging von Pharaos mit grimmigem Zorn.

Der HErr aber sprach zu Mose 12 und Aaron in Agyptenland: Dieser Monat soll bei euch der erste Monat sein; und von ihm sollt ihr die Monate des Jahres anheben. Sagt der ganzen Gemeinde Israel und spricht: Am zehnten Tage dieses Monats nehme ein jeglicher ein Lamm, wo ein Hausvater ist, je ein Lamm zu einem Hause. Wo ihrer aber in einem Hause zum Lamm zu wenig sind, so nehme er's und sein nächster Nachbar, bis ihrer soviel wird, daß sie das Lamm aufessen mögen. Ihr sollt aber ein solches Lamm nehmen, daran kein Feh! ist, ein Männlein und ein Jahr alt; von den Schafen und Ziegen sollt ihr's nehmen. Und sollt es behalten bis auf den vierzehnten Tag des Monats und es schlachten zwischen abends. Und sollt

seines Bluts nehmen und beide Pfosten an der Thür und die obere Schwelle damit bestreichen an den Häusern, darinnen sie es essen, und sollt also das Fleisch essen in derselben Nacht, am Feuer gebraten, und ungesäuertes Brot, und sollt es mit bittern Kräutern essen und sollt nichts davon überlassen bis morgen; wo aber etwas überbleibt bis morgen, sollt ihr's mit Feuer verbrennen.

Also sollt ihr's aber essen: Um eure Lenden sollt ihr gegürtet sein und eure Schuhe an euren Füßen haben und Stäbe in euren Händen, als die hinweg eilen; denn es ist des HErrn Passah (Vorübergang, Verschonung). Denn ich will in derselben Nacht durch Ägyptenland gehen und alle Erstgeburt schlagen in Ägyptenland, beides, unter Menschen und Vieh. Und will meine Strafe beweisen an allen Göttern der Ägypter, ich, der HErr. Und das Blut soll euer Zeichen sein an den Häusern, darin ihr seid, daß, wenn ich das Blut sehe, ich an euch vorübergehe und euch nicht die Plage widerfahre.

Und ihr sollt diesen Tag haben zum Gedächtnis und sollt ihn feiern dem HErrn zum Fest. Sieben Tage sollt ihr ungesäuertes Brot essen; nämlich am ersten Tag sollt ihr den Sauerteig aus euren Häusern thun. Wer gesäuertes Brot isset vom ersten Tage an bis auf den siebenten, des Seele soll ausgerottet werden von Israel.

Der erste Tag und der siebente sollen heilig sein, daß ihr zusammenkommt.

Und Mose forderte alle Ältesten in Israel und sprach zu ihnen: Lasset aus und nehmt Schafe für euch nach euren Geschlechtern und schlachtet das Passah. Und nehmt ein Büschel Hyos und tunkt in das Blut in dem Becken und berührt damit die Überschwelle und die zwei Pfosten. Und gehe kein Mensch zu seiner Hausthür heraus bis an den Morgen.

Denn der HErr wird umhergehen und die Ägypter plagen. Und wenn er das Blut sehen wird, wird er an der Thür vorübergehen und den Verderber nicht in eure Häuser kommen lassen. Darum so halte diese Weise für dich und deine Kinder ewiglich. Und wenn eure Kinder werden zu euch sagen: Was habt ihr da für einen Dienst? sollt ihr sagen: Es ist das Passahopfer des HErrn, der an den Kindern Israel vorüberging in Ägypten, da er die Ägypter plagte und unsre Häuser errettete. Da neigte sich das Volk und betete an. Und die Kinder Israel gingen hin und thaten, wie der HErr Mose und Aaron geboten hatte.

Und zur Mitternacht schlug der HErr alle Erstgeburt in Ägyptenland von dem ersten Sohn Pharaos an, der auf seinem Stuhl saß, bis auf den ersten Sohn des Gefangenen im Gefängnis und alle Erstgeburt des Viehs. Da stand Pharao auf und alle seine Knechte in derselben Nacht und alle Ägypter, und ward ein großes Geschrei in Ägypten; denn es war kein Haus, darinnen nicht ein Toter war. Und er forderte Mose und Aaron in der Nacht und sprach: Macht euch auf und zieht aus von meinem Volk, ihr und die Kinder Israel; geht hin und dient dem HErrn, wie ihr gesagt habt. Nehmt auch mit euch eure Schafe und Rinder, wie ihr gesagt habt; geht hin und segnet mich auch. Und die Ägypter drängten das Volk, daß sie es eilend aus dem Lande trieben; denn sie sprachen: Wir sind alle des Todes. Und das Volk trug den rohen Teig, ehedenn er versäuert war, zu ihrer Speise, gebunden in ihren Kleidern, auf ihren Achseln. Und die Kinder Israel hatten von den Ägyptern gefordert silberne und goldene Geräte und Kleider. Dazu hatte der HErr dem Volk Gnade

gegeben vor den Agyptern, daß sie ihnen willfährig waren; und so nahmen sie es von den Agyptern zur Beute.

Auszug aus Agypten.

- 27 Also zogen aus die Kinder Israel von Raamses gen Sukkoth, sechshunderttausend Mann zu Fuß ohne die  
28 Kinder. Und zog auch mit ihnen viel Pöbelvolk und Schafe und Kinder, sehr viel Vieh. Und sie buken aus dem rohen Teig, den sie aus Agypten brachten, ungesäuerte Kuchen; denn es war nicht gesäuert, weil sie aus Agypten gestoßen wurden und konnten nicht verziehen und hatten sich sonst keine Behrung zubereitet. Die Zeit aber, die die Kinder Israel in Agypten gewohnt haben, ist vierhundert und dreißig Jahre.  
41 Da dieselben um waren, ging das ganze Heer des HErrn auf einen Tag aus Agyptenland.
- 13 1 Und der HErr redete mit Mose 2 und sprach: Heilige mir alle Erstgeburt, beides, unter den Menschen und 14 dem Vieh; denn sie sind mein. Und wenn dich heute oder morgen dein Kind wird fragen: Was ist das? sollst du ihm sagen: Der HErr hat uns mit mächtiger Hand aus Agypten 15 von dem Diensthause geführt. Denn da Pharao hart war uns loszulassen, erschlug der HErr alle Erstgeburt in Agyptenland. Darum opfre ich dem HErrn alle männliche Erstgeburt unter dem Vieh, und die Erstgeburt meiner Söhne löse ich.
- 17 Da nun Pharao das Volk gelassen hatte, führte sie Gott nicht auf der Straße durch der Philister Land, die am nächsten war; denn Gott gedachte, es möchte das Volk gereuen, wenn sie den Streit sähen, und wieder gen Agypten umkehren. Darum führte er das Volk um auf die Straße durch die Wüste am Schilfmeer. Und die Kinder Israel zogen gerüstet aus

Agyptenland. Und Mose nahm mit 19 sich die Gebeine Josephs. Also zogen 20 sie aus von Sukkoth und lagerten sich in Etham, vorn an der Wüste. Und der HErr zog vor ihnen her, 21 des Tages in einer Wolkensäule, daß er sie den rechten Weg führte, und des Nachts in einer Feuersäule, daß er ihnen leuchtete, zu reisen Tag und Nacht. Die Wolkensäule wich nimmer 22 von dem Volk des Tages, noch die Feuersäule des Nachts.

Durchzug durchs Rote Meer.

Und da es dem Könige in Agypten 6 14 ward angesagt, daß das Volk war geflohen, ward sein und seiner Knechte Herz verwandelt gegen das Volk, und sprachen: Warum haben wir das gethan, daß wir Israel haben gelassen, daß sie uns nicht dienten? Und er spannte seinen Wagen an 6 und nahm sein Volk mit sich und 7 sechshundert auserlesene Wagen, und was sonst von Wagen in Agypten war, und die Hauptleute über all sein Heer. Denn der HErr verstockte 8 das Herz Pharao, des Königs in Agypten. Aber die Kinder Israel waren durch eine hohe Hand ausgezogen. Und die Agypter jagten ihnen 9 nach und ereilten sie (da sie sich gelagert hatten am Meer) mit Rossen und Wagen und Reitern und allem Heer des Pharao bei Bihachiroth, gegen Baal-Zephon.

Und da Pharao nahe zu ihnen 10 kam, hoben die Kinder Israel ihre Augen auf, und siehe, die Agypter zogen hinter ihnen her; und sie fürchteten sich sehr und schrieten zu dem Herrn und sprachen zu Mose: Waren 11 nicht Gräber in Agypten, daß du uns mußtdest wegführen, daß wir in der Wüste sterben? Warum hast du uns das gethan, daß du uns aus Agypten geführt hast? Ist's 12 nicht das, was wir dir sagten in Agypten: Höre auf und laß uns den



Ägyptern dienen? Denn es wäre  
 uns ja besser, den Ägyptern dienen,  
 13 denn in der Wüste sterben. Mose  
 sprach zum Volk: Fürchtet euch nicht,  
 stehet fest und sehet zu, was für  
 ein Heil der HErr heute an euch  
 thun wird. Denn diese Ägypter,  
 die ihr heute seht, werdet ihr nimmer-  
 14 mehr sehen ewiglich. Der HErr  
 wird für euch streiten, und ihr  
 15 werdet stille sein. Der HErr  
 sprach zu Mose: Was schreiest du  
 zu mir? Sage den Kindern Israel,  
 16 daß sie ziehen. Du aber hebe deinen  
 Stab auf und recke deine Hand über  
 das Meer und teile es voneinander,  
 daß die Kinder Israel hineingehen,  
 mitten hindurch auf dem Trocknen.  
 17 Siehe, ich will das Herz der Ägypter  
 verstocken, daß sie euch nachfolgen.  
 So will ich Ehre einlegen an dem  
 Pharao und an aller seiner Macht,  
 18 an seinen Wagen und Reitern. Und  
 die Ägypter sollen's innwerden, daß  
 ich der HErr bin.  
 19 Da erhob sich der Engel Gottes,  
 der vor dem Heer Israels herzog,  
 und machte sich hinter sie; und die  
 Wolkenssäule machte sich auch von  
 ihrem Angesicht und trat hinter sie  
 20 und kam zwischen das Heer der  
 Ägypter und das Heer Israels. Es  
 war aber eine finstre Wolke und er-  
 leuchtete die Nacht, daß sie die ganze  
 Nacht nicht zusammenkommen konnten.  
 21 Da nun Mose seine Hand reckte über  
 das Meer, ließ es der HErr hinweg-  
 fahren durch einen starken Ostwind  
 die ganze Nacht und machte das Meer  
 trocken; und die Wasser teilten sich  
 22 voneinander. Und die Kinder Is-  
 rael gingen hinein, mitten ins Meer  
 auf dem Trocknen; und das Wasser  
 war ihnen für Mauern zur Rechten  
 23 und zur Linken. Und die Ägypter  
 folgten und gingen hinein ihnen nach,  
 alle Rösse Pharaos und Wagen und  
 Reiter, mitten ins Meer.  
 24 Als nun die Morgenwache kam,

schaute der HErr auf der Ägypter  
 Heer aus der Feuersäule und Wolke  
 und machte ein Schrecken in ihrem  
 Heer und stieß die Räder von ihren 25  
 Wagen und stürzte sie mit Ungeflüm.  
 Da sprachen die Ägypter: Laßt uns  
 fliehen vor Israel; der HErr streitet  
 für sie wider die Ägypter. Aber der 26  
 HErr sprach zu Mose: Recke deine  
 Hand aus über das Meer, daß das  
 Wasser wieder herfalle über die Ägyp-  
 ter, über ihre Wagen und Reiter. Da 27  
 reckte Mose seine Hand aus über das  
 Meer, und das Meer kam wieder  
 gegen Morgen in seinen Strom, und  
 die Ägypter flohen ihm entgegen.  
 Also stürzte sie der HErr mitten ins 28  
 Meer, daß das Wasser wiederkam  
 und bedeckte Wagen und Reiter und  
 alle Macht des Pharao, daß nicht  
 einer aus ihnen überblieb. Aber die 29  
 Kinder Israel gingen trocken mitten  
 durchs Meer; und das Wasser war  
 ihnen für Mauern zur Rechten und  
 zur Linken. Also half der HErr 30  
 Israel an dem Tage von der Ägypter  
 Hand. Und sie sahen die Ägypter tot  
 am Ufer des Meers und die große 31  
 Hand, die der HErr an den Ägyptern  
 erzeigt hatte. Und das Volk fürch-  
 tete den HErrn und glaubte ihm  
 und seinem Knecht Mose.

#### Moses Lobgesang.

Da sang Mose und die Kinder 15  
 Israel dies Lied dem HErrn und  
 sprachen: Ich will dem HErrn sin-  
 gen, denn er hat eine herrliche That  
 gethan; Roß und Mann hat er ins  
 Meer gestürzt. Der HErr ist meine 2  
 Stärke und mein Lobgesang und ist  
 mein Heil. Das ist mein Gott, ich  
 will ihn preisen; er ist meines Va-  
 ters Gott, ich will ihn erheben. Der 3  
 HErr ist der rechte Kriegsmann.  
 HErr ist sein Name. Die Wagen 4  
 Pharaos und seine Macht warf er  
 ins Meer; seine auserwählten Haupt-  
 leute versanken im Schilfmeer. Die 5

Tiefe hat sie bedeckt; sie fielen zu  
 6 Grund wie die Steine. **H**Err, deine  
 rechte Hand thut große Wunder;  
**H**Err, deine rechte Hand hat die  
 7 Feinde zerschlagen, und mit deiner  
 großen Herrlichkeit hast du deine Wi-  
 derfacher gestürzt; denn da du deinen  
 Grimm ausließest, verzehrte er sie  
 8 wie Stoppeln. Durch dein Blasen  
 thaten sich die Wasser empor, und  
 die Fluten standen auf Haufen; die  
 Tiefe wallte voneinander mitten im  
 9 Meer. Der Feind gedachte: Ich will  
 nachjagen und erhaschen und den  
 Raub austeilen und meinen Mut an  
 ihnen kühlen; ich will mein Schwert  
 ausziehen, und meine Hand soll sie  
 10 verderben. Da ließest du deinen  
 Wind blasen, und das Meer bedeckte  
 sie, und sanken unter wie Blei im  
 mächtigen Wasser.  
 11 **H**Err, wer ist dir gleich unter den  
 Göttern? Wer ist dir gleich, der so  
 mächtig, heilig, schrecklich, löblich und  
 12 wunderthätig sei? Da du deine rechte  
 Hand ausrecktest, verschlang sie die  
 13 Erde. Du hast geleitet durch deine  
 Barmherzigkeit dein Volk, das du  
 erlöset hast, und hast sie geführt durch  
 deine Stärke zu deiner heiligen Woh-  
 14 nung. Da das die Völker hörten,  
 erbehten sie; Angst kam die Philister  
 15 an; da erschrafen die Fürsten Edoms;  
 Zittern kam die Gewaltigen Moabs  
 an; alle Einwohner Kanaans wur-  
 16 den feig. Es fällt auf sie Erschrecken  
 und Furcht durch deinen großen Arm,  
 daß sie erstarren wie die Steine, bis  
 dein Volk, **H**Err, hindurchkomme, bis  
 das Volk hindurchkomme, das du er-  
 17 worben hast. Du bringst sie hinein  
 und pflanzest sie auf dem Berge deines  
 Erbteils, den du, **H**Err, dir zur  
 Wohnung gemacht hast, zu deinem  
 Heiligtum, Herr, das deine Hand  
 18 bereitet hat. Der **H**Err wird König  
 sein immer und ewig.  
 20 Und Mirjam, die Prophetin,  
 Aarons Schwester, nahm eine Pauke

in ihre Hand, und alle Weiber folg-  
 ten ihr nach hinaus mit Pauken am  
 Reigen. Und Mirjam sang ihnen 21  
 vor: Laßt uns dem **H**Errn singen;  
 denn er hat eine herrliche That ge-  
 than, Roß und Mann hat er ins  
 Meer gestürzt.

Zug nach dem Sinai.

**M**ose ließ die Kinder **I**srael 22  
 ziehen vom Schilfmeer hinaus zu der  
 Wüste Sur. Und sie wanderten drei  
 Tage in der Wüste, daß sie kein  
 Wasser fanden. Da kamen sie gen 23  
 Mara; aber sie konnten des Wassers  
 zu Mara nicht trinken; denn es war  
 sehr bitter. Daher hieß man den Ort  
 Mara. Da murrte das Volk wider 24  
 Mose und sprach: Was sollen wir  
 trinken? Er schrie zu dem **H**Errn, und 25  
 der **H**Err wies ihm einen Baum; den  
 that er ins Wasser, da ward es süß.  
 Dasselbst stellte er ihnen ein Gesetz  
 und ein Recht und versuchte sie und 26  
 sprach: Wirfst du der Stimme des  
**H**Errn, deines Gottes, gehorchen und  
 thun, was recht ist vor ihm, und zu  
 Ohren fassen seine Gebote und hal-  
 ten alle seine Gesetze, so will ich der  
 Krankheiten keine auf dich legen, die  
 ich auf Aegypten gelegt habe; denn  
 ich bin der **H**Err, dein Arzt.  
 Und sie kamen gen Elim; da waren 27  
 zwölf Wasserbrunnen und siebenzig  
 Palmbäume, und lagerten sich da-  
 selbst ans Wasser.

Von Elim zogen sie und kamen in 16  
 die Wüste Sin, die da liegt zwischen  
 Elim und Sinai. Und es murrte die  
 ganze Gemeinde der Kinder **I**srael  
 wider Mose und Aaron und sprachen: 1  
 Wollte Gott, wir wären in Aegyp-  
 ten gestorben durch des **H**Errn Hand,  
 da wir bei den Fleischtöpfen saßen  
 und hatten die Fülle Brot zu essen;  
 denn ihr habt uns darum ausgeführt  
 in diese Wüste, daß ihr diese ganze  
 Gemeinde Hungers sterben lasset. Da 4  
 sprach der **H**Err zu Mose: Siehe,

ich will euch Brot vom Himmel regnen lassen, und das Volk soll hinausgehen und sammeln täglich, was es des Tages bedarf, daß ich's versuche, ob es in meinem Geseze wandle oder nicht. Des sechsten Tages aber sollen sie zurichten, was sie einbringen, und es wird zwiefältig soviel sein, als sie sonst täglich sammeln. Mose und Aaron sprachen zu allen Kindern Israel: Am Abend sollt ihr innwerden, daß euch der HErr aus Agyptenland geführt hat, und des Morgens werdet ihr des HErrn Herrlichkeit sehen; denn er wird euch am Abend Fleisch zu essen geben und am Morgen Brotes die Fülle, darum daß der HErr euer Murren gehört hat, das ihr wider ihn gemurrt habt. Denn was sind wir? Euer Murren ist nicht wider uns, sondern wider den HErrn.

Und da Aaron also rebete zu der ganzen Gemeinde der Kinder Israel, wandten sie sich gegen die Wüste; und siehe, die Herrlichkeit des HErrn erschien in einer Wolke. Und am Abend kamen Wachteln herauf und bedeckten das Heer. Und am Morgen lag der Tau um das Heer her. Und als der Tau weg war, siehe, da lag's in der Wüste rund und klein, wie der Reif auf dem Lande. Und da es die Kinder Israel sahen, sprachen sie untereinander: Man hu? [d. h. was ist das?]; denn sie wußten nicht, was es war. Mose aber sprach zu ihnen: Es ist das Brot, das euch der HErr zu essen gegeben hat. Ein jeglicher sammle des, soviel er essen mag, und nehme ein Gomer auf ein jegliches Haupt nach der Zahl der Seelen in seiner Hütte. Und die Kinder Israel thaten also und sammelten, einer viel, der andre wenig. Aber da man's maß, hatte ein jeglicher gesammelt, soviel er für sich essen mochte. Und Mose sprach zu ihnen: Niemand lasse

etwas davon über bis morgen. Aber etliche ließen davon über bis morgen; da wuchsen Würmer darinnen und ward stinkend. Und Mose ward zornig auf sie.

Und des sechsten Tages sammelten sie des Brotes zwiefältig. Und alle Obersten der Gemeinde kamen hinein und verkündigten es Mose. Und er sprach zu ihnen: Das ist es, was der HErr gesagt hat: Morgen ist der Sabbath der heiligen Ruhe des HErrn; was ihr backen wollt, das backet, und was ihr kochen wollt, das kochet; was aber übrig ist, das lasset bleiben, daß es behalten werde bis morgen. Und sie ließen es bleiben bis morgen, wie Mose geboten hatte; da ward es nicht stinkend, und war auch kein Wurm darinnen. Da sprach Mose: Esset das heute; denn es ist heute der Sabbath des HErrn; ihr werdet's heute nicht finden auf dem Felde. Aber am siebenten Tage gingen etliche vom Volk hinaus zu sammeln und fanden nichts. Da sprach der HErr zu Mose: Wie lange weigert ihr euch, zu halten meine Gebote und Geseze? Sehet, der HErr hat euch den Sabbath gegeben; darum giebt er euch am sechsten Tage zweier Tage Brot. So bleibe nun ein jeglicher in dem Seinen des siebenten Tages. Also feierte das Volk des siebenten Tages. Und das Haus Israel hieß es Man. Und es war wie Korianderfamen und weiß, und hatte einen Geschmack wie Semmel mit Honig.

Und Mose sprach zu Aaron: Nimm ein Krüglein und thue ein Gomer voll Man darein und laß es vor dem HErrn, daß es behalten werde auf eure Nachkommen. Wie der HErr Mose geboten hat, also ließ es Aaron dajelbst vor dem Zeugnis, daß es behalten werde. Und die Kinder Israel aßen Man vierzig Jahre, bis daß sie an die Grenze des Landes Kanaan kamen.

17 Und die ganze Gemeinde der Kinder Israel zog aus der Wüste Sin ihre Tagereisen, wie ihnen der HErr befahl, und lagerten sich in Raphidim. Da hatte das Volk kein Wasser zu trinken. Und sie zankten mit Mose und sprachen: Gebt uns Wasser, daß wir trinken. Mose sprach zu ihnen: Was zankt ihr mit mir? Warum versucht ihr den HErrn? Da aber das Volk daselbst dürstete nach Wasser, murrten sie wider Mose und sprachen: Warum hast du uns lassen aus Ägypten ziehen, daß du uns, unsre Kinder und Vieh Durstes sterben ließest? Mose schrie zum HErrn und sprach: Wie soll ich mit dem Volk thun? Es fehlt nicht weit, sie werden mich noch steinigen. Der HErr sprach zu ihm: Gehe hin vor das Volk und nimm etliche Älteste von Israel mit dir und nimm deinen Stab in deine Hand, damit du den Strom schlugest, und gehe hin. Siehe, ich will daselbst stehen vor dir auf einem Fels in Horeb; da sollst du den Fels schlagen, so wird Wasser herauslaufen, daß das Volk trinke. Mose that also vor den Ältesten von Israel. Da hieß man den Ort Massa (Verfuchung) und Meriba (Zank) um des Zanks willen der Kinder Israel, und daß sie den HErrn versucht und gesagt hatten: Ist der HErr unter uns oder nicht?

Da kam Amalek und stritt wider Israel in Raphidim. Und Mose sprach zu Josua: Erwähle uns Männer, zieh aus und streite wider Amalek; morgen will ich auf des Hügels Spitze stehen und den Stab Gottes in meiner Hand haben. Und Josua that, wie Mose ihm sagte, daß er wider Amalek stritt. Mose aber und Aaron und Hur gingen auf die Spitze des Hügels. Und dieweil Mose seine Hand emporhielt, siegte Israel; wenn er aber seine Hand niederließ, siegte Amalek. Aber die Hände Moses waren

schwer; darum nahmen sie einen Stein und legten ihn unter ihn, daß er sich darauf setzte. Aaron aber und Hur unterhielten ihm seine Hände, auf jeglicher Seite einer. Also blieben seine Hände fest, bis die Sonne unterging. Und Josua dämpfte den Amalek und sein Volk durch des Schwertes Schärfe. Und der HErr sprach zu Mose: Schreibe das zum Gedächtnis in ein Buch und befehl's in die Ohren Josuas; denn ich will den Amalek unter dem Himmel aus tilgen, daß man sein nicht mehr gedenke. Und Mose baute einen Altar und hieß ihn: Der HErr mein Panier.

Jethros guter Rat.

Und da Jethro, der Priester in Midian, Moses Schwäher, hörte alles, was Gott gethan hatte mit Mose und seinem Volk Israel, daß der HErr Israel hätte aus Ägypten geführt, nahm er Zippora, Moses Weib, die er hatte zurückgesandt, samt ihren zwei Söhnen, deren einer hieß Gersom, denn er sprach: Ich bin ein Gast geworden in fremdem Lande; und der andere Eliezer (Gott meine Hülfe); denn er sprach: Der Gott meines Vaters ist meine Hülfe gewesen und hat mich errettet von dem Schwert Pharaos. Da nun Jethro zu ihm kam in die Wüste, an den Berg Gottes, da er sich gelagert hatte, ließ er Mose sagen: Ich, Jethro, bin zu dir gekommen und dein Weib und ihre beiden Söhne. Da ging Mose hinaus ihm entgegen und neigte sich vor ihm und küßte ihn. Und da sie sich untereinander begrüßt hatten, gingen sie in die Hütte. Da erzählte Mose seinem Schwäher alles, was der HErr Pharao und den Ägyptern gethan hatte Israels halben, und alle die Mühsal, die ihnen auf dem Wege begegnet war, und daß sie der HErr errettet hätte. Jethro aber freute sich und sprach: Gelobt sei der HErr,

der euch errettet hat von der Ägypter und Pharaos Hand. Nun weiß ich, daß der HErr größer ist denn alle Götter, darum daß sie Hochmut an ihnen geübt haben. Und Jethro, Moses Schwäher, brachte Gott ein Brandopfer mit Dankopfern. Da kam Aaron und alle Ältesten in Israel, mit Moses Schwäher das Brot zu essen vor Gott.

Des andern Morgens setzte sich Mose, das Volk zu richten; und das Volk stand um Mose her von Morgen an bis zu Abend. Da aber sein Schwäher sah alles, was er mit dem Volke that, sprach er: Was ist's, was du thust mit dem Volk? Warum sitzest du allein, und alles Volk steht um dich her von Morgen an bis zu Abend? Mose antwortete ihm: Das Volk kommt zu mir, und sie fragen Gott um Rat. Denn wo sie was zu schaffen haben, kommen sie zu mir, daß ich richte zwischen einem jeglichen und seinem Nächsten und zeige ihnen Gottes Rechte und seine Gesetze. Sein Schwäher sprach zu ihm: Es ist nicht gut, was du thust. Du machst dich zu müde, dazu das Volk auch, das mit dir ist. Das Geschäft ist dir zu schwer, du kannst es allein nicht ausrichten. Aber gehorche meiner Stimme; ich will dir raten, und Gott wird mit dir sein. Pflege du des Volks vor Gott und bringe die Geschäfte vor Gott und stelle ihnen Rechte und Gesetze, daß du sie lehrest den Weg, darin sie wandeln, und die Werke, die sie thun sollen. Siehe dich aber um unter allem Volk nach redlichen Leuten, die Gott fürchten, wahrhaftig und dem Geiz feind sind; die setze über sie, etliche über tausend, über hundert, über fünfzig und über zehn, daß sie das Volk allezeit richten; wo aber eine große Sache ist, daß sie dieselbe an dich bringen und sie alle geringen Sachen richten. So wird dir's leichter werden, und sie

mit dir tragen. Wirfst du das thun, so kannst du ausrichten, was dir Gott gebietet, und all dies Volk kann mit Frieden an seinen Ort kommen. Mose gehorchte seines Schwähers Wort und erwählte redliche Leute aus ganz Israel, daß sie das Volk allezeit richteten, was aber schwere Sachen wären, zu Mose brächten. Also ließ Mose seinen Schwäher in sein Land ziehen.

Vorbereitung auf die Gesetzgebung.

Im dritten Monat nach dem Ausgang der Kinder Israel aus Ägyptenland kamen sie dieses Tages in die Wüste Sinai und lagerten sich da selbst gegenüber dem Berge. Und Mose stieg hinauf zu Gott. Und der HErr rief ihm vom Berge und sprach: So sollst du sagen zu dem Hause Jakob und verkündigen den Kindern Israel: Ihr habt gesehen, was ich den Ägyptern gethan habe, und wie ich euch getragen habe auf Adlersflügeln und habe euch zu mir gebracht. Werdet ihr nun meiner Stimme gehorchen und meinen Bund halten, so sollt ihr mein Eigentum sein vor allen Völkern; denn die ganze Erde ist mein. Und ihr sollt mir ein priesterlich Königreich und ein heiliges Volk sein. Das sind die Worte, die du den Kindern Israel sagen sollst. Mose kam und forderte die Ältesten im Volk und legte ihnen alle diese Worte vor, die der HErr geboten hatte. Und alles Volk antwortete zugleich und sprachen: Alles, was der HErr geredet hat, wollen wir thun. Und Mose sagte die Rede des Volks dem HErrn wieder.

Und der HErr sprach zu Mose: Siehe, ich will zu dir kommen in einer dicken Wolke, auf daß dies Volk es höre, wenn ich mit dir rede, und

6) 1. Petr. 2, 9. Offenb. 1, 6.

- 10 glaube dir ewiglich. Gehe hin zum Volk und heilige sie heute und morgen, daß sie ihre Kleider waschen  
11 und bereit seien auf den dritten Tag; denn am dritten Tage wird der Herr vor allem Volk herabfahren auf den Berg Sinai. Und mache dem Volk ein Gehege umher und sprich zu ihnen: Hütet euch, daß ihr nicht auf den Berg steigt noch sein Ende anrühret; denn wer den Berg anrührt, soll des Todes sterben. Keine Hand soll ihn anrühren, sondern er soll gesteinigt oder mit Geschloß erschossen werden; es sei ein Tier oder Mensch, so soll er nicht leben. Wenn es aber lange tönen wird, dann sollen sie an den Berg gehen. Mose stieg vom Berge zum Volk und heiligte sie, und sie wuschen ihre Kleider.  
16 Als nun der dritte Tag kam und Morgen war, da erhob sich ein Donnern und Blitzen und eine dicke Wolke auf dem Berge und ein Ton einer sehr starken Posaune; das ganze Volk aber, das im Lager war, erschraf.  
17 Und Mose führte das Volk aus dem Lager Gott entgegen, und sie traten unten an den Berg. Der ganze Berg Sinai aber rauchte, darum daß der Herr herab auf den Berg fuhr mit Feuer; und sein Rauch ging auf wie ein Rauch vom Ofen, daß der ganze Berg sehr bebte. Und der Posaune Ton ward immer stärker. Mose redete, und Gott antwortete ihm laut.

Die heiligen zehn Gebote.

- 20 1 Und Gott redete alle diese Worte:  
2 Ich bin der Herr, dein Gott, der ich dich aus Aegyptenland, aus dem Diensthause geführt habe. Du sollst keine anderen Götter neben mir haben.  
3 Du sollst dir kein Bildnis noch irgend ein Gleichnis machen, weder des, das oben im Himmel, noch des, das unten auf Erden, oder des, das im Wasser unter der Erde ist. Vete sie nicht an und diene ihnen nicht.

Denn ich der Herr, dein Gott, bin ein eifriger Gott, der da heim sucht der Väter Missethat an den Kindern bis in das dritte und vierte Glied, die mich hassen; und thue Barmherzigkeit an vielen Tausenden, die mich lieb haben und meine Gebote halten. Du sollst den Namen des Herrn, deines Gottes, nicht missbrauchen; denn der Herr wird den nicht ungestraft lassen, der seinen Namen mißbraucht. Gedente des Sabbathtages, daß du ihn heiligest. Sechs Tage sollst du arbeiten und alle deine Dinge beschicken; aber am siebenten Tage ist der Sabbath des Herrn, deines Gottes. Da sollst du kein Werk thun, noch dein Sohn, noch deine Tochter, noch dein Knecht, noch deine Magd, noch dein Vieh, noch dein Fremdling, der in deinen Thoren ist. Denn in sechs Tagen hat der Herr Himmel und Erde gemacht und das Meer und alles, was darinnen ist, und ruhete am siebenten Tage. Darum segnete der Herr den Sabbathtag und heiligte ihn. Du sollst deinen Vater und deine Mutter ehren, auf daß du lange lebest im Lande, das dir der Herr, dein Gott, giebt. Du sollst nicht töten. Du sollst nicht ehebrechen. Du sollst nicht stehlen. Du sollst kein falsches Zeugnis reden wider deinen Nächsten. Laß dich nicht gelüsten deines Nächsten Hauses. Laß dich nicht gelüsten deines Nächsten Weibes, noch seines Knechts, noch seiner Magd, noch seines Ochs, noch seines Esels, noch alles, was dein Nächster hat.

Und alles Volk sah den Donner und Blitz und den Ton der Posaune und den Berg rauchen. Da sie aber solches sahen, flohen sie und traten von ferne und sprachen zu Mose: 18 Rede du mit uns, wir wollen gehorchen; und laß Gott nicht mit uns reden, wir möchten sonst sterben. Mose aber sprach zum Volk: Fürchtet

euch nicht; denn Gott ist gekommen, daß er euch versuchte und daß seine Furcht euch vor Augen wäre, daß ihr nicht sündigt. Also trat das Volk von ferne; aber Mose machte sich hinzu ins Dunkel, da Gott innen war.

#### Andere Gesetze.

21 1 Und der Herr sprach zu ihm: Dies  
12 sind die Rechte, die du ihnen sollst vorlegen: Wer einen Menschen schlägt, daß er stirbt, der soll des Todes sterben. Hat er ihm aber nicht nachgestellt, sondern Gott hat ihn lassen von ungefähr in seine Hände fallen, so will ich dir einen Ort bestimmen, dahin er fliehen soll. Wo aber jemand an seinem Nächsten frevelt und ihn mit List erwürgt, so sollst du denselben von meinem Altar nehmen, daß man ihn töte. Wer seinen Vater oder Mutter schlägt, der soll des Todes sterben. Wer einen Menschen stiehlt, es sei, daß er ihn verkauft, oder daß man ihn bei ihm findet, der soll des Todes sterben. Wer Vater oder Mutter flucht, der soll des Todes sterben. Wenn Männer miteinander habern und einer schlägt den andern mit einem Stein oder mit einer Faust, daß er nicht stirbt, sondern zu Bette liegt: kommt er auf, daß er ausgeht an seinem Stabe, so soll, der ihn schlug, unschuldig sein, nur daß er ihm bezahle, was er versäumt hat, und das Arztgeld gebe. Wer seinen Knecht oder Magd schlägt mit einem Stabe, daß er stirbt unter seinen Händen, der soll darum gestraft werden. Bleibt er aber einen oder zwei Tage am Leben, so soll er nicht darum gestraft werden; denn es ist sein Geld. Wenn jemand seinen Knecht oder seine Magd in ein Auge schlägt und verderbt es, der soll sie frei lassen um das Auge. Desselbigen gleichen, wenn er seinem Knecht oder Magd einen Zahn ausschlägt, soll er sie frei loslassen um den Zahn.

Wenn ein Ochse einen Mann oder Weib stößt, daß er stirbt, so soll man den Ochsen steinigen und sein Fleisch nicht essen; so ist der Herr des Ochsen unschuldig. Ist aber der Ochse vorhin stößig gewesen, und seinem Herrn ist's angesagt, und er hat ihn nicht verwahret, und er tötet darüber einen Mann oder Weib, so soll man den Ochsen steinigen, und sein Herr soll sterben. Wird man aber ein Lösegeld auf ihn legen, so soll er geben, sein Leben zu lösen, was man ihm auflegt. Stößt er aber einen Knecht oder Magd, so soll er ihrem Herrn dreißig Silberringe geben, und den Ochsen soll man steinigen.

Die Fremdlinge sollst du nicht schinden noch unterdrücken; denn ihr seid auch Fremdlinge in Aegyptenland gewesen. Ihr sollt keine Witwen und Waisen bedrängen. Wirft du sie bedrängen, so werden sie zu mir schreien, und ich werde ihr Schreien erhören; so wird mein Zorn ergrimmen, daß ich euch mit dem Schwert töte und eure Weiber Witwen und eure Kinder Waisen werden. Wenn du Geld leihest einem aus meinem Volk, der arm ist bei dir, sollst du ihn nicht zu Schaden bringen und keinen Wucher auf ihn treiben. Wenn du von deinem Nächsten ein Kleid zum Pfande nimmst, sollst du es ihm wiedergeben, ehe die Sonne untergeht; denn sein Kleid ist die einzige Decke seiner Haut, darin er schläft. Wird er aber zu mir schreien, so werde ich ihn erhören; denn ich bin gnädig. Den Göttern sollst du nicht fluchen, und den Obersten in deinem Volk sollst du nicht lästern.

Du sollst falscher Anklage nicht glauben, daß du einem Gottlosen Beistand thust und ein falscher Zeuge seiest. Du sollst nicht folgen der Menge zum Bösen und nicht also antworten vor Gericht, daß du der

Menge nach vom Rechten weichst.  
 3 Du sollst den Geringen nicht begünstigen in seiner Sache. Wenn du  
 4 deines Feindes Ochsen oder Esel begegnest, daß er irrt, so sollst du  
 5 ihm denselben wieder zuführen. Wenn du den Esel des, der dich haßt, siehst unter seiner Last liegen, hüte dich und laß ihn nicht, sondern versäume  
 6 gern das Deine um seinetwillen. Du sollst das Recht deines Armen nicht  
 7 beugen in seiner Sache. Sei ferne von falschen Sachen. Den Unschuldigen und Gerechten sollst du nicht erwürgen; denn ich lasse den Gottlosen nicht Recht haben. Du sollst  
 8 nicht Geschenke nehmen; denn Geschenke machen die Sehenden blind und verkehren die Sachen der Gerechten.  
 20 Siehe, ich sende einen Engel vor dir her, der dich behüte auf dem Wege und bringe dich an den Ort, den ich  
 21 bereitet habe. Darum hüte dich vor seinem Angesicht und gehorche seiner Stimme und erbittere ihn nicht; denn er wird euer Übertreten nicht vergeben, und mein Name ist in ihm.  
 22 Wirfst du aber seine Stimme hören und thun alles, was ich dir sagen werde, so will ich deiner Feinde Feind und deiner Widersacher Widersacher  
 23 sein. Wenn nun mein Engel vor dir her geht und dich bringt an die Amoriter, Hethiter, Phereziter, Kananiter, Heviter und Jebusiter und ich sie  
 24 vertilge, so sollst du ihre Götter nicht anbeten, sondern sie umreißen und  
 27 zerbrechen. Ich will mein Schrecken vor dir her senden und alles Volk verzagt machen, wohin du kommst.  
 28 Ich will Hornissen vor dir her senden, die vor dir her ausjagen die  
 29 Heviter, Kananiter und Hethiter. Ich will sie nicht auf ein Jahr austreiben vor dir, auf daß nicht das Land wüßt werde und sich wilde Tiere wider dich mehren. Und ich will deine  
 31 Grenze setzen von dem Schilfmeer

bis an das Philistermeer und von der Wüste bis an den Strom; denn ich will dir in deine Hand geben die Einwohner des Landes, daß du sie sollst austreiben vor dir her. Du sollst  
 32 mit ihnen oder mit ihren Göttern keinen Bund machen; sondern laß sie nicht wohnen in deinem Lande, daß sie dich nicht verführen wider mich. Denn wo du ihren Göttern dienst, wird dir's zum Argerniß geraten.

#### Bundeschließung.

Und zu Mose sprach er: Steig her- 1 24  
 auf zum Herrn, du und Aaron, Nadab und Abihu und siebzig von den Ältesten Israels, und betet an von ferne. Aber Mose allein nahe sich  
 zum Herrn und lasse jene sich nicht herzu nahen, und das Volk komme auch nicht mit ihm herauf. Mose kam  
 und erzählte dem Volk alle Worte des Herrn und alle Rechte. Da antwortete alles Volk mit einer Stimme und sprachen: Alle Worte, die der Herr gesagt hat, wollen wir thun. Da schrieb Mose alle Worte des  
 Herrn und machte sich des Morgens frühe auf und baute einen Altar unten am Berge mit zwölf Säulen nach den zwölf Stämmen Israels; Und sandte hin Jünglinge aus den  
 Kindern Israel, daß sie Brandopfer darauf opferten und Dankopfer dem Herrn von Farren. Und Mose nahm  
 die Hälfte des Blutes und that's in Becken; die andre Hälfte sprengte er auf den Altar. Und nahm das Buch  
 des Bundes und las es vor den Ohren des Volks. Und da sie sprachen: Alles, was der Herr gesagt hat, wollen wir thun und gehorchen, da nahm Mose das Blut und be-  
 sprengte das Volk damit und sprach: Sehet, das ist das Blut des Bundes, den der Herr mit euch macht über alle diese Worte.

8) Matth. 28, 28.



9 Da stiegen Mose und Aaron, Nadab und Abihu und siebzig von den  
 10 Ältesten Israels hinauf und sahen den Gott Israels. Unter seinen Füßen war es, wie ein schöner Saphir und wie die Gestalt des Himmels,  
 11 wenn es klar ist. Und er reckte seine Hand nicht aus wider dieselben Obersten in Israel. Und da sie Gott geschauet hatten, aßen und tranken sie.  
 12 Und der HErr sprach zu Mose: Komm herauf zu mir auf den Berg und bleibe daselbst, daß ich dir gebe steinerne Tafeln und Gesetze und Gebote, die ich geschrieben habe, die du  
 13 sie lehren sollst. Da machte sich Mose auf und sein Diener Josua, und stieg  
 14 auf den Berg Gottes und sprach zu den Ältesten: Bleibt hier, bis wir wieder zu euch kommen. Siehe, Aaron und Hur sind bei euch; hat jemand eine Sache, der komme vor dieselben.  
 15 Da nun Mose auf den Berg kam, 16 bedeckte eine Wolke den Berg, und die Herrlichkeit des HErrn wohnte auf dem Berge Sinai und deckte ihn mit der Wolke sechs Tage und rief Mose am siebenten Tage aus der  
 17 Wolke. Und das Ansehen der Herrlichkeit des HErrn war wie ein verzehrendes Feuer auf der Spitze des  
 18 Berges vor den Kindern Israel. Und Mose ging mitten in die Wolke und stieg auf den Berg und blieb auf dem Berge vierzig Tage und vierzig Nächte.  
 11 19 Und der HErr redete mit Mose 20 und sprach: Sage den Kindern Israel und sprich: Haltet meinen Sabbath; denn derselbe ist ein Zeichen zwischen mir und euch auf eure Nachkommen, daß ihr wisset, daß ich der  
 14 HErr bin, der euch heiliget. Darum so haltet meinen Sabbath; denn er soll euch heilig sein. Wer ihn entheiliget, der soll des Todes sterben. Denn wer eine Arbeit da thut, des Seele soll ausgerottet werden von  
 17 seinem Volk. Er ist ein ewiges Zeichen zwischen mir und den Kindern Israel.

## Das goldene Kalb.

Da aber das Volk sah, daß Mose 1 verzog, von dem Berge zu kommen, sammelte sich's wider Aaron und sprach zu ihm: Auf, und mache uns Götter, die vor uns hergehen! Denn wir wissen nicht, was diesem Mann Mose widerfahren ist, der uns aus  
 2 Ägyptenland geführt hat. Aaron sprach zu ihnen: Reißt ab die goldenen Ohrringe an den Ohren eurer Weiber, eurer Söhne und eurer Töchter und bringt sie zu mir. Da  
 3 riß alles Volk seine goldenen Ohrringe von ihren Ohren und brachten sie zu Aaron. Und er nahm sie von  
 4 ihren Händen und entwarf's mit einem Griffel und machte ein gegossenes Kalb. Und sie sprachen: Das sind deine Götter, Israel, die dich aus Ägyptenland geführt haben. Da das Aaron sah, baute er einen  
 5 Altar vor ihm und ließ ausrufen und sprach: Morgen ist des HErrn Fest. Und sie standen des Morgens  
 6 frühe auf und opferten Brandopfer und brachten dazu Dankopfer. Danach setzte sich das Volk, zu essen und zu trinken, und standen auf zu  
 7 spielen.

Der HErr sprach aber zu Mose: 7 Gehe, steig hinab; denn dein Volk, das du aus Ägyptenland geführt hast, hat's verderbt. Sie sind schnell  
 8 von dem Wege getreten, den ich ihnen geboten habe. Sie haben sich ein gegossenes Kalb gemacht und haben's angebetet und ihm geopfert und gesagt: Das sind deine Götter, Israel, die dich aus Ägyptenland geführt haben. Und der HErr sprach  
 9 zu Mose: Ich sehe, daß es ein halsstarriges Volk ist. Und nun laß  
 10 mich, daß mein Zorn über sie ergrimme und sie vertilge; so will ich dich zum großen Volk machen. Mose  
 11 aber flehte vor dem HErrn, seinem Gott, und sprach: Ach, HErr, warum

will dein Zorn ergrimmen über dein Volk, das du mit großer Kraft und starker Hand hast aus Ägyptenland  
 12 geführt? Warum sollen die Ägypter sagen und sprechen: Er hat sie zu ihrem Unglück ausgeführt, daß er sie erwürgte im Gebirge und vertilgte sie von dem Erdboden? Kehre dich von dem Grimm deines Zorns und laß dich gereuen des Übels über  
 13 dein Volk. Gedenke an deine Diener Abraham, Isaak und Israel, denen du bei dir selbst geschworen und ihnen verheißt hast: Ich will euren Samen mehren, wie die Sterne am Himmel, und alles Land, das ich verheißt habe, will ich eurem Samen geben, und sollen's besitzen ewiglich. Also  
 14 gereute den HErrn das Übel, das er drohte seinem Volk zu thun.  
 15 Mose wandte sich und stieg vom Berge und hatte zwei Tafeln des Zeugnisses in seiner Hand, die waren  
 16 geschrieben auf beiden Seiten. Und Gott hatte sie selbst gemacht und selber die Schrift darein gegraben.  
 17 Da nun Josua hörte des Volks Geschrei, daß sie jauchzten, sprach er zu Mose: Es ist ein Geschrei im  
 18 Lager, wie im Streit. Er antwortete: Es ist nicht ein Geschrei gegen einander derer, die obliegen und unterliegen, sondern ich höre ein Ge-  
 19 schrei eines Singetanzes. Als er aber nahe zum Lager kam und das Kalb und den Reigen sah, ergrimmte er mit Zorn und warf die Tafeln aus seiner Hand und zerbrach sie  
 20 unten am Berge und nahm das Kalb, das sie gemacht hatten, und zerschmelzte es mit Feuer und zermalmte es zu Pulver und stäubte es aufs Wasser und gab's den Kindern Is-  
 21 rael zu trinken; und sprach zu Aaron: Was hat dir das Volk gethan, daß du eine so große Sünde über sie  
 22 gebracht hast? Aaron sprach: Mein Herr lasse seinen Zorn nicht ergrimmen. Du weißt, daß dies Volk

böse ist. Sie sprachen zu mir: Mache uns Götter, die vor uns hergehen; denn wir wissen nicht, wie es diesem Mann Mose geht, der uns aus Ägyptenland geführt hat. Ich sprach  
 21 zu ihnen: Wer hat Gold, der reiße es ab und gebe es mir. Und ich warf's ins Feuer; daraus ist das Kalb geworden.

Da nun Mose sah, daß das Volk zuchtlos geworden war (denn Aaron hatte sie zuchtlos gemacht, zum Geschwätz bei ihren Widersachern), trat er in das Thor des Lagers und sprach: Her zu mir, wer dem HErrn angehört! Da sammelten sich zu ihm alle Kinder Levi. Und er sprach  
 27 zu ihnen: So spricht der HErr, der Gott Israels: Gürtet ein jeglicher sein Schwert auf seine Lenden, und durchgehet hin und wieder von einem Thor zum andern das Lager, und erwürge ein jeglicher seinen Bruder, Freund und Nächsten. Die Kinder  
 28 Levi thaten, wie ihnen Mose gesagt hatte; und fielen des Tages vom Volk dreitausend Mann. Des Morgens sprach Mose zum Volk: Ihr  
 29 habt eine große Sünde gethan; nun will ich hinauffsteigen zu dem HErrn, ob ich vielleicht eure Sünde verfühnen möge. Als nun Mose wieder zum  
 31 HErrn kam, sprach er: Ach, das Volk hat eine große Sünde gethan, und haben sich goldne Götter gemacht. Nun vergieb ihnen ihre Sünde; wo nicht, so tilge mich aus deinem  
 32 Buch, das du geschrieben hast. Der HErr sprach zu Mose: Was? Ich will den aus meinem Buch tilgen, der an mir sündigt. So gehe nun  
 34 hin und führe das Volk, dahin ich dir gesagt habe. Siehe, mein Engel soll vor dir hergehen. Ich werde ihre Sünde wohl heimsuchen, wenn meine Zeit kommt heimsuchen. Also  
 35 strafte der HErr das Volk, daß sie das Kalb hatten gemacht, welches Aaron gemacht hatte.

Mose schaut des Herrn Herrlichkeit.

- 33 1 Der Herr sprach zu Mose: Gehe, ziehe von dannen, du und das Volk, das du aus Aegyptenland geführt hast, ins Land, das ich Abraham, Isaak und Jakob geschworen habe und gesagt: Deinem Samen will ich's geben; und will vor dir hersenden einen Engel und ausstoßen die Kananiter, Amoriter, Hethiter, Phereziter, Heviter und Jebusiter. Ich will nicht mit dir hinaufziehen; denn du bist ein halsstarriges Volk; ich möchte dich unterwegs vertilgen. Da das Volk diese böse Rede hörte, trugen sie Leid, und niemand trug seinen Schmuck an sich. Und der Herr sprach zu Mose: Sage zu den Kindern Israel: Ihr seid ein halsstarriges Volk. Wo ich nur einen Augenblick mit dir hinaufzöge, würde ich dich vertilgen. Und nun lege deinen Schmuck von dir, daß ich wisse, was ich dir thun soll. Also thaten die Kinder Israel ihren Schmuck von sich vor dem Berge Horeb.
- 2 Mose aber nahm die Hütte und schlug sie auf außen, ferne vor dem Lager und hieß sie eine Hütte des Stifts. Und wer den Herrn fragen wollte, mußte hinausgehen zur Hütte des Stifts vor das Lager. Und wenn Mose ausging zur Hütte, so stand alles Volk auf, und trat ein jeglicher in seiner Hütte Thür, und sahen ihm nach, bis er in die Hütte kam. Und wenn Mose in die Hütte kam, so kam die Wolkensäule hernieder und stand in der Hütte Thür und redete mit Mose. Und alles Volk sah die Wolkensäule in der Hütte Thür stehen, und standen auf und neigten sich, ein jeglicher in seiner Hütte Thür. Der Herr aber redete mit Mose von Angesicht zu Angesicht, wie ein Mann mit seinem Freunde redet. Und wenn er wiederkehrte zum Lager, so wich sein Diener

Josua, der Sohn Nuns, der Jüngling, nicht aus der Hütte.

Und Mose sprach zu dem Herrn: 12 Siehe, du sprichst zu mir: Führe das Volk hinauf! und läßt mich nicht wissen, wen du mit mir senden willst, so du doch gesagt hast: Ich kenne dich mit Namen, und hast Gnade vor meinen Augen gefunden. Habe ich denn Gnade vor deinen Augen gefunden, so laß mich deinen Weg wissen, damit ich dich kenne. Und siehe doch, daß dies Volk dein Volk ist. Er sprach: Mein Angesicht soll vorangehen, damit will ich dich leiten. Er aber sprach zu ihm: Wo nicht dein Angesicht vorangeht, so führe uns nicht von dannen hinauf. Denn wobei soll doch erkannt werden, daß ich und dein Volk vor deinen Augen Gnade gefunden haben, außer wenn du mit uns gehst, auf daß ich und dein Volk gerühmt werden vor allem Volk, das auf dem Erdboden ist? Der Herr sprach zu Mose: Was du jetzt geredet hast, will ich auch thun; denn du hast Gnade vor meinen Augen gefunden, und ich kenne dich mit Namen. Er aber sprach: So laß mich deine Herrlichkeit sehen. Und er sprach: Ich will vor deinem Angesicht alle meine Güte vorübergehen lassen und will ausrufen des Herrn Namen vor dir. Wem ich aber gnädig bin, dem bin ich gnädig; und wes ich mich erbarme, des erbarme ich mich. Und sprach weiter: Mein Angesicht kannst du nicht sehen; denn kein Mensch wird leben, der mich siehet.

Und der Herr sprach zu Mose: 1 34 Hau dir zwei steinerne Tafeln, wie die ersten waren, daß ich die Worte darauf schreibe, die auf den ersten Tafeln waren, welche du zerbrochen hast. Und sei morgen bereit, daß du früh auf den Berg Sinai steigst und daselbst zu mir tretest auf des Berges Spitze. Und laß niemand

mit dir hinaufsteigen, daß niemand gesehen werde um den ganzen Berg her; auch kein Schaf noch Kind laß weiden gegen diesen Berg hin. Und Mose hieb zwei steinerne Tafeln, wie die ersten waren; und stand des Morgens frühe auf und stieg auf den Berg Sinai, wie ihm der HErr geboten hatte, und nahm die zwei steinernen Tafeln in seine Hand.

Da kam der HErr hernieder in einer Wolke und ging vor seinem Angesicht vorüber und rief: HErr, HErr, Gott, barmherzig und gnädig und geduldig und von großer Gnade und Treue! der da bewahret Gnade in tausend Glieder und vergiebt Missethat, Übertretung und Sünde, und vor welchem niemand unschuldig ist; der die Missethat der Väter heim sucht an Kindern und Kindeskindern bis ins dritte und vierte Glied! Und Mose neigte sich eilend zu der Erde und betete an und sprach: Habe ich, Herr, Gnade vor deinen Augen gefunden, so gehe der Herr mit uns, denn es ist ein halsstarriges Volk, daß du unsrer Missethat und Sünde gnädig seiest und lassst uns dein Erbe sein.

Und er sprach: Siehe, ich will einen Bund machen vor all deinem Volk und will Wunder thun, dergleichen nicht geschaffen sind in allen Landen und unter allen Völkern; und alles Volk, darunter du bist, soll sehen des HErrn Werk; denn wunderbarlich soll's sein, was ich bei dir thun werde. Halte, was ich dir heute gebiete. Hüte dich, daß du nicht einen Bund machest mit den Einwohnern des Landes, dahinein du kommst, daß sie dir nicht ein Argerniß unter dir werden; denn du sollst keinen andern Gott anbeten. Denn der HErr heißt ein Eiferer; ein eifriger Gott ist er. Und Mose war all da bei dem HErrn vierzig Tage und vierzig Nächte und aß kein Brot und trank kein Wasser.

Und er schrieb auf die Tafeln die Worte des Bundes, die zehn Worte.

Da nun Mose vom Berge Sinai ging, hatte er die zwei Tafeln des Zeugnisses in seiner Hand und wußte nicht, daß die Haut seines Angesichts glänzte davon, daß er mit ihm geredet hatte. Und da Aaron und alle Kinder Israel sahen, daß die Haut seines Angesichts glänzte, fürchteten sie sich, zu ihm zu nahen. Da rief ihnen Mose; und sie wandten sich zu ihm, beide, Aaron und alle Obersten der Gemeinde; und er redete mit ihnen. Danach naheten alle Kinder Israel zu ihm. Und er gebot ihnen alles, was der HErr mit ihm geredet hatte auf dem Berge Sinai. Und da er solches mit ihnen geredet hatte, legte er eine Decke auf sein Angesicht. Und wenn er hineinging vor den HErrn, mit ihm zu reden, that er die Decke ab, bis er wieder herausging. Und wenn er herauskam und redete mit den Kindern Israel, was ihm geboten war, so sahen dann die Kinder Israel sein Angesicht an, daß die Haut seines Angesichts glänzte; so that er die Decke wieder auf sein Angesicht, bis er wieder hineinging, mit ihm zu reden.

#### Aufrichtung und Einweihung der Stiftshütte.

Und der HErr redete mit Mose und sprach: Du sollst die Wohnung der Hütte des Stifts aufrichten am ersten Tage des ersten Monats; und sollst darein setzen die Lade des Zeugnisses und vor die Lade den Vorhang hängen. Und sollst den Tisch darbringen und ihn zubereiten und den Leuchter darstellen und die sieben Lampen daraufsetzen. Und sollst den goldnen Räucheraltar setzen vor die Lade des Zeugnisses und den Vorhang in der Thür der Wohnung aufhängen. Den Brandopferaltar aber

sollst du setzen heraus vor die Thür  
 der Wohnung der Hütte des Stifts  
 7 und das Handfaß zwischen die Hütte  
 des Stifts und den Altar und Was-  
 8 ser darein thun; und den Vorhof her-  
 richten ringsum und den Vorhang  
 in der Thür des Vorhofs aufhängen.  
 9 Und sollst die Salbe nehmen und die  
 Wohnung und alles, was darinnen  
 ist, salben; und sollst sie weihen mit  
 all ihrem Geräte, daß sie heilig sei.  
 10 Und sollst den Brandopferaltar sal-  
 ben mit all seinem Geräte und weihen,  
 11 daß er allerheiligst sei. Sollst auch  
 das Handfaß und seinen Fuß sal-  
 12 ben und weihen. Und sollst Aaron  
 und seine Söhne vor die Thür der  
 Hütte des Stifts führen und mit  
 13 Wasser waschen und Aaron die hei-  
 ligen Kleider anziehen und salben und  
 weihen, daß er mein Priester sei;  
 14 und sollst seine Söhne auch herzu-  
 führen und ihnen die engen Röcke  
 15 anziehen und sie salben, wie du ihren  
 Vater gesalbt hast, daß sie meine  
 Priester seien. Und diese Salbung  
 sollen sie haben zum ewigen Priester-  
 16 tum bei ihren Nachkommen. Und  
 Mose that alles, wie ihm der Herr  
 geboten hatte.  
 17 Also ward die Wohnung aufge-  
 richtet im zweiten Jahr, am ersten  
 18 Tage des ersten Monats. Und da  
 Mose sie aufrichtete, setzte er die Füße  
 und die Bretter und Kiegel und rich-  
 19 tete die Säulen auf und breitete die  
 Hütte aus über der Wohnung und  
 legte die Decke der Hütte oben dar-  
 20 auf und nahm das Zeugnis und  
 legte es in die Lade und that die  
 Stangen an die Lade und that den  
 21 Gnadenstuhl oben auf die Lade und  
 brachte die Lade in die Wohnung  
 und hing den Vorhang vor die Lade  
 22 des Zeugnisses und setzte den Tisch  
 in die Hütte des Stifts, an die Seite  
 der Wohnung gegen Mitternacht,

außen vor dem Vorhang und rich- 23  
 tete Brot darauf zu vor dem Herrn; 24  
 und setzte den Leuchter auch hinein, 25  
 gegenüber dem Tisch, an die Seite 26  
 der Wohnung gegen Mittag, und that 27  
 Lampen darauf vor den Herrn; und 28  
 setzte den goldnen Altar hinein vor 29  
 den Vorhang und räucherte darauf 30  
 mit gutem Räuchwerk; und hing 31  
 den Vorhang in die Thür der Woh- 32  
 nung. Aber den Brandopferaltar 33  
 setzte er vor die Thür der Wohnung 34  
 der Hütte des Stifts und opferte 35  
 darauf Brandopfer und Speisopfer, 36  
 alles, wie ihm der Herr geboten 37  
 hatte. Und das Handfaß setzte er 38  
 zwischen die Hütte des Stifts und 39  
 den Altar und that Wasser darein 40  
 zu waschen. Und Mose, Aaron und 41  
 seine Söhne wuschen ihre Hände und 42  
 Füße daraus; denn sie müssen sich 43  
 waschen, wenn sie in die Hütte des 44  
 Stifts gehen oder hinzutreten zum 45  
 Altar, wie ihm der Herr geboten 46  
 hatte. Und er richtete den Vorhof 47  
 auf um die Wohnung und um den 48  
 Altar her und hing den Vorhang 49  
 in das Thor des Vorhofs. Also 50  
 vollendete Mose das ganze Werk.

Da bedeckte die Wolke die Hütte 51  
 des Stifts, und die Herrlichkeit des 52  
 Herrn füllte die Wohnung. Und 53  
 Mose konnte nicht in die Hütte des 54  
 Stifts gehen, weil die Wolke darauf 55  
 blieb und die Herrlichkeit des Herrn 56  
 die Wohnung füllte. Und wenn die 57  
 Wolke sich aufhob von der Wohnung, 58  
 so zogen die Kinder Israel, solange 59  
 sie reisten. Wenn sich aber die Wolke 60  
 nicht aufhob, so zogen sie nicht bis 61  
 an den Tag, da sie sich aufhob. Denn 62  
 die Wolke des Herrn war des Tages 63  
 auf der Wohnung, und des Nachts 64  
 war sie feurig vor den Augen des 65  
 ganzen Hauses Israel, solange sie 66  
 reisten.

## Das dritte Buch Mose.

### Von den Opfern.

- 6 <sup>1</sup> Und der HErr redete mit Mose  
<sup>2</sup> und sprach: Gebiete Aaron und sei-  
 nen Söhnen und sprich: Dies ist das  
 Gesetz des Brandopfers: Das  
 Brandopfer soll brennen auf dem  
 Herd des Altars die ganze Nacht bis  
 an den Morgen, und es soll des  
 Altars Feuer brennend darauf er-  
<sup>3</sup> halten werden. Und der Priester  
 soll seinen leinenen Rock anziehen  
 und die leinenen Niederkleider an  
 seinen Leib und soll die Asche auf-  
 heben, die das Feuer des Brand-  
 opfers auf dem Altar gemacht hat,  
 und soll sie neben den Altar schütten.  
<sup>5</sup> Das Feuer auf dem Altar soll bren-  
 nen und nimmer verlöschen; der  
 Priester soll alle Morgen Holz dar-  
 auf anzünden und oben darauf das  
 Brandopfer zurichten und das Fett  
<sup>6</sup> der Dankopfer darauf anzünden. Ewig  
 soll das Feuer auf dem Altar brennen  
 und nimmer verlöschen.  
<sup>7</sup> Und das ist das Gesetz des Speis-  
 opfers, das Aarons Söhne opfern  
 sollen vor dem HErrn auf dem  
<sup>8</sup> Altar: Es soll einer heben seine  
 Hand voll Semmelmehls vom Speis-  
 opfer und des Öls und den ganzen  
 Weihrauch, der auf dem Speisopfer  
 liegt, und soll es anzünden auf dem  
 Altar zum süßen Geruch, ein Ge-  
<sup>9</sup> dächtnis dem HErrn. Das übrige  
 aber sollen Aaron und seine Söhne  
 verzehren und sollen es ungesäuert  
 essen an heiliger Stätte, im Vorhof  
 der Hütte des Stifts.  
<sup>18</sup> Dies ist das Gesetz des Sünd-  
 opfers: An der Stätte, da du das  
 Brandopfer schlachtest, sollst du auch  
 das Sündopfer schlachten vor dem  
 HErrn; das ist ein Allerheiligstes.

Der Priester, der das Sündopfer <sup>19</sup>  
 thut, soll es essen an heiliger Stätte,  
 im Vorhof der Hütte des Stifts.  
 Niemand soll sein Fleisch anrühren, <sup>20</sup>  
 er sei denn geweiht. Aber all das <sup>21</sup>  
 Sündopfer, des Blut in die Hütte  
 des Stifts gebracht wird, zu ver-  
 söhnen im Heiligen, soll man nicht  
 essen, sondern mit Feuer verbrennen.

Und dies ist das Gesetz des <sup>1</sup> 7  
 Schuldopfers: Ein Allerheiligstes  
 ist es. An der Stätte, da man das <sup>1</sup>  
 Brandopfer schlachtet, soll man auch  
 das Schuldopfer schlachten und sei-  
 nes Bluts auf den Altar umher  
 sprengen. Und der Priester soll's <sup>6</sup>  
 auf dem Altar anzünden zum Feuer  
 dem HErrn. Das ist ein Schuld-  
 opfer.

Und dies ist das Gesetz des Dank- <sup>11</sup>  
 opfers, das man dem HErrn opfert:  
 Das Fleisch ihres Lob- und Dank- <sup>15</sup>  
 opfers soll desselben Tages gegessen  
 werden, da es geopfert ist, und  
 nichts übrigelassen werden bis an den  
 Morgen.

### Einweihung der Priester.

Und der HErr redete mit Mose <sup>1</sup> 8  
 und sprach: Nimm Aaron und seine  
 Söhne mit ihm samt ihren Kleidern  
 und das Salböl und einen Farnen  
 zum Sündopfer, zwei Widder und  
 einen Korb mit ungesäuertem Brot  
 und versammle die ganze Gemeinde <sup>1</sup>  
 vor die Thür der Hütte des Stifts.  
 Mose that, wie ihm der HErr ge- <sup>4</sup>  
 bot, und nahm Aaron und seine <sup>6</sup>  
 Söhne und wusch sie mit Wasser  
 und legte ihm den leinenen Rock an <sup>7</sup>  
 und gürtete ihn mit dem Gürtel und  
 zog ihm den Purpurrock an und  
 that ihm den Leibrock an und gü-  
 tete ihn über den Leibrock her; und <sup>8</sup>

that ihm das Schildlein an und in  
 9 das Schildlein Licht und Recht; und  
 setzte ihm den Hut auf sein Haupt  
 und setzte an den Hut oben an seiner  
 Stirn das goldne Blatt der heiligen  
 Krone, wie der HErr Mose gebo-  
 12 ten hatte, und goß des Salböls auf  
 13 Aarons Haupt und brachte herzu  
 Aarons Söhne und zog ihnen leinene  
 Röcke an und gürtete sie mit dem  
 Gürtel und band ihnen Hauben auf,  
 wie ihm der HErr geboten hatte.

#### Versöhnungsfest.

16 Und der HErr redete mit Mose  
 1 und sprach: Sage deinem Bruder  
 Aaron, daß er nicht zu aller Zeit  
 in das inwendige Heiligtum gehe  
 hinter den Vorhang vor den Gna-  
 denstuhl, der auf der Lade ist, daß  
 er nicht sterbe; denn ich will in einer  
 Wolke erscheinen auf dem Gnaden-  
 3 stuhl; sondern damit soll er hinein-  
 gehen: mit einem jungen Farren zum  
 Sündopfer und mit einem Widder  
 5 zum Brandopfer. Und er soll von  
 der Gemeinde der Kinder Israel zwei  
 Ziegenböcke nehmen zum Sündopfer  
 und einen Widder zum Brandopfer.  
 6 Und Aaron soll den Farren, sein  
 Sündopfer, herzubringen, daß er sich  
 7 und sein Haus versöhne, und danach  
 die zwei Böcke nehmen und vor den  
 HErrn stellen vor der Thür der Hütte  
 8 des Stifts. Und er soll das Los  
 werfen über die zwei Böcke: ein Los  
 dem HErrn und das andre dem  
 9 Asasel\*; und soll den Bock, auf wel-  
 chen des HErrn Los fällt, opfern  
 10 zum Sündopfer. Aber den Bock, auf  
 welchen das Los für Asasel fällt, soll  
 er lebendig vor den HErrn stellen,  
 daß er über ihm versöhne und lasse  
 den Bock für Asasel in die Wüste.  
 14 Und er soll des Bluts vom Farren  
 nehmen und mit seinem Finger auf

den Gnadenstuhl sprengen vornean;  
 vor den Gnadenstuhl aber soll er  
 siebenmal mit seinem Finger vom  
 Blut sprengen. Danach soll er den  
 15 Bock, des Volkes Sündopfer, schlach-  
 ten und seines Bluts hineinbringen  
 hinter den Vorhang und soll mit  
 seinem Blut thun, wie er mit des  
 Farren Blut gethan hat, und damit  
 auch sprengen auf den Gnadenstuhl  
 und vor den Gnadenstuhl; und soll  
 16 also versöhnen das Heiligtum von  
 der Unreinigkeit der Kinder Israel  
 und von ihrer Übertretung in allen  
 ihren Sünden. Also soll er auch thun  
 der Hütte des Stifts; denn sie sind  
 unrein, die umher lagern.

Und wenn er vollbracht hat das  
 20 Versöhnen des Heiligtums und der  
 Hütte des Stifts und des Altars,  
 so soll er den lebendigen Bock her-  
 zubringen. Da soll denn Aaron seine  
 21 beiden Hände auf sein Haupt legen  
 und bekennen auf ihn alle Missethat  
 der Kinder Israel und alle ihre Über-  
 tretung in allen ihren Sünden, und  
 soll sie dem Bock auf das Haupt  
 legen und ihn durch einen Mann,  
 der bereit ist, in die Wüste laufen  
 lassen, daß also der Bock alle ihre  
 22 Missethat auf sich in eine Wildnis  
 trage; und er lasse ihn in die Wüste.  
 Auch soll euch das ein ewiges Recht  
 23 sein: Am zehnten Tage des siebenten  
 Monats sollt ihr euren Leib kasteien  
 und kein Werk thun, weder ein  
 Einheimischer noch ein Fremder un-  
 ter euch; denn an diesem Tage ge-  
 24 schieht eure Versöhnung, daß ihr ge-  
 reinigt werdet von allen euren Sünden.

#### Verschiedene Gebote.

Und der HErr redete mit Mose 17  
 und sprach: Welcher Mensch, er sei  
 10 vom Haus Israel oder ein Fremd-  
 ling unter euch, irgend Blut isst,  
 wider den will ich mein Antlitz setzen  
 und will ihn mitten aus seinem Volk  
 rotten; denn des Leibes Leben ist im 11

8) \* Der Abgesonderte, Verabscheute. Be-  
 zeichnung eines bösen Geistes oder des Teufels.

- Blut, und ich habe es euch auf den Altar gegeben, daß eure Seelen damit versöhnet werden; denn das Blut ist die Versöhnung, weil das Leben in ihm ist. Darum habe ich gesagt den Kindern Israel: Keine Seele unter euch soll Blut essen, auch kein Fremdling, der unter euch wohnt.
- 18 <sup>1</sup> Ich bin der HErr, euer Gott. <sup>2</sup> Ihr sollt nicht thun nach den Werken des Landes Agypten, auch nicht nach den Werken des Landes Kanaan; <sup>3</sup> sondern nach meinen Rechten sollt ihr thun und meine Satzungen halten. <sup>4</sup> Denn welcher Mensch dieselben thut, der wird dadurch leben.
- 19 <sup>1</sup> Ihr sollt heilig sein, denn ich bin heilig, der HErr, euer <sup>2</sup> Gott. Du sollst deinem Nächsten nicht unrecht thun noch ihn berauben. Es soll des Tagelöhners Lohn nicht bei dir bleiben bis an den Morgen. <sup>3</sup> Du sollst dem Tauben nicht fluchen und sollst dem Blinden keinen Anstoß in den Weg stellen; denn du sollst dich vor deinem Gott fürchten; <sup>4</sup> denn ich bin der HErr. Ihr sollt nicht unrecht handeln im Gericht, und sollst nicht vorziehen den Geringen, noch den Großen ehren; sondern du sollst deinen Nächsten recht <sup>5</sup> richten. Du sollst kein Verleumder sein unter deinem Volk. Du sollst auch nicht stehen wider deines Nächsten Blut; denn ich bin der HErr. <sup>6</sup> Du sollst deinen Bruder nicht hassen in deinem Herzen, sondern du sollst deinen Nächsten zurechtweisen, auf daß du nicht seinethalben Schuld tragen <sup>7</sup> müßest. Du sollst nicht rachgierig sein, noch Zorn halten gegen die Kinder deines Volks. Du sollst deinen Nächsten lieben wie dich selbst; denn ich bin der HErr. <sup>8</sup> Ihr sollt euch nicht wenden zu den Wahrsagern, und forschet nicht von den Zeichendeutern, daß ihr nicht an ihnen verunreinigt werdet; denn ich <sup>9</sup> bin der HErr, euer Gott. Vor einem

grauen Haupt sollst du aufstehen und die Alten ehren; denn du sollst dich fürchten vor deinem Gott; denn ich bin der HErr. Ihr sollt nicht <sup>10</sup> unrecht handeln im Gericht, mit der Elle, mit Gewicht, mit Maß. Rechte <sup>11</sup> Wage, rechte Pfunde, rechte Scheffel, rechte Kannen sollen bei euch sein; denn ich bin der HErr, euer Gott, der euch aus Agyptenland geführt hat, daß ihr alle meine Satzungen <sup>12</sup> und alle meine Rechte haltet und thut; denn ich bin der HErr.

Dies sind die Feste des HErrn, <sup>13</sup> die ihr heilige Feste heißen sollt, da ihr zusammenkommt. Am vier- <sup>14</sup> zehnten Tage des ersten Monats zwischen abends ist des HErrn Pas- <sup>15</sup> sah. Und am fünfzehnten desselben Monats ist das Fest der unge- <sup>16</sup> säuerten Brote des HErrn; da sollt ihr sieben Tage ungesäuertes Brot <sup>17</sup> essen. Der erste Tag soll heilig unter <sup>18</sup> euch heißen und der siebente Tag. Da <sup>19</sup> sollt ihr eine Garbe der Erstlinge <sup>20</sup> eurer Ernte zu dem Priester bringen. <sup>21</sup> Der soll die Garbe weben vor dem HErrn des Tages nach dem Sabbath. Und ihr sollt des Tages, da eure <sup>22</sup> Garbe gewebt wird, ein Brandopfer dem HErrn thun. Und sollt kein <sup>23</sup> neues Brot noch geröstete oder frische Körner zuvor essen, bis auf den Tag, da ihr eurem Gott Opfer bringt.

Danach sollt ihr zählen vom Tage <sup>1</sup> nach dem Sabbath, da ihr die Webe- <sup>2</sup> garbe brachtet, sieben ganze Wochen. Bis an den Tag nach dem sieben- <sup>3</sup> ten Sabbath, nämlich fünfzig Tage sollt ihr zählen und neues Speisopfer dem HErrn opfern, nämlich zwei <sup>4</sup> Webebrote zu Erstlingen dem HErrn. Und sollt diesen Tag (das Fest der <sup>5</sup> Wochen) ausrufen; denn er soll unter euch heilig heißen.

Am fünfzehnten Tage des siebenten <sup>1</sup> Monats ist das Fest der Laub- <sup>2</sup> hütten sieben Tage dem HErrn. Am ersten Tage ist es Sabbath, und <sup>3</sup>



am achten Tage ist es auch Sabbath.  
 40 Und ihr sollt am ersten Tage Früchte nehmen von schönen Bäumen, Palmenzweige und Maien von dichten Bäumen und Bachweiden und sieben Tage fröhlich sein vor dem HErrn, eurem Gott, und in Laubhütten wohnen, daß eure Nachkommen wissen, wie ich die Kinder Israel habe lassen in Hütten wohnen, da ich sie aus Aegyptenland führte. Ich bin der HErr, euer Gott.  
 24 17 Wer irgend einen Menschen erschlägt, der soll des Todes sterben.  
 18 Wer aber ein Vieh erschlägt, der soll's bezahlen, Leib um Leib. Und wer seinen Nächsten verletzt, dem soll man thun, wie er gethan hat, Schade um Schade, Auge um Auge, Zahn um Zahn; wie er hat einen Menschen verletzt, so soll man ihm wieder thun.  
 23 Es soll einerlei Recht unter euch sein, dem Fremdling wie dem Einheimischen; denn ich bin der HErr, euer Gott.  
 25 1 Wenn ihr ins Land kommt, das ich euch geben werde, so soll das Land seinen Sabbath dem HErrn feiern, daß du sechs Jahre dein Feld bestäst und sechs Jahre deinen Weinberg beschneidest und sammlest die Früchte ein; aber im siebenten Jahr soll das Land seinen großen Sabbath dem HErrn feiern, darin du dein Feld nicht besten noch deinen Weinberg beschneiden sollst. Was aber von selber nach deiner Ernte wächst, sollst du nicht ernten, und die Trauben, die ohne deine Arbeit wachsen,

sollst du nicht lesen, dieweil es ein Sabbathjahr ist des Landes. Aber was das Land während seines Sabbath's trägt, davon sollt ihr essen, du und dein Knecht, deine Magd, dein Tagelöhner, dein Weisatz, dein Fremdling bei dir.

Und du sollst zählen solcher Sabbathjahre sieben, daß die Zeit der sieben Sabbathjahre mache neun und vierzig Jahre. Da sollst du die Boschaune lassen blasen durch all euer Land am zehnten Tage des siebenten Monats, eben am Tage der Versöhnung. Und ihr sollt das fünfzigste 10 Jahr heiligen und sollt ein Freijahr ausrufen im Lande allen, die darin wohnen; denn es ist euer Halljahr; da soll ein jeglicher bei euch wieder zu seiner Habe und zu seinem Geschlecht kommen. Denn das 11 fünfzigste Jahr ist euer Halljahr: ihr sollt nicht säen, auch was von ihm selber wächst, nicht ernten, auch was ohne Arbeit wächst im Weinberge, nicht lesen. Denn das Halljahr soll 12 unter euch heilig sein; ihr sollt aber essen, was das Feld trägt.

Ich will meine Wohnung unter 11 euch haben, und meine Seele soll euch nicht verwerfen. Und ich will unter 12 euch wandeln und will euer Gott sein; so sollt ihr mein Volk sein. Denn 13 ich bin der HErr, euer Gott, der euch aus Aegyptenland geführt hat, daß ihr nicht ihre Knechte wäret, und habe euer Joch zerbrochen und habe euch aufgerichtet wandeln lassen. 26

## Das vierte Buch Mose.

Zählung Israels.

1 1 Und der HErr redete mit Mose in der Wüste Sinai in der Hütte des Stifts am ersten Tage des zweiten

Monats im zweiten Jahr, da sie aus Aegyptenland gegangen waren, und sprach: Nehmt die Summe der ganzen Gemeinde der Kinder Israel nach ihren Geschlechtern und

Vaterhäusern \* und Namen, alles, was männlich ist, von Haupt zu Haupt, von zwanzig Jahren an und darüber, was ins Heer zu ziehen taugt in Israel; und sollt sie zählen nach ihren Heeren, du und Aaron. Und sollt zu euch nehmen je vom Stamm einen Hauptmann über sein Vaterhaus. Und die Summe der Kinder Israel nach ihren Vaterhäusern, von zwanzig Jahren und darüber, was ins Heer zu ziehen taugte in Israel, derer war sechshunderttausend und dreitausend fünfhundert und fünfzig. Aber die Leviten nach ihrer Väter Stamm wurden nicht mitgezählt.

#### Amt der Leviten.

3 Und der Herr redete mit Mose und sprach: Bringe den Stamm Levi herzu und stelle sie vor den Priester Aaron, daß sie ihm dienen und seiner und der ganzen Gemeinde Hüt warten vor der Hütte des Stifts und dienen am Dienst der Wohnung und warten alles Geräts der Hütte des Stifts und der Hüt der Kinder Israel. Und du sollst die Leviten Aaron und seinen Söhnen zuordnen zum Geschenk von den Kindern Israel. Aaron aber und seine Söhne sollst du sehen, daß sie ihres Priestertums warten. Wo ein Fremder sich herzuthut, der soll sterben. Und der Herr redete mit Mose und sprach: Siehe, ich habe die Leviten genommen unter den Kindern Israel für alle Erstgeburt unter den Kindern Israel, also daß die Leviten sollen mein sein. Denn die Erstgeburten sind mein seit der Zeit, da ich alle Erstgeburt schlug in Aegyptenland; da heiligte ich mir alle Erstgeburt in Israel, vom Menschen an bis auf das Vieh, daß sie mein sein sollen, ich der Herr.

2) \* Unterabteilungen eines Geschlechts.

Gesetz der Nasiräer. Hohepriesterlicher Segen.

Und der Herr redete mit Mose 1 6 und sprach: Sage den Kindern Israel und sprich zu ihnen: Wenn ein Mann oder Weib ein sonderliches Gelübde thut, dem Herrn sich zu enthalten, der soll sich Weines und starkes Getränks enthalten. Solange die Zeit seines Gelübdes währt, soll kein Schermesser über sein Haupt fahren, bis daß die Zeit aus sei, die er dem Herrn gelobt hat; denn er ist heilig und soll das Haar auf seinem Haupt lassen frei wachsen. Wenn die Zeit seines Gelübdes aus ist, so soll man ihn bringen vor die Thür der Hütte des Stifts. Und er soll bringen sein Opfer dem Herrn und soll das Haupt seines Gelübdes scheeren vor der Thür der Hütte des Stifts und soll das Haupthaar seines Gelübdes nehmen und auf's Feuer werfen, das unter dem Dankopfer ist.

Und der Herr redete mit Mose 21 und sprach: Sage Aaron und seinen Söhnen und sprich: Also sollt ihr sagen zu den Kindern Israel, wenn ihr sie segnet: Der Herr segne dich 21 und behüte dich; der Herr lasse sein Angesicht leuchten über dir und sei dir gnädig; der Herr hebe sein Angesicht über dich und gebe dir Frieden. Denn ihr sollt meinen Namen auf die Kinder Israel legen, daß ich sie segne.

#### Ausbruch vom Sinai.

Des Tages, da die Wohnung aufgerichtet ward, bedeckte sie eine Wolke; und des Abends bis an den Morgen war über der Wohnung eine Gestalt des Feuers. Und nach dem sich die Wolke aufhob von der Hütte, so zogen die Kinder Israel; und an welchem Ort die Wolke blieb, da lagerten sich die Kinder Israel. Nach dem Wort des Herrn zogen sie, und nach seinem Wort lagerten sie sich. 16 9

- Solange die Wolke auf der Wohnung blieb, so lange lagen sie stille.
- 10 1 Und der Herr redete mit Mose  
 2 und sprach: Mache dir zwei Trommeten von getriebenem Silber, daß du ihrer brauchest, die Gemeinde zu berufen, und wenn das Heer aufbrechen soll. Wenn man mit beiden schlicht bläst, soll sich zu dir versammeln die ganze Gemeinde vor die Thür der Hütte des Stifts. Wenn man nur mit einer schlicht bläst, so sollen sich zu dir versammeln die Fürsten, die Obersten über die Tausende in Israel. Wenn ihr aber trommetet, so sollen die Lager aufbrechen.  
 7 Wenn aber die Gemeinde zu versammeln ist, sollt ihr schlicht blasen und nicht trommeten. Es sollen aber solches Blasen mit den Trommeten die Söhne Aarons, die Priester, thun; und soll euer Recht sein ewiglich bei euren Nachkommen. Wenn ihr in einen Streit zieht in eurem Lande wider eure Feinde, so sollt ihr trommeten mit den Trommeten, daß euer gedacht werde vor dem Herrn, eurem Gott, und ihr erlöst werdet von euren  
 10 Feinden. Desselbigen gleichen, wenn ihr fröhlich seid, und an euren Festen und an euren Neumonden sollt ihr mit den Trommeten blasen über eure Brandopfer und Dankopfer, daß es sei euch zum Gedächtnis vor eurem Gott. Ich bin der Herr, euer Gott.
- 11 Am zwanzigsten Tage im zweiten Monat des zweiten Jahrs erhob sich die Wolke von der Wohnung des  
 12 Zeugnisses. Und die Kinder Israel brachen auf und zogen aus der Wüste Sinai, und die Wolke blieb in der Wüste Pharan.
- 20 Und Mose sprach zu seinem Schwager Hobab, dem Sohn Reguels, aus Midian: Wir ziehen dahin an die Stätte, davon der Herr gesagt hat: Ich will sie euch geben; so komm nun mit uns, so wollen wir das Beste an dir thun; denn der Herr

hat Israel Gutes zugesagt. Er aber antwortete: Ich will nicht mit euch, sondern in mein Land zu meiner Freundschaft ziehn. Er sprach: Verlaß uns doch nicht; denn du weißt, wo wir in der Wüste uns lagern sollen, und sollst unser Auge sein. Und wenn du mit uns ziehst, was der Herr Gutes an uns thut, das wollen wir an dir thun. Also zogen sie von dem Berge des Herrn drei Tagereisen, und die Lade des Bundes des Herrn zog vor ihnen her die drei Tagereisen, ihnen zu weisen, wo sie ruhen sollten. Und die Wolke des Herrn war des Tags über ihnen, wenn sie aus dem Lager zogen. Und wenn die Lade zog, so sprach Mose: Herr, stehe auf, laß deine Feinde zerstreuet und die dich hassen, flüchtig werden vor dir! Und wenn sie ruhte, so sprach er: Komm wieder, Herr, zu der Menge der Tausende Israels!

#### Thabeera und Lustgräber.

Und da sich das Volk ungeduldig machte, gefiel es übel vor den Ohren des Herrn. Und als es der Herr hörte, ergrimmte sein Zorn und zündete das Feuer des Herrn unter ihnen an; das verzehrte die äußersten Lager. Da schrie das Volk zu Mose, und Mose bat den Herrn; da verschwand das Feuer. Und man hieß die Stätte Thabeera, darum daß sich unter ihnen des Herrn Feuer angezündet hatte.

Das Pöbelvolf aber unter ihnen war lästern geworden, und saßen und weinten samt den Kindern Israel und sprachen: Wer will uns Fleisch zu essen geben? Wir gedenken der Fische, die wir in Aegypten umsonst aßen, und der Kürbisse, Melonen, Lauchs, Zwiebeln und Knoblauchs. Nun aber ist unsre Seele matt; denn unsre Augen sehen nichts denn das Man.

Da nun Mose das Volk hörte weinen unter ihren Geschlechtern, einen

jeglichen in seiner Hütte Thür, da  
 11 und Mose ward auch bange. Und  
 Mose sprach zu dem HErrn: Warum  
 bekümmerst du deinen Knecht? Und  
 warum finde ich nicht Gnade vor  
 deinen Augen, daß du die Last dieses  
 12 ganzen Volkes auf mich legst? Habe  
 ich nun all das Volk geboren, daß  
 du zu mir sagen magst: Trage es in  
 deinen Armen, wie eine Amme ein  
 13 Kind trägt, in das Land, das du  
 ihren Vätern geschworen hast? Wo-  
 her soll ich Fleisch nehmen, daß ich  
 all diesem Volke gebe? Sie weinen  
 vor mir und sprechen: Gieb uns  
 14 Fleisch, daß wir essen. Ich vermag  
 all das Volk nicht allein zu ertragen;  
 15 denn es ist mir zu schwer. Und willst  
 du also mit mir thun, so erwürge  
 mich lieber, habe ich anders Gnade  
 vor deinen Augen gefunden, daß ich  
 nicht mein Unglück so sehen müsse.  
 16 Und der HErr sprach zu Mose:  
 Samme mir siebzig Männer unter  
 den Ältesten Israels, die du weißt,  
 daß sie Älteste im Volk und seine  
 17 Amtleute sind, und nimm sie vor die  
 Hütte des Stifts und stelle sie da-  
 selbst vor dich, so will ich hernieder-  
 kommen und mit dir dastehst reden  
 und deines Geists, der auf dir ist,  
 nehmen und auf sie legen, daß sie  
 mit dir die Last des Volks tragen,  
 18 daß du nicht allein tragest. Und  
 zum Volk sollst du sagen: Heiligt  
 euch auf morgen, daß ihr Fleisch  
 esset; denn euer Weinen ist vor die  
 Ohren des HErrn gekommen, die  
 ihr sprecht: Wer giebt uns Fleisch  
 zu essen? denn es ging uns wohl in  
 Ägypten. Darum wird euch der  
 HErr Fleisch geben, daß ihr esset,  
 19 nicht einen Tag, nicht zwei, nicht  
 fünf, nicht zehn, nicht zwanzig Tage  
 20 lang, sondern einen Monat lang, bis  
 daß es euch ein Ekel sei, darum daß  
 ihr den HErrn verworfen habt, der  
 unter euch ist, und vor ihm geweint

und gesagt: Warum sind wir aus  
 Ägypten gegangen? Und Mose sprach: 11  
 Sechshunderttausend Mann Fuß-  
 volks ist des, darunter ich bin, und  
 du sprichst: Ich will euch Fleisch  
 geben, daß ihr esset einen Monat 22  
 lang. Soll man Schafe und Rin-  
 der schlachten, daß es ihnen genug  
 sei? Oder werden sich alle Fische  
 des Meers herzu versammeln, daß  
 es ihnen genug sei?

Der HErr aber sprach zu Mose: 23  
 Ist denn die Hand des HErrn ver-  
 kürzt? Aber du sollst jetzt sehen, ob  
 meine Worte können dir etwas gelten  
 oder nicht. Und Mose ging hinaus 24  
 und sagte dem Volk des HErrn Worte  
 und versammelte siebzig Männer  
 unter den Ältesten des Volks und  
 stellte sie um die Hütte her. Da 25  
 kam der HErr hernieder in der Wolke  
 und redete mit ihm und nahm des  
 Geists, der auf ihm war, und legte  
 ihn auf die siebzig ältesten Männer.  
 Und da der Geist auf ihnen ruhte,  
 weissagten sie und hörten nicht auf.  
 Es waren aber noch zwei Männer 26  
 im Lager geblieben; der eine hieß  
 Eldad, der andre Medad, und der  
 Geist ruhte auf ihnen; denn sie waren  
 auch angeschrieben und doch nicht  
 hinausgegangen zu der Hütte, und  
 sie weissagten im Lager. Da lief 27  
 ein Knabe hin und sagte es Mose  
 an und sprach: Eldad und Medad  
 weissagen im Lager. Da antwortete 28  
 Josua, Moses Diener, den er er-  
 wählt hatte, und sprach: Mein Herr  
 Mose, wehre ihnen. Aber Mose sprach 29  
 zu ihm: Bist du der Eiferer für  
 mich? Wollte Gott, daß all das  
 Volk des HErrn weissagte und der  
 HErr seinen Geist über sie gäbe!

Da fuhr aus der Wind von dem 31  
 HErrn und ließ Wachtele kommen  
 vom Meer und streute sie über das  
 Lager, hier eine Tagreise lang, da  
 eine Tagreise lang um das Lager  
 her, zwei Ellen hoch über der Erde.

Da machte sich das Volk auf denselben ganzen Tag und die ganze Nacht und den andern ganzen Tag und sammelten Wachteln, und welcher am wenigsten sammelte, der sammelte zehn Homer, und hängten sie auf um das Lager her. Da aber das Fleisch noch unter ihren Zähnen war, und ehe es auf war, da ergrimte der Zorn des HErrn unter dem Volk und schlug sie mit einer sehr großen Plage. Daher dieselbige Stätte heißt Lustgräber, darum daß man daselbst begrub das lästerne Volk. Von den Lustgräbern aber zog das Volk aus gen Hazeroth und blieben zu Hazeroth.

Mirjam wird aussätzig.

12 Und Mirjam und Aaron redeten wider Mose, darum daß er eine Mohrin zum Weibe genommen hatte, und sprachen: Redet denn der HErr allein durch Mose? Redet er nicht auch durch uns? Aber Mose war ein sehr geplagter Mensch über alle Menschen auf Erden. Da kam der HErr hernieder in der Wolkensäule und trat in der Hütte Thür und rief Aaron und Mirjam und sprach: Höret meine Worte: Ist jemand unter euch ein Prophet des HErrn, dem will ich mich kundmachen in einem Gesicht, oder will mit ihm reden in einem Traum. Aber nicht also mein Knecht Mose, der in meinem ganzen Hause treu ist. Mündlich rede ich mit ihm, und er siehet den HErrn in seiner Gestalt, nicht durch dunkle Worte oder Gleichnisse. Warum habt ihr euch denn nicht gefürchtet, wider meinen Knecht Mose zu reden?

Und der Zorn des HErrn ergrimte über sie, und er wandte sich weg. Dazu die Wolke wich auch von der Hütte. Und siehe, da war Mirjam aussätzig wie der Schnee. Und Aaron ward gewahr, daß sie aussätzig war, und sprach zu Mose: Ach, mein Herr, laß die Sünde

nicht auf uns bleiben, damit wir thöricht gethan und uns verständig haben. Mose aber schrie zu dem HErrn: Ach Gott, heile sie! Der HErr sprach zu Mose: Wenn ihr Vater ihr ins Angesicht gespieen hätte, sollte sie nicht sieben Tage sich schämen? Laß sie verschließen sieben Tage außer dem Lager; danach laß sie wieder aufnehmen. Also ward Mirjam sieben Tage verschlossen außer dem Lager. Und das Volk zog nicht fürder, bis Mirjam aufgenommen ward.

Die Kundschafter.

Danach zog das Volk von Hazeroth und lagerte sich in die Wüste Pharan. Und der HErr redete mit Mose und sprach: Sende Männer aus, die das Land Kanaan erkunden, das ich den Kindern Israel geben will, aus jeglichem Stamm ihrer Väter einen vornehmen Mann. Mose sandte sie aus der Wüste Pharan nach dem Wort des HErrn, die alle vornehme Männer waren unter den Kindern Israel, und sprach zu ihnen: Zieheth hinauf ins Mittagsland und gehet auf das Gebirge und besehet das Land, wie es ist, und das Volk, das darinnen wohnt, ob's stark oder schwach, wenig oder viel ist; und was es für ein Land ist, darinnen sie wohnen, ob's gut oder böse sei; und was es für Städte sind, darinnen sie wohnen, ob sie in Gezelten oder Festungen wohnen; und was es für Land sei, ob's fett oder mager sei, und ob Bäume darinnen sind oder nicht. Seid getroßt und nehmt die Früchte des Landes. Es war aber eben um die Zeit der ersten Weintrauben. Sie gingen hinauf und erkundeten das Land und kamen bis an den Bach Eschol und schnitten daselbst eine Rebe ab mit einer Weintraube und ließen sie zwei auf einem Steden tragen, dazu auch Granatäpfel und Feigen. Der Ort heißt

Bach Eskol (Traube) um der Traube willen, die die Kinder Israel daselbst abschneiden.

25 Und sie kehrten um, da sie das Land erkundet hatten, nach vierzig  
26 Tagen, gingen hin und kamen zu Mose und Aaron und zu der ganzen Gemeinde der Kinder Israel in die Wüste Pharan gen Kades und sagten ihnen wieder und der ganzen Gemeinde, wie es stände, und ließen sie  
27 die Früchte des Landes sehen. Und erzählten ihnen und sprachen: Wir sind ins Land gekommen, dahin ihr uns sandtet, darinnen Milch und Honig fließt, und dies ist seine  
28 Frucht; nur, daß starkes Volk darinnen wohnt und sehr große und feste Städte sind; und wir sahen auch  
30 Enaks-Kinder daselbst. Kaleb aber stillte das Volk gegen Mose und sprach: Laßt uns hinaufziehen und das Land einnehmen; denn wir mögen  
31 es überwältigen. Aber die Männer, die mit ihm waren hinaufgezogen, sprachen: Wir vermögen nicht hinaufzu-  
ziehen gegen das Volk; denn sie  
32 sind uns zu stark; und machten dem Lande, das sie erkundet hatten, ein böses Geschrei unter den Kindern Israel und sprachen: Das Land, dadurch wir gegangen sind zu erkunden, frist seine Einwohner, und alles Volk, das wir darinnen sahen,  
33 sind Leute von großer Länge. Wir sahen auch Riesen daselbst, Enaks-Kinder von den Riesen; und wir waren vor unsern Augen wie die Heuschrecken, und also waren wir auch vor ihren Augen.

14 i Da fuhr die ganze Gemeinde auf und schrie, und das Volk weinte die Nacht. Und alle Kinder Israel murrten wider Mose und Aaron, und die ganze Gemeinde sprach zu ihnen: Ach, daß wir in Agyptenland gestorben wären oder noch stürben in dieser  
8 Wüste! Warum führt uns der HErr in dies Land, daß wir durchs Schwert

fallen und unsere Weiber und unsere Kinder ein Raub werden? Ist's nicht besser, wir ziehen wieder gen Agypten? Und einer sprach zu dem andern: Laßt uns einen Hauptmann aufwerfen und wieder gen Agypten ziehen! Mose aber und Aaron fielen  
6 auf ihr Angesicht vor der Gemeinde der Kinder Israel. Und Josua und  
8 Kaleb, der Sohn Jephunnes, die auch das Land erkundet hatten, zerrissen ihre Kleider und sprachen zu der ganzen Gemeinde: Das Land, das wir durchwandelt haben zu erkunden, ist  
7 sehr gut. Wenn der HErr uns gnädig ist, so wird er uns in dasselbe Land bringen und es uns geben, ein  
8 Land, darinnen Milch und Honig fließt. Fallt nur nicht ab vom HErrn, und fürchtet euch vor dem Volk dieses Landes nicht; denn wir wollen sie wie  
9 Brot fressen. Es ist ihr Schutz von ihnen gewichen; der HErr aber ist mit uns, fürchtet euch nicht vor ihnen.

Da sprach das ganze Volk, man  
10 sollte sie steinigen. Da erschien die Herrlichkeit des HErrn in der Hütte des Stifts allen Kindern Israel. Und der HErr sprach zu Mose: Wie  
11 lange lästert mich dies Volk? Und wie lange wollen sie nicht an mich glauben durch allerlei Zeichen, die ich unter ihnen gethan habe? So  
12 will ich sie mit Pestilenz schlagen und vertilgen und dich zum größern und mächtign Volk machen, denn dies  
13 ist. Mose aber sprach zu dem HErrn: Würdest du dies Volk töten wie  
14 einen Mann, so würden die Heiden sagen: Der HErr konnte mitnichten  
15 dies Volk ins Land bringen, das er ihnen geschworen hatte; darum hat er sie geschlachtet in der Wüste. So  
16 laß nun die Kraft des HErrn groß werden, wie du gesagt hast und gesprochen: Der HErr ist geduldig  
17 und von großer Barmherzigkeit und

vergiebt Missethat und Übertretung und läßt niemand ungestraft, sondern sucht heim die Missethat der Väter über die Kinder ins dritte und vierte  
 15 Glied. So sei nun gnädig der Missethat dieses Volkes nach deiner großen Barmherzigkeit, wie du auch vergeben hast diesem Volk aus Ägypten bis hierher.

20 Und der Herr sprach: Ich habe es vergeben, wie du gesagt hast. Aber so wahr, als ich lebe, so soll alle Welt der Herrlichkeit des Herrn voll  
 25 werden. Denn alle die Männer, die meine Herrlichkeit und meine Zeichen gesehen haben und mich nun zehnmal versucht und meiner Stimme nicht  
 30 gehorcht haben, derer soll keiner das Land sehen, das ich ihren Vätern geschworen habe; auch keiner soll es  
 35 sehen, der mich verlästert hat. Aber meinen Knecht Kaleb, darum daß ein andrer Geist mit ihm ist und ist mir treulich nachgefolgt, den will ich in  
 40 das Land bringen, darein er gekommen ist, und sein Same soll es einnehmen. Morgen wendet euch und ziehet in die Wüste auf dem Wege  
 zum Schilfmeer.

45 Und der Herr redete mit Mose und Aaron und sprach: Wie lange murt diese böse Gemeinde wider  
 50 mich? Darum sprich zu ihnen: So wahr ich lebe, spricht der Herr, ich will euch thun, wie ihr vor meinen  
 55 Ohren gesagt habt. Eure Leiber sollen in dieser Wüste verfallen; und alle, die ihr gezählt seid von zwanzig  
 60 Jahren und darüber, die ihr wider mich gemurt habt, sollt nicht in das Land kommen, außer Kaleb und Josua.  
 65 Eure Kinder, davon ihr sagtet: Sie werden ein Raub sein, die will ich hineinbringen. Und sie sollen Hirten sein in der Wüste vierzig  
 70 Jahre und eure Sünde tragen, bis daß eure Leiber aufgerieben werden  
 75 in der Wüste. Nach der Zahl der vierzig Tage, darin ihr das Land

erkundet habt, sollt ihr vierzig Jahre eure Missethaten tragen, auf daß ihr innerwerdet, was es sei, wenn ich die Hand abziehe. Also starben durch  
 80 die Plage vor dem Herrn alle die Männer, die Mose gesandt hatte, das Land zu erkunden, und wiedergekommen waren und wider ihn murren machten die ganze Gemeinde;  
 85 aber Josua und Kaleb blieben lebendig aus den Männern, die gegangen waren, das Land zu erkunden.

Und Mose redete diese Worte zu  
 90 allen Kindern Israel. Da trauerte das Volk sehr, und machten sich des  
 95 Morgens frühe auf und zogen auf die Höhe des Gebirges und sprachen: Hier sind wir und wollen hinaufziehen an die Stätte, davon der  
 100 Herr gesagt hat; denn wir haben gesündigt. Mose aber sprach: Warum übertretet ihr also das Wort  
 105 des Herrn? Es wird euch nicht gelingen. Ziehet nicht hinaus, denn der Herr ist nicht unter euch, daß  
 110 ihr nicht geschlagen werdet vor euren Feinden. Aber sie waren störrig,  
 115 hinaufzuziehen auf die Höhe des Gebirges; aber die Lade des Bundes des Herrn und Mose kamen nicht  
 120 aus dem Lager. Da kamen die Amalekiter und Kananiter, die auf dem Gebirge wohnten, herab und schlugen und zerschmissen sie bis gen Horma.

#### Die Rotte Korahs.

Und Korah, der Sohn Jizbars, 1 16  
 des Sohns Levis, samt Dathan und Abiram, den Söhnen Eliabs, und On, dem Sohn Peleths, den Söhnen Rubens, die empörten sich wider  
 2 Mose samt etlichen Männern, zweihundert und fünfzig, Bornehmste in  
 3 der Gemeinde, Ratsherrn und namhafte Leute. Und sie versammelten  
 4 sich wider Mose und Aaron und sprachen zu ihnen: Ihr macht's zu  
 5 viel. Denn die ganze Gemeinde ist überall heilig, und der Herr ist

unter ihnen; warum erhebt ihr euch  
 4 über die Gemeinde des HErrn? Da  
 das Mose hörte, fiel er auf sein An-  
 5 gesicht und sprach zu Korah und zu  
 seiner ganzen Rotte: Morgen wird  
 der HErr kundthun, wer sein sei,  
 wer heilig sei und zu ihm nahen  
 soll; welchen er erwählt, der soll zu  
 7 ihm nahen. Ihr macht's zu viel, ihr  
 8 Kinder Levi. Ist's euch zu wenig,  
 daß euch der Gott Israels ausge-  
 sondert hat von der Gemeinde Is-  
 rael, daß ihr zu ihm nahen sollet,  
 daß ihr dienet im Amt der Woh-  
 nung des HErrn und vor die Ge-  
 10 meinde tretet, ihr zu dienen? Ihr  
 11 sucht nun auch das Priestertum! Du  
 und deine ganze Rotte macht einen  
 Aufruhr wider den HErrn. Was ist  
 Aaron, daß ihr wider ihn murret?  
 12 Und Mose schickte hin und ließ Da-  
 than und Abiram rufen. Sie aber  
 sprachen: Wir kommen nicht hinaus.  
 13 Ist's zu wenig, daß du uns aus dem  
 Lande geführt hast, darinnen Milch  
 und Honig fließt, daß du uns tötest  
 in der Wüste? Du mußt auch noch  
 14 über uns herrschen? Wie fein hast  
 du uns gebracht in ein Land, dar-  
 innen Milch und Honig fließt, und  
 hast uns Acker und Weinberge zum  
 Erbteil gegeben! Willst du den Leu-  
 15 ten auch die Augen ausreißen? Wir  
 kommen nicht hinaus. Da ergrimnte  
 Mose sehr und sprach zu dem HErrn:  
 Wende dich nicht zu ihrem Speis-  
 opfer. Ich habe nicht einen Esel von  
 ihnen genommen und habe ihrer kei-  
 16 nem nie kein Leid gethan. Und er  
 sprach zu Korah: Du und deine ganze  
 Rotte sollt morgen vor dem HErrn  
 17 sein; du, sie auch und Aaron. Und  
 ein jeglicher nehme seine Pfanne und  
 lege Räuchwerk darauf, und tretet  
 herzu vor den HErrn, ein jeglicher  
 mit seiner Pfanne, auch du und  
 Aaron, ein jeglicher mit seiner Pfanne.  
 18 Und ein jeglicher nahm seine Pfanne  
 und legte Feuer darein und that

Räuchwerk darauf, und traten vor  
 die Thür der Hütte des Stifts und  
 Mose und Aaron auch. Und Korah  
 19 versammelte wider sie die ganze Ge-  
 meinde vor der Thür der Hütte des  
 Stifts. Aber die Herrlichkeit des  
 HErrn erschien vor der ganzen Ge-  
 meinde.

Und der HErr redete mit Mose  
 20 und Aaron und sprach: Scheidet  
 euch von dieser Gemeinde, daß ich  
 sie plötzlich vertilge. Sie fielen aber  
 21 auf ihr Angesicht und sprachen: Ach  
 Gott, der du bist ein Gott der Gei-  
 ster alles Fleisches, ob ein Mann  
 gesündigt hat, willst du darum über  
 die ganze Gemeinde wüthen? Und  
 22 der HErr redete mit Mose und  
 sprach: Sage der Gemeinde und  
 23 sprich: Weichet ringsherum von  
 der Wohnung Korahs und Dathans  
 und Abirams. Und Mose stand auf  
 24 und ging zu Dathan und Abiram,  
 und die Ältesten Israels folgten ihm  
 nach; und er redete mit der Ge-  
 25 meinde und sprach: Weichet von den  
 Hütten dieser gottlosen Menschen  
 und rühret nichts an, was ihrer ist,  
 daß ihr nicht vielleicht umkommet in  
 irgend ihrer Sünden einer. Und sie  
 26 gingen hinweg von der Wohnung  
 Korahs, Dathans und Abirams. Da-  
 than aber und Abiram gingen heraus  
 und traten in die Thür ihrer Hütten  
 mit ihren Weibern und Söhnen und  
 27 Kindern. Und Mose sprach: Dabei  
 sollt ihr merken, daß mich der HErr  
 gesandt hat, daß ich alle diese Werke  
 thäte, und nicht aus meinem Herzen:  
 werden sie sterben, wie alle Men-  
 28 schen sterben, so hat mich der HErr  
 nicht gesandt; wird aber der HErr  
 29 etwas Neues schaffen, daß die Erde  
 ihren Mund aufthut und verschlingt  
 sie mit allem, was sie haben, daß  
 sie lebendig hinunter in die Hölle  
 fahren, so werdet ihr erkennen, daß  
 diese Leute den HErrn gelästert  
 haben.



- 21 Und als er alle diese Worte aus-  
 geredet hatte, zerriß die Erde unter  
 22 ihnen und that ihren Mund auf  
 23 und verschlang sie mit ihren Häusern  
 und mit aller ihrer Habe; und sie  
 24 fuhren hinunter lebendig in die Hölle,  
 und die Erde deckte sie zu, und kamen  
 25 um aus der Gemeinde. Und ganz  
 26 Israel, das um sie her war, floh  
 vor ihrem Geschrei; denn sie spra-  
 27 chen: Daß uns die Erde nicht auch  
 28 verschlinge! Dazu fuhr das Feuer  
 29 aus von dem HErrn und fraß die  
 zweihundert und fünfzig Männer,  
 die das Räuchwerk opferten.
- 17 6 Des andern Morgens aber murrte  
 die ganze Gemeinde der Kinder Is-  
 rael wider Mose und Aaron und  
 sprachen: Ihr habt des HErrn Volk  
 7 getötet. Und da sich die Gemeinde  
 versammelte wider Mose und Aaron,  
 wandten sie sich zu der Hütte des  
 Stifts. Und siehe, da bedeckte es  
 die Wolke, und die Herrlichkeit des  
 8 HErrn erschien. Und Mose und  
 Aaron gingen herzu vor die Hütte  
 9 des Stifts. Und der HErr redete  
 10 mit Mose und sprach: Hebt euch aus  
 dieser Gemeinde; ich will sie plötzlich  
 vertilgen. Und sie fielen auf ihr An-  
 11 gesicht. Und Mose sprach zu Aaron:  
 Nimm die Pfanne und thue Feuer  
 darein vom Altar und lege Räuch-  
 werk darauf und gehe eilend zu der  
 Gemeinde und versöhne sie; denn das  
 Bösen ist von dem HErrn ausge-  
 12 gangen. Und Aaron nahm, wie ihm  
 Mose gesagt hatte, und lief mitten  
 unter die Gemeinde (und siehe, die  
 Plage war angegangen unter dem  
 Volk) und räucherte und versöhnte  
 13 das Volk und stand zwischen den  
 Toten und Lebendigen. Da ward  
 14 der Plage gewehrt. Derer aber,  
 die an der Plage gestorben waren,  
 waren vierzehntausend und sieben-  
 hundert ohne die, so mit Korah  
 starben.

Aarons gründer Stab. Der Leviten  
Erbgut.

Und der HErr redete mit Mose 16  
 und sprach: Sage den Kindern Is- 17  
 rael und nimm von ihnen zwölf  
 Stecken, von jeglichem Fürsten seines  
 Vaterhauses einen, und schreibe eines  
 jeglichen Namen auf seinen Stecken.  
 Aber den Namen Aarons sollst du 18  
 schreiben auf den Stecken Levi. Und 19  
 lege sie in die Hütte des Stifts vor  
 dem Zeugnis, da ich mich euch be-  
 zeuge. Und welchen ich erwählen 20  
 werde, des Stecken wird grünen,  
 daß ich das Murren der Kinder Is-  
 rael wider euch stille. Mose redete 21  
 mit den Kindern Israel; und alle  
 ihre Fürsten gaben ihm zwölf Stecken,  
 und der Stecken Aarons war auch  
 unter ihren Stecken. Und Mose legte 22  
 die Stecken vor den HErrn in der  
 Hütte des Zeugnisses. Des Morgens 23  
 aber fand er den Stecken Aarons des  
 Hauses Levi grünen und die Blüte  
 aufgegangen und Mandeln tragen.  
 Und Mose trug die Stecken alle 24  
 hinaus von dem HErrn vor alle  
 Kinder Israel, daß sie es sahen;  
 und ein jeglicher nahm seinen Stecken.  
 Der HErr sprach aber zu Mose: 25  
 Trage den Stecken Aarons wieder  
 vor das Zeugnis, daß er verwahrt  
 werde zum Zeichen den ungehorsamen  
 Kindern, daß ihr Murren von mir  
 aufhöre, daß sie nicht sterben.

Und der HErr sprach zu Aaron: 26 18  
 Du sollst in ihrem Lande nichts be-  
 sitzen, auch kein Teil unter ihnen  
 haben; denn ich bin dein Teil und  
 dein Erbgut unter den Kindern Is-  
 rael. Den Kindern Levi aber habe 21  
 ich alle Zehnten gegeben in Israel  
 zum Erbgut für ihr Amt, das sie  
 mir thun an der Hütte des Stifts,  
 daß hinfort die Kinder Israel nicht 22  
 zur Hütte des Stifts sich thun, Sünde  
 auf sich zu laden und sterben; son- 23  
 dern die Leviten sollen des Amts

pflegen an der Hütte des Stifts, und sie sollen jener Missethat tragen zu ewigem Recht bei euren Nachkommen. Und sie sollen unter den Kindern Israel kein Erbgut besitzen.

Das Haderwasser.

20 <sup>1</sup> Und die Kinder Israel kamen mit der ganzen Gemeinde in die Wüste Zin im ersten Monat, und das Volk lag zu Kades. Und Mirjam starb daselbst und ward daselbst begraben.  
<sup>2</sup> Und die Gemeinde hatte kein Wasser und versammelte sich wider Mose  
<sup>3</sup> und Aaron und haberte mit Mose und sprachen: Ach, daß wir umgekommen wären, da unsere Brüder  
<sup>4</sup> umkamen vor dem HErrn! Warum habt ihr die Gemeinde des HErrn in diese Wüste gebracht, daß wir  
<sup>5</sup> hier sterben mit unserm Vieh? Und warum habt ihr uns aus Agypten geführt an diesen bösen Ort, da man nicht säen kann, da weder Feigen noch Weinstöcke noch Granatäpfel  
<sup>6</sup> sind, und ist dazu kein Wasser zu trinken? Mose und Aaron gingen von der Gemeinde zur Thür der Hütte des Stifts und fielen auf ihr Angesicht, und die Herrlichkeit des  
<sup>7</sup> HErrn erschien ihnen. Und der HErr redete mit Mose und sprach: Nimm  
<sup>8</sup> den Stab und versammle die Gemeinde, du und dein Bruder Aaron, und redet mit dem Fels vor ihren Augen; der wird sein Wasser geben. Also sollst du ihnen Wasser aus dem Fels bringen und die Gemeinde tränken und ihr Vieh. Da nahm Mose  
<sup>9</sup> den Stab vor dem HErrn, wie er ihm geboten hatte. Und Mose und  
<sup>10</sup> Aaron versammelten die Gemeinde vor den Fels, und er sprach zu ihnen: Höret, ihr Ungehorsamen, werden wir euch auch Wasser bringen aus  
<sup>11</sup> diesem Fels? Und Mose hob seine Hand auf und schlug den Fels mit dem Stab zweimal. Da ging viel Wasser heraus, daß die Gemeinde

trank und ihr Vieh. Der HErr aber <sup>12</sup> sprach zu Mose und Aaron: Darum daß ihr nicht an mich geglaubt habt, mich zu heiligen vor den Kindern Israel, sollt ihr diese Gemeinde nicht ins Land bringen, das ich ihnen geben werde. Das ist das Hader- <sup>13</sup> wasser, darüber die Kinder Israel mit dem HErrn haberten, und er geheiligt ward an ihnen.

Die Edomiter verweigern den Durchzug.

Und Mose sandte Botschaft aus <sup>14</sup> Kades zu dem Könige der Edomiter: Also läßt dir dein Bruder Israel sagen: Du weißt alle die Mühe, die uns betroffen hat, daß unsre Väter <sup>15</sup> nach Agypten hinabgezogen sind und wir lange Zeit in Agypten gewohnt haben; und die Agypter behandelten uns und unsre Väter übel; und wir <sup>16</sup> schrieten zu dem HErrn; der hat unsre Stimme erhört und einen Engel gesandt und uns aus Agypten geführt. Und siehe, wir sind zu Kades, in der Stadt an deinen Grenzen. Laß <sup>17</sup> uns durch dein Land ziehen. Wir wollen nicht durch Acker noch Weinberge gehen, auch nicht Wasser aus den Brunnen trinken; die Landstraße wollen wir ziehen, weder zur Rechten noch zur Linken weichen, bis wir durch deine Grenze kommen. Edom aber <sup>18</sup> sprach zu ihnen: Du sollst nicht durch mich ziehen, oder ich will dir mit dem Schwert entgegenziehen. Die Kinder <sup>19</sup> Israel sprachen zu ihm: So wir deines Wassers trinken, wir und unser Vieh, so wollen wir's bezahlen; wir wollen nichts, denn nur zu Fuß hindurchziehen. Er aber sprach: Du <sup>20</sup> sollst nicht durchziehen. Und die Edomiter zogen aus ihnen entgegen mit mächtigem Volk und starker Hand. Und Israel wich von ihnen. <sup>21</sup>

Aarons Tod.

Und die Kinder Israel brachen <sup>22</sup> auf von Kades und kamen mit der

ganzen Gemeinde an den Berg Hor.  
 23 Und der HErr redete mit Mose und  
 24 Aaron und sprach: Laß sich Aaron  
 sammeln zu seinem Volk; denn er  
 soll nicht in das Land kommen, das  
 ich den Kindern Israel gegeben habe,  
 darum daß ihr meinem Munde un-  
 gehorsam gewesen seid bei dem Ha-  
 25 derwasser. Nimm aber Aaron und  
 seinen Sohn Eleasar und führe sie  
 26 auf den Berg Hor und ziehe Aaron  
 seine Kleider aus und ziehe sie Elea-  
 sar an, seinem Sohne. Und Aaron  
 soll sich daselbst sammeln und sterben.  
 27 Da that Mose, wie ihm der HErr  
 geboten hatte, und sie stiegen auf den  
 Berg Hor vor der ganzen Gemeinde.  
 28 Und Mose zog Aaron seine Kleider  
 aus und zog sie Eleasar an. Und  
 Aaron starb daselbst. Mose aber und  
 Eleasar stiegen herab vom Berge.  
 29 Und da die ganze Gemeinde sah, daß  
 Aaron dahin war, beweinten sie ihn  
 dreißig Tage, das ganze Haus Israel.

## Die eiserne Schlange.

21 1 Da zogen sie von dem Berge Hor  
 auf dem Wege gegen das Schilfmeer,  
 daß sie um der Edomiter Land hin-  
 zögen. Und das Volk ward verdros-  
 6 sen auf dem Wege und redete wider  
 Gott und wider Mose: Warum hast  
 du uns aus Agypten geführt, daß  
 wir sterben in der Wüste? Denn es  
 ist kein Brot noch Wasser hier, und  
 unsre Seele eckelt über dieser magern  
 8 Speise. Da sandte der HErr feurige  
 Schlangen unter das Volk; die bissen  
 7 das Volk, daß viel Volks starb. Da  
 kamen sie zu Mose und sprachen:  
 Wir haben gesündigt, daß wir wider  
 den HErrn und wider dich geredet  
 haben; bitte den HErrn, daß er die  
 Schlangen von uns nehme. Mose  
 9 bat für das Volk. Da sprach der  
 HErr zu Mose: Mache dir eine  
 eiserne Schlange und richte sie zum  
 Zeichen auf; wer gebissen ist und  
 10 siehet sie an, der soll leben. Da

machte Mose eine eiserne Schlange  
 und richtete sie auf zum Zeichen; und  
 wenn jemanden eine Schlange biß,  
 so sah er die eiserne Schlange an  
 und blieb leben.

## Sieg über Sihon und Og.

Und Israel sandte Boten zu Si- 21  
 hon, dem Könige der Amoriter, und  
 ließ ihm sagen: Laß mich durch dein 22  
 Land ziehen; wir wollen nicht wei-  
 chen in die Äcker noch in die Wein-  
 gärten, wollen auch des Brunnen-  
 wassers nicht trinken; die Landstraße  
 wollen wir ziehen, bis wir durch deine  
 Grenze kommen. Aber Sihon gestat- 23  
 tete den Kindern Israel den Zug  
 nicht durch seine Grenze, sondern  
 sammelte all sein Volk und zog aus,  
 Israel entgegen in die Wüste und  
 tritt wider Israel. Israel aber schlug 24  
 ihn mit der Schärfe des Schwerts  
 und nahm sein Land ein vom Arnon  
 an bis an den Jabbok und bis an  
 die Kinder Ammon. Also wohnte 25  
 Israel im Lande der Amoriter.

Und Mose sandte aus Rundschau- 26  
 ter gen Jaser, und sie gewannen ihre  
 Töchter und nahmen die Amoriter  
 ein, die darinnen waren; und wan- 27  
 dten sich und zogen hinauf des Weges  
 zu Basan. Da zog aus ihnen ent-  
 gegen Og, der König zu Basan, mit  
 all seinem Volk, zu streiten in Edrei.  
 Und der HErr sprach zu Mose: 28  
 Fürchte dich nicht vor ihm; denn ich  
 habe ihn in deine Hand gegeben mit  
 Land und Leuten, und sollst mit ihm  
 thun, wie du mit Sihon, dem Könige  
 der Amoriter, gethan hast, der zu  
 Hesbon wohnte. Und sie schlugen ihn 29  
 und seine Söhne und all sein Volk,  
 bis daß keiner überblieb; und nah-  
 men das Land ein.

## Bileam.

Danach zogen die Kinder Israel 1 22  
 und lagerten sich in das Gefilde Moab,  
 jenseit des Jordans, gegen Jericho.

nur sein Ende sehest und es nicht ganz sehest, und fluche mir ihm da-  
 14 selbst. Und er führte ihn auf einen freien Platz auf der Höhe Pisga und baute sieben Altäre und opferte je auf einem Altar einen Farren und einen  
 15 Widder und sprach zu Balak: Tritt her zu deinem Brandopfer; ich will dort warten. Und der Herr begegnete Bileam und sprach: Gehe wieder  
 16 zu Balak und rede also. Und da er wieder zu ihm kam, hob er an seinen Spruch und sprach: Stehe auf, Ba-  
 17 lak, und höre! nimm zu Ohren, was ich sage, du Sohn Bippors! Gott  
 18 ist nicht ein Mensch, daß er lüge, noch ein Menschenkind, daß ihn etwas gereue. Sollte er etwas sagen und nicht thun? Sollte er etwas reden und  
 19 nicht halten? Siehe, zu segnen bin ich hergebracht; er segnet, und ich kann's nicht wenden.  
 20 Da sprach Balak zu Bileam: Du sollst ihm weder fluchen noch segnen.  
 21 Bileam antwortete und sprach zu Balak: Habe ich dir nicht gesagt, alles, was der Herr reden würde,  
 22 das würde ich thun? Balak sprach zu ihm: Komm doch, ich will dich an einen andern Ort führen, ob's  
 23 vielleicht Gott gefalle, daß du da selbst mir sie verfluchest. Und er führte ihn auf die Höhe des Berges Peor, welcher gegen die Wüste sieht.  
 24 Und Bileam sprach zu Balak: Baue mir hier sieben Altäre und schaffe mir sieben Farren und sieben Wid-  
 25 der. Balak that, wie Bileam sagte, und opferte je auf einem Altar einen Farren und einen Widder.  
 26 Da nun Bileam sah, daß es dem Herrn gefiel, daß er Israel segnete, ging er nicht aus, wie vormals, nach Bauberei, sondern richtete sein An-  
 27 gesicht stracks zu der Wüste, hob auf seine Augen und sah Israel, wie sie lagen nach ihren Stämmen. Und der Geist Gottes kam auf ihn,

und er hob an seinen Spruch und sprach: Es sagt Bileam, der Sohn Beors, es sagt der Mann, dem die Augen geöffnet sind, es sagt der Hörer göttlicher Rede, der des Allmächtigen Offenbarung sieht, dem die Augen geöffnet werden, wenn er niederkniet: Wie fein sind deine Hüt-  
 28 ten, Jakob, und deine Wohnungen, Israel! Wie die Thäler, die sich ausbreiten, wie die Gärten an den Wassern, wie die Aloebäume, die der Herr pflanzt, wie die Cedern an den Wassern. Es wird Wasser aus  
 29 seinem Eimer fließen, und sein Same wird ein großes Wasser werden; sein König wird höher werden, denn Agag, und sein Reich wird sich er-  
 30 heben. Gott hat ihn aus Aegypten geführt; seine Freudigkeit ist wie eines Einhorn's. Er wird die Hei-  
 31 den, seine Verfolger, fressen und ihre Gebeine zermalmen und mit seinen Pfeilen zerschmettern. Er hat sich  
 32 niedergelegt wie ein Löwe und wie ein junger Löwe; wer will sich wider ihn auflehnen? Gesegnet sei, der dich segnet, und verflucht, der dir flucht!

Da ergrimmete Balak im Zorn  
 33 wider Bileam und schlug die Hände zusammen und sprach zu ihm: Ich habe dich gefordert, daß du meinen Feinden fluchen solltest; und siehe,  
 34 du hast sie nun dreimal gesegnet. Und nun hebe dich an deinen Ort! Ich gedachte, ich wollte dich ehren;  
 35 aber der Herr hat dir die Ehre verwehrt. Bileam antwortete ihm: Habe  
 36 ich nicht auch zu deinen Boten gesagt, die du zu mir sandtest, und ge-  
 37 sprochen: Wenn mir Balak sein Haus  
 38 voll Silber und Gold gäbe, so könnte ich doch an des Herrn Wort nicht  
 39 vorüber, Böses oder Gutes zu thun nach meinem Herzen; sondern was der Herr reden würde, das würde  
 40 ich auch reden? Und nun siehe, ich ziehe zu meinem Volk. So komm,

ich will dir verkündigen, was dies Volk deinem Volk thun wird zur letzten Zeit.

- 16 Und er hob an seinen Spruch und sprach: Es sagt Bileam, der Sohn Beors, es sagt der Mann, dem die Augen geöffnet sind, es sagt der Hörer göttlicher Rede, und der die Erkenntnis hat des Höchsten, der die Offenbarung des Allmächtigen sieht, und dem die Augen geöffnet werden, wenn er niederkniet: Ich sehe ihn, aber nicht jetzt, ich schaue ihn, aber nicht von nahe. Es wird ein Stern aus Jakob aufgehen und ein Scepter aus Israel aufkommen und wird zerschmettern die Fürsten der Moabiter und zerstören alle Kinder des Getümmels. Edom wird er einnehmen, und Seir wird seinen Feinden unterworfen sein; Israel aber wird Sieg haben. Aus Jakob wird der Herrscher kommen und umbringen, was übrig ist von den Städten. Und da er sah die Amalekiter, hob er an seinen Spruch und sprach: Amalek, die ersten unter den Heiden; aber zuletzt wirst du gar umkommen. 21 Und da er sah die Keniter, hob er an seinen Spruch und sprach: Fest ist deine Wohnung, und hast dein Nest in einen Fels gelegt. Aber, o Rain, du wirst verbrannt werden, wenn Assur dich gefangen wegführen wird. Und hob abermal an seinen Spruch und sprach: Ach, wer wird leben, wenn Gott solches thun wird? 24 Und Schiffe aus Chittim (Cypern) werden verderben den Assur und Eber; 25 er aber wird auch umkommen. Und Bileam machte sich auf und zog hin und kam wieder an seinen Ort, und Balak zog seinen Weg.

Josua zum Nachfolger Moses geweiht.

- 27 11 Und der Herr sprach zu Mose: Steige auf dies Gebirge Abarim und besiehe das Land, das ich den Kindern

Israel geben werde. Und wenn du es gesehen hast, sollst du dich sammeln zu deinem Volk, wie dein Bruder Aaron versammelt ist, die- 14 weil ihr meinem Wort ungehorsam gewesen seid in der Wüste Sin über dem Hader der Gemeinde, da ihr mich heiligen solltet durch das Wasser vor ihnen. Und Mose redete mit 16 dem Herrn und sprach: Der Herr, der Gott der Geister alles Fleisches, wolle einen Mann setzen über die Gemeinde, der vor ihnen her aus 17 und ein gehe und sie aus und ein führe, daß die Gemeinde des Herrn nicht sei, wie die Schafe ohne Hirten.

Und der Herr sprach zu Mose: 18 Nimm Josua zu dir, den Sohn Nuns, einen Mann, in dem der Geist ist, und lege deine Hände auf ihn und 19 stelle ihn vor den Priester Eleasar und vor die ganze Gemeinde und gebiete ihm vor ihren Augen und lege 20 von deiner Herrlichkeit auf ihn, daß ihm gehorche die ganze Gemeinde der Kinder Israel. Und er soll treten 21 vor den Priester Eleasar, der soll für ihn ratfragen durch die Weise des Lichts vor dem Herrn. Nach desselben Mund sollen aus und ein ziehen er und alle Kinder Israel mit ihm und die ganze Gemeinde. Mose that, wie ihm der Herr geboten hatte, und nahm Josua und 22 legte seine Hand auf ihn und gebot ihm, wie der Herr mit Mose geredet hatte.

Verteilung des Ostjordanlandes.

Die Kinder Ruben und die Kinder 1 32 Gad hatten sehr viel Vieh und sahen das Land Jaser und Gilead an für bequeme Stätte zu ihrem Vieh; und sie sprachen zu Mose und zu dem Priester Eleasar und zu den Fürsten der Gemeinde: Das Land diesseit des Jordans, das der Herr geschlagen hat vor der Gemeinde Israel, ist bequem zum Vieh; und wir, deine

nur sein Ende sehest und es nicht  
 ganz sehest, und fluche mir ihm da-  
 selbst. Und er führte ihn auf einen  
 14 freien Platz auf der Höhe Pisga und  
 baute sieben Altäre und opferte je auf  
 einem Altar einen Farren und einen  
 15 Widder und sprach zu Balak: Tritt  
 her zu deinem Brandopfer; ich will  
 16 dort warten. Und der HErr begeg-  
 nete Bileam und sprach: Gehe wieder  
 17 zu Balak und rede also. Und da er  
 18 wieder zu ihm kam, hob er an seinen  
 Spruch und sprach: Stehe auf, Ba-  
 lak, und höre! nimm zu Ohren, was  
 19 ich sage, du Sohn Bippors! Gott  
 ist nicht ein Mensch, daß er  
 lüge, noch ein Menschenkind,  
 daß ihn etwas gereue. Sollte  
 er etwas sagen und nicht thun?  
 20 Sollte er etwas reden und  
 nicht halten? Siehe, zu segnen  
 bin ich hergebracht; er segnet, und  
 ich kann's nicht wenden.  
 21 Da sprach Balak zu Bileam: Du  
 sollst ihm weder fluchen noch segnen.  
 22 Bileam antwortete und sprach zu  
 Balak: Habe ich dir nicht gesagt,  
 alles, was der HErr reden würde,  
 23 das würde ich thun? Balak sprach  
 zu ihm: Komm doch, ich will dich  
 an einen andern Ort führen, ob's  
 24 vielleicht Gott gefalle, daß du da-  
 selbst mir sie verfluchest. Und er  
 führte ihn auf die Höhe des Berges  
 Peor, welcher gegen die Wüste sieht.  
 25 Und Bileam sprach zu Balak: Baue  
 mir hier sieben Altäre und schaffe  
 mir sieben Farren und sieben Wid-  
 26 der. Balak that, wie Bileam sagte,  
 und opferte je auf einem Altar einen  
 Farren und einen Widder.  
 24 1 Da nun Bileam sah, daß es dem  
 HErrn gefiel, daß er Israel segnete,  
 ging er nicht aus, wie vormalz, nach  
 Zauberei, sondern richtete sein An-  
 2 gesicht stracks zu der Wüste, hob  
 auf seine Augen und sah Israel,  
 wie sie lagen nach ihren Stämmen.  
 Und der Geist Gottes kam auf ihn,

und er hob an seinen Spruch und  
 sprach: Es sagt Bileam, der Sohn  
 Beors, es sagt der Mann, dem die  
 Augen geöffnet sind, es sagt der  
 Hörer göttlicher Rede, der des All-  
 mächtigen Offenbarung sieht, dem  
 die Augen geöffnet werden, wenn er  
 niederkniet: Wie fein sind deine Hüt-  
 5 ten, Jakob, und deine Wohnungen,  
 Israel! Wie die Thäler, die sich  
 ausbreiten, wie die Gärten an den  
 Bässern, wie die Moebäume, die  
 der HErr pflanzt, wie die Cedern an  
 den Bässern. Es wird Wasser aus  
 seinem Eimer fließen, und sein Same  
 wird ein großes Wasser werden;  
 sein König wird höher werden, denn  
 Agag, und sein Reich wird sich er-  
 8 heben. Gott hat ihn aus Ägypten  
 geführt; seine Freudigkeit ist wie  
 eines Einhornz. Er wird die Hei-  
 den, seine Verfolger, fressen und ihre  
 Gebeine zermalmen und mit seinen  
 Pfeilen zerschmettern. Er hat sich  
 niedergelegt wie ein Löwe und wie  
 ein junger Löwe; wer will sich wi-  
 der ihn auflehnen? Gesegnet sei,  
 der dich segnet, und verflucht, der  
 dir flucht!

Da ergrimmete Balak im Zorn 10  
 wider Bileam und schlug die Hände  
 zusammen und sprach zu ihm: Ich  
 habe dich gefordert, daß du meinen  
 Feinden fluchen solltest; und siehe,  
 du hast sie nun dreimal gesegnet.  
 Und nun hebe dich an deinen Ort! 11  
 Ich gedachte, ich wollte dich ehren;  
 aber der HErr hat dir die Ehre ver-  
 wehrt. Bileam antwortete ihm: Habe 12  
 ich nicht auch zu deinen Boten ge-  
 sagt, die du zu mir sandtest, und ge-  
 sprochen: Wenn mir Balak sein Haus 13  
 voll Silber und Gold gäbe, so könnte  
 ich doch an des HErrn Wort nicht  
 vorüber, Böses oder Gutes zu thun  
 nach meinem Herzen; sondern was  
 der HErr reden würde, das würde  
 ich auch reden? Und nun siehe, ich 14  
 ziehe zu meinem Volk. So komm,

ich will dir verkündigen, was dies Volk deinem Volk thun wird zur letzten Zeit.

- 15 Und er hob an seinen Spruch und sprach: Es sagt Bileam, der Sohn Beors, es sagt der Mann, dem die Augen geöffnet sind, es sagt der Hörer göttlicher Rede, und der die Erkenntnis hat des Höchsten, der die Offenbarung des Allmächtigen sieht, und dem die Augen geöffnet werden, wenn er niederkniet: Ich sehe ihn, aber nicht jetzt, ich schaue ihn, aber nicht von nahe. Es wird ein Stern aus Jakob aufgehen und ein Scepter aus Israel aufkommen und wird zerschmettern die Fürsten der Moabiter und zerstören alle Kinder des Getümmels. Edom wird er einnehmen, und Seir wird seinen Feinden unterworfen sein; Israel aber wird Sieg haben. Aus Jakob wird der Herrscher kommen und umbringen, was übrig ist von den Städten. Und da er sah die Amalekiter, hob er an seinen Spruch und sprach: Amalek, die ersten unter den Heiden; aber zuletzt wirst du gar umkommen. Und da er sah die Keniter, hob er an seinen Spruch und sprach: Fest ist deine Wohnung, und hast dein Nest in einen Fels gelegt. Aber, o Rain, du wirst verbrannt werden, wenn Assur dich gefangen wegführen wird. Und hob abermal an seinen Spruch und sprach: Ach, wer wird leben, wenn Gott solches thun wird? Und Schiffe aus Chittim (Cypern) werden verderben den Assur und Eber; er aber wird auch umkommen. Und Bileam machte sich auf und zog hin und kam wieder an seinen Ort, und Balak zog seinen Weg.

Josua zum Nachfolger Moses geweiht.

- 27 11 Und der Herr sprach zu Mose: Steige auf dies Gebirge Abarim und besiehe das Land, das ich den Kindern

Israel geben werde. Und wenn du es gesehen hast, sollst du dich sammeln zu deinem Volk, wie dein Bruder Aaron versammelt ist, die- weil ihr meinem Wort ungehorsam gewesen seid in der Wüste Sin über dem Hader der Gemeinde, da ihr mich heiligen solltet durch das Wasser vor ihnen. Und Mose redete mit dem Herrn und sprach: Der Herr, der Gott der Geister alles Fleisches, wolle einen Mann setzen über die Gemeinde, der vor ihnen her aus und ein gehe und sie aus und ein führe, daß die Gemeinde des Herrn nicht sei, wie die Schafe ohne Hirten.

Und der Herr sprach zu Mose: Nimm Josua zu dir, den Sohn Nuns, einen Mann, in dem der Geist ist, und lege deine Hände auf ihn und stelle ihn vor den Priester Eleasar und vor die ganze Gemeinde und gebiete ihm vor ihren Augen und lege von deiner Herrlichkeit auf ihn, daß ihm gehorche die ganze Gemeinde der Kinder Israel. Und er soll treten vor den Priester Eleasar, der soll für ihn ratfragen durch die Weise des Lichts vor dem Herrn. Nach desselben Mund sollen aus und ein ziehen er und alle Kinder Israel mit ihm und die ganze Gemeinde. Mose that, wie ihm der Herr geboten hatte, und nahm Josua und legte seine Hand auf ihn und gebot ihm, wie der Herr mit Mose geredet hatte.

Verteilung des Ostjordanlandes.

Die Kinder Ruben und die Kinder Gad hatten sehr viel Vieh und sahen das Land Jaser und Gilead an für bequeme Stätte zu ihrem Vieh; und sie sprachen zu Mose und zu dem Priester Eleasar und zu den Fürsten der Gemeinde: Das Land diesseit des Jordans, das der Herr geschlagen hat vor der Gemeinde Israel, ist bequem zum Vieh; und wir, deine

5 Knechte, haben Vieh. Haben wir Gnade vor dir gefunden, so gib dies Land deinen Knechten zu eigen, so wollen wir nicht über den Jordan ziehen.

6 Mose sprach zu ihnen: Eure Brüder sollen in den Streit ziehen, und ihr 7 wollt hierbleiben? Warum macht ihr der Kinder Israel Herzen abwendig, daß sie nicht hinüberziehen in das Land, das ihnen der HErr geben wird?

18 Da traten sie herzu und sprachen: Wir wollen nur Schafhürden hier bauen für unser Vieh und Städte 17 für unsre Kinder; wir aber wollen uns rüsten vorn an vor den Kindern Israel her, bis daß wir sie bringen an ihren Ort. Unsre Kinder sollen in den verschlossenen Städten bleiben um der Einwohner willen des Landes. 18 Wir wollen nicht heimkehren, bis die Kinder Israel einnehmen ein jeglicher sein Erbe; denn wir wollen nicht mit ihnen erben jenseit des Jordans, sondern unser Erbe soll uns diesseit des Jordans gegen Morgen 20 gefallen sein. Mose sprach zu ihnen: 22 Wenn ihr das thun wollt, sollt ihr dies Land haben zu eigen vor dem HErrn.

28 Da gebot Mose ihrethalben dem Priester Eleasar und Josua und den obersten Vätern der Stämme der 29 Kinder Israel und sprach zu ihnen: Wenn die Kinder Gad und die Kinder Ruben mit euch über den Jordan ziehen, alle gerüstet zum Streit vor dem HErrn, und das Land euch unterthan ist, so gebt ihnen das Land 30 Gilead zu eigen; ziehen sie aber nicht mit euch gerüstet, so sollen sie unter euch erben im Lande Kanaan. Also 32 gab Mose den Kindern Gad und den

Kindern Ruben und dem halben Stamm Manasses, des Sohnes Josephs, das Königreich Sihons, des Königs der Amoriter, und das Königreich Og's, des Königs zu Basan, das Land samt den Städten in der ganzen Grenze umher.

Ausrottung der Kananiter befohlen.

Und der HErr redete mit Mose 30 33 in dem Gefilde der Moabiter an dem Jordan gegenüber Jericho und sprach: Rede mit den Kindern Israel und 31 sprich zu ihnen: Wenn ihr über den Jordan gegangen seid in das Land Kanaan, so sollt ihr alle Einwohner 32 vertreiben vor eurem Angesicht und alle ihre Säulen und alle ihre gegossenen Bilder zerstören und alle ihre Höhen vertilgen, daß ihr also 33 das Land einnehmet und darinnen wohnet; denn euch habe ich das Land gegeben, daß ihr's einnehmet. Und 34 ihr sollt das Land austheilen durchs Los unter eure Geschlechter. Denen, deren viel ist, sollt ihr desto mehr zuteilen, und denen, deren wenig ist, sollt ihr desto weniger zuteilen. Wie das Los einem jeglichen daselbst fällt, so soll er's haben; nach den Stämmen eurer Väter sollt ihr's austheilen. 35 Werdet ihr aber die Einwohner des Landes nicht vertreiben vor eurem Angesicht, so werden euch die, so ihr überbleiben laßt, zu Dornen werden in euren Augen und zu Stacheln in euren Seiten, und werden euch drängen auf dem Lande, darinnen ihr wohnt. So wird's dann 36 gehen, daß ich euch thun werde, wie ich gedachte ihnen zu thun.



## Das fünfte Buch Mose.

Ermaahnung zum Gehorsam gegen das Gesetz.

- 1 <sup>1</sup> Das sind die Worte, die Mose  
 4 <sup>1</sup> redete zum ganzen Israel jenseit des  
 Jordans in der Wüste: Höre, Is-  
 rael, die Gebote und Rechte, die ich  
 euch lehre, daß ihr sie thun sollt,  
 auf daß ihr lebet und hineinkommet  
 und das Land einnehmet, das euch  
 der HErr, eurer Väter Gott, giebt.  
 2 Ihr sollt nichts dazuthun, was ich  
 euch gebiete, und sollt auch nichts  
 davonthun, auf daß ihr bewahren  
 mögt die Gebote des HErrn, eures  
 3 Gottes, die ich euch gebiete. So be-  
 haltet sie nun und thut sie; denn  
 das wird eure Weisheit und Ver-  
 stand sein bei allen Völkern, wenn  
 sie hören werden alle diese Gebote,  
 daß sie müssen sagen: Ei, welch  
 weise und verständige Leute sind das  
 7 und ein herrliches Volk! Denn wo  
 ist so ein herrliches Volk, zu dem  
 Götter also nahe sich thun, als der  
 HErr, unser Gott, so oft wir ihn  
 8 anrufen? Und wo ist so ein herr-  
 liches Volk, das so gerechte Sitten  
 und Gebote habe, als all dies Ge-  
 setz, das ich euch heutigestags vor-  
 9 lege? Hüte dich nur und bewahre  
 deine Seele wohl, daß du nicht ver-  
 gessest der Geschichten, die deine Au-  
 gen gesehen haben, und daß sie nicht  
 aus deinem Herzen kommen all dein  
 11 Leben lang. Denn der HErr, dein  
 Gott, ist ein verzehrendes Feuer und  
 ein eifriger Gott.  
 12 Wenn ihr nun im Lande wohnt  
 und verderbt euch und macht euch  
 Bilder irgend einer Gestalt, daß ihr  
 übel thut vor dem HErrn, eurem  
 13 Gott, und ihr ihn erzürnt: so rufe  
 ich heutigestags über euch zu Zeu-  
 gen Himmel und Erde, daß ihr wer-  
 det bald umkommen von dem Lande,

in welches ihr gehet über den Jor-  
 dan, daß ihr's einnehmet; ihr wer-  
 det nicht lange darinnen bleiben, son-  
 dern werdet vertilgt werden. Und <sup>27</sup>  
 der HErr wird euch zerstreuen unter  
 die Völker, und wird euer ein ge-  
 ringer Haufe übrig sein unter den  
 Heiden, dahin euch der HErr treiben  
 wird. Dasselbst wirst du dienen den <sup>28</sup>  
 Göttern, die Menschenhände-Werk  
 sind, Holz und Stein, die weder  
 sehen noch hören noch essen noch  
 riechen. Wenn du aber dasselbst den <sup>29</sup>  
 HErrn, deinen Gott, suchen wirst,  
 so wirst du ihn finden, wo du ihn  
 wirst von ganzem Herzen und von  
 ganzer Seele suchen. Wenn du ge- <sup>30</sup>  
 ängstet sein wirst und dich treffen  
 werden alle diese Dinge in den letzten  
 Tagen, so wirst du dich bekehren zu  
 dem HErrn, deinem Gott, und seiner  
 Stimme gehorchen. Denn der HErr, <sup>31</sup>  
 dein Gott, ist ein barmherziger Gott;  
 er wird dich nicht lassen noch ver-  
 derben, wird auch nicht vergessen des  
 Bundes, den er deinen Vätern ge-  
 schworen hat.

Denn frage nach den vorigen Zei- <sup>32</sup>  
 ten, die vor dir gewesen sind, von  
 dem Tage an, da Gott den Men-  
 schen auf Erden geschaffen hat, von  
 einem Ende des Himmels zum an-  
 dern, ob je ein solch großes Ding  
 geschehen oder dergleichen je gehört  
 sei, daß ein Volk Gottes Stimme <sup>33</sup>  
 gehört habe aus dem Feuer reden,  
 wie du gehört hast und dennoch  
 lebst? Oder ob Gott versucht habe, <sup>34</sup>  
 hineinzugehen und sich ein Volk mitten  
 aus den Völkern zu nehmen durch  
 Versuchungen, durch Zeichen, durch  
 Wunder, durch Streit und durch  
 eine mächtige Hand und durch einen  
 ausgereckten Arm und durch sehr  
 schreckliche Thaten, wie das alles der

38 **H**Err, euer Gott, für euch gethan hat  
 in Aegypten vor deinen Augen? Du  
 39 hast's gesehen, auf daß du wissest, daß  
 der **H**Err allein Gott ist oben im Him-  
 40 mel und unten auf Erden und keiner  
 mehr, daß du haltest seine Rechte und  
 Gebote, die ich dir heute gebiete:  
 so wird dir's und deinen Kindern  
 nach dir wohl gehen, daß dein Leben  
 lange währe in dem Lande, das dir  
 der **H**Err, dein Gott, giebt ewiglich.

Erklärung des ersten Gebots, von der  
 Liebe Gottes.

- 6 <sup>1</sup> Dies sind aber die Gesetze und  
 Gebote und Rechte, die der **H**Err,  
 euer Gott, geboten hat, daß ihr sie  
 lernen und thun sollt im Lande, da-  
 4 hin ihr zieht: Höre, Israel, der  
**H**Err, unser Gott, ist ein  
 6 einiger **H**Err. Und du sollst  
 den **H**Errn, deinen Gott, lieb  
 haben von ganzem Herzen,  
 von ganzer Seele, von allem  
 8 Vermögen. Und diese Worte, die  
 ich dir heute gebiete, sollst du zu  
 7 Herzen nehmen und sollst sie deinen  
 Kindern einschärfen und davon reden,  
 wenn du in deinem Hause sitzt oder  
 auf dem Wege gehst, wenn du dich  
 8 niederlegst oder aufstehst; und sollst  
 sie binden zum Zeichen auf deine  
 Hand, und sollen dir ein Denkmal  
 9 vor deinen Augen sein; und sollst sie  
 über deines Hauses Pforten schreiben  
 und an die Thore.  
 10 Wenn dich nun der **H**Err, dein  
 Gott, in das Land bringen wird,  
 das er deinen Vätern geschworen hat  
 dir zu geben, große und feine Städte,  
 11 die du nicht gebaut hast, und Häuser,  
 alles Gutes voll, die du nicht gefüllt  
 hast, und ausgehauene Brunnen, die  
 du nicht ausgehauen hast, und Wein-  
 berge und Ölberge, die du nicht  
 gepflanzt hast, daß du issest und satt  
 12 wirst: so hüte dich, daß du nicht

des **H**Errn vergeßest, der dich aus  
 Aegyptenland, aus dem Diensthause  
 geführt hat, sondern sollst den **H**Errn,  
 deinen Gott, fürchten und ihm die-  
 nen und bei seinem Namen schwören.

Warnung vor Freundschaft mit den Götzen-  
 dienern.

Wenn dich der **H**Err, dein Gott, <sup>1</sup>  
 ins Land bringt, darenin du kommen  
 wirst dasselbe einzunehmen, und aus-  
 rottet viele Völker vor dir her, die  
 größer und stärker sind denn du, und  
 wenn sie der **H**Err, dein Gott, vor  
 dir dahingiebt, daß du sie schlägst,  
 so sollst du sie verbannen, daß du  
 keinen Bund mit ihnen machest noch  
 ihnen Gunst erzeigst. Und sollst dich  
 mit ihnen nicht befreunden; eure  
 Töchter sollt ihr nicht geben ihren  
 Söhnen, und ihre Töchter sollt ihr  
 nicht nehmen euren Söhnen; denn sie  
 werden eure Söhne mir abfällig ma-  
 chen, daß sie andern Göttern dienen;  
 so wird dann des **H**Errn Zorn er-  
 grimmen über euch und euch bald  
 vertilgen; sondern also sollt ihr mit  
 ihnen thun: ihre Altäre sollt ihr  
 zerreißen, ihre Säulen zerbrechen, ihre  
 Haine abhauen und ihre Götzen mit  
 Feuer verbrennen.

Denn du bist ein heiliges Volk  
 dem **H**Errn, deinem Gott. Dich hat  
 der **H**Err, dein Gott, erwählt zum  
 Volk des Eigentums aus allen Völ-  
 kern, die auf Erden sind. Nicht hat  
 euch der **H**Err angenommen und euch  
 erwählt, darum daß euer mehr wäre  
 denn alle Völker; denn du bist das  
 kleinste unter allen Völkern; sondern  
 darum, daß er euch geliebt hat, und  
 daß er seinen Eid hielt, den er euren  
 Vätern geschworen hat, hat er euch  
 ausgeführt mit mächtiger Hand und  
 hat dich erlöst von dem Hause des  
 Dienstes, aus der Hand Pharaos,  
 des Königs in Aegypten. So sollst  
 du nun wissen, daß der **H**Err, dein  
 Gott, ein Gott ist, ein treuer Gott,

der den Bund und Barmherzigkeit hält denen, die ihn lieben und seine Gebote halten, in tausend Glieder  
 10 und vergilt denen, die ihn hassen, ins Angesicht, daß er sie umbringe,  
 11 und säumt sich nicht. So halte nun die Gebote und Gesetze und Rechte, die ich dir heute gebiete, daß du danach thust.

12 Und wenn ihr diese Rechte hört und haltet sie und danach thut, so wird der HErr, dein Gott, auch halten den Bund und Barmherzigkeit, die er deinen Vätern geschworen hat, und wird dich lieben und segnen und mehrer und wird deine Kinder segnen und die Frucht deines Landes, dein Getreide, Most und  
 13 Öl, deine Röhre und deine Schafe. Gesegnet wirst du sein über alle Völker.

Ermahnung zur Dankbarkeit.

8 : Gedenke all des Weges, den dich der HErr, dein Gott, geleitet hat diese vierzig Jahre in der Wüste, auf daß er dich demütigte und versuchte, daß kund würde, was in deinem Herzen wäre, ob du seine Gebote halten würdest oder nicht. Er demütigte dich und ließ dich hungern und speiste dich mit Man, das du und deine Väter nie gekannt hatten, auf daß er dir kund thäte, daß der Mensch nicht lebt vom Brot allein, sondern von allem, was aus dem  
 9 Mund des HErrn gehet. Deine Kleider sind nicht veraltet an dir, und deine Füße sind nicht geschwollen diese vierzig Jahre. So erkennest du ja in deinem Herzen, daß der HErr, dein Gott, dich gezogen hat, wie ein Mann seinen Sohn zieht.  
 10 So halte nun die Gebote des HErrn, deines Gottes, daß du in seinen Wegen wandelst und fürchtest ihn.  
 11 Denn der HErr, dein Gott, führt dich in ein gutes Land, ein Land, darinnen Bäche und Brunnen und Seen sind, die an den Bergen und

in den Auen fließen, ein Land, darinnen Weizen, Gerste, Weinstöcke, Feigenbäume und Granatäpfel sind; ein Land, darinnen Ölbaume und Honig wächst, ein Land, da du Brot  
 12 genug zu essen hast, da dir nichts mangelt; ein Land, dessen Steine Eisen sind, da du Erz aus den Bergen hauest. Und wenn du gegessen hast  
 13 und satt bist, sollst du den HErrn, deinen Gott, loben für das gute Land, das er dir gegeben hat.

So hüte dich nun, daß, wenn du  
 14 gegessen hast und satt bist und schöne Häuser erbaust und darinnen wohnst und deine Rinder und Schafe und  
 15 Silber und Gold und alles, was du hast, sich mehrt, daß dann dein  
 16 Herz sich nicht erhebe, und vergeßest des HErrn, deines Gottes, der dich aus Aegyptenland geführt hat, aus dem Diensthause. Du möchtest sonst  
 17 sagen in deinem Herzen: Meine Kräfte und meiner Hände Stärke haben mir dies Vermögen ausgerichtet; sondern  
 18 gedenke an den HErrn, deinen Gott; denn er ist's, der die Kräfte giebt, solch mächtige Thaten zu thun, auf daß er hielte seinen Bund, den er deinen Vätern geschworen hat, wie es geht heutigestags. Wirst du aber  
 19 des HErrn, deines Gottes, vergeffen und andern Göttern nachfolgen, so bezeuge ich heute über euch, daß ihr umkommen werdet eben wie die Hei-  
 20 den, die der HErr umbringt vor eurem Angesicht, darum daß ihr nicht gehorsam seid der Stimme des HErrn, eures Gottes.

Wenn nun der HErr, dein Gott, 9  
 sie ausgestoßen hat vor dir her, so sprich nicht in deinem Herzen: Der HErr hat mich hereingeführt, dies Land einzunehmen, um meiner Gerechtigkeit willen; sondern der HErr,  
 10 dein Gott, vertreibt diese Heiden um ihres gottlosen Wesens willen, daß er das Wort halte, das der HErr geschworen hat deinen Vätern.

Was fordert der Herr von Israel?

- 10 <sup>12</sup> Nun, Israel, was fordert der Herr, dein Gott, von dir, denn daß du den Herrn, deinen Gott, fürchtest, daß du in allen seinen Wegen wandelst und liebst ihn und dienest dem Herrn, deinem Gott, von ganzem Herzen und von ganzer Seele, daß du die Gebote des Herrn haltest und seine Rechte, die ich dir heute gebiete, auf daß dir's wohlgehe?
- 14 Siehe, der Himmel und aller Himmel Himmel und die Erde und alles, was darinnen ist, das ist des Herrn, deines Gottes; dennoch hat er allein zu deinen Vätern Lust gehabt, daß er sie liebte, und hat ihren Samen erwählt nach ihnen, euch, aus allen Völkern, wie es heutigestags steht.
- 16 So seid nun fürder nicht halsstarrig; denn der Herr, euer Gott, ist ein Gott aller Götter und Herr über alle Herren, ein großer Gott, mächtig und schrecklich, der keine Person achtet und kein Geschenk nimmt und schafft Recht den Waisen und Witwen und hat die Fremdlinge lieb, daß er ihnen Speise und Kleider gebe.
- 19 Darum sollt ihr auch die Fremdlinge lieben; denn ihr seid auch Fremdlinge gewesen in Aegyptenland. Den Herrn, deinen Gott, sollst du fürchten, ihm sollst du dienen, ihm sollst du anhangen und bei seinem Namen schwören. Er ist dein Ruhm und dein Gott, der bei dir solche große und schreckliche Dinge gethan hat, die deine Augen gesehen haben. Deine Väter zogen hinab nach Aegypten mit siebenzig Seelen; aber nun hat dich der Herr, dein Gott, gemehrt wie die Sterne am Himmel.
- 11 <sup>26</sup> Siehe, ich lege euch heute vor den Segen und den Fluch: den Segen, so ihr gehorchet den Geboten des Herrn, eures Gottes, die ich euch heute gebiete; den Fluch aber, so ihr nicht gehorchen werdet den Geboten

des Herrn, eures Gottes, und abweicht von dem Wege, den ich euch heute gebiete, daß ihr andern Göttern nachwandelt, die ihr nicht kennt. Wenn dich der Herr, dein Gott, in das Land bringt, da du hineinkommst, daß du es einnimmest, so sollst du den Segen sprechen lassen auf dem Berge Garizim und den Fluch auf dem Berge Ebal, welche sind jenseit des Jordans. So haltet nun, daß ihr thut nach allen Geboten und Rechten, die ich euch heute vorlege.

Reine und unreine Speisen.

Du sollst keinen Greuel essen. Das ist aber das Tier, das ihr essen sollt: Ochse, Schaf, Ziege, Hirsch, Reh, Büffel, Steinbock, Gemse, Auerochse und Elen; und alles Tier, das seine Klauen spaltet und wiederkäut, sollt ihr essen. Das sollt ihr aber nicht essen von dem, was wiederkäut, und von dem, was die Klauen spaltet: das Kamel, der Fasel und das Kaninchen, die da wiederkäuen und doch die Klauen nicht spalten, sollen euch unrein sein; das Schwein, ob es wohl die Klauen spaltet, so wiederkäuet es doch nicht, es soll euch unrein sein. Ihres Fleisches sollt ihr nicht essen, und ihr Blut sollt ihr nicht anrühren. Das ist, was ihr essen sollt von allem, was in Wassern ist: alles, was Flossfedern und Schuppen hat, sollt ihr essen. Was aber keine Flossfedern noch Schuppen hat, sollt ihr nicht essen; denn es ist euch unrein. Alle reinen Vögel esset. Das sind sie aber, die ihr nicht essen sollt: der Adler, der Habicht, der Fischeaer, der Taucher, der Weih, der Geier mit seiner Art und alle Raben mit ihrer Art, der Strauß, die Nachtule, der Ruckuck, der Sperber mit seiner Art, das Käuzlein, der Uhu, die Fledermaus, die Rohrdommel, der Storch, der Schwan, der Reiher, der Häher mit

seiner Art, der Wiedehopf, die  
 10 Schwalbe. Und alles Gefvögel, was  
 kriecht, soll euch unrein sein, und sollt  
 20 es nicht essen. Das reine Gefvögel  
 11 sollt ihr essen. Ihr sollt kein Aas  
 essen; dem Fremdling in deinem Thor  
 magst du es geben, daß er's esse,  
 oder daß er's verkaufe einem Aus-  
 ländler; denn du bist ein heiliges  
 Volk dem HErrn, deinem Gott. Du  
 sollst das Böcklein nicht lochen in  
 der Milch seiner Mutter.

Vom Erlaßjahr und Losgebung erlauster  
 Knechte.

- 5 1 Über sieben Jahre sollst du ein  
 2 Erlaßjahr halten. Also soll es aber  
 zugehen mit dem Erlaßjahr: Wenn  
 einer seinem Nächsten etwas borgte,  
 der soll's ihm erlassen und soll es  
 nicht einmahnen von seinem Näch-  
 sten oder von seinem Bruder; denn  
 es heißt das Erlaßjahr dem HErrn.  
 3 Von einem Fremden magst du es  
 einmahnen; aber dem, der dein Bru-  
 4 der ist, sollst du es erlassen. Es  
 sollte kein Armer unter euch sein;  
 denn der HErr wird dich segnen im  
 Lande, das dir der HErr, dein Gott,  
 5 geben wird zum Erbe; allein, daß  
 du der Stimme des HErrn, deines  
 6 Gottes, gehorchest; denn der HErr,  
 dein Gott, wird dich segnen, wie er  
 dir verheißen hat; so wirst du vielen  
 Völkern leihen, und du wirst von  
 niemand borgen; du wirst über viele  
 Völker herrschen, und über dich wird  
 niemand herrschen.  
 7 Wenn deiner Brüder irgend einer  
 arm ist in irgend einer Stadt in  
 deinem Lande, das der HErr, dein  
 Gott, dir geben wird, so sollst du  
 dein Herz nicht verhärten, noch deine  
 Hand zuhalten gegen deinen armen  
 8 Bruder, sondern sollst sie ihm auf-  
 thun und ihm leihen, nach dem ihm  
 9 mangelt. Hüte dich, daß nicht in  
 deinem Herzen eine Belialstücker sei,  
 daß du sprichst: Es naht herzu das

siebente Jahr, das Erlaßjahr, und  
 sehest deinen armen Bruder unfreund-  
 lich an und gebest ihm nicht; so wird  
 er über dich zu dem HErrn rufen, so  
 wirst du es Sünde haben; sondern du 10  
 sollst ihm geben und dein Herz nicht  
 verdrießen lassen, daß du ihm giebst;  
 denn um solches willen wird dich der  
 HErr, dein Gott, segnen in allen dei-  
 nen Werken. Es werden allezeit Arme 11  
 sein im Lande; darum gebiete ich dir  
 und sage, daß du deine Hand auf-  
 thust deinem Bruder, der bedrängt  
 und arm ist in deinem Lande.

Wenn sich dein Bruder, ein Ebräer 12  
 oder Ebräerin, dir verkauft, so soll er  
 dir sechs Jahre dienen; im siebenten  
 Jahr sollst du ihn frei losgeben.  
 Und wenn du ihn frei losgiebst, sollst 13  
 du ihn nicht leer von dir gehen lassen,  
 sondern sollst ihm auflegen von dei- 14  
 nen Schafen, von deiner Tenne, von  
 deiner Kelter, daß du gebest von dem,  
 was dir der HErr, dein Gott, ge-  
 segnet hat. Und gedenke, daß du 15  
 auch Knecht warest in Ägyptenland  
 und der HErr, dein Gott, dich er-  
 löst hat; darum gebiete ich dir sol-  
 ches heute. Wird er aber zu dir 16  
 sprechen: Ich will nicht ausziehen  
 von dir, denn ich habe dich und dein  
 Haus lieb (weil ihm wohl bei dir  
 ist), so nimm einen Pfriemen und 17  
 bohre ihm durch sein Ohr an der  
 Thür und laß ihn ewiglich deinen  
 Knecht sein. Mit deiner Magd sollst  
 du auch also thun. Und laß dich's 18  
 nicht schwer danken, daß du ihn frei  
 losgiebst; denn er hat dir als ein  
 zwiefältiger Tagelöhner sechs Jahre ge-  
 dient; so wird der HErr, dein Gott,  
 dich segnen in allem, was du thust.

Königsgeß.

Wenn du in das Land kommst, 14 17  
 das dir der HErr, dein Gott, geben  
 wird, und nimmst es ein und wohnst  
 darinnen und wirst sagen: Ich will  
 einen König über mich setzen, wie

3 Und die Moabiter fürchteten sich sehr  
 4 vor dem Volk, das so groß war, und  
 sprachen zu den Ältesten der Midia-  
 niter: Nun wird dieser Haufe auf-  
 fressen, was um uns ist, wie ein  
 Ochs Kraut auf dem Felde auffrisst.  
 Balak aber, der Sohn Zippors, war  
 zu der Zeit König der Moabiter.  
 5 Und er sandte Boten aus zu Bileam,  
 dem Sohn Beors, gen Bethor, der  
 wohnte an dem Strom im Lande  
 der Kinder seines Volks, und ließ  
 ihm sagen: Siehe, es ist ein Volk  
 aus Ägypten gezogen, das bedeckt  
 das Angesicht der Erde und liegt  
 6 mir gegenüber. So komm nun und  
 verfluche mir das Volk (denn es ist  
 mir zu mächtig), ob ich's schlagen  
 möchte und aus dem Lande vertrei-  
 ben; denn ich weiß, daß, welchen du  
 segnest, der ist gesegnet, und welchen  
 7 du verfluchst, der ist verflucht. Und  
 die Ältesten der Moabiter gingen hin  
 mit den Ältesten der Midianiter und  
 hatten den Lohn des Wahrsagens in  
 ihren Händen und kamen zu Bileam  
 und sagten ihm die Worte Balaks.  
 8 Und er sprach zu ihnen: Bleibt hier  
 über Nacht, so will ich euch wieder  
 sagen, wie mir der HErr sagen wird.  
 Also blieben die Fürsten der Moa-  
 biter bei Bileam.  
 9 Gott aber sprach zu Bileam: Gehe  
 nicht mit ihnen, verfluche das Volk  
 10 auch nicht; denn es ist gesegnet. Da  
 stand Bileam des Morgens auf und  
 sprach zu den Fürsten Balaks: Geht  
 hin in euer Land; denn der HErr  
 will's nicht gestatten, daß ich mit  
 11 euch ziehe. Und die Fürsten der Moa-  
 biter machten sich auf, kamen zu Ba-  
 lak und sprachen: Bileam weigert  
 12 sich, mit uns zu ziehen. Da sandte  
 Balak noch größere und herrlichere  
 13 Fürsten, denn jene waren. Da die zu  
 Bileam kamen, sprachen sie zu ihm:  
 Also läßt dir sagen Balak, der Sohn  
 Zippors: Wehre dich doch nicht, zu  
 14 mir zu ziehen; denn ich will dich hoch

ehren, und was du mir sagst, das  
 will ich thun; komm doch und fluche  
 mir diesem Volk. Bileam antwortete 15  
 und sprach zu den Dienern Balaks:  
 Wenn mir Balak sein Haus voll  
 Silbers und Goldes gäbe, so könnte  
 ich doch nicht übertreten das Wort  
 des HErrn, meines Gottes, Kleines  
 oder Großes zu thun. So bleibt 16  
 doch nun hier auch ihr diese Nacht,  
 daß ich erfahre, was der HErr wei-  
 ter mit mir reden werde. Da kam 17  
 Gott des Nachts zu Bileam und  
 sprach zu ihm: Sind die Männer  
 gekommen, dich zu rufen, so mache  
 dich auf und ziehe mit ihnen; doch  
 was ich dir sagen werde, sollst du  
 thun.

Da stand Bileam des Morgens 18  
 auf und sattelte seine Eselin und zog  
 mit den Fürsten der Moabiter. Aber 19  
 der Zorn Gottes ergrimmete, daß er  
 hinzog. Und der Engel des HErrn  
 trat in den Weg, daß er ihm wider-  
 stände. Er aber ritt auf seiner E-  
 selin, und zwei Knaben waren mit ihm.  
 Und die Eselin sah den Engel des 20  
 HErrn und ein bloßes Schwert in  
 seiner Hand. Und die Eselin wich  
 aus dem Wege und ging auf dem  
 Felde; Bileam aber schlug sie, daß  
 sie in den Weg sollte gehen. Da trat 21  
 der Engel des HErrn in den Pfad  
 bei den Weinbergen, da auf beiden  
 Seiten Wände waren. Und da die 22  
 Eselin den Engel des HErrn sah,  
 drängte sie sich an die Wand und  
 klemmte Bileam den Fuß an der  
 Wand; und er schlug sie noch mehr.  
 Da ging der Engel des HErrn wei- 23  
 ter und trat an einen engen Ort, da  
 kein Weg war zu weichen, weder zur  
 Rechten noch zur Linken. Und da 24  
 die Eselin den Engel des HErrn  
 sah, fiel sie auf ihre Kniee unter dem  
 Bileam. Da ergrimmete der Zorn  
 Bileams, und er schlug die Eselin  
 mit dem Stabe. Da that der HErr 25  
 der Eselin den Mund auf, und sie

sprach zu Bileam: Was habe ich dir  
gethan, daß du mich geschlagen hast  
nun dreimal? Bileam sprach zur Efe-  
lin: Daß du mich höhnest; ach, daß  
ich jezt ein Schwert in der Hand  
hätte, ich wollte dich erwürgen! Die  
Eselin sprach zu Bileam: Bin ich  
nicht deine Eselin, darauf du geritten  
bist zu deiner Zeit bis auf diesen  
Tag? Habe ich auch je gepflegt, dir  
also zu thun? Er sprach: Nein.

Da öffnete der HErr Bileam die  
Augen, daß er den Engel des HErrn  
sah im Wege stehen und ein bloßes  
Schwert in seiner Hand und neigte  
und bückte sich mit seinem Angesicht.

Und der Engel des HErrn sprach  
zu ihm: Warum hast du deine Eselin  
geschlagen nun dreimal? Siehe, ich  
bin ausgegangen, daß ich dir wider-  
stehe; denn dein Weg ist vor mir  
verkehrt. Und die Eselin hat mich  
gesehen und ist mir dreimal gewichen;  
sonst, wo sie nicht vor mir gewichen  
wäre, so wollte ich dich auch jezt  
erwürgen und die Eselin lebendig be-  
halten haben. Da sprach Bileam zu  
dem Engel des HErrn: Ich habe  
gesündigt; denn ich habe es nicht ge-  
wußt, daß du mir entgegenstandest  
im Wege; und nun, so dir's nicht  
gefällt, will ich wieder umkehren.

Der Engel des HErrn sprach zu  
ihm: Ziehe hin mit den Männern;  
aber nichts anders, denn was ich  
zu dir sagen werde, sollst du reden.  
Also zog Bileam mit den Fürsten  
Balaks.

Da Balak hörte, daß Bileam kam,  
zog er aus ihm entgegen in die  
Stadt der Moabiter, die da liegt  
an der Grenze des Arnon, und sprach  
zu ihm: Habe ich nicht zu dir ge-  
sandt und dich fordern lassen? War-  
um bist du denn nicht zu mir ge-  
kommen? Meinst du, ich könnte  
nicht dich ehren? Bileam antwortete  
ihm: Siehe, ich bin gekommen zu  
dir; aber wie kann ich etwas anders

reden, denn was mir Gott in den  
Mund giebt? das muß ich reden.

Und des Morgens nahm Balak<sup>41</sup>  
den Bileam und führte ihn hin auf  
die Höhe Baals, daß er von dannen  
sehen konnte das Ende des Volks.  
Und Bileam sprach zu Balak: Baue<sup>1</sup> 23  
mir hier sieben Altäre und schaffe  
mir her sieben Farren und sieben  
Widder. Balak that, wie ihm Bi-<sup>2</sup>  
leam sagte; und beide, Balak und  
Bileam, opferten je auf einem Altar  
einen Farnen und einen Widder. Und<sup>3</sup>  
Bileam sprach zu Balak: Tritt zu  
deinem Brandopfer; ich will hingehen,  
ob vielleicht mir der HErr beegne,  
daß ich dir ansage, was er mir zeigt.  
Und ging hin eilend. Und Gott be-<sup>4</sup>  
gegnete Bileam und gab ihm das  
Wort in den Mund und sprach: <sup>5</sup>  
Gehe wieder zu Balak und rede also.

Und da er wieder zu ihm kam,<sup>6</sup>  
hob er an seinen Spruch und sprach: <sup>7</sup>  
Aus Syrien hat mich Balak, der  
Moabiter König, holen lassen von  
dem Gebirge gegen Aufgang: Komm,  
verfluche mir Jakob! komm, schilt  
Israel! Wie soll ich fluchen, dem<sup>8</sup>  
Gott nicht flucht? Wie soll ich schel-  
ten, den der HErr nicht schilt? Denn<sup>9</sup>  
von der Höhe der Felsen sehe ich  
ihn wohl, und von den Hügeln schaue  
ich ihn. Siehe, das Volk wird be-  
sonders wohnen und nicht unter die  
Heiden gerechnet werden. Wer kann<sup>10</sup>  
zählen den Staub Jakobs und die  
Zahl des vierten Teils Israels?  
Meine Seele müsse sterben des Todes  
der Gerechten, und mein Ende werde  
wie dieser Ende!

Da sprach Balak zu Bileam: Was<sup>11</sup>  
thust du an mir? Ich habe dich  
holen lassen, zu fluchen meinen Fein-  
den; und siehe, du segnest. Er ant-<sup>12</sup>  
wortete und sprach: Muß ich nicht  
das halten und reden, was mir der  
HErr in den Mund giebt? Balak<sup>13</sup>  
sprach zu ihm: Komm doch mit mir  
an einen andern Ort, von dannen du

nur sein Ende sehest und es nicht ganz sehest, und fluche mir ihm da-  
 14 selbst. Und er führte ihn auf einen freien Platz auf der Höhe Pisga und baute sieben Altäre und opferte je auf einem Altar einen Farnen und einen  
 15 Widder und sprach zu Balak: Tritt her zu deinem Brandopfer; ich will dort warten. Und der HErr begegnete Bileam und sprach: Gehe wieder  
 17 zu Balak und rede also. Und da er wieder zu ihm kam, hob er an seinen Spruch und sprach: Stehe auf, Ba-  
 18 lak, und höre! nimm zu Ohren, was ich sage, du Sohn Bippors! Gott ist nicht ein Mensch, daß er lüge, noch ein Menschenkind, daß ihn etwas gereue. Sollte er etwas sagen und nicht thun? Sollte er etwas reden und  
 20 nicht halten? Siehe, zu segnen bin ich hergebracht; er segnet, und ich kann's nicht wenden.

25 Da sprach Balak zu Bileam: Du sollst ihm weder fluchen noch segnen.  
 26 Bileam antwortete und sprach zu Balak: Habe ich dir nicht gesagt, alles, was der HErr reden würde, das würde ich thun? Balak sprach zu ihm: Komm doch, ich will dich an einen andern Ort führen, ob's vielleicht Gott gefalle, daß du da-  
 28 selbst mir sie verfluchest. Und er führte ihn auf die Höhe des Berges Peor, welcher gegen die Wüste sieht.  
 29 Und Bileam sprach zu Balak: Baue mir hier sieben Altäre und schaffe mir sieben Farnen und sieben Wid-  
 30 der. Balak that, wie Bileam sagte, und opferte je auf einem Altar einen Farnen und einen Widder.

24 1 Da nun Bileam sah, daß es dem HErrn gefiel, daß er Israel segnete, ging er nicht aus, wie vormal, nach Bauberei, sondern richtete sein An-  
 2 gesicht stracks zu der Wüste, hob auf seine Augen und sah Israel, wie sie lagen nach ihren Stämmen. Und der Geist Gottes kam auf ihn,

und er hob an seinen Spruch und sprach: Es sagt Bileam, der Sohn Beors, es sagt der Mann, dem die Augen geöffnet sind, es sagt der Hörer göttlicher Rede, der des Allmächtigen Offenbarung sieht, dem die Augen geöffnet werden, wenn er niederkniet: Wie fein sind deine Hüt-  
 5 ten, Jakob, und deine Wohnungen, Israel! Wie die Thäler, die sich ausbreiten, wie die Gärten an den Wassern, wie die Aloebäume, die der HErr pflanzt, wie die Cedern an den Wassern. Es wird Wasser aus  
 7 seinem Eimer fließen, und sein Same wird ein großes Wasser werden; sein König wird höher werden, denn Agag, und sein Reich wird sich er-  
 8 heben. Gott hat ihn aus Aegypten geführt; seine Freudigkeit ist wie eines Einhorn. Er wird die Hei-  
 9 den, seine Verfolger, fressen und ihre Gebeine zermalmen und mit seinen Pfeilen zerschmettern. Er hat sich  
 10 niedergelegt wie ein Löwe und wie ein junger Löwe; wer will sich wider ihn auflehnen? Geseget sei, der dich segnet, und verflucht, der dir flucht!

Da ergrimmte Balak im Zorn 10 wider Bileam und schlug die Hände zusammen und sprach zu ihm: Ich habe dich gefordert, daß du meinen Feinden fluchen solltest; und siehe, du hast sie nun dreimal geseget. Und nun hebe dich an deinen Ort! 11 Ich gedachte, ich wollte dich ehren; aber der HErr hat dir die Ehre ver-  
 12 wehrt. Bileam antwortete ihm: Habe ich nicht auch zu deinen Boten ge-  
 13 sagt, die du zu mir sandtest, und gesprochen: Wenn mir Balak sein Haus 13 voll Silber und Gold gäbe, so könnte ich doch an des HErrn Wort nicht vorüber, Böses oder Gutes zu thun nach meinem Herzen; sondern was der HErr reden würde, das würde ich auch reden? Und nun siehe, ich 14 ziehe zu meinem Volk. So komm,



ich will dir verkündigen, was dies Volk deinem Volk thun wird zur letzten Zeit.

- 16 Und er hob an seinen Spruch und sprach: Es sagt Bileam, der Sohn Beors, es sagt der Mann, dem die Augen geöffnet sind, es sagt der Hörer göttlicher Rede, und der die Erkenntnis hat des Höchsten, der die Offenbarung des Allmächtigen sieht, und dem die Augen geöffnet werden, wenn er niederkniet: Ich sehe ihn, aber nicht jetzt, ich schaue ihn, aber nicht von nahe. Es wird ein Stern aus Jakob aufgehen und ein Scepter aus Israel aufkommen und wird zerschmettern die Fürsten der Moabiter und zerstören alle Kinder des Getümmels. Edom wird er einnehmen, und Seir wird seinen Feinden unterworfen sein; Israel aber wird Sieg haben. Aus Jakob wird der Herrscher kommen und umbringen, was übrig ist von den Städten. Und da er sah die Amalekiter, hob er an seinen Spruch und sprach: Amalek, die ersten unter den Heiden; aber zuletzt wirst du gar umkommen. 21 Und da er sah die Keniter, hob er an seinen Spruch und sprach: Fest ist deine Wohnung, und hast dein Nest in einen Fels gelegt. Aber, o Rain, du wirst verbrannt werden, wenn Assur dich gefangen wegführen wird. Und hob abermal an seinen Spruch und sprach: Ach, wer wird leben, wenn Gott solches thun wird? 24 Und Schiffe aus Chittim (Cypern) werden verderben den Assur und Eber; 25 er aber wird auch umkommen. Und Bileam machte sich auf und zog hin und kam wieder an seinen Ort, und Balak zog seinen Weg.

Josua zum Nachfolger Moses geweiht.

- 27 15 Und der HErr sprach zu Mose: Steige auf dies Gebirge Abarim und besiehe das Land, das ich den Kindern

Israel geben werde. Und wenn 13 du es gesehen hast, sollst du dich sammeln zu deinem Volk, wie dein Bruder Aaron versammelt ist, 14 weil ihr meinem Wort ungehorsam gewesen seid in der Wüste Sin über dem Hader der Gemeinde, da ihr mich heiligen solltet durch das Wasser vor ihnen. Und Mose redete mit 15 dem HErrn und sprach: Der HErr, 16 der Gott der Geister alles Fleisches, wolle einen Mann setzen über die Gemeinde, der vor ihnen her aus 17 und ein gehe und sie aus und ein führe, daß die Gemeinde des HErrn nicht sei, wie die Schafe ohne Hirten.

Und der HErr sprach zu Mose: 18 Nimm Josua zu dir, den Sohn Nuns, einen Mann, in dem der Geist ist, und lege deine Hände auf ihn und 19 stelle ihn vor den Priester Eleasar und vor die ganze Gemeinde und gebiete ihm vor ihren Augen und lege 20 von deiner Herrlichkeit auf ihn, daß ihm gehorche die ganze Gemeinde der Kinder Israel. Und er soll treten 21 vor den Priester Eleasar, der soll für ihn ratfragen durch die Weise des Lichts vor dem HErrn. Nach desselben Mund sollen aus und ein ziehen er und alle Kinder Israel mit ihm und die ganze Gemeinde. Mose that, wie ihm der HErr ge- 22 boten hatte, und nahm Josua und 23 legte seine Hand auf ihn und gebot ihm, wie der HErr mit Mose geredet hatte.

Verteilung des Ostjordanlandes.

Die Kinder Ruben und die Kinder 1 32 Gad hatten sehr viel Vieh und sahen das Land Jafer und Gilead an für bequeme Stätte zu ihrem Vieh; und 2 sie sprachen zu Mose und zu dem Priester Eleasar und zu den Fürsten der Gemeinde: Das Land diesseit des 3 Jordans, das der HErr geschlagen hat vor der Gemeinde Israel, ist bequem zum Vieh; und wir, deine

wenn sie dann viel Unglück und Angst treffen wird, werden sie sagen: Hat mich nicht dies Übel alles getroffen, weil mein Gott nicht mit mir ist? 18 Ich aber werde mein Antlitz verderben zu der Zeit um alles Bösen willen, das sie gethan haben, daß sie sich zu andern Göttern gewandt haben. 19 So schreibt euch nun dies Lied und lehret es die Kinder Israel und legt es in ihren Mund, daß mir das Lied ein Zeuge sei unter den Kindern Israel.

24 Da nun Mose die Worte dieses Gesetzes ganz ausgeschrieben hatte in ein Buch, gebot er den Leviten, die die Lade des Zeugnisses des HErrn trugen, und sprach: Nehmt das Buch dieses Gesetzes und legt es an die Seite der Lade des Bundes des HErrn, eures Gottes, daß es daselbst ein Zeuge sei wider dich. 27 Denn ich kenne deinen Ungehorsam und Halsstarrigkeit. Siehe, während ich noch heute mit euch lebe, seid ihr ungehorsam gewesen wider den HErrn; wie 28 viel mehr nach meinem Tode! So versammelt nun vor mich alle Ältesten eurer Stämme und eure Amtleute, daß ich diese Worte vor ihren Ohren rede und Himmel und Erde 29 wider sie zu Zeugen nehme. Denn ich weiß, daß ihr's nach meinem Tode verderben werdet und aus dem Wege treten, den ich euch geboten habe. So wird euch dann Unglück begegnen hernach, darum daß ihr übel gethan habt vor den Augen des HErrn, daß ihr ihn erzürnet durch eurer Hände Werk.

Das Lied Moses.

30 Also redete Mose die Worte dieses Liedes ganz aus vor den Ohren der ganzen Gemeinde Israel: 32 1 Merkt auf, ihr Himmel, ich will reden, und die Erde höre die Rede meines Mundes. Meine Lehre tiefe wie der Regen, und meine Rede fließe

wie Tau, wie der Regen auf das Gras und wie die Tropfen auf das Kraut. Denn ich will den Namen des HErrn preisen. Gebt unserm Gott allein die Ehre! Er ist ein Fels. Seine Werke sind unsträflich; denn alles, was er thut, das ist recht. Treu ist Gott, und kein Böses an ihm; gerecht und fromm ist er. Die verkehrte und böse Art fällt von ihm ab; sie sind Schandflecken und nicht seine Kinder. Dankest du also dem HErrn, deinem Gott, du tolles und thörichtes Volk? Ist er nicht dein Vater und dein Herr? Ist's nicht er allein, der dich gemacht und bereitet hat?

Gedenke der vorigen Zeit bis daher und betrachte, was er gethan hat an den alten Vätern. Frage deinen Vater, der wird dir's verkündigen, deine Ältesten, die werden dir's sagen. Da der Allerhöchste die Völker zerteilte und zerstreute der Menschen Kinder, da setzte er die Grenzen der Völker nach der Zahl der Kinder Israel. Denn des HErrn Teil ist sein Volk, Jakob ist die Schnur seines Erbtes (sein mit der Schnur gemessenes Erbe). Er fand ihn in der Wüste, in der dürren Einöde, da es heulet. Er umfing ihn und hatte acht auf ihn. Er behütete ihn wie seinen Augapfel. Wie ein Adler ausführt seine Jungen und über ihnen schwebt, breitete er seine Fittiche aus und nahm ihn und trug ihn auf seinen Flügeln. Der HErr allein leitete ihn, und war kein fremder Gott mit ihm. Er ließ ihn hoch herfahren auf Erden und nährte ihn mit den Früchten des Feldes und ließ ihn Honig saugen aus den Felsen und Öl aus den harten Steinen, Butter von den Kühen und Milch von den Schafen samt dem Fetten von den Lämmern und feiste Widder und Böcke mit fetten Nieren und Weizen und tränkte ihn mit gutem Traubenblut.

16 Da aber Jesurun \* fett ward, ward er übermütig. Er ist fett und dick und stark geworden und hat den Gott fahren lassen, der ihn gemacht hat. Er hat den Fels seines Heils  
16 gering geachtet und hat ihn zum Eifer gereizt durch fremde Götter, durch  
17 Greuel hat er ihn erzürnt. Sie haben den Teufeln geopfert und nicht ihrem Gott, den Göttern, die sie nicht kannten, den neuen, die zuvor nicht gewesen sind, die eure Väter  
18 nicht geehrt haben. Deinen Fels hast du aus der Acht gelassen und hast veressen Gottes, der dich gemacht hat.

19 Und da es der Herr sah, ward er zornig über seine Söhne und Töchter; und er sprach: Ich will mein Antlitz vor ihnen verbergen, will sehen, was ihnen zuletzt widerfahren wird; denn es ist eine verkehrte Art,  
21 es sind untreue Rinder. Sie haben mich gereizt mit dem, was nicht Gott ist; mit ihrer Abgötterei haben sie mich erzürnt. Und ich will sie wieder reizen mit dem, was nicht ein Volk ist; mit einem närrischen Volk  
22 will ich sie erzürnen. Denn ein Feuer ist angegangen durch meinen Zorn und wird brennen bis in die unterste Hölle und wird verzehren das Land mit seinem Gewächs und wird anzünden die Grundfesten der Berge.  
23 Ich will alles Unglück über sie häufen, ich will alle meine Pfeile in sie  
24 schießen. Vor Hunger sollen sie ver-  
schmachten und verzehrt werden vom Fieber und jähem Tod. Ich will der Tiere Zähne unter sie schicken und  
25 der Schlangen Gift. Auswendig wird sie das Schwert berauben und inwendig das Schrecken, beide, Jünglinge und Jungfrauen, die Säuglinge  
26 mit dem grauen Mann. Ich wollte sagen: „Wo sind sie? Ich werde ihr

Gedächtnis aufheben unter den Menschen,“ wenn ich nicht den Zorn 27 der Feinde scheute, daß nicht ihre Feinde stolz würden und möchten sagen: Unfre Macht ist hoch, und der Herr hat nicht solches alles gethan. Denn es ist ein Volk, darinnen kein 28 Rat ist, und ist kein Verstand in ihnen. O, daß sie weise wären und 29 vernähmen solches, daß sie verstünden, was ihnen hernach begegnen wird! Wie geht's zu, daß einer 30 wird ihrer tausend jagen und zwei werden zehntausend flüchtig machen? Ist's nicht also, daß sie ihr Fels verkauft hat, und der Herr hat sie übergeben? Denn unser Fels ist nicht 31 wie ihr Fels, des sind unfre Feinde selbst Richter. Denn ihr Weinstock 32 ist des Weinstocks zu Sodom und von dem Acker Gomorras; ihre Trauben sind Galle, sie haben bittere Beeren; ihr Wein ist Drachengift und 33 wütiger Ottern Galle.

Ist solches nicht bei mir verborgen 34 und versiegelt in meinen Schätzen? Die Rache ist mein, ich will 35 vergelten. Zu seiner Zeit soll ihr Fuß gleiten; denn die Zeit ihres Unglücks ist nahe, und was über sie kommen soll, eilet herzu; denn der 36 Herr wird sein Volk richten, und über seine Knechte wird er sich erbarmen; denn er wird ansehen, daß ihre Macht dahin ist. Und man 37 wird sagen: Wo sind ihre Götter? ihr Fels, darauf sie trauten? welche 38 das Fett ihrer Opfer aßen und tranken den Wein ihrer Trankopfer? Laßt sie aufstehen und euch helfen und euch schützen. Seht ihr nun, daß ich's 39 allein bin, und ist kein Gott neben mir? Ich kann töten und lebendig machen, ich kann schlagen und kann heilen, und ist niemand, der aus meiner Hand errette. Denn ich will 40 meine Hand in den Himmel heben und will sagen: Ich lebe ewiglich. Wenn ich den Blik meines Schwerts 41

15) \* Ehrenname Israels: der Gerechte, der Bessere.

wegen werde und meine Hand zur Strafe greifen wird, so will ich mich wieder rächen an meinen Feinden und denen, die mich hassen, vergelten.

43 Jauchzet alle, die ihr sein Volk seid; denn er wird das Blut seiner Knechte rächen und wird sich an seinen Feinden rächen und gnädig sein dem Lande seines Volks.

44 Und Mose kam und redete alle Worte dieses Liedes vor den Ohren

45 des Volks, er und Josua. Da nun Mose solches alles ausgerebet hatte

46 zum ganzen Israel, sprach er zu ihnen: Nehmet zu Herzen alle Worte, die ich euch heute bezeuge, daß ihr euren Kindern befiehlt, daß sie halten und thun alle Worte dieses Gesetzes;

47 denn es ist nicht ein vergebliches Wort an euch, sondern es ist euer Leben; und solches Wort wird euer Leben verlängern in dem Lande, dahin ihr geht über den Jordan, daß ihr es einnehmet.

#### Moses Abschied.

48 Und der Herr redete mit Mose

49 desselben Tages und sprach: Gehe auf das Gebirge Abarim, auf den Berg Nebo, der da liegt im Moabiterland gegenüber Jericho, und schaue das Land Kanaan, das ich den Kindern Israel zum Eigentum geben

50 werde, und stirb auf dem Berge, wenn du hinaufgekommen bist, und versammle dich zu deinem Volk, gleichwie dein Bruder Aaron starb auf dem Berge Hor und sich zu seinem

51 Volk versammelte, darum daß ihr euch an mir versündigt habt unter den Kindern Israel bei dem Haderwasser zu Kades in der Wüste Sin, daß ihr mich nicht heiligtet unter

52 den Kindern Israel; denn du sollst das Land vor dir sehen, das ich den Kindern Israel gebe; aber du sollst nicht hineinkommen.

33 1 Dies ist der Segen, damit Mose, der Mann Gottes, die Kinder Israel

vor seinem Tod segnete, und sprach: 1 Der Herr ist von Sinai gekommen und ist ihnen aufgegangen von Seir; er ist hervorgebrochen von dem Berge Pharan und ist gekommen mit viel tausend Heiligen; zu seiner rechten Hand ist ein feuriges Gesetz an sie. Wie hat er die Leute so lieb! Alle seine Heiligen sind in deiner Hand; sie werden sich setzen zu deinen Füßen und werden lernen von deinen Worten. Mose hat uns das Gesetz geboten, das Erbe der Gemeinde Jakobs. Und er ward König über Jeshurun, als sich versammelten die Häupter des Volks samt den Stämmen Israels. Ruhen lebe und sterbe nicht, und er sei ein geringer Haufe. Dies ist der Segen Judas. Und er sprach: Herr, erhöhe die Stimme Judas und mache ihn zum Regenten in seinem Volk und laß seine Macht groß werden, und ihm müsse wider seine Feinde geholfen werden. Und zu Levi sprach er: Dein Recht und dein Licht bleibe bei deinem heiligen Mann, den du versucht hast zu Massa, da ihr hadertet am Haderwasser. Wer von seinem Vater und von seiner Mutter spricht: Ich sehe ihn nicht, und von seinem Bruder: Ich kenne ihn nicht, und von seinem Sohn: Ich weiß nicht, die halten deine Rede und bewahren deinen Bund; die werden Jakob deine Rechte lehren und Israel dein Gesetz, die werden Räuchwerk vor deine Nase legen und ganze Opfer auf deinen Altar. Herr, segne sein Vermögen und laß dir gefallen die Werke seiner Hände; zerschlage den Rücken derer, die sich wider ihn auflehnen, und derer, die ihn hassen, daß sie nicht aufkommen. Und zu Benjamin sprach er: Der Geliebte des Herrn wird sicher wohnen; allezeit wird er über ihm halten und wird zwischen seinen Schultern wohnen. Und zu Joseph sprach er: Sein Land liegt im Segen des Herrn.

Da sind edle Früchte vom Himmel,  
vom Tau und von der Tiefe, die  
14 unten liegt; da sind edle Früchte von  
der Sonne und edle, reife Früchte  
15 der Monde und von den hohen Bergen  
von alters her und von den  
16 Hügeln für und für, und edle Früchte  
von der Erde und was darinnen ist.  
Die Gnade des, der in dem Busch  
wohnte, komme auf das Haupt Jo-  
sephs und auf den Scheitel des Ge-  
17 weiheten unter seinen Brüdern. Seine  
Herrlichkeit ist wie eines erstgeborenen  
Stiers, und seine Hörner sind wie  
Büffels Hörner; mit denselben wird  
er die Völker stoßen zuhauf bis  
an des Landes Enden. Das sind  
die Zehntausende Ephraims und die  
18 Tausende Manasses. Und zu Sebu-  
lon sprach er: Sebulon, freue dich  
deines Auszugs; aber, Issaschar,  
19 freue dich deiner Hütten. Sie wer-  
den die Völker auf den Berg rufen  
und daselbst opfern Opfer der Ge-  
rechtigkeit; denn sie werden die Menge  
des Meeres saugen und die versenkten  
20 Schätze im Sande. Und zu Gad  
sprach er: Gelobt sei, der Gad Raum  
macht; er liegt wie ein Löwe und  
raubt den Arm und die Scheitel.  
21 Und er ersah sich das erste Erbe;  
denn daselbst war ihm eines Fürsten  
Teil aufgehoben, und er kam mit  
den Obersten des Volks und voll-  
führte die Gerechtigkeit des HErrn  
22 und seine Rechte an Israel. Und  
zu Dan sprach er: Dan ein junger  
Löwe, der herauspringt von Basan.  
23 Und zu Naphthali sprach er:  
Naphthali wird genug haben, was  
er begehrt, und wird voll Segens  
des HErrn sein; gegen Abend und  
24 Mittag wird sein Besitz sein. Und  
zu Asser sprach er: Asser sei ge-  
segnet unter den Söhnen; er sei an-  
genehm seinen Brüdern und tunke  
25 seinen Fuß in Öl. Eisen und Erz  
sei dein Kiesel, dein Alter sei wie  
deine Jugend.

Es ist kein Gott, wie der Gott 20  
Jesurus. Der im Himmel sitzt, der  
sei deine Hilfe, und des Herrlichkeit  
in Wolken ist. Zuflucht ist bei dem 27  
alten Gott und unter den ewigen  
Armen. Und er wird vor dir her  
deinen Feind austreiben und sagen:  
Sei vertilgt! Israel wird sicher 28  
allein wohnen; der Blick Jakobs  
wird sein auf ein Land, da Korn  
und Most ist, dazu sein Himmel  
wird mit Tau triesen. Wohl dir, 29  
Israel! Wer ist dir gleich? O Volk,  
das du durch den HErrn selig wirst,  
der deiner Hilfe Schild und das  
Schwert deines Sieges ist! Deinen  
Feinden wird's fehlen; aber du wirst  
auf ihren Höhen einhertreten.

Moses Tod.

Und Mose ging von dem Gefilde 34  
der Moabiter auf den Berg Nebo,  
auf die Spitze des Gebirgs Pisga,  
gegenüber Jericho. Und der HErr  
zeigte ihm das ganze Land Gilead  
bis gen Dan und das ganze Naph- 2  
thali und das Land Ephraim und  
Manasse und das ganze Land Juda  
bis an das Meer gegen Abend und 3  
das Mittagsland und die Gegend  
der Ebene Jerichos, der Palmenstadt,  
bis gen Zoar. Und der HErr sprach 4  
zu ihm: Dies ist das Land, das ich  
Abraham, Isaak und Jakob ge-  
schworen habe, und gesagt: Ich will  
es deinem Samen geben. Du hast  
es mit deinen Augen gesehen; aber  
du sollst nicht hinübergehen. Also 5  
starb Mose, der Knecht des HErrn,  
daselbst im Lande der Moabiter nach  
dem Wort des HErrn. Und er be- 6  
grab ihn im Thal, im Lande der  
Moabiter, gegenüber Beth-Beor, und  
hat niemand sein Grab erfahren bis  
auf diesen heutigen Tag. Und Mose 7  
war hundert und zwanzig Jahre alt,  
da er starb. Seine Augen waren  
nicht dunkel geworden, und seine 8  
Kraft war nicht verfallen. Und die 9

Kinder Israel beweinten Mose im Gefilde der Moabiter dreißig Tage; und es wurden vollendet die Tage des Weinens und Klagens über Mose.  
 9 Josua aber, der Sohn Nuns, ward erfüllt mit dem Geist der Weisheit; denn Mose hatte seine Hände auf

ihn gelegt. Und die Kinder Israel gehorchten ihm und thaten, wie der Herr Mose geboten hatte. Und es stand hinfort kein Prophet in Israel auf wie Mose, den der Herr erkannt hätte von Angesicht zu Angesicht.

## Das Buch Josua.

Josua wird in seinem Beruf gestärkt.

- 1 Nach dem Tode Moses, des Knechtes des Herrn, sprach der Herr zu Josua, dem Sohne Nuns, Moses Diener: Mein Knecht Mose ist gestorben; so mache dich nun auf und ziehe über diesen Jordan, du und dies ganze Volk, in das Land, das ich ihnen, den Kindern Israel, gegeben habe.  
 5 Es soll dir niemand widerstehen dein Leben lang. Wie ich mit Mose gewesen bin, also will ich auch mit dir sein. Ich will dich nicht verlassen noch von dir weichen. Sei nur getrost und sehr freudig, daß du haltest und thuest allerdinge nach dem Gesetz, das dir Mose, mein Knecht, geboten hat. Weiche nicht davon, weder zur Rechten noch zur Linken, und laß das Buch dieses Gesetzes nicht von deinem Munde kommen, sondern betrachte es Tag und Nacht, auf daß du haltest und thuest allerdinge nach dem, was darinnen geschrieben steht. Alsdann wird dir's gelingen in allem, was du thust, und wirst weislich handeln können.  
 9 Siehe, ich habe dir geboten, daß du getrost und freudig seiest. Laß dir nicht grauen und entseze dich nicht; denn der Herr, dein Gott, ist mit dir in allem, was du thun wirst.  
 10 Da gebot Josua den Hauptleuten  
 11 des Volks und sprach: Gehet durch

das Lager und gebietet dem Volk und spricht: Schaffet euch Vorrat; denn über drei Tage werdet ihr über diesen Jordan gehen, daß ihr hineinkommet und das Land einnehmet, das euch der Herr, euer Gott, geben wird. Und zu den Rubenitern, Gaditern und dem halben Stamm Manasse sprach Josua: Gedenkt an das Wort, das euch Mose, der Knecht des Herrn, sagte und sprach: Der Herr, euer Gott, hat euch zur Ruhe gebracht und dies Land gegeben. Eure Weiber und Kinder und Vieh laßt im Land bleiben, das euch Mose gegeben hat, diesseit des Jordans; ihr aber sollt vor euren Brüdern herziehen gerüstet, was streitbare Männer sind, und ihnen helfen, bis daß der Herr eure Brüder auch zur Ruhe bringt wie euch, daß sie auch einnehmen das Land, das ihnen der Herr, euer Gott, geben wird. Und sie antworteten Josua und sprachen: Alles, was du uns geboten hast, das wollen wir thun, und wohin du uns sendest, dahin wollen wir gehen. Wie wir Mose gehorsam gewesen sind, so wollen wir dir auch gehorsam sein; allein, daß der Herr, dein Gott, nur mit dir sei, wie er mit Mose war. Wer deinem Mund ungehorsam ist und nicht gehorcht deinen Worten in allem, was du uns gebietest, der soll sterben. Sei nur getrost und unverzagt!

Rahab rettet zwei israelitische Rundschafter.

- 2 1 Josua aber hatte zwei Rundschafter heimlich ausgesandt von Sittim und ihnen gesagt: Gehet hin, besehet das Land und Jericho. Die gingen hin und kamen in das Haus eines Weibes, die hieß Rahab, und kehrten zu ihr ein. Da ward dem Könige von Jericho gesagt: Siehe, es sind in dieser Nacht Männer hereingekommen von den Kindern Israel, das Land zu erkunden. Da sandte der König von Jericho zu Rahab und ließ ihr sagen: Gieb die Männer heraus, die zu dir in dein Haus gekommen sind; denn sie sind gekommen, das ganze Land zu erkunden. Aber das Weib verbarg die zwei Männer und sprach also: Es sind ja Männer zu mir hereingekommen; aber ich wußte nicht, von wannen sie waren. Und da man die Thore wollte zuschließen, da es finster war, gingen sie hinaus, daß ich nicht weiß, wohin sie gegangen sind. Jagt ihnen eilend nach, denn ihr werdet sie ergreifen. Sie aber ließ sie auf das Dach steigen und versteckte sie unter die Flachstengel, die sie auf dem Dache ausgebreitet hatte. Aber die Männer jagten ihnen nach auf dem Wege zum Jordan bis an die Furt; und man schloß das Thor zu, da die hinaus waren, die ihnen nachjagten.
- 9 Und ebedenn die Männer sich schlafen legten, stieg sie zu ihnen hinauf auf das Dach und sprach zu ihnen: Ich weiß, daß der Herr euch das Land gegeben hat; denn ein Schrecken ist über uns gefallen vor euch, und alle Einwohner des Landes sind vor euch feig geworden; denn wir haben gehört, wie der Herr hat das Wasser im Schilfmeer ausgetrocknet vor euch her, da ihr aus Aegypten zoget, und was ihr den zwei Königen der Amoriter, Sihon und Og, jenseit des Jordans gethan habt, wie

ihr sie verbannt habt. Und seit wir 11 solches gehört haben, ist unser Herz verzagt, und ist kein Mut mehr in jemand vor euch; denn der Herr, euer Gott, ist Gott oben im Himmel und unten auf Erden. So schwört 12 mir nun bei dem Herrn, daß, weil ich an euch Barmherzigkeit gethan habe, ihr auch an meines Vaters Hause Barmherzigkeit thut, und gebt mir ein gewisses Zeichen, daß ihr 13 leben lasset meinen Vater, meine Mutter, meine Brüder und meine Schwestern und alles, was sie haben, und errettet unsre Seelen von dem Tode. Die Männer sprachen zu ihr: 14 Thun wir nicht Barmherzigkeit und Treue an dir, wenn uns der Herr das Land giebt, so soll unsre Seele für euch des Todes sein, sofern du unser Geschäft nicht verräthst.

Da ließ sie dieselben am Seil 15 durchs Fenster hernieder; denn ihr Haus war an der Stadtmauer, und sie wohnte auch auf der Mauer. Und sie sprach zu ihnen: Geht auf 16 das Gebirge, daß euch nicht begegnen, die euch nachjagen, und verbergt euch daselbst drei Tage, bis daß die wiederkommen, die euch nachjagen; danach geht eure Straße. Die Männer aber 17 sprachen zu ihr: Wir wollen aber des Eides los sein, den du von uns genommen hast, wenn wir kommen 18 ins Land und du nicht dies rote Seil in das Fenster knüpfst, damit du uns herniedergelassen hast, und zu dir ins Haus versammelst deinen Vater, deine Mutter, deine Brüder und deines Vaters ganzes Haus. Und wer zur Thür deines Hauses 19 herausgeht, des Blut sei auf seinem Haupt, und wir unschuldig; aber von allen, die in deinem Hause sind, so eine Hand an sie gelegt wird, so soll ihr Blut auf unserm Haupt sein. Und 20 so du etwas von diesem unserm Geschäft wirst aussagen, so wollen wir des Eides los sein, den du von uns

- 21 genommen hast. Sie sprach: Es sei, wie ihr sagt; und ließ sie gehen. Und sie knüpfte das rote Seil ins Fenster.  
 22 Sie aber gingen hin und kamen aufs Gebirge und blieben drei Tage daselbst, bis daß die wiederkamen,  
 23 die ihnen nachjagten. Also kehrten die zwei Männer wieder und gingen vom Gebirge und fuhren über und kamen zu Josua und erzählten ihm alles, wie sie es gefunden hatten,  
 24 und sprachen zu Josua: Der HErr hat uns alles Land in unsre Hände gegeben; so sind auch alle Einwohner des Landes feige vor uns.

Durchgang durch den Jordan.

- 3 1 Und Josua machte sich frühe auf, und sie zogen aus Sittim und kamen an den Jordan und blieben daselbst über Nacht, ehe sie hinüberzogen.  
 2 Nach drei Tagen aber gingen die 3 Hauptleute durchs Lager und geboten dem Volk und sprachen: Wenn ihr sehen werdet die Lade des Bundes des HErrn, eures Gottes, und die Priester aus den Leviten sie tragen, so zieht aus von eurem Ort und  
 5 folgt ihr nach. Und Josua sprach zum Volk: Heiliget euch; denn morgen wird der HErr ein Wunder  
 7 unter euch thun. Und der HErr sprach zu Josua: Heute will ich anfangen, dich groß zu machen vor dem ganzen Israel, daß sie wissen, wie ich mit Mose gewesen bin, also sei ich auch mit dir.  
 9 Und Josua sprach zu den Kindern Israel: Dabei sollt ihr merken, daß ein lebendiger Gott unter euch ist, und daß er die Kananiter vor  
 11 euch austreiben wird. Siehe, die Lade des Bundes des Herrschers über alle Welt wird vor euch hergehen  
 18 in den Jordan. Wenn dann die Fußsohlen der Priester, die des HErrn Lade, des Herrschers über alle Welt, tragen, in des Jordans Wasser sich lassen, so wird sich das Wasser, das

von oben herabfließt im Jordan, abreißen, daß es über einem Haufen stehen bleibe. Da nun das Volk aus- 14 zog aus seinen Hütten und die Priester die Lade des Bundes vor dem Volke hertrugen und an den Jordan 15 kamen und ihre Füße vorn ins Wasser tunkten (der Jordan aber war voll an allen seinen Ufern die ganze Zeit der Ernte), da stand das Wasser, 16 das von oben herniedertam, aufgerichtet über einem Haufen; aber das Wasser, das zum Meer hinunterlief, zum Salzmeer, das nahm ab und verfloß. Und die Priester, die die 17 Lade des Bundes des HErrn trugen, standen stille im Trocknen mitten im Jordan. Und ganz Israel ging trocken durch, bis das ganze Volk über den Jordan kam.

Denksteine des wunderbaren Durchgangs durch den Jordan.

Da nun das Volk ganz über den 4 Jordan gegangen war, sprach der HErr zu Josua: Nehmt euch zwölf 5 Männer, aus jeglichem Stamm einen, und gebietet ihnen und sprecht: Geht 6 auf aus dem Jordan zwölf Steine von dem Ort, da die Füße der Priester stille gestanden sind, und bringt sie mit euch hinüber, daß ihr sie in der Herberge lasset, da ihr diese Nacht herbergen werdet. Da rief 8 Josua die zwölf Männer und sprach 9 zu ihnen: Geht hinüber vor die Lade des HErrn, eures Gottes, mitten in den Jordan, und hebe ein jeglicher einen Stein auf seine Achsel, daß 10 sie ein Zeichen seien unter euch. Da thaten die Kinder Israel, wie ihnen Josua geboten hatte. Und Josua 11 richtete zwölf Steine auf mitten im Jordan, da die Füße der Priester gestanden waren, und sie sind noch daselbst bis auf diesen Tag. Und 12 die Rubeniter und Gaditer und der halbe Stamm Manasse gingen gerüstet vor den Kindern Israel her,



wie Mose zu ihnen geredet hatte.  
 14 An dem Tage machte der HErr Josua groß vor dem ganzen Israel; und sie fürchteten ihn, wie sie Mose fürchteten sein Leben lang.

15 Und da die Priester aus dem Jordan heraufstiegen und mit ihren Fußsohlen aufs Trockne traten, kam das Wasser des Jordans wieder an seine Stätte und floß wie vorhin an allen seinen Ufern. Es war aber der zehnte Tag des ersten Monats, und das Volk lagerte sich in Gilgal, gegen Morgen der Stadt Jericho. Und die zwölf Steine, die sie aus dem Jordan genommen hatten, richtete Josua 11 auf zu Gilgal und sprach zu den Kindern Israel: Wenn eure Kinder hernachmals ihre Väter fragen werden und sagen: Was sollen diese 22 Steine? so sollt ihr's ihnen kundthun und sagen: Israel ging trocken 23 durch den Jordan, da der HErr, euer Gott, das Wasser des Jordans vertrocknete vor euch, bis ihr hinüberginget; gleichwie der HErr, 24 euer Gott, that in dem Schilfmeer, das er vor uns vertrocknete, bis wir hindurchgingen, auf daß alle Völker auf Erden die Hand des HErrn erkennen, wie mächtig sie ist, daß ihr den HErrn, euren Gott, fürchtet allezeit.

Erstes Passah in Kanaan.

5 1 Da nun alle Könige der Amoriter die jenseit des Jordans gegen Abend wohnten, und alle Könige der Kananiter am Meer hörten, wie der HErr das Wasser des Jordans hatte ausgetrocknet vor den Kindern Israel, bis daß sie hinübergingen, verzagte ihr Herz, und war kein Mut mehr in ihnen vor den Kindern Israel.  
 10 Und die Kinder Israel hielten Passah am vierzehnten Tage des Monats am Abend auf dem Gefilde Jerichos und aßen vom Getreide des Landes am Tage nach dem Passah,

nämlich ungesäuertes Brot und geröstete Körner, und das Man hörte 12 auf des andern Tages, da sie des Landes Getreide aßen.

Und es begab sich, da Josua bei 13 Jericho war, daß er seine Augen aufhob und ward gewahr, daß ein Mann ihm gegenüber stand und hatte ein bloßes Schwert in seiner Hand. Und Josua ging zu ihm und sprach zu ihm: Gehörst du uns an oder unsern Feinden? Er sprach: Nein, 14 sondern ich bin ein Fürst über das Heer des HErrn und bin jetzt gekommen. Da fiel Josua auf sein Angesicht zur Erde und betete an und sprach zu ihm: Was sagt mein Herr seinem Knecht? Und der Fürst 15 über das Heer des HErrn sprach zu Josua: Ziehe deine Schuhe aus von deinen Füßen; denn die Stätte, darauf du stehst, ist heilig. Und Josua that also.

Eroberung Jerichos.

Jericho aber war verschlossen und 6 verwahrt vor den Kindern Israel, daß niemand aus oder ein kommen konnte. Aber der HErr sprach zu 7 Josua: Siehe da, ich habe Jericho samt ihrem Könige und Kriegsleuten in deine Hand gegeben. Laß alle 8 Kriegsmänner rings um die Stadt hergehen einmal, und thue sechs Tage also. Und laß sieben Priester 9 sieben Posaunen des Halljahrs tragen vor der Lade her, und am siebenten Tage gehet siebenmal um die Stadt, und laß die Priester die Posaunen blasen. Und wenn man das 10 Halljahrshorn bläst und es lange tönt, daß ihr die Posaune hört, so soll das ganze Volk ein großes Feldgeschrei machen, so werden der Stadt Mauern umfallen, und das Volk soll hineinsteigen, ein jeglicher stracks vor sich.

Da Josua solches dem Volk 11 sagt hatte, trugen die sieben Priester

sieben Halljahrsposaunen vor der Lade des HErrn her und gingen und bliesen die Posaunen; und die Lade des Bundes des HErrn folgte ihnen nach. Und wer gerüstet war, ging vor den Priestern her, die die Posaunen bliesen; und der Haufe folgte der Lade nach. Josua aber gebot dem Volk und sprach: Ihr sollt kein Feldgeschrei machen noch eure Stimme hören lassen, noch soll ein Wort aus eurem Mund gehen bis auf den Tag, wann ich zu euch sagen werde: Macht ein Feldgeschrei! so macht dann ein Feldgeschrei. Also ging die Lade des HErrn rings um die Stadt einmal, und kamen in das Lager und blieben darinnen über Nacht. Des andern Tages gingen sie auch einmal um die Stadt und kamen wieder ins Lager. Also thaten sie sechs Tage. Am siebenten Tage aber, da die Morgenröthe aufging, machten sie sich frühe auf und gingen nach derselben Weise siebenmal um die Stadt, und am siebenten Mal, da die Priester die Posaunen bliesen, sprach Josua zum Volk: Macht ein Feldgeschrei; denn der HErr hat euch die Stadt gegeben. Aber diese Stadt und alles, was darinnen ist, soll dem HErrn verbannt sein. Allein Rahab soll leben bleiben und alle, die mit ihr im Hause sind; denn sie hat die Boten verborgen, die wir aussandten. Allein hütet euch vor dem Verbannten, daß ihr euch nicht verbannet, so ihr des Verbannten etwas nehmt, und machet das Lager Israels verbannt und bringet es in Unglück. Aber alles Silber und Gold samt dem ehernen und eisernen Geräthe soll dem HErrn geheiligt sein, daß es zu des HErrn Schatz komme. Da machte das Volk ein Feldgeschrei, und man blies Posaunen; denn als das Volk den Hall der Posaune hörte, machte es ein großes Feldgeschrei. Und die Mauern fielen um,

und das Volk erstieg die Stadt, ein jeglicher stracks vor sich. Also gewannen sie die Stadt und verbannten alles, was in der Stadt war, mit der Schärfe des Schwerts: Mann und Weib, jung und alt, Ochsen, Schafe und Esel. Aber die Stadt verbrannten sie mit Feuer und alles, was darinnen war; allein das Silber und Gold und ehernen und eiserne Geräte thaten sie zum Schatz in das Haus des HErrn. Rahab aber samt dem Hause ihres Vaters und alles, was sie hatte, ließ Josua leben. Und sie wohnt in Israel bis auf diesen Tag, darum daß sie die Boten verborgen hatte, die Josua zu verkundschaffen gesandt hatte gen Jericho. Also war der HErr mit Josua, daß man von ihm sagte in allen Landen.

#### Achans Diebstahl.

Aber die Kinder Israel vergrißen sich an dem Verbannten; denn Achan vom Stamm Juda nahm des Verbannten etwas. Da ergrimmte der Zorn des HErrn über die Kinder Israel. Da nun Josua Männer aussandte von Jericho gen Ai und sprach zu ihnen: Geht hinauf und verkundschafet das Land! und da sie hinaufgegangen waren und Ai verkundschafet hatten, kamen sie wieder zu Josua und sprachen zu ihm: Laß nicht das ganze Volk hinaufziehen, sondern bei zwei- oder dreitausend Mann, daß sie hinaufziehen und schlagen Ai, daß nicht das ganze Volk sich daselbst bemühe; denn ihrer ist wenig. Also zogen hinauf des Volks bei dreitausend Mann, und sie flohen vor den Männern zu Ai. Da ward dem Volk das Herz verzagt und ward zu Wasser.

Josua aber zerriß seine Kleider und fiel auf sein Angesicht zur Erde vor der Lade des HErrn bis auf den Abend samt den Ältesten Israels, und warfen Staub auf ihre

7 Häupter. Und Josua sprach: Ach, Herr HErr, warum hast du dies Volk über den Jordan geführt, daß du uns in die Hände der Amoriter gäbest uns umzubringen? O, daß wir's uns hätten gefallen lassen, jen-  
 8 seit des Jordans zu bleiben! Ach, mein Herr, was soll ich sagen, weil Israel seinen Feinden den Rücken  
 9 kehrt? Wenn das die Kananiter und alle Einwohner des Landes hören, so werden sie uns umringen und auch unsern Namen ausrotten von der Erde. Was willst du denn für deinen großen Namen thun?  
 10 Da sprach der HErr zu Josua: Stehe auf! Warum liegst du also  
 11 auf deinem Angesicht? Israel hat sich versündigt, und haben des Verbannten genommen und gestohlen und verleugnet und unter ihre Geräte ge-  
 12 legt. Die Kinder Israel können nicht stehen vor ihren Feinden; denn sie sind im Bann. Ich werde hinfort nicht mit euch sein, wo ihr nicht den  
 13 Bann aus euch vertilgt. Stehe auf und heilige das Volk und sprich: Heiliget euch auf morgen. Denn also sagt der HErr, der Gott Israels: Es ist ein Bann unter dir, Israel; darum kannst du nicht stehen vor deinen Feinden, bis daß ihr den Bann  
 14 von euch thut. Und ihr sollt euch frühe  
 15 herzumachen, und welcher erfunden wird im Bann, den soll man mit Feuer verbrennen mit allem, was er hat, darum daß er den Bund des HErrn übertreten und eine Thorheit in Israel begangen hat.  
 16 Da machte sich Josua des Morgens frühe auf und brachte Israel herzu, einen Stamm nach dem andern; und es ward getroffen der Stamm  
 17 Juda. Und da er die Geschlechter in Juda herzubrachte, ward getroffen das Geschlecht der Serahiter. Und da er das Geschlecht der Serahiter herzubrachte, einen Hauswirt nach dem andern, ward Sabdi getroffen.

Und da er sein Haus herzubrachte, 18 einen Wirt nach dem andern, ward Achan getroffen. Und Josua sprach 19 zu Achan: Mein Sohn, gieb dem HErrn, dem Gott Israels, die Ehre und sage mir an: Was hast du ge-  
 20 than? und leugne mir nichts. Da antwortete Achan Josua und sprach: Wahrlich, ich habe mich versündigt an dem HErrn, dem Gott Israels. Ich sah unter dem Raub einen köst- 21 lichen babylonischen Mantel und zweihundert Silberlinge und eine goldene Stange, fünfzig Lot am Gewichte; des gelüftete mich, und nahm es. Und siehe, es ist verscharrt in die Erde in meiner Hütte und das Silber dar-  
 22 unter.

Da sandte Josua Boten hin, die 23 liefen zur Hütte; und siehe, es war verscharrt in seiner Hütte und das Silber darunter. Und sie nahmen's 24 aus der Hütte und brachten's zu Josua und zu allen Kindern Israel und schütteten es vor den HErrn. Da nahm Josua und das ganze Israel mit ihm Achan samt dem Silber, Mantel und der goldenen Stange, seine Söhne und Töchter, seine Ochsen und Esel und Schafe, seine Hütte und alles, was er hatte, und führten sie hinauf ins Thal Achor. Und Josua sprach: Weil du uns be- 25 trübt hast, so betrübe dich der HErr an diesem Tage. Und das ganze Israel steinigte ihn und verbrannte sie mit Feuer. Und da sie sie gesteinigt hatten, machten sie über sie einen 26 großen Steinhaufen, der bleibt bis auf diesen Tag. Also kehrte sich der HErr von dem Grimm seines Zornes. Daher heißt derselbe Ort das Thal Achor (Betrübnis) bis auf diesen Tag.

## Eroberung Ais.

Und der HErr sprach zu Josua: 1 8 Fürchte dich nicht und zage nicht! Nimm mit dir alles Kriegsvolk und mache dich auf und ziehe hinauf gen

2 Ai! Siehe da, ich habe den König  
 zu Ai samt seinem Volk in seiner  
 Stadt und Land in deine Hände ge-  
 3 geben. Und du sollst mit Ai und ihrem  
 Könige thun, wie du mit Jericho und  
 ihrem Könige gethan hast, ohne daß  
 ihr ihren Raub und ihr Vieh unter  
 euch teilen sollt. Aber stelle einen  
 4 Hinterhalt hinter der Stadt. Da  
 machte sich Josua auf gen Ai. Und  
 er erwählte dreißigtausend streithare  
 Männer und sandte sie aus bei der  
 5 Nacht und gebot ihnen und sprach:  
 Sehet zu, ihr sollt der Hinterhalt  
 sein hinter der Stadt; macht euch  
 aber nicht allzu fern von der Stadt  
 und seid allesamt bereit!

10 Und Josua machte sich des Mor-  
 gens frühe auf und ordnete das Volk  
 und zog hinauf mit den Ältesten Is-  
 11 rael's vor dem Volk her gen Ai.  
 Als aber der König zu Ai das sah,  
 12 eilten die Männer der Stadt und  
 machten sich frühe auf und zogen her-  
 aus, Israel zu begegnen zum Streit.  
 13 Josua aber und ganz Israel stellten  
 sich, als würden sie geschlagen vor  
 ihnen, und flohen auf dem Wege zur  
 14 Wüste. Da ward das ganze Volk in  
 der Stadt zuhauf gerufen, daß es  
 15 ihnen sollte nachjagen. Und sie jag-  
 ten Josua nach und ließen die Stadt  
 16 offen stehen. Da sprach der HErr  
 zu Josua: Recke aus die Lanze in  
 deiner Hand gegen Ai; denn ich will  
 sie in deine Hand geben. Und da  
 Josua die Lanze in seiner Hand  
 17 gegen die Stadt ausreckte, da brach  
 der Hinterhalt auf eilends aus sei-  
 nem Ort, und liefen und kamen in  
 die Stadt und gewannen sie und eil-  
 18 ten und steckten sie mit Feuer an.  
 19 Und die Männer von Ai wandten  
 sich und sahen hinter sich und sahen  
 den Rauch der Stadt aufgehen gen  
 20 Himmel. Und die in der Stadt ka-  
 men auch heraus ihnen entgegen, daß  
 sie mitten unter Israel kamen, von  
 dorthen und von hierher, und schlugen

sie, bis daß niemand unter ihnen  
 überblieb noch entrinnen konnte; und  
 21 sie griffen den König zu Ai lebendig und  
 brachten ihn zu Josua. Und Josua  
 22 brannte Ai aus und machte einen  
 Haufen daraus ewiglich, der noch  
 heute daliegt, und ließ den König zu  
 23 Ai an einen Baum hängen bis an  
 den Abend. Da aber die Sonne war  
 untergegangen, gebot er, daß man  
 seinen Leichnam vom Baum thäte,  
 und warfen ihn unter der Stadt Thor  
 und machten einen großen Steinhau-  
 fen auf ihn, der bis auf diesen Tag  
 da ist.

Segen und Fluch auf Garizim und Ebal.

Da baute Josua dem HErrn, dem  
 24 Gott Israel's, einen Altar auf dem  
 Berge Ebal, wie Mose, der Knecht  
 25 des HErrn, geboten hatte den Kin-  
 dern Israel, wie geschrieben steht im  
 Gesetzbuch Moses, einen Altar von  
 ganzen Steinen, die mit keinem Ei-  
 sen behauen waren, und opferte dem  
 HErrn darauf Brandopfer und Dank-  
 26 opfer und schrieb daselbst auf die  
 Steine das andre Gesetz, das Mose  
 den Kindern Israel vorgeschrieben  
 hatte. Und das ganze Israel mit  
 27 seinen Ältesten und Amtleuten und  
 Richtern standen zu beiden Seiten der  
 Lade, gegenüber den Priestern aus  
 Levi, die die Lade des Bundes des  
 HErrn trugen, die Fremdlinge so-  
 28 wohl als die Einheimischen, eine  
 Hälfte neben dem Berge Garizim  
 und die andre Hälfte neben dem  
 Berge Ebal, wie Mose vorhin ge-  
 29 boten hatte zu segnen das Volk Is-  
 rael. Danach ließ er ausrufen alle  
 30 Worte des Gesetzes vom Segen und  
 Fluch. Es war kein Wort, das Mose  
 31 geboten hatte, das Josua nicht hätte  
 lassen ausrufen vor der ganzen Ge-  
 meinde Israel und vor den Weibern  
 und Kindern und Fremdlingen, die  
 unter ihnen wandelten.

## Die List der Gibeoniter.

- 9 Da nun das hörten alle Könige  
 1 jenseit des Jordans, sammelten sie  
 sich eintätiglich zuhause, daß sie wi-  
 der Josua und wider Israel strit-  
 3 ten. Aber die Bürger zu Gibeon, da  
 sie hörten, was Josua mit Jericho  
 und Ai gethan hatte, erdachten eine  
 5 List und gingen zu Josua ins La-  
 ger gen Gilgal und sprachen zu ihm  
 7 und zum ganzen Israel: Deine Knechte  
 sind aus sehr fernen Landen gekom-  
 men um des Namens willen des  
 9 Herrn, deines Gottes; denn wir  
 haben sein Gerücht gehört und alles,  
 11 was er in Aegypten gethan hat, und  
 alles, was er den zwei Königen der  
 Amoriter, Sihon und Og, gethan  
 hat. Darum sprachen unsere Ältesten  
 und alle Einwohner unsres Landes:  
 Nehmt Speise mit euch auf die Reise  
 und geht hin ihnen entgegen und  
 13 sprecht zu ihnen: Wir sind eure  
 Knechte. So macht nun einen Bund  
 mit uns. Dies unser Brot, das wir  
 aus unsern Häusern zu unsrer Speise  
 nahmen, war noch frisch, da wir  
 auszogen zu euch; nun aber, siehe,  
 15 ist es hart und schimmelig; und diese  
 Weinschläuche füllten wir neu, und  
 siehe, sie sind zerrissen; und diese  
 unsre Kleider und Schuhe sind alt  
 geworden über der sehr langen Reise.  
 17 Da nahmen die Hauptleute ihre Speise  
 an und fragten den Mund des Herrn  
 nicht. Und Josua machte Frieden mit  
 ihnen und richtete einen Bund mit  
 ihnen auf, daß sie leben bleiben soll-  
 ten. Und die Obersten der Gemeinde  
 schwuren ihnen.  
 19 Aber über drei Tage, nachdem sie  
 mit ihnen einen Bund gemacht hat-  
 ten, kam es vor sie, daß jene nahe  
 bei ihnen waren und würden unter  
 21 ihnen wohnen. Da rief sie Jo-  
 sua und rebete mit ihnen und sprach:  
 Warum habt ihr uns betrogen und  
 gesagt, ihr seiet sehr fern von uns,

so ihr doch unter uns wohnt? Dar- 23  
 um sollt ihr verflucht sein, daß un-  
 ter euch nicht aufhören Knechte, die  
 Holz hauen und Wasser tragen zum  
 Hause meines Gottes. Also machte 27  
 sie Josua desselben Tags zu Holz-  
 hauern und Wasserträgern für die  
 Gemeinde und den Altar des Herrn  
 bis auf diesen Tag an dem Ort, den  
 er erwählen würde.

## Das Wunder im Thale Aijalon.

Da aber Aboni-Bedek, der König 1 10  
 zu Jerusalem, hörte, daß Josua Ai  
 gewonnen und sie verbannt hatte und  
 Ai samt ihrem Könige gethan hatte,  
 gleichwie er Jericho und ihrem Könige  
 gethan hatte, und daß die zu Gibeon  
 Frieden mit Israel gemacht hatten  
 und unter sie gekommen waren, fürch- 2  
 teten sie sich sehr; denn Gibeon war  
 eine große Stadt wie eine königliche  
 Stadt und größer denn Ai, und alle  
 ihre Bürger streitbar. Und er sandte 3  
 zu vier andern Königen der Amori-  
 ter und ließ ihnen sagen: Kommt 4  
 herauf zu mir und helft mir, daß  
 wir Gibeon schlagen; denn sie hat  
 mit Josua und den Kindern Israel  
 Frieden gemacht. Da kamen zuhause 5  
 und zogen hinauf die fünf Könige der  
 Amoriter mit all ihrem Heerlager  
 und belagerten Gibeon und stritten  
 wider sie. Aber die zu Gibeon san- 6  
 dten zu Josua ins Lager gen Gilgal  
 und ließen ihm sagen: Ziehe deine  
 Hand nicht ab von deinen Knechten;  
 komm zu uns herauf eilend, rette und  
 hilf uns; denn es haben sich wider  
 uns versammelt alle Könige der Amo-  
 riter, die auf dem Gebirge wohnen.  
 Josua zog hinauf von Gilgal und 7  
 alles Kriegsvolk mit ihm und alle  
 streitbaren Männer. Und der Herr 8  
 sprach zu Josua: Fürchte dich nicht  
 vor ihnen; denn ich habe sie in deine  
 Hände gegeben; niemand unter ihnen  
 wird vor dir stehen können. Also 9  
 kam Josua plötzlich über sie; denn

die ganze Nacht zog er herauf von  
 10 Gilgal. Aber der HErr schreckte sie  
 vor Israel, daß sie eine große Schlacht  
 11 schlugen zu Gibeon. Und da sie vor  
 Israel flohen den Weg herab zu  
 Beth-Horon, ließ der HErr einen  
 großen Hagel vom Himmel auf sie  
 fallen bis gen Asafa, daß sie star-  
 ben. Und viel mehr starben ihrer von  
 dem Hagel, denn die Kinder Israel  
 mit dem Schwert erwürgten.

12 Da redete Josua mit dem HErrn  
 des Tags, da der HErr die Amo-  
 riter dahingab vor den Kindern Is-  
 rael, und sprach vor gegenwärtigem  
 Israel: Sonne, stehe stille zu Gibeon,  
 13 und Mond, im Thal Ajalon! Da  
 stand die Sonne und der Mond stille,  
 bis daß sich das Volk an seinen Fein-  
 den rächte. Ist dies nicht geschrieben  
 im Buch des Frommen? Also stand  
 die Sonne mitten am Himmel und  
 verzog unterzugehen, beinahe einen  
 14 ganzen Tag; und war kein Tag die-  
 sem gleich, weder zuvor noch danach,  
 da der HErr der Stimme eines Mannes  
 gehorchte; denn der HErr stritt für  
 Israel.

40 Also schlug Josua alles Land auf  
 dem Gebirge und gegen Mittag und  
 in den Gründen und an den Ab-  
 hängen mit allen ihren Königen und  
 ließ niemand überbleiben und ver-  
 bannte alles, was Odem hatte, wie  
 der HErr, der Gott Israels, gebo-  
 43 ten hatte. Und Josua zog wieder  
 ins Lager gen Gilgal mit dem gan-  
 zen Israel.

Verteilung des Landes.

13 1 Da nun Josua alt war und wohl-  
 betagt, sprach der HErr zu ihm: Du  
 bist alt geworden und wohlbetagt,  
 und des Landes ist noch sehr viel üb-  
 7 rig einzunehmen. So teile nun dies  
 Land zum Erbe unter die neun Stämme  
 und unter den halben Stamm Ma-  
 8 nasse. Denn die Rubeniter und Ga-  
 diter haben mit dem andern halben

Manasse ihr Erbteil empfangen, das  
 ihnen Mose gab jenseit des Jordans  
 gegen Aufgang. Aber dem Stamm 14  
 der Leviten gab er kein Erbteil; denn  
 das Opfer des HErrn, des Gottes  
 Israels, ist ihr Erbteil, wie er ihnen  
 geredet hat.

Und der Priester Eleasar und Jo- 14  
 sua und die obersten Väter unter den  
 Stämmen der Kinder Israel teilten  
 das Land durchs Los unter sie, wie  
 der HErr durch Mose geboten hatte,  
 zu geben den zehnthalb Stämmen.

Und es versammelte sich die ganze 18  
 Gemeinde der Kinder Israel gen  
 Silo, und richteten daselbst auf die  
 Hütte des Stifts, und das Land war  
 ihnen unterworfen.

Und da sie das Land gar ausge- 19  
 teilt hatten nach seinen Grenzen, ga-  
 ben die Kinder Israel Josua ein  
 Erbteil unter ihnen. Und sie gaben ihm 20  
 nach dem Befehl des HErrn die  
 Stadt, die er forderte, nämlich Thim-  
 nath-Serah auf dem Gebirge Eph-  
 raim. Da baute er die Stadt und  
 wohnte darinnen. Also wurden die 21  
 Erbteile durchs Los den Kindern  
 Israel ausgeteilt zu Silo vor dem  
 HErrn, vor der Thür der Hütte des  
 Stifts; und sie vollendeten also das  
 Austeilen des Landes.

Und der HErr redete mit Josua 20  
 und sprach: Sage den Kindern Is- 21  
 rael: Gebt unter euch Freistädte, da-  
 von ich durch Mose euch gesagt habe,  
 dahin fliehen möge ein Totschläger, 22  
 der eine Seele unversehens und un-  
 wissend schlägt, daß sie unter euch  
 frei seien vor dem Bluträcher. Und 23  
 der da flieht zu der Städte einer,  
 soll stehen außen vor der Stadt Thor  
 und vor den Ältesten der Stadt seine  
 Sache ansagen; so sollen sie ihn zu  
 sich in die Stadt nehmen und ihm  
 Raum geben, daß er bei ihnen wohne.  
 Und wenn der Bluträcher ihm nach- 24  
 jagt, sollen sie den Totschläger nicht  
 in seine Hände übergeben, weil er

- unwissend seinen Nächsten geschlagen hat und ist ihm zuvor nicht feind gewesen. So soll er in der Stadt wohnen, bis daß er stehe vor der Gemeinde vor Gericht, und bis daß der Hohepriester sterbe, der zur selben Zeit sein wird. Als dann soll der Totschläger wiederkommen in seine Stadt und in sein Haus, zur Stadt, davon er geflohen ist. Da heiligten sie drei Freistädte diesseit und drei Freistädte jenseit des Jordans.
- 21 Da traten herzu die obersten Väter unter den Leviten zu dem Priester Eleasar und Josua und zu den obersten Vätern unter den Stämmen der Kinder Israel und redeten mit ihnen zu Silo im Lande Kanaan und sprachen: Der Herr hat geboten durch Mose, daß man uns Städte geben solle zu wohnen und derselben Vorstädte zu unserm Vieh. Da gaben die Kinder Israel den Leviten von ihren Erbteilen nach dem Befehl des Herrn achtundvierzig Städte und ihre Vorstädte.
- 22 Also gab der Herr Israel alles Land, das er geschworen hatte, ihren Vätern zu geben; und sie nahmen es ein und wohnten darinnen. Und der Herr gab ihnen Ruhe von allen umher, wie er ihren Vätern geschworen hatte; und stand ihrer Feinde keiner wider sie, sondern alle ihre Feinde gab er in ihre Hände. Und es fehlte nichts an allem Guten, das der Herr dem Hause Israel verheißten hatte. Es kam alles.
- 22 Da rief Josua die Rubeniter und Gaditer und den halben Stamm Manasse und sprach zu ihnen: Ihr habt alles gehalten, was euch Mose, der Knecht des Herrn, geboten hat, und gehorcht meiner Stimme in allem, was ich euch geboten habe. Ihr habt eure Brüder nicht verlassen eine lange Zeit her bis auf diesen Tag und habt gehalten an dem Gebot des Herrn, eures Gottes. Weil nun der Herr,

euer Gott, hat eure Brüder zur Ruhe gebracht, wie er ihnen geredet hat, so wendet euch nun und ziehet hin in eure Hütten im Lande eures Erbes, das euch Mose, der Knecht des Herrn, gegeben hat jenseit des Jordans. Hal-  
tet aber nur an mit Fleiß, daß ihr thut nach dem Gebot und Gesetz, das euch Mose geboten hat, daß ihr den Herrn, euren Gott, liebet und wandelt auf allen seinen Wegen und seine Gebote haltet und ihm anhanget und ihm dienet von ganzem Herzen und von ganzer Seele. Also segnete sie Josua und ließ sie gehen; und sie gingen zu ihren Hütten.

Josua ermahnt Israel.

Und nach langer Zeit, da der Herr 23 hatte Israel zur Ruhe gebracht vor allen ihren Feinden umher, und Josua nun alt und wohlbetagt war, berief er das ganze Israel, ihre Ältesten, Häupter, Richter und Amtleute und sprach zu ihnen: Ich bin alt und wohlbetagt; sehet, ich habe euch diese noch übrigen Völker durchs Loos zugeteilt, einem jeglichen Stamm sein Erbteil; und der Herr, euer Gott, wird sie austreiben vor euch und von euch vertreiben, daß ihr ihr Land einnehmet, wie euch der Herr, euer Gott, geredet hat. So seid nun sehr getroßt, daß ihr haltet und thut alles, was geschrieben steht im Gesetzbuch Moses, daß ihr nicht davon weicht, weder zur Rechten noch zur Linken.

Der Herr hat vor euch vertrie-  
ben große und mächtige Völker, und niemand hat euch widerstanden bis auf diesen Tag. Euer einer jagt tausend; denn der Herr, euer Gott, streitet für euch, wie er euch geredet hat. Darum so behütet aufs fleißigste eure Seelen, daß ihr den Herrn, euren Gott, lieb habet. Denn wo ihr euch umwendet und diesen übrigen Völkern anhangt und euch mit ihnen

- verheiratet, daß ihr unter sie und sie  
 13 unter euch kommen: so wisset, daß  
 der HErr, euer Gott, wird nicht mehr  
 alle diese Völker vor euch vertreiben,  
 sondern sie werden euch zum Strick  
 und Netz und zur Geißel in euren  
 Seiten werden und zum Stachel in  
 euren Augen, bis daß er euch um-  
 bringe hinweg von dem guten Land,  
 das euch der HErr, euer Gott, ge-  
 geben hat.
- 14 Siehe, ich gehe heute dahin, wie  
 alle Welt; und ihr sollt wissen von  
 ganzem Herzen und von ganzer Seele,  
 daß nicht ein Wort gefehlt hat an  
 all dem Guten, das der HErr, euer  
 Gott, euch verheißen hat; es ist al-  
 les gekommen und keins ausgeblieben.
- 15 Gleichwie nun alles Gute gekom-  
 men ist, das der HErr, euer Gott,  
 euch verheißen hat, also wird der  
 HErr auch über euch kommen lassen
- 16 alles Böse, wenn ihr übertretet den  
 Bund des HErrn, eures Gottes, den  
 er euch geboten hat, und hingehet und  
 andern Göttern dient.

Josuas letzter Landtag.

- 24 1 Josua versammelte alle Stämme  
 Israels gen Sichem und berief die Äl-  
 testen von Israel, die Häupter, Rich-  
 ter und Amtsleute. Und da sie vor  
 2 Gott getreten waren, sprach er zum  
 ganzen Volk: So sagt der HErr,  
 der Gott Israels: Eure Väter wohn-  
 ten vor Zeiten jenseit des Stroms,  
 Tharah, Abrahams und Nahors Va-  
 3 ter, und dienten andern Göttern. Da  
 nahm ich euren Vater Abraham jen-  
 seits des Stroms und ließ ihn wan-  
 dern im ganzen Land Kanaan und
- 4 gab ihm Isaak. Und Isaak gab ich  
 Jakob und Esau und gab Esau das  
 Gebirge Seir zu besitzen. Jakob aber  
 und seine Kinder zogen hinab nach  
 Ägypten.
- 5 Da sandte ich Mose und Aaron  
 und plagte Ägypten, wie ich unter  
 6 ihnen gethan habe. Danach führte ich

euch und eure Väter aus Ägypten  
 und habe euch ein Land gegeben, dar- 13  
 an ihr nicht gearbeitet habt, und  
 Städte, die ihr nicht gebaut habt,  
 daß ihr darinnen wohnet und esset  
 von Weinbergen und Olbäumen, die  
 ihr nicht gepflanzt habt. So fürchtet 14  
 nun den HErrn und dient ihm treu-  
 lich und rechtschaffen und laßt fah-  
 ren die Götter, denen eure Väter ge-  
 dient haben jenseit des Wassers und  
 in Ägypten, und dienet dem HErrn.  
 Gefällt es euch aber nicht, daß ihr 15  
 dem HErrn dienet, so erwählet euch  
 heute, wem ihr dienen wollt, den  
 Göttern, denen eure Väter gebient  
 haben jenseit des Wassers, oder den  
 Göttern der Amoriter, in welcher  
 Lande ihr wohnet. Ich aber und  
 mein Haus wollen dem HErrn  
 dienen.

Da antwortete das Volk und sprach: 16  
 Das sei ferne von uns, daß wir den  
 HErrn verlassen und andern Göttern  
 dienen! Denn der HErr, unser Gott, 17  
 hat uns und unsre Väter aus Ägyp-  
 tenland geführt, aus dem Diensthause  
 und hat vor unsern Augen solche  
 große Zeichen gethan und uns be-  
 hütet auf dem ganzen Wege, den wir  
 gezogen sind, und unter allen Völ-  
 kern, durch welche wir gegangen sind,  
 und hat ausgestoßen vor uns her 18  
 alle Völker der Amoriter, die im  
 Lande wohnten. Darum wollen wir  
 auch dem HErrn dienen; denn er ist  
 unser Gott. Josua sprach zum Volk: 19  
 Ihr könnt dem HErrn nicht dienen;  
 denn er ist ein heiliger Gott, ein eif-  
 riger Gott, der eurer Übertretungen  
 und Sünden nicht schonen wird. Wenn 20  
 ihr aber den HErrn verlaßt und  
 fremden Göttern dient, so wird er  
 sich wenden und euch plagen und euch  
 umbringen, nachdem er euch Gutes  
 gethan hat. Das Volk aber sprach 21  
 zu Josua: Nicht also, sondern wir  
 wollen dem HErrn dienen.

Da sprach Josua zum Volk: Ihr 22



seid Zeugen über euch, daß ihr den HErrn euch erwählt habt, daß ihr ihm dienet. Und sie sprachen: Ja.  
 23 So thut nun von euch die fremden Götter, die unter euch sind, und neigt euer Herz zu dem HErrn, dem Gott Israels. Und das Volk sprach zu Jofua: Wir wollen dem HErrn, unserm Gott, dienen und seiner Stimme gehorchen. Also machte Jofua desselben Tages einen Bund mit dem Volk und legte ihnen Gesetze und Rechte vor zu Sichem. Und Jofua schrieb dies alles ins Gesezbuch Gottes und nahm einen großen Stein und richtete ihn auf daselbst unter einer Eiche, die bei dem Heiligtum  
 27 des HErrn war, und sprach zum ganzen Volk: Siehe, dieser Stein soll Zeuge sein über uns; denn er hat gehört alle Rede des HErrn, die er mit uns geredet hat, und soll ein Zeuge über euch sein, daß ihr euren  
 28 Gott nicht verleugnet. Also ließ

Jofua das Volk, einen jeglichen in sein Erbteil.

Und es begab sich nach dieser Geschichte, daß Jofua, der Sohn Nuns, der Knecht des HErrn, starb, da er hundert und zehn Jahre alt war. Und man begrub ihn in der Grenze seines Erbteils zu Timnath-Serah, die auf dem Gebirge Ephraim liegt mitternachtwärts vom Berge Gaas. Und Israel diente dem HErrn, so  
 31 lange Jofua lebte und die Ältesten, welche noch lange Zeit lebten nach Jofua, die alle Werke des HErrn wußten, die er an Israel gethan hatte.

Die Gebeine Josephs, welche die Kinder Israel hatten aus Ägypten gebracht, begruben sie zu Sichem in dem Stück Feldes, das Jakob kaufte von den Kindern Hemors, des Vaters Sichems, um hundert Groschen, und es ward der Kinder Josephs Erbteil.

## Das Buch der Richter.

### Israels Ungehorsam.

2 Da nun Jofua gestorben war, der Knecht des HErrn, als er hundert  
 10 und zehn Jahre alt war, da auch alle, die zu der Zeit gelebt hatten, zu ihren Vätern versammelt waren, kam nach ihnen ein andres Geschlecht auf, das den HErrn nicht kannte noch die Werke, die er an Israel  
 11 gethan hatte. Da thaten die Kinder Israel übel vor dem HErrn und  
 12 dienten den Baalim und verließen den HErrn, ihrer Väter Gott, der sie aus Ägyptenland geführt hatte, und folgten andern Göttern nach von den Göttern der Völker, die um sie her wohnten, und beteten sie an und  
 13 erzürnten den HErrn; denn sie

verließen je und je den HErrn und dienten Baal und den Astartoth. So ergrimte dann der Zorn des  
 14 HErrn über Israel und gab sie in die Hand derer, die sie beraubten, und verkaufte sie in die Hände ihrer Feinde umher. Und sie konnten nicht mehr ihren Feinden widerstehen, sondern wohin sie auszogen, so war des  
 15 HErrn Hand wider sie zum Unglück, wie denn der Herr ihnen gesagt und geschworen hatte; und wurden hart gedrängt. Wenn dann der Herr  
 16 Richter auferweckte, die ihnen halfen aus der Räuber Hand, so gehorch-  
 17 ten sie den Richtern auch nicht, sondern dienten andern Göttern und beteten sie an und wichen bald von dem Wege, darauf ihre Väter gegangen

waren, des HErrn Geboten zu gehorchen, und thaten nicht wie dieselben.

18 Wenn aber der HErr ihnen Richter erweckte, so war der HErr mit dem Richter und half ihnen aus ihrer Feinde Hand, solange der Richter lebte. Denn es jammerte den HErrn ihr Wehklagen über die, welche sie zwangen

19 und drängten. Wenn aber der Richter starb, so wandten sie sich und verderbten es mehr, denn ihre Väter, daß sie andern Göttern folgten, ihnen zu dienen und sie anzubeten; sie ließen nicht von ihrem Vornehmen noch von ihrem halsstarrigen

20 Wesen. Darum ergrimmte dann des HErrn Zorn über Israel, daß er sprach: Weil dies Volk meinen Bund übertreten hat, den ich ihren Vätern geboten habe, und gehorchen meiner

21 Stimme nicht, so will ich auch hinfort die Heiden nicht vertreiben, die Josua hat gelassen, da er starb, daß ich Israel durch sie versuche, ob sie auf dem Wege des HErrn bleiben, daß sie darinnen wandeln, wie ihre

22 Väter geblieben sind oder nicht. Also ließ der HErr diese Heiden, daß er sie nicht bald vertrieb, die er nicht hatte in Josuas Hand übergeben.

Die Richter Othniel, Ehud und Samgar.

3 6 Da nun die Kinder Israel also wohnten unter den Kananitern, nahmen sie jener Töchter zu Weibern und gaben ihre Töchter jener Söhnen und dienten jener Göttern. Und die Kinder Israel thaten übel vor dem HErrn und vergaßen des HErrn, ihres Gottes, und dienten den Baalim und den Ascheroth. Da ergrimmte der Zorn des HErrn über Israel und verkaufte sie unter die Hand Kusan-Risathaims, des Königs zu Mesopotamien; und dienten also die Kinder Israel dem Kusan-Risathaim

7 acht Jahre. Da schrienen sie zu dem HErrn; und der HErr erweckte ihnen

einen Heiland, der sie erlöste, Othniel, den Sohn des Kenas, Kaleb's jüngsten Bruder. Und der Geist des HErrn kam auf ihn, und er ward Richter in Israel und zog aus zum Streit. Und der HErr gab den König zu Mesopotamien in seine Hand, daß seine Hand über ihn zu stark ward. Da ward das Land still vierzig Jahre. 11 Und Othniel starb.

Aber die Kinder Israel thaten 12 fürder Übels vor dem HErrn. Da stärkte der HErr Eglon, den König der Moabiter, wider Israel, und er sammelte zu sich die Kinder Ammon und die Amalekiter und zog hin und schlug Israel und nahm ein die Palmenstadt (Jericho). Und die Kin- 14 der Israel dienten Eglon, der Moabiter König, achtzehn Jahre. Da 15 schrienen sie zu dem HErrn; und der HErr erweckte ihnen einen Heiland, Ehud, den Sohn Geras, den Benjaminiten; der blies die Posaune auf dem Gebirge Ephraim. Und die Kinder Israel zogen mit ihm vom Gebirge und er vor ihnen her; und 23 er sprach zu ihnen: Jagt mir nach; denn der HErr hat euch die Moabiter, eure Feinde, in eure Hände gegeben. Und sie jagten ihm nach und gewannen die Furten am Jordan, die gen Moab gehen, und ließen niemand hinüber und schlugen die Moa- 25 biter zu der Zeit, bei zehntausend Mann, allzumal die starken und streitbaren Männer, daß nicht einer entrann. Also wurden die Moabiter 30 zu der Zeit unter die Hand der Kinder Israel gedämpft. Und das Land war still achtzig Jahre.

Danach war Samgar, der Sohn 11 Anaths; der schlug sechshundert Philister mit einem Ochsensteden, und auch er erlöste Israel.

Barak und Debora.

Aber die Kinder Israel thaten 4 fürder übel vor dem HErrn, da

- 1 Ehud gestorben war. Und der HErr verkaufte sie in die Hand Jabin, des Königs der Kananiter, der zu Hazor saß; und sein Feldhauptmann war Sifera. Und die Kinder Israel schrieten zum HErrn; denn er hatte neunhundert eiserne Wagen und zwang die Kinder Israel mit Gewalt zwanzig Jahre.
- 4 Zu derselben Zeit war Richterin in Israel die Prophetin Debora, das Weib Lapidoths. Und sie wohnte unter der Palme Deborahs, zwischen Rama und Beth-El, auf dem Gebirge Ephraim. Und die Kinder Israel kamen zu ihr hinauf vor Gericht. Dieselbige sandte hin und ließ rufen Barak, den Sohn Abinoams von Kedes-Naphtali, und ließ ihm sagen: Hat dir nicht der HErr, der Gott Israels, geboten: Gehe hin und ziehe auf den Berg Thabor und nimm zehntausend Mann mit dir von den Kindern Naphtali und Sebulon? Denn ich will Sifera, den Feldhauptmann Jabin, zu dir ziehen an das Wasser Rison mit seinen Wagen und mit seiner Menge und will ihn in deine Hände geben.
- 8 Barak sprach zu ihr: Wenn du mit mir ziehst, so will ich ziehen; ziehst du aber nicht mit mir, so will ich nicht ziehen. Sie sprach: Ich will mit dir ziehen; aber der Preis wird nicht dein sein auf dieser Reise, die du thust, sondern der HErr wird Sifera in eines Weibes Hand übergeben. Also machte sich Debora auf und zog mit Barak gen Kedes.
- 10 Da rief Barak Sebulon und Naphtali gen Kedes, und es zogen hinauf ihm nach zehntausend Mann. Da ward Sifera angesagt, daß Barak, der Sohn Abinoams, auf den Berg Thabor gezogen wäre. Und er rief alle seine Wagen zusammen, neunhundert eiserne Wagen, und alles Volk, das mit ihm war, an das Wasser Rison. Debora aber sprach

zu Barak: Auf! das ist der Tag, da dir der HErr Sifera hat in deine Hand gegeben; denn der HErr wird vor dir her ausziehen. Also zog Barak von dem Berge Thabor herab und die zehntausend Mann ihm nach. Aber der HErr erschreckte den Sifera samt allen seinen Wagen und ganzem Heer vor der Schärfe des Schwertes Baraks, daß Sifera von seinem Wagen sprang und floh zu Fuß. Barak aber jagte nach den Wagen und dem Heer; und alles Heer Siferas fiel vor der Schärfe des Schwerts, daß nicht einer überblieb.

Sifera aber floh zu Fuß in die Hütte Jael, des Weibes Hebers, des Keniters; denn der König Jabin zu Hazor und das Haus Hebers, des Keniters, standen miteinander im Frieden. Jael aber ging heraus, Sifera entgegen und sprach zu ihm: Weiche, mein Herr, weiche zu mir und fürchte dich nicht! Und er wich zu ihr ein in ihre Hütte, und sie deckte ihn zu mit einer Decke. Er aber sprach zu ihr: Gib mir doch ein wenig Wasser zu trinken; denn mich dürstet. Da that sie auf einen Milchtopf und gab ihm zu trinken und deckte ihn zu. Und er sprach zu ihr: Tritt in der Hütte Thür, und wenn jemand kommt und fragt, ob jemand hier sei, so sprich: Niemand. Da nahm Jael, das Weib Hebers, einen Nagel von der Hütte und einen Hammer in ihre Hand und ging leise zu ihm hinein und schlug ihm den Nagel durch seine Schläfe, daß er in die Erde drang. Er aber war entschlummert, ward ohnmächtig und starb. Da aber Barak Sifera nachjagte, ging ihm Jael entgegen heraus und sprach zu ihm: Gehe her, ich will dir den Mann zeigen, den du suchst. Und da er zu ihr hineinkam, lag Sifera tot, und der Nagel steckte in seiner Schläfe. Also dämpfte

- Gott zu der Zeit Jabin, der Kananiter König, vor den Kindern Israel.
- 5 <sup>1</sup> Da sang Debora und Barak zu  
<sup>2</sup> der Zeit und sprachen: Lobet den  
 HErrn, daß Israel wieder frei ist  
 geworden und das Volk willig dazu  
<sup>3</sup> gewesen ist. Höret zu, ihr Könige,  
 und merket auf, ihr Fürsten! Ich  
 will, dem HErrn will ich singen, dem  
 HErrn, dem Gott Israels, will ich  
<sup>4</sup> spielen. HErr, da du von Seir aus-  
 zogest und einhergingest vom Felde  
 Edoms, da erzitterte die Erde, der  
 Himmel troff, und die Wolken trof-  
<sup>5</sup> fen wie Wasser. Die Berge ergos-  
 sen sich vor dem HErrn, der Sinai  
 vor dem HErrn, dem Gott Israels.
- <sup>6</sup> Zu den Zeiten Samgars, des Sohnes  
 Anaths, zu den Zeiten Jael's waren  
 verlassen die Wege, und die da auf  
 Straßen gehen sollten, die wandelten  
<sup>7</sup> durch krumme Wege. Es gebrach, an  
 Regiment gebracht's in Israel, bis  
 daß ich, Debora, aufkam, bis ich  
<sup>8</sup> aufkam, eine Mutter in Israel. Ein  
 Neues hat Gott erwählt, er hat die  
 Thore bestritten. Es war kein Schild  
 noch Speer unter vierzigtausend in  
<sup>12</sup> Israel zu sehen. Wohlauf, wohlauf,  
 Debora! Wohlauf, wohlauf, und singe  
 ein Lied! Mache dich auf, Barak,  
 und fange deine Fänger, du Sohn  
 Abinoams!
- <sup>13</sup> Da zog herab, was übrig war von  
 Herrlichen im Volk; der HErr zog  
 mit mir herab unter den Helden.
- <sup>19</sup> Die Könige kamen und stritten; da  
 stritten die Könige der Kananiter zu  
 Thaanach am Wasser Megiddos;  
 aber sie brachten keinen Gewinn da-  
<sup>20</sup> von. Vom Himmel ward wider sie  
 gestritten; die Sterne in ihren Läu-  
<sup>21</sup> fen stritten wider Sisera. Der Bach  
 Kison wälzte sie, der Bach Kedumim  
 (der Bach der Schlachten), der Bach Ki-  
 son. Tritt, meine Seele, auf die  
<sup>22</sup> Starcken. Da raffelten der Pferde  
 Füße von dem Jagen ihrer mäch-  
 tigen Reiter.

Fluchet der Stadt Meros, sprach <sup>11</sup>  
 der Engel des HErrn; fluchet ihren  
 Bürgern, daß sie nicht kamen dem  
 HErrn zu Hülfe, zu Hülfe dem HErrn  
 unter den Helden! Gesegnet sei un- <sup>11</sup>  
 ter den Weibern Jael, das Weib  
 Hebers, des Keniters; gesegnet sei  
 sie in der Hütte unter den Weibern!  
 Milch gab sie, da er Wasser for- <sup>11</sup>  
 derte, und Butter brachte sie dar in  
 einer herrlichen Schale. Sie griff mit <sup>11</sup>  
 ihrer Hand den Nagel und mit ih-  
 rer Rechten den Schmiedhammer und  
 schlug Sisera durch sein Haupt und  
 zerquetschte und durchbohrte seine  
 Schläfe. Zu ihren Füßen krümmte <sup>11</sup>  
 er sich, fiel nieder und legte sich; er  
 krümmte sich, fiel nieder zu ihren Fü-  
 ßen; wie er sich krümmte, so lag er  
 verderbt.

Die Mutter Siseras sah zum Fen- <sup>11</sup>  
 ster hinaus und heulte durchs Gie-  
 ter: Warum verzieht dein Wagen,  
 daß er nicht kommt? Wie bleiben die  
 Räder deiner Wagen so dahinten?  
 Die weisesten unter ihren Frauen <sup>11</sup>  
 antworteten, da sie ihre Klageworte  
 immer wiederholte: Sollen sie denn <sup>11</sup>  
 nicht finden und austheilen den Raub,  
 einem jeglichen Mann eine Dirne  
 oder zwei zur Ausbeute und Sisera  
 bunte gestickte Kleider zur Ausbeute,  
 gestickte bunte Kleider um den Hals  
 zur Ausbeute?

Also müssen untkommen, HErr, <sup>11</sup>  
 alle deine Feinde! Die ihn aber lieb  
 haben, müssen sein, wie die Sonne  
 aufgehet in ihrer Macht!

Und das Land war still vierzig  
 Jahre.

Gideon.

Und da die Kinder Israel Übels <sup>1 6</sup>  
 thaten vor dem HErrn, gab sie der  
 HErr unter die Hand der Midiani-  
 ter sieben Jahre. Und da der Mi-  
 dianiter Hand zu stark ward über  
 Israel, machten die Kinder Israel

für sich Klüfte in den Gebirgen und Höhlen und Festungen. Und wenn Israel etwas säte, so kamen die Midianiter und Amalekiter und die aus dem Morgenlande herauf über sie und verderbten das Gewächs und ließen nichts übrig von Nahrung in Israel, weder Schafe, noch Ochsen, noch Esel. Denn sie kamen herauf mit ihrem Vieh und Hütten, wie eine große Menge Heuschrecken, daß weder sie noch ihre Kamele zu zählen waren. Da schrienen die Kinder Israel zu dem HErrn. Und der HErr sandte einen Propheten zu ihnen, der sprach zu ihnen: So spricht der HErr, der Gott Israels: Ich habe euch aus Ägypten geführt und aus dem Diensthause gebracht und sprach zu euch: Ich bin der HErr, euer Gott; fürchtet nicht der Amoriter Götter. Und ihr habt meiner Stimme nicht gehorcht.

11 Und der Engel des HErrn kam und setzte sich unter eine Eiche zu Ophra, die war des Joas, des Abiesriters, und sein Sohn Gideon droßch Weizen in der Kelter, daß er ihn bürge vor den Midianitern. Da erschien ihm der Engel des HErrn und sprach zu ihm: Der HErr mit dir, 12 du streitbarer Held! Gideon aber sprach zu ihm: Mein Herr, ist der HErr mit uns, warum ist uns denn solches alles widerfahren? Und wo sind alle seine Wunder, die uns unsere Väter erzählten und sprachen: Der HErr hat uns aus Ägypten geführt? Nun aber hat uns der HErr verlassen und unter der Midianiter Hände 13 gegeben. Der HErr aber wandte sich zu ihm und sprach: Gehe hin in dieser deiner Kraft; du sollst Israel erlösen aus der Midianiter Händen. 14 Siehe, ich habe dich gesandt. Er aber sprach zu ihm: Mein Herr, womit soll ich Israel erlösen? Siehe, meine Freundschaft ist die geringste in Manasse, und ich bin der Kleinste in

meines Vaters Hause. Der HErr 15 aber sprach zu ihm: Ich will mit dir sein, daß du die Midianiter schlagen sollst wie einen einzelnen Mann.

Er aber sprach zu ihm: Habe ich 16 Gnade vor dir gefunden, so mache mir doch ein Zeichen, daß du es seiest, der mit mir redet; weiche nicht, 17 bis ich zu dir komme und bringe mein Speisopfer und es vor dir hinlege. Er sprach: Ich will bleiben, bis daß du wiederkommest. Und Gideon 18 kam und richtete zu ein Ziegenböcklein und ein Ephra ungeäuertes Mehl und legte das Fleisch in einen Korb und that die Brühe in einen Topf und brachte es zu ihm heraus unter die Eiche und trat herzu. Aber der 19 Engel Gottes sprach zu ihm: Nimm das Fleisch und das Ungeäuerte und lege es hin auf den Fels, der hier ist, und gieße die Brühe aus. Und er that also. Da rechte der Engel 20 des HErrn den Stecken aus, den er in der Hand hatte, und rührte mit der Spitze das Fleisch und das Ungeäuerte an. Und das Feuer fuhr aus dem Fels und verzehrte das Fleisch und das Ungeäuerte. Und der Engel des HErrn verschwand aus seinen Augen. Da nun Gideon 21 sah, daß es der Engel des HErrn war, sprach er: Ach Herr HErr! habe ich also den Engel des HErrn von Angesicht gesehen? Aber der 22 HErr sprach zu ihm: Friede sei mit dir! Fürchte dich nicht; du wirst nicht sterben. Da baute Gideon da- 23 selbst dem HErrn einen Altar und hieß ihn: Der HErr ist der Friede.

Und in derselben Nacht sprach der 24 HErr zu ihm: Nimm einen Farren unter den Ochsen, die deines Vaters sind, und einen andern Farren, der siebenjährig ist, und zerbrich den Altar Baals, der deines Vaters ist, und haue ab das Ascherabild, das dabeisteht, und baue dem HErrn, deinem Gott, oben auf der Höhe dieses

Felsen einen Altar und rüstete ihn zu; und nimm den andern Farren und opfere ein Brandopfer mit dem Holz des Ascherabildes, das du abgehauen hast. Da nahm Gideon zehn Männer aus seinen Knechten und that, wie ihm der HErr gesagt hatte. Aber er fürchtete sich, solches zu thun des Tages, vor seines Vaters Haus und den Leuten in der Stadt, und that es bei der Nacht.

Da nun die Leute in der Stadt des Morgens frühe aufstanden, siehe, da war der Altar Baals zerbrochen und das Ascherabild dabei abgehauen und der andre Farre ein Brandopfer auf dem Altar, der gebauet war.

Und einer sprach zu dem andern: Wer hat das gethan? Da ward gesagt: Gideon, der Sohn Joas, hat das gethan. Da sprachen die Leute der Stadt zu Joas: Gib deinen Sohn heraus; er muß sterben. Joas aber sprach zu allen, die bei ihm standen: Wollt ihr um Baal hadern? Wollt ihr ihm helfen? Wer um ihn hadert, der soll dieses Morgens sterben. Ist er Gott, so rechte er um sich selbst, daß sein Altar zerbrochen ist. Von dem Tage an hieß man ihn Jerubbaal (Baal rechte), und sprach: Baal rechte mit ihm, daß er seinen Altar zerbrochen hat.

Da nun alle Midianiter und Amalekiter und die aus dem Morgenland sich zuhauf versammelt hatten und zogen herüber und lagerten sich im Grunde Jesreel, erfüllte der Geist des HErrn Gideon; und er ließ die Posaune blasen und rief die Abiesriter, daß sie ihm folgten, und sandte Botschaft zu ganz Manasse, Asser und Sebulon und Naphthali; die kamen herauf ihm entgegen. Und Gideon sprach zu Gott: Willst du Israel durch meine Hand erlösen, wie du geredet hast, so will ich ein Fell mit der Wolle auf die Tenne legen. Wird der Tau auf dem Fell allein

sein und auf der ganzen Erde trocknen, so will ich merken, daß du Israel erlösen wirst durch meine Hand, wie du geredet hast. Und es geschah also. Und da er des andern Morgens früh aufstand, drückte er den Tau aus vom Fell und füllte eine Schale voll des Wassers. Und Gideon sprach zu Gott: Dein Zorn ergrimme nicht wider mich, daß ich noch einmal rede. Ich will's nur noch einmal versuchen mit dem Fell: Es sei allein auf dem Fell trocken und Tau auf der ganzen Erde. Und Gott that also dieselbe Nacht, daß es trocken war allein auf dem Fell und Tau auf der ganzen Erde.

Da machte sich Jerubbaal, das ist Gideon, frühe auf und alles Volk, das mit ihm war, und lagerten sich an den Brunnen Harod. Der HErr aber sprach zu Gideon: Des Volks ist zu viel, das mit dir ist, daß ich sollte Midian in ihre Hände geben; Israel möchte sich rühmen wider mich und sagen: Meine Hand hat mich erlöst. So laß nun ausrufen vor den Ohren des Volks und sagen: Wer blöde und verzagt ist, der kehre um. Da kehrten des Volks um zwei- undzwanzigtausend, daß nur zehntausend überblieben. Und der HErr sprach zu Gideon: Des Volks ist noch zu viel. Führe sie hinab ans Wasser, daselbst will ich sie dir prüfen; und von welchem ich dir sagen werde, daß er mit dir ziehen soll, der soll mit dir ziehen; von welchem aber ich sagen werde, daß er nicht mit dir ziehen soll, der soll nicht ziehen. Und er führte das Volk hinab ans Wasser. Und der HErr sprach zu Gideon: Welcher mit seiner Zunge des Wassers leckt, wie ein Hund leckt, den stelle besonders, desselben gleichen, welcher auf seine Kniee fällt zu trinken. Da war die Zahl derer, die geleckt hatten aus der Hand zum Mund, dreihundert Mann; alles andre

7 Volk hatte knieend getrunken. Und der HErr sprach zu Gideon: Durch die dreihundert Mann, die gelect haben, will ich euch erlösen und die Midianiter in deine Hände geben; aber das andre Volk laß alles gehen an seinen Ort. Und sie nahmen Zehrung für das Volk mit sich und ihre Posaunen. Aber die andern Israeliten ließ er alle gehen, einen jeglichen in seine Hütte; die dreihundert Mann aber behielt er. Und das Heer der Midianiter lag unten vor ihm im Grunde.

9 Und der HErr sprach in derselben Nacht zu ihm: Stehe auf und gehe hinab zum Lager; denn ich habe es in deine Hände gegeben. Fürchtest du dich aber hinabzugehen, so laß deinen Diener Pura mit dir hinabgehen zum Lager, daß du hörest, was sie reden. Danach werden deine Hände stark sein, und du wirst hinabziehen zum Lager. Da ging Gideon mit seinem Diener Pura hinab vorn an den Ort der Schildwächter, die im Lager waren. Und die Midianiter und Amalekiter und alle aus dem Morgenland hatten sich niedergelegt im Grunde, wie eine Menge Heuschrecken; und ihre Kamele waren nicht zu zählen vor der Menge, wie der Sand am Ufer des Meers. Da nun Gideon kam, siehe, da erzählte einer einem andern einen Traum und sprach: Siehe, mir hat geträumt: mich deuchte, ein geröstetes Gerstenbrot wälzte sich zum Heer der Midianiter; und da es kam an die Gezelle, schlug es dieselbigen und warf sie nieder und kehrte sie um, das Oberste zu unterst, daß das Gezelt lag. Da antwortete der andre: Das ist nichts anders, denn das Schwert Gideons, des Sohnes des Joas, des Israeliten. Gott hat die Midianiter in seine Hände gegeben mit dem ganzen Heer.

16 Da Gideon den hörte solchen Traum

erzählen und seine Auslegung, betete er an und kam wieder ins Heer Israels und sprach: Macht euch auf; denn der HErr hat das Heer der Midianiter in eure Hände gegeben. Und er teilte die dreihundert Mann in drei Haufen und gab einem jeglichen eine Posaune in seine Hand und ledige Krüge und Fackeln darinnen und sprach zu ihnen: Sehet auf mich und thut auch also; und siehe, wenn ich vor das Lager komme, wie ich thue, so thut ihr auch. Wenn ich die Posaune blase und alle, die mit mir sind, so sollt ihr auch die Posaunen blasen ums ganze Heer und sprechen: Sie HErr und Gideon!

Also kam Gideon und hundert Mann mit ihm vor das Lager zu Anfang der mittelften Nachtwache, da sie eben die Wächter aufgestellt hatten, und bliesen mit Posaunen und zerschlugen die Krüge in ihren Händen. Also bliesen alle drei Haufen mit Posaunen und zerbrachen die Krüge. Sie hielten aber die Fackeln in ihrer linken Hand und die Posaunen in ihrer rechten Hand, daß sie bliesen und riefen: Sie Schwert des HErrn und Gideons! Und ein jeglicher stand auf seinem Ort um das Lager her. Da ward das ganze Heer laufend und schreien und flohen. Und indem die dreihundert Mann bliesen die Posaunen, schaffte der HErr, daß im ganzen Heer eines jeglichen Schwert wider den andern war. Und das Heer floh. Und die Männer Israels von Naphthali, von Affer und vom ganzen Manasse wurden zuhauf gerufen und jagten den Midianitern nach.

Da sprachen zu Gideon etliche in Israel: Sei Herr über uns, du und dein Sohn und deines Sohnes Sohn, weil du uns von der Midianiter Hand erlöst hast. Aber Gideon sprach zu ihnen: Ich will nicht Herr sein über euch, und mein Sohn soll auch

nicht Herr über euch sein, sondern der Herr soll Herr über euch sein.

24 Gideon aber sprach zu ihnen: Eins begehre ich von euch: Ein jeglicher gebe mir die Stirnbänder, die er geraubt hat; denn weil es Ismaeliter waren, hatten sie goldene Stirnbänder.

25 Sie sprachen: Die wollen wir geben. Und sie breiteten ein Kleid aus, und ein jeglicher warf die Stirnbänder darauf, die er geraubt hatte.

27 Und Gideon machte einen Leibrock daraus und setzte ihn in seine Stadt zu Ophra. Und ganz Israel versündigte sich daran daselbst, und geriet Gideon und seinem Hause zum Argerniß.

28 Also wurden die Midianiter gedemüthigt vor den Kindern Israel und hoben ihren Kopf nicht mehr empor. Und das Land war stille vierzig Jahre, solange Gideon lebte. Und Gideon starb in gutem Alter und ward begraben in seines Vaters Joas Grab.

33 Da aber Gideon gestorben war, kehrten sich die Kinder Israel um und dienten den Baalim und machten sich Baal-Berith zum Gott. Und die Kinder Israel gedachten nicht an den Herrn, ihren Gott, der sie errettet hatte von der Hand aller ihrer Feinde umher, und thaten nicht Barmherzigkeit an dem Hause Jerubbaal Gideon, wie er alles Gute an Israel gethan hatte.

## Abimelech.

9 1 Abimelech aber, ein Sohn Jerubbaals, ging hin gen Sichem und dingte lose, leichtfertige Männer, die ihm nachfolgten, und kam in seines Vaters Haus gen Ophra und erwürgte seine Brüder, sieben Mann, auf einem Stein. Es blieb aber über Jotham, der jüngste Sohn Jerubbaals; denn er ward versteckt. Und alle Männer von Sichem gingen hin und machten Abimelech zum Könige

bei der hohen Eiche, die zu Sichem steht.

Da das angesagt ward dem Jotham, ging er hin und trat auf die Höhe des Berges Garizim und hob auf seine Stimme, rief und sprach zu ihnen: Hört mich, ihr Männer zu Sichem, daß euch Gott auch höre! Die Bäume gingen hin, daß sie einen König über sich salbten, und sprachen zum Olbaum: Sei unser König! Aber der Olbaum antwortete ihnen: Soll ich meine Fettigkeit lassen, die beide, Götter und Menschen, an mir preisen, und hingehen, daß ich schwebe über den Bäumen? Da sprachen die Bäume zum Feigenbaum: Komm du und sei unser König! Aber der Feigenbaum sprach zu ihnen: Soll ich meine Süßigkeit und meine gute Frucht lassen und hingehen, daß ich über den Bäumen schwebe? Da sprachen die Bäume zum Weinstock: Komm du und sei unser König! Aber der Weinstock sprach zu ihnen: Soll ich meinen Most lassen, der Götter und Menschen fröhlich macht, und hingehen, daß ich über den Bäumen schwebe? Da sprachen alle Bäume zum Dornbusch: Komm du und sei unser König! Und der Dornbusch sprach zu den Bäumen: Ist's wahr, daß ihr mich zum König salbt über euch, so kommt und vertraut euch unter meinen Schatten; wo nicht, so gehe Feuer aus dem Dornbusch und verzehre die Federn Libanons. Habt ihr nun recht und redlich gethan, daß ihr Abimelech zum Könige gemacht habt, und habt ihr wohlgethan an Jerubbaal und an seinem Hause und habt ihm gethan, wie er um euch verdient hat, so seid fröhlich über Abimelech, und er sei fröhlich über euch; wo nicht, so gehe Feuer aus von Abimelech und verzehre die Männer zu Sichem, und gehe auch Feuer aus von den Männern zu Sichem und verzehre Abimelech. Und Jotham



floh vor seinem Bruder Abimelech und entwich und ging gen Beer und wohnte daselbst.

22 Als nun Abimelech drei Jahre über  
23 Israel geherrscht hatte, sandte Gott  
einen bösen Willen zwischen Abimelech und den Männern zu Sichem. Und die Männer zu Sichem wurden  
24 Abimelech untreu, auf daß der Frevel, an den siebzig Söhnen Jerubbaals begangen, und derselben Blut käme auf Abimelech und auf die Männer zu Sichem, die ihm seine Hand  
25 gestärkt hatten. Und die Männer zu Sichem stellten einen Hinterhalt auf den Spitzen der Berge und beraubten alle, die auf der Straße zu ihnen wandelten. Und es ward Abimelech angefangt.

26 Als er nun sah, daß das Volk aus der Stadt ging, erhob er sich  
27 über sie und schlug sie und tritt wider die Stadt denselben ganzen Tag und gewann sie und erwürgte das Volk, das darinnen war, und zerbrach die Stadt und säte Salz darauf. Da das hörten alle Männer des Turms zu Sichem, gingen sie in die Festung des Hauses des Gottes  
28 Berith. Da das Abimelech hörte,  
29 ging er auf den Berg Zalmon mit all seinem Volk, das bei ihm war, und nahm eine Axt in seine Hand und hieb einen Ast von Bäumen und hob ihn auf und legte ihn auf seine Achsel und sprach zu allem Volk, das mit ihm war: Was ihr gesehen habt, das ich thue, das thut auch ihr eilend  
30 wie ich. Da hieb alles Volk ein jeglicher einen Ast ab und folgten Abimelech nach und legten sie an die Festung und steckten's an mit Feuer, daß auch alle Männer des Turms zu Sichem starben, bei tausend Mann und Weib.

31 Abimelech aber zog gen Thebez und  
32 belagerte sie und gewann sie. Es war aber ein starker Turm mitten in der Stadt, auf welchen flohen alle Män-

ner und Weiber und alle Bürger der Stadt und schlossen hinter sich zu und stiegen auf das Dach des Turms. Da kam Abimelech zum Turm und  
33 tritt dawider und nahte sich zur Thür des Turms, daß er ihn mit Feuer verbrennte. Aber ein Weib warf  
34 einen Mühlstein Abimelech auf den Kopf und zerbrach ihm den Schädel. Da rief Abimelech eilend dem Diener, der seine Waffen trug, und sprach zu ihm: Ziehe dein Schwert aus und töte mich, daß man nicht von mir sage: Ein Weib hat ihn erwürgt. Da durchstach ihn sein Diener, und er starb. Da aber die Israeliten, die mit ihm waren, sahen, daß Abimelech tot war, ging ein jeglicher an seinen Ort. Also bezahlte  
35 Gott Abimelech das Übel, das er an seinem Vater gethan hatte, da er seine siebzig Brüder erwürgte. Des  
36 selben gleichen alles Übel der Männer Sichems vergalt ihnen Gott auf ihren Kopf, und kam über sie der Fluch Jothams, des Sohns Jerubbaals.

#### Jephthah.

Über die Kinder Israels thaten 10  
fürder übel vor dem Herrn und dienten den Baalim und den Astartoth und den Göttern zu Syrien und den Göttern zu Sidon und den Göttern Moabs und den Göttern der Kinder Ammon und den Göttern der Philister und verließen den Herrn und dienten ihm nicht. Da ergrimmete  
7 der Zorn des Herrn über Israel und verkaufte sie unter die Hand der Philister und der Kinder Ammon. Da schrieten die Kinder Israel zu  
8 dem Herrn und sprachen: Wir haben an dir gesündigt. Aber der Herr  
9 sprach: Haben euch nicht auch gezwungen die Ägypter, die Amoriter, die Kinder Ammon, die Philister, die  
10 Sidonier, die Amalekiter und Moabiter, und ich half euch aus ihren Händen, da ihr zu mir schriekt? Und 11

doch habt ihr mich verlassen und an-  
 dern Göttern gebient; darum will  
 14 ich euch nicht mehr helfen. Gehet hin  
 und schreiet die Götter an, die ihr  
 erwählt habt; laßt euch dieselben hel-  
 15 fen zur Zeit eurer Trübsal. Aber  
 die Kinder Israel sprachen zu dem  
 HErrn: Wir haben gesündigt, mache  
 es nur mit uns, wie dir's gefällt;  
 16 allein errette uns zu dieser Zeit. Und  
 sie thaten von sich die fremden Göt-  
 ter und dienten dem HErrn. Und  
 es jammerte ihn, daß Israel so ge-  
 plagt ward.  
 11 1 Jephthah, ein Gileaditer, war ein  
 2 streitbarer Held. Seine Brüder aber  
 stießen ihn aus ihres Vaters Hause.  
 3 Da floh er und wohnte im Lande  
 Tob. Und es sammelten sich zu ihm  
 lose Leute und zogen aus mit ihm.  
 4 Und über etliche Zeit hernach strit-  
 ten die Kinder Ammon mit Israel.  
 5 Da gingen die Ältesten von Gilead  
 hin, daß sie Jephthah holten aus  
 6 dem Lande Tob, und sprachen zu  
 ihm: Komm und sei unser Haupt-  
 mann, daß wir streiten wider die Kin-  
 7 der Ammon. Aber Jephthah sprach:  
 Seid ihr es nicht, die mich hasßen  
 und aus meines Vaters Hause ge-  
 stoßen habt? Und nun kommt ihr zu  
 8 mir, weil ihr in Trübsal seid? Die  
 Ältesten von Gilead sprachen: Darum  
 kommen wir nun wieder zu dir, daß  
 du mit uns ziehest und helfest uns  
 streiten wider die Kinder Ammon und  
 seiest unser Haupt über alle, die in  
 9 Gilead wohnen. Jephthah sprach: So  
 ihr mich wieder holt, zu streiten wi-  
 der die Kinder Ammon, und der HErr  
 sie vor mir dahingeben wird, soll ich  
 10 dann euer Haupt sein? Die Älte-  
 sten von Gilead sprachen zu Jeph-  
 thah: Der HErr sei Zuhörer zwi-  
 schen uns, wo wir nicht thun, wie  
 11 du gesagt hast. Also ging Jephthah  
 mit den Ältesten von Gilead; und  
 das Volk setzte ihn zum Haupt und  
 Obersten über sich. Und Jephthah

redete solches alles vor dem HErrn zu  
 Mizpa.

Da sandte Jephthah Botschaft zum 12  
 Könige der Kinder Ammon und ließ  
 ihm sagen: Was hast du mit mir  
 zu schaffen, daß du kommst zu mir,  
 wider mein Land zu streiten? Der 13  
 König der Kinder Ammon antwor-  
 tete den Boten Jephthahs: Darum  
 daß Israel mein Land genommen  
 hat, da sie aus Ägypten zogen; so  
 gieb mir's nun wieder mit Frieden.

Da kam der Geist des HErrn auf 14  
 Jephthah, und er zog durch Gilead  
 und Manasse auf die Kinder Ammon.  
 Und Jephthah gelobte dem HErrn 15  
 ein Gelübde und sprach: Giebst du  
 die Kinder Ammon in meine Hand,  
 was zu meiner Hausthür heraus mir 11  
 entgegengeht, wenn ich mit Frieden  
 wiederkomme, das soll des HErrn  
 sein, und will es zum Brandopfer  
 opfern. Also zog Jephthah auf die 12  
 Kinder Ammon, wider sie zu strei-  
 ten. Und der HErr gab sie in seine  
 Hände. Und er schlug eine sehr große 13  
 Schlacht. Und wurden also die Kin-  
 der Ammon gedemüthigt vor den Kin-  
 dern Israel.

Da nun Jephthah kam gen Mizpa 14  
 zu seinem Hause, siehe, da geht seine  
 Tochter heraus ihm entgegen mit Pau-  
 ken und Reigen; und sie war sein  
 einziges Kind, und er hatte sonst kei-  
 nen Sohn und Tochter. Und da er 15  
 sie sah, zerriß er seine Kleider und  
 sprach: Ach, meine Tochter, wie beugst  
 du mich und betrübst mich! Denn  
 ich habe meinen Mund aufgethan ge-  
 gen den HErrn und kann's nicht wi-  
 derrufen. Sie aber sprach: Mein Va- 16  
 ter, hast du deinen Mund aufgethan  
 gegen den HErrn, so thue mir, wie  
 es aus deinem Mund gegangen ist,  
 nachdem der HErr dich gerächt hat  
 an deinen Feinden, den Kindern Am-  
 mon. Und sie sprach zu ihrem Va- 17  
 ter: Du wollest mir das thun, daß  
 du mir laßest zwei Monate, daß ich

von hinnen hinabgehe auf die Berge und meine Jungfrauschaft beweine mit meinen Gespielen. Er sprach: Gehe hin; und ließ sie zwei Monate gehen. Da ging sie hin mit ihren Gespielen. Und nach zwei Monaten kam sie wieder zu ihrem Vater. Und er that ihr, wie er gelobt hatte. Und es ward eine Gewohnheit in Israel, daß die Töchter Israel jährlich hingehen, zu klagen die Tochter Jephthahs, des Gileaditers, des Jahres vier Tage.

12 Und die von Ephraim sprachen zu Jephthah: Warum bist du gezogen wider die Kinder Ammon und hast uns nicht gerufen, daß wir mit dir zögen? Wir wollen dein Haus samt dir mit Feuer verbrennen. Jephthah sprach zu ihnen: Ich und mein Volk hatten eine große Sache mit den Kindern Ammon; und ich schrie euch an; aber ihr haltet mir nicht aus ihren Händen. Da ich nun sah, daß ihr nicht helfen wolltet, stellte ich meine Seele in meine Hand und zog hin wider die Kinder Ammon, und der HErr gab sie in meine Hand. Warum kommt ihr nun zu mir herauf, wider mich zu streiten? Und Jephthah sammelte alle Männer in Gilead und tritt wider Ephraim. Und die Männer in Gilead schlugen Ephraim und nahmen ein die Furten des Jordans vor Ephraim. Wenn nun sprachen die Flüchtigen Ephraims: Laß mich hinübergehen, so sprachen die Männer von Gilead zu ihm: Bist du ein Ephraimiter? Wenn er dann antwortete: Nein, hießen sie ihn sprechen: Schiboleth (Strom), so sprach er: Siboleth, und konnte es nicht recht reden; alsdann griffen sie ihn und schlugen ihn an den Furten des Jordans, daß zu der Zeit von Ephraim fielen zwei- undvierzigtausend. Jephthah aber richtete Israel sechs Jahre. Und Jephthah, der Gileaditer, starb und ward begraben in den Städten zu Gilead.

Simfon.

Und die Kinder Israel thaten für- 13 der übel vor dem HErrn; und der HErr gab sie in die Hände der Philister vierzig Jahre. Es war aber ein Mann zu Zarea von einem Geschlecht der Daniter, mit Namen Manoah; und sein Weib hatte keine Kinder. Und der Engel des HErrn erschien dem Weibe und sprach zu ihr: Siehe, du wirst einen Sohn bekommen. So hüte dich nun, daß du nicht Wein noch starkes Getränk trinkst und nichts Unreines essest; denn deinem Sohne soll kein Schermesser aufs Haupt kommen; denn der Knabe wird ein Verlobter Gottes sein von Kind auf; und er wird anfangen, Israel zu erlösen aus der Philister Hand.

Da kam das Weib und sagte es ihrem Manne an und sprach: Es kam ein Mann Gottes zu mir, und seine Gestalt war anzusehen wie ein Engel Gottes, gar erschrecklich, daß ich ihn nicht fragte, woher oder wohin; und er sagte mir nicht, wie er hieße. Er sprach aber zu mir: Siehe, du wirst einen Sohn bekommen, der soll ein Verlobter Gottes sein von Geburt an bis in seinen Tod.

Da bat Manoah den HErrn und sprach: Ach, Herr, laß den Mann Gottes wieder zu uns kommen, den du gesandt hast, daß er uns lehre, was wir mit dem Knaben thun sollen, der geboren werden soll. Und Gott erhörte die Stimme Manoahs; und der Engel Gottes kam wieder zum Weibe. Sie saß aber auf dem Felde, und ihr Mann war nicht bei ihr. Da lief sie eilend und sagte es ihrem Manne an. Manoah machte sich auf und kam zu dem Manne und sprach zu ihm: Bist du der Mann, der mit dem Weibe geredet hat? Er sprach: Ja. Und Manoah sprach: Wenn nun kommen wird, was du geredet hast, welches soll des

13 Knaben Weise und Werk sein? Der Engel des HErrn sprach zu Manoah: Vor allem, was ich dem Weibe  
 14 gesagt habe, soll sie sich hüten. Sie soll nicht essen, was aus dem Weinstock kommt, und soll keinen Wein noch starkes Getränk trinken und  
 15 nichts Unreines essen. Manoah sprach: Laß dich doch halten; wir wollen dir ein Ziegenböcklein zu-  
 16 richten. Aber der Engel des HErrn antwortete: Wenn du gleich mich hier hältst, so esse ich doch deine Speise nicht. Willst du aber dem HErrn ein Brandopfer thun, so magst du es opfern. Denn Manoah wußte nicht, daß es der Engel des HErrn  
 17 war. Und Manoah sprach: Wie heißest du? daß wir dich preisen, wenn nun kommt, was du geredet  
 18 hast. Aber der Engel des HErrn sprach zu ihm: Warum fragst du nach meinem Namen, der doch wunderbar ist?  
 19 Da nahm Manoah ein Ziegenböcklein und Speisopfer und opferte es auf einem Fels dem HErrn. Und er that Wunderbares; Manoah aber  
 20 und sein Weib sahen zu; denn da die Lohe aufzuh vom Altar gen Himmel, fuhr der Engel des HErrn in der Lohe des Altars hinauf. Da das Manoah und sein Weib sahen, fielen sie zur Erde auf ihr Angesicht.  
 21 Und der Engel des HErrn erschien nicht mehr Manoah und seinem Weibe. Da erkannte Manoah, daß es der Engel des HErrn war,  
 22 und sprach zu seinem Weibe: Wir müssen des Todes sterben, daß wir  
 23 Gott gesehen haben. Aber sein Weib antwortete ihm: Wenn der HErr Lust hätte, uns zu töten, so hätte er das Brandopfer und Speisopfer nicht genommen von unsern Händen; er hätte uns auch nicht solches alles er-  
 24 zeigt, noch uns solches hören lassen, wie jetzt geschehen ist. Und das Weib bekam einen Sohn und hieß ihn

Simson. Und der Knabe wuchs, und der HErr segnete ihn. Und der Geist des HErrn fing an, ihn zu treiben im Lager Dan.

Simson ging hinab gen Thimnath: 14 und sah ein Weib zu Thimnath unter den Töchtern der Philister. Und da er heraufkam, sagte er's an seinem Vater und seiner Mutter und sprach: Ich habe ein Weib gesehen zu Thimnath unter den Töchtern der Philister; gebt mir nun dieselbige zum Weibe. Sein Vater und seine Mutter sprachen zu ihm: Ist denn nun kein Weib unter den Töchtern deiner Brüder und in all deinem Volk, daß du hingehst und nimmst ein Weib bei den Philistern. Simson sprach zu seinem Vater: Lieb mir diese; denn sie gefällt meinen Augen. Aber sein Vater und seine Mutter wußten nicht, daß es von dem HErrn wäre; denn er suchte Ursache an den Philistern. Die Philister aber herrschten zu der Zeit über Israel. Also ging Simson hinab mit seinem Vater und seiner Mutter gen Thimnath. Und als sie kamen an die Weinberge zu Thimnath, siehe, da kam ein junger Löwe brüllend ihm entgegen. Und der Geist des HErrn geriet über ihn, und er zerriß ihn, wie man ein Böcklein zerreißt, und hatte doch gar nichts in seiner Hand. Und er sagte es nicht an seinem Vater noch seiner Mutter, was er gethan hatte. Da er nun hinabkam, redete er mit dem Weibe, und sie gefiel Simson in seinen Augen. Und nach etlichen Tagen kam er wieder, daß er sie nähme, und trat aus dem Wege, daß er das Nas des Löwen befähe. Siehe, da war ein Bienenschwarm in dem Leibe des Löwen und Honig. Und er nahm ihn in seine Hand und aß davon unterwegs; und ging zu seinem Vater und zu seiner Mutter und gab ihnen, daß sie auch aßen. Er sagte ihnen aber nicht an, daß

er den Honig aus des Löwen Leibe genommen hatte.

10 Und da sein Vater hinabkam zu dem Weibe, machte Simson daselbst eine Hochzeit, wie die Jünglinge zu thun pflegen. Und da sie ihn sahen, gaben sie ihm dreißig Gefellen zu, 11 die bei ihm sein sollten. Simson aber sprach zu ihnen: Ich will euch ein Rätsel aufgeben. Wenn ihr mir das erratet und trefft diese sieben Tage der Hochzeit, so will ich euch dreißig Hemden geben und dreißig 12 Feierkleider. Könnt ihr's aber nicht erraten, so sollt ihr mir dreißig Hemden und dreißig Feierkleider geben. Und sie sprachen zu ihm: Sieh dein Rätsel auf; laß uns hören!

14 Er sprach zu ihnen: „Speise ging von dem Freßer und Süßigkeit von dem Starcken.“ Und sie konnten in drei Tagen das Rätsel nicht erraten.

15 Am siebenten Tage sprachen sie zu Simsons Weibe: Überrede deinen Mann, daß er uns sage das Rätsel, oder wir werden dich und deines Vaters Haus mit Feuer verbrennen. Habt ihr uns hierher geladen, daß 16 ihr uns arm machet oder nicht? Da weinte Simsons Weib vor ihm und sprach: Du bist mir gram und hast mich nicht lieb. Du hast den Kindern meines Volks ein Rätsel aufgegeben und hast mir's nicht gesagt. Er aber sprach zu ihr: Siehe, ich habe es meinem Vater und meiner Mutter nicht gesagt und sollte dir's 17 sagen? Und sie weinte die sieben Tage vor ihm, da sie Hochzeit hatten; aber am siebenten Tage sagte er's ihr; denn sie drang ihn. Und sie sagte das Rätsel ihres Volkes Kindern. Da sprachen die Männer der 18 Stadt zu ihm am siebenten Tage, ehe die Sonne unterging: Was ist süßer denn Honig? Was ist stärker denn der Löwe! Aber er sprach zu ihnen: Wenn ihr nicht hättet mit meinem Kalb gepflügt, ihr hättet mein

Rätsel nicht getroffen. Und der Geist 19 des Herrn geriet über ihn, und er ging hinab gen Ascalon und schlug dreißig Mann unter ihnen und nahm ihr Gewand und gab Feierkleider denen, die das Rätsel erraten hatten. Und er ergrimnte in seinem Zorn und ging hinauf in seines Vaters Haus. Aber Simsons Weib ward 20 einem seiner Gefellen gegeben, der ihm zugehörte.

Es begab sich aber nach etlichen 1 15 Tagen, um die Weizenernte, daß Simson sein Weib besuchte mit einem Ziegenböcklein. Und als er gedachte: Ich will zu meinem Weibe gehen, wollte ihn ihr Vater nicht hineinlassen und sprach: Ich meinte, du 2 wärest ihr gram geworden, und habe sie deinem Freunde gegeben. Sie hat aber eine jüngere Schwester, die ist schöner denn sie; die laß dein sein für diese. Da sprach Simson zu 3 ihnen: Ich habe einmal eine gerechte Sache wider die Philister; ich will euch Schaden thun. Und Simson 4 ging hin und fing dreihundert Fäbse und nahm Brände und lehrte je einen Schwanz zum andern und that einen Brand je zwischen zwei Schwänze. Und er zündete die Brände an mit 5 Feuer und ließ sie unter das Korn der Philister und zündete also an die Garben samt dem stehenden Korn und Weinberge und Olbäume. Da 6 sprachen die Philister: Wer hat das gethan? Da sagte man: Simson, der Sidam des Thimniths, darum daß er ihm sein Weib genommen und seinem Freunde gegeben hat. Da 7 zogen die Philister hinauf und verbrannten sie samt ihrem Vater mit Feuer. Simson aber sprach zu ihnen: 8 Wenn ihr solches thut, so will ich mich an euch rächen und danach aufhören; und schlug sie hart, beides, 9 an Schultern und Lenden. Und er zog hinab und wohnte in der Steinluft zu Etam.

- 9 Da zogen die Philister hinauf und lagerten sich in Juda und ließen sich  
10 nieder zu Lehi. Aber die von Juda sprachen: Warum seid ihr wider uns heraufgezogen? Sie antworteten: Wir sind heraufgekommen, Simson zu binden, daß wir ihm thun, wie  
11 er uns gethan hat. Da zogen dreitausend Mann von Juda hinab in die Steintluft zu Etam und sprachen zu Simson: Weißt du nicht, daß die Philister über uns herrschen? Warum hast du denn das an uns gethan? Er sprach zu ihnen: Wie sie mir gethan haben, so habe ich  
12 ihnen wieder gethan. Sie sprachen zu ihm: Wir sind herabgekommen, dich zu binden und in der Philister Hände zu geben. Simson sprach zu ihnen: So schwört mir, daß ihr  
13 mir kein Leid thun wollt. Sie antworteten ihm: Wir wollen dir kein Leid thun, sondern wollen dich nur binden und in ihre Hände geben und wollen dich nicht töten. Und sie banden ihn mit zwei neuen Stricken und führten ihn herauf vom Fels.  
14 Und da er kam bis gen Lehi, jauchzten die Philister ihm entgegen. Aber der Geist des Herrn geriet über ihn, und die Stricke an seinen Armen wurden wie Faden, die das Feuer versengt hat, daß die Bände  
15 an seinen Händen zerschmolzen. Und er fand einen frischen Felskinnbacken; da reckte er seine Hand aus und nahm ihn und schlug damit tausend  
16 Mann. Und Simson sprach: Da liegen sie bei Haufen; durch eines Fels Kinnbacken habe ich tausend  
17 Mann geschlagen. Und da er das ausgerebet hatte, warf er den Kinnbacken aus seiner Hand und hieß die Stätte Ramath-Lehi [das ist  
18 Kinnbackenhöhe]. Da ihn aber sehr dürstete, rief er den Herrn an und sprach: Du hast solch großes Heil gegeben durch die Hand deines Knechts;

nun aber muß ich Durstes sterben und in der Feiden Hände fallen. Da spaltete Gott die Föhlung in Lehi, daß Wasser herausging; und als er trank, kam sein Geist wieder, und ward erquickt. Darum heißt er noch heutigestags des Anrufers Brunnen, der in Lehi ist.

Simson ging hin gen Gaza und blieb daselbst über Nacht. Da ward den Gazitern gesagt: Simson ist hereingekommen. Und sie umgaben ihn und ließen auf ihn lauern die ganze Nacht in der Stadt Thor und waren die ganze Nacht still und sprachen: Harre; morgen, wenn's licht wird, wollen wir ihn erwürgen. Simson aber stand auf zu Mitternacht und ergriß beide Thüren an der Stadt Thor samt den beiden Pfosten und hob sie aus mit den Riegeln und legte sie auf seine Schultern und trug sie hinauf auf die Höhe des Berges vor Hebron.

Danach gewann er ein Weib lieb am Bach Sorek, die hieß Delila. Zu der kamen der Philister Fürsten hinauf und sprachen zu ihr: Überrede ihn und siehe, worin er solche große Kraft hat, und womit wir ihn übermögen, daß wir ihn binden und zwingen, so wollen wir dir geben ein jeglicher tausend und hundert Silberlinge. Und Delila sprach zu Simson: Sage mir doch, worin deine große Kraft sei und womit man dich binden möge, daß man dich zwingen? Simson sprach zu ihr: Wenn man mich bände mit sieben Seilen von frischem Bast, die noch nicht verdorrt sind, so würde ich schwach und wäre wie ein andrer Mensch. Da brachten der Philister Fürsten zu ihr hinauf sieben Seile von frischem Bast, die noch nicht verdorrt waren; und sie band ihn damit. Und sie sprach zu ihm: Die Philister über dir, Simson! Er aber zerriß die Seile, wie eine flächfene Schnur zerreißt, wenn

sie ans Feuer riecht; und es ward  
 nicht kund, wo seine Kraft wäre.  
 10 Da sprach Delila zu Simson:  
 Siehe, du hast mich getäuscht und  
 mir gelogen; nun, so sage mir doch,  
 11 womit kann man dich binden? Er  
 antwortete ihr: Wenn sie mich bän-  
 den mit neuen Stricken, damit nie  
 keine Arbeit geschehen ist, so würde ich  
 schwach und wie ein andrer Mensch.  
 12 Da nahm Delila neue Stricke und  
 band ihn damit und sprach: Philister  
 über dir, Simson! Und er zerriß  
 sie von seinen Armen herab wie einen  
 13 Faden. Delila aber sprach zu ihm:  
 Bisher hast du mich getäuscht und  
 mir gelogen. Sage mir doch, wo-  
 mit kann man dich binden? Er ant-  
 wortete ihr: Wenn du die sieben  
 Locken meines Hauptes zusammen-  
 flüchtest mit einem Gewebe und hef-  
 14 test sie mit dem Nagel ein. Und sie  
 sprach zu ihm: Philister über dir,  
 Simson! Er aber wachte auf von  
 seinem Schlaf und zog die geflochtenen  
 Locken mit Nagel und Gewebe heraus.  
 15 Da sprach sie zu ihm: Wie kannst  
 du sagen, du habest mich lieb, so  
 dein Herz doch nicht mit mir ist?  
 Dreimal hast du mich getäuscht und  
 mir nicht gesagt, worin deine große  
 Kraft sei.  
 16 Da sie ihn aber drang mit ihren  
 Worten alle Tage und zerplagte ihn,  
 ward seine Seele matt bis an den  
 17 Tod, und sagte ihr sein ganzes Herz  
 und sprach zu ihr: Es ist nie kein  
 Schermesser auf mein Haupt gekom-  
 men; denn ich bin ein Verlobter Got-  
 tes von meiner Geburt an. Wenn  
 man mich schüre, so wiche meine Kraft  
 von mir, daß ich schwach würde und  
 18 wie alle andern Menschen. Da nun  
 Delila sah, daß er ihr all sein Herz  
 offenbart hatte, sandte sie hin und  
 ließ der Philister Fürsten rufen und  
 sagen: Kommt noch einmal herauf;  
 denn er hat mir all sein Herz offen-  
 bart. Da kamen der Philister Für-

sten zu ihr herauf und brachten das  
 Geld mit sich in ihrer Hand. Und 10  
 sie ließ ihn entschlafen auf ihrem  
 Schoß und rief einem, der ihm die  
 sieben Locken seines Hauptes abschüre.  
 Und sie fing an, ihn zu zwingen; da  
 war seine Kraft von ihm gewichen.  
 Und sie sprach zu ihm: Philister über 20  
 dir, Simson! Da er nun von sei-  
 nem Schlaf erwachte, gedachte er:  
 Ich will ausgehen, wie ich mehrmals  
 gethan habe, ich will mich losreißen;  
 und wußte nicht, daß der Herr von  
 ihm gewichen war. Aber die Phi- 21  
 lister griffen ihn und stachen ihm die  
 Augen aus und führten ihn hinab  
 gen Gaza und banden ihn mit zwei  
 ehernen Ketten, und er mußte mah-  
 len im Gefängnis. Aber das Haar 22  
 seines Hauptes fing an wieder zu wach-  
 sen, wo es geschoren war.

Da aber der Philister Fürsten sich 23  
 versammelten, ihrem Gott Dagon ein  
 großes Opfer zu thun und sich zu  
 freuen, sprachen sie: Unser Gott hat  
 uns unsern Feind Simson in unsre  
 Hände gegeben. Desselben gleichen, 24  
 als ihn das Volk sah, lobten sie ihren  
 Gott; denn sie sprachen: Unser Gott  
 hat uns unsern Feind in unsre Hände  
 gegeben, der unser Land verderbte  
 und unser viele erschlug. Da nun 25  
 ihr Herz guter Dinge war, sprachen  
 sie: Laßt Simson holen, daß er vor  
 uns spiele. Da holten sie Simson  
 aus dem Gefängnis, und er spielte  
 vor ihnen, und sie stellten ihn zwi-  
 schen die Säulen. Simson aber sprach 26  
 zu dem Knaben, der ihn bei der Hand  
 leitete: Laß mich, daß ich die Säu-  
 len taste, auf welchen das Haus  
 steht, daß ich mich daran lehne. Das 27  
 Haus aber war voll Männer und  
 Weiber. Es waren auch der Phi-  
 lister Fürsten alle da und auf dem  
 Dach bei dreitausend, Mann und  
 Weib, die zusahen, wie Simson spielte.  
 Simson aber rief den Herrn an 28  
 und sprach: Herr Herr, gedenke

mein und stärkte mich doch, Gott, diesmal, daß ich für meine beiden Augen mich einmal räche an den Philistern! Und er faßte die zwei Mittelsäulen, auf welche das Haus gesetzt war und darauf sich hielt, eine in seine rechte und die andre in seine linke Hand und sprach: Meine Seele sterbe mit den Philistern! und neigte sich kräftiglich. Da fiel das Haus auf die Fürsten und auf alles Volk, das darinnen

war, daß der Toten mehr war, die in seinem Tod starben, denn die bei seinem Leben starben. Da kamen seine Brüder hernieder und seines Vaters ganzes Haus und hoben ihn auf und trugen ihn hinauf und begruben ihn in seines Vaters Ma-noah Grab. Er richtete aber Is-rael zwanzig Jahre.

Zu der Zeit war kein König in Is-rael: ein jeglicher that, was ihn recht deuchte.

## Das Buch Ruth.

Ruth reist mit Naemi nach Bethlehem.

1 <sup>1</sup> Zur Zeit, da die Richter regierten, ward eine Teuerung im Lande. Und ein Mann von Bethlehem-Juda zog wallen in der Moabiter Land mit seinem Weibe und zwei Söhnen, der hieß Elimelech, und sein Weib Naemi, und seine zwei Söhne Mahlon und Chilion, die waren Ephrathiter von Bethlehem-Juda. Und da sie kamen ins Land der Moabiter, blieben sie daselbst. Und Elimelech, der Naemi Mann, starb, und sie blieb übrig mit ihren zwei Söhnen. Die nahmen moabitische Weiber; eine hieß Orpa, die andre Ruth. Und da sie daselbst gewohnt hatten bei zehn Jahren, starben sie alle beide, Mahlon und Chilion, daß das Weib überlebte beide Söhne und ihren Mann. Da machte sie sich auf mit ihren zwei Schnüren (Schwiegertöchtern) und zog wieder aus der Moabiter Lande; denn sie hatte erfahren im Moabiter-Lande, daß der Herr sein Volk hatte heimgesucht und ihnen Brot gegeben. Und sie ging von dem Ort, da sie gewesen war, und ihre beiden Schnüre mit ihr.

Und da sie ging auf dem Wege,

daß sie wieder käme ins Land Juda, sprach sie zu ihren beiden Schnüren: <sup>1</sup> Gehet hin und kehrt um, eine jegliche zu ihrer Mutter Haus: der Herr thue an euch Barmherzigkeit, wie ihr an den Toten und an mir gethan habt; der Herr gebe euch, daß ihr Ruhe findet, eine jegliche in ihres Mannes Hause; und küßte sie. Da hoben sie ihre Stimme auf und weinten und sprachen zu ihr: Wir wollen mit dir zu deinem Volk gehen. Aber Naemi sprach: Kehret um, meine Töchter; warum wollt ihr mit mir gehen? Nicht, meine Töchter; denn mich jammert euer sehr; denn des Herrn Hand ist über mich ausgegangen. Da hoben sie ihre Stimme auf und weinten noch mehr. Und Orpa küßte ihre Schwieger (Schwiegermutter); Ruth aber blieb bei ihr.

Sie aber sprach: Siehe, deine Schwägerin ist umgewandt zu ihrem Volk und zu ihrem Gott; lehre du auch um, deiner Schwägerin nach. Ruth antwortete: Rede mir nicht ein, daß ich dich verlassen sollte und von dir umkehren. Wo du hingehst, da will ich auch hingehen; wo du bleibst, da bleibe ich auch. Dein Volk ist mein Volk, und



17 dein Gott ist mein Gott. Wo du stirbst, da sterbe ich auch; da will ich auch begraben werden. Der HErr thue mir dies und das, der Tod muß mich und dich scheiden. Als sie nun sah, daß sie fest im Sinn war, mit ihr zu gehen, ließ sie ab, mit ihr davon zu reden. Also gingen die beiden mit einander, bis sie gen Bethlehem kamen. Und da sie zu Bethlehem ankamen, erregte sich die ganze Stadt über sie und sprach: Ist das die Naemi? 19 Sie aber sprach zu ihnen: Heißt mich nicht Naemi (die Fröhliche), sondern Mara (die Betrübte); denn der Allmächtige hat mich sehr betrübt. Voll zog ich aus, aber leer hat mich der HErr wieder heimgebracht. Warum heißt ihr mich denn Naemi, so mich doch der HErr gedemüthigt und der Allmächtige betrübt hat? 21 Es war aber um die Zeit, daß die Gerstenernte anging, da Naemi mit ihrer Schnur Ruth, der Moabitin, wiederkam vom Moabiter-Land gen Bethlehem.

Ruth und Boas.

2 1 Es war auch ein Mann, ein Verwandter des Mannes der Naemi, von dem Geschlecht Elimelechs, mit Namen Boas; der war ein weidlicher (wohlhabender) Mann. Und Ruth, die Moabitin, sprach zu Naemi: Laß mich aufs Feld gehen und Ähren auflesen dem nach, vor dem ich Gnade finde. Sie aber sprach zu ihr: Gehe hin, meine Tochter. Sie ging hin, kam und las auf, den Schnittern nach auf dem Felde. Und es begab sich eben, daß dasselbe Feld war des Boas, der von dem Geschlechte Elimelechs war. Und siehe, Boas kam eben von Bethlehem und sprach zu den Schnittern: Der HErr mit euch! Sie antworteten: Der HErr segne dich! Und Boas sprach zu seinem Knechte, der über die Schnitter gestellt

war: Was ist die Jungfrau? Der Knecht antwortete: Es ist die Moabitin, die mit Naemi wiedergekommen ist. Denn sie sprach: Laß mich doch auflesen und sammeln unter den Garben den Schnittern nach; und ist also gekommen und da gestanden von Morgen an bis jetzt und bleibt wenig daheim. Da sprach Boas zu Ruth: Hörst du es, meine Tochter? Du sollst nicht gehen auf einen andern Acker aufzulesen; und gehe auch nicht von hinnen, sondern halte dich zu meinen Mägden und siehe, wo sie schneiden im Felde; da gehe ihnen nach. Ich habe meinen Knechten geboten, daß dich niemand antaste. Und so dich dürstet, so gehe hin zu dem Gefäß und trinke von dem, was meine Knechte schöpfen.

Da fiel sie auf ihr Angesicht und beugte sich nieder zur Erde und sprach zu ihm: Womit habe ich die Gnade gefunden vor deinen Augen, daß du mich ansiehst, die ich doch fremd bin? Boas antwortete und sprach zu ihr: Es ist mir angesagt alles, was du gethan hast an deiner Schwieger nach deines Mannes Tode, daß du verlassen hast deinen Vater und deine Mutter und dein Vaterland und bist zu einem Volk gezogen, das du zuvor nicht kanntest. Der HErr vergelte dir deine That, und müsse dein Lohn vollkommen sein bei dem HErrn, dem Gott Israels, zu welchem du gekommen bist, daß du unter seinen Flügeln Zuversicht hättest. Sie sprach: Laß mich Gnade vor deinen Augen finden, mein Herr; denn du hast mich getröstet und deine Magd freundlich angesprochen, so ich doch nicht bin wie deiner Mägde eine. Boas sprach zu ihr, da Essenszeit war: Mache dich hier herzu und iß des Brots und tunkte deinen Bissen in den Esfig. Und sie setzte sich zur Seite der Schnitter. Er aber legte ihr geröstete Körner vor; und sie aß und

ward satt und ließ über. Und da sie sich aufmachte zu lesen, gebot Boas seinen Knechten und sprach: Laßt sie auch zwischen den Garben lesen und beschämet sie nicht; auch von den Häufen laßt überbleiben und laßt liegen, daß sie es auflese; und niemand schelte sie darum. Also las sie auf dem Felde bis zum Abend und schlug es aus, was sie aufgelesen hatte; und es war bei einem Ephraimiten.

Und sie hob's auf und kam in die Stadt; und ihre Schwieger sah es, was sie gelesen hatte. Da zog sie hervor und gab ihr, was ihr übriggeblieben war, davon sie satt war geworden. Da sprach ihre Schwieger zu ihr: Wo hast du heute gelesen, und wo hast du gearbeitet? Gesegnet sei, der dich angesehen hat. Sie aber sagte es ihrer Schwieger, bei wem sie gearbeitet hätte, und sprach: Der Mann, bei dem ich heute gearbeitet habe, heißt Boas. Naemi aber sprach zu ihrer Schnur: Gesegnet sei er dem HErrn! denn er hat seine Barmherzigkeit nicht gelassen, beides, an den Lebendigen und an den Toten. Und Naemi sprach zu ihr: Der Mann gehört uns zu und ist unser Erbe. Ruth sprach: Er sprach auch das zu mir: Du sollst dich zu meinen Leuten halten, bis sie mir alles eingeerntet haben.

Naemi sprach zu Ruth, ihrer Schnur: Es ist gut, meine Tochter, daß du mit seinen Mägden ausgehst, auf daß nicht jemand dir dazwischen rede auf einem andern Acker. Also hielt sie sich zu den Mägden des Boas, daß sie las, bis daß die Gerstenernte und Weizenernte aus war; und kam wieder zu ihrer Schwieger.

Und Naemi sprach zu ihr: Meine Tochter, ich will dir Ruhe schaffen, daß dir's wohlgehe. Boas, unser Freund, wofelt diese Nacht Gerste auf seiner Tenne. So gehe hinab

auf die Tenne, so wird er dir wohl sagen, was du thun sollst. Sie sprach zu ihr: Alles, was du mir sagst, will ich thun. Sie ging hinab zur Tenne, wie ihre Schwieger geboten hatte. Und da Boas gegessen und getrunken hatte, ward sein Herz guter Dinge. Und sie kam und sprach zu ihm: Ich bin Ruth, deine Magd, du bist der Erbe.\* Er aber sprach: Gesegnet seist du dem HErrn, meine Tochter! Fürchte dich nicht; denn die ganze Stadt meines Volks weiß, daß du ein tugendsam Weib bist. Nun, es ist wahr, daß ich der Erbe bin; aber es ist einer näher denn ich. So er dich nimmt, wohl; gelüftet's ihn aber nicht, dich zu nehmen, so will ich dich nehmen, so wahr der HErr lebt. Sie aber kam zu ihrer Schwieger, die sprach: Wie steht's mit dir, meine Tochter? Und sie sagte ihr alles, was ihr der Mann gesagt hatte. Sie aber sprach: Sei stille, meine Tochter, bis du erfährst, wo es hinaus will; denn der Mann wird nicht ruhen, er bringe es denn heute zu Ende.

#### Des Boas Heirat mit Ruth.

Boas ging hinauf ins Thor und setzte sich dafelbst. Und siehe, da der Erbe vorüberging, von welchem er geredet hatte, sprach Boas: Komm und setze dich hierher. Und er kam und setzte sich. Und er nahm zehn Männer von den Ältesten der Stadt und sprach: Setzt euch her. Und sie setzten sich. Da sprach er zu dem Erben: Naemi, die vom Lande der Moabiter wiedergekommen ist, bietet feil das Stück Feldes, das unsers Bruders war, Elimelechs. Darum gedachte ich's vor deine Ohren zu bringen und zu sagen: Willst du es beerben, so kaufe es vor den

9) \* Sie fordert das Recht, welches ihr nach 5. Mose 25, 5 zustand.

Bürgern und vor den Ältesten meines Volks; willst du es aber nicht beerben, so sage mir's, daß ich's wisse; denn es ist kein Erbe als du, und ich nach dir. Er sprach: Ich will's beerben. Boas sprach: Welches Tages du das Feld kauft von der Hand Naemis, so mußt du auch Ruth, die Moabitin, des Verstorbenen Weib, nehmen. Da sprach er: Ich mag's nicht beerben, daß ich nicht vielleicht mein Erbteil verderbe. Verderbe du, was ich beerben soll; denn ich mag's nicht beerben.

7 Es war aber von alters her eine solche Gewohnheit in Israel: Wenn einer ein Gut nicht beerben noch erkaufen wollte, auf daß allerlei Sache bestätigt würde, so zog er seinen Schuh aus und gab ihn dem andern; das war das Zeugnis in Israel. Und der Erbe sprach zu Boas: Kaufe du es; und zog seinen Schuh aus. Und Boas sprach zu den Ältesten und zu allem Volk: Ihr seid heute Zeugen, daß ich alles gekauft habe, was Elimelech gewesen ist, und alles, was Chiljons und Mahlons, von der Hand Naemis; dazu auch Ruth, die Moabitin, Mahlons Weib, habe ich

mir erworben zum Weibe, daß sein Name nicht ausgerottet werde unter seinen Brüdern und aus dem Thor seines Orts; Zeugen seid ihr des heute. Und alles Volk, das im Thor war, samt den Ältesten sprachen: Wir sind Zeugen. Der Herr mache das Weib, das in dein Haus kommt, wie Rahel und Lea, die beide das Haus Israels gebaut haben, und wachse sehr in Ephratha und werde gepriesen zu Bethlehem.

Also nahm Boas die Ruth, daß sie sein Weib ward. Und sie bekam einen Sohn. Da sprachen die Weiber zu Naemi: Gelobt sei der Herr, der dir nicht hat lassen abgehen einen Erben zu dieser Zeit, daß sein Name in Israel bliebe. Der wird dich erquicken und dein Alter versorgen. Denn deine Schwur, die dich geliebt hat, hat ihn geboren, welche dir besser ist denn sieben Söhne. Und Naemi nahm das Kind und legte es auf ihren Schoß und ward seine Wärterin. Und ihre Nachbarinnen gaben ihm einen Namen und sprachen: Naemi ist ein Kind geboren; und hießen ihn Obed. Der ist der Vater Jsais, welcher ist Davids Vater.

## Das erste Buch Samuelis.

Samuels Geburt und Darbringung.  
Hannas Lobgesang.

1 Es war ein Mann von Ramathaim-Zophim, vom Gebirge Ephraim, der hieß Elkana. Und er hatte zwei Weiber; eine hieß Hanna, die andre Peninna. Peninna aber hatte Kinder, und Hanna hatte keine Kinder. Und derselbe Mann ging jährlich hinauf von seiner Stadt, daß er anbetete und opferte dem Herrn Zebaoth zu Silo. Dasselbst waren

aber Priester des Herrn Hophni und Pinehas, die zwei Söhne Elis. Und des Tages, da Elkana opferte, gab er seinem Weibe Peninna und allen ihren Söhnen und Töchtern Stücke. Aber Hanna gab er ein Stück traurig; denn er hatte Hanna lieb; aber der Herr hatte ihr kein Kind gegeben. Und ihre Widersacherin betrübtete sie sehr, darum daß der Herr ihr kein Kind gegeben hatte. Also ging's alle Jahre, wenn sie hinaufzog zu des Herrn Hause, und

betrübte sie also, so weinte sie dann  
 8 und aß nichts. Elkana aber, ihr  
 Mann, sprach zu ihr: Hanna, war-  
 um weinst du, und warum issest du  
 nichts, und warum gehabt sich dein  
 Herz so übel? Bin ich dir nicht  
 besser, denn zehn Söhne?

9 Da stand Hanna auf, nachdem sie  
 gegessen hatten zu Silo und getrun-  
 ken. (Eli aber, der Priester, saß  
 auf einem Stuhl an dem Pfosten  
 10 des Tempels des HErrn.) Und sie  
 war von Herzen betrübt und betete  
 11 zum HErrn und weinte sehr und ge-  
 lobte ein Gelübde und sprach: HErr  
 Zebaoth, wirfst du deiner Magd Elend  
 ansehen und an mich gedenken und  
 deiner Magd nicht vergessen und wirfst  
 deiner Magd einen Sohn geben, so  
 will ich ihn dem HErrn geben sein  
 Leben lang, und soll kein Scher-  
 12 messer auf sein Haupt kommen. Und  
 da sie lange betete vor dem HErrn,  
 hatte Eli acht auf ihren Mund.  
 13 Denn Hanna redete in ihrem Her-  
 zen; allein ihre Lippen regten sich,  
 und ihre Stimme hörte man nicht.  
 Da meinte Eli, sie wäre trunken,  
 14 und sprach zu ihr: Wie lange willst  
 15 du trunken sein? Hanna aber ant-  
 wortete und sprach: Nein, mein Herr,  
 ich bin ein betrübtes Weib. Wein  
 und starkes Getränk habe ich nicht  
 getrunken, sondern habe mein Herz  
 16 vor dem HErrn ausgeschüttet. Du  
 wollest deine Magd nicht achten wie  
 ein loses Weib; denn ich habe aus  
 meinem großen Kummer und Traurig-  
 17 keit geredet bisher. Eli antwortete  
 und sprach: Gehe hin mit Frieden;  
 der Gott Israels wird dir geben  
 deine Bitte, die du von ihm gebeten  
 18 hast. Sie sprach: Laß deine Magd  
 Gnade finden vor deinen Augen. Also  
 ging das Weib hin ihres Wegs und  
 aß und sah nicht mehr so traurig.  
 19 Und der HErr gedachte an Hanna;

und sie bekam einen Sohn und hieß 20  
 ihn Samuel (Gott erhört); denn ich  
 habe ihn von dem HErrn erbeten.

Und da der Mann Elkana hinauf- 21  
 zog mit seinem ganzen Hause, daß  
 er dem HErrn opferte das jährliche  
 Opfer und sein Gelübde, zog Hanna 22  
 nicht mit hinauf, sondern sprach zu  
 ihrem Mann: Bis der Knabe ent-  
 wöhnt werde, so will ich ihn bringen,  
 daß er vor dem HErrn erscheine und  
 bleibe daselbst ewiglich. Elkana, ihr 23  
 Mann, sprach zu ihr: So thue, wie  
 dir's gefällt, bleibe, bis du ihn ent-  
 wöhnest; der HErr bestätige aber,  
 was er geredet hat. Also blieb das  
 Weib und säugte ihren Sohn, bis  
 daß sie ihn entwöhnte, und brachte 24  
 ihn mit sich hinauf mit drei Farren,  
 mit einem Epha Mehl und einem  
 Krug Wein; und brachte ihn in das  
 Haus des HErrn zu Silo. Der  
 Knabe war aber noch jung. Und 25  
 sie schlachteten einen Farnen und  
 brachten den Knaben zu Eli. Und 26  
 sie sprach: Ach, mein Herr, so wahr  
 deine Seele lebt, mein Herr, ich bin  
 das Weib, das hier bei dir stand,  
 zu dem HErrn zu beten. Um diesen 27  
 Knaben hat ich. Nun hat der HErr  
 meine Bitte gegeben, die ich von ihm  
 bat. Darum gebe ich ihn dem HErrn 28  
 wieder sein Leben lang, weil er vom  
 HErrn erbeten ist. Und sie beteten  
 daselbst den HErrn an.

Und Hanna betete und sprach: Mein 2  
 Herz ist fröhlich in dem HErrn, mein  
 Mund hat sich weit aufgethan über  
 meine Feinde; denn ich freue mich  
 deines Heils. Es ist niemand hei- 3  
 lig, wie der HErr; außer dir ist  
 keiner, und ist kein Hort, wie unser  
 Gott ist. Laßt euer großes Rühmen 4  
 und Trozen, noch gehe freches Reden  
 aus eurem Munde; denn der HErr  
 ist ein Gott, der es merkt, und läßt  
 solches Vornehmen nicht gelingen. Der 5  
 Hogen der Starken ist zerbrochen, und  
 die Schwachen sind umgürtet mit

11) 4. Rose 6, 2—21.

6 Stärke. Die da satt waren, sind  
 ums Brot Knechte geworden, und  
 die Hunger litten, hungert nicht mehr.  
 7 Der HErr tötet und macht lebendig,  
 führet in die Hölle und wieder her-  
 8 aus. Der HErr macht arm und  
 macht reich; er erniedriget und er-  
 9 höhet. Er hebt auf den Dürftigen  
 aus dem Staub und erhöhet den  
 Armen aus dem Kot, daß er ihn  
 setze unter die Fürsten und den Stuhl  
 der Ehren erben lasse. Denn der  
 Welt Grundfesten sind des HErrn,  
 und er hat den Erdboden darauf ge-  
 10 setzt. Er wird behüten die Füße  
 seiner Heiligen, aber die Gottlosen  
 müssen zunichte werden in Finster-  
 nis; denn viel Vermögen hilft doch  
 11 niemand. Die mit dem HErrn ha-  
 bern, müssen zu Grunde gehen; über  
 ihnen wird er donnern im Himmel.  
 Der HErr wird richten der Welt  
 Enden und wird Macht geben seinem  
 Könige und erhöhen das Horn seines  
 12 Gesalbten. Elkana aber ging hin  
 gen Rama in sein Haus; und der  
 Knabe war des HErrn Diener vor  
 dem Priester Eli.

Bosheit der Söhne Elis. Ankündigung  
 des Gerichts.

13 Aber die Söhne Elis waren böse  
 Buben; die fragten nicht nach dem  
 14 HErrn noch nach dem Recht der  
 Priester an das Volk. Wenn jemand  
 etwas opfern wollte, so kam des  
 Priesters Knecht, während das Fleisch  
 kochte, und hatte eine Gabel mit drei  
 15 Zacken in seiner Hand und stieß in  
 den Kessel oder Topf; und was er mit  
 der Gabel hervorzog, das nahm der  
 Priester davon. Also thaten sie dem  
 ganzen Israel, die daselbsthin kamen  
 16 zu Silo. Deselben gleichen, ehe-  
 denn sie das Fett anzündeten, kam  
 des Priesters Knecht und sprach zu  
 dem, der das Opfer brachte: Gieb  
 mir das Fleisch, dem Priester zu  
 braten; denn er will nicht gekochtes

Fleisch von dir nehmen, sondern rohes.  
 Wenn dann jemand zu ihm sagte: 16  
 Laß erst das Fett anzünden und  
 nimm danach, was dein Herz be-  
 gehrt, so sprach er zu ihm: Du sollst  
 mir's jetzt geben; wo nicht, so will  
 ich's mit Gewalt nehmen. Darum 17  
 war die Sünde der Söhne Elis sehr  
 groß vor dem HErrn; denn die Leute  
 lästerten das Opfer des HErrn.

Samuel aber war ein Diener vor 18  
 dem HErrn; und der Knabe war  
 umgürtet mit einem leinenen Leibrock.  
 Dazu machte ihm seine Mutter ein 19  
 kleines Oberkleid und brachte es ihm  
 hinauf zu seiner Zeit, wenn sie mit  
 ihrem Mann hinaufging, zu opfern  
 das jährliche Opfer. Eli aber war 21  
 sehr alt und erfuhr alles, was seine  
 Söhne thaten dem ganzen Israel;  
 und er sprach zu ihnen: Warum thut 22  
 ihr solches? Denn ich höre euer  
 böses Wesen von diesem ganzen Volk.  
 Nicht, meine Kinder; das ist nicht 24  
 ein gutes Gerücht, das ich höre. Ihr  
 macht des HErrn Volk übertreten.  
 Wenn jemand wider einen Menschen 25  
 sündigt, so kann's der Richter schlich-  
 ten. Wenn aber jemand wider den  
 HErrn sündigt, wer kann für ihn  
 bitten? Aber sie gehorchten ihres Va-  
 ters Stimme nicht; denn der HErr  
 hatte Willen, sie zu töten. Aber der 26  
 Knabe Samuel nahm immermehr zu  
 und ward angenehm bei dem HErrn  
 und bei den Menschen.

Es kam aber ein Mann Gottes 27  
 zu Eli und sprach zu ihm: So spricht  
 der HErr: Ich habe mich offenbart  
 deines Vaters Hause, da sie noch in  
 Ägypten waren, und habe ihn da- 28  
 selbst mir erwählt vor allen Stämmen  
 Israels zum Priestertum, daß er  
 opfern sollte auf meinem Altar und  
 Räuchwerk anzünden. Aber du ehrest 29  
 deine Söhne mehr denn mich, daß  
 ihr euch mäset von dem Besten aller  
 Speisopfer meines Volkes Israel.  
 Darum spricht der HErr, der Gott 30

Israels: Ich habe geredet, dein Haus und deines Vaters Haus sollten wandeln vor mir ewiglich. Aber nun spricht der HErr: Es sei ferne von mir, sondern wer mich ehret, den will ich auch ehren, wer aber mich verachtet, der soll wieder verachtet werden. Siehe, es wird die  
 31 Zeit kommen, daß ich will entzweibrecken deinen Arm und den Arm deines Vaterhauses, daß kein Alter  
 34 sei in deinem Hause. Und das soll dir ein Zeichen sein, das über deine zwei Söhne, Hophni und Pinehas, kommen wird: auf einen Tag werden sie beide sterben. Ich aber will  
 35 mir einen treuen Priester erwecken, der soll thun, wie es meinem Herzen und meiner Seele gefällt; dem will ich ein beständiges Haus bauen, daß er vor meinem Gesalbten wandle immerdar.

Samuels Berufung zum Propheten.

- 3 1 Und da Samuel, der Knabe, dem HErrn diente unter Eli, war des HErrn Wort teuer zu derselben Zeit,  
 2 und war wenig Weissagung. Und Elis Augen fingen an, dunkel zu werden, daß er nicht sehen konnte.  
 3 Und Samuel hatte sich gelegt im Tempel des HErrn, da die Lade Gottes war, und die Lampe Gottes  
 4 war noch nicht verloschen. Und der HErr rief Samuel. Er aber antwortete:  
 5 Siehe, hier bin ich! und lief zu Eli und sprach: Siehe, hier bin ich! du hast mich gerufen. Er aber sprach:  
 6 Ich habe nicht gerufen; gehe wieder hin und lege dich schlafen. Und er ging hin und legte sich  
 7 schlafen. Der HErr rief abermal: Samuel! Und Samuel stand auf und ging zu Eli und sprach: Siehe,  
 hier bin ich! du hast mich gerufen. Er aber sprach: Ich habe nicht gerufen, mein Sohn; gehe wieder hin  
 7 und lege dich schlafen. Aber Samuel kannte den HErrn noch nicht,

und des HErrn Wort war ihm noch nicht offenbart. Und der HErr rief Samuel wieder zum drittenmal. Und er stand auf und ging zu Eli und sprach: Siehe, hier bin ich! du hast mich gerufen. Da merkte Eli, daß der HErr den Knaben rief, und sprach zu ihm: Gehe wieder hin und lege dich schlafen; und so du gerufen wirst, so sprich: Rede, HErr, denn dein Knecht hört. Samuel ging hin und legte sich an seinen Ort.

Da kam der HErr und trat dahin  
 10 und rief wie vormals: Samuel, Samuel! Und Samuel sprach: Rede, denn dein Knecht hört. Und der  
 11 HErr sprach zu Samuel: Siehe, ich thue ein Ding in Israel, daß, wer das hören wird, dem werden seine beiden Ohren gellen. An dem Tage  
 12 will ich erwecken über Eli, was ich wider sein Haus geredet habe; ich will's anfangen und vollenden. Denn  
 13 ich habe es ihm angesagt, daß ich Richter sein will über sein Haus ewiglich um der Missethat willen, daß er wußte, wie seine Kinder sich schändlich hielten, und hat ihnen nicht  
 14 gewehrt. Darum habe ich dem Hause Eli geschworen, daß die Missethat des Hauses Eli solle nicht versöhnt werden weder mit Schlachtopfer noch  
 15 mit Speisopfer ewiglich. Und Samuel lag bis an den Morgen und that die Thüren auf am Hause des HErrn. Samuel aber fürchtete sich,  
 das Gesicht Eli anzusagen. Da rief  
 16 ihn Eli und sprach: Samuel, mein Sohn! Er antwortete: Siehe, hier bin ich! Er sprach: Was ist das  
 17 Wort, das dir gesagt ist? Verschweige mir nichts. Gott thue dir dies und das, wo du mir etwas verschweigst, was dir gesagt ist. Da  
 18 sagte es ihm Samuel alles an und verschwieg ihm nichts. Er aber sprach: Es ist der HErr; er thue, was ihm wohlgefällt.

Samuel aber nahm zu, und der

HErr war mit ihm, und fiel keines  
 unter allen seinen Worten auf die  
 10 Erde. Und ganz Israel von Dan  
 an bis gen Beer-Seba erkannte, daß  
 Samuel ein treuer Prophet des HErrn  
 11 war. Und der HErr erschien hinfort  
 zu Silo; denn der HErr war Sa-  
 muel offenbart worden zu Silo durchs  
 4 1 Wort des HErrn. Und Samuel sing  
 an, zu predigen dem ganzen Israel.

Israels Niederlage. Elis Tod.

Israel aber zog aus, den Phi-  
 listern entgegen, in den Streit; und  
 der Streit teilte sich weit, und Is-  
 rael ward vor den Philistern ge-  
 schlagen. Und da das Volk ins La-  
 ger kam, sprachen die Ältesten Is-  
 rael's: Warum hat uns der HErr  
 heute schlagen lassen? Laßt uns zu  
 uns nehmen die Lade des Bundes  
 des HErrn, daß sie uns helfe von  
 der Hand unsrer Feinde. Und das  
 Volk sandte gen Silo und ließ von  
 dannen holen die Lade des Bun-  
 des des HErrn Zebaoth, der über  
 den Cherubim sitzt. Und waren da  
 die zwei Söhne Elis mit der Lade  
 des Bundes Gottes, Hophni und  
 6 Pinehas. Und da die Lade des  
 Bundes des HErrn in das Lager  
 kam, jauchzte das ganze Israel mit  
 einem großen Jauchzen, daß die  
 6 Erde erschallte. Da aber die Phi-  
 lister hörten das Geschrei solches  
 Jauchzens, sprachen sie: Was ist  
 das Geschrei solches großen Jauch-  
 zens in der Ebräer Lager? Und da  
 sie erfuhren, daß die Lade des HErrn  
 7 ins Lager gekommen wäre, fürchteten  
 sie sich und sprachen: Gott ist ins  
 Lager gekommen; und sprachen weiter:  
 Wehe uns! denn es ist vorhin nicht  
 8 also gestanden. Wehe uns! Wer  
 will uns erretten von der Hand die-  
 ser mächtigen Götter? Das sind die  
 Götter, die Ägypten schlugen mit  
 9 allerlei Plage in der Wüste. So  
 seid nun getrost und Männer, ihr

Philister, daß ihr nicht dienen müßet  
 den Ebräern, wie sie euch gedient  
 haben! Seid Männer und streitet!  
 Da stritten die Philister; und Israel 10  
 ward geschlagen, und ein jeglicher floh  
 in seine Hütte; und es war eine sehr  
 große Schlacht, da aus Israel fielen  
 dreißigtausend Mann Fußvolks. Und 11  
 die Lade Gottes ward genommen,  
 und die zwei Söhne Elis, Hophni  
 und Pinehas, starben.

Da lief einer von Benjamin aus 12  
 dem Heer und kam gen Silo des-  
 selben Tages und hatte seine Klei-  
 der zerrissen und hatte Erde auf sein  
 Haupt gestreut. Und siehe, als er 13  
 hineinkam, saß Eli auf dem Stuhl,  
 daß er auf den Weg sähe; denn  
 sein Herz war zaghaft wegen der Lade  
 Gottes. Und da der Mann in die  
 Stadt kam, sagte er's an, und die  
 ganze Stadt schrie. Und da Eli das 14  
 laute Schreien hörte, fragte er: Was  
 ist das für ein lautes Getöse?  
 Da kam der Mann eilend und sagte es  
 Eli an. Eli aber war achtundneunzig 15  
 Jahre alt, und seine Augen waren  
 dunkel, daß er nicht sehen konnte.  
 Der Mann aber sprach zu Eli: Ich 16  
 komme und bin heute aus dem Heer  
 geflohen. Er aber sprach: Wie geht  
 es zu, mein Sohn? Da antwortete 17  
 der Verkündiger und sprach: Israel  
 ist geflohen vor den Philistern, und  
 ist eine große Schlacht im Volk  
 geschehen, und deine zwei Söhne,  
 Hophni und Pinehas, sind gestorben;  
 dazu die Lade Gottes ist genommen.  
 Da er aber der Lade Gottes ge- 18  
 dachte, fiel er zurück vom Stuhl am  
 Thor und brach seinen Hals entzwei  
 und starb; denn er war alt und ein  
 schwerer Mann. Er richtete aber  
 Israel vierzig Jahre.

Plage der Philister. Zurückführung der Bundeslade.

Die Philister aber nahmen die 1 5  
 Lade Gottes und brachten sie von

- 2 Eben-Gzer gen Asdod in das Haus  
Dagons und stellten sie neben Da-  
3 gon. Und da die von Asdod des  
andern Morgens frühe aufstanden,  
fanden sie Dagon auf seinem Antlitz  
liegen auf der Erde, vor der Lade  
des HErrn. Aber sie nahmen den  
Dagon und setzten ihn wieder an  
4 seinen Ort. Da sie aber des andern  
Morgens frühe aufstanden, fanden  
sie Dagon abermal auf seinem Antlitz  
liegen auf der Erde, vor der Lade  
des HErrn, aber sein Haupt und  
seine beiden Hände abgehauen auf  
der Schwelle, daß der Kumpf allein  
dalag.
- 5 Aber die Hand des HErrn ward  
schwer über die von Asdod und ver-  
derbte sie und schlug sie mit bösen  
6 Beulen, Asdod und ihr Gebiet. Da  
versammelten sich alle Fürsten der  
Philister und ließen die Lade des  
Gottes Israels nach Gath tragen;  
7 aber die Hand des HErrn schlug die  
Leute in der Stadt, beide, klein und  
groß, also daß an ihnen Beulen  
8 ausbrachen. Da sandten sie die Lade  
des HErrn gen Ekron. Da aber  
die Lade Gottes gen Ekron kam,  
schrieten die von Ekron: Sie haben  
die Lade Gottes hergetragen zu mir,  
daß sie mich töte und mein Volk.
- 9 Da sandten sie hin und versammelten  
alle Fürsten der Philister und spra-  
chen: Sendet die Lade des Gottes  
Israels wieder an ihren Ort, daß  
sie mich und mein Volk nicht töte.
- 6 1 Also war die Lade des HErrn  
sieben Monate im Lande der Phi-  
2 lister. Und die Philister riefen ihre  
Priester und Weissager und spra-  
chen: Was sollen wir mit der Lade  
des HErrn machen? Lehret uns,  
womit sollen wir sie an ihren Ort  
3 senden? Sie sprachen: Wollt ihr  
die Lade des Gottes Israels senden,  
so sendet sie nicht leer, sondern ihr  
sollt ihm vergelten ein Schuldopfer, so  
werdet ihr gesund werden, und wird

euch kundwerden, warum seine Hand  
nicht von euch läßt. So müßt ihr  
nun machen goldene Bilder eurer  
Beulen und eurer Mäuse, die euer  
Land verderbt haben, daß ihr dem  
Gott Israels die Ehre gebt. So  
nehmt nun einen neuen Wagen und  
zwei junge, säugende Kühe, auf die  
nie kein Joch gekommen ist, und  
spannt sie an den Wagen und laßt  
ihre Kälber hinter ihnen daheim blei-  
ben; und nehmt die Lade des HErrn  
und legt sie auf den Wagen; und  
die goldnen Kleinode, die ihr ihm  
zum Schuldopfer gebt, thut in ein  
Kästlein neben ihre Seite und sendet  
sie hin und laßt sie gehen. Und seht  
ihr zu: Geht sie hin auf dem Wege  
ihrer Grenze gen Beth-Semes, so  
hat er uns all das große Übel ge-  
than; wo nicht, so werden wir wissen,  
daß seine Hand uns nicht gerührt  
hat, sondern es ist uns von ungefähr  
widerfahren.

Die Leute thaten also; und die  
Kühe gingen stracks auf Beth-Semes  
zu und wichen nicht, weder zur Rech-  
ten noch zur Linken; und die Fürsten  
der Philister gingen ihnen nach bis  
an die Grenze Beth-Semes. Die  
Beth-Semiter aber schnitten eben in  
der Weizenernte im Grund und ho-  
ben ihre Augen auf und sahen die  
Lade und freuten sich, dieselbe zu  
sehen. Der Wagen aber kam auf  
den Acker Josuas, des Beth-Semi-  
ters, und stand daselbst stille. Und  
war ein großer Stein daselbst. Und  
sie spalteten das Holz vom Wagen  
und opferten die Kühe dem HErrn  
zum Brandopfer. Die Leviten aber  
hoben die Lade des HErrn herab  
und das Kästlein und setzten sie auf  
den großen Stein. Aber die Leute  
zu Beth-Semes opferten dem HErrn  
desselben Tages Brandopfer und andre  
Opfer. Da aber die fünf Fürsten der  
Philister zugeesehen hatten, zogen sie  
wiederum gen Ekron desselben Tages.



20 Und die Leute zu Beth-Semes sandten Boten zu den Bürgern Kirjath-Jearim und ließen ihnen sagen: Die Philister haben die Lade des HErrn wiedergebracht; kommt herab und holet sie zu euch hinauf.

#### Israels Ruhe und Sieg.

7 1 Also kamen die Leute von Kirjath-Jearim und holten die Lade des HErrn hinauf und brachten sie ins Haus Abinadabs. Und von dem Tage an, da die Lade des HErrn zu Kirjath-Jearim blieb, verzog sich die Zeit so lange, bis es zwanzig Jahre wurden; und das ganze Haus Israel weinte vor dem Herrn. Samuel aber sprach zum ganzen Hause Israel: So ihr euch mit ganzem Herzen befehrt zu dem HErrn, so thut von euch die fremden Götter und die Aſtharoth und richtet euer Herz zu dem HErrn und dient ihm allein, so wird er euch erretten aus der Philister Hand. Da thaten die Kinder Israel von sich die Baalim und die Aſtharoth und dienten dem HErrn allein. Samuel aber sprach: Versammelt das ganze Israel gen Mizpa, daß ich für euch bitte zum HErrn. Und sie kamen zusammen gen Mizpa und schöpften Wasser und goffen's aus vor dem HErrn und fasteten denselben Tag und sprachen daselbst: Wir haben an dem HErrn gesündigt. Also richtete Samuel die Kinder Israel zu Mizpa. Da aber die Philister hörten, daß die Kinder Israel zusammengekommen waren gen Mizpa, zogen die Fürsten der Philister hinauf wider Israel. Da das die Kinder Israel hörten, fürchteten sie sich vor den Philistern und sprachen zu Samuel: Laß nicht ab, für uns zu schreien zu dem HErrn, unserm Gott, daß er uns helfe aus der Philister Hand. Samuel nahm ein Milchlammlein und opferte dem HErrn ein ganzes Brandopfer und

schrie zum HErrn für Israel; und der HErr erhörte ihn. Und indem 10 Samuel das Brandopfer opferte, kamen die Philister herzu, zu streiten wider Israel. Aber der HErr ließ donnern einen großen Donner über die Philister desselben Tages und schreckte sie, daß sie vor Israel geschlagen wurden. Da zogen die 11 Männer Israels aus von Mizpa und jagten die Philister und schlugen sie.

Da nahm Samuel einen Stein 12 und setzte ihn zwischen Mizpa und Sen und hieß ihn Eben-Ezer (Stein der Hülfe) und sprach: Bis hierher hat uns der HErr geholfen. Also 13 wurden die Philister gedämpft und kamen nicht mehr in die Grenze Israels; und die Hand des HErrn war wider die Philister, solange Samuel lebte. Samuel aber richtete 14 Israel sein Leben lang und zog jährlich umher zu Beth-El und Gilgal und Mizpa. Und wenn er Israel an allen diesen Orten gerichtet hatte, kam er wieder gen Rama (denn da 17 war sein Haus) und richtete Israel daselbst und baute dem HErrn daselbst einen Altar.

#### Israel begehrt einen König.

Da aber Samuel alt ward, setzte 1 8 er seine Söhne zu Richtern über Israel. Aber sie wandelten nicht in seinem Wege, sondern neigten sich zum Geiz und nahmen Geschenke und beugten das Recht. Da versammelten sich alle Ältesten in Israel und kamen gen Rama zu Samuel und sprachen zu ihm: Siehe, 5 du bist alt geworden, und deine Söhne wandeln nicht in deinen Wegen; so setze nun einen König über uns, der uns richte, wie alle Heiden haben. Das gefiel Samuel übel, daß sie 6 sagten: Gib uns einen König, der uns richte. Und Samuel betete vor dem HErrn. Der HErr sprach aber 7

zu Samuel: Gehorche der Stimme des Volks in allem, was sie zu dir gesagt haben; denn sie haben nicht dich, sondern mich verworfen, daß ich nicht  
 8 soll König über sie sein. Sie thun dir, wie sie immer gethan haben von dem Tage an, da ich sie aus Aegypten führte, bis auf diesen Tag, und haben mich verlassen und andern Göttern gedient. So gehorche nun ihrer Stimme. Doch bezeuge ihnen und verkündige ihnen das Recht des Königs, der über sie herrschen wird.  
 10 Und Samuel sagte alle Worte des HErrn dem Volk, das von ihm  
 11 einen König forderte, und sprach: Das wird des Königs Recht sein, der über euch herrschen wird: Eure Söhne wird er nehmen zu seinem Wagen und zu Reitern, und daß sie  
 12 vor seinem Wagen herlaufen, und zu Hauptleuten über tausend und über fünfzig und zu Ackerleuten, die ihm seinen Acker bauen, und zu Schnittern in seiner Ernte, und daß sie seine Kriegswaffen und, was zu seinen  
 13 Wagen gehört, machen. Eure Töchter aber wird er nehmen, daß sie Salbenbereiterinnen, Köchinnen und Bäckerinnen seien. Eure besten Acker und  
 14 Weinberge und Olgärten wird er nehmen und seinen Knechten geben.  
 15 Dazu von eurer Saat und euren Weinbergen wird er den Zehnten nehmen und seinen Kämmerern und  
 16 Knechten geben. Und eure Knechte und Mägde und eure schönsten Jünglinge und eure Esel wird er nehmen und  
 17 seine Geschäfte damit ausrichten. Von euren Herden wird er den Zehnten nehmen, und ihr müßet seine Knechte  
 18 sein. Wenn ihr dann schreien werdet zu der Zeit über euren König, den ihr euch erwählt habt, so wird euch der HErr zu derselben Zeit  
 19 nicht erhören. Aber das Volk weigerte sich, zu gehorchen der Stimme Samuels, und sprachen: Mitnichten, sondern es soll ein König über uns

sein, daß wir auch seien, wie alle Heiden, daß uns unser König richte und vor uns her ausziehe und unsere Kriege führe. Und da Samuel alle  
 11 Worte des Volkes gehört hatte, sagte er sie vor den Ohren des HErrn. Der HErr aber sprach zu Samuel:  
 12 Gehorche ihrer Stimme und mache ihnen einen König. Und Samuel sprach zu den Männern Israels: Gehet hin, ein jeglicher in seine Stadt.

Sauls Salbung und Erwählung zum König.

Es war aber ein Mann von Benjamin mit Namen Kis, ein weiblicher Mann, der hatte einen Sohn mit  
 1 Namen Saul; der war ein junger, schöner Mann, und war kein schönerer unter den Kindern Israel, eines Hauptes länger, denn alles Volk. Es hatte aber Kis, der Vater Sauls,  
 1 seine Eselinnen verloren; und er sprach zu seinem Sohne Saul: Nimm der Knechte einen mit dir, mache dich auf, gehe hin und suche die Eselinnen. Da sie aber kamen ins Land Zuph,  
 1 sprach Saul zu dem Knechte, der mit ihm war: Komm, laß uns wieder heimgehen; mein Vater möchte von den Eselinnen lassen und um uns sorgen. Er aber sprach: Siehe, es  
 1 ist ein berühmter Mann Gottes in dieser Stadt; alles, was er sagt, das geschieht. Nun laß uns dahin gehen; vielleicht sagt er uns unsern Weg, den wir gehen. Saul sprach  
 10 zu seinem Knechte: Du hast wohl geredet; komm, laß uns gehen! Und da sie hingingen zu der Stadt, da der Mann Gottes war, und zur  
 11 Stadt hinauffstiegen, fanden sie Dirnen, die herausgingen, Wasser zu schöpfen. Zu denselben sprachen sie: Ist der Seher hier? Sie antwor-  
 12 teten ihnen und sprachen: Ja; siehe, da ist er; eile, denn er ist heute in die Stadt gekommen, weil das

Volk heute zu opfern hat auf der  
 13 Höhe. Wenn ihr in die Stadt kommt,  
 so werdet ihr ihn finden, ehedenn er  
 hinaufgehe auf die Höhe zu essen.  
 Denn das Volk wird nicht essen, bis  
 er komme, fintemal er segnet das  
 Opfer; danach essen die, welche geladen  
 sind. Darum so geht hinauf; denn  
 14 jetzt werdet ihr ihn eben antreffen.  
 Und da sie hinauf zur Stadt kamen  
 und in die Stadt eintraten, siehe, da  
 ging Samuel heraus ihnen entgegen  
 und wollte auf die Höhe gehen.  
 15 Aber der HErr hatte Samuel sei-  
 nen Ohren offenbart einen Tag zu-  
 vor, ehedenn Saul kam, und gesagt:  
 16 Morgen um diese Zeit will ich einen  
 Mann zu dir senden aus dem Land  
 Benjamin; den sollst du zum Fürsten  
 salben über mein Volk Israel, daß  
 er mein Volk erlöse aus der Phi-  
 lister Hand. Denn ich habe mein  
 Volk angesehen, und sein Geschrei  
 17 ist vor mich gekommen. Da nun  
 Samuel Saul ansah, antwortete ihm  
 der HErr: Siehe, das ist der Mann,  
 davon ich dir gesagt habe, daß er  
 18 über mein Volk herrsche. Da trat  
 Saul zu Samuel unter dem Thor  
 und sprach: Sage mir, wo ist hier  
 19 des Sehers Haus? Samuel ant-  
 wortete Saul und sprach: Ich bin  
 der Seher; gehe vor mir hinauf auf  
 die Höhe; denn ihr sollt heute mit  
 mir essen; morgen will ich dich las-  
 sen gehen, und alles, was in deinem  
 20 Herzen ist, will ich dir sagen. Und  
 um die Eselinnen, die du vor drei  
 Tagen verloren hast, bekümmere dich  
 jetzt nicht; sie sind gefunden. Und  
 was wird sein alles, was das Beste  
 ist in Israel? Wird's nicht dein  
 und deines Vaters ganzen Hauses  
 21 sein? Saul antwortete: Bin ich nicht  
 ein Benjaminiten und von den gering-  
 sten Stämmen Israels, und mein  
 Geschlecht das kleinste unter allen  
 Geschlechtern der Stämme Benjamin?  
 Warum sagst du denn mir solches?

Samuel aber nahm Saul und sei- 22  
 nen Knecht und führte sie in den  
 Speisesaal und setzte sie oben an  
 unter die, welche geladen waren; derer  
 waren bei dreißig Mann. Und Sa- 23  
 muel sprach zu dem Koch: Sieh her  
 das Stük, das ich dir gab und be-  
 fahl, du solltest es bei dir behalten.  
 Da trug der Koch eine Schulter auf 24  
 und was daran hing. Und er legte  
 es Saul vor und sprach: Siehe, das  
 ist überbehalten; lege vor dich und  
 iß; denn es ist auf dich behalten eben  
 auf diese Zeit, da ich das Volk lud.  
 Also aß Saul mit Samuel des Ta- 25  
 ges. Und da sie hinabgegangen wa-  
 ren von der Höhe zur Stadt, redete  
 er mit Saul auf dem Dache, und sie 26  
 standen frühe auf. Und da die Mor-  
 genröte aufging, rief Samuel den  
 Saul auf das Dach und sprach:  
 Auf, daß ich dich gehen lasse! Und  
 Saul machte sich auf, und die bei- 27  
 den gingen miteinander hinaus, er  
 und Samuel. Und da sie kamen  
 hinab an der Stadt Ende, sprach  
 Samuel zu Saul: Sage dem Knechte,  
 daß er uns vorangehe (und er ging  
 voran); du aber stehe jetzt stille, daß  
 ich dir kundthue, was Gott gesagt  
 hat.

Da nahm Samuel ein Ölglas und 1 10  
 goß auf sein Haupt und küßte ihn  
 und sprach: Siehst du, daß dich der  
 HErr zum Fürsten über sein Erb-  
 teil gesalbt hat? Wenn du jetzt  
 von mir gehst, so wirst du zwei  
 Männer finden bei dem Grabe Ra-  
 hels, in der Grenze Benjamin, zu Zel-  
 zah; die werden zu dir sagen: Die  
 Eselinnen sind gefunden, die du zu  
 suchen bist gegangen; und siehe, dein  
 Vater hat die Esel aus der Nacht ge-  
 lassen und sorgt um euch und spricht:  
 Was soll ich um meinen Sohn thun?  
 Und wenn du dich von dannen  
 fürbaß wendest, so wirst du kommen  
 zu der Eiche Thabor; daselbst wer-  
 den dich antreffen drei Männer, die

hinaufgehen zu Gott gen Beth-El. Einer trägt drei Bäcklein, der andre drei Laibe Brots, der dritte einen Krug mit Wein. Und sie werden dich freundlich grüßen und dir zwei Brote geben. Die sollst du von ihren Händen nehmen. Danach wirst du kommen zu dem Hügel Gottes, da der Philister Schildwacht ist; und wenn du daselbst in die Stadt kommst, wird dir begegnen ein Haufe Propheten, von der Höhe herabkommend, und vor ihnen her ein Psalter und Pauke und Flöte und Harfe, und sie werden Weissagen. Und der Geist des HErrn wird über dich geraten, daß du mit ihnen Weissagest; da wirst du ein anderer Mann werden. Wenn dir nun diese Zeichen kommen, so thue, was dir unter Händen kommt; denn Gott ist mit dir. Und da er seine Schultern wandte, daß er von Samuel ginge, gab ihm Gott ein anderes Herz, und kamen alle diese Zeichen auf denselben Tag. Und da sie kamen an den Hügel, siehe, da kam ihm ein Prophetenhaufe entgegen; und der Geist Gottes geriet über ihn, daß er unter ihnen Weissagte. Da ihn aber sahen alle, die ihn vorthin gekannt hatten, daß er mit den Propheten Weissagte, sprachen sie alle untereinander: Was ist dem Sohn des Kis geschehen? Ist Saul auch unter den Propheten? Und da er ausgeweißagt hatte, kam er auf die Höhe. Es sprach aber Sauls Vetter zu ihm und zu seinem Knechte: Wohin seid ihr Knechte gegangen? Sie antworteten: Die Gesinnen zu suchen; und da wir sahen, daß sie nicht dawaren, kamen wir zu Samuel. Da sprach der Vetter Sauls: Sage mir, was sagte euch Samuel? Saul antwortete seinem Vetter: Er sagte uns, daß die Gesinnen gefunden wären. Aber von dem Königreich sagte er ihm nicht, was Samuel gesagt hatte.

Samuel aber berief das Volk zum HErrn gen Mizpa und sprach zu den Kindern Israel: So sagt der HErr, der Gott Israels: Ich habe Israel aus Agypten geführt und euch von der Agypter Hand errettet und von der Hand aller Königreiche, die euch zwangen. Und ihr habt heute euren Gott verworfen, der euch aus all eurem Unglück und Trübsal geholfen hat, und spricht zu ihm: Setze einen König über uns. Wohl-an! so tretet nun vor den HErrn nach euren Stämmen und Freundschaften. Da nun Samuel alle Stämme Israels herzubrachte, ward getroffen der Stamm Benjamin. Und da er den Stamm Benjamin herzubrachte mit seinen Geschlechtern, ward getroffen das Geschlecht Matris, und ward getroffen Saul, der Sohn des Kis. Und sie suchten ihn; aber sie fanden ihn nicht. Da fragten sie fürder den HErrn: Wird er auch noch herkommen? Der HErr antwortete: Siehe, er hat sich bei dem Geräte versteckt. Da liefen sie hin und holten ihn von dammen. Und da er unter das Volk trat, war er eines Hauptes länger, denn alles Volk. Und Samuel sprach zu allem Volk: Da seht ihr, welchen der HErr erwählt hat; denn ihm ist keiner gleich in allem Volk. Da jauchzte alles Volk und sprach: Glück zu dem Könige! Samuel aber sagte dem Volk alle Rechte des Königreichs und schrieb's in ein Buch und legte es vor den HErrn. Und Samuel ließ alles Volk gehen, einen jeglichen in sein Haus. Und Saul ging auch heim gen Gibea; und ging mit ihm des Heeres ein Teil, welcher Herz Gott rührte. Aber etliche lose Leute sprachen: Was sollte uns dieser helfen? Und verachteten ihn und brachten ihm kein Geschenk. Aber er that, als hörte er's nicht.

Sauls erster Sieg; Großmut gegen seine  
Verächter.

- 11 <sup>1</sup> Es zog aber herauf Nahas, der Ammoniter, und belagerte Jabes in Gilead. Und alle Männer zu Jabes sprachen zu Nahas: Mache einen Bund mit uns, so wollen wir dir dienen.
- <sup>2</sup> Aber Nahas, der Ammoniter, antwortete ihnen: Darin will ich mit euch einen Bund machen, daß ich euch allen das rechte Auge aussteche und bringe damit Schmach über ganz Israel. Da sprachen zu ihm die Ältesten zu Jabes: Sieh uns sieben Tage, daß wir Boten senden in alles Gebiet Israels; ist dann niemand, der uns rette, so wollen wir zu dir hinausgehen. Da kamen die Boten gen Sibeas Sauls und redeten solches vor den Ohren des Volks. Da hob alles Volk seine Stimme auf und weinte.
- <sup>3</sup> Und siehe, da kam Saul vom Felde hinter den Kindern her und sprach: Was ist dem Volk, daß es weint? Da erzählten sie ihm die Sache der Männer von Jabes. Da geriet der Geist Gottes über ihn, als er solche Worte hörte, und sein Zorn ergrimmete.
- <sup>7</sup> Und er nahm ein Paar Ochsen und zerstückte sie und sandte in alles Gebiet Israels durch die Boten und ließ sagen: Wer nicht auszieht, Saul und Samuel nach, des Kindern soll man also thun. Da fiel die Furcht des HErrn auf das Volk, daß sie auszogen gleichwie ein einziger Mann.
- <sup>8</sup> Und er musterte sie zu Beseß; und der Kinder Israel waren dreihundertmal tausend Mann und der Kinder Juda dreißigtausend. Und sie sagten den Boten, die gekommen waren: Also sagt den Männern zu Jabes in Gilead: Morgen soll euch Hilfe geschehen, wenn die Sonne beginnt, heiß zu scheinen. Da die Boten kamen und verkündigten das den Männern zu Jabes, wurden sie
- <sup>10</sup> froh. Und die Männer von Jabes

sprachen: Morgen wollen wir zu euch hinausgehen, daß ihr uns thut alles, was euch gefällt. Und des andern Morgens stellte Saul das Volk in drei Haufen, und kamen ins Lager um die Morgenwache und schlugen die Ammoniter, bis der Tag heiß ward; welche aber überblieben, wurden also zerstreut, daß ihrer nicht zwei bei einander blieben.

Da sprach das Volk zu Samuel: <sup>12</sup> Wer sind die, die da sagten: Sollte Saul über uns herrschen? Gebt sie her, die Männer, daß wir sie töten. Saul aber sprach: Es soll auf diesen Tag niemand sterben; denn der HErr hat heute Heil gegeben in Israel. Samuel sprach zum Volk: <sup>13</sup> Kommt, laßt uns gen Gilgal gehen und das Königreich daselbst erneuen. Da ging alles Volk gen Gilgal, und machten daselbst Saul zum Könige vor dem HErrn zu Gilgal und opfereten Dankopfer vor dem HErrn. Und Saul samt allen Männern Israels freuten sich daselbst gar sehr.

Samuel legt sein Richteramt nieder.

Da sprach Samuel zum ganzen Israel: <sup>12</sup> Siehe, ich habe eurer Stimme gehorcht in allem, was ihr mir gesagt habt, und habe einen König über euch gemacht. Und nun siehe, da zieht euer König vor euch her. Ich aber bin alt und grau geworden, und meine Söhne sind bei euch, und ich bin vor euch her gegangen von meiner Jugend auf bis auf diesen Tag. Siehe, hier bin ich; antwortet wider mich vor dem HErrn und seinem Gesalbten, ob ich jemandes Ochsen oder Esel genommen habe? ob ich jemand habe Gewalt oder Unrecht gethan? ob ich von jemandes Hand ein Geschenk genommen habe und mir die Augen blenden lassen? so will ich's euch wiedergeben. Sie sprachen: Du hast uns keine Gewalt noch Unrecht gethan und von niemandes Hand etwas

- 6 genommen. Er sprach zu ihnen: Der HErr sei Zeuge wider euch und sein Gesalbter heutigestags, daß ihr nichts in meiner Hand gefunden habt. Sie sprachen: Ja, Zeugen sollen sie sein.
- 7 Und Samuel sprach zum Volk: Ja, der HErr, der Mose und Aaron gemacht und eure Väter aus Aegypten-  
land geführt hat. So tretet nun her, daß ich mit euch rechte vor dem HErrn über alle Wohlthat des HErrn, die er an euch und euren Vätern gethan hat.
- 8 Als Jakob nach Aegypten gekommen war, schrieten eure Väter zu dem HErrn, und er sandte Mose und Aaron, daß sie eure Väter aus Aegypten führten und sie an diesem Ort wohnen ließen. Aber da sie des HErrn, ihres Gottes, vergaßen, verkaufte er sie unter die Gewalt Siferas, des Feldhauptmanns zu Hazor und unter die Gewalt der Philister und unter die Gewalt des Königs der Moabiter, die stritten wider sie. Und sie schrieten zum HErrn und sprachen: Wir haben gesündigt, daß wir den HErrn verlassen und den Baalim und den Astaroth gedient haben; nun aber errette uns von der Hand unsrer Feinde, so wollen wir dir dienen.
- 11 Da sandte der HErr Jerubbaal, Jephthah und Samuel und errettete euch von eurer Feinde Händen umher und ließ euch sicher wohnen.
- 12 Da ihr aber sahet, daß Nahas, der König der Kinder Ammon, wider euch kam, sprach ihr zu mir: Mitnichten, sondern ein König soll über uns herrschen, so doch der HErr, euer Gott, euer König war. Nun, da habt ihr euren König, den ihr erwählt und gebeten habt; denn siehe, der HErr hat einen König über euch gesetzt.
- 14 Werdet ihr nun den HErrn fürchten und ihm dienen und seiner Stimme gehorchen und dem Munde des HErrn nicht ungehorsam sein, so werdet beide, ihr und euer König, der über

euch herrscht, dem HErrn, eurem Gott, folgen. Werdet ihr aber des HErrn Stimme nicht gehorchen, sondern seinem Munde ungehorsam sein, so wird die Hand des HErrn wider euch sein, wie wider eure Väter.

Tretet auch nun her und sehet das große Ding, das der HErr vor euren Augen thun wird. Ist nicht jetzt die Weizenernte? Ich will aber den HErrn anrufen, daß er soll donnern und regnen lassen, daß ihr innerwerdet und sehen sollt das große Übel, das ihr vor des HErrn Augen gethan habt, daß ihr euch einen König erbeten habt. Und da Samuel den HErrn anrief, ließ der HErr donnern und regnen desselben Tages. Da fürchtete das ganze Volk sehr den HErrn und Samuel, und sprachen alle zu Samuel: Bitte für deine Knechte den HErrn, deinen Gott, daß wir nicht sterben; denn über alle unsre Sünden haben wir auch das Übel gethan, daß wir uns einen König erbeten haben. Samuel aber sprach zum Volk: Fürchtet euch nicht! Ihr habt zwar das Übel alles gethan; doch weicht nicht hinter dem HErrn ab, sondern dienet dem HErrn von ganzem Herzen, und folget nicht dem Eiteln nach; denn es nützet nicht und kann nicht erretten, weil es ein eitles Ding ist. Aber der HErr verläßt sein Volk nicht um seines großen Namens willen; denn es hat dem HErrn gefallen, euch sich selbst zum Volk zu machen. Es sei aber auch ferne von mir, mich also an dem HErrn zu versündigen, daß ich sollte ablassen, für euch zu beten und euch zu lehren den guten und richtigen Weg. Fürchtet nur den HErrn und dienet ihm treulich von ganzem Herzen; denn ihr habt gesehen, wie große Dinge er an euch thut. Werdet ihr aber übel handeln, so werdet beide, ihr und euer König, verloren sein.

## Sauls voreiliges Opfer.

13 Die Philister versammelten sich, zu streiten mit Israel, dreißigtausend Wagen, sechstausend Reiter und sonst Volk, soviel wie Sand am Rande des Meeres, und zogen herauf und lagerten sich zu Michmas, gegen Morgen vor Beth-Aven. Da das sahen die Männer Israels, daß sie in Nöten waren (denn dem Volk war bange), verflochten sie sich in die Höhlen und Klüfte und Felsen und Bücher und Gruben. Es gingen aber auch Ebräer über den Jordan ins Land Gad und Gilead. Saul aber war noch zu Gilgal, und alles Volk ward hinter ihm jaghaft. Da harrete er sieben Tage auf die Zeit, von Samuel bestimmt. Und da Samuel nicht kam gen Gilgal, zerstreute sich das Volk von ihm. Da sprach Saul: Bringt mir her Brandopfer und Dankopfer. Und er opferte Brandopfer. Als er aber das Brandopfer vollendet hatte, siehe, da kam Samuel. Da ging Saul hinaus ihm entgegen, ihn zu grüßen. Samuel aber sprach: Was hast du gethan? Saul antwortete: Ich sah, daß das Volk sich von mir zerstreute, und du kamst nicht zu bestimmter Zeit, und die Philister waren versammelt zu Michmas. Da sprach ich: Nun werden die Philister zu mir herabkommen gen Gilgal, und ich habe das Angesicht des Herrn nicht erbeten; da wagte ich's und opferte Brandopfer. Samuel aber sprach zu Saul: Du hast thöricht gethan und nicht gehalten des Herrn, deines Gottes, Gebot, das er dir geboten hat; denn er hätte dein Reich bestätigt über Israel für und für. Aber nun wird dein Reich nicht bestehen. Der Herr hat sich einen Mann gesucht nach seinem Herzen, dem hat der Herr geboten, Fürst zu sein über sein Volk;

denn du hast des Herrn Gebot nicht gehalten.

Und Samuel machte sich auf und ging von Gilgal gen Gibeon Benjamin. Aber Saul zählte das Volk, das bei ihm war, bei sechshundert Mann. Saul aber und sein Sohn Jonathan und das Volk, das bei ihm war, blieben zu Gibeon Benjamin. Die Philister aber hatten sich gelagert zu Michmas. Es ward aber kein Schmied im ganzen Lande Israel erfunden; denn die Philister gedachten, die Ebräer möchten Schwert und Speiß machen. Und ganz Israel mußte hinabziehen zu den Philistern, wenn jemand hatte eine Pflugchar, Haue, Beil oder Sense zu schärfen. Da nun der Streittag kam, ward kein Schwert noch Speiß gefunden in des ganzen Volkes Hand, das mit Saul und Jonathan war; nur Saul und sein Sohn hatten Waffen. Und eine Wache der Philister zog heraus an den engen Weg von Michmas.

## Jonathans Heldenthat. Sauls ungeitiger Eifer.

Es begab sich eines Tages, daß Jonathan, der Sohn Sauls, sprach zu seinem Knechte, der sein Waffenträger war: Komm, laß uns hinübergehen zu der Philister Wache, die dadrüben ist. Und er sagte es seinem Vater nicht an. Saul aber blieb zu Gibeon am Ende unter einem Granatenbaum, der in der Vorstadt war; und des Volks, das bei ihm war, waren bei sechshundert Mann. Das Volk wußte auch nicht, daß Jonathan war hingegangen. Es waren aber an dem Wege, da Jonathan suchte hinüberzugehen zu der Philister Wache, zwei spitze Felsen, einer diesseit, der andere jenseit. Und Jonathan sprach zu seinem Waffenträger: Komm, laß uns hinübergehen zu der Wache dieser Heiden; vielleicht wird der Herr etwas durch uns ausrichten; denn

es ist dem HErrn nicht schwer,  
 7 durch viel oder wenig helfen. Da  
 antwortete ihm sein Waffenträger:  
 Thue alles, was in deinem Herzen ist;  
 fahre hin; siehe, ich bin mit dir, wie  
 8 dein Herz will. Jonathan sprach:  
 Wohlan! wenn wir hinüberkommen  
 zu den Leuten und ihnen ins Gesicht  
 9 kommen, werden sie dann sagen:  
 Steht still, bis wir an euch gelangen!  
 so wollen wir an unserm Ort stehn  
 bleiben und nicht zu ihnen hinaufgehn.  
 10 Werden sie aber sagen: Kommt zu  
 uns herauf! so wollen wir zu ihnen  
 hinaufsteigen, so hat sie uns der HErr  
 in unsre Hände gegeben. Und das  
 11 soll uns zum Zeichen sein. Da sie  
 nun der Philister Wache beide ins  
 Gesicht kamen, sprachen die Philister:  
 Siehe, die Ebräer sind aus den Bü-  
 12 chern gegangen, darin sie sich ver-  
 trochen hatten. Und die Männer der  
 Wache antworteten Jonathan und  
 seinem Waffenträger und sprachen:  
 Kommt herauf zu uns, so wollen  
 wir's euch wohl lehren. Da sprach  
 Jonathan zu seinem Waffenträger:  
 Steige mir nach; der HErr hat sie  
 13 gegeben in die Hände Israels. Und  
 Jonathan kletterte mit Händen und  
 mit Füßen hinauf und sein Waffen-  
 träger ihm nach. Da fielen sie vor  
 Jonathan danieder, und sein Waffen-  
 14 träger würgte ihm immer nach, also daß  
 derer, die Jonathan und sein Waffen-  
 träger zuerst erschlugen, waren bei  
 15 zwanzig Mann. Und es kam ein  
 Schrecken ins Lager auf dem Felde  
 und ins ganze Volk; die Wache und  
 die streifenden Rotten erschrafen auch,  
 also daß das Land erbebte; denn es  
 war ein Schrecken von Gott.  
 16 Und die Wächter Sauls zu Gibe-  
 Benjamin sahen, daß der Haufe zer-  
 17 rann und verlief sich. Saul sprach  
 zu dem Volk, das bei ihm war:  
 Zählt und seht, wer von uns sei

weggegangen. Und da sie zählten,  
 siehe, da war Jonathan und sein  
 Waffenträger nicht da. Und Saul 20  
 rief und alles Volk, das mit ihm  
 war, und kamen zum Streit; und  
 siehe, da ging eines jeglichen Schwert  
 wider den andern, und war ein sehr  
 großes Getümmel. Auch die Ebräer, 21  
 die vorhin bei den Philistern gewe-  
 sen waren und mit ihnen im Lager  
 hinaufgezogen waren umher, thaten  
 sich zu denen von Israel, die mit  
 Saul und Jonathan waren. Und 22  
 alle Männer von Israel, die sich auf  
 dem Gebirge Ephraim vertrocken  
 hatten, da sie hörten, daß die Phi-  
 lister flohen, strichen hinter ihnen her  
 im Streit. Also half der HErr zu 23  
 der Zeit Israel.

Und da die Männer Israels matt 24  
 waren desselben Tags, beschwor Saul  
 das Volk und sprach: Verflucht sei  
 jedermann, der etwas ißt bis zu  
 Abend, daß ich mich an meinen Fein-  
 den räche! Da aß das ganze Volk  
 nichts. Und das ganze Land kam in 25  
 den Wald. Es war aber Honig auf  
 dem Erdboden. Und da das Volk 26  
 hineinkam in den Wald, siehe, da  
 floß der Honig. Aber niemand that  
 desselben mit der Hand zu seinem  
 Munde; denn das Volk fürchtete sich  
 vor dem Eide. Jonathan aber hatte 27  
 nicht gehört, daß sein Vater das  
 Volk beschworen hatte, und reckte sei-  
 nen Stab aus, den er in seiner Hand  
 hatte, und tunkte mit der Spitze in  
 den Honigseim und wandte seine Hand  
 zu seinem Munde; da wurden seine  
 Augen munter. Da antwortete einer 28  
 des Volks und sprach: Dein Vater  
 hat das Volk beschworen und gesagt:  
 Verflucht sei jedermann, der heute  
 etwas ißt! Und das Volk war matt  
 geworden. Da sprach Jonathan: 29  
 Mein Vater hat das Land irregelei-  
 tet; seht, wie munter sind meine Augen  
 geworden, daß ich ein wenig dieses  
 Honigs gekostet habe. Weil aber das 30



Volk heute nicht hat dürfen essen von der Beute seiner Feinde, die es gefunden hat, so hat auch nun die Schlacht nicht größer werden können  
 11 wider die Philister. Sie schlugen aber die Philister des Tages von Michmas bis gen Ajalon. Und das Volk ward  
 12 sehr matt. Und das Volk fiel über die Beute her, und nahmen Schafe und Rinder und Kälber und schlachteten es auf der Erde und aßen's so blutig.  
 13 Da verkündigte man Saul: Siehe, das Volk versündigt sich am HErrn, daß es Blut ißt. Er sprach: Ihr habt übel gethan; wälzt her zu mir  
 14 jetzt einen großen Stein. Und Saul sprach weiter: Zerstreut euch unter das Volk und sagt ihnen, daß ein jeglicher seinen Ochsen und sein Schaf zu mir bringe, und schlachtet es allhier, daß ihr's esset und euch nicht versündigt an dem HErrn mit dem Bluteffen. Da brachte alles Volk ein jeglicher seinen Ochsen mit seiner Hand herzu des Nachts, und schlachteten es  
 15 daselbst. Und Saul baute dem HErrn einen Altar. Das ist der erste Altar, den er dem HErrn baute.  
 16 Und Saul sprach: Laßt uns hinabziehen den Philistern nach bei der Nacht und sie berauben, bis daß es lichter Morgen wird, daß wir niemand von ihnen überlassen. Sie antworteten: Thue alles, was dir gefällt. Aber der Priester sprach: Laßt  
 17 uns hierher zu Gott nahen. Und Saul fragte Gott: Soll ich hinabziehen den Philistern nach? und willst du sie geben in Israels Hände? Aber er antwortete ihm zu der Zeit  
 18 nicht. Da sprach Saul: Laßt herzutreten alle Obersten des Volks und erfahret und sehet, an welchem die  
 19 Sünde sei zu dieser Zeit; denn, so wahr der HErr lebt, der Heiland Israels, und ob sie gleich an meinem Sohn Jonathan wäre, so soll er sterben. Und niemand antwortete ihm  
 20 aus dem ganzen Volk. Und er sprach

zu dem ganzen Israel: Seid ihr auf jener Seite; ich und mein Sohn Jonathan wollen sein auf dieser Seite. Das Volk sprach zu Saul: Thue, was dir gefällt. Und Saul sprach  
 21 zu dem HErrn, dem Gott Israels: Schaffe Recht! Da ward Jonathan und Saul getroffen; aber das Volk ging frei aus. Saul sprach: Werft  
 22 über mich und meinen Sohn Jonathan! Da ward Jonathan getroffen. Und Saul sprach zu Jonathan: Sage  
 23 mir, was hast du gethan? Jonathan sagte es ihm und sprach: Ich habe ein wenig Honig gekostet mit dem Stabe, den ich in meiner Hand hatte; und siehe, ich muß darum sterben. Da sprach Saul: Gott thue mir dies  
 24 und das, Jonathan, du mußt des Todes sterben. Aber das Volk sprach  
 25 zu Saul: Sollte Jonathan sterben, der ein solch großes Heil in Israel gethan hat? Das sei ferne! So wahr der HErr lebt, es soll kein Haar von seinem Haupt auf die Erde fallen; denn Gott hat's heute durch ihn gethan. Also erlöste das Volk Jonathan, daß er nicht sterben mußte. Da  
 26 zog Saul herauf von den Philistern, und die Philister zogen an ihren Ort.  
 27 Aber da Saul das Reich über Israel eingenommen hatte, stritt er wider alle seine Feinde umher, wider die Moabiter, wider die Kinder Ammon, wider die Edomiter, wider die Könige Zobas, wider die Philister; und wohin er sich wandte, da übte er Strafe. Und er hatte Sieg und  
 28 schlug die Amalekiter und errettete Israel von der Hand aller, die sie bedrängten. Es war aber ein harter Streit wider die Philister, so lange Saul lebte. Und wo Saul sah einen starken und rüstigen Mann, den nahm er zu sich.

Saul wegen seines Ungehorsams verworfen.

Samuel aber sprach zu Saul: Der  
 HErr hat mich gesandt, daß ich dich

zum Könige salbte über sein Volk Israel; so höre nun die Stimme der Worte des HErrn. So spricht der HErr Zebaoth: Ich habe bedacht, was Amalek Israel that, und wie er ihm den Weg verlegte, da er aus Agypten zog. So ziehe nun hin und schlage die Amalekiter und verbanne sie mit allem, was sie haben. Schone ihrer nicht, sondern töte beide, Mann und Weib, Kinder und Säuglinge, Ochsen und Schafe, Kamele und Esel. Saul ließ solches vor das Volk kommen und ließ den Kenitern sagen: Gehet hin, weicht und ziehet herab von den Amalekitern, daß ich euch nicht mit ihnen aufräume; denn ihr thatet Barmherzigkeit an allen Kindern Israel, da sie aus Agypten zogen. Also machten sich die Keniter von den Amalekitern. Da schlug Saul die Amalekiter von Hevila an bis gen Sur, das vor Agypten liegt. Und er griff Agag, der Amalekiter König, lebendig, und alles Volk verbannte er mit des Schweres Schärfe. Aber Saul und das Volk schonte des Agag, und was gute Schafe und Rinder und gemästet war, und der Lämmer und alles, was gut war, und wollten es nicht verbannen; was aber gering und untüchtig war, das verbannten sie.

Da geschah des HErrn Wort zu Samuel und sprach: Es reuet mich, daß ich Saul zum Könige gemacht habe; denn er hat sich hinter mir abgewandt und meine Worte nicht erfüllt. Darüber ward Samuel zornig und schrie zu dem HErrn die ganze Nacht. Und Samuel machte sich frühe auf, daß er Saul am Morgen begegnete. Und ihm ward angesetzt, daß Saul gen Karmel gekommen wäre und hätte sich ein Siegeszeichen aufgerichtet und wäre herumgezogen und gen Gilgal hinabgekommen. Als

nun Samuel zu Saul kam, sprach Saul zu ihm: Gesegnet seist du dem HErrn! Ich habe des HErrn Wort erfüllt. Samuel antwortete: Was ist denn das für ein Blöken der Schafe in meinen Ohren und ein Brüllen der Rinder, die ich höre? Saul sprach: Von den Amalekitern haben sie sie gebracht; denn das Volk verschonte der besten Schafe und Rinder um des Opfers willen des HErrn, deines Gottes; das andre haben wir verbannt. Samuel aber antwortete Saul: Laß dir sagen, was der HErr mit mir geredet hat diese Nacht. Er sprach: Sage an! Samuel sprach: Ist's nicht also? Da du klein warst vor deinen Augen, wurdest du das Haupt unter den Stämmen Israels, und der HErr salbte dich zum König über Israel? Warum hast du nicht gehorcht des HErrn Stimme, sondern hast dich zum Raube gewandt und übel gehandelt vor den Augen des HErrn? Saul antwortete Samuel: Habe ich doch der Stimme des HErrn gehorcht und bin hingezogen des Weges, den mich der HErr sandte, und habe Agag, der Amalekiter König, gebracht und die Amalekiter verbannt; aber das Volk hat des Raubes genommen, Schafe und Rinder, das Beste unter dem Verbannten, dem HErrn, deinem Gott, zu opfern in Gilgal. Samuel aber sprach: Meinst du, daß der HErr Lust habe am Opfer und Brandopfer gleichwie am Gehorsam der Stimme des HErrn? Siehe, Gehorsam ist besser denn Opfer und Aufmerken besser denn das Fett von Widbern; denn Ungehorsam ist eine Zaubereisünde, und Widerstreben ist Abgötterei und Götzendienst. Weil du nun des HErrn Wort verworfen hast, hat er dich auch verworfen, daß du nicht König seiest.

24 Da sprach Saul zu Samuel: Ich habe gesündigt, daß ich des HErrn Befehl und deine Worte übertreten habe; denn ich fürchtete das Volk und gehorchte ihrer Stimme. Und nun vergieb mir die Sünde und lehre mit mir um, daß ich den HErrn anbede. Samuel sprach zu Saul: Ich will nicht mit dir umkehren; denn du hast des HErrn Wort verworfen, und der HErr hat dich auch verworfen, daß du nicht König seiest über Israel. Und als sich Samuel umwandte, daß er wegginge, ergriff er ihn bei einem Zipfel seines Rocks, und er zerriß. Da sprach Samuel zu ihm: Der HErr hat das Königreich Israel heute von dir gerissen und deinem Nächsten gegeben, der besser ist denn du. Auch lügt der Held in Israel nicht, und gereuet ihn nicht; denn er ist nicht ein Mensch, daß ihn etwas gereuen sollte. Er aber sprach: Ich habe gesündigt; aber ehre mich doch jetzt vor den Ältesten meines Volks und vor Israel und lehre mit mir um, daß ich den HErrn, deinen Gott, anbede. Also lehrte Samuel um und folgte Saul nach, daß Saul den HErrn anbedete.

25 Samuel aber sprach: Laßt her zu mir bringen Agag, der Amalekiter König. Und Agag ging zu ihm getrost und sprach: Also muß man des Todes Bitterkeit vertreiben. Samuel sprach: Wie dein Schwert Weiber ihrer Kinder beraubt hat, also soll auch deine Mutter der Kinder beraubt sein unter den Weibern. Also zerhieb Samuel den Agag zu Stücken vor dem HErrn in Gilgal. Und Samuel ging hin gen Rama; Saul aber zog hinauf zu seinem Hause zu Gibeon Sauls. Und Samuel sah Saul farder nicht mehr bis an den Tag seines Todes. Aber doch trug Samuel Leid um Saul, daß den HErrn gereuet hatte, daß er Saul

zum Könige über Israel gemacht hatte.

David's Salbung und Berufung zu Saul.

Und der HErr sprach zu Samuel: 16 Wie lange trägst du Leid um Saul, den ich verworfen habe, daß er nicht König sei über Israel? Fülle dein Horn mit Öl und gehe hin; ich will dich senden zu dem Bethlehemitern Jfai; denn unter seinen Söhnen habe ich mir einen König ersehen. Samuel aber sprach: Wie soll ich hingehen? Saul wird's erfahren und mich erwürgen. Der HErr sprach: Nimm ein Kalb von den Rindern zu dir und sprich: Ich bin gekommen, dem HErrn zu opfern. Und du sollst Jfai zum Opfer laden; da will ich dir weisen, was du thun sollst, daß du mir salbest, welchen ich dir sagen werde. Samuel that, wie ihm der HErr gesagt hatte, und kam gen Bethlehem. Da entsetzten sich die Ältesten der Stadt und gingen ihm entgegen und sprachen: Ist's Friede, daß du kommst? Er sprach: Ja, ich bin gekommen, dem HErrn zu opfern; heiligt euch und kommt mit mir zum Opfer. Und er heiligte den Jfai und seine Söhne und lud sie zum Opfer.

Da sie nun hereinkamen, sah er den Eliab an und gedachte, der sei vor dem HErrn sein Gesalbter. Aber der HErr sprach zu Samuel: Siehe nicht an seine Gestalt noch seine große Person; ich habe ihn verworfen; denn es gehet nicht, wie ein Mensch siehet. Ein Mensch siehet, was vor Augen ist, der HErr aber siehet das Herz an. Da ließ Jfai seine sieben Söhne an Samuel vorübergehen. Aber Samuel sprach zu Jfai: Der HErr hat derer keinen erwählt. Und Samuel sprach zu Jfai: Sind das die Knaben alle? Er aber sprach: Es ist noch übrig der jüngste; und

7) Apg. 10, 34.

siehe, er hütet die Schafe. Da sprach Samuel zu Isai: Sende hin und laß ihn holen; denn wir werden uns nicht 13 sehen, bis er hierher komme. Da sandte er hin und ließ ihn holen. Und er war bräunlich, mit schönen Augen und guter Gestalt. Und der Herr sprach: Auf und salbe ihn! 14 denn der ist's. Da nahm Samuel sein Oihorn und salbte ihn mitten unter seinen Brüdern. Und der Geist des Herrn geriet über David von dem Tage an und fürder. Samuel aber machte sich auf und ging gen Rama. 15 Der Geist aber des Herrn wich von Saul, und ein böser Geist vom Herrn machte ihn sehr unruhig. Da sprachen die Knechte Sauls zu ihm: Siehe, ein böser Geist von Gott macht 16 dich sehr unruhig; unser Herr sage seinen Knechten, die vor ihm stehen, daß sie einen Mann suchen, der auf der Harfe wohl spielen könne, auf daß, wenn der böse Geist Gottes über dich kommt, er mit seiner Hand spiele, daß es besser mit dir werde. 17 Da sprach Saul zu seinen Knechten: Sehet nach einem Manne, der es wohl kann auf Saitenspiel, und bringt ihn 18 zu mir. Da antwortete der Knechte einer und sprach: Siehe, ich habe gesehen einen Sohn Isais, des Bethlehemiten, der kann's wohl auf Saitenspiel, ein rüstiger Mann und streitbar und verständig in seinen Reden und schön, und der Herr ist mit 19 ihm. Da sandte Saul Boten zu Isai und ließ ihm sagen: Sende deinen Sohn David zu mir, der bei den 20 Schafen ist. Da nahm Isai einen Esel mit Brot und einen Schlauch Wein und ein Ziegenböcklein und sandte es Saul durch seinen Sohn 21 David. Also kam David zu Saul und diente vor ihm, und er gewann ihn sehr lieb, und er ward sein Waffenträger. Und Saul sandte zu Isai und ließ ihm sagen: Daß David vor

mir bleiben; denn er hat Gnade gefunden vor meinen Augen. Wenn nun 22 der Geist Gottes über Saul kam, so nahm David die Harfe und spielte mit seiner Hand; so erquickte sich Saul, und es ward besser mit ihm, und der böse Geist wich von ihm.

#### David und Goliath.

Die Philister sammelten ihre Heere 17 zum Streit und kamen zusammen zu Socho in Juda. Aber Saul und die Männer Israels lagerten sich im Eichgrunde und rüsteten sich zum Streit gegen die Philister. Und die Philister standen auf einem Berge jenseits und die Israeliten auf einem Berge diesseits, daß ein Thal zwischen ihnen war. Da trat hervor aus den Lagern der Philister ein Riese mit Namen Goliath, von Gath, sechs Ellen und eine Hand breit hoch; und er hatte einen ehernen Helm auf seinem Haupt und einen schuppichten Panzer an, und das Gewicht seines Panzers war fünftausend Lot Erz; und hatte ehernen Beinharnische an seinen Schenkeln und einen ehernen Schild auf seinen Schultern. Und der Schaft seines Spei- 18 zes war wie ein Weberbaum, und das Eisen seines Spei- 19 zes hatte sechshundert Lot Eisen; und sein Schildträger ging vor ihm her. Und er stand und rief zu dem Heere Israels und sprach zu ihnen: Was seid ihr ausgezogen, euch zu rüsten in einen Streit? Bin ich nicht ein Philister, und ihr Sauls Knechte? 20 Erwählt einen unter euch, der zu mir herabkomme. Vermag er wider mich zu streiten und schlägt mich, so wollen wir eure Knechte sein; vermag ich aber wider ihn und schlage ihn, so sollt ihr unsre Knechte sein, daß ihr uns dienet. Da Saul und 21 ganz Israel diese Rede des Philisters hörten, entsetzten sie sich und fürchteten sich sehr.

11 Und die drei ältesten Söhne Jsais  
 waren mit Saul in den Streit ge-  
 12 zogen. David aber ging ab und zu  
 von Saul, daß er der Schafe seines  
 13 Vaters hütete zu Bethlehem. Isai  
 aber sprach zu seinem Sohne David:  
 Nimm für deine Brüder dieses Epha  
 geröstete Körner und diese zehn Brote  
 und lauf ins Heer zu deinen Brü-  
 14 dern, und diese zehn frischen Käse  
 und bringe sie dem Hauptmann, und  
 besuche deine Brüder, ob's ihnen  
 15 wohlgehe. Da machte sich David  
 des Morgens frühe auf und ließ die  
 Schafe dem Hüter und trug und ging  
 hin, wie ihm Isai geboten hatte, und  
 kam zur Wagenburg. Und das Heer  
 war ausgezogen und hatte sich ge-  
 16 rüstet, und schrien im Streit. Da  
 ließ David das Gefäß, das er trug,  
 unter dem Hüter des Gerätes und  
 lief zu dem Heer und ging hinein  
 und grüßte seine Brüder.  
 17 Und da er noch mit ihnen redete,  
 siehe, da trat herauf der Riese Go-  
 liath und redete wie vorhin; und  
 18 David hörte es. Aber jedermann in  
 Israel, wenn er den Mann sah, floh  
 er vor ihm und fürchtete sich sehr.  
 19 Und jedermann in Israel sprach:  
 Habt ihr den Mann gesehen herauf-  
 treten? Denn er ist heraufgetreten,  
 Israel hohnzusprechen. Und wer  
 ihn schlägt, den will der König sehr  
 reich machen und ihm seine Toch-  
 20 ter geben und will seines Vaters  
 Haus frei machen in Israel. Da  
 sprach David zu den Männern, die  
 bei ihm standen: Was wird man  
 dem thun, der diesen Philister schlägt  
 und die Schande von Israel wen-  
 21 det? Denn wer ist der Philister,  
 dieser Heide, der das Heer des  
 22 lebendigen Gottes höhnt? Da sagte  
 ihm das Volk wie vorhin: So wird  
 23 man thun dem, der ihn schlägt. Und  
 Eliab, sein ältester Bruder, hörte  
 ihn reden mit den Männern und er-  
 grimnte mit Zorn wider David und

sprach: Warum bist du herabgekome-  
 men? und wem hast du die wenigen  
 Schafe dort in der Wüste gelassen?  
 Ich kenne deine Vermessenheit wohl  
 und deines Herzens Bosheit; denn  
 du bist herabgekommen, daß du den  
 Streit sehest. David antwortete: Was  
 24 habe ich denn nun gethan? Ist mir's  
 nicht befohlen? Und wandte sich von  
 ihm gegen einen andern und sprach,  
 wie er vorhin gesagt hatte. Da ant-  
 wortete ihm das Volk wie vorhin.

Und da sie die Worte hörten, die  
 David sagte, verkündigten sie es vor  
 Saul; und er ließ ihn holen. Und  
 David sprach zu Saul: Es entfalle  
 keinem Menschen das Herz um des-  
 willen; dein Knecht soll hingehen und  
 mit dem Philister streiten. Saul aber  
 sprach zu David: Du kannst nicht hin-  
 gehen wider diesen Philister, mit ihm  
 zu streiten; denn du bist ein Knabe,  
 dieser aber ist ein Kriegermann von sei-  
 ner Jugend auf. David aber sprach zu  
 25 Saul: Dein Knecht hütete der Schafe  
 seines Vaters, und es kam ein Löwe  
 und ein Bär und trug ein Schaf  
 weg von der Herde; und ich lief  
 26 ihm nach und schlug ihn und er-  
 rettete es aus seinem Maul. Und da  
 er sich über mich machte, ergriff ich  
 ihn bei seinem Bart und schlug ihn  
 und tötete ihn. Also hat dein Knecht  
 27 geschlagen beide, den Löwen und den  
 Bären. So soll nun dieser Philister,  
 der Heide, sein gleichwie derer einer;  
 denn er hat geschändet das Heer  
 des lebendigen Gottes. Der Herr,  
 28 der mich von dem Löwen und Bären  
 errettet hat, der wird mich auch er-  
 retten von diesem Philister. Und  
 29 Saul sprach zu David: Gehe hin,  
 der Herr sei mit dir! Und Saul  
 zog David seine Kleider an und setzte  
 ihm einen ehernen Helm auf sein  
 Haupt und legte ihm einen Panzer  
 an. Und David gürte sein Schwert  
 30 über seine Kleider und fing an zu  
 gehen; denn er hatte es nie versucht.

Da sprach David zu Saul: Ich kann nicht also gehen, denn ich bin's nicht  
 40 gewohnt. Und er legte es von sich und nahm seinen Stab in seine Hand und erwählte fünf glatte Steine aus dem Bach und that sie in die Hirtentasche und nahm die Schleuder in seine Hand und machte sich zu dem Phi-  
 41 lister. Und der Philister ging auch einher und machte sich zu David, und sein Schildträger vor ihm her.  
 42 Da nun der Philister sah und schaute David an, verachtete er ihn; denn er war ein Knabe, bräunlich und schön. Und der Philister sprach zu David: Bin ich denn ein Hund, daß du mit Stecken zu mir kommst? Und fluchte dem David bei  
 44 seinem Gott und sprach zu David: Komm her zu mir, ich will dein Fleisch geben den Vögeln unter dem Himmel und den Tieren auf dem  
 45 Felde. David aber sprach zu dem Philister: Du kommst zu mir mit Schwert, Speiß und Schild; ich aber komme zu dir im Namen des HErrn Zebaoth, des Gottes des Heeres Israels, daß du gehöhnt hast. Heutiges-  
 46 tags wird dich der HErr in meine Hand überantworten, daß ich dich schlage und nehme dein Haupt von dir und gebe die Leichname des Heeres der Philister heute den Vögeln unter dem Himmel und dem Wild auf Erden, daß alles Land inne-  
 47 werde, daß Israel einen Gott hat, und daß all diese Gemeinde inne-  
 48 werde, daß der HErr nicht durch Schwert noch Speiß hilft; denn der Streit ist des HErrn, und er wird euch geben in unsre Hände. Da sich nun der Philister aufmachte, ging da-  
 49 her und nahte sich gegen David, eilte David und lief auf das Heer zu, dem Philister entgegen. Und David that seine Hand in die Tasche und nahm einen Stein daraus und schleuderte und traf den Philister an seine Stirn, daß der Stein in seine Stirn

fuhr und er zur Erde fiel auf sein Angesicht. Also überwand David den Philister mit der Schleuder und mit dem Stein und schlug ihn und tötete ihn. Und da David kein Schwert in seiner Hand hatte, lief er und trat zu dem Philister und nahm sein Schwert und zog's aus der Scheide und tötete ihn und hieb ihm den Kopf damit ab. Da aber die Philister sahen, daß ihr Stärkster tot war, flohen sie.

Und die Männer Israels und Judas machten sich auf und riefen und jagten den Philistern nach, bis man kommt ins Thal und bis an die Thore Ekrons. Und die Philister fielen erschlagen auf dem Wege zu den Thoren bis gen Gath und gen Ekron. Und die Kinder Israel kehrten um von dem Nachjagen der Philister und beraubten ihr Lager. David aber nahm des Philisters Haupt und brachte es gen Jerusalem; seine Waffen aber legte er in seine Hütte.

Jonathans Freundschaft und Sauls Haß gegen David.

Es verband sich aber das Herz Jonathans mit dem Herzen Davids, und Jonathan gewann ihn lieb wie sein eigenes Herz. Und Saul nahm ihn des Tages und ließ ihn nicht wieder zu seines Vaters Hause kommen. Und Jonathan und David machten einen Bund miteinander. Und Jonathan zog aus seinen Rock und gab ihn David, dazu seinen Mantel, sein Schwert, seinen Bogen und seinen Gürtel. Und David zog aus, wohin ihn Saul sandte, und hielt sich klüglich. Und Saul setzte ihn über die Kriegsleute; und er gefiel wohl allem Volk, auch den Knechten Sauls.

Es begab sich aber, da er wiedergekommen war von des Philisters Schlacht, daß die Weiber aus allen Städten Israels waren gegangen mit Gesang und Reigen dem Könige Saul

entgegen, mit Pauken, mit Freuden  
 7 und mit Geigen. Und die Weiber  
 fangen gegeneinander und spielten  
 und sprachen: Saul hat tausend ge-  
 schlagen, aber David zehntausend.  
 8 Da ergrimmete Saul sehr, und ge-  
 fiel ihm das Wort übel, und sprach:  
 Sie haben David zehntausend gege-  
 ben und mir tausend; das König-  
 9 reich will noch sein werden. Und  
 Saul sah David sauer an von dem  
 10 Tage und hinfort. Des andern Tages  
 geriet der böse Geist von Gott über  
 Saul, und er raßte daheim im Hause;  
 David aber spielte auf den Saiten mit  
 seiner Hand, wie er täglich pflegte.  
 Und Saul hatte einen Spieß in der  
 11 Hand und schoß ihn und gedachte:  
 Ich will David an die Wand spie-  
 ßen. David aber wandte sich zwei-  
 12 mal von ihm. Und Saul fürchtete  
 sich vor David; denn der HErr war  
 mit ihm und war von Saul gewichen.  
 13 Da that ihn Saul von sich und setzte  
 ihn zum Fürsten über tausend Mann;  
 14 und er zog aus und ein vor dem Volk.  
 Und David hielt sich klüglich in all  
 seinem Thun, und der HErr war  
 15 mit ihm. Da nun Saul sah, daß er  
 sich so klüglich hielt, scheute er sich  
 16 vor ihm. Aber ganz Jsrael und  
 Juda hatte David lieb; denn er zog  
 aus und ein vor ihnen her.  
 20 Aber Michal, Sauls Tochter, hatte  
 den David lieb. Da das Saul an-  
 gesagt ward, sprach er: Das ist recht;  
 21 ich will sie ihm geben, daß sie ihm  
 zum Fall gerate und der Philister  
 22 Hände über ihn kommen. Und Saul  
 gebot seinen Knechten: So sagt zu  
 David: Der König begehrt keine  
 Morgengabe, denn daß du hundert  
 Philister erschlagest, daß man sich  
 23 räche an des Königs Feinden. Da  
 sagten seine Knechte David an solche  
 Worte, und dachte David die Sache  
 gut, daß er des Königs Eidam würde.  
 24 Und die Zeit war noch nicht aus, da  
 machte sich David auf und zog hin

mit seinen Männern und schlug unter  
 den Philistern zweihundert Mann,  
 daß er des Königs Eidam würde.  
 Da gab ihm Saul seine Tochter  
 Michal zum Weibe. Und Saul sah 28  
 und merkte, daß der HErr mit Da-  
 vid war. Da fürchtete sich Saul 29  
 noch mehr vor David und ward sein  
 Feind sein Leben lang. Und da der 30  
 Philister Fürsten auszogen, handelte  
 David klüglicher denn alle Knechte  
 Sauls, wenn sie auszogen, daß sein  
 Name hoch gepriesen ward.

Saul aber redete mit seinem Sohne 19  
 Jonathan und mit allen seinen Knech-  
 ten, daß sie David sollten töten. Aber  
 Jonathan, Sauls Sohn, hatte David  
 sehr lieb und verkündigte es ihm 2  
 und sprach: Mein Vater Saul trach-  
 tet danach, daß er dich töte. Nun,  
 so bewahre dich morgen und bleibe  
 verborgen und verstecke dich. Ich 3  
 aber will herausgehen und neben mei-  
 nem Vater stehen auf dem Felde, da  
 du bist, und von dir mit meinem  
 Vater reden; und was ich sehe, will  
 ich dir kundthun. Und Jonathan 4  
 redete das Beste von David mit sei-  
 nem Vater Saul und sprach zu ihm:  
 Es versündige sich der König nicht  
 an seinem Knechte David; denn er  
 hat keine Sünde wider dich gethan,  
 und sein Thun ist dir sehr nütze, und 5  
 er hat sein Leben in seine Hand ge-  
 setzt und schlug den Philister, und  
 der HErr that ein großes Heil dem  
 ganzen Jsrael. Das hast du ge-  
 sehen und dich des gefreut. Warum  
 willst du dich denn an unschuldigem  
 Blut versündigen, daß du David ohne  
 Ursach tötest? Da gehorchte Saul 6  
 der Stimme Jonathans und schwur:  
 So wahr der HErr lebt, er soll nicht  
 sterben. Da rief Jonathan David 7  
 und sagte ihm alle diese Worte und  
 brachte ihn zu Saul, daß er vor  
 ihm war wie vorhin.

Es erhob sich aber wieder ein 8  
 Streit; und David zog aus und

- stritt wider die Philister und that eine große Schlacht, daß sie vor ihm flohen. Aber der böse Geist vom HErrn kam über Saul, und er saß in seinem Hause und hatte einen Spieß in seiner Hand; David aber spielte auf den Saiten mit der Hand.
- 10 Und Saul trachtete, David mit dem Spieß an die Wand zu speißen. Er aber riß sich von Saul, und der Spieß fuhr in die Wand. David aber floh und entrann dieselbige Nacht.
- 11 Saul sandte aber Boten zu Davids Haus, daß sie ihn verwahrten und töteten am Morgen. Das verkündigte dem David sein Weib Michal und sprach: Wirfst du nicht diese Nacht deine Seele erretten, so mußt du morgen sterben. Da ließ ihn Michal durchs Fenster hernieder, daß er hinging, entfloh und entrann. Und Michal nahm ein Götzenbild und legte es ins Bett und legte ein Ziegenfell zu seinen Häupten und deckte es mit Kleidern zu.
- 14 Da sandte Saul Boten, daß sie David holten. Sie aber sprach: Er ist krank. Saul aber sandte Boten, nach David zu sehen, und sprach: Bringet ihn herauf zu mir mit dem Bette, daß er getötet werde. Da nun die Boten kamen, siehe, da lag das Bild im Bette und ein Ziegenfell zu seinen Häupten. Da sprach Saul zu Michal: Warum hast du mich betrogen und meinen Feind gelassen, daß er entränne? Michal sprach zu Saul: Er sprach zu mir: Laß mich gehen, oder ich töte dich.
- 18 David aber entfloh und entrann und kam zu Samuel nach Rama und sagte ihm an alles, was ihm Saul gethan hatte. Und er ging hin mit Samuel, und blieben zu Najoth.

David und Jonathan befestigen ihren Freundschaftsbund.

- 20 1 David aber floh von Najoth in Rama und kam und redete vor

Jonathan: Was habe ich gethan? Was habe ich gesündigt vor deinem Vater, daß er nach meinem Leben steht? Er aber sprach zu ihm: Das sei ferne; du sollst nicht sterben. Siehe, mein Vater thut nichts, weder Großes noch Kleines, das er nicht meinen Ohren offenbare; warum sollte denn mein Vater dies vor mir verbergen? Es wird nicht so sein. Da schwur David weiter und sprach: Dein Vater weiß wohl, daß ich Gnade vor deinen Augen gefunden habe; darum wird er denken: Jonathan soll solches nicht wissen; es möchte ihn bekümmern. Wahrlich, so wahr der HErr lebt, und so wahr deine Seele lebt, es ist nur ein Schritt zwischen mir und dem Tode. Jonathan sprach zu David: Ich will an dir thun, was dein Herz begehrt. Und sie gingen beide hinaus aufs Feld. Und Jonathan sprach zu David: HErr, Gott Israels, wenn ich erforsche an meinem Vater morgen und am dritten Tage, daß es wohl steht mit David, und nicht hinsende zu dir und vor deinen Ohren offenbare, so thue der HErr Jonathan dies und jenes. Wenn aber das Böse meinem Vater gefällt wider dich, so will ich's auch vor deinen Ohren offenbaren und dich lassen, daß du mit Frieden weggehst. Und der HErr sei mit dir, wie er mit meinem Vater gewesen ist. Thue ich's nicht, so thue keine Barmherzigkeit des HErrn an mir, solange ich lebe, auch nicht, wenn ich sterbe. Und wenn der HErr die Feinde Davids ausrotten wird, einen jeglichen aus dem Lande, so reiße du deine Barmherzigkeit nicht von meinem Hause ewiglich.

Also machte Jonathan einen Bund mit dem Hause Davids und sprach: Der HErr fordere es von der Hand der Feinde Davids. Und Jonathan fuhr fort und schwur David, so lieb



hatte er ihn; denn er hatte ihn so  
 18 lieb, wie seine Seele. Und Jonathan sprach zu ihm: Morgen ist der  
 Neumond, so wird man nach dir  
 fragen; denn man wird dich ver-  
 19 missen, wo du zu sitzen pflegst. Des  
 dritten Tages aber komm bald her-  
 nieder und gehe an einen Ort, da  
 du dich verbergest am Werkeltage,  
 und setze dich an den Stein Asel,  
 20 so will ich zu seiner Seite drei  
 Pfeile schießen, als ob ich nach dem  
 21 Ziele schösse. Und siehe, ich will  
 den Knaben senden: Gehe hin, suche  
 die Pfeile! Werde ich zum Knaben  
 sagen: Siehe, die Pfeile liegen hier-  
 wärts hinter dir, hole sie! so komm;  
 denn es ist Friede und hat keine Ge-  
 22 fahr, so wahr der HErr lebt. Sage  
 ich aber zum Jünglinge: Siehe, die  
 Pfeile liegen dortwärts vor dir! so  
 gehe hin; denn der HErr hat dich  
 23 lassen gehen. Was aber du und ich  
 miteinander geredet haben, da ist  
 der HErr zwischen mir und dir ewig-  
 lich.  
 24 David verbarg sich im Felde. Und  
 da der Neumond kam, setzte sich der  
 25 König zu Tische zu essen. Da sich  
 aber der König gesetzt hatte an sei-  
 nen Ort, wie er vorhin gewohnt war,  
 an der Wand, stand Jonathan auf;  
 Abner aber setzte sich an die Seite  
 Sauls. Und man vermiste David  
 26 an seinem Ort. Und Saul redete  
 des Tages nichts; denn er gedachte:  
 Es ist ihm etwas widerfahren, daß  
 27 er nicht rein ist. Des andern Tages  
 nach dem Neumond, da man David  
 vermiste an seinem Ort, sprach Saul  
 zu seinem Sohn Jonathan: Warum  
 ist der Sohn Jsais nicht zu Tisch  
 gekommen, weder gestern noch heute?  
 28 Jonathan antwortete Saul: Er hat  
 mich sehr, daß er gen Bethlehem  
 29 ginge, und sprach: Laß mich gehen;  
 denn unser Geschlecht hat zu opfern  
 in der Stadt, und mein Bruder hat  
 mir's selbst geboten; habe ich nun

Gnade vor deinen Augen gefunden,  
 so will ich hinweg und meine Brü-  
 der sehen. Darum ist er nicht ge-  
 kommen zu des Königs Tisch.

Da ergrimmete der Zorn Sauls 30  
 wider Jonathan und sprach zu ihm:  
 Du ungehorsamer Bösewicht! ich weiß  
 wohl, daß du den Sohn Jsais aus-  
 erkoren hast, dir und deiner Mutter,  
 die dich geboren hat, zu Schanden.  
 Denn solange der Sohn Jsais lebt 31  
 auf Erden, wirst du, dazu auch dein  
 Königreich, nicht bestehen. So sende  
 nun hin und laß ihn herholen zu  
 mir; denn er muß sterben. Jona- 32  
 than antwortete seinem Vater Saul  
 und sprach zu ihm: Warum soll er  
 sterben? Was hat er gethan? Da 33  
 schoß Saul den Speiß nach ihm,  
 daß er ihn spießte. Da merkte Jo-  
 nathan, daß bei seinem Vater gänz-  
 lich beschlossen war, David zu töten;  
 und stand auf vom Tisch mit grim- 34  
 migem Zorn und aß des andern Ta-  
 ges nach dem Neumond kein Brot;  
 denn er war bekümmert um David,  
 daß ihn sein Vater also verdamnte.

Des Morgens ging Jonathan hin- 35  
 aus aufs Feld, dahin er David be-  
 stimmt hatte, und ein kleiner Knabe  
 mit ihm, und sprach zu dem Knaben: 36  
 Lauf und suche mir die Pfeile, die  
 ich schieße! Da aber der Knabe lief,  
 schoß er einen Pfeil über ihn hin.  
 Und als der Knabe kam an den 37  
 Ort, dahin Jonathan den Pfeil ge-  
 schossen hatte, rief ihm Jonathan  
 nach und sprach: Der Pfeil liegt  
 dort vor dir. Und er rief abermal 38  
 ihm nach: Eile rasch und stehe nicht  
 still! Da las der Knabe Jonathans  
 die Pfeile auf und brachte sie zu sei-  
 nem Herrn. Und der Knabe wußte 39  
 nichts darum; allein Jonathan und  
 David wußten um die Sache. Da 40  
 gab Jonathan seine Waffen seinem  
 Knaben und sprach zu ihm: Gehe  
 hin und trage sie in die Stadt. Da 41  
 der Knabe hineinkam, stand David

auf vom Ort gegen Mittag und fiel auf sein Antlitz zur Erde und beugte sich dreimal nieder, und sie küßten sich miteinander und weinten miteinander, David aber am allermeisten.  
 42 Und Jonathan sprach zu David: Gehe hin mit Frieden! Was wir beide geschworen haben im Namen des HERRN und gesagt: Der HERR sei zwischen mir und dir, zwischen meinem Samen und deinem Samen, — das bleibe ewiglich.

David bei Ahimelech; seine Flucht zum Könige Achis.

- 21 1 Und Jonathan machte sich auf und  
 2 kam in die Stadt. David aber kam gen Nobe zum Priester Ahimelech  
 4 und sprach: Hast du unter deiner Hand ein Brot oder fünf, die gib mir in meine Hand, oder was du findest. Der Priester antwortete David und sprach: Ich habe kein gemeines Brot unter meiner Hand,  
 7 sondern heiliges Brot. Da gab ihm der Priester von dem heiligen Brot, weil kein anderes da war, denn die Schaubrote.  
 8 Es war aber des Tages ein Mann darinnen versperrt vor dem HERRN aus den Knechten Sauls mit Namen Doeg, ein Edomiter, der mächtigste  
 9 unter den Hirten Sauls. Und David sprach zu Ahimelech: Ist nicht hier unter deiner Hand ein Spieß oder Schwert? Ich habe mein Schwert und Waffen nicht mit mir genommen.  
 10 Der Priester sprach: Das Schwert des Philisters Goliath, den du schlugst im Sichgrunde, das ist hier. Willst du dasselbige, so nimm's hin; denn es ist hier kein anderes denn das. David sprach: Es ist seinesgleichen nicht; gib mir's.  
 11 Und David machte sich auf und floh vor Saul und kam zu Achis, dem  
 12 Könige zu Gath. Aber die Knechte des Achis sprachen zu ihm: Das ist der David, des Landes König, von

dem sie fangen am Reigen und sprachen: Saul schlug tausend, David aber zehntausend. Und David nahm die Rede zu Herzen und fürchtete sich sehr vor Achis, dem Könige zu Gath, und verstellte seine Gebärde vor ihnen und tobte unter ihren Händen und stieß sich an die Thür am Thor, und sein Geifer floß ihm in den Bart. Da sprach Achis zu seinen Knechten: Siehe, ihr sehet, daß der Mann unsinnig ist; warum habt ihr ihn zu mir gebracht? Habe ich der Unsinnigen zu wenig, daß ihr diesen herbrächtet, daß er neben mir rasle? Sollte der in mein Haus kommen?

David's weitere Flucht. Ermordung Ahimelechs und seines Hauses.

David ging von dannen und ent-  
 rann in die Höhle Adullam. Da das seine Brüder hörten und das ganze Haus seines Vaters, kamen sie zu ihm hinab daselbsthin. Und es versammelten sich zu ihm allerlei Männer, die in Not und Schulden und betrübtes Herzens waren; und er war ihr Oberster, daß bei vierhundert Mann bei ihm waren. Aber der Prophet Gad sprach zu David: Bleibe nicht verborgen, sondern gehe hin und komm ins Land Juda. Da ging David hin und kam in den Wald Bereth.

Und es kam vor Saul, daß David und die Männer, die bei ihm waren, wären hervorgekommen. Da sprach Saul zu seinen Knechten: Höret, ihr Benjaminer, wird auch der Sohn Jsais euch allen Acker und Weinberge geben und euch alle über tausend und über hundert zu Obersten machen, daß ihr euch alle verbunden habt wider mich, und ist niemand, der es meinen Ohren offenbarte, weil auch mein Sohn einen Bund gemacht hat mit dem Sohn Jsais? Ist niemand unter euch, den es tränke meinethalben, und der es meinen Ohren

offenbare? Da antwortete Doeg, der Edomiter, der neben den Knechten Sauls stand, und sprach: Ich sah den Sohn Jsais, daß er gen Nobelam zu Ahimelech, dem Sohne Ahitobs. Der fragte den HErrn für ihn und gab ihm Speise und das Schwert Goliaths, des Philisters. Da sandte der König hin und ließ rufen Ahimelech, den Priester, und seines Vaters ganzes Haus, die Priester, die zu Nobel waren. Und sie kamen alle zum Könige.

Und Saul sprach: Warum habt ihr einen Bund wider mich gemacht, du und der Sohn Jsais, daß du ihm Brot und Schwert gegeben und Gott für ihn gefragt hast, daß du ihn erweckst, daß er mir nachstelle, wie es am Tage ist? Ahimelech antwortete dem Könige und sprach: Und wer ist unter allen deinen Knechten wie David, der getreu ist und des Königs Eidam und geht in deinem Gehorsam und ist herrlich gehalten in deinem Hause? Habe ich denn heute erst angefangen, Gott für ihn zu fragen? Das sei ferne von mir! Der König lege solches seinem Knecht nicht auf noch meines Vaters ganzem Hause; denn dein Knecht hat von all diesem nichts gewußt, weder Kleines noch Großes. Aber der König sprach: Ahimelech, du mußt des Todes sterben, du und deines Vaters ganzes Haus. Und der König sprach zu seinen Trabanten, die neben ihm standen: Wendet euch und tötet des HErrn Priester. Aber die Knechte des Königs wollten ihre Hände nicht an die Priester des HErrn legen, sie zu erschlagen. Da sprach der König zu Doeg: Wende du dich und erschlage die Priester. Doeg wandte sich und erschlug die Priester, daß des Tages starben fünfundachtzig Männer, die leinene Leibbrücke trugen. Und die Stadt der Priester, Nobel, schlug er mit der Schärfe des

Schwerts, beide, Mann und Weib, Kinder und Säuglinge, Ochsen und Esel und Schafe.

Es entrann aber ein Sohn Ahimelechs, der hieß Abiathar, und floh David nach und verkündigte ihm, daß Saul die Priester des HErrn erwürgt hätte. David aber sprach zu Abiathar: Ich wußte es wohl an dem Tage, da der Edomiter Doeg da war, daß er's würde Saul ansagen. Ich bin schuldig an allen Seelen deines Vaters Hauses. Bleibe bei mir und fürchte dich nicht; wer nach meinem Leben steht, der soll auch nach deinem Leben stehen, und sollst mit mir bewahrt werden.

David's Großmut gegen Saul. Samuel's Lob.

Saul aber suchte David sein Leben lang; aber Gott gab ihn nicht in seine Hände. Und David sah, daß Saul ausgezogen war, sein Leben zu suchen. Aber David war in der Wüste Siph, in der Heide. Da machte sich Jonathan auf und ging hin zu David in die Heide und stärkte seine Hand in Gott und sprach zu ihm: Fürchte dich nicht; meines Vaters Saul Hand wird dich nicht finden, und du wirst König werden über Israel; so will ich der nächste um dich sein; auch weiß solches mein Vater wohl. Und sie machten beide einen Bund miteinander vor dem HErrn; und David blieb in der Heide, aber Jonathan zog wieder heim.

Aber die Siphiter zogen hinauf zu Saul gen Gibeon und sprachen: Ist nicht David bei uns verborgen an sicherem Orte? So komme nun der König hernieder nach all seines Herzens Begehr, so wollen wir ihn überantworten in des Königs Hände. Da sprach Saul: Gefegnet seid ihr dem HErrn, daß ihr euch meiner erbarmt habt! Da nun Saul hinzog mit seinen Männern zu suchen, ward

- es David angefangt; und er machte sich den Fels hinab und blieb in der Wüste Maon. Da das Saul hörte, jagte er David nach. Und Saul mit seinen Männern ging an einer Seite des Berges, David mit seinen Männern an der andern Seite des Berges. Da David aber eilte, dem Saul zu entgehen, da umringte Saul samt seinen Männern David und seine Männer, daß er sie griffe.
- 27 Aber es kam ein Bote zu Saul und sprach: Eile und komm; denn die Philister sind ins Land gefallen. Da kehrte sich Saul von dem Nachjagen Davids und zog hin, den Philistern entgegen.
- 24 2 Da er nun wiederkam von den Philistern, ward ihm gesagt: Siehe, David ist in der Wüste Engedi. Und Saul nahm dreitausend junger Mannschaft aus ganz Israel und zog hin, David samt seinen Männern zu suchen auf den Felsen der Gomsen.
- 4 Und da er kam zu den Schafshürden am Wege, war daselbst eine Höhle, und Saul ging hinein. David aber und seine Männer saßen hinten in der Höhle. Da sprachen die Männer Davids zu ihm: Siehe, das ist der Tag, davon der HErr dir gesagt hat: „Siehe, ich will deinen Feind in deine Hände geben, daß du mit ihm thust, was dir gefällt.“ Und David stand auf und schnitt leise einen Zipfel vom Rocke Sauls. Aber danach schlug ihm sein Herz, daß er den Zipfel Sauls hatte abgeschnitten, und sprach zu seinen Männern: Das lasse der HErr ferne von mir sein, daß ich das thun sollte und meine Hand legen an meinen Herrn, den Gesalbten des HErrn. Und David wies seine Männer von sich mit Worten und ließ sie nicht sich wider Saul auflehnen.
- Da aber Saul sich aufmachte aus der Höhle und ging des Weges, machte sich danach David auch auf und ging

aus der Höhle und rief Saul hinten nach und sprach: Mein Herr König! Saul sah hinter sich. Und David neigte sein Antlitz zur Erde und fiel nieder und sprach zu Saul: Warum gehorchst du der Menschen Wort, die da sagen: David sucht dein Unglück? Siehe, heutigestags sehen 11 deine Augen, daß dich der HErr heute hat in meine Hand gegeben in der Höhle, und es ward gesagt, daß ich dich sollte erwürgen. Aber es ward deiner verschont; denn ich sprach: Ich will meine Hand nicht an meinen Herrn legen; denn er ist der Gesalbte des HErrn. Mein Vater, 12 siehe doch den Zipfel von deinem Rocke in meiner Hand, daß ich dich nicht erwürgen wollte, da ich den Zipfel von deinem Rocke schnitt. Erkenne und siehe, daß nichts Böses in meiner Hand ist noch keine Übertretung. Ich habe auch an dir nicht gesündigt, und du jagst meine Seele, daß du sie wegnehmest. Der HErr 13 wird Richter sein zwischen mir und dir und mich an dir rächen; aber meine Hand soll nicht über dir sein. Wie man sagt nach dem alten Sprichwort: Von Gottlosen kommt Untugend.

Als nun David solche Worte zu 17 Saul hatte ausgerebet, sprach Saul: Ist das nicht deine Stimme, mein Sohn David? Und Saul hob auf seine Stimme und weinte und sprach 18 zu David: Du bist gerechter denn ich. Du hast mir Gutes bewiesen; ich aber habe dir Böses bewiesen. Wie sollte jemand seinen Feind finden und ihn lassen einen guten Weg gehen? Der HErr vergelte dir Gutes für diesen Tag, was du an mir gethan hast. Nun siehe, ich weiß, daß 11 du König werden wirst, und das Königreich Israel steht in deiner Hand. So schwöre mir nun bei dem HErrn, daß du nicht ausrottest meinen Samen nach mir und meinen

Namen nicht ausrufen von meines  
 23 Vaters Hause. Und David schwur  
 Saul. Da zog Saul heim; David  
 aber mit seinen Männern machten sich  
 hinauf auf die Berghöhe.  
 15 1 Und Samuel starb; und das ganze  
 Israel versammelte sich, trugen Leid  
 um ihn und begruben ihn in seinem  
 Hause zu Rama. David aber machte  
 sich auf und zog hinab in die Wüste  
 Pharän.  
 16 1 Die aber von Siph kamen zu Saul  
 gen Gibeä und sprachen: Ist nicht  
 David verborgen auf dem Hügel Ga-  
 2 chila vor der Wüste? Da machte sich  
 Saul auf und mit ihm dreitausend  
 junger Mannschaft in Israel, daß er  
 David suchte in der Wüste Siph,  
 3 und lagerte sich auf dem Hügel Ga-  
 4 chila. Und David machte sich auf  
 und kam an den Ort, da Saul sein  
 Lager hielt, und sah die Stätte, da  
 Saul lag mit seinem Felzhauptmann  
 Abner, dem Sohne Ners. Denn Saul  
 lag in der Wagenburg, und das Heer-  
 5 voll um ihn her. Da sprach David  
 zu Ahimelech und zu Abisai, dem  
 Sohne der Jeruja, dem Bruder Jo-  
 6 abs: Wer will mit mir hinab zu  
 Saul ins Lager? Abisai sprach:  
 7 Ich will mit dir hinab. Also kam  
 David und Abisai zum Volk des  
 Nachts. Und siehe, Saul lag und  
 schlief in der Wagenburg, und sein  
 Spieß steckte in der Erde zu seinen  
 8 Häupten. Abner aber und das Volk  
 lag um ihn her. Da sprach Abisai  
 zu David: Gott hat deinen Feind  
 heute in deine Hand beschloffen; so  
 will ich ihn nun mit dem Spieß  
 9 stechen in die Erde einmal, daß  
 10 er's nicht mehr bedarf. David aber  
 sprach zu Abisai: Verderbe ihn nicht;  
 denn wer will die Hand an den Ge-  
 11 salbten des HErrn legen und unge-  
 12 straft bleiben? Nimm den Spieß  
 zu seinen Häupten und den Wasser-  
 becher und laß uns gehen. Also  
 nahm David den Spieß und den

Wasserbecher zu den Häupten Sauls  
 und ging hin, und war niemand, der es  
 sah noch merkte noch erwachte, son-  
 dern sie schliefen alle; denn es war  
 ein tiefer Schlaf vom HErrn auf sie  
 gefallen.

Da nun David hindüber auf jen- 18  
 seit gekommen war, trat er auf des  
 Berges Spitze von ferne, daß ein  
 weiter Raum war zwischen ihnen,  
 und schrie das Volk an und Abner 14  
 und sprach: Hörst du nicht, Abner?  
 Und Abner antwortete und sprach:  
 Wer bist du, daß du so schreist gegen  
 den König? Und David sprach zu 15  
 Abner: Bist du nicht ein Mann?  
 und wer ist dir gleich in Israel?  
 Warum hast du denn nicht behütet  
 deinen Herrn, den König? Denn es  
 ist des Volks einer hineingekommen,  
 deinen Herrn, den König, zu ver-  
 16 derben. Es ist aber nicht fein, was  
 du gethan hast. So wahr der HErr  
 lebt, ihr seid Kinder des Todes, daß  
 ihr euren Herrn, den Gesalbten des  
 HErrn, nicht behütet habt. Nun  
 siehe, hier ist der Spieß des Königs  
 und der Wasserbecher, die zu seinen  
 Häupten waren.

Da erkannte Saul die Stimme 17  
 Davids und sprach: Ist das nicht  
 deine Stimme, mein Sohn David?  
 David sprach: Es ist meine Stimme,  
 mein Herr König. Und sprach wei- 18  
 ter: Warum verfolgt mein Herr also  
 seinen Knecht? Was habe ich gethan?  
 und was Übels ist in meiner Hand?  
 Und Saul sprach: Ich habe gesün- 21  
 digt; komm wieder, mein Sohn Da-  
 vid; ich will dir kein Leid fül-  
 19 der thun, darum daß meine Seele heu-  
 tigestags teuer gewesen ist in dei-  
 nen Augen. Siehe, ich habe thöricht  
 und sehr unweislich gethan. David 22  
 antwortete und sprach: Siehe, hier  
 ist der Spieß des Königs; es gehe  
 der Jünglinge einer herüber und  
 hole ihn. Der HErr aber wird 23  
 einem jeglichen vergelten nach seiner

- 24 Gerechtigkeit und seinem Glauben. Und wie heute deine Seele in meinen Augen ist groß geachtet gewesen, so werde meine Seele groß geachtet vor den Augen des HErrn, und er rette  
 25 mich von aller Trübsal. Saul sprach zu David: Gefegnet seist du, mein Sohn David; du wirst es thun und hinausführen. David aber ging seine Straße, und Saul lehrte wieder an seinen Ort.  
 27 1 David aber gedachte in seinem Herzen: Ich werde der Tage einen Saul in die Hände fallen; es ist mir nichts besser, denn daß ich entrinne in der  
 2 Philister Land. Und er machte sich auf und ging zu Achis, dem Könige zu  
 3 Gath. Und da Saul angefragt ward, daß David gen Gath geflohen wäre, suchte er ihn nicht mehr.

Saul befragt das Weib zu Endor.

- 28 1 Und es begab sich zu derselben Zeit, daß die Philister ihr Heer versammelten, in den Streit zu ziehen  
 2 wider Israel. Da aber Saul der Philister Heer sah, fürchtete er sich,  
 3 und sein Herz verzagte sehr. Und er fragte den HErrn; aber der HErr antwortete ihm nicht, weder durch Träume, noch durchs Licht, noch  
 4 durch Propheten. Da sprach Saul zu seinen Knechten: Sucht mir ein Weib, die einen Wahrsagergeist hat, daß ich zu ihr gehe und sie frage. Seine Knechte sprachen zu ihm: Siehe,  
 5 zu Endor ist ein Weib, die hat einen  
 6 Wahrsagergeist. Und Saul wechselte seine Kleider und zog andere an und ging hin und zwei Männer mit ihm, und kamen bei der Nacht zum Weibe, und er sprach: Weissage mir doch durch  
 7 den Wahrsagergeist und bringe mir  
 8 herauf, den ich dir sage. Das Weib sprach zu ihm: Siehe, du weißt wohl, was Saul gethan hat, wie er die Wahrsager und Zeichendeuter ausgerottet hat vom Lande; warum willst

du denn meine Seele in das Netz führen, daß ich getötet werde? Saul 10 aber schwur ihr bei dem HErrn und sprach: So wahr der HErr lebt, es soll dir dies nicht zur Missethat geraten.

Da sprach das Weib: Wen soll ich 11 dir denn heraufbringen? Er sprach: Bringe mir Samuel herauf. Da nun 12 das Weib Samuel sah, schrie sie laut und sprach zu Saul: Warum hast du mich betrogen? Du bist Saul. Und der König sprach zu 13 ihr: Fürchte dich nicht! Was siehst du? Das Weib sprach zu Saul: Ich sehe Götter heraufsteigen aus der Erde. Er sprach: Wie ist er 14 gestaltet? Sie sprach: Es kommt ein alter Mann herauf und ist bekleidet mit einem Priesterrock. Da vernahm Saul, daß es Samuel war, und neigte sich mit seinem Antlitz zur Erde und fiel nieder.

Samuel aber sprach zu Saul: 15 Warum hast du mich unruhig gemacht, daß du mich heraufbringen lässest? Saul sprach: Ich bin sehr geängstet; die Philister streiten wider mich, und Gott ist von mir gewichen und antwortet mir nicht, weder durch Propheten, noch durch Träume; darum habe ich dich lassen rufen, daß du mir weiseist, was ich thun solle. Samuel sprach: Was willst du mich 16 fragen, da doch der HErr von dir gewichen und dein Feind geworden ist? Der HErr wird dir thun, wie 17 er durch mich geredet hat, und wird das Reich von deiner Hand reißen und David, deinem Nächsten, geben, darum daß du der Stimme des 18 HErrn nicht gehorcht und den Grimm seines Zorns nicht ausgerichtet hast wider Amalek, darum hat dir der HErr solches jezt gethan. Dazu 19 wird der HErr Israel mit dir auch geben in der Philister Hände. Morgen wirst du und deine Söhne mit mir sein. Auch wird der HErr das

Lager Israels in der Philister Hände geben.

- 10 Da fiel Saul zur Erde, so lang er war, und erschrak sehr vor den Worten Samuels, daß keine Kraft mehr in ihm war; denn er hatte nichts gegessen den ganzen Tag und  
11 die ganze Nacht. Und das Weib ging hinein zu Saul und sah, daß er sehr erschrocken war, und sprach zu ihm: Siehe, deine Magd hat deiner Stimme gehorcht, und habe meine Seele daran gesetzt, daß ich deinen Worten gehorchte, die du zu mir  
12 sagtest. So gehorche auch nun du deiner Magd Stimme. Ich will dir einen Bissen Brot vorsetzen, daß du essst, daß du zu Kräften kommest  
13 und deine Straße gehest. Er aber weigerte sich und sprach: Ich will nicht essen. Da nötigten ihn seine Knechte und das Weib, daß er ihrer Stimme gehorchte. Und er stand auf von der Erde und setzte sich  
14 aufs Bette. Das Weib aber hatte daheim ein gemästetes Kalb; da eilte sie und schlachtete es und nahm Mehl und knetete es und buk es ungesäuert  
15 und brachte es herzu vor Saul und seine Knechte. Und da sie gegessen hatten, standen sie auf und gingen die Nacht.

Lob Sauls und seiner Söhne.

- 1 Die Philister aber stritten wider Israel; und die Männer Israels flohen vor den Philistern und fielen erschlagen auf dem Gebirge Gilboa.  
2 Und die Philister hingen sich an Saul und seine Söhne und schlugen Jonathan und Abinadab und Malchisua, die Söhne Sauls. Und der Streit ward hart wider Saul, und die Schützen trafen auf ihn mit Vogen, und er ward sehr verwundet

von den Schützen. Da sprach Saul 4 zu seinem Waffenträger: Zieh dein Schwert aus und erstich mich damit, daß nicht diese Heiden kommen und mich erstechen und treiben ihren Spott mit mir. Aber sein Waffenträger wollte nicht; denn er fürchtete sich sehr. Da nahm Saul das Schwert und fiel darein. Da nun sein Waf- 5 fenträger sah, daß Saul tot war, fiel er auch in sein Schwert und starb mit ihm. Also starben Saul 6 und seine drei Söhne und sein Waffenträger und alle seine Männer zugleich auf diesen Tag. Da aber die 7 Männer Israels, die jenseit des Grundes und gegen den Jordan hin waren, sahen, daß die Männer Israels geflohen waren, und daß Saul und seine Söhne tot waren, verließen sie die Städte und flohen auch; so kamen die Philister und wohnten darin. Des andern Tages kamen 8 die Philister, die Erschlagenen auszugiehen, und fanden Saul und seine drei Söhne liegen auf dem Gebirge Gilboa und hieben ihm sein Haupt 9 ab und zogen ihm seine Waffen ab und sandten sie in der Philister Land umher, es zu verkündigen im Hause ihrer Götzen und unter dem Volk, und legten seinen Harnisch in das 10 Haus der Asitharoth; aber seinen Leichnam hingen sie auf die Mauer zu Beth-San. Da die zu Jabes in 11 Gilead hörten, was die Philister Saul gethan hatten, machten sie sich auf, 12 was streitbare Männer waren, und gingen die ganze Nacht und nahmen die Leichname Sauls und seiner Söhne von der Mauer zu Beth-San und brachten sie gen Jabes und verbrannten sie daselbst und nahmen ihre 13 Gebeine und begruben sie unter dem Baum zu Jabes und fasteten sieben Tage.

## Das zweite Buch Samuelis.

David's Klage um Saul und Jonathan.

- 1 Nach dem Tode Sauls kam ein  
 2 Mann aus dem Heere von Saul mit  
 zerrissnen Kleidern und Erde auf sei-  
 nem Haupt. Und da er zu David  
 kam, fiel er zur Erde und beugte  
 3 sich nieder. David aber sprach zu  
 ihm: Wo kommst du her? Er sprach  
 zu ihm: Aus dem Heer Israels bin  
 4 ich entronnen. David sprach zu ihm:  
 Sage mir, wie geht es zu? Er  
 sprach: Das Volk ist geflohen vom  
 Streit, und ist viel Volks gefallen;  
 dazu ist auch Saul tot und sein  
 5 Sohn Jonathan. David sprach zu  
 dem Jüngling, der ihm solches sagte:  
 Woher weißt du, daß Saul und  
 6 sein Sohn Jonathan tot sind? Der  
 Jüngling, der ihm solches sagte,  
 sprach: Ich kam von ungefähr aufs  
 Gebirge Gilboa, und siehe, Saul  
 lehnte sich auf seinen Speiß, und  
 die Wagen und Reiter jagten hinter  
 7 ihm her. Und er wandte sich um  
 und sah mich und rief mich. Und  
 8 ich sprach: Hier bin ich. Und er  
 sprach zu mir: Wer bist du? Ich  
 sprach zu ihm: Ich bin ein Amale-  
 9 kiter. Und er sprach zu mir: Tritt  
 zu mir und töte mich; denn ich bin  
 bedrängt umher, und mein Leben ist  
 10 noch ganz in mir. Da trat ich zu  
 ihm und tötete ihn; denn ich wußte  
 wohl, daß er nicht leben konnte nach  
 seinem Fall; und ich nahm die Krone  
 von seinem Haupt und das Armge-  
 schmeide von seinem Arm und habe  
 es hergebracht zu dir, meinem Herrn.  
 11 Da faßte David seine Kleider und  
 zerriß sie, er und alle Männer, die  
 12 bei ihm waren, und trugen Leid und  
 weinten und fasteten bis an den  
 Abend über Saul und Jonathan,

seinen Sohn, und über das Volk  
 des HErrn und über das Haus Is-  
 rael, daß sie durchs Schwert gefallen  
 waren. Und David sprach zu dem  
 Jüngling, der ihm's ansagte: Wo-  
 her bist du? Er sprach: Ich bin  
 eines Fremdlings, eines Amalekiters,  
 Sohn. David sprach zu ihm: Wie,  
 11 daß du dich nicht gefürchtet hast, deine  
 Hand zu legen an den Gesalbten des  
 HErrn, ihn zu verderben! Und Da-  
 12 vid sprach zu seiner Jünglinge einem:  
 Herzu und schlage ihn! Und er schlug  
 ihn, daß er starb. Da sprach Da-  
 13 vid zu ihm: Dein Blut sei über dei-  
 nem Kopf; denn dein Mund hat wider  
 dich selbst geredet und gesprochen: Ich  
 habe den Gesalbten des HErrn ge-  
 tötet.

Und David klagte diese Klage über  
 17 Saul und Jonathan, seinen Sohn,  
 und befahl, man sollte die Kinder  
 18 Juda das Bogenlied lehren. Siehe,  
 es steht geschrieben im Buch der  
 Redlichen: „Die Edelsten in Israel  
 19 sind auf deiner Höhe erschlagen. Wie  
 sind die Helden gefallen! Sagt es nicht  
 20 an zu Gath, verkündet es nicht auf  
 den Gassen zu Askalon, daß sich  
 nicht freuen die Töchter der Phi-  
 lister, daß nicht frohlocken die Töch-  
 21 ter der Heiden. Ihr Berge zu Gil-  
 boa, es müsse weder tauen noch reg-  
 nen auf euch noch Acker sein, davon  
 Hebopfer kommen; denn daselbst ist  
 den Helden ihr Schild abgeschlagen,  
 der Schild Sauls, als wäre er nicht  
 gesalbt mit Öl. Der Bogen Jo-  
 22 nathans hat nie gefehlt, und das  
 Schwert Sauls ist nie leer wieder-  
 gekommen von dem Blut der Er-  
 schlagenen und vom Fett der Helden.  
 Saul und Jonathan, holdselig und  
 23 lieblich in ihrem Leben, sind auch



im Tod nicht geschieden; schneller waren sie denn die Adler und stärker denn die Löwen. Ihr Töchter Israels, weinet über Saul, der euch kleidete mit Scharlach säuberlich und schmückte euch mit goldnen Kleiden an euren Kleidern. Wie sind die Helden so gefallen im Streit! Jonathan ist auf deinen Höhen erschlagen. Es ist mir leid um dich, mein Bruder Jonathan; ich habe große Freude und Wonne an dir gehabt; deine Liebe ist mir sonderlicher gewesen, denn Frauenliebe ist. Wie sind die Helden gefallen und die Streitbaren umgekommen!"

David wird König über Juda und Israel.  
Is-Boseths Ermordung. Eroberung von Jerusalem.

2 1 Nach dieser Geschichte fragte David den HErrn und sprach: Soll ich in den Städte Judas eine hinaufziehen? Und der HErr sprach zu ihm: Ziehe hinauf! David sprach: Wohin? Er sprach: Gen Hebron. 2 Also zog David dahin; dazu die 3 Männer, die bei ihm waren, führte David hinauf, einen jeglichen mit seinem Hause, und wohnten in den 4 Städten Hebrons. Und die Männer Judas kamen und salbten daselbst David zum Könige über das Haus Juda. Und da es David ward an- 5 gesagt, daß die von Jabes in Gilead Saul begraben hatten, sandte er Bo- 6 ten zu ihnen und ließ ihnen sagen: Gefegnet seid ihr dem HErrn, daß 7 ihr solche Barmherzigkeit an eurem Herrn Saul gethan und ihn begraben 8 habt. So thue nun an euch der HErr Barmherzigkeit und Treue; und 9 ich will euch auch Gutes thun, daß 10 ihr solches gethan habt. So seien nun eure Hände getrost, und seid 11 freudig; denn euer Herr Saul ist tot, so hat mich das Haus Juda zum Könige gesalbt über sich.

Abner aber, der Sauls Feldhauptmann war, nahm Is-Boseth, Sauls Sohn, und führte ihn gen Mahanaim und machte ihn zum Könige 9 über ganz Israel. Und Is-Boseth, 10 Sauls Sohn, war vierzig Jahre alt, da er König ward über Israel, und regierte zwei Jahre. Aber das Haus Juda hielt's mit David. Die Zeit 11 aber, da David König war zu Hebron über das Haus Juda, war sieben Jahre und sechs Monate. Und 1 3 es war ein langer Streit zwischen dem Hause Sauls und dem Hause Davids. David aber nahm immermehr zu, und das Haus Sauls nahm immermehr ab. Es gingen aber hin 2 4 die Söhne Rimmons, Rechab und Baana, und kamen zum Hause Is-Boseths, da der Tag am heißesten war; und er lag auf seinem Lager am Mittage. Und sie kamen ins 5 Haus und stachen ihn tot und hieben 6 ihm den Kopf ab und brachten das 7 Haupt Is-Boseths zu David gen Hebron und sprachen zum Könige: Siehe, da ist das Haupt Is-Boseths, Sauls Sohnes, deines Feindes, der nach deiner Seele stand; der HErr hat heute meinen Herrn, den König, gerächt an Saul und an seinen Kindern. Da antwortete ihnen David: 8 So wahr der HErr lebt, der meine Seele aus aller Trübsal erlöst hat, ich griff den, der mir verkündigte 9 und sprach: Saul ist tot! und meinte, er wäre ein guter Bote, und erwürgte ihn zu Ziklag, dem ich sollte Botenlohn geben. Und diese gottlosen Leute 10 haben einen gerechten Mann in seinem Hause auf seinem Lager erwürgt. Ja, sollte ich das Blut nicht fordern von euren Händen und euch von der Erde thun? Und David ge- 11 bot seinen Jünglingen; die erwürgten sie und hieben ihnen Hände und Füße ab und hingen sie auf am Reich zu Hebron. Aber das Haupt Is-Boseths nahmen sie und begruben's

5 <sup>1</sup> in Abners Grab zu Hebron. Und es kamen alle Stämme Israels zu David gen Hebron und sprachen: Siehe, wir sind deines Gebeins und <sup>2</sup> deines Fleisches. Dazu auch vorhin, da Saul über uns König war, führtest du Israel aus und ein. So hat der Herr dir gesagt: Du sollst meines Volkes Israel hüten und sollst <sup>3</sup> ein Herzog sein über Israel. Und es kamen alle Ältesten in Israel zum Könige gen Hebron. Und der König David machte mit ihnen einen Bund zu Hebron vor dem Herrn, und sie salbten David zum Könige <sup>4</sup> über Israel. Dreißig Jahre war David alt, da er König ward, und <sup>5</sup> regierte vierzig Jahre. Zu Hebron regierte er sieben Jahre und sechs Monate über Juda; aber zu Jerusalem regierte er dreiunddreißig Jahre über ganz Israel und Juda.

<sup>6</sup> Und der König zog hin mit seinen Männern gen Jerusalem wider die Jebusiter, die im Lande wohnten. Sie aber sprachen zu David: Du wirst nicht hierherein kommen, sondern Blinde und Lahme werden <sup>7</sup> dich abtreiben. David aber gewann <sup>8</sup> die Burg Zion und wohnte auf der Burg und hieß sie Davids Stadt. <sup>10</sup> Und David nahm immermehr zu, und der Herr, der Gott Zebaoth, war mit ihm.

<sup>11</sup> Und Hiram, der König zu Tyrus, sandte Boten zu David und Cedernbäume und Zimmerleute und Steinmeßen, daß sie David ein Haus bauten. Und David merkte, daß ihn <sup>13</sup> der Herr zum Könige über Israel bestätigt hätte und sein Königreich erhöht um seines Volkes Israel willen.

Abholung der Bundeslade nach Jerusalem.

6 <sup>1</sup> Und David sammelte abermal alle junge Mannschaft in Israel, dreißigtausend, und machte sich auf und ging hin mit allem Volk, das bei ihm war, gen Baale-Juda, daß er

die Lade Gottes von dannen heraufholte, deren Name heißt: Der Name des Herrn Zebaoth wohnt darauf über den Cherubim. Und sie ließen die Lade Gottes führen auf einem neuen Wagen und holten sie aus dem Hause Abinadabs, der auf dem Hügel wohnte. Usa aber und Ahio, die Söhne Abinadabs, trieben den neuen Wagen. Und da sie ihn mit der Lade Gottes aus dem Hause Abinadabs führten und Ahio vor der Lade herging, spielte David und <sup>5</sup> das ganze Haus Israel vor dem Herrn her mit allerlei Saitenspiel von Tannenholz, mit Harfen und Psaltern und Pauken und Schellen und Zimbeln. Und David tanzte <sup>11</sup> mit aller Macht vor dem Herrn her und war begürtet mit einem leinenen Leibrock. Und David samt <sup>15</sup> dem ganzen Israel führten die Lade des Herrn herauf mit Jauchzen und Posaunen. Und da die Lade des <sup>18</sup> Herrn in die Stadt Davids kam, guckte Michal, die Tochter Sauls, durchs Fenster und sah den König David springen und tanzen vor dem Herrn und verachtete ihn in ihrem Herzen.

Da sie aber die Lade des Herrn <sup>17</sup> hineinbrachten, stellten sie die an ihren Ort mitten in der Hütte, die David für sie hatte aufgeschlagen. Und David opferte Brandopfer und Dankopfer vor dem Herrn und segnete <sup>18</sup> das Volk in dem Namen des Herrn Zebaoth und teilte aus allem Volk, <sup>19</sup> der ganzen Menge Israels, sowohl Mann als Weib, einem jeglichen einen Brotkuchen und ein Stück Fleisch und ein halbes Maß Wein. Da kehrte sich alles Volk hin, ein jeglicher in sein Haus.

Da aber David wiederkam, sein <sup>20</sup> Haus zu segnen, ging Michal heraus ihm entgegen und sprach: Wie herrlich ist heute der König von Israel gewesen, der sich vor den Mägden

11 seiner Knechte entblößt hat! David aber sprach zu Michal: Ich will vor dem HErrn spielen, der mich erwählt hat vor deinem Vater und vor all seinem Hause, daß er mir befohlen hat, ein Fürst zu sein über das Volk 12 des HErrn, über Israel; und ich will noch geringer werden denn also und will niedrig sein in meinen Augen und mit den Mägden, davon du geredet hast, zu Ehren kommen. Aber Michal hatte kein Kind bis an den Tag ihres Todes.

Gott wehrt David, einen Tempel zu bauen und verheißt seinen Nachkommen ein ewiges Königreich.

1 Da nun der König in seinem Hause saß und der HErr ihm Ruhe gegeben hatte von allen seinen Feinden 2 umher, sprach er zu dem Propheten Nathan: Siehe, ich wohne in einem Cedernhause, und die Lade Gottes 3 wohnt unter den Teppichen. Nathan sprach zu dem Könige: Gehe hin, alles, was du in deinem Herzen hast, das thue; denn der HErr ist mit dir. 4 Des Nachts aber kam das Wort des HErrn zu Nathan und sprach: 5 Gehe hin und sage zu meinem Knecht David: So spricht der HErr: Solltest du mir ein Haus bauen, daß 6 ich darinnen wohnte? Habe ich doch in keinem Hause gewohnt seit dem Tage, da ich die Kinder Israel aus Ägypten führte, bis auf diesen Tag, sondern ich bin gewandelt in der 7 Hütte und Wohnung. Wohin ich mit allen Kindern Israel wandelte, habe ich auch je geredet mit irgend der Stämme Israels einem, dem ich befohlen habe, mein Volk Israel zu weiden, und gesagt: Warum baut 8 ihr mir nicht ein Cedernhaus? So sollst du nun also sagen meinem Knechte David: So spricht der HErr Zebaoth: Ich habe dich genommen von den Schafhürden, daß du sein solltest

ein Fürst über mein Volk Israel, und bin mit dir gewesen, wohin du gegangen bist, und habe alle deine Feinde vor dir ausgerottet und habe dir einen großen Namen gemacht, wie der Name der Großen auf Erden. Und ich will meinem Volk Israel 10 einen Ort setzen und will es pflanzen, daß es daselbst wohne und nicht mehr in der Irre gehe; und will dir Ruhe 11 geben von allen deinen Feinden. Und der HErr verkündigt dir, daß der HErr dir ein Haus machen will. Wenn nun deine Zeit hin ist, 12 daß du mit deinen Vätern schlafen liegst, will ich deinen Samen nach dir erwecken; dem will ich sein Reich bestätigen. Der soll meinem Na- 13 men ein Haus bauen, und ich will den Stuhl seines Königreichs bestätigen ewiglich. Ich 14 will sein Vater sein, und er soll mein Sohn sein. Wenn er eine Missethat thut, will ich ihn mit Menschenruten und mit der Menschenkinder Schlägen strafen; aber 15 meine Barmherzigkeit soll nicht von ihm entwandt werden, wie ich sie entwandt habe von Saul, den ich vor dir habe weggenommen. Aber 16 dein Haus und dein Königreich soll beständig sein ewiglich vor dir, und dein Stuhl soll ewiglich bestehen.

Da Nathan alle diese Worte und 17 all dies Gesicht David gesagt hatte, kam David und blieb vor dem HErrn 18 und sprach: Wer bin ich, Herr HErr, und was ist mein Haus, daß du mich bis hierher gebracht hast? Dazu 19 hast du das zu wenig geachtet, Herr HErr, sondern hast dem Hause deines Knechtes noch von fernem Zukünftigen geredet und das nach Menschenweise, Herr HErr! Und was 20 soll David mehr reden mit dir? Du erkennest deinen Knecht, Herr HErr!

12) 1. Kön. 8, 20.

25 So bekräftige nun, Herr Gott, das Wort in Ewigkeit, das du über deinen Knecht und über sein Haus geredet hast, und thue, wie du geredet hast; so wird dein Name groß werden in Ewigkeit, daß man wird sagen: Der Herr Zebaoth ist der Gott über Israel, und das Haus deines Knechtes  
27 David wird bestehen vor dir. Denn du, Herr Zebaoth, du Gott Israels, hast das Ohr deines Knechtes geöffnet und gesagt: Ich will dir ein Haus bauen. Darum hat dein Knecht sein Herz gefunden, daß er dies Gebet  
28 zu dir betet. Nun, Herr Herr, Du bist Gott, und deine Worte werden Wahrheit sein. Du hast solches Gute  
29 über deinen Knecht geredet. So hebe nun an und segne das Haus deines Knechtes, daß es ewiglich vor dir sei; denn du, Herr Herr, hast es geredet, und mit deinem Segen wird deines Knechtes Haus gesegnet werden ewiglich.

David's Siege und seine Barmherzigkeit gegen den Sohn Jonathans.

8 1 Und es begab sich danach, daß David die Philister schlug und schwächte sie und nahm den Dienstzaum von der Philister Hand. Er schlug auch die Moabiter also zu Boden, daß er zwei Teile zum Tod brachte und einen Teil beim Leben ließ. Also wurden die Moabiter David unterthänig, daß sie ihm Geschenke zutrug. David schlug auch Hadadeser, den Sohn Rehob's, König zu Zoba, da er hinzog, seine Macht wiederzuholen an dem Wasser Euphrat. Es kamen aber die Syrer von Damaskus, zu helfen Hadadeser, dem Könige zu Zoba; und David schlug der Syrer zweiundzwanzigtausend Mann und legte Volk in das Syrien von Damaskus. Also ward Syrien David unterthänig, daß sie ihm Geschenke zutrug. Denn der Herr half David, wohin er zog.

Also war David König über ganz Israel, und er schaffte Recht und Gerechtigkeit allem Volk. Joab, der 16 Jeruja Sohn, war über das Heer; Josaphat aber, der Sohn Ahiluds, war Kanzler; Zadok, der Sohn Ahitob's, und Ahimelech, der Sohn Abjathars, waren Priester; Seraja war Schreiber; Benaja, der Sohn Joja's 18 das, war über die Kretthi und Pletthi\*, und die Söhne Davids waren Priester.

Und David sprach: Ist auch noch 9 jemand übergeblieben von dem Hause Sauls, daß ich Barmherzigkeit an ihm thue um Jonathans willen? Es war aber ein Knecht vom Hause Sauls, der hieß Ziba; den riefen sie zu David. Und der König sprach zu ihm: Bist du Ziba? Er sprach: Ja, dein Knecht. Der König sprach: Ist noch jemand vom Hause Sauls, daß ich Gottes Barmherzigkeit an ihm thue? Ziba sprach zum Könige: Es ist noch da ein Sohn Jonathans, lahm an den Füßen. Der König sprach zu ihm: Wo ist er? Ziba sprach zum Könige: Siehe, er ist zu Lo-Dabar, im Hause Machirs. Da sandte der König David hin und ließ ihn holen. Da nun Mephiboseth, der Sohn Jonathans, zu David kam, fiel er auf sein Angesicht und beugte sich nieder. David aber sprach: Mephiboseth! Er sprach: Hier bin ich, dein Knecht. David sprach zu ihm: Fürchte dich nicht; denn ich will Barmherzigkeit an dir thun um Jonathans, deines Vaters, willen, und will dir allen Acker deines Vaters Saul wiedergeben; du aber sollst täglich an meinem Tisch das Brot essen. Er aber fiel nieder und sprach: Wer bin ich, dein Knecht, daß du dich wendest zu einem toten Hunde, wie ich bin?

18) \* Kretthi und Pletthi bildeten die Leibwache des Königs. Die Bedeutung der Namen wird verschiednen erklärt.

9 Da rief der König Ziba, den Diener Sauls, und sprach zu ihm: Alles, was Sauls gewesen ist und seines ganzen Hauses, habe ich dem  
10 Sohne deines Herrn gegeben. So arbeite ihm nun seinen Acker, du und deine Kinder und Knechte, und bringe es ein, daß es das Brot sei des Sohnes deines Herrn, daß er sich nähre; aber Mephiboseth, deines Herrn Sohn, soll täglich das Brot essen an meinem Tisch. Ziba aber hatte fünfzehn Söhne und zwanzig  
11 Knechte. Und Ziba sprach zum Könige: Alles, wie mein Herr, der König, seinem Knechte geboten hat, so soll dein Knecht thun. Und Mephiboseth [sprach David] esse an meinem Tische, wie der Königs-Kinder  
12 eines. Mephiboseth aber wohnte zu Jerusalem; denn er aß täglich an des Königs Tisch. Und er hinkte mit seinen beiden Füßen.

David's Sünde und Buße.

1 Und da das Jahr um kam, zur Zeit, wann die Könige pflegen ausziehen, sandte David Joab und seine Knechte mit ihm und das ganze Israel, daß sie die Kinder Ammon verderbten und belagerten Rabba.  
2 David aber blieb zu Jerusalem. Und es begab sich, daß David um den Abend aufstand von seinem Lager und ging auf dem Dach des Königshauses und sah vom Dach ein Weib sich waschen; und das Weib war sehr  
3 schöner Gestalt. Und David sandte hin und ließ nach dem Weibe fragen, und man sagte: Ist das nicht Bathseba, das Weib Urias, des Hethiters? Und David sandte Boten hin und ließ sie holen und nahm sie zum Weibe.  
4 Und David schrieb einen Brief an Joab und sandte ihn durch Uria.  
5 Er schrieb aber also in den Brief: Stellet Uria an den Streit, da er am härtesten ist, und wendet euch

hinter ihm ab, daß er erschlagen werde und sterbe. Als nun Joab  
16 um die Stadt lag, stellte er Uria an den Ort, da er wußte, daß streitbare Männer waren. Und da die  
17 Männer der Stadt herausfielen und stritten wider Joab, fielen etliche des Volks von den Knechten Davids, und Uria starb auch. Da sandte Joab  
18 hin und ließ David ansagen allen Handel des Streits. Und da Urias  
19 Weib hörte, daß ihr Mann Uria tot war, trug sie Leid um ihren Hauswirt. Da sie aber ausgetrauert  
20 hatte, sandte David hin und ließ sie in sein Haus holen, und sie gebar ihm einen Sohn.

Aber die That gefiel dem Herrn übel, die David that. Und der Herr  
1 12 sandte Nathan zu David. Da er zu ihm kam, sprach er zu ihm: Es waren zwei Männer in einer Stadt, einer reich, der andre arm. Der  
2 Reiche hatte sehr viele Schafe und Kinder; aber der Arme hatte nichts,  
3 denn ein einziges kleines Schäflein, das er gekauft hatte; und er nährete es, daß es groß ward bei ihm und bei seinen Kindern zugleich; es aß von seinem Bissen und trank von seinem  
4 Becher und schlief in seinem Schoß, und er hielt es wie eine Tochter. Da aber dem reichen Mann ein Gast  
5 kam, schonte er, zu nehmen von seinen Schafen und Kindern, daß er dem Gast etwas zurichtete, und nahm das Schaf des armen Mannes und richtete es zu dem Manne, der zu ihm gekommen war. Da ergrimmete  
6 David mit großem Zorn wider den Mann und sprach zu Nathan: So wahr der Herr lebt, der Mann ist ein Kind des Todes, der das gethan hat! Dazu soll er das Schaf vier-  
7 fältig bezahlen, darum daß er solches gethan und nicht geschont hat.

Da sprach Nathan zu David: Du bist der Mann! So spricht der Herr, der Gott Israels: Ich habe dich zum

Könige gesalbt über Israel und habe dich errettet aus der Hand Sauls und habe dir deines Herrn Haus gegeben und habe dir das Haus Israel und Juda gegeben; und ist das zu wenig, will ich noch dies und das dazuthun. Warum hast du denn das Wort des HErrn verachtet, daß du solches Übel vor seinen Augen thatest? Uria, den Hethiter, hast du erschlagen mit dem Schwert; sein Weib hast du dir zum Weibe genommen, ihn aber hast du erwirgt mit dem Schwert der Kinder Ammon. Nun, so soll von deinem Hause das Schwert nicht lassen ewiglich, darum daß du mich verachtet hast. Siehe, ich will Unglück über dich erwecken aus deinem eignen Hause.

Da sprach David zu Nathan: Ich habe gesündigt wider den HErrn. Nathan sprach zu David: So hat auch der HErr deine Sünde weggenommen; du wirst nicht sterben.

Aber weil du die Feinde des HErrn hast durch diese Geschichte lästern gemacht, wird der Sohn, der dir geboren ist, des Todes sterben.

Und Nathan ging heim. Und der HErr schlug das Kind, das Urias Weib David geboren hatte, daß es todkrank ward. Und David suchte Gott um des Knäbleins willen und fastete und ging hinein und lag über Nacht auf der Erde. Da standen auf die Ältesten seines Hauses und wollten ihn aufrichten von der Erde; er wollte aber nicht und aß auch nicht mit ihnen. Am siebenten Tage aber starb das Kind. Und die Knechte Davids fürchteten sich ihm anzusagen, daß das Kind tot wäre; denn sie gedachten: Siehe, da das Kind noch lebendig war, redeten wir mit ihm, und er gehorchte unsrer Stimme nicht; wieviel mehr wird er sich wehe thun, so wir sagen: das Kind ist tot. Da aber David sah, daß seine Knechte leise redeten, und merkte, daß das

Kind tot wäre, sprach er zu seinen Knechten: Ist das Kind tot? Sie sprachen: Ja. Da stand David auf von der Erde und wusch sich und salbte sich und that andre Kleider an und ging in das Haus des HErrn und betete an. Und da er wieder heimkam, ließ er sich Brot auftragen und aß. Da sprachen seine Knechte zu ihm: Was ist das für ein Ding, das du thust? Da das Kind lebte, fastetest du und weintest: nun es aber gestorben ist, stehst du auf und issest? Er sprach: Um das Kind fastete ich und weinte, da es lebte; denn ich gedachte: Wer weiß, ob mir der HErr nicht gnädig wird, daß das Kind lebendig bleibe. Nun es aber tot ist, was soll ich fasten? Kann ich es auch wiederum holen? Ich werde wohl zu ihm fahren; es kommt aber nicht wieder zu mir. Und Bath-Seba bekam einen anderen Sohn; den hieß er Salomo (der Friedliche). Und der HErr liebte ihn. Und er that ihn unter die Hand Nathans, des Propheten; der hieß ihn Jedidja (Liebling des HErrn) um des HErrn willen.

#### David und Absalom.

Es war aber in ganz Israel kein Mann so schön wie Absalom, ein Sohn Davids, und hatte dieses Lob vor allen; von seiner Fußsohle an bis auf seinen Scheitel war nicht ein Fehel an ihm. Und wenn man sein Haupt schor (das geschah gemeinlich alle Jahre; denn es war ihm zu schwer, daß man's abscheren mußte), so wog sein Haupthaar zweihundert Lot nach dem königlichen Gewicht.

Und es begab sich, daß Absalom ließ sich machen einen Wagen und Rosse und fünfzig Mann, die seine Trabanten waren. Auch machte sich Absalom des Morgens frühe auf und trat an den Weg bei dem Thor. Und wenn jemand einen Handel hatte,

daß er zum Könige vor Gericht kommen sollte, rief ihn Absalom zu sich und sprach: Aus welcher Stadt bist du? Wenn dann der sprach: Dein Knecht ist aus der Stämme Israels einem, so sprach Absalom zu ihm: Siehe, deine Sache ist recht und schlecht; aber du hast keinen, der dich hört, beim Könige. Und Absalom sprach: O, wer setzt mich zum Richter im Lande, daß jedermann zu mir käme, der eine Sache und Gerichtshandel hat, daß ich ihm zum Rechten hülfte! Und wenn jemand sich zu ihm that, daß er wollte vor ihm niederfallen, so rechte er seine Hand aus und ergriff ihn und küßte ihn. Auf die Weise that Absalom dem ganzen Israel, wenn sie kamen vor Gericht zum Könige, und stahl also das Herz der Männer Israels.

7 Nach vier Jahren sprach Absalom zum Könige: Ich will hingehen und ein Gelübde zu Hebron ausrichten, das ich dem Herrn gelobt habe. Der König sprach zu ihm: Gehe hin mit Frieden. Und er machte sich auf und ging gen Hebron. Absalom aber hatte Rundschafter ausgesandt in alle Stämme Israels und lassen sagen: Wenn ihr der Posaune Schall hören werdet, so sprecht: Absalom ist König geworden zu Hebron. Es gingen aber mit Absalom zweihundert Mann von Jerusalem, die geladen waren; aber sie gingen in ihrer Einfalt und wußten nichts um die Sache. Absalom aber sandte auch nach Ahithophel, dem Giloniten, Davids Rat, aus seiner Stadt Gilo. Da er nun die Opfer that, ward der Bund stark, und das Volk lief zu und mehrte sich mit Absalom.

13 Da kam einer, der sagte es David an und sprach: Das Herz jedermanns in Israel folgt Absalom nach. David sprach aber zu allen seinen Knechten, die bei ihm waren zu Jerusalem: Auf, laßt uns fliehen! Denn hier wird

kein Entrinnen sein vor Absalom; eilt, daß wir gehen, daß er uns nicht überhole und ergreife uns und treibe ein Unglück auf uns und schlage die Stadt mit der Schärfe des Schwerts. Da sprachen die Knechte des Königs zu ihm: Was mein Herr, der König, erwählt, siehe, hier sind deine Knechte. Und der König zog hinaus und sein ganzes Haus ihm nach. Und da der König und alles Volk, das ihm nachfolgte, hinaus kamen, blieben sie stehen am äußersten Hause. Und alle seine Knechte gingen an ihm vorüber.

Und der König sprach zu Itthai, dem Gathiter: Warum gehst du auch mit uns? Kehre um und bleibe bei dem Könige; denn du bist fremd und von deinem Ort gezogen hierher. Gestern bist du gekommen, und heute sollte ich dich mit uns hin und her ziehen lassen? Denn ich will gehen, wohin ich gehen kann. Kehre um und deine Brüder mit dir; dir widerfahre Barmherzigkeit und Treue. Itthai antwortete und sprach: So wahr der Herr lebt, und so wahr mein Herr König lebt: an welchem Ort mein Herr, der König, sein wird, es gerate zum Tod oder zum Leben, da wird dein Knecht auch sein. David sprach zu Itthai: So komm und gehe mit. Also ging Itthai und alle seine Männer und der ganze Haufe Kinder, die mit ihm waren. Und das ganze Land weinte mit lauter Stimme, und alles Volk ging mit. Und der König ging über den Bach Kidron, und alles Volk ging vor auf dem Wege, der zur Wüste geht.

Und siehe, Zadok war auch da und alle Leviten, die bei ihm waren, und trugen die Lade des Bundes Gottes und stellten sie dahin. Aber der König sprach zu Zadok: Bringe die Lade Gottes wieder in die Stadt. Werde ich Gnade finden vor dem Herrn, so wird er mich wieder holen und wird mich sie sehen lassen und

20 sein Haus. Spricht er aber also:  
 Ich habe nicht Lust zu dir, — siehe,  
 hier bin ich. Er mache es mit mir,  
 21 wie es ihm wohlgefällt. Also brachte  
 Zadok die Lade Gottes wieder gen  
 22 Jerusalem und blieb daselbst. Da-  
 vid aber ging den Ölberg hinan und  
 weinte, und sein Haupt war ver-  
 hüllt, und er ging barfuß. Dazu  
 alles Volk, das bei ihm war, hatte  
 ein jeglicher sein Haupt verhüllt, und  
 23 gingen hinan und weinten. Und da  
 es David angesagt ward, daß Ahithophel  
 im Bund mit Absalom war,  
 sprach er: Herr, mache den Rat-  
 schlag Ahithophels zur Nartheit!  
 24 Und da David auf die Höhe kam,  
 da man Gott pflegte anzubeten, siehe,  
 da begegnete ihm Husai, der Ara-  
 diter, mit zerrissenem Rock und Erde  
 25 auf seinem Haupt. Und David sprach  
 zu ihm: Wenn du mit mir gehst,  
 26 wirfst du mir eine Last sein. Wenn  
 du aber wieder in die Stadt gingest  
 und sprächest zu Absalom: Ich bin  
 dein Knecht, ich will des Königs sein;  
 der ich deines Vaters Knecht war zu  
 der Zeit, will nun dein Knecht sein:  
 so würdest du mir zu gut den Rat-  
 schlag Ahithophels zunichte machen.  
 16 5 Da aber der König David bis gen  
 Bahurim kam, siehe, da ging ein  
 Mann daselbst heraus vom Geschlecht  
 des Hauses Sauls, der hieß Simei;  
 6 der ging heraus und fluchte und  
 warf David mit Steinen und alle  
 Knechte des Königs David; denn alles  
 Volk und alle Gewaltigen waren zu  
 7 seiner Rechten und zur Linken. So  
 sprach aber Simei, da er fluchte:  
 Heraus, heraus, du Bluthund, du heil-  
 8 loser Mann! Der Herr hat dir ver-  
 golten alles Blut des Hauses Sauls,  
 daß du an seiner Statt bist König  
 geworden. Nun hat der Herr das  
 Reich gegeben in die Hand deines  
 Sohnes Absalom; und siehe, nun steckst  
 du in deinem Unglück; denn du bist  
 9 ein Bluthund. Aber Absai, der

Jeruja Sohn, sprach zu dem Könige:  
 Sollte dieser tote Hund meinem  
 Herrn, dem Könige, fluchen? Ich  
 will hingehen und ihm den Kopf  
 abreißen. Der König sprach: Ihr 10  
 Kinder der Jeruja, was habe ich mit  
 euch zu schaffen! Laßt ihn fluchen;  
 denn der Herr hat's ihn geheißt:  
 Fluche David! Wer kann nun sagen:  
 Warum thust du also? Siehe, mein 11  
 leiblicher Sohn steht mir nach mei-  
 nem Leben; warum nicht auch jetzt  
 der Benjaminiten? Laßt ihn, daß er  
 fluche; denn der Herr hat's ihn ge-  
 heißen. Vielleicht wird der Herr 12  
 mein Elend ansehen und mir mit  
 Gutem vergelten sein heutiges Flu-  
 chen. Also ging David mit seinen 13  
 Leuten des Weges; aber Simei ging  
 an des Berges Seite her ihm gegen-  
 über und fluchte und warf mit Stei-  
 nen nach ihm und sprengte mit Erden-  
 klößen. Und der König kam hinein 14  
 mit allem Volk, das bei ihm war,  
 müde und erquickte sich daselbst.

Über Absalom und alles Volk der 15  
 Männer Israels kamen gen Jeru-  
 salem, und Ahithophel mit ihm. Da 16  
 aber Husai, Davids Freund, zu Ab-  
 salom hineinkam, sprach er zu Ab-  
 salom: Glück zu, Herr König! Glück  
 zu, Herr König! Absalom aber sprach 17  
 zu Husai: Ist das deine Warmherzig-  
 keit an deinem Freunde? Warum  
 bist du nicht mit deinem Freunde  
 gezogen? Husai aber sprach zu Ab- 18  
 salom: Nicht also, sondern welchen  
 der Herr erwählt und dies Volk  
 und alle Männer in Israel, des will  
 ich sein und bei ihm bleiben. Zum 19  
 andern, wem sollte ich dienen? Sollte  
 ich nicht vor seinem Sohn dienen?  
 Wie ich vor deinem Vater gedient  
 habe, so will ich auch vor dir sein.  
 Zu der Zeit, wenn Ahithophel einen 20  
 Rat gab, das war, als wenn man  
 Gott um etwas hätte gefragt; also  
 waren alle Ratschläge Ahithophels  
 bei David und bei Absalom.



7 Und Ahithophel sprach zu Absalom: Ich will zwölfstausend Mann auslesen und mich aufmachen und David nachjagen bei der Nacht und will ihn überfallen, weil er matt und laß ist. Wenn ich ihn dann erschrecke, daß alles Volk, das bei ihm ist, flieht, will ich den König allein schlagen und alles Volk wieder zu dir bringen. Wenn dann jedermann zu dir gebracht ist, wie du begehrt, so bleibt alles Volk mit Frieden. Das deuchte Absalom gut und alle Ältesten in Israel. Aber Absalom sprach: Lasset doch Hufai auch rufen und hören, was er dazu sagt. Und da Hufai hinein zu Absalom kam, sprach Absalom zu ihm: Solches hat Ahithophel geredet; sage du, sollen wir's thun oder nicht?

7 Da sprach Hufai zu Absalom: Es ist nicht ein guter Rat, den Ahithophel auf diesmal gegeben hat. Du kennst deinen Vater wohl und seine Leute, daß sie stark sind und zorniges Gemütes wie ein Bär auf dem Felde, dem die Jungen geraubt sind; dazu ist dein Vater ein Kriegermann und wird sich nicht säumen mit dem Volk.

10 Siehe, er hat sich jetzt vielleicht vertrieben irgend in einer Grube oder sonst an einem Ort. Wenn es dann geschähe, daß es das erste Mal übel geriete, und käme ein Geschrei und spräche: Es ist das Volk, welches Absalom nachfolgt, geschlagen worden, so würde jedermann verzagt werden, der auch sonst ein Krieger ist und ein Herz hat wie ein Löwe. Denn es weiß ganz Israel, daß dein Vater stark ist und Krieger, die bei ihm sind. Aber das rate ich, daß du zu dir versammelst ganz Israel von Dan an bis gen Beerseba, soviel wie der Sand am Meer, und deine Person ziehe unter ihnen. So wollen wir ihn überfallen, an welchem Ort wir ihn finden, und wollen über ihn kommen,

wie der Tau auf die Erde fällt, daß wir von ihm und allen seinen Männern nicht einen übrig lassen. Wird er sich aber in eine Stadt versammeln, so soll das ganze Israel Stricke an dieselbige Stadt werfen und sie in den Bach reißen, daß man nicht ein Kieselstein daran finde. Da sprach Absalom und jedermann in Israel: Der Rat Hufais ist besser denn Ahithophels Rat. Aber der Herr schickte es also, daß der gute Rat Ahithophels verhindert wurde, auf daß der Herr Unglück über Absalom brächte.

Und Hufai sprach zu Zadok und Abjathar, den Priestern: So und so hat Ahithophel Absalom und den Ältesten in Israel geraten; ich aber habe so und so geraten. So sendet nun eilend hin und lasset David ansagen und spricht: Bleibe nicht über Nacht auf dem blachen Felde der Wüste, sondern mache dich hinüber, daß der König nicht verschlungen werde und alles Volk, das bei ihm ist. Als aber Ahithophel sah, daß sein Rat nicht ausgeführt ward, satzte er seinen Esel, machte sich auf und zog heim in seine Stadt und beschickte sein Haus und erhängte sich und starb und ward begraben in seines Vaters Grabe.

Und David kam gen Mahanaim. Und Absalom zog über den Jordan und alle Männer Israels mit ihm. Und David ordnete das Volk, das bei ihm war, und setzte über sie Hauptleute über tausend und über hundert; und er stellte des Volks einen dritten Teil unter Joab und einen dritten Teil unter Abisai und einen dritten Teil unter Itthai. Und der König sprach zum Volk: Ich will auch mit euch ausziehen. Aber das Volk sprach: Du sollst nicht ausziehen; denn ob wir gleich fliehen oder die Hälfte sterben, so werden sie unser nicht achten; denn du bist

wie unser zehntausend; so ist's nun besser, daß du uns aus der Stadt helfen mögest. Der König sprach zu ihnen: Was euch gefällt, das will ich thun. Und der König trat ans Thor, und alles Volk zog aus bei Hunderten und bei Tausenden. Und der König gebot Joab und Abisai und Itthai und sprach: Fahret mir säuberlich mit dem Knaben Absalom. Und alles Volk hörte es, da der König gebot allen Hauptleuten um Absalom. Und da das Volk hinauskam aufs Feld, Israel entgegen, erhob sich der Streit im Walde Ephraim. Und das Volk Israel ward daselbst geschlagen vor den Knechten Davids, daß desselben Tages eine große Schlacht geschah, zwanzigtausend Mann. Und war daselbst der Streit zerstreut über das ganze Land; und der Wald fraß viel mehr Volks des Tages, denn das Schwert fraß. Und Absalom begegnete den Knechten Davids und ritt auf einem Maultier. Und da das Maultier unter eine große Eiche mit dichten Zweigen kam, blieb sein Haupt an der Eiche hängen, und er schwebte zwischen Himmel und Erde; aber sein Maultier lief unter ihm weg. Da das ein Mann sah, sagte er's Joab an und sprach: Siehe, ich sah Absalom an einer Eiche hängen. Und Joab sprach zu dem Mann, der's ihm hatte angesagt: Siehe, sahst du das, warum schlugst du ihn nicht daselbst zur Erde? so wollte ich dir von meinetwegen zehn Silberlinge und einen Gürtel gegeben haben. Der Mann sprach zu Joab: Wenn du mir tausend Silberlinge in meine Hand gewogen hättest, so wollte ich dennoch meine Hand nicht an des Königs Sohn gelegt haben; denn der König gebot dir und Abisai und Itthai vor unsern Ohren und sprach: Hütet euch, daß nicht jemand dem Knaben Absalom...! Joab sprach: Ich kann

nicht so lange bei dir verziehen. Da nahm Joab drei Spieße in seine Hand und stieß sie Absalom ins Herz, da er noch lebte an der Eiche. Und zehn Knechte, Joabs Waffenträger, machten sich umher und schlugen ihn zu tot.

Da blies Joab die Posaune und brachte das Volk wieder, daß es nicht weiter Israel nachjagte; denn Joab wollte das Volk verschonen. Und sie nahmen Absalom und warfen ihn in dem Wald in eine große Grube und legten einen sehr großen Haufen Steine auf ihn. Und das ganze Israel floh, ein jeglicher in seine Hütte. Absalom aber hatte sich eine Säule aufgerichtet, da er noch lebte; die steht im Königsgrunde. Denn er sprach: Ich habe keinen Sohn; darum soll dies meines Namens Gedächtnis sein; und hieß die Säule nach seinem Namen, und sie heißt auch bis auf diesen Tag Absaloms Mal.

David aber saß zwischen den beiden Thoren. Und der Wächter ging aufs Dach des Thors an der Mauer und hob seine Augen auf und sah einen Mann laufen allein und rief und sagte es dem König an. Der König aber sprach: Ist er allein, so ist eine gute Botschaft in seinem Munde. Und da derselbige immer näher kam, sah der Wächter einen andern Mann laufen und rief in das Thor und sprach: Siehe, ein Mann läuft allein. Der König aber sprach: Der ist auch ein guter Bote. Der Wächter sprach: Ich sehe des ersten Lauf als den Lauf des Ahimaaz, des Sohnes Jaddoks. Und der König sprach: Es ist ein guter Mann und bringt eine gute Botschaft. Ahimaaz aber rief und sprach zum Könige: Friede! Und fiel nieder vor dem Könige auf sein Antlitz zur Erde und sprach: Gelobt sei der Herr, dein Gott, der die Leute, die ihre Hand wider meinen

Herrn, den König, aufhoben, übergeben hat. Der König aber sprach: Geht es auch wohl dem Knaben Absalom? Ahimaaz sprach: Ich sah ein großes Getümmel, da des Königs Knecht Joab mich, deinen Knecht, sandte, und weiß nicht, was es war.

Der König sprach: Gehe herum und tritt daher. Und er ging herum und stand allda. Siehe, da kam Chusi und sprach: Hier gute Botschaft, mein Herr König! Der Herr hat dir heute Recht verschafft von der Hand aller, die sich wider dich auflehnten. Der König aber sprach zu Chusi: Geht es dem Knaben Absalom auch wohl? Chusi sprach: Es müsse allen Feinden meines Herrn Königs gehen, wie es dem Knaben geht und allen, die sich wider dich auflehnen, übel zu thun.

Da ward der König traurig und ging hinauf auf den Söller im Thor und weinte, und im Gehen sprach er also: Mein Sohn Absalom! mein Sohn, mein Sohn Absalom! Wollte Gott, ich wäre für dich gestorben! O Absalom, mein Sohn, mein Sohn!

Und es ward Joab angesagt: Siehe, der König weint und trägt Leid um Absalom. Und es ward aus dem Sieg des Tages ein Leid unter dem ganzen Volk; denn das Volk hatte gehört, daß sich der König um seinen Sohn bekümmerte. Und das Volk stahl sich weg an dem Tage in die Stadt, wie sich ein Volk wegstiehlt, das zu Schanden geworden ist, wenn es im Streit geflohen ist. Der König aber hatte sein Angesicht verhüllt und schrie laut: Ach, mein Sohn Absalom! Absalom, mein Sohn, mein Sohn!

Und da der König an den Jordan kam, waren die Männer Judas gen Gilgal gekommen, hinabzuziehen dem Könige entgegen, daß sie den König über den Jordan führten. Und Simei, der zu Bahurim wohnte, eilte und zog mit den Männern Judas

hinab dem Könige David entgegen und sprach zum Könige: Mein Herr, rechne mir nicht zu die Missethat und gedenke nicht, daß dein Knecht dich beleidigte des Tags, da mein Herr, der König, aus Jerusalem ging, und der König nehme es nicht zu Herzen; denn dein Knecht erkennt, daß ich gesündigt habe. Und siehe, ich bin heute der erste gekommen unter dem ganzen Hause Joseph, daß ich meinem Herrn, dem König, entgegen herabzöge. Aber Absai, der Zeruja Sohn, antwortete und sprach: Und Simei sollte darum nicht sterben, so er doch dem Gesalbten des Herrn geflucht hat? David aber sprach: Was habe ich mit euch zu schaffen, ihr Kinder der Zeruja, daß ihr mir heute wollt zum Satan werden! Sollte heute jemand sterben in Israel? Meinst du, ich wisse nicht, daß ich heute König bin geworden über Israel? Und der König sprach zu Simei: Du sollst nicht sterben. Und der König schwur ihm.

Und da alles Volk über den Jordan war gegangen und der König auch, zog er hinüber gen Gilgal und kam heim gen Jerusalem.\*

David's letzte Worte.

Dies sind die letzten Worte Davids: Es sprach David, der Sohn Isais, es sprach der Mann, der hochehoben ist, der Gesalbte des Gottes Jakobs, lieblich mit Psalmen Israels: Der Geist des Herrn hat durch mich geredet, und seine Rede ist auf meiner Zunge. Es hat der Gott Israels zu mir gesprochen, der Hort Israels hat geredet: Ein Gerechter herrscht unter den Menschen, er herrscht in der Furcht Gottes und ist wie das Licht des Morgens, wenn die Sonne aufgeht am Morgen ohne Wolken, da vom Glanz

41) \* Der in Kap. 22 folgende Lobgesang steht gleichlautend in Ps. 18.

nach dem Regen das Gras aus der  
 6 Erde wächst. Denn ist mein Haus  
 nicht also bei Gott? Denn er hat  
 mir einen ewigen Bund gesetzt, der  
 in allem wohl geordnet und gehalten  
 wird. All mein Heil und all mein  
 Begehren, das wird er wachsen lassen.  
 8 Aber die heillosen Leute sind allesamt  
 wie die ausgeworfnen Disteln, die  
 man nicht mit Händen fassen kann,  
 7 sondern wer sie angreifen soll, muß  
 Eisen und Spießstange in der Hand  
 haben, und werden mit Feuer ver-  
 brannt an ihrem Ort.

David zählt das Volk und wird gestraft.

24 1 Und der Zorn des HErrn er-  
 grimmete abermal wider Israel und  
 reizte David wider sie, daß er sprach:  
 Gehe hin, zähle Israel und Juda.  
 2 Und der König sprach zu Joab, sei-  
 nem Feldhauptmann: Gehe umher in  
 allen Stämmen Israels von Dan  
 an bis gen Beer-Seba und zähle  
 das Volk, daß ich wisse, wieviel des-  
 3 sen ist. Joab sprach zu dem König:  
 Der HErr, dein Gott, thue zu diesem  
 Volk, wie es jetzt ist, noch hundert-  
 mal soviel, daß mein Herr, der  
 König, seiner Augen Lust daran sehe;  
 aber was hat mein Herr König zu  
 4 dieser Sache Lust? Aber des Königs  
 Wort stand fest wider Joab und die  
 Hauptleute des Heeres. Also zog  
 Joab aus und die Hauptleute des  
 Heeres von dem Könige, daß sie das  
 8 Volk Israel zählten, und zogen das  
 ganze Land um und kamen nach neun  
 Monaten und zwanzig Tagen gen  
 9 Jerusalem; und Joab gab dem Kö-  
 nige die Summe des Volks, das ge-  
 zählt war. Und es waren in Is-  
 rael achthundertmal tausend starker  
 Männer, die das Schwert auszogen;  
 und in Juda fünfhundertmal tausend  
 10 Mann. Und das Herz schlug Da-  
 vid, nachdem das Volk gezählt war.  
 Und David sprach zum HErrn: Ich  
 habe schwer gesündigt, daß ich das

gethan habe; und nun, HErr, nimm  
 weg die Missethat deines Knechtes;  
 denn ich habe sehr thöricht gethan.  
 Und da David des Morgens auf- 11  
 stand, kam des HErrn Wort zu Gad,  
 dem Propheten, Davids Seher, und  
 sprach: Gehe hin und rede mit Da- 12  
 vid: So spricht der HErr: Dreierlei  
 bringe ich zu dir; erwähle dir derer  
 eines, daß ich es dir thue. Gad 13  
 kam zu David und sagte es ihm an  
 und sprach zu ihm: Willst du, daß  
 sieben Jahre\* Teurung in dein Land  
 komme? oder daß du drei Monate vor  
 deinen Widersachern fliehen müßest  
 und sie dich verfolgen? oder daß drei  
 Tage Pestilenz in deinem Lande sei?  
 So merke nun und siehe, was ich  
 wiedersagen soll dem, der mich ge-  
 sandt hat. David sprach zu Gad: 14  
 Es ist mir sehr angst; aber laß uns  
 in die Hand des HErrn fallen; denn  
 seine Barmherzigkeit ist groß; ich will  
 nicht in der Menschen Hand fallen.  
 Also ließ der HErr Pestilenz in Is- 15  
 rael kommen vom Morgen an bis  
 zur bestimmten Zeit, daß des Volks  
 starb von Dan an bis gen Beer-Seba  
 siebzigtausend Mann. Und da der 16  
 Engel seine Hand ausstreckte über  
 Jerusalem, daß er sie verderbie,  
 reuete den HErrn das Übel und  
 sprach zum Engel, zu dem Verderber  
 im Volk: Es ist genug, laß nun  
 deine Hand ab. Der Engel aber  
 des HErrn war bei der Tenne Arav-  
 nas, des Jebusiters. David aber, 17  
 da er den Engel sah, der das Volk  
 schlug, sprach er zum HErrn: Siehe,  
 ich habe gesündigt, ich habe die Misse-  
 that gethan; was haben diese Schafe  
 gethan? Laß deine Hand wider mich  
 und meines Vaters Haus sein. Und 18  
 Gad kam zu David zur selben Zeit  
 und sprach zu ihm: Gehe hinauf und  
 richte dem HErrn einen Altar auf

18) \* Die Chronik sagt an dieser Stelle:  
 drei Jahre (1. Chron. 21, 12).

in der Tenne Aravnas, des Jebusiters.  
 10 Also ging David hinauf, wie Gad  
 gesagt und der HErr geboten hatte,  
 20 und baute daselbst dem HErrn einen

Altar und opferte Brandopfer und  
 Dankopfer. Und der HErr ward  
 dem Lande versöhnt, und die Plage  
 hörte auf von dem Volk Israel.

## Das erste Buch von den Königen.

David's Lob. Salomo's Gebet.  
 (Vergl. 1. Chron. 28, 1—10.  
 29, 6—20; 27. 28.)

2 1 Als nun die Zeit herbeikam, daß  
 David sterben sollte, gebot er seinem  
 2 Sohne Salomo und sprach: Ich gehe  
 hin den Weg aller Welt; so sei ge-  
 3 trost und sei ein Mann; und warte  
 der Gut des HErrn, deines Gottes,  
 daß du wandelst in seinen Wegen  
 und haltest seine Sitten, Gebote und  
 Rechte und Zeugnisse, wie geschrieben  
 steht im Gesetze Moses, auf daß du  
 klug seiest in allem, was du thust  
 4 und wohin du dich wendest, auf daß  
 der HErr sein Wort erwecke, das er  
 über mich geredet hat und gesagt:  
 Werden deine Kinder ihre Wege be-  
 hüten, daß sie vor mir treulich und  
 von ganzem Herzen und von ganzer  
 Seele wandeln, so soll dir mimmer  
 gebrechen ein Mann auf dem Stuhl  
 10 Israels. Also entschlief David mit  
 seinen Vätern und ward begraben in  
 11 der Stadt Davids. Die Zeit aber,  
 die David König gewesen ist über  
 Israel, ist vierzig Jahre. Sieben  
 Jahre war er König zu Hebron und  
 dreiunddreißig Jahre zu Jerusalem.  
 12 Und Salomo saß auf dem Stuhl  
 seines Vaters David, und sein König-  
 reich ward sehr beständig.  
 3 1 Und Salomo befreundete sich mit  
 Pharao, dem König in Ägypten, und  
 nahm Pharao's Tochter und brachte  
 2 sie in die Stadt Davids. Aber das  
 Volk opferte noch auf den Höhen;  
 denn es war noch kein Haus gebaut

dem Namen des HErrn bis auf die  
 Zeit. Salomo aber hatte den HErrn  
 3 lieb und wandelte nach den Sitten  
 seines Vaters David, nur daß er  
 auf den Höhen opferte und räucher-  
 4 te. Und der König ging hin gen Gibeon,  
 daselbst zu opfern; denn das war  
 die vornehmste Höhe. Und Salomo  
 opferte tausend Brandopfer auf dem-  
 selben Altar.

Und der HErr erschien Salomo  
 5 zu Gibeon im Traum des Nachts,  
 und Gott sprach: Bitte, was ich dir  
 geben soll. Salomo sprach: Du hast  
 6 an meinem Vater David, deinem  
 Knecht, große Barmherzigkeit gethan,  
 wie er denn vor dir gewandelt ist  
 in Wahrheit und Gerechtigkeit und  
 mit richtigem Herzen vor dir; und du  
 hast ihm diese große Barmherzigkeit  
 gehalten und ihm einen Sohn ge-  
 geben, der auf seinem Stuhle saße,  
 wie es denn jetzt geht. Nun, HErr, 7  
 mein Gott, du hast deinen Knecht  
 zum Könige gemacht an meines Vaters  
 David Statt. So bin ich ein junger  
 Knabe, weiß nicht weder meinen Aus-  
 gang noch Eingang. Und dein Knecht 8  
 ist unter dem Volk, das du erwählet  
 hast, einem Volke, so groß, daß es  
 niemand zählen noch beschreiben kann  
 vor der Menge. So wollest du 9  
 deinem Knecht geben ein gehorsames  
 Herz, daß er dein Volk richten möge  
 und verstehen, was gut und böse ist.  
 Denn wer vermag, dies dein mächtiges  
 Volk zu richten? Das gefiel dem 10  
 Herrn wohl, daß Salomo um ein  
 solches bat. Und Gott sprach zu ihm: 11

Weil du solches bittest und bittest nicht um langes Leben noch um Reichthum noch um deiner Feinde Seele, sondern um Verstand, Gericht zu  
 12 hören, siehe, so habe ich gethan nach deinen Worten. Siehe, ich habe dir ein weises und verständiges Herz gegeben, daß deinesgleichen vor dir nicht gewesen ist und nach dir nicht  
 13 aufkommen wird. Dazu, was du nicht gebeten hast, habe ich dir auch gegeben, sowohl Reichthum als Ehre, daß deinesgleichen keiner unter den  
 14 Königen ist zu deinen Zeiten. Und so du wirst in meinen Wegen wandeln, daß du hältst meine Sitten und Gebote, wie dein Vater David gewandelt ist, so will ich dir geben ein langes  
 15 sieben. Und da Salomo erwachte, siehe, da war es ein Traum. Und er kam gen Jerusalem und trat vor die Lade des Bundes des HErrn und opferte Brandopfer und Dankopfer und machte ein großes Mahl allen seinen Knechten.

#### Salomos Weisheit.

16 Zu der Zeit kamen zwei Weiber zum Könige und traten vor ihn. Und das eine Weib sprach: Ach, mein Herr, ich und dies Weib wohnten in einem Hause, und ich bekam einen  
 17 Sohn. Und über drei Tage bekam sie auch einen Sohn. Und wir waren bei einander, daß kein Fremder mit uns war im Hause ohne wir beide.  
 18 Und dieses Weibes Sohn starb in der Nacht; denn sie hatte ihn im Schlaf erdrückt. Und sie stand in der Nacht auf und nahm meinen Sohn von meiner Seite, da deine Magd schlief, und legte ihn in ihren Arm, und ihren toten Sohn legte sie  
 19 in meinen Arm. Und da ich des Morgens aufstand, meinen Sohn zu säugen, siehe, da war er tot. Aber am Morgen sah ich ihn genau an, und siehe, es war nicht mein Sohn.

Das andre Weib sprach: Nicht also; 21 mein Sohn lebt, und dein Sohn ist tot. Jene aber sprach: Nicht also; dein Sohn ist tot, und mein Sohn lebt. Und redeten also vor dem Könige. Und der König sprach: Diese spricht: 22 Mein Sohn lebt, und dein Sohn ist tot; jene spricht: Nicht also; dein Sohn ist tot, und mein Sohn lebt. Und der König sprach: Holt mir ein 23 Schwert her! Und da das Schwert vor den König gebracht ward, sprach 24 der König: Theilt das lebendige Kind in zwei Teile und gebt dieser die Hälfte und jener die Hälfte. Da sprach das Weib, des Sohn lebte, zum Könige (denn ihr mütterlich Herz entbrannte über ihren Sohn): Ach, mein Herr, gebt ihr das Kind lebendig und tötet es nicht! Jene aber sprach: Es sei weder mein noch dein, laßt es teilen. Da antwortete der 25 König und sprach: Gebt dieser das Kind lebendig und tötet es nicht; die ist seine Mutter. Und das Urtheil 26 erscholl vor dem ganzen Israel, das der König gefällt hatte, und fürchteten sich vor dem Könige; denn sie sahen, daß die Weisheit Gottes in ihm war, Gericht zu halten.

Also war Salomo König über 4 ganz Israel. Juda aber und Israel, des war viel wie der Sand am Meer, und aßen und tranken und waren fröhlich. Und Salomo war ein Herr 5 über alle Königreiche, von dem Strom an bis zu der Philister Lande und bis an die Grenze Aegyptens, die ihm Geschenke zubrachten und dienten ihm sein Leben lang. Und er hatte Frieden von allen seinen Unterthanen umher, daß Juda und Israel sicher 6 wohnten, ein jeglicher unter seinem Weinstock und unter seinem Feigenbaum, von Dan bis gen Beer-Seba, solange Salomo lebte.

Und Gott gab Salomo sehr große Weisheit und Verstand und reichen Geist wie Sand, der am Ufer des

<sup>10</sup> Meeres liegt, daß die Weisheit Salomos größer war denn aller, die gegen Morgen wohnen, und aller Ägypter  
<sup>11</sup> Weisheit. Und er war weiser denn alle Menschen, und war berühmt unter  
<sup>12</sup> allen Heiden umher. Und er redete dreitausend Sprüche, und seiner Lieder  
<sup>13</sup> waren tausend und fünf. Und er redete von Bäumen, von der Ceder an auf dem Libanon bis an den  
 Nisop, der aus der Wand wächst. Auch redete er von Vieh, von Vögeln, von Gewürm und von Fischen.  
<sup>14</sup> Und es kamen aus allen Völkern, zu hören die Weisheit Salomos, von allen Königen auf Erden, die von seiner Weisheit gehört hatten.

#### Bau des Tempels.

<sup>15</sup> Und Hiram, der König zu Tyrus, sandte seine Knechte zu Salomo; denn er hatte gehört, daß sie ihn zum Könige gesalbt hatten an seines Vaters Statt. Denn Hiram liebte  
<sup>16</sup> David sein Leben lang. Und Salomo sandte zu Hiram und ließ ihm sagen:  
<sup>17</sup> Du weißt, daß mein Vater David nicht konnte bauen ein Haus dem Namen des HErrn, seines Gottes, um des Krieges willen, der um ihn her war, bis sie der HErr unter  
<sup>18</sup> seiner Füße Sohlen gab. Nun aber hat mir der HErr, mein Gott, Ruhe gegeben umher, daß kein Widersacher  
<sup>19</sup> noch böses Hindernis mehr ist. Siehe, so habe ich gedacht, ein Haus zu bauen dem Namen des HErrn, meines Gottes, wie der HErr geredet hat zu meinem Vater David und gesagt: Dein Sohn, den ich an deine Statt setzen werde auf deinen Stuhl, der soll meinem Namen das Haus bauen.  
<sup>20</sup> So befehl nun, daß man mir Cedern vom Libanon haue, und daß deine Knechte mit meinen Knechten seien. Und den Lohn deiner Knechte will ich dir geben, alles, wie du sagst. Denn du weißt, daß bei uns niemand

ist, der Holz zu hauen wisse wie die Sidonier.

Da Hiram aber hörte die Worte <sup>21</sup> Salomos, freute er sich hoch und sprach: Gelobet sei der HErr heute, der David einen weisen Sohn gegeben hat über dies große Volk. Und Hiram sandte zu Salomo und <sup>22</sup> ließ ihm sagen: Ich habe gehört, was du zu mir gesandt hast. Ich will thun nach all deinem Begehr mit Cedern- und Tannenholz. Meine <sup>23</sup> Knechte sollen die Stämme vom Libanon hinabbringen ans Meer; und ich will sie in Flöße legen lassen auf dem Meer bis an den Ort, den du mir wirst ansagen lassen, und will sie daselbst abbinden, und du sollst es holen lassen. Aber du sollst auch mein Begehr thun und Speise geben meinem Gefinde. Also gab Hiram <sup>24</sup> Salomo Cedern- und Tannenholz nach all seinem Begehr. Salomo aber gab <sup>25</sup> Hiram zwanzigtausend Kor Weizen, zu essen für sein Gefinde, und zwanzig Kor gestoßnen Oles. Solches gab Salomo jährlich dem Hiram. Und <sup>26</sup> der HErr gab Salomo Weisheit, wie er ihm geredet hatte. Und es war Friede zwischen Hiram und Salomo, und sie machten beide einen Bund miteinander.

Und Salomo hob Fronarbeiter aus <sup>27</sup> von ganz Israel, und ihre Zahl war dreißigtausend Mann. Und er sandte <sup>28</sup> sie auf den Libanon, je einen Monat zehntausend, daß sie einen Monat auf dem Libanon waren und zwei Monate daheim. Und Adoniram war über solche Anzahl. Und Salomo hatte siebzig- <sup>29</sup> tausend, die Last trugen, und achtzigtausend, die da Steine hieben auf dem Berge, ohne die obersten Amtleute <sup>30</sup> Salomos, die über das Werk gesetzt waren, dreitausend und dreihundert. Und der König gebot, daß sie große <sup>31</sup> und köstliche Steine ausbrächen, gehauene Steine zum Grunde des Hauses. Und die Bauleute Salomos und die <sup>32</sup>

Bauleute Hiram's hieben aus und bereiteten zu Holz und Steine, zu bauen das Haus.

- 6 <sup>1</sup> Im vierhundert und achtzigsten Jahr nach dem Ausgang der Kinder Israel aus Agyptenland, im vierten Jahre des Königreichs Salomos über Israel ward das Haus dem HErrn <sup>2</sup> gebaut. Das Haus aber, das der König Salomo dem HErrn baute, war sechzig Ellen lang, zwanzig Ellen <sup>3</sup> breit und dreißig Ellen hoch. Und er baute eine Halle vor dem Tempel, zwanzig Ellen lang nach der Breite des Hauses und zehn Ellen <sup>4</sup> breit vor dem Hause her. Und er machte an das Haus Fenster mit <sup>5</sup> festen Stäben davor. Und er baute einen Umgang an der Wand des Hauses ringsumher, daß er um den Tempel und um den Chor (das Allerheiligste) herging; und machte Seiten- <sup>7</sup> gemächer umher. Und da das Haus gesetzt ward, waren die Steine zuvor ganz zugerichtet, daß man keinen Hammer noch Beil noch irgend ein eisernes Werkzeug im Bauen hörte. <sup>9</sup> Also baute er das Haus und vollendete es; und er deckte das Haus mit Balken und Tafelwerk von Cedern.

- <sup>11</sup> Und es geschah des HErrn Wort <sup>12</sup> zu Salomo und sprach: Also sei es mit dem Hause, das du baust: Wirfst du in meinen Geboten wandeln und nach meinen Rechten thun und alle meine Gebote halten, so will ich mein Wort mit dir bestätigen, wie ich deinem Vater David geredet habe, <sup>13</sup> und will wohnen unter den Kindern Israel und will mein Volk Israel <sup>14</sup> nicht verlassen. Und Salomo baute das Haus und vollendete es.

- <sup>19</sup> Aber den Chor bereitete er inwendig im Hause, daß man die Lade des Bundes des HErrn daselbsthin <sup>20</sup> thäte. Und vor dem Chor, der zwanzig Ellen lang, zwanzig Ellen weit und zwanzig Ellen hoch war und

überzogen mit lauterem Golde, täfelte er den Altar mit Cedern und überzog <sup>21</sup> ihn mit lauterem Golde. Er machte <sup>22</sup> auch im Chor zwei Cherubim, zehn Ellen hoch, von Olbaumholz. Und <sup>27</sup> die Cherubim breiteten ihre Flügel aus, daß eines Flügel rührte an diese Wand und des andern Cherubs Flügel rührte an die andre Wand; aber mitten im Hause rührte ein Flügel an den andern. Und er überzog die <sup>28</sup> Cherubim mit Golde. Und an allen <sup>29</sup> Wänden des Hauses um und um ließ er Schnitzwerk machen von ausgehöhlten Cherubim, Palmen und Blumenwerk, inwendig und auswendig. Und <sup>34</sup> er baute auch den inneren Hof von drei Reihen behauener Steine und von einer Reihe cederner Balken. Im vierten Jahre ward der Grund <sup>37</sup> gelegt, und im elften Jahre ward das <sup>38</sup> Haus bereitet, wie es sein sollte, daß sie sieben Jahre daran bauten.

Und Salomo machte zwei eherne <sup>15</sup> Säulen, eine jegliche achtzehn Ellen hoch, und richtete sie auf vor der <sup>21</sup> Halle des Tempels. Und er machte <sup>25</sup> ein Meer (Wasserbeden), gegossen, von einem Rand zum andern zehn Ellen weit rund umher und fünf Ellen hoch, und eine Schnur dreißig Ellen lang war das Maß ringsum. Und <sup>29</sup> es stand auf zwölf Rindern, welcher drei gegen Mitternacht gewandt waren, drei gegen Abend, drei gegen Mittag und drei gegen Morgen, und das Meer oben darauf. Seine Dicke aber <sup>34</sup> war eine Handbreit, und sein Rand war wie eines Beckers Rand, wie eine aufgegangene Lilie; und gingen darein zweitausend Bath.

Auch machte Salomo alles Gerät, <sup>35</sup> das zum Hause des HErrn gehörte: einen goldnen Altar, einen goldnen Tisch, darauf die Schaubrote liegen; fünf Leuchter zur rechten Hand und <sup>36</sup> fünf Leuchter zur linken vor dem Chor von lauterem Golde, mit goldnen Blumen, Lampen und Schneuzen



50 (Nichtscheren); dazu Schalen, Messer, Becken, Löffel und Pfannen von lauterem Golde. Auch waren die Angeln an der Thür am Hause inwendig, im Allerheiligsten, und an der Thür des Hauses des Tempels  
51 golden. Also ward vollendet alles Werk, das der König Salomo machte am Hause des HErrn. Und Salomo brachte hinein, was sein Vater David geheiligt hatte von Silber und Gold und Gefäßen, und legte es in den Schatz des Hauses des HErrn.

#### Einweihung des Tempels.

8 1 Da versammelte der König Salomo zu sich die Ältesten in Israel, alle Obersten der Stämme und Fürsten der Vaterhäuser\* unter den Kindern Israel gen Jerusalem, die Lade des Bundes des HErrn heraufzubringen aus der Stadt Davids, das ist Zion.  
2 Und es versammelten sich zum Könige Salomo alle Männer in Israel im Monat Ethanim, am Fest, das  
3 ist der siebente Monat. Und da alle Ältesten Israels kamen, hoben die Priester die Lade des HErrn auf  
4 und brachten sie hinauf, dazu die Hütte des Stifts und alles Gerät des Heiligtums, das in der Hütte war. Das thaten die Priester und  
5 Leviten. Und der König Salomo und die ganze Gemeinde Israel, die zu ihm sich versammelt hatte, gingen mit ihm vor der Lade her und opferten Schafe und Rinder, so viel, daß man es  
6 nicht zählen noch rechnen konnte. Also brachten die Priester die Lade des Bundes des HErrn an ihren Ort, in den Chor des Hauses, in das Allerheiligste, unter die Flügel der  
7 Cherubim. Und es war nichts in der Lade, denn nur die zwei steinernen Tafeln Moses, die er hineingelegt

hatte am Horeb, da der HErr mit den Kindern Israel einen Bund machte, da sie aus Agyptenland gezogen waren. Da aber die Priester  
10 aus dem Heiligtum gingen, erfüllte die Wolke das Haus des HErrn, daß die Priester nicht konnten stehen  
11 und des Amtes pflegen vor der Wolke; denn die Herrlichkeit des HErrn erfüllte das Haus des HErrn.

Da sprach Salomo: Der HErr hat  
12 geredet, er wolle im Dunkel wohnen. So habe ich nun ein Haus gebaut  
13 dir zur Wohnung, einen Sitz, daß du ewiglich da wohnest. Und der  
14 König wandte sein Angesicht und segnete die ganze Gemeinde Israel; und die ganze Gemeinde Israel stand. Und er sprach: Gelobt sei der HErr,  
15 der Gott Israels, der durch seinen Mund meinem Vater David geredet und durch seine Hand erfüllt hat und gesagt: Von dem Tage an, da  
16 ich mein Volk Israel aus Agypten führte, habe ich nie keine Stadt erwählt unter irgend einem Stamm Israels, daß mir ein Haus gebauet  
würde, daß mein Name da wäre; David aber habe ich erwählt, daß er  
über mein Volk Israel sein sollte. Und mein Vater David hatte es  
17 zwar im Sinn, daß er ein Haus bauete dem Namen des HErrn, des Gottes Israels; aber der HErr  
18 sprach zu meinem Vater David: Daß du im Sinn hast, meinem Namen ein Haus zu bauen, hast du wohl  
gethan, daß du dir solches vornahmest; doch du sollst nicht das Haus bauen,  
19 sondern dein Sohn, der soll meinem Namen ein Haus bauen. Und der  
20 HErr hat sein Wort bestätigt, das er geredet hat. Denn ich bin gekommen an meines Vaters David Statt und sitze auf dem Stuhl Israels, wie der HErr geredet hat, und habe gebauet ein Haus dem Namen  
des HErrn, des Gottes Israels, und  
21 habe daselbst eine Stätte zugerichtet

1) \* Die Unterabteilungen eines Geschlechts.

der Lade, darin der Bund des HErrn ist, den er gemacht hat mit unsern Vätern, da er sie aus Agyptenland führte.

- 22 Und Salomo trat vor den Altar des HErrn gegenüber der ganzen Gemeinde Israel und breitete seine  
 23 Hände aus gen Himmel und sprach: HErr, Gott Israels, es ist kein Gott, weder droben im Himmel noch unten auf Erden, dir gleich, der du hältst den Bund und Barmherzigkeit deinen Knechten, die vor dir wandeln von ganzem Herzen,  
 24 der du hast gehalten deinem Knecht, meinem Vater David, was du ihm geredet hast. Mit deinem Munde hast du es geredet, und mit deiner Hand hast du es erfüllet, wie es stehet  
 25 an diesem Tage. Nun, HErr, Gott Israels, halte deinem Knecht, meinem Vater David, was du ihm verheißest und gesagt: Es soll dir nicht gebrechen an einem Mann vor mir, der da sitzt auf dem Stuhl Israels, so doch, daß deine Kinder ihren Weg bewahren, daß sie vor mir wandeln, wie du vor mir gewandelt bist. Nun, Gott Israels,  
 26 laß deine Worte wahr werden, die du deinem Knecht, meinem Vater David, geredet hast. Denn sollte  
 27 in Wahrheit Gott auf Erden wohnen? Siehe, der Himmel und aller Himmel Himmel mögen dich nicht fassen. Wie sollte es denn  
 28 dies Haus thun, das ich gebauet habe? Wende dich aber zum Gebet  
 29 deines Knechts und zu seinem Flehen, HErr, mein Gott, auf daß du hörst das Lob und Gebet, das dein  
 30 Knecht heute vor dir thut, daß deine Augen offen stehen über diesem Hause Nacht und Tag, aber der  
 31 Stätte, davon du gesagt hast: Mein Name soll da sein. Und du wollest erhören das Flehen deines Knechts und deines Volkes Israel, das sie thun werden an dieser Stätte, und

wenn du es hörst in deiner Wohnung, im Himmel, wollest du gnädig sein.

Wenn jemand wider seinen Nächsten sündigt und wird ihm ein Eid aufgelegt, den er schwören soll, und der Eid kommt vor deinen Altar in diesem Hause: so wollest du hören im Himmel und Recht schaffen deinen Knechten, den Gottlosen zu verdammen und seinen Wandel auf seinen Kopf zu bringen und den Gerechten gerecht zu sprechen, ihm zu geben nach seiner Gerechtigkeit.

Wenn dein Volk Israel vor seinen Feinden geschlagen wird, weil sie an dir gesündigt haben, und bekehren sich zu dir und bekennen deinen Namen und beten und flehen zu dir in diesem Hause: so wollest du hören im Himmel und der Sünde deines Volkes Israel gnädig sein und sie wiederbringen ins Land, das du ihren Vätern gegeben hast.

Wenn der Himmel verschlossen wird, daß es nicht regnet, weil sie an dir gesündigt haben, und werden beten an diesem Ort und deinen Namen bekennen und sich von ihren Sünden bekehren, weil du sie drängst: so wollest du hören im Himmel und gnädig sein der Sünde deiner Knechte und deines Volkes Israel, daß du ihnen den guten Weg weifest, darinnen sie wandeln sollen, und lassdest regnen auf das Land, das du deinem Volke zum Erbe gegeben hast.

Wenn eine Teuerung oder Pestilenz oder Dürre oder Brand oder Heuschrecken oder Raupen im Lande sein werden, oder sein Feind im Lande seine Thore belagert, oder irgend eine Plage oder Krankheit da ist; wer dann bittet und flehet, es seien sonst Menschen oder dein ganzes Volk Israel, die da gewahrt werden ihrer Plage, ein jeglicher in seinem Herzen, und breitet seine Hände aus zu diesem Hause: so wollest du hören im

Himmel und gnädig sein und schaffen, daß du gebest einem jeglichen, wie er gewandelt ist, wie du sein Herz erkennest; denn du allein kennest das  
 40 Herz aller Kinder der Menschen, auf daß sie dich fürchten, solange sie im Lande leben, das du unsern Vätern gegeben hast.

41 Wenn auch ein Fremder, der nicht deines Volks Israel ist, kommt aus fernem Lande um deines Namens willen (denn sie werden hören von deinem großen Namen und von deiner mächtigen Hand und von deinem ausgerechten Arm), und kommt, daß  
 42 er bete vor diesem Hause: so wollest du hören im Himmel und thun alles, darum der Fremde dich anruft, auf daß alle Völker auf Erden deinen Namen erkennen, daß sie auch dich fürchten wie dein Volk Israel, und daß sie innwerden, wie dies Haus nach deinem Namen genannt sei, das ich gebauet habe.

43 Wenn dein Volk auszieht in den Streit wider seine Feinde des Weges, den du sie senden wirfst, und werden beten zum HErrn nach der Stadt hin, die du erwählet hast, und nach dem Hause, das ich deinem Namen  
 44 gebauet habe: so wollest du ihr Gebet und Flehen hören im Himmel und Recht schaffen.

45 Wenn sie an dir sündigen werden, (denn es ist kein Mensch, der nicht sündigt), und du zürnst und giebst sie dahin vor ihren Feinden, daß sie sie gefangen führen in der Feinde  
 46 Land, fern oder nahe, und sie es zu Herzen nehmen im Lande, da sie gefangen sind, und bekehren sich und flehen zu dir im Lande ihres Gefangnisses und sprechen: Wir haben gesündigt und sind gottlos gewesen,  
 47 und bekehren sich also zu dir von ganzem Herzen und von ganzer Seele in ihrer Feinde Lande und beten zu dir nach dem Hause hin, das ich dei-  
 48 nem Namen gebauet habe: so wollest

du ihr Gebet und Flehen hören im Himmel vom Sitz deiner Wohnung und Recht schaffen und deinem Volke  
 50 gnädig sein, das an dir gesündigt hat, und Barmherzigkeit geben vor denen, die sie gefangen halten, daß sie sich ihrer erbarmen; denn sie sind dein  
 51 Volk und dein Erbe, die du aus Ägypten, aus dem eisernen Ofen, geführt hast. Laß deine Augen offen  
 52 sein für das Flehen deines Knechts und deines Volkes Israel, daß du sie hörst in allem, darum sie dich anrufen; denn du hast sie dir abge-  
 53 sondert zum Erbe aus allen Völkern auf Erden, wie du geredet hast durch Mose, deinen Knecht, da du unsre Väter aus Ägypten führtest, Herr HErr!

Und da Salomo all dies Gebet  
 54 und Flehen hatte vor dem HErrn ausgebetet, stand er auf von dem Altar des HErrn und ließ ab vom Knien und Hände-Ausbreiten gen Himmel und trat dahin und segnete  
 55 die ganze Gemeinde Israel mit lauter Stimme und sprach: Gelobt sei der  
 56 HErr, der seinem Volk Israel Ruhe gegeben hat, wie er geredet hat. Es ist nicht eins verfallen aus allen seinen guten Worten, die er geredet hat durch seinen Knecht Mose. Der  
 57 HErr, unser Gott, sei mit uns, wie er gewesen ist mit unsern Vätern. Er verlasse uns nicht und ziehe die Hand nicht ab von uns, zu neigen  
 58 unser Herz zu ihm, daß wir wandeln in allen seinen Wegen und halten seine Gebote, Sitten und Rechte, die er unsern Vätern geboten hat. Und  
 59 diese Worte, die ich vor dem HErrn gefleht habe, müssen nahekommen dem HErrn, unserm Gott, Tag und Nacht, daß er Recht schaffe seinem Knecht und seinem Volk Israel, ein jegliches  
 60 zu seiner Zeit, auf daß alle Völker auf Erden erkennen, daß der HErr Gott ist und keiner mehr. Und euer  
 61 Herz sei rechtschaffen mit dem HErrn,

unserm Gott, zu wandeln in seinen Sitten und zu halten seine Gebote, wie ihr heute thut.

- 8<sup>a</sup> Und der König samt dem ganzen Israel opferten vor dem HErrn  
 9<sup>a</sup> Opfer. Und Salomo machte zu der Zeit ein Fest und ganz Israel mit ihm vor dem HErrn, unserm Gott, sieben Tage und abermals sieben Tage,  
 10<sup>a</sup> das waren vierzehn Tage. Und er ließ das Volk des achten Tages gehen. Und sie segneten den König und gingen hin zu ihren Hütten fröhlich und gutes Muts über all dem Guten, das der HErr an David, seinem Knecht, und an seinem Volk Israel gethan hatte.

- 9 1 Und da Salomo hatte ausgebaut des HErrn Haus und des Königs Haus und alles, was er begehrte und Lust hatte zu machen, erschien ihm der HErr zum andernmal, wie er ihm erschienen war zu Gibeon. Und der HErr sprach zu ihm: Ich habe dein Gebet und Flehen gehört, das du vor mir geflehet hast, und habe dies Haus geheiligt, das du gebaut hast, daß ich meinen Namen daselbsthin setze ewiglich; und meine Augen und mein Herz sollen da sein allewege. Und du, so du vor mir wandelst, wie dein Vater David gewandelt ist, mit rechtschaffenem Herzen und aufrichtig, daß du thust alles, was ich dir geboten habe, und meine Gebote und meine Rechte hältst, so will ich bestätigen den Stuhl deines Königreichs über Israel ewiglich, wie ich deinem Vater David geredet habe und gesagt: Es soll dir nicht gebrechen an einem Mann auf dem Stuhl Israels.

Salomos Reichthum. Die Königin von Reicharabien.

- 20 Und Salomo machte auch Schiffe zu Ezeon-Geber, das bei Elath liegt am Ufer des Schilfmeers, im Lande

der Edomiter. Und Hiram sandte seine Knechte im Schiff, die gute Schifflente und auf dem Meer erfahren waren, mit den Knechten Salomos, und kamen gen Ophir und holten daselbst vierhundert und zwanzig Centner Gold und brachten's dem Könige Salomo.

Und da das Gerücht von Salomo 10 und von dem Namen des HErrn kam vor die Königin von Reicharabien, kam sie, Salomo zu versuchen mit Rätseln. Und sie kam gen Jerusalem mit sehr vielem Volk, mit Kamelen, die Spezerei trugen und viel Gold und Edelgestein. Und da sie zum Könige Salomo hinein kam, redete sie mit ihm alles, was sie sich vorgenommen hatte. Und Salomo sagte es ihr alles, und war dem Könige nichts verborgen. Da aber die Königin von Reicharabien sah alle Weisheit Salomos und das Haus, das er gebaut hatte, und die Speise für seinen Tisch und seiner Knechte Wohnung und seiner Diener Amt und ihre Kleider und seine Schenken und seine Brandopfer, die er in dem Hause des HErrn opferte, konnte sie sich nicht mehr enthalten und sprach zum Könige: Es ist wahr, was ich in meinem Lande gehört habe von deinem Wesen und von deiner Weisheit. Und ich habe es nicht wollen glauben, bis ich gekommen bin und habe es mit meinen Augen gesehen. Und siehe, es ist mir nicht die Hälfte gesagt. Du hast mehr Weisheit und Gut, denn das Gerücht ist, das ich gehört habe. Selig sind deine Leute und deine Knechte, die allezeit vor dir stehen und deine Weisheit hören. Gelobt sei der HErr, dein Gott, der zu dir Lust hat, daß er dich auf den Stuhl Israels gesetzt hat; darum daß der HErr Israel lieb hat ewiglich, hat er dich zum Könige gesetzt, daß du Gericht und Recht haltest.

<sup>10</sup> Und sie gab dem Könige hundert und zwanzig Centner Gold und sehr viel Spezerei und Edelgestein. Es kam nicht mehr so viel Spezerei, als die Königin von Reicharabien <sup>11</sup> dem Könige Salomo gab. Dazu die Schiffe Hiram's, die Gold aus Ophir führten, brachten sehr viel Sandelholz und Edelgestein. Und der König ließ machen von Sandelholz Pfeiler im Hause des HErrn und im Hause des Königs und Harfen und Psalter für die Sänger. Es kam nicht mehr solches Sandelholz, ward auch nicht gesehen bis auf diesen Tag. Und der König Salomo gab der Königin von Reicharabien alles, was sie begehrte und bat, ohne was er ihr gab von selbst. Und sie wandte sich und zog in ihr Land samt ihren Knechten. Und der König machte einen großen Stuhl (Thron) von Elfenbein und überzog ihn mit dem edelsten Golde. Und der Stuhl hatte sechs Stufen, und das Haupt hinten am Stuhl war rund; und waren Lehnen auf beiden Seiten um den Sitz, und zwei Löwen standen an <sup>20</sup> den Lehnen. Und zwölf Löwen standen auf den sechs Stufen auf beiden Seiten. Solches ist nie gemacht in <sup>21</sup> keinen Königreichen. Alle Trinkgefäße des Königs Salomo waren golden, und alle Gefäße im Hause vom Wald Libanon waren auch lauter Gold; denn das Silber achtete man zu den Zeiten Salomos für <sup>22</sup> nichts. Denn die Meerschiffe des Königs, die auf dem Meere mit den Schiffen Hiram's fuhren, kamen in drei Jahren einmal und brachten Gold, Silber, Elfenbein, Affen und Pfauen. <sup>23</sup> Also ward der König Salomo größer an Reichtum und Weisheit denn <sup>24</sup> alle Könige auf Erden. Und alle Welt begehrte, Salomo zu sehen, daß sie die Weisheit hörten, die ihm Gott in sein Herz gegeben hatte.

Salomos Abgötterei, Feinde und Tod.

Aber der König Salomo liebte <sup>11</sup> viele ausländische Weiber von solchen Völkern, davon der HErr gesagt hatte den Kindern Israel: Gehet nicht zu ihnen und laßt sie nicht zu euch kommen. Und da er nun alt war, neigten seine Weiber sein Herz fremden Göttern nach, daß sein Herz nicht ganz war mit dem HErrn, seinem Gott, wie das Herz seines Vaters David. Und er that, was dem HErrn übel gefiel, und folgte nicht gänzlich dem HErrn wie sein Vater David. Da ward der HErr zornig über Salomo, daß sein Herz von dem HErrn, dem Gott Israels, abgewandt war, der ihm zweimal erschienen war; und er sprach zu <sup>11</sup> Salomo: Weil solches bei dir geschehen ist und hast meinen Bund und meine Gebote nicht gehalten, die ich dir geboten habe, so will ich auch das Königreich von dir reißen und deinem Knechte geben. Doch bei deiner Zeit will ich's nicht thun um <sup>12</sup> deines Vaters David willen; sondern von der Hand deines Sohnes will ich es reißen. Doch will ich nicht <sup>13</sup> das ganze Reich abreißen; einen Stamm will ich deinem Sohne geben um Davids willen, meines Knechts, und um Jerusalems willen, das ich erwählt habe.

Und der HErr erweckte Salomo <sup>14</sup> Widersacher, Hadad, den Edomiter, und Reson, den Sohn Eljadas, dazu <sup>15</sup> Jerobeam, den Sohn Nebats, einen Ephraimiter von Zereda, Salomos Knecht; der hob auch die Hand auf wider den König. Und Jerobeam <sup>16</sup> war ein streitbarer Mann; den setzte Salomo über alle Lastarbeit des Hauses Joseph.

Es begab sich aber zu der Zeit, <sup>17</sup> daß Jerobeam ausging von Jerusalem, und es traf ihn an der Prophet Ahia von Silo auf dem Wege

und hatte einen neuen Mantel an, und waren die beiden allein im Felde.  
 30 Und Ahia faßte den neuen Mantel, den er anhatte, und riß ihn in zwölf  
 31 Stücke. Und er sprach zu Jerobeam: Nimm zehn Stücke zu dir! Denn so spricht der Herr, der Gott Israels: Siehe, ich will das Königreich von der Hand Salomos reißen und dir  
 32 zehn Stämme geben. Einen Stamm soll er haben um meines Knechtes Davids willen und um der Stadt Jerusalem willen, die ich erwählet habe  
 33 aus allen Stämmen Israels, darum daß sie mich verlassen und angebetet haben Aštoreth, die Göttin der Sidonier, Ramos, den Gott der Moabiter, und Milkom, den Gott der Kinder Ammon, und nicht gewandelt sind in meinen Wegen, daß sie thäten, was mir wohlgefällt, meine Gebote und Rechte, wie David, sein  
 34 Vater. Ich will aber nicht das ganze Reich aus seiner Hand nehmen, sondern ich will ihn zum Fürsten machen sein Leben lang um Davids, meines  
 35 Knechtes, willen. Aus der Hand seines Sohnes will ich das Königreich nehmen und will dir zehn Stämme  
 36 und seinem Sohn einen Stamm geben, auf daß David, mein Knecht, vor mir eine Leuchte habe allewege in der Stadt Jerusalem, die ich mir erwählet habe, daß ich meinen Namen dahin stellte. So will ich nun  
 37 dich nehmen, daß du regierest über alles, was dein Herz begehrt; und  
 38 sollst König sein über Israel. Wirft du nun gehorchen allem, das ich dir gebieten werde, und in meinen Wegen wandeln und thun, was mir gefällt, daß du haltest meine Rechte und Gebote, wie mein Knecht David gethan hat, so will ich mit dir sein und dir ein beständiges Haus bauen,  
 39 wie ich David gebauet habe, und will dir Israel geben und will den Samen Davids um deswillen demüthigen, doch nicht ewiglich.

Salomo aber trachtete, Jerobeam zu töten. Da machte sich Jerobeam auf und floh nach Agypten zu Sifat, dem Könige in Agypten, und blieb in Agypten, bis daß Salomo starb. Die Zeit aber, die Salomo König war zu Jerusalem über ganz Israel, ist vierzig Jahre. Und Salomo entschlief mit seinen Vätern und ward begraben in der Stadt Davids, seines Vaters. Und sein Sohn Rehabeam ward König an seiner Statt.

Abfall der zehn Stämme. Teilung des Reichs.

Und Rehabeam zog gen Sichern; 12 denn das ganze Israel war gen Sichern gekommen, ihn zum König zu machen. Und Jerobeam hörte das, da er noch in Agypten war. Und sie sandten hin und ließen ihn rufen. Und Jerobeam samt der ganzen Gemeinde Israel kamen und redeten mit Rehabeam und sprachen: Dein Vater hat unser Joch zu hart gemacht; so mache du nun den harten Dienst und das schwere Joch leichter, das er uns aufgelegt hat, so wollen wir dir unterthänig sein. Er aber sprach zu ihnen: Gehet hin bis an den dritten Tag, so kommt wieder zu mir. Und das Volk ging hin.

Und der König Rehabeam hielt einen Rat mit den Ältesten, die vor seinem Vater Salomo standen, da er lebte, und sprach: Wie ratet ihr, daß wir diesem Volk eine Antwort geben? Sie sprachen zu ihm: Wirft du heute diesem Volk einen Dienst thun und ihnen zu Willen sein und sie erhören und ihnen gute Worte geben, so werden sie dir unterthänig sein dein Leben lang. Aber er ließ außer Acht der Ältesten Rat, den sie ihm gegeben hatten, und hielt einen Rat mit den Jungen, die mit ihm aufgewachsen waren und vor ihm standen. Und er sprach zu ihnen: Was ratet ihr, daß wir antworten

diesem Volk, das zu mir gesagt hat: **10** *Mache das Joch leichter, das dein Vater auf uns gelegt hat? Und die Jungen, die mit ihm aufgewachsen waren, sprachen zu ihm: Du sollst zu dem Volk, das zu dir sagt: Dein Vater hat unser Joch zu schwer gemacht, mache du es uns leichter, also sagen: Mein kleiner Finger soll dicker sein denn meines Vaters Lenden.*

**11** *Nun, mein Vater hat auf euch ein schweres Joch geladen, ich aber will des noch mehr über euch machen; mein Vater hat euch mit Peitschen gezüchtigt; ich will euch mit Skorpionen (Stachelpeitschen) züchtigen.*

**12** *Also kam Jerobeam samt dem ganzen Volk zu Rehabeam am dritten Tage, wie der König gesagt hatte und gesprochen: Kommt wieder zu mir am dritten Tage. Und der König gab dem Volke eine harte Antwort und ließ außer acht den Rat, den ihm die Ältesten gegeben hatten,*

**14** *und redete mit ihnen nach dem Rat der Jungen und sprach: Mein Vater hat euer Joch schwer gemacht; ich aber will des noch mehr über euch machen; mein Vater hat euch mit Peitschen gezüchtigt; ich aber will*

**15** *euch mit Skorpionen züchtigen. Also gehorchte der König dem Volk nicht; denn es war also gewandt von dem HErrn, auf daß er sein Wort bekräftigte, das er durch Ahia von Silo geredet hatte zu Jerobeam.*

**16** *Da aber das ganze Israel sah, daß der König sie nicht hören wollte, gab das Volk dem König eine Antwort und sprach: Was haben wir denn Teil an David oder Erbe am Sohne Hais? Israel, hebe dich zu deinen Häuten! So siehe nun du zu deinem Hause, David! Also ging Israel in*

**17** *seine Häuten, daß Rehabeam regierte nur über die Kinder Israel, die in den Städten Judas wohnten. Und da der König Rehabeam hinsandte Aboram, den Rentmeister, warf ihn*

ganz Israel mit Steinen zu Tode. Aber der König Rehabeam stieg stracks auf einen Wagen, daß er flöhe gen Jerusalem. Also fiel ab Israel vom Hause David bis auf diesen Tag. **19**

Da nun ganz Israel hörte, daß **20** Jerobeam war wiedergekommen, sandten sie hin und ließen ihn rufen zu der ganzen Gemeinde und machten ihn zum Könige über das ganze Israel. Und es folgte niemand dem Hause David ohne der Stamm Juda allein. Und da Rehabeam gen Jerusalem kam, sammelte er das ganze Haus Juda und den Stamm Benjamin, hundertundachtzigtausend junge, streitbare Mannschaft, wider das Haus Israel zu streiten und das Königreich wieder an Rehabeam zu bringen. Es kam aber Gottes Wort **22** zu Semaja, dem Mann Gottes, und sprach: Sage Rehabeam und dem ganzen Hause Juda und Benjamin und dem andern Volk und sprich: So spricht der HErr: Ihr sollt nicht **24** hinaufziehen und streiten wieder eure Brüder, die Kinder Israel; jedermann gehe wieder heim; denn solches ist von mir geschehen. Und sie gehorchten dem Wort des HErrn und kehrten um, daß sie hingingen, wie der HErr gesagt hatte.

Reich Israel. Abgötterei. Weissagung und Tod eines Propheten.

Jerobeam aber baute Sichem auf dem Gebirge Ephraim und wohnte darinnen und zog von dannen heraus und baute Pnuel. Jerobeam **26** aber gedachte in seinem Herzen: Das Königreich wird nun wieder zum Hause David fallen. Wenn dies **27** Volk soll hinaufgehen, Opfer zu thun in des HErrn Hause zu Jerusalem, so wird sich das Herz dieses Volks wenden zu ihrem Herrn Rehabeam, dem Könige Judas, und sie werden mich erwürgen und wieder zu Rehabeam, dem Könige Judas, fallen.

- 28 Und der König hielt einen Rat und machte zwei goldene Kälber und sprach zu ihnen: Es ist euch zu viel, hinauf gen Jerusalem zu gehen; siehe, da sind deine Götter, Israel, die dich aus Ägyptenlande geführt haben.
- 29 Und er setzte eins zu Beth-El, und 30 das andre that er gen Dan. Und 31 das geriet zur Sünde. Er machte auch ein Haus der Höhen und machte Priester aus allem Volk, die nicht 32 von den Kindern Levi waren. Und er machte ein Fest am fünfzehnten Tage des achten Monats, wie das Fest in Juda, und opferte auf dem Altar. So that er zu Beth-El, daß man den Kälbern opferte, die er gemacht hatte; und er stiftete zu Beth-El die Priester der Höhen, die er gemacht hatte, und opferte auf dem Altar, den er gemacht hatte zu Beth-El, am fünfzehnten Tage des achten Monats, welchen er aus seinem Herzen erdacht hatte; und machte den Kindern Israel ein Fest und opferte auf dem Altar und räucherte.
- 13 1 Und siehe, ein Mann Gottes kam von Juda durch das Wort des HErrn gen Beth-El; und Jerobeam stand bei dem Altar zu räuchern.
- 2 Und er rief wider den Altar durch das Wort des HErrn und sprach: Altar, Altar! so spricht der HErr: Siehe, es wird ein Sohn dem Hause David geboren werden mit Namen Josia; der wird auf dir opfern die Priester der Höhen, die auf dir räuchern, und wird Menschenbeine 3 auf dir verbrennen. Und er gab des Tages ein Wunderzeichen und sprach: Das ist das Wunderzeichen, daß solches der HErr geredet hat: Siehe, der Altar wird reißen und die Asche verschüttet werden, die darauf ist. Da aber der König das Wort von dem Mann Gottes hörte, das er wider den Altar zu Beth-El rief, rechte er seine Hand aus bei dem Altar und sprach: Greift ihn! Und seine Hand verdorrte, die er wider ihn ausgereckt hatte, und konnte sie nicht wieder zu sich ziehen. Und der Altar riß, und die Asche ward verschüttet vom Altar nach dem Wunderzeichen, das der Mann Gottes gegeben hatte durch das Wort des HErrn. Und der König hob an und sprach zu dem Mann Gottes: Bitte das Angesicht des HErrn, deines Gottes, und bitte für mich, daß meine Hand wieder zu mir komme. Da bat der Mann Gottes das Angesicht des HErrn; und dem Könige ward seine Hand wieder zu ihm gebracht, und ward, wie sie vorhin war. Und der König redete mit dem Mann Gottes: Komm mit mir heim und labe dich; ich will dir ein Geschenk geben. Aber der Mann Gottes sprach zum Könige: Wenn du mir auch dein halbes Haus gäbest, so käme ich doch nicht mit dir; denn ich will an diesem Ort kein Brot essen noch Wasser trinken; denn also ist mir geboten durch des HErrn Wort. Und er ging weg einen andern Weg.
- Es wohnte aber ein alter Prophet zu Beth-El; zu dem kamen seine Söhne und erzählten ihm alle Werke, die der Mann Gottes gethan hatte. Und ihr Vater sprach zu ihnen: Wo ist der Weg, den er gezogen ist? Und seine Söhne zeigten ihm den Weg, den der Mann Gottes gezogen war. Er aber sprach zu seinen Söhnen: Sattelt mir den Esel! Und da sie ihm den Esel sattelten, ritt er darauf und zog dem Manne Gottes nach und fand ihn unter einer Eiche sitzen und sprach zu ihm: Bist du der Mann Gottes, der von Juda gekommen ist? Er sprach: Ja. Er sprach zu ihm: Komm mit mir heim und iß Brot! Er aber sprach: Ich kann nicht mit dir umkehren; ich will auch nicht Brot essen noch Wasser trinken mit dir an diesem



17 Ort; denn es ist mir geredet worden durch das Wort des HErrn: Du sollst daselbst weder Brot essen noch Wasser trinken; du sollst nicht wieder den Weg gehen, den du gegangen bist. Er sprach zu ihm: Ich bin auch ein Prophet wie du, und ein Engel hat mit mir geredet durch des HErrn Wort und gesagt: Führe ihn wieder mit dir heim, daß er Brot esse und Wasser trinke. Er log 18 ihm aber; und er führte ihn wieder zurück, daß er Brot aß und Wasser 20 trank in seinem Hause. Und da sie zu Tisch saßen, kam das Wort des HErrn zum Propheten, der ihn wieder zurückgeführt hatte; und er rief dem Manne Gottes zu und sprach: So spricht der HErr: Darum, daß du dem Munde des HErrn bist ungehorsam gewesen und hast nicht gehalten das Gebot, das dir der HErr, 22 dein Gott, geboten hat, so soll dein Leichnam nicht in deiner Väter Grab kommen. Und nachdem er Brot gegessen und getrunken hatte, sattelte man den Esel dem Propheten, den 24 er wieder zurückgeführt hatte. Und da er weggog, fand ihn ein Löwe auf dem Wege und tötete ihn; und sein Leichnam lag geworfen in dem Wege, und der Esel stand neben ihm, und der Löwe stand neben dem Leichnam.

25 Und da die Leute vorübergingen, sahen sie den Leichnam in den Weg geworfen und den Löwen bei dem Leichnam stehen und kamen und sagten es in der Stadt, darinnen der alte Prophet wohnte. Da das der Prophet hörte, der ihn wieder zurückgeführt hatte, sprach er: Es ist der Mann Gottes, der dem Munde des HErrn ist ungehorsam gewesen; darum hat ihn der HErr dem Löwen gegeben, der hat ihn zerrissen und getötet nach dem Wort, das ihm der 27 HErr gesagt hat. Und er sprach zu seinen Söhnen: Sattelt mir den Esel!

Und da sie ihn gesattelt hatten, zog 28 er hin und fand seinen Leichnam in den Weg geworfen und den Esel und den Löwen neben dem Leichnam stehen. Der Löwe hatte nichts gegessen vom Leichnam und den Esel nicht zerrissen. Da hob der Prophet 29 den Leichnam des Mannes Gottes auf und legte ihn auf den Esel und führte ihn wieder zurück und kam in die Stadt des alten Propheten, daß sie um ihn klagten und ihn begraben. Und er legte den Leichnam in sein 30 Grab; und sie klagten um ihn: Ach, Bruder! Und da sie ihn begraben 31 hatten, sprach er zu seinen Söhnen: Wenn ich sterbe, so begrabt mich in dem Grabe, darinnen der Mann Gottes begraben ist, und legt mein Gebein neben sein Gebein. Denn 32 es wird geschehen, was er gerufen hat wider den Altar zu Beth-El durch das Wort des HErrn und wider alle Häuser der Höhen, die in den Städten Samarias sind.

Aber nach dieser Geschichte kehrte 33 sich Jerobeam nicht von seinem bösen Wege, sondern machte wieder Priester der Höhen aus allem Volk. Zu wem er Lust hatte, des Hand füllte er, und der ward Priester der Höhen. Und dies geriet zur Sünde dem 34 Hause Jerobeam, daß es verderbt und von der Erde vertilgt ward.

Reich Israel. Strafe über Jerobeams Sünde.

Zu der Zeit war Abia, der Sohn 1 14 Jerobeams, krank. Und Jerobeam sprach zu seinem Weibe: Mache dich auf und verstelle dich, daß niemand merke, daß du Jerobeams Weib seiest, und gehe hin gen Silo. Siehe, daselbst ist der Prophet Ahia, der mir geredet hat, daß ich sollte König sein über dies Volk. Und das Weib 4 Jerobeams that also und machte sich auf und ging hin gen Silo und kam ins Haus Ahias. Ahia aber konnte

- nicht sehen; denn seine Augen starrten vor Alter. Aber der HErr sprach zu Ahia: Siehe, das Weib Jerobeams kommt, daß sie von dir eine Sache frage um ihren Sohn; denn er ist krank. So rede nun mit ihr so und so. Da sie nun hineinkam, stellte sie sich fremd.
- Als aber Ahia hörte das Rauschen ihrer Füße zur Thür hineingehen, sprach er: Komm herein, du Weib Jerobeams! Warum stellst du dich so fremd? Ich bin zu dir gesandt ein harter Bote. Gehe hin und sage Jerobeam: So spricht der HErr, der Gott Israels: Ich habe dich erhoben aus dem Volk und zum Fürsten über mein Volk Israel gesetzt; und ich habe das Königreich von Davids Hause gerissen und dir gegeben. Du aber bist nicht gewesen wie mein Knecht David, der meine Gebote hielt und wandelte mir nach von ganzem Herzen, daß er that, was mir nur wohlgefiel; und du hast übel gethan über alle, die vor dir gewesen sind, bist hingegangen und hast dir andere Götter gemacht und gegossene Bilder, daß du mich zum Horn reizest, und hast mich hinter deinen Rücken geworfen. Darum siehe, ich will Unglück über das Haus Jerobeam führen und will die Nachkommen Jerobeams aussetzen, wie man Rot aussetzt, bis es ganz mit ihm aus sei. Wer von Jerobeam stirbt in der Stadt, den sollen die Hunde fressen; wer aber auf dem Felde stirbt, den sollen die Vögel des Himmels fressen; denn der HErr hat's geredet. So mache du dich auf und gehe heim; und wenn dein Fuß zur Stadt eintritt, wird das Kind sterben; und es wird um ihn das ganze Israel klagen, und werden ihn begraben. Denn dieser allein von Jerobeam wird zu Grabe kommen, darum daß etwas Gutes an ihm erfunden ist vor dem HErrn,

dem Gott Israels, im Hause Jerobeams. Der HErr aber wird sich einen König über Israel erwecken, der wird das Haus Jerobeams ausrotten des Tages. Und der HErr wird Israel schlagen, gleichwie das Rohr im Wasser bewegt wird, und wird Israel ausreißen von diesem guten Lande, das er ihren Vätern gegeben hat, und wird sie zerstreuen jenseit des Stromes, darum daß sie ihre Ascherabilder gemacht haben, den HErrn zu erzürnen, und wird Israel übergeben um der Sünden willen Jerobeams, der da gesündigt hat und Israel hat sündigen gemacht.

Und das Weib Jerobeams machte sich auf, ging hin und kam gen Thirza. Und da sie auf die Schwelle des Hauses kam, starb der Knabe. Und sie begruben ihn, und ganz Israel klagte um ihn nach dem Wort des HErrn, das er geredet hatte durch seinen Knecht Ahia, den Propheten. Die Zeit aber, die Jerobeam regierte, sind zweiundzwanzig Jahre; und er entschlief mit seinen Vätern, und sein Sohn Nadab ward König an seiner Statt.

Verschiedene Könige in Juda und Israel.

So war Rehabeam, der Sohn Salomos, König in Juda. Einundvierzig Jahre alt war Rehabeam, da er König ward, und regierte siebenzehn Jahre zu Jerusalem; und Juda that, was dem HErrn übel gefiel; und sie reizten ihn zum Eifer mehr denn alles, was ihre Väter gethan hatten mit ihren Sünden; denn sie bauten sich auch Höhen, Säulen und Ascherabilder auf allen hohen Hügeln und unter allen grünen Bäumen und thaten alle die Greuel der Heiden, die der HErr vor den Kindern Israel vertrieben hatte.

Aber im fünften Jahr des Königs Rehabeam zog Sisak, der König in Ägypten, herauf wider Jerusalem

und nahm die Schätze aus dem Hause des HErrn und aus dem Hause des Königs und alles, was zu nehmen war, und nahm alle goldene Schilde, 27 die Salomo hatte machen lassen, an welcher Statt ließ der König Rehabeam eiserne Schilde machen. Und 28 so oft der König in das Haus des HErrn ging, trugen sie die Trabanten und brachten sie wieder in der 29 Trabanten Kammer. Es war aber Krieg zwischen Rehabeam und Jerobeam ihr Leben lang.

31 Und Rehabeam entschlief mit seinen Vätern und ward begraben mit seinen Vätern in der Stadt Davids. Und sein Sohn Abiam ward König 15 an seiner Statt und regierte drei 3 Jahre zu Jerusalem und wandelte in allen Sünden seines Vaters, die er vor ihm gethan hatte.

3 Im zwanzigsten Jahr des Königs Jerobeam über Israel ward Afa 10 König in Juda und regierte einundvierzig Jahre zu Jerusalem und that, was dem HErrn wohlgefiel, wie sein 12 Vater David, und that ab alle Götzen, die seine Väter gemacht hatten.

25 Nabab aber, der Sohn Jerobeams, ward König über Israel im zweiten Jahr Afas, des Königs Judas, und 16 regierte zwei Jahre und that, was dem HErrn übel gefiel, und wandelte in dem Wege seines Vaters und in seiner Sünde, damit er Israel hatte 17 sündigen gemacht. Aber Baesa, der Sohn Abias, aus dem Hause Isaschar, machte einen Bund wider ihn 20 und schlug ihn und ward König an seiner Statt.

22 Als er nun König war, schlug er das ganze Haus Jerobeam und ließ nicht über etwas, was den Odem hatte, von Jerobeam, bis er ihn vertilgte, nach dem Wort des HErrn.

23 Und Baesa ward König über das ganze Israel zu Thirza vierundzwanzig Jahre und that, was dem HErrn übel gefiel und wandelte in dem Wege

Jerobeams und in seiner Sünde, damit er Israel hatte sündigen gemacht.

Im sechsundzwanzigsten Jahr Afas, 8 16 des Königs Judas, ward Ela, der Sohn Baesas, König über Israel zu Thirza zwei Jahre. Aber sein Knecht 9 Simri machte einen Bund wider ihn und schlug ihn tot und ward König 10 an seiner Statt sieben Tage zu Thirza. 15 Und das Volk lag vor Gibbethon der Philister.

Da aber das Volk im Lager hörte, 16 daß Simri den König erschlagen hätte, da machte ganz Israel desselben Tages Omri, den Feldhauptmann, zum Könige über Israel im Lager. Und 17 Omri zog herauf und das ganze Israel mit ihm von Gibbethon und belagerten Thirza. Da aber Simri 18 sah, daß die Stadt sollte gewonnen werden, ging er in den Palast im Hause des Königs und verbrannte sich mit dem Hause des Königs und 19 starb um seiner Sünden willen, die er gethan hatte. Und Omri ward 20 König über Israel zwölf Jahre und 25 that, was dem HErrn übel gefiel, und war ärger denn alle, die vor ihm gewesen waren.

Reich Israel. Ahas Königtum. Ela am Kriß und bei der Witwe zu Sarpath.

Im achtunddreißigsten Jahr Afas, 20 des Königs Judas, ward Ahab, der Sohn Omris, König über Israel und regierte über Israel zu Samaria 21 zweiundzwanzig Jahre und that, was dem HErrn übel gefiel, über alle, die vor ihm gewesen waren. Und 22 war ihm ein Geringses, daß er wandelte in der Sünde Jerobeams, und nahm dazu Isebel, die Tochter Ethbaals, des Königs zu Sidon, zum Weibe; und ging hin und diente Baal und betete ihn an und richtete 23 Baal einen Altar auf im Hause Baals, das er ihm baute zu Samaria, und machte ein Ascherabild, 28

daß Ahab mehr that, den HErrn, den Gott Israels, zu erzürnen, denn alle Könige Israels, die vor ihm gewesen waren.

17 Und es sprach Elia, der Thsibiter, aus den Bürgern Gileads, zu Ahab: So wahr der HErr, der Gott Israels, lebt, vor dem ich stehe, es soll diese Jahre weder Tau noch Regen kommen, ich sage es denn.

2 Und das Wort des HErrn kam zu ihm und sprach: Gehe weg von hinnen und wende dich gegen Morgen und verbirg dich am Bach Krith, 4 der gegen den Jordan fließt; und sollst vom Bache trinken; und ich habe den Raben geboten, daß sie 6 dich daselbst sollen versorgen. Er aber ging hin und that nach dem 8 Wort des HErrn. Und die Raben brachten ihm Brod und Fleisch des Morgens und des Abends, und er 7 trank des Bachs. Und es geschah nach etlicher Zeit, daß der Bach vertrocknete; denn es war kein Regen im Lande.

8 Da kam das Wort des HErrn zu ihm und sprach: Mache dich auf und gehe gen Zarpath, welches bei Sidon liegt, und bleibe daselbst; denn ich habe daselbst einer Witwe geboten, 10 daß sie dich versorge. Und er machte sich auf und ging gen Zarpath. Und da er kam an das Thor der Stadt, siehe, da war eine Witwe und las Holz auf. Und er rief sie und sprach: Hole mir ein wenig Wasser 11 im Gefäße, daß ich trinke. Da sie aber hinging zu holen, rief er sie und sprach: Bringe mir auch einen 12 Bissen Brots mit. Sie sprach: So wahr der HErr, dein Gott, lebt, ich habe nichts Gebackenes ohne eine Handvoll Mehl im Kad und ein wenig Öl im Kruge. Und siehe, ich habe ein Holz oder zwei aufgelesen und gehe hinein und will und meinem Sohn zurichten, daß wir 13 essen und sterben. Elia sprach zu

ihr: Fürchte dich nicht; gehe hin und mach's, wie du gesagt hast; doch mache mir am ersten ein kleines Gebackenes davon und bringe mir's heraus; dir aber und deinem Sohn sollst du danach auch machen. Denn 14 also spricht der HErr, der Gott Israels: Das Mehl im Kad soll nicht verzehrt werden, und dem Östrug soll nichts mangeln bis auf den Tag, da der HErr regnen lassen wird auf Erden. Sie ging hin und machte, 15 wie Elia gesagt hatte. Und er aß und sie auch und ihr Haus eine Zeit lang. Das Mehl im Kad ward nicht 16 verzehrt, und dem Östrug mangelte nichts nach dem Wort des HErrn, das er geredet hatte durch Elia.

Und nach diesen Geschichten ward 17 seiner Hauswirtin Sohn krank, und seine Krankheit war so sehr hart, daß kein Odem mehr in ihm blieb. Und sie sprach zu Elia: Was habe 18 ich mit dir zu schaffen, du Mann Gottes? Du bist zu mir hereingekommen, daß meiner Missethat gedacht und mein Sohn getötet würde. Er sprach zu ihr: Gib mir her dein 19 Sohn. Und er nahm ihn von ihrem Schoß und ging hinauf auf den Söller, da er wohnte, und legte ihn auf sein Bett und rief den 20 HErrn an und sprach: HErr, mein Gott, hast du auch der Witwe, bei der ich ein Gast bin, so übel gethan, daß du ihren Sohn tötetest? Und 21 er maß sich über dem Kinde dreimal und rief den HErrn an und sprach: HErr, mein Gott, laß die Seele dieses Kindes wieder zu ihm kommen! Und der HErr erhörte die 22 Stimme Elia; und die Seele des Kindes kam wieder zu ihm, und es ward lebendig. Und Elia nahm das 23 Kind und brachte es hinab vom Söller in das Haus und gab's seiner Mutter und sprach: Siehe da, dein Sohn lebt. Und das Weib sprach 24 zu Elia: Nun erkenne ich, daß du

ein Mann Gottes bist, und des HErrn Wort in deinem Munde ist Wahrheit.

Reich Israel. Das Gottesurteil auf dem Karmel.

- 18 : Und über eine lange Zeit kam das Wort des HErrn zu Elia im dritten Jahr und sprach: Gehe hin und zeige dich Ahab, daß ich regnen lasse auf Erden. Und Elia ging hin, daß er sich Ahab zeigte. Es war aber eine große Teurung zu Samaria. Und Ahab rief Obadja, seinem Hofmeister. (Obadja aber fürchtete den HErrn sehr. Denn da Jezebel die Propheten des HErrn austottete, nahm Obadja hundert Propheten und versteckte sie in Höhlen, hier fünfzig und da fünfzig, und versorgte sie mit Brot und Wasser.) So sprach nun Ahab zu Obadja: Zieh durchs Land zu allen Wasserbrunnen und Bächen, ob wir möchten Heu finden und die Kasse und Maultiere erhalten, daß nicht alles Vieh umkomme. Und sie teilten sich ins Land, daß sie es durchzogen. Ahab zog allein auf einem Wege und Obadja auch allein den andern Weg.
- Da nun Obadja auf dem Wege war, siehe, da begegnete ihm Elia; und da er ihn kannte, fiel er auf sein Antlitz und sprach: Bist du nicht mein Herr Elia? Er sprach: Ja; gehe hin und sage deinem Herrn: Siehe, Elia ist hier! Er aber sprach: Was habe ich gesündigt, daß du deinen Knecht willst in die Hände Ahab's geben, daß er mich töte? So wahr der HErr, dein Gott, lebt, es ist kein Volk noch Königreich, dahin mein Herr nicht gesandt hat, dich zu suchen. Und wenn sie sprachen: Er ist nicht hier, nahm er einen Eid von dem Königreich und Volk, daß man dich nicht gefunden hätte. Und du sprichst nun: Gehe hin, sage deinem Herrn: Siehe, Elia ist hier!

Wenn ich nun hinginge von dir, so würde dich der Geist des HErrn wegnehmen, weiß nicht, wohin, und wenn ich dann käme und sagte es Ahab an und er fände dich nicht, so erwürgte er mich. Aber dein Knecht fürchtet den HErrn von seiner Jugend auf. Ist es meinem Herrn nicht angesagt, was ich gethan habe, da Jezebel die Propheten des HErrn erwürgte? daß ich der Propheten des HErrn hundert versteckte, hier fünfzig und da fünfzig, in Höhlen und versorgte sie mit Brot und Wasser? Und du sprichst nun: Gehe hin, sage deinem Herrn: Elia ist hier! daß er mich erwürge. Elia sprach: So wahr der HErr Zebaoth lebt, vor dem ich stehe, ich will mich ihm heute zeigen. Da ging Obadja hin Ahab entgegen und sagte es ihm an. Und Ahab ging hin Elia entgegen.

Und da Ahab Elia sah, sprach Ahab zu ihm: Bist du, der Israel verwirret? Er aber sprach: Ich verwirre Israel nicht, sondern du und deines Vaters Haus, damit daß ihr des HErrn Gebote verlassen habt und wandelt den Baalim nach. Wohlan, so sende nun hin und versammle zu mir das ganze Israel auf den Berg Karmel und die vierhundert und fünfzig Propheten Baals, auch die vierhundert Propheten der Aschera, die vom Tisch Jezebel's essen. Also sandte Ahab hin unter alle Kinder Israel und versammelte die Propheten auf den Berg Karmel.

Da trat Elia zu allem Volk und sprach: Wie lange hinket ihr auf beide Seiten? Ist der HErr Gott, so wandelt ihm nach; ist's aber Baal, so wandelt ihm nach. Und das Volk antwortete ihm nichts. Da sprach Elia zum Volk: Ich bin allein übriggeblieben, ein Prophet des HErrn; aber der Propheten Baals sind vierhundert und fünfzig Mann. So gebt uns nun zwei Farren und laßt sie

ermählen einen Farren und ihn zer-  
 stücken und aufs Holz legen und kein  
 Feuer daran legen; so will ich den  
 andern Farren nehmen und aufs  
 Holz legen und auch kein Feuer daran  
 24 legen. So ruft ihr den Namen eures  
 Gottes, und ich will den Namen des  
 HErrn anrufen. Welcher Gott nun  
 mit Feuer antworten wird, der sei  
 Gott. Und das ganze Volk ant-  
 wortete und sprach: Das ist recht.  
 25 Und Elia sprach zu den Propheten  
 Baals: Erwählt ihr einen Farren  
 und richtet zu am ersten; denn euer  
 ist viel; und rufet eures Gottes Na-  
 men an und legt kein Feuer daran.  
 26 Und sie nahmen den Farren, den  
 man ihnen gab, und richteten zu und  
 riefen an den Namen Baals von  
 Morgen an bis an den Mittag und  
 sprachen: Baal, erhöre uns! Aber  
 es war da keine Stimme noch Ant-  
 wort. Und sie hinkten um den Altar,  
 27 den sie gemacht hatten. Da es nun  
 Mittag ward, spottete ihrer Elia  
 und sprach: Ruft laut! denn er ist  
 ein Gott; er dichtet oder hat zu  
 schaffen oder ist über Feld oder  
 schläft vielleicht, daß er aufwache.  
 28 Und sie riefen laut und rigten sich  
 mit Messern und Pfriemen nach ihrer  
 Weise, bis daß ihr Blut herabfloß.  
 29 Da aber der Mittag vergangen war,  
 weissagten sie bis um die Zeit, da  
 man Speisopfer thun sollte; und  
 war da keine Stimme noch Antwort  
 noch Aufmerken.  
 30 Da sprach Elia zu allem Volk:  
 Kommt her, alles Volk zu mir! Und  
 da alles Volk zu ihm trat, baute er  
 den Altar des HErrn wieder auf, der  
 31 zerbrochen war. Und er nahm zwölf  
 Steine nach der Zahl der Stämme  
 32 der Kinder Jakobs und baute von  
 den Steinen einen Altar im Namen  
 des HErrn und machte um den Altar  
 her eine Grube, zwei Kornmaß weit,  
 33 und richtete das Holz zu und zer-  
 stückte den Farren und legte ihn aufs

Holz und sprach: Holt vier Rad 24  
 Wasser voll und gießt es auf das  
 Brandopfer und aufs Holz. Und er  
 sprach: Thut es noch einmal. Und sie  
 thaten's noch einmal. Und er sprach:  
 Thut es zum drittenmal. Und sie  
 thaten es zum drittenmal. Und das 25  
 Wasser lief um den Altar her, und  
 die Grube ward auch voll Wasser.  
 Und da die Zeit war, Speisopfer 26  
 zu opfern, trat Elia, der Prophet,  
 herzu und sprach: HErr, Gott Ab-  
 rahams, Isaaks und Israels, laß  
 heute kundwerden, daß du Gott in  
 Israel bist und ich dein Knecht, und  
 daß ich solches alles nach deinem  
 Wort gethan habe. Erhöre mich, 27  
 HErr, erhöre mich, daß dies Volk  
 wisse, daß du, HErr, Gott bist, daß  
 du ihr Herz danach bekehrst. Da 28  
 fiel das Feuer des HErrn herab  
 und fraß Brandopfer, Holz, Steine  
 und Erde und leckte das Wasser auf  
 in der Grube. Da das alles Volk 29  
 sah, fiel es auf sein Angesicht und  
 sprachen: Der HErr ist Gott, der  
 HErr ist Gott! Elia aber sprach zu 30  
 ihnen: Greift die Propheten Baals,  
 daß ihrer keiner entrinne! Und sie  
 griffen sie. Und Elia führte sie hin-  
 ab an den Bach Rison und schlach-  
 tete sie daselbst.

Und Elia sprach zu Ahab: Zieh 31  
 hinaus, is und trink; denn es rauscht,  
 als wollte es sehr regnen. Und da 32  
 Ahab hinaufzog zu essen und zu  
 trinken, ging Elia auf des Karmels  
 Spitze und blüete sich zur Erde und  
 that sein Haupt zwischen seine Kniee  
 und sprach zu seinem Knaben: Gehe 33  
 hinaus und schaue zum Meer zu. Er  
 ging hinaus und schaute und sprach:  
 Es ist nichts da. Er sprach: Gehe  
 wieder hin siebenmal. Und im sieben- 34  
 tenmal sprach er: Siehe, es geht eine  
 kleine Wolke auf aus dem Meer wie  
 eines Mannes Hand. Er sprach:  
 Gehe hinaus und sage Ahab: Spanne  
 an und fahre hinab, daß dich der



überbleiben siebentaufend in Israel: alle Kniee, die sich nicht gebeugt haben vor Baal, und allen Mund, der ihn nicht geküßet hat.

- 19 Und er ging von dannen und fand Elisa, daß er pflügte mit zwölf Jochen vor sich hin; und er war selbst bei dem zwölften. Und Elia ging zu ihm und warf seinen Mantel auf ihn. Er aber ließ die Rinder und lief Elia nach und sprach: Laß mich meinen Vater und meine Mutter küssen, so will ich dir nachfolgen. Er sprach zu ihm: Gehe hin und komm wieder; bedenke, was ich dir 20 gethan habe. Und er lief wieder von ihm und nahm ein Joch Rinder und opferte es und kochte das Fleisch mit dem Holzwerk an den Rindern und gab es dem Volk, daß sie aßen. Und er machte sich auf und folgte Elia nach und diente ihm.

Reich Israel. Naboths Weinberg.

- 21 1 Nach diesen Geschichten begab sich's, daß Naboth, ein Jesreeliter, einen Weinberg hatte zu Jesreel bei dem Palast Ahab's, des Königs zu Samaria. Und Ahab redete mit Naboth und sprach: Gib mir deinen Weinberg, ich will mir einen Kohlgarten daraus machen, weil er so nahe an meinem Hause liegt. Ich will dir einen bessern Weinberg dafür geben; oder, so dir's gefällt, will ich dir Silber dafür geben, soviel 2 er gilt. Aber Naboth sprach zu Ahab: Das lasse der Herr fern von mir sein, daß ich dir meiner Väter 3 Erbe sollte geben! Da kam Ahab heim voll Unmut und zornig um des Worts willen, das Naboth zu ihm hatte gesagt und gesprochen. Und er legte sich auf sein Bett und wandte 4 sein Antlitz und aß kein Brot. Da kam zu ihm hinein Isebel, sein Weib, und redete mit ihm: Was ist's, daß dein Geist so voll Unmut ist, und 5 daß du nicht Brot issest? Er sprach

zu ihr: Ich habe mit Naboth geredet und gesagt: Gib mir deinen Weinberg um Geld; oder, so du Lust dazu hast, will ich dir einen andern dafür geben. Er aber sprach: Ich will dir meinen Weinberg nicht geben. Da sprach Isebel, sein Weib, 7 zu ihm: Was für ein Königreich wäre in Israel, wenn du nicht thätig wärest! Stehe auf und isß Brot und sei gutes Muts. Ich will dir den Weinberg Naboths verschaffen.

Und sie schrieb Briefe unter Ahab's Namen und versiegelte sie mit seinem Siegel und sandte sie zu den Ältesten und Obersten in seiner Stadt, die um Naboth wohnten. Und sie schrieb, also in den Briefen: Laßt ein Fasten ausrufen und setzt Naboth obenan im Volk; und stellt zwei lose Buben 10 vor ihn, die da zeugen und sprechen: Du hast Gott und den König gelästert; und führt ihn hinaus und steinigt ihn, daß er sterbe. Und die 11 Ältesten und Obersten seiner Stadt thaten, wie ihnen Isebel entboten hatte, und ließen ein Fasten ausrufen 12 und ließen Naboth obenan unter dem Volk sitzen. Da kamen die zwei losen 13 Buben und stellten sich vor ihn und zeugten wider Naboth vor dem Volk und sprachen: Naboth hat Gott und den König gelästert. Da führten sie ihn vor die Stadt hinaus und steinigten ihn, daß er starb. Und sie 14 entboten Isebel und ließen ihr sagen: Naboth ist gesteinigt und tot. Da 15 aber Isebel hörte, daß Naboth gesteinigt und tot war, sprach sie zu Ahab: Stehe auf und nimm ein den Weinberg Naboths, welchen er sich weigerte, dir um Geld zu geben; denn Naboth lebt nimmer, sondern ist tot. Da Ahab hörte, daß Naboth tot war, 16 stand er auf, daß er hinabginge zum Weinberge Naboths und ihn ein- nähme.

Aber das Wort des Herrn kam 17 zu Elia und sprach: Mache dich auf 18



und gehe hinab, Ahab entgegen, der zu Samaria ist; siehe, er ist im Weinberge Naboths, dahin er ist hinabgegangen, daß er ihn einnehme. Und rede mit ihm und sprich: So spricht der HErr: Du hast totgeschlagen, dazu auch in Besitz genommen. Und du sollst mit ihm reden und sagen: So spricht der HErr: An der Stätte, da Hunde das Blut Naboths geleckt haben, sollen auch Hunde dein Blut lecken. Und Ahab sprach zu Elia: Hast du mich gefunden, mein Feind? Er aber sprach: Ja, ich habe dich gefunden, darum daß du dich verkauft hast, nur Übels zu thun vor dem HErrn. Siehe, ich will Unglück über dich bringen und deine Nachkommen wegnehmen und will dein Haus machen wie das Haus Jerobeams und wie das Haus Baesas um des Reizens willen, damit du mich erzürnt und Israel sündigen gemacht hast. Und über Isebel redete der HErr auch und sprach: Die Hunde sollen Isebel fressen an der Mauer Jesreels. Wer von Ahab stirbt in der Stadt, den sollen die Hunde fressen; und wer auf dem Felde stirbt, den sollen die Vögel unter dem Himmel fressen.

Da aber Ahab solche Worte hörte, zerriß er seine Kleider und legte einen Sack an seinen Leib und fastete und schlief im Sack und ging jämmerlich einher. Und das Wort des HErrn kam zu Elia und sprach: Hast du nicht gesehen, wie sich Ahab vor mir bückt? Weil er sich nun vor mir bückt, will ich das Unglück nicht einführen bei seinem Leben; aber bei seines Sohnes Leben will ich Unglück über sein Haus führen.

Reich Israel. Ahab's Untergang.

Und es vergingen drei Jahre, daß kein Krieg war zwischen den Syrern und Israel. Im dritten Jahr aber zog Josaphat, der König Judas,

hinab zum Könige Israels. Und der König Israels sprach zu seinen Knechten: Wisset ihr nicht, daß Ramoth in Gilead unser ist; und wir sitzen still und nehmen es nicht von der Hand des Königs zu Syrien? Und sprach zu Josaphat: Willst du mit mir ziehen in den Streit gen Ramoth in Gilead? Josaphat sprach zum Könige Israels: Ich will sein wie du und mein Volk wie dein Volk und meine Roffe wie deine Roffe. Und Josaphat sprach zum Könige Israels: Frage doch heute um das Wort des HErrn. Da sammelte der König Israels Propheten bei vierhundert Mann und sprach zu ihnen: Soll ich gen Ramoth in Gilead ziehen zu streiten, oder soll ich's lassen anstehen? Sie sprachen: Zieh hinauf, der Herr wird es in die Hand des Königs geben. Josaphat aber sprach: Ist hier kein Prophet mehr des HErrn, daß wir durch ihn fragen? Der König Israels sprach zu Josaphat: Es ist noch ein Mann, Micha, der Sohn Jemlas, durch den man den HErrn fragen mag. Aber ich bin ihm gram; denn er weißagt mir kein Gutes, sondern eitel Böses. Josaphat sprach: Der König rede nicht also.

Da rief der König Israels einen Kämmerer und sprach: Bringe eilend her Micha, den Sohn Jemlas. Der König aber Israels und Josaphat, der König Judas, saßen ein jeglicher auf seinem Stuhl, mit ihren Kleidern angezogen, auf dem Platz vor der Thür am Thor Samarias; und alle Propheten weißagten vor ihnen. Und Jedekia, der Sohn Knaenas, hatte sich eiserne Hörner gemacht und sprach: So spricht der HErr: Hiermit wirfst du die Syrer stoßen, bis du sie vernichtest. Und alle Propheten weißagten also und sprachen: Zieh hinauf gen Ramoth in Gilead und fahre glücklich; der HErr wird es in die

- 13 Hand des Königs geben. Und der Bote, der hingegangen war, Micha zu rufen, sprach zu ihm: Siehe, der Propheten Reden sind einträchtig gut für den König; so laß nun dein Wort auch sein wie das Wort derselben und rede Gutes. Micha sprach: 14 So wahr der HErr lebt, ich will reden, was der HErr mir sagen wird.
- 15 Und da er zum Könige kam, sprach der König zu ihm: Micha, sollen wir gen Ramoth in Gilead ziehen zu streiten, oder sollen wir's lassen anstehen? Er sprach zu ihm: Ja, zieh hinauf und fahre glücklich; der HErr wird es in die Hand des Königs geben.
- 16 Der König sprach abermal zu ihm: Ich beschwöre dich, daß du mir nichts denn die Wahrheit sagest im Namen 17 des HErrn. Er sprach: Ich sah ganz Israel zerstreut auf den Bergen wie die Schafe, die keinen Hirten haben. Und der HErr sprach: Diese haben keinen Herrn. Ein jeglicher 18 kehre wieder heim mit Frieden. Da sprach der König Israels zu Josaphat: Habe ich dir nicht gesagt, daß er mir nichts Gutes weißsagt, sondern 19 eitel Böses? Er sprach: Darum höre nun das Wort des HErrn. Ich sah den HErrn sitzen auf seinem Stuhl und alles himmlische Heer neben ihm stehen zu seiner Rechten und Linken.
- 20 Und der HErr sprach: Wer will Ahab überreden, daß er hinaufziehe und falle zu Ramoth in Gilead? Und 21 einer sagte dies, der andre das. Da ging ein Geist heraus und trat vor den HErrn und sprach: Ich will ihn überreden. Der HErr sprach zu ihm: 22 Womit? Er sprach: Ich will ausgehen und will ein falscher Geist sein in aller seiner Propheten Munde. Er sprach: Du sollst ihn überreden und sollst es ausrichten; gehe aus und 23 thue also! Nun siehe, der HErr hat einen falschen Geist gegeben in aller dieser deiner Propheten Mund; und

der HErr hat Böses über dich geredet.

Da trat Jedekia herzu und schlug 24 Micha auf den Backen und sprach: Wie? ist der Geist des HErrn von mir gewichen, daß er mit dir redete? Micha sprach: Siehe, du wirst es sehen 25 an dem Tage, wenn du von einer Kammer in die andre gehen wirst, daß du dich verkriechest. Der König 26 Israels sprach: Nimm Micha und laß ihn bleiben bei Amon, dem Obersten der Stadt, und bei Joas, dem Sohn des Königs, und sprich: So spricht 27 der König: Diesen setzet ein in den Kerker und speiset ihn mit Brot und Wasser der Trübsal, bis ich mit Frieden wiederkomme. Micha sprach: 28 Kommst du mit Frieden wieder, so hat der HErr nicht durch mich geredet. Und sprach: Höret zu, alles Volk!

Also zog der König Israels und 29 Josaphat, der König Judas, hinauf gen Ramoth in Gilead. Und der 30 König Israels sprach zu Josaphat: Ich will mich verstellen und in den Streit kommen; du aber habe deine Kleider an. Und der König Israels verstellte sich und zog in den Streit. Aber der König zu Syrien gebot den 31 Obersten über seine Wagen und sprach: Ihr sollt nicht streiten wider Kleine noch Große, sondern wider den König Israels allein. Und da die Obersten 32 der Wagen Josaphat sahen, meinten sie, es wäre der König Israels, und fielen auf ihn mit Streiten; aber Josaphat schrie. Da aber die Obersten 33 der Wagen sahen, daß er nicht der König Israels war, wandten sie sich von ihm. Ein Mann aber spannte den 34 Bogen von ungefähr und schoß den König Israels zwischen Panzer und Wehrgehänge. Und er sprach zu seinem Fuhrmann: Wende deine Hand und führe mich aus dem Heer; denn ich bin wund. Und der Streit nahm 35 überhand desselben Tages, und der

König stand auf dem Wagen gegen die Syrer und starb des Abends. Und das Blut floß von den Wunden mitten in den Wagen. Und man ließ ausrufen im Heer, da die Sonne unterging, und sagen: Ein jeglicher gehe in seine Stadt und in sein Land. Also starb der König und ward gen Samaria gebracht. Und sie begruben ihn zu Samaria. Und da sie den Wagen wuschen bei dem Teiche Samarias, leckten die Hunde sein Blut nach dem Wort des HErrn, das er geredet hatte. Also entschlief Ahab mit seinen Vätern; und sein Sohn Ahasja ward König an seiner Statt.

Josaphat in Juda. Ahasja in Israel.

Und Josaphat, der Sohn Asas,

ward König über Juda und regierte fünfundzwanzig Jahre zu Jerusalem. Und er that, was dem HErrn wohlgefiel. Doch that er die Höhen nicht weg, und das Volk opferte und räucherte noch auf den Höhen. Und er hatte Frieden mit dem Könige Israels. Und Josaphat hatte Schiffe lassen machen, die nach Ophir gehen sollten, Gold zu holen. Aber sie gingen nicht; denn sie wurden zerbrochen zu Gezon-Seber.

Ahasja, der Sohn Ahab, ward König über Israel zu Samaria und regierte zwei Jahre; und er that, was dem HErrn übel gefiel, und diente Baal und betete ihn an und erzürnte den HErrn, den Gott Israels, wie sein Vater that.

## Das zweite Buch von den Königen.

Reich Israel. Ahasjas Krankheit und Tod.  
Elia läßt Feuer vom Himmel fallen.

Es fielen aber die Moabiter ab von Israel, da Ahab tot war. Und Ahasja fiel durch das Gitter in seinem Söller zu Samaria und ward krank; und er sandte Boten und sprach zu ihnen: Geht hin und fragt Baal-Sebub, den Gott zu Ekron, ob ich von dieser Krankheit genesen werde. Aber der Engel des HErrn redete mit Elia: Auf, und begegne den Boten des Königs zu Samaria und sprich zu ihnen: Ist denn nun kein Gott in Israel, daß ihr hingehet, zu fragen Baal-Sebub, den Gott Ekrons? Darum so spricht der HErr: Du sollst nicht von dem Bette kommen, darauf du dich gelegt hast, sondern sollst des Todes sterben. Und Elia ging weg. Und da die Boten wieder zu ihm kamen, sprach er zu ihnen: Warum kommt ihr wieder?

Sie sprachen zu ihm: Es kam uns ein Mann entgegen und sprach zu uns: Geht wiederum hin zu dem Könige, der euch gesandt hat, und sprecht zu ihm: So spricht der HErr: Ist denn kein Gott in Israel, daß du hinsendest, zu fragen Baal-Sebub, den Gott Ekrons? Darum sollst du nicht kommen von dem Bette, darauf du dich gelegt hast, sondern sollst des Todes sterben. Er sprach zu ihnen: Wie war der Mann gestaltet, der euch begegnete und solches zu euch sagte? Sie sprachen zu ihm: Er hatte ein härernes Gewand an und einen ledernen Gürtel um seine Lenden. Er aber sprach: Es ist Elia, der Thisbiter.

Und er sandte hin zu ihm einen Hauptmann über fünfzig samt seinen fünfzig. Und da der zu ihm hinaufkam, siehe, da saß er oben auf dem Berge. Er aber sprach zu ihm: Du Mann Gottes, der König sagt, du

- 10 sollst herabkommen. Elia antwortete dem Hauptmann und sprach zu ihm: Bin ich ein Mann Gottes, so falle Feuer vom Himmel und fresse dich und deine fünfzig. Da fiel Feuer vom Himmel und fraß ihn und seine fünfzig. Und er sandte wiederum einen andern Hauptmann zu ihm samt seinen fünfzigen. Der antwortete und sprach zu ihm: Du Mann Gottes, so spricht der König: Komm eilends herab! Elia antwortete und sprach: 12 Bin ich ein Mann Gottes, so falle Feuer vom Himmel und fresse dich und deine fünfzig. Da fiel das Feuer Gottes vom Himmel und fraß ihn und seine fünfzig. Da sandte er wiederum den dritten Hauptmann samt seinen fünfzigen. Da der zu ihm hinaufkam, beugte er seine Kniee gegen Elia und flehte und sprach zu ihm: Du Mann Gottes, laß meine Seele und die Seele deiner Knechte, dieser 14 fünfzig, vor dir etwas gelten. Siehe, das Feuer ist vom Himmel gefallen und hat die ersten zwei Hauptmänner mit ihren fünfzigen gefressen; nun aber laß meine Seele etwas gelten vor dir.
- 15 Da sprach der Engel des HErrn zu Elia: Gehe mit ihm hinab und fürchte dich nicht vor ihm. Und er machte sich auf und ging mit ihm 16 hinab zum Könige. Und er sprach zu ihm: So spricht der HErr: Darum, daß du hast Boten hingefandt und lassen fragen Baal-Sebub, den Gott zu Ekron, als wäre kein Gott in Israel, des Wort man fragen möchte, so sollst du von dem Bette nicht kommen, darauf du dich gelegt hast, sondern du sollst des Todes sterben. Also starb er nach dem 17 Wort des HErrn, das Elia geredet hatte. Und Joram ward König an seiner Statt im zweiten Jahr Jorams, des Sohnes Josaphats, des Königs von Juda; denn er hatte keinen Sohn.

Reich Israel. Elias Himmelfahrt.  
Elisa sucht den Knaben zu Beth-El.

Da aber der HErr wollte Elia 2 im Wetter gen Himmel holen, ging Elia und Elisa von Gilgal. Und Elia sprach zu Elisa: Bleibe doch hier; denn der HErr hat mich gen Beth-El gesandt. Elisa aber sprach: So wahr der HErr lebet und deine Seele, ich verlasse dich nicht. Und da sie hinab gen Beth-El kamen, gingen der Propheten Kinder, die zu Beth-El waren, heraus zu Elisa und sprachen zu ihm: Weißt du auch, daß der HErr wird deinen Herrn heute von deinen Häupten nehmen? Er aber sprach: Ich weiß es auch wohl; schweiget nur still. Und Elia sprach zu ihm: Elisa, bleibe doch hier; denn der HErr hat mich gen Jericho gesandt. Er aber sprach: So wahr der HErr lebt und deine Seele, ich verlasse dich nicht. Und da sie gen Jericho kamen, traten der Propheten Kinder, die zu Jericho waren, zu Elisa und sprachen zu ihm: Weißt du auch, daß der HErr wird deinen Herrn heute von deinen Häupten nehmen? Er aber sprach: Ich weiß es auch wohl; schweiget nur still. Und Elia sprach zu ihm: Bleibe doch hier; denn der HErr hat mich gesandt an den Jordan. Er aber sprach: So wahr der HErr lebet und deine Seele, ich verlasse dich nicht. Und gingen die beiden miteinander. Aber fünfzig Männer unter der Propheten Kindern gingen hin und traten gegenüber von ferne; aber die beiden standen am Jordan. Da nahm Elia seinen Mantel und wickelte ihn zusammen und schlug ins Wasser; das teilte sich auf beide Seiten, daß die beiden trocken hindurchgingen.

Und da sie hinüberkamen, sprach Elia zu Elisa: Bitte, was ich dir thun soll, ehe ich von dir genommen werde. Elisa sprach: Daß mir werde

- ein zwiefältiges Teil von deinem Geiste.  
 10 Er sprach: Du hast ein Hartes gebeten; doch, so du mich sehen wirst, wenn ich von dir genommen werde, so wird's ja sein; wo nicht, so wird's  
 11 nicht sein. Und da sie miteinander gingen und redeten, siehe, da kam ein feuriger Wagen mit feurigen Rössen, und schieden die beiden voneinander; und Elia fuhr also im  
 12 Wetter gen Himmel. Elisa aber sah es und schrie: Mein Vater, mein Vater, Wagen Israels und seine Reiter! und sah ihn nicht mehr. Und er faste seine Kleider und zerriß sie in zwei Stücke.  
 13 Und er hob auf den Mantel Elia, der ihm entfallen war, und kehrte um und trat an das Ufer des Jordans; und nahm denselben Mantel Elia, der ihm entfallen war, und schlug ins Wasser und sprach: Wo ist nun der HErr, der Gott Elia? und schlug ins Wasser; da teilte sich's auf beide Seiten, und Elisa  
 14 ging hindurch. Und da ihn sahen der Propheten Kinder, die gegenüber zu Jericho waren, sprachen sie: Der Geist Elia ruht auf Elisa; und gingen ihm entgegen und fielen vor ihm nieder zur Erde.  
 15 Und er ging hinauf gen Beth-El. Und als er auf dem Wege hinan- ging, kamen kleine Knaben zur Stadt heraus und spotteten sein und sprachen zu ihm: Kahlkopf, komm herauf! Kahl-  
 16 kopf, komm herauf! Und er wandte sich um; und da er sie sah, fluchte er ihnen im Namen des HErrn. Da kamen zwei Bären aus dem Walde und zerrissen der Kinder zweiund-  
 vierzig.

Reich Israel. Elisa und die Witwe.  
 Die Sunamitin.

- 1 Joram, der Sohn Ahas, ward König über Israel zu Samaria im achtzehnten Jahre Josaphats, des Königs von Juda, und regierte zwölf

Jahre. Und er that, was dem HErrn übel gefiel, doch nicht wie sein Vater und seine Mutter; denn er that weg die Säule Baals, die sein Vater machen ließ. Aber er blieb hängen an den Sünden Jerobeams, der Israel sündigen machte, und ließ nicht davon.

Und es schrie ein Weib unter den 4 Weibern der Kinder der Propheten zu Elisa und sprach: Dein Knecht, mein Mann, ist gestorben; so weißt du, daß er, dein Knecht, den HErrn fürchtete; nun kommt der Schuldherr und will meine beiden Kinder nehmen zu eignen Knechten. Elisa sprach zu ihr: Was soll ich dir thun? Sage mir, was hast du im Hause? Sie sprach: Deine Magd hat nichts im Hause denn einen Öltrug. Er sprach: 3 Gehe hin und bitte draußen von allen deinen Nachbarinnen leere Gefäße und derselben nicht wenige; und gehe hin- 4 ein und schließ die Thür zu hinter dir und deinen Söhnen und gieße in alle Gefäße; und wenn du sie gefüllt hast, so gieb sie hin. Sie ging 5 hin und schloß die Thür zu hinter sich und ihren Söhnen; die brachten ihr die Gefäße zu, so goß sie ein. Und da die Gefäße voll waren, sprach 6 sie zu ihrem Sohne: Lange mir noch ein Gefäß her. Er sprach zu ihr: Es ist kein Gefäß mehr hier. Da stand das Öl. Und sie ging hin und 7 sagte es dem Mann Gottes an. Er sprach: Gehe hin, verkaufe das Öl und bezahle deinen Schuldherrn; du aber und deine Söhne nährt euch von dem übrigen.

Und es begab sich zur Zeit, daß 8 Elisa ging gen Sunem. Dasselbst war eine reiche Frau; die hielt ihn, daß er bei ihr aß. Und so oft er daselbst durchzog, kehrte er zu ihr ein und aß bei ihr. Und sie sprach zu 9 ihrem Mann: Siehe, ich merke, daß dieser ein heiliger Mann Gottes ist, der immerdar hier durchgeht. Laß uns 10

ihm eine kleine brettearne Kammer oben machen und ein Bett, Tisch, Stuhl und Leuchter hineinsetzen, auf daß er, wenn er zu uns kommt, <sup>11</sup> dahin sich thue. Und es begab sich zur Zeit, daß er hineinkam und legte sich oben in die Kammer und schlief <sup>12</sup> darinnen und sprach zu seinem Diener Gehasi: Rufe die Sunamitin! Und <sup>13</sup> da er sie rief, trat sie vor ihn. Er sprach zu ihm: Sage ihr: Siehe, du hast uns allen diesen Dienst gethan; was soll ich dir thun? Hast du eine Sache an den König oder an den Feldhauptmann? Sie sprach: Ich <sup>14</sup> wohne unter meinem Volk. Er sprach: Was ist ihr denn zu thun? Gehasi sprach: Ach, sie hat keinen <sup>15</sup> Sohn, und ihr Mann ist alt. Er sprach: Rufe sie! Und da er sie <sup>16</sup> rief, trat sie in die Thür. Und er sprach: Um diese Zeit über ein Jahr sollst du einen Sohn herzen. Sie sprach: Ach nein, mein Herr, du <sup>17</sup> Mann Gottes! Lüge deiner Magd nicht! Und die Frau bekam einen Sohn um dieselbe Zeit über ein Jahr, wie ihr Elisa geredet hatte. <sup>18</sup> Da aber das Kind groß ward, begab sich's, daß es hinaus zu seinem <sup>19</sup> Vater zu den Schnittern ging, und sprach zu seinem Vater: O mein Haupt, mein Haupt! Er sprach zu seinem Knechte: Bringe ihn zu seiner <sup>20</sup> Mutter! Und er nahm ihn und brachte ihn hinein zu seiner Mutter; und sie setzte ihn auf ihren Schoß bis an den Mittag; da starb er. <sup>21</sup> Und sie ging hinauf und legte ihn auf das Bett des Mannes Gottes, schloß <sup>22</sup> zu und ging hinaus und rief ihren Mann und sprach: Send mir der Knechte einen und eine Eselin; ich will zu dem Mann Gottes und wieder- <sup>23</sup> kommen. Er sprach: Warum willst du zu ihm? Ist doch heute nicht Neumond noch Sabbath. Sie sprach: <sup>24</sup> Es ist gut. Und sie sattelte die Eselin und sprach zum Knechte: Treibe fort

und halte mich nicht auf mit dem Reiten, wie ich dir sage. Also zog <sup>25</sup> sie hin und kam zu dem Mann Gottes auf den Berg Karmel.

Als aber der Mann Gottes sie kommen sah, sprach er zu seinem Diener Gehasi: Siehe, die Sunamitin ist da. So lauf ihr nun entgegen und frage <sup>26</sup> sie, ob's ihr und ihrem Mann und Sohne wohlgehe? Sie sprach: Wohl. Da sie aber zu dem Mann Gottes <sup>27</sup> auf den Berg kam, hielt sie ihn bei seinen Füßen; Gehasi aber trat herzu, daß er sie abstieße. Aber der Mann Gottes sprach: Laß sie; denn ihre Seele ist betrübt, und der Herr hat mir's verborgen und nicht an- <sup>28</sup> gezeigt. Sie sprach: Wann habe ich einen Sohn gebeten von meinem Herrn? Sagte ich nicht, du solltest mich nicht täuschen? Er sprach zu <sup>29</sup> Gehasi: Gürtle deine Lenden und nimm meinen Stab in deine Hand und gehe hin (so dir jemand begegnet, so grüße ihn nicht, und grüßt dich jemand, so danke ihm nicht), und lege meinen Stab auf des Knaben Antlitz. Die Mutter aber des <sup>30</sup> Knaben sprach: So wahr der Herr lebt und deine Seele, ich lasse nicht von dir! Da machte er sich auf und ging ihr nach. Gehasi aber ging vor <sup>31</sup> ihnen hin und legte den Stab dem Knaben aufs Antlitz; da war aber keine Stimme noch Fühlen. Und er ging wiederum ihm entgegen und zeigte ihm an und sprach: Der Knabe ist nicht aufgewacht.

Und da Elisa ins Haus kam, siehe, <sup>32</sup> da lag der Knabe tot auf seinem Bette. Und er ging hinein und <sup>33</sup> schloß die Thür zu für sie beide und betete zu dem Herrn und stieg hin- <sup>34</sup> auf und legte sich auf das Kind und legte seinen Mund auf des Kindes Mund und seine Augen auf seine Augen und seine Hände auf seine Hände und breitete sich also über ihn, daß des Kindes Leib warm ward.

16 Er aber stand wieder auf und ging im Hause einmal hierhin und dahin und stieg hinauf und breitete sich über ihn. Da schnaubte der Knabe siebenmal; danach that der Knabe seine Augen auf. Und er rief Gehasi und sprach: Rufe die Sunamitin! Und da er sie rief, kam sie hinein zu ihm. Er sprach: Da nimm hin deinen Sohn! Da kam sie und fiel zu seinen Füßen und beugte sich nieder zur Erde und nahm ihren Sohn und ging hinaus.

Reich Israel. Heilung Naemans.  
Bestrafung Gehasis.

5 1 Naeman, der Feldhauptmann des Königs zu Syrien, war ein trefflicher Mann vor seinem Herrn und hoch gehalten; denn durch ihn gab der Herr Heil in Syrien. Und er war ein gewaltiger Mann und aussäsig.  
2 Die Kriegersleute aber in Syrien waren ausgegangen und hatten eine junge Dirne weggeführt aus dem Lande Israel; die war im Dienst des Weibes Naemans. Die sprach zu ihrer Frau: Ach, daß mein Herr wäre bei dem Propheten zu Samaria! der würde ihn von seinem Aussatz losmachen.  
3 Da ging er hinein zu seinem Herrn und sagte es ihm an und sprach: So und so hat die Dirne aus dem Lande Israel geredet. Der König zu Syrien sprach: So ziehe hin; ich will dem Könige Israels einen Brief schreiben. Und er zog hin und nahm mit sich zehn Centner Silber und sechs tausend  
4 Gulden und zehn Feierkleider und brachte den Brief dem Könige Israels, der lautete also: Wenn dieser Brief zu dir kommt, siehe, so wisse, ich habe meinen Knecht Naeman zu dir gesandt, daß du ihn von seinem  
7 Aussatz losmachest. Und da der König Israels den Brief las, zerriß er seine Kleider und sprach: Bin ich denn Gott, daß ich töten und lebendig machen könnte, daß er zu mir schickt,

daß ich den Mann von seinem Aussatz losmache? Merket und sehet, wie sucht er Ursache an mir!

Da das Elisa, der Mann Gottes, hörte, sandte er zu ihm und ließ ihm sagen: Warum hast du deine Kleider zerrissen? Laß ihn zu mir kommen, daß er innewerde, daß ein Prophet in Israel ist. Also kam Naeman mit Rossen und Wagen und hielt vor der Thür am Hause Elisas. Da sandte Elisa einen Boten zu ihm und ließ ihm sagen: Gehe hin und wasche dich siebenmal im Jordan, so wird dir dein Fleisch wieder erstattet und rein werden. Da zürnte Naeman und zog weg und sprach: Ich meinte, er sollte zu mir herauskommen und hertreten und den Namen des Herrn, seines Gottes, anrufen und mit seiner Hand über die Stätte fahren und den Aussatz also abthun. Sind nicht die Wasser Amans und Pharphar zu Damaskus besser, denn alle Wasser in Israel, daß ich mich darinnen wäsche und rein würde? Und wandte sich und zog weg mit Jorn. Da machten sich seine Knechte zu ihm, redeten mit ihm und sprachen: Lieber Vater, wenn dich der Prophet etwas Großes hätte geheissen, solltest du es nicht thun? wieviel mehr, so er zu dir sagt: Wasche dich, so wirst du rein. Da stieg er ab und tauchte sich im Jordan siebenmal, wie der Mann Gottes geredet hatte; und sein Fleisch ward wieder erstattet, wie das Fleisch eines jungen Knaben, und ward rein.

Und er kehrte wieder zu dem Mann Gottes samt seinem ganzen Heer. Und da er hineinkam, trat er vor ihn und sprach: Siehe, ich weiß, daß kein Gott ist in allen Landen außer in Israel; so nimm nun den Segen von deinem Knecht. Er aber sprach: So wahr der Herr lebt, vor dem ich stehe, ich nehme es nicht. Und er nötigte ihn, daß er's nähme; aber er wollte nicht.

17 Da sprach Naeman: Möchte denn deinem Knechte nicht gegeben werden dieser Erde eine Last, soviel zwei Maulthiere tragen? Denn dein Knecht will nicht mehr andern Göttern opfern und Brandopfer thun, sondern dem HErrn.

18 Nur darinnen wolle der HErr deinem Knechte gnädig sein: wo ich anbete im Hause Rimmons, wenn mein Herr ins Haus Rimmons gehet, daselbst anzubeten und er sich auf meine Hand lehnet! Er sprach zu ihm: Siehe hin mit Frieden.

Und als er von ihm weggezogen war eine Strecke Weges auf dem Lande, gedachte Gehazi, der Diener Elisas, des Mannes Gottes: Siehe, mein Herr hat diesen Syrer Naeman verschont, daß er nichts von ihm hat genommen, was er gebracht hat. So wahr der HErr lebt, ich will ihm nachlaufen und etwas von ihm

21 nehmen. Also jagte Gehazi dem Naeman nach. Und da Naeman sah, daß er ihm nachlief, stieg er vom Wagen ihm entgegen und sprach:

22 Stehet es wohl? Er sprach: Ja. Aber mein Herr hat mich gesandt und läßt dir sagen: Siehe, jetzt sind zu mir gekommen vom Gebirge Ephraim zwei Knaben aus der Propheten Kindern; gieb ihnen einen Centner

23 Silber und zwei Feierkleider. Naeman sprach: Nimm lieber zwei Centner. Und er nötigte ihn und band zwei Centner Silber in zwei Beutel und zwei Feierkleider und gab es zweien seiner Knechte, die trugen's vor ihm

24 her. Und da er kam an den Hügel, nahm er's von ihren Händen und legte es beiseit im Hause und ließ

25 die Männer gehen. Und da sie weg waren, trat er vor seinen Herrn. Und Elisa sprach zu ihm: Woher, Gehazi? Er sprach: Dein Knecht

26 ist weder hierhin noch dahin gegangen. Er aber sprach zu ihm: Ist nicht mein Herz mitgegangen, da der Mann umkehrte von seinem

Wagen dir entgegen? War das die Zeit, Silber und Kleider zu nehmen, Ölgärten, Weinberge, Schafe, Kinder, Knechte und Mägde? Aber der Aussatz Naemans wird dir anhangen und deinem Samen ewiglich. Da ging er von ihm hinaus aussätzig wie Schnee.

Reich Israel. Die Syrer werden mit Blindheit geschlagen.

Und der König von Syrien führte 6 einen Krieg wider Israel und beratschlagte sich mit seinen Knechten und sprach: Wir wollen uns lagern da und da. Aber der Mann Gottes sandte zum Könige Israels und ließ ihm sagen: Hüte dich, daß du nicht an dem Ort vorüberziehst; denn die Syrer ruhen daselbst. So sandte 10 denn der König Israels hin an den Ort, den ihm der Mann Gottes gesagt hatte, und war daselbst auf der Hut; und that das nicht einmal oder zweimal allein. Da ward das Herz 11 des Königs zu Syrien voll Unmut darüber und rief seinen Knechten und sprach zu ihnen: Wollt ihr mir denn nicht ansagen: Wer von den Unfern hält es mit dem Könige Israels? Da sprach seiner Knechte einer: Nicht 11 also, mein Herr König; sondern Elisa, der Prophet in Israel, sagt alles dem Könige Israels, was du in der Kammer redest, da dein Lager ist. Er sprach: So geht hin und 11 seht, wo er ist, daß ich hinsende und lasse ihn holen. Und sie zeigten ihm an und sprachen: Siehe, er ist zu Dothan. Da sandte er hin Rosse 11 und Wagen und eine große Macht. Und da sie bei der Nacht hinkamen, umgaben sie die Stadt.

Und der Diener des Mannes 11 Gottes stand frühe auf, daß er sich aufmachte und ausginge; und siehe, da lag eine Macht um die Stadt mit Rossen und Wagen. Da sprach sein Diener zu ihm: O weh, mein



Herr! wie wollen wir nun thun?  
 16 Er sprach: Fürchte dich nicht; denn derer ist mehr, die bei uns sind, denn  
 17 derer, die bei ihnen sind. Und Elisa betete und sprach: Herr, öffne ihm die Augen, daß er sehe. Da öffnete der Herr dem Diener seine Augen, daß er sah; und siehe, da war der Berg voll feuriger Rosse und Wagen um Elisa her.  
 18 Und da sie zu ihm hinabkamen, bat Elisa und sprach: Herr, schlage dies Volk mit Blindheit! Und er schlug sie mit Blindheit nach dem  
 19 Wort Elisas. Und Elisa sprach zu ihnen: Dies ist nicht der Weg noch die Stadt. Folgt mir nach; ich will euch führen zu dem Mann, den ihr sucht. Und führte sie gen Samaria.  
 20 Und da sie gen Samaria kamen, sprach Elisa: Herr, öffne diesen die Augen, daß sie sehen! Und der Herr öffnete ihnen die Augen, daß sie sahen; und siehe, da waren sie mitten  
 21 in Samaria. Und der König Israels, da er sie sah, sprach er zu Elisa: Mein Vater, soll ich sie  
 22 schlagen? Er sprach: Du sollst sie nicht schlagen. Schlägst du denn die, welche du mit deinem Schwert und Bogen gefangen hast? Setze ihnen Brot und Wasser vor, daß sie essen und trinken; und laß sie zu ihrem  
 23 Herrn ziehen. Da ward ein großes Mahl zugerichtet. Und da sie gegessen und getrunken hatten, ließ er sie gehen, daß sie zu ihrem Herrn zogen. Seitdem kamen streifende Rotten der Syrer nicht mehr ins Land Israel.

Wohlfeile Zeit in Samaria.

24 Nach diesem begab sich's, daß Benhadad, der König zu Syrien, all sein Heer versammelte, und zog herauf und belagerte Samaria. Und es war eine große Teurung zu Samaria. Elisa aber sprach: Höret des Herrn Wort! So spricht der Herr:

Morgen um diese Zeit wird ein Scheffel Semmelmehl einen Silberling gelten und zwei Scheffel Gerste einen Silberling unter dem Thor zu Samaria. Da antwortete der Ritter, auf welches Hand sich der König lehnte, dem Mann Gottes und sprach: Und wenn der Herr Fenster am Himmel machte, wie könnte solches geschehen? Er sprach: Siehe da, mit deinen Augen wirst du es sehen und nicht davon essen.

Und es waren vier aussätzige Männer an der Thür des Thores; und einer sprach zum andern: Was wollen wir hier bleiben, bis wir sterben? Wenn wir gleich gedächten, in die Stadt zu kommen, so ist Teurung in der Stadt, und müßten doch daselbst sterben; bleiben wir aber hier, so müssen wir auch sterben. So laßt uns nun hingehen und zu dem Heer der Syrer fallen. Lassen sie uns leben, so leben wir; töten sie uns, so sind wir tot. Und sie machten sich in der Frühe auf, daß sie zum Heer der Syrer kämen. Und da sie vorn an den Ort des Heeres kamen, siehe, da war niemand. Denn der Herr hatte die Syrer lassen hören ein Geschrei von Rossen, Wagen und großer Heereskraft, daß sie untereinander sprachen: Siehe, der König Israels hat wider uns gebingt die Könige der Hethiter und die Könige der Ägypter, daß sie über uns kommen sollen. Und sie machten sich auf und flohen in der Frühe und ließen ihre Hütten (Zelte), Rosse und Esel im Lager, wie es stand.

Als nun die Aussätzigen an den Ort des Lagers kamen, gingen sie in der Hütten eine, aßen und tranken und nahmen Silber, Gold und Kleider und gingen hin und verbargen es und kamen wieder und gingen in eine andre Hütte und nahmen daraus und gingen hin und verbargen es. Aber einer sprach zum andern: Laßt uns

- nicht also thun; dieser Tag ist ein Tag guter Botschaft. Wo wir das verschweigen und harren, bis daß es lichter Morgen wird, wird unsre Missethat gefunden werden. So laßt uns nun hingehen, daß wir kommen und ansagen im Hause des Königs.
- 10 Und da sie kamen, riefen sie am Thor der Stadt und sagten's ihnen an und sprachen: Wir sind zum Lager der Syrer gekommen, und siehe, es ist niemand da, auch keine Menschenstimme, sondern Rosse und Esel angebunden und die Stütten, wie sie
- 11 stehen. Da rief man den Thorhütern, daß sie es darinnen ansagten im Hause des Königs.
- 12 Und der König stand auf in der Nacht und sprach zu seinen Knechten: Laßt euch sagen, wie die Syrer mit uns umgehen. Sie wissen, daß wir Hunger leiden, und sind aus dem Lager gegangen, daß sie sich im Felde verkröchen, und denken: Wenn sie aus der Stadt gehen, wollen wir sie lebendig greifen und in die Stadt
- 13 kommen. Da antwortete seiner Knechte einer und sprach: Man nehme fünf Rosse von denen, die noch darinnen sind übergeblieben. Siehe, es wird ihnen gehen, wie aller Menge Israels, die darinnen übergeblieben oder schon dahin ist. Die laßt uns senden und
- 14 sehen. Da nahmen sie zwei Wagen mit Rossen, und der König sandte sie dem Heere der Syrer nach und sprach:
- 15 Ziehet hin und sehet. Und da sie ihnen nachzogen bis an den Jordan, siehe, da lag der Weg voll Kleider und Geräte, welche die Syrer von sich geworfen hatten, da sie eilten. Und da die Boten wiedertamen und sag-
- 16 ten's dem Könige an, ging das Volk hinaus und beraubte das Lager der Syrer. Und es galt ein Scheffel Semmelmehl einen Silberling und zwei Scheffel Gerste auch einen Silberling nach dem Wort des
- 17 HErrn. Aber der König bestellte

den Ritter, auf dessen Hand er sich lehnte, unter das Thor. Und das Volk zertrat ihn im Thor, daß er starb, wie der Mann Gottes geredet hatte, da der König zu ihm hinabkam.

Reich Israel. Gericht Gottes am Hause Ahab's.

Elisa aber, der Prophet, rief der Propheten Kinder eines und sprach zu ihm: Gärte deine Lenden und nimm diesen Ölkrug mit dir und gehe hin gen Ramoth in Gilead. Und wenn du dahin kommst, wirfst du daselbst sehen Jehu, den Sohn Josaphats. Und gehe hinein und heiße ihn aufstehen unter seinen Brüdern und führe ihn in die innerste Kammer. Und nimm den Ölkrug und schütte auf sein Haupt und sprich: So sagt der HErr: Ich habe dich zum Könige über Israel gesalbt. Und du sollst die Thür aufthun und fliehen und nicht verziehen. Und der Jüngling, der Diener des Propheten, ging hin gen Ramoth in Gilead. Und da er hineinkam, siehe, da saßen die Hauptleute des Heers. Und er sprach: Ich habe dir, Hauptmann, etwas zu sagen. Jehu sprach: Welchem unter uns allen? Er sprach: Dir, Hauptmann.

Da stand er auf und ging hinein. Er aber schüttete das Öl auf sein Haupt und sprach zu ihm: So sagt der HErr, der Gott Israels: Ich habe dich zum Könige gesalbt über des HErrn Volk Israel. Und du sollst das Haus Ahab's, deines Herrn, schlagen, daß ich das Blut der Propheten, meiner Knechte, und das Blut aller Knechte des HErrn räche, das die Hand Isebels vergossen hat, daß das ganze Haus Ahab umkomme. Und ich will von Ahab ausrotten, was männlich ist, und will das Haus Ahab's machen, wie das Haus Jerobeams und wie das Haus Baesas.

10 Und die Hunde sollen Isebel fressen auf dem Acker zu Jesreel, und soll sie niemand begraben. Und er that die Thür auf und floh.

Und da Jehu herausging zu den  
11 Knechten seines Herrn, sprach man zu ihm: Steht es wohl? Warum ist dieser Rasende zu dir gekommen? Er sprach zu ihnen: Ihr kennt doch den Mann wohl, und was er sagt.  
12 Sie sprachen: Das ist nicht wahr; sage es uns aber an! Er sprach: So und so hat er mit mir geredet und gesagt: So spricht der HErr: Ich habe dich zum Könige über Israel  
13 gesalbt. Da eilten sie, und nahmen ein jeglicher sein Kleid und legten es unter ihn auf die hohen Stufen und bliesen mit der Posaune und sprachen: Jehu ist König geworden!

14 Also machte Jehu einen Bund  
15 wider Joram. Und Joram war wiedergekommen, daß er sich heilen ließe zu Jesreel von den Wunden, die ihm die Syrer geschlagen hatten, da er stritt mit Hazaël, dem Könige zu Syrien. Und Jehu sprach: Ist's euer Wille, so soll niemand entrinnen aus der Stadt, daß er hingehe und  
16 ansage zu Jesreel. Und er fuhr und zog gen Jesreel; denn Joram lag daselbst; so war Ahasja, der König Judas, hinabgezogen, Joram zu besuchen. Der Wächter aber, der auf dem Turm zu Jesreel stand, sah den Haufen Jehus kommen und sprach:  
17 Ich sehe einen Haufen. Und es ist ein Treiben wie das Treiben Jehus; denn er treibt, wie wenn er unsinnig  
18 wäre. Da sprach Joram: Spannet an! Und man spannte seinen Wagen an; und sie zogen aus, Joram, der König Israels, und Ahasja, der König Judas, ein jeglicher auf seinem Wagen, daß sie Jehu entgegenkämen; und sie trafen ihn an auf dem Acker  
19 Naboths, des Jesreeliten. Und da Joram Jehu sah, sprach er: Jehu, ist's Friede? Er sprach: Was Friede?

Deiner Mutter Isebel Abgötterei und Zauberei wird immer größer. Da wandte Joram seine Hand und floh und sprach zu Ahasja: Es ist Verrätheri, Ahasja. Aber Jehu faßte  
20 den Bogen und schoß Joram zwischen die Arme, daß der Pfeil durch sein Herz ausfuhr, und er fiel in seinen Wagen. Und er sprach zu seinem  
21 Ritter Bidkar: Nimm und wirf ihn auf den Acker Naboths, des Jesreeliten! Denn ich gedenke, daß du mit mir auf einem Wagen seinem Vater Ahab nachfuhrst, da der HErr solchen Spruch über ihn that. Was gilt's,  
22 sprach der HErr, ich will dir das Blut Naboths und seiner Kinder vergelten auf diesem Acker. So nimm nun und wirf ihn auf den Acker nach dem Wort des HErrn. Da  
23 das Ahasja, der König Judas, sah, floh er des Wegs zum Hause des Gartens. Jehu aber jagte ihm nach und hieß ihn auch schlagen in dem Wagen. Und er floh gen Megiddo und starb daselbst.

Und da Jehu gen Jesreel kam  
24 und Isebel das erfuhr, schminkte sie ihr Angesicht und schmückte ihr Haupt und guckte zum Fenster hinaus. Und  
25 da Jehu unter das Thor kam, sprach sie: Ist's Simri wohlgegangen, der seinen HErrn erwürgte? Und er  
26 hob sein Angesicht auf zum Fenster und sprach: Wer hält es hier mit mir? Da sahen zwei oder drei Kämmerer zu ihm heraus. Er sprach: Stürzt  
27 sie herab! Und sie stürzten sie herab, daß die Wand und die Roffe mit ihrem Blut besprengt wurden; und sie ward zertreten. Und da er hinein-  
28 kam und gegessen und getrunken hatte, sprach er: Seht doch nach der Verfluchten und begrabt sie; denn sie ist eines Königs Tochter. Da sie aber  
29 hingingen sie zu begraben, fanden sie nichts von ihr, denn den Schädel und die Füße und ihre flachen Hände; und sie kamen wieder und sagten's  
30

ihm an. Er aber sprach: Es ist's, was der Herr geredet hat durch seinen Knecht Elia und gesagt: Auf dem Acker Jesreels sollen die Hunde  
 27 der Fiesel Fleisch fressen, daß man nicht sagen könne: Das ist Fiesel.  
 10 1 Ahab aber hatte siebenzig Söhne zu Samaria. Und Jehu schrieb Briefe und sandte sie gen Samaria zu den Obersten der Stadt Jesreel, zu den Ältesten und Vormündern  
 2 Ahab's, die lauteten also: So ihr mein seid und meiner Stimme gehorcht, so nehmt die Häupter von den Männern, eures Herrn Söhnen, und bringt sie zu mir morgen  
 7 um diese Zeit gen Jesreel. Da nun der Brief zu ihnen kam, nahmen sie des Königs Söhne und schlachteten die siebenzig Mann und legten ihre Häupter in Körbe und schickten sie  
 28 zu ihm gen Jesreel. Und Jehu vertilgte den Baal aus Israel. Aber  
 29 von den Sünden Jerobeams, der Israel sündigen machte, ließ Jehu nicht, von den goldnen Kälbern zu Beth-  
 32 El und zu Dan. Zur selbigen Zeit fing der Herr an, Israel zu mindern; denn Hasael schlug sie in allen Grenzen Israels.

Reich Juda. Königin Athalja und König Joas.

11 1 Athalja aber, Ahasjas Mutter, da sie sah, daß ihr Sohn tot war, machte sie sich auf und brachte um  
 2 allen königlichen Samen. Aber Jozeba, Ahasjas Schwester, nahm Joas, den Sohn Ahasjas, und stahl ihn aus des Königs Kindern, die getötet wurden, und that ihn mit seiner Amme in die Bettkammer; und sie verbargen ihn vor Athalja, daß er  
 3 nicht getötet ward. Und er war mit ihr versteckt im Hause des Herrn sechs Jahre. Athalja aber war Kö-  
 4 nigin im Lande. Im siebenten Jahr aber sandte hin Jozaba und nahm die Obersten über hundert und ließ

sie zu sich ins Haus des Herrn kommen. Und er ließ des Königs 11 Sohn hervorkommen und setzte ihm eine Krone auf und gab ihm das Zeugnis (Gesetz), und sie machten ihn zum Könige und salbten ihn und schlugen die Hände zusammen und sprachen: Glück zu dem Könige!

Und da Athalja hörte das Ge- 11 schrei des Volks, das zulief, kam sie zum Volk in das Haus des Herrn und sah. Siehe, da stand der König 11 an der Säule, wie es Gewohnheit war, und die Obersten und die Trommeter bei dem Könige; und alles Volk des Landes war fröhlich, und man blies mit Trommeten. Athalja aber zerriß ihre Kleider und rief: Auf-  
 ruhr, Aufruhr! Aber der Priester 11 Jozaba gebot den Obersten über hundert und sprach zu ihnen: Führt sie zwischen den Reihen hinaus. Und 11 sie führten den König hinab vom Hause des Herrn und kamen durchs Thor der Trabanten zum Königs-  
 hause; und er setzte sich auf der Kö-  
 nige Stuhl. Und alles Volk im 11 Lande war fröhlich, und die Stadt war stille. Athalja aber töteten sie mit dem Schwert in des Königs Hause.

Und Joas war sieben Jahre alt, 1 12 da er König ward, und regierte vier-  
 zig Jahre zu Jerusalem, und er that, 1 was recht war und dem Herrn wohl-  
 gefiel, solange ihn der Priester Jo-  
 zaba lehrte, nur, daß sie die Höhen 1 nicht abthaten; denn das Volk opferte und räucherte noch auf den Höhen.

Zu der Zeit zog Hasael, der Kö- 11 nig von Syrien, herauf und tritt wider Gath und gewann sie. Und da Hasael sein Angesicht stellte, zu Jerusalem hinaufzuziehen, nahm Joas, 11 der König Judas, all das Geheiligte, das seine Väter Josaphat, Joram und Ahasja, die Könige Judas, ge-  
 heiligt hatten, und was er geheiligt hatte, dazu alles Gold, das man fand

im Schatz in des HErrn Hause und in des Königs Hause, und schickte es Hasael, dem Könige von Syrien.  
 11 Da zog er ab von Jerusalem. Und Joas' Knechte empörten sich und machten einen Bund und schlugen ihn tot im Hause Millo.

Reich Israel. Joahas und Joas.

- 13 1 Und Joahas, der Sohn Jehus, war König über Israel zu Samaria  
 2 siebenzehn Jahre und that, was dem HErrn übel gefiel, und wandelte den  
 3 Sünden Jerobeams nach. Und des HErrn Zorn ergrimmte über Israel und gab sie unter die Hand Hasaels, des Königs zu Syrien, und Benhadabs, des Sohnes Hasaels, die ganze Zeit.  
 10 Und Joas, der Sohn des Joahas, war König über Israel zu Samaria  
 11 siebenzehn Jahre; und that, was dem HErrn übel gefiel.  
 14 Elisa aber ward krank, daran er auch starb. Und Joas, der König Israels, kam zu ihm hinab und weinte vor ihm und sprach: Mein Vater, mein Vater! Wagen  
 15 Israels und seine Reiter! Elisa aber sprach zu ihm: Nimm den Bogen und die Pfeile! Und da er den Bogen  
 16 und die Pfeile nahm, sprach er zum Könige Israels: Spanne mit deiner Hand den Bogen! Und er spannte mit seiner Hand. Und Elisa legte seine Hand auf des Königs Hand  
 17 und sprach: Thue das Fenster auf gegen Morgen! Und er that es auf. Und Elisa sprach: Schieß! Und er schoss. Er aber sprach: Ein Pfeil des Heils vom HErrn, ein Pfeil des Heils wider die Syrer; und du wirst die Syrer schlagen zu Aphek,  
 18 bis sie aufgerieben sind. Und er sprach: Nimm die Pfeile! Und da er sie nahm, sprach er zum Könige Israels: Schläge die Erde! Und er schlug dreimal und stand still.  
 19 Da ward der Mann Gottes zornig

auf ihn und sprach: Hättest du fünf- oder sechsmal geschlagen, so würdest du die Syrer geschlagen haben, bis sie aufgerieben wären; nun aber wirst du sie dreimal schlagen. Joas aber  
 25 nahm wieder die Städte aus der Hand Benhadabs, des Sohns Hasaels, die er aus der Hand seines Vaters Joahas genommen hatte mit Streit. Dreimal schlug ihn Joas und brachte die Städte Israels wieder.

Reich Juda. Amazja und Asarja.  
 Reich Israel. Jerobeam II.

Amazja, der Sohn des Joas, des 14  
 Königs in Juda, ward König und regierte neunundzwanzig Jahre zu Jerusalem. Und er that, was dem HErrn wohlgefiel; doch nicht wie sein Vater David, sondern wie sein Vater Joas that er auch. Da sandte  
 8 Amazja Boten zu Joas, dem Sohne des Joahas, dem Könige über Israel, und ließ ihm sagen: Komm her, wir wollen uns miteinander messen! Aber Joas sandte zu Amazja und  
 9 ließ ihm sagen: Der Dornstrauch, der im Libanon ist, sandte zur Ceder im Libanon und ließ ihr sagen: Gib deine Tochter meinem Sohne zum Weibe! Aber das Wild auf dem Felde im Libanon lief über den Dornstrauch und zertrat ihn. Du  
 10 hast die Edomiter geschlagen; des überhebt sich dein Herz. Habe den Ruhm und bleibe daheim! Warum ringst du nach Unglück, daß du fallest und Juda mit dir? Aber  
 11 Amazja gehorchte nicht. Da zog Joas herauf; und Juda ward ge-  
 12 schlagen vor Israel, daß ein jeglicher floh in seine Hütte. Und  
 13 Joas kam gen Jerusalem und nahm alles Gold und Silber und Gerät, das gefunden ward im Hause des HErrn und im Schatz des Königs-  
 14 hauses, dazu die Geiseln und zog wieder gen Samaria. Und Joas  
 15 entschlief mit seinen Vätern, und sein

Sohn Jerobeam ward König an seiner Statt. Amazja aber lebte nach dem Tod des Joas fünfzehn Jahre. Und sie machten einen Bund wider ihn zu Jerusalem; er aber floh gen Lachis. Und sie sandten hin ihm nach und töteten ihn daselbst. Und das ganze Volk Judas nahm Asarja in seinem sechzehnten Jahr und machten ihn zum Könige anstatt seines Vaters Amazja. Er bauete Elath und brachte es wieder zu Juda. Jerobeam, der Sohn des Joas, war König über Israel zu Samaria einundvierzig Jahre und that, was dem HErrn übel gefiel, und ließ nicht ab von allen Sünden Jerobeams, der Israel sündigen machte. Er aber brachte wieder herzu das Gebiet Israels von Hamath an bis ans Meer, das im blauen Felde liegt, nach dem Wort des HErrn, des Gottes Israels, das er geredet hatte durch seinen Knecht Jona, den Sohn Amithais, den Propheten, der von Gath-Hepher war. Denn der HErr sah an den elenden Jammer Israels, daß kein Helfer war in Israel. Und der HErr hatte nicht geredet, daß er wollte den Namen Israels austilgen unter dem Himmel; und er half ihnen durch Jerobeam, den Sohn des Joas. Und Jerobeam entschlief mit seinen Vätern, mit den Königen Israels. Und sein Sohn Sacharja ward König an seiner Statt.

Reich Juda. Asarja (Ufia) und Jotham.  
Reich Israel. Die Könige Sacharja,  
Sallum, Menahem, Pekahja und Pekah.

15 1 Asarja, der Sohn Amazjas, regierte zweiundfünfzig Jahre zu Jerusalem. Und er that, was dem HErrn wohlgefiel, ganz wie sein Vater Amazja; nur daß sie die Höhen nicht abthaten; denn das Volk opferte und räucherte noch auf den Höhen. 2 Der HErr plagte aber den König, daß er ausfäzig war bis an seinen

Tod, und wohnte in einem besondern Hause. Jotham aber, des Königs Sohn, regierte das Haus und richtete das Volk im Lande.

Sacharja, der Sohn Jerobeams, war König über Israel zu Samaria sechs Monate und that, was dem HErrn übel gefiel, wie seine Väter gethan hatten. Und Sallum, der Sohn des Jabs, machte einen Bund wider ihn und schlug ihn vor dem Volk und tötete ihn und ward König an seiner Statt und regierte einen Monat zu Samaria; denn Menahem, der Sohn Gabis, zog herauf von Thirza und kam gen Samaria und schlug Sallum und tötete ihn und ward König über Israel zehn Jahre. Und er that, was dem HErrn übel gefiel. Und es kam Phul, der König von Assyrien, ins Land. Und Menahem gab dem Phul tausend Centner Silbers, daß er's mit ihm hielte und befestigte ihm das Königreich. Und Menahem entschlief mit seinen Vätern, und Pekahja, sein Sohn, ward König über Israel zwei Jahre und that, was dem HErrn übel gefiel; und es machte Pekah, der Sohn Remasias, sein Ritter, einen Bund wider ihn und schlug ihn zu Samaria und tötete ihn, und er ward König an seiner Statt über Israel zwanzig Jahre. Und er that, was dem HErrn übel gefiel. Zu seinen Zeiten kam Thiglath-Pileser, der König zu Assyrien, und nahm Gilead und Galiläa, das ganze Land Naphtali und führte sie weg nach Assyrien. Und Hosea, der Sohn Elas, machte einen Bund wider Pekah und schlug ihn tot und ward König an seiner Statt.

Im zweiten Jahr Pekahs, des Königs über Israel, ward König Jotham, der Sohn Ufias, des Königs in Juda, und regierte sechzehn Jahre zu Jerusalem. Und er that, was dem HErrn wohlgefiel, ganz wie sein

26 Vater Ufia gethan hatte, nur daß sie die Höhen nicht abthaten; denn das Volk opferte und räucherte noch auf den Höhen.

Reich Juda. König Ahas.

16 1 Im siebzehnten Jahr Belahs ward König Ahas, der Sohn Jothams, 2 und regierte sechzehn Jahre zu Jerusalem und that nicht, was dem HErrn, seinem Gott, wohlgefiel, wie 3 sein Vater David; denn er wandelte auf dem Wege der Könige Israels. Dazu ließ er seinen Sohn 4 durchs Feuer gehen nach den Greueln der Heiden, die der HErr vor den 5 Kindern Israel vertrieben hatte, und that Opfer und räucherte auf den 6 Höhen und auf den Hügeln und unter allen grünen Bäumen. Dazumal zog 7 Rezin, der König zu Syrien, und Belah, der König in Israel, hinauf gen Jerusalem zu streiten und belagerten Ahas; aber sie konnten es nicht gewinnen. Zur selbigen Zeit brachte 8 Rezin Elath wieder an Syrien und stieß die Juden aus Elath; aber die 9 Syrer kamen und wohnten darinnen 10 bis auf diesen Tag. Aber Ahas sandte Boten zu Thiglath-Pileser, dem Könige zu Assyrien, und ließ ihm sagen: Ich bin dein Knecht und dein Sohn; komm herauf und hilf mir aus der Hand des Königs zu Syrien und des Königs Israels, die sich wider mich haben aufgemacht. 11 Und Ahas nahm das Silber und Gold, das in dem Hause des HErrn und in den Schätzen des Königshauses gefunden ward, und sandte dem Könige zu Assyrien Geschenke. 12 Und der König zu Assyrien gehorchte ihm und zog herauf gen Damaskus und gewann sie und führte sie weg 13 gen Kir und tötete Rezin. Und Ahas entschlief und ward begraben bei seinen Vätern in der Stadt Davids. Und Hiskia, sein Sohn, ward König an seiner Statt.

Reich Israel. Israels Beführung in die assyrische Gefangenschaft.

Im zwölften Jahr des Ahas, des 1 Königs in Juda, ward König über 2 Israel Hosea, der Sohn Elas, neun Jahre und that, was dem HErrn 3 übel gefiel, doch nicht, wie die Könige Israels, die vor ihm waren. 4 Wider denselben zog herauf Salmannasser, der König zu Assyrien. Und Hosea ward ihm unterthan, daß er ihm Geschenke gab. Da aber der 5 König zu Assyrien inneward, daß Hosea einen Bund anrichtete und Boten hatte zu So, dem Könige in 6 Aegypten, gesandt und nicht darreichte Geschenke dem König zu Assyrien, wie alle Jahre, griff er ihn und 7 legte ihn ins Gefängnis. Nämlich 8 der König zu Assyrien zog über das ganze Land und gen Samaria und belagerte es drei Jahre. Und im 9 neunten Jahr Hoseas gewann der König zu Assyrien Samaria und 10 führte Israel weg nach Assyrien.

Denn die Kinder Israel sündigten 11 wider den HErrn, ihren Gott, der sie aus Aegyptenland geführt hatte aus der Hand Pharaos, des Königs in Aegypten, und fürchteten andre 12 Götter und wandelten nach der Heiden Weise, die der HErr vor den 13 Kindern Israel vertrieben hatte, und wie die Könige Israels thaten, und dienten 14 den Götzen, davon der HErr zu ihnen gesagt hatte: Ihr sollt solches nicht thun. Und wenn der HErr bezeugte in Israel und Juda durch 15 alle Propheten und Seher und ließ ihnen sagen: Kehret um von euren bösen Wegen und haltet meine Gebote und Rechte nach allem Gesetz, das ich euren Vätern geboten habe, und das ich zu euch gesandt habe durch meine Knechte, die Propheten: 16 so gehorchten sie nicht, sondern härteten ihren Nacken gleich dem Nacken ihrer Väter, die nicht glaubten an

- 18 den HErrn, ihren Gott. Da ward der HErr zornig über Israel und that sie von seinem Angesicht, daß nichts überblieb, denn der Stamm
- 20 Juda allein. Darum verwarf der HErr allen Samen Israels und drängte sie und gab sie in die Hände der Räuber, bis daß er sie wegwarf von seinem Angesicht.
- 24 Der König aber von Assyrien ließ kommen von Babel und anderen Städten und besetzte die Städte in Samaria anstatt der Kinder Israel. Und sie nahmen Samaria ein und
- 26 wohnten in denselben Städten. Da sie aber anhoben, daselbst zu wohnen, und den HErrn nicht fürchteten, sandte der HErr Löwen unter sie,
- 28 die erwürgten sie. Und sie ließen dem Könige zu Assyrien sagen: Die Heiden, die du hast hergebracht und die Städte Samarias damit besetzt, wissen nichts von der Weise des Gottes im Lande; darum hat er
- 30 Löwen unter sie gesandt, und siehe, dieselben töten sie. Der König von Assyrien gebot und sprach: Bringt dahin der Priester einen, die von dannen sind weggeführt; und zieht hin und wohnt daselbst; und er lehre sie die Weise des Gottes im Lande.
- 32 Da kam der Priester einer, die von Samaria weggeführt waren, und setzte sich zu Beth-El und lehrte sie, wie sie den HErrn fürchten sollten.
- 34 Aber ein jegliches Volk machte seinen Gott, und thaten sie in die Häuser auf den Höhen, die die Samariter machten, ein jegliches Volk in ihren Städten, darinnen sie wohnten. Und weil sie den HErrn auch fürchteten, machten sie sich Priester auf den Höhen aus allem Volk unter ihnen; die opferten für sie in den
- 36 Häusern auf den Höhen. Also fürchteten sie den HErrn und dienten auch den Göttern nach eines jeglichen Volkes Weise, von dannen sie hergebracht waren.

Reich Juda. Hiskias Bedrängnis durch Sancherib und seine Errettung.

Im dritten Jahre Hoseas, des Königs über Israel, ward König Hiskia, der Sohn des Ahas, des Königs in Juda; und er war fünfundzwanzig Jahre alt, da er König ward, und regierte neunundzwanzig Jahre zu Jerusalem. Und er that, was dem HErrn wohlgefiel, wie sein Vater David. Er that ab die Höhen und zerbrach die Säulen und rottete das Ascherabild aus und zerstieß die eiserne Schlange, die Mose gemacht hatte; denn bis zu der Zeit hatten ihr die Kinder Israel geräuchert, und man hieß sie Nehushtan. Er vertraute dem HErrn, dem Gott Israels, daß nach ihm seinesgleichen nicht war unter allen Königen Judas noch vor ihm gewesen. Er hing dem HErrn an und wich nicht von ihm ab und hielt seine Gebote, die der HErr Mose geboten hatte. Und der HErr war mit ihm; und wo er auszog, handelte er klüglich. Dazu ward er abtrünnig vom Könige zu Assyrien und war ihm nicht unterthan. Er schlug auch die Philister bis gen Gaza und ihr Gebiet, von den Wachttürmen an bis an die festen Städte.

Im vierzehnten Jahr aber des Königs Hiskia zog herauf Sancherib, der König zu Assyrien, wider alle feste Städte Judas und nahm sie ein. Da sandte Hiskia, der König Judas, zum Könige von Assyrien gen Lachis und ließ ihm sagen: Ich habe mich versündigt, kehre um von mir; was du mir auflegst, will ich tragen. Da legte der König von Assyrien Hiskia, dem König Judas, drei hundert Centner Silber auf und dreißig Centner Gold. Also gab Hiskia all das Silber, das im Hause des HErrn und in den Schätzen des Königshauses gefunden ward. Zur selbigen Zeit zerbrach Hiskia, der König Judas,



die Thüren am Tempel des HErrn und die Bleche, die er selbst hatte überziehen lassen, und gab sie dem Könige von Assyrien.

- 17 Und der König von Assyrien sandte den Tharthan und den Erzkämmerer und den Erzschenke von Lachis zum Könige Hiskia mit großer Macht gen Jerusalem, und sie zogen herauf. Und da sie hinkamen, hielten sie an der Wasserröhre des oberen Teichs, der da liegt an der Straße bei dem
- 18 Acker des Wallmüllers, und riefen den König. Da kam heraus zu ihnen Eljakim, der Hofmeister, und Sebna, der Schreiber, und Joah, der
- 19 Kanzler. Und der Erzschenke sprach zu ihnen: Sagt doch dem König Hiskia: So spricht der große König, der König von Assyrien: Was ist das für ein Troß, darauf du dich verläßt?
- 20 Meinst du, es sei noch Rat und Macht zu streiten? Worauf verläßt du dich denn nun, daß du abtrünnig von mir geworden bist?
- 21 Siehe, verläßt du dich auf diesen zerstoßnen Rohrstab, auf Ägypten? welcher, so sich jemand darauf lehnt, wird er ihm in die Hand gehen und sie durchbohren. Also ist Pharao, der König in Ägypten, allen, die sich
- 22 auf ihn verlassen. Ob ihr aber wolltet zu mir sagen: Wir verlassen uns auf den HErrn, unsern Gott: ist's denn nicht der, dessen Höhen und Altäre Hiskia hat abgethan und gesagt zu Juda und zu Jerusalem: Vor diesem Altar, der zu Jerusalem ist, sollt ihr anbeten? Wohl an, nimm eine Wette an mit meinem Herrn, dem Könige von Assyrien: Ich will dir zweitausend Rosse geben, ob du mögest Reiter dazu geben.
- 23 Wie willst du denn bleiben vor der geringsten Hauptleute einem von meines Herrn Unterthanen? Und du verlässest dich auf Ägypten um der Wagen und Reiter willen. Meinst du aber, ich sei ohne den HErrn

heraufgezogen, daß ich diese Stätte verderbte? Der HErr hat mich's geheißt: Ziehe hinauf in dies Land und verderbe es!

Da sprachen Eljakim und Sebna 24 und Joah zum Erzschenken: Rede mit deinen Knechten auf syrisch, denn wir verstehen's; und rede nicht mit uns auf jüdisch vor den Ohren des Volks, das auf der Mauer ist. Aber 27 der Erzschenke sprach zu ihnen: Hat mich denn mein Herr zu deinem Herrn oder zu dir gesandt, daß ich solche Worte rede? und nicht vielmehr zu den Männern, die auf der Mauer sitzen, daß sie mit euch schmählich umkommen? Also stand der Erzschenke und rief mit lauter Stimme auf jüdisch und redete und sprach: Hört das Wort des großen Königs, des Königs von Assyrien! So spricht 29 der König: Laßt euch Hiskia nicht betriegen; denn er vermag euch nicht zu erretten von meiner Hand. Und 30 laßt euch Hiskia nicht vertrösten auf den HErrn, daß er sagt: Der HErr wird uns erretten, und diese Stadt wird nicht in die Hände des Königs von Assyrien gegeben werden. Gehorcht Hiskia nicht! Denn so spricht 31 der König von Assyrien: Nehmt an meine Gnade und kommt zu mir heraus, so soll jedermann seines Weinstocks und seines Feigenbaums essen und seines Brunnens trinken, bis ich komme und hole euch in ein Land, das eurem Lande gleich ist, darinnen Korn, Most, Brot, Weinberge, Olivenbäume und Honig ist; so werdet ihr leben bleiben und nicht sterben. Gehorcht Hiskia nicht; denn er verführt euch, daß er spricht: Der HErr wird uns erretten. Haben auch die Götter 33 der Heiden ein jeglicher sein Land errettet von der Hand des Königs von Assyrien? Wo sind die Götter 34 zu Hamath und Arpad? Wo sind die Götter zu Sepharvaim, Hena und Iwma? Haben sie auch Samaria

- 25 errettet von meiner Hand? Wo ist  
 ein Gott unter aller Lande Göttern,  
 die ihr Land haben von meiner Hand  
 errettet, daß der HErr sollte Jeru-  
 salem von meiner Hand erretten?  
 26 Das Volk aber schwieg still und  
 antwortete ihm nichts; denn der Kö-  
 nig hatte geboten und gesagt: Ant-  
 27 wortet ihm nichts. Da kamen El-  
 jakim, Sebna und Joach zu Hiskia  
 mit zerrissnen Kleidern und sagten  
 ihm an die Worte des Erzschenten.  
 19 1 Da der König Hiskia das hörte,  
 zerriß er seine Kleider und legte  
 einen Sack an und ging in das  
 2 Haus des HErrn und sandte Elja-  
 kim und Sebna samt den Ältesten  
 der Priester, mit Säcken angethan,  
 zu dem Propheten Jesaja, dem Sohne  
 3 des Amoz; und sie sprachen zu ihm:  
 So sagt Hiskia: Das ist ein Tag  
 der Not und des Scheltens und  
 4 Lästerns. Ob vielleicht der HErr,  
 dein Gott, hören wollte alle Worte  
 des Erzschenten, den sein Herr, der  
 König von Assyrien, gesandt hat,  
 hohnzusprechen dem lebendigen Gott  
 und zu schelten mit Worten, die  
 der HErr, dein Gott, gehört hat:  
 so erhebe dein Gebet für die übr-  
 5 gen, die noch vorhanden sind. Und  
 da die Knechte des Königs Hiskia  
 6 zu Jesaja kamen, sprach Jesaja  
 zu ihnen: So sagt eurem Herrn:  
 So spricht der HErr: Fürchte dich  
 nicht vor den Worten, die du ge-  
 hört hast, damit mich die Knechte  
 des Königs von Assyrien gelästert  
 7 haben. Siehe, ich will ihm einen  
 Geist geben, daß er ein Gerücht  
 hören wird und wieder in sein Land  
 ziehen; und will ihn durchs Schwert  
 fallen in seinem Lande.  
 8 Und da der Erzschente wiederkam,  
 fand er den König von Assyrien  
 streiten wider Libna; denn er hatte  
 gehört, daß er von Lachis gezogen  
 9 war. Und da er hörte von Thir-  
 haka, dem Könige der Mohren: Siehe,

er ist ausgezogen, mit dir zu streiten,  
 sandte er abermal Boten zu Hiskia  
 und ließ ihm sagen: So sagt Hiskia,  
 dem König Judas: Laß dich  
 deinen Gott nicht betrügen, auf den  
 du dich verläßt, und sprichst: Jeru-  
 salem wird nicht in die Hand des  
 Königs von Assyrien gegeben werden.  
 Siehe, du hast gehört, was die Kö-  
 nige von Assyrien gethan haben allen  
 Landen, und sie verbannt; und du  
 solltest errettet werden? Und da Hiskia  
 den Brief von den Boten em-  
 pfangen und gelesen hatte, ging er  
 hinauf zum Hause des HErrn und  
 15 breitete ihn aus vor dem HErrn und  
 betete vor dem HErrn und sprach:  
 HErr, Gott Israels, der du über den  
 Cherubim sitzt, du bist allein Gott  
 über alle Königreiche auf Erden, du  
 hast Himmel und Erde gemacht.  
 HErr, neige deine Ohren und höre;  
 16 thue deine Augen auf und siehe und  
 höre die Worte Sanheribs, der her-  
 gesandt hat, hohnzusprechen dem  
 lebendigen Gott. Es ist wahr, HErr,  
 17 die Könige von Assyrien haben die  
 Heiden mit dem Schwert umgebracht  
 und haben ihre Götter ins Feuer  
 18 geworfen. Denn es waren nicht  
 Götter, sondern Menschenhändewerk,  
 Holz und Stein; darum haben sie  
 sie vertilgt. Nun aber, HErr, unser  
 Gott, hilf uns aus seiner Hand, auf  
 daß alle Königreiche auf Erden er-  
 kennen, daß du, HErr, allein Gott  
 bist.

Da sandte Jesaja zu Hiskia und  
 ließ ihm sagen: So spricht der HErr,  
 der Gott Israels: Was du zu mir  
 gebetet hast um Sanherib, den Kö-  
 nig von Assyrien, das habe ich ge-  
 hört. Das ist's, was der HErr wider  
 20 ihn geredet hat: Die Jungfrau, die  
 Tochter Zion, verachtet dich und  
 spottet dein; die Tochter Jerusalem  
 schüttelt ihr Haupt dir nach. Wen  
 21 hast du gehöhnt und gelästert? Über  
 wen hast du deine Stimme erhoben?

Du hast deine Augen erhoben wider  
 15 den Heiligen in Israel. Du hast  
 den Herrn durch deine Boten ge-  
 höhnt und gesagt: Ich bin durch  
 die Menge meiner Wagen auf die  
 Höhen der Berge gestiegen, auf den  
 innersten Libanon; ich habe seine  
 hohen Cedern und außerlesnen Tan-  
 nen abgehauen und bin gekommen  
 an seine äußerste Herberge, an den  
 20 Wald seines Baumgartens; ich habe  
 gegraben und ausgetrunken die frem-  
 den Wasser und werde austrocknen  
 mit meinen Fußsohlen alle Flüsse  
 25 Aegyptens. Hast du aber nicht ge-  
 hört, daß ich solches lange zuvor ge-  
 than habe, und von Anfang habe  
 ich's bereitet? Nun aber habe ich's  
 kommen lassen, daß du feste Städte  
 zerstörtest zu einem wüsten Stein-  
 30 haufen, und die darinnen wohnten,  
 matt wurden und sich fürchten und  
 schämen mußten, und wurden wie  
 das Gras auf dem Felde und wie  
 das grüne Kraut, wie Heu auf den  
 Dächern, das verdorrt, ehedenn es  
 35 reif wird. Ich weiß dein Wohnen,  
 dein Aus- und Einziehen, und daß  
 40 du tobest wider mich. Weil du denn  
 wider mich tobst und dein Übermut  
 vor meine Ohren heraufgekommen ist,  
 so will ich dir einen Ring an deine  
 Nase legen und ein Gebiß in dein  
 Maul und will dich den Weg wieder  
 zurückführen, da du hergekommen  
 45 bist. Und das sei dir ein Zeichen:  
 In diesem Jahr iß, was von selber  
 wächst; im andern Jahr, was noch  
 aus den Wurzeln wächst; im dritten  
 Jahr säet und erntet und pflanzet  
 Weinberge und esset ihre Früchte.  
 50 Und was vom Hause Juda errettet  
 und übergeblieben ist, wird fürder  
 unter sich wurzeln und über sich  
 55 Frucht tragen. Denn von Jerusa-  
 lem werden ausgehen, die überge-  
 blieben sind, und die Erretteten vom  
 Berge Zion. Der Eifer des HErrn  
 60 Gebaoth wird solches thun. Darum

spricht der HErr vom Könige zu  
 Assyrien also: Er soll nicht in diese  
 Stadt kommen und keinen Pfeil dar-  
 ein schießen und mit keinem Schilde  
 davor kommen und soll keinen Ball  
 darum schütten, sondern er soll den  
 35 Weg wiederum ziehen, den er ge-  
 kommen ist, und soll in diese Stadt  
 nicht kommen; der HErr sagt es.  
 Und ich will diese Stadt beschirmen,  
 40 daß ich ihr helfe um meinetwillen  
 und um Davids, meines Knechtes,  
 willen.

Und in derselben Nacht fuhr aus  
 45 der Engel des HErrn und schlug im  
 Lager der Assyrer hundert und fünf-  
 undachtzig tausend Mann. Und da  
 sie sich des Morgens frühe aufmachten,  
 siehe, da lag es alles eitel tote Leich-  
 name. Also brach Sanherib, der  
 50 König von Assyrien, auf und zog  
 weg und kehrte um und blieb zu  
 Ninive. Und da er anbetete im Hause  
 55 Nisrochs, seines Gottes, schlugen ihn  
 mit dem Schwert Adrammelech und  
 Sarezer, seine Söhne, und sie ent-  
 rannen ins Land Ararat. Und sein  
 Sohn Asar-Haddon ward König an  
 seiner Statt.

Hiskias Krankheit, Genesung und Hoffart.

Zu der Zeit ward Hiskia todkrank. 1 20  
 Und der Prophet Jesaja kam zu ihm  
 und sprach zu ihm: So spricht der  
 HErr: Beschiede dein Haus; denn  
 du wirst sterben und nicht leben  
 bleiben. Er aber wandte sein Ant-  
 25 litz zur Wand und betete zum HErrn  
 und sprach: Ach, HErr, gedenke doch,  
 30 daß ich vor dir treulich gewandelt  
 bin und mit rechtschaffenem Herzen,  
 und habe gethan, was dir wohlge-  
 fällt. Und Hiskia weinte sehr. Da  
 35 aber Jesaja noch nicht zur Stadt  
 halb hinausgegangen war, kam des  
 HErrn Wort zu ihm und sprach:  
 Kehre um und sage Hiskia: So spricht  
 40 der HErr, der Gott deines Vaters  
 David: Ich habe dein Gebet gehört

und deine Thränen gesehen. Siehe, ich will dich gesund machen; am dritten Tage wirst du hinauf in das Haus des HErrn gehen; und ich will fünfzehn Jahre zu deinem Leben thun und dich und diese Stadt erretten von dem Könige zu Assyrien und diese Stadt beschirmen um meines Knechtes David willen. Und Jesaja sprach: Bringt her ein Pflaster von Feigen! Und da sie das brachten, legten sie es auf die Drüse; und er ward gesund.

Hiskia aber sprach zu Jesaja: Welches ist das Zeichen, daß mich der HErr wird gesund machen und ich in des HErrn Haus hinaufgehen werde am dritten Tage? Jesaja sprach: Das Zeichen wirst du haben vom HErrn, daß der HErr thun wird, was er geredet hat: Soll der Schatten zehn Stufen fürdergehen oder zehn Stufen zurückgehen? Hiskia sprach: Es ist leicht, daß der Schatten zehn Stufen niederwärts gehe; das will ich nicht, sondern daß er zehn Stufen hinter sich zurückgehe. Da rief der Prophet Jesaja den HErrn an; und der Schatten ging hinter sich zurück zehn Stufen am Zeiger des Mhas, die er war niederwärts gegangen.

Zu der Zeit sandte Berodach-Baladan, der König zu Babel, Briefe und Geschenke zu Hiskia; denn er hatte gehört, daß Hiskia krank war gewesen. Hiskia aber war fröhlich mit ihnen und zeigte ihnen das ganze Schatzhaus, Silber, Gold, Spezerei und das beste Öl und die Harnischkammer und alles, was in seinen Schätzen vorhanden war. Es war nichts in seinem Hause und in seiner ganzen Herrschaft, was ihnen Hiskia nicht zeigte. Da kam Jesaja, der Prophet, zum Könige Hiskia und sprach zu ihm: Was haben diese Leute gesagt? und woher sind sie zu dir gekommen? Hiskia sprach:

Sie sind aus fernen Landen zu mir gekommen, von Babel. Er sprach: Was haben sie gesehen in deinem Hause? Hiskia sprach: Sie haben alles gesehen, was in meinem Hause ist, und ist nichts in meinen Schätzen, was ich ihnen nicht gezeigt hätte. Da sprach Jesaja zu Hiskia: Höre des HErrn Wort: Siehe, es kommt die Zeit, daß alles wird gen Babel weggeführt werden aus deinem Hause und was deine Väter gesammelt haben bis auf diesen Tag, und wird nichts übriggelassen werden, spricht der HErr. Dazu von den Kindern, die von dir kommen, werden sie nehmen, daß sie Kämmerer seien im Palast des Königs zu Babel. Hiskia aber sprach zu Jesaja: Das ist gut, was der HErr geredet hat. Und sprach weiter: Es wird doch Friede und Treue sein zu meinen Zeiten.

Danach machte Hiskia einen Teich und Wasserröhren, damit er Wasser in die Stadt leitete. Und er entschlief mit seinen Vätern; und Manasse, sein Sohn, ward König an seiner Statt.

Reich Juda. Manasse und Amon.

Manasse war zwölf Jahre alt, da er König ward, und regierte fünfundsünfzig Jahre zu Jerusalem. Und er that, was dem HErrn übel; nach den Greueln der Heiden, die der HErr vor den Kindern Israel vertrieben hatte, und baute wieder die Höhen, die sein Vater Hiskia zerstört hatte, und richtete Baal Altäre auf und machte ein Ascherabild, wie Ahab gethan hatte, und betete an alles Heer des Himmels und diente ihnen; und er baute Altäre im Hause des HErrn, davon der HErr gesagt hatte: Ich will meinen Namen zu Jerusalem setzen. Und er baute allem Heer des Himmels Altäre in beiden Höfen am Hause des HErrn und

ließ seinen Sohn durchs Feuer gehen und achtete auf Vogelgeschrei und Zeichen und hielt Wahrsager und Zeichendeuter und that dessen viel, was dem HErrn übel gefiel, damit er ihn  
 7 erzürnte. Er setzte auch das Bild der Aschera in das Haus, von welchem der HErr zu David und zu Salomo gesagt hatte: In diesem Hause und zu Jerusalem, das ich erwählt habe aus allen Stämmen Israels, will ich meinen Namen setzen ewiglich.

10 Da redete der HErr durch seine Knechte, die Propheten, und sprach:  
 11 Darum, daß Manasse, der König Judas, hat diese Greuel gethan, die ärger sind, denn alle Greuel, die die  
 12 Amoriter gethan haben: siehe, so will ich Unglück über Jerusalem und Juda bringen, daß, wer es hören wird, dem sollen seine beiden Ohren  
 13 gellen; und will über Jerusalem die Messschnur Samarias ziehen und das Nichtblei des Hauses Ahab; und will  
 14 Jerusalem ausschütten, wie man Schüsseln ausschüttet, und will es umstürzen; und ich will die übrigen  
 meines Erbteils verstoßen und sie geben in die Hände ihrer Feinde, daß sie ein Raub werden aller ihrer Feinde.

15 Auch vergoß Manasse sehr viel unschuldiges Blut, bis daß Jerusalem  
 16 allerorten davon voll ward. Und Manasse entschlief mit seinen Vätern.

Und sein Sohn Amon ward König  
 17 an seiner Statt und regierte zwei  
 18 Jahre zu Jerusalem. Und er that, was dem HErrn übel gefiel, wie sein  
 19 Vater Manasse gethan hatte. Und seine Knechte machten einen Bund  
 20 wider Amon und töteten den König  
 21 in seinem Hause. Aber das Volk im Lande schlug alle, die den Bund gemacht hatten, und machte Josia, seinen Sohn, zum Könige an seiner Statt.

Reich Juda. Josia stellt nach Auffindung des Gesetzbuches den Gottesdienst wieder her.

Josia war acht Jahre alt, da er 1 22  
 König ward, und regierte einund-  
 dreißig Jahre zu Jerusalem. Und  
 er that, was dem HErrn wohlgefiel,  
 und wandelte in allem Wege seines  
 Vaters David und wich nicht, weder  
 zur Rechten noch zur Linken. Und  
 im achtzehnten Jahre des Königs Josia  
 sandte der König hin Saphan, den  
 Schreiber, in das Haus des HErrn  
 und sprach: Gehe hinauf zu dem  
 4 Hohenpriester Hilkia, daß er abgebe  
 alles Geld, das zum Hause des HErrn  
 gebracht ist, das die Thürhüter ge-  
 sammelt haben vom Volk, daß man  
 6 es gebe den Werkmeistern, die bestellt  
 sind im Hause des HErrn, und sie  
 es geben den Arbeitern am Hause  
 des HErrn, daß sie bessern, was bau-  
 fällig ist am Hause.

Und der Hohenpriester Hilkia sprach  
 zu dem Schreiber Saphan: Ich habe  
 das Gesetzbuch gefunden im Hause  
 des HErrn. Und Hilkia gab das  
 Buch Saphan, daß er's lese. Und  
 Saphan, der Schreiber, kam zum  
 Könige und gab ihm Bericht und  
 sprach: Hilkia, der Priester, gab mir  
 10 ein Buch. Und Saphan las es vor  
 dem Könige. Da aber der König  
 11 hörte die Worte im Gesetzbuch, zer-  
 riß er seine Kleider. Und der König  
 12 gebot Hilkia und Saphan und Asaja,  
 dem Knechte des Königs, und sprach:  
 Gehet hin und fragt den HErrn für  
 13 mich, für das Volk und für ganz  
 Juda um die Worte dieses Buches,  
 das gefunden ist; denn es ist ein  
 großer Grimm des HErrn, der über  
 uns entbrannt ist, darum daß unsre  
 Väter nicht gehorcht haben den Wor-  
 ten dieses Buches, daß sie thäten alles,  
 was darinnen geschrieben ist.

Da gingen hin Hilkia, Saphan 14  
 und Asaja zu der Prophetin Hulda,  
 dem Weibe Sallums, und redeten

- 15 mit ihr. Sie aber sprach zu ihnen: So spricht der HErr, der Gott Israels: Sagt dem Manne, der euch zu mir gesandt hat: So spricht der HErr: Siehe, ich will Unglück über diese Stätte und ihre Einwohner bringen, alle Worte des Gesetzes, die der König Judas hat lassen lesen, 17 darum daß sie mich verlassen und andern Göttern geräuchert haben, daß sie mich erzürnten mit allen Werken ihrer Hände; darum wird mein Grimm sich wider diese Stätte entzünden und nicht ausgelöscht werden. 18 Aber dem König Judas, der euch gesandt hat, den HErrn zu fragen, sollt ihr so sagen: So spricht der HErr, der Gott Israels: Darum daß dein Herz erweicht ist über den Worten, die du gehört hast, und hast dich gedemütigt vor dem HErrn, da du hörtest, was ich geredet habe wider diese Stätte und ihre Einwohner, daß sie sollen eine Verwüstung und Fluch sein, und hast deine Kleider zerrissen und hast geweint vor mir, so habe ich's auch erhört, spricht der HErr. 20 Darum will ich dich zu deinen Vätern sammeln, daß du mit Frieden in dein Grab versammelt werdest und deine Augen nicht sehen all das Unglück, das ich über diese Stätte bringen will. Und sie sagten es dem Könige wieder. 23 1 Und der König sandte hin, und es versammelten sich zu ihm alle Ältesten in Juda und Jerusalem. 2 Und der König ging hinauf ins Haus des HErrn, und alle Männer von Juda und alle Einwohner zu Jerusalem mit ihm; und man las vor ihren Ohren alle Worte aus dem Buche des Bundes, das im Hause des HErrn gefunden war. Und der König trat an die Säule und machte einen Bund vor dem HErrn, daß sie sollten wandeln dem HErrn nach und halten seine Gebote, Zeugnisse und Rechte von ganzem Herzen und von ganzer Seele, daß sie aufrichteten die Worte

dieses Bundes, die geschrieben standen in diesem Buch. Und alles Volk trat in den Bund.

Und der König gebot dem Hohenprieester Hilkia und den nächsten Priestern, daß sie sollten aus dem Tempel des HErrn thun alles Gerät, das dem Baal und der Aschera und allem Heer des Himmels gemacht war. Und sie verbrannten sie außen vor Jerusalem, im Thal Kidron, und ihr Staub ward getragen gen Beth-El. Und er that ab die Götzenpfaffen, welche die Könige Judas hatten eingesetzt, zu räuchern auf den Höhen in den Städten Judas und um Jerusalem her, auch die Räucherer des Baal und der Sonne und des Mondes und der Planeten und alles Heeres am Himmel. Und er ließ das Ascherabild aus dem Hause des HErrn führen hinaus vor Jerusalem, an den Bach Kidron und verbrannte es am Bach Kidron und machte es zu Staub und warf den Staub auf die Gräber der gemeinen Leute. Er verunreinigte auch das Thopheth\* im Thal der Kinder Hinnom, daß niemand seinen Sohn oder seine Tochter dem Moloch durchs Feuer ließe gehen, und that ab die Kasse, welche die Könige Judas hatten der Sonne gesetzt im Eingang des Hauses des HErrn, und die Wagen der Sonne verbrannte er mit Feuer. Und die Altäre auf dem Dach, die die Könige Judas gemacht hatten, und die Altäre, die Manasse gemacht hatte in den zwei Höfen des Hauses des HErrn, brach der König ab und warf ihren Staub in den Bach Kidron. Auch den Altar zu Beth-El, die Höhe, die Jerobeam gemacht hatte, brach er ab und verbrannte die Höhe und machte sie zu Staub und verbrannte das Ascherabild.

Und Josia wandte sich und sah die

10) \* eigentlich Greuel; ein Ort, an dem der greuliche Molochsdiensft geübt wurde.

Gräber, die da waren auf dem Berge, und sandte hin und ließ die Knochen aus den Gräbern holen und verbrannte sie auf dem Altar und unreinigte ihn nach dem Wort des HErrn, das der Mann Gottes ausgerufen hatte, und er sprach: Was ist das für ein Grabmal, das ich sehe? Und die Leute in der Stadt sprachen zu ihm: Es ist das Grab des Mannes Gottes, der von Juda kam und rief solches aus, was du gethan hast wider den Altar zu Beth-El. Und er sprach: Laßt ihn liegen; niemand bewege seine Gebeine. Also wurden seine Gebeine errettet mit den Gebeinen des Propheten, der von Samaria gekommen war. Er that auch weg alle Häuser der Höhen in den Städten Samarias, welche die Könige Israels gemacht hatten [den HErrn] zu erzürnen; und that mit ihnen ganz, wie er zu Beth-El gethan hatte. Und er opferte alle Priester der Höhen, die daselbst waren, auf den Altären und verbrannte also Menschengebeine darauf und kam wieder gen Jerusalem. Und der König gebot dem Volk und sprach: Haltet dem HErrn, eurem Gott, Passah, wie es geschrieben steht in diesem Buch des Bundes. Denn es war kein Passah so gehalten wie dieses von der Richter Zeit an, die Israel gerichtet haben, und in allen Zeiten der Könige Israels und der Könige Judas; sondern im achtzehnten Jahr des Königs Josia ward dies Passah gehalten dem HErrn zu Jerusalem. Auch setzte Josia aus alle Wahrsager, Zeichendeuter, Wiler und Gözen und alle Greuel, die im Lande Juda und zu Jerusalem gesehen wurden, auf daß er aufrichtete die Worte des Gesetzes, die geschrieben standen im Buch, das Hilkia fand im Hause des HErrn. Seinesgleichen

war vor ihm kein König gewesen, der so von ganzem Herzen, von ganzer Seele, von allen Kräften sich zum HErrn bekehrte nach allem Gesetz Moses; und nach ihm kam seinesgleichen nicht auf. Doch lehrte sich der HErr nicht von dem Grimm seines großen Horns, damit er über Juda erzürnt war um all der Reizungen willen, damit ihn Manasse gereizt hatte. Und der HErr sprach: Ich will Juda auch von meinem Angesicht thun, wie ich Israel weggethan habe, und will diese Stadt verwerfen, die ich erwählt hatte, Jerusalem und das Haus, davon ich gesagt habe: Mein Name soll daselbst sein. Zu Josias Zeit zog Pharao Necho, der König in Ägypten, herauf wider den König von Assyrien an das Wasser Euphrat. Aber der König Josia zog ihm entgegen und starb zu Megiddo, da er ihn gesehen hatte. Und seine Knechte führten ihn tot von Megiddo und brachten ihn gen Jerusalem und begruben ihn in seinem Grabe. Und das Volk im Land nahm Joahas, den Sohn Josias, und salbten ihn und machten ihn zum Könige an seines Vaters Statt.

Reich Juda. Joahas, Josakim, Josachin, Zedekia. Zerstörung Jerusalems. Babylonische Gefangenschaft.

Dreiundzwanzig Jahre war Joahas alt, da er König ward, und regierte drei Monate zu Jerusalem. Und er that, was dem HErrn übel gefiel, wie seine Väter gethan hatten. Aber Pharao Necho legte ihn ins Gefängnis zu Ribla im Lande Samath, daß er nicht regieren sollte zu Jerusalem, und legte eine Schatzung auf das Land.

Und Pharao Necho machte zum Könige Eljakim, den Sohn Josias, anstatt seines Vaters Josia und

wandte seinen Namen in Jojakim. Aber Joahas nahm er und brachte ihn nach Agypten; daselbst starb er.

25 Und Jojakim gab das Silber und Gold Pharao; doch schätzte er das Land, daß er solches Silber gäbe nach Befehl Pharao's; einen jeglichen nach seinem Vermögen schätzte er am Silber und Gold unter dem Volk im Lande, daß er es dem Pharao

26 Necho gäbe. Fünfundzwanzig Jahre alt war Jojakim, da er König ward, und regierte elf Jahre zu Jerusalem.

27 Und er that, was dem HErrn übel gefiel, wie seine Väter gethan hatten.

24 1 Zu seiner Zeit zog herauf Nebukadnezar, der König zu Babel; und Jojakim ward ihm unterthänig drei Jahre; und er wandte sich und ward

2 abtrünnig von ihm. Und der HErr ließ auf ihn Kriegsknechte kommen aus Chalbäa, aus Syrien, aus Moab und aus den Kindern Ammon und ließ sie nach Juda kommen, daß sie es verderbten, nach dem Wort des HErrn, das er geredet hatte durch

3 seine Knechte, die Propheten. Es geschah aber Juda also nach dem Wort des HErrn, daß er sie von seinem Angesicht thäte um der Sünden willen

4 Manass'es. Auch um des unschuldigen Blutes willen, das er vergoß, wollte

5 der HErr nicht vergeben. Und Jojakim entschlief mit seinen Vätern; und sein Sohn Jojachin ward König an

7 seiner Statt. Und der König in Agypten zog nicht mehr aus seinem Lande; denn der König zu Babel hatte ihm genommen alles, was des Königs in Agypten war, vom Bach Aegyptens an bis an das Wasser Euphrat.

8 Achtzehn Jahre alt war Jojachin, da er König ward, und regierte drei

9 Monate zu Jerusalem. Und er that, was dem HErrn übel gefiel, wie sein

10 Vater gethan hatte. Zu der Zeit zogen herauf die Knechte Nebukadnezars, des Königs zu Babel, gen

Jerusalem und kamen an die Stadt mit Bollwerk. Und Nebukadnezar 11 kam zur Stadt, da seine Knechte sie belagerten. Aber Jojachin, der König 12 Judas, ging heraus zum Könige von Babel mit seiner Mutter, mit seinen Knechten, mit seinen Obersten und Kämmerern; und der König von Babel nahm ihn gefangen im achten Jahr seines Königreichs; und er nahm 13 von dannen heraus alle Schätze im Hause des HErrn und im Hause des Königs und zerschlug alle goldenen Gefäße, die Salomo gemacht hatte, wie denn der HErr geredet hatte, und 14 führte weg das ganze Jerusalem, alle Obersten, alle Gewaltigen, zehntausend Gefangene, und ließ nichts übrig, denn geringes Volk des Landes. Und er 15 führte weg Jojachin gen Babel, die Mutter des Königs, die Weiber des Königs und seine Kämmerer; dazu die Mächtigen im Lande führte er auch gefangen von Jerusalem gen Babel und der besten Leute sieben- 16 tausend und die Zimmerleute und Schmiede, tausend, alle starke Kriegsmänner; und der König von Babel brachte sie gen Babel. Und er 17 machte Matthanja, Jojachins Oheim, zum Könige an seiner Statt und wandelte seinen Namen in Zedekia.

Einundzwanzig Jahre alt war Zedekia, da er König ward, und regierte elf Jahre zu Jerusalem. Und 18 er that, was dem HErrn übel gefiel, wie Jojakim gethan hatte. Denn 19 es geschah also mit Jerusalem und Juda aus dem Horn des HErrn, bis daß er sie von seinem Angesicht verwürfe. Und Zedekia ward abtrünnig vom Könige zu Babel.

Und es begab sich im neunten Jahr 20 seines Königreichs, am zehnten Tage des zehnten Monats, kam Nebukadnezar mit all seiner Macht wider Jerusalem; und sie lagerten sich wider sie und bauten Bollwerke um sie her. Also ward die Stadt belagert bis 21



ins elfte Jahr des Königs Zedekia.  
 1 Aber am neunten Tage des vierten Monats ward der Hunger stark in der Stadt, daß das Volk des Landes nichts zu essen hatte. Da brach man in die Stadt; und alle Kriegsmänner flohen bei der Nacht auf dem Wege durch das Thor zwischen den zwei Mauern, der zu des Königs Garten geht. Aber die Chaldäer lagen um die Stadt. Und man floh des Weges zum blachen Felde.  
 2 Aber die Nacht der Chaldäer jagte dem Könige nach und ergriffen ihn im blachen Felde zu Jericho, und alle Kriegsleute, die bei ihm waren, zerstreuten sich von ihm.  
 3 Sie aber griffen den König und führten ihn hinauf zum König von Babel gen Ribla; und sie sprachen ein Urtheil über ihn. Und sie schlachteten die Kinder Zedekias vor seinen Augen und blindeten Zedekia seine Augen und banden ihn mit Ketten und führten ihn gen Babel.  
 4 Am siebenten Tage des fünften Monats, das ist das neunzehnte Jahr Nebukadnezars, kam Nebusaradan, der Hauptmann der Trabanten, des Königs zu Babel Knecht, gen Jerusalem. Und er verbrannte das Haus des Herrn und das Haus des Königs und alle Häuser zu Jerusalem. Und die ganze Macht der Chaldäer, die mit dem Hauptmann war, zerbrach die Mauern um Jerusalem her.  
 5 Das andre Volk aber, das übrig war in der Stadt, und die zum Könige von Babel fielen und den andern Haufen führte Nebusaradan weg. Und von den Geringsten im Lande ließ er Weingärtner und Ackerleute. Aber die ehernen Säulen am Hause des Herrn und die Gestühle und das ehernen Meer, das am Hause des Herrn war, zerbrachen die Chaldäer und führten das Erz gen Babel. Und die Löffel, Schaufeln, Messer, Löffel und alle ehernen Gefäße, womit man diente, nahmen sie weg. Dazu nahm

der Hauptmann die Pfannen und Becken, was golden und silbern war, die zwei Säulen, das Meer und die Gestühle, die Salomo gemacht hatte zum Hause des Herrn. Es war nicht zu wägen das Erz aller dieser Gefäße.

Und der Hauptmann nahm den obersten Priester Seraja und den Priester Zephania, den nächsten nach ihm, und die drei Thürhüter und einen Kämmerer aus der Stadt, der gesetzt war über die Kriegsmänner, und fünf Männer, die stets vor dem Könige waren, die in der Stadt gefunden wurden, und den Schreiber des Feldhauptmanns, der das Volk im Lande zum Heere ausbot, und sechzig Mann vom Volk auf dem Lande, die in der Stadt gefunden wurden; diese nahm er und brachte sie zum Könige von Babel gen Ribla.  
 Und der König von Babel schlug sie tot zu Ribla im Lande Hamath. Also ward Juda weggeführt aus seinem Lande. Aber über das übrige Volk im Lande Juda, das Nebukadnezar übrigließ, setzte er Gedalja, den Sohn Ahikams. Da nun alle Hauptleute des Kriegsvolks und die Männer hörten, daß der König von Babel Gedalja eingesetzt hatte, kamen sie zu Gedalja gen Mizpa. Und Gedalja schwur ihnen und ihren Männern und sprach zu ihnen: Fürchtet euch nicht, unterthan zu sein den Chaldäern; bleibt im Lande und seid unterthänig dem Könige von Babel, so wird's euch wohlgehen. Aber im siebenten Monat kam Ismael, der Sohn Netthanjas, vom königlichen Geschlecht, und zehn Männer mit ihm, und schlugen Gedalja tot, dazu die Juden und Chaldäer, die bei ihm waren zu Mizpa. Da machten sich auf alles Volk, beide, klein und groß, und die Obersten des Kriegsvolks und kamen nach Ägypten; denn sie fürchteten sich vor den Chaldäern.

27 Aber im siebenunddreißigsten Jahr, nachdem Jojachin, der König Judas, weggeführt war, hob Evil-Merodach, der König zu Babel, im ersten Jahr seines Königreichs das Haupt Jojachins aus dem Kerker hervor.  
28 Und er redete freundlich mit ihm und setzte seinen Stuhl über die Stühle

der Könige, die bei ihm waren zu Babel, und wandelte die Kleider seines Gefängnisses; und er aß allewege vor ihm sein Leben lang. Und er bestimmte ihm sein Teil, das man ihm allewege gab vom Könige, auf einen jeglichen Tag sein ganzes Leben lang.

## Das erste Buch der Chronika.

David's letzte Rede und sein Tod.

28 1 Und David versammelte gen Jerusalem alle Obersten Israels, die Kriegsmänner und alle ansehnlichen Männer. Und David, der König, stand auf und sprach: Höret mir zu, meine Brüder und mein Volk! Ich hatte mir vorgenommen, ein Haus zu bauen, da ruhen sollte die Lade des Bundes des HErrn und der Schemel der Füße unsres Gottes, und hatte mich geschickt zu bauen.  
2 Aber Gott ließ mir sagen: Du sollst meinem Namen nicht ein Haus bauen; denn du bist ein Kriegsmann und hast Blut vergossen. Nun hat der HErr, der Gott Israels, mich erwählt aus meines Vaters ganzem Hause, daß ich König über Israel sein sollte ewiglich. Und er hat zu mir geredet: Dein Sohn Salomo soll mein Haus und meine Vorhöfe bauen; denn ich habe ihn mir erwählt zum Sohn, und ich will sein Vater sein und will sein Königreich bestätigen ewiglich, so er wird anhalten, daß er thue nach meinen Geboten und Rechten, wie es heute steht. Nun vor dem ganzen Israel, der Gemeinde des HErrn, und vor den Ohren unsers Gottes: So haltet und sucht alle Gebote des HErrn, eures Gottes, auf daß ihr besitzet das gute Land und vererbet auf eure

Kinder nach euch ewiglich. Und du, mein Sohn Salomo, erkenne den Gott deines Vaters und diene ihm mit ganzem Herzen und mit williger Seele; denn der HErr sucht alle Herzen und versteht aller Gedanken Dichten. Wirfst du ihn suchen, so wirfst du ihn finden; wirfst du ihn aber verlassen, so wird er dich verwerfen ewiglich. So siehe nun zu; denn der HErr hat dich erwählt, daß du ein Haus bauest zum Heiligtum; sei getrost und mache es!

Und der König David sprach zu 29 der ganzen Gemeinde: Ich habe aus allen meinen Kräften zugerichtet zum Hause Gottes Gold, Silber, Erz, Eisen, Holz, Onyxsteine und eingesetzte Steine, Rubine und bunte Steine und allerlei Edelgestein und Marmelsteine die Menge, daß golden werde, was golden, und silbern, was silbern sein soll, und zu allerlei Werk durch die Hand der Werkmeister. Und wer ist nun willig, seine Hand heute dem HErrn zu füllen?

Da waren die Fürsten der Stämme Israels willig und gaben zum Amt im Hause Gottes fünftausend Centner Gold und zehntausend Gulden und zehntausend Centner Silber, achtzehntausend Centner Erz und hunderttausend Centner Eisen. Und bei welchem Steine gefunden wurden, die gaben sie zum Schatz des Hauses

• des HErrn. Und das Volk ward fröhlich, daß sie willig waren; denn sie gaben's von ganzem Herzen dem HErrn freiwillig.

Und David, der König, freute sich  
 10 auch hoch und lobte den HErrn und sprach vor der ganzen Gemeinde: Gelobet seist du, HErr Gott Israels, 11 unsers Vaters, ewiglich. Dir, HErr, gebührt die Majestät und Gewalt, Herrlichkeit, Sieg und Dank. Denn alles, was im Himmel und auf Erden ist, das ist dein. Dein, HErr, ist das Reich, und du bist erhöht über 12 alles zum Obersten. Reichtum und Ehre ist vor dir, du herrschest über alles; in deiner Hand stehet Kraft und Macht; in deiner Hand stehet es, jedermann groß und stark zu 13 machen. Nun, unser Gott, wir danken dir und rühmen den Namen 14 deiner Herrlichkeit. Denn was bin ich? Was ist mein Volk, daß wir sollten vermögen, freiwillig so viel zu geben? Denn von dir ist's alles gekommen, und von deiner Hand 15 haben wir dir's gegeben. Denn wir sind Fremdlinge und Gäste vor dir, wie unsre Väter alle. Unser Leben auf Erden ist wie ein Schatten, und 16 ist kein Aufhalten. HErr, unser Gott, all dieser Hause, den wir zugerichtet haben, dir ein Haus zu

bauen, deinem heiligen Namen, ist von deiner Hand gekommen, und ist alles dein. Ich weiß, mein Gott, 17 daß du das Herz prüfest, und Aufrichtigkeit ist dir angenehm. Darum habe ich dies alles aus aufrichtigem Herzen freiwillig gegeben und habe jetzt mit Freuden gesehen dein Volk, das hier vorhanden ist, daß es dir freiwillig gegeben hat. HErr, Gott unsrer Väter, Abra- 18 hams, Isaaks und Israels, bewahre ewiglich solchen Sinn und Gedanken im Herzen deines Volks und richte ihre Herzen zu dir. Und meinem 19 Sohne Salomo gieb ein rechtschaffen's Herz, daß er halte deine Gebote, Zeugnisse und Rechte, daß er's alles thue und baue diese Wohnung, die ich zugerichtet habe.

Und David sprach zur ganzen Ge- 20 meinde: Lobet den HErrn, euren Gott! Und die ganze Gemeinde lobte den HErrn, den Gott ihrer Väter; und neigten sich und fielen nieder vor dem HErrn und vor dem Könige und opferten dem HErrn Opfer. 21 Die Zeit aber, die David König über 22 Israel gewesen ist, ist vierzig Jahre. Zu Hebron regierte er sieben Jahre und zu Jerusalem dreiunddreißig Jahre. Und er starb in gutem Alter, 23 gesättigt mit Leben, Reichtum und Ehre, und sein Sohn Salomo ward König an seiner Statt.

15) Ps. 80, 18. Ebr. 11, 18.

## Das zweite Buch der Chronika.

Reich Juda. Uffas Frevel und Strafe.

25 17 Da aber Amasja von dem HErrn wick, machten sie einen Bund wider ihn zu Jerusalem; er aber floh gen Lachis. Da sandten sie ihm nach gen Lachis und töteten ihn daselbst. 26 1 Da nahm das ganze Volk Juda Uffas

(Uffas), der war sechzehn Jahre alt, und machten ihn zum Könige an seines Vaters Amasja Statt. Und 4 er that, was dem HErrn wohlgefiel, wie sein Vater Amasja gethan hatte. Und er suchte Gott, solange Sacharja 5 lebte, der Lehrer in den Gesichten Gottes; und solange er den HErrn

suchte, ließ es ihm Gott gelingen.  
 6 Denn er zog aus und stritt wider  
 die Philister und riß nieder die  
 Mauer zu Gath und die Mauer zu  
 Jabne und die Mauer zu Asdod und  
 baute Städte um Asdod und unter  
 10 den Philistern. Er baute auch Thürme  
 in der Wüste und grub viele Brunnen;  
 denn er hatte viel Vieh, sowohl in  
 den Auen als auf den Ebenen, auch  
 Ackerleute und Weingärtner an den  
 Bergen und am Karmel; denn er  
 14 hatte Lust zum Ackerwerk. Und Usia  
 schaffte für das ganze Heer Schilde,  
 Speiße, Helme, Panzer, Bogen und  
 15 Schleudersteine. Und er machte zu  
 Jerusalem Geschütze künstlich, die auf  
 den Thürmen und Ecken sein sollten,  
 zu schießen mit Pfeilen und großen  
 Steinen. Und sein Name kam weit  
 aus, darum daß ihm wunderbarlich  
 geholfen ward, bis er mächtig ward.  
 16 Und da er mächtig geworden war,  
 erhob sich sein Herz zu seinem Ver-  
 derben; denn er vergriff sich an dem  
 HErrn, seinem Gott, und ging in  
 den Tempel des HErrn, zu räuchern  
 17 auf dem Räucheraltar. Aber Asarja,  
 der Priester, ging ihm nach, und  
 achtzig Priester des HErrn mit ihm,  
 18 ansehnliche Leute, und standen wider  
 Usia und sprachen zu ihm: Es ge-  
 bührt dir, Usia, nicht, zu räuchern  
 dem HErrn, sondern den Priestern,  
 Aarons Kindern, die zu räuchern ge-  
 heiligt sind. Gehe hinaus aus dem  
 Heiligtum, denn du vergreifst dich;  
 und es wird dir keine Ehre sein vor  
 19 Gott dem HErrn. Aber Usia ward  
 zornig und hatte ein Rauchfaß in der  
 Hand. Und da er mit den Priestern  
 zürnte, fuhr der Ausatz aus an  
 seiner Stirn vor den Priestern im  
 Hause des HErrn, vor dem Räucher-  
 20 altar. Und Asarja, der oberste  
 Priester, wandte das Haupt zu ihm  
 und alle Priester, und siehe, da war  
 er ausfällig an seiner Stirn; und  
 sie stießen ihn von dannen. Er eilte

auch selbst hinauszu gehen; denn seine  
 Plage war vom HErrn.

Also war Usia, der König, aus-  
 21 fällig bis an seinen Tod und wohnte  
 in einem besondern Hause ausfällig;  
 denn er ward verstoßen vom Hause  
 des HErrn. Jotham aber, sein  
 Sohn, stand des Königs Hause vor  
 und richtete das Volk im Lande. Und  
 22 Usia entschlief mit seinen Vätern, und  
 sie begruben ihn bei seinen Vätern,  
 im Acker bei dem Begräbnis der  
 Könige; denn sie sprachen: Er ist  
 ausfällig. Und Jotham, sein Sohn,  
 ward König an seiner Statt.

Reich Juda. Manasses Abgötterei, Ge-  
 fangenschaft und Befreiung.

Manasse war zwölf Jahre alt, 1 33  
 da er König ward, und regierte fünf-  
 undfünfzig Jahre zu Jerusalem  
 und that, was dem HErrn übel ge-  
 2 fiel. Aber Manasse verführte Juda,  
 und die zu Jerusalem, daß sie ärger  
 thaten denn die Heiden, die der  
 HErr vor den Kindern Israel ver-  
 tilgt hatte. Und wenn der HErr 10  
 mit Manasse und seinem Volk reden  
 ließ, merkten sie nicht darauf. Darum  
 11 ließ der HErr über sie kommen die  
 Fürsten des Heeres des Königs zu  
 Assur; die nahmen Manasse ge-  
 fangen mit Fesseln und banden ihn  
 mit Ketten und brachten ihn gen  
 Babel. Und da er in der Angst 12  
 war, flehte er vor dem HErrn,  
 seinem Gott, und demütigte sich sehr  
 vor dem Gott seiner Väter und 13  
 bat ihn. Da erhörte er sein Flehen  
 und brachte ihn wieder gen Jeru-  
 salem zu seinem Königreich. Da er-  
 kannte Manasse, daß der HErr Gott  
 ist. Danach baute er die äußere 14  
 Mauer an der Stadt Davids abend-  
 wärts an Sihon im Thal und machte  
 sie sehr hoch und legte Hauptleute  
 in die festen Städte Judas. Und er 15

that weg die fremden Götter und den Götzen aus dem Hause des HErrn und alle Altäre, die er gebaut hatte auf dem Berge des Hauses des HErrn und zu Jerusalem, und warf sie hinaus vor die Stadt. Und er richtete zu den Altar des HErrn und opferte darauf Dankopfer und Lobopfer und befahl Juda, daß sie dem HErrn, dem Gott Israels, dienen sollten. Doch opferte das Volk noch auf den Höhen, wiewohl dem HErrn, ihrem Gott. Und Manasse entschlief mit seinen Vätern, und sie begruben ihn in seinem Hause.

Josias Lob.

35 20 Nachdem Josia den Tempel wiederhergestellt hatte, zog Necho, der König in Ägypten, herauf, zu streiten wider Rarchemis am Euphrat. Und Josia 21 zog aus ihm entgegen. Aber er sandte Boten zu ihm und ließ ihm sagen: Was habe ich mit dir zu thun, König Judas? Ich komme jetzt nicht

wider dich, sondern wider das Haus, mit dem ich Krieg habe, und Gott hat gesagt, ich soll eilen. Laß ab von Gott, der mit mir ist, daß er dich nicht verderbe! Aber Josia 22 wandte sein Angesicht nicht von ihm, sondern stellte sich, mit ihm zu streiten, und gehorchte nicht den Worten Nechos aus dem Munde Gottes und kam, mit ihm zu streiten auf der Ebene bei Megiddo. Aber die Schützen 23 schossen den König Josia, und der König sprach zu seinen Knechten: Führt mich hinüber; denn ich bin sehr wund. Und seine Knechte thaten 24 ihn von dem Wagen und führten ihn auf seinem andern Wagen und brachten ihn gen Jerusalem; und er starb und ward begraben in den Gräbern seiner Väter. Und ganz Juda und Jerusalem trugen Leid um Josia. Und Jeremia klagte 25 Josia, und alle Sänger und Sängerninnen redeten in ihren Klageliedern über Josia bis auf diesen Tag.

## Das Buch Esra.

Rückkehr der Juden aus der babylonischen Gefangenschaft.

1 1 Im ersten Jahr des Kores, des Königs in Persien, daß erfüllt würde das Wort des HErrn, durch den Mund Jeremias geredet, erweckte der HErr den Geist des Kores, daß er ließ ausrufen durch sein ganzes Königreich, auch durch Schrift, und 2 sagen: So spricht Kores, der König in Persien: Der HErr, der Gott des Himmels, hat mir alle Königreiche der Erde gegeben, und er hat mir befohlen, ihm ein Haus zu bauen 3 zu Jerusalem in Juda. Wer nun unter euch seines Volks ist, mit dem sei sein Gott, und er ziehe hinauf

gen Jerusalem in Juda und baue das Haus des HErrn, des Gottes Israels. Er ist der Gott, der zu Jerusalem ist. Und wer noch übrig 4 ist an allen Orten, da er Fremdling ist, dem sollen helfen die Leute seines Orts mit Silber und Gold, Gut und Vieh, ohne was sie aus freiem Willen geben zum Hause Gottes zu Jerusalem. Da machten sich auf die 5 Obersten aus Juda und Benjamin und die Priester und Leviten, alle, deren Geist Gott erweckte, hinaufzu- ziehen und zu bauen das Haus des HErrn zu Jerusalem. Und alle, die 6 um sie her waren, stärkten ihre Hände mit silbernem und goldnem Geräte, mit Gut und Vieh und Kleinoden,

7 ohne was sie freiwillig gaben. Und der König Kores that heraus die Gefäße des Hauses des HErrn, die Nebukadnezar aus Jerusalem genommen und in seines Gottes Haus gethan hatte. Alle brachte sie Serubazar (Serubabel), der Fürst Judas, herauf mit denen, die aus dem Gefängnis von Babel heraufzogen gen Jerusalem. Der ganzen Gemeinde wie ein Mann waren zweiundvierzigtausend dreihundert und sechzig, ausgenommen ihre Knechte und Mägde, derer waren siebentaufend dreihundert und siebenunddreißig. Und etliche Oberste, da sie kamen zum Hause des HErrn zu Jerusalem, gaben sie freiwillig zum Hause Gottes, daß man es setze auf seine Stätte. Und sie gaben nach ihrem Vermögen zum Schatz für das Werk.

#### Wieberaufbau des Tempels.

3 1 Und da herbeikam der siebente Monat und die Kinder Israhel nun in ihren Städten waren, kam das Volk zusammen wie ein Mann gen Jerusalem. Und es machte sich auf Jesua und seine Brüder, die Priester, und Serubabel und seine Brüder und bauten den Altar des Gottes Israels, Brandopfer darauf zu opfern, wie es geschrieben steht im Gesetze Moses, des Mannes Gottes. Und sie richteten zu den Altar auf seine Stätte und opferten dem HErrn Brandopfer darauf des Morgens und des Abends. Und sie hielten der Laubhütten Fest, wie geschrieben steht, und thaten Brandopfer alle Tage nach der Zahl, wie sich's gebührt, einen jeglichen Tag sein Opfer; danach auch die täglichen Brandopfer und der Neumonde und aller Festtage des HErrn, die geheiligt sind, und allerlei freiwillige Opfer. Am ersten Tage des siebenten Monats fingen sie an, dem HErrn Brandopfer zu thun. Aber der Grund des Tempels des HErrn

war noch nicht gelegt. Sie gaben aber Geld den Steinmetzen und Zimmerleuten und Speise und Trant und Öl denen zu Sidon und zu Tyrus, daß sie Cedernholz vom Libanon aufs Meer gen Japho brächten nach dem Befehl des Kores an sie.

Im zweiten Jahr ihrer Ankunft am Hause Gottes zu Jerusalem, des zweiten Monats, fingen an Serubabel und Jesua und die übrigen ihrer Brüder, Priester und Leviten, und alle, die vom Gefängnis gekommen waren gen Jerusalem, und bestellten die Leviten von zwanzig Jahren und darüber, zu treiben das Werk am Hause des HErrn. Und da die Bauleute den Grund legten am Tempel des HErrn, standen die Priester in ihren Kleidern mit Trommeten und die Leviten, die Kinder Asaph, mit Zimbeln, zu loben den HErrn mit dem Gedicht Davids, des Königs über Israhel, und sangen uneinander und lobten und dankten dem HErrn, daß er gütig ist und seine Barmherzigkeit ewiglich währt über Israhel. Und alles Volk jauchzte laut beim Lobe des HErrn, daß der Grund am Hause des HErrn gelegt war. Aber viele der alten Priester und Leviten, die das vorige Haus gesehen hatten, da nun dies Haus vor ihren Augen gegründet ward, weinten sie laut. Viele aber jauchzten mit Freuden, daß das Geschrei hoch erscholl, also daß das Volk nicht unterscheiden konnte das Jauchzen mit Freuden und das laute Weinen im Volk. Da aber die Widersacher Judas und Benjamins hörten, daß die Kinder des Gefängnisses dem HErrn, dem Gott Israels, den Tempel bauten, kamen sie zu Serubabel und zu den Obersten und sprachen zu ihnen: Wir wollen mit euch bauen; denn wir suchen euren Gott gleichwie ihr; und wir haben ihm geopfert, seit der Zeit Asar-Haddon, der König zu Assur,

1 uns hat heraufgebracht. Aber Serubabel und Jesua antworteten ihnen: Es ziemt sich nicht uns und euch, das Haus unsers Gottes zu bauen, sondern wir wollen allein bauen dem HErrn, dem Gott Israels, wie uns Kores, der König in Persien, geboten hat. Da hinderte das Volk im Lande die Hand des Volkes Juda und schreckten sie ab im Bauen und dingten Ratgeber wider sie und verhinderten ihren Rat, solange Kores, der König in Persien, lebte. So hörte auf das Werk am Hause Gottes zu Jerusalem und blieb liegen bis ins zweite Jahr des Darius, des Königs in Persien.

5 1 Es weisagten aber die Propheten Haggai und Sacharja den Juden im Namen des Gottes Israels. Da machten sich auf Serubabel und Jesua und fingen an, zu bauen das Haus Gottes zu Jerusalem und mit ihnen die Propheten Gottes, die sie stärkten. 2 Zu der Zeit kam zu ihnen Thathnai, der Landpfleger diesseits des Wassers, und Sethar-Bosnai und ihr Rat und sprachen also zu ihnen: Wer hat euch befohlen, dies Haus zu bauen und seine Mauern zu machen? 3 Da sagten wir ihnen, wie die Männer hießen, die diesen Bau thaten. 4 Aber das Auge ihres Gottes war über den Ältesten der Juden, daß ihnen nicht gewehrt ward, bis daß man die Sache an Darius gelangen ließe und darüber eine Schrift wiederkäme.

6 1 Da befahl der König Darius, daß man suchen sollte in der Kanzlei, im Schatzhause des Königs, die zu Babel lag. Da fand man zu Ahmetha im Schloß, das in Medien liegt, ein Buch; und es stand also darinnen eine Geschichte geschrieben: Im ersten Jahr des Königs Kores befahl der König Kores, das Haus Gottes zu Jerusalem zu bauen als eine Stätte, da man opfert, und den Grund zu

legen, seine Höhe sechzig Ellen und seine Weite auch sechzig Ellen; und die Kosten sollen vom Hause des Königs gegeben werden. Dazu die goldnen und silbernen Gefäße des Hauses Gottes, die Nebukadnezar aus dem Tempel zu Jerusalem genommen und gen Babel gebracht hat, soll man wiedergeben, daß sie wiedergebracht werden in den Tempel zu Jerusalem an ihre Statt im Hause Gottes. So haltet euch nun fern von ihnen, ihr Landpfleger; laßt sie arbeiten am Hause Gottes, daß der Juden Landpfleger und ihre Ältesten das Haus Gottes bauen an seiner Stätte.

Und die Ältesten der Juden bauten; 14 und es ging von statten durch die Weissagung der Propheten Haggai und Sacharja. Und sie vollendeten das Haus bis an den dritten Tag des Monats Adar im sechsten Jahre des Königreichs des Darius. Und die Kinder Israel, die Priester, die Leviten und die andern Kinder des Gefängnisses hielten Einweihung des Hauses Gottes mit Freuden und opferten zur Einweihung des Hauses Gottes hundert Farren, zweihundert Widder, vierhundert Lämmer und zum Sündopfer für ganz Israel zwölf Ziegenböcke nach der Zahl der Stämme Israels und stellten die Priester in ihre Ordnung und die Leviten in ihre Gut, zu dienen Gott, der zu Jerusalem ist, wie es geschrieben steht im Buch Moses. Und die Kinder des Gefängnisses hielten Passah am vierzehnten Tage des ersten Monats und hielten das Fest der ungesäuerten Brote sieben Tage mit Freuden; denn der HErr hatte sie fröhlich gemacht.

Zurückführung neuer Scharen durch Esra.

Nach diesen Geschichten, da Artahastha, der König in Persien, regierte, zog herauf von Babel Esra, der Sohn Serajas, ein Nachkomme

- **Aarons, des obersten Priesters.** Esra aber war ein geschickter Schriftgelehrter im Gesetz Moses, das der **HErr**, der Gott Israels, gegeben hatte. Und der König gab ihm alles, was er forderte, nach der Hand des **HErrn**, seines Gottes, über ihm.
- 7 Und es zogen herauf etliche der Kinder Israels und der Priester und der Leviten, der Sänger und der Thorhüter gen Jerusalem im siebenten Jahr Arthahsasthas, des Königs.
- 10 Und Esra richtete sein Herz darauf, zu suchen das Gesetz des **HErrn** und zu thun und zu lehren in Israel Gebote und Rechte.
- 11 Und dies ist der Inhalt des Briefes, den der König Arthahsastha
- 21 gab Esra, dem Priester: Ich, König Arthahsastha, habe dies befohlen den Schatzmeistern jenseit des Wassers, daß ihr das fleißig thut, was Esra
- 24 von euch fordern wird. Und euch sei kund, daß ihr nicht Macht habt, Zins, Zoll und jährliche Rente zu legen auf irgend einen Priester, Leviten, Sänger, Thorhüter und Diener
- 26 im Hause dieses Gottes. Du aber, Esra, nach der Weisheit deines Gottes, die unter deiner Hand ist, setze Richter und Pfleger, die alles Volk richten, das jenseit des Wassers ist, alle, die das Gesetz deines Gottes wissen; und welche es nicht wissen,
- 28 die lehret es. Und ein jeglicher, der nicht mit Fleiß thun wird das Gesetz deines Gottes und das Gesetz des Königs, der soll sein Urteil um der That willen haben, es sei zum Tod oder in die Acht oder zur Buße am Gut oder ins Gefängnis.
- 27 Gelobet sei der **HErr**, unsrer Väter Gott, der solches hat dem Könige eingegeben, daß er das Haus des **HErrn**
- 28 zu Jerusalem zierte, und hat zu mir Barmherzigkeit geneigt vor dem Könige und seinen Ratsherren und allen Gewaltigen des Königs. Und ich ward getrost nach der Hand des **HErrn**, meines Gottes, über mir und versammelte Häupter aus Israel, daß sie mit mir hinaufzögen. Und ich versammelte sie ans Wasser, 15 8 das gen Ahava kommt; und wir blieben drei Tage daselbst. Und ich 21 ließ daselbst ein Fasten ausrufen, daß wir uns demüthigten vor unserm Gott, zu suchen von ihm einen richtigen Weg für uns und unsre Kinder und alle unsre Habe. Denn ich schämte mich, 22 vom Könige Geleit und Reiter zu fordern, uns wider die Feinde zu helfen auf dem Wege. Denn wir hatten dem Könige gesagt: Die Hand unsers Gottes ist zum Besten über allen, die ihn suchen, und seine Stärke und Zorn über alle, die ihn verlassen. Also fasteten wir und 23 suchten solches von unserm Gott; und er hörte uns. Und ich sonderte 24 zwölf aus den obersten Priestern aus und wog ihnen dar das Silber und 25 Gold und die Gefäße zur Hebe dem Hause unsers Gottes und sprach 26 zu ihnen: Ihr seid heilig dem **HErrn**; so sind die Gefäße auch heilig, dazu das frei gegebene Silber und Gold dem **HErrn**, eurer Väter Gott. So 27 wachet und bewahret es, bis daß ihr's darwägt vor den obersten Priestern und Leviten zu Jerusalem in die Kammern des Hauses des **HErrn**. Da nahmen die Priester und Leviten 30 das gewogene Silber und Gold und Gefäße, daß sie es brächten gen Jerusalem zum Hause unsers Gottes.
- Also brachen wir auf von dem 31 Wasser Ahava, daß wir gen Jerusalem zögen. Und die Hand unsers Gottes war über uns und errettete uns von der Hand der Feinde und derer, die auf uns hielten auf dem Wege. Und wir kamen gen Jeru- 32 salem und blieben daselbst drei Tage, und am vierten Tage wurden dar- 33 gewogen das Silber und Gold und die Gefäße ins Haus unsers Gottes. Und die Kinder des Gefängnisses, 36



die aus dem Gefängnis gekommen waren, opferten Brandopfer dem Gott Israels. Und sie überantworteten des Königs Befehle den Amtleuten des Königs.

Esras Trauer über die Sünde des Volks und sein Fußgebet.

- 9 Da das alles war ausgerichtet, traten zu mir die Obersten und sprachen: Das Volk Israel und die Priester und Leviten sind nicht abgesondert von den Völkern in den Ländern nach ihren Greueln, nämlich der Kananiter, Hethiter, Phereziter, Jebusiter, Ammoniter, Moabiter, Ägypter und Amoriter; denn sie haben derselben Töchter genommen sich und ihren Söhnen und den heiligen Samen gemein gemacht mit den Völkern in den Ländern. Und die Hand der Obersten und Rathsherrn war die vornehmste in dieser Missethat. Da ich solches hörte, zerriß ich mein Kleid und meinen Rock und raufte Haupthaar und Bart aus und saß bestürzt. Und es versammelten sich zu mir alle, die des Herrn Wort fürchteten, um des Vergehens willen derer, die waren gefangen gewesen; und ich saß bestürzt bis an das Abendopfer.
- 10 Und um das Abendopfer stand ich auf von meinem Elend und fiel auf meine Kniee und breitete meine Hände aus zu dem Herrn, meinem Gott, und sprach: Mein Gott, ich schäme mich und scheue mich, meine Augen aufzuheben zu dir, mein Gott; denn unsre Missethat ist über unser Haupt gewachsen, und unsre Schuld ist groß bis in den Himmel. Von der Zeit unsrer Väter an sind wir in großer Schuld gewesen bis auf diesen Tag, und um unsrer Missethat willen sind wir und unsre Könige und Priester gegeben in die Hand der Könige in den Ländern, ins Schwert, ins Gefängnis, in Raub und in Scham

des Angesichts, wie es heutigestages geht. Nun aber ist einen kleinen Augenblick Gnade von dem Herrn, unserm Gott, geschehen, daß uns noch Entronnene übriggelassen sind, daß er uns gebe einen Nagel an seiner heiligen Stätte, daß unser Gott unsre Augen erleuchte und gebe uns ein wenig Leben, da wir Knechte sind. Nun, was sollen wir sagen, unser Gott, nach diesem, daß wir deine Gebote verlassen haben, die du durch deine Knechte, die Propheten, geboten hast, und gesagt: Das Land, darein ihr kommt zu erben, ist ein unreines Land durch die Unreinigkeit der Völker in den Ländern. So sollt ihr nun eure Töchter nicht geben ihren Söhnen, und ihre Töchter sollt ihr euren Söhnen nicht nehmen; und nach dem allem, was über uns gekommen ist um unsrer bösen Werke und großer Schuld willen, hast du, unser Gott, unsrer Missethat verschont und hast uns eine Errettung gegeben, wie es da steht. Sollten wir wiederum deine Gebote lassen fahren, daß wir uns mit den Völkern dieser Greuel befreundeten? Wirft du nicht über uns zürnen, bis daß es gar aus sei, daß nichts Übriges noch keine Errettung sei? Herr, Gott Israels, du bist gerecht. Siehe, wir sind vor dir in unsrer Schuld; denn um des willen ist nicht zu bestehen vor dir.

Die fremden Weiber werden von den Israeliten ausgesondert.

Und da Esra also betete und bekannte, weinte und vor dem Hause Gottes lag, sammelten sich zu ihm aus Israel eine sehr große Gemeinde von Männern und Weibern und Kindern; denn das Volk weinte sehr. Und Sechanja antwortete und sprach zu Esra: Wohl an, wir haben uns an unserm Gott vergangen, daß wir fremde Weiber aus den Völkern

- 6 Aarons, des oberſten Prieſters. Eſra aber war ein geſchickter Schriftgelehrter im Geſetz Moſes, das der HErr, der Gott Iſraels, gegeben hatte. Und der König gab ihm alles, was er forderte, nach der Hand des HErrn, ſeines Gottes, über ihm.
- 7 Und es zogen herauf etliche der Kinder Iſrael und der Prieſter und der Leviten, der Sänger und der Thorhüter gen Jeruſalem im ſiebenten Jahr Artahſaſtha, des Königs.
- 10 Und Eſra richtete ſein Herz darauf, zu ſuchen das Geſetz des HErrn und zu thun und zu lehren in Iſrael Gebote und Rechte.
- 11 Und dies iſt der Inhalt des Briefes, den der König Artahſaſtha gab Eſra, dem Prieſter: Ich, König Artahſaſtha, habe dies befohlen den Schatzmeiſtern jenseit des Waſſers, daß ihr das fleißig thut, was Eſra von euch fordern wird. Und euch ſei kund, daß ihr nicht Macht habt, Zins, Zoll und jährliche Rente zu legen auf irgend einen Prieſter, Leviten, Sänger, Thorhüter und Diener im Hauſe dieſes Gottes. Du aber, Eſra, nach der Weiſheit deines Gottes, die unter deiner Hand iſt, ſetze Richter und Pfleger, die alles Volk richten, das jenseit des Waſſers iſt, alle, die das Geſetz deines Gottes wiſſen; und welche es nicht wiſſen, die lehret es.
- 18 Und ein jeglicher, der nicht mit Fleiß thun wird das Geſetz deines Gottes und das Geſetz des Königs, der ſoll ſein Urtheil um der That willen haben, es ſei zum Tod oder in die Acht oder zur Buße am Gut oder ins Gefängnis.
- 27 Gelobet ſei der HErr, unſrer Väter Gott, der ſolches hat dem Könige eingegeben, daß er das Haus des HErrn zu Jeruſalem zierte, und hat zu mir Barmherzigkeit geneigt vor dem Könige und ſeinen Ratsherren und allen Gewaltigen des Königs. Und ich ward getroſt nach der Hand des

HErrn, meines Gottes, über mir und verſammelte Häupter aus Iſrael, daß ſie mit mir hinaufzögen. Und ich verſammelte ſie ans Waſſer, das gen Ahava kommt; und wir blieben drei Tage daſelbſt. Und ich ließ daſelbſt ein Faſten ausrufen, daß wir uns demüthigten vor unſerm Gott, zu ſuchen von ihm einen richtigen Weg für uns und unſre Kinder und alle unſre Habe. Denn ich ſchämte mich, vom Könige Geleit und Reiter zu fordern, uns wider die Feinde zu helfen auf dem Wege. Denn wir hatten dem Könige geſagt: Die Hand unſers Gottes iſt zum Beſten über allen, die ihn ſuchen, und ſeine Stärke und Horn über alle, die ihn verlaſſen. Also faſteten wir und ſuchten ſolches von unſerm Gott; und er hörte uns. Und ich ſonderte zwölf aus den oberſten Prieſtern aus und wog ihnen dar das Silber und Gold und die Gefäße zur Hebe dem Hauſe unſers Gottes und ſprach zu ihnen: Ihr ſeid heilig dem HErrn; ſo ſind die Gefäße auch heilig, dazu das frei gegebene Silber und Gold dem HErrn, eurer Väter Gott. So machet und bewahret es, bis daß ihr's darwägt vor den oberſten Prieſtern und Leviten zu Jeruſalem in die Kammern des Hauſes des HErrn. Da nahmen die Prieſter und Leviten das gewogene Silber und Gold und Gefäße, daß ſie es brächten gen Jeruſalem zum Hauſe unſers Gottes.

Also brachen wir auf von dem Waſſer Ahava, daß wir gen Jeruſalem zögen. Und die Hand unſers Gottes war über uns und errettete uns von der Hand der Feinde und derer, die auf uns hielten auf dem Wege. Und wir kamen gen Jeruſalem und blieben daſelbſt drei Tage, und am vierten Tage wurden dar gewogen das Silber und Gold und die Gefäße ins Haus unſers Gottes. Und die Kinder des Gefängniſſes,

die aus dem Gefängnis gekommen waren, opferten Brandopfer dem Gott Israels. Und sie überantworteten des Königs Befehle den Amtleuten des Königs.

Ezras Trauer über die Sünde des Volks und sein Bußgebet.

9 <sup>1</sup> Da das alles war ausgerichtet, traten zu mir die Obersten und sprachen: Das Volk Israel und die Priester und Leviten sind nicht abge sondert von den Völkern in den Ländern nach ihren Greueln, nämlich der Kananiter, Gethiter, Pherefiter, Jebusiter, Ammoniter, Moabitier, Ägypter und Amoriter; denn sie haben derselben Töchter genommen sich und ihren Söhnen und den heiligen Samen gemein gemacht mit den Völkern in den Ländern. Und die Hand der Obersten und Rats herren war die vornehmste in dieser Missethat. Da ich solches hörte, zerriß ich mein Kleid und meinen Rock und raufte Haupthaar und Bart aus und saß bestürzt. Und es versammelten sich zu mir alle, die des Herrn Wort fürchteten, um des Vergehens willen derer, die waren gefangen gewesen; und ich saß bestürzt bis an das Abendopfer.

6 Und um das Abendopfer stand ich auf von meinem Elend und fiel auf meine Kniee und breitete meine Hände aus zu dem Herrn, meinem Gott, und sprach: Mein Gott, ich schäme mich und scheue mich, meine Augen aufzuheben zu dir, mein Gott; denn unsre Missethat ist über unser Haupt gewachsen, und unsre Schuld ist groß bis in den Himmel. Von der Zeit unsrer Väter an sind wir in großer Schuld gewesen bis auf diesen Tag, und um unsrer Missethat willen sind wir und unsre Könige und Priester gegeben in die Hand der Könige in den Ländern, ins Schwert, ins Gefängnis, in Raub und in Scham

des Angesichts, wie es heutigestages geht. Nun aber ist einen kleinen Augenblick Gnade von dem Herrn, unserm Gott, geschehen, daß uns noch Entronnene übriggelassen sind, daß er uns gebe einen Nagel an seiner heiligen Stätte, daß unser Gott unsre Augen erleuchte und gebe uns ein wenig Leben, da wir Knechte sind. Nun, was sollen wir sagen, unser Gott, nach diesem, daß wir deine Gebote verlassen haben, die du durch deine Knechte, die Propheten, geboten hast, und gesagt: Das Land, darein ihr kommt zu erben, ist ein unreines Land durch die Unreinigkeit der Völker in den Ländern. So sollt ihr nun eure Töchter nicht geben ihren Söhnen, und ihre Töchter sollt ihr euren Söhnen nicht nehmen; und nach dem allem, was über uns gekommen ist um unsrer bösen Werke und großer Schuld willen, hast du, unser Gott, unsrer Missethat verschont und hast uns eine Errettung gegeben, wie es dasteht. Sollten wir wiederum deine Gebote lassen fahren, daß wir uns mit den Völkern dieser Greuel befreundeten? Wirst du nicht über uns zürnen, bis daß es gar aus sei, daß nichts Übriges noch keine Errettung sei? Herr, Gott Israels, du bist gerecht. Siehe, wir sind vor dir in unsrer Schuld; denn um deswillen ist nicht zu bestehen vor dir.

Die fremden Weiber werden von den Israeliten ausgefondert.

Und da Ezra also betete und bekannte, weinte und vor dem Hause Gottes lag, sammelten sich zu ihm aus Israel eine sehr große Gemeinde von Männern und Weibern und Kindern; denn das Volk weinte sehr. Und Sechanja antwortete und sprach zu Ezra: Wohlan, wir haben uns an unserm Gott vergangen, daß wir fremde Weiber aus den Völkern

des Landes genommen haben. Nun, es iſt noch Hoffnung für Iſrael deswegen. So laßt uns nun einen Bund machen mit unſerm Gott, daß wir alle Weiber und die von ihnen geboren ſind, hinausthun nach dem Rat des Herrn und derer, die die Gebote unſers Gottes fürchten, daß man thue nach dem Geſetze. So mache dich auf, denn dir gebührt es; wir wollen mit dir ſein. Sei getroſt und thue es! Da ſtand Eſra auf und nahm einen Eid von den Oberſten der Prieſter und Leviten und des ganzen Iſraels, daß ſie nach dieſem Wort thun ſollten. Und ſie ſchwuren. Und Eſra machte ſich auf von dem Hauſe Gottes und ging in die Kammer Johananſ. Und da er daſelbſthın kam, aß er kein Brot und trank kein Waſſer; denn er trug Leid um das Vergehen derer, die gefangen geweſen waren.

7 Und ſie ließen ausrufen durch Juda und Jeruſalem allen, die gefangen waren geweſen, daß ſie ſich gen Jeruſalem verſammelten. Und welcher nicht käme in drei Tagen nach dem Rat der Oberſten und Älteſten, des Habe ſollte verbannt ſein und er abgeſondert von der Gemeinde der Gefangenen. Da verſammelten ſich alle Männer Judas und Benjamins gen Jeruſalem in

drei Tagen. Und alles Volk ſaß auf der Straße vor dem Hauſe Gottes, und zitterten um der Sache willen und vom Regen. Und Eſra, 10 der Prieſter, ſtand auf und ſprach zu ihnen: Ihr habt euch vergangen, daß ihr fremde Weiber genommen habt, daß ihr der Schuld Iſraels noch mehr machtet. So bekennet nun 11 dem Herrn, eurer Väter Gott, und thut ſein Wohlgefallen und ſcheidet euch von den Völkern des Landes und von den fremden Weibern. Da 12 antwortete die ganze Gemeinde und ſprach mit lauter Stimme: Es geſchehe, wie du uns geſagt haſt. Aber 13 des Volks iſt viel und Regenzeit, und man kann nicht draußen ſtehen; ſo iſt's auch nicht eines oder zweier Tage Wert; denn wir haben viel gemacht ſolcher Übertretung. Laßt 14 uns unſere Oberſten beſtellen für die ganze Gemeinde, daß alle, die in unſern Städten fremde Weiber genommen haben, zu beſtimmten Zeiten kommen und die Älteſten einer jeglichen Stadt und ihre Richter mit ihnen, bis daß von uns gewendet werde der Horn unſers Gottes um dieſer Sache willen. Und ſie richteten 17 es aus an allen Männern, die fremde Weiber hatten.

## Das Buch Nehemia.

Nehemia's Gebet für ſein unglückliches Vaterland.

1 1 Dies ſind die Geſchichten Nehemia's, des Sohnes Hachabja's. Es geſchah im zwanzigſten Jahr, da ich war zu Suſan auf dem Schloß, kam Panani, einer meiner Brüder, mit etlichen Männern aus Juda. Und ich fragte ſie, wie es den Juden

ginge, die errettet und übrig waren von dem Gefängnis, und wie es zu Jeruſalem ginge. Und ſie ſprachen zu mir: Die übrigen von dem Gefängnis ſind daſelbſt im Lande in großem Unglück und Schmach; die Mauern Jeruſalems ſind zerbrochen und ihre Thore mit Feuer verbrannt. Da ich aber ſolche Worte hörte, ſaß ich und weinte und trug Leid

etliche Tage und fastete und betete  
 vor dem Gott des Himmels und sprach: Ach, Herr, Gott des Himmels, großer und schrecklicher Gott, der da hält den Bund und Barmherzigkeit denen, die ihn lieben und seine Gebote halten, wir haben an dir mißgehandelt, daß wir nicht gehalten haben die Gebote, Befehle und Rechte, die du geboten hast deinem Knecht Mose. Gedenke aber doch des Wortes, das du deinem Knecht Mose gebotest und sprachst: Wenn ihr euch versündigt, so will ich euch unter die Völker zerstreuen.  
 Wo ihr euch aber befehrt zu mir und haltet meine Gebote und thut sie, und ob ihr verstoßen wäret bis an der Himmel Ende, so will ich euch doch von dannen versammeln und will euch bringen an den Ort, den ich erwählt habe, daß mein Name daselbst wohne. Sie sind doch ja deine Knechte und dein Volk, die du erlöst hast durch deine große Kraft und mächtige Hand. Ach, Herr, laß deine Ohren aufmerken auf das Gebet deines Knechtes und auf's Gebet deiner Knechte, die da begehren, deinen Namen zu fürchten; und laß deinem Knechte heute gelingen und gieb ihm Barmherzigkeit vor diesem Manne! Denn ich war des Königs Schenke.

#### Wiederaufbau der Mauern Jerusalems.

2 Im zwanzigsten Jahr des Königs Artahastha, da Wein vor ihm stand, hob ich den Wein auf und gab dem Könige; und ich sah traurig vor ihm.  
 Da sprach der König zu mir: Warum siehst du so übel? Du bist ja nicht krank? Das ist's nicht, sondern du bist schwermütig. Ich aber fürchtete mich gar sehr und sprach zum Könige: Der König lebe ewiglich! Sollte ich nicht übel sehen? Die Stadt, da das Begräbniß meiner Väter ist, liegt wüst, und ihre Thore

sind mit Feuer verzehrt. Da sprach der König zu mir: Was forderst du denn? Da betete ich zu dem Gott des Himmels und sprach zum Könige: Gefällt es dem Könige und ist dein Knecht angenehm vor dir, so wollest du mich senden gen Juda zu der Stadt des Begräbnisses meiner Väter, daß ich sie baue. Und der König sprach zu mir und die Königin, die neben ihm saß: Wie lange wird deine Reise währen? und wann wirst du wiederkommen? Und es gefiel dem Könige, daß er mich hinsendete. Und ich setzte ihm eine bestimmte Zeit und sprach zum Könige: Gefällt es dem Könige, so gebe man mir Briefe an die Landpfleger jenseit des Wassers, daß sie mich hinübergeleiten, bis ich komme gen Juda. Und der König gab mir nach der guten Hand meines Gottes über mir. Und da ich kam zu den Landpflegern jenseit des Wassers, gab ich ihnen des Königs Briefe. Und der König sandte mit mir Hauptleute und Reiter.

Und da ich gen Jerusalem kam und drei Tage da gewesen war, ritt ich zum Thalthor aus bei der Nacht, und es that mir wehe, daß die Mauern Jerusalems eingerissen waren und die Thore mit Feuer verzehrt. Und ich ging hinüber zu dem Brunnenthor und zu des Königs Teich; und war da nicht Raum meinem Tier, daß es unter mir hätte gehen können. Da zog ich bei Nacht den Bach hinan, und es that mir wehe, die Mauern also zu sehen; und ich kehrte um und kam zum Thalthor wieder heim. Und ich sprach zu dem Obersten: Ihr seht das Unglück, darinnen wir sind, daß Jerusalem wüst liegt, und ihre Thore sind mit Feuer verbrannt; kommt, laßt uns die Mauern Jerusalems bauen, daß wir nicht mehr eine Schmach seien. Und ich sagte ihnen an die Hand meines Gottes, die gut über mir war, dazu die Worte des

Königs, die er mir geredet hatte. Und sie sprachen: So laßt uns auf sein und bauen! Und ihre Hände wurden gestärkt zum Guten.

- 3 33 Da aber Saneballat, der Horoniter, hörte, daß wir die Mauer bauten, ward er zornig und sehr 34 entrüstet und spottete der Juden und sprach vor seinen Brüdern und den Mächtigen zu Samaria: Was machen die ohnmächtigen Juden? Wird man sie so lassen? Werden sie opfern? Werden sie es diesen Tag vollenden? Werden sie die Steine lebendig machen, die Schutthaufen und verbrannt 35 sind? Aber Tobia, der Ammoniter, neben ihm sprach: Laß sie nur bauen; wenn Fische hinaufzögen, die zerrissen wohl ihre steinerne Mauer. 36 Höre, unser Gott, wie verachtet sind wir! Nehre ihren Hohn auf ihren Kopf, daß du sie gebest in Verachtung im Lande ihres Gefängnisses. 37 Decke ihre Missethat nicht zu und ihre Sünde vertilge nicht vor dir; denn sie haben vor den Bauleuten 38 dich erzürnt. Aber wir bauten die Mauer und fügten sie ganz aneinander bis zur halben Höhe. Und das Volk gewann ein Herz zu arbeiten.

- 4 1 Da aber Saneballat und Tobia und die Araber und Ammoniter und Asdoditer hörten, daß die Mauern zu Jerusalem zugemacht wurden, und daß sie die Lücken angefangen hatten zu schließen, wurden sie sehr zornig 2 und machten allesamt einen Bund miteinander, daß sie kämen und stritten wider Jerusalem und richteten darin 3 Verwirrung an. Wir aber beteten zu unserm Gott und stellten Gut gegen sie Tag und Nacht vor ihnen. 10 Und es geschah hinfort, daß der Jünglinge die Hälfte thaten die Arbeit, die andre Hälfte hielten Spieße, Schilde, Bogen und Panzer. Und die Obersten standen hinter dem 11 ganzen Hause Juda, die da bauten

an der Mauer. Und die da Last trugen von denen, die ihnen auf-luden, mit einer Hand thaten sie die Arbeit, und mit der andern hielten sie die Waffe. Und ein jeglicher, 12 der da baute, hatte sein Schwert an seine Lenden gegürtet und baute also; und der mit der Posaune blies, war neben mir. Und ich sprach zu den 13 Ratsherren und Obersten und zum andern Volk: Das Werk ist groß und weit, und wir sind zerstreut auf der Mauer, fern voneinander. An 14 welchem Ort ihr nun die Posaune schallen hört, dahin versammelt euch zu uns. Unser Gott wird für uns streiten. So arbeiteten wir am Werk, 15 und ihre Hälfte hielt die Spieße von dem Aufgang der Morgenröte, bis die Sterne hervorkamen. Auch sprach 16 ich zu der Zeit zum Volk: Ein jeglicher bleibe mit seinem Knechte über Nacht zu Jerusalem, daß sie uns des Nachts der Hut und des Tages der Arbeit warten. Aber ich 17 und meine Brüder und meine Knechte und die Männer an der Hut hinter mir, wir zogen unsre Kleider nicht aus; ein jeglicher ließ das Baden anstehen.

Nehemia stellt die Beschwerden der Armen ab.

Und es erhob sich ein großes Ge- 1 5 schrei des Volks und ihrer Weiber wider ihre Brüder, die Juden. Und 2 waren etliche, die da sprachen: Unserer Söhne und Töchter sind viel; laßt uns Getreide nehmen und essen, daß wir leben. Aber etliche sprachen: 3 Laßt uns unsre Äcker, Weinberge und Häuser versehen und Getreide nehmen in der Teurung. Etliche 4 aber sprachen: Wir haben Geld entlehnt zum Schoß für den König auf unsre Äcker und Weinberge; nun ist 5 doch wie unsrer Brüder Leib auch unser Leib und wie ihre Kinder unsre Kinder, und siehe, wir müssen unsre Söhne und Töchter unterwerfen dem

Dienst, und sind schon unsrer Töchter etliche unterworfen, und ist kein Vermögen in unsern Händen; und unsere Äcker und Weinberge sind der andern geworden.

- 6 Da ich aber ihr Schreien und solche Worte hörte, ward ich sehr zornig. Und mein Herz ward Mats mit mir, daß ich schalt die Ratsherren und die Obersten und sprach zu ihnen: Wollt ihr einer gegen den andern Wucher treiben? Und ich brachte eine große Gemeinde wider sie zusammen und sprach zu ihnen: Wir haben unsre Brüder, die Juden, erkaufte, die den Heiden verkauft waren, nach unserm Vermögen; und ihr wollt auch eure Brüder verkaufen, und sie sollen uns verkauft werden? Da schwiegen sie und fanden nichts zu antworten. Und ich sprach: Es ist nicht gut, was ihr thut. Solltet ihr nicht in der Furcht Gottes wandeln um des Hohnes willen der Heiden, unsrer Feinde? Ich und meine Brüder und meine Knechte haben ihnen auch Geld geliehen und Getreide; laßt uns doch diese Schuld erlassen. So gebt ihnen nun heutiges tags wieder ihre Äcker, Weinberge, Ölgärten und Häuser und den Hundertsten am Gelde, am Getreide, am Most und am Öl, den ihr von ihnen zu fordern habt. Da sprachen sie: Wir wollen es wiedergeben und wollen nichts von ihnen fordern und wollen thun, wie du gesagt hast. Und ich rief die Priester und nahm einen Eid von ihnen, daß sie also thun sollten. Auch schüttelte ich meinen Mantel aus und sprach: Also schüttelte Gott aus jedermann von seinem Hause und von seiner Arbeit, der dies Wort nicht handhabt, daß er sei ausgeschüttelt und leer. Und die ganze Gemeinde sprach: Amen, und lobten den Herrn. Und das Volk that also.
- 14 Auch von der Zeit an, da mir

befohlen ward, ihr Landpfleger zu sein im Lande Juda, nämlich vom zwanzigsten Jahr an bis in das zweiunddreißigste Jahr des Königs Artahastha, das sind zwölf Jahre, nährte ich mich und meine Brüder nicht von der Landpfleger Kost. Denn die vorigen Landpfleger, die vor mir gewesen waren, hatten das Volk beschwert und hatten von ihnen genommen Brot und Wein, dazu auch vierzig Silberlinge; auch waren ihre Knechte mit Gewalt gefahren über das Volk. Ich that aber nicht also um der Furcht Gottes willen. Auch arbeitete ich an der Mauer Arbeit und kaufte keinen Acker; und alle meine Knechte mußten daselbst an die Arbeit zuhause kommen. Dazu waren der Juden und Obersten hundertundfünfzig an meinem Tisch und die zu uns kamen aus den Heiden, die um uns her sind. Und man gebraachte für mich des Tages einen Ochsen und sechs außerlesene Schafe und Vögel und je innerhalb zehn Tagen allerlei Wein die Menge. Dennoch forderte ich nicht der Landpfleger Kost; denn der Dienst war schwer auf dem Volk. Gedente mir, mein Gott, zum Besten alles, was ich diesem Volke gethan habe.

Vollendung der Mauer. Vorlesung des Gesetzes und Feier des Laubbüttenfestes.

Und die Mauer ward fertig in zweiundfünfzig Tagen. Und da alle unsere Feinde das hörten, fürchteten sich alle Heiden, die um uns her waren, und der Mut entfiel ihnen; denn sie merkten, daß dies Werk von Gott war.

Da wir nun die Mauer gebaut hatten, hängte ich die Thüren ein; und es wurden bestellt die Thorhüter, Sänger und Leviten. Und ich gebot meinem Bruder Hanani und Hananja, dem Burgoogt zu Jerusalem (denn er war ein treuer

Mann und gottesfürchtig vor vielen  
 3 andern), und sprach zu ihnen: Man  
 soll die Thore Jerusalems nicht auf-  
 thun, bis daß die Sonne heiß wird;  
 und wenn man noch auf der Hut  
 steht, soll man die Thüren zuschlagen  
 und verriegeln. Und es wurden Hüter  
 bestellt aus den Bürgern Jerusalems,  
 ein jeglicher auf seine Hut seinem  
 4 Hause gegenüber. Die Stadt aber  
 war weit von Raum und groß, aber  
 wenig Volk darinnen, und die Häuser  
 6 waren nicht gebaut. Der ganzen Ge-  
 meinde wie ein Mann waren zwei-  
 undvierzigtausend dreihundert und  
 67 sechzig, ausgenommen ihre Knechte  
 und Mägde, derer waren siebentau-  
 send dreihundert und siebenunddreißig.  
 8 1 Da nun herzukam der siebente Mo-  
 nat und die Kinder Israel in ihren  
 Städten waren, versammelte sich das  
 ganze Volk wie ein Mann auf die  
 breite Gasse vor dem Wasserthor,  
 und sprachen zu Esra, dem Schrift-  
 gelehrten, daß er das Buch des Ge-  
 seses Moses holte, das der Herr  
 2 Israel geboten hat. Und Esra, der  
 Priester, brachte das Gesetz vor die  
 Gemeinde, beide, Männer und Wei-  
 ber und alle, die es vernehmen konnten,  
 am ersten Tage des siebenten Mo-  
 3 nats. Und er las darinnen vom lichten  
 Morgen an bis auf den Mittag, vor  
 Mann und Weib und wer's verneh-  
 men konnte. Und des ganzen Volkes  
 Ohren waren zu dem Gesetzbuch ge-  
 4 lehrt. Und Esra, der Schriftgelehrte,  
 stand auf einem hölzernen hohen  
 Stuhl, den sie gemacht hatten, zu  
 5 predigen. Und er that das Buch  
 auf vor dem ganzen Volk; denn er  
 ragte über alles Volk; und da er's  
 6 aufthat, stand alles Volk. Und Esra  
 lobte den Herrn, den großen Gott.  
 Und alles Volk antwortete: Amen,  
 Amen! mit erhobenen Händen und  
 neigten sich und beteten den Herrn  
 7 an mit dem Antlitz zur Erde. Und  
 die Leviten machten, daß das Volk

aufs Gesetz merkte; und das Volk  
 stand auf seiner Stätte. Und sie  
 lasen im Gesetzbuch Gottes klar und  
 verständlich, daß man verstand, was  
 gelesen ward. Und Nehemia, der  
 Landpfleger, und Esra, der Priester,  
 der Schriftgelehrte, und die Leviten,  
 die das Volk aufmerksam machten,  
 sprachen zu allem Volk: Dieser Tag  
 ist heilig dem Herrn, eurem Gott;  
 darum seid nicht traurig und weinet  
 nicht. Denn alles Volk weinte, da  
 sie die Worte des Gesetzes hörten.  
 Darum sprach er zu ihnen: Gehet  
 10 hin und esset das Fette und trinket  
 das Süße und sendet denen auch  
 Teile, die nichts für sich bereitet  
 haben; denn dieser Tag ist heilig  
 unserm Herrn. Und bekümmert euch  
 nicht; denn die Freude am Herrn  
 ist eure Stärke. Und alles Volk ging  
 13 hin, daß es aße, tränke und Teile  
 sendete und eine große Freude machte;  
 denn sie hatten die Worte verstanden,  
 die man ihnen hatte kundgethan.

Und des andern Tages versammel-  
 13 ten sich die Obersten und die Priester  
 und Leviten zu Esra, daß er sie in  
 den Worten des Gesetzes unterrichtete.  
 Und sie fanden geschrieben im Gesetz,  
 14 was der Herr durch Mose geboten  
 hatte, daß die Kinder Israel in Laub-  
 hütten wohnen sollten am Fest im  
 siebenten Monat und sollten es lassen  
 15 laut werden und ausrufen in allen  
 ihren Städten und zu Jerusalem und  
 sagen: Gehet hinaus auf die Berge  
 und holet Zweige, daß man Laub-  
 hütten mache, wie es geschrieben steht.  
 Und das Volk ging hinaus und hol-  
 16 ten und machten sich Laubhütten, ein  
 jeglicher auf seinem Dach und in ihren  
 Höfen und in den Höfen am Hause  
 Gottes und auf der breiten Gasse  
 am Wasserthor und auf der breiten  
 Gasse am Thor Ephraim. Und die  
 17 ganze Gemeinde derer, die aus dem

14) 8. Mose 28, 34 u. f.



Gefängnis waren wiedergekommen, machten Laubhütten und wohnten darinnen. Denn die Kinder Israel hatten seit der Zeit Josuas, des Sohnes Nuns, bis auf diesen Tag nicht also gethan; und war eine sehr  
 18 große Freude. Und es ward im Gesetzbuch Gottes gelesen alle Tage, vom ersten Tage an bis auf den letzten; und hielten das Fest sieben Tage und am achten Tage die Versammlung, wie sich's gebührt.

Öffentliche Buße des Volks.

- 9 1 Am vierundzwanzigsten Tage dieses Monats kamen die Kinder Israel zusammen mit Fasten und Säcken und  
 2 Erde auf sich (auf ihren Häuptern) und sonderten den Samen Israels von allen fremden Kindern und traten hin und bekannten ihre Sünden und  
 3 ihrer Väter Missethaten und standen auf an ihrer Stätte, und man las im Gesetzbuch des HErrn, ihres Gottes, ein Viertel des Tages; und ein Viertel bekannten sie und beteten  
 4 an den HErrn, ihren Gott. Und auf dem hohen Platz standen die Leviten und schrieten laut zu dem HErrn, ihrem Gott, und sprachen: Auf! lobet den HErrn, euren Gott von Ewigkeit zu Ewigkeit! und man lobe den Namen deiner Herrlichkeit, der erhaben ist über allen Preis und Ruhm.  
 5 HErr, du bist's allein, du hast gemacht den Himmel und aller Himmel Himmel mit all ihrem Heer, die Erde und alles, was darauf ist, die Meere und alles, was darinnen ist; du machst alles lebendig, und das himmlische  
 7 Heer betet dich an. Du bist der HErr, Gott, der du Abram erwählt  
 8 hast und sein Herz treu vor dir gefunden und einen Bund mit ihm gemacht, seinem Samen zu geben das Land der Kananiter, und hast dein Wort gehalten; denn du bist gerecht.

Und du hast angesehen das Elend  
 unserer Väter in Ägypten und ihr Schreien erhört am Schilfmeer und  
 10 Zeichen und Wunder gethan an Pharaon und allen seinen Knechten und an allem Volk seines Landes; und  
 11 hast das Meer vor ihnen zerrissen und sie geführt des Tags in einer  
 12 Wolkensäule und des Nachts in einer Feuersäule. Und du bist herabgestiegen  
 13 auf den Berg Sinai und hast mit ihnen vom Himmel geredet und gegeben ein wahrhaftiges Recht und ein  
 14 rechtes Gesetz und gute Gebote und Sitten und deinen heiligen Sabbath  
 15 ihnen kundgethan und Gebote, Sitten und Gesetz ihnen geboten durch deinen Knecht Mose und zu ihnen  
 16 geredet, sie sollten hineingehen und das Land einnehmen, darüber du deine Hand hobest, es ihnen zu geben.

Aber unsere Väter wurden stolz  
 und halsstarrig, daß sie deinen Geboten nicht gehorchten. Und sie weigerten sich zu hören und gedachten auch nicht an deine Wunder, die du an ihnen thatest; aber du, mein Gott, vergabest und warest gnädig, barmherzig, geduldig und von großer Güte und verließest sie nicht. Und ob sie  
 18 wohl ein gegoffenes Kalb machten und sprachen: Das ist dein Gott, der dich aus Ägyptenland geführt hat, und thaten große Lästerungen: doch  
 19 verließest du sie nicht in der Wüste nach deiner großen Barmherzigkeit, und die Wolkensäule wich nicht von ihnen des Tags, sie zu führen auf dem Wege, noch die Feuersäule des Nachts, ihnen zu leuchten auf dem Wege, den sie zogen. Und du gabst  
 20 ihnen deinen guten Geist, sie zu unterweisen. Vierzig Jahre versorgtest du  
 21 sie in der Wüste, daß ihnen nichts mangelte. Ihre Kleider veralteten nicht, und ihre Füße schwollen nicht. Und du vermehrtest ihre Kinder wie  
 22 die Sterne am Himmel und brachtest sie ins Land, das du ihren Vätern

- verheissen hatteſt, daß ſie einziehen  
 24 und es einnehmen ſollten. Und die  
 Kinder zogen hinein und nahmen das  
 Land ein; und du demüthigteſt vor  
 ihnen die Einwohner des Landes,  
 die Kananiter, und gabſt ſie in ihre  
 Hände, ihre Könige und die Völker  
 im Lande, daß ſie mit ihnen thäten  
 25 nach ihrem Willen. Und ſie gewan-  
 nen feſte Städte und ein fettes Land  
 und nahmen Häuser ein voll allerlei  
 Güter, ausgehauene Brunnen, Wein-  
 berge, Olgärten und Bäume, davon  
 man iſſet, die Menge, und ſie aßen und  
 wurden ſatt und fett und lebten in  
 Wonne durch deine große Güte.  
 26 Aber ſie wurden ungehorſam und  
 widerſtrebten dir und warfen dein  
 Geſetz hinter ſich zurück und erwürg-  
 ten deine Propheten, die ihnen be-  
 zeugten, daß ſie ſich ſollten zu dir be-  
 kehren, und thaten große Läſterungen.  
 27 Darum gabſt du ſie in die Hand  
 ihrer Feinde, die ſie ängſteten. Und  
 zur Zeit ihrer Angſt ſchrieten ſie zu  
 dir; und du erhörteſt ſie vom Him-  
 mel, und durch deine große Barm-  
 herzigkeit gabſt du ihnen Heilande,  
 die ihnen halfen aus ihrer Feinde  
 28 Hand. Wenn ſie aber zur Ruhe  
 kamen, thaten ſie wieder übel vor  
 29 dir. Aber nach deiner großen Barm-  
 herzigkeit haſt du es nicht gar aus  
 mit ihnen gemacht noch ſie verlaſſen;  
 denn du biſt ein gnädiger und barm-  
 herziger Gott.  
 30 Nun, unſer Gott, du großer Gott,  
 mächtig und ſchrecklich, der du hältſt  
 Bund und Barmherzigkeit, achte nicht  
 gering all die Mühe, die uns ge-  
 troffen hat, unsre Könige, Fürſten,  
 Prieſter, Propheten, Väter und dein  
 ganzes Volk von der Zeit an der  
 Könige zu Aſſur bis auf dieſen Tag.  
 31 Du biſt gerecht in allem, was du  
 über uns gebracht haſt; denn du haſt  
 recht gethan; wir aber ſind gottlos  
 32 geweſen. Siehe, wir ſind heutiges-  
 tags Knechte im Lande, das du

unſern Vätern gegeben haſt, zu eſſen  
 ſeine Früchte und Güter, und ſein 27  
 Ertrag mehrt ſich den Königen, die  
 du über uns geſetzt haſt um unsrer  
 Sünden willen; und ſie herrſchen über  
 unsre Leiber und Vieh nach ihrem  
 Willen, und wir ſind in großer Noth.

Wiederaufrichtung geſetzlicher Ordnungen.

Und in dieſem allem machten wir 10  
 einen feſten Bund und ſchrieben und  
 ließen es unsre Fürſten, Leviten und  
 Prieſter verſiegeln. Und das Volk, 28  
 Prieſter, Leviten, Thorhüter, Sänger  
 und alle, die ſich von den Völkern  
 in den Landen geſondert hatten zum  
 Geſetz Gottes ſamt ihren Weibern,  
 Söhnen und Töchtern, alle, die es  
 verſtehen konnten, hielten ſich zu ihren 30  
 Brüdern, den Mächtigen, und kamen,  
 daß ſie ſchwuren und ſich mit einem  
 Eide verpflichteten, zu wandeln im  
 Geſetz Gottes, das durch Moſe, den  
 Knecht Gottes, gegeben iſt, daß ſie  
 es hielten und thun wollten nach allen  
 Geboten, Rechten und Sitten des  
 Herrn, unsers Herrſchers, und daß 31  
 wir den Völkern im Lande unsre  
 Töchter nicht geben noch ihre Töchter  
 unſern Söhnen nehmen wollten; auch 32  
 wenn die Völker im Lande am Sab-  
 bathtage bringen Ware und allerlei  
 Getreide zu verkaufen, daß wir's nicht  
 von ihnen nehmen wollten auf den  
 Sabbath und die heiligen Tage, und  
 daß wir das ſiebente Jahr von aller-  
 hand Beſchwerung frei laſſen wollten.

Und die Oberſten des Volks wohn- 11  
 ten zu Jeruſalem. Das andre Volk  
 aber warf das Loſ darum, daß unter  
 zehn ein Teil gen Jeruſalem in die  
 heilige Stadt zöge zu wohnen und  
 neun Teile in den Städten. Und 1  
 das Volk ſegnete alle die Männer,  
 die freiwillig waren, zu Jeruſalem  
 zu wohnen.

Und bei der Einweihung der Mauer 12  
 zu Jeruſalem ſuchte man die Leviten  
 aus allen ihren Orten, daß man ſie

gen Jerusalem brachte, zu halten Einweihung in Freuden mit Danken, mit Singen, Zimbeln, Psaltern und Harfen. Und die Priester und Leviten reinigten sich und reinigten das Volk, die Thore und die Mauer. Und ich ließ die Fürsten Judas oben auf die Mauer steigen und bestellte zwei große Dankchöre. Die einen gingen hin zur Rechten oben auf der Mauer; der andre Dankchor ging ihnen gegenüber und ich ihm nach, und standen also die zwei Dankchöre am Hause Gottes und ich und die Hälfte der Obersten mit mir; und die Priester und die Sänger sangen laut. Und es wurden desselben Tages große Opfer geopfert, und sie waren fröhlich; denn Gott hatte ihnen eine große Freude gemacht, daß sich auch Weiber und Kinder freuten und man hörte die Freude Jerusalems bis in die Ferne. Zur selben Zeit sah ich in Juda Kelter treten auf den Sabbath und Garben hereinbringen und Esel beladen mit Wein, Trauben, Feigen und allerlei Last gen Jerusalem bringen auf den Sabbathtag. Und ich zeugte wider sie des Tages, da sie die Nahrung verkauften. Es wohnten auch Tyrer darinnen; die brachten Fische und allerlei Ware und verkauften's auf den Sabbath

den Kindern Judas in Jerusalem. Da schalt ich die Obersten in Juda und sprach zu ihnen: Was ist das für ein böses Ding, das ihr thut, und brecht den Sabbathtag? Thaten nicht eure Väter also, und unser Gott führte all dies Unglück über uns und über diese Stadt? Und ihr macht des Horns über Israel noch mehr, daß ihr den Sabbath brecht! Und da es in den Thoren zu Jerusalem dunkel ward vor dem Sabbath, hieß ich die Thüren zuschließen und befahl, man sollte sie nicht aufthun bis nach dem Sabbath. Und ich bestellte meiner Knechte etliche an die Thore, daß man keine Last hereinbrachte am Sabbathtage. Da blieben die Krämer und Verkäufer mit allerlei Ware über Nacht draußen vor Jerusalem, einmal oder zwei. Da zeugte ich wider sie und sprach zu ihnen: Warum bleibt ihr über Nacht vor der Mauer? Werdet ihr's noch einmal thun, so will ich die Hand an euch legen. Von der Zeit an kamen sie des Sabbath's nicht. Und ich sprach zu den Leviten, daß sie sich reinigten und kämen und hüteten der Thore, zu heiligen den Sabbathtag. Mein Gott, gedanke mir des auch und schone mein nach deiner großen Barmherzigkeit.

## Das Buch Esther.

(Dies Buch erzählt die Entstehung des jüdischen Purimfestes zur Zeit des Königs Ahasveros oder Xerxes.)

## II. Lehre und Dichtung im alten Bunde.

### Das Buch Hiob.

Hiobs Versuchung und Bewährung.

- 1 **Es** war ein Mann im Lande Uz, der hieß Hiob. Derselbe war schlecht und recht, gottesfürchtig und mied das Böse und hatte sieben Söhne und drei Töchter; und seines Viehs waren siebentaufend Schafe, dreitaufend Kamele, fünfhundert Joch Rinder und fünfhundert Eselinnen und des Gesindes sehr viel; und er war herrlicher denn alle, die gegen Morgen wohnten. Und seine Söhne gingen ein und machten ein Mahl, ein jeglicher in seinem Hause auf seinen Tag; und sandten hin und luden ihre drei Schwestern, mit ihnen zu essen und zu trinken. Und wenn die Tage des Mahles um waren, sandte Hiob hin und heiligte sie und machte sich des Morgens früh auf und opferte Brandopfer nach ihrer aller Zahl; denn Hiob gedachte: Meine Söhne möchten gesündigt und Gott abgesagt haben in ihrem Herzen. Also that Hiob alle Zeit.
- Es** begab sich aber auf einen Tag, da die Kinder Gottes kamen und vor den HErrn traten, kam der Satan auch unter ihnen. Der HErr aber sprach zum Satan: Wo kommst du her? Der Satan antwortete dem HErrn und sprach: Ich habe das Land umher durchzogen. Der HErr sprach zu dem Satan: Hast du nicht acht gehabt auf meinen Knecht Hiob? Denn es ist seinesgleichen nicht im Lande, schlecht und recht, gottesfürchtig und meidet das Böse. Der Satan antwortete dem HErrn und sprach: Meinst du, daß Hiob umsonst Gott fürchtet? Hast du doch ihn, sein Haus und alles, was er hat, ringsumher verwahret. Du hast das Werk seiner Hände gesegnet, und sein Gut hat sich ausgebreitet im Lande. Wer redest deine Hand aus und tastest an alles, was er hat: was gilt's, er wird dir ins Angesicht absagen! Der HErr sprach zum Satan: Siehe, alles, was er hat, sei in deiner Hand; nur an ihn selbst lege deine Hand nicht. Da ging der Satan aus von dem HErrn.
- Des Tages aber, da seine Söhne und Töchter aßen und tranken Wein in ihres Bruders Hause, des Erstgebornen, kam ein Bote zu Hiob und sprach: Die Rinder pflügten, und die Eselinnen gingen neben ihnen an der Weide; da fielen die Saba herein und nahmen sie und schlugen die Knechte mit der Schärfe des Schwerts; und ich bin allein entronnen, daß ich dir's ansagte. Da der noch redete, kam ein anderer und sprach: Das Feuer Gottes fiel vom Himmel und verbrannte Schafe und Knechte und verzehrte sie; und ich bin allein entronnen, daß ich dir's ansagte. Da der noch redete, kam einer und sprach: Die Chaldäer machten drei Rotten und überfielen die Kamele und nahmen sie und schlugen die Knechte mit der Schärfe des Schwerts; und ich bin allein entronnen, daß ich dir's ansagte. Da der noch redete, kam einer und sprach: Deine Söhne und Töchter aßen und tranken im Hause ihres Bruders, des Erstgebornen; und siehe, da kam ein großer Wind von der Wüste her und stieß auf die vier Ecken des Hauses und warf es auf deine Kinder, daß sie starben; und ich bin allein entronnen, daß ich dir's

20 anfragte. Da stand Hiob auf und zerriß sein Kleid und raufte sein Haupt und fiel auf die Erde und  
 21 betete an und sprach: Ich bin nackt zur Welt gekommen, nackt werde ich wieder dahinfahren. Der HErr hat's gegeben, der HErr hat's genommen; der Name des  
 22 HErrn sei gelobt! In diesem allen sündigte Hiob nicht und that nichts Thörichtes wider Gott.  
 2 Es begab sich aber des Tages, da die Kinder Gottes kamen und traten vor den HErrn, daß der Satan auch unter ihnen kam und vor den HErrn trat. Da sprach der HErr zu dem Satan: Wo kommst du her? Der Satan antwortete dem HErrn und sprach: Ich habe das Land umher  
 3 durchzogen. Der HErr sprach zu dem Satan: Hast du nicht acht auf meinen Knecht Hiob gehabt? Denn es ist seinesgleichen im Lande nicht, schlecht und recht, gottesfürchtig und meidet das Böse und hält noch fest an seiner Frömmigkeit; du aber hast mich bewegt, daß ich ihn ohne Ur-  
 4 sache verderbt habe. Der Satan antwortete dem HErrn und sprach: Haut für Haut; alles, was ein Mann hat, läßt er für sein Leben; aber rede deine Hand aus und taste sein Ge-  
 5 bein und Fleisch an: was gilt's, er wird dir ins Angesicht absagen! Der HErr sprach zu dem Satan: Siehe da, er sei in deiner Hand; doch schone  
 6 seines Lebens! Da fuhr der Satan aus vom Angesicht des HErrn und schlug Hiob mit bösen Schwären von der Fußsohle an bis auf seinen Schei-  
 7 tel. Und er nahm eine Scherbe und schabte sich und saß in der Asche.  
 8 Und sein Weib sprach zu ihm: Hältst du noch fest an deiner Frömmigkeit? Ja, sage Gott ab und stirb!  
 9 Er aber sprach zu ihr: Du redest, wie die närriſchen Weiber reden. Haben wir Gutes empfangen von Gott und sollten das

Böse nicht auch annehmen? In diesem allen versündigte sich Hiob nicht mit seinen Lippen.

Hiobs und seiner Freunde, Eliphas, Bildad und Sophar, Reden und Gegenreden.

Da aber die drei Freunde Hiobs hörten all das Unglück, das über ihn gekommen war, kamen sie, ein jeglicher aus seinem Ort, Eliphas von Theman, Bildad von Suah und Sophar von Naema; denn sie wurden eins, daß sie kämen, ihn zu beklagen und zu trösten. Und da sie ihre Augen aufhoben von fern, kamten sie ihn nicht und hoben auf ihre Stimme und weinten; und ein jeglicher zerriß sein Kleid, und sprengten Erde auf ihr Haupt gen Himmel und saßen mit ihm auf der Erde sieben Tage und sieben Nächte und redeten nichts mit ihm; denn sie sahen, daß der Schmerz sehr groß war.

Danach that Hiob seinen Mund auf und verfluchte seinen Tag und sprach: Warum bin ich nicht gestorben bei der Geburt? Warum bin ich nicht verschieden, da ich zur Welt kam? So läge ich doch nun und wäre still, schliefe und hätte Ruhe. Warum ist das Licht gegeben dem Mühseligen und das Leben den betrübten Herzen, die des Todes warten, und er kommt nicht, und gräben ihn wohl aus dem Verborgnen; denn was ich gefürchtet habe, ist über mich gekommen, und was ich sorgte, hat mich getroffen. War ich nicht glücklich? War ich nicht fein still? Hatte ich nicht gute Ruhe? Und es kommt solche Unruhe!

Da antwortete Eliphas von Theman und sprach: Du hast's viel leicht nicht gern, so man versucht, mit dir zu reden; aber wer kann sich's enthalten? Siehe, du hast viele unterwiesen und lasse Hände gestärkt:

- 4 deine Rede hat die Gefallenen auf-  
gerichtet, und die behebenden Kniee hast  
5 du gekräftigt. Nun es aber an dich  
kommt, wirst du weich; und nun es  
6 dich trifft, erschrickst du. Ist nicht  
deine Gottesfurcht dein Trost, deine  
Hoffnung die Unsträflichkeit deiner  
7 Wege? Gedenke doch, wo ist ein  
Unschuldiger umgekommen? oder wo  
8 sind die Gerechten je vertilgt? Wie  
ich wohl gesehen habe: die da Mühe  
pflügten und Unglück säeten, ernteten  
9 es auch ein; durch den Odem Gottes  
sind sie umgekommen und vom Geist  
seines Zorns vertilgt.
- 5 1 Rufe doch! was gilt's, ob einer  
dir antworte? Und an welchen von  
den Heiligen willst du dich wenden?  
2 Ich aber würde zu Gott mich wen-  
den und meine Sache vor ihn bringen,  
3 der große Dinge thut, die nicht zu  
forschen sind, und Wunder, die nicht  
10 zu zählen sind, der den Regen aufs  
Land giebt und läßt Wasser kommen  
11 auf die Gefilde, der die Niedrigen  
erhöhet und den Betrübten empor-  
12 hilft. Er macht zunichte die An-  
schläge der Listigen, daß es ihre  
13 Hand nicht ausführen kann; er fängt  
die Weisen in ihrer Listigkeit und  
14 stürzt der Verkehrten Rat, daß sie  
des Tags in der Finsternis laufen  
und tappen am Mittag wie in der  
15 Nacht, und ist des Armen Hoffnung,  
daß die Bosheit wird ihren Mund  
müssen zuhalten.
- 17 Siehe, selig ist der Mensch,  
den Gott straft; darum weigre  
dich der Züchtigung des All-  
18 mächtigen nicht. Denn Er ver-  
legt und verbindet; er zer-  
schlägt, und seine Hand heilt.  
19 Aus sechs Trübsalen wird er  
dich erretten, und in der sie-  
benten wird dich kein Übel  
20 rühren. In der Zerrung wird er  
dich vom Tod erlösen und im Kriege  
21 von des Schwertes Hand. Und du  
wirst erfahren, daß deine Hütte

Frieden hat, und wirst deine Behau-  
sung versorgen und nichts vermessen  
und wirst im Alter zu Grabe kom-  
men, wie Garben eingeführt werden  
zu seiner Zeit.

Hiob antwortete und sprach: 6  
Wenn man doch meinen Unmut wöge  
und mein Leiden zugleich in die Wage  
legte! Denn nun ist es schwerer denn  
Sand am Meer; darum gehen meine  
Worte irre. Denn die Pfeile des  
Allmächtigen stecken in mir, derselben  
Gift muß mein Geist trinken, und  
die Schrecknisse Gottes sind auf mich  
gerichtet. O, daß meine Bitte ge-  
schähe, und Gott gäbe mir, was ich  
hoffe! Daß Gott anfänge und zer-  
schlage mich und ließe seine Hand  
gehen und zerscheiterte mich! Wer  
14 Barmherzigkeit seinem Nächsten wei-  
gert, der verläßt des Allmächtigen  
Furcht. Meine Brüder trügen wie  
ein Bach, wie Wasserströme, die ver-  
gehen; zur Zeit, wenn sie die Hitze  
17 drückt, versiegen sie, wenn es heiß  
wird, vergehen sie von ihrer Stätte.  
Lehret mich, so will ich schweigen,  
24 und was ich nicht weiß, darin unter-  
weist mich. Warum tadelt ihr rechte  
Rede? Wer ist unter euch, der sie  
strafen könnte? Ihr sielet wohl über  
einen armen Waisen her und gräbet  
eurem Nächsten Gruben. Doch weil  
27 ihr habt angehoben, sehet auf mich,  
ob ich vor euch mit Lügen bestehen  
werde. Antwortet, was recht ist;  
meine Antwort wird noch recht blei-  
ben.

Muß nicht der Mensch immer im  
7 Streit sein auf Erden, und sind seine  
Tage nicht wie eines Tagelöhners?  
Wie ein Knecht sich sehnt nach dem  
Schatten und ein Tagelöhner, daß  
seine Arbeit aus sei, also habe ich  
wohl ganze Monden vergeblich ge-  
arbeitet, und elender Nächte sind mir  
viele geworden. Meine Tage sind leich-  
ter dahingeflogen denn eine Weber-  
spule, und sind vergangen, daß kein

17 Aufhalten dagewesen ist. Was ist  
ein Mensch, daß du ihn groß achtest  
18 und bekümmerst dich um ihn? Du  
suchst ihn täglich heim und versuchst  
19 ihn alle Stunde. Warum thust du  
dich nicht von mir und lässest mich  
20 nicht? Habe ich gesündigt, was thue  
ich dir damit, o du Menschenhüter?  
Warum machst du mich zum Ziel  
deiner Anläufe, daß ich mir selbst  
21 eine Last bin? Und warum vergiebst  
du mir meine Missethat nicht und  
nimmst nicht weg meine Sünde?  
Denn nun werde ich mich in die  
Erde legen, und wenn du mich mor-  
gen suchst, werde ich nicht da sein.

1 Da antwortete Bildad von Suah  
2 und sprach: Wie lange willst du  
solches reden und sollen die Reden  
deines Mundes so einen stolzen Mut  
3 haben? Meinst du, daß Gott unrecht  
richte oder der Allmächtige das Recht  
4 verkehre? Haben deine Söhne vor  
ihm gesündigt, so hat er sie ver-  
stoßen um ihrer Missethat willen.  
5 So du aber dich beizeiten zu Gott  
thust und zu dem Allmächtigen flehest,  
6 und so du rein und fromm bist, so  
wird er aufwachen zu dir und wird  
wieder aufrichten deine Wohnung um  
deiner Gerechtigkeit willen.

8 Denn frage die vorigen Geschlech-  
ter, merke auf das, was ihre Väter  
9 erforscht haben, und siehe, daß Gott  
nicht verwirft die Frommen und er-  
hält nicht die Hand der Boshaften.

1 Hiob antwortete und sprach: Ja,  
2 ich weiß gar wohl, daß es also ist,  
und daß ein Mensch nicht gerecht  
3 sein mag vor Gott. Hat er Lust,  
mit ihm zu hadern, so kann er ihm  
auf tausend nicht eins antworten.  
4 Er ist weise und mächtig; wem ist's  
je gelungen, der sich wider ihn gelegt  
5 hat? Er versetzt Berge, ehe sie es  
innwerden, die er in seinem Zorn  
6 umkehrt. Er bewegt die Erde aus  
ihrem Ort, daß ihre Pfeiler zittern.  
7 Er spricht zur Sonne, so geht sie

nicht auf, und versiegelt die Sterne.  
Er breitet den Himmel aus allein 8  
und geht auf den Bogen des Meers.  
Er macht den Wagen am Himmel 9  
und Orion und die Glücke (das Sieben-  
gestirn) und die Sterne gegen Mittag.  
Er thut große Dinge, die nicht zu  
erforschen sind, und Wunder, deren  
keine Zahl ist. Siehe, er geht an 11  
mir vorüber, ehe ich's gewahr werde,  
und wandelt vorbei, ehe ich's merke.  
Siehe, wenn er hinreißt, wer will ihm 13  
wehren? Wer will zu ihm sagen:  
Was machst du?

Wenn ich auch recht habe, kann 15  
ich ihm dennoch nicht antworten,  
sondern ich müßte um mein Recht  
flehen. Wenn ich ihn schon anrufe 16  
und er mir antwortet, so glaube ich  
doch nicht, daß er meine Stimme  
höre. Denn er fährt über mich mit 17  
Ungeßtim und macht mir der Wun-  
den viel ohne Ursache. Sage ich, 20  
daß ich gerecht bin, so verdammt er  
mich doch; bin ich unschuldig, so  
macht er mich doch zu Unrecht. Ich 21  
bin unschuldig! Ich frage nicht nach  
meiner Seele, begehre keines Lebens  
mehr.

Meine Seele verdrießt mein Le- 1 10  
ben; ich will meiner Klage bei mir  
ihren Lauf lassen und reden in der  
Betrübnis meiner Seele und zu Gott 2  
sagen: Verdamme mich nicht; laß  
mich wissen, warum du mit mir  
haderst. Deine Hände haben mich 3  
gebildet und gemacht alles, was ich  
um und um bin; und du versenktest  
mich so gar? Gedenke doch, daß du 4  
mich aus Lehm gemacht hast und  
wirfst mich wieder zu Erde machen.  
Du hast mir Haut und Fleisch an- 11  
gezogen, mit Gebeinen und Abern  
hast du mich zusammengefügt, Leben 12  
und Wohlthat hast du an mir  
gethan, und dein Aufsehen bewahrt  
meinen Odem. Aber dies verbargst 13  
du in deinem Herzen; ich weiß, daß  
du solches im Sinne hattest: wenn

- 14 ich sündigte, so wolltest du es bald merken und meine Missethat nicht  
 18 ungestraft lassen. Warum hast du mich zur Welt kommen lassen? Ach, daß ich wäre umgekommen und mich nie kein Auge gesehen hätte!
- 11 1 Da antwortete Zophar von Naema und sprach: Wenn einer lange geredet, muß er nicht auch hören? Muß denn ein Schwärzer  
 3 immer recht haben? Müßsen die Leute zu deinem eitlen Gerede schweigen, daß du spottest und niemand  
 4 dich beschäme? Du sprichst: Meine Rede ist rein, und lauter bin ich vor  
 5 deinen Augen. Ach, daß Gott mit dir redete und thäte seine Lippen auf  
 6 und zeigte dir die heimliche Weisheit! Denn er hätte noch wohl mehr an dir zu thun, auf daß du wissest,  
 7 daß er deiner Sünden nicht aller gedenkt. Meinst du, daß du wissest,  
 8 was Gott weiß, und wolltest es so vollkommen treffen, wie der Allmächtige? Es ist höher denn der  
 9 Himmel; was willst du thun? tiefer denn die Hölle; was kannst du wissen?  
 10 Länger denn die Erde und breiter denn das Meer.
- 11 2 Wenn du dein Herz richtetest und deine Hände zu ihm ausbreitetest,  
 14 wenn du die Untugend, die in deiner Hand ist, fern von dir thätest, daß in deiner Hütte kein Unrecht bliebe:  
 15 so möchtest du dein Antlitz aufheben ohne Tadel und würdest fest sein und  
 18 dich nicht fürchten und dürftest dich des trösten, daß Hoffnung da sei, würdest dich umsehen und in Sicherheit schlafen legen.
- 12 1 Da antwortete Hiob und sprach:  
 2 Ja, ihr seid die Leute, mit euch wird die Weisheit sterben! Ich habe sowohl ein Herz wie ihr und bin nicht geringer denn ihr; und wer ist, der  
 7 solches nicht wisse? Frage doch das Vieh, das wird dich's lehren, und die Vögel unter dem Himmel, die werden dir's sagen. Oder rede mit

der Erde, die wird dich's lehren, und die Fische im Meer werden dir's erzählen. Wer erkannte nicht an dem allen, daß des Herrn Hand solches gemacht hat? daß in seiner Hand ist die Seele alles des, was da lebt, und der Geist des Fleisches aller Menschen? Er führt die Klugen wie einen Raub und macht die Richter toll. Er löst auf der Könige Zwang und bindet mit einem Gurt ihre Lenden. Er entzieht die Sprache den Bewährten und nimmt weg den Bestand der Alten.

Siehe, das hat alles mein Auge gesehen und mein Ohr gehört, und habe es verstanden. Doch wollte ich gern zu dem Allmächtigen reden und wollte gern mit Gott rechten. Wie viel ist meiner Missethaten und Sünden? Laß mich wissen meine Übertretung und Sünde. Warum verbirgst du dein Antlitz und hältst mich für deinen Feind? Willst du wider ein fliegendes Blatt so ernst sein und einen dürren Palm verfolgen? Denn du schreibst mir Betrübnis an und willst über mich bringen die Sünden meiner Jugend.

Der Mensch, vom Weibe geboren, lebt kurze Zeit und ist voll Unruhe, geht auf wie eine Blume und fällt ab, flieht wie ein Schatten und bleibt nicht. Und du thust deine Augen über einen solchen auf, daß du mich vor dir ins Gericht ziehst. Kann wohl ein Reiner kommen von den Unreinen? Auch nicht einer. Er hat seine bestimmte Zeit, die Zahl seiner Monate steht bei dir; du hast ein Ziel gesetzt, das wird er nicht überschreiten.

So thue dich von ihm, daß er Ruhe habe, bis daß seine Zeit komme, deren er wie ein Tagelöhner wartet. Ein Baum hat Hoffnung, wenn er schon abgehauen ist, und seine Schößlinge hören nicht auf. Aber der



- Mensch stirbt und ist dahin; er ver-  
 11 scheidet, und wo ist er? Wie ein  
 Wasser ausläuft aus dem See, und  
 wie ein Strom versiegt und ver-  
 12 trocknet, so ist ein Mensch, wenn er  
 sich legt, und wird nicht aufstehen  
 und wird nicht aufwachen, solange  
 der Himmel bleibt, noch von seinem  
 13 Schlaf erweckt werden. — Ach, daß  
 du mich in der Hölle (Totenreich) ver-  
 decktest und verbürgest, bis dein Horn  
 sich lege, und setztest mir ein Ziel,  
 daß du an mich denkst!
- 3 1 Da antwortete Eliphas von The-  
 2 man und sprach: Soll ein weiser  
 Mann so aufgeblasene Worte reden  
 und sich so blähen mit leeren Reden?  
 3 Du verantwortest dich mit Worten,  
 die nicht taugen, und dein Reden ist  
 4 nichts nütze. Du hast die Furcht  
 fahren lassen und redest verächtlich  
 5 vor Gott. Dein Mund verdammt  
 dich und nicht ich; deine Lippen zeu-  
 gen wider dich.
- 7 Bist du der erste Mensch geboren?  
 Bist du vor allen Säugeln geworden?  
 8 Hast du Gottes heimlichen Rat ge-  
 hört und die Weisheit an dich ge-  
 9 rissen? Was weißt du, daß wir  
 nicht wissen? Was verstehst du, daß  
 10 nicht bei uns sei? Es sind Graue und  
 Alte unter uns, die länger gelebt  
 11 haben denn dein Vater. Sollten  
 Gottes Tröstungen so gering vor  
 dir gelten und ein Wort, in Lindig-  
 12 keit zu dir gesprochen? Was setzt  
 sich dein Mut wider Gott, daß du  
 solche Reden aus deinem Munde  
 14 lässest? Was ist ein Mensch, daß er  
 sollte rein sein, und daß er sollte ge-  
 recht sein, der vom Weibe geboren  
 15 ist? Siehe, unter seinen Heiligen ist  
 keiner ohne Tadel, und die Himmel  
 16 sind nicht rein vor ihm. Wieviel  
 weniger ein Mensch, der ein Greuel  
 und schändlich ist, der Unrecht trinkt  
 wie Wasser.
- 17 Ich will dir's zeigen, höre mir zu;  
 und ich will dir erzählen, was ich

gesehen habe: Der Gottlose bebt sein 20  
 Leben lang, und dem Tyrannen ist die  
 Zahl seiner Jahre verborgen. Was 21  
 er hört, das schreckt ihn; und wenn es  
 gleich Friede ist, fürchtet er sich, der  
 Verderber komme; er zieht hin und 22  
 her nach Brot, und dünkt ihn immer,  
 die Zeit seines Unglücks sei vor-  
 handen. Angst und Not schrecken 24  
 ihn und schlagen ihn nieder wie ein  
 König mit einem Heer. Denn er 25  
 hat seine Hand wider Gott gestreckt  
 und wider den Allmächtigen sich ge-  
 sträubt. Er wird nicht reich bleiben, 26  
 und sein Gut wird nicht bestehen,  
 und sein Glück wird sich nicht aus-  
 breiten im Lande. Unfall wird nicht 28  
 von ihm lassen. Die Flamme wird  
 seine Zweige verdorren, und Gott  
 wird ihn durch den Odem seines  
 Mundes wegnehmen. Er wird ein 29  
 Ende nehmen vor der Zeit, und sein  
 Zweig wird nicht grünen. Er wird 30  
 abgerissen werden wie eine unzeitige  
 Traube vom Weinstock und wie ein  
 Ölbaum seine Blüte abwirft.

Hiob antwortete und sprach: Ich 1 16  
 habe solches oft gehört. Ihr seid 2  
 allzumal leidige Tröster! Wollen die 3  
 leeren Worte kein Ende haben? Oder  
 was macht dich so frech, also zu  
 reden? Ich könnte auch wohl reden 4  
 wie ihr. Wäre eure Seele an mei-  
 ner Seele Statt, so wollte ich auch  
 Worte wider euch zusammenbringen  
 und mein Haupt also über euch schüt-  
 teln. Nun aber macht Gott mich 7  
 müde und verstört alles, was ich bin.  
 Er hat mich runzlig gemacht, das 8  
 zeugt wider mich, und mein Elend  
 steht wider mich auf und verklagt  
 mich ins Angesicht. Ich war in 12  
 Frieden; aber er hat mich zunichte  
 gemacht; er hat mich beim Hals ge-  
 nommen und zerstoßen und hat mich  
 zum Ziel sich aufgerichtet. Mein 10  
 Antlitz ist geschwollen von Weinen,  
 und meine Augenlider sind verdunkelt,  
 wiewohl kein Frevel in meiner Hand 17

- 10 ist, und mein Gebet ist rein. Siehe  
da, mein Zeuge ist im Himmel, und  
der mich kennt, ist in der Höhe.  
20 Meine Freunde sind meine Spötter;  
21 aber mein Auge thränt zu Gott, daß  
er entscheiden möge zwischen dem  
Mann und Gott, zwischen dem Men-  
schenkind und seinem Freunde. Denn  
22 die bestimmten Jahre sind gekommen,  
und ich gehe hin des Weges, den  
ich nicht wiederkommen werde.
- 18 1 Da antwortete Bildad von Suah  
2 und sprach: Wann wollt ihr der  
Reden ein Ende machen? Merket  
doch, danach wollen wir reden.  
3 Warum werden wir geachtet wie  
Vieh und sind so unrein vor euren  
4 Augen? Und doch wird das Licht  
der Gottlosen verlöschen, und der  
Funke seines Feuers wird nicht leuch-  
ten. Um und um wird ihn schrecken  
11 plötzliche Furcht, daß er nicht weiß,  
12 wo er hinaus soll. Hunger wird  
seine Habe sein, und Unglück wird  
17 ihm bereit sein und anhängen. Sein  
Gedächtnis wird vergehen in dem  
Lande, und er wird keinen Namen  
haben auf der Gasse.
- 19 1 Hiob antwortete und sprach: Wie  
2 lange plagt ihr doch meine Seele  
3 und peinigt mich mit Worten? Ihr  
habt mich nun zehnmal gehöhnt und  
schämt euch nicht, daß ihr mich also  
4 übertäubet. Irre ich, so irre ich mir.  
5 Wollt ihr wahrlich euch über mich  
erheben und wollt meine Schmach  
6 mir beweisen, so merkt doch einmal,  
daß mir Gott unrecht thut und hat  
7 mich mit seinem Netz umgeben. Er  
hat meine Ehre mir ausgezogen und  
die Krone von meinem Haupt ge-  
10 nommen. Er hat mich zerbrochen  
um und um und läßt mich gehen;  
und hat ausgerissen meine Hoffnung  
18 wie einen Baum. Er hat meine  
Brüder fern vor mir gethan, und  
meine Verwandten sind mir fremd  
14 geworden. Meine Nächsten haben  
sich entzogen, und meine Freunde
- haben mein vergessen. Meine Haus- 15  
genossen und meine Mägde achten  
mich für fremd; ich bin unbekannt  
geworden vor ihren Augen. Ich 16  
rief meinen Knecht, und er ant-  
wortete mir nicht; ich mußte zu ihm  
stehen mit eigenem Munde. Alle 17  
meine Getreuen haben einen Greuel  
an mir, und die ich lieb hatte, haben  
sich wider mich gekehrt. Erbarmet 18  
euch mein, erbarmet euch mein, ihr  
meine Freunde; denn die Hand Got-  
tes hat mich gerührt.
- Ach, daß meine Reden geschrieben 19  
würden! Ach, daß sie in ein Buch  
gestellt würden! Mit einem eisernen 20  
Griffel auf Blei und zu ewigem Ge-  
dächtnis in einen Fels gehauen wür-  
den! Aber ich weiß, daß mein Er- 21  
löser lebt; und als der letzte  
wird er über dem Staube sich  
erheben. Und nachdem diese 22  
meine Haut zerschlagen ist,  
werde ich ohne mein Fleisch  
Gott sehen. Denselben werde 23  
ich mir sehen, und meine Au-  
gen werden ihn schauen und  
kein Fremder.\*
- Da antwortete Zophar von 20  
Naama und sprach: Weißt du nicht, 21  
daß es allezeit so gegangen ist, seit  
Menschen auf Erden gewesen sind:  
daß der Ruhm der Gottlosen siehet 22  
nicht lange und die Freude des Heuch-  
lers währet einen Augenblick? Wenn 23  
gleich seine Höhe in den Himmel  
reicht und sein Haupt an die Wol-  
ken rührt, so wird er doch zuletzt 24  
umkommen, daß die, welche ihn ge-  
sehen haben, werden sagen: Wo ist  
er? Seine Kinder werden betteln 25

25. 26) Diese Verse lauten bei Luther:  
Ich weiß, daß mein Erlöser lebt, und er  
wird mich hernach aus der Erde aufwecken.  
Und werde danach mit dieser meiner Haut  
umgeben werden und werde in meinem  
Fleisch Gott sehen.

27) \* Nach andrer Auslegung: nicht als  
Feind.

gehen, und seine Hände müssen seine  
 18 Habe wieder hergeben. Er wird ar-  
 beiten und des nicht genießen, und  
 seine Güter werden andern zu teil,  
 19 daß er deren nicht froh wird; denn  
 er hat unterdrückt und verlassen den  
 Armen; er hat Häuser an sich ge-  
 20 rissen, die er nicht erbaut hat. Wenn  
 er gleich die Fülle und genug hat,  
 wird ihm doch angst werden; aller-  
 hand Mùhsal wird über ihn kommen.  
 21 Der Himmel wird seine Missethat  
 eröffnen, und die Erde wird sich wider  
 22 ihn setzen. Das ist der Lohn eines  
 gottlosen Menschen bei Gott und das  
 Erbe, das ihm zugesprochen wird von  
 Gott.  
 21 1 Hiob antwortete und sprach: Höret  
 2 doch meiner Rede zu und laßt mir  
 das anstatt eurer Tröstungen sein!  
 3 Vertragst mich, daß ich auch rede,  
 4 und spottet danach mein! Kehret  
 euch her zu mir; ihr werdet erstarren  
 und die Hand auf den Mund legen  
 5 müssen. Wenn ich daran gedente,  
 so erschrecke ich, und Zittern kommt  
 mein Fleisch an.  
 6 Warum leben denn die Gottlosen,  
 werden alt und nehmen zu mit Gü-  
 7 tern? Ihr Same ist sicher um sie  
 her, und ihre Nachkommen sind  
 8 bei ihnen. Ihr Haus hat Frieden  
 vor der Furcht, und Gottes Rute  
 9 ist nicht über ihnen. Sie werden alt  
 bei guten Tagen und erschrecken kaum  
 10 einen Augenblick vor der Hölle, die  
 doch sagen zu Gott: Hebe dich von  
 uns, wir wollen von deinen Wegen  
 11 nicht wissen. Wer ist der Allmäch-  
 tige, daß wir ihm dienen sollten?  
 oder was haben wir Vorteil, so wir  
 ihn anrufen?  
 12 „Aber siehe, ihr Gut steht nicht in  
 ihren Händen; darum soll der Gott-  
 13 losen Sinn ferne von mir sein.“ Wie  
 oft geschieht's denn, daß die Leuchte  
 der Gottlosen verlöscht und ihr Un-  
 glück über sie kommt? daß er Herze-  
 leid über sie austeilt in seinem Zorn?

daß sie werden wie Stoppeln vor 18  
 dem Winde und wie Spreu, die der  
 Sturmwind wegführt? „Gott spart 19  
 desselben Unglück auf seine Kinder.“  
 Er vergelte es ihm selbst, daß er's  
 innewerde. Seine Augen mögen sein 20  
 Verderben sehen, und vom Grimm  
 des Allmächtigen möge er trinken.  
 Denn was ist ihm gelegen an seinem 21  
 Hause nach ihm, wenn die Zahl sei-  
 ner Monde ihm zugeteilt ist?  
 Wer will Gott lehren, der auch 22  
 die Hohen richtet? Dieser stirbt frisch 23  
 und gesund in allem Reichtum und  
 voller Genüge, jener aber stirbt mit 24  
 betrübter Seele und hat nie mit  
 Freuden gegessen; und sie liegen gleich 25  
 miteinander in der Erde, und Wür-  
 mer decken sie zu. Siehe, ich kenne 26  
 eure Gedanken wohl und euer frev-  
 les Vornehmen wider mich. Wie 27  
 tröstet ihr mich so vergeblich, und  
 eure Antworten finden sich unrecht!  
 Da antwortete Eliphas von The- 1 22  
 man und sprach: Kann denn ein 2  
 Mann Gott etwas nützen? Nur sich  
 selber nützt ein Kluger. Meinst du, 3  
 dem Allmächtigen liege daran, daß  
 du gerecht seiest? Was hilft's ihm,  
 wenn deine Wege ohne Tadel sind?  
 Meinst du, wegen deiner Gottesfurcht 4  
 strafe er dich und gehe mit dir ins  
 Gericht? Nein, deine Bosheit ist zu 5  
 groß, und deiner Missethaten ist kein  
 Ende. Du hast etwa deinem Bruder 6  
 ein Pfand genommen ohne Ursache;  
 du hast den Nackten die Kleider aus-  
 gezogen; du hast die Mäden nicht 7  
 getränkt mit Wasser und hast den  
 Hungrigen dein Brot versagt; du 8  
 hast Gewalt im Lande geübt und  
 prächtig darinnen gegessen; die Wit- 9  
 wen hast du leer lassen gehen und  
 die Arme der Waisen zerbrochen.  
 Darum bist du mit Stricken um- 10  
 geben, und Furcht hat dich plötzlich  
 erschreckt.  
 Ist nicht Gott hoch droben im Him- 12  
 mel? Siehe die Sterne an droben in

18 der Höhe! Und du sprichst: Was  
 weiß Gott? Sollte er, was im  
 19 Dunkel ist, richten können? Achtest  
 du wohl auf den Weg, darinnen vor  
 Zeiten die Ungerechten gegangen sind?  
 20 die vergangen sind, ehebenn es Zeit  
 war, und das Wasser hat ihren  
 21 Grund weggewaschen? die zu Gott  
 sprachen: Hebe dich von uns! was  
 sollte der Allmächtige uns thun kön-  
 22 nen? so er doch ihr Haus mit  
 Gütern füllte. Aber der Gottlosen  
 23 Rat sei ferne von mir. Die Ge-  
 rechten werden sehen und sich freuen,  
 und der Unschuldige wird ihrer spot-  
 24 ten: „Fürwahr, unser Widersacher ist  
 verschwunden, und sein übriggelasse-  
 nes hat das Feuer verzehrt.“  
 25 So vertrage dich nun mit ihm  
 und habe Frieden; daraus wird dir  
 26 viel Gutes kommen. Höre das Ge-  
 setz von seinem Munde und fasse seine  
 27 Reden in dein Herz. Wirfst du dich  
 befehren zu dem Allmächtigen, so  
 wirst du aufgebaut werden; thue nur  
 Unrecht ferne hinweg von deiner  
 28 Stütze, dann wirst du deine Lust  
 haben an dem Allmächtigen und dein  
 29 Antlitz zu Gott ausheben. So wirst  
 du ihn bitten, und er wird dich hören  
 und wirft deine Gelübde bezahlen.  
 30 Was du wirst vornehmen, wird er  
 dir lassen gelingen, und das Licht  
 wird auf deinem Wege scheinen.  
 31 Denn die sich demüthigen, die erhöht  
 er, und wer seine Augen niederschlägt,  
 der wird genesen.  
 32 Hiob antwortete und sprach: Ach,  
 33 daß ich wüßte, wie ich ihn finden  
 und zu seinem Stuhl kommen möchte  
 34 und mein Recht ihm könnte vorlegen  
 und den Mund voll Verantwortung  
 35 nehmen und erfahren die Reden, die  
 er mir antworten, und vernehmen,  
 was er mir sagen würde!  
 36 Aber gehe ich nun stracks vor  
 mich, so ist er nicht da; gehe ich  
 37 zurück, so spüre ich ihn nicht; ist  
 er zur Linken, so schaue ich ihn nicht;

verbirgt er sich zur Rechten, so sehe  
 ich ihn nicht. Er aber kennt meinen 10  
 Weg wohl. Er versuche mich, so  
 will ich erfunden werden wie das  
 Gold. Denn ich setze meinen Fuß 11  
 auf seine Bahn und halte seinen  
 Weg und weiche nicht ab und trete 12  
 nicht von dem Gebot seiner Lippen  
 und bewahre die Reden seines Mun-  
 des mehr denn mein eignes Gesetz.

Da antwortete Bildad von Suah 1 25  
 und sprach: Wie mag ein Mensch  
 gerecht vor Gott sein? und wie mag  
 rein sein eines Weibes Kind? Siehe, 5  
 auch der Mond scheint nicht hell,  
 und die Sterne sind nicht rein vor  
 seinen Augen: wieviel weniger ein  
 Mensch, die Made, und ein Menschen-  
 kind, der Wurm!

Hiob antwortete und sprach: Das 1 27  
 sei ferne von mir, daß ich euch recht-  
 gebe; bis daß mein Ende kommt,  
 will ich nicht weichen von meiner  
 Unschuld. Von meiner Gerechtigkeit,  
 die ich habe, will ich nicht lassen;  
 mein Gewissen heißt mich nicht meines  
 ganzen Lebens halben. Aber mein  
 Feind müsse erfunden werden als ein  
 Gottloser, und der sich wider mich  
 auflehnt, als ein Ungerechter.

Es hat das Silber seine Gänge 1 28  
 und das Gold, das man läutert,  
 seinen Ort. Eisen bringt man aus  
 der Erde, und aus den Steinen  
 schmelzt man Erz. Man macht der  
 Finsternis ein Ende und findet zu-  
 letzt das Gestein tief verborgen. Man  
 bricht einen Schacht von da aus, wo  
 man wohnt; darin hangen und schwe-  
 ben sie als die Vergessenen, wo kein  
 Fuß hintritt, fern von den Menschen.  
 Man zerwühlt unten die Erde wie  
 mit Feuer, darauf doch oben Speise  
 wächst; den Steig hat kein Adler er-  
 kannt und kein Geiersauge gesehen;  
 es hat das stolze Wild nicht darauf  
 getreten, und ist kein Löwe darauf  
 gegangen. Auch legt man die Hand  
 an die Felsen und gräbt die Berge

10 um. Man reißet Bäche aus den Felsen, und alles, was köstlich ist, 11 siehet das Auge. Man wehrt dem Strome des Wassers und bringt, was darinnen verborgen ist, ans Licht. 12 Wo will man aber die Weisheit finden? und wo ist die Stätte des 13 Verstandes? Niemand weiß, wo sie liegt, und sie wird nicht gefunden im 14 Lande der Lebendigen. Die Tiefe spricht: Sie ist in mir nicht; und das Meer spricht: Sie ist nicht bei mir. 15 Man kann nicht Gold um sie geben noch Silber darwägen, sie zu bezahlen. 16 Woher kommt denn die Weisheit? und wo ist die Stätte des Verstandes? 17 Gott weiß den Weg dazu und 18 kennet ihre Stätte. Denn er sieht die Enden der Erde und schauet alles, 19 was unter dem Himmel ist. Da er dem Winde sein Gewicht machte und setzte dem Wasser sein gewisses Maß, 20 da er dem Regen ein Ziel machte und dem Blitz und Donner den Weg: 21 da sah er sie und verkündigte sie, 22 bereitete sie und ergründete sie und sprach zum Menschen: Siehe, die Furcht des Herrn, das ist Weisheit, und meiden das Böse, das ist Verstand. 23 O, daß ich wäre wie in den vorigen Monden, in den Tagen, da mich Gott 24 behütete, da seine Leuchte über meinem Haupt schien und ich bei seinem Licht 25 in der Finsterniß ging; da der Allmächtige noch mit mir war und meine 26 Kinder um mich her; da ich ausging zum Thor in der Stadt und mir ließ meinen Stuhl auf der Gasse 27 bereiten; da mich die Jungen sahen und sich versteckten und die Alten 28 vor mir aufstanden; da die Obersten aufhörten zu reden und legten ihre 29 Hand auf ihren Mund. Denn welches Ohr mich hörte, der pries mich selig, und welches Auge mich sah, der rühmte mich. 30 Denn ich errettete den Armen, der da schrie, und den Waisen, der

keinen Helfer hatte. Der Segen des, 1 der verderben sollte, kam über mich, und ich erfreute das Herz der Witwe. Gerechtigkeit war mein Kleid, das 2 ich anzog wie einen Rock, und mein Recht war mein fürstlicher Hut. Ich 3 war des Blinden Auge und des Lahmen Fuß. Ich war ein Vater der 4 Armen, und die Sache des, den ich nicht kannte, die erforschte ich. Ich 5 zerbrach die Backenzähne des Unge rechten und riß den Raub aus seinen 6 Zähnen.

Ich gedachte: Ich will in meinem 7 Nest erkerben und meiner Tage viel machen wie Sand. Meine Wurzel 8 war aufgethan dem Wasser, und der Tau blieb über meinen Zweigen. Meine Herrlichkeit erneuete sich im- 9 mer an mir, und mein Bogen ward immer stärker in meiner Hand. Sie 10 hörten mir zu und schwiegen und warteten auf meinen Rat. Nach 11 meinen Worten redete niemand mehr, und meine Rede troff auf sie.

Nun aber lachen mein, die jünger 1 sind denn ich, welcher Väter ich verachtet hätte, sie zu stellen unter meine Schafhunde, die Kinder gottloser und 2 verachteter Leute, die man aus dem Lande weggetrieben. Nun bin ich 3 ihr Spottlied geworden und muß ihr Märlein sein. Schrecken hat sich 4 gegen mich gekehrt und hat verfolgt wie der Wind meine Herrlichkeit, und wie eine Wolke zog vorüber mein glückseliger Stand. 5

Nun aber gießt sich aus meine 6 Seele über mich, und mich hat ergriffen die elende Zeit. Des Nachts 7 wird mein Gebein durchbohrt allenthalben, und (die Schmerzen), die mich nagen, legen sich nicht schlafen. Schreie ich zu dir, so antwortest du 8 mir nicht; trete ich hervor, so achtest du nicht auf mich. Du bist mir ver- 9 wandelt in einen Grausamen und

zeigt an mit der Stärke deiner  
28 Hand, daß du mir gram bist. Ich  
wartete des Guten, und es kommt  
das Böse; ich hoffte auf Licht, und  
31 es kommt Finsternis. Meine Harfe  
ist eine Klage geworden und meine  
Flöte ein Weinen.

31 1 Ich habe einen Bund gemacht mit  
meinen Augen, daß ich nicht achtete  
4 auf eine Jungfrau. Sieht er nicht  
meine Wege und zählt alle meine  
6 Gänge? Bin ich gewandelt in Eitel-  
keit? oder ist mein Fuß geeilt zum  
6 Betrug? So wäge man mich auf  
rechter Wage, so wird Gott erfahren  
7 meine Unschuld. Ist mein Gang ge-  
wichen aus dem Wege und mein Herz  
meinen Augen nachgefolgt und klebt  
8 ein Flecken an meinen Händen, so  
müsse ich säen, und ein andrer esse  
es, und mein Geschlecht müsse aus-  
gewurzelt werden.

13 Habe ich verachtet das Recht mei-  
nes Knechts oder meiner Magd, wenn  
sie eine Sache wider mich hatten?  
14 Was wollte ich thun, wenn Gott  
sich aufmachte? und was würde ich  
15 antworten, wenn er heimsuchte? Hat  
ihn nicht auch der gemacht, der mich  
erschuf, und hat ihn ebensowohl  
16 bereitet? Habe ich den Dürftigen ihr  
Begehren versagt und die Augen der  
17 Witwe lassen verschmachten? Habe  
ich meinen Bissen allein gegessen, und  
hat nicht der Waise auch davon ge-  
18 gegessen? Denn ich habe mich von  
Jugend auf gehalten wie ein Vater;  
und von Kind auf habe ich gerne  
19 getröstet. Habe ich jemand sehen um-  
kommen, daß er kein Kleid hatte?  
und den Armen ohne Decke gehen  
21 lassen? Habe ich meine Hand an  
den Waisen gelegt, weil ich sah, daß  
22 ich im Thor Helfer hatte? So falle  
meine Schulter von der Achsel, und  
mein Arm breche von der Hölhre.  
23 Denn ich fürchte Gottes Strafe über

mich und könnte seine Last nicht er-  
tragen.

Habe ich das Gold zu meiner Zu- 31  
versicht gemacht und zu dem Gold-  
klumpen gesagt: Mein Trost? Habe 32  
ich mich gefreut, wenn's meinem  
Feinde übel ging, und mich erhoben,  
darum daß ihn Unglück betreten  
hatte? Haben nicht die Männer in 31  
meiner Hütte müssen sagen: Wo ist  
einer, der von seinem Fleisch nicht  
wäre gesättigt worden? Draußen 32  
mußte der Gast nicht bleiben, son-  
dern meine Thür that ich dem Wan-  
derer auf. Habe ich meine Über- 31  
tretungen nach Menschenweise gedeut,  
daß ich heimlich meine Missethat ver-  
barg? Wird mein Land wider mich 32  
schreien, und werden seine Furchen  
miteinander weinen? Habe ich seine 30  
Früchte unbezahlt gegessen und das  
Leben der Ackerleute sauer gemacht,  
so mögen mir Disteln wachsen für 31  
Weizen und Dornen für Gerste.

Elihu Reden.

Da hörten die drei Männer auf, 32  
Hiob zu antworten, weil er sich für  
gerecht hielt. Aber Elihu, der Sohn 31  
Baracheels von Bus, ward zornig  
über Hiob, daß er seine Seele ge-  
rechter hielt denn Gott. Auch ward 32  
er zornig über seine drei Freunde,  
daß sie keine Antwort fanden und  
doch Hiob verdamnten. Und so ant- 31  
wortete Elihu und sprach: Ich bin  
jung, ihr aber seid alt; darum habe  
ich mich gescheut und gefürchtet, mein  
Wissen euch kundzuthun. Ich dachte: 7  
Laß das Alter reden, und die Menge  
der Jahre laß Weisheit beweisen.  
Aber der Geist ist es in den Leuten 8  
und der Odem des Allmächtigen, der  
sie verständig macht. Die Großen 9  
sind nicht die Weisesten, und die  
Alten verstehen nicht das Recht.  
Darum will ich auch reden; höre 10  
mir zu. Ich will mein Wissen auch  
kundthun. Ich muß reden, daß ich 30

1) Matth. 5, 28, 29.

mir Luft mache; ich muß meine Rippen  
 11 aufthun und antworten. Ich will  
 niemandes Person ansehen und will  
 12 keinem Menschen schmeicheln; denn  
 ich weiß nicht zu schmeicheln; leicht  
 würde mich sonst mein Schöpfer da-  
 hinraffen.  
 33 1 Höre doch, Hiob, meine Rede und  
 merke auf alle meine Worte! Du  
 hast geredet vor meinen Ohren, die  
 Stimme deiner Reden mußte ich  
 hören: „Ich bin rein, ohne Missethat,  
 unschuldig und habe keine  
 10 Sünde; siehe, er hat eine Sache  
 wider mich gefunden, er achtet mich  
 11 für seinen Feind; er hat meinen Fuß  
 in den Stock gelegt und hat alle  
 12 meine Wege verwahrt.“ Siehe,  
 darin hast du nicht recht, muß ich  
 dir antworten; denn Gott ist mehr  
 13 als ein Mensch. Warum willst du  
 mit ihm zanken, daß er dir nicht  
 Rechenschaft giebt alles seines Thuns?  
 14 Denn in einer Weise redet Gott und  
 abermal in einer andern; nur achtet  
 man's nicht.  
 15 Im Traum, im Nachtgesicht, wenn  
 der Schlaf auf die Leute fällt, wenn  
 16 sie schlafen auf dem Bette, da öffnet  
 er das Ohr der Leute und schreiet  
 17 sie und züchtigt sie, daß er den Men-  
 schen von seinem Bornehmen wende  
 18 und behüte ihn vor Hoffart und ver-  
 schone seine Seele vor dem Verderben  
 und sein Leben, daß es nicht ins  
 19 Schwert falle. Auch straft er ihn  
 mit Schmerzen auf seinem Bette und  
 20 alle seine Gebeine heftig und richtet  
 ihm sein Leben so zu, daß ihm vor  
 der Speise ekelst, und seine Seele,  
 21 daß sie nicht Lust zu essen hat. Sein  
 Fleisch verschwindet, daß man's nim-  
 mer sehen mag, und seine Gebeine  
 werden zer schlagen, daß man sie nicht  
 22 gern ansiehet, daß seine Seele nahezum  
 Verderben und sein Leben zu den  
 Toten.  
 23 So dann für ihn ein Engel als  
 Mittler eintritt, einer aus tausend,

zu verkündigen dem Menschen, wie  
 er solle recht thun, so wird Gott ihm  
 24 gnädig sein und sagen: Erlöse ihn,  
 daß er nicht hinunterfahre ins Ver-  
 derben; denn ich habe eine Ver-  
 söhnung gefunden. Sein Fleisch wird  
 25 wieder grünen wie in der Jugend,  
 und er wird wieder jung werden.  
 Er wird Gott bitten; der wird ihm  
 26 Gnade erzeigen und wird ihn sein  
 Antlitz sehen lassen mit Freuden und  
 wird dem Menschen nach seiner Ge-  
 rechtigkeit vergelten. Er wird vor  
 27 den Leuten bekennen und sagen: „Ich  
 hatte gesündigt und das Recht ver-  
 lehrt; aber es ist mir nicht vergolten  
 worden. Er hat meine Seele erlöst,  
 28 daß sie nicht führe ins Verderben,  
 sondern mein Leben das Licht sähe.“  
 Siehe, das alles thut Gott zwei-  
 29 oder dreimal mit einem jeglichen, daß  
 30 er seine Seele zurückhole aus dem  
 Verderben und erleuchte ihn mit dem  
 Licht der Lebendigen.

Höret, ihr Weisen, meine Rede 2 34  
 und ihr Verständigen, merket auf mich!  
 Hiob hat gesagt: „Ich bin gerecht, 6  
 und Gottweigert mir mein Recht;  
 wenn jemand schon fromm ist, so gilt 9  
 er doch nichts bei Gott.“

Darum höret mir zu, ihr weisen 10  
 Leute: Es sei ferne, daß Gott sollte  
 gottlos handeln und der Allmächtige  
 ungerecht; sondern er vergilt dem 11  
 Menschen, danach er verdient hat,  
 und trifft einen jeglichen nach seinem  
 Thun. Ohne Zweifel, Gott ver- 12  
 dammt niemand mit Unrecht, und  
 der Allmächtige beugt das Recht  
 nicht, und er sieht nicht an die Per- 13  
 son der Fürsten und kennt den Herr-  
 lichen nicht mehr denn den Armen;  
 denn sie sind alle seiner Hände Werk,  
 darum daß er kennt ihre Werke und 25  
 kehrt sie um des Nachts, daß sie zer-  
 schlagen werden. Er straft sie ab 26  
 wie die Gottlosen an einem Ort, da  
 man es sieht.

Siehe, Gott ist zu hoch in seiner 2 36

Kraft; wo ist ein Lehrer, wie er ist?  
 25 Wer will ihm weisen seinen Weg?  
 und wer will zu ihm sagen: „Du  
 26 thust unrecht?“ Siehe, Gott ist groß  
 und unbegreiflich; seiner Jahre Zahl  
 27 kann niemand erforschen. Er macht  
 das Wasser zu kleinen Tropfen und  
 treibt seine Wolken zusammen zum  
 28 Regen, daß die Wolken fließen und  
 triefen sehr auf die Menschen.  
 37 2 O, höre doch, wie sein Donner  
 zürnt, und was für Gespräch (Ge-  
 brüll) von seinem Munde ausgeht.  
 3 Er läßt ihn hinfahren unter allen  
 Himmeln, und sein Blitz scheint auf  
 4 die Enden der Erde. Ihm nach  
 brüllt der Donner, und er donnert  
 mit seinem großen Schall, und wenn  
 sein Donner gehört wird, kann man's  
 6 nicht aufhalten. Gott donnert mit  
 seinem Donner wunderbarlich und  
 thut große Dinge und wird doch nicht  
 11 erkannt. Die Wolken beschwert er  
 mit Wasser, und durch das Gewölke  
 12 bricht sein Licht. Er kehret die Wol-  
 ken, wohin er will, daß sie schaffen  
 alles, was er ihnen gebeut, auf dem  
 13 Erdboden; es sei zur Züchtigung über  
 ein Land oder zur Gnade läßt er  
 14 sie kommen. Da merke auf, Hiob,  
 stehe und vernimm die Wunder Gottes.

Gott redet zu Hiob aus dem Wetter, und  
 Hiob demütigt sich vor ihm.

38 1 Und der Herr antwortete Hiob  
 2 aus dem Wetter und sprach: Wer  
 ist der, der den Ratsschluß verdunkelt  
 3 mit Worten ohne Verstand? Gürt  
 deine Lenden wie ein Mann; ich will  
 dich fragen, lehre mich!  
 4 Wo warest du, da ich die Erde  
 gründete? Sage an, bist du so klug!  
 6 Weißt du, wer ihr das Maß ge-  
 setzt hat? oder wer über sie eine  
 8 Richtschnur gezogen hat? Worauf  
 stehen ihre Füße versenkt, oder wer  
 7 hat ihr einen Eckstein gelegt, da mich  
 die Morgensterne miteinander lobten

und jauchzten alle Kinder Gottes.  
 Wer hat das Meer mit Thüren ver- 8  
 schlossen, da es herausbrach, da ich's 9  
 mit Wolken kleidete und in Dunkel  
 einwickelte wie in Bindeln, da ich 10  
 ihm den Lauf brach mit meinem  
 Damm und setzte ihm Kiegel und  
 Thüren und sprach: Bis hierher 11  
 sollst du kommen und nicht  
 weiter; hier sollen sich legen  
 deine stolzen Wellen?

Hast du bei deiner Zeit dem Mor- 12  
 gen geboten und der Morgenröte  
 ihren Ort gezeigt? Bist du in den 16  
 Grund des Meers gekommen und in  
 den Fußstapfen der Tiefe gewandelt?  
 Haben sich dir des Todes Thore je 17  
 aufgethan? oder hast du gesehen die  
 Thore der Finsternis? Hast du ver- 18  
 nommen, wie breit die Erde sei?  
 Sage an, weißt du solches alles?  
 Welches ist der Weg, da das Licht 19  
 wohnt, und welches ist der Finsternis  
 Stätte? Du weißt es ja; denn zu 21  
 der Zeit wurdest du geboren, und  
 deiner Tage sind viele.

Bist du gewesen, da der Schnee 22  
 herkommt, oder hast du gesehen, wo  
 der Hagel herkommt? Durch welchen 24  
 Weg teilt sich das Licht und fährt  
 der Ostwind hin über die Erde? Wer 25  
 hat dem Plazregen seinen Lauf aus-  
 geteilt und den Weg dem Blize und  
 Donner und läßt regnen aufs Land, 26  
 da niemand ist, in der Wüste, da  
 kein Mensch ist, daß er füllet die 27  
 Einöde und Wildnis und macht, daß  
 Gras wächst? Wer ist des Regens 28  
 Vater? Wer hat die Tropfen des  
 Taues gezeugt? Wer ist des Eises 29  
 Mutter? und wer hat den Reif unter  
 dem Himmel gezeugt, daß das Wasser 30  
 verborgen wird wie unter Steinen  
 und die Tiefe oben feststeht?

Kannst du die Bande der sieben 31  
 Sterne zusammenbinden? oder das  
 Band des Orion auflösen? Kannst 32  
 du den Morgenstern hervorbringen  
 zu seiner Zeit? oder den Bären am



Himmel samt seinen Jungen herauf-  
 33 führen? Weißt du des Himmels  
 Ordnungen, oder bestimmst du seine  
 34 Herrschaft über die Erde? Kannst  
 du deine Stimme zu der Wolke er-  
 heben, daß dich die Menge des Was-  
 35 sers bedecke? Kannst du die Blitze  
 auslassen, daß sie hinfahren und  
 36 sprechen zu dir: Hier sind wir? Wer  
 giebt die Weisheit in das Verborgne?  
 37 Wer giebt verständige Gedanken? Wer  
 ist so weise, der die Wolken zählen  
 könnte? Wer kann die Wasserschlänge  
 38 am Himmel ausschütten, wenn der  
 Staub begossen wird, daß er zuhauf  
 läuft und die Schollen aneinander  
 kleben?  
 39 Kannst du der Löwin ihren Raub  
 zu jagen geben und die jungen Löwen  
 40 sättigen, wenn sie sich legen in ihre  
 Stätten und ruhen in der Höhle, da  
 41 sie lauern? Wer bereitet dem Raben  
 die Speise, wenn seine Jungen zu  
 Gott rufen und fliegen irre, weil sie  
 39 nicht zu essen haben? Der Fittich  
 des Straußes hebt sich fröhlich. Dem  
 frommen Storch gleicht er an Flügeln  
 14 und Federn. Doch läßt er seine Eier  
 auf der Erde und läßt sie die heiße  
 15 Erde ausbrüten. Er vergift, daß  
 sie mächten zertreten werden und ein  
 16 wildes Tier sie zerbreche. Er wird  
 so hart gegen seine Jungen, als  
 wären sie nicht sein, achtet's nicht,  
 17 daß er umsonst arbeitet; denn Gott  
 hat ihm die Weisheit genommen und  
 hat ihm keinen Verstand zugeteilt.  
 18 Zur Zeit, da er hoch auffährt, ver-  
 lacht er beide, Roß und Mann.  
 19 Kannst du dem Roß Kräfte geben  
 oder seinen Hals zieren mit seiner  
 20 Mähne? Läßt du es aufspringen wie  
 die Heuschrecken? Schrecklich ist sein  
 21 prächtiges Schnauben. Es stampft  
 auf den Boden und ist freudig mit  
 Kraft und zieht aus, den Gehar-  
 22 nischten entgegen. Es spottet der  
 Furcht und erschrickt nicht und flieht  
 23 vor dem Schwert nicht, wenn gleich

über ihm klingt der Röhler und  
 glänzen beide, Speiß und Lanze. Es 24  
 zittert und tobt und scharrt in die  
 Erde und läßt sich nicht halten bei  
 der Trommete Hall. So oft die 25  
 Trommete klingt, spricht es: Hui!  
 und wittert den Streit von ferne, das  
 Schreien der Fürsten und Jauchzen.

Fliegt der Habicht durch deinen 26  
 Verstand und breitet seine Flügel  
 gegen Mittag? Fliegt der Adler auf 27  
 deinen Befehl so hoch, daß er sein  
 Nest in der Höhe macht? In Felsen 28  
 wohnt er und bleibt auf den Backen  
 der Felsen und auf Bergeshöhen. Von 29  
 dannen schaut er nach der Speise,  
 und seine Augen sehen in die Ferne.  
 Seine Jungen saufen Blut, und wo 30  
 Erschlagene liegen, da ist er.

Und der Herr antwortete Hiob 1 40  
 und sprach: Will mit dem Allmäch- 2  
 tigen rechten der Haderer? Wer  
 Gott tadelt, soll's der nicht verant-  
 worten? Hiob aber antwortete dem 3  
 Herrn und sprach: Siehe, ich bin 4  
 zu leichtfertig gewesen; was soll ich  
 antworten? Ich will meine Hand 5  
 auf meinen Mund legen. Ich habe 6  
 einmal geredet und will nicht ant-  
 worten; zum andernmal will ich's  
 nicht mehr thun.

Und der Herr antwortete Hiob 6  
 aus dem Wetter und sprach: Gürt 7  
 wie ein Mann deine Lenden; ich will  
 dich fragen, lehre mich! Solltest du 8  
 mein Urteil zunichte machen und mich  
 verdammen, daß du gerecht seiest?  
 Hast du einen Arm wie Gott und 9  
 kannst mit gleicher Stimme donnern,  
 wie er thut? Schmücke dich mit 10  
 Pracht und erhebe dich; ziehe Maje-  
 stät und Herrlichkeit an! Streue aus 11  
 den Zorn deines Grimmes; schau an  
 die Hochmütigen, wo sie sind, und  
 demütige sie! Ja, schau die Hoch- 12  
 mütigen, wo sie sind, und beuge sie  
 und zermalme die Gottlosen, wo sie 13  
 sind! Verscharre sie miteinander in 14  
 der Erde und versenke ihre Pracht

14 ins Verborgne, so will ich dir auch bekennen, daß dir deine rechte Hand helfen kann.

42 1 Und Hiob antwortete dem HErrn  
2 und sprach: Ich erkenne, daß du alles vermagst, und nichts, was du dir vorgenommen, ist dir zu schwer. Darum bekenne ich, daß ich habe unweislich geredet, was mir zu hoch ist und ich  
3 nicht verstehe. Ich hatte von dir mit den Ohren gehört; aber nun hat mein  
4 Auge dich gesehen. Darum schuldige ich mich und thue Buße in Staub und Asche.

Gott rechtfertigt Hiob gegen seine Freunde und segnet ihn mehr denn zuvor.

7 Da nun der HErr diese Worte mit Hiob geredet hatte, sprach er zu Eliphaz von Theman: Mein Zorn ist ergrimmt über dich und über deine zwei Freunde; denn ihr habt nicht recht von mir geredet wie mein Knecht  
8 Hiob. So nehmt nun sieben Farren und sieben Widder und geht hin zu meinem Knecht Hiob und opfert Brandopfer für euch und laßt meinen Knecht Hiob für euch bitten. Denn ihn will ich ansehen, daß ich an euch nicht thue nach eurer Thorheit; denn ihr habt nicht recht von mir geredet

wie mein Knecht Hiob. Da gingen hin Eliphaz von Theman, Bildad von Suah und Zophar von Naema und thaten, wie der HErr ihnen gesagt hatte, und der HErr sah an Hiob.

Und der HErr wandte das Gefängnis Hiobs, da er bat für seine Freunde. Und der HErr gab Hiob zwiefältig soviel, als er gehabt hatte. Und es kamen zu ihm alle seine Brüder und alle seine Schwestern und alle, die ihn vorhin kannten, und aßen mit ihm in seinem Hause und kehrten sich zu ihm und trösteten ihn über alles Übel, das der HErr über ihn hatte kommen lassen. Und ein jeglicher gab ihm einen schönen Groschen und ein goldenes Stirnband (Ring). Und der HErr segnete hernach Hiob mehr denn vorhin, daß er kriegte vierzehntausend Schafe und sechstausend Kamele und tausend Joch Rinder und tausend Eselinnen und kriegte sieben Söhne und drei Töchter. Und Hiob lebte nach diesem hundert und vierzig Jahre, daß er sah Rinder und Kindeskinde bis in das vierte Glied. Und Hiob starb alt und lebenssatt.

## Der Psalter.

1 1 Wohl dem, der nicht wandelt im Rat der Gottlosen, noch tritt auf den Weg der Sünder, noch sitzt, da  
2 die Spötter sitzen, sondern hat Lust zum Gesetz des HErrn und redet von  
3 seinem Gesetz Tag und Nacht! Der ist wie ein Baum, gepflanzt an den Wasserbächen, der seine Frucht bringet zu seiner Zeit, und seine Blätter verwelken nicht; und was er macht, das gerät wohl.

4 Aber so sind die Gottlosen nicht,

sondern wie Spreu, die der Wind verstreut. Darum bleiben die Gottlosen nicht im Gerichte, noch die Sünder in der Gemeinde der Gerechten. Denn der HErr kennt den Weg der Gerechten; aber der Gottlosen Weg vergeht.

Warum toben die Heiden, und die Völker reden so vergeblich? Die Könige der Erde lehnen sich auf, und die Herren ratschlagen miteinander

wider den HErrn und seinen Gesalbten: „Laßt uns zerreißen ihre Bände und von uns werfen ihre Seile!“

4 Aber der im Himmel wohnet, lachet ihrer, und der Herr spottet ihrer. 5 Er wird einst mit ihnen reden in seinem Zorn, und mit seinem Grimm wird er sie schrecken. „Aber ich habe meinen König eingesetzt auf meinen heiligen Berg Zion.“

7 Ich will von der Weise predigen, daß der Herr zu mir gesagt hat: „Du bist mein Sohn, heute hab ich dich gezeuget. Heiße von mir, so will ich dir die Heiden zum Erbe geben und der Welt Enden zum Eigentum. Du sollst sie mit einem eisernen Scepter zerschlagen, wie Löpfe sollst du sie zerschmeißen.“

10 So laßt euch nun weisen, ihr Könige, und laßt euch züchtigen, ihr Richter auf Erden! Dient dem HErrn mit Furcht und freuet euch mit Zittern! Küßet den Sohn, daß er nicht zürne und ihr umkommet auf dem Wege; denn sein Zorn wird bald entbrennen. Aber wohl allen, die auf ihn trauen!

1 Ein Psalm Davids, da er floh vor seinem Sohne Absalom.

2 Ach, HErr, wie sind meiner Feinde so viel, und setzen sich so viele wider mich! Viele sagen von meiner Seele: 3 Sie hat keine Hilfe bei Gott. Aber du, HErr, bist der Schild für mich und der mich zu Ehren setzet und mein Haupt aufrichtet. Ich rufe an mit meiner Stimme den HErrn; so erhört er mich von seinem heiligen Berge.

5 Ich liege und schlafe und erwache; 7 denn der HErr hält mich. Ich fürchte mich nicht vor vielen Tausenden, die sich umher wider mich legen. Auf, HErr, und hilf mir, mein Gott! denn du schlägst alle meine Feinde auf den Backen und zerschmetterst der Gottlosen Zähne. Bei dem HErrn

findet man Hilfe. Dein Segen komme über dein Volk.

Ein Psalm Davids.

1 4

Erhöre mich, wenn ich rufe, Gott 2 meiner Gerechtigkeit, der du mich tröstest in Angst; sei mir gnädig und erhöre mein Gebet! Liebe Herren, 3 wie lange soll meine Ehre geschändet werden? Wie habt ihr das Gitle so lieb und die Lüge so gern! Er- 4 kennet doch, daß der Herr seine Heiligen wunderbar führet; der Herr hört, wenn ich ihn anrufe. Zürnet 5 ihr, so sündiget nicht. Redet mit eurem Herzen auf eurem Lager und harret. Opfert Gerechtigkeit und 6 hoffet auf den HErrn.

Viele sagen: „Wer wird uns Gutes 7 sehen lassen?“ Aber, HErr, erhebe über uns das Licht deines Antlitzes! Du erfreuest mein Herz, ob jene 8 gleich viel Wein und Korn haben. Ich liege und schlafe ganz mit 9 Frieden; denn allein du, HErr, hilfst mir, daß ich sicher wohne.

Ein Psalm Davids.

1 5

HERr, höre meine Worte, merke 2 auf meine Rede; vernimm mein Schreien, mein König und mein Gott; denn ich will vor dir beten. HErr, frühe wollest du meine Stimme 3 hören; frühe will ich mich zu dir schicken und aufmerken. Denn du 4 bist nicht ein Gott, dem gottlos Wesen gefällt; wer böse ist, bleibt nicht vor dir. Die Ruhm- 5 redigen bestehen nicht vor deinen Augen; du bist feind allen Übelthätern; du bringst die Lügner um; 7 der Herr hat Greuel an den Blutgierigen und Falschen. Ich aber will 8 in dein Haus gehen durch deine große Güte und anbeten gegen deinen heiligen Tempel in deiner Furcht.

HERr, leite mich in deiner Gerechtigkeit um meiner Feinde willen; richte deinen Weg vor mir her. Denn 10

in ihrem Munde ist nichts Gewisses; ihr Inwendiges ist Herzeleid; ihr Rachen ist ein offnes Grab; mit ihren  
 11 Zungen heucheln sie. Schuldige sie (laß sie büßen), Gott, daß sie fallen von ihrem Vornehmen; stoße sie aus um ihrer großen Übertretungen willen;  
 12 denn sie sind dir widerspenstig. Laß sich freuen alle, die auf dich trauen; ewiglich laß sie rühmen; denn du beschirmest sie; fröhlich laß sein in dir,  
 13 die deinen Namen lieben. Denn du, HErr, segnest die Gerechten; du krönst sie mit Gnade wie mit einem Schilde.

6 1 Ein Psalm Davids.

2 Ach, HErr, strafe mich nicht in deinem Zorn und züchtige mich nicht  
 3 in deinem Grimm! HErr, sei mir gnädig, denn ich bin schwach; heile mich, HErr; denn meine Gebeine  
 4 sind erschrocken, und meine Seele ist sehr erschrocken. Ach du, HErr, wie lange!

5 Wende dich, HErr, und errette meine Seele; hilf mir um deiner  
 6 Güte willen! Denn im Tode gedenkt man dein nicht; wer will dir in der  
 7 Hölle danken? Ich bin so müde von Seufzen; ich schwemme mein Bette die ganze Nacht und nehe mit meinen  
 8 Thränen mein Lager. Meine Gestalt ist verfallen vor Trauern und ist alt geworden; denn ich werde allenthalben geängstet.

9 Weichet von mir, alle Übelthäter; denn der HErr höret mein Weinen,  
 10 der HErr höret mein Flehen; mein Gebet nimmt der HErr an.

7 1 Auf dich, HErr, traue ich, mein Gott. Hilf mir von allen meinen Ver-  
 2 folgern und errette mich, daß sie nicht wie Löwen meine Seele erhaschen und zerreißen, weil kein Erretter da ist.  
 3 HErr, mein Gott, habe ich solches gethan und ist Unrecht in meinen  
 4 Händen, habe ich Böses vergolten denen, die friedlich mit mir lebten,

oder die, so mir ohne Ursache feind waren, beschädigt: so verfolge mein Feind meine Seele und ergreife sie und trete mein Leben zu Boden und lege meine Ehre in den Staub.

Stehe auf, HErr, in deinem Zorn, erhebe dich über den Grimm meiner Feinde. Laß der Gottlosen Bosheit ein Ende werden und fördere die Gerechten; denn du, gerechter Gott, prüfst Herzen und Nieren. Mein  
 11 Schild ist bei Gott, der den frommen Herzen hilft.

Gott ist ein rechter Richter und ein Gott, der täglich dräut. Will man sich nicht bekehren, so hat er sein Schwert gewetzt und seinen Bogen gespannt und zieleet und hat darauf gelegt tödliche Geschosse; seine Pfeile hat er zugerichtet zu verderben. Ich danke dem HErrn um seiner  
 13 Gerechtigkeit willen und will loben den Namen des HErrn, des Allerhöchsten.

Ein Psalm Davids.

HErr, unser Herrscher, wie herrlich ist dein Name in allen Landen, du, den man lobet im Himmel! Aus dem Munde der jungen Kinder und Säuglinge hast du eine Macht zugerichtet um deiner Feinde willen, daß du vertilgest den Feind und den Rachgierigen. Wenn ich sehe die Himmel, deiner Finger Werk, den Mond und die Sterne, die du bereitet hast: was ist der Mensch, daß du seiner gedenkest, und des Menschen Kind, daß du dich seiner an-  
 8 nimmst? Du hast ihn wenig niedriger gemacht denn Gott, und mit Ehre und Schmuck hast du ihn gekrönt. Du hast ihn zum Herrn gemacht über deiner Hände Werk; alles hast du unter seine Füße gethan: Schafe und Ossen allzumal, dazu auch die wilden Tiere, die Vögel unter dem Himmel und die Fische im Meer, und was im Meer gehet. HErr,

unser Herrscher, wie herrlich ist dein Name in allen Landen!

9 <sup>1</sup> Ein Psalm Davids.

<sup>2</sup> Ich danke dem HErrn von ganzem Herzen und erzähle alle deine Wunder. Ich freue mich und bin fröhlich in dir und lobe deinen Namen, <sup>3</sup> du Allerhöchster, daß du meine Feinde zurückgetrieben hast; sie sind gefallen <sup>4</sup> und umgekommen vor dir. Denn du führst mein Recht und meine Sache aus; du sitzt auf dem Stuhl, <sup>5</sup> ein rechter Richter. Du schiltst die Heiden und bringst die Gottlosen um; ihren Namen vertilgst du immer und <sup>6</sup> ewiglich. Die Schwerter des Feindes haben ein Ende; die Städte hast du umgekehrt; ihr Gedächtnis ist um- <sup>7</sup> gekommen samt ihnen; der HErr aber bleibt ewiglich; er hat seinen Stuhl <sup>8</sup> bereitet zum Gericht. Und er wird den Erdboden recht richten und die <sup>9</sup> Völker regieren rechtchaffen. Und der HErr ist des Armen Schutz, ein <sup>10</sup> Schutz in der Not. Darum hoffen auf dich, die deinen Namen kennen; denn du verlässest nicht, die dich, <sup>11</sup> HErr, suchen. Lobet den HErrn, der zu Zion wohnt; verkündiget unter <sup>12</sup> den Völkern sein Thun! Denn er gedenkt und fragt nach ihrem Blut; er vergift nicht des Schreiens der Armen. <sup>13</sup> HErr, sei mir gnädig, siehe an mein Elend unter den Feinden, der du mich erhebst aus den Thoren des <sup>14</sup> Todes, auf daß ich erzähle all deinen Preis in den Thoren der Tochter Zion, daß ich fröhlich sei über deine <sup>15</sup> Hülfe. Die Heiden sind versunken in der Grube, die sie zugerichtet hatten; ihr Fuß ist gefangen im Netz, das <sup>16</sup> sie gestellt hatten. So erkennet man, daß der HErr Recht schafft. Der Gottlose ist verstrickt in dem Wert <sup>17</sup> seiner Hände. Ach, daß die Gottlosen müßten zur Hölle geführt werden, alle Heiden, die Gottes ver- <sup>18</sup> gessen! Denn er wird des Armen

nicht so ganz vergessen, und die Hoffnung der Elenden wird nicht verloren sein ewiglich. HErr, stehe auf, daß <sup>19</sup> die Menschen nicht überhand haben; laß alle Heiden vor dir gerichtet werden! Gieb ihnen, HErr, einen <sup>20</sup> Meister, daß die Heiden erkennen, daß sie Menschen sind.

HErr, warum trittst du so ferne? <sup>1</sup> 10 verbirgst dich zur Zeit der Not? Weil <sup>2</sup> der Gottlose Übermut treibt, muß der Elende leiden. Sie hängen sich aneinander und erdenken böse Tücke. Denn der Gottlose rühmt sich seines <sup>3</sup> Mutwillens, und der Geizige sagt dem HErrn ab und lästert ihn. Der <sup>4</sup> Gottlose meint in seinem Stolz, er frage nicht danach; in allen seinen Tücken hält er Gott für nichts. Er <sup>5</sup> fährt fort mit seinem Thun immerdar; seine Gerichte sind ferne von ihm; er handelt trotzig mit allen <sup>6</sup> seinen Feinden. Er spricht in seinem Herzen: Ich werde nimmermehr da- <sup>7</sup> niederliegen; es wird für und für keine Not haben. Sein Mund ist <sup>8</sup> voll Fluchen, Falschheit und Trug; seine Zunge richtet Mühle und Arbeit an. Er sitzt und lauert in den <sup>9</sup> Dörfern; er erwürgt den Unschuldigen heimlich; seine Augen spähen nach dem Armen. Er lauert im Ver- <sup>10</sup> borgnen wie ein Löwe in der Höhle; er lauert, daß er den Elenden er- <sup>11</sup> hasche, und er hascht ihn, wenn er ihn in sein Netz zieht. Er zerschlägt <sup>12</sup> und drückt nieder und stößt zu Boden den Armen mit Gewalt. Er spricht <sup>13</sup> in seinem Herzen: Gott hat es ver- <sup>14</sup> gessen; er hat sein Antlitz verborgen, er wird es nimmermehr sehen.

Stehe auf, HErr; Gott, erhebe <sup>15</sup> deine Hand; vergiß der Elenden nicht! Warum soll der Gottlose <sup>16</sup> Gott lästern und in seinem Herzen sprechen: Du fragest nicht danach? Du siehest ja, denn du schauest das <sup>17</sup> Elend und den Jammer; es steht in

deinen Händen; die Armen befehlen es dir; du bist der Waisen Helfer.  
 15 Zerbrich den Arm des Gottlosen und suche heim das Böse, so wird man sein gottloses Wesen nimmer finden.  
 16 Der Herr ist König immer und ewiglich; die Heiden müssen aus seinem Land umkommen. Das Verlangen der Elenden hörest du, Herr; ihr Herz ist gewiß, daß dein Ohr  
 18 darauf merkt, daß du Recht schaffest dem Waisen und Armen, daß der Mensch nicht mehr troze auf Erden.

11 1 Ein Psalm Davids.

Ich traue auf den Herrn. Wie sagt ihr denn zu meiner Seele: Fliehet, wie ein Vogel, auf eure Berge? Der Herr ist in seinem heiligen Tempel, des Herrn Stuhl ist im Himmel; seine Augen sehen darauf, seine Augenlider prüfen die  
 6 Menschentinder. Der Herr prüfet den Gerechten; seine Seele hasset den  
 6 Gottlosen und die gerne freveln. Er wird regnen lassen über die Gottlosen Blicke, Feuer und Schwefel und wird ihnen ein Wetter zum  
 7 Lohn geben. Der Herr ist gerecht und hat Gerechtigkeit lieb; die Frommen werden schauen sein Angesicht.

12 1 Ein Psalm Davids.

2 Hilf, Herr, die Heiligen haben abgenommen, und der Gläubigen ist wenig unter den Menschentindern.  
 3 Einer redet mit dem andern unnütze Dinge, und heucheln und lehren aus uneinigem Herzen.

Der Herr wolle ausrotten alle  
 4 Heuchelei und die Zunge, die da stolz redet, die da sagen: Unsere Zunge soll überhand haben, uns gebührt zu reden; wer ist unser Herr?

6 Weil denn die Elenden verstört werden und die Armen seufzen, will ich auf, spricht der Herr; ich will eine Hilfe schaffen dem, der sich da-  
 7 nach sehnt. Die Rede des Herrn

ist lauter wie durchläutertes Silber im irdenen Tiegel, bewährt siebenmal. Du, Herr, wollest sie bewahren und uns behüten vor diesem Geschlecht ewiglich!

Ein Psalm Davids. 13

Herr, wie lange willst du meiner so gar vergessen? Wie lange verbirgst du dein Antlitz vor mir? Wie lange soll ich sorgen in meiner Seele und mich ängsten in meinem Herzen täglich? Wie lange soll sich mein Feind über mich erheben?

Schaue doch und erhöhe mich, Herr, mein Gott! Erleuchte meine Augen, daß ich nicht im Tode entschlase, daß nicht mein Feind rühme, er sei meiner mächtig geworden, und meine Widersacher sich nicht freuen, daß ich niederliege. Ich hoffe aber darauf, daß du so gnädig bist; mein Herz freuet sich, daß du so gerne hilffst. Ich will dem Herrn singen, daß er so wohl an mir thut.

Ein Psalm Davids. 14

Die Thoren sprechen in ihrem Herzen: Es ist kein Gott. Sie taugen nichts und sind ein Greuel mit ihrem Wesen; da ist keiner, der Gutes thue. Der Herr schauet vom Himmel auf der Menschen Kinder, daß er sehe, ob jemand klug sei und nach Gott frage. Aber sie sind alle abgewichen und allesamt untüchtig; da ist keiner, der Gutes thue, auch nicht einer.

Will denn der Übelthäter keiner das merken, die mein Volk fressen, daß sie sich nähren, aber den Herrn rufen sie nicht an? Da fürchten sie sich; denn Gott ist bei dem Geschlecht der Gerechten. Ihr schändet des Armen Rat; aber Gott ist seine Zuversicht. Ach, daß die Hilfe aus Zion über Israel käme und der Herr sein gefangen Volk erlöset! So würde Jakob fröhlich sein und Israel sich freuen.

15

Ein Psalm Davids.

Herr, wer wird wohnen in deiner Hütte? Wer wird bleiben auf deinem heiligen Berge? Wer ohne Tadel einhergeht und recht thut und redet die Wahrheit von Herzen; wer mit seiner Zunge nicht verleumdet und seinem Nächsten kein Arges thut und seinen Nächsten nicht schmähet; wer die Gottlosen für nichts achtet, sondern ehret die Gottesfürchtigen; wer sich selbst zum Schaden schwöret und hält es; wer sein Geld nicht auf Wucher giebt und nimmt nicht Geschenke wider den Unschuldigen. Wer das thut, der wird wohl bleiben.

6

Ein goldenes Kleinod Davids.

Bewahre mich, Gott; denn ich traue auf dich. Ich habe gesagt zu dem Herrn: Du bist ja der Herr, ich weiß von keinem Gute außer dir. An den Heiligen, die auf Erden sind, und den Herrlichen, an denen habe ich all mein Gefallen. Aber jene, die einem andern nachteilen, werden großes Herzeleid haben. Ich will ihres Trankopfers mit Blut nicht opfern noch ihren Namen in meinem Munde führen. Der Herr aber ist mein Gut und mein Teil; du erhältst mein Erbteil. Das Los ist mir gefallen aufs liebliche; mir ist ein schön Erbteil geworden. Ich lobe den Herrn, der mir geraten hat; auch züchtigt mein Herz des Nachts. Ich habe den Herrn allezeit vor Augen; denn er ist mir zur Rechten, so werde ich fest bleiben. Darum freut sich mein Herz, und meine Ehre ist fröhlich; auch mein Fleisch wird sicher liegen. Denn du wirfst meine Seele nicht der Hölle lassen und nicht zugeben, daß dein Heiliger verweise. Du thust mir kund den Weg zum Leben; vor dir ist Freude die Fülle und liebliches

Wesen zu deiner Rechten ewiglich.

Ein Psalm Davids.

18

Herzlich lieb habe ich dich, Herr, meine Stärke, Herr, mein Fels, meine Burg, mein Erretter, mein Gott, mein Hort, auf den ich traue, mein Schild und Horn meines Heils und mein Schutz! Ich rufe an den Herrn, den Hochgelobten, so werde ich von meinen Feinden erlöst.

Es umfingen mich des Todes Bande, und die Mächte des Bösen erschreckten mich. Der Hölle Bande umfingen mich, und des Todes Stricke überwältigten mich. Da mir angst war, rief ich den Herrn an und schrie zu meinem Gott; da erhörte er meine Stimme von seinem Tempel, und mein Schreien kam vor ihn, zu seinen Ohren. Die Erde bebte und ward bewegt, und die Grundfesten der Berge regten sich und bebten, da er zornig war. Dampf ging auf von seiner Nase und verzehrend Feuer von seinem Munde, daß es davon blizte. Er neigte den Himmel und fuhr herab, und Dunkel war unter seinen Füßen. Und er fuhr auf dem Cherub und flog daher; er schwebte auf den Fittichen des Windes. Sein Gezelt um ihn her war finster, und schwarze, dicke Wolken, darin er verborgen war. Vom Glanz vor ihm trennten sich die Wolken mit Hagel und Blitzen. Und der Herr donnerte im Himmel, und der Höchste ließ seinen Donner aus mit Hagel und Blitzen. Er schoß seine Strahlen und zerstreute sie; er ließ sehr blitzen und schreckte sie. Da sah man das Bette der Wasser, und des Erdbodens Grund ward aufgedeckt, Herr, von deinem Schelten, von dem Oem und Schnauben deiner Nase. Er streckte seine Hand aus von der Höhe und holte mich und zog mich aus großen

18 Wassern. Er errettete mich von  
meinen starken Feinden, von meinen  
Hassern, die mir zu mächtig waren,  
20 und er führte mich aus ins Weite,  
er riß mich heraus; denn er hatte  
Lust zu mir.

26 Bei den Heiligen bist du heilig,  
und bei den Frommen bist du fromm,  
27 Und bei den Reinen bist du rein,  
und bei den Verkehrten bist du ver-  
28 kehrt. Denn du hilfst dem elenden  
Volk, und die hohen Augen erniedrigst  
30 du. Denn mit dir kann ich Kriegs-  
voll zer schlagen und mit meinem Gott  
31 über die Mauer springen. Gottes  
Wege sind vollkommen; die Reden  
des HErrn sind durchläutert. Er  
ist ein Schild allen, die ihm ver-  
33 trauen. Denn wo ist ein Gott ohne  
der HErr? oder ein Hort ohne unser  
35 Gott? Gott rüstet mich mit Kraft  
und macht meine Wege ohne Tadel.  
36 Du giebst mir den Schild deines  
Heils, und deine Rechte stärket mich;  
und wenn du mich demüthigst, machst  
du mich groß.

47 Der HErr lebt, und gelobet sei  
mein Hort; und erhoben werde der  
49 Gott meines Heils, der mich errettet  
von meinen Feinden und erhöhet mich  
aus denen, die sich wider mich setzen;  
du hilfst mir von den Frevlern.  
50 Darum will ich dir danken, HErr,  
unter den Heiden und deinem Namen  
51 lobsingen, der seinem Könige großes  
Heil beweist und wohlthut seinem Ge-  
salbten David und seinem Samen  
ewiglich.

19 1

Ein Psalm Davids.

2 Die Himmel erzählen die Ehre  
Gottes, und die Feste verkündigt  
3 seiner Hände Werk. Ein Tag  
sagt's dem andern, und eine Nacht  
4 thut's kund der andern. Es ist keine  
Sprache noch Rede, da man nicht  
5 ihre Stimme höre. Ihr Schall geht  
aus in alle Lande und ihre Rede an  
der Welt Ende; er hat der Sonne

eine Hütte an ihnen gemacht; und  
dieselbe geht heraus, wie ein Bräu-  
tigam aus seiner Kammer und freut  
sich, wie ein Held zu laufen den Weg.  
Sie geht auf an einem Ende des  
Himmels und läuft um bis wieder  
an sein Ende und bleibt nichts vor  
ihrer Hitze verborgen.

Das Gesetz des HErrn ist voll-  
kommen und erquickt die Seele. Das  
Zeugnis des HErrn ist gewiß und  
macht die Unverständigen weise. Die  
Befehle des HErrn sind richtig und  
erfreuen das Herz. Die Gebote des  
HErrn sind lauter und erleuchten  
die Augen. Die Furcht des HErrn  
ist rein und bleibt ewiglich. Die  
Rechte des HErrn sind wahrhaftig,  
allesamt gerecht. Sie sind lösslicher,  
denn Gold und viel feines Gold; sie  
sind süßer, denn Honig und Honig-  
seim.

Auch wird dein Knecht durch sie  
erinnert; und wer sie hält, der hat  
großen Lohn. Wer kann merken,  
wie oft er fehlet? Verzeihe mir  
die verborgnen Fehle! Bewahre  
auch deinen Knecht vor den Stolzen,  
daß sie nicht über mich herrschen, so  
werde ich ohne Tadel sein und un-  
schuldig bleiben großer Missethat.  
Laß dir wohlgefallen die Rede mei-  
nes Mundes und das Gespräch mei-  
nes Herzens vor dir, HErr, mein  
Hort und mein Erlöser.

Ein Psalm Davids.

1 20

Der HErr erhöhe dich in der Not,  
der Name des Gottes Jakobs schütze  
dich! Er sende dir Hülfe vom Heilig-  
tum und stärke dich aus Zion. Er  
gebe dir, was dein Herz begehrt, und  
erfülle alle deine Anschläge. Wir  
rühmen, daß du uns hilfst, und im  
Namen unsers Gottes werfen wir  
Panier auf. Der HErr gewähre  
dir alle deine Bitten.

Nun merke ich, daß der HErr  
seinem Gesalbten hilft und erhört



ihn in seinem heiligen Himmel; seine rechte Hand hilft gewaltiglich. Jene verlassen sich auf Wagen und Rosse; wir aber denken an den Namen des HErrn, unsers Gottes. Sie sind niedergestürzt und gefallen; wir aber stehen aufgerichtet. Hilf, HErr, dem Könige und erhöre uns, wenn wir rufen!

1 Ein Psalm Davids.

HErr, der König freuet sich in deiner Kraft, und wie sehr fröhlich ist er über deine Hülfe! Du giebst ihm seines Herzens Wunsch und weigerst nicht, was sein Mund bittet. Denn du überschüttetest ihn mit gutem Segen, du setzest eine goldene Krone auf sein Haupt. Er bittet Leben von dir; so giebst du ihm langes Leben immer und ewiglich. Er hat große Ehre an deiner Hülfe; du legst Lob und Schmuck auf ihn. Denn du setzest ihn zum Segen ewiglich; du erfreust ihn mit Freude vor deinem Antlitz. Denn der König hofft auf den HErrn und wird durch die Güte des Höchsten fest bleiben. HErr, erhebe dich in deiner Kraft; so wollen wir singen und loben deine Macht.

1 Ein Psalm Davids.

Mein Gott, mein Gott, warum hast du mich verlassen? Ich stöhne, aber meine Hülfe ist ferne. Mein Gott, des Tages rufe ich, so antwortest du nicht; und des Nachts schweige ich auch nicht. Aber du bist heilig, der du wohnst unter dem Lobe Israels. Unsre Väter hofften auf dich, und da sie hofften, halfst du ihnen aus. Zu dir schrieten sie und wurden errettet; sie hofften auf dich und wurden nicht zu Schanden. Ich aber bin ein Wurm und kein Mensch, ein Spott der Leute und Verachtung des Volks. Alle, die mich sehen, spotten meiner, sperren das Maul auf und schütteln den

Kopf: „Er klage es dem HErrn, der helfe ihm aus und errette ihn, hat er Lust zu ihm.“ Denn du hast mich meiner Mutter in den Schoß gelegt; du warst meine Zuversicht, da ich noch an meiner Mutter Brust war. Auf dich bin ich geworfen von Kind auf; du bist mein Gott von meiner Jugend an. Sei nicht ferne von mir, denn Angst ist nahe; denn es ist hier kein Helfer.

Große Farren haben mich umgeben, gewaltige Stiere haben mich umringt; ihren Rachen sperren sie auf wider mich wie ein brüllender und reißender Löwe. Ich bin ausgeschüttet wie Wasser, alle meine Gebeine haben sich zertrennt; mein Herz ist in meinem Leibe wie zerschmolzenes Wachs. Meine Kräfte sind vertrocknet wie eine Scherbe, und meine Zunge klebt an meinem Gaumen, und du legst mich in des Todes Staub. Denn Hunde haben mich umgeben, und der Bösen Rotte hat mich umringt; sie haben meine Hände und Füße durchgraben. Ich kann alle meine Gebeine zählen. Sie aber schauen und sehen ihre Lust an mir. Sie teilen meine Kleider unter sich und werfen das Los um mein Gewand. Aber du, HErr, sei nicht ferne; meine Stärke, eile, mir zu helfen!

Ich will deinen Namen predigen meinen Brüdern; ich will dich in der Gemeinde rühmen. Rühmet den HErrn, die ihr ihn fürchtet; es ehre ihn aller Same Jakobs, und vor ihm scheue sich aller Same Israels. Denn er hat nicht verachtet noch verachtet das Elend des Armen und sein Antlitz vor ihm nicht verborgen; und da er zu ihm schrie, hörte er's. Dich will ich preisen in der großen Gemeinde; ich will meine Gelübde bezahlen vor denen, die ihn fürchten. Die Elenden sollen essen, daß sie satt werden; und die nach dem HErrn

fragen, werden ihn preisen; euer Herz  
 28 soll ewiglich leben. Es werden ge-  
 denken und sich zum HErrn belehren  
 aller Welt Enden und vor ihm an-  
 beten alle Geschlechter der Heiden.  
 29 Denn des HErrn ist das Reich,  
 und er herrscht unter den Heiden.  
 30 Er wird einen Samen haben, der  
 ihm dient; vom Herrn wird man  
 31 verkündigen zu Kindeskind. Sie wer-  
 den kommen und seine Gerechtigkeit  
 predigen dem Volk, das geboren wird,  
 daß er es gethan hat.

23 1 Ein Psalm Davids.

Der HErr ist mein Hirte; mir  
 2 wird nichts mangeln. Er weidet mich  
 auf einer grünen Aue und führet  
 3 mich zum frischen Wasser; er er-  
 quicket meine Seele; er führet mich  
 auf rechter Straße um seines Namens  
 4 willen. Und ob ich schon wanderte  
 im finstern Thal, fürchte ich kein Un-  
 glück; denn du bist bei mir, dein  
 5 Stecken und Stab tröstet mich. Du  
 bereitest vor mir einen Tisch im An-  
 gesicht meiner Feinde. Du salbest  
 mein Haupt mit Öl und schenkest  
 6 mir voll ein. Gutes und Barm-  
 herzigkeit werden mir folgen mein  
 Leben lang, und ich werde bleiben im  
 Hause des HErrn immerdar.

24 1 Ein Psalm Davids.

Die Erde ist des HErrn und was  
 darinnen ist, der Erdboden und was  
 2 darauf wohnet; denn er hat ihn an  
 die Meere gegründet und an den  
 Wassern bereitet.  
 3 Wer wird auf des HErrn Berg  
 gehen? und wer wird stehen an seiner  
 4 heiligen Stätte? Der unschuldige  
 Hände hat und reines Herzens ist;  
 der nicht Lust hat zu loser Lehre  
 5 und schwöret nicht fälschlich: der  
 wird den Segen vom HErrn em-  
 pfangen und Gerechtigkeit von dem  
 6 Gott seines Heils. Das ist das

Geschlecht, das nach ihm fragt, das  
 da suchet dein Antlitz, Gott Jakobs.

Machet die Thore weit und die  
 Thüren in der Welt hoch, daß der  
 König der Ehren einziehe! Wer ist  
 derselbige König der Ehren? Es ist  
 der HErr, stark und mächtig, der  
 HErr, mächtig im Streit. Machet  
 die Thore weit und die Thüren in  
 der Welt hoch, daß der König der  
 Ehren einziehe! Wer ist derselbige  
 König der Ehren? Es ist der HErr  
 Zebaoth, er ist der König der Ehren.

Ein Psalm Davids.

1 2

Nach dir, HErr, verlangt mich.  
 Mein Gott, ich hoffe auf dich. Laß  
 mich nicht zu Schanden werden, daß  
 sich meine Feinde nicht freuen über  
 mich. Denn keiner wird zu Schan-  
 den, der deiner harret; aber zu Schan-  
 den müssen sie werden, die leicht-  
 fertigen Verächter. HErr, zeige mir  
 deine Wege und lehre mich deine  
 Steige! Leite mich in deiner Wahr-  
 heit und lehre mich; denn du bist  
 der Gott, der mir hilfst; täglich harre  
 ich dein. Gedenke, HErr, an deine  
 Barmherzigkeit und an deine Güte,  
 die von der Welt her gewesen ist.  
 Gedenke nicht der Sünden mei-  
 ner Jugend und meiner Über-  
 tretungen; gedenke aber mein  
 nach deiner Barmherzigkeit um  
 deiner Güte willen!

Der HErr ist gut und fromm;  
 darum unterweist er die Sünder auf  
 dem Wege; er leitet die Elenden  
 recht und lehrt die Elenden seinen  
 Weg. Die Wege des HErrn sind  
 eitel Güte und Wahrheit denen, die sei-  
 nen Bund und seine Zeugnisse halten.  
 Um deines Namens willen, HErr, sei  
 gnädig meiner Missethat, die da  
 groß ist.

Wer ist der, der den HErrn fürch-  
 tet? Er wird ihn unterweisen den  
 besten Weg. Seine Seele wird im  
 Guten wohnen, und sein Same wird

14 das Land besitzen. Das Geheimnis  
des HErrn ist unter denen, die ihn  
fürchten; und seinen Bund läßt er  
15 sie wissen. Meine Augen sehen stets  
zu dem HErrn; denn er wird meinen  
Fuß aus dem Netze ziehn.  
16 Wende dich zu mir und sei mir  
gnädig; denn ich bin einsam und  
17 elend. Die Angst meines Herzens  
ist groß; führe mich aus meinen  
18 Nöten! Siehe an meinen Jammer  
und Elend und vergieb mir alle meine  
19 Sünden! Siehe, daß meiner Feinde  
so viel sind und hassen mich aus  
20 Frevel. Bewahre meine Seele und  
errette mich; laß mich nicht zu Schan-  
den werden; denn ich traue auf dich.  
21 Schlecht und recht, das behüte mich;  
22 denn ich harre dein. Gott, erlöse  
Israel aus aller seiner Not!

16 1 Ein Psalm Davids.

HErr, schaffe mir Recht; denn ich  
bin unschuldig! Ich hoffe auf den  
HErrn; darum werde ich nicht fallen.  
2 Prüfe mich, HErr, und versuche mich;  
läutere meine Nieren und mein Herz.  
3 Denn deine Güte ist vor meinen  
Augen, und ich wandle in deiner  
4 Wahrheit. Ich sitze nicht bei den  
eiteln Leuten und habe nicht Ge-  
5 meinschaft mit den Falschen. Ich  
hasse die Versammlung der Bos-  
haften und sitze nicht bei den Gott-  
6 losen. Ich wasche meine Hände in  
Unschuld und halte mich, HErr, zu  
7 deinem Altar, da man höret die  
Stimme des Dankens, und da man  
8 predigt alle deine Wunder. HErr,  
ich habe lieb die Stätte deines  
Hauses und den Ort, da deine  
Ehre wohnet.

7 1 Ein Psalm Davids.

Der HErr ist mein Licht und mein  
Heil; vor wem sollte ich mich fürch-  
ten! Der HErr ist meines Lebens  
Kraft; vor wem sollte mir grauen!  
2 So die Bösen, meine Widersacher

und Feinde, an mich wollen, mein  
Fleisch zu fressen, müssen sie anlaufen  
und fallen. Wenn sich schon ein Heer  
wider mich legt, so fürchtet sich den-  
noch mein Herz nicht. Wenn sich  
Krieg wider mich erhebt, so verlasse  
ich mich auf ihn.

Eins bitte ich vom HErrn, das  
hätte ich gerne: daß ich im Hause  
des HErrn bleiben möge mein Leben  
lang, zu schauen die schönen Gottes-  
dienste des HErrn und seinen Tem-  
pel zu betrachten. Denn er deckt  
mich in seiner Hütte zur bösen Zeit,  
er verbirgt mich heimlich in seinem  
Gezelt und erhöht mich auf einen  
Felsen und wird nun erhöhen mein  
Haupt über meine Feinde, die um  
mich sind; so will ich in seiner Hütte  
Lob opfern, ich will singen und lob-  
sagen dem HErrn.

HErr, höre meine Stimme, wenn  
ich rufe; sei mir gnädig und erhö-  
re mich! Mein Herz hält dir vor dein  
Wort: „Ihr sollt mein Antlitz suchen.“  
Darum suche ich auch, HErr, dein  
Antlitz. Verbirg dein Antlitz nicht  
vor mir und verstoße nicht im Zorn  
deinen Knecht; denn du bist meine  
Hülfe. Laß mich nicht und thue  
nicht von mir die Hand ab, Gott,  
mein Heil! Denn mein Vater und  
meine Mutter verlassen mich; aber  
der HErr nimmt mich auf.

HErr, weise mir deinen Weg und  
11 leite mich auf richtiger Bahn um  
meiner Feinde willen. Sieh mich  
12 nicht in den Willen meiner Feinde;  
denn es stehen falsche Zeugen wider  
mich und thun mir unrecht ohne  
Scheu. Ich glaube aber doch, daß  
ich sehen werde das Gute des HErrn  
im Lande der Lebendigen. Harre  
14 des HErrn! Sei getrost und unver-  
zagt und harre des HErrn!

Ein Psalm Davids.

1 28

Gelobet sei der HErr; denn er hat  
erhört die Stimme meines Flehens.

7 Der HErr ist meine Stärke und  
mein Schild; auf ihn hofft mein  
Herz, und mir ist geholfen; und mein  
Herz ist fröhlich, und ich will ihm  
8 danken mit meinem Lied. Der HErr  
ist ihre Stärke; er ist die Stärke,  
9 die seinem Gesalbten hilft. Hilf  
deinem Volk und segne dein Erbe  
und weide sie und erhöhe sie ewig-  
lich!

29 1

Ein Psalm Davids.

Bringet her dem HErrn, ihr Ge-  
waltigen, bringet her dem HErrn  
2 Ehre und Stärke! Bringet dem  
HErrn die Ehre seines Namens;  
betet an den HErrn in heiligem  
Schmuck!

3 Die Stimme des HErrn geht über  
den Wassern, der Gott der Ehren  
donnert, der HErr über großen  
4 Wassern; die Stimme des HErrn  
geht mit Macht, die Stimme des  
5 HErrn geht herrlich; die Stimme  
des HErrn zerbricht die Cedern, der  
HErr zerbricht die Cedern im Liba-  
6 non und macht sie locken wie ein Kalb,  
den Libanon und Sirjon (Hermon)  
7 wie ein junges Einhorn; die Stimme  
des HErrn sprüht Feuerflammen;  
8 die Stimme des HErrn erregt die  
Wüste, der HErr erregt die Wüste  
9 Rades; die Stimme des HErrn er-  
regt die Hinden und entblößet die  
Wälder; und in seinem Tempel sagt  
ihm alles Ehre.

10 Der HErr sitzt, eine Sintflut an-  
zurichten; und der HErr bleibt ein  
11 König in Ewigkeit. Der HErr wird  
seinem Volke Kraft geben; der HErr  
wird sein Volk segnen mit Frieden.

31 1

Ein Psalm Davids.

2 HErr, auf dich traue ich; laß  
mich nimmermehr zu Schanden wer-  
den; errette mich durch deine Ge-  
3 rechtigkeit! Neige deine Ohren zu  
mir, eilend hilf mir! Sei mir ein  
starker Fels und eine Burg, daß du

mir helfest! In deine Hände be-  
fehle ich meinen Geist; du hast  
mich erlöst, HErr, du treuer  
Gott. Ich hoffe auf dich und  
15 spreche: Du bist mein Gott! Meine  
Zeit steht in deinen Händen. Er-  
rette mich von der Hand meiner  
Feinde und von denen, die mich ver-  
folgen. Laß leuchten dein Antlitz  
17 über deinen Knecht; hilf mir durch  
deine Güte!

Gelobt sei der HErr, daß er hat  
21 eine wunderbare Güte mir bewiesen  
in einer festen Stadt. Denn ich  
22 sprach in meinem Zagen: Ich bin  
von deinen Augen verstoßen; dennoch  
hörtest du meines Flehens Stimme,  
da ich zu dir schrie. Liebet den  
24 HErrn, alle seine Heiligen! Die  
Gläubigen behütet der HErr und  
vergilt reichlich dem, der Hochmut  
übt. Seid getrost und unverzagt,  
25 alle, die ihr des HErrn harret!

Eine Unterweisung Davids.

1 32

Wohl dem, dem die Über-  
tretungen vergeben sind, dem  
die Sünde bedeckt ist! Wohl  
dem Menschen, dem der HErr  
die Missethat nicht zurechnet, in  
des Geists kein Falsch ist!

Denn da ich's wollte verschweigen,  
verschmachteten meine Gebetne durch  
mein täglich Heulen. Denn deine  
Hand war Tag und Nacht schwer  
auf mir, daß mein Saft vertrocknete,  
wie es im Sommer dürre wird.

Darum bekannte ich dir meine  
Sünde und verhehlte meine Misse-  
that nicht. Ich sprach: Ich will  
dem HErrn meine Übertretungen be-  
kennen. Da vergabst du mir die  
Missethat meiner Sünde.

Um des willen werden alle Hei-  
ligen zu dir beten zur rechten Zeit;  
darum, wenn große Wasserfluten  
kommen, werden sie nicht an die-  
selbigen gelangen. Du bist mein  
Schirm; du wirfst mich vor Angst

behüten, daß ich errettet gar fröhlich rühmen kann.

- 6 Ich will dich unterweisen und dir den Weg zeigen, den du wandeln sollst; ich will dich mit meinen Augen leiten.
- 7 Seid nicht wie Rosse und Maultiere, die nicht verständig sind, welchen man Zaum und Gebiß muß ins Maul legen, wenn sie nicht zu dir wollen.
- 8 Der Gottlose hat viel Plage; wer aber auf den HErrn hofft, den wird
- 9 die Güte umfassen. Freuet euch des HErrn und seid fröhlich, ihr Gerechten, und rühmet, alle ihr Frommen.
- 33 1 Freuet euch des HErrn, ihr Gerechten; die Frommen sollen ihn preisen. Danket dem HErrn mit Harfen und lobsingt ihm auf dem
- 2 Psalter von zehn Saiten; singet ihm ein neues Lied; macht es gut auf
- 3 Saitenspiel mit Schalle. Denn des HErrn Wort ist wahrhaftig, und was er zusagt, das hält er gewiß.
- 4 Er liebt Gerechtigkeit und Gericht. Die Erde ist voll der Güte des HErrn. Der Himmel ist durchs Wort des HErrn gemacht, und all sein Heer durch den Geist seines Mundes.
- 5 Er hält das Wasser im Meer zusammen wie in einem Schlauch und legt die Tiefen in das Verborgne.
- 6 Alle Welt fürchte den HErrn, und vor ihm scheue sich alles, was auf dem Erdboden wohnet.
- 7 Denn so er spricht, so geschieht's; so er gebeut, so steht's da. Der HErr macht zunichte der Heiden Rat und wendet die Gedanken der
- 8 Völker. Aber der Rat des HErrn bleibt ewiglich, seines Herzens Gedanken für und für.
- 9 Wohl dem Volk, das Gott der HErr ist, dem Volk, das er zum
- 10 Erbe erwählt hat! Der HErr schauet vom Himmel und siehet aller Menschen Kinder. Von seinem festen Thron siehet er auf alle, die auf
- 11 Erden wohnen. Er lenkt ihnen allen

das Herz; er merkt auf all ihre Werke. Einem Könige hilft nicht seine große Macht; ein Riese wird nicht errettet durch seine große Kraft. Rosse helfen auch nicht, und ihre große Stärke errettet nicht. Siehe, des HErrn Auge siehet auf die, so ihn fürchten, die auf seine Güte hoffen, daß er ihre Seele errette vom Tode und ernähre sie in der Teurung.

Unsre Seele harret auf den HErrn; er ist unsre Hilfe und Schild. Denn unser Herz freuet sich sein, und wir trauen auf seinen heiligen Namen. Deine Güte, HErr, sei über uns, wie wir auf dich hoffen.

Ein Psalm Davids.

1 34

Ich will den HErrn loben allezeit; sein Lob soll immerdar in meinem Munde sein. Meine Seele soll sich rühmen des HErrn, daß es die Elenden hören und sich freuen. Preiset mit mir den HErrn und laßt uns miteinander seinen Namen erhöhen. Da ich den HErrn suchte, antwortete er mir und errettete mich aus aller meiner Furcht. Welche auf ihn sehen, die werden erquickt, und ihr Angesicht wird nicht zu Schanden. Da dieser Elende rief, hörte der HErr und half ihm aus allen seinen Nöten. Der Engel des HErrn lagert sich um die her, so ihn fürchten, und hilft ihnen aus. Schmecket und sehet, wie freundlich der HErr ist. Wohl dem, der auf ihn trauet! Fürchtet den HErrn, ihr seine Heiligen! denn die ihn fürchten, haben keinen Mangel. Reiche müssen darben und hungern; aber die den HErrn suchen, haben keinen Mangel an irgend einem Gut.

Kommt her, Kinder, höret mir zu; ich will euch die Furcht des HErrn lehren: Wer ist, der Leben begehrt und gerne gute Tage hätte? Behüte deine Zunge vor Bösem und deine Lippen, daß sie nicht Trug reden.

16 Laß vom Bösen und thue Gutes;  
 suche Frieden und jage ihm nach.  
 16 Die Augen des HErrn merken auf  
 die Gerechten und seine Ohren auf  
 17 ihr Schreien; das Antlitz aber des  
 HErrn steht wider die, so Böses  
 thun, daß er ihr Gedächtnis ausrotte  
 18 von der Erde. Wenn die [Gerechten]  
 schreien, so höret der HErr und er-  
 19 rettet sie aus all ihrer Not. Der  
 HErr ist nahe bei denen, die zer-  
 brochnes Herzens sind, und hilft  
 denen, die ein zer Schlagenes Gemüt  
 20 haben. Der Gerechte muß viel lei-  
 den; aber der HErr hilft ihm aus  
 dem allen.

36 1 Ein Psalm Davids.

6 HErr, deine Güte reicht, so-  
 weit der Himmel ist, und deine  
 Wahrheit, soweit die Wolken  
 7 gehen. Deine Gerechtigkeit steht  
 wie die Berge Gottes, und dein  
 Recht wie eine große Tiefe. HErr,  
 8 du hilfst Menschen und Vieh. Wie  
 teuer ist deine Güte, Gott, daß  
 Menschenkinder unter dem Schatten  
 9 deiner Flügel Zuflucht haben! Sie  
 werden trunken von den reichen Gü-  
 tern deines Hauses, und du tränkst  
 sie mit Wonne wie mit einem Strom.  
 10 Denn bei dir ist die Quelle des Le-  
 bens, und in deinem Licht sehen wir  
 11 das Licht. Breite deine Güte über  
 die, die dich kennen, und deine Ge-  
 rechtigkeit über die Frommen.

37 1 Ein Psalm Davids.

Erzürne dich nicht über die Bösen;  
 sei nicht neidisch auf die Übelthäter.  
 2 Denn wie das Gras werden sie bald  
 abgehauen, und wie das grüne Kraut  
 3 werden sie verwelken. Hoffe auf  
 den HErrn und thue Gutes; bleibe  
 im Lande und nähre dich redlich.  
 4 Habe deine Lust am HErrn;  
 der wird dir geben, was dein  
 5 Herz wünscht. Befiehl dem  
 HErrn deine Wege und hoffe

auf ihn; er wird's wohl ma-  
 chen und wird deine Gerechtigkeit  
 hervorbringen wie das Licht und dein  
 Recht wie den Mittag. Sei stille  
 dem HErrn und warte auf ihn; er-  
 zürne dich nicht über den, dem sein  
 Mutwille glücklich fortgeht. Stehe  
 ab vom Zorn und laß den Grimm;  
 erzürne dich nicht, daß du auch übel  
 thuest. Denn die Bösen werden aus-  
 gerottet; die aber des HErrn harren,  
 werden das Land erben. Es ist  
 noch um ein kleines, so ist der Gott-  
 lose nimmer; und wenn du nach sei-  
 ner Stätte sehen wirst, wird er weg  
 sein. Aber die Elenden werden das  
 Land erben und Lust haben in gro-  
 ßem Frieden. Die Gottlosen ziehen  
 das Schwert aus und spannen ihren  
 Bogen, daß sie fällen den Elenden  
 und Armen und schlachten die From-  
 men. Aber ihr Schwert wird in ihr  
 15 Herz gehen, und ihr Bogen wird  
 zerbrechen. Das Wenige, das ein  
 Gerechter hat, ist besser, denn das  
 große Gut vieler Gottlosen. Denn  
 17 der Gottlosen Arm wird zerbrechen;  
 aber der HErr erhält die Gerechten.  
 Der HErr kennet die Tage der From-  
 18 men, und ihr Gut wird ewiglich blei-  
 ben. Sie werden nicht zu Schanden  
 19 in der bösen Zeit, und in der Teu-  
 rung werden sie genug haben. Denn  
 die Gottlosen werden umkommen, und  
 die Feinde des HErrn, wenn sie  
 gleich sind wie eine köstliche Aue,  
 werden sie doch vergehen, wie der  
 Rauch vergeht. Der Gottlose borgt  
 21 und bezahlt nicht; der Gerechte aber  
 ist barmherzig und giebt; denn seine  
 22 Gesegneten erben das Land. Von  
 dem HErrn wird solches Mannes  
 Gang gefördert, und er hat Lust an  
 seinem Wege. Fällt er, so wird er  
 nicht weggeworfen; denn der HErr  
 hält ihn bei der Hand. Ich bin  
 25 jung gewesen und alt geworden und  
 habe noch nie gesehen den Gerechten  
 verlassen oder seinen Samen nach

36 Brot gehen. Er ist allezeit barm-  
herzig und leihet gern, und sein  
37 Same wird gesegnet sein. Laß vom  
38 Bösen und thue Gutes. Harre auf  
den HErrn und halte seinen Weg,  
so wird er dich erhöhen, daß du das  
Land erbest; du wirst es sehen, daß  
39 die Gottlosen ausgerottet werden. Ich  
habe gesehen einen Gottlosen, der war  
trogig und breitete sich aus und  
40 grünte wie ein Lorbeerbaum. Da  
man vorüberging, siehe, da war er  
dahin; ich fragte nach ihm, da ward  
er nirgend gefunden. Bleibe fromm  
und halte dich recht; denn solchem  
wird's zuletzt wohlgehen.

38 1 Ein Psalm Davids.

1 HErr, strafe mich nicht in deinem  
Zorn und züchtige mich nicht in dei-  
nem Grimm. Denn deine Pfeile  
stecken in mir, und deine Hand drückt  
4 mich. Es ist nichts Gesundes an  
meinem Leibe vor deinem Dräuen,  
und ist kein Friede in meinen Ge-  
beinen vor meiner Sünde. Denn  
meine Sünden gehen über mein  
Haupt; wie eine schwere Last sind  
sie mir zu schwer geworden.  
10 HErr, vor dir ist alle meine Be-  
gierde, und mein Seufzen ist dir nicht  
11 verborgen. Mein Herz bebet, meine  
Kraft hat mich verlassen, und das  
Licht meiner Augen ist nicht bei mir.  
12 Aber ich harre, HErr, auf dich;  
du, Herr, mein Gott, wirst erhören.  
13 Verlaß mich nicht, HErr! Mein  
14 Gott, sei nicht ferne von mir! Eile,  
mir beizustehen, Herr, meine Hülfe!

19 1 Ein Psalm Davids.

1 Ich habe mir vorgesetzt: Ich will  
mich hüten, daß ich nicht sündige mit  
meiner Zunge. Ich will meinen  
Mund zäumen, weil ich muß den  
2 Gottlosen so vor mir sehen. Ich  
bin verstummet und still und schweige  
der Freuden und muß mein Leid in

mich fressen. Mein Herz ist ent-  
brannt in meinem Leibe, und wenn  
ich daran gedenke, werde ich ent-  
zündet; ich rede mit meiner Zunge.  
Aber, HErr, lehre doch mich, daß  
es ein Ende mit mir haben muß  
und mein Leben ein Ziel hat und  
ich davon muß. Siehe, meine Tage  
sind einer Hand breit bei dir, und  
mein Leben ist wie nichts vor dir. Wie  
gar nichts sind alle Menschen, die  
doch so sicher leben! Sie gehen da-  
her wie ein Schemen (Schatten) und  
machen sich viel vergebliche Unruhe;  
sie sammeln und wissen nicht, wer es  
einnehmen wird.

Nun, Herr, was soll ich mich  
trösten? Ich hoffe auf dich. Höre 18  
mein Gebet, HErr, und vernimm  
mein Schreien und schweige nicht  
über meinen Thränen; denn ich bin  
dein Pilgrim und dein Bürger, wie  
alle meine Väter. Laß ab von mir, 14  
daß ich mich erquicke, ehedenn ich  
hinfahre und nicht mehr hier sei.

Ein Psalm Davids.

1 40

Ich harrete des HErrn; und er  
neigte sich zu mir und hörte mein  
Schreien und zog mich aus der grau-  
samen Grube und aus dem Schlamm  
und stellte meine Füße auf einen  
Fels, daß ich gewiß treten kann, und  
hat mir ein neues Lied in meinen  
Mund gegeben, zu loben unsern Gott.  
Das werden viele sehen und den  
HErrn fürchten und auf ihn hoffen.  
Wohl dem, der seine Hoffnung setzt  
auf den HErrn und sich nicht wendet  
zu den Hoffärtigen und die mit Lüg-  
gen umgehen! HErr, mein Gott,  
groß sind deine Wunder und deine  
Gedanken, die du an uns beweiseft.  
Dir ist nichts gleich. Ich will sie  
verkündigen und davon sagen; aber  
sie sind nicht zu zählen.

Opfer und Speisopfer gefallen dir  
nicht; aber die Ohren hast du mir

aufgethan. Du willst weder Brand-  
 8 opfer noch Sündopfer. Da sprach  
 ich: Siehe, ich komme; im Buch ist  
 9 von mir geschrieben. Deinen Willen,  
 mein Gott, thue ich gern, und dein  
 Gesetz hab ich in meinem Herzen.  
 10 Ich will predigen die Gerechtigkeit  
 in der großen Gemeinde; siehe, ich  
 will mir meinen Mund nicht stopfen  
 11 lassen, Herr, das weißt du. Deine  
 Gerechtigkeit verberge ich nicht in  
 meinem Herzen; von deiner Wahr-  
 heit und von deinem Heil rede ich;  
 ich verhehle deine Güte und Treue  
 nicht vor der großen Gemeinde.

12 Du aber, Herr, wollest deine  
 Barmherzigkeit von mir nicht wen-  
 den; laß deine Güte und Treue alle-  
 13 wege mich behüten. Denn es haben  
 mich umgeben Leiden ohne Zahl; es  
 haben mich meine Sünden ergriffen,  
 daß ich nicht sehen kann; ihrer ist  
 mehr, denn Haare auf meinem Haupt,  
 und mein Herz hat mich verlassen.  
 14 Laß dir's gefallen, Herr, daß du  
 mich errettest; eile, Herr, mir zu hel-  
 15 fen! Es müssen deiner sich freuen  
 und fröhlich sein alle, die nach dir  
 fragen; und die dein Heil lieben,  
 müssen sagen allewege: „Der Herr  
 16 sei hoch gelobt!“ Denn ich bin arm  
 und elend, der Herr aber sorgt für  
 mich. Du bist mein Helfer und Er-  
 retter; mein Gott, verziehe nicht!

41 1 Ein Psalm Davids.

2 Wohl dem, der sich des Dürftigen  
 annimmt! Den wird der Herr er-  
 3 retten zur bösen Zeit. Der Herr  
 wird ihn bewahren und beim Leben  
 erhalten und es ihm lassen wohl-  
 gehen auf Erden und ihn nicht geben  
 4 in seiner Feinde Willen. Der Herr  
 wird ihn erquickern auf seinem Siech-  
 bette; du hilfst ihm von aller seiner  
 Krankheit.

5 Ich sprach: Herr, sei mir gnädig,  
 heile meine Seele; denn ich habe an  
 6 dir gesündigt. Meine Feinde reden

Arges wider mich: „Wann wird er  
 sterben und sein Name vergehen?“  
 Sie kommen, daß sie schauen, und  
 meinen's doch nicht von Herzen, son-  
 dern suchen etwas, was sie lästern  
 mögen, gehen hin und tragen es aus.  
 Alle, die mich hassen, raunen mit  
 einander wider mich und denken Ab-  
 ses über mich. Sie haben ein Buben-  
 stück über mich beschloffen: „Wenn  
 er liegt, soll er nicht wieder auf-  
 stehen.“ Auch mein Freund, dem ich  
 10 mich vertraute, der mein Brot aß,  
 tritt mich unter die Füße. Du aber,  
 11 Herr, sei mir gnädig und hilf mir  
 auf.

Gelobt sei der Herr, der Gott  
 Israels, von nun an bis in Ewig-  
 keit! Amen, Amen.

### Zweites Buch.

Eine Unterweisung der Kinder Korah. 1 42

Wie der Hirsch schreit nach fri-  
 schem Wasser, so schreit meine Seele,  
 Gott, zu dir. Meine Seele dürstet  
 nach Gott, nach dem lebendigen Gott.  
 Wann werde ich dahin kommen, daß  
 ich Gottes Angesicht schaue? Meine  
 Thränen sind meine Speise Tag und  
 Nacht, weil man täglich zu mir sagt:  
 Wo ist nun dein Gott? Wenn ich  
 dann des innewerde, so schütte ich  
 mein Herz aus bei mir selbst; denn  
 ich wollte gerne hingehen mit dem  
 Haufen und mit ihnen wallen zum  
 Hause Gottes mit Frohlocken und  
 Danken unter dem Haufen derer, die  
 da feiern. Was betrübst du dich,  
 10 meine Seele, und bist so un-  
 ruhig in mir? Harre auf  
 Gott; denn ich werde ihm noch  
 danken, daß er mir hilft mit  
 seinem Angesicht.

Mein Gott, betrübt ist meine Seele,  
 in mir; darum gedenke ich an dich  
 im Lande am Jordan und Hermo-  
 nim, auf dem kleinen Berge. Deine



Fluten rauschen daher, daß hier eine Tiefe und da eine Tiefe brausen; alle deine Wassermogen und Wellen gehen über mich. Der Herr hat des Tages verheißen seine Güte, und des Nachts singe ich ihm und bete zu dem Gott meines Lebens. Ich sage zu Gott, meinem Fels: Warum hast du meiner vergessen? Warum muß ich so traurig gehn, wenn mein Feind mich drängt? Es ist wie ein Mord in meinen Gebeinen, daß mich meine Feinde schmähen, wenn sie täglich zu mir sagen: Wo ist nun dein Gott? Was betrübst du dich, meine Seele, und bist so unruhig in mir? Harre auf Gott; denn ich werde ihm noch danken, daß er meines Angesichts Hülfe und mein Gott ist.

13 1 Richte mich, Gott, und führe meine Sache wider das unheilige Volk und errette mich von den falschen und bösen Leuten! Denn Du bist der Gott meiner Stärke; warum verstoßest du mich? Warum lässest du mich so traurig gehn, wenn mich mein Feind drängt? Sende dein Licht und deine Wahrheit, daß sie mich leiten und bringen zu deinem heiligen Berg und zu deiner Wohnung, daß ich hineingehe zum Altar Gottes, zu dem Gott, der meine Freude und Wonne ist, und dir, Gott, auf der Harfe danke, mein Gott. Was betrübst du dich, meine Seele, und bist so unruhig in mir? Harre auf Gott; denn ich werde ihm noch danken, daß er meines Angesichts Hülfe und mein Gott ist.

15 1 Ein Brautlied und Unterwerfung der Kinder Korah.

2 Mein Herz dichtet ein feines Lied; ich will singen von einem Könige; meine Zunge ist ein Griffel eines guten Schreibers. Du bist der

Schönste unter den Menschenkindern, holdselig sind deine Lippen; darum segnet dich Gott ewiglich. Gürtle dein Schwert an deine Seite, du Held, und schmücke dich schön! Es müsse dir gelingen in deinem Schmuck. Ziehe einher der Wahrheit zu gut und die Elenden bei Recht zu erhalten; so wird deine rechte Hand Wunder vollbringen. Scharf sind deine Pfeile, daß die Völker vor dir niederfallen; sie bringen ins Herz der Feinde des Königs. Gott, dein Stuhl bleibt immer und ewig; das Scepter deines Reichs ist ein gerades Scepter. Du liebest Gerechtigkeit und hassst gottloses Wesen; darum hat dich Gott, dein Gott, gesalbt mit Freudenöl mehr denn deine Gefellen. Deine Kleider sind eitel Myrrhe, Aloe und Kasia, wenn du aus den elfenbeinernen Palästen dahertrittst in deiner schönen Pracht. In deinem Schmuck gehen der königliche Töchter; die Braut steht zu deiner Rechten in eitel köstlichem Golde.

Höre, Tochter, siehe und neige deine Ohren; vergiß deines Volks und deines Vaterhauses, so wird der König Lust an deiner Schöne haben; denn er ist dein Herr, und du sollst ihn anbeten. Die Tochter Tyrus wird mit Geschenk dasein; die Reichen im Volk werden vor dir stehen. Des Königs Tochter darinnen ist ganz herrlich; sie ist mit goldnen Gewändern gekleidet. Man führt sie in gestickten Kleidern zum König; und ihre Gespielen, die Jungfrauen, die ihr nachgehen, führt man zu dir. Man führt sie mit Freuden und Wonne, und sie gehn in des Königs Palaß. An deiner Väter Statt werden deine Söhne sein; die wirst du zu Fürsten setzen in aller Welt. Ich will deines Namens gedenken von Kind zu Kindeskind; darum werden dir danken die Völker immer und ewiglich.

## 46 1 Ein Lied der Kinder Korah.

2 Gott ist unsre Zuversicht und  
3 Stärke, eine Hilfe in den großen  
4 Nöten, die uns getroffen haben. Dar-  
5 um fürchten wir uns nicht, wenn-  
6 gleich die Welt unterginge und die  
7 Berge mitten ins Meer sanken, wenn-  
8 gleich das Meer wüthete und wallte  
9 und von seinem Angestüm die Berge  
10 einsinken.

11 Dennoch soll die Stadt Gottes fein  
12 lustig bleiben mit ihren Brunnlein,  
13 da die heiligen Wohnungen des Höch-  
14 sten sind. Gott ist bei ihr darinnen,  
15 darum wird sie fest bleiben; Gott  
16 hilft ihr früh am Morgen. Die  
17 Heiden müssen verzagen und die  
18 Königreiche fallen; das Erdreich muß  
19 vergehen, wenn er sich hören läßt.  
20 Der Herr Zebaoth ist mit uns;  
21 der Gott Jakobs ist unser  
22 Schutz.

23 Kommt her und schauet die Werke  
24 des Herrn, der auf Erden solches  
25 Verstören anrichtet, der den Kriegen  
26 steuert in aller Welt, der Bogen  
27 zerbricht, Spieße zerschlägt und Wa-  
28 gen mit Feuer verbrennt. Seid stille  
29 und erkennet, daß ich Gott bin. Ich  
30 will Ehre einlegen unter den Heiden;  
31 ich will Ehre einlegen auf Erden.  
32 Der Herr Zebaoth ist mit uns;  
33 der Gott Jakobs ist unser  
34 Schutz.

## 47 1 Ein Psalm der Kinder Korah.

2 Frohlocket mit Händen, alle Völ-  
3 ker, und jauchzet Gott mit fröh-  
4 lichem Schall! Denn der Herr, der  
5 Allerhöchste, ist erschrecklich, ein gro-  
6 ßer König auf dem ganzen Erdboden.  
7 Er zwingt die Völker unter uns und  
8 die Leute unter unsere Füße. Er  
9 erwählt uns unser Erbteil, die Herr-  
10 lichkeit Jakobs, den er liebet.

11 Gott fährt auf mit Jauchzen und  
12 der Herr mit heller Posaune. Lob-  
13 singet, lobset Gott; lobset, lobset

lobset unsern Könige! Denn Gott  
ist König auf dem ganzen Erdboden;  
lobset ihm täglich! Gott ist Kö-  
nig über die Heiden; Gott sitzt auf  
seinem heiligen Stuhl. Die Fürsten  
unter den Völkern sind versammelt  
zu einem Volk des Gottes Abrahams;  
denn Gottes sind die Schilde auf  
Erden; er hat sich sehr erhöht.

## Ein Psalmlied der Kinder Korah. 1 48

Groß ist der Herr und hoch-  
berühmt in der Stadt unsers Gottes,  
auf seinem heiligen Berge. Schön  
raget empor der Berg Zion, des sich  
das ganze Land tröstet; an der Seite  
gegen Mitternacht liegt die Stadt  
des großen Königs. Gott ist in  
ihren Palästen bekannt, daß er der  
Schutz sei.

Denn siehe, Könige waren ver-  
sammelt und sind miteinander vor-  
übergezogen. Sie haben sich ver-  
wundert, da sie solches sahen; sie  
haben sich entsetzt und sind davon  
gestürzt.

Gott, wir gedenken deiner Güte  
in deinem Tempel. Gott, wie dein  
Name, so ist auch dein Ruhm bis  
an der Welt Enden; deine Rechte ist  
voll Gerechtigkeit. Es freue sich  
der Berg Zion, und die Töchter Judas  
seien fröhlich um deiner Gerichte  
willen.

## Ein Psalm der Kinder Korah. 1 49

Höret zu, alle Völker; merket auf,  
alle, die in dieser Zeit leben, beide,  
gemeiner Mann und Herren, beide,  
reich und arm, miteinander! Mein  
Mund soll von Weisheit reden und  
mein Herz von Verstand sagen. Ich  
will einem Spruch mein Ohr neigen  
und kundthun mein Räthsel beim Klange  
der Harfe.

Warum sollte ich mich fürchten in  
bösen Tagen, wenn mich die Mis-  
that meiner Unterreiter umgiebt, die  
sich verlassen auf ihr Gut und trozen

6 auf ihren großen Reichtum? Kann doch einen Bruder niemand erlösen  
7 noch ihn Gott versöhnen (denn es kostet zu viel, ihre Seele zu erlösen; man muß es lassen anstehen ewig-  
10 lich), daß er fortlebe immerdar und  
11 die Grube nicht sehe. Denn man wird sehen, daß die Weisen sterben, ebenso-  
12 wohl als die Thoren und Narren umkommen, und müssen ihr Gut  
13 andern lassen. Sie liegen in der Hölle wie Schafe, der Tod weidet sie; aber die Frommen werden gar  
14 bald über sie herrschen, und ihr Troß muß vergehen; in der Hölle müssen  
15 sie bleiben. Aber Gott wird meine Seele erlösen aus der Hölle Gewalt; denn er hat mich angenommen.  
17 Laß dich's nicht irren, ob einer reich wird, ob die Herrlichkeit seines  
18 Hauses groß wird; denn er wird nichts in seinem Sterben mitnehmen, und seine Herrlichkeit wird ihm nicht  
19 nachfahren. Er tröstet sich wohl dieses guten Lebens, und man prei-  
20 set's, wenn einer sich gütlich thut; aber doch fahren sie ihren Vätern  
21 nach und sehen das Licht nimmer mehr. Kurz, wenn ein Mensch in Ansehen ist und hat keinen Verstand, so fährt er davon wie ein Vieh.

1 Ein Psalm Asaphs.

Gott, der Herr, der Mächtige, redet und ruft der Welt vom Auf-  
gang der Sonne bis zu ihrem Nieder-  
gang. Aus Zion bricht an der schöne  
Glanz Gottes. Unser Gott kommt und schweiget nicht. Fressend Feuer geht vor ihm her und um ihn her  
ein großes Wetter. Er ruft Himmel und Erde, daß er sein Volk richte:  
Versammelt mir meine Heiligen, die den Bund mit mir gemacht haben  
beim Opfer. Und die Himmel werden seine Gerechtigkeit verkündigen; denn Gott ist Richter.  
7 Höre, mein Volk, laß mich reden; Israel, laß mich unter dir zeugen:

Ich, Gott, bin dein Gott. Deines 8  
Opfers halber strafe ich dich nicht; sind doch deine Brandopfer immer vor mir. Ich will nicht von deinem 9  
Gause Farren nehmen, noch Böcke aus deinen Ställen. Denn alle Tiere 10  
im Walde sind mein und Vieh auf den Bergen, da sie bei Tausenden gehn. Ich kenne alle Vögel auf den 11  
Bergen, und allerlei Tier auf dem Felde ist vor mir. Wo mich hungerte, 12  
wollte ich dir nicht davon sagen; denn der Erdboden ist mein und alles, was darinnen ist. Meinst du, daß ich 13  
Ochsenfleisch essen wolle oder Bocksblut trinken? Opfere Gott Dank 14  
und bezahle dem Höchsten deine Gelübde! Und rufe mich an in 15  
der Not, so will ich dich erretten, so sollst du mich preisen.

Aber zum Gottlosen spricht Gott: 16  
Was verkündigst du meine Rechte und nimmst meinen Bund in deinen Mund, so du doch Bucht habest und 17  
wirfst meine Worte hinter dich? Wenn 18  
du einen Dieb siehst, so läufst du mit ihm und hast Gemeinschaft mit den Ehebrechern. Deinen Mund lässest 19  
du Böses reden, und deine Zunge treibt Falschheit. Du sitzest und 20  
redest wider deinen Bruder; deiner Mutter Sohn verleumdest du. Das 21  
thust du, und ich schweige; da meinst du, ich werde sein gleichwie du. Aber ich will dich strafen und will dir's unter Augen stellen.

Merket doch das, die ihr Gottes 22  
vergeisset, daß ich nicht einmal hin-  
23 raffe, und sei kein Retter da. Wer Dank opfert, der preiset mich; und das ist der Weg, daß ich ihm zeige das Heil Gottes.

Bußgebet Davids.

1 51

(Da der Prophet Nathan zu ihm kam. \*)

Gott, sei mir gnädig nach deiner 4  
Güte und tilge meine Sünden nach deiner großen Barmherzigkeit. Wasche 4

1) \* 2. Sam. 12.

mich wohl von meiner Missethat und  
 5 reinige mich von meiner Sünde. Denn  
 ich erkenne meine Missethat, und meine  
 6 Sünde ist immer vor mir. An dir  
 allein hab ich gesündigt und übel vor  
 dir gethan, auf daß du Recht be-  
 haltest in deinen Worten und rein  
 7 bleibest, wenn du richtest. Siehe,  
 ich bin in sündlichem Wesen geboren;  
 8 du aber hast Lust zur Wahrheit, die  
 im Verborgnen liegt; du lässest mich  
 wissen die heimliche Weisheit.  
 9 Entsündige mich mit Iosop, daß ich  
 rein werde; wasche mich, daß ich  
 10 schneeweiß werde. Laß mich hören  
 Freude und Wonne, daß die Ge-  
 beine fröhlich werden, die du zer-  
 11 schlagen hast. Verbirg dein Antlitz  
 vor meinen Sünden und tilge alle  
 12 meine Missethaten. Schaffe in mir,  
 Gott, ein reines Herz und gieb  
 mir einen neuen gewissen Geist.  
 13 Werwirf mich nicht von deinem  
 Angesichte und nimm deinen hei-  
 14 ligen Geist nicht von mir. Tröste  
 mich wieder mit deiner Hülfe, und mit  
 einem freudigen Geist rüste mich aus.  
 15 Ich will die Übertreter deine Wege  
 lehren, daß sich die Sünder zu dir  
 16 bekehren. Errette mich von den Blut-  
 schulden, Gott, der du mein Gott  
 und Heiland bist, daß meine Zunge  
 17 deine Gerechtigkeit rühme. Herr, thue  
 meine Lippen auf, daß mein Mund  
 18 deinen Ruhm verkündige; denn du  
 hast nicht Lust zum Opfer, ich wollte  
 dir's sonst wohl geben, und Brand-  
 19 opfer gefallen dir nicht. Die Opfer,  
 die Gott gefallen, sind ein ge-  
 ängsteter Geist; ein geängstetes  
 und zerschlagenes Herz wirfst  
 du, Gott, nicht verachten.

55 1 Eine Unterweisung Davids.

1 Gott, höre mein Gebet und ver-  
 birg dich nicht vor meinem Flehen.  
 2 Merke auf mich und erhöre mich,  
 wie ich so kläglich zage und jammere,  
 4 daß der Feind so schreit und der

Gottlose drängt; denn sie wollen mir  
 eine Tücke beweisen und sind mir  
 heftig gram. Mein Herz ängstet sich  
 in meinem Leibe, und des Todes  
 Furcht ist auf mich gefallen. Furcht  
 und Zittern ist mir angekommen, und  
 Grauen hat mich überfallen. Ich  
 sprach: „O, hätte ich Flügel wie  
 Tauben, daß ich flöge und etwo  
 bliebe! Siehe, so wollte ich ferne  
 weg fliehen und in der Wüste blei-  
 ben. Ich wollte eilen, daß ich ent-  
 rönne vor dem Sturmwind und  
 Wetter.“

Ich will zu Gott rufen, und der  
 Herr wird mir helfen. Des Abends,  
 Morgens und Mittags will ich kla-  
 gen und jammern; so wird er meine  
 Stimme hören. Er erlöst meine  
 Seele von denen, die an mich wollen,  
 und schafft ihr Ruhe; denn ihrer sind  
 viele wider mich. Wirf dein An-  
 liegen auf den Herrn; der wird  
 dich versorgen und wird den  
 Gerechten nicht ewiglich in Un-  
 ruhe lassen. Aber, Gott, du wirfst  
 sie hinunterstoßen in die tiefe Grube:  
 die Blutgierigen und Falschen wer-  
 den ihr Leben nicht zur Hülfe brin-  
 gen. Ich aber hoffe auf dich.

Ein goldnes Kleinod Davids.

Gott, sei mir gnädig; denn Men-  
 schen schnauben wider mich; täglich  
 streiten sie und ängsten mich. Wenn  
 ich mich fürchte, so hoffe ich auf dich.  
 Ich will Gottes Wort rühmen;  
 auf Gott will ich hoffen und  
 mich nicht fürchten; was sollte  
 mir Fleisch thun?

Täglich sechten sie meine Worte  
 an; alle ihre Gedanken sind, daß sie  
 mir übel thun. Sie halten zuhauß  
 und lauern und haben acht auf meine  
 Fersen, wie sie meine Seele erhaschen.  
 Sollten sie mit ihrer Bosheit ent-  
 rinnen? Gott, stoße solche Leute  
 ohne alle Gnade hinunter! Zähle  
 die Wege meiner Flucht, fasse meine

Tränen in deinen Krug. Ohne  
 10 Zweifel, du zählst sie. Dann werden sich meine Feinde müssen zurück-  
 lehren, wenn ich rufe; so werde ich  
 11 inne, daß du mein Gott bist. Ich will rühmen Gottes Wort, ich will  
 12 rühmen des Herrn Wort. Auf Gott hoffe ich und fürchte mich nicht; was können mir die Menschen thun?  
 13 Ich habe dir, Gott, gelobt, daß ich dir danken will. Denn du hast meine Seele vom Tode errettet, meine Füße vom Gleiten, daß ich wandeln mag vor Gott im Licht der Lebendigen.

1 Ein goldnes Kleinod Davids.

2 Sei mir gnädig, Gott, sei mir gnädig! denn auf dich trauet meine Seele, und unter dem Schatten deiner Flügel habe ich Zuflucht,  
 3 bis das Unglück vorübergehe. Ich rufe zu Gott, dem Allerhöchsten, zu Gott, der meines Jammers ein Ende macht. Erhebe dich, Gott, über den Himmel und deine Ehre über alle Welt.

7 Sie stellen meinem Gange Neze und brücken meine Seele nieder; sie graben vor mir eine Grube und  
 8 fallen selbst darein. Mein Herz ist bereit, Gott, mein Herz ist bereit, daß ich singe und lobe. Wache auf, meine Ehre, wache auf, Psalter und Harfe! Mit der Frühe will ich auf-  
 9 wachen. Herr, ich will dir danken unter den Völkern; ich will dir lob-  
 10 singen unter den Leuten. Denn deine Güte ist, soweit der Himmel ist, und deine Wahrheit, soweit die Wolken gehen.  
 11 Erhebe dich, Gott, über den Himmel und deine Ehre über alle Welt.

1 Ein goldnes Kleinod Davids.

2 Gott, der du uns verstoßen und zerstreuet hast und zornig warest,

tröste uns wieder. Der du die Erde bewegt und zerrissen hast, heile ihre Brüche, die so zerschellt ist. Denn  
 5 du hast deinem Volk ein Hartes gezeigt; du hast uns einen Trunk Wein gegeben, daß wir taumelten.

Auf daß deine Lieben erlebigt werden, hilf mit deiner Rechten und erhö-  
 7 re uns. Gott redete in seinem Heiligtum, des bin ich froh und will teilen Sichern und abmessen das Thal Sukkoth. Gilead ist mein, mein ist  
 8 Manasse; Ephraim ist der Schirm meines Haupt, Juda ist mein Scepter. Moab ist mein Waschbecken,  
 10 meinen Schuh strecke ich über Edom, Philistea jauchzet mir zu.

Wer will mich führen in eine feste  
 11 Stadt? Wer geleitet mich bis nach Edom? Wirfst du es nicht thun,  
 12 Gott, der du uns verstoßest, und ziehst nicht aus, Gott, mit unserm Heer? Schaff uns Beistand in der  
 13 Not; denn Menschenhilfe ist nichts nütze. Mit Gott wollen wir Thaten  
 14 thun. Er wird unsre Feinde unter-  
 treten.

Ein Psalm Davids.

1 61

Höre, Gott, mein Schreien und merke auf mein Gebet! Hienieden  
 2 auf Erden rufe ich zu dir, wenn mein Herz in Angst ist, du wollest mich führen auf einen hohen Felsen. Denn du bist meine Zuversicht, ein  
 3 starker Turm vor meinen Feinden. Laß mich wohnen in deiner Hütte  
 4 ewiglich und Zuflucht haben unter deinen Fittichen. Denn du, Gott,  
 5 hörst meine Gelübde; du belohnest die wohl, die deinen Namen fürchten.

Du wollest dem Könige langes  
 7 Leben geben, daß seine Jahre währen für und für, daß er immer bleibe  
 8 vor Gott. Erzeige ihm Güte und Treue, die ihn behüten; so will ich  
 9 deinem Namen lobsingen ewiglich, daß ich meine Gelübde bezahle täg-  
 lich.

62 1

Ein Psalm Davids.

2 Meine Seele ist stille zu Gott, der  
3 mir hilft; denn er ist mein Hort,  
meine Hülfe, mein Schutz, daß mich  
kein Fall stürzen wird, wie groß er  
4 ist. Wie lange stellt ihr alle einem  
nach, daß ihr ihn erwärget wie  
eine hangende Wand und zerrissene  
5 Mauer? Sie denken nur, wie sie  
ihn dämpfen, fleißigen sich der Lüge,  
geben gute Worte; aber im Herzen  
fluchen sie.

6 Aber sei nur stille zu Gott, meine  
Seele; denn er ist meine Hoffnung.  
7 Er ist mein Hort, meine Hülfe und  
mein Schutz, daß ich nicht fallen  
8 werde. Bei Gott ist mein Heil,  
meine Ehre, der Fels meiner Stärke;  
9 meine Zuversicht ist auf Gott. Hoffet  
auf ihn allezeit, liebe Leute, schüttet  
euer Herz vor ihm aus; Gott ist  
unsre Zuversicht.

10 Aber Menschen sind ja nichts, große  
Leute fehlen auch; sie wiegen weniger  
11 denn nichts, soviel ihrer sind. Ver-  
lasset euch nicht auf Unrecht und  
Frevel, haltet euch nicht zu solchem,  
das eitel ist; fällt euch Reichtum zu,  
so hänget das Herz nicht daran.  
12 Gott hat ein Wort geredet, das  
habe ich etlichmal gehört: daß Gott  
13 allein mächtig ist. Und du, Herr,  
bist gnädig und bezahlst einem jeg-  
lichen, wie er's verdient.

63 1

Ein Psalm Davids.

2 Gott, du bist mein Gott; frühe  
wache ich zu dir; es dürstet meine  
Seele nach dir, mein Fleisch verlangt  
nach dir in einem trocknen und dür-  
3 ren Lande, da kein Wasser ist. Da-  
selbst sehe ich nach dir in deinem  
Heiligtum, wollte gerne schauen deine  
4 Macht und Ehre; denn deine Güte  
ist besser denn Leben. Meine Lippen  
5 preisen dich. Dasselbst wollte ich dich  
gerne loben mein Leben lang und

meine Hände in deinem Namen auf-  
heben. Das wäre meines Herzens  
Freude und Wonne, wenn ich dich  
mit fröhlichem Munde loben sollte.  
Wenn ich mich zu Bette lege, so  
denke ich an dich; wenn ich erwache,  
so rede ich von dir. Denn du bist  
mein Helfer, und unter dem Schatten  
deiner Flügel frohlocke ich. Meine  
Seele hanget dir an; deine rechte  
Hand erhält mich.

Ein Psalm Davids.

Gott, man lobt dich in der Stille:  
zu Zion, und dir bezahlt man Ge-  
löhde. Du erhörst Gebet; darum  
kommt alles Fleisch zu dir. Unfre  
Missethat drückt uns hart; du wol-  
lest unfre Sünde vergeben. Wohl  
dem, den du erwählst und zu dir  
lässest, daß er wohne in deinen  
Höfen; der hat reichen Trost von dei-  
nem Hause, deinem heiligen Tempel.

Erhöre uns nach der wunderbaren  
Gerechtigkeit, Gott, unser Heil, der  
du bist Zuversicht aller auf Erden  
und ferne am Meer, der die Berge  
festsetzt in seiner Kraft und gerüstet  
ist mit Macht, der du stillest das  
Brausen des Meers, das Brausen  
seiner Wellen und das Loben der  
Völker, daß sich entsetzen, die an  
den Enden wohnen, vor deinen Zei-  
chen. Du machst fröhlich, was da  
lebet, beides, gegen Morgen und ge-  
gen Abend. Du suchst das Land  
heim und wässerst es und machst es  
sehr reich. Gottes Brunnlein hat  
Wassers die Fülle. Du lässest ihr  
Getreide wohl geraten; denn also  
haust du das Land. Du tränkest  
seine Furchen und feuchtest sein Ge-  
pflügtes; mit Regen machst du es  
weich und segnest sein Gewächs. Du  
krönest das Jahr mit deinem Gut,  
und deine Fußstapfen triefen von  
Fett. Die Weiden in der Wüste  
sind auch fett, daß sie triefen, und  
die Hügel sind umher lustig. Die

Anger sind voll Schafe, und die Auen  
stehen dick mit Korn, daß man jauch-  
zet und singet.

- 1 Jauchzet Gott, alle Lande! Lobfinget
- 2 zu Ehren seinem Namen; rühmet ihn
- 3 herrlich! Sprechet zu Gott: Wie wun-  
derbar sind deine Werke! Es wird dei-  
nen Feinden fehlen vor deiner großen
- 4 Macht. Alles Land bete dich an und  
lobfinge dir, lobfinge deinem Namen.
- 5 Kommt her und sehet an die Werke  
Gottes, der so wunderbar ist mit  
seinem Thun unter den Menschen-
- 6 kindern. Er verwandelte das Meer  
ins Trockne, daß man zu Fuß durch  
das Wasser ging; dort freuten wir
- 7 uns sein. Er herrscht mit seiner  
Gewalt ewiglich; seine Augen schauen  
auf die Völker. Die Abtrünnigen  
werden sich nicht erhöhen können.
- 8 Lobet, ihr Völker, unsern Gott;  
laßt seinen Ruhm weit erschallen,
- 9 der unsre Seelen im Leben erhält  
und läßt unsere Füße nicht gleiten.
- 10 Denn, Gott, du hast uns versucht  
und geläutert, wie das Silber ge-  
11 läutert wird; du hast Menschen lassen  
über unser Haupt fahren; wir sind  
in Feuer und Wasser gekommen;  
aber du hast uns ausgeführt und er-  
12 quickt. Darum will ich mit Brand-  
opfern gehen in dein Haus und dir  
meine Gelübde bezahlen.
- 13 Kommt her, höret zu, alle, die ihr  
Gott fürchtet; ich will erzählen, was
- 14 er an meiner Seele gethan hat. Zu  
ihm rief ich mit meinem Munde und  
15 pries ihn mit meiner Zunge. Wo  
ich Unrechtes vorhätte in meinem Her-  
zen, so würde der Herr nicht hören.
- 16 Aber Gott hat mich erhört und ge-  
17 merkt auf mein Flehen. Gelobt sei  
Gott, der mein Gebet nicht verwirft  
noch seine Güte von mir wendet.
- 18 Gott sei uns gnädig und segne  
uns; er lasse uns sein Antlitz leuch-  
19 ten! daß man auf Erden erkenne

seinen Weg, unter allen Heiden  
sein Heil. Es danken dir, Gott, die 4  
Völker; es danken dir alle Völker.  
Die Völker freuen sich und jauchzen, 5  
daß du die Leute recht richtest und  
regierest die Leute auf Erden. Es 6  
danken dir, Gott, die Völker; es  
danken dir alle Völker. Das Land 7  
giebt sein Gewächs. Es segne uns  
Gott, unser Gott. Es segne uns 8  
Gott, und alle Welt fürchte ihn!

Ein Psalmlied Davids.

1 68

Singet Gott, lobfinget seinem Na- 5  
men! Macht Bahn dem, der durch  
die Wüste herfährt; er heißt Herr,  
und freuet euch vor ihm, der ein 6  
Vater ist der Waisen und ein Rich-  
ter der Witwen. Er ist Gott in  
seiner heiligen Wohnung, ein Gott, 7  
der den Einsamen das Haus voll  
Kinder giebt, der die Gefangnen  
ausführt zu rechter Zeit und läßt  
die Abtrünnigen bleiben in der Dürre.  
Gott, da du vor deinem Volk her- 8  
zogest, da du einhergingest in der  
Wüste, da bebte die Erde, und die 9  
Himmel troffen vor Gott, dieser  
Sinai vor dem Gott, der Israels  
Gott ist. Du gabst, Gott, einen 10  
gnädigen Regen, und dein Erbe, das  
dürre war, erquicktest du. Ein Ge- 11  
birge Gottes ist das Gebirge Basans,  
ein großes Gebirge ist das Gebirge  
Basans. Was sehet ihr scheel, ihr 12  
großen Gebirge, auf den Berg, da  
Gott Lust hat zu wohnen? Und der  
Herr bleibt auch immer daselbst.  
Der Wagen Gottes sind viel tausend- 13  
mal tausend; der Herr ist unter ihnen  
im heiligen Sinai. Du bist in die 14  
Höhe gefahren und hast das Gefäng-  
nis gefangen; du hast Gaben em-  
pfangen für die Menschen, auch die  
Abtrünnigen, auf daß Gott der Herr  
daselbst wohne. Gelobet sei der 15  
Herr täglich! Gott legt uns  
eine Last auf; aber er hilft  
uns auch. Wir haben einen Gott, 16

der da hilft, und den HErrn Herrn,  
 31 der vom Tode errettet. Er zerstreuet  
 32 die Völker, die da gern kriegen. Die  
 Fürsten aus Agypten werden kommen;  
 Moherland wird seine Hände  
 ausstrecken zu Gott.

33 Ihr Königsreiche auf Erden, singet  
 34 Gott, lobsinget dem Herrn, dem,  
 der da einherfährt im Himmel allent-  
 halben von Anbeginn! Siehe, er  
 wird seinem Donner Kraft geben.  
 35 Gebt Gott die Macht! Seine Herr-  
 lichkeit ist über Jsrael und seine Macht  
 36 in den Wolken. Gott ist wunderbar  
 in seinem Heiligtum. Er ist Gott  
 Jsraels; er wird dem Volk Macht  
 und Kraft geben. Gelobt sei Gott!

69 1 Ein Psalm Davids.

2 Gott, hilf mir; denn das Wasser  
 3 geht mir bis an die Seele. Die mich  
 ohne Ursache hassen, deren ist mehr,  
 denn ich Haare auf dem Haupt habe.  
 Die mir unbillig feind sind und mich  
 verderben, sind mächtig. Ich muß  
 bezahlen, was ich nicht geraubt habe.  
 4 Gott, du weißt meine Thorheit, und  
 meine Schulden sind dir nicht ver-  
 5 borgen. Laß nicht zu Schanden wer-  
 den an mir, die dein harren, Herr,  
 HErr Zebaoth! Laß nicht schamrot  
 werden an mir, die dich suchen, Gott  
 6 Jsraels! Denn um deinetwillen trage  
 ich Schmach; mein Angesicht ist voller  
 7 Schande. Ich bin fremd geworden  
 meinen Brüdern und unbekannt mei-  
 8 ner Mutter Kindern. Denn der Eifer  
 um dein Haus hat mich gefressen,  
 und die Schmähungen derer, die dich  
 schmähren, sind auf mich gefallen.

17 Erhöre mich, HErr; denn deine  
 Güte ist tröstlich; wende dich zu mir  
 nach deiner großen Barmherzigkeit  
 18 und verbirg dein Angesicht nicht vor  
 deinem Knechte; denn mir ist angst;  
 19 erhöre mich eilend. Mache dich zu  
 meiner Seele und erlöse sie; erlöse  
 20 mich um meiner Feinde willen. Du  
 weißt meine Schmach, Schande und

Scham; meine Widersacher sind alle  
 vor dir. Die Schmach bricht mir 11  
 mein Herz und kränket mich. Ich  
 warte, ob's jemand jammere, aber  
 da ist niemand; und auf Tröster,  
 aber ich finde keine. Und sie geben 12  
 mir Galle zu essen und Essig zu  
 trinken in meinem großen Durst.

Ihr Tisch werde vor ihnen zum 13  
 Strick, zur Vergeltung und zu einer  
 Falle. Ihre Augen müssen finstern 14  
 werden, daß sie nicht sehen, und ihre  
 Lenden laß immer wandern. Siehe 15  
 deine Ungnade auf sie, und dein grim-  
 miger Zorn ergreife sie. Ihre Boh- 16  
 nung müsse wüste werden, und sei  
 niemand, der in ihren Hütten wohne.  
 Denn sie verfolgen, den du geschlagen 17  
 hast, und rühmen, daß du die Deinen  
 übel schlägest. Laß sie in eine Sünde 18  
 über die andre fallen, daß sie nicht  
 kommen zu deiner Gerechtigkeit. Tilge 19  
 sie aus dem Buch der Lebendigen,  
 daß sie mit den Gerechten nicht an-  
 geschrieben werden.

Ich aber bin elend, und mir ist 20  
 wehe. Gott, deine Hülfe schütze mich!  
 Ich will den Namen Gottes loben 21  
 mit einem Lied und will ihn hoch  
 ehren mit Dank. Die Elenden sehen's 22  
 und freuen sich, und die Gott suchen,  
 denen wird das Herz leben. Denn 23  
 der HErr höret die Armen und ver-  
 achtet seine Gefangenen nicht. Es 24  
 lobe ihn Himmel, Erde und Meer  
 und alles, was sich darinnen regt.

HErr, ich traue auf dich; laß mich 25  
 nimmermehr zu Schanden werden.  
 Errette mich durch deine Gerechtig- 26  
 keit und hilf mir aus; neige deine  
 Ohren zu mir und hilf mir! Sei 27  
 mir ein starker Hort, dahin ich im-  
 mer fliehen möge, der du zugesagt  
 hast, mir zu helfen; denn du bist  
 mein Fels und meine Burg. Mein 28  
 Gott, hilf mir aus der Hand des  
 Gottlosen, aus der Hand des Un-  
 gerechten und Tyrannen; denn du 29



bist meine Zuversicht, Herr Herr, meine Hoffnung von meiner Jugend an. Auf dich hab ich mich verlassen von Jugend an; du hast mich ans Licht gebracht. Mein Ruhm ist immer von dir. Ich bin vor vielen wie ein Wunder; aber du bist meine starke Zuversicht. Laß meinen Mund deines Ruhmes und deines Preises voll sein täglich.

Verwirf mich nicht in meinem Alter; verlaß mich nicht, wenn ich schwach werde. Denn meine Feinde reden wider mich, und die auf meine Seele lauern, beraten sich miteinander und sprechen: Gott hat ihn verlassen; jaget nach und ergreift ihn; denn da ist kein Erretter. Gott, sei nicht ferne von mir; mein Gott, eile, mir zu helfen!

Ich aber will immer harren und will immer deines Ruhmes mehr machen. Mein Mund soll verkündigen deine Gerechtigkeit, täglich deine Güte, die ich nicht alle zählen kann.

Ich gehe einher in der Kraft des Herrn Herrn; ich preise deine Gerechtigkeit allein.

Gott, du hast mich von Jugend auf gelehrt, und bis hierher verkündige ich deine Wunder. Auch verlaß mich nicht, Gott, im Alter, wenn ich grau werde, bis ich deinen Arm verkündige Kindeskindern und deine Kraft allen, die noch kommen sollen. Gott, deine Gerechtigkeit ist hoch, der du große Dinge thust.

Gott, wer ist dir gleich? Denn du lässest mich erfahren viele und große Angst und machst mich wieder lebendig und holst mich wieder aus der Tiefe der Erde heraus. Du machst mich sehr groß und tröstest mich wieder.

So danke ich auch dir mit Psalter-spiel für deine Treue, mein Gott; ich lobfinge dir auf der Harfe, du Heiliger in Israel. Meine Lippen

und meine Seele, die du erlöstest hast, sind fröhlich und lobfingen dir.

Des Salomo.

1 72

Gott, gieb dein Gericht dem Könige und deine Gerechtigkeit des Königs Sohne, daß er dein Volk richte mit Gerechtigkeit und deine Elenden rette. Laß die Berge den Frieden bringen unter das Volk und die Hügel die Gerechtigkeit.

Er wird das elende Volk bei Recht erhalten und den Armen helfen und die Lasterer zermalmen. Man wird dich fürchten, solange die Sonne und der Mond währt, von Kind zu Kindeskindern. Er wird herabfahren wie der Regen auf die Aue, wie die Tropfen, die das Land feuchten. Zu seinen Zeiten wird blühen der Gerechte und großer Friede sein, bis daß der Mond nimmer sei.

Er wird herrschen von einem Meer bis ans andre und von dem Strom an bis zu der Welt Enden. Vor ihm werden sich neigen die in der Wüste, und seine Feinde werden Staub lecken. Die Könige zu Tharfis und auf den Inseln werden Geschenke bringen; die Könige aus Reicharabien und Seba werden Gaben zuführen. Alle Könige werden ihn anbeten; alle Heiden werden ihm dienen.

Denn er wird den Armen erretten, der da schreiet, und den Elenden, der keinen Helfer hat. Er wird gnädig sein den Geringen und Armen, und den Seelen der Armen wird er helfen. Er wird ihre Seele aus dem Trug und Frevel erlösen, und ihr Blut wird teuer geachtet werden vor ihm. Er wird leben, und man wird ihm vom Gold aus Reicharabien geben. Und man wird immerdar für ihn beten, täglich wird man ihn segnen.

Auf Erden, oben auf den Bergen wird das Getreide dick stehen; seine Frucht wird rauschen wie der Libanon, und sie werden grünen in den

Städten, wie das Gras auf Erden.  
 17 Sein Name wird ewiglich bleiben;  
 solange die Sonne währet, wird  
 sein Name auf die Nachkommen  
 reichen, und werden durch denselben  
 gesegnet sein; alle Heiden werden ihn  
 preisen.

Gelobet sei Gott, der Herr, der  
 Gott Israels, der allein Wunder  
 thut; und gelobet sei sein herrlicher  
 Name ewiglich; und alle Lande müs-  
 sen seiner Ehre voll werden! Amen,  
 Amen. — Ein Ende haben die Ge-  
 bete Davids, des Sohnes Isais.

### Drittes Buch.

73 1

Ein Psalm Asaphs.

Israel hat dennoch Gott zum  
 Trost, wer nur reines Herzens ist.  
 2 Ich aber wäre schier gestrauchelt mit  
 meinen Füßen, mein Tritt wäre bei-  
 3 nahe geglitten. Denn es verdroß  
 mich der Ruhmredigen, da ich sah,  
 daß es den Gottlosen so wohl ging.  
 4 Denn sie sind in keiner Gefahr des  
 Todes, sondern stehen fest wie ein  
 5 Palast. Sie sind nicht in Unglück  
 wie andere Leute und werden nicht  
 6 wie andre Menschen geplagt. Darum  
 muß ihr Trost ein köstlich Ding  
 sein, und ihr Frevel muß wohlgethan  
 7 heißen. Ihre Person brüstet sich; sie  
 8 thun, was sie nur gedenken. Sie  
 achten alles für nichts und reden übel  
 davon und reden und lästern hoch  
 9 her. Was sie reden, das muß vom  
 Himmel herab geredet sein; was sie  
 sagen, das muß gelten auf Erden.  
 10 Darum fällt ihnen ihr Böbel zu,  
 und sie laufen ihnen zu mit Haufen  
 11 wie Wasser und sprechen: Was sollte  
 Gott nach jenen fragen? Was sollte  
 12 der Höchste ihrer achten? Siehe, das  
 sind die Gottlosen; die sind glück-  
 selig in der Welt und werden reich.  
 13 Soll es denn umsonst sein, daß  
 mein Herz unsträflich lebt und ich

meine Hände in Unschuld wasche?  
 und bin geplagt täglich, und meine 14  
 Strafe ist alle Morgen da? Ich 15  
 hätte auch schier so gesagt wie sie;  
 aber siehe, damit hätte ich verdammt  
 alle deine Kinder, die je gewesen sind.  
 Ich dachte ihm nach, daß ich's be- 16  
 greifen möchte; aber es war mir zu  
 schwer, bis daß ich ging in das Heilig- 17  
 tum Gottes und merkte auf ihr Ende.  
 Ja, du sehest sie aufs Schlüpfrige 18  
 und stürzest sie zu Boden. Wie wer- 19  
 den sie so plötzlich zunichte! Sie  
 gehen unter und nehmen ein Ende  
 mit Schrecken. Wie ein Traum, 20  
 wenn einer erwacht, so machst du,  
 Herr, ihr Bild in der Stadt ver-  
 schmähst. Da es mir wehe that im 21  
 Herzen und mich stach in meinen  
 Nieren, da war ich ein Narr und 22  
 wußte nichts, ich war wie ein Tier  
 vor dir. Dennoch bleibe ich stets 23  
 an dir; denn du hältst mich bei  
 meiner rechten Hand, du leitest 24  
 mich nach deinem Rat und nimmst  
 mich endlich mit Ehren an. Wenn 25  
 ich nur dich habe, so frage ich  
 nichts nach Himmel und Erde.  
 Wenn mir gleich Leib und Seele 26  
 verschmachtet, so bist du doch,  
 Gott, allezeit meines Herzens  
 Trost und mein Teil. Denn siehe, 27  
 die von dir weichen, werden um-  
 kommen; du bringest um alle, die  
 von dir weichen. Aber das ist meine 28  
 Freude, daß ich mich zu Gott halte  
 und meine Zuversicht setze auf den  
 Herrn Herrn, daß ich verkündige  
 all dein Thun.

Ein Psalmlied Asaphs.

1 76

Gott ist in Juda bekannt, in Is- 1  
 rael ist sein Name herrlich; zu Salem 2  
 ist sein Gezelt und seine Wohnung  
 zu Zion. Dasselbst zerbricht er die 3  
 Pfeile des Bogens, Schild, Schwert  
 und Streit. Die Stolzen müssen be- 4  
 raubt werden und entschlafen, und  
 alle Krieger müssen die Hand lassen

7 sinken; von deinem Schelten, Gott  
Jakobs, sinkt in Schlaf Roß und  
8 Wagen. Du bist erschrecklich. Wer  
kann vor dir stehn, wenn du zürnest?  
9 Wenn du das Urtheil lässest hören  
vom Himmel, so erschrickt das Erd-  
10 reich und wird still, wenn Gott sich  
aufmacht zu richten, daß er helfe  
11 allen Elenden auf Erden. Wenn  
Menschen wider dich wüthen, so legst  
du Ehre ein, und wenn sie noch mehr  
wüthen, bist du auch noch gerüstet.  
12 Gelobet und haltet dem HErrn,  
eurem Gott; alle, die ihr um ihn  
her seid, bringet Geschenke dem  
13 Schrecklichen, der den Fürsten den  
Mut nimmt und schrecklich ist unter  
den Königen auf Erden.

17 1 Ein Psalm Asaphs.

1 Ich schreie mit meiner Stimme  
zu Gott; zu Gott schreie ich, und  
2 er erhört mich. In der Zeit meiner  
Not suche ich den Herrn; meine Hand  
ist des Nachts ausgeredet und läßt  
nicht ab; denn meine Seele will sich  
3 nicht trösten lassen. Wenn ich be-  
trübt bin, so denke ich an Gott;  
wenn mein Herz in Ängsten ist, so  
4 rede ich. Meine Augen hältst du,  
daß sie wachen; ich bin so ohnmäch-  
5 tig, daß ich nicht reden kann. Ich  
denke der alten Zeit, der vorigen  
7 Jahre. Ich denke des Nachts an  
mein Saitenspiel und rede mit mei-  
nem Herzen; mein Geist muß for-  
6 schen. Wird denn der Herr ewig-  
lich verstoßen und keine Gnade mehr  
7 erzeigen? Ist's denn ganz und gar  
aus mit seiner Güte? und hat die  
10 Verheißung ein Ende? Hat Gott  
vergesen, gnädig zu sein, und seine  
Barmherzigkeit vor Zorn verschlo-  
11 sen? Aber doch sprach ich: Ich muß  
das leiden; die rechte Hand des  
Höchsten kann alles ändern.  
12 Darum gedenke ich an die Thaten  
des HErrn; ja, ich gedenke an deine  
13 vorigen Wunder und rede von allen

deinen Werken und sage von deinem  
Thun. Gott, dein Weg ist heilig. 14  
Wo ist so ein mächtiger Gott, wie  
du, Gott, bist? Du bist der Gott, 15  
der Wunder thut; du hast deine  
Macht bewiesen unter den Völkern.  
Du hast dein Volk erlöst gewaltig- 16  
lich, die Kinder Jakobs und Josephs.  
Die Wasser sahen dich, Gott, die 17  
Wasser sahen dich und ängsteten  
sich, und die Tiefen tobten. Die 18  
dicken Wolken gossen Wasser, die  
Wolken donnerten, und die Strahlen  
führten daher. Es donnerte im Him- 19  
mel, deine Blitze leuchteten auf dem  
Erdboden; das Erdreich regte sich  
und bebte. Dein Weg war im Meer 20  
und dein Pfad in großen Wassern,  
und man spürte doch deinen Fuß  
nicht. Du führtest dein Volk wie 21  
eine Herde Schafe durch Mose und  
Aaron.

Ein Psalm Asaphs.

1 80

Du Hirte Israels, höre, der du 2  
Josephs hütetest wie der Schafe; er-  
scheine, der du sitzt über Cherubim!  
Erwecke deine Gewalt, der du vor 3  
Ephraim, Benjamin und Manasse  
bist, und komm uns zu Hülfe! Gott, 4  
tröste uns und laß leuchten  
dein Antlitz, so genesen wir!  
HErr, Gott Zebaoth, wie lange 5  
wilst du zürnen bei dem Gebet dei-  
nes Volks? Du speisest sie mit 6  
Thränenbrot und tränkest sie mit gro-  
ßem Maß voll Thränen. Du sehest 7  
uns unsern Nachbarn zum Zank, und  
unsre Feinde spotten unser. Gott 8  
Zebaoth, tröste uns; laß leuch-  
ten dein Antlitz, so genesen wir.

Du hast einen Weinstock aus Ägyp- 9  
ten geholt und hast vertrieben die  
Heiden und denselben gepflanzt. Du 10  
hast vor ihm die Bahn gemacht und  
hast ihn lassen einwurzeln, daß er  
das Land erfüllt hat. Berge sind 11  
mit seinem Schatten bedeckt und mit  
seinen Neben die Cedern Gottes.

- 12 Du hast dein Gewächs ausgebreitet  
bis an das Meer und seine Zweige  
13 bis an den Strom. Warum hast  
du denn seinen Zaun zerbrochen, daß  
ihn zerreiße alles, was vorübergeht?  
14 Es haben ihn zerwühlt die wilden  
Säue, und die wilden Tiere haben  
ihn verderbt.  
15 Gott Zebaoth, wende dich doch,  
schaue vom Himmel und siehe an  
16 und suche heim diesen Weinstock, so  
wollen wir nicht von dir weichen.  
Laß uns leben, so wollen wir dei-  
20 nen Namen anrufen. Herr, Gott  
Zebaoth, tröste uns; laß leuch-  
ten dein Antlitz, so genesen wir.

82 1 Ein Psalm Asaphs.

Gott stehet in der Gemeinde Got-  
tern und ist Richter unter den Göt-  
tern. Wie lange wollt ihr unrecht  
richten und die Person der Gott-  
losen vorziehen? Schaffet Recht dem  
Armen und dem Waisen und helfet  
dem Elenden und Dürftigen zum  
Recht. Errettet den Gerungen und  
Armen und erlöset ihn aus der Gott-  
losen Gewalt.

6 Aber sie lassen sich nicht sagen und  
achten es nicht; sie gehen immer  
hin im Finstern; darum müssen alle  
Grundfesten des Landes wanken. Ich  
habe wohl gesagt: Ihr seid Götter  
und allzumal Kinder des Höchsten;  
7 aber ihr werdet sterben wie Menschen  
und wie ein Tyrann zu Grunde  
gehen. Gott, mache dich auf und  
richte den Erdboden; denn du bist  
Erbherr über alle Heiden!

84 1 Ein Psalm der Kinder Korah.

2 Wie lieblich sind deine Woh-  
nungen, Herr Zebaoth! Meine Seele  
verlangt und sehnet sich nach den  
Vorhöfen des Herrn; mein Leib und  
Seele freuen sich in dem lebendigen  
4 Gott. Denn der Vogel hat ein  
Haus gefunden und die Schwalbe  
ihr Nest, da sie Junge hecken: deine

Altäre, Herr Zebaoth, mein König  
und mein Gott. Wohl denen, die  
in deinem Hause wohnen! Die loben  
dich immerdar.

Wohl den Menschen, die dich für  
ihre Stärke halten und von Her-  
zen dir nachwandeln, die durch das  
Jammerthal gehen und machen da-  
selbst Brunnen! Und die Lehrer wer-  
den mit viel Segen geschnitten.\* Sie  
erhalten einen Sieg nach dem andern,  
daß man sehen muß, der rechte Gott  
sei zu Zion. Herr, Gott Zebaoth,  
höre mein Gebet; vernimm es, Gott  
Jakobs!

Gott, unser Schild, schaue doch;  
siehe an das Antlitz deines Gesal-  
ten! Denn ein Tag in deinen Vor-  
höfen ist besser denn sonst tausend.  
Ich will lieber der Thür hüten in  
meines Gottes Hause, denn wohnen  
in der Gottlosen Hütten; denn Gott  
der Herr ist Sonne und Schild,  
der Herr giebt Gnade und Ehr;  
er wird kein Gutes mangeln lassen  
den Frommen. Herr Zebaoth, wohl  
dem Menschen, der sich auf dich ver-  
läßt!

Ein Psalm der Kinder Korah.

Herr, der du bist vormals gnä-  
dig gewesen deinem Lande und hast  
die Gefangenen Jakobs erlöst; der  
du die Missethat vormals vergeben  
hast deinem Volk und alle ihre Sünde  
bedeckt; der du vormals hast allen  
deinen Zorn aufgehoben und dich ge-  
wendet von dem Grimm deines Zorns:  
tröste uns, Gott, unser Heiland, und  
laß ab von deiner Ungnade über  
uns! Willst du denn ewiglich über  
uns zürnen und deinen Zorn gehen  
lassen für und für? Willst du uns  
denn nicht wieder erquickten, daß sich  
dein Volk über dich freuen möge?

7) \* Die zweite Hälfte dieses Verses heißt  
richtiger: Und ein Spatregen kleidet es mit  
Segen.

1 Herr, erzeige uns deine Gnade und hilf uns!  
 2 Ach, daß ich hören sollte, was Gott der Herr redet! daß er Frieden zusagte seinem Volk und seinen Heiligen, auf daß sie nicht auf eine Thorheit geraten! Doch ist ja seine Hilfe nahe denen, die ihn fürchten, daß in unserm Lande Ehre wohne,  
 10 daß Güte und Treue einander be gegnen, Gerechtigkeit und Friede sich küssen, daß Treue auf der Erde wachse und Gerechtigkeit vom Him mel schaue, daß uns auch der Herr Gutes thue und unser Land sein Ge wächs gebe, daß Gerechtigkeit fürder vor ihm bleibe und im Schwange gehe.

1 Ein Gebet Davids.

Herr, neige deine Ohren und er höre mich; denn ich bin elend und arm. Bewahre meine Seele; denn ich bin heilig. Hilf du, mein Gott, deinem Knechte, der sich verläßt auf dich. Herr, sei mir gnädig; denn ich rufe täglich zu dir. Erfreue die Seele deines Knechtes; denn nach dir, Herr, verlangt mich. Denn du, Herr, bist gut und gnädig, von großer Güte allen, die dich anrufen.  
 6 Vernimm, Herr, mein Gebet und merke auf die Stimme meines Flehens.  
 7 In der Not rufe ich dich an; du wollest mich erhören. Herr, es ist dir keiner gleich unter den Göttern, und ist niemand, der thun kann wie du. Alle Heiden, die du gemacht hast, werden kommen und vor dir anbeten, Herr, und deinen Namen ehren, daß du so groß bist und Wunder thust und allein Gott bist.  
 11 Weise mir, Herr, deinen Weg, daß ich wandle in deiner Wahr heit; erhalte mein Herz bei dem einen, daß ich deinen Namen fürchte.  
 12 Ich danke dir, Herr, mein Gott, von ganzem Herzen und ehre deinen

Namen ewiglich; denn deine Güte 18 ist groß gegen mich, und hast meine Seele errettet aus der tiefen Hölle. Gott, es setzen sich die Stolzen wider mich, und der Haufe der Gewalt thätigen steht mir nach meiner Seele, und sie haben dich nicht vor Augen. Du aber, Herr, Gott, bist barmherzig 15 und gnädig, geduldig und von großer Güte und Treue. Wende dich zu mir, sei mir gnädig; stärke deinen Knecht mit deiner Kraft und hilf dem Sohn deiner Magd! Thue ein Zeichen 17 an mir, daß mir's wohlgehe, daß es sehen, die mich hassen, und sich schä men müssen, daß du mir beistehst, Herr, und tröstest mich.

Ein Psalmlieb der Kinder Korah. 1 87

Sie ist fest gegründet auf den hei ligen Bergen. Der Herr liebet die Thore Zions über alle Wohnungen Jakobs. Herrliche Dinge werden in dir gepredigt, du Stadt Gottes. Ich will predigen lassen Rahab (Agypten) und Babel, daß sie mich kennen sollen. Siehe, die Philister und Tyrer samt den Mohren werden daselbst geboren. Man wird zu Zion sagen, daß aller lei Leute darinnen geboren werden und daß er, der Höchste, sie baue. Der Herr wird zählen, wenn er auf schreibt die Völker: diese sind daselbst geboren. Und die Sänger wie die am Reigen werden alle in dir singen eins uns andre.

Eine Unterweisung Ethans, des Esrahiten. 1 89

Ich will singen von der Gnade des Herrn ewiglich und seine Wahrheit verkündigen mit meinem Munde für und für und sage also: Eine ewige Gnade wird aufgehen, und du wirfst deine Wahrheit treu lich halten im Himmel. „Ich habe einen Bund gemacht mit meinem Auserwählten; ich habe David,

15) 2. Moße 34, 6.

- 6 meinem Knechte, geschworen: Ich will  
 deinen Samen bestätigen ewiglich und  
 deinen Stuhl bauen für und für."  
 7 Und die Himmel werden, Herr,  
 deine Wunder preisen und deine  
 Wahrheit in der Gemeinde der Hei-  
 8 ligen. Denn wer mag in den Wol-  
 ken dem Herrn gleich gelten und  
 gleich sein unter den Kindern Gottes  
 9 dem Herrn? Gott ist sehr mächtig  
 in der Versammlung der Heiligen  
 und wunderbar über alle, die um ihn  
 10 sind. Herr, Gott Zebaoth, wer ist  
 wie du ein mächtiger Gott? und  
 deine Wahrheit ist um dich her.  
 11 Du herrschest über das ungestüme  
 Meer; du stillest seine Wellen, wenn  
 12 sie sich erheben. Himmel und Erde  
 ist dein; du hast gegründet den Erd-  
 13 boden und was darinnen ist. Mitter-  
 nacht und Mittag hast du geschaffen;  
 Thabor und Hermon jauchzen in dei-  
 14 nem Namen. Du hast einen gewal-  
 tigen Arm; stark ist deine Hand, und  
 15 hoch ist deine Rechte. Gerechtigkeit  
 und Gericht ist deines Stuhles Fes-  
 tung, Gnade und Wahrheit sind vor  
 16 deinem Angesicht. Wohl dem Volk,  
 das jauchzen kann! Herr, sie werden  
 im Licht deines Antlitzes wandeln;  
 17 sie werden über deinen Namen täg-  
 lich fröhlich sein und in deiner Ge-  
 18 rechtigkeit herrlich sein. Denn du bist  
 der Ruhm ihrer Stärke, und durch  
 deine Gnade wirfst du unser Horn  
 19 erhöhen. Denn des Herrn ist unser  
 Schild, und des Heiligen in Israel  
 ist unser König.

Gelobet sei der Herr ewiglich!  
Amen, Amen.

#### Viertes Buch.

90 1 Ein Gebet Moses, des Mannes Gottes.

Herr, Gott, du bist unsre Zu-  
flucht für und für. Gedenne

5) 2. Sam. 7, 12. 13.

die Berge wurden und die Erde  
und die Welt geschaffen wur-  
den, bist du, Gott, von Ewigkeit  
zu Ewigkeit, der du die Menschen  
lässest sterben und sprichst: Kommt  
wieder, Menschenkinder! Denn tau-  
send Jahre sind vor dir wie der  
Tag, der gestern vergangen ist, und  
wie eine Nachtwache. Du lässest sie  
dahinfahren wie einen Strom, und  
sind wie ein Schlaf, gleichwie ein  
Gras, das doch bald welk wird, das  
da frühe blühet und bald welk wird  
und des Abends abgehauen wird und  
verdorret.

Das macht dein Horn, daß wir  
so vergehen, und dein Grimm, daß  
wir so plötzlich dahin müssen. Denn  
unsre Missethaten stellst du vor dich,  
unsre unerkannte Sünde ins Licht  
vor deinem Angesichte. Darum sah-  
ren alle unsre Tage dahin durch dei-  
nen Horn; wir bringen unsre Jahre  
zu wie ein Geschwätz. Unser Leben  
währet siebenzig Jahre, und wenn's  
hoch kommt, so sind es achtzig Jahre,  
und wenn's köstlich gewesen ist, so ist  
es Mühe und Arbeit gewesen; denn  
es fährt schnell dahin, als flögen  
wir davon. Wer glaubt es aber,  
daß du so sehr zürnest? und wer  
fürchtet sich vor solchem deinem  
Grimm? Lehre uns bedenken,  
daß wir sterben müssen, auf  
daß wir klug werden.

Herr, lehre dich doch wieder an  
uns und sei deinen Knechten gnädig!  
Fülle uns frühe mit deiner Gnade,  
so wollen wir rühmen und fröhlich  
sein unser Leben lang. Erfreue uns  
nun wieder, nachdem du uns so lange  
plagest, nachdem wir so lange Un-  
glück leiden. Zeige deinen Knechten  
deine Werke und deine Ehre ihren  
Kindern. Und der Herr, unser Gott,  
sei uns freundlich und fördere das  
Werk unsrer Hände bei uns; ja,  
das Werk unsrer Hände wolle er  
fördern!

11 **1** Wer unter dem Schirm des Höchsten sitzt und unter dem Schatten des Allmächtigen bleibt, der spricht zu dem HErrn: Meine Zuversicht und meine Burg, mein Gott, auf den ich hoffe. Denn er errettet dich vom Strick des Jägers und von der schädlichen Pestilenz. Er wird dich mit seinen Fittichen decken, und deine Zuversicht wird sein unter seinen Flügeln; seine Wahrheit ist Schirm und Schild, daß du nicht erschrecken müßtest vor dem Grauen der Nacht, vor den Pfeilen, die des Tages fliegen, vor der Pestilenz, die im Finstern schleicht, vor der Seuche, die am Mittage verderbet. Ob tausend fallen zu deiner Seite und zehntausend zu deiner Rechten, so wird es doch dich nicht treffen. Ja, du wirfst mit deinen Augen deine Lust sehen und schauen, wie den Gottlosen vergolten wird.

**2** Denn der HErr ist deine Zuversicht, der Höchste ist deine Zuflucht.

**3** Es wird dir kein Übel begegnen, und keine Plage wird zu deiner Hütte sich nahen. Denn er hat seinen Engeln befohlen über dir, daß sie dich behüten auf allen deinen Wegen,

**4** daß sie dich auf den Händen tragen und du deinen Fuß nicht an einen Stein stoßest. Auf Löwen und Ottern wirst du gehen und treten auf junge Löwen und Drachen. „Er begehret mein; so will ich ihm aus-  
helfen; er kennt meinen Namen; darum will ich ihn schützen. Er rufet mich an; so will ich ihn erhören; ich bin bei ihm in der Not, ich will ihn herausreißen und zu Ehren bringen; ich will ihn sättigen mit langem Leben und will ihm zeigen mein Heil.“

**1** Ein Psalmlieb auf den Sabbathtag.

**2** Das ist ein köstlich Ding, dem HErrn danken und lobsingen

deinem Namen, du Höchster, des Morgens deine Gnade und des Nachts deine Wahrheit verkündigen auf den zehn Saiten und Psalter, mit Spielen auf der Harfe. Denn, HErr, du lässest mich fröhlich singen von deinen Werken, und ich rühme die Geschäfte deiner Hände.

HErr, wie sind deine Werke so groß! Deine Gedanken sind so sehr tief. Ein Thörichter glaubt das nicht, und ein Narr achtet solches nicht. Die Gottlosen grünen wie das Gras, und die Übelthäter blühen alle, bis sie vertilgt werden immer und ewiglich. Aber du, HErr, bist der Höchste und bleibest ewiglich.

Denn siehe, deine Feinde, HErr, siehe, deine Feinde werden umkommen, und alle Übelthäter müssen zerstreuet werden. Aber der Gerechte wird grünen wie ein Palmbaum, er wird wachsen wie eine Ceder auf Libanon. Die gepflanzt sind in dem Hause des HErrn, werden in den Vorhöfen unsers Gottes grünen; und wenn sie gleich alt werden, werden sie dennoch blühen, fruchtbar und frisch sein, daß sie verkündigen, daß der HErr so fromm ist, mein Hort, und ist kein Unrecht an ihm.

Der HErr ist König und herrlich geschmückt; der HErr ist geschmückt und hat ein Reich angefangen, so weit die Welt ist, und zugerichtet, daß es bleiben soll. Von Anbeginn stehet dein Stuhl fest; du bist ewig. HErr, die Wasserströme erheben sich, die Wasserströme erheben ihr Brausen, die Wasserströme heben empor die Wellen, die Wasserwogen im Meer sind groß und brausen mächtig; der HErr aber ist noch größer in der Höhe. Dein Wort ist eine rechte Lehre. Heiligkeit ist die Zierde deines Hauses, o HErr, ewiglich.

HErr, Gott, des die Nacht ist, 94

Gott, des die Rache ist, erscheine!  
 2 Erhebe dich, du Richter der Welt;  
 vergilt den Hoffärtigen, was sie ver-  
 3 dienen! Herr, wie lange sollen die  
 Gottlosen, wie lange sollen die Gott-  
 4 losen prahlen und so trotzig reden  
 und alle Übelthäter sich so rühmen?  
 5 Herr, sie zerschlagen dein Volk und  
 6 plagen dein Erbe. Witwen und  
 Fremdlinge erwürgen sie und töten  
 7 die Waisen und sagen: „Der Herr  
 sieht es nicht, und der Gott Jakobs  
 achtet es nicht.“  
 8 Merkt doch, ihr Narren unter dem  
 Volk! und ihr Thoren, wann wollt  
 9 ihr klug werden? Der das Ohr ge-  
 pflanzt hat, sollte der nicht hören?  
 Der das Auge gemacht hat, sollte  
 10 der nicht sehen? Der die Heiden  
 züchtigt, sollte der nicht strafen? der  
 die Menschen lehrt, was sie wissen?  
 11 Aber der Herr weiß die Gedanken  
 der Menschen, daß sie eitel sind.  
 12 Wohl dem, den du, Herr, züch-  
 tigt und lehrt ihn durch dein Ge-  
 13 seß, daß er Geduld habe, wenn es  
 übel geht, bis dem Gottlosen die  
 14 Grube bereitet werde! Denn der  
 Herr wird sein Volk nicht verstoßen  
 15 noch sein Erbe verlassen. Denn  
 Recht muß doch Recht bleiben,  
 und dem werden alle frommen  
 Herzen zufallen.  
 16 Wer stehet bei mir wider die Bos-  
 haftigen? Wer tritt zu mir wider  
 17 die Übelthäter? Wo der Herr mir  
 nicht helfe, so läge meine Seele schier  
 18 in der Stille. Ich sprach: Mein  
 Fuß hat gestrauchelt; aber deine  
 19 Gnade, Herr, hielt mich. Ich hatte  
 viel Bekümmernisse in meinem Her-  
 20 zen; aber deine Tröstungen ergößten  
 21 meine Seele. Der Herr ist mein  
 22 Schutz; mein Gott ist der Hort mei-  
 23 ner Zuversicht. Und er wird ihnen  
 ihr Unrecht vergelten und wird sie  
 um ihre Bosheit vertilgen; der Herr,  
 unser Gott, wird sie vertilgen.

Kommt herzu, laßt uns dem Herrn 95  
 frohlocken und jauchzen dem Hort  
 unsers Heils! Laßt uns mit Danken  
 vor sein Angesicht kommen und mit  
 Psalmen ihm jauchzen! Denn der  
 Herr ist ein großer Gott und ein gro-  
 ßer König über alle Götter. Denn in  
 seiner Hand ist, was unten in der  
 Erde ist, und die Höhen der Berge  
 sind auch sein. Denn sein ist das  
 Meer, und er hat's gemacht; und seine  
 Hände haben das Trockne bereitet.

Kommt, laßt uns anbeten und  
 knien und niederfallen vor dem  
 Herrn, der uns gemacht hat. Denn  
 er ist unser Gott, und wir das Volk  
 seiner Weide und Schafe seiner Hand.  
 Heute, so ihr seine Stimme höret,  
 so verstocket euer Herz nicht, wie  
 zu Meriba geschah, wie zu Massa  
 in der Wüste, da mich eure Väter  
 versuchten, mich prüften und sahen  
 mein Werk. Vierzig Jahre hatte  
 ich Mühe mit diesem Volk und sprach:  
 Es sind Leute, deren Herz immer  
 den Irrweg will, und die meine Wege  
 nicht lernen wollen, daß ich schwur  
 in meinem Zorn: Sie sollen nicht  
 zu meiner Ruhe kommen.

Singet dem Herrn ein neues Lied; 96  
 singet dem Herrn, alle Welt! Singet  
 dem Herrn und lobet seinen Namen;  
 verkündiget von Tage zu Tage sein  
 Heil! Erzählet unter den Heiden  
 seine Ehre, unter allen Völkern seine  
 Wunder! Denn der Herr ist groß  
 und hoch zu loben, wunderbar über  
 alle Götter. Denn alle Götter der  
 Völker sind Götzen; aber der Herr  
 hat den Himmel gemacht.

Ihr Völker, bringet her dem Herrn,  
 bringet her dem Herrn Ehre und  
 Macht! Bringet her dem Herrn die  
 Ehre seines Namens, bringet Ge-  
 schenke und kommt in seine Vorhöfe!  
 Betet an den Herrn in heiligem  
 Schmuck; es fürchte ihn alle Welt!  
 Sagt unter den Heiden, daß der



17 1 Herr König sei und habe sein Reich,  
soweit die Welt ist, bereitet, daß es  
bleiben soll, und richtet die Völker  
11 recht. Der Himmel freue sich, und  
die Erde sei fröhlich; das Meer brause  
12 und was darinnen ist; das Feld sei  
fröhlich und alles, was darauf ist,  
und lasset rühmen alle Bäume im  
13 Walde vor dem Herrn; denn er  
kommt, denn er kommt, zu richten  
das Erdreich. Er wird den Erdboden  
richten mit Gerechtigkeit und die Völ-  
ker mit seiner Wahrheit.

17 1 Der Herr ist König; des freue sich  
das Erdreich und seien fröhlich die  
2 Inseln, soviel ihrer sind. Wolken und  
Dunkel ist um ihn her; Gerechtigkeit  
und Gericht ist seines Stuhles Festung.  
3 Feuer gehet vor ihm her und zündet  
an umher seine Feinde. Seine Blitze  
leuchten auf den Erdboden; das Erd-  
4 reich sieht es und erschrickt. Berge  
zerschmelzen wie Wachs vor dem  
Herrn, vor dem Herrscher des gan-  
5 zen Erdbodens. Die Himmel ver-  
kündigen seine Gerechtigkeit, und alle  
6 Völker sehen seine Ehre. Schämen  
müssen sich alle, die den Bildern die-  
7 nen und sich der Götzen rühmen.  
Betet ihn an, alle Götter!  
8 Zion hört es und ist froh, und die  
Töchter Judas sind fröhlich, Herr,  
9 über dein Regiment. Denn du, Herr,  
bist der Höchste in allen Landen; du  
bist hoch erhöht über alle Götter.  
10 Die ihr den Herrn liebet, hasset das  
Arge! Der Herr bewahrt die Seelen  
seiner Heiligen; von der Gottlosen  
11 Hand wird er sie erretten. Dem  
Gerechten muß das Licht immer wie-  
der aufgehen und Freude den from-  
12 men Herzen. Ihr Gerechten, freuet  
euch des Herrn und danket ihm und  
preiset seine Heiligkeit!

1 Ein Dankpsalm.

1 Jauchzet dem Herrn, alle Welt!  
2 Dienet dem Herrn mit Freuden,

kommt vor sein Angesicht mit Froh-  
locken! Erkennt, daß der Herr Gott  
ist! Er hat uns gemacht, und nicht  
wir selbst, zu seinem Volk und zu  
Schafen seiner Weide. Gehet zu seinen  
Thoren ein mit Danken, zu seinen  
Vorhöfen mit Loben; danket ihm,  
lobet seinen Namen! Denn der Herr  
ist freundlich, und seine Gnade währet  
ewig und seine Wahrheit für und  
für.

Ein Psalm Davids.

1 101

Von Gnade und Recht will ich  
singen und dir, Herr, lobsagen. Ich  
handle vorsichtig und redlich bei denen,  
die mir zugehören, und wandle treu-  
lich in meinem Hause. Ich nehme  
mir keine böse Sache vor. Ich hasse  
den Übertreter und lasse ihn nicht  
bei mir bleiben. Ein verkehrtes Herz  
muß von mir weichen; den Bösen  
leide ich nicht. Der seinen Nächsten  
heimlich verleumdet, den vertilge ich.  
Ich mag des nicht, der hohe Au-  
gen und stolzen Mut hat. Meine  
Augen sehen nach den Treuen im  
Lande, daß sie bei mir wohnen, und  
habe gerne fromme Diener. Falsche  
Leute halte ich nicht in meinem Hause;  
die Lügner gedeihen nicht bei mir.  
Jeden Morgen will ich vertilgen alle  
Gottlosen im Lande, daß ich alle  
Übelthäter ausrotte aus der Stadt  
des Herrn.

Herr, höre mein Gebet und laß  
mein Schreien zu dir kommen! Ver-  
birg dein Antlitz nicht vor mir in  
der Not, neige deine Ohren zu mir;  
wenn ich dich anrufe, so erhöre mich  
bald! Denn meine Tage sind ver-  
gangen wie ein Rauch, und meine Ge-  
beine sind verbrannt wie ein Brand.  
Mein Herz ist geschlagen und ver-  
dorret wie Gras, daß ich auch vergesse,  
mein Brot zu essen. Mein Gebein  
klebt an meinem Fleisch vor Stöhnen  
und Seufzen. Ich bin gleich wie

102

eine Rohrdommel in der Wüste; ich bin gleich wie ein Käuzlein in den verstorren Stätten. Ich wache und bin wie ein einsamer Vogel auf dem Dache. Täglich schmähen mich meine Feinde, und die mich verspotten, schwören bei mir. Denn ich esse Asche wie Brot und mische meinen Trank mit Weinen vor deinem Dräuen und Zorn, daß du mich aufgehoben und zu Boden geworfen hast. Meine Tage sind dahin wie ein Schatten, und ich verdorre wie Gras.

Du aber, HErr, bleibest ewiglich und dein Gedächtnis für und für. Du wollest dich aufmachen und über Zion erbarmen; denn es ist Zeit, daß du ihr gnädig siehest, und die Stunde ist gekommen. Denn deine Knechte wollten gerne, daß sie gebaut würde, und sähen gerne, daß ihre Steine und Kalk zugerichtet würden; daß die Heiden den Namen des HErrn fürchten und alle Könige auf Erden deine Ehre; daß der HErr Zion baue und erscheine in seiner Ehre. Er wendet sich zum Gebet der Verlassenen und verschmäht ihr Gebet nicht. Das werde geschrieben auf die Nachkommen; und das Volk, das geschaffen soll werden, wird den HErrn loben. Denn er schauet von seiner heiligen Höhe, und der HErr siehet vom Himmel auf Erden, daß er das Seufzen des Gefangenen höre und lösmache die Kinder des Todes, auf daß sie zu Zion predigen den Namen des HErrn und sein Lob zu Jerusalem, wenn die Völker zusammenkommen und die Königreiche, dem HErrn zu dienen.

Er demütigt auf dem Wege meine Kraft, er verkürzt meine Tage. Ich sage: Mein Gott, nimm mich nicht weg in der Hälfte meiner Tage! Deine Jahre währen für und für. Du hast vormals die Erde gegründet, und die Himmel sind deiner Hände Werk. Sie werden vergehen, aber du

bleibest. Sie werden alle veralten wie ein Gewand; sie werden verwandelt wie ein Kleid, wenn du sie verwandeln wirst; du aber bleibest, wie du bist, und deine Jahre nehmen kein Ende. Die Kinder deiner Knechte werden bleiben, und ihr Same wird vor dir gedeihen.

Ein Psalm Davids.

103

Lobe den HErrn, meine Seele, und was in mir ist, seinen heiligen Namen! Lobe den HErrn, meine Seele, und vergiß nicht, was er dir Gutes gethan hat! Der dir alle deine Sünde vergiebt und heilet alle deine Gebrechen; der dein Leben vom Verderben erlöstet, der dich krönet mit Gnade und Barmherzigkeit; der deinen Mund fröhlich macht, daß du wieder jung wirst wie ein Adler.

Der HErr schaffet Gerechtigkeit und Gericht allen, die Unrecht leiden. Er hat seine Wege Mose wissen lassen; die Kinder Israel sein Thun. Barmherzig und gnädig ist der HErr, geduldig und von großer Güte. Er wird nicht immer hadern noch ewiglich Zorn halten. Er handelt nicht mit uns nach unsern Sünden und vergilt uns nicht nach unsrer Missethat. Denn so hoch der Himmel über der Erde ist, läßt er seine Gnade walten über die, so ihn fürchten. So fern der Morgen ist vom Abend, läßt er unsre Übertretungen von uns sein. Wie sich ein Vater über Kinder erbarmet, so erbarmet sich der HErr über die, so ihn fürchten.

Denn er kennet, was für ein Gemächte wir sind; er gedenket daran, daß wir Staub sind. Ein Mensch ist in seinem Leben wie Gras, er blühet wie eine Blume auf dem

16 Felde; wenn der Wind darüber gehet,  
so ist sie nimmer da, und ihre Stätte  
17 kennet sie nicht mehr. Die Gnade  
aber des HErrn währet von Ewig-  
keit zu Ewigkeit über die, so ihn  
fürchten, und seine Gerechtigkeit auf  
18 Kindeskind bei denen, die seinen Bund  
halten und gedenken an seine Gebote,  
daß sie danach thun.

19 Der HErr hat seinen Stuhl im  
Himmel bereitet, und sein Reich herrscht  
20 über alles. Lobet den HErrn, ihr  
seine Engel, ihr starken Helden, die  
ihr seinen Befehl ausrichtet, daß man  
höre auf die Stimme seines Worts!  
21 Lobet den HErrn, alle seine Heer-  
scharen, seine Diener, die ihr seinen  
22 Willen thut! Lobet den HErrn, alle  
seine Werke, an allen Orten seiner  
Herrschaft! Lobe den HErrn, meine  
Seele!

1 Lobe den HErrn, meine Seele!  
HErr, mein Gott, du bist sehr  
herrlich; du bist schön und präch-  
2 tig geschmückt. Licht ist dein Kleid,  
das du anhast; du breitest aus den  
3 Himmel wie einen Teppich; du wöl-  
best es oben mit Wasser; du fährst  
auf den Wolken wie auf einem Wa-  
gen, und gehst auf den Fittichen des  
4 Windes; der du machst deine Engel  
zu Winden und deine Diener zu  
5 Feuerflammen;\* der du das Erd-  
reich gegründet hast auf seinen Boden,  
daß es bleibt immer und ewiglich.  
6 Mit der Tiefe decktest du es wie  
mit einem Kleide, und Wasser stan-  
7 den über den Bergen. Aber vor  
deinem Schelten flohen sie, vor dei-  
8 nem Donner fuhren sie dahin. Die  
Berge gingen hoch hervor, und die  
Thäler setzten sich herunter zum Ort,  
9 den du ihnen gegründet hast. Du  
hast eine Grenze gesetzt, darüber

kommen sie nicht, und dürfen nicht  
wiederum das Erdreich bedecken.

Du lässest Brunnen quellen in den 10  
Gründen, daß die Wasser zwischen  
den Bergen hinfließen, daß alle Tiere 11  
auf dem Felde trinken und das Wild  
seinen Durst lösche. An denselben 12  
sitzen die Vögel des Himmels und  
singen unter den Zweigen. Du feuch- 13  
test die Berge von oben her; du  
machest das Land voll Früchte, die  
du schaffest; du lässest Gras wachsen 14  
für das Vieh und Saat zu Nutze den  
Menschen, daß du Brot aus der Erde  
bringest, und daß der Wein erfreue 15  
des Menschen Herz, daß seine Ge-  
stalt schön werde vom Öl und das  
Brot des Menschen Herz stärke, daß 16  
die Bäume des HErrn voll Saftes  
stehen, die Cedern Libanons, die er  
gepflanzt hat. Dasselbst nisten die 17  
Vögel, und die Reiher wohnen auf  
den Tannen. Die hohen Berge sind 18  
der Gemsen Zuflucht und die Stein-  
kläfte der Kaninchen. Du hast den 19  
Mond gemacht, das Jahr danach zu  
teilen; die Sonne weiß ihren Nieder-  
gang. Du machst Finsternis, daß 20  
es Nacht wird; da regen sich alle  
wilden Tiere, die jungen Löwen, die 21  
da brüllen nach dem Raub und ihre  
Speise suchen von Gott. Wenn aber 22  
die Sonne aufgeht, heben sie sich da-  
von und legen sich in ihre Höhlen.  
So gehet dann der Mensch aus an 23  
seine Arbeit und an sein Ackerwerk  
bis an den Abend.

HErr, wie sind deine Werke so 24  
groß und viel! Du hast sie alle weis-  
lich geordnet, und die Erde ist voll  
deiner Güter. Das Meer, das so 25  
groß und weit ist, da wimmelt es  
ohne Zahl, beide, große und kleine  
Tiere. Dasselbst gehen die Schiffe; 26  
da sind Walfische, die du gemacht  
hast, daß sie darinnen spielen. Es 27  
wartet alles auf dich, daß du  
ihnen Speise gebeest zu seiner  
Zeit. Wenn du ihnen giebst, so 28

4) \* Richtiger: Der du Winde zu deinen  
Engeln und Feuerflammen zu deinen Die-  
nern machst.

so sammeln sie; wenn du deine Hand aufhufst, so werden sie mit Gut gesättigt. Verbirgst du dein Angesicht, so erschrecken sie; du nimmst weg ihren Odem, so vergehen sie und werden wieder zu Staub.  
 30 Du lässest aus deinen Odem, so werden sie geschaffen, und erneuerst die Gestalt der Erde.

31 Die Ehre des HErrn ist ewig; der HErr hat Wohlgefallen an seinen Werken. Er schauet die Erde an, so hebet sie; er rühret die Berge an, so rauchen sie. Ich will dem HErrn singen mein Leben lang und meinen Gott loben, solange ich bin.  
 34 Meine Rede müsse ihm wohlgefallen.  
 35 Ich freue mich des HErrn. Der Sünder müsse ein Ende werden auf Erden, und die Gottlosen nicht mehr sein. Lobe den HErrn, meine Seele! Hallelujah!

(Nach Psalm 106.)

Gelobet sei der HErr, der Gott Israels, von Ewigkeit zu Ewigkeit, und alles Volk spreche: Amen, Hallelujah!

#### Fünftes Buch.

107 1 Danket dem HErrn; denn er ist freundlich, und seine Güte währet ewiglich. So sollen sagen, die erlöst sind durch den HErrn, die er aus der Not erlöst hat und die er aus den Ländern zusammengebracht hat, vom Aufgang, vom Niedergang, von Mitternacht und vom Meer.  
 4 Die irregingen in der Wüste, in ungebahntem Wege und fanden keine Stadt, da sie wohnen konnten, hungrig und durstig, und ihre Seele ver-  
 6 schwachtete, und sie zum HErrn riefen in ihrer Not und er sie  
 7 errettete aus ihren Ängsten und führte sie einen richtigen Weg, daß sie gingen zur Stadt, da sie wohnen  
 8 konnten: die sollen dem HErrn danken um seine Güte und um

seine Wunder, die er an den Menschenkindern thut, daß er sättigt die durstige Seele und füllt die hungrige Seele mit Gutem.

Die da sitzen mußten in der Finsternis und Dunkel, gefangen im Zwang und Eisen, darum daß sie Gottes Geboten ungehorsam gewesen waren und das Gesetz des Höchsten geschändet hatten; darum mußte ihr Herz mit Unglück geplagt werden, daß sie da lagen und ihnen niemand half, und sie zum HErrn riefen in ihrer Not, und er ihnen half aus ihren Ängsten und sie aus Finsternis und Dunkel führte und ihre Bande zerriß: die sollen dem HErrn danken um seine Güte und um seine Wunder, die er an den Menschenkindern thut, daß er zerbricht eiserne Thüren und zer-  
 schlägt eiserne Niegel.

Die Narren, die geplagt waren um ihrer Übertretung willen und um ihrer Sünden willen, daß ihnen ekelte vor aller Speise und wurden todkrank, und sie zum HErrn riefen in ihrer Not und er ihnen half aus ihren Ängsten; er sandte sein Wort und machte sie gesund, und errettete sie, daß sie nicht starben: die sollen dem HErrn danken um seine Güte und um seine Wunder, die er an den Menschenkindern thut, und Dank opfern und erzählen seine Werke mit Freuden.

Die mit Schiffen auf dem Meer fuhren und trieben ihren Handel in großen Wassern, die des HErrn Werke erfahren haben und seine Wunder im Meer, wenn er sprach und einen Sturmwind erregte, der die Wellen erhob, und sie gen Himmel fuhren und in den Abgrund fuhren, daß ihre Seele vor Angst verzagte, daß sie taumelten und wankten wie ein Trunkener und wußten keinen Rat mehr, und sie zum

1 Herrn riefen in ihrer Not,  
 und er sie aus ihren Angsten  
 20 führte und stillte das Ungewitter,  
 30 daß die Wellen sich legten und sie  
 froh wurden, daß es stille geworden  
 war, und er sie zu Lande brachte  
 41 nach ihrem Wunsch: die sollen  
 dem Herrn danken um seine  
 Güte und um seine Wunder,  
 die er an den Menschenkindern  
 52 thut, und ihn bei der Gemeinde  
 preisen und bei den Alten rühmen.

0 1 Ein Psalm Davids.

Der Herr sprach zu meinem  
 Herrn: „Setze dich zu meiner  
 Rechten, bis ich deine Feinde  
 zum Schemel deiner Füße lege.“  
 2 Der Herr wird das Scepter deines  
 Reiches senden aus Zion. Herrsche  
 3 unter deinen Feinden! Nach deinem  
 Sieg wird dir dein Volk williglich  
 opfern in heiligem Schmuck. Deine  
 Kinder werden dir geboren wie der  
 4 Tau aus der Morgenröte. Der  
 Herr hat geschworen, und es wird  
 ihn nicht gereuen: „Du bist ein  
 Priester ewiglich nach der Weise  
 5 Melchisedeks.“ Der Herr zu deiner  
 Rechten wird zerschmettern die Kö-  
 6 nige am Tage seines Zorns; er wird  
 richten unter den Heiden; er wird  
 ein großes Schlagen unter ihnen thun;  
 er wird zerschmettern das Haupt über  
 7 große Lande. Er (der König) wird  
 trinken vom Bache auf dem Wege;  
 darum wird er das Haupt empor-  
 heben.

1 1 Hallelujah!

Ich danke dem Herrn von gan-  
 zem Herzen im Rat der Frommen  
 1 und in der Gemeinde. Groß sind  
 die Werke des Herrn; wer ihrer  
 achtet, der hat eitel Lust daran.  
 2 Was er ordnet, das ist löblich und  
 herrlich, und seine Gerechtigkeit blei-  
 4 bet ewiglich. Er hat ein Gedächtnis

gestiftet seiner Wunder, der gnädige  
 und barmherzige Herr. Er giebt 6  
 Speise denen, die ihn fürchten; er  
 gedenket ewiglich an seinen Bund.  
 Er läßt verkündigen seine gewaltigen 8  
 Thaten seinem Volk, daß er ihnen  
 gebe das Erbe der Heiden. Die 7  
 Werke seiner Hände sind Wahrheit  
 und Recht; alle seine Gebote sind  
 rechtschaffen. Sie werden erhalten 8  
 immer und ewiglich und geschehen  
 treulich und redlich. Er sendet eine 9  
 Erlösung seinem Volk; er verheißt,  
 daß sein Bund ewiglich bleiben soll.  
 Heilig und hehr ist sein Name. Die 10  
 Furcht des Herrn ist der Weisheit  
 Anfang; das ist eine feine Klugheit,  
 wer danach thut; des Lob bleibet  
 ewiglich.

Hallelujah!

1 112

Wohl dem, der den Herrn fürch-  
 tet, der große Lust hat zu seinen  
 Geboten! Des Same wird gewal- 2  
 tig sein auf Erden; das Geschlecht  
 der Frommen wird gesegnet sein.  
 Reichtum und Fülle wird in ihrem 3  
 Hause sein, und ihre Gerechtig-  
 keit bleibt ewiglich. Den Frommen 4  
 geht das Licht auf in der Fin-  
 sternis von dem Gnädigen, Barm-  
 herzigen und Gerechten. Wohl dem, 5  
 der barmherzig ist und gerne leiht  
 und richtet seine Sachen aus, daß  
 er niemand unrecht thue! Denn 6  
 er wird ewiglich bleiben; des Ge-  
 rechten wird nimmermehr vergessen.  
 Wenn eine Plage kommen will, so 7  
 fürchtet er sich nicht; sein Herz hofft  
 unverzagt auf den Herrn. Sein 8  
 Herz ist getrost und fürchtet sich  
 nicht, bis er seine Lust an seinen  
 Feinden sieht. Er streuet aus und 9  
 giebt den Armen; seine Gerechtigkeit  
 bleibt ewiglich, sein Horn wird er-  
 10 höhet mit Ehren. Der Gottlose  
 wird es sehen, und wird ihn ver-  
 driessen; seine Zähne wird er zu-  
 sammenbeißen und vergehen. Denn

was die Gottlosen gerne wollten,  
das ist verloren.

### 113 1 Hallelujah!

Lobet, ihr Knechte des HErrn,  
2 lobet den Namen des HErrn! Ge-  
lobet sei des HErrn Name von nun  
3 an bis in Ewigkeit! Von Aufgang  
der Sonne bis zu ihrem Niedergang  
sei gelobet der Name des HErrn!  
4 Der HErr ist hoch über alle Hei-  
den; seine Ehre geht, soweit der  
Himmel ist.  
5 Wer ist wie der HErr, unser Gott?  
6 der sich so hoch gesetzt hat und auf  
das Niedrige siehet im Himmel und  
7 auf Erden, der den Geringen auf-  
richtet aus dem Staube und erhöht  
8 den Armen aus dem Not, daß er  
ihn setze neben die Fürsten, neben  
9 die Fürsten seines Volks; der die  
Kinderlose im Hause wohnen macht,  
daß sie eine fröhliche Kindermutter  
wird. Hallelujah!

114 1 Da Israel aus Ägypten zog, das  
Haus Jakob aus dem fremden Volk,  
2 da ward Juda sein Heiligtum, Is-  
rael seine Herrschaft. Das Meer  
3 sah es und floh; der Jordan wandte  
sich zurück; die Berge hüpfen wie  
die Lämmer, die Hügel wie die jungen  
Schafe.  
4 Was war dir, du Meer, daß du  
flohest? und du Jordan, daß du dich  
zurückwandtest? ihr Berge, daß ihr  
hüpfet wie die Lämmer? ihr Hügel,  
wie die jungen Schafe?  
5 Vor dem Herrn bebte die Erde,  
6 vor dem Gott Jakobs, der den Fels  
wandelte in Wassersee und die Steine  
in Wasserbrunnen.

115 1 Nicht uns, HErr, nicht uns, son-  
dern deinem Namen gieb Ehre um  
2 deine Gnade und Wahrheit! Warum  
sollen die Heiden sagen: Wo ist nun  
3 ihr Gott? Aber unser Gott ist im

Himmel; er kann schaffen, was  
er will.

Jener Götzen aber sind Silber  
und Gold, von Menschenhänden ge-  
macht. Sie haben Mäuler und re-  
den nicht; sie haben Augen und sehen  
nicht; sie haben Ohren und hören  
nicht; sie haben Nasen und riechen  
nicht; sie haben Hände und greifen  
nicht; Füße haben sie und gehen nicht  
und reden nicht durch ihren Hals.  
Die solche machen, sind ihnen gleich  
und alle, die auf sie hoffen.

Aber Israel hoffe auf den HErrn;  
der ist ihre Hilfe und Schild. Das  
Haus Aaron hoffe auf den HErrn;  
der ist ihre Hilfe und Schild. Die  
den HErrn fürchten, hoffen auf den  
HErrn; der ist ihre Hilfe und Schild.  
Der HErr denke an uns und segnet  
uns; er segnet das Haus Israel, er  
segnet das Haus Aaron; er segnet,  
die den HErrn fürchten, beide, Kleine  
und Große. Der HErr segne euch  
je mehr und mehr, euch und eure  
Kinder. Ihr seid die Gesegneten  
des HErrn, der Himmel und Erde  
gemacht hat. Der Himmel allent-  
halb ist des HErrn; aber die Erde  
hat er den Menschenkindern gegeben.  
Die Toten werden dich, HErr, nicht  
loben, noch die hinunterfahren in die  
Stille! Aber wir loben den HErrn  
von nun an bis in Ewigkeit. Halle-  
lujah!

Das ist mir lieb, daß der HErr  
meine Stimme und mein Flehen hört.  
Denn er neigte sein Ohr zu mir;  
darum will ich mein Leben lang  
ihn anrufen. Stricke des Todes  
hatten mich umfassen, und Angste  
der Hölle hatten mich getroffen; ich  
kam in Jammer und Not. Aber  
ich rief an den Namen des HErrn:  
O HErr, errette meine Seele! Der  
HErr ist gnädig und gerecht, und  
unser Gott ist barmherzig. Der  
HErr behütet die Einfältigen; wenn

- 7 ich unterliege, so hilft er mir. Sei  
nun wieder zufrieden, meine Seele;  
8 denn der Herr thut dir Gutes. Denn  
du hast meine Seele aus dem Tode  
gerissen, mein Auge von den Thrä-  
nen, meinen Fuß vom Gleiten. Ich  
werde wandeln vor dem Herrn im  
Lande der Lebendigen.
- 10 Ich glaube, darum rede ich. Ich  
werde aber sehr geplagt. Ich sprach  
in meinem Jagen: Alle Menschen  
12 sind Lügner. Wie soll ich dem Herrn  
vergeltan alle seine Wohlthat, die er  
13 an mir thut? Ich will den Kelch  
des Heils nehmen und des Herrn  
14 Namen predigen. Ich will meine  
Gelübde dem Herrn bezahlen vor  
15 all seinem Volk. Der Tod seiner  
Heiligen ist wert gehalten vor dem  
16 Herrn. O Herr, ich bin dein  
Knecht; ich bin dein Knecht, deiner  
Magd Sohn. Du hast meine Bande  
17 zerrissen. Dir will ich Dank opfern  
und des Herrn Namen predigen.
- 18 Ich will meine Gelübde dem Herrn  
19 bezahlen vor all seinem Volk, in den  
Höfen am Hause des Herrn, in dir,  
Jerusalem. Hallelujah!
- 7 1 Lobet den Herrn, alle Heiden;  
2 preiset ihn, alle Völker! Denn seine  
Gnade und Wahrheit waltet über  
uns in Ewigkeit. Hallelujah!
- 8 1 Danket dem Herrn; denn er ist  
freundlich, und seine Güte währet  
2 ewiglich. Es sage nun Israel: Seine  
3 Güte währet ewiglich. Es sage nun  
das Haus Aaron: Seine Güte währet  
4 ewiglich. Es sagen nun, die den  
Herrn fürchten: Seine Güte währet  
ewiglich.
- 5 In der Angst rief ich den Herrn  
an, und der Herr erhörte mich und  
6 tröstete mich. Der Herr ist mit  
mir, darum fürchte ich mich nicht;  
was können mir Menschen thun?  
7 Der Herr ist mit mir, mir zu helfen;  
und ich will meine Lust sehen an

meinen Feinden. Es ist gut, auf  
den Herrn vertrauen und nicht sich  
verlassen auf Menschen. Es ist gut,  
auf den Herrn vertrauen und nicht  
sich verlassen auf Fürsten.

Alle Heiden umgeben mich; aber  
im Namen des Herrn will ich sie  
zerhauen. Sie umgeben mich allent-  
11 halben; aber im Namen des Herrn  
will ich sie zerhauen. Sie umgeben  
12 mich wie Bienen; aber sie erlöschten  
wie ein Feuer in Dornen; im Na-  
men des Herrn will ich sie zerhauen.  
Man stößt mich, daß ich fallen soll;  
13 aber der Herr hilft mir.

Der Herr ist meine Macht und  
mein Psalm und ist mein Heil. Man  
15 singt mit Freuden vom Sieg in den  
Gärten der Gerechten: die Rechte des  
Herrn behält den Sieg; die Rechte  
16 des Herrn ist erhöht; die Rechte  
des Herrn behält den Sieg. Ich  
17 werde nicht sterben, sondern leben  
und des Herrn Werke verkündigen.  
Der Herr züchtigt mich wohl; aber  
18 er giebt mich dem Tode nicht.

Thut mir auf die Thore der Ge-  
10 rechtigkeit, daß ich dahin eingehe und  
dem Herrn danke. Das ist das  
20 Thor des Herrn; die Gerechten  
werden dahin eingehen. Ich danke  
21 dir, daß du mich demütigst und  
hilfst mir. Der Stein, den die Bau-  
22 leute verworfen haben, ist zum Eck-  
stein geworden. Das ist vom Herrn  
23 geschehen, und ist ein Wunder vor  
unsren Augen. Dies ist der Tag,  
24 den der Herr macht; laßt uns  
freuen und fröhlich darinnen  
sein. O Herr, hilf! o Herr,  
25 laß wohl gelingen! Gelobet sei,  
26 der da kommt im Namen des  
Herrn! Wir segnen euch, die ihr  
vom Hause des Herrn seid. Der  
27 Herr ist Gott, der uns erleuchtet.  
Schmücket das Fest mit Maien bis  
an die Hörner des Altars! Du bist  
28 mein Gott, und ich danke dir; mein  
Gott, ich will dich preisen. Danket 29

dem HErrn; denn er ist freundlich,  
und seine Güte währet ewiglich.

- 119 1 Wohl denen, die ohne Tadel leben,  
die im Geseze des HErrn wandeln!  
2 Wohl denen, die seine Zeugnisse hal-  
ten, die ihn von ganzem Herzen  
3 suchen! Denn welche auf seinen We-  
gen wandeln, die thun kein Übels.  
4 Du hast geboten, fleißig zu halten  
5 deine Befehle. O, daß mein Le-  
ben deine Rechte mit ganzem Ernst  
6 hielte! Wenn ich schaue allein auf  
deine Gebote, so werde ich nicht zu  
7 Schanden. Ich danke dir von rech-  
tem Herzen, daß du mich lehrst die  
8 Rechte deiner Gerechtigkeit. Deine  
Rechte will ich halten; verlaß mich  
nimmermehr.  
9 Wie wird ein Jüngling sei-  
nen Weg unsträflich gehen?  
Wenn er sich hält nach deinen  
10 Worten. Ich suche dich von gan-  
zem Herzen; laß mich nicht abirren  
11 von deinen Geboten. Ich behalte  
dein Wort in meinem Herzen, auf  
12 daß ich nicht wider dich sündige. Ge-  
lobet seiest du, HErr! Lehre mich  
13 deine Rechte! Öffne mir die Augen,  
daß ich sehe die Wunder an deinem  
14 Geseze. Ich bin ein Gast auf Erden;  
verbirg deine Gebote nicht vor mir.  
15 Ich habe Lust zu deinen Zeugnissen;  
16 die sind meine Ratgeber. Wenn du  
mein Herz tröstest, so laufe ich den  
Weg deiner Gebote.  
17 Zeige mir, HErr, den Weg dei-  
ner Rechte, daß ich sie bewahre bis  
18 ans Ende. Neige mein Herz zu dei-  
nen Zeugnissen und nicht zum Geiz.  
19 Wende meine Augen ab, daß sie nicht  
sehen nach unnützer Lehre, sondern  
erquickte mich auf deinem Wege.  
20 Gedenke an dein Wort gegen  
deinen Knecht, auf welches du mich  
21 lässest hoffen. Das ist mein Trost  
in meinem Elende; denn dein Wort  
erquicket mich. Die Stolzen haben  
ihren Spott an mir; dennoch weiche ich

nicht von deinem Geseze. HErr, wenn  
ich gedenke, wie du von der Welt her  
gerichtet hast, so werde ich getröstet.

Ich habe gesagt, HErr, das soll  
mein Erbe sein, daß ich deine Worte  
halte. Ich halte mich zu denen, die  
dich fürchten und deine Befehle hal-  
ten. HErr, die Erde ist voll deiner  
Güte; lehre mich deine Rechte.

Du thust Gutes deinem Knechte,  
HErr, nach deinem Wort. Lehre  
mich heilsame Sitten und Erkenntnis;  
denn ich glaube deinen Geboten. Ehe  
ich gedemüthigt ward, irrte ich; nun  
aber halte ich dein Wort. Es ist  
mir lieb, daß du mich gedemüthigt  
hast, daß ich deine Rechte lerne.

HErr, dein Wort bleibt ewiglich,  
soweit der Himmel ist; deine Wahr-  
heit währet für und für. Du hast  
die Erde zugerichtet, und sie bleibt  
stehen. Es bleibet noch heute nach  
deinem Wort; denn es muß dir alles  
dienen. Wo dein Gesez nicht  
mein Trost gewesen wäre, so  
wäre ich vergangen in meinem  
Elende. Ich habe alles Dinges  
ein Ende gesehen; aber dein Gebot  
währet.

Wie habe ich dein Gesez so lieb!  
Täglich rede ich davon. Du machst  
mich mit deinem Gebot weiser, als  
meine Feinde sind; denn es ist ewig-  
lich mein Schatz. Dein Wort macht  
mich flug; darum hasse ich alle fal-  
schen Wege.

Dein Wort ist meines Fußes  
Leuchte und ein Licht auf meinem  
Wege. Ich trage meine Seele im-  
mer in meinen Händen, und ich ver-  
gesse deines Gesezes nicht. Deine  
Zeugnisse sind mein ewiges Erbe;  
denn sie sind meines Herzens Wonne.  
Du bist mein Schirm und Schild;  
ich hoffe auf dein Wort. Weichet  
von mir, ihr Boshaften; ich will  
halten die Gebote meines Gottes.

Deine Zeugnisse sind wunderbar;  
darum hält sie meine Seele. Wenn



dein Wort offenbar wird, so erfreut es und macht klug die Einfältigen.  
 135 Wende dich zu mir und sei mir gnädig, wie du pflegst zu thun denen, die deinen Namen lieben. Laß meinen Gang gewiß sein in deinem Wort, und laß kein Unrecht über mich herrschen.

137 Herr, Du bist gerecht, und dein Wort ist recht. Deine Gerechtigkeit ist eine ewige Gerechtigkeit, und dein Gesetz ist Wahrheit. Das Heil ist ferne von den Gottlosen; denn sie achten deine Rechte nicht. Ich sehe die Verächter, und thut mir wehe, daß sie dein Wort nicht halten.  
 145 Großen Frieden haben, die dein Gesetz lieben, und werden nicht straucheln. Herr, ich warte auf dein Heil und thue nach deinen Geboten.

1 Ein Wallfahrtslied.

Ich hebe meine Augen auf zu den Bergen, von welchen mir Hülfe kommt.  
 • Meine Hülfe kommt von dem Herrn, der Himmel und Erde gemacht hat.  
 • Er wird deinen Fuß nicht gleiten lassen, und der dich behütet, schläft nicht. Siehe, der Hüter Israels schläft noch schlummert nicht.  
 • Der Herr behütet dich, der Herr ist dein Schatten über deiner rechten Hand, daß dich des Tages die Sonne nicht steche noch der Mond des Nachts.  
 • Der Herr behüte dich vor allem Übel; er behüte deine Seele. Der Herr behüte deinen Ausgang und Eingang von nun an bis in Ewigkeit.

1 Ein Wallfahrtslied.

Ich freute mich über die, so mir sagten: Lasset uns ins Haus des Herrn gehen! Unfre Füße stehen in deinen Thoren, Jerusalem.  
 • Jerusalem ist gebauet, daß es eine Stadt sei, da man zusammenkommen soll, da die Stämme hinaufgehen,

die Stämme des Herrn, wie geboten ist dem Volk Israel, zu danken dem Namen des Herrn; denn da selbst stehen die Stühle zum Gericht, die Stühle des Hauses David.

Wünschet Jerusalem Glück! Es möge wohlgehen denen, die dich lieben! Es möge Friede sein in deinen Mauern und Glück in deinen Palästen! Um meiner Brüder und Freunde willen will ich dir Frieden wünschen. Um des Hauses willen des Herrn, unsers Gottes, will ich dein Bestes suchen.

Ein Wallfahrtslied. 1 123

Ich hebe meine Augen auf zu dir, der du im Himmel sitzt. Siehe, wie die Augen der Knechte auf die Hände ihrer Herren sehen, wie die Augen der Magd auf die Hände ihrer Frau, also sehen unsre Augen auf den Herrn, unsern Gott, bis er uns gnädig werde. Sei uns gnädig, Herr, sei uns gnädig; denn wir sind sehr voll Verachtung. Sehr voll ist unsre Seele von der Stolzen Spott und der Hoffärtigen Verachtung.

Ein Wallfahrtslied. 1 124

Wo der Herr nicht bei uns wäre, so sage Israel, wo der Herr nicht bei uns wäre, wenn die Menschen sich wider uns setzen, so verhängen sie uns lebendig; wenn ihr Zorn über uns ergrimmt, so erlöste uns Wasser, Ströme gingen über unsre Seele; es gingen Wasser über unsre Seele.

Gelobet sei der Herr, daß er uns nicht giebt zum Raub in ihre Zähne! Unfre Seele ist entronnen wie ein Vogel dem Stricke des Voglers; der Strick ist zerrissen, und wir sind los. Unfre Hülfe stehet im Namen des Herrn, der Himmel und Erde gemacht hat.

125 1

## Ein Wallfahrtslied.

Die auf den HErrn hoffen, die werden nicht fallen, sondern ewig bleiben wie der Berg Zion. Um Jerusalem her sind Berge, und der HErr ist um sein Volk her von nun an bis in Ewigkeit. Denn der Gottsloos Scepter wird nicht bleiben über dem Häuflein der Gerechten, auf daß die Gerechten ihre Hand nicht ausstrecken zur Ungerechtigkeit.

HErr, thue wohl den guten und frommen Herzen! Die aber abweichen auf ihre krummen Wege, wird der HErr wegtreiben mit den Übelthätern. Friede sei über Israel!

126 1

## Ein Wallfahrtslied.

Wenn der HErr die Gefangenen Zions erlösen wird, so werden wir sein wie die Träumenden. Dann wird unser Mund voll Lachens und unsre Zunge voll Ruhmens sein. Da wird man sagen unter den Heiden: Der HErr hat Großes an ihnen gethan. Der HErr hat Großes an uns gethan; des sind wir fröhlich. Herr, bringe wieder unsre Gefangenen, wie du die Bäche wiederbringest im Mittagslande. Die mit Thränen säen, werden mit Freuden ernten. Sie gehen hin und weinen und tragen edlen Samen und kommen mit Freuden und bringen ihre Garben.

127 1

## Ein Wallfahrtslied Salomos.

Wo der HErr nicht das Haus bauet, so arbeiten umsonst, die daran bauen. Wo der HErr nicht die Stadt behütet, so wachet der Wächter umsonst. Es ist umsonst, daß ihr früh aufstehet und hernach lange sitzt und esset euer Brot mit Sorgen; denn seinen Freunden giebt er's schlafend (während sie schlafen).

Siehe, Kinder sind eine Gabe des HErrn, und Nachkommenschaft ist

ein Geschenk. Wie die Pfeile in der Hand eines Starcken, also geraten die jungen Knaben. Wohl dem, der seinen Röcher derselben voll hat! die werden nicht zu Schanden, wenn sie mit ihren Feinden handeln im Thor.

## Ein Wallfahrtslied.

Wohl dem, der den HErrn fürchtet und auf seinen Wegen gehet! Du wirst dich nähren von deiner Hände Arbeit; wohl dir, du hast es gut. Dein Weib wird sein wie ein fruchtbarer Weinstock drinnen in deinem Hause, deine Kinder wie Ölweige um deinen Tisch her.

Siehe, also wird gesegnet der Mann, der den HErrn fürchtet. Der HErr wird dich segnen aus Zion, daß du sehest das Glück Jerusalems dein Leben lang und sehest deiner Kinder Kinder. Friede über Israel!

## Ein Wallfahrtslied.

Aus der Tiefe rufe ich, HErr, zu dir. Herr, höre meine Stimme, laß deine Ohren merken auf die Stimme meines Flehens! So du willst, HErr, Sünden zurechnen, Herr, wer wird bestehen? Denn bei dir ist die Vergebung, daß man dich fürchte.

Ich harre des HErrn; meine Seele harret, und ich hoffe auf sein Wort. Meine Seele wartet auf den Herrn von einer Morgenwache bis zur andern. Israel hoffe auf den HErr; denn bei dem HErrn ist die Gnade und viel Erlösung bei ihm; und er wird Israel erlösen aus allen seinen Sünden.

## Ein Wallfahrtslied.

Siehe, wie fein und lieblich ist es, daß Brüder einträchtig bei einander wohnen! wie der köstliche Balsam ist, der vom Haupt Aarons herabfließt in seinen ganzen Bart, der herabfließt in sein Kleid, wie der Tau,

der vom Hermon herabfällt auf die Berge Zions; denn daselbst verheißt der Herr Segen und Leben immer und ewiglich.

37 <sup>1</sup> An den Wassern zu Babel saßen wir und weinten, wenn wir an Zion gedachten. Unsere Harfen hingen wir an die Weiden, die darinnen sind; denn daselbst hießen uns singen, die uns gefangen hielten, und in unserm Jammern fröhlich sein: „Singet uns ein Lied von Zion!“

<sup>4</sup> Wie sollten wir des Herrn Lied singen in fremden Landen? Vergesse ich dein, Jerusalem, so werde meiner Rechten vergessen. Meine Zunge soll an meinem Gaumen kleben, wo ich dein nicht gedenke, wo ich nicht lasse Jerusalem meine höchste Freude sein.

<sup>7</sup> Herr, gedenke den Kindern Edom den Tag Jerusalems, die da sagten: „Rein ab, rein ab bis auf ihren Boden!“ Du verstörte Tochter Babel, wohl dem, der dir vergilt, wie du uns gethan hast! Wohl dem, der deine jungen Kinder nimmt und zerschmettert sie an dem Stein!

8 <sup>1</sup> Von David.

Ich danke dir von ganzem Herzen, vor den Göttern will ich dir lob-singen. Ich will anbeten zu deinem heiligen Tempel und deinem Namen danken um deine Güte und Treue; denn du hast deinen Namen über alles herrlich gemacht durch dein Wort. Wenn ich dich anrufe, so erhörest du mich und giebst meiner Seele große Kraft.

<sup>4</sup> Es danken dir, Herr, alle Könige auf Erden, daß sie hören das Wort deines Mundes, und singen auf den Wegen des Herrn, daß die Ehre des Herrn groß sei. Denn der Herr ist hoch und siehet auf das Niedrige und kennet den Stolzen von ferne.

<sup>7</sup> Wenn ich mitten in der Angst

wandle, so erquickst du mich und streckst deine Hand über den Zorn meiner Feinde und hilfst mir mit deiner Rechten. Der Herr wird es für mich vollführen. Herr, deine Güte ist ewig. Das Werk deiner Hände wollest du nicht lassen.

Ein Psalm Davids.

1 139

Herr, du erforschest mich und kennest mich. Ich sitze oder stehe auf, so weißt du es; du verstehst meine Gedanken von ferne. Ich gehe oder liege, so bist du um mich und siehest alle meine Wege; denn siehe, es ist kein Wort auf meiner Zunge, das du, Herr, nicht alles wissest. Von allen Seiten umgiebst du mich und hältst deine Hand über mir. Solche Erkenntnis ist mir zu wunderbar und zu hoch; ich kann sie nicht begreifen.

Wo soll ich hingehen vor deinem Geist? und wo soll ich hinfliehen vor deinem Angesicht? Führe ich gen Himmel, so bist du da. Bettete ich mir in die Hölle, siehe, so bist du auch da. Nähme ich Flügel der Morgenröte und bliebe am äußersten Meer, so würde mich doch deine Hand daselbst führen und deine Rechte mich halten. Sprache ich: Finsternis möge mich decken! so muß die Nacht auch Licht um mich sein. Denn auch Finsternis ist nicht finster bei dir, und die Nacht leuchtet wie der Tag, Finsternis ist wie das Licht.

Ich danke dir dafür, daß ich wunderbar gemacht bin; wunderbar sind deine Werke, und das erkennt meine Seele wohl. Deine Augen sahen mich, da ich noch unbereitet war, und waren alle Tage auf dein Buch geschrieben, die noch werden sollten und derselben keiner da war. Aber wie köstlich sind vor mir, Gott,

deine Gedanken! Wie ist ihrer so  
 18 eine große Summe! Sollte ich sie  
 zählen, so würde ihrer mehr sein  
 denn des Sandes. Wenn ich auf-  
 wache, bin ich noch bei dir.  
 20 Erforsche mich, Gott, und er-  
 fahre mein Herz; prüfe mich  
 und erfahre, wie ich's meine,  
 21 und siehe, ob ich auf bösem  
 Wege bin, und leite mich auf  
 ewigem Wege.

141 1 Ein Psalm Davids.

Herr, ich rufe zu dir; eile zu  
 mir; vernimm meine Stimme, wenn  
 2 ich dich anrufe. Mein Gebet müsse  
 vor dir taugen wie ein Rauchopfer,  
 mein Handaufheben wie ein Abend-  
 opfer.  
 3 Herr, behüte meinen Mund und be-  
 4 wahre meine Lippen. Neige mein Herz  
 nicht auf etwas Böses, ein gottlos  
 Wesen zu führen mit den Übelthätern,  
 daß ich nicht esse von dem, was ihnen  
 gefällt.  
 5 Der Gerechte schlage mich freund-  
 lich und strafe mich; das wird mir  
 so wohl thun wie ein Balsam auf  
 meinem Hout; denn ich bete stets,  
 daß sie mir nicht Schaden thun.

143 1 Ein Psalm Davids.

Herr, erhöere mein Gebet, ver-  
 nimm mein Flehen um deiner Wahr-  
 heit willen, erhöere mich um deiner  
 2 Gerechtigkeit willen und gehe nicht  
 ins Gericht mit deinem Knechte; denn  
 vor dir ist kein Lebendiger gerecht.  
 3 Denn der Feind verfolgt meine Seele  
 und schlägt mein Leben zu Boden;  
 er legt mich ins Finstre wie die, so  
 4 längst tot sind; und mein Geist ist  
 in mir geängstet, mein Herz ist mir  
 5 in meinem Leibe verzehrt. Ich ge-  
 denke an die vorigen Zeiten; ich rede  
 von allen deinen Thaten und sage  
 6 von den Werken deiner Hände. Ich  
 breite meine Hände aus zu dir; meine

Seele dürstet nach dir wie ein dürres  
 Land.

Herr, erhöere mich bald, mein  
 Geist vergeht; verbirg dein Antlitz  
 nicht vor mir, daß ich nicht gleich  
 werde denen, die in die Grube fah-  
 ren. Laß mich frühe hören deine  
 Gnade; denn ich hoffe auf dich. Thue  
 mir kund den Weg, darauf ich gehen  
 soll; denn mich verlangt nach dir.  
 Errette mich, mein Gott, von meinen  
 Feinden; zu dir hab ich Zuflucht.  
 Lehre mich thun nach deinem  
 Wohlgefallen; denn du bist  
 mein Gott; dein guter Geist  
 führe mich auf ebner Bahn.  
 Herr, erquicke mich um deines Na-  
 mens willen; führe meine Seele aus  
 der Not um deiner Gerechtigkeit wil-  
 len.

Ein Lob Davids.

145

Ich will dich erheben, mein Gott,  
 du König, und deinen Namen loben  
 immer und ewiglich. Ich will dich  
 täglich loben und deinen Namen rüh-  
 men immer und ewiglich. Der Herr  
 ist groß und sehr löblich, und seine  
 Größe ist unaussprechlich. Kindes-  
 kinder werden deine Werke preisen  
 und von deiner Gewalt sagen. Ich  
 will reden von deiner herrlichen schö-  
 nen Pracht und von deinen Wun-  
 dern, daß man soll sagen von deinen  
 herrlichen Thaten, und daß man er-  
 zähle deine Herrlichkeit, daß man  
 7 preise deine große Güte und deine  
 Gerechtigkeit rühme.

Gnädig und barmherzig ist der  
 Herr, geduldig und von großer  
 Güte. Der Herr ist allen gütig  
 und erbarmet sich aller seiner Werke.  
 Es sollen dir danken, Herr, alle  
 deine Werke und deine Heiligen dich  
 loben und die Ehre deines König-  
 reichs rühmen und von deiner Ge-  
 11 walt reden, daß den Menschenkindern  
 12 deine Gewalt kundwerde und die  
 herrliche Pracht deines Königreichs.

13 Dein Reich ist ein ewiges Reich,  
und deine Herrschaft währet für und  
14 für. Der Herr erhält alle, die da  
fallen, und richtet auf alle, die nieder-  
15 geschlagen sind. Aller Augen war-  
ten auf dich, und du giebst ihnen  
16 ihre Speise zu seiner Zeit. Du  
thust deine Hand auf und erfül-  
lest alles, was lebet, mit Wohl-  
17 gefallen. Der Herr ist gerecht in  
allen seinen Wegen und heilig in  
18 allen seinen Werken. Der Herr  
ist nahe allen, die ihn anrufen,  
allen, die ihn mit Ernst an-  
19 rufen. Er thut, was die Gottes-  
fürchtigen begehren, und höret  
ihr Schreien und hilft ihnen.  
20 Der Herr behütet alle, die ihn lie-  
ben, und wird vertilgen alle Gott-  
21 losen. Mein Mund soll des Herrn  
Lob sagen, und alles Fleisch lobe  
seinen heiligen Namen immer und  
ewiglich.

§ 1 Hallelujah!

Lobe den Herrn, meine Seele!  
2 Ich will den Herrn loben, solange  
ich lebe, und meinem Gott lobsingen,  
3 solange ich hier bin. Verlasset euch  
nicht auf Fürsten; sie sind Menschen;  
4 die können ja nicht helfen. Denn  
des Menschen Geist muß davon, und  
er muß wieder zu Erde werden; als-  
dann sind verloren alle seine An-  
schläge.  
5 Wohl dem, des Hülfe der Gott  
Jakobs ist, des Hoffnung auf dem  
6 Herrn, seinem Gott, stehet, der Him-  
mel, Erde, Meer und alles, was  
darinnen ist, gemacht hat, der Glau-  
7 ben hält ewiglich, der Recht schafft  
denen, die Gewalt leiden, der die  
Hungrigen speiset. Der Herr löset  
8 die Gefangenen. Der Herr macht  
die Blinden sehend. Der Herr rich-  
tet auf, die niedergeschlagen sind. Der  
9 Herr liebt die Gerechten. Der Herr  
behütet die Fremdlinge und erhält

Waisen und Witwen und kehrt zu-  
rück den Weg der Gottlosen. Der 10  
Herr ist König ewiglich, dein Gott,  
Zion, für und für. Hallelujah!

Lobet den Herrn! denn unsern Gott 1 147  
loben, das ist ein köstlich Ding; solch  
Lob ist lieblich und schön. Der Herr 2  
bauet Jerusalem und bringet zusam-  
men die Verjagten Israels. Er 3  
heilt, die zerbrochenes Herzens sind,  
und verbindet ihre Schmerzen. Er 4  
zählt die Sterne und nennt sie alle  
mit Namen. Unser Herr ist groß 5  
und von großer Kraft; und unbe-  
greiflich ist, wie er regieret. Der 6  
Herr richtet auf die Elenden und  
stößt die Gottlosen zu Boden.

Singet umeinander dem Herrn 7  
mit Danken und lobet unsern Gott  
mit Harfen, der den Himmel mit 8  
Wolken verdeckt und giebt Regen auf  
Erden, der Gras auf Bergen wach-  
sen läßt, der dem Vieh sein Futter 9  
giebt, den jungen Raben, die ihn an-  
rufen. Er hat nicht Lust an der 10  
Stärke des Rosses noch Gefallen an  
eines Mannes Schenkeln. Der Herr 11  
hat Gefallen an denen, die ihn fürch-  
ten, die auf seine Güte hoffen.

Preise, Jerusalem, den Herrn; 12  
lobe, Zion, deinen Gott! Denn er 13  
macht fest die Riegel deiner Thore  
und segnet deine Kinder darinnen.  
Er schafft deinen Grenzen Frieden 14  
und sättigt dich mit dem besten Wei-  
zen. Er sendet seine Rede auf Erden; 15  
sein Wort läuft schnell. Er giebt 16  
Schnee wie Wolle; er streut Reif  
wie Asche. Er wirft seine Schloßen 17  
wie Bissen; wer kann bleiben vor  
seinem Frost? Er spricht, so zer- 18  
schmilzt es; er läßt seinen Wind  
wehen, so taut es auf. Er zeigt 19  
Jakob sein Wort, Israel seine Sit-  
ten und Rechte. So thut er keinen 20  
Heiden, noch läßt er sie wissen seine  
Rechte. Hallelujah!

148 1

## Hallelujah!

- Lobet im Himmel den HErrn;  
 2 lobet ihn in der Höhe! Lobet ihn,  
 alle seine Engel; lobet ihn, all sein  
 3 Heer! Lobet ihn, Sonne und Mond;  
 4 lobet ihn, alle leuchtenden Sterne! Lobet  
 ihn, ihr Himmel allenthalben und die  
 Wasser, die oben am Himmel sind!  
 5 Die sollen loben den Namen des  
 HErrn; denn er gebot, da wurden  
 6 sie geschaffen. Er hält sie immer  
 und ewiglich; er ordnet sie, daß sie  
 nicht anders gehen dürfen.  
 7 Lobet den HErrn auf Erden, ihr  
 8 Walfische und alle Tiefen, Feuer,  
 Hagel, Schnee und Dampf, Sturm-  
 winde, die sein Wort ausrichten,  
 9 Berge und alle Hügel, fruchtbare  
 10 Bäume und alle Cedern, Tiere und  
 11 alles Vieh, Gewürm und Vögel, ihr  
 Könige auf Erden und alle Völker,  
 Fürsten und alle Richter auf Erden,

Jünglinge und Jungfrauen, Alte 13  
 mit den Jungen! Die sollen loben 13  
 den Namen des HErrn; denn sein  
 Name allein ist hoch, sein Lob gehet,  
 so weit Himmel und Erde ist. Und er 14  
 erhöhet das Horn seines Volks. Alle  
 seine Heiligen sollen loben, die Kinder  
 Israel, das Volk, das ihm dienet.  
 Hallelujah!

## Hallelujah!

15

Lobet den HErrn in seinem Heilig-  
 tum; lobet ihn in der Feste seiner  
 Macht! Lobet ihn in seinen Thaten; 1  
 lobet ihn in seiner großen Herrlich-  
 keit! Lobet ihn mit Posaunen; Lobet 3  
 ihn mit Psalter und Harfe! Lobet 4  
 ihn mit Pauken und Reigen; Lobet  
 ihn mit Saiten und Pfeifen! Lobet 5  
 ihn mit hellen Zimbeln; lobet ihn  
 mit wohlklingenden Zimbeln! Alles, 6  
 was Odem hat, lobe den  
 HErrn! Hallelujah!

## Die Sprüche Salomos.

Die Furcht des HErrn ist die rechte  
 Weisheit.

- 1 Dies sind die Sprüche Salomos,  
 2 des Königs in Israel, zu lernen  
 3 Weisheit und Zucht, Verstand, Klug-  
 heit, Gerechtigkeit, Recht und Schlecht;  
 4 daß die Unverständigen gewiß und  
 die Jünglinge vernünftig und vor-  
 5 sichtig werden. Wer weise ist, der  
 hört zu und bessert sich; und wer  
 verständig ist, der läßt sich raten,  
 6 daß er vernehme die Sprüche und  
 ihre Deutung, die Lehre der Weisen  
 und ihre Beispiele.  
 7 Des HErrn Furcht ist An-  
 fang der Erkenntnis. Die Nach-  
 8 losen verachten Weisheit und Zucht.  
 Mein Kind, gehorche der  
 Zucht deines Vaters und ver-  
 laß nicht das Gebot deiner

Mutter; denn solches ist ein schöner  
 Schmuck deinem Haupt und eine Kette  
 an deinem Halse. Mein Kind, 11  
 wenn dich die bösen Buben  
 locken, so folge nicht. Wenn 12  
 sie sagen: Gehe mit uns, wir wollen  
 auf Blut lauern und den Unschul-  
 digen ohne Ursache nachstellen; wir 13  
 wollen sie lebendig verschlingen wie  
 die Hölle, und die Frommen wie  
 die, welche hinunter in die Grube  
 fahren; wir wollen großes Gut fin- 14  
 den; wir wollen unsre Häuser mit  
 Raube füllen; wage es mit uns; es  
 soll unser aller ein Beutel sein:  
 mein Kind, wandle den Weg nicht 15  
 mit ihnen, wehre deinem Fuß vor  
 ihrem Pfad; denn ihre Füße laufen 16  
 zum Bösen und eilen, Blut zu ver-  
 gießen.

Die Weisheit klagt draußen und  
läßt sich hören auf den Gassen; sie  
ruft in dem Eingange des Thores,  
vorne unter dem Volk; sie redet ihre  
Worte in der Stadt: Wie lange  
wollt ihr Unverständigen unverständ-  
ig sein? und die Spötter Lust zu  
Spöttelei haben? und die Ruchlosen  
die Lehre hassen? Kehret euch zu  
meiner Zucht. Siehe, ich will euch  
herausfagen meinen Geist und euch  
meine Worte kundthun. Weil ich  
denn rufe und ihr weigert euch, ich  
rede meine Hand aus, und niemand  
achtet darauf, und laßt fahren allen  
meinen Rat und wollet meiner Zucht  
nicht: so will ich auch lachen in  
eurem Unglück und euer spotten,  
wenn da kommt, was ihr fürchtet,  
wenn über euch kommt wie ein  
Sturm, was ihr fürchtet, und euer  
Unglück als ein Wetter, wenn über  
euch Angst und Not kommt. Dann  
werden sie mich rufen; aber ich werde  
nicht antworten; sie werden mich  
suchen und nicht finden. Darum,  
daß sie haßten die Lehre und wollten  
des HErrn Furcht nicht haben, woll-  
ten meines Rats nicht und lästerten  
alle meine Zucht: so sollen sie essen  
von den Früchten ihres Wesens und  
ihres Rats satt werden. Wonach  
die Unverständigen gelüftet, das tötet  
sie, und der Ruchlosen Glück bringt  
sie um. Wer aber mir gehorchet,  
wird sicher bleiben und genug haben  
und kein Unglück fürchten.

Mein Kind, so du willst meine  
Rede annehmen und meine Gebote  
bei dir behalten, daß dein Ohr auf  
Weisheit acht hat und du dein Herz  
mit Fleiß dazu neigst, ja, so du  
mit Fleiß danach ruffst und darum  
beteist, so du sie suchest wie Silber  
und nach ihnen forschest wie nach  
Schätzen: alsdann wirst du die  
Furcht des HErrn vernehmen und  
Gottes Erkenntnis finden. Denn der

HErr giebt Weisheit, und aus sei-  
nem Munde kommt Erkenntnis und  
Verstand. Er läßt es den Auf-  
richtigen gelingen und beschirmt die  
Frommen und behütet die, welche  
recht thun, und bewahrt den Weg  
seiner Heiligen.

Alsdann wirst du verstehen Ge-  
rechtigkeit und Recht und Frömmig-  
keit und jeglichen guten Weg; denn  
Weisheit wird in dein Herz ein-  
gehen, daß du gerne lernest; guter  
Rat wird dich bewahren, und Ver-  
stand wird dich behüten, daß du  
nicht geratest auf den Weg der Bösen  
noch unter die verkehrten Schwäger,  
die da verlassen die rechte Bahn und  
gehen finstere Wege, die sich freuen,  
Böses zu thun, und sind fröhlich  
in ihrem bösen, verkehrten Wesen,  
auf daß du wandelst auf gutem  
Wege und bleibest auf der rechten  
Bahn. Denn die Gerechten werden  
im Lande wohnen, und die Frommen  
werden darinnen bleiben; aber die  
Gottlosen werden aus dem Lande  
gerottet, und die Verächter werden  
daraus vertilgt.

Mein Kind, vergiß meines Ge-  
setzes nicht, und dein Herz behalte  
meine Gebote. Denn sie werden dir  
langes Leben und gute Jahre und  
Frieden bringen; Gnade und Treue  
werden dich nicht lassen. Hänge sie  
an deinen Hals und schreibe sie auf  
die Tafel deines Herzens, so wirst  
du Gunst und Klugheit finden, die  
Gott und Menschen gefällt.

Verlaß dich auf den HErrn  
von ganzem Herzen und verlaß  
dich nicht auf deinen Verstand,  
sondern gedente an ihn auf allen  
deinen Wegen, so wird er dich  
recht führen. Dünke dich nicht  
weise zu sein, sondern fürchte den  
HErrn und weiche vom Bösen. Das  
wird deinem Leibe gesund sein und  
deine Gebeine erquicken. Ehre den

HErrn von deinem Gut und von  
 den Erstlingen all deines Einkom-  
 mens, so werden deine Scheunen voll  
 werden und deine Kelter von Most  
 überfließen. Mein Kind, verwirf  
 die Zucht des HErrn nicht und  
 sei nicht ungeduldig über seine  
 Strafe. Denn welchen der  
 HErr liebet, den straft er und  
 hat doch Wohlgefallen an ihm  
 wie ein Vater am Sohn.

Wohl dem Menschen, der Weis-  
 heit findet, und dem Menschen, der  
 Verstand bekommt! Denn es ist besser,  
 sie zu erwerben als Silber, und ihr  
 Ertrag ist besser denn Gold. Sie  
 ist edler denn Perlen, und alles, was  
 du wünschen magst, ist ihr nicht zu  
 vergleichen. Langes Leben ist zu ihrer  
 rechten Hand, zu ihrer Linken ist  
 Reichthum und Ehre. Ihre Wege  
 sind liebliche Wege, und alle ihre  
 Steige sind Friede. Sie ist ein  
 Baum des Lebens allen, die sie er-  
 greifen, und selig sind, die sie halten.  
 Denn der HErr hat die Erde durch  
 Weisheit gegründet und durch seinen  
 Rat die Himmel bereitet. Durch  
 seine Weisheit sind die Tiefen zer-  
 teilt und die Wolken mit Tau trief-  
 end gemacht.

Weigere dich nicht, dem Dürftigen  
 Gutes zu thun, so deine Hand von  
 Gott hat, solches zu thun. Sprich  
 nicht zu deinem Nächsten: „Gehe hin  
 und komm wieder, morgen will ich  
 dir geben“, so du es doch wohl hast.  
 Trachte nicht nach Bösem wider dei-  
 nen Nächsten, der auf Treue bei dir  
 wohnt. Habre nicht mit jemand ohne  
 Ursache, so er dir kein Leid gethan  
 hat. Eifre nicht einem Frevler nach  
 und erwähle seiner Wege keinen. Im  
 Hause des Gottlosen ist der Fluch  
 des HErrn; aber das Haus der Ge-  
 rechten wird gesegnet. Er wird der  
 Spötter spotten; aber den Elenden  
 wird er Gnade geben. Die Weisen  
 werden Ehre erben; aber wenn die

Narren hoch kommen, werden sie doch  
 zu Schanden.

Hört, meine Kinder, die Zucht eures  
 Vaters; merkt auf, daß ihr lernet  
 und klug werdet! Denn ich gebe euch  
 eine gute Lehre; verlasset mein Ge-  
 setz nicht. Denn ich war meines Va-  
 ters Sohn, ein zarter und ein ein-  
 ziger vor meiner Mutter. Und er  
 lehrte mich und sprach: Laß dein  
 Herz meine Worte aufnehmen, halte  
 meine Gebote, so wirst du leben.  
 Denn der Weisheit Anfang ist, wenn  
 man sie gerne hört und die Klug-  
 heit lieber hat denn alle Güter.

So höre, mein Kind, und nimm  
 an meine Rede, so werden deiner  
 Jahre viel werden. Fasse die Zucht,  
 laß nicht davon; bewahre sie; denn  
 sie ist dein Leben. Komm nicht auf  
 der Gottlosen Pfad und tritt nicht  
 auf den Weg der Bösen. Denn sie  
 schlafen nicht, sie haben denn übel  
 gethan, und sie ruhen nicht, sie haben  
 denn Schaden gethan; denn sie näh-  
 ren sich von gottlosem Brod und  
 trinken vom Wein des Frevels. Aber  
 der Gerechten Pfad glänzt wie das  
 Licht, das immer heller leuchtet bis  
 auf den vollen Tag. Der Gottlosen  
 Weg aber ist wie Dunkel, und sie  
 wissen nicht, wo sie fallen werden.

Mein Sohn, merke auf meine  
 Worte und neige dein Ohr zu mei-  
 ner Rede. Behüte dein Herz mit  
 allem Fleiß; denn daraus gehet das  
 Leben. Thue von dir den verkehr-  
 ten Mund und laß das Lästermaul  
 ferne von dir sein. Laß deine Augen  
 stracks vor sich sehen und deine Augen-  
 lider richtig vor dir hinblicken. Laß  
 deinen Fuß gerade vor sich gehen,  
 so gehst du gewiß. Wanke weder  
 zur Rechten noch zur Linken; wende  
 deinen Fuß vom Bösen.

Gehe hin zur Ameise, du  
 Fauler; siehe ihre Weise an



7 und lerne. Ob sie wohl keinen Fürsten noch Hauptmann noch Herrn hat, bereitet sie doch ihr Brot im Sommer und sammelt ihre Speise in der Ernte. Wie lange liegest du, Fauler? Wann willst du aufstehen von deinem Schlaf? Ja, schlafe noch ein wenig, schlummre ein wenig, schlage die Hände ineinander ein wenig, daß du schlafeest, so wird dich die Armut überfallen wie ein Wegelagerer und der Mangel wie ein gewappneter Mann.

13 Ein heilloser Mensch, ein schädlicher Mann geht mit verstelltem Munde, winkt mit Augen, deutet mit Füßen, zeigt mit Fingern, trachtet allezeit nach Bösem und Verkehrtem in seinem Herzen und richtet Fader an. Darum wird ihm plötzlich sein Verderben kommen, und er wird schnell zerbrochen werden, daß keine Hilfe dasein wird. Diese sechs Stücke haßet der Herr, und am siebenten hat er einen Greuel: Hohe Augen, falsche Zunge, Hände, die unschuldig Blut vergießen, Herz, das mit böser Lücke umgeht, Füße, die behende sind, Schaden zu thun, falscher Zeuge, der frech Lügen redet, und wer Fader zwischen Brüdern anrichtet.

20 Mein Kind, bewahre die Gebote deines Vaters und laß nicht fahren das Gesetz deiner Mutter. Binde sie zusammen auf dein Herz allwege und hänge sie an deinen Hals, wenn du gehst, daß sie dich geleiten, wenn du dich legst, daß sie dich bewahren, wenn du aufwachst, daß sie zu dir sprechen; denn das Gebot ist eine Leuchte und das Gesetz ein Licht, und die Strafe der Zucht ist ein Weg des Lebens.

8 12 Ich, Weisheit, wohne bei der Klugheit und weiß guten Rat zu geben. 13 Die Furcht des Herrn haßt das Arge, die Hoffart, den Hochmut und bösen Weg; und ich bin feind

dem verkehrten Munde. Mein ist beides, Rat und That; ich habe Verstand und Macht. Durch mich regieren die Könige und setzen die Ratsherren das Recht. Durch mich herrschen die Fürsten und alle Regenten auf Erden. Ich liebe, die mich lieben, und die mich frühe suchen, finden mich. Reichtum und Ehre ist bei mir, dauerndes Gut und Gerechtigkeit. Meine Frucht ist besser denn Gold und feines Gold, und mein Ertrag besser denn auserlesenes Silber. Ich wandle auf dem rechten Wege, auf der Straße des Rechts, daß ich wohl versorge, die mich lieben, und ihre Schätze voll mache.

Der Herr hat mich gehabt im Anfang seiner Wege; ehe er etwas schuf, war ich da. Ich bin eingesetzt von Ewigkeit, von Anfang, vor der Erde.

Da die Tiefen noch nicht waren, da war ich schon geboren, da die Brunnen noch nicht mit Wasser quollen. Ehedenn die Berge eingesenkt waren, vor den Hügeln war ich geboren, da er die Erde noch nicht gemacht hatte noch die Berge des Erdbodens. Da er die Himmel bereitere, war ich daselbst, da er die Wolken droben festete, da er festigte die Brunnen der Tiefe, da er dem Meer das Ziel setzte und den Wässern, daß sie nicht überschreiten seinen Befehl, da er den Grund der Erde legte: da war ich der Werkmeister bei ihm und hatte meine Lust täglich und spielte vor ihm allezeit und spielte auf seinem Erdboden, und meine Lust ist bei den Menschenkindern.

So gehorcht mir nun, meine Kinder. Wohl denen, die meine Wege halten! Höret die Zucht und werdet weise und laßt sie nicht fahren. Wohl dem Menschen, der mir gehorcht, daß er wache an meiner Thür täglich, daß er warte an den Pfosten meiner

85 Thür. Wer mich findet, der findet  
das Leben und wird Wohlgefallen  
86 vom HErrn erlangen; wer aber  
an mir sündigt, der verlegt seine  
Seele. Alle, die mich hassen, lieben  
den Tod.

9 1 Die Weisheit baute ihr Haus und  
2 hieb sieben Säulen, schlachtete ihr Vieh  
und trug ihren Wein auf und be-  
3 reitete ihren Tisch und sandte ihre  
Mägde aus, zu rufen oben auf den  
4 Höhen der Stadt: Wer unverständlich  
ist, der mache sich hierher! und zum  
5 Narren sprach sie: Kommt, zehrt von  
meinem Brot und trinkt des Weins,  
6 den ich schenke; verlasset das unver-  
ständige Wesen, so werdet ihr leben,  
und gehet auf dem Wege der Klug-  
7 heit. Wer den Spötter züchtigt, der  
muß Schande auf sich nehmen, und  
wer den Gottlosen straft, der muß  
8 gehöhnt werden. Strafe den Spötter  
nicht, er haßt dich; strafe den Wei-  
9 sen, der wird dich lieben. Lieb dem  
Weisen, so wird er noch weiser wer-  
den; lehre den Gerechten, so wird er  
10 in der Lehre zunehmen. Der Weis-  
heit Anfang ist des HErrn  
Furcht, und den Heiligen er-  
11 kennen, ist Verstand. Denn durch  
mich werden deiner Tage viel wer-  
den und werden dir der Jahre des  
12 Lebens mehr werden. Bist du weise,  
so bist du dir weise; bist du ein  
Spötter, so wirst du es allein tragen.  
13 Es ist aber ein thörichtes, wildes  
Weib, voll Schwägens, und weiß  
14 nichts; die sitzt in der Thür ihres  
Hauses auf dem Stuhl, oben in der  
15 Stadt, zu laden alle, die vorüber-  
gehen und richtig auf ihrem Wege  
16 wandeln: Wer unverständlich ist, der  
mache sich hierher! und zum Narren  
17 spricht sie: Die verstoßnen Wasser  
sind süß, und das verborgne Brot  
18 schmeckt wohl. Er weiß aber nicht,

daß daselbst Tote sind und ihre Gäste  
in der tiefen Hölle.

Dies sind die Sprüche Salomos.

1 10

Ein weiser Sohn ist seines Va-  
ters Freude; aber ein thörichter Sohn  
ist seiner Mutter Gramen. Unrecht  
Gut hilft nicht; aber Gerechtigkeit  
errettet vom Tode. Der HErr läßt  
die Seele des Gerechten nicht Hunger  
leiden; er stößt aber weg der Gott-  
losen Begierde. Räßige Hand macht  
arm; aber der fleißigen Hand macht  
reich. Wer im Sommer sammelt,  
der ist klug; wer aber in der Ernte  
schläft, wird zu Schanden. Das  
Gedächtnis der Gerechten bleibt im  
Segen; aber der Gottlosen Name  
wird verwesen. Wer weise von Her-  
zen ist, nimmt die Gebote an; wer  
aber ein Narrenmaul hat, wird ge-  
schlagen. Wer unschuldig lebt, der  
lebt sicher; wer aber verkehrt ist auf  
seinen Wegen, wird offenbar werden.  
Haß erregt Hader; aber Liebe deckt  
zu alle Übertretungen. Auf den Lip-  
pen des Verständigen findet man  
Weisheit; aber auf den Rücken des  
Narren gehört eine Rute. Das Gut  
des Reichen ist seine feste Stadt;  
aber die Armen macht die Armut  
blöde. Der Gerechte braucht seines  
Guts zum Leben; aber der Gott-  
lose braucht seines Einkommens zur  
Sünde.

Die Zucht halten ist der Weg zum  
Leben; wer aber der Zurechtweisung  
nicht achtet, der bleibt in der Irre.  
Wo viele Worte sind, da geht's ohne  
Sünde nicht ab; wer aber seine Lip-  
pen hält, ist klug. Des Gerechten  
Zunge ist köstliches Silber; aber der  
Gottlosen Herz ist wie nichts. Der  
Segen des HErrn macht reich ohne  
Mühe. Ein Narr treibt Mutwillen  
und hat noch dazu seinen Spott;  
aber der Mann ist weise, der darauf  
merkt.

Was der Gottlose fürchtet, das "

wird ihm begegnen, und was die Gerechten begehren, wird ihnen gegeben.  
 25 Der Gottlose ist wie ein Wetter, das vorübergeht und nicht mehr ist; der  
 26 Gerechte aber besteht ewiglich. Wie der Essig den Zähnen und der Rauch den Augen thut, so thut der Faule denen, die ihn senden. Die Furcht des HErrn mehrt die Tage; aber die Jahre der Gottlosen werden verkürzt. Das Warten der Gerechten wird Freude werden; aber der Gottlosen Hoffnung wird verloren sein.

1 Falsche Wage ist dem HErrn ein Greuel; aber ein völliges Gewicht ist  
 2 sein Wohlgefallen. Wo Stolz ist, da ist auch Schmach; aber Weisheit ist bei den Demütigen. Unschuld wird die Frommen leiten; aber die Bosheit wird die Verächter verstoren.  
 4 Gut hilft nicht am Tage des Zorns; aber Gerechtigkeit errettet vom Tode.  
 7 Wenn der gottlose Mensch stirbt, ist seine Hoffnung verloren, und das Harren der Ungerechten wird zu nichts. Durch den Mund des Heuchlers wird sein Nächster verderbt; aber die Gerechten merken's und werden  
 11 erlöst. Durch den Segen der Frommen wird eine Stadt erhoben; aber durch den Mund der Gottlosen wird sie zerbrochen. Ein Verleumder verrät, was er heimlich weiß; aber wer eines getreuen Herzens ist, verbirgt  
 14 dasselbe. Wo nicht Rat ist, da geht das Volk unter; wo aber viele Ratgeber sind, da geht es wohl zu.  
 16 Der Gottlosen Arbeit wird fehlen; aber wer Gerechtigkeit sät, das ist  
 17 gewisses Gut. Gerechtigkeit fördert zum Leben; aber dem Übel nachjagen, fördert zum Tod. Der HErr hat Greuel an den verkehrten Herzen und Wohlgefallen an den Frommen.  
 19 Den Bösen hilft nichts, wenn sie auch alle Hände zusammenthäten; aber der Gerechten Same wird errettet  
 22 werden. Ein schönes Weib ohne

Zucht ist wie eine Sau mit einem goldnen Haarband (Rasenring).

Einer teilt aus und hat immer  
 24 mehr; ein anderer kargt, da er nicht soll, und wird doch ärmer. Die  
 25 Seele, die da reichlich segnet, wird gelobt, und wer reichlich trinkt, der wird auch getränkt werden. Wer  
 26 Korn zurückhält, dem fluchen die Leute; aber Segen kommt über den, der es verkauft. Wer da Gutes sucht,  
 27 dem widerfährt Gutes; wer aber nach Unglück ringt, dem wird's begegnen. Wer sich auf seinen Reichtum  
 28 verläßt, der wird untergehen; aber die Gerechten werden grünen wie ein Blatt. So der Gerechte auf Erden  
 31 leiden muß, wieviel mehr der Gottlose und Sünder?

Wer sich gern läßt strafen, der  
 1 12 wird klug werden; wer aber ungestraft sein will, der bleibt ein Narr. Wer fromm ist, der bekommt Trost vom HErrn; aber ein Nutzloser verdammt sich selbst. Ein gottloses Wesen fördert den Menschen nicht; aber die Wurzel der Gerechten wird bleiben. Ein tugendsam Weib  
 4 ist eine Krone ihres Mannes; aber eine böse ist wie Eiter in seinem Gebein. Die Gedanken der Gerechten sind redlich; aber die Anschläge der Gottlosen sind Trügerei. Der Gottlosen Reden richten Blut-  
 6 vergießen an; aber der Frommen Mund errettet. Die Gottlosen werden gestürzt und nicht mehr sein; aber das Haus der Gerechten bleibt stehen. Eines weisen Mannes Rat  
 8 wird gelobt; aber die da tückisch sind, werden zu Schanden. Wer  
 9 gering ist und wartet des Seinen, der ist besser, denn der groß sein will und des Brots ermangelt. Der Gerechte erbarmet sich  
 10 seines Viehs; aber das Herz der Gottlosen ist unbarmherzig. Wer seinen Acker baut, der wird  
 11

Brot's die Fülle haben; wer aber unnötigen Sachen nachgeht, der ist ein Narr.

- 12 Des Gottlosen Lust ist, Schaden zu thun; aber die Wurzel der Gerechten wird Frucht bringen. Der Böse wird gefangen in seinen eignen falschen Worten; aber der Gerechte entgeht der Angst. Viel Gutes kommt dem Mann durch die Frucht des Mundes; und dem Menschen wird vergolten, nach dem seine Hände verdient haben. Dem Narren gefällt seine Weise wohl; aber wer auf Rat hört, der ist weise. Ein Narr zeigt seinen Zorn alsbald; aber wer die Schmach birgt, ist gewitzt. Wer wahrhaftig ist, der sagt frei, was recht ist; aber ein falscher Zeuge betrügt. Wer unvorsichtig herausfährt, sticht wie ein Schwert; aber die Zunge der Weisen ist heilsam. 19 Wahrhaftiger Mund besteht ewiglich; aber die falsche Zunge besteht nicht lange. Die, welche Böses raten, betrügen; aber die zum Frieden raten, schaffen Freude. Falsche Mäuler sind dem HERRN ein Greuel; die aber treulich handeln, gefallen ihm wohl. 23 Ein verständiger Mann giebt nicht Klugheit zur Schau; aber das Herz der Narren ruft seine Narrheit aus. 25 Sorge im Herzen kränkt; aber ein freundliches Wort erfreut es. Auf dem Wege der Gerechtigkeit ist Leben, und auf ihrem gebahnten Pfad ist kein Tod.

- 13 1 Ein weiser Sohn läßt sich vom Vater züchtigen; aber ein Spötter gehorcht der Strafe nicht. Die Frucht des Mundes genießt man; aber die Verächter denken nur zu freveln. Wer seinen Mund bewahrt, der bewahrt sein Leben; wer aber mit seinem Maul herausfährt, der kommt in Schrecken. Der Faulle begehrt und kriegt es doch nicht; aber die Fleißigen kriegen genug. Der Gerechte ist

der Lüge feind; aber der Gottlose schändet und schmäht sich selbst. Die Gerechtigkeit behütet den Unschuldigen; aber das gottlose Wesen bringt zu Fall den Sünder.

Mancher ist arm bei großem Gut, und mancher ist reich bei seiner Armut. Das Licht der Gerechten brennt fröhlich; aber die Leuchte der Gottlosen wird verlöschen. Unter den Stolzen ist immer Fader; aber Weisheit ist bei denen, die sich raten lassen. Reichtum wird wenig, wo man's vergeudet; was man aber zusammenhält, das wird groß. Die Hoffnung, die sich verzieht, ängstet das Herz; wenn's aber kommt, was man begehrt, das ist ein Baum des Lebens.

Wer das Wort verachtet, der verderbt sich selbst; wer aber das Gebot fürchtet, dem wird's vergolten. Die Lehre des Weisen ist eine Quelle des Lebens, zu meiden die Stride des Todes. Wer Zucht läßt fahren, der hat Armut und Schande; wer sich gerne strafen läßt, wird zu Ehren kommen. Wer mit den Weisen umgeht, der wird weise; wer aber der Narren Geselle ist, der wird Unglück haben. Unglück verfolgt die Sünder; aber den Gerechten wird Gutes vergolten. Der Gute wird vererben auf Kindeskind; aber des Sünders Gut wird für den Gerechten gespart. Es ist viel Speise in den Furchen der Armen; aber die unrecht thun, verderben. Wer seiner Rute schont, der haßt seinen Sohn; wer ihn aber lieb hat, der züchtigt ihn bald.

Durch weise Weiber wird das Haus erbaut; eine Narrin aber zerbricht's mit ihrem Thun. Wer den HERRN fürchtet, der wandelt auf rechter Bahn: wer ihn aber verachtet, der geht auf Abwegen. Narren reden tyrannisch; aber die Weisen bewahren ihren

10 Mund. Das Herz kennt sein eigen  
Leid, und in seine Freude kann sich  
11 kein Fremder mengen. Das Haus  
der Gottlosen wird vertilgt; aber die  
Hütte der Frommen wird grünen.  
12 Es gefällt manchem ein Weg wohl;  
aber endlich bringt er ihn zum Tode.  
13 Auch beim Lachen kann das Herz  
trauern, und nach der Freude kommt  
14 Leid. Ein Unverständiger glaubt al-  
les; aber ein Kluger merkt auf sei-  
15 nen Gang. Ein Weiser fürchtet sich  
und meidet das Arge; ein Narr aber  
16 fährt trotzig hindurch. Die Unver-  
ständigen erben Narrheit; aber es ist  
17 der Klugen Krone, vorsichtig handeln.  
18 Die Bösen müssen sich bücken vor  
den Guten und die Gottlosen in den  
19 Thoren des Gerechten. Einen Armen  
hassen auch seine Nächsten; aber die  
20 Reichen haben viel Freunde. Der  
Sünder verachtet seinen Nächsten;  
aber wohl dem, der sich der Glen-  
21 den erbarmt! Wo man arbeitet, da  
ist genug; wo man aber mit (leeren)  
22 Worten umgeht, da ist Mangel. Ein  
treuer Zeuge errettet das Leben; aber  
ein falscher Zeuge betrügt.  
23 Wer den HErrn fürchtet, der hat  
eine sichere Festung, und seine Kinder  
24 werden auch beschirmt. Wer gedul-  
dig ist, der ist weise; wer aber un-  
geduldig ist, der offenbart seine Thor-  
25 heit. Ein gütiges Herz ist des Leibes  
Leben; aber Neid ist Gitter in den  
26 Gebeinen. Wer dem Geringen Ge-  
walt thut, der lästert desselben Schöp-  
fer; aber wer sich des Armen er-  
27 barmt, der ehret Gott. Der Gott-  
lose besteht nicht in seinem Unglück;  
aber der Gerechte ist auch in seinem  
28 Tode getrost. Gerechtigkeit er-  
höhet ein Volk; aber die Sünde  
29 ist der Leute Verderben. Ein klug-  
er Knecht gefällt dem König wohl; aber  
einem schändlichen Knecht ist er feind.

Grimm an. Die Augen des HErrn  
schauen an allen Orten, beide, die  
Bösen und Frommen. Der Gott-  
30 losen Opfer ist dem HErrn ein  
Greuel; aber das Gebet der From-  
men ist ihm angenehm. Hölle und  
31 Abgrund ist vor dem HErrn; wie-  
viel mehr der Menschen Herzen! Ein  
32 fröhlich Herz macht ein fröhlich An-  
gesicht; aber wenn das Herz beküm-  
mert ist, so fällt auch der Mut. Ein  
33 Betrübter hat nimmer keinen guten  
Tag; aber ein guter Mut ist ein  
tätliches Wohlleben. Es ist besser ein  
34 wenig mit der Furcht des HErrn  
denn großer Schatz, darin Unruhe  
ist. Es ist besser ein Gericht Kraut  
35 mit Liebe denn ein gemästeter Ochse  
mit Haß. Ein zorniger Mann rich-  
36 tet Hader an; ein Geduldiger aber  
stillet den Zank. Der Weg des  
37 Faulen ist dornicht; aber der Weg  
der Frommen ist wohl gebahnt. Es  
38 ist einem Mann eine Freude, wenn  
er richtig antwortet; und ein Wort  
zu seiner Zeit ist sehr lieblich. Der  
39 Weg des Lebens geht überwärts für  
den Klugen, auf daß er meide die  
Hölle unterwärts. Der HErr wird  
40 das Haus der Hoffärtigen zerbrechen  
und die Grenze der Witwe bestätigen.  
Die Anschläge des Argen sind dem  
41 HErrn ein Greuel; aber freundlich  
reden die Reinen. Der Geizige ver-  
42 stört sein eigenes Haus; wer aber  
Geschenke haßt, der wird leben. Das  
43 Herz des Gerechten ersinnt, was zu  
antworten ist; aber der Mund der  
Gottlosen schäumt Böses. Freund-  
44 licher Anblick erfreut das Herz, eine  
gute Botschaft labt das Gebein. Wer  
45 sich nicht ziehen läßt, der macht sich  
selbst zunichte; wer aber Strafe hört,  
46 der wird klug. Die Furcht des HErrn  
ist Zucht zur Weisheit; und ehe man zu  
Ehren kommt, muß man zuvor leiden.

5 1 Eine linde Antwort stillt den  
Zorn; aber ein hartes Wort richtet

Der Mensch setzt sich's wohl vor 16  
im Herzen; aber vom HErrn kommt,

- 2 was die Zunge reden soll. Einen jeglichen dünken seine Wege rein; aber der Herr wäget die Geister.
- 3 Befiehl dem Herrn deine Werke, so werden deine Anschläge fortgehen.
- 4 Der Herr macht alles zu bestimmtem Ziel, auch den Gottlosen für den bösen Tag. Durch Güte und Treue wird Missethat versöhnt, und durch die Furcht des Herrn meidet man das Böse. Wenn jemand's Wege dem Herrn wohlgefallen, so macht er auch seine Feinde mit ihm zufrieden. Es ist besser wenig mit Gerechtigkeit, denn viel Einkommen mit Unrecht. Des Menschen Herz erdenkt sich seinen Weg, aber der Herr allein giebt, daß er fortgehe.
- 18 Wer zu Grund gehen soll, der wird zuvor stolz, und Hochmut kommt vor dem Fall. Es ist besser, niedriges Gemüths sein mit den Elenden, denn Raub austheilen mit den Hofärtigen. Die Reden des Freundslichen sind Honigseim, trösten die Seele und erfrischen die Gebeine. Mancher kommt zu großem Unglück durch sein eignes Maul. Ein verkehrter Mensch richtet Hader an, und ein Verleumder macht Freunde uneins. Ein Frevler lockt seinen Nächsten und führt ihn auf keinen guten Weg. Graue Haare sind eine Krone der Ehren, die auf dem Weg der Gerechtigkeit gefunden wird. Ein Geduldiger ist besser denn ein Starker, und der seines Mutes Herr ist, denn der Städte gewinnt. Loß wird geworfen in den Schoß; aber es fällt, wie der Herr will.
- 17 1 Es ist ein trockner Bissen, daran man sich genügen läßt, besser denn ein Haus voll Geschlachtetes mit Hader. Ein kluger Knecht wird herrschen über unfeißige Erben und wird unter den Brüdern das Erbe

austheilen. Wie das Feuer Silber, und der Ofen Gold, also prüft der Herr die Herzen. Wer des Dürftigen spottet, der höhnt desselben Schöpfer, und wer sich über eines andern Unglück freut, wird nicht ungestraft bleiben. Der Alten Krone sind Kindeskinde, und der Kinder Ehre sind ihre Väter. Es steht einem Narren nicht wohl an, von hohen Dingen reden, viel weniger einem Fürsten, daß er gern lügt. Wer Sünde zudeckt, der macht Freundschaft; wer aber die Sache aufrührt, der macht Freunde uneins. Schelten bringt mehr ein an dem Verständigen denn hundert Schläge an dem Narren. Es ist besser, einem Bösen begegnen, denn die Jungen geraubt sind, denn einem Narren in seiner Narrheit. Wer Gutes mit Bösem vergilt, von des Hause wird Böses nicht lassen.

Wer Hader anfängt, ist gleich wie der, der dem Wasser den Damm aufreißt. Laß du vom Hader, ehe du darein gemengt wirfst. Wer den Gottlosen gerecht spricht und den Gerechten verdammt, die sind beide dem Herrn ein Greuel. Was soll dem Narren Geld in der Hand, Weisheit zu kaufen, so er doch ein Narr ist? Ein Freund liebt allezeit, und als ein Bruder wird er in der Not erfunden. Wer Zank liebt, der liebt Sünde, und wer seine Thür hoch macht, trachtet nach Einsturz. Der Gottlose nimmt heimlich gern Geschenke, zu beugen den Weg des Rechts. Ein Vernünftiger mäßigt seine Rede, und ein verständiger Mann ist kaltes Mutes. Ein Narr, wenn er schwiege, würde auch weise gerechnet, und verständig, wenn er das Maul hielte.

Wer sich absondert, der sucht, was ihm gelüstet, und setzt sich wider alles, was gut ist. Die Worte

in jemandes Munde sind wie tiefe  
Wasser, und die Quelle der Weis-  
heit ist ein voller Strom. Der  
Mund des Narren schadet ihm  
selbst, und seine Lippen fangen seine  
eigne Seele. Die Worte des Ver-  
leumders sind Schläge und gehen  
einem durchs Herz. Wer laß ist in  
seiner Arbeit, der ist ein Bruder des,  
der das Seine umbringt. Der Name  
des HErrn ist ein festes Schloß; der  
Gerechte läuft dahin und wird be-  
schützt. Wer antwortet, ehe er hört,  
dem ist's Narrheit und Schande.  
Wer ein fröhlich Herz hat, der  
weiß sich in seinem Leiden zu hal-  
ten; wenn aber der Mut liegt,  
wer kann's tragen? Das Los stillt  
den Haber und scheidet zwischen den  
Mächtigen. Ein verletzter Bruder  
hält härter denn eine feste Stadt,  
und Fank hält härter denn Niegel  
am Palast. Wer eine Ehefrau findet,  
der findet was Gutes und kann guter  
Dinge sein im HErrn. Ein Armer  
redet mit Flehen, ein Reicher an-  
wortet stolz. Ein treuer Freund  
liebt mehr und steht fester bei denn  
ein Bruder.

9 Ein falscher Zeuge bleibt nicht un-  
gestraft, und wer frech Lügen redet,  
wird umkommen. Haus und Güter  
vererben die Eltern; aber ein ver-  
nünftig Weib kommt vom HErrn.  
Faulheit bringt Schlafen, und eine  
lässige Seele wird Hunger leiden.  
Wer das Gebot bewahrt, der be-  
wahrt sein Leben; wer aber seines  
Weges nicht achtet, wird sterben.  
Wer sich des Armen erbarmet,  
der leihet dem HErrn; der wird  
ihm wieder Gutes vergelten.  
Züchtige deinen Sohn, weil Hoff-  
nung da ist; aber laß deine Seele  
nicht bewegt werden, ihn zu töten.  
Wer Vater verstört und Mutter  
verjagt, der ist ein schändliches und  
verfluchtes Kind. Laß ab, mein Sohn,

zu hören die Bucht und doch abzu-  
irren von vernünftiger Lehre.

Der Wein macht lose Leute, und 1 20  
starkes Getränke macht wild; wer  
dazu Lust hat, wird nimmer weise.  
Um der Kälte willen will der Faule  
nicht pflügen; so muß er in der Ernte  
betteln und nichts kriegen. Der Rat  
im Herzen eines Mannes ist wie  
tiefe Wasser; aber ein Verständiger  
kann's merken, was er meint. Viele  
Menschen werden fromm gerühmt;  
aber wer will finden einen, der recht-  
schaffen fromm sei? Ein Gerechter,  
der in seiner Frömmigkeit wandelt,  
des Kindern wird's wohlgehen nach  
ihm. Ein König, der auf dem Stuhl  
sitzt zu richten, zerstreut alles Arge  
mit seinen Augen. Wer kann sagen:  
Ich bin rein in meinem Herzen und  
lauter von meiner Sünde? Mancher-  
lei Gewicht und Maß ist beides  
Greuel dem HErrn. Auch einen  
Knaben kennt man an seinem Wesen,  
ob er fromm und redlich werden  
will. Ein hörendes Ohr und sehen-  
des Auge, die macht beide der HErr.  
Liebe den Schlaf nicht, daß du nicht  
arm werdest; laß deine Augen wacker  
sein, so wirfst du Brots genug haben.

Das gestohlene Brot schmeckt dem  
Manne wohl; aber hernach wird ihm  
der Mund voll Kieselsteine werden.  
Wer seinem Vater und seiner Mut-  
ter flucht, des Leuchte wird verlöschen  
mitten in der Finsternis. Das Erbe,  
danach man zuerst sehr eilt, wird zu-  
letzt nicht gesegnet sein. Sprich nicht:  
Ich will Böses vergelten. Harre des  
HErrn, der wird dir helfen. Eine  
Leuchte des HErrn ist des Menschen  
Geist; die geht durch alle Kammern  
des Leibes. Fromm und wahrhaftig  
sein behütet den König, und sein  
Thron besteht durch Frömmigkeit.  
Der Jünglinge Stärke ist ihr Preis;  
und graues Haar ist der Alten  
Schmuck. Man muß dem Bösen

wehren mit harter Strafe und mit  
ernsten Schlägen, die man fühlt.

21 <sup>1</sup> Des Königs Herz ist in der Hand  
des HErrn wie Wasserbäche, und  
<sup>3</sup> er neigt es, wohin er will. Wohl  
und recht thun ist dem HErrn lieber  
<sup>6</sup> denn Opfer. Wer Schätze sammelt  
mit Lügen, der wird fehlen und ist  
unter denen, die den Tod suchen.  
<sup>9</sup> Es ist besser, wohnen im Winkel  
auf dem Dach, denn mit einem zänk-  
ischen Weibe in einem Hause bei-  
<sup>10</sup> sammen. Die Seele des Gottlosen  
wünscht Arges und gönnt seinem  
<sup>13</sup> Nächsten nichts. Wer seine Ohren  
verstopft vor dem Schreien des Ar-  
men, der wird auch rufen und nicht  
<sup>15</sup> erhört werden. Es ist dem Gerech-  
ten eine Freude, zu thun, was recht  
ist, aber eine Furcht den Übelthätern.  
<sup>17</sup> Wer gern in Freuden lebt, dem wird  
es mangeln, und wer Wein und Öl  
<sup>21</sup> liebt, wird nicht reich. Wer der Ge-  
rechtigkeit und Güte nachjagt, der  
findet Leben, Gerechtigkeit und Ehre.  
<sup>23</sup> Wer seinen Mund und seine Zunge  
bewahrt, der bewahrt seine Seele vor  
<sup>26</sup> Angst. Der Faule stirbt über sei-  
nem Wunschen; denn seine Hände  
<sup>28</sup> wollen nichts thun. Er wünscht den  
ganzen Tag; aber der Gerechte giebt  
<sup>30</sup> und versagt nicht. Es hilft keine  
Weisheit, kein Verstand, kein Rat  
<sup>31</sup> wider den HErrn. Rosse werden  
zum Streittage bereitet; aber der  
Sieg kommt vom HErrn.

22 <sup>1</sup> Ein guter Ruf ist köstlicher denn  
großer Reichtum, und Gunst besser  
<sup>2</sup> denn Silber und Gold. Reiche und  
Arme müssen untereinander sein;  
<sup>3</sup> der HErr hat sie alle gemacht. Der  
Klüge sieht das Unglück und ver-  
birgt sich; die Unverständigen gehen  
<sup>6</sup> hindurch und werden beschädigt. Wie  
man einen Knaben gewöhnt, so läßt  
er nicht davon, wenn er alt wird.  
<sup>7</sup> Der Reiche herrscht über die Armen,

und wer borgt, ist des Lehnners Knecht.  
Wer Unrecht sät, der wird Mähsal  
ernten und wird durch die Rute sei-  
ner Bosheit umkommen. Thorheit <sup>15</sup>  
steckt dem Knaben im Herzen; aber  
die Rute der Zucht wird sie ferne  
von ihm treiben. Wer dem Armen <sup>16</sup>  
unrecht thut, daß seines Gutes viel  
werde, der wird auch einem Reichen  
geben und Mangel haben.

Veraube den Armen nicht, ob er <sup>21</sup>  
wohl arm ist, und unterdrücke den  
Elenden nicht im Thor; denn der <sup>23</sup>  
HErr wird ihre Sache führen und  
wird ihre Untertreter untertreten.  
Gefelle dich nicht zum Zornigen und <sup>24</sup>  
halte dich nicht zu einem grimmigen  
Mann; du möchtest seinen Weg ler- <sup>25</sup>  
nen und deiner Seele Argerniß em-  
pfangen. Sei nicht bei denen, die <sup>26</sup>  
ihre Hand verhaften und für Schuld  
Bürge werden; denn wo du es nicht <sup>27</sup>  
hast zu bezahlen, so wird man dir  
bein Bette unter dir wegnehmen.

23 <sup>1</sup> Iß nicht Brot bei einem Neidi-  
schen und wünsche dir seine feinen  
Speisen nicht. Er spricht: Iß und <sup>2</sup>  
trink! und sein Herz ist doch nicht  
mit dir.

Verrücke nicht die vorigen Gren- <sup>1</sup>  
zen und gehe nicht auf der Waisen  
Acker; denn ihr Erlöser ist mächtig; <sup>11</sup>  
der wird ihre Sache wider dich aus-  
führen. Gieb dein Herz zur Zucht <sup>12</sup>  
und deine Ohren zu vernünftiger  
Rede. Laß nicht ab, den Knaben zu  
züchtigen; du haust ihn mit der Rute; <sup>14</sup>  
aber du errettest seine Seele von der  
Hölle. Sei nicht unter den Säufern <sup>20</sup>  
und Schlemmern; denn die Säufer  
und Schlemmer verarmen, und ein  
Schläfer muß zerrißne Kleider tra-  
gen.

Gehorche deinem Vater und ver- <sup>21</sup>  
achte deine Mutter nicht, wenn sie  
alt wird. Laß dich deinen Vater <sup>22</sup>  
und deine Mutter freuen und fröh-  
lich sein, die dich geboren hat. Gieb <sup>23</sup>



mir, mein Sohn, dein Herz und laß deinen Augen meine Wege wohlgefallen.

20 Wo ist Weh? wo ist Leid? wo ist Jank? wo ist Klagen? wo sind Wunden ohne Ursache? wo sind trübe Augen? Wo man beim Wein liegt und kommt auszusaufen, was eingeschenkt ist. Siehe den Wein nicht an, daß er so rot ist und im Glase so schön steht. Er geht glatt ein; aber danach beißt er wie eine Schlange und sticht wie eine Otter, und du mirst sein wie einer, der mitten im Meer schläft und wie einer schläft oben auf dem Mastbaum. Sie schlagen mich, aber es thut mir nicht wehe; sie klopfen mich, aber ich fühle es nicht. Wann will ich aufwachen, daß ich's mehr treibe?

1 Folge nicht bösen Leuten und wünsche nicht, bei ihnen zu sein; denn ihr Herz trachtet nach Schaden, und ihre Lippen raten zu Unglück. Durch Weisheit wird ein Haus gebaut und durch Verstand erhalten. Durch ordentliches Haushalten werden die Kammern voll aller köstlichen, lieblichen Reichtümer. Wer sich vornimmt, Böses zu thun, den heißt man billig einen Erzbösewicht. Der ist nicht stark, der in der Not nicht fest ist. Errette die, welche man töten will, und entziehe dich nicht von denen, die man würgen will. 10 Ein Gerechter fällt siebenmal und steht wieder auf; aber die Gottlosen versinken in Unglück. Freue dich des Falles deines Feindes nicht, und dein Herz sei nicht froh über sein Unglück; der Herr möchte es sehen und ihm übel gefallen und seinen Zorn von ihm wenden. Erzürne dich nicht über den Bösen und eifre nicht über die Gottlosen; denn der Böse hat nichts zu hoffen, und die Leuchte der Gottlosen wird verlöschen. 21 Mein Kind, fürchte den Herrn

und den König und menge dich nicht unter die Aufrührerischen; denn ihr Verderben wird plötzlich entstehen, und wer weiß, wann beider Unglück kommt!

Dies sind auch Worte von Weisen. 23

Die Person ansehen im Gericht, ist nicht gut. Wer zum Gottlosen 24 spricht: „Du bist fromm“, dem fluchen die Leute, und das Volk haßt ihn. Welche aber strafen, die ges- 25 fallen wohl, und kommt ein reicher Segen auf sie. Eine richtige Antwort ist wie ein lieblicher Kuß. Nichts 26 draußen dein Geschäft aus und bearbeite deinen Acker; danach baue dein Haus. Sei nicht Zeuge ohne 28 Ursache wider deinen Nächsten und betrüge nicht mit deinem Munde. Sprich nicht: Wie man mir thut, 29 so will ich wieder thun und einem jeglichen sein Werk vergelten. Ich 30 ging am Acker des Faulen vorüber und am Weinberg des Narren, und 31 siehe, da waren eitel Messeln darauf, und er stand voll Disteln, und die Mauer war eingefallen. Da ich das 32 sah, nahm ich's zu Herzen und schaute und lernte daran.

Dies sind auch Sprüche Salomos, die hinzu 1 25 gesetzt haben die Männer Hiskias, des Königs in Juda.

Es ist Gottes Ehre, eine Sache 2 verbergen; aber der Könige Ehre ist's, eine Sache erforschen. Man 4 thue den Schaum vom Silber, so wird ein reines Gefäß daraus. Man 5 thue den Gottlosen hinweg vor dem Könige, so wird sein Thron mit Gerechtigkeit befestigt. Prange nicht vor 6 dem Könige und tritt nicht an den Ort der Großen; denn es ist dir 7 besser, daß man zu dir sage: Tritt hier herauf! denn daß du vor dem Fürsten geniedrigt wirst, daß es deine Augen sehen müssen.

- 8 Fahre nicht bald heraus zu zanken; denn was willst du hernach machen, wenn dich dein Nächster beschämt hat? Führe deine Sache mit deinem Nächsten und offenbare nicht eines andern Heimlichkeit. Ein Wort, geredet zu seiner Zeit, ist wie goldne  
 10 Apfel auf silbernen Schalen. Wie die Kühle des Schnees zur Zeit der Ernte, so ist ein getreuer Bote dem, der ihn gesandt hat, und erquickt  
 12 seines Herrn Seele. Wer viel verspricht und hält nicht, der ist wie  
 14 Wolken und Wind ohne Regen. Halte deinen Fuß fern vom Hause deines Nächsten; er möchte deiner überdrüssig und dir gram werden. Wer wider seinen Nächsten falsch Zeugnis redet, der ist ein Spieß, Schwert und scharfer Pfeil. Die Hoffnung auf einen  
 16 Treulosen zur Zeit der Not ist wie ein fauler Zahn und gleitender Fuß.  
 18 Wer einem betrübten Herzen Nieder singt, das ist, wie wenn einer das Kleid ablegt an kaltem Tage und  
 20 wie Essig auf der Kreide. Hungert deinen Feind, so speise ihn mit Brot; dürstet ihn, so tränke ihn  
 22 mit Wasser. Denn du wirst feurige Kohlen auf sein Haupt häufen, und der Herr wird dir's vergelten. Eine gute Botschaft aus fernen Landen ist wie kaltes Wasser einer durstigen Seele.  
 24 Ein Mann, der seinen Geist nicht halten kann, ist wie eine offene Stadt ohne Mauern.  
 26 1 Wie der Schnee im Sommer und Regen in der Ernte, also reimt sich dem Narren Ehre nicht. Wie ein Vogel dahinfährt und eine Schwalbe fliegt, also ein unverdienter Fluch trifft nicht. Dem Roß eine Geißel und dem Esel einen Zaum und dem Narren eine Rute auf den Rücken.  
 2 Antworte dem Narren nicht nach seiner Narrheit, daß du ihm nicht auch gleich werdest. Antworte dem Narren

nach seiner Narrheit, daß er sich nicht weise lasse dünken. Wer eine Sache durch einen thörichten Boten ausrichtet, der ist wie ein Lahmer an den Füßen und nimmt Schaden. Wie einem Krüppel das Tanzen, also stehet den Narren an, von Weisheit reden. Ein guter Meister macht ein Ding recht; aber wer einen Stümper dinget, dem wird's verderbt.

Der Faule spricht: Es ist ein junger Löwe auf dem Wege und ein Löwe auf den Gassen. Ein Fauler wendet sich im Bette wie die Thür in der Angel. Der Faule verbirgt seine Hand in dem Topf, und wird ihm sauer, daß er sie zum Munde bringe. Ein Fauler dünkt sich weiser denn sieben, die da Sitten lehren.

Wer vorgeht und sich mengt in fremden Hader, der ist wie einer, der den Hund bei den Ohren zwacht. Wie ein Unsiniger mit Geschloß und Pfeilen schießt und tötet, also thut ein falscher Mensch mit seinem Nächsten und spricht danach: Ich habe gescherzt. Wenn nimmer Holz da ist, so verlischt das Feuer, und wenn der Verleumder weg ist, so hört der Hader auf. Wie die Kohlen eine Glut und Holz ein Feuer, also sacht ein zänkischer Mann Hader an. Die Worte des Verleumders sind wie Schläge, und sie gehen durchs Herz. Brünstige Lippen und böses Herz ist wie eine Scherbe, mit Silberschaum überzogen. Der Feind verstellt sich mit seiner Rede, und im Herzen ist er falsch. Wenn er seine Stimme holdselig macht, so glaube ihm nicht; denn es sind sieben Greuel in seinem Herzen. Wer den Haß heimlich hält, Schaden zu thun, des Bosheit wird vor der Gemeinde offenbar werden. Wer eine Grube macht, der wird darein fallen, und wer einen Stein wälzt, auf den wird er zurückkommen.

17 1 Rühme dich nicht des morgenden  
 Tages; denn du weißt nicht, was  
 2 heute sich begeben mag. Laß dich  
 einen andern loben und nicht deinen  
 Mund, einen Fremden und nicht  
 3 deine eignen Lippen. Stein ist schwer,  
 und Sand ist Last; aber des Narren  
 Zorn ist schwerer denn die beiden.  
 4 Offene Strafe ist besser denn heim-  
 5 liche Liebe. Eine satte Seele zertritt  
 wohl Honigseim; aber einer hun-  
 6 rigen Seele ist alles Bittere süß.  
 7 Deinen Freund und deines Vaters  
 Freund verlaß nicht und gehe nicht  
 8 ins Haus deines Bruders, wenn  
 dir's übel geht; denn ein Nachbar  
 in der Nähe ist besser als ein Bru-  
 9 der in der Ferne. Ein Messer weht  
 das andre und ein Mann den an-  
 10 dern. Wer seinen Feigenbaum be-  
 wahrt, der ist Früchte davon, und  
 wer seinen Herrn bewahrt, wird ge-  
 11 ehrt. Hölle und Abgrund werden nim-  
 12 mer voll, und der Menschen Augen  
 13 sind auch unersättlich. Ein Mann  
 wird durch den Mund des, der ihn  
 lobt, bewahrt wie das Silber im  
 Tiegel und das Gold im Ofen.  
 14 Wenn du den Narren im Mörser  
 zerstießest mit dem Stämpfel wie  
 Grütze, so ließe doch seine Narrheit  
 nicht von ihm.  
 15 1 Der Gottlose flieht, und niemand  
 jagt ihn; der Gerechte aber ist ge-  
 2 trost wie ein junger Löwe. Um des  
 Landes Sünde willen werden viel  
 Änderungen der Fürstentümer; aber  
 um der Leute willen, die verständig  
 und vernünftig sind, bleiben sie lange.  
 3 Es ist besser ein Armer, der in sei-  
 ner Frömmigkeit geht, denn ein  
 Reicher, der in verkehrten Wegen  
 4 geht. Wenn die Gerechten überhand-  
 5 haben, so geht es sehr fein zu; wenn  
 aber Gottlose aufkommen, wendet  
 sich's unter den Leuten.  
 6 Wer seine Missethat leugnet, dem  
 7 wird es nicht gelingen; wer sie aber

bekennt und läßt, der wird Barm-  
 herzigkeit erlangen. Wohl dem, der  
 8 sich allewege fürchtet; wer aber sein  
 Herz verhärtet, wird in Unglück  
 fallen. Ein treuer Mann wird viel  
 9 gesegnet; wer aber eilt, reich zu wer-  
 den, wird nicht unschuldig bleiben.  
 Wer seinem Vater oder seiner Mutter  
 10 etwas nimmt und spricht, es sei nicht  
 Sünde, der ist des Verderbers Ge-  
 11 selle. Wer dem Armen giebt, dem  
 12 wird's nicht mangeln; wer aber seine  
 Augen abwendet, der wird viel ver-  
 13 flucht.

Wer wider die Strafe halstarrig 1 29  
 ist, der wird plötzlich verderben ohne  
 alle Hülfe. Ein Herr, der zu Lägen 2  
 Lust hat, des Diener sind alle gott-  
 3 los. Arme und Reiche begegnen ein- 4  
 ander: beider Augen erleuchtet der 5  
 Herr. Ein König, der die Armen 6  
 treulich richtet, des Thron wird ewig- 7  
 lich bestehen. Rute und Strafe giebt 8  
 Weisheit; aber ein Knabe, sich selbst 9  
 überlassen, macht seiner Mutter 10  
 Schande. Züchtige deinen Sohn; 11  
 so wird er dich ergötzen und wird 12  
 deiner Seele sanft thun. Wo keine 13  
 Weissagung ist, wird das Volk wild 14  
 und wüßt; wohl aber dem, der das 15  
 Gesetz handhabt! Wenn ein Knecht 16  
 von Jugend auf zärtlich gehalten 17  
 wird, so will er danach ein Junker 18  
 sein. Ein zorniger Mann richtet 19  
 Hader an, und ein Grimmiger thut 20  
 viel Sünde. Die Hoffart des Men- 21  
 schen wird ihn stürzen; aber der De- 22  
 mütige wird Ehre empfangen. Vor 23  
 Menschen sich scheuen, bringt zu Fall; 24  
 wer sich aber auf den Herrn ver- 25  
 läßt, wird beschützt.

Dies sind die Worte Agurs, des Sohnes 1 30  
 Jales. Lehre und Rede des Mannes.

Ich habe mich gemüht, o Gott;  
 ich habe mich gemüht, o Gott, und  
 ablassen müssen. Ich habe Weis- 2  
 heit nicht gelernt, daß ich den

- 4 Heiligen erkannte. Wer fährt hinauf  
gen Himmel und herab? Wer faßt  
den Wind in seine Hände? Wer  
bindet die Wasser in ein Kleid? Wer  
hat alle Enden der Welt gestellt?  
Wie heißt er? und wie heißt sein  
6 Sohn? Weißt du das? Alle Worte  
Gottes sind durchläutert; er ist ein  
Schild denen, die auf ihn trauen.  
8 Thue nichts zu seinen Worten, daß  
er dich nicht strafe und werdest lägen-  
haft erfunden.  
7 Zweierlei bitte ich von dir, das  
wollest du mir nicht weigern, ehebenn  
8 ich sterbe: Abgötterei und Lüge  
laß ferne von mir sein; Armut  
und Reichtum gieb mir nicht;  
laß mich aber mein bescheiden  
9 Teil Speise dahinnehmen. Ich  
möchte sonst, wo ich zu satt  
würde, verleugnen und sagen:  
Wer ist der Herr? Oder wo  
ich zu arm würde, möchte ich  
stehlen und mich an dem Na-  
men meines Gottes vergessen.  
10 Verleumde den Knecht nicht bei  
seinem Herrn, daß er dir nicht fluche,  
und du die Schuld tragen müßest.  
17 Ein Auge, das den Vater ver-  
spottet, und verachtet, der Mutter zu  
gehören, das müssen die Raben am  
Bach aushacken und die jungen Ad-  
ler fressen.  
24 Vier sind klein auf Erden und  
25 klüger denn die Weisen: Die Ameisen,  
ein schwaches Volk; dennoch schaffen  
26 sie im Sommer ihre Speise. Kanin-  
chen, ein schwaches Volk; dennoch  
legt es sein Haus in den Felsen.  
27 Heuschrecken haben keinen König;  
dennoch ziehen sie aus ganz mit  
28 Haufen. Die Spinne wirkt mit ihren  
Händen und ist in der Könige Schlös-  
fern.  
31 1 Dies sind die Worte des Königs Samue-  
el, die Lehre, die ihn seine Mutter lehrte.  
8 Thue deinen Mund auf für die  
Stummen und für die Sache aller,

die verlassen sind. Thue deinen  
Mund auf und richte recht und räche  
den Elenden und Armen.

#### Lob des tugendhaften Weibes.

Wem ein tugendsam Weib besche- 10  
ret ist, die ist viel edler denn die  
kostlichsten Perlen. Ihres Mannes 11  
Herz darf sich auf sie verlassen, und  
Nahrung wird ihm nicht mangeln.  
Sie thut ihm Liebes und kein Leid 12  
ihr Leben lang. Sie geht mit Wolle 13  
und Flachs um und arbeitet gerne  
mit ihren Händen. Sie ist wie ein 14  
Kaufmannsschiff, das seine Nahrung  
von ferne bringt. Sie steht vor Tage 15  
auf und giebt Speise ihrem Hause  
und Essen ihren Mägden. Sie sinnt 16  
auf einen Acker und kauft ihn und  
pflanz einen Weinberg von den Früch-  
ten ihrer Hände. Sie gürtet ihre 17  
Lenden mit Kraft und stärkt ihre  
Arme. Sie merkt, wie ihr Handel 18  
Frommen bringt; ihre Leuchte ver-  
lischt des Nachts nicht. Sie streckt 19  
ihre Hand nach dem Rocken, und  
ihre Finger fassen die Spindel. Sie 20  
breitet ihre Hände aus zu dem Ar-  
men und reicht ihre Hand dem Dürf-  
tigen. Sie fürchtet für ihr Haus 21  
nicht den Schnee; denn ihr ganzes  
Haus hat zwiefache Kleider. Sie 22  
macht sich selbst Decken; seine Lein-  
wand und Purpur ist ihr Kleid. Ihr 23  
Mann ist bekannt in den Thoren,  
wenn er sitzt bei den Ältesten des  
Landes. Sie macht einen Rock und 24  
verkauft ihn; einen Gürtel giebt sie  
dem Krämer. Kraft und Schöne sind 25  
ihr Gewand, und sie lacht des kom-  
menden Tages. Sie thut ihren Mund 26  
auf mit Weisheit, und auf ihrer  
Zunge ist holdselige Lehre. Sie 27  
schaut, wie es in ihrem Hause zugeht,  
und ist ihr Brot nicht mit Faul-  
heit. Ihre Söhne stehen auf und 28  
preisen sie selig; ihr Mann lobt sie:  
„Viele Töchter halten sich tugendsam;“

30 du aber übertriffst sie alle.“ Lieb-  
lich und schön sein ist nichts;  
ein Weib, das den Herrn  
31 fürchtet, soll man loben. Sie

wird gerühmt werden von den Früch-  
ten ihrer Hände, und ihre Werke  
werden sie loben in den Thoren.

## Der Prediger Salomo.

Eitelkeit aller irdischen Dinge. Gottes-  
fürcht die Hauptsumme aller Lehre.

1 Dies sind die Reden des Predigers, des  
Sohnes Davids, des Königs zu Jerusalem.

2 Es ist alles ganz eitel, sprach  
der Prediger, es ist alles ganz eitel.

3 Was hat der Mensch für Gewinn von  
all seiner Mühe, die er hat unter

4 der Sonne? Ein Geschlecht vergehet,  
das andre kommt; die Erde bleibt

5 aber ewiglich. Die Sonne geht auf  
und geht unter und läuft an ihren

6 Ort, daß sie wieder daselbst aufgehe.  
Der Wind geht gen Mittag und

7 kommt herum zur Mitternacht und  
wieder herum an den Ort, da er an-

8 fang. Alle Wasser laufen ins Meer;  
doch wird das Meer nicht voller;

9 an den Ort, wo sie her fließen, flie-  
ßen sie wieder hin. Es sind alle

10 Dinge so voll Mühe, daß es nie-  
mand ausreden kann. Das Auge

11 sieht sich nimmer satt, und das Ohr  
hört sich nimmer satt. Was ist's,

was geschehen ist? Eben was her-  
nach geschehen wird. Was ist's, was

man gethan hat? Eben was man  
hernach wieder thun wird; und ge-

12 schieht nichts Neues unter der Sonne.  
Geschieht auch etwas, davon man

13 sagen möchte: Siehe, das ist neu?  
Es ist zuvor auch geschehen in den

14 langen Zeiten, die vor uns gewesen  
sind. Man gedenkt nicht derer, die

15 zuvor gewesen sind; also auch derer,  
die hernach kommen, wird man nicht

gedenken bei denen, die danach sein  
werden.

Ich, der Prediger, war König 12  
über Israel zu Jerusalem und rich- 13  
tete mein Herz, zu suchen und zu  
forschen weislich alles, was man  
unter dem Himmel thut. Ich sah 14  
an alles Thun, das unter der Sonne  
geschieht, und siehe, es war alles eitel  
und Haschen nach Wind. Krumm 15  
kann nicht schlicht werden, noch was  
fehlt, gezählt werden. Ich sprach in 16  
meinem Herzen: Siehe, ich bin herr-  
lich geworden und habe mehr Weis-  
heit denn alle, die vor mir gewesen  
sind zu Jerusalem, und mein Herz  
hat viel gelernt und erfahren. Und 17  
ich richtete auch mein Herz darauf,  
daß ich erkennte Weisheit und er-  
kennte Tollheit und Thorheit. Ich  
ward aber gewahr, daß solches auch  
Mühe um Wind ist. Denn wo viel 18  
Weisheit ist, da ist viel Gramens,  
und wer viel lernt, der muß viel  
leiden.

Ich sprach in meinem Herzen: 1 2  
Wohlan, ich will wohlleben und  
gute Tage haben! Aber siehe, das  
war auch eitel. Ich sprach zum 2  
Lachen: Du bist toll! und zur Freude:  
Was machst du? Da dachte ich in 3  
meinem Herzen, meinen Leib mit  
Wein zu pflegen, doch also, daß mein  
Herz mich mit Weisheit leitete, und  
zu ergreifen, was Thorheit ist, bis  
ich lernte, was den Menschen gut  
wäre, daß sie thun sollten, solange  
sie unter dem Himmel leben. Ich 4  
that große Dinge: ich baute Häuser,  
pflanzte Weinberge; ich machte mir 5

Gärten und Lustgärten und pflanzte allerlei fruchtbare Bäume darein; ich machte mir Teiche, daraus zu wässern den Wald der grünen Bäume; ich hatte Knechte und Mägde und auch Gesinde, im Hause geboren; ich hatte eine größere Habe an Rindern und Schafen denn alle, die vor mir zu Jerusalem gewesen waren; ich sammelte mir auch Silber und Gold und von den Königen und Vätern einen Schatz; ich schaffte mir Säger und Sägerinnen und die Wonne der Menschen, allerlei Saitenspiel, und nahm zu über alle, die vor mir zu Jerusalem gewesen waren; auch blieb meine Weisheit bei mir; und alles, was meine Augen wünschten, das ließ ich ihnen zu und wehrte meinem Herzen keine Freude, daß es fröhlich war von aller meiner Arbeit; und das hielt ich für mein Teil von aller meiner Arbeit. Da ich aber ansah alle meine Werke, die meine Hand gethan hatte, und die Mühe, die ich gehabt hatte, siehe, da war es alles eitel und Haschen nach Wind und kein Gewinn unter der Sonne. Denn was kriegt der Mensch von aller seiner Arbeit und Mühe seines Herzens, die er hat unter der Sonne? Denn alle seine Lebtag hat er Schmerzen mit Grämen und Leid, daß auch sein Herz des Nachts nicht ruhet. Darum ist das auch eitel und Haschen nach Wind.

3 <sup>1</sup> Ein jegliches hat seine Zeit, und alles Vornehmen unter dem Himmel hat seine Stunde. Geboren werden und sterben, pflanzen und ausrotten, das gepflanzt ist, brechen und bauen, weinen und lachen, klagen und tanzen, suchen und verlieren, behalten und wegwerfen, schweigen und reden, lieben und hassen, Streit und Friede hat seine Zeit. Man arbeite, wie man will, so hat man

keinen Gewinn davon. Ich sah die Mühe, die Gott den Menschen gegeben hat, daß sie darinnen geplagt werden. Er aber thut alles fein zu seiner Zeit und läßt ihr Herz sich ängstigen, wie es gehen soll in der Welt; denn der Mensch kann doch nicht treffen das Werk, das Gott thut, weder Anfang noch Ende. Darum merkte ich, daß nichts Besseres darinnen ist, denn fröhlich sein und sich gütlich thun in seinem Leben; denn ein jeglicher Mensch, der da ist und trinkt und hat guten Mut in aller seiner Arbeit, das ist eine Gabe Gottes. Ich merkte, daß alles, was Gott thut, das besteht immer; man kann nichts dazuthun noch abthun; und solches thut Gott, daß man sich vor ihm fürchten soll. Was geschieht, das ist zuvor geschehen, und was geschehen wird, ist auch zuvor geschehen; und Gott sucht wieder auf, was vergangen ist.

Weiter sah ich unter der Sonne Stätten des Gerichts, da war ein gottloses Wesen, und Stätten der Gerechtigkeit, da waren Gottlose. Da dachte ich in meinem Herzen: Gott muß richten den Gerechten und den Gottlosen; denn es hat alles Vornehmen seine Zeit und alle Werke.

Ich wandte mich und sah an alles Unrecht, das geschah unter der Sonne; und siehe, da waren Thränen derer, die unrecht litten und hatten keinen Tröster; und die ihnen unrecht thaten, waren zu mächtig, daß sie keinen Tröster haben konnten. Da lobte ich die Toten, die schon gestorben waren, mehr denn die Lebendigen, die noch das Leben hatten; und besser denn alle beide ist, der noch nicht ist und des Bösen nicht innewird, das unter der Sonne geschieht.

Es ist ein einzelner und hat weder Kind noch Bruder; doch ist seines Arbeitens kein Ende, und seine Augen

werden des Reichthums nicht satt. Für wen arbeite ich doch und thue meiner Seele Abbruch? Das ist auch eitel und eine böse Mühe. So ist's ja besser zwei denn eins; denn sie genießen doch ihrer Arbeit wohl. Fällt ihrer einer, so hilft ihm sein Gesell auf. Weh dem, der allein ist! Wenn er fällt, so ist kein anderer da, der ihm aufhelfe. Einer mag überwältiget werden, aber zwei mögen widerstehen; und eine dreifältige Schnur reißt nicht leicht entzwei.

17 Bewahre deinen Fuß, wenn du zum Hause Gottes gehst, und komm, daß du hörst. Das ist besser denn der Narren Opfer; denn sie wissen nicht, was sie Böses thun.

1 Sei nicht schnell mit deinem Munde und laß dein Herz nicht eilen, etwas zu reden vor Gott; denn Gott ist im Himmel und du auf Erden; darum laß deiner Worte wenig sein. 2 Denn wo viel Sorgen ist, da kommen Träume, und wo viel Worte sind, da hört man den Narren. Wenn du Gott ein Gelübde thust, so verziehe nicht, es zu halten; denn er hat kein Gefallen an den Narren. 4 Was du gelobest, das halte. Es ist besser, du gelobst nichts, denn daß du nicht hältst, was du gelobst.

6 Wer Geld liebt, wird Geldes nimmer satt, und wer Reichthum liebt, wird keinen Nutz davon haben. Das ist auch eitel. Denn wo viel Gut ist, da sind viele, die es essen; und welchen Genuß hat davon, der es hat, außer daß er's mit Augen ansieht? 11 Wer arbeitet, dem ist der Schlaf süß, er habe wenig oder viel gegessen; aber die Fülle des Reichen läßt ihn nicht schlafen.

1 Ein guter Ruf ist besser denn gute Salbe, und der Tag des Todes denn der Tag der Geburt. Es ist besser, in das Klagehaus gehen denn in das

Trinkhaus; in jenem ist das Ende aller Menschen, und der Lebendige nimmt es zu Herzen. Es ist Trauern besser denn Lachen; denn durch Trauern wird das Herz gebessert. Das Herz der Weisen ist im Klagehause und das Herz der Narren im Hause der Freude. Das Ende eines Dings ist besser denn sein Anfang. Ein geduldiger Geist ist besser denn ein hoher Geist. Sei nicht schnelles Gemüths zu zürnen; denn Zorn ruht im Herzen eines Narren. Sprich nicht: 10 Was ist's, daß die vorigen Tage besser waren denn diese? denn du fragst solches nicht weislich.

Siehe an die Werke Gottes; denn 18 wer kann das schlicht machen, was er krümmt? Am guten Tage sei 14 guter Dinge, und den bösen Tag nimm auch für gut; denn diesen schafft Gott neben jenem, daß der Mensch nicht wissen soll, was künftig ist. Sei nicht allzu gerecht und nicht allzu weise, daß du dich nicht verderbest. Sei nicht allzu gottlos und narre 17 nicht, daß du nicht sterbest zur Unzeit. Es ist kein Mensch so ge- 20 recht auf Erden, daß er Gutes thue und nicht sündige. Sieh auch 21 nicht acht auf alles, was man sagt, daß du nicht hören müßtest deinen Knecht dir fluchen; denn dein Herz 22 weiß, daß du andern auch oftmals geflucht hast. Solches alles hab ich 23 versucht mit Weisheit. Ich gedachte, ich will weise sein; sie blieb aber ferne von mir. Schau, das habe ich ge- 27 funden, spricht der Prediger, und 28 meine Seele sucht noch und hat's nicht gefunden: unter tausend habe ich einen Mann gefunden; aber ein Weib habe ich unter den allen nicht gefunden. Allein schaue das: Ich 29 habe gefunden, daß Gott den Menschen hat aufrichtig gemacht; aber sie suchen viele Künste.

Das ist ein böses Ding unter 9

allem, was unter der Sonne geschieht,  
 daß es einem geht wie dem andern;  
 daher auch das Herz der Menschen  
 voll Arges wird, und Thorheit ist  
 in ihrem Herzen, dieweil sie leben;  
 4 danach müssen sie sterben. Denn  
 bei allen Lebendigen ist, was man  
 wünscht: Hoffnung; denn ein leben-  
 diger Hund ist besser als ein toter  
 5 Löwe; denn die Lebendigen wissen,  
 daß sie sterben werden; die Toten  
 aber wissen nichts, sie haben auch  
 keinen Lohn mehr; denn ihr Ge-  
 6 dächtnis ist vergessen, daß man sie  
 nicht mehr liebt noch haßt noch nei-  
 det, und haben keinen Teil mehr auf  
 der Welt in allem, was unter der  
 7 Sonne geschieht. So gehe hin und  
 iß dein Brot mit Freuden, trink  
 deinen Wein mit gutem Mut; denn  
 10 dein Werk gefällt Gott. Alles, was  
 dir vorhanden kommt zu thun, das  
 thue frisch; denn in der Hölle, da-  
 hin du fährst, ist weder Werk, Kunst,  
 Vernunft noch Weisheit.  
 11 Ich wandte mich und sah, wie es  
 unter der Sonne zugeht, daß zu lau-  
 fen nicht hilft schnell sein, zum Streit  
 hilft nicht stark sein, zur Nahrung  
 hilft nicht geschickt sein, zum Reich-  
 tum hilft nicht klug sein; daß einer  
 angenehm sei, dazu hilft nicht, daß  
 er ein Ding wohl kann; sondern al-  
 les liegt an Zeit und Glück.  
 13 Ich habe auch diese Weisheit ge-  
 sehen unter der Sonne, die mich groß  
 14 deuchte: daß eine kleine Stadt war  
 und wenig Leute darinnen, und kam  
 ein großer König und belagerte sie  
 und baute große Bollwerke darum,  
 15 und ward darinnen gefunden ein ar-  
 mer, weiser Mann, der errettete die-  
 selbe Stadt durch seine Weisheit;  
 und kein Mensch gedachte desselben  
 16 armen Mannes. Da sprach ich:  
 Weisheit ist ja besser denn Stärke.  
 Doch wird des Armen Weisheit ver-  
 achtet und seinen Worten nicht ge-  
 hört.

Ob auch der Narr selbst nährisch, 11  
 ist in seinem Thun, doch hält er  
 jedermann für Narren.

Wehe dir, Land, des König ein Kind 12  
 ist, und des Fürsten in der Frühe  
 speisen! Wohl dir, Land, des König  
 edel ist, und des Fürsten zu rechter  
 Zeit speisen, zur Stärke und nicht  
 zur Lust! Fluche dem Könige nicht 13  
 in deinem Herzen und fluche dem  
 Reichen nicht in deiner Schlafstammer;  
 denn die Vögel des Himmels führen  
 die Stimme fort, und die Fittiche  
 haben, sagen es nach.

Laß dein Brot über das Wasser: 14  
 fahren, so wirst du es finden nach  
 langer Zeit. Teile aus unter sieben:  
 und unter acht; denn du weißt nicht,  
 was für Unglück auf Erden kommen  
 wird. Wenn die Wolken voll sind,  
 geben sie Regen auf die Erde; und  
 wenn der Baum fällt, er falle gegen  
 Mittag oder Mitternacht, auf welchen  
 Ort er fällt, da wird er liegen. Wer  
 auf den Wind achtet, der säet nicht,  
 und wer auf die Wolken siehet, der  
 erntet nicht. Gleichwie du nicht  
 5 weißt den Weg des Windes, also  
 kannst du auch Gottes Werk nicht  
 wissen, das er thut überall.

Frühe säe deinen Samen und laß  
 deine Hand des Abends nicht ab:  
 denn du weißt nicht, ob dies oder  
 das geraten wird; und ob's beides  
 geriete, so wäre es desto besser. Es  
 10 ist das Licht süß und den Augen  
 lieblich, die Sonne zu sehen. Wenn  
 ein Mensch viele Jahre lebt, so sei  
 er fröhlich in ihnen allen und ge-  
 denke der finstern Tage, daß ihrer  
 viel sein werden; denn alles, was  
 kommt, ist eitel.

So freue dich, Jüngling, in deiner  
 Jugend und laß dein Herz guter  
 Dinge sein in deiner Jugend. Thue,  
 was dein Herz gelüstet und deinen  
 Augen gefällt, und wisse, daß dich  
 Gott um dies alles wird vor



<sup>10</sup> Gericht führen. Laß die Traurigkeit aus deinem Herzen und thue das Übel von deinem Leibe; denn Kindheit und Jugend ist eitel.

2 <sup>1</sup> Gedenke an deinen Schöpfer in deiner Jugend, ehedenn die bösen Tage kommen und die Jahre herzutreten, da du wirst sagen: Sie gefallen mir nicht, ehedenn die Sonne und das Licht, Mond und Sterne finster werden und Wolken wieder-  
<sup>2</sup> kommen nach dem Regen; zur Zeit, wenn die Hüter im Hause (die Arme) zittern und sich krümmen die Starken (die Reine) und müßig stehen die Müller (die Zähne), weil ihrer so wenig geworden sind, und finster werden, die durch die Fenster sehen (die Augen),  
<sup>3</sup> und die Thüren an der Gasse (die Lippen) geschlossen werden, daß die Stimme der Mühle (die Sprache) leise wird und man erwacht, wenn der Vogel singt, und gedämpft sind  
<sup>4</sup> alle Töchter des Gesangs, wenn man auch vor Höhen sich fürchtet und sich scheuet auf dem Wege, wenn der Mandelbaum blüht und die Feuschrecke beladen wird und alle Lust vergehet (denn der Mensch fährt hin, da er ewig bleibt, und die Klageleute gehen umher auf der

Gasse\*); ehedenn die silberne Schnur<sup>6</sup> (der Lebensfaden) wegkomme und die goldne Schale (das Herz?) zerbreche und der Eimer (die Lunge?) zerfalle an der Quelle und das Rad (die Lebenskraft?) zerbrochen werde am Vorn; denn der Staub muß wieder zu der Erde kommen, wie er gewesen ist, und der Geist wieder zu Gott, der ihn gegeben hat.

Es ist alles ganz eitel, sprach der <sup>8</sup> Prediger, ganz eitel. Derselbe Prediger war nicht allein weise, sondern lehrte auch das Volk gute Lehre und merkte und forschte und stellte viele Sprüche. Er suchte, daß er fände <sup>10</sup> angenehme Worte, und schrieb recht die Worte der Wahrheit. Die Worte <sup>11</sup> der Weisen sind Stacheln und Nägel, sie sind geschrieben durch die Meister der Versammlungen und von einem Hirten gegeben. Hüte dich, mein <sup>12</sup> Sohn, vor andern mehr; denn viel Büchermachens ist kein Ende, und viel studieren macht den Leib müde. Laß uns die Hauptsumme aller <sup>13</sup> Lehre hören: Fürchte Gott und halte seine Gebote; denn das gehört allen Menschen zu. Denn <sup>14</sup> Gott wird alle Werke vor Gericht bringen, alles, was verborgen ist, es sei gut oder böse.

5) \* Die Deutung der hier vorkommenden Bilder ist zweifelhaft.

## Das Hohelied Salomos.

(Ein Loblied auf die treue Liebe.)

### III. Weissagung im alten Bunde.

#### Der Prophet Jesaja.

Mahnung zur Buße.

- 1 <sup>1</sup> Dies ist das Gesicht Jesajas, des  
Sohnes des Amoz, welches er sah  
von Juda und Jerusalem zur Zeit  
Uffas, Jothams, des Ahas und Sias-  
tia, der Könige Judas.
- <sup>2</sup> Höret, ihr Himmel! und Erde,  
nimm zu Ohren! denn der HErr  
redet. Ich habe Kinder aufgezogen  
und erhöht, und sie sind von mir  
<sup>3</sup> abgefallen. Ein Ochse kennet sei-  
nen Herrn und ein Esel die  
Krippe seines Herrn; aber Is-  
rael kennet es nicht, und mein  
<sup>4</sup> Volk vernimmt es nicht. O weh  
des sündigen Volks, des Volks von  
großer Missethat, des boshaften Sa-  
mens, der vererbten Kinder, die den  
HErrn verlassen, den Heiligen in  
<sup>5</sup> Israel lästern, zurückweichen! Was  
soll man weiter an euch schlagen, so  
ihr des Abweichens nur desto mehr  
macht? Das ganze Haupt ist krank,  
<sup>6</sup> das ganze Herz ist matt. Von der  
Fußsohle bis aufs Haupt ist nichts  
Gesundes an ihm, sondern Wunden  
und Striemen und Giterbeulen, die  
nicht geheftet noch verbunden noch  
<sup>7</sup> mit Öl gelindert sind. Euer Land  
ist wüste, eure Städte sind mit Feuer  
verbrannt; Fremde verzehren eure  
Äcker vor euren Augen, und ist wüste  
wie das, was durch Fremde verheeret  
<sup>8</sup> ist. Was aber noch übrig ist von  
der Tochter Zion, ist wie ein Häus-  
lein im Weinberge, wie eine Nacht-  
hütte in den Kürbisgärten, wie eine  
<sup>9</sup> verheerte Stadt. Wenn uns der  
HErr Zebaoth nicht ein Weniges  
ließe überbleiben, so wären wir wie  
Sodom und gleichwie Gomorra.
- <sup>10</sup> Höret des HErrn Wort, ihr

Fürsten von Sodom! Nimm zu  
Ohren unsers Gottes Befehl, du Volk  
von Gomorra! Was soll mir die <sup>11</sup>  
Menge eurer Opfer? spricht der  
HErr. Ich bin satt der Brand-  
opfer von Widbern und des Fetten  
von den Gemästeten und habe keine  
Luft zum Blut der Farren, der Läm-  
mer und Böcke. Wenn ihr herein- <sup>12</sup>  
kommt zu erscheinen vor mir, wer  
fordert solches von euren Händen,  
daß ihr auf meinen Vorhof tretet?  
Bringet nicht mehr Speisopfer so <sup>13</sup>  
vergeblich; das Räuchwerk ist mir  
ein Greuel; Neumonde und Sabbathe,  
da ihr zusammenkommt, Frevel und  
Festfeier mag ich nicht. Meine Seele <sup>14</sup>  
ist feind euren Neumonden und Jahr-  
festen; ich bin derselbigen über-  
drüssig, ich bin es müde zu leiden.  
Und wenn ihr schon eure Hände <sup>15</sup>  
ausbreitet, verberge ich doch meine  
Augen vor euch; und ob ihr schon  
viel betet, höre ich euch doch nicht;  
denn eure Hände sind voll Bluts.

Waschet, reiniget euch, thut <sup>16</sup>  
euer böses Wesen von meinen  
Augen, laßt ab vom Bösen;  
lernet Gutes thun, trachtet nach <sup>17</sup>  
Recht, helft dem Unterdrückten,  
schaffet dem Waisen Recht, füh-  
ret der Witwe Sache. So <sup>18</sup>  
kommt denn und laffet uns  
miteinander rechten, spricht der  
HErr. Wenn eure Sünde gleich  
blutrot ist, soll sie doch schnee-  
weiß werden; und wenn sie gleich  
ist wie Scharlach, soll sie doch  
wie Wolle werden.

Wollt ihr mir gehorchen, so sollt <sup>19</sup>  
ihr des Landes Gut genießen. Wei-  
gert ihr euch aber und seid ungehor-  
sam, so sollt ihr vom Schwert gefressen

- werden; denn der Mund des HErrn  
 11 sagt es. Wie geht das zu, daß die  
 fromme Stadt zur Ehebrecherin ge-  
 worden ist? Sie war voll Rechts,  
 Gerechtigkeit wohnte darinnen, nun  
 12 aber Mörder. Dem Silber ist Schlacke  
 geworden und dein Getränk mit  
 13 Wasser vermischt. Deine Fürsten  
 sind Abtrünnige und Diebsgesellen;  
 sie nehmen alle gerne Geschenke und  
 trachten nach Gaben; dem Waisen  
 schaffen sie nicht Recht, und der  
 Witwe Sache kommt nicht vor sie.  
 14 Darum spricht der Herr HErr Ze-  
 baath, der Mächtige in Israel: O  
 wehe! Ich werde mich trösten an mei-  
 15 nen Feinden und mich rächen an  
 meinen Widersachern und muß meine  
 Hand wider dich kehren und deine  
 Schlacke aufs lauteste ausschmelzen  
 16 und all dein Fynn ausscheiden und  
 dir wieder Richter geben, wie zuvor  
 waren, und Rathherrn wie im An-  
 fang. Alsdann wirst du eine Stadt  
 der Gerechtigkeit und eine fromme  
 17 Stadt heißen. Zion muß durch Recht  
 erlöst werden und ihre Gefangnen  
 durch Gerechtigkeit, daß die Über-  
 treter und Sünder miteinander zer-  
 brochen werden, und die den HErrn  
 verlassen, umkommen.

Gerecht und Errettung.

- 1 Es wird zur letzten Zeit der Berg,  
 da des HErrn Haus ist, feststehen,  
 höher denn alle Berge und über alle  
 Hügel erhaben werden; und werden  
 2 alle Heiden dazu laufen und viele  
 Völker hingehen und sagen: Kommt,  
 laßt uns auf den Berg des HErrn  
 gehen, zum Hause des Gottes Ja-  
 kob, daß er uns lehre seine Wege  
 und wir wandeln auf seinen Steigen!  
 Denn von Zion wird das Gesetz  
 ausgehen und des HErrn Wort von  
 3 Jerusalem. Und er wird richten  
 unter den Heiden und strafen viele

Völker. Da werden sie ihre Schwer-  
 ter zu Pflugscharen und ihre Spieße  
 zu Sicheln machen. Denn es wird  
 kein Volk wider das andre ein Schwert  
 aufheben, und werden hinfort nicht  
 mehr kriegen lernen.

Kommet nun, ihr vom Hause Ja-  
 4 kob, laßt uns wandeln im Licht des  
 HErrn! Aber du hast dein Volk,  
 5 das Haus Jakob, lassen fahren; denn  
 sie treiben's mehr, denn die gegen  
 den Ausgang, und sind Tagewähler  
 wie die Philister und hängen sich an  
 die Kinder der Fremden. Ihr Land  
 6 ist voll Silber und Gold, und ihrer  
 Schätze ist kein Ende; ihr Land ist  
 voll Roffe, und ihrer Wagen ist kein  
 Ende. Auch ist ihr Land voll Götzen,  
 7 und beten an ihrer Hände Werk,  
 welches ihre Finger gemacht haben.  
 Das wirst du ihnen nicht vergeben.  
 8 Gehe in den Felsen und verbirg dich  
 9 in der Erde vor der Furcht des  
 HErrn und vor seiner herrlichen  
 Majestät; denn alle hohen Augen  
 10 werden geniedriget werden, und die  
 hohe Männer sind, werden sich bücken  
 müssen; der HErr aber wird allein  
 hoch sein zu der Zeit. Denn der  
 11 Tag des HErrn Zebaoth wird gehen  
 über alles Hoffärtige und Hohe und  
 über alles Erhabne, daß es genied-  
 riget werde; auch über alle hohen  
 12 und erhabenen Cedern auf dem Liba-  
 non und über alle Eichen in Basan,  
 über alle hohen Berge und über alle  
 13 erhabenen Hügel, über alle hohen  
 Türme und über alle festen Mauern,  
 über alle Schiffe im Meer und über  
 14 alle köstliche Arbeit: daß sich bücken  
 muß alle Höhe der Menschen und  
 sich demütigen, die hohe Männer sind,  
 und der HErr allein hoch sei zu der  
 15 Zeit. Und mit den Götzen wird es  
 ganz aus sein. Da wird man in  
 16 der Felsen Höhlen gehen und in der  
 Erde Klüfte vor der Furcht des  
 HErrn und vor seiner herrlichen  
 Majestät, wenn er sich aufmachen

20 wird, zu schrecken die Erde. Zu  
 der Zeit wird jedermann wegwerfen  
 seine silbernen und goldnen Götzen,  
 die er sich hatte machen lassen an-  
 zubeten, in die Löcher der Maulwürfe  
 21 und der Fledermäuse, auf daß er  
 möge in die Steinrisse und Fels-  
 klüfte kriechen vor der Furcht des  
 HErrn und vor seiner herrlichen  
 Majestät, wenn er sich aufmachen  
 wird, zu schrecken die Erde.  
 3 1 Denn siehe, der Herr HErr Ze-  
 baoth wird von Jerusalem und Juda  
 nehmen allerlei Vorrat, allen Vorrat  
 des Brots und allen Vorrat des  
 2 Wassers, Starke und Kriegsleute,  
 Richter, Propheten, Wahrsager und  
 3 Älteste, Hauptleute über fünfzig und  
 vornehme Leute, Räte und weise  
 4 Werkleute und kluge Redner. Und  
 ich will ihnen Jünglinge zu Fürsten  
 geben, und Kindische sollen über sie  
 5 herrschen. Und das Volk wird Schin-  
 dereien treiben, einer an dem andern  
 und ein jeglicher an seinem Nächsten;  
 und der Jüngere wird stolz sein  
 wider den Älten und der geringe  
 6 Mann wider den geehrten. Dann  
 wird einer seinen Bruder aus seines  
 Vaters Hause ergreifen: Du hast  
 Kleider; sei unser Fürst, hilf du  
 7 diesem Einsturz! Er aber wird zu  
 der Zeit schwören und sagen: Ich  
 bin kein Arzt; es ist weder Brot  
 noch Kleid in meinem Hause; sehet  
 mich nicht zum Fürsten im Volk.  
 8 Denn Jerusalem fällt dahin, und  
 Juda liegt da, weil ihre Zunge und  
 ihr Thun wider den HErrn ist,  
 daß sie seiner Majestät widerstreben.  
 9 Ihres Wesens haben sie kein Hehl  
 und rühmen ihre Sünde wie die zu  
 Sodom und verbergen sie nicht. Wehe  
 ihrer Seele! denn damit bringen sie  
 10 sich selbst in alles Unglück. Pre-  
 diget von den Gerechten, daß sie es  
 gut haben; denn sie werden die Frucht  
 11 ihrer Werke essen. Wehe aber den  
 Gottlosen; denn sie haben es übel,

und es wird ihnen vergolten werden,  
 wie sie es verdienen. Kinder sind 11  
 Gebieter meines Volks, und Weiber  
 herrschen über sie. Mein Volk, deine  
 Leiter verführen dich und zerstören  
 den Weg, da du gehen sollst. Aber 13  
 der HErr stehet da zu rechten und  
 ist aufgetreten, die Völker zu richten.  
 Und der HErr geht ins Gericht mit 14  
 den Ältesten seines Volks und mit  
 seinen Fürsten: Ihr habt den Wein-  
 berg verderbt, und der Raub von  
 den Armen ist in eurem Hause.  
 Warum zertretet ihr mein Volk und 15  
 zerschlagt die Person der Elenden?  
 spricht der Herr HErr Zebaoth.

Und der HErr spricht: Darum, 16  
 daß die Töchter Zions stolz sind  
 und gehen mit aufgerichtetem Hals,  
 mit geschminkten Angesichtern, trip-  
 peln einher und schwänzeln und haben  
 köstliche Schuhe an ihren Füßen, so 17  
 wird der Herr die Scheitel der Töch-  
 ter Zions kahl machen, und der HErr  
 wird ihr Geschmeide wegnehmen. Zu 18  
 der Zeit wird der Herr den Schmutz  
 an den köstlichen Schuhen wegnehmen  
 und die Hefte, die Spangen, die Ket- 19  
 lein, die Armspangen, die Hauben,  
 die Flitter, die Gebräme, die Schnür- 20  
 lein, die Bisamäpfel, die Ohren-  
 spangen, die Ringe, die Haarbänder, 21  
 die Feierkleider, die Mäntel, die  
 Schleier, die Beutel, die Spiegel, die 22  
 Roller, die Borten, die Überwürfe,  
 und es wird Moder für Wohlgeruch 23  
 sein und ein Strick für einen Gürtel  
 und eine Glaze für krauses Haar  
 und für einen weiten Mantel ein  
 enger Sack, solches alles anstatt dei-  
 ner Schöne. Deine Mannschaft wird 24  
 durchs Schwert fallen und deine Krie-  
 ger im Streit. Und ihre Thore wer-  
 den trauern und klagen, und sie  
 wird jämmerlich sitzen auf der Erde.

In der Zeit wird des HErrn 4  
 Zweig lieb und wert sein und  
 die Frucht der Erde herrlich und  
 schön bei denen, die erhalten

- werden in Israel; und wer da wird übrig sein zu Zion und überbleiben zu Jerusalem, der wird heilig heißen, ein jeglicher, der geschrieben ist unter die Lebendigen zu Jerusalem. Dann wird der Herr den Unflat der Töchter Zions waschen und die Blutschulden Jerusalems vertreiben von ihr durch den Geist, der richten und ein Feuer anzünden wird.
- Und der Herr wird schaffen über alle Wohnung des Berges Zion Wolke und Rauch des Tages und Feuer-glanz, der da brenne, des Nachts. Denn es wird ein Schirm sein über alles, was herrlich ist, und wird eine Hütte sein zum Schatten des Tages vor der Hitze und eine Zuflucht und Verbergung vor dem Wetter und Regen.

Der unfruchtbare Weinberg.

- 5 • Wohlan, ich will meinem Lieben singen, ein Lied meines Geliebten von seinem Weinberge. Mein Lieber hat einen Weinberg an einem fetten Ort. Und er hat ihn verzaunt und mit Steinhausen verwahrt und edle Reben darein gesenkt. Er baute auch einen Turm darinnen und grub eine Kelter darein und wartete, daß er Trauben brächte; aber er brachte Herlinge (saure, ungenießbare Trauben). Nun richtet, ihr Bürger zu Jerusalem und ihr Männer Judas, zwischen mir und meinem Weinberge. Was sollte man doch mehr thun an meinem Weinberge, das ich nicht gethan habe an ihm? Warum hat er denn Herlinge gebracht, da ich wartete, daß er Trauben brächte?
- Wohlan, ich will euch zeigen, was ich meinem Weinberge thun will. Seine Wand soll weggenommen werden, daß er verwüftet werde, und sein Baum soll zerrissen werden, daß er zertreten werde. Ich will ihn wüste liegen lassen, daß er nicht geschnitten noch gehackt werde, sondern Disteln

und Dornen darauf wachsen, und will den Wolken gebieten, daß sie nicht darauf regnen. Des Herrn Zebaoth Weinberg aber ist das Haus Israel, und die Männer Judas seine Pflanzung, daran er Lust hatte. Er wartete auf Recht, siehe, so ist's Schinderei; auf Gerechtigkeit, siehe, so ist's Klage.

Wehe denen, die ein Haus an das andre ziehen und einen Acker zum andern bringen, bis daß kein Raum mehr da sei, daß sie allein das Land besitzen! Es ist in meinen Ohren das Wort des Herrn Zebaoth: Was gilt's, wo nicht die vielen Häuser sollen wüste werden und die großen und feinen öde stehen? Denn zehn Acker Weinberg sollen nur einen Eimer geben, und ein Malter Samen soll nur einen Scheffel geben.

Wehe denen, die des Morgens früh auf sind, des Saufens sich zu fleißigen, und sitzen bis in die Nacht, daß sie der Wein erhitze, und haben Harfen, Psalter, Pauken, Pfeifen und Wein in ihrem Wohlleben und sehen nicht auf das Werk des Herrn und schauen nicht auf das Geschäft seiner Hände! Darum wird mein Volk müssen weggeführt werden unversehens, und werden seine Herrlichen Hunger leiden und seine Reichen Durst leiden. Daher hat die Hölle den Schlund weit aufgesperrt und den Rachen aufgethan ohne Maß, daß hinunterfahren beide, ihre Herrlichen und Großen, beide, ihre Reichen und Fröhlichen; daß jedermann sich bücken müsse und jedermann gedemütiget werde und die Augen der Hoffärtigen gedemütiget werden, aber der Herr Zebaoth erhöhet werde im Recht und Gott der Heilige geheiligt werde in Gerechtigkeit.

Wehe denen, die am Unrecht ziehen mit Stricken der Lüge und an der Sünde mit Wagenseilen und sprechen: Laß eilend und bald kommen sein

Werk, daß wir es sehen; laß herfahren und kommen den Anschlag des Heiligen in Israel, daß wir es innwerden!

20 Wehe denen, die Böses gut und Gutes böse heißen, die aus Finsternis Licht und aus Licht Finsternis machen, die aus sauer süß und aus süß sauer machen!

21 Wehe denen, die bei sich selbst weise sind und halten sich selbst für klug!

22 Wehe denen, die Helden sind, Wein zu saufen, und Krieger in Wöllerei,  
23 die den Gottlosen gerecht sprechen um Geschenke willen und das Recht der Gerechten von ihnen wenden!

24 Darum, wie des Feuers Flamme Stroh verzehrt und die Hohe Stopfeln hinnimmt, also wird ihre Wurzel verfaulen und ihre Blüte auf-fliegen wie Staub; denn sie verach-  
25 ten das Gesetz des HErrn Zebaoth und lästern die Rede des Heiligen in Israel. Darum ist der Zorn des HErrn ergrimmet über sein Volk und recket seine Hand über sie und schlägt sie, daß die Berge heben und ihre Leichname sind wie Rot auf den Gassen. Und in dem allen läffet sein Zorn nicht ab, sondern seine Hand ist noch ausgereckt.

26 Denn er wird ein Panier aufwerfen ferne unter den Heiden und dieselbigen locken vom Ende der Erde. Und siehe, eilend und schnell kommen sie daher, und ist keiner unter ihnen müde oder schwach, keiner schlummert noch schläft; keinem geht der Gürtel auf von seinen Lenden, und keinem zerreißt ein Schuhriemen.

28 Ihre Pfeile sind scharf und alle ihre Bogen gespannt. Ihrer Roffe Hufe sind wie Felsen geachtet und ihre Wagenräder wie ein Sturmwind.

29 Ihr Brüllen ist wie der Löwen, und sie brüllen wie junge Löwen; sie werden daherbrausen und den Raub erhaschen und davonbringen, daß

niemand retten wird; und werden über sie brausen zu der Zeit wie das Meer. Wenn man dann das Land ansehen wird, siehe, so ist's finster vor Angst, und das Licht scheint nicht mehr oben über ihnen.

#### Die Berufung des Propheten.

Des Jahrs, da der König Usia 6 starb, sah ich den Herrn sitzen auf einem hohen und erhabnen Stuhl, und sein Saum füllte den Tempel. Seraphim standen über ihm, ein jeder hatte sechs Flügel; mit zweien deckten sie ihr Antlitz, mit zweien deckten sie ihre Füße, und mit zweien flogen sie. Und einer rief zum andern und sprach: Heilig, heilig, heilig ist der HErr Zebaoth, alle Lande sind seiner Ehre voll! daß die Schwellen bebten von der Stimme ihres Rufens, und das Haus ward voll Rauch.

Da sprach ich: Wehe mir, ich vergehe! denn ich bin unreiner Lippen und wohne unter einem Volk von unreinen Lippen; denn ich habe den König, den HErrn Zebaoth, gesehen mit meinen Augen. Da flog der Seraphim einer zu mir und hatte eine glühende Kohle in der Hand, die er mit der Zange vom Altar nahm, und rührte meinen Mund und sprach: Siehe, hiermit sind deine Lippen gerührt, daß deine Missethat von dir genommen werde und deine Sünde versöhnet sei.

Und ich hörte die Stimme des Herrn, daß er sprach: Wen soll ich senden? Wer will unser Bote sein? Ich aber sprach: Hier bin ich, sende mich! Und er sprach: Gehe hin und sprich zu diesem Volk: Höret es und verstehet es nicht; sehet es und merket es nicht! Verstocke das Herz dieses Volks und laß ihre Ohren hart sein und blende ihre Augen, daß sie nicht sehen mit ihren Augen noch hören mit ihren Ohren noch verstehen mit

ihrem Herzen und sich bekehren und  
 11 genesen. Ich aber sprach: Herr, wie  
 lange? Er sprach: Bis daß die  
 Städte wüste werden ohne Einwohner  
 und die Häuser ohne Leute und das  
 12 Feld ganz wüste liege. Denn der  
 Herr wird die Leute ferne wegthun,  
 daß das Land sehr verlassen wird.  
 13 Und ob noch der zehnte Teil dar-  
 innen bleibt, so wird es abermal ver-  
 heert werden, doch wie eine Eiche  
 und Linde, von welchen beim Fällen  
 noch ein Stamm bleibt. Ein heili-  
 ger Same wird solcher Stamm sein.

Verheißung des Immanuel.

7 1 Es begab sich zur Zeit des Ahas,  
 des Königs in Juda, zog herauf Re-  
 zin, der König zu Syrien, und Be-  
 schach, der Sohn Remasias, der König  
 Israels, gen Jerusalem, wider sie  
 zu streiten, konnten sie aber nicht ge-  
 2 winnen. Da ward dem Hause Da-  
 vid angesagt: Die Syrer haben sich  
 gelagert in Ephraim. Da bebte ihm  
 das Herz und das Herz seines Volks,  
 wie die Bäume im Walde beben vom  
 3 Winde. Aber der Herr sprach zu  
 Jesaja: Gehe hinaus, Ahas entgegen,  
 an das Ende der Wasserröhre des  
 4 obern Teichs und sprich zu ihm:  
 Hüte dich und sei stille; fürchte dich  
 nicht, und dein Herz sei unverzagt vor  
 diesen zwei rauchenden Löschbränden,  
 5 daß sie wider dich einen bösen Rat-  
 6 schlag gemacht haben und sagen: Wir  
 wollen hinauf zu Juda und sie er-  
 schrecken und hineinbrechen und zum  
 Könige darinnen machen den Sohn  
 7 Sabeels. Denn also spricht der  
 Herr Herr: Es soll nicht bestehen  
 8 noch also gehen. Glaubet ihr nicht,  
 so bleibet ihr nicht.  
 10 Und der Herr redete abermal zu  
 11 Ahas und sprach: Fordere dir ein  
 Zeichen vom Herrn, deinem Gott,

es sei unten in der Hölle oder dro-  
 ben in der Höhe. Aber Ahas sprach: 12  
 Ich will es nicht fordern, daß ich  
 den Herrn nicht versuche. Da sprach 13  
 er: Wohl an, so höret, ihr vom Hause  
 David: Ist's euch zu wenig, daß ihr  
 die Leute beleidigt, ihr müßt auch  
 meinen Gott beleidigen? Darum so 14  
 wird euch der Herr selbst ein Zeichen  
 geben: Siehe, eine Jungfrau  
 wird einen Sohn gebären, den  
 wird sie heißen Immanuel  
 (Gott mit uns). Butter und Honig 15  
 wird er essen, wann er weiß, Böses  
 zu verwerfen und Gutes zu erwählen.  
 Denn ehe der Knabe lernt Böses ver- 16  
 werfen und Gutes erwählen, wird  
 das Land verödet sein, vor dessen  
 zwei Königen dir graut.

Und der Herr sprach zu mir: 1 8  
 Nimm vor dich eine große Tafel  
 und schreibe darauf mit Menschen-  
 griffel: Raubebald, Eilebeute. Und 2  
 ich nahm mir zwei treue Zeugen,  
 den Priester Uria und Sacharia,  
 den Sohn Seberedias. Und ich ging 3  
 zu der Prophetin, die bekam einen  
 Sohn. Und der Herr sprach zu mir:  
 Nenne ihn Raubebald, Eilebeute;  
 denn ehe der Knabe rufen kann: 4  
 Lieber Vater, liebe Mutter! soll die  
 Macht von Damaskus und die Aus-  
 beute Samarias weggenommen wer-  
 den durch den König zu Assyrien.

Und der Herr redete weiter mit 5  
 mir und sprach: Weil dies Volk 6  
 verachtet das Wasser zu Siloah,  
 das stille geht, und tröstet sich des  
 Rezin und des Sohnes Remasias,  
 siehe, so wird der Herr über sie 7  
 kommen lassen starke und viele Was-  
 ser des Stromes, nämlich den König  
 zu Assyrien und alle seine Herrlich-  
 keit, daß sie allenthalben aus ihrem  
 Bette treten und über alle ihre Ufer  
 gehen, und werden einreißen in Juda 8  
 und schwemmen und überlaufen, bis  
 daß sie an den Hals reichen, und  
 werden ihre Flügel ausbreiten, daß

1) 2. Kön. 15, 37; 16, 5.

sie dein Land, o Immanuel, füllen,  
so weit es ist.

<sup>9</sup> Seid böse, ihr Völker, und gebt doch die Flucht! Höret es alle, die ihr in fernen Landen seid! Rüstet euch und gebt doch die Flucht; rüstet  
<sup>10</sup> euch und gebt doch die Flucht! Verschließet einen Rat, und es werde nichts daraus. Beredet euch, und es bestehe nicht; denn hier ist Immanuel.

<sup>11</sup> Denn so sprach der Herr zu mir, da seine Hand über mich kam, und unterwies mich, daß ich nicht sollte wandeln auf dem Wege dieses Volks,  
<sup>12</sup> und sprach: Ihr sollt nicht sagen: Bund. Dies Volk redet von nichts denn von Bund. Fürchtet ihr euch nicht also, wie sie thun, und lasset

<sup>13</sup> euch nicht grauen, sondern heiligt den Herrn Zebaoth. Denn ich hoffe auf den Herrn, der sein Antlitz verborgen hat vor dem Hause Jakob;  
<sup>14</sup> ich aber harre sein. Siehe, hier bin ich und die Kinder, die mir der Herr gegeben hat zum Zeichen und Wunder in Israel vom Herrn Zebaoth, der auf dem Berge Zion wohnt.

<sup>15</sup> Wenn sie aber zu euch sagen: Ihr müßet die Wahrsager und Zeichen-deuter fragen, die da flüstern und murmeln, [so spricht]: Soll nicht ein Volk seinen Gott fragen? oder soll man die Toten für die Lebendigen

<sup>16</sup> fragen? Ja, nach dem Gesetz und Zeugnis! Werden sie das nicht sagen, so werden sie die Morgenröte nicht

<sup>17</sup> haben, sondern werden im Lande umhergehen, hart geschlagen und hungrig. Wenn sie aber Hunger leiden, werden sie zürnen und fluchen ihrem  
<sup>18</sup> Könige und ihrem Gott und werden über sich gaffen und unter sich die Erde ansehen und nichts finden denn Trübsal und Finsternis; denn sie sind im Dunkel der Angst und gehen  
<sup>19</sup> irre im Finstern. Doch es wird nicht dunkel bleiben über denen, die in Angst sind. Hat er zur vorigen

Zeit gering gemacht das Land S Babylon und das Land Naphthali, so wird er es hernach zu Ehren bringen, den Weg am Meere, das Land jenseit des Jordans, der Heiden Galiläa.

Das Volk, das im Finstern wandelt, siehet ein großes Licht, und über die da wohnen im finstern Lande, scheint es helle. Du machest des Volkes viel, du machest groß seine Freude. Vor dir wird man sich freuen, wie man sich freuet in der Ernte, wie man fröhlich ist, wenn man Beute theilt. Denn du hast das Joch ihrer Last und die Ruthe ihrer Schulter und den Stecken ihres Treibers zerbrochen wie zur Zeit Midians; denn alle Rüstung derer, die sich mit Ungeßüm rüsteten, und die blutigen Kleider werden verbrannt und mit Feuer verzehrt werden. Denn uns ist ein Kind geboren, ein Sohn ist uns gegeben, und die Herrschaft ist auf seiner Schulter; und er heißt Wunderbar, Rat, Kraft, Held, Ewig-Vater, Friedefürst, auf daß seine Herrschaft groß werde und des Friedens kein Ende auf dem Stuhl Davids und in seinem Königreich, daß er es zürichte und stärke mit Gericht und Gerechtigkeit von nun an bis in Ewigkeit. Solches wird thun der Eifer des Herrn Zebaoth.

#### Drohung wider Israel.

Der Herr hat ein Wort gesandt in Jakob, und es ist in Israel gefallen, daß es sollen innwerden alles Volk, Ephraim und die Bürger zu Samaria, die da sagen in Hochmut und stolzem Sinn: Ziegelsteine sind gefallen, aber wir wollen's mit Werkstücken wieder bauen; man hat Maulbeer-bäume abgehauen, so wollen wir



- 10 Cedern an die Statt setzen. Denn der Herr wird Kizins Kriegsvolk wider sie erhöhen und ihre Feinde  
 11 zusammenrotten: Die Syrer vornehmer und die Philister von hintenzu, daß sie Israel fressen mit vollem Maul. In dem allen läßt sein Zorn noch nicht ab, seine Hand ist noch  
 12 ausgerect. So kehrt sich das Volk auch nicht zu dem, der es schlägt, und fragen nichts nach dem Herrn Zebaoth. Darum wird der Herr abhauen von Israel beide, Kopf und Schwanz, beide, Ast und Stumpf, auf  
 13 einen Tag. Denn die Leiter dieses Volks sind Verfährer, und die sich  
 14 leiten lassen, sind verloren. Darum kann sich der Herr über ihre junge Mannschafft nicht freuen noch ihrer Waisen und Witwen erbarmen; denn sie sind allzumal Heuchler und böse, und aller Mund redet Thorheit. In dem allen läßt sein Zorn noch nicht ab, seine Hand ist noch ausgerect.  
 17 Denn das gottlose Wesen ist angezündet wie Feuer und verzehrt Dornen und Hecken und brennt wie im dicken Walde und giebt hohen Rauch.  
 18 Im Zorn des Herrn Zebaoth ist das Land verfinstert, daß das Volk ist wie Speise des Feuers; keiner  
 19 schonet des andern. Rauben sie zur Rechten, so leiden sie Hunger; essen sie zur Linken, so werden sie nicht satt. Ein jeglicher frisset das Fleisch  
 20 seines Arms: Manasse den Ephraim, Ephraim den Manasse, und sie beide miteinander wider Juda. In dem allen läßt sein Zorn nicht ab, seine Hand ist noch ausgerect.  
 1 Wehe den Schriftgelehrten, die unrechte Gesetze machen und die un-  
 2 rechtes Urteil schreiben, auf daß sie die Sache der Armen beugen und Gewalt üben am Recht der Elenden unter meinem Volk, daß die Witwen ihr Raub und die Waisen ihre  
 3 Beute sein müssen! Was wollt ihr thun am Tage der Heimsuchung und

des Unglücks, das von ferne kommt? Zu wem wollt ihr fliehen um Hülfe? und wo wollt ihr eure Ehre lassen, daß sie nicht unter die Gefangenen gebeugt werde und unter die Erschlagenen falle? In dem allen läßt sein Zorn nicht ab, seine Hand ist noch ausgerect.

Affurs Untergang und Israels Herrlichkeit.

O wehe Affur, der meines Zornes Rute und in des Hand meines Grimmes Stecken ist! Ich will ihn senden wider ein Heuchelvolk und ihm Befehl thun wider das Volk meines Zornes, daß er's beraube und austheile und zertrete es wie Rot auf der Gasse; wiewohl er's nicht so meint und sein Herz nicht so denkt, sondern sein Herz steht, zu vertilgen und auszurotten nicht wenige Völker. Denn er spricht: Sind meine Fürsten nicht allzumal Könige? Wie meine Hand gefunden hat die Königreiche der Götzen, da doch ihre Götzen stärker waren, denn die zu Jerusalem und Samaria sind: sollte ich nicht Jerusalem thun und ihren Götzen, wie ich Samaria und ihren Götzen gethan habe? Wenn aber der Herr all sein Werk ausgerichtet hat auf dem Berge Zion und zu Jerusalem, will ich heimsuchen die Frucht des Hochmuts des Königs zu Assyrien und die Pracht seiner hoffärtigen Augen, darum daß er spricht: Ich habe es durch meiner Hände Kraft ausgerichtet und durch meine Weisheit, denn ich bin klug; ich habe die Länder anders geteilt und ihr Einkommen geraubt und wie ein Mächtiger die Einwohner zu Boden geworfen, und meine Hand hat gefunden die Völker wie ein Vogelneß, daß ich habe alle Lande zusammengerafft, wie man Eier aufrafft, die verlassen sind, da keines eine Feder regt oder den Schnabel aufsperrt oder zischt.

15 Mag sich auch eine Axt rühmen  
 wider den, der damit hauet? oder  
 eine Säge trohen wider den, der sie  
 zieht? als ob die Aute schwänge den,  
 der sie hebt, als ob der Stecken höbe  
 16 den, der kein Holz ist. Darum wird  
 der Herr HErr Zebaoth unter die  
 Fetten Assurs die Darre senden, und  
 seine Herrlichkeit wird er anzünden,  
 daß sie brennen wird wie ein Feuer.  
 17 Und das Licht Israels wird ein  
 Feuer sein, und sein Heiliger wird  
 eine Flamme sein, und sie wird seine  
 Dornen und Hecken anzünden und  
 18 verzehren auf einen Tag. Und die  
 Herrlichkeit seines Waldes und sei-  
 nes Baumgartens soll zunichte wer-  
 den und wird zergehen und verschwin-  
 19 den, daß die übrigen Bäume seines  
 Waldes mögen gezählt werden und  
 20 ein Knabe sie mag aufschreiben. Zu  
 der Zeit werden die Übergebliebenen  
 in Israel und die errettet werden  
 im Hause Jakob, sich nicht mehr ver-  
 lassen auf den, der sie schlägt, son-  
 dern sie werden sich verlassen auf  
 den HErrn, den Heiligen in Israel,  
 21 in der Wahrheit. Die Übergeblie-  
 benen werden sich befehren, ja, die  
 Übergebliebenen in Jakob zu Gott,  
 22 dem Starken. Denn ob dein Volk,  
 o Israel, ist wie Sand am Meer,  
 sollen doch nur die Übergebliebenen  
 23 desselbigen befehrt werden. Denn  
 der Herr HErr Zebaoth wird ein  
 Verderben gehen lassen, wie beschlos-  
 24 sen ist, im ganzen Lande. Darum  
 spricht der Herr HErr Zebaoth:  
 Fürchte dich nicht, mein Volk, das  
 zu Zion wohnet, vor Assur. Er  
 wird dich mit dem Stecken schlagen  
 und seinen Stab wider dich auf-  
 25 heben, wie in Agypten geschah. Denn  
 es ist noch gar um ein kleines zu  
 thun, so wird die Ungnade und mein  
 Zorn über ihre Untugend ein Ende  
 11 haben. Und es wird eine Aute  
 aufgehen von dem Stamm  
 Jsais und ein Zweig aus

seiner Wurzel Frucht bringen,  
 auf welchem wird ruhen der  
 Geist des HErrn, der Geist  
 der Weisheit und des Verstan-  
 des, der Geist des Rats und  
 der Stärke, der Geist der Er-  
 kenntnis und der Furcht des  
 HErrn. Und Wohlgeruch wird ihm  
 sein die Furcht des HErrn. Er wird  
 nicht richten, nach dem seine Augen  
 sehen, noch Urteil sprechen, nach dem  
 seine Ohren hören, sondern wird mit  
 Gerechtigkeit richten die Armen und  
 rechtes Urteil sprechen den Elenden  
 im Lande, und wird mit dem Stabe  
 seines Mundes die Erde schlagen  
 und mit dem Odem seiner Lippen  
 den Gottlosen töten. Gerechtigkeit  
 wird der Gurt seiner Lenden sein  
 und der Glaube der Gurt seiner  
 Hüften. Die Wölfe werden bei den  
 Lämmern wohnen und die Pardel  
 bei den Böcken liegen. Ein kleiner  
 Knabe wird Kälber und junge Lö-  
 wen und Mastvieh miteinander tre-  
 iben. Röhre und Bären werden an  
 der Weide gehen, daß ihre Jungen  
 bei einander liegen, und Löwen wer-  
 den Stroh essen wie die Ochsen. Und  
 ein Säugling wird seine Lust haben  
 am Loch der Otter, und ein Ent-  
 wöhnter wird seine Hand stecken in  
 die Höhle des Basiliskens. Man wird  
 nirgend Schaden thun noch verderben  
 auf meinem ganzen heiligen Berge;  
 denn das Land ist voll Erkenntnis  
 des HErrn, wie Wasser das Meer  
 bedeckt.

Und es wird geschehen zu der Zeit,  
 daß die Wurzel Jsai, die da stehet  
 zum Panier den Völkern, nach der  
 werden die Heiden fragen. Und der  
 Herr wird zu der Zeit zum andernmal  
 seine Hand ausstrecken, daß er das  
 übrige seines Volks erwerbe, und  
 wird ein Panier für die Heiden auf-  
 werfen und zusammenbringen die Ver-  
 jagten Israels und die Zerstreuten  
 aus Juda zuhauf führen von den

13 vier Enden des Erdreichs; und der Neid  
 wider Ephraim wird aufhören, und  
 die Feinde Judas werden ausgerottet  
 werden, daß Ephraim nicht neide  
 den Juda und Juda nicht sei wider  
 14 Ephraim. Sie werden aber den Phi-  
 listern auf dem Halse sein gegen  
 Abend und berauben alle, die ge-  
 gen Morgen wohnen. Edom und  
 Moab werden ihre Hände gegen sie  
 falten. Die Kinder Ammon werden  
 15 gehorsam sein. Und der HErr wird  
 verbannen die Zunge des Meers in  
 Ägypten und wird seine Hand lassen  
 gehen über den Strom mit seinem  
 starken Winde und ihn zu sieben Bä-  
 chen schlagen, daß man mit Schuhen  
 16 dadurch gehen mag, und wird eine  
 Bahn sein dem Überrest seines Volks,  
 der übergeblieben ist von Assur,  
 wie Israel geschah zur Zeit, da sie  
 aus Ägyptenland zogen.  
 17 Zu derselbigen Zeit wirst du sa-  
 gen: Ich danke dir, HErr, daß du  
 zornig bist gewesen über mich und  
 dein Zorn sich gewendet hat und  
 1 tröstest mich. Siehe, Gott ist mein  
 Heil, ich bin sicher und fürchte mich  
 nicht; denn Gott der HErr ist meine  
 Stärke und mein Psalm und ist mein  
 2 Heil. Ihr werdet mit Freuden Wasser  
 4 schöpfen aus den Heilsbrunnen und  
 werdet sagen zur selbigen Zeit: Danket  
 dem HErrn, prediget seinen Namen,  
 machet kund unter den Völkern sein  
 Thun, verkündiget, wie sein Name  
 6 so hoch ist. Lobfinget dem HErrn;  
 denn er hat sich herrlich bewiesen;  
 solches sei kund in allen Landen.  
 8 Jauchze und rühme, du Einwohnerin  
 zu Zion; denn der Heilige Israels  
 ist groß bei dir.

Gottes Gericht über Babel.

1 Dies ist die Last über Babel, die  
 Jesaja, der Sohn des Amoz, sah:  
 17 Siehe, ich will die Meber über sie  
 erwecken, die nicht Silber suchen oder

nach Gold fragen, sondern die Jüng- 18  
 linge mit Bogen erschießen und der  
 Kinder nicht schonen. Also soll Ba- 19  
 bel, das schönste unter den König-  
 reichen, die herrliche Pracht der Chal-  
 däer, umgekehrt werden von Gott  
 wie Sodom und Gomorra, daß man 20  
 hinfort nicht mehr da wohne noch  
 jemand da bleibe für und für, daß  
 auch die Araber keine Hütten daselbst  
 machen und die Hirten keine Hürden  
 da aufschlagen. Denn der HErr 14  
 wird sich über Jakob erbarmen und  
 Israel noch fürder erwählen und  
 sie in ihr Land setzen.

Und zu der Zeit, wenn dir der  
 HErr Ruhe geben wird von deinem  
 Jammer und Leid und von dem  
 harten Dienst, darin du gewesen bist,  
 so wirst du ein solches Lied anheben  
 4 wider den König zu Babel und sa-  
 gen: Wie ist's mit dem Dränger so  
 gar aus, und der Zins hat ein Ende!  
 Der HErr hat die Rute der Gott- 5  
 losen zerbrochen, die Rute der Herr-  
 scher, welche die Völker schlug im  
 6 Grimm ohne Aufhören und mit Wü-  
 sten herrschte über die Heiden und  
 verfolgte ohne Barmherzigkeit. Nun 7  
 ruhet doch alle Welt und ist still  
 und jauchzet fröhlich. Auch freuen 8  
 sich die Tannen über dir, und die  
 Cedern auf dem Libanon [und sagen]:  
 Weil du liegst, kommt niemand her-  
 auf, der uns abhaue. Die Hölle 9  
 drunten erzitterte vor dir, da du ihr  
 entgegenkamest. Sie erweckt dir die  
 Toten, alle Gewaltigen der Welt,  
 und heißt alle Könige der Heiden  
 von ihren Stühlen aufstehen, daß 10  
 dieselbigen alle umeinander reden und  
 sagen zu dir: Du bist auch geschla-  
 gen gleichwie wir, und es geht dir  
 wie uns. Deine Pracht ist herunter 11  
 in die Hölle gefahren samt dem Klange  
 deiner Harfen. Maden werden dein  
 Bett sein und Würmer deine Decke.  
 Wie bist du vom Himmel gefallen, 12  
 du schöner Morgenstern! Wie bist

du zur Erde gefällt, der du die Hei-  
 13 den schwächtest! Gedachtest du doch  
 in deinem Herzen: Ich will in den  
 Himmel steigen und meinen Stuhl  
 14 über die Sterne Gottes erhöhen; ich  
 will über die hohen Wolken fahren  
 und gleich sein dem Allerhöchsten.  
 15 Ja, zur Hölle fährst du, zur tief-  
 16 sten Grube. Wer dich siehet, wird  
 dich schauen und betrachten [und sa-  
 gen]: „Ist das der Mann, der die  
 Welt zittern und die Königreiche be-  
 17 ben machte? der den Erdboden zur  
 Wüste machte und die Städte darin-  
 nen zerbrach und gab seine Gefangenen  
 18 nicht los?“ Alle Könige der Heiden  
 miteinander liegen doch mit Ehren,  
 19 ein jeglicher in seinem Hause; du  
 aber bist verworfen fern von deinem  
 Grabe wie ein verachteter Zweig,  
 bedeckt von Erschlagenen, die mit dem  
 Schwert erstochen sind, die hinunter-  
 fahren zu den Steinen der Grube,  
 20 wie eine zertretene Leiche. Du wirst  
 nicht wie jene begraben werden; denn  
 du hast dein Land verderbet und dein  
 Volk erschlagen; denn man wird des  
 Samens der Boshaften nimmer-  
 mehr gedenken.

Israels Loblied.

25 1 Herr, du bist mein Gott; dich  
 preise ich. Ich lobe deinen Namen;  
 denn du thust Wunder. Deine Rat-  
 schlässe von altersher sind treu und  
 2 wahrhaftig; denn du machest die  
 Stadt zum Steinhaufen, die feste  
 Stadt, daß sie auf einem Haufen  
 liegt, der Fremden Palast, daß nicht  
 3 mehr eine Stadt sei und nimmer-  
 mehr gebauet werde. Darum ehret  
 dich ein mächtiges Volk, die Städte  
 4 gewaltiger Heiden fürchten dich; denn  
 du bist der Geringen Stärke, der  
 Armen Stärke in der Trübsal, eine  
 Zuflucht vor dem Ungewitter, ein  
 Schatten vor der Hitze, wenn die  
 Tyrannen wüsten wie ein Ungewitter  
 5 wider eine Wand. Du demüthigst

der Fremden Ungeßüm wie die Hitze  
 an einem dürren Ort; wie die Hitze  
 durch der Wolken Schatten, so wird  
 gedämpft der Tyrannen Siegesgesang.

Und der Herr Zebaoth wird allen  
 Völkern machen auf diesem Berge ein  
 fettes Mahl, ein Mahl von reinem  
 Wein, von Fett, von Mark, von  
 Wein, darinnen keine Gese ist. Und  
 er wird auf diesem Berge die Hülle  
 wegthun, damit alle Völker verhüllet  
 sind, und die Decke, damit alle Hei-  
 den zugebedt sind; er wird den Tod  
 verschlingen ewiglich; und der Herr  
 Herr wird die Thränen von allen  
 Angesichtern abwischen und wird auf-  
 heben die Schmach seines Volks in  
 allen Landen; denn der Herr hat es  
 gesagt. Zu der Zeit wird man sagen:  
 Siehe, das ist unser Gott, auf den  
 wir harren, und er wird uns helfen;  
 das ist der Herr, auf den wir harren,  
 daß wir uns freuen und fröhlich seien  
 in seinem Heil.

Zu der Zeit wird man ein solches 26  
 Lied singen im Lande Juda: Wir  
 haben eine feste Stadt, Mauern und  
 Wehre sind Heil. Thut die Thore  
 auf, daß hereingehe das gerechte Volk,  
 das den Glauben bewahret! Du er-  
 hältst stets Frieden nach gewisser Zu-  
 sage; denn man verläßet sich auf dich.  
 Verlasset euch auf den Herrn ewig-  
 lich; denn Gott der Herr ist ein Fels  
 ewiglich. Und er beuget die, so in  
 der Höhe wohnen; die hohe Stadt  
 niedriget er, ja, er stößt sie zur Erde,  
 daß sie im Staube liegt, daß sie mit  
 Füßen zertreten wird, ja, mit Füßen  
 der Armen, mit Fersen der Geringen.  
 Aber des Gerechten Weg ist schlucht;  
 den Steig des Gerechten machst du  
 richtig. Denn wir warten auf dich,  
 Herr, im Wege deiner Rechte; des  
 Herzens Lust steht nach deinem Namen  
 und deinem Gedächtnis. Von Herzen  
 begehre ich dein des Nachts; dazu  
 mit meinem Geist in mir wache ich  
 früh zu dir; denn wenn dein Recht

im Lande gehet, so lernen die Bewohner des Erdbodens Gerechtigkeit.  
 10 Aber wenn den Gottlosen Gnade widerfährt, so lernen sie nicht Gerechtigkeit; denn sie sehen des HErrn Herrlichkeit nicht. HErr, deine Haubt ist erhöht, das sehen sie nicht; wenn sie aber sehen werden den Eifer um dein Volk, so werden sie zu Schanden werden; dazu wirfst du sie mit Feuer, damit du deine Feinde verzehrest, verzehren. Aber uns, HErr, wirfst du Frieden schaffen; denn alles, was wir ausgerichtet, das hast du uns gegeben.  
 12 HErr, unser Gott, es herrschen wohl andre Herren über uns denn du; aber wir gedenken doch allein dein und deines Namens. Die Toten werden nicht lebendig, die Verstorbenen stehen nicht auf; denn du hast sie heimgesucht und vertilget und zumichte gemacht all ihr Gedächtnis.  
 14 HErr, wenn Trübsal da ist, so suchet man dich; wenn du sie züchtigst, so rufen sie ängstlich. Uns ist bange, daß wir kaum Odem holen; doch können wir dem Lande nicht helfen; aber deine Toten werden leben, meine Leichname werden aufstehen. Macht auf und rühmet, die ihr liegt unter der Erde! Denn dein Tau ist ein Tau des grünen Feldes; das Land der Toten wirfst du stürzen. Gehe hin, mein Volk, in deine Kammer und schließe die Thür nach dir zu; verbirg dich einen kleinen Augenblick, bis der Zorn vorübergehe; denn siehe, der HErr wird ausgehen von seinem Ort, heimzusuchen die Bosheit der Einwohner des Landes an ihnen, daß das Land wird offenbaren sein Blut und nicht weiter verhehlen, die darinnen erwürgt sind.

Gerecht über Ephraim und Juda. Der  
 wüßliche Gestein.

1 Wehe der prächtigen Krone der  
 Trunkenen von Ephraim, der welken

Blume ihrer lieblichen Herrlichkeit, welche stehet oben über einem fetten Thal derer, die vom Wein taumeln! Siehe, ein Starker und Mächtiger vom Herrn wie ein Hagelsturm, wie ein schädliches Wetter, wie ein Wassersturm, der mächtig einreißt, wirfst sie zu Boden mit Gewalt, daß die prächtige Krone der Trunkenen von Ephraim mit Füßen zertreten wird. Und die welke Blume ihrer lieblichen Herrlichkeit, welche stehet oben über einem fetten Thal, wird sein gleichwie die Frühseige vor dem Sommer, welche einer erlieht und flugs aus der Hand verschlinget. Zu der Zeit wird der HErr Zebaoth sein eine liebliche Krone und herrlicher Kranz den Übergebliebenen seines Volks und ein Geist des Rechts dem, der zu Gericht sitzt, und eine Stärke denen, die den Streit zurücktreiben zum Thor.

So höret nun des HErrn Wort, 14  
 ihr Spötter, die ihr herrschet über dies Volk, das zu Jerusalem ist. Denn ihr sprecht: Wir haben mit dem Tod einen Bund und mit der Hölle einen Vertrag gemacht; wenn eine Flut dahergeht, wird sie uns nicht treffen; denn wir haben die Lüge zu unsrer Zuflucht und Heuchelei zu unserm Schirm gemacht. Darum spricht der Herr HErr: 16  
 Siehe, ich lege in Zion einen Grundstein, einen bewährten Stein, einen köstlichen Gestein, der wohl gegründet ist. Wer glaubt, der flieht nicht. Und ich will das Recht zur Richtschnur und die Gerechtigkeit zum Gewicht machen; so wird der Hagel die falsche Zuflucht wegtreiben, und Wasser sollen den Schirm wegschwemmen, daß euer Bund mit dem Tode gelöst werde und euer Vertrag mit der Hölle nicht bestehe. Und wenn eine Flut dahergeht, wird sie euch zertreten; sobald sie dahergeht, wird sie euch wegnehmen. Kommt 18

sie des Morgens, so geschieht's des  
 Morgens; also auch, sie komme des  
 Tages oder des Nachts; denn allein  
 die Anfechtung lehret aufs Wort  
 20 merken. Denn das Bett ist so enge,  
 daß nichts übrig ist, und die Decke  
 so kurz, daß man sich darein schmie-  
 22 gen muß. So laßet nun euer Spot-  
 ten, auf daß eure Bande nicht härter  
 werden; denn ich habe ein Verderben  
 gehört, das vom Herrn Herrn Je-  
 baoth beschlossen ist über alle Welt.  
 23 Nehmet zu Ohren und höret meine  
 Stimme; merket auf und höret meine  
 24 Rede: Pflüget zur Saat oder brachet  
 oder egget auch ein Ackermann seinen  
 25 Acker immerdar? Ist's nicht also:  
 wenn er ihn geebnet hat, so streut  
 er Wicken und wirft Rummel und  
 sät Weizen und Gerste, jegliches, wo  
 er es hinhaben will, und Spelt an  
 26 seinen Ort? Also unterwies ihn sein  
 Gott zum Rechten und lehrte ihn.  
 27 Denn des Herrn Rat ist wun-  
 derbarlich, und führet es herr-  
 lich hinaus.

Verblendung und endliche Errettung.

29 1 **Wehe** Ariel, Ariel\*, du Stadt des  
 Lagers Davids! Füg'et Jahr zu  
 2 Jahr und feiert die Feste; dann  
 will ich den Ariel ängsten, daß er  
 traurig und voll Jammers sei, und  
 3 soll mir ein rechter Ariel sein. Denn  
 ich will dich belagern ringsumher  
 und will dich ängsten mit Bollwerk  
 und will Wälle um dich aufführen  
 4 lassen. Alsdann sollst du geniedriget  
 werden und aus der Erde reden und  
 aus dem Staube mit deiner Rede  
 murmeln, daß deine Stimme sei wie  
 eines Zauberers aus der Erde und  
 deine Rede aus dem Staube lispelle.  
 5 Aber die Menge deiner Feinde soll  
 werden wie ein dünner Staub und  
 die Menge der Tyrannen wie

1) \* Röhre Gottes, bildliche Bezeichnung  
 Jerusalems.

wehende Spreu; und das soll plötzlich  
 unversehens geschehen. Denn vom  
 Herrn Jebaoth wird Heimsuchung  
 geschehen mit Wetter und Erdbeben  
 und großem Donner, mit Windwirbel  
 und Ungewitter und mit Flammen  
 des verzehrenden Feuers. Und wie  
 ein Nachtgesicht im Traum, so soll  
 sein die Menge aller Heiden, die  
 wider Ariel streiten, samt all ihrem  
 Heer und Bollwerk, und die ihn äng-  
 sten. Denn gleichwie einem Hungrigen  
 träumt, daß er esse, wenn er aber  
 aufwacht, so ist seine Seele noch leer,  
 und wie einem Durstigen träumt,  
 daß er trinke, wenn er aber auf-  
 wacht, ist er matt und durstig: also  
 sollen sein die Menge aller Heiden,  
 die wider den Berg Zion streiten.

Erstarrt und werdet bestürzt, ver-  
 blindet euch und werdet blind; werdet  
 trunken, doch nicht vom Wein, tan-  
 melt, doch nicht von starkem Getränke;  
 denn der Herr hat euch einen Geist  
 10 des harten Schlafs eingeschenkt und  
 eure Augen zugethan; eure Propheten  
 und Fürsten samt den Sehern hat er  
 verhüllt, daß euch aller [Propheten]  
 11 Gesichte sein werden wie die Worte  
 eines versiegelten Buchs, welches man  
 gäbe einem, der lesen kann, und  
 spräche: Lies doch das, und er  
 spräche: Ich kann nicht, denn es ist  
 versiegelt; oder gleich als wenn man's  
 12 gäbe dem, der nicht lesen kann, und  
 spräche: Lies doch das, und er  
 spräche: Ich kann nicht lesen. Und  
 13 der Herr spricht: Darum daß dies  
 Volk zu mir nahez mit seinem Munde  
 und mit seinen Lippen mich ehret,  
 aber ihr Herz ferne von mir ist und  
 sie mich fürchten nach Menschen-  
 geboten, die sie lehren: so will ich  
 14 auch mit diesem Volk wunderbarlich um-  
 gehen, aufs wunderbarlichste und seltsamste,  
 daß die Weisheit seiner  
 Weisen untergehe und der Verstand  
 seiner Klugen verblendet werde. **Wehe,**  
 15 die verborgen sein wollen vor dem

Herrn, ihr Vornehmen zu verhehlen, und ihr Thun im Finstern halten und sprechen: Wer siehet uns? und  
 10 wer kennet uns? Wie seid ihr so verkehrt! gleich als wenn des Töpfers Thon gedächte und ein Werk spräche von seinem Meister: Er hat mich nicht gemacht, und ein Gemächte spräche von seinem Töpfer: Er kennet mich nicht.

- 17 Wohl an, es ist noch um ein klein wenig zu thun, so soll der Libanon ein Feld werden, und das Feld soll für einen Wald gerechnet werden.  
 18 Und zur selbigen Zeit werden die Tauben hören die Worte des Buchs, und die Augen der Blinden werden aus dem Dunkel und Finsternis sehen,  
 19 und die Elenden werden wieder Freude haben am Herrn, und die Armen unter den Menschen werden fröhlich sein in dem Heiligen Israels,  
 20 wenn die Tyrannen ein Ende haben und es mit den Spöttern aus sein wird und vertilgt sein werden alle, die da wachen, Mähe anzurichten,  
 21 welche die Leute sündigen machen durchs Predigen und stellen dem nach, der sie strafet im Thor, und stürzen durch Lügen den Gerechten. Darum spricht der Herr, der Abraham erlöst hat, zum Hause Jakob also: Jakob soll nicht mehr zu Schanden werden, und sein Antlitz soll sich  
 22 nicht mehr schämen. Denn wenn sie sehen werden ihre Kinder, die Werke meiner Hände unter ihnen, werden sie meinen Namen heiligen und werden den Heiligen in Jakob heiligen  
 23 und den Gott Israels fürchten. Denn die, so irrigen Geist haben, werden Verstand annehmen, und die Schwätzer werden sich lehren lassen.

Stillesein und Hoffen.

- 1 Wehe den abtrünnigen Kindern, spricht der Herr, die ohne mich rat-schlagen und ohne meinen Geist Schutz suchen, zu häufen eine Sünde über

die andre, die hinabziehen gen Ägypten und fragen meinen Mund nicht, daß sie sich stärken mit der Macht Pharaos und sich beschirmen unter dem Schatten Ägyptens! Denn es soll euch die Stärke Pharaos zur Schande geraten und der Schutz unter dem Schatten Ägyptens zum Hohn.

So gehe nun hin und schreib's ihnen vor auf eine Tafel und zeichne es in ein Buch, daß es bleibe für und für ewiglich. Denn so spricht  
 15 der Herr Herr, der Heilige in Israel: Wenn ihr umkehrtet und stille bliebet, so würde euch geholfen; durch Stillesein und Hoffen würdet ihr stark sein. Aber ihr wollt nicht und sprecht: „Nein, son-  
 16 dern auf Rossen wollen wir fliehen;“ darum werdet ihr flüchtig sein; „und auf Rennern wollen wir reiten;“ darum werden euch eure Verfolger überholen. Denn euer tausend  
 17 werden fliehen vor eines einzigen Schelten; ja, vor fünfem werdet ihr alle fliehen, bis daß ihr überbleibet wie ein Mastbaum oben auf einem Berge und wie ein Panier oben auf einem Hügel.

Darum harret der Herr, daß er euch gnädig sei, und hat sich aufgemacht, daß er sich euer erbarme; denn der Herr ist ein Gott des Gerichts; wohl allen, die sein harren! Denn das Volk Zions wird zu Je-  
 18 rusalem wohnen. Du wirst nicht weinen; er wird dir gnädig sein, wenn du ruffst, er wird dir antworten, sobald er es hört. Und der  
 19 Herr wird euch in Trübsal Brot und in Angsten Wasser geben. Und deine Lehrer werden sich nicht mehr verbergen müssen, sondern deine Augen werden deine Lehrer sehen, und deine Ohren werden hören hinter  
 21 dir her das Wort sagen also: Dies ist der Weg, denselbigen gehet; sonst weder zur Rechten noch zur Linken.

- 32 1 Siehe, es wird ein König regieren, Gerechtigkeit anzurichten, und Fürsten werden herrschen, das Recht zu ihnen  
 2 haben, daß ein jeglicher unter hand- sein wird wie eine Zuflucht vor dem Wind und wie ein Schirm vor dem Platzregen, wie die Wasserbäche am dürren Ort, wie der Schatten eines großen Felsens im trocknen Lande;  
 3 und der Sehenden Augen werden sich nicht blenden lassen, und die Ohren  
 4 der Zuhörer werden aufmerken, und die Unvorsichtigen werden Klugheit lernen, und der Stammelnden Zunge  
 5 wird fertig und reinlich reden. Es wird nicht mehr ein Narr Fürst heißen noch ein Geiziger Herr ge-  
 6 nannt werden; sondern die Fürsten werden fürstliche Gedanken haben und darüber halten.  
 7 Stehet auf, ihr stolzen Frauen, höret meine Stimme; ihr Töchter,  
 8 die ihr so sicher seid, nehmet zu  
 9 Ohren meine Rede! Es ist um Jahr und Tag zu thun, so werdet ihr  
 10 Sicherem zittern; denn es wird keine Weinernte, so wird auch kein Lesen  
 11 werden. Erschrecket, ihr stolzen  
 12 Frauen, zittert, ihr Sicherem. Man wird klagen um die Acker, ja, um die lieblichen Acker, um die frucht-  
 13 baren Weinstöcke bis so lange, daß über uns ausgegossen werde der Geist aus der Höhe. So wird dann die  
 14 Wüste zum Acker werden und der Acker für einen Wald gerechnet wer-  
 15 den. Und das Recht wird in der Wüste wohnen und Gerechtigkeit auf  
 16 dem Acker hausen, und der Gerechtigkeit Frucht wird Friede sein, und der Gerechtigkeit Nutz wird ewige Stille  
 17 und Sicherheit sein, daß mein Volk in Häusern des Friedens wohnen wird, in sichern Wohnungen und in  
 18 stolzer Ruhe. Wer in Gerechtigkeit wandelt und redet, was recht ist, wer Unrecht hasset samt dem Geiz und seine Hände abzieht, daß er nicht Geschenke nehme, wer seine Ohren

zustopft, daß er nicht Blutschulden höre, und seine Augen zuhält, daß er nicht Arges sehe: der wird in der Höhe wohnen, und Felsen werden seine Feste und Schutz sein. Sein Brot wird ihm gegeben, sein Wasser hat er gewiß. Deine Augen werden den König sehen in seiner Schöne; du wirst das Land erweitert sehen; denn der Herr ist unser Richter, der Herr ist unser Meister, der Herr ist unser König, der hilft uns. Und kein Einwohner wird sagen: Ich bin schwach; denn das Volk, das darinnen wohnet, wird Vergebung der Sünde haben.

#### Die Erlösung.

Die Wüste und Einöde wird lustig 1 34  
 sein, und das dürre Land wird fröhlich stehen und wird blühen wie die Lilien. Sie wird blühen und fröhlich stehen in aller Lust und Freude; denn die Herrlichkeit des Libanon ist ihr gegeben, der Schmuck Karmels und Saron's. Sie sehen die Herrlichkeit des Herrn, den Schmuck unsers Gottes. Stärket die müden Hände und er-  
 2 quickt die strauchelnden Kniee! Saget den verzagten Herzen: Seid getrost, fürchtet euch nicht! Sehet, euer Gott, der kommt zur Rache; Gott, der da vergilt, kommt und wird euch helfen.  
 3 Als dann werden der Blinden Augen aufgethan werden, und der Tauben Ohren werden ge-  
 4 öffnet werden; als dann werden die Lahmen springen wie ein Hirsch, und der Stummen Zunge wird Lob sagen. Denn es werden Wasser in der Wüste hin und wieder fließen und Ströme im dürren Lande. Und wo es zu-  
 5 vor trocken ist gewesen, sollen Teiche stehen, und wo es dürre gewesen ist, sollen Brunnquellen sein; da zu-  
 6 vor die Schakale gelegen haben, soll Gras und Rohr und Schilf stehen. Und es wird daselbst eine Bahn sein und ein Weg, welcher der heilige Weg



heißt wird, daß kein Unreiner darauf gehen darf; und derselbige wird für sie sein, daß man darauf gehe, daß auch die Thoren nicht irren mögen. Es wird da kein Löwe sein, und wird kein reißendes Tier darauf treten noch daselbst gefunden werden, sondern man wird frei sicher daselbst gehen. Die Erlösten des HErrn werden wiederkommen und gen Zion kommen mit Jauchzen; ewige Freude wird über ihrem Haupte sein, Freude und Wonne werden sie ergreifen, und Schmerz und Seufzen wird entfliehen.

#### Hiskias Danklied.

18 Dies ist die Schrift Hiskias, des Königs in Juda, da er krank gewesen und von der Krankheit gesund geworden war\*. Ich sprach: Nun muß ich zu der Hölle Pforten fahren in der Mitte meines Lebens, da ich gedachte, noch länger zu leben. Ich sprach: Nun werde ich nicht mehr sehen den HErrn, ja, den HErrn im Lande der Lebendigen; nun werde ich nicht mehr schauen die Menschen bei denen, die ihre Zeit leben. Meine Zeit ist dahin und von mir weggethan wie eines Hirten Hütte; ich reiße mein Leben ab wie ein Weber. Er bricht mich ab wie einen dünnen Faden. Du machst es mit mir ein Ende den Tag vor Abend. Ich dachte: Möchte ich bis morgen leben! Aber er zerbrach mir alle meine Gebeine wie ein Löwe; denn du machst es mit mir aus den Tag vor Abend. Ich winselte wie ein Kranich und Schwalbe und gurrte wie eine Taube; meine Augen wollten mir brechen: HErr, ich leide Not, lindre mir's! Was soll ich reden? Er hat mir's zugesagt und hat's auch gethan! Ich

werde in Demut wandeln alle meine Lebtag nach solcher Betrübniß meiner Seele. Herr, davon lebt man, und das Leben meines Geistes stehet gar darin; denn du liebest mich wieder stark werden und machtest mich leben. Siehe, um Trost war mir sehr bange; du aber hast dich meiner Seele herzlich angenommen, daß sie nicht verdürbe; denn du wirfst alle meine Sünden hinter dich zurück. Denn die Hölle lobet dich nicht; so rühmet dich der Tod nicht, und die in die Grube fahren, warten nicht auf deine Wahrheit; sondern allein, die da leben, loben dich, wie ich jetzt thue. Der Vater wird den Kindern deine Wahrheit kundthun. HErr, hilf mir, so wollen wir meine Lieder singen, solange wir leben, im Hause des HErrn!

#### Der Trost Israels.

Tröstet, tröstet mein Volk! spricht 1 40  
euer Gott; redet mit Jerusalem freundlich und prediget ihr, daß ihre Ritterschaft (Kampfeszeit) ein Ende hat; denn ihr Missethat ist vergeben; denn sie hat Zwiefältiges empfangen von der Hand des HErrn um alle ihre Sünden. Es ist eine Stimme eines Predigers in der Wüste: Bereitet dem HErrn den Weg, macht auf dem Gefilde eine ebene Bahn unserm Gott! Alle Thale sollen erhöht werden, und alle Berge und Hügel sollen geniedrigt werden, und was ungleich ist, soll eben, und was höckerig ist, soll schlicht werden; denn die Herrlichkeit des HErrn soll offenbart werden, und alles Fleisch miteinander wird es sehen; denn des Herrn Mund hat's geredet! Es spricht eine Stimme: Predige! Und er sprach: Was soll ich predigen? Alles Fleisch ist Gras, und alle seine Güte ist wie eine Blume auf dem Felde. Das Gras verdorret, die Blume verwelket;

9) \* Die Erzählung von Hiskias Krankheit und Genesung siehe 2. Rön. 18—20.

- denn des HErrn Geist bläset darein. Ja, das Volk ist das  
 8 Heu. Das Gras verborret, die  
 9 Blume verwelkt; aber das Wort  
 unsers Gottes bleibet ewiglich.  
 10 Zion, du Predigerin, steige auf einen  
 hohen Berg; Jerusalem, du Pre-  
 digerin, hebe deine Stimme auf mit  
 Macht, hebe auf und fürchte dich  
 nicht; sage den Städten Indas:  
 11 Siehe, da ist euer Gott! Denn  
 siehe, der Herr HErr kommt ge-  
 waltiglich, und sein Arm wird herr-  
 schen. Siehe, sein Lohn ist bei ihm,  
 und seine Vergeltung ist vor ihm.  
 12 Er wird seine Herde weiden wie ein  
 Hirte; er wird die Lämmer in seine  
 Arme sammeln und in seinem Busen  
 tragen und die Schafmütter führen.  
 13 Wer misst die Wasser mit der  
 hohlen Hand und faßt den Himmel  
 mit der Spanne und begreift den  
 Staub der Erde mit einem Dreiling  
 (ein Hohlmaß) und wäget die Berge  
 mit einem Gewicht und die Hügel  
 14 mit einer Wage? Wer unterrichtet  
 den Geist des HErrn, und welcher  
 15 Ratgeber unterweist ihn? Wen fragt  
 er um Rat, der ihm Verstand gebe  
 und lehre ihn den Weg des Rechts  
 und lehre ihn die Erkenntnis und  
 unterweise ihn den Weg des Ver-  
 standes? Siehe, die Heiden sind  
 geachtet wie ein Tropfen, der im  
 Eimer bleibt, und wie ein Körnlein,  
 das in der Wage bleibt. Siehe, die  
 16 Inseln sind wie ein Stäublein. Der  
 Libanon wäre zu gering zum Feuer  
 und seine Tiere zu gering zum Brand-  
 17 opfer. Alle Heiden sind vor ihm  
 nichts und wie ein Nichtiges und  
 18 Eitles geachtet.

Wem wollt ihr denn Gott nach-  
 bilden? oder was für ein Gleichnis  
 19 wollt ihr ihm zurechten? Der Meister  
 gießt wohl ein Bild, und der Gold-  
 schmied übergoldet's und macht sil-  
 20 berne Ketten daran. Desgleichen  
 wer nur eine arme Hebe (Opfergabe)

vermag, der wählt ein Holz, das  
 nicht fault, und sucht einen klugen  
 Meister dazu, der ein Bild fertige,  
 das beständig sei. Wisset ihr nicht?  
 Höret ihr nicht? Ist's euch nicht  
 vormals verkündigt? Habt ihr's nicht  
 verstanden von Anbeginn der Erde?  
 Er sitzt über dem Kreis der Erde,  
 und die darauf wohnen, sind wie  
 Heuschrecken. Der den Himmel aus-  
 dehnt wie ein dünnes Fell und  
 breitet ihn aus wie eine Hütte, darin  
 man wohnt, der die Fürsten zumichte  
 macht und die Richter auf Erden  
 eitel macht, als wären sie nicht ge-  
 11 pflanzt noch gesät, und als hätte  
 ihr Stamm keine Wurzel in der  
 Erde, daß sie, wo ein Wind unter  
 sie weht, verdorren und sie ein Wind-  
 wirbel wie Stoppeln wegführt. Wem  
 12 wollt ihr denn mich nachbilden, dem  
 ich gleich sei? spricht der Heilige.  
 Hebet eure Augen in die Höhe und  
 13 sehet! Wer hat solche Dinge ge-  
 schaffen und führt ihr Heer bei der  
 Zahl heraus? Er ruft sie alle mit  
 Namen; sein Vermögen und starke  
 Kraft ist so groß, daß es nicht an  
 einem fehlen kann. Warum spricht  
 14 du denn, Jakob, und du, Israel,  
 sagst: Mein Weg ist dem HErrn  
 verborgen, und mein Recht geht vor  
 meinem Gott vorüber? Weist du  
 15 nicht? Hast du nicht gehört? Der  
 HErr, der ewige Gott, der die Enden  
 der Erde geschaffen hat, wird nicht  
 müde noch matt; sein Verstand ist  
 unausforschlich. Er giebt dem Müden  
 16 Kraft und Stärke genug dem Unver-  
 mögenden. Die Knaben werden müde  
 und matt, und die Jünglinge fallen;  
 aber die auf den HErrn harren,  
 17 kriegen neue Kraft, daß sie auf-  
 fahren mit Flügeln wie Adler,  
 daß sie laufen und nicht matt  
 werden, daß sie wandeln und  
 nicht müde werden.

Laß die Inseln vor mir schweigen: 41  
 und die Völker sich stärken! Laß sie

herzutreten und nun reden; laßt uns  
 1 miteinander rechten! Wer hat den  
 Gerechten vom Aufgange (Cyrus) er-  
 weckt? Wer rief ihm, daß er ging?  
 Wer gab die Heiden und Könige  
 vor ihm dahin, daß er ihrer mächtig  
 ward, und gab sie seinem Schwert  
 wie Staub und seinem Bogen wie  
 2 zerstreute Stoppeln, daß er ihnen  
 nachjagte und zog durch mit Frieden  
 und ward des Weges noch nie  
 3 müde? Wer thut's und macht's und  
 ruft alle Menschen nacheinander von  
 Anfang her? Ich bin's, der Herr,  
 beides, der Erste und der Letzte.  
 4 Da das die Inseln sahen, fürch-  
 teten sie sich, und die Enden der  
 Erde erschrakten; sie naheten und  
 5 kamen herzu. Einer half dem andern  
 und sprach zu seinem Nächsten: Sei  
 6 getrost! Der Zimmermann nahm  
 den Goldschmied zu sich, und machten  
 mit dem Hammer das Blech glatt  
 auf dem Amboss und sprachen: Das  
 wird fein stehen; und hefteten's mit  
 Nägeln, daß es nicht sollte wackeln.  
 7 Du aber, Israel, mein Knecht,  
 Jakob, den ich erwählt habe, du  
 Samen Abrahams, meines Geliebten,  
 8 der ich dich gestärkt habe von der  
 Welt Enden her und habe dich be-  
 rufen von ihren Grenzen und sprach  
 zu dir: Du sollst mein Knecht sein,  
 denn ich erwähle dich und verwerfe  
 9 dich nicht: Fürchte dich nicht, ich  
 bin mit dir; weiche nicht, denn  
 ich bin dein Gott. Ich stärke dich,  
 ich helfe dir auch, ich erhalte dich  
 durch die rechte Hand meiner  
 10 Gerechtigkeit. Siehe, sie sollen zu  
 Spott und zu Schanden werden alle,  
 die dir gram sind; sie sollen werden  
 wie nichts, und die Leute, die mit dir  
 11 hadern, sollen umkommen, daß du nach  
 ihnen fragen mächtest und wirfst sie  
 nicht finden. Die Leute, die mit dir  
 zanken, sollen werden wie nichts, und  
 die Leute, die wider dich streiten, sollen  
 12 ein Ende haben. Denn ich bin der

Herr, dein Gott, der deine rechte  
 Hand stützt und zu dir spricht:  
 Fürchte dich nicht, ich helfe dir!

So fürchte dich nicht, du Wärm- 14  
 lein Jakob, ihr armer Hause Israel.  
 Ich helfe dir, spricht der Herr, und  
 dein Erlöser ist der Heilige in  
 Israel. Siehe, ich habe dich zum 15  
 scharfen, neuen Dreschwagen gemacht,  
 der Backen hat, daß du sollst Berge  
 zerdreschen und zermalmen und die  
 Hügel wie Spreu machen. Du sollst 16  
 sie zerstreuen, daß sie der Wind weg-  
 führe und der Wirbel verwehe. Du  
 aber wirst fröhlich sein im Herrn  
 und wirst dich rühmen des Heiligen  
 in Israel. Die Elenden und Armen 17  
 suchten Wasser, und ist nichts da;  
 ihre Zunge verdorret vor Durst;  
 aber ich, der Herr, will sie erhören,  
 ich, der Gott Israels, will sie nicht  
 verlassen, sondern ich will Wasser- 18  
 flüsse auf den Höhen öffnen und  
 Brunnen mitten auf den Feldern  
 und will die Wüste zu Wasserseen  
 machen und das dürre Land zu  
 Wasserquellen; ich will in der Wüste 19  
 geben Cedern, Akazien, Myrten und  
 Kiefern; ich will auf dem Gefilde  
 geben Tannen, Buchen und Buchs-  
 baum miteinander, auf daß man sehe 20  
 und erkenne und merke und verstehe  
 zumal, daß des Herrn Hand habe  
 solches gethan und der Heilige in  
 Israel habe solches geschaffen.

Der Knecht Gottes.

Siehe, das ist mein Knecht, 1 42  
 ich erhalte ihn, und mein Aus-  
 erwählter, an welchem meine  
 Seele Wohlgefallen hat. Ich  
 habe ihm meinen Geist gegeben, er  
 wird das Recht unter die Heiden  
 bringen. Er wird nicht schreien noch  
 rufen, und seine Stimme wird man  
 nicht hören auf den Gassen. Das  
 2 zerstoßne Rohr wird er nicht  
 zerbrechen, und den glimmenden  
 Docht wird er nicht auslöschen.

Er wird das Recht wahrhaftig  
 halten lehren. Er wird nicht matt  
 werden noch verzagen, bis daß er  
 auf Erden das Recht anrichtet; und  
 die Inseln werden auf sein Gesetz  
 warten. So spricht Gott, der Herr,  
 der die Himmel schafft und aus-  
 breitet, der die Erde macht und ihr  
 Gewächs, der dem Volk, das darauf  
 ist, den Odem giebt und den Geist  
 denen, die darauf gehen: Ich, der  
 Herr, habe dich gerufen in Gerech-  
 tigkeit und habe dich bei deiner Hand  
 gefaßt und habe dich behütet und  
 habe dich zum Bund unter das Volk  
 gegeben, zum Licht der Heiden, daß  
 du sollst öffnen die Augen der Blinden  
 und die Gefangenen aus dem  
 Gefängnis führen und die da sitzen  
 in der Finsternis, aus dem Kerker.  
 Ich, der Herr, das ist mein Name;  
 und will meine Ehre keinem andern  
 geben noch meinen Ruhm den Götzen.  
 Siehe, was ich vorhin habe verkün-  
 diget, ist gekommen; so verkündige  
 ich auch Neues; ehebenn es aufgeht,  
 lasse ich's euch hören.  
 Singet dem Herrn ein neues Lied,  
 seinen Ruhm an der Welt Ende,  
 die auf dem Meer fahren, und was  
 darinnen ist, die Inseln, und die  
 darauf wohnen! Ruft laut, ihr  
 Wüsten und die Städte darinnen  
 samt den Dörfern, da Kedar wohnt;  
 es sollen jauchzen, die in Felsen  
 wohnen, und rufen von den Höhen  
 der Berge! Lasset sie dem Herrn  
 die Ehre geben und seinen Ruhm  
 auf den Inseln verkündigen.  
 Und nun spricht der Herr, der  
 dich geschaffen hat, Jakob, und dich  
 gemacht hat, Israel: Fürchte dich  
 nicht, denn ich habe dich erlöst;  
 ich habe dich bei deinem Namen  
 gerufen; du bist mein. Denn so  
 du durchs Wasser gehst, will ich bei  
 dir sein, daß dich die Ströme nicht  
 sollen eräufen, und so du ins Feuer  
 gehst, sollst du nicht brennen, und

die Flamme soll dich nicht versengen.  
 Denn ich bin der Herr, dein Gott,  
 der Heilige in Israel, dein Heiland.  
 Ich habe Ägypten für dich als Löse-  
 geld gegeben, Mohren und Seba an  
 deine Statt. Weil du so wert bist  
 vor meinen Augen geachtet, mußt  
 du auch herrlich sein, und ich habe  
 dich lieb; darum gebe ich Menschen  
 an deine Statt und Völker für deine  
 Seele. So fürchte dich nun nicht;  
 denn ich bin bei dir. Ich will vom  
 Morgen deinen Samen bringen und  
 will dich vom Abend sammeln und  
 will sagen gegen Mitternacht: Geh  
 her! und gegen Mittag: Wehre nicht!  
 Bringe meine Söhne von ferne her  
 und meine Töchter von der Welt  
 Ende, alle, die mit meinem Namen  
 genannt sind, die ich geschaffen habe  
 zu meiner Herrlichkeit und sie zube-  
 reitet und gemacht.

Laß hervortreten das blinde Volk,  
 welches doch Augen hat, und die  
 Tauben, die doch Ohren haben. Laß  
 alle Heiden zusammenkommen zuhauf  
 und sich die Völker versammeln.  
 Welcher ist unter ihnen, der solches  
 verkündigen möge und uns hören  
 lasse, was vorhin geweissagt ist?  
 Laß sie ihre Zeugen darstellen und  
 beweisen, so wird man es hören und  
 sagen: Es ist die Wahrheit. Ihr  
 aber seid meine Zeugen, spricht der  
 Herr, und mein Knecht, den ich er-  
 wählet habe, auf daß ihr wisset und  
 mir glaubet und verstehtet, daß ich  
 es bin. Vor mir ist kein Gott ge-  
 macht, so wird auch nach mir keiner  
 sein. Ich, ich bin der Herr,  
 und ist außer mir kein Hei-  
 land. Ich habe es verkündigt  
 und habe auch geholfen und habe  
 es euch sagen lassen, und war kein  
 fremder [Gott] unter euch. Ihr  
 seid meine Zeugen, spricht der Herr:  
 so bin ich Gott. Auch bin ich, ehe  
 denn nie kein Tag war, und ist nie-  
 mand, der aus meiner Hand erretten

kann. Ich wirke; wer will es abwenden?

- 14 So spricht der HErr, euer Erlöser, der Heilige in Israel: Um eurerwillen hab ich gen Babel geschickt und habe alle die Flächtigen hinuntergetrieben und die klagenden Chaldäer in ihre Schiffe gejagt. Ich bin der HErr, euer Heiliger, der ich Israel geschaffen habe, euer König.
- 15 So spricht der HErr, der im Meere Weg und in starken Wassern Bahn macht; der ausziehen läßt Wagen und Roß, Heer und Macht, daß sie auf einem Haufen daliegen und nicht aufstehen, daß sie verlöschen, wie ein Docht verlöscht: Gedenket nicht an das Alte und achtet nicht auf das Borige! Denn siehe, ich will ein Neues machen; jezt soll es aufwachsen, und ihr werdet's erfahren, daß ich Weg in der Wüste mache und Wasserströme in der Einöde, daß mich das Tier auf dem Felde preise, die Schafale und Strauße; denn ich will Wasser in der Wüste und Ströme in der Einöde geben, zu tränken mein Volk, meine Auserwählten. Dies Volk hab ich mir zugerichtet; es soll meinen Ruhm erzählen.
- 16 Nicht, daß du mich hättest gerufen, Jakob, oder daß du um mich gearbeitet hättest, Israel. Mir hast du nicht gebracht Schafe deines Brandopfers noch mich geehrt mit deinen Opfern; mich hat deines Dienstes nicht gelästet im Speisopfer, habe auch nicht Lust an deiner Arbeit im Weihrauch; mir hast du nicht um Geld Kalmus gekauft; mich hast du mit dem Fett deiner Opfer nicht gesättigt. Ja, mir hast du Arbeit gemacht mit deinen Sünden und hast mir Mühe gemacht mit deinen Missethaten. Ich, ich tilge deine Übertretungen um meinetwillen und gedente deiner Sünden nicht.

Thorheit des Götzendienstes. Der HErr allein ist Gott.

So höre nun, mein Knecht Jakob, 1 44 und Israel, den ich erwählet habe! So spricht der HErr, der dich gemacht und bereitet hat, und der dir beisteht von Kindesbeinen an: Fürchte dich nicht, mein Knecht Jakob, und du, Jesurun, den ich erwählet habe! Denn ich will Wasser gießen auf das Durstige und Ströme auf das Dürre; ich will meinen Geist auf deinen Samen gießen und meinen Segen auf deine Nachkommen, daß sie wachsen sollen wie Gras, wie die Weiden an den Wasserbächen. Dieser wird sagen: Ich bin des HErrn, und jener wird genannt werden mit dem Namen Jakob; und dieser wird sich mit seiner Hand dem HErrn zuschreiben und wird mit dem Namen Israel genannt werden.

So spricht der HErr, der König Israels, und sein Erlöser, der HErr Zebaoth: Ich bin der Erste und ich bin der Letzte, und außer mir ist kein Gott. Und wer ist mir gleich, der da rufe und verkündige und mir's zurichte, der ich von der Welt her die Völker sehe? Lasset sie ihnen das Künftige und was kommen soll, verkündigen. Fürchtet euch nicht und erschrecket nicht. Habe ich's nicht vorlängst dich hören lassen und verkündigt? Denn ihr seid meine Zeugen. Ist auch ein Gott außer mir? Es ist kein Fort, ich weiß ja keinen.

Wer sind sie, die einen Gott machen und einen Götzen gießen, der nichts nütze ist? Siehe, alle ihre Genossen werden zu Schanden; denn es sind menschliche Meister. Wenn sie gleich alle zusammentreten, müssen sie dennoch sich fürchten und zu Schanden werden. Es schmiedet 19

einer das Eisen in der Zange, arbeitet in der Glut und bereitet's mit Hämmern und arbeitet daran mit ganzer Kraft seines Arms; er leidet auch Hunger, bis er nimmer kann, trinkt auch nicht Wasser, bis er  
 13 matt wird. Der andre zimmert Holz und mißt es mit der Schnur und zeichnet's mit Rößelstein und behaut es und zirkelt's ab und macht es wie ein Mannsbild, wie einen schönen Menschen, der im  
 14 Hause wohne. Er geht frisch daran unter den Bäumen im Walde, daß er Cedern abhaue und nehme Buchen und Eichen, ja, eine Ceder, die gepflanzt und die vom Regen erwachsen ist, und die den Leuten Brennholz giebt, davon man nimmt, daß man sich dabei wärme, und die man anzündet und Brot dabei bäckt. Davon macht er einen Gott und betet's an; er macht einen Götzen daraus  
 15 und kniet davor nieder. Die Hälfte verbrennt er im Feuer, über der Hälfte ist er Fleisch; er brät einen Braten und sättigt sich, wärmt sich auch und spricht: Hoja! ich bin warm geworden, ich sehe meine Lust  
 17 am Feuer. Aber das übrige macht er zum Gott, daß es sein Götze sei, davor er kniet und niederfällt und betet und spricht: Errette mich; denn  
 18 du bist mein Gott! Sie wissen nichts und verstehen nichts; denn sie sind verblindet, daß ihre Augen nicht sehen und ihre Herzen nicht merken können.  
 21 Daran gedente, Jakob und Israel; denn du bist mein Knecht. Ich habe dich bereitet, daß du mein Knecht seiest; Israel, vergiß mein  
 22 nicht. Ich vertilge deine Missethaten wie eine Wolke und deine Sünden wie den Nebel. Kehre dich zu mir; denn ich erlöse  
 23 dich. Jauchzet, ihr Himmel; denn der Herr hat's gethan; rufe, du Erde hierunten; ihr Berge, frohlocket

mit Jauchzen, der Wald und alle Bäume darinnen; denn der Herr hat Jakob erlöst und ist in Israel herrlich.

So spricht der Herr, dein Erlöser: Ich bin der Herr, der alles thut, der den Himmel ausbreitet allein und die Erde weit macht ohne Gehülfsen, der die Zeichen der Wahrsager zunichte und die Weissager toll macht, der die Weisen zurückkehrt und ihre Kunst zur Thorheit macht, bestätigt aber das Wort seines Knechts und den Rat seiner Boten vollführt, der zu Jerusalem spricht: Sei bewohnt! und zu den Städten Judas: Seid gebauet! und ihre Verwüstungen richte ich auf, der ich spreche zu der Tiefe: Versiege! und zu den Strömen: Vertrocknet! der ich spreche von Kores: Der ist mein Hirte und soll all meinen Willen vollenden, daß man sage zu Jerusalem: Sei gebauet! und zum Tempel: Sei gegründet!

So spricht der Herr zu seinem Gesalbten, dem Kores, den ich bei seiner rechten Hand ergreife, daß ich die Heiden vor ihm unterwerfe und den Königen das Schwert abgürte, auf daß vor ihm die Thüren geöffnet werden und die Thore nicht verschlossen bleiben: Ich will vor dir hergehen und die Höcker eben machen; ich will die ehernen Thüren zerbrechen und die eisernen Riegel zerbrechen und will dir geben die heimlichen Schätze und die verborgenen Kleinode, auf daß du erkennest, daß ich, der Herr, der Gott Israels, dich bei deinem Namen genannt habe um Jakobs, meines Knechts, willen und um Israels, meines Auserwählten, willen. Ja, ich rief dich bei deinem Namen und nannte dich, da du mich noch nicht kanntest. Ich bin der Herr und sonst keiner mehr; kein Gott ist außer mir. Ich habe dich gerüstet, da du

- mich noch nicht kanntest, auf daß man erfahre, beides, von der Sonne Aufgang und der Sonne Niedergang, daß außer mir keiner sei. Ich bin der Herr und keiner mehr; der ich das Licht mache und schaffe die Finsternis, der ich Frieden gebe und schaffe das Übel. Ich bin der Herr, der solches alles thut. Träufelt, ihr Himmel, von oben, und die Wolken regnen Gerechtigkeit. Die Erde thue sich auf und bringe Heil, und Gerechtigkeit wachse zugleich. Ich, der Herr, schaffe es. Wehe dem, der mit seinem Schöpfer hadert, ein Scherben wie andre irdene Scherben! Spricht auch der Thon zu seinem Töpfer: Was machst du? So spricht der Herr, der Heilige in Israel und ihr Meister: Fraget mich um das Zukünftige; weist meine Kinder und das Werk meiner Hände zu mir! Ich habe die Erde gemacht und den Menschen darauf geschaffen. Ich bin's, des Hände den Himmel ausgebreitet haben, und habe all seinem Heere geboten. Ich habe ihn erweckt in Gerechtigkeit, und alle seine Wege will ich eben machen. Er soll meine Stadt bauen und meine Gefangnen loslassen, nicht um Geld noch um Geschenke, spricht der Herr Zebaoth. Fürwahr, du bist ein verborgener Gott, du Gott Israels, der Heiland! Aber die Götzenmacher müssen allesamt mit Schanden und Hohn bestehen und miteinander schamrot hingehen. Israel aber wird erlöst durch den Herrn, durch eine ewige Erlösung und wird nicht zu Schanden noch zu Spott immer und ewiglich.
- 10 Denn so spricht der Herr, der den Himmel geschaffen hat, der Gott, der die Erde bereitet hat und hat sie gemacht und zugerichtet, und hat sie nicht gemacht, daß sie leer soll sein, sondern hat sie bereitet, daß man darauf wohnen solle; Ich bin

der Herr, und ist keiner mehr. Ich habe nicht im Verborgenen geredet, am finstern Ort der Erde. Ich habe nicht zum Samen Jakobs vergeblich gesagt: Suchet mich. Denn ich bin der Herr, der von Gerechtigkeit redet, und verkündige, was da recht ist. Laß sich versammeln und miteinander herzukommen die Entronnenen der Heiden, die nichts wissen und tragen sich mit den Klößen ihrer Götzen und stehen dem Gott, der nicht helfen kann. Verkündiget und macht euch herzu, ratschlaget miteinander: Wer hat dies lassen sagen von alters her und vorlängst verkündigt? Habe ich's nicht gethan, der Herr? Und ist sonst kein Gott außer mir, ein gerechter Gott und Heiland; und keiner ist außer mir. Wendet euch zu mir, so werdet ihr selig, aller Welt Enden; denn ich bin Gott, und keiner mehr. Ich schwöre bei mir selbst, und ein Wort der Gerechtigkeit geht aus meinem Munde, dabei soll es bleiben: Mir sollen sich alle Kniee beugen und alle Zungen schwören und sagen: Im Herrn habe ich Gerechtigkeit und Stärke.

Höret mir zu, ihr vom Hause Jakob und alle übrigen vom Hause Israel, die ihr von mir getragen werdet von Kindesbeinen an. Ja, ich will euch tragen bis ins Alter und bis ihr grau werdet. Ich will es thun, ich will heben und tragen und erretten.

Maßnung zur Umkehr.

Höret das, ihr vom Hause Jakob, die ihr heißt mit Namen Israel und aus den Wassern Judas geflossen seid, die ihr schwört bei dem Namen des Herrn und gedenket des Gottes in Israel, aber nicht in Wahrheit und Gerechtigkeit. Ich weiß, daß du hart bist, und dein

- Nacken ist eine eiserne Sehne, und  
 6 deine Stirn ist ehern; darum habe  
 ich dir's verkündigt zuvor und habe  
 dir es lassen sagen, ehedenn es ge-  
 kommen ist, auf daß du nicht sagen  
 mögest: Mein Göze thut es, und mein  
 Bild und Abgott hat es befohlen.  
 8 Denn du hörtest es nicht und wuß-  
 test es auch nicht, und dein Ohr  
 war dazumal nicht geöffnet; ich aber  
 wußte wohl, daß du verachten würdest  
 und von Kindesbeinen an ein Über-  
 9 treter genannt bist. Um meines  
 Namens willen bin ich geduldig, und  
 um meines Ruhmes willen will ich  
 mich dir zu gut enthalten, daß du  
 10 nicht ausgerottet werdest. Siehe, ich  
 will dich läutern, aber nicht wie  
 Silber, sondern ich will dich aus-  
 erwählt machen im Ofen des Glen-  
 11 des. Um meinethun, ja, um mei-  
 netwillen will ich's thun, daß ich  
 nicht gelästert werde; denn ich will  
 meine Ehre keinem andern lassen.  
 17 So spricht der Herr, dein Er-  
 löser, der Heilige in Israel: Ich  
 bin der Herr, dein Gott, der dich  
 lehret, was nützlich ist, und leitet  
 dich auf dem Wege, den du gehst.  
 18 O, daß du auf meine Gebote  
 mercktest, so würde dein Friede  
 sein wie ein Wasserstrom und  
 deine Gerechtigkeit wie Meeres-  
 20 wellen. Gehet aus von Babel,  
 fliehet von den Chaldäern mit fröh-  
 lichem Schall; verkündigt und lasset  
 solches hören, bringt es aus bis an  
 der Welt Ende, spricht: Der Herr  
 21 hat seinen Knecht Jakob erlöst. Sie  
 hatten keinen Durst, da er sie leitete  
 in der Wüste; er ließ ihnen Wasser  
 aus dem Fels fließen; er riß den  
 22 Fels, daß Wasser herauskam. Aber  
 die Gottlosen, spricht der Herr,  
 haben keinen Frieden.

Der Knecht Gottes das Licht der Heiden.

- 49 1 Höret mir zu, ihr Inseln, und  
 ihr Völker in der Ferne, merket auf!

Der Herr hat mich gerufen von  
 Kindesbeinen an; er hat meines  
 Namens gedacht, da ich noch nicht  
 geboren war, und hat meinen Mund  
 gemacht wie ein scharfes Schwert;  
 mit dem Schatten seiner Hand hat  
 er mich bedeckt; er hat mich zum  
 glatten Pfeil gemacht und mich in  
 seinen Köcher gesteckt und spricht zu  
 mir: Du bist mein Knecht, Israel,  
 durch welchen ich will gepriesen wer-  
 den. Ich aber dachte, ich arbeitete  
 vergeblich und brächte meine Kraft  
 umsonst und unnützlich zu, wiewohl  
 meine Sache des Herrn und mein  
 Amt meines Gottes ist. Und nun  
 spricht der Herr, der mich von Ge-  
 burt an zu seinem Knechte bereitet  
 hat, daß ich soll Jakob zu ihm be-  
 kehren, auf daß Israel nicht wegge-  
 rafft werde (darum bin ich vor dem  
 Herrn herrlich, und mein Gott ist  
 meine Stärke); er spricht: Es ist  
 ein Geringses, daß du mein Knecht  
 bist, die Stämme Jakobs aufzurich-  
 ten und die Bewahrten Israels  
 wiederzubringen; sondern ich habe  
 dich auch zum Licht der Heiden ge-  
 macht, daß du siehst mein Heil bis  
 an der Welt Ende.

So spricht der Herr, der Erlöser  
 Israels, sein Heiliger, zu der ver-  
 achteten Seele, zu dem Volk, vor dem  
 man Greuel hat, zu dem Knecht, der  
 unter den Tyrannen ist: Könige sol-  
 len sehen und aufstehen, und Für-  
 sten sollen niederfallen um des Herrn  
 willen, der treu ist, um des Heiligen  
 in Israel willen, der dich erwählet  
 hat. So spricht der Herr: Ich  
 habe dich erhört zur gnädigen Zeit  
 und habe dir am Tage des Heils  
 geholfen und habe dich behütet und  
 zum Bund unter das Volk gestellt,  
 daß du das Land aufrichstest und  
 die verstorben Erbe austeiltest, zu  
 sagen den Gefangenen: Gehet heraus!

4) 1. Kön. 19, 10.



- und zu denen in der Finsternis:  
Kommt hervor! daß sie am Wege  
weiden und auf allen Hügeln ihre  
10 Weide haben. Sie werden weder  
hungern noch dürsten, sie wird keine  
Hitze noch Sonne stechen; denn  
ihr Erbarmter wird sie führen und  
wird sie an die Wasserquellen leiten.  
11 Ich will alle meine Berge zum  
Wege machen, und meine Pfade sol-  
12 len gebahnt sein. Siehe, diese wer-  
den von ferne kommen, und siehe,  
jene von Mitternacht und diese vom  
Meer und jene vom Lande Sinim.  
13 Jauchzet, ihr Himmel, freue dich,  
Erde, lobet, ihr Berge, mit Jauch-  
zen! denn der Herr hat sein Volk  
getröstet und erbarmet sich seiner  
Elenden.  
14 Zion aber spricht: Der Herr hat  
mich verlassen, der Herr hat mein  
15 vergessen. Kann auch ein Weib  
ihres Kindleins vergessen, daß  
sie sich nicht erbarme über den  
Sohn ihres Leibes? Und ob  
sie desselbigen vergäße, so will  
ich doch dein nicht vergessen.  
16 Siehe, in die Hände habe ich dich  
gezeichnet; deine Mauern sind immer-  
17 dar vor mir. Deine Baumeister  
werden eilen; aber deine Zerbrecher  
und Verstörer werden sich davon-  
18 machen. Hebe deine Augen auf um-  
her und siehe; alle diese kommen  
versammelt zu dir. So wahr ich  
lebe, spricht der Herr, du sollst mit  
diesen allen wie mit einem Schmuck  
angethan werden und wirfst sie um  
dich legen wie eine Braut.

Durch Trübsal zur Freude.

- Der Herr Herr hat mir eine ge-  
lehrte Zunge gegeben, daß ich wisse  
mit dem Müden zu rechter Zeit zu  
reden. Er weckt mich alle Morgen;  
er weckt mir das Ohr, daß ich höre  
• wie ein Jünger. Der Herr Herr  
hat mir das Ohr geöffnet; und ich  
bin nicht ungehorsam und gehe nicht

zurück. Ich hielt meinen Rücken  
dar denen, die mich schlügen,  
und meine Wangen denen, die  
mich rauchten; mein Angesicht  
verbarg ich nicht vor Schmach  
und Speichel; aber der Herr Herr  
7 hilft mir, darum werde ich nicht zu  
Schanden. Darum habe ich mein  
Angesicht dargeboten als einen Kiesel-  
stein; denn ich weiß, daß ich nicht  
zu Schanden werde. Er ist nahe,  
8 der mich gerecht spricht; wer will  
mit mir hadern? Laßt uns zusam-  
mentreten; wer ist, der Recht zu  
mir hat? Der komme her zu mir!  
Siehe, der Herr Herr hilft mir;  
9 wer ist, der mich will verdammen?  
Siehe, sie werden allzumal wie ein  
Kleid veralten, Motten werden sie  
fressen. Wer ist unter euch, der  
10 den Herrn fürchtet, der seines  
Knechtes Stimme gehorche? Der  
im Finstern wandelt und scheint ihm  
kein Licht, der hoffe auf den Namen  
des Herrn und verlasse sich auf  
seinen Gott. Siehe, ihr alle, die  
11 ihr ein Feuer anzündet, mit Flam-  
men gerüstet, gehet hin in das Licht  
eures Feuers und in die Flammen,  
die ihr angezündet habt! Solches  
widerfährt euch von meiner Hand;  
in Schmerzen müßt ihr liegen.

Höret mir zu, die ihr der Gerech- 1 51  
tigkeit nachjagt, die ihr den Herrn  
sucht: Schauet den Fels an, davon  
ihr gehauen seid, und des Brunnens  
Grufst, daraus ihr gegraben seid.  
Schauet Abraham an, euren Vater,  
und Sara, von welcher ihr geboren  
seid; denn ich rief ihn, da er noch  
allein war, und segnete ihn und  
mehrte ihn; denn der Herr tröstet  
• Zion, er tröstet alle ihre Wüsten und  
macht ihre Wüste wie Eden und ihr  
dürres Land wie den Garten des  
Herrn, daß man Wonne und Freude  
darinnen findet, Dank und Lobge-  
sang. Merke auf mich, mein Volk,  
• höret mich, meine Leute! denn von

- mir wird ein Gesetz ausgehen, und mein Recht will ich zum Licht der Völker gar bald stellen. Denn meine Gerechtigkeit ist nahe, mein Heil zieht aus, und meine Arme werden die Völker richten. Die Inseln harren auf mich und warten auf meinen Arm. Hebt eure Augen auf gen Himmel und schauet unten auf die Erde; denn der Himmel wird wie ein Rauch vergehen und die Erde wie ein Kleid veralten, und die darauf wohnen, werden im Nu dahinsterben. Aber mein Heil bleibt ewiglich, und meine Gerechtigkeit wird kein Ende haben. Höret mir zu, die ihr die Gerechtigkeit kennet, du Volk, in welches Herzen mein Gesetz ist! Fürchtet euch nicht, wenn euch die Leute schmähen, und wenn sie euch lästern, verzaget nicht! Denn die Motten werden sie fressen wie ein Kleid, und Würmer werden sie fressen wie wollenes Tuch; aber meine Gerechtigkeit bleibt ewiglich und mein Heil für und für.
- Wohlauf, wohlauf, ziehe Macht an, du Arm des HErrn! Wohlauf, wie vor Zeiten, von alters her! Bist du nicht, der die Stolzen zerhauen und den Drachen verwundet hat? Bist du nicht, der das Meer, der großen Tiefe Wasser, austrocknete? der den Grund des Meeres zum Wege machte, daß die Erlösten dadurchgingen? Also werden die Erlösten des HErrn wiederkehren und gen Zion kommen mit Jauchzen, und ewige Freude wird auf ihrem Haupte sein. Wonne und Freude werden sie ergreifen; aber Trauern und Seufzen wird von ihnen fliehen. Ich, ich bin euer Tröster. Wer bist du denn, daß du dich vor Menschen fürchtest, die doch sterben? und vor Menschenkindern, die wie Gras vergehen? und vergiffest des HErrn der dich gemacht hat, der den Himmel ausbreitet und die Erde gründet? Du aber fürchtest dich

beständig den ganzen Tag vor dem Grimm des Wütherichs, wenn er vornimmt zu verderben. Wo bleibt nun der Grimm des Wütherichs? Der Gefangene wird eilends losgegeben, daß er nicht hinsterbe zur Grube, auch keinen Mangel an Brot habe. Denn ich bin der HErr, dein Gott, der das Meer bewegt, daß seine Wellen wüthen; sein Name heißt HErr Jehaoth. Ich lege mein Wort in deinen Mund und bedecke dich unter dem Schatten meiner Hände, auf daß ich den Himmel pflanze und die Erde gründe und zu Zion spreche: Du bist mein Volk.

Die Friedensbotschaft.

Mache dich auf, mache dich auf, Zion! Ziehe deine Stärke an, schmücke dich herrlich, du heilige Stadt Jerusalem! Denn es wird hinfort kein Heide oder Unreiner zu dir hineingehen. Schüttle den Staub ab, stehe auf, du gefangene Jerusalem! Mache dich los von den Banden deines Halses, du gefangene Tochter Zion! denn also spricht der HErr: Ihr seid umsonst verkauft; ihr sollt auch ohne Geld erlöst werden. Denn so spricht der Herr HErr: Mein Volk zog am ersten hinab gen Agypten, daß es daselbst ein Gast wäre; und Assur hat ihm ohne Ursache Gewalt gethan. Aber wie thut man mir jetzt allhier! spricht der HErr. Mein Volk wird umsonst hingerafft; seine Herrscher jauchzen, spricht der HErr, und mein Name wird immer täglich gelästert. Darum soll mein Volk meinen Namen kennen zu derselbigen Zeit; denn ich bin's, der da spricht: Hier bin ich!

Wie lieblich sind auf den Bergen die Füße der Boten, die da Frieden verkündigen, Gutes predigen, Heil verkündigen, die da sagen zu Zion: Dein Gott ist König! Deine Wächter rufen laut

mit ihrer Stimme und rühmen miteinander; denn man wird es mit Augen sehen, wenn der HErr Zion befehrt. Lasset fröhlich sein und miteinander rühmen das Wüste zu Jerusalem; denn der HErr hat sein Volk getröstet und Jerusalem erlöst.  
 10 Der HErr hat offenbart seinen heiligen Arm vor den Augen aller Heiden, daß aller Welt Enden sehen  
 11 das Heil unsers Gottes. Weicht, weicht, ziehet aus von dannen und rühret kein Unreines an; gehet aus von ihr, reiniget euch, die ihr des  
 12 HErrn Geräte tragt! Denn ihr sollt nicht mit Eile ausziehen noch mit Flucht wandeln; denn der HErr wird vor euch herziehen, und der Gott Israels wird euch sammeln.

Leiden und Herrlichkeit des Knechtes Gottes.

13 Siehe, mein Knecht wird weislich thun und wird erhöht und sehr hoch  
 14 erhaben sein. Gleichwie sich viele über dich ärgern werden, weil seine Gestalt häßlicher ist denn anderer Leute und sein Ansehen denn der  
 15 Menschenkinder, also wird er viele Heiden besprengen, daß auch Könige werden ihren Mund vor ihm zuhalten. Denn welchen nichts davon verkündigt ist, dieselben werden's mit Lust sehen, und die nichts davon gehört haben, die werden es merken.  
 3 1 Aber wer glaubt unsrer Predigt? und wem wird der Arm des HErrn  
 2 offenbart? Denn er schoß auf vor ihm wie ein Reis und wie eine Wurzel aus dürrem Erdreich. Er hatte keine Gestalt noch Schöne; wir sahen ihn, aber da war keine Gestalt, die  
 3 uns gefallen hätte. Er war der Aller-  
 4 verachtetste und Unwerteste, voller Schmerzen und Krankheit. Er war so verachtet, daß man das Angesicht vor ihm verbarg; darum haben wir  
 5 ihn nichts geachtet. Fürwahr, er trug unsre Krankheit und lud auf sich unsre Schmerzen; wir

aber hielten ihn für den, der geplagt und von Gott geschlagen und gemartert wäre. Aber er ist um unsrer Missethat willen verwundet und um unsrer Sünde willen zerschlagen; die Strafe liegt auf ihm, auf daß wir Frieden hätten, und durch seine Wunden sind wir geheilt. Wir gingen alle in der Irre wie Schafe, ein jeglicher sah auf seinen Weg; aber der HErr warf unser aller Sünde auf ihn. Da er gestraft und gemartert ward, that er seinen Mund nicht auf wie ein Lamm, das zur Schlachthaus geführt wird, und wie ein Schaf, das verstummt vor seinem Scherer und seinen Mund nicht aufthut. Er ist aber aus der  
 6 Angst und Gericht genommen; wer will seines Lebens Länge ausreden? Denn er ist aus dem Lande der Lebendigen weggerissen, da er um die Missethat meines Volks geplagt war. Und man gab ihm bei Gottlosen  
 7 sein Grab und bei Reichen, da er gestorben war, wiewohl er niemand unrecht gethan hat, noch Betrug in seinem Munde gewesen ist.

Aber der HErr wollte ihn also  
 8 zerschlagen mit Krankheit. Wenn er sein Leben zum Schuldopfer gegeben hat, so wird er Samen haben und in die Länge leben, und des HErrn Vornehmen wird durch seine Hand  
 9 fortgehen. Darum daß seine Seele  
 10 gearbeitet hat, wird er seine Lust sehen und die Fülle haben; und durch seine Erkenntnis wird er, mein Knecht, der Gerechte, viele gerecht  
 11 machen; denn er trägt ihre Sünden. Darum will ich ihm große Menge  
 12 zur Beute geben, und er soll die Starken zum Raube haben, darum daß er sein Leben in den Tod gegeben hat und den Übelthätern gleich gerechnet ist und er vieler Sünde getragen hat und für die Übelthäter gebeten.

Gott verläßt sein Volk nicht.

- 54 1 **Rühme**, du Kinderlose! freue dich  
mit Rühmen und jauchze, du Ein-  
samer! **Mache** den Raum deiner Hütte  
weit und breite aus die Teppiche deiner  
Wohnung, spare daran nicht; dehne  
deine Seile lang und stecke deine  
Nägel fest; denn du wirst ausbrechen  
zur Rechten und zur Linken, und  
dein Same wird die Heiden erben  
und in den verwüsteten Städten  
4 wohnen. Fürchte dich nicht; denn du  
sollst nicht zu Schanden werden;  
werde nicht blöde; denn du sollst  
5 nicht zu Spott werden; denn der  
dich gemacht hat, ist dein Mann,  
Herr Zebaoth heißt sein Name,  
und dein Erlöser der Heilige in Is-  
rael, der aller Welt Gott genannt  
6 wird. Denn der Herr hat dich  
zu sich gerufen wie ein verlassenes  
und von Herzen betrübtes Weib  
und wie ein junges Weib, das ver-  
7 stoßen ist, spricht dein Gott. Ich  
habe dich einen kleinen Augen-  
blick verlassen; aber mit gro-  
ßer Barmherzigkeit will ich  
8 dich sammeln. Ich habe mein  
Angesicht im Augenblick des  
Zorns ein wenig vor dir ver-  
borgen; aber mit ewiger Gnade  
will ich mich dein erbarmen,  
spricht der Herr, dein Erlöser  
9 Denn solches soll mir sein wie das  
Wasser Noahs, da ich schwur, daß  
die Wasser Noahs sollten nicht mehr  
über den Erdboden gehen. Also habe  
ich geschworen, daß ich nicht über  
dich zürnen noch dich schelten will.  
10 Denn es sollen wohl Berge wei-  
chen und Hügel hinfallen; aber  
meine Gnade soll nicht von dir  
weichen, und der Bund meines  
Friedens soll nicht hinfallen,  
spricht der Herr, dein Er-  
barmer.  
11 Du Glende, über die alle Wetter  
gehen, und du Trostlose! siehe, ich

will deine Steine wie einen Schmutz  
legen und will deinen Grund mit  
Saphiren legen und deine Zinnen  
aus Krystallen machen und deine  
Thore von Rubinen und alle deine  
Grenzen von erwählten Steinen und  
alle deine Kinder gelehrt vom Herrn  
und großen Frieden deinen Kindern.  
Du sollst durch Gerechtigkeit bereitet  
werden. Du wirst ferne sein von  
Gewalt und Unrecht, daß du dich  
davor nicht darfst fürchten, und von  
Schrecken, denn er soll nicht zu dir  
nahen.

Der ewige Bund und die Sammlung der  
Heiden.

**Wohlan**, alle, die ihr durstig seid, 55  
kommt her zum Wasser! und die  
ihr nicht Geld habt, kommt her,  
kaufet und esset; kommt her und  
kauft ohne Geld und umsonst beides,  
Wein und Milch! Warum zählet  
ihr Geld dar, da kein Brot ist, und  
thut Arbeit, davon ihr nicht satt  
werden könnt? Höret mir doch zu  
und esset das Gute, so wird eure  
Seele am Fette ihre Lust haben.  
Neiget eure Ohren her und kommt  
her zu mir; höret, so wird eure  
Seele leben; denn ich will mit euch  
einen ewigen Bund machen, daß ich  
euch gebe die gewissen Gnaden Da-  
vids. Siehe, ich habe ihn den Zeu-  
ten zum Zeugen gestellt, zum Fürsten  
und Gebieter den Völkern. Siehe,  
du wirst Heiden rufen, die du nicht  
kennst, und Heiden, die dich nicht  
kennen, werden zu dir laufen um  
des Herrn willen, deines Gottes,  
und des Heiligen in Israel, der  
dich herrlich gemacht hat.

Suchet den Herrn, solange er zu  
finden ist; ruft ihn an, solange er  
nahe ist. Der Gottlose lasse von  
seinem Wege und der Übelthäter seine  
Gedanken und befehle sich zum Herrn,  
so wird er sich seiner erbarmen, und  
zu unserm Gott, denn bei ihm ist

• viel Vergebung. Denn meine Gedanken sind nicht eure Gedanken, und eure Wege sind nicht meine Wege, spricht der HERR; sondern soviel der Himmel höher ist denn die Erde, so sind auch meine Wege höher denn eure Wege, und meine Gedanken

• denneure Gedanken. Denn gleichwie der Regen und Schnee vom Himmel fällt und nicht wieder dahin kommt, sondern feuchtet die Erde und macht sie fruchtbar und wachsend, daß sie giebt Samen zu säen und Brot zu essen: also soll das Wort, das aus meinem Munde gehet, auch sein. Es soll nicht wieder zu mir leer kommen, sondern thun, was mir gefällt, und soll ihm gelingen, wozu ich es sende.

• Denn ihr sollt in Freuden ausziehen und im Frieden geleitet werden. Berge und Hügel sollen vor euch her frohlocken mit Ruhm und alle Bäume auf dem Felde mit den Händen klatschen. Es sollen Tannen für Feden wachsen und Myrten für Dornen, und dem HERRN soll ein Name und ewiges Zeichen sein, das nicht ausgerottet werde.

• So spricht der HERR: Haltet das Recht und übet Gerechtigkeit; denn mein Heil ist nahe, daß es komme, und meine Gerechtigkeit, daß sie offenbart werde. Wohl dem Menschen, der solches thut und daran festhält, daß er den Sabbath halte und nicht entheilige und halte seine Hand, daß er kein Arges thue! Und die Fremden, die sich zum HERRN gethan haben, daß sie ihm dienen und seinen Namen lieben, auf daß sie seine Knechte seien, ein jeglicher, der den Sabbath hält, daß er ihn nicht entweihe und meinen Bund festhält, dieselbigen will ich zu meinem heiligen Berge bringen und will sie erfreuen in meinem Bethause, und ihre Opfer

und Brandopfer sollen mir angenehm sein auf meinem Altar; denn mein Haus wird heißen ein Bethaus allen Völkern.

Frieden der Gerechten, Unfrieden der Gottlosen.

Der Gerechte kommt um, und <sup>1</sup> 57 niemand ist, der es zu Herzen nehme, und heilige Leute werden weggerafft, und niemand achtet darauf. Denn die Gerechten werden weggerafft vor dem Unglück, und die richtig vor sich gewandelt sind, kommen zum Frieden und ruhen in ihren Kammern.

Und ihr, kommt herzu, ihr Kinder der Tagewöhlerin, die ihr zu den Götzen lauft unter alle grünen Bäume und schlachtet die Kinder an den Bächen, unter den Felsklippen! Du zerarbeitest dich in der Menge deiner Wege und sprichst nicht: Ich lasse es; sondern weil du noch Leben in deiner Hand findest, wirfst du nicht müde. Vor wem bist du so in Sorge und fürchtest dich also, daß du mit Lügen umgehst und denkst an mich nicht und nimmst es nicht zu Herzen? Meinst du, ich werde allewege schweigen, daß du mich so gar nicht fürchtest? Ich will aber deine Gerechtigkeit anzeigen und deine Werke, daß sie dir kein Nutz sein sollen. Wenn du rufen wirst, so laß dir deine Götzenhausen helfen. Aber der Wind wird sie alle wegführen, und ein Hauch wird sie wegnehmen; aber wer auf mich trauet, wird das Land erben und meinen heiligen Berg besitzen und wird sagen: Machet Bahn, machet Bahn, räumt den Weg, hebt die Anstöße aus dem Wege meines Volks! Denn also spricht der Hohe und Erhabene, der ewiglich wohnt, des Name heilig ist: Der ich in der Höhe und im Heiligtum wohne und bei denen, die zerschlagen und demütigen

Geistes sind, auf daß ich er-  
 quicke den Geist der Gedemü-  
 tigten und das Herz der Zer-  
 16 schlagenen: ich will nicht immer-  
 dar hadern und nicht ewiglich  
 17 zürnen; ich war zornig über die Un-  
 tugend ihres Geizes und schlug sie,  
 verbarg mich und zürnte; da gingen  
 sie hin und her im Wege ihres Her-  
 18 zens. Aber da ich ihre Wege an-  
 sah, heilte ich sie und leitete sie und  
 gab ihnen wieder Trost und denen,  
 19 die über jene Leid trugen. Ich will  
 Frucht der Lippen schaffen, die da  
 predigen: Friede, Friede, beides,  
 denen in der Ferne und denen in  
 der Nähe, spricht der HErr, und  
 20 will sie heilen. Aber die Gottlosen  
 sind wie ein ungestümes Meer, das  
 nicht stille sein kann und dessen  
 Wellen Rot und Unflat auswerfen.  
 21 Die Gottlosen haben nicht Frie-  
 den, spricht mein Gott.

Der rechte Gottesdienst.

58 1 Ruhe getrost, schone nicht, erhebe  
 deine Stimme wie eine Posaune und  
 verkündige meinem Volk ihr Über-  
 treten und dem Hause Jakob ihre  
 2 Sünden. Sie suchen mich täglich  
 und wollen meine Wege wissen als  
 ein Volk, das Gerechtigkeit schon  
 gethan und das Recht ihres Gottes  
 nicht verlassen hätte. Sie fordern  
 mich zu Recht und wollen mit ihrem  
 3 Gott rechten. „Warum fasten wir,  
 und du siehst es nicht an? Warum  
 thun wir unserm Leibe wehe, und  
 4 du willst es nicht wissen?“ Sollte  
 das ein Fasten sein, das ich erwählen  
 soll, daß ein Mensch seinem Leibe  
 des Tages übel thue oder seinen  
 Kopf hänge wie ein Schilf oder auf  
 einem Sack und in der Asche liege?  
 Wollt ihr das ein Fasten nennen und  
 einen Tag, dem HErrn angenehm?  
 5 Das ist aber ein Fasten, das ich  
 erwähle: Laß los, welche du mit

Unrecht gebunden hast; laß lebzig,  
 welche du beschwerst; gieb frei,  
 welche du drängst; reiß weg allerlei  
 Last; brich dem Hungrigen dein  
 Brot und die, so im Elend sind,  
 führe ins Haus; so du einen  
 nackt siehest, so kleide ihn, und  
 entziehe dich nicht von deinem  
 Fleisch. Alsdann wird dein  
 Licht hervorbrechen wie die  
 Morgenröte, und deine Besserung  
 wird schnell wachsen, und deine Ge-  
 rechtigkeit wird vor dir hergehen,  
 und die Herrlichkeit des HErrn wird  
 deinen Zug schließen. Dann wirst  
 du rufen, so wird dir der HErr ant-  
 worten; wenn du wirst schreien, wird  
 er sagen: Siehe, hier bin ich. So  
 du niemand bei dir beschweren wirst  
 noch mit Fingern zeigen noch übel  
 reden und wirst den Hungrigen lassen  
 11 finden dein Herz und die elende Seele  
 sättigen: so wird dein Licht in der  
 Finsternis aufgehen, und dein Dun-  
 12 kel wird sein wie der Mittag, und  
 der HErr wird dich immerdar füh-  
 ren und deine Seele sättigen in der  
 Dürre und deine Gebeine stärken,  
 und wirst sein wie ein gewässerter  
 Garten und wie eine Wasserquelle,  
 welcher es nimmer an Wasser fehlt,  
 und soll durch dich gebauet werden,  
 11 was lange wüste gelegen ist, und  
 wirst Grund legen, der für und für  
 bleibe, und sollst heißen: der die  
 Lücken verzaunt und die Wege bessert,  
 daß man da wohnen möge. So du  
 deinen Fuß von dem Sabbath kehrt,  
 daß du nicht thust, was dir gefällt  
 an meinem heiligen Tage, und den  
 Sabbath eine Lust heigest und den  
 Tag, der dem HErrn heilig ist,  
 ehrest, so du ihn also ehrest, daß du  
 nicht thust deine Wege noch darin  
 erfunden werde, was dir gefällt, oder  
 leeres Geschwätz: alsdann wirst du  
 11 Lust haben am HErrn, und ich will  
 dich über die Höhen auf Erden schweben lassen und will dich speisen mit

dem Erbe deines Vaters Jakob; denn des HErrn Mund sagt es.

Sündenelend und Erlösung.

- 9 <sup>1</sup> Siehe, des HErrn Hand ist nicht zu kurz, daß er nicht helfen könne, und seine Ohren sind nicht hart geworden, daß er nicht höre, sondern eure Untugenden scheiden euch und euren Gott voneinander, und eure Sünden verbergen das Angesicht von euch, daß ihr nicht gehört werdet. <sup>2</sup> Denn eure Hände sind mit Blut befleckt und eure Finger mit Untugend; eure Rippen reden Falsches, eure Zunge dichtet Unrecht. Es ist niemand, der von Gerechtigkeit predige oder treulich richte. Man vertrauet aufs Eitle und redet nichts Lütliches. <sup>3</sup> Ihre Füße laufen zum Bösen und sind schnell, unschuldig Blut zu vergießen; ihre Gedanken sind Unrecht, ihr Weg ist eitel Verderben und Schaden; sie kennen den Weg des Friedens nicht, und ist kein Recht in ihren Gängen; sie sind auf verkehrten Straßen; wer darauf geht, der hat nimmer keinen Frieden. <sup>4</sup> Darum ist das Recht ferne von uns, und wir erlangen die Gerechtigkeit nicht. Wir harren aufs Licht, siehe, so wird's finster, auf den Schein, siehe, so wandeln wir im <sup>10</sup> Dunkeln. Wir tappeln nach der Wand wie die Blinden; wir stoßen uns am Mittage wie in der Dämmerung; wir sind im Düstern wie <sup>11</sup> die Toten. Wir harren aufs Recht, so ist es nicht da, aufs Heil, so ist es ferne von uns; denn unsrer Übertretungen vor dir sind zu viel, und unsere Sünden zeugen wider uns; denn unsre Übertretungen sind bei uns, und wir fühlen unsre Sünden; <sup>12</sup> die Wahrheit ist dahin, und wer vom Bösen weicht, der muß jedermanns Raub sein. Solches siehet der HErr, und gefällt ihm übel, daß kein Recht ist.

Und er siehet, daß niemand da <sup>13</sup> ist, und verwundert sich, daß niemand ins Mittel tritt. Darum hilft er sich selbst mit seinem Arm, und seine Gerechtigkeit steht ihm bei. Denn <sup>14</sup> er zieht Gerechtigkeit an wie einen Panzer und setzt einen Helm des Heils auf sein Haupt und zieht sich an zur Rache und kleidet sich mit Eifer wie mit einem Rock, als der <sup>15</sup> seinen Widersachern vergelten und seinen Feinden mit Grimm bezahlen will; ja, den Inseln will er bezahlen, daß der Name des HErrn gefürchtet <sup>16</sup> werde vom Niedergange und seine Herrlichkeit vom Ausgang der Sonne, wenn er kommen wird wie ein aufgehaltner Strom, den der Wind des HErrn treibt; denn denen zu Zion <sup>17</sup> wird ein Erlöser kommen und denen, die sich bekehren von den Sünden in Jakob, spricht der HErr. Und <sup>18</sup> ich mache solchen Bund mit ihnen, spricht der HErr: Mein Geist, der bei dir ist, und meine Worte, die ich in deinen Mund gelegt habe, sollen von deinem Munde nicht weichen noch von dem Munde deiner Kinder und Kindeskinde, spricht der HErr, von nun an bis in Ewigkeit.

Das neue Jerusalem.

Mache dich auf, werde licht; <sup>1</sup> 60 denn dein Licht kommt, und die Herrlichkeit des HErrn gehet auf über dir! Denn siehe, Finsternis bedeckt das Erbreich und Dunkel die Völker; aber über dir gehet auf der HErr, und seine Herrlichkeit erscheint über dir. Und die Heiden werden in (zu) deinem Lichte wandeln und die Könige im (zum) Glanz, der über dir aufgeht. Hebe deine Augen auf und siehe um- <sup>2</sup> her! Diese alle versammelt kommen zu dir. Deine Söhne werden von ferne kommen und deine Töchter auf dem Arme hergetragen werden. Dann wirst du deine Lust sehen und <sup>3</sup>

ausbrechen, und dein Herz wird sich wundern und ausbreiten, wenn sich die Menge am Meer zu dir befehrt und die Macht der Heiden zu dir kommt. Denn die Menge der Kamele wird dich bedecken, die jungen Kamele aus Midian und Epha. Sie werden aus Saba alle kommen, Gold und Weihrauch bringen und des HErrn Lob verkündigen. Alle Herden in Kedar sollen zu dir versammelt werden, und die Böcke Nebajoths sollen dir dienen. Sie sollen als ein angenehmes Opfer auf meinen Altar kommen; denn ich will das Haus meiner Herrlichkeit zieren. Wer sind die, welche flogen wie die Wolken und wie die Tauben zu ihren Nestern? Die Inseln harren auf mich und die Schiffe im Meer von längst her, daß sie deine Kinder von ferne herzubringen samt ihrem Silber und Golde dem Namen des HErrn, deines Gottes, und dem Heiligen in Israel, der dich herrlich gemacht hat. Fremde werden deine Mauern bauen, und ihre Könige werden dir dienen. Denn in meinem Zorn habe ich dich geschlagen, und in meiner Gnade erbarme ich mich über dich. Und deine Thore sollen stets offen stehen, weder Tag noch Nacht zugeschlossen werden, daß der Heiden Macht zu dir gebracht und ihre Könige herzugeführt werden; denn welche Heiden oder Königreiche dir nicht dienen wollen, die sollen umkommen und die Heiden verwüstet werden. Die Herrlichkeit des Libanon soll zu dir kommen, Tannen, Buchen und Buchsbaum miteinander, zu schmücken den Ort meines Heiligtums; denn ich will die Stätte meiner Füße herrlich machen. Es werden auch gebückt zu dir kommen, die dich unterdrückt haben, und alle, die dich gelästert haben, werden niederfallen zu deinen Füßen und werden dich nennen eine Stadt des HErrn, ein Zion des Heiligen

in Israel. Denn dafür, daß du bist die Verlassene und Gehafte gewesen, da niemand hindurchging, will ich dich zur Pracht ewiglich machen und zur Freude für und für, auf daß du erfahrest, daß ich, der HErr, bin dein Heiland und ich, der Mächtige in Jakob, bin dein Erlöser. Ich will Gold anstatt des Erzes und Silber anstatt des Eisens bringen und Erz anstatt des Holzes und Eisen anstatt der Steine, und will zu deiner Obrigkeit den Frieden machen und zu deinen Bögen die Gerechtigkeit. Man soll keinen Frevel mehr hören in deinem Lande noch Schaden oder Verderben in deinen Grenzen, sondern deine Mauern sollen Heil und deine Thore Lob heißen.

Die Sonne soll nicht mehr des Tages dir scheinen, und der Glanz des Mondes soll dir nicht leuchten, sondern der HErr wird dein ewiges Licht und dein Gott wird dein Preis sein. Deine Sonne wird nicht mehr untergehen noch dein Mond den Schein verlieren; denn der HErr wird dein ewiges Licht sein, und die Tage deines Leibes sollen ein Ende haben. Und dein Volk sollen eitel Gerechte sein, und werden das Erdreich ewig besitzen, als die der Zweig meiner Pflanzung und ein Werk meiner Hände sind zum Preise. Aus dem Kleinsten sollen tausend werden und aus dem Geringsten ein mächtiges Volk. Ich, der HErr, will solches zu seiner Zeit eilend aufrichten.

Der Geist des Herrn HErrn ist über mir, darum daß mich der HErr gesalbet hat. Er hat mich gesandt, den Elenden zu predigen, die zerbrochenen Herzen zu verbinden, zu verkündigen den Gefangenen die Freiheit, den Gebundenen, daß ihnen geöffnet werde, zu verkündigen ein gnädiges Jahr des



- HErrn und einen Tag der Rache  
 unsers Gottes, zu trösten alle  
 1 Traurigen, zu schaffen den Trau-  
 rigen zu Zion, daß ihnen Schmuck  
 für Asche und Freudenöl für Trau-  
 rigkeit und schöne Kleider für einen  
 betrübten Geist gegeben werden, daß  
 sie genannt werden Bäume der Ge-  
 rechtigkeit, Pflanzen des HErrn zum  
 4 Preise. Sie werden die alten Wüs-  
 tungen bauen, und was vor Zeiten  
 zerstört ist, aufrichten; sie werden die  
 verwüsteten Städte, die für und für  
 6 zerstört gelegen sind, erneuen. Fremde  
 werden stehen und eure Herde wei-  
 den, und Ausländer werden eure  
 Ackerleute und Weingärtner sein.  
 8 Ihr aber sollt Priester des HErrn  
 heißen, und man wird euch Diener  
 unsers Gottes nennen, und werdet  
 der Heiden Güter essen und in ihrer  
 7 Herrlichkeit euch rühmen. Für eure  
 Schmach soll Zwiefältiges kommen,  
 und für die Schande sollen sie fröh-  
 lich sein auf ihren Äckern.  
 10 Ich freue mich im HErrn, und  
 meine Seele ist fröhlich in mei-  
 nem Gott; denn er hat mich an-  
 gezogen mit Kleidern des Heils  
 und mit dem Rock der Gerech-  
 tigkeit gekleidet, wie einen Bräu-  
 tigam mit priesterlichem Schmuck ge-  
 zieret und wie eine Braut, die in  
 11 ihrem Geschmeide prangt; denn gleich-  
 wie Gewächs aus der Erde wächst  
 und Same im Garten aufgehet, also  
 wird Gerechtigkeit und Lob vor allen  
 Heiden aufgehen von dem Herrn  
 HErrn.  
 12 1 Um Zions willen so will ich nicht  
 schweigen, und um Jerusalems willen  
 so will ich nicht innehalten, bis daß  
 ihre Gerechtigkeit aufgehe wie ein  
 Glanz und ihr Heil entbrenne wie  
 3 eine Fackel, daß die Heiden sehen  
 deine Gerechtigkeit und alle Könige  
 deine Herrlichkeit; und du sollst mit  
 einem neuen Namen genannt werden,  
 welchen des HErrn Mund nennen

wird. Und du wirst sein eine schöne 8  
 Krone in der Hand des Herrn; und 6  
 wie sich ein Bräutigam freuet über  
 die Braut, so wird sich dein Gott  
 über dich freuen.

O Jerusalem, ich will Wächter 8  
 auf deine Mauern bestellen, die den  
 ganzen Tag und die ganze Nacht  
 nimmer stille schweigen sollen, und  
 die des HErrn gedenken sollen, bis 7  
 daß Jerusalem zugerichtet und gesetzt  
 werde zum Lobe auf Erden.

Gehet hin, gehet hin durch die 10  
 Thore, bereitet dem Volke den Weg!  
 Machet Bahn, machet Bahn, räumet  
 die Steine hinweg, werft ein Panier  
 auf für die Völker! Siehe, der 11  
 HErr läßt sich hören bis an der  
 Welt Ende: Saget der Tochter  
 Zion: Siehe, dein Heil kommt;  
 siehe, sein Lohn ist bei ihm, und  
 seine Vergeltung ist vor ihm. Man 12  
 wird sie nennen das heilige Volk,  
 die Erlösten des HErrn, und dich  
 wird man heißen die besuchte und  
 unverlassene Stadt.

#### Der Keltretreter.

Wer ist der, so von Edom kommt, 1 63  
 mit rötlichen Kleidern von Bozra?  
 der so geschmückt ist in seinen Klei-  
 dern und einhertritt in seiner großen  
 Kraft? „Ich bin's, der Gerechtigkeit  
 lehrt und ein Meister bin zu helfen.“  
 Warum ist denn dein Gewand so 2  
 rotfarb und dein Kleid wie eines  
 Keltretreters? „Ich trete die Kelter 3  
 allein, und ist niemand unter den  
 Völkern mit mir. Ich habe sie ge-  
 keltert in meinem Zorn und zer-  
 treten in meinem Grimm. Daher  
 ist ihr Blut auf meine Kleider ge-  
 spritzt, und ich habe all mein Ge-  
 wand besudelt. Denn ich habe einen 4  
 Tag der Rache mir vorgenommen;  
 das Jahr, die Meinen zu erlösen,  
 ist gekommen. Und ich sah mich um, 5  
 und da war kein Helfer; und ich  
 verwunderte mich, und niemand stand

mir bei, sondern mein Arm mußte mir helfen, und mein Zorn stand mir bei.  
 6 Und ich habe die Völker zertreten in meinem Zorn und habe sie trunken gemacht in meinem Grimm und ihr Blut auf die Erde geschüttet."

Gebet um Erlösung.

7 Ich will der Gnade des HErrn gedenken und des Lobes des HErrn in allem, was uns der HErr gethan hat, und der großen Güte an dem Hause Israel, die er ihnen erzeiget hat nach seiner Barmherzigkeit und  
 8 großen Gnade. Denn er sprach: Sie sind ja mein Volk, Kinder, die nicht falsch sind. Darum war er  
 9 ihr Heiland. Wer sie ängstete, der ängstete ihn auch, und der Engel seines Angesichts half ihnen. Er erlöste sie, darum daß er sie liebte und ihrer schonte. Er nahm sie auf und trug sie allezeit von alters her.  
 15 So schaue nun vom Himmel und siehe herab von deiner heiligen, herrlichen Wohnung. Wo ist nun dein Eifer, deine Macht? Deine große, herrliche Barmherzigkeit hält sich hart  
 16 gegen mich. Bist du doch unser Vater; denn Abraham weiß von uns nicht, und Israel kennet uns nicht. Du aber, HErr, bist unser Vater und unser Erlöser; von alters  
 17 her ist das dein Name. Warum lässest du uns, HErr, irren von deinen Wegen und unser Herz verstocken, daß wir dich nicht fürchten? Kehre wieder um deiner Knechte willen, um der Stämme willen deines Erbtes.

64 1 Ach, daß du den Himmel zerrissest und führest herab, daß die Berge vor dir zerflößen, wie heißes Wasser vom heftigen Feuer versiedet! daß dein Name kundwürde unter deinen Feinden und die Heiden vor dir zittern müßten! Wie denn von der Welt her nicht vernommen ist noch mit Ohren gehört,

hat auch kein Auge gesehen einen Gott außer dir, der so wohlthut denen, die auf ihn harren. Du begnugtest den Fröhlichen und denen, die Gerechtigkeit üben und auf deinen Wegen deiner gedachten. Siehe, du zürntest wohl, da wir sündigten; uns ward aber dennoch geholfen.

Aber nun sind wir allesamt wie die Unreinen, und alle unsre Gerechtigkeit ist wie ein unsflätiges Kleid. Wir sind alle verwest wie die Blätter, und unsre Sünden führen uns dahin wie ein Wind. Niemand ruft deinen Namen an oder machet sich auf, daß er sich an dich halte; denn du verbirgst dein Angesicht vor uns und lässest uns in unsern Sünden verschmachten. Aber nun, HErr, du bist unser Vater; wir sind Thon, du bist unser Töpfer, und wir alle sind deiner Hände Werk. HErr, zürne nicht zu sehr und denke nicht ewig der Sünde. Siehe doch das an, daß wir alle dein Volk sind. Die Städte deines Heiligtums sind zur Wüste geworden; Zion ist zur Wüste geworden, Jerusalem liegt zerstört. Das Haus unsrer Heiligkeit und Herrlichkeit, darin dich unsre Väter gelobt haben, ist mit Feuer verbrannt, und alles, was wir Schönes hatten, ist zu Schanden gemacht. HErr, willst du so hart sein bei solchem und schweigen und uns so sehr niederschlagen?

Ich mache alles neu.

Ich werde gesucht von denen, die 65 nicht nach mir fragten; ich werde gefunden von denen, die mich nicht suchten; und zu den Heiden, die meinen Namen nicht anriefen, sage ich: Hier bin ich, hier bin ich! Ich rede meine Hände aus den ganzen Tag zu einem ungehorsamen Volk, das seinen Gedanken nachwandelt auf einem Wege, der nicht gut ist.

So spricht der Herr: Gleich als

wenn man Most in der Traube findet und spricht: „Verderbe es nicht, denn es ist ein Segen darinnen“; also will ich um meiner Knechte willen thun, daß ich es nicht alles 6 verderbe, sondern will aus Jakob Samen wachsen lassen und aus Juda, der meinen Berg besitze; denn meine Ausgewählten sollen ihn besitzen, und meine Knechte sollen daselbst wohnen.

17 Denn siehe, ich will einen neuen Himmel und eine neue Erde schaffen, daß man der vorigen nicht mehr gedenken wird 18 noch zu Herzen nehmen; sondern sie werden sich ewiglich freuen und fröhlich sein über dem, was ich schaffe; denn siehe, ich will Jerusalem schaffen zur Wonne und ihr Volk zur Freude, 19 und ich will fröhlich sein über Jerusalem und mich freuen über mein Volk, und soll nicht mehr darinnen gehört werden die Stimme des Weinens noch die Stimme des Klagens.

20 Es sollen nicht mehr da sein Kinder, die nur elliche Tage leben, oder Alte, die ihre Jahre nicht erfüllen, sondern die Knaben sollen hundert Jahr alt sterben und die Sänder hundert 21 Jahr alt verflucht werden. Sie werden Häuser bauen und bewohnen; sie werden Weinberge pflanzen und 22 derselbigen Früchte essen. Sie sollen nicht bauen, was ein anderer bewohne, und nicht pflanzen, was ein anderer 23 esse; sie sollen nicht umsonst arbeiten noch Kinder haben zum Verderben; denn sie sind der Same der Gesegneten des HErrn und ihre Nachkommen mit ihnen. Und es soll geschehen, ehe sie rufen, will ich antworten; wenn sie noch reden, will 24 ich hören. Wolf und Lamm sollen weiden zugleich, der Löwe wird Stroh essen wie ein Rind, und die Schlange soll Erde essen. Sie werden nicht schaden noch verderben auf meinem ganzen heiligen Berge, spricht der HErr.

So spricht der HErr: Der Himmel ist mein Stuhl und die Erde meiner Füße Schemel; was ist's denn für ein Haus, das ihr mir bauen wollt? oder welches ist die Stätte, da ich ruhen soll? Meine Hand hat 1 alles gemacht, was da ist, spricht der HErr. Ich sehe aber an den Elenden und der zerbrochnen Geistes ist und der sich fürchtet vor meinem Wort.

Freuet euch mit Jerusalem und 10 seid fröhlich über sie, alle, die ihr sie lieb habt! Freuet euch mit ihr, alle, die ihr über sie traurig gewesen seid! Denn also spricht der 12 HErr: Siehe, ich breite aus den Frieden bei ihr wie einen Strom und die Herrlichkeit der Heiden wie einen reißenden Bach; da werdet ihr trinken. Ihr sollet auf dem Arme getragen werden, und auf den Knien wird man euch freundlich halten. Ich will euch trösten, wie einen 13 seine Mutter tröstet; ja, ihr sollet an Jerusalem getröstet werden. Ihr werdet es sehen, und euer Herz 14 wird sich freuen, und euer Gebein soll grünen wie Gras. Da wird man erkennen die Hand des HErrn an seinen Knechten und den Horn an seinen Feinden. Denn gleichwie 15 der neue Himmel und die neue Erde, die ich mache, vor mir stehen, spricht der HErr, also soll auch euer Same und Name stehen, und alles Fleisch 16 wird einen Neumond nach dem andern und einen Sabbath nach dem andern kommen, anzubeten vor mir, spricht der HErr. Und sie werden 17 hinausgehen und schauen die Leichname der Leute, die an mir mißgehandelt haben; denn ihr Wurm wird nicht sterben und ihr Feuer wird nicht verlöschen, und werden allem Fleisch ein Greuel sein.

## Der Prophet Jeremia.

Jeremia wird zum Propheten berufen.

- 1 Dies sind die Reden Jeremias, des Sohnes Hilkias, aus den Priestern zu Anathoth im Lande Benjamin, zu welchem geschah das Wort des HErrn zur Zeit Josias, des Sohnes Amons, des Königs in Juda, im dreizehnten Jahr seines Königreichs und hernach zur Zeit des Königs Josafim, des Sohnes Josias, bis ans Ende des elften Jahrs Sedekias, des Sohnes Josias, des Königs in Juda, bis zum Gefängnis Jerusalems im fünften Monat.
- 4 Und des HErrn Wort geschah zu mir und sprach: Ich kannte dich, ehedenn ich dich bereitete, und sonderte dich aus, ehedenn du geboren wurdest, und stellte dich zum Propheten unter die Völker. Ich aber sprach: Ach, Herr HErr, ich taue nicht zu predigen; denn ich bin zu jung. Der HErr sprach aber zu mir: Sage nicht: „Ich bin zu jung“, sondern du sollst gehen, wohin ich dich sende, und predigen, was ich dich heiße. Fürchte dich nicht vor ihnen; denn ich bin bei dir und will dich erretten, spricht der HErr. Und der HErr rechte seine Hand aus und rührte meinen Mund und sprach zu mir: Siehe, ich lege meine Worte in deinen Mund. Siehe, ich setze dich heute dieses Tages über Völker und Königreiche, daß du ausreißen, zerbrechen, verflören und verderben sollst und bauen und pflanzen.
- 11 Und es geschah des HErrn Wort zu mir und sprach: Jeremia, was siehest du? Ich sprach: Ich sehe

einen wackern Stab. Und der HErr sprach zu mir: Du hast recht gesehen; denn ich will wacker sein über mein Wort, daß ich's thue. Und es geschah des HErrn Wort zum andernmal zu mir und sprach: Was siehest du? Ich sprach: Ich sehe einen heißfledenden Topf von Mitternacht her. Und der HErr sprach zu mir: Von Mitternacht wird das Unglück ausbrechen über alle, die im Lande wohnen. Denn siehe, ich will rufen alle Fürsten in den Königreichen gegen Mitternacht, spricht der HErr, daß sie kommen sollen und ihre Stühle setzen vor den Thoren zu Jerusalem und rings um die Mauern her und vor alle Städte Judas. Und ich will das Recht über sie ergehen lassen um all ihrer Bosheit willen, daß sie mich verlassen und räuchern andern Göttern und beten an ihrer Hände Werk. So begürte nun deine Lenden und mache dich auf und predige ihnen alles, was ich dich heiße. Erschrick nicht vor ihnen; denn ich will dich heute zur festen Stadt, zur eisernen Säule, zur ehernen Mauer machen im ganzen Lande wider die Könige Judas, wider ihre Fürsten, wider ihre Priester, wider das Volk im Lande, daß, wenn sie gleich wider dich streiten, dennoch nicht sollen wider dich siegen; denn ich bin bei dir, spricht der HErr, daß ich dich errette.

Des HErrn Klage über Israel.

Und des HErrn Wort geschah zu mir und sprach: Gehe hin und predige öffentlich zu Jerusalem und sprich: So spricht der HErr: Ich

gedenke, da du eine freundliche junge Dirne und eine liebe Braut warest, da du mir folgest in der Wüste, im Lande, da man nichts säet, da Israel des HErrn eigen war und seine Erflingsfrucht. Wer sie fressen wollte, mußte Schuld haben und Unglück über ihn kommen, spricht der HErr. Höret des HErrn Wort, ihr vom Hause Jakob und alle Geschlechter vom Hause Israel. So spricht der HErr: Was haben doch eure daß Unrechtes an mir gefunden, Väter sie von mir wichen und hingen an den unnützen Götzen, da sie doch nichts erlangten? Und sie dachten niemals: Wo ist der HErr, der uns aus Aegyptenland führte und leitete uns in der Wüste, im wilden, ungebahnten Lande, im dürren und finstern Lande, im Lande, da niemand wandelte noch kein Mensch wohnte? Und ich brachte euch in ein gutes Land, daß ihr äßet seine Früchte und Güter. Und da ihr hineinkamet, beslecktet ihr mein Land und machtet mir mein Erbe zum Greuel. Die Priester gedachten nicht: Wo ist der HErr? und die das Gesetz treiben, achteten mein nicht, und die Hirten führten die Leute von mir, und die Propheten weissagten durch Baal und hingen an den unnützen Götzen. Darum muß ich noch immer mit euch und mit euren Kindeskindern hadern, spricht der HErr.

10 Gehet hin und schauet, ob die Heiden ihre Götter ändern, wiewohl sie doch nicht Götter sind? Und mein Volk hat doch seine Herrlichkeit verändert um unnütze Götzen. Sollte sich doch der Himmel davor entsetzen, erschrecken und sehr erbeben, spricht der HErr; denn mein Volk thut eine zwiefache Sünde: mich, die lebendige Quelle, verlassen sie und machen sich hier und da ausgehauene Brunnen, die doch löcherig sind und kein Wasser geben.

Ist denn Israel ein Knecht oder leibeigen, daß er jedermanns Raub sein muß? Denn Löwen brüllen über ihn und schreien und verwüsten sein Land, und seine Städte werden verbrannt, daß niemand darinnen wohnet. Was hilft's dir, daß du nach Aegypten ziehst und willst von dem Wasser des Sihor (Xii) trinken? und was hilft's dir, daß du gen Assyrien ziehst und willst von dem Wasser des Euphrat trinken? Es ist deiner Bosheit Schuld, daß du so geküßt wirst, und deines Ungehorsams, daß du so gestraft wirst. Also mußt du innwerden und erfahren, was es für Jammer und Herzeleid bringt, den HErrn, deinen Gott, verlassen und ihn nicht fürchten, spricht der Herr HErr Zebaoth.

Denn du hast immerdar dein Joch zerbrochen und deine Bande zerrissen und gesagt: Ich will nicht so unterworfen sein! sondern auf allen hohen Hügeln und unter allen grünen Bäumen liegest du den Götzen nach. Ich aber hatte dich gepflanzt zu einem süßen Weinstock, einen ganz rechtschaffnen Samen. Wie bist du mir denn geraten zu einem bittern wilden Weinstock? Und wenn du dich gleich mit Lauge wüschest und nähmest viel Seife dazu, so gleißt doch deine Untugend desto mehr vor mir, spricht der Herr HErr. Wie darfst du denn sagen: Ich bin nicht unrein, ich hänge nicht an den Baalim? Siehe an, wie du es treibst im Thal, und bedenke, wie du es ausgerichtet hast. Wie ein Dieb zu Schanden wird, wenn er ergriffen wird, also wird das Haus Israel zu Schanden werden samt ihren Königen, Fürsten, Priestern und Propheten, die zum Holz sagen: Du bist mein Vater, und zum Stein: Du hast mir das Leben gegeben; denn sie lehren mir den Rücken zu und nicht das Angesicht. Aber wenn die

Not hergeht, sprechen sie: Auf, und  
 28 hilf uns! Wo sind aber dann deine  
 Götter, die du dir gemacht hast?  
 Heiße sie aufstehen; laß sehen, ob sie  
 dir helfen können in deiner Not;  
 denn so manche Stadt, so manchen  
 Gott hast du, Juda.

29 Was wollt ihr noch Recht haben  
 wider mich? Ihr seid alle von mir  
 30 abgefallen, spricht der HErr. Alle  
 Schläge sind verloren an euren Kin-  
 dern; sie lassen sich doch nicht ziehen;  
 denn euer Schwert frißt eure Pro-  
 31 pheten wie ein wütiger Löwe. Du  
 böse Art, merke auf des HErrn  
 Wort! Bin ich denn für Israel  
 eine Wüste oder ödes Land? War-  
 um spricht denn mein Volk: Wir  
 sind die Herren und müssen dir nicht  
 32 nachlaufen? Vergift doch eine Jung-  
 frau ihres Schmuckes nicht noch eine  
 Braut ihres Schleiers; aber mein  
 33 Volk vergift mein ewiglich. Was  
 beschönigst du viel dein Thun, daß ich  
 dir gnädig sein soll? Unter solchem  
 Schein treibst du je länger je mehr  
 34 Bosheit. Über das findet man Blut  
 der armen und unschuldigen Seelen  
 bei dir an allen Orten, und ist nicht  
 heimlich, sondern offenbar an den-  
 35 selben Orten. Doch sprichst du: Ich  
 bin unschuldig; er wende seinen Zorn  
 von mir. Siehe, ich will mit dir  
 rechten, daß du sprichst: Ich habe  
 36 nicht gesündigt. Wie weichst du  
 doch so gerne und fällst jetzt dahin,  
 jetzt hierher! Aber du wirfst an  
 Ägypten zu Schanden werden, wie  
 du an Assyrien zu Schanden ge-  
 worden bist.

#### Bußpredigt.

3 11 Und der Herr sprach zu mir:  
 Das abtrünnige Israel ist fromm  
 12 gegen das verstockte Juda. Gehe  
 hin und rufe diese Worte gegen  
 Mitternacht und sprich: Kehre wie-  
 der, du abtrünniges Israel, spricht

der HErr, so will ich mein Antlitz  
 nicht gegen euch verstellen. Denn ich  
 bin barmherzig, spricht der HErr,  
 und will nicht ewiglich zürnen. Allein 13  
 erkenne deine Missethat, daß du  
 wider den HErrn, deinen Gott, ge-  
 sündigt hast und bist hin und wieder  
 gelaufen zu den fremden Göttern  
 unter allen grünen Bäumen, und  
 habst meiner Stimme nicht gehorcht,  
 spricht der HErr. Befehret euch, ihr 14  
 abtrünnigen Kinder, spricht der HErr;  
 denn ich will euch mir vertrauen und  
 will euch holen, einen aus einer  
 Stadt und zwei aus einem Geschlecht;  
 und will euch bringen gen Zion.  
 Und will euch Hirten geben nach 15  
 meinem Herzen, die euch weiden sol-  
 len mit Lehre und Weisheit. Und 16  
 es soll geschehen, wenn ihr gemach-  
 ten und euer viele geworden sind im  
 Lande, so soll man, spricht der HErr,  
 zur selbigen Zeit nicht mehr sagen  
 von der Bundeslade des HErrn, auch  
 derselbigen nicht mehr gedenken noch  
 davon predigen noch nach ihr fragen;  
 und sie wird nicht wieder gemacht  
 werden, sondern zur selbigen Zeit 17  
 wird man Jerusalem heißen des  
 HErrn Thron; und werden sich da-  
 hin sammeln alle Heiden um des  
 HErrn Namens willen zu Jerusalem  
 und werden nicht mehr wandeln nach  
 den Gedanken ihres bösen Herzens.

So lehret nun wieder, ihr abtrün- 18  
 nigen Kinder, so will ich euch heilen  
 von eurem Ungehorsam. Siehe, wir  
 kommen zu dir; denn du bist der  
 HErr, unser Gott. Wahrlich, es ist 19  
 eitel Betrug mit Hügeln und mit  
 allen Bergen. Wahrlich, es hat Is-  
 rael keine Hülfe denn am HErrn,  
 unserm Gott. Und die Schande hat 20  
 gefressen unsrer Väter Arbeit von  
 unsrer Jugend auf samt ihren Scha-  
 fen, Kindern, Söhnen und Töchtern.  
 Denn worauf wir uns verließen, das 21  
 ist uns jetzt eitel Schande, und des  
 wir uns trösteten, des müssen wir

- uns jetzt schämen. Denn wir sündigten damit und gehorchten nicht der Stimme des HErrn, unsers Gottes.
- 4 1 Willst du dich, Israel, befehren, spricht der HErr, so befehere dich zu mir. Und so du deine Greuel wegstuhst von meinem Angesicht, so sollst du nicht vertrieben werden. Alsdann wirst du ohne Heuchelei recht und heilig schwören: So wahr der HErr lebt. Und die Heiden werden in ihm gesegnet werden und sich sein rühmen. Denn so spricht der HErr zu denen in Juda und zu Jerusalem: Pflüget ein Neues und säet nicht
- 14 unter die Hecken. So wasche nun, Jerusalem, dein Herz von der Bosheit, auf daß dir geholfen werde. Wie lange wollen bei dir bleiben
- 15 deine leidigen Gedanken? Denn es kommt ein Geschrei von Dan her und eine böse Botschaft vom Gebirge
- 16 Ephraim. Saget an den Heiden, verkündiget in Jerusalem, daß Hüter kommen aus fernen Landen, und werden schreien wider die Städte Judas.
- 17 Sie werden sich um sie her lagern wie die Hüter auf dem Felde; denn sie haben mich erzürnt, spricht der
- 18 HErr. Das hast du zum Lohn für dein Wesen und dein Thun. Dann wird dein Herz fühlen, wie deine Bosheit so groß ist.
- 19 Wie ist mir so herzlich weh! Mein Herz pocht mir im Leibe, und habe keine Ruhe; denn meine Seele hört der Posaune Hall und eine Feld-
- 20 schlacht und einen Mordschrei über den andern; denn das ganze Land wird verheert, plötzlich werden meine Hütten und meine Gezelte verstört.
- 21 Wie lange soll ich doch das Panier sehen und der Posaune Hall hören?
- 22 Aber mein Volk ist toll, und glauben mir nicht; thöricht sind sie und achten es nicht. Weise sind sie genug, Übels zu thun; aber wohlthun wollen sie nicht lernen. Ich schaute das
- 23 Land an, siehe, das war wüst und

öde, und den Himmel, und er war finster. Ich sah die Berge an, und siehe, die bebten, und alle Hügel zitterten. Ich sah, und siehe, da war kein Mensch, und alle Vögel unter dem Himmel waren weggeflogen. Ich sah, und siehe, das Baufeld (der Rarmel) war eine Wüste; und alle Städte darinnen waren zerbrochen vor dem HErrn und vor seinem grimmigen Zorn. Denn so spricht der HErr: Das ganze Land soll wüste werden, und ich will es doch nicht gar aus mit ihm machen. Darum wird das Land betrübt und der Himmel droben traurig sein; denn ich habe es geredet, ich habe es beschlossen, und soll mich nicht reuen, will auch nicht davon ablassen.

Sünde des abtrünnigen Volks und ihre Bestrafung.

Gehet durch die Gassen zu Jerusalem und schauet und erfahret und sucht auf ihrer Straße, ob ihr jemand findet, der Recht thue und nach dem Glauben frage, so will ich ihr gnädig sein. Und wenn sie schon sprechen: „Bei dem lebendigen Gott“, so schwören sie doch falsch. HErr, deine Augen sehen nach dem Glauben. Du schlägst sie, aber sie fühlen es nicht; du machst es schier aus mit ihnen, aber sie bessern sich nicht. Sie haben ein härteres Angesicht denn ein Fels, und wollen sich nicht befehren. Ich dachte aber: Wohlan, der arme Haufe ist unverständlich, weiß nichts um des HErrn Weg und um ihres Gottes Recht. Ich will zu den Gewaltigen gehen und mit ihnen reden; dieselbigen werden um des HErrn Weg und ihres Gottes Recht wissen; aber dieselbigen allesamt hatten das Joch zerbrochen und die Seile zerissen. Darum wird sie auch der Löwe, der aus dem Walde kommt, zerreißen, und der Wolf aus der Wüste wird

sie verderben, und der Pardel wird um ihre Städte lauern; alle, die da selbst herausgehen, wird er fressen; denn ihrer Sünden sind zu viel, und sie bleiben verstockt in ihrem Ungehorsam. Und ich sollte sie nicht heimsuchen? spricht der HErr; und meine Seele sollte sich nicht rächen an einem Volk, wie dies ist?

10 Stürmet ihre Mauern und werfet sie um, aber macht's nicht gar aus mit ihnen! Führet ihre Reben weg; 12 denn sie sind nicht des HErrn, sondern sie verleugnen ihn und sprechen: „Das ist er nicht, und so übel wird es uns nicht gehen, Schwert und 13 Hunger werden wir nicht sehen; ja, die Propheten sind Schwätzer und haben auch Gottes Wort nicht; es gehe über sie selbst also!“

14 Darum spricht der HErr, der Gott Zebaoth: Weil ihr solche Rede treibt, siehe, so will ich meine Worte in deinem Munde zu Feuer machen und dieses Volk zu Holz, und soll sie verzehren. Siehe, ich will über euch vom Hause Israel, spricht der HErr, ein Volk von ferne bringen, ein mächtiges Volk, ein Volk von alters her, ein Volk, des Sprache du nicht verstehst, und nicht vernehmen kannst, 16 was sie reden. Seine Röcher sind offene Gräber, es sind eitel Helden.

17 Sie werden deine Ernte und dein Brot verzehren; sie werden deine Söhne und Töchter fressen; sie werden deine Schafe und Rinder verschlingen; sie werden deine Weinstöcke und Feigenbäume verzehren; deine festen Städte, darauf du dich verlässest, werden sie mit dem Schwert 18 verderben. Doch will ich's, spricht der HErr, auch zur selbigen Zeit mit 19 euch nicht gar aus machen. Und ob sie würden sagen: „Warum thut uns der HErr, unser Gott, solches alles?“ sollst du ihnen antworten: Wie ihr mich verlaßt und fremden Göttern dient in eurem eignen Lande, also

sollt ihr auch Fremden dienen in einem Lande, das nicht euer ist.

Solches sollt ihr verkündigen im Hause Jakob und predigen in Juda und sprechen: Höret zu, ihr tolles Volk, das keinen Verstand hat, die da Augen haben und sehen nicht, Ohren haben und hören nicht: Wollt 22 ihr mich nicht fürchten, spricht der HErr, und vor mir nicht erschrecken? der ich dem Meer den Sand zum Ufer setze, darin es allezeit bleiben muß, darüber es nicht gehen darf; und ob es schon waltet, so vermag es doch nichts; und ob seine Wellen schon toben, so dürfen sie doch nicht darüber fahren. Aber dies Volk hat 23 ein abtrünniges, ungehorames Herz, sie bleiben abtrünnig und gehen immerfort weg und sprechen nicht 24 einmal in ihrem Herzen: Lasset uns doch den HErrn, unsern Gott, fürchten, der uns Frühregen und Spätregen zu rechter Zeit giebt und uns die Ernte treulich und jährlich behütet. Aber eure Missethaten hin- 25 dern solches, und eure Sünden wenden das Gute von euch. Denn man 26 findet unter meinem Volk Gottlose, die den Leuten nachstellen und Fallen zurichten, sie zu fangen, wie die Vogler thun. Und ihre Häuser sind 27 voller Lücke, wie ein Vogelbauer voller Lockvögel ist. Daher werden sie gewaltig und reich, fett und glatt. Sie gehen mit bösen Stücken um; 28 sie halten kein Recht, dem Waisen fördern sie keine Sache nicht, daß auch sie Glück hätten, und helfen den Armen nicht zum Recht. Sollte 29 ich denn solches nicht heimsuchen, spricht der HErr, und meine Seele sollte sich nicht rächen an einem Volk, wie dies ist? Es stehet greulich und abscheulich im Lande. Die 31 Propheten weissagen falsch, und die Priester herrschen in ihrem Amt, und mein Volk hat es gern also. Was werdet ihr denn am Ende noch thun?



1 Fliehet, ihr Kinder Benjamin, aus Jerusalem und bläst die Trommete auf der Warte Theloa und werft auf ein Panier über der Warte Beth-Cherem! denn es gehet daher ein Unglück von Mitternacht und ein großer Jammer. Die Tochter Zion ist wie eine schöne und lustige Aue; aber es werden Hirten über sie kommen mit ihren Herden, die werden Gezelte rings um sie her aufschlagen und weiden ein jeglicher an seinem Ort [und sprechen]: Rüstet euch zum Krieg wider sie! Wohlauf, laßt uns hinaufziehen, weil es noch hoch Tag ist! Wehe, es will Abend werden, und die Schatten werden groß! Wohlan, so laßt uns auf sein, und sollten wir bei Nacht hinaufziehen, und ihre Paläste verderben! Denn also spricht der HErr Zebaoth: Fället Bäume und werfet einen Wall auf wider Jerusalem; denn sie ist eine Stadt, die heimgesucht werden soll. Ist doch eitel Unrecht darinnen. Denn gleichwie eines Bornes Wasser quillt, also quillt auch ihre Bosheit. Ihr Frevel und Gewalt schreit über sie, und ihr Morden und Schlagen treiben sie täglich vor mir. Bepre dich, Jerusalem, ehe sich mein Herz von dir wende und ich dich zum wüsten Land mache, darinnen niemand wohne! So spricht der HErr Zebaoth: Was übrig geblieben ist von Israel, das muß nachgelesen werden wie am Weinstock. Der Weinleser wird eins nach dem andern in die Butten werfen.

10 Ach, mit wem soll ich doch reden und zeugen? Daß doch jemand hören wollte! Aber ihre Ohren sind taub, sie mögen's nicht hören. Siehe, sie halten des HErrn Wort für einen Spott und wollen es nicht.

11 Darum bin ich von des HErrn Drohen so voll, daß ich's nicht lassen kann. Schütte es aus, beides, über Kinder auf der Gasse und über die

Mannschaft im Rat miteinander; denn es sollen beide, Mann und Weib, beide, Alte und der Wohlbetagte, gefangen werden. Ihre Häuser sollen den Fremden zu teil werden samt den Äckern und Weibern; denn ich will meine Hand ausstrecken, spricht der HErr, über des Landes Einwohner. Denn sie geizen alle, samt, klein und groß, und beide, Propheten und Priester, gehen mit Lügen um und trösten mein Volk in seinem Unglück, daß sie es gering achten sollen, und sagen: „Friede! Friede!“ und ist doch nicht Friede. Darum werden sie mit Schanden bestehen, daß sie solche Greuel treiben.

So spricht der HErr: Tretet auf die Wege und schauet und fraget nach den vorigen Wegen, welches der gute Weg sei, und wandelt darinnen, so werdet ihr Ruhe finden für eure Seele. Aber sie sprechen: Wir wollen es nicht thun. Ich habe Wächter über euch gesetzt. Merkt auf die Stimme der Trommete. Aber sie sprechen: Wir wollen es nicht thun. Darum so höret, ihr Heiden, und merkt samt euren Leuten! Du Erde, höre zu! Siehe, ich will ein Unglück über dies Volk bringen, ihren verdienten Lohn, daß sie auf meine Worte nicht achten und mein Gesetz verwerfen. Was frage ich nach dem Weihrauch aus Reicharbien und nach den guten Zimmetrinden, die aus fernen Landen kommen? Eure Brandopfer sind mir nicht angenehm, und eure Opfer gefallen mir nicht. Darum spricht der HErr also: Siehe, ich will diesem Volk ein Ürgernis stellen, daran sich beide, Väter und Kinder, miteinander stoßen und ein Nachbar mit dem andern umkommen sollen.

So spricht der HErr: Siehe, es wird ein Volk kommen von Mitternacht, und ein großes Volk wird sich erregen vom Ende der Erde, die

Bogen und Lanze führen. Es ist grausam und ohne Barmherzigkeit; sie brausen daher wie ein ungefülltes Meer und reiten auf Rossen, gerüstet wie Kriegersleute, wider dich, 24 du Tochter Zion. Wenn wir von ihnen hören werden, so werden uns die Fäuste entsinken; es wird uns 25 angst und weh werden. Es gehe ja niemand hinaus auf den Acker, niemand gehe über Feld; denn es ist allenthalben unsicher vor dem Schwert 26 des Feindes. O Tochter meines Volks, ziehe Säcke an und lege dich in die Asche; trage Leid wie um einen einzigen Sohn, und klage wie die Hochbetrübten; denn der Verderber kommt über uns plötzlich. 27 Ich habe dich zum Schmelzer gesetzt unter mein Volk, das so hart ist, daß du ihr Wesen erfahren und 28 prüfen sollst. Sie sind allzumal Abtrünnige und wandeln verrätherisch, sind Erz und Eisen; alle sind sie 29 verderbt. Der Blasbalg ist verbrannt, das Blei verschwindet, das Schmelzen ist umsonst; denn das 30 Böse ist nicht davon geschieden. Darum heißen sie auch verworfenes Silber; denn der HErr hat sie verworfen.

Außerlicher Gottesdienst errettet nicht.

7 1 Dies ist das Wort, welches geschah zu Jeremia vom HErrn, und 2 sprach: Tritt ins Thor im Hause des HErrn und predige daselbst dies Wort und sprich: Höret des HErrn Wort, ihr alle von Juda; die ihr zu diesen Thoren eingeht, den HErrn 3 anzubeten! So spricht der HErr Zebaoth, der Gott Israels: Bessert euer Leben und Wesen, so will ich bei euch wohnen an diesem Ort. 4 Verlasset euch nicht auf die Lügen, wenn sie sagen: Hier ist des HErrn Tempel, hier ist des HErrn Tempel, 5 hier ist des HErrn Tempel! sondern bessert euer Leben und Wesen,

daß ihr recht thut einer gegen den andern und den Fremdlingen, Waisen und Witwen keine Gewalt thut und nicht unschuldig Blut vergießet an diesem Ort; und folgt nicht nach andern Göttern zu eurem eignen Schaden: so will ich immer und ewiglich bei euch wohnen an diesem Ort, im Lande, das ich euren Vätern gegeben habe.

Aber nun verlaßt ihr euch auf Lügen, die kein nütze sind. Daneben 6 seid ihr Diebe, Mörder, Ehebrecher und Meineidige und räuchert dem Baal und folgt fremden Göttern nach, die ihr nicht kennt. Danach 7 kommt ihr dann und tretet vor mich in diesem Hause, das nach meinem Namen genannt ist, und sprecht: Es hat keine Not mit uns, weil wir solche Greuel thun. Haltet ihr denn 8 dies Haus, das nach meinem Namen genannt ist, für eine Mördergrube? Siehe, ich sehe es wohl, spricht der HErr. Gehet hin an meinen Ort 9 zu Silo, da vorhin mein Name gewohnt hat, und schauet, was ich daselbst gethan habe um der Bosheit willen meines Volkes Israel. Weil 10 ihr denn alle solche Stücke treibt, spricht der HErr, und ich stets euch predigen lasse und ihr wollt nicht hören, ich rufe euch, und ihr wollt nicht antworten: so will ich dem 11 Hause, das nach meinem Namen genannt ist, darauf ihr euch verlasset, und dem Ort, den ich euren Vätern gegeben habe, eben thun, wie ich Silo gethan habe, und will euch 12 von meinem Angesicht wegwerfen, wie ich weggeworfen habe alle eure Brüder, den ganzen Samen Ephraims. Und du sollst für dies Volk 13 nicht bitten und sollst für sie keine Klage noch Gebet vorbringen, auch nicht sie vertreten vor mir; denn ich will dich nicht hören. Denn siehst 14

du nicht, was sie thun in den Städten Judas und auf den Gassen zu Jerusalem? Die Kinder lesen Holz, so zünden die Väter das Feuer an, und die Weiber kneten den Teig, daß sie der Himmelkönigin Kuchen backen, und geben Trankopfer den fremden Göttern, daß sie mir Verdruß machen. Aber sie sollen nicht mir damit, spricht der Herr, sondern sich selbst Verdruß machen und müssen zu Schanden werden. Darum spricht der Herr Herr: Siehe, mein Zorn und mein Grimm ist ausgeschüttet über diesen Ort, über Menschen und über Vieh, über die Bäume auf dem Felde und über die Früchte des Landes; und der soll brennen, daß niemand löschen möge.

11 So spricht der Herr Zebaoth, der Gott Israels: Thut eure Brandopfer und andre Opfer zuhauf und esset Fleisch. Denn ich habe euren Vätern des Tages, da ich sie aus Aegyptenland führte, weder gesagt noch geboten von Brandopfern und andern Opfern; sondern dies gebot ich ihnen und sprach: Gehorchet meinem Wort, so will ich euer Gott sein, und ihr sollt mein Volk sein; und wandelt auf allen Wegen, die ich euch gebiete, auf daß es euch wohlgehe. Aber sie wollten nicht hören noch ihre Ohren neigen, sondern wandelten nach ihrem eignen Rat und nach ihres bösen Herzens Gedanken und gingen hinter sich und nicht vor sich.

12 Darum sprich zu ihnen: So spricht der Herr: Wo ist jemand, so er fällt, der nicht gern wieder aufstehe? Wo ist jemand, so er irregeht, der nicht gern wieder zurechtläme? Dennoch will ja dies Volk zu Jerusalem irgehen für und für. Sie halten so hart an dem falschen Gottesdienst, daß sie sich nicht wollen abwenden lassen. Ich sehe und höre, daß sie nichts Rechtes

reden. Keiner ist, dem seine Bosheit leid wäre und spräche: Was mache ich doch! Sie laufen alle ihren Lauf wie ein grimmiger Flegel im Streit. Ein Storch unter dem Himmel weiß seine Zeit, eine Turteltaube, Kranich und Schwalbe merken ihre Zeit, wann sie wiederkommen sollen; aber mein Volk will das Recht des Herrn nicht wissen. Wie mögt ihr doch sagen: „Wir wissen, was recht ist und haben die heilige Schrift vor uns“? Ist es doch eitel Lüge, was die Schriftgelehrten festsetzen. Darum müssen solche Lehrer zu Schanden, erschreckt und gefangen werden; denn was können sie Gutes lehren, weil sie des Herrn Wort verwerfen?

Klage über des Volkes Verderben.

Was mag mich in meinem Jammer erquicken? Mein Herz in mir ist krank. Siehe, die Tochter meines Volks wird schreien aus fernem Lande her: „Will denn der Herr nicht mehr Gott sein zu Zion? oder soll sie keinen König mehr haben?“ Ja, warum haben sie mich so erzürnt durch ihre Bilder und fremde, unnütze Gottesdienste? „Die Ernte ist vergangen, der Sommer ist dahin, und uns ist keine Hilfe gekommen.“ Mich jammert herzlich, daß mein Volk so verderbt ist; ich gräme mich und gehabe mich übel. Ist denn keine Salbe in Gilead? oder ist kein Arzt nicht da? Warum ist denn die Tochter meines Volks nicht geheilt? Ach, daß ich Wasser genug hätte in meinem Haupte und meine Augen Thränenquellen wären, daß ich Tag und Nacht beweinen möchte die Erschlagenen in meinem Volk!

Ach, daß ich eine Herberge hätte in der Wüste, so wollte ich mein Volk verlassen und von ihnen ziehen! Denn es sind eitel Ehebrecher und

- 2 ein frecher Haufe. Sie ſchießen mit ihren Zungen eitel Lüge und keine Wahrheit und treiben es mit Gewalt im Lande und gehen von einer Bosheit zur andern und achten mich nicht, spricht der HErr. Ein jeglicher hüte ſich vor ſeinem Freunde und traue auch ſeinem Bruder nicht; denn ein Bruder unterdrückt den andern, und ein Freund verrät den andern. Ein Freund täuſcht den andern, und reden kein wahres Wort; ſie beſleißigen ſich, wie einer den andern betrüge, und iſt ihnen leid, daß ſie es nicht ärger machen können.
- 3 Es iſt allenthalben eitel Trügerei unter ihnen, und vor Trügerei wollen ſie mich nicht kennen, ſpricht der HErr. Darum ſpricht der HErr Zebaoth alſo: Siehe, ich will ſie ſchmelzen und prüfen. Denn was ſoll ich ſonſt thun, wenn ich anſehe die Tochter meines Volks? Ihre falſchen Zungen ſind mörderiſche Pfeile; mit ihrem Munde reden ſie freundlich gegen den Nächſten; aber im Herzen lauern ſie auf ihn.
- 4 Sollte ich nun ſolches nicht heimsuchen an ihnen, ſpricht der HErr, und meine Seele ſollte ſich nicht rächen an einem Volk, wie dies iſt?
- 5 Ich muß auf den Bergen weinen und heulen und bei den Hülden in der Wüſte klagen; denn ſie ſind ſo gar verheert, daß niemand da wandelt und man auch nicht ein Vieh ſchreien hört. Es iſt beides, Vögel des Himmels und das Vieh, alles weg. Und ich will Jeruſalem zum Steinhaufen und zur Wohnung der Schakale machen und will die Städte Judas wüſte machen, daß niemand darinnen wohnen ſoll.
- 6 So ſpricht der HErr Zebaoth: Schaffet und beſtellet Klageweiber, daß ſie kommen, und ſchickt nach denen, die es wohl können und eilend uns klagen, daß unſre Augen mit Thränen rinnen und unſre

Augenlider mit Waſſer fließen, daß man ein klägliches Geſchrei höre zu Zion: Ach, wie ſind wir ſo gar verſtört und zu Schanden geworden! Wir müſſen das Land räumen; denn ſie haben unſre Wohnungen geſchleift. So höret nun, ihr Weiber, des HErrn Wort und nehmet zu Ohren ſeines Mundes Rede; lehret eure Töchter weinen, und eine lehre die andere klagen: Der Tod iſt zu unſern Fenſtern hereingefallen und in unſre Paläſte gekommen, die Kinder zu würgen auf der Gaſſe und die Jünglinge auf der Straße. So ſpricht der HErr: Ein Weiſer rühme ſich nicht ſeiner Weiſheit, ein Starcker rühme ſich nicht ſeiner Stärke, ein Reicher rühme ſich nicht ſeines Reichthums; ſondern wer ſich rühmen will, der rühme ſich des, daß er mich wiſſe und kenne, daß ich der HErr bin, der Barmherzigkeit, Recht und Gerechtigkeit übet auf Erden; denn ſolches gefällt mir, ſpricht der HErr.

Die toten Götzen und der lebendige Gott.

Höret, was der HErr zu euch: 10 vom Hauſe Iſrael redet. So ſpricht der HErr: Ihr ſollt nicht der Heiden Weiſe lernen und ſollt euch nicht fürchten vor den Zeichen des Himmels, wie die Heiden ſich fürchten. Denn der Heiden Sagenungen ſind nichts. Denn ſie hauen im Walde einen Baum, und der Werkmeiſter macht Götter mit dem Beil und ſchmückt ſie mit Silber und Gold und heftet ſie mit Nägeln und Hämmern, daß ſie nicht umfallen. Sie ſind ja nichts denn überzogene Stäben. Sie können nicht reden; ſo muß man ſie auch tragen; denn ſie können nicht gehen. Darum ſollt ihr euch nicht vor ihnen fürchten; denn ſie können weder helfen noch Schaden

6 thun. Aber dir, HErr, ist niemand  
 gleich; du bist groß, und dein Name  
 ist groß, und kannst es mit der  
 7 That beweisen. Wer sollte dich  
 nicht fürchten, du König der Heiden?  
 Dir sollte man gehorchen; denn es  
 ist unter allen Weisen der Heiden  
 und in allen Königreichen deines-  
 10 gleichen nicht. Der HErr ist ein  
 rechter Gott, ein lebendiger Gott,  
 ein ewiger König. Vor seinem Zorn  
 bebt die Erde, und die Heiden kön-  
 nen sein Dräuen nicht ertragen.  
 11 So spricht nun zu ihnen also: Die  
 Götter, die Himmel und Erde nicht  
 gemacht haben, müssen vertilgt wer-  
 den von der Erde und unter dem  
 12 Himmel. Er aber hat die Erde  
 durch seine Kraft gemacht und den  
 Weltkreis bereitet durch seine Weis-  
 heit und den Himmel ausgebreitet  
 13 durch seinen Verstand. Wenn er don-  
 nert, so ist des Wassers die Menge  
 unter dem Himmel, und er zieht  
 die Nebel auf vom Ende der Erde;  
 er macht die Blitze im Regen und  
 läßt den Wind kommen aus seinen  
 14 Vorratskammern. Alle Menschen sind  
 Narren mit ihrer Kunst, und alle  
 Goldschmiede stehen mit Schanden  
 mit ihren Bildern; denn ihre Götzen  
 sind Trügerei und haben kein Leben.  
 15 Es ist eitel nichts und ein verfüh-  
 rerisches Werk; sie müssen umkom-  
 men, wenn sie heimgesucht werden.  
 16 Aber also ist der nicht, der Jakobs  
 Schatz ist; sondern er ist's, der alles  
 geschaffen hat, und Israel ist sein  
 Erbteil. Er heißt HErr Zebaoth.  
 17 Ich weiß, HErr, daß des Men-  
 schen Thun stehet nicht in seiner  
 Gewalt, und stehet in niemands  
 Macht, wie er wandele oder seinen  
 18 Gang richte. Rächte mich, HErr,  
 doch mit Maßen und nicht in dei-  
 nem Grimm, auf daß du mich nicht  
 19 aufreibest. Schütte aber deinen Zorn  
 über die Heiden, die dich nicht ken-  
 nen, und über die Geschlechter, die

deinen Namen nicht anrufen. Denn  
 sie haben Jakob aufgefressen und  
 verschlungen; sie haben ihn wegge-  
 räumt und seine Wohnung verwüßt.

HErr, wenn ich gleich mit dir 12  
 rechten wollte, so behältst du doch  
 recht; dennoch muß ich vom Recht  
 mit dir reden. Warum geht es doch  
 den Gottlosen so wohl, und die  
 Verächter haben alles die Fülle?  
 Du pflanzest sie, daß sie wurzeln,  
 2 und wachsen und bringen Frucht.  
 Nahe bist du in ihrem Munde, aber  
 fern von ihrem Herzen; mich aber,  
 3 HErr, kenneft du und siehest mich  
 und prüfest mein Herz vor dir. Reiß  
 sie weg wie Schafe, daß sie ge-  
 schlachtet werden, und sondre sie  
 aus, daß sie gewürgt werden.

So höret nun und merkt auf und 13  
 trost nicht; denn der HErr hat es  
 geredet. Gehet dem HErrn, eurem 14  
 Gott, die Ehre, ehedenn es finster  
 werde und ehe eure Füße sich an  
 den dunkeln Bergen stoßen. Wollt 15  
 ihr aber solches nicht hören, so muß  
 meine Seele heimlich weinen über  
 solche Hoffart; meine Augen müssen  
 mit Thränen fließen, daß des HErrn  
 Herde gefangen wird.

Sage den Könige und der Kö- 16  
 nigin: Sehet euch herunter; denn die  
 Krone der Herrlichkeit ist euch von  
 eurem Haupte gefallen. Die Städte 17  
 gegen Mittag sind verschlossen, und  
 ist niemand, der sie aufthue; das  
 ganze Juda ist rein weggeführt.  
 Hebt eure Augen auf und sehet, wie 18  
 sie von Mitternacht daherkommen.  
 Wo ist nun die Herde, die dir be-  
 fohlen war, deine herrliche Herde?  
 Was willst du sagen, wenn er dich 19  
 so heimsuchen wird? Denn du hast  
 sie so gewöhnt an dich, daß sie  
 Fürsten und Häupter sein wollen.  
 Was gilt's? es wird Angst über dich  
 kommen. Und wenn du in deinem 20  
 Herzen sagen willst: „Warum be-  
 gegnet mir doch solches?“ Um der

Menge willen deiner Missethaten ist dir Gewalt geschehen.

- 23 Kann auch ein Mohr seine Haut wandeln oder ein Parde seine Flecken? So könnet ihr auch Gutes thun, die ihr des Bösen gewohnt seid. Darum will ich sie zerstreuen wie Stoppeln, die vor dem Winde aus der Wüste verweht werden. Das soll dein Lohn sein und dein Teil, den ich dir zugemessen habe, spricht der HErr.

Des Propheten Wehklage und Gebet.

- 14 1 Dies ist das Wort, das der HErr zu Jeremia sagte von der teuren Zeit: Juda liegt jämmerlich, ihre Thore stehen elend; es steht kläglich auf dem Lande, und ist zu Jerusalem ein großes Geschrei. Die Großen schicken die Kleinen nach Wasser; aber wenn sie zum Brunnen kommen, finden sie kein Wasser und bringen ihre Gefäße leer wieder; sie gehen traurig und betrübt und verhüllen ihre Häupter. Darum daß die Erde lechzt, weil es nicht regnet auf die Erde, gehen die Ackerleute traurig und verhüllen ihre Häupter. Das Wild steht auf den Hügel und schnappt nach Luft und verschmachtet, weil kein Kraut wächst. Ach, HErr, unsre Missethaten haben es ja verdient; aber hilf doch um deines Namens willen! denn unser Ungehorsam ist groß, damit wir wider dich gesündigt haben. Du bist der Trost Israels und sein Nothhelfer; warum stellst du dich, als wärest du ein Gast im Lande, und als ein Fremder, der nur über Nacht darin bleibt? Warum stellst du dich als ein Fels, der verzagt ist, und als ein Riese, der nicht helfen kann? Du bist doch ja unter uns, HErr, und wir heißen nach deinem Namen; verlaß uns nicht!
- 19 Hast du denn Juda verworfen? oder hat deine Seele einen Ekel an

Zion? Warum hast du uns denn so geschlagen, daß uns niemand heilen kann? Wir hofften, es sollte Friede werden, so kommt nichts Gutes; wir hofften, wir sollten heil werden, aber siehe, so ist mehr Schaden da. HErr, wir erkennen unser gottloses Wesen und unsrer Väter Missethat; denn wir haben wider dich gesündigt. Aber um deines Namens willen laß uns nicht geschändet werden; laß den Thron deiner Herrlichkeit nicht verspottet werden; gedenke doch und laß deinen Bund mit uns nicht aufhören. Es ist doch ja unter der Heiden Götzen keiner, der Regen könnte geben; so kann der Himmel auch nicht regnen. Du bist ja doch der HErr, unser Gott, auf den wir hoffen; denn du kannst solches alles thun.

Und der HErr sprach zu mir: 15 Und wenn gleich Mose und Samuel vor mir ständen, so habe ich doch kein Herz zu diesem Volk; treibe sie weg von mir und laß sie hinfahren! Und wenn sie zu dir sagen: Wo sollen wir hin? so sprich zu ihnen: So spricht der HErr: Wen der Tod trifft, den treffe er; wen das Schwert trifft, den treffe es; wen der Hunger trifft, den treffe er; wen das Gefängnis trifft, den treffe es. Ich will sie mit der Worfchaufel zum Land hinaus werfen und will mein Volk, das von seinem Wesen sich nicht bekehren will, zu eitel Waisen machen und umbringen. Es sollen mir mehr Witwen unter ihnen werden, denn des Sandes am Meer ist.

Ach, meine Mutter, daß du mich geboren hast, wider den jedermann hadert und zankt im ganzen Lande! Habe ich doch weder auf Wucher geliehet noch genommen; doch flucht mir jedermann.

Ach, HErr, du weißt es; gedenke an mich und nimm dich meiner

an und räche mich an meinen Verfolgern. Nimm mich auf und verziehe nicht deinen Zorn über sie; denn du weißt, daß ich um deinetwillen geschmäht werde. Dein Wort ward meine Speise, da ich's empfang; und dein Wort ist meines Herzens Freude und Trost; denn ich bin ja nach deinem Namen genannt, HErr, Gott Zebaoth. Ich habe mich nicht zu den Spöttern gesellt noch mit ihnen gestreut, sondern bin allein geblieben vor deiner Hand; denn du hattest mich gefüllt mit deinem Grimm. Warum währt doch mein Leiden so lange, und meine Wunden sind so gar böse, daß sie niemand heilen kann? Du bist mir geworden wie ein Born, der nicht mehr quellen will.

10 Darum spricht der HErr also: Wo du dich zu mir hältst, so will ich mich zu dir halten, und sollst mein Prediger bleiben. Und wo du die Frommen lehrst, sich sondern von den bösen Leuten, so sollst du mein Mund sein. Und ehe du solltest zu ihnen fallen, so müssen sie eher zu dir fallen. Denn ich habe dich wider dies Volk zur festen, ehernen Mauer gemacht; ob sie wider dich streiten, sollen sie dir doch nichts anhaben; denn ich bin bei dir, daß ich dir helfe und dich errette, spricht der HErr. Und ich will dich erretten aus der Hand der Bösen und erlösen aus der Hand der Tyrannen.

#### Vertrauen auf Gott.

1 So spricht der HErr: Verflucht ist der Mann, der sich auf Menschen verläßt und hält Fleisch für seinen Arm und mit seinem Herzen vom HErrn weicht. Der wird sein wie die Heide in der Wüste und wird nicht sehen den zukünftigen Trost, sondern wird bleiben in der Dürre, in der Wüste, in einem unfruchtbaren Lande, da niemand wohnt.

Gesegnet aber ist der Mann, 7 der sich auf den HErrn verläßt, und dessen Zuversicht der HErr ist. Der ist wie ein Baum, am 8 Wasser gepflanzt und am Bach gewurzelt; denn obgleich eine Hitze kommt, fürchtet er sich doch nicht, sondern seine Blätter bleiben grün; und er sorgt nicht, wenn ein dürres Jahr kommt, sondern bringt ohne Aufhören Früchte. Es ist das Herz 9 ein trozig und verzagt Ding; wer kann es ergründen? Ich, der HErr, 10 kann das Herz ergründen und die Nieren prüfen und gebe einem jeglichen nach seinem Thun, nach den Früchten seiner Werke.

Denn gleichwie ein Vogel, der sich 11 über Eier setzt und brütet sie nicht aus, also ist, der unrecht Gut sammelt; denn er muß davon, wenn er es am wenigsten achtet, und muß doch zuletzt Spott dazu haben. Aber die 12 Stätte unsres Heiligtums, der Thron göttlicher Ehre, ist allezeit fest geblieben. Denn, HErr, du bist die 13 Hoffnung Israels. Alle, die dich verlassen, müssen zu Schanden werden, und die Abtrünnigen müssen in die Erde geschrieben werden; denn sie verlassen den HErrn, die Quelle des lebendigen Wassers.

Heile du mich, HErr, so werde 14 ich heil; hilf du mir, so ist mir geholfen; denn du bist mein Ruhm. Siehe, sie sprechen zu mir: Wo ist 15 denn des HErrn Wort? Laß es doch kommen! Aber ich bin nicht von dir 16 geflohen, daß ich nicht dein Hirte wäre; so habe ich den bösen Tag nicht begehrt, das weißt du; was ich gepredigt habe, das ist recht vor dir. Sei du mir nur nicht schrecklich, 17 meine Zuversicht in der Not!

Ankündigung der Zerstörung Jerusalems und der Wegführung des Volkes.

Dies ist das Wort, das geschah 18 vom HErrn zu Jeremia, und sprach:

2 **Mache dich auf und gehe hinab in des Töpfers Haus; daselbst will ich dich meine Worte hören lassen. Und ich ging hinab in des Töpfers Haus, und siehe, er arbeitete eben auf der Scheibe. Und der Topf, den er aus dem Thon machte, mißriet ihm unter Händen. Da machte er einen andern Topf daraus, wie es ihm gefiel.**

5 **Da geschah des HErrn Wort zu mir und sprach: Kann ich nicht auch also mit euch umgehen, ihr vom Hause Israel, wie dieser Töpfer? spricht der HErr. Siehe, wie der Thon ist in des Töpfers Hand, also seid auch ihr vom Hause Israel in meiner Hand. Plötzlich rede ich wider ein Volk und Königreich, daß ich es ausrotten, zerbrechen und verderben wolle. Wo sich's aber bekehrt von seiner Bosheit, dawider ich rede, so soll mich auch reuen das Unglück, daß ich ihm gedachte zu thun. Und plötzlich rede ich von einem Volk und Königreich, daß ich's bauen und pflanzen wolle. So es aber Böses thut vor meinen Augen, daß es meiner Stimme nicht gehorcht, so soll mich auch reuen das Gute, das ich ihm verheißen hatte zu thun.**

11 **So sprich nun zu denen in Juda und zu den Bürgern zu Jerusalem: So spricht der HErr: Siehe, ich bereite euch ein Unglück zu und habe Gedanken wider euch; darum kehre sich ein jeglicher von seinem bösen Wesen, und bessert euer Wesen und thut. Aber sie sprechen: Daraus wird nichts; wir wollen nach unsern Gedanken wandeln, und ein jeglicher thun nach Gedulken seines bösen Herzens. Darum spricht der HErr: Fragt doch unter den Heiden, wer hat je desgleichen gehört? Daß die Jungfrau Israel so gar greuliche Dinge thut! Bleibt doch der Schnee länger auf den Steinen im Felde, wenn es vom Libanon herab schneit, und das Regenwasser verläuft nicht**

so bald, wie mein Volk mein vergift.

**Sie sprechen: Kommt und laßt uns wider Jeremia ratschlagen; denn die Priester können nicht irren im Gesetze, und die Weisen können nicht fehlen mit Raten, und die Propheten können nicht unrecht lehren! Kommt her, laßt uns ihn mit der Zunge totschlagen und nichts geben auf alle seine Rede! HErr, habe acht auf mich und höre die Stimme meiner Widersacher!**

**So spricht der HErr: Gehe hin: 19 und kaufe dir einen irdenen Krug vom Töpfer, samt etlichen von den Ältesten des Volks und von den Ältesten der Priester; und gehe hinaus: ins Thal Ben-Hinnom, das vor dem Ziegelthor liegt. Und du sollst den Krug zerbrechen vor den Männern, die mit dir gegangen sind, und sprich zu ihnen: So spricht der HErr Zebaoth: Eben wie man eines Töpfers Gefäß zerbricht, das nicht mag wieder ganz werden, so will ich dies Volk und diese Stadt auch zerbrechen; und sie sollen dazu im Thopheth\* begraben werden, weil sonst kein Raum sein wird zu begraben. So will ich mit dieser Stätte, spricht der HErr, und ihren Einwohnern umgehen, daß diese Stadt werden soll gleichwie das Thopheth.**

**Und da Jeremia wieder vom Thopheth kam, dahin ihn der HErr gesandt hatte zu weissagen, trat er in den Vorhof am Hause des HErrn und sprach zu allem Volk: So spricht der HErr Zebaoth, der Gott Israels: Siehe, ich will über diese Stadt und über alle ihre Städte all das Unglück kommen lassen, das ich wider sie geredet habe, darum daß sie halbstarrig sind und meine Worte nicht hören wollen.**

11) \* Ort im Thal Ben-Hinnom, berüchtigt als Sitz des Molochdienstes. 2. Kön. 23, 10.



20 1 Da aber Bashur, ein Sohn Im-  
mers, der Priester, der zum Obersten  
im Hause des HErrn gesetzt war,  
Jeremia hörte solche Worte weis-  
2 sagen, schlug er den Propheten Je-  
remia und legte ihn in den Stock  
unter dem Oberthor Benjamin, wel-  
3 ches am Hause des HErrn ist. Und  
da es Morgen ward, zog Bashur  
Jeremia aus dem Stock. Da sprach  
4 Jeremia zu ihm: So spricht der  
HErr: Siehe, ich will dich zum  
Schrecken machen dir selbst und allen  
deinen Freunden, und sollen fallen  
durchs Schwert ihrer Feinde; das  
sollst du mit deinen Augen sehen.  
Und ich will das ganze Juda in  
die Hand des Königs zu Babel über-  
geben; der soll sie wegführen gen  
Babel und mit dem Schwert töten.  
5 Auch will ich alle Güter dieser Stadt  
und alle Kleinode und alle Schätze der  
Könige Judas in ihrer Feinde Hand  
geben, daß sie dieselbigen rauben,  
6 nehmen und gen Babel bringen. Und  
du, Bashur, sollst mit allen deinen  
Hausgenossen gefangen gehen und  
gen Babel kommen; daselbst sollst du  
sterben und begraben werden samt  
allen deinen Freunden, welchen du  
Lügen predigst.  
7 HErr, du hast mich überredet, und  
ich habe mich überreden lassen; du  
bist mir zu stark gewesen und hast  
gewonnen; aber ich bin darüber zum  
Spott geworden täglich, und jeder-  
8 mann verlacht mich; denn seit ich  
geredet, gerufen und gepredigt habe  
von der Plage und Verödung, ist  
mir des HErrn Wort zum Hohn  
9 und Spott geworden täglich. Da  
dachte ich: Wohl, ich will sein nicht  
mehr gedenken und nicht mehr in  
seinem Namen predigen. Aber es  
ward in meinem Herzen wie ein  
brennendes Feuer, in meinen Gebei-  
nen verschlossen, daß ich's nicht lei-  
den konnte, und wäre schier ver-  
10 gangen. Denn ich höre, wie mich

viele schelten und schrecken um und  
um. Aber der HErr ist bei mir 11  
wie ein starker Held; darum werden  
meine Verfolger fallen und nicht  
obliegen. Singet dem HErrn, rüh- 12  
met den HErrn, der des Armen  
Leben aus der Boshaftigen Händen  
errettet!

Dies ist das Wort, das vom HErrn 1 21  
geschah zu Jeremia, da der König  
Zedekia zu ihm sandte Bashur, den  
Sohn Malchias, und Zephania, den  
Sohn Maasejas, den Priester, und  
ließ ihm sagen: Frage doch den HErrn  
2 für uns; denn Nebukadnezar, der Kö-  
nig zu Babel, streitet wider uns;  
daß der HErr doch mit uns thun  
wolle nach allen seinen Wundern,  
damit er von uns abzöge.

Jeremia sprach zu ihnen: So saget 3  
Zedekia: Das spricht der HErr, der 4  
Gott Israels: Siehe, ich will die  
Waffen zurückwenden, die ihr in euren  
Händen habt, damit ihr streitet wider  
den König zu Babel und wider die  
Chaldäer, welche euch draußen an  
der Mauer belagert haben; und will  
sie zuhauf sammeln mitten in dieser  
Stadt. Und ich will wider euch 5  
streiten mit ausgereckter Hand, mit  
starkem Arm, mit Zorn, Grimm und  
großer Ungnade.

Und sage diesem Volk: So spricht 6  
der HErr: Siehe, ich lege euch vor  
den Weg zum Leben und den Weg  
zum Tode. Wer in dieser Stadt 7  
bleibt, der wird sterben müssen durchs  
Schwert, Hunger und Pestilenz; wer  
aber sich hinaus begiebt zu den Chal-  
däern, die euch belagern, der soll  
lebendig bleiben und soll sein Leben  
als eine Ausbeute behalten. Denn 10  
ich habe mein Angesicht über diese  
Stadt gerichtet zum Unglück und zu  
keinem Guten, spricht der HErr.  
Sie soll dem Könige zu Babel über-  
geben werden, daß er sie mit Feuer  
verbrenne.

Weissagung gegen die Könige Judas.

- 22 <sup>10</sup> **Weinet nicht über die Toten und grämet euch nicht darum; weinet aber über den, der dahingieht; denn er wird nimmer wiederkommen, daß er**
- <sup>11</sup> **sein Vaterland sehen möchte. Denn so spricht der HErr von Sallum (Joahas), dem Sohne Josias, des Königs in Juda, welcher König ist anstatt seines Vaters Josia, der von dieser Stätte hinausgezogen ist: Er**
- <sup>12</sup> **wird nicht wieder herkommen, sondern muß sterben an dem Ort, dahin er gefangen geführt ist, und wird dies Land nicht mehr sehen.**
- <sup>13</sup> **Wehe dem, der sein Haus mit Sünden baut und seine Gemächer mit Unrecht, der seinen Nächsten umsonst arbeiten läßt und giebt ihm seinen Lohn**
- <sup>14</sup> **nicht und denkt: „Wohlan, ich will mir ein großes Haus bauen und weite Gemächer;“ und läßt sich Fenster darein hauen und mit Cedern täfeln**
- <sup>15</sup> **und rot malen. Meinst du, du wollest König sein, weil du mit Cedern prangst? Hat dein Vater nicht auch gegessen und getrunken und hielt dennoch auf Recht und Gerechtigkeit,**
- <sup>16</sup> **und es ging ihm wohl? Er half dem Elenden und Armen zu Recht, und es ging ihm wohl. Ist's nicht also, daß solches heißt, mich recht erkennen? spricht der HErr. Aber deine Augen und dein Herz stehen nicht also, sondern auf deinen Geiz, auf unschuldig Blut, es zu vergießen,**
- <sup>18</sup> **zu freveln und zu unterdrücken. Darum spricht der HErr von Jojakim, dem Sohne Josias, dem Könige Judas: Man wird um ihn nicht klagen: „Ach Bruder! ach Schwester!“ Man wird um ihn nicht klagen: „Ach**
- <sup>19</sup> **Herr! ach Edler!“ Er soll wie ein Esel begraben werden, zerschleift und hinausgeworfen vor die Thore Jerusalems.**
- <sup>24</sup> **So wahr ich lebe, spricht der HErr, wenn Chonja (Jechonja), der**

Sohn Jojakims, der König Judas, ein Siegelring wäre an meiner rechten Hand, so wollte ich dich doch abreißen und in die Hände geben <sup>25</sup> derer, die nach deinem Leben stehen und vor welchen du dich fürchtest, in die Hände Nebukadnezars, des Königs zu Babel, und der Chaldäer, und will dich und deine Mutter in <sup>26</sup> ein andres Land treiben, das nicht euer Vaterland ist, und sollst daselbst sterben. O Land, Land, Land, <sup>27</sup> höre des HErrn Wort!

Wider die bösen Hirten und die falschen Propheten.

**Wehe euch Hirten, die ihr die <sup>23</sup> Herde meiner Weide umbringt und zerstreuet! spricht der HErr. Siehe, <sup>24</sup> ich will euch heimsuchen um eures bösen Wesens willen und will die <sup>25</sup> übrigen meiner Herde sammeln aus allen Ländern, dahin ich sie verstoßen habe, und will sie wiederbringen zu ihren Hürden, daß sie sollen wachsen und viel werden. Und ich will Hirten über sie setzen, die sie weiden sollen, daß sie sich nicht mehr sollen fürchten noch erschrecken noch heimgesucht werden, spricht der HErr. Siehe, es kommt die Zeit, <sup>26</sup> spricht der HErr, daß ich dem David ein gerechtes Gewächs erwecken will; und soll ein König sein, der wohl regieren wird und Recht und Gerechtigkeit auf Erden anrichten. Zu <sup>27</sup> desselbigen Zeit soll Juda geholfen werden und Israel sicher wohnen. Und dies wird sein Name sein, daß man ihn nennen wird: Der HErr unsre Gerechtigkeit.**

**So spricht der HErr Zebaoth: <sup>28</sup> Gehorcht nicht den Worten der Propheten, die euch weissagen. Sie betrügen euch; denn sie predigen ihres Herzens Gesicht und nicht aus des HErrn Munde. Sie sagen denen, <sup>29</sup>**

die mich lästern: „Der HErr hat es gesagt, es wird euch wohlgehen;“ und allen, die nach ihres Herzens Dünkel wandeln, sagen sie: „Es wird kein Unglück über euch kommen.“

<sup>18</sup> Aber wer ist im Rat des HErrn gestanden, der sein Wort gesehen und gehört habe? Wer hat sein Wort <sup>19</sup> vernommen und gehört? Siehe, es wird ein Wetter des HErrn mit Grimm kommen und ein schreckliches Ungewitter den Gottlosen auf den <sup>20</sup> Kopf fallen. Und des HErrn Zorn wird nicht nachlassen, bis er thue und ausrichte, was er im Sinn hat; zur letzten Zeit werdet ihr's wohl erfahren.

<sup>21</sup> Ich sandte die Propheten nicht, doch liefen sie; ich redete nicht zu <sup>22</sup> ihnen, doch weissagten sie; denn wo sie bei meinem Rat blieben und hätten meine Worte meinem Volk gepredigt, so hätten sie dasselbe von ihrem bösen Wesen und von ihrem <sup>23</sup> bösen Leben bekehrt. Bin ich nur ein Gott, der nahe ist, spricht der HErr, und nicht auch ein <sup>24</sup> Gott von ferne her? Meinst du, daß sich jemand so heimlich verbergen könne, daß ich ihn nicht sehe? spricht der HErr. Bin ich's nicht, der Himmel und Erde fällt? spricht der <sup>25</sup> HErr. Ich höre es wohl, was die Propheten predigen und falsch weissagen in meinem Namen und sprechen: Mir hat geträumt, mir hat geträumt. <sup>26</sup> Ein Prophet, der Träume hat, der erzähle Träume; wer aber mein Wort hat, der predige mein Wort recht. Wie reimen sich Stroh und Weizen <sup>27</sup> zusammen? spricht der HErr. Ist mein Wort nicht wie ein Feuer, spricht der HErr, und wie ein Hammer, der Felsen zerschmeißt?

<sup>28</sup> Darum siehe, ich will an die Propheten, spricht der HErr, die ihr eigenes Wort führen und sprechen: <sup>29</sup> Er hat es gesagt. Siehe, ich will

an die, die falsche Träume weissagen, spricht der HErr, und erzählen dieselben und verführen mein Volk mit ihren Lügen, so ich sie doch nicht gesandt und ihnen nichts befohlen habe und sie auch diesem Volk nichts nütze sind, spricht der HErr.

Siebzigjährige Gefangenschaft Judas.  
Untergang Babels.

Dies ist das Wort, welches zu <sup>1</sup> 25  
Jeremia geschah über das ganze Volk Juda im vierten Jahr Jojakims, des Sohns Josias, des Königs in Juda (welches ist das erste Jahr Nebukadnezars, des Königs zu Babel), welches <sup>2</sup> auch der Prophet Jeremia redete zu dem ganzen Volk Juda und zu allen Bürgern zu Jerusalem, und sprach:

Es ist von dem dreizehnten Jahr <sup>3</sup> Josias an des HErrn Wort zu mir geschehen bis auf diesen Tag; und ich habe euch nun dreiundzwanzig Jahre mit Fleiß gepredigt; aber ihr <sup>4</sup> habt nie hören wollen. So hat der HErr auch zu euch gesandt alle seine Knechte, die Propheten; aber ihr habt <sup>5</sup> nie hören wollen noch eure Ohren neigen, daß ihr gehorchtet, da er sprach: Bekehret euch, ein jeglicher von seinem bösen Wege und von <sup>6</sup> eurem bösen Wesen; so sollt ihr in dem Lande, das der HErr euch und euren Vätern gegeben hat, immer und ewiglich bleiben. Folget nicht andern <sup>7</sup> Göttern, daß ihr ihnen dienet und sie anbetet, auf daß ihr mich nicht erzürnet durch eurer Hände Werk und ich euch Unglück zufügen müsse. <sup>8</sup> Aber ihr wolltet mir nicht gehorchen, spricht der HErr, auf daß ihr mich ja wohl erzürnet durch eurer Hände <sup>9</sup> Werk zu eurem eignen Unglück. Darum so spricht der HErr Zebaoth: <sup>10</sup> Weil ihr denn meine Worte nicht hören wollt, siehe, so will ich <sup>11</sup> schicken und kommen lassen alle Völker gegen Mitternacht, auch meinen Knecht Nebukadnezar, den König zu

Babel; und will sie bringen über dies Land und über die darinnen wohnen und über alle diese Völker, die umher liegen; und ich will sie verbannen und zerstören und zum Spott  
 10 und zu ewiger Wüste machen. Und ich will herausnehmen allen fröhlichen Gesang, die Stimme des Bräutigams und der Braut, die Stimme der Mühle und das Licht der Lampe,  
 11 daß dies ganze Land wüst und zerstört liegen soll. Und sollen diese Völker dem Könige zu Babel dienen siebenzig Jahre.  
 12 Wenn aber die siebenzig Jahre um sind, will ich den König zu Babel heimsuchen und dies Volk, spricht der HErr, um ihre Missethat, dazu das Land der Chaldäer, und will es zur  
 13 ewigen Wüste machen. Also will ich über dies Land bringen alle meine Worte, die ich geredet habe wider sie, und sie sollen auch großen Völkern  
 14 und großen Königen dienen. Also will ich ihnen vergelten nach ihrem Verdienst und nach den Werken ihrer Hände.

Anklage und Errettung des Propheten.

26 1 Im Anfang des Königreichs Jojakims geschah dies Wort vom HErrn, und sprach: So spricht der HErr: Tritt in den Vorhof am Hause des HErrn und predige allen Städten Judas, die daherein gehen, anzubeten im Hause des HErrn, alle Worte, die ich dir befohlen habe ihnen zu  
 2 sagen; und thue nichts davon, ob sie vielleicht hören wollen und sich befehlen, ein jeglicher von seinem bösen Wesen, damit mich auch reuen möchte das Übel, das ich gedente ihnen zu thun um ihres bösen Wandels willen. Und sprich zu ihnen:  
 3 So spricht der HErr: Werdet ihr mir nicht gehorchen, daß ihr in meinem Gesetze wandelt, so will ich es mit diesem Hause machen wie mit

Silo und diese Stadt zum Fluch allen Heiden auf Erden machen.

Da nun die Priester, Propheten und alles Volk hörten Jeremia, daß er solche Worte rebete im Hause des HErrn, griffen sie ihn und sprachen: Du mußt sterben! Warum darfst du weisagen im Namen des HErrn und sagen: Es wird diesem Hause gehen wie Silo, und diese Stadt soll so wüste werden, daß niemand mehr darinnen wohne? Und das ganze Volk sammelte sich im Hause des HErrn wider Jeremia. Da  
 10 solches hörten die Fürsten Judas, gingen sie aus des Königs Hause hinauf ins Haus des HErrn und setzten sich vor das neue Thor des HErrn. Und die Priester und Pro-  
 11 pheten sprachen vor den Fürsten und allem Volk: Dieser ist des Todes schuldig; denn er hat geweissagt wider diese Stadt, wie ihr mit euren Ohren gehört habt.

Aber Jeremia sprach zu allen 12 Fürsten und zu allem Volk: Der HErr hat mich gesandt, daß ich solches alles, was ihr gehört habt, sollte weisagen wider dies Haus und wider diese Stadt. So bessert  
 13 nun euer Wesen und Wandel und gehorchet der Stimme des HErrn, eures Gottes, so wird den HErrn auch gereuen das Übel, das er wider euch geredet hat. Siehe, ich bin in  
 14 euren Händen; ihr möget es machen mit mir, wie es euch recht und gut dünkt. Doch sollt ihr wissen: Wo  
 15 ihr mich tötet, so werdet ihr unschuldig Blut laden auf euch selbst, auf diese Stadt und ihre Einwohner. Denn wahrlich, der HErr hat mich zu euch gesandt, daß ich solches alles vor euren Ohren reden sollte.

Da sprachen die Fürsten und das ganze Volk zu den Priestern und Propheten: Dieser ist des Todes nicht schuldig; denn er hat zu uns geredet im Namen des HErrn, unsers Gottes.

- 17 Und es standen auf etliche der Ältesten im Lande und sprachen zum  
 18 ganzen Haufen des Volks: Zur Zeit Hiskias, des Königs in Juda, war ein Prophet, Micha von Moreseth, und sprach zum ganzen Volk Juda: So spricht der HErr Zebaoth: Zion wird wie ein Acker gepflügt werden, und Jerusalem wird zum Steinhaufen werden und der Berg des Tempels zu einer wilden Höhe. Doch ließ ihn Hiskia und das ganze Juda darum nicht töten; ja, sie fürchteten vielmehr den HErrn und beteten vor dem HErrn. Da reute auch den HErrn das Übel, das er wider sie geredet hatte. Darum thaten wir sehr übel wider unsre Seelen.  
 14 Aber mit Jeremia war die Hand Ahikams, des Sohns Saphans, daß er nicht dem Volk in die Hände kam, daß sie ihn töteten.

Brief des Jeremia an die Gefangenen zu Babel.

- 9 1 Dies sind die Worte im Briefe, den der Prophet Jeremia sandte von Jerusalem zu den übrigen Ältesten, die weggeführt waren, und zu den Priestern und Propheten und zum ganzen Volk, das Nebukadnezar von Jerusalem hatte weggeführt gen Babel: So spricht der HErr Zebaoth, der Gott Israels, zu allen Gefangenen, die ich habe von Jerusalem lassen wegführen gen Babel:  
 6 Bauet Häuser, darin ihr wohnen mögt; pflanzt Gärten, daraus ihr die Früchte essen mögt; nehmet Weiber und nehmet euren Söhnen Weiber und gebt eure Töchter Männern; mehret euch daselbst, daß euer nicht wenig sei. Sucht der Stadt Befestigung, dahin ich euch habe lassen wegführen, und betet für sie zum HErrn; denn wenn es ihr wohlgeht, so gehet's euch auch wohl. Denn so

18) Micha 8, 12.

spricht der HErr Zebaoth, der Gott Israels: Laßt euch die Propheten, die bei euch sind, und die Wahrsager nicht betrügen und gehorcht euren Träumen nicht, die euch träumen; denn sie weisagen euch falsch in meinem Namen; ich habe sie nicht gesandt, spricht der HErr.

Denn so spricht der HErr: Wenn 10 zu Babel siebenzig Jahre aus sind, so will ich euch heimsuchen und will mein gnädiges Wort über euch erwecken, daß ich euch wieder an diesen Ort bringe. Denn ich weiß 11 wohl, was ich für Gedanken über euch habe, spricht der HErr: Gedanken des Friedens und nicht des Leides, daß ich euch gebe das Ende, des ihr wartet. Und ihr werdet mich an- 12 rufen und hingehen und mich bitten; und ich will euch erhören. Ihr wer- 13 det mich suchen und finden. Denn so ihr mich von ganzem Herzen suchen werdet, so will ich mich 14 von euch finden lassen, spricht der HErr; und will euer Gefängnis wenden und euch sammeln aus allen Völkern und von allen Orten, dahin ich euch verstoßen habe, spricht der HErr; und will euch wiederum an diesen Ort bringen, von dannen ich euch habe lassen wegführen.

Das künftige Heil und der neue Bund.

Dies ist das Wort, das vom 1 30 HErrn geschah zu Jeremia: So spricht der HErr, der Gott Israels: Schreibe dir alle Worte in ein Buch, die ich zu dir rede. Denn siehe, es kommt die Zeit, daß ich das Gefängnis meines Volks, beider, Israels und Judas, wenden will, und will sie wiederbringen in das Land, das ich ihren Vätern gegeben habe, daß sie es besitzen sollen.

Es soll aber geschehen zur selbigen 8 Zeit, spricht der HErr Zebaoth, daß

- ich das Joch von deinem Halse zerbrechen will und deine Bande zerreißen, daß er nicht mehr den Fremden dienen muß, sondern dem HErrn, ihrem Gott, und ihrem Könige David, welchen ich ihnen erwecken will.
- 10 Darum fürchte du dich nicht, mein Knecht Jakob, und entseze dich nicht, Israel. Denn siehe, ich will dir helfen aus fernen Landen und deinem Samen aus dem Lande ihres Gefängnisses, daß Jakob soll wiederkommen, in Frieden leben und Gnade haben, und niemand soll ihn schrecken. Denn ich bin bei dir, daß ich dir helfe. Denn ich will's mit allen Heiden ein Ende machen, dahin ich dich zerstreut habe; aber mit dir will ich's nicht ein Ende machen; züchtigen aber will ich dich mit Massen, daß du dich nicht für unschuldig haltest.
- 12 Denn also spricht der HErr: Dein Schade ist verzweifelt böse, und deine Wunden sind unheilbar. Deine Sache führt niemand, daß er sie verbände; es kann dich niemand heilen. Aber ich will dich wieder gesund machen und deine Wunden heilen, spricht der HErr, darum daß man dich nennt die Verstoßene und Zion die, nach der niemand fragt.
- 14 So spricht der HErr: Siehe, ich will das Gefängnis der Hütten Jakobs wenden und mich über seine Wohnungen erbarmen, und die Stadt soll wieder auf ihren Hügel gebaut werden, und der Tempel soll stehen nach seiner Weise. Und soll von dannen herausgehen Lob- und Freuden- und Gesang; denn ich will sie mehrren und nicht mindern, ich will sie herrlich machen und nicht geringer. Ihre Söhne sollen sein gleichwie vorhin, und ihre Gemeinde vor mir gedeihen; denn ich will heimsuchen alle, die sie plagen. Und ihr Fürst soll aus ihnen herkommen und ihr Herrscher von ihnen ausgehen, und er soll zu mir

nahen; denn wer ist, der (sonst) mit willigem Herzen zu mir nahet? spricht der HErr. Und ihr sollt mein Volk sein, und ich will euer Gott sein. So spricht der HErr: Das Volk, das übergeblieben ist vom Schwert, hat Gnade gefunden in der Wüste; Israel zieht hin zu seiner Ruhe. Der HErr ist mir erschienen von ferne: Ich habe dich je und je geliebet, darum habe ich dich zu mir gezogen aus lauter Güte. Es wird die Zeit noch kommen, daß die Hüter auf dem Gebirge Ephraim werden rufen: Wohlauf, und laßt uns hinaufgehen gen Zion zu dem HErrn, unserm Gott!

Denn also spricht der HErr: Ruft über Jakob mit Freuden und jauchzt über das Haupt unter den Heiden; ruft laut, rühmet und spricht: HErr, hilf deinem Volk, den übrigen in Israel! Siehe, ich will sie aus dem Lande der Mitternacht bringen und will sie sammeln von den Enden der Erde, beide, Blinde und Lahme, daß sie in großen Haufen wieder hierher kommen sollen. Sie werden weinend kommen und betend, so will ich sie leiten; ich will sie leiten an den Wasserbächen auf schlichtem Wege, daß sie sich nicht stoßen; denn ich bin Israels Vater; so ist Ephraim mein erstgeborener Sohn.

Höret, ihr Heiden, des HErrn Wort, und verkündigt es fern auf den Inseln und spricht: Der Israel zerstreut hat, der wird's auch wieder sammeln, und wird sie hüten wie ein Hirte seine Herde. Denn der HErr wird Jakob erlösen und von der Hand des Mächtigen erretten. Als dann werden die Jungfrauen fröhlich am Reigen sein, dazu die junge Mannschaft und die Alten miteinander; denn ich will ihr Trauern in Freude verkehren und sie trösten und sie erfreuen nach ihrer Betrübniß. Und ich will der Priester Herz

voller Freude machen, und mein Volk soll meiner Gaben die Fülle haben.

<sup>15</sup> So spricht der HErr: Man hört eine klägliche Stimme und bittres Weinen auf der Höhe; Nahel weint über ihre Kinder und will sich nicht trösten lassen über ihre Kinder; denn <sup>16</sup> es ist aus mit ihnen. Aber der HErr spricht also: Laß dein Schreien und Weinen und die Thränen deiner Augen; denn deine Arbeit wird wohl belohnt werden. Sie sollen wiederkommen aus dem Lande des Feindes; <sup>17</sup> und deine Nachkommen haben viel Gutes zu erwarten; denn deine Kinder sollen wieder in ihre Grenze kommen.

<sup>18</sup> Ich habe wohl gehört, wie Ephraim klagt: „Du hast mich gezüchtigt, und ich bin auch gezüchtigt wie ein ungebändigtes Kalb; belehre du mich, so werde ich belehrt; denn du, HErr, <sup>19</sup> bist mein Gott.“ Ist nicht Ephraim mein teurer Sohn und mein trautes Kind? Denn ich denke noch wohl daran, was ich ihm geredet habe; darum bricht mir mein Herz gegen ihn, daß ich mich sein erbarmen muß, spricht der HErr.

<sup>20</sup> So spricht der HErr Zebaoth, der Gott Israels: Man wird noch dies Wort wieder reden im Lande Juda und in seinen Städten, wenn ich ihr Gefängnis wenden werde: Der HErr segne dich, du Wohnung der Gerechtigkeit, du heiliger Berg! Und Juda <sup>21</sup> samt allen seinen Städten sollen darinnen wohnen, dazu Ackerleute und <sup>22</sup> die mit Herden umherziehen; denn ich will die müden Seelen erquickend und die bekümmerten Seelen sättigen. <sup>23</sup> Zur selbigen Zeit wird man nicht mehr sagen: „Die Väter haben Herlinge gegessen, und der Kinder Zähne <sup>24</sup> sind stumpf geworden“, sondern ein jeglicher wird um seiner Missethat willen sterben; und welcher Mensch Herlinge isset, dem sollen seine Zähne stumpf werden.

Siehe, es kommt die Zeit, <sup>31</sup> spricht der HErr, da will ich mit dem Hause Israel und mit dem Hause Juda einen neuen Bund machen. Nicht wie der Bund <sup>32</sup> gewesen ist, den ich mit ihren Vätern machte, da ich sie bei der Hand nahm, daß ich sie aus Aegyptenland führte; welchen Bund sie nicht gehalten haben, und ich sie zwingen mußte, spricht der HErr; sondern <sup>33</sup> das soll der Bund sein, den ich mit dem Hause Israel machen will nach dieser Zeit, spricht der HErr: Ich will mein Gesetz in ihr Herz geben und in ihren Sinn schreiben; und sie sollen mein Volk sein, so will ich ihr Gott sein. Und wird keiner <sup>34</sup> den andern noch ein Bruder den andern lehren und sagen: „Erkenne den HErrn“, sondern sie sollen mich alle kennen, beide, klein und groß, spricht der HErr; denn ich will ihnen ihre Missethat vergeben und ihrer Sünde nimmermehr gedenken.

So spricht der HErr, der die Sonne <sup>35</sup> dem Tage zum Licht giebt und den Mond und die Sterne nach ihrem Lauf der Nacht zum Licht, der das Meer bewegt, daß seine Wellen brausen; HErr Zebaoth ist sein Name: Wenn solche Ordnungen vergehen <sup>36</sup> vor mir, spricht der HErr, so soll auch aufhören der Same Israels, daß er nicht mehr ein Volk vor mir sei ewiglich. So spricht der HErr: <sup>37</sup> Wenn man den Himmel oben kann messen und den Grund der Erde erforschen, so will ich auch verwerfen den ganzen Samen Israels um alles, was sie thun, spricht der HErr.

Jeremia kauft einen Acker.

Dies ist das Wort, das vom <sup>1</sup> 32 HErrn geschah zu Jeremia im zehnten Jahr Zedekias, des Königs in Juda, welches ist das achtzehnte Jahr

- 2 Nebufadnezars. Dazumal belagerte das Heer des Königs zu Babel Jerusalem. Aber der Prophet Jeremia lag gefangen im Vorhofe des Gefängnisses am Hause des Königs in
- 3 Juda, dahin Zedekia ihn hatte lassen verschließen, und gesagt: Warum weisagst du und sprichst: So spricht der Herr: Siehe, ich gebe diese Stadt in die Hände des Königs zu
- 4 Babel, und er soll sie gewinnen, und Zedekia soll den Chaldäern nicht entkommen, sondern ich will ihn dem Könige zu Babel in die Hände geben?
- 5 und er wird Zedekia gen Babel führen; da soll er auch bleiben, bis daß ich ihn heimsuche, spricht der Herr; denn ob ihr schon wider die Chaldäer streitet, soll euch doch nichts gelingen.
- 6 Und Jeremia sprach: Es ist des Herrn Wort geschehen zu mir und
- 7 spricht: Siehe, Hanameel, der Sohn Sallums, deines Oheims, kommt zu dir und wird sagen: Kaufe du meinen Acker zu Anathoth; denn du hast das nächste Freundrecht dazu,
- 8 daß du ihn kaufen sollst. Also kam Hanameel, meines Oheims Sohn, wie der Herr gesagt hatte, zu mir in den Hof des Gefängnisses und sprach zu mir: Kaufe doch meinen Acker zu Anathoth, der im Lande Benjamin liegt; denn du hast Erbrecht dazu, und du bist der Nächste; kaufe du ihn! Da merkte ich, daß
- 9 es des Herrn Wort wäre, und kaufte den Acker.
- 10 Und da ich den Kaufbrief hatte Baruch, dem Sohn Nerias, gegeben, betete ich zum Herrn und sprach:
- 11 Ach, Herr Herr, siehe, du hast Himmel und Erde gemacht durch deine große Kraft und durch deinen ausgestreckten Arm, und ist kein Ding
- 12 vor dir unmöglich; der du wohlthust vielen Tausenden und vergiltst die Missethat der Väter in den Busen ihrer Kinder nach ihnen, du großer

und starker Gott; Herr Zebaoth ist dein Name; groß von Rat und mächtig von That, und deine Augen stehen offen über alle Wege der Menschenkinder, daß du einem jeglichen gebest nach seinem Wandel und nach der Frucht seines Wesens; der du in Aegyptenland hast Zeichen und Wunder gethan und hast dir einen Namen gemacht, wie er heutigetages ist: Siehe, diese Stadt ist belagert, daß sie gewonnen und vor Schwert, Hunger und Pestilenz in der Chaldäer Hände, welche wider sie streiten, gegeben werden muß; und wie du geredet hast, so geht es, das siehest du; und du sprichst zu mir, Herr: „Kaufe du einen Acker um Geld und nimm Zeugen dazu“, so doch die Stadt in der Chaldäer Hände gegeben wird.

Und des Herrn Wort geschah zu Jeremia und sprach: Siehe, ich, der Herr, bin ein Gott alles Fleisches; sollte mir etwas unmöglich sein? Darum so spricht der Herr also: Siehe, ich gebe diese Stadt in der Chaldäer Hände und in die Hand Nebufadnezars, des Königs zu Babel; und er soll sie gewinnen. Und die Chaldäer, die wider diese Stadt streiten, werden hereinkommen und sie mit Feuer anstecken und verbrennen samt den Häusern, da sie auf den Dächern Baal geräuchert und andern Göttern Trankopfer geopfert haben, auf daß sie mich erzürnten. Denn die Kinder Israel und die Kinder Juda haben von ihrer Jugend auf gethan, was mir übel gefällt, und haben mich erzürnt durch ihrer Hände Werk, spricht der Herr. Dazu haben sie ihre Greuel in das Haus gesetzt, das von mir den Namen hat, daß sie es verunreinigten, und haben die Höhen des Baal gebauet im Thal Ben-Hinnom, daß sie ihre Söhne und Töchter dem Moloch verbrennten.



<sup>16</sup> Und nun um deswillen spricht der Herr, der Gott Israels, also von dieser Stadt, davon ihr sagt, daß sie werde vor Schwert, Hunger und Pestilenz in die Hände des Königs  
<sup>17</sup> zu Babel gegeben: Siehe, ich will sie sammeln aus allen Landen, dahin ich sie verstoße durch meinen Zorn, Grimm und große Ungnade, und will sie wiederum an diesen Ort bringen,  
<sup>18</sup> daß sie sollen sicher wohnen. Und sie sollen mein Volk sein; so will ich  
<sup>19</sup> ihr Gott sein; und ich will ihnen einerlei Herz und Wesen geben, daß sie mich fürchten sollen ihr Leben lang, auf daß es ihnen und ihren  
<sup>20</sup> Kindern nach ihnen wohlgehe. Und ich will einen ewigen Bund mit ihnen machen, daß ich nicht will ablassen, ihnen Gutes zu thun, und will ihnen meine Furcht ins Herz geben, daß sie nicht von mir weichen.  
<sup>21</sup> Und soll meine Lust sein, daß ich ihnen Gutes thue; und ich will sie in diesem Lande pflanzen treulich, von ganzem Herzen und von ganzer  
<sup>22</sup> Seele. Denn so spricht der Herr: Gleichwie ich über dies Volk habe kommen lassen all dies große Unglück, also will ich auch alles Gute über sie kommen lassen, das ich  
<sup>23</sup> ihnen verheißen habe. Und sollen noch Acker gekauft werden in diesem Lande, davon ihr sagt, es werde  
<sup>24</sup> wüst liegen und werde in der Chaldäer Hände gegeben. Dennoch wird man Acker um Geld kaufen und verbrieften, versiegeln und bezeugen im Lande Benjamin und um Jerusalem  
<sup>25</sup> her und in den Städten Judas, in Städten auf den Gebirgen, in Städten in Gründen und in Städten gegen Mittag; denn ich will ihr Gefängnis wenden, spricht der Herr.

Die Erlösung und der ewige Bund.

<sup>1</sup> Und des Herrn Wort geschah zu Jeremia zum andernmal, da er

noch im Vorhof des Gefängnisses verschlossen war, und sprach: So spricht der Herr, der solches machet, thut und ausrichtet; Herr ist sein Name: Rufe mich, so will ich dir antworten und will dir anzeigen große und gewaltige Dinge, die du nicht weißt. Denn ich will das Gefängnis Judas und das Gefängnis Israels wenden und will sie bauen wie von Anfang und will sie reinigen von aller Missethat und will ihnen vergeben alle Missethaten, damit sie wider mich gesündigt haben. Und das soll mir ein fröhlicher Name, Ruhm und Preis sein unter allen Heiden auf Erden, wenn sie hören werden all das Gute, das ich ihnen thue. Und sie werden sich verwundern und entsetzen über all das Gute und über all den Frieden, den ich ihnen geben will.

So spricht der Herr: An diesem Ort, davon ihr sagt: „Er ist wüst“, weil weder Leute noch Vieh in den Städten Judas und auf den Gasen zu Jerusalem bleibt, wird man dennoch wiederum hören Geschrei von Freude und Wonne, die Stimme des Bräutigams und der Braut und die Stimme derer, die da sagen: „Danket dem Herrn Zebaoth, denn er ist freundlich, und seine Güte währet ewiglich“, wenn sie Dankopfer bringen zum Hause des Herrn. Denn ich will des Landes Gefängnis wenden wie von Anfang, spricht der Herr.

Siehe, es kommt die Zeit, spricht der Herr, daß ich das gnädige Wort erwecken will, welches ich dem Hause Israel und dem Hause Juda geredet habe. In denselbigen Tagen und zur selbigen Zeit will ich dem David ein gerechtes Gewächs aufgehen lassen; und soll Recht und Gerechtigkeit

16 anrichten auf Erden. Zur selbigen Zeit soll Juda geholfen werden und Jerusalem sicher wohnen; und man wird sie nennen: Der HErr unsre Gerechtigkeit. Denn so spricht der HErr: Es soll nimmermehr fehlen, es soll einer von David sitzen auf dem Stuhl des Hauses Israel. Desgleichen soll es nimmermehr fehlen, es sollen Priester und Leviten sein vor mir, die da Brandopfer thun und Speisopfer anzünden und Opfer schlachten ewiglich.

19 Und des HErrn Wort geschah zu Jeremia und sprach: So spricht der HErr: Wenn mein Bund aufhören wird mit dem Tage und der Nacht, daß nicht Tag und Nacht sei zu seiner Zeit, so wird auch mein Bund aufhören mit meinem Knecht David, daß er nicht einen Sohn habe zum Könige auf seinem Stuhl, und mit den Leviten und Priestern, meinen 22 Dienern. Wie man des Himmels Heer nicht zählen und den Sand am Meer nicht messen kann, also will ich mehren den Samen Davids, meines Knechts, und die Leviten, die mir dienen.

Die Rechabiter.

35 1 Dies ist das Wort, das vom HErrn geschah zu Jeremia zur Zeit Jojakims, des Sohnes Josias, des Königs in Juda, und sprach: Gehe hin zu dem Hause der Rechabiter und rede mit ihnen und führe sie in des HErrn Haus, in der Kapellen eine und schenke ihnen Wein. Da nahm ich Jaasanja samt seinen Brüdern und allen seinen Söhnen und 4 das ganze Haus der Rechabiter und führte sie in des HErrn Haus, in die Kapelle der Kinder Hanans, des Sohns Jigdaljas, des Mannes Gottes, welche neben der Fürsten Kapelle ist, über der Kapelle Maasejas, des Sohns Sallums, des Thorhüters.

Und ich setzte ihnen Becher voll Weines und Schalen vor und sprach zu ihnen: Trinkt Wein! Sie aber antworteten: Wir trinken nicht Wein; denn unser Vater Jonadab, der Sohn Rechabs, hat uns geboten und gesagt: Ihr und eure Kinder sollt nimmermehr keinen Wein trinken und kein Haus bauen, keinen Samen säen, keinen Weinberg pflanzen noch haben, sondern sollt in Hütten wohnen euer Leben lang, auf daß ihr lange lebet im Lande, darin ihr waltet. Also gehorchen wir der Stimme 8 unsers Vaters Jonadab in allem, was er uns geboten hat.

Da geschah des HErrn Wort zu 12 Jeremia und sprach: So spricht der HErr Zebaoth, der Gott Israels: Gehe hin und sprich zu denen in Juda und zu den Bürgern zu Jerusalem: Wollt ihr euch denn nicht bessern, daß ihr meinen Worten gehorcht? spricht der HErr. Die Worte 14 Jonadabs, des Sohns Rechabs, die er seinen Kindern geboten hat, daß sie nicht sollen Wein trinken, werden gehalten; ich aber habe stets euch predigen lassen; doch gehorchtet ihr mir nicht. Darum so spricht der 17 HErr, der Gott Zebaoth und der Gott Israels: Siehe, ich will über Juda und über alle Bürger zu Jerusalem kommen lassen all das Unglück, das ich wider sie geredet habe. Und 18 zum Hause der Rechabiter sprach Jeremia: So spricht der HErr Zebaoth, der Gott Israels: Darum daß ihr dem Gebot eures Vaters Jonadab habt gehorcht, so soll es 19 dem Jonadab, dem Sohn Rechabs, nimmer fehlen, es soll jemand von den Seinen allezeit vor mir stehen.

Jeremias Weissagungen werden verbrannt und von neuem geschrieben.

Im vierten Jahr Jojakims ge- 1 3 schah dies Wort zu Jeremia vom HErrn und sprach: Nimm ein Buch

und schreibe darein alle Reden, die ich zu dir geredet habe über Israel, über Juda und alle Völker von der Zeit an, da ich zu dir geredet habe, nämlich von der Zeit Josias an bis auf diesen Tag. Da rief Jeremia den Baruch; derselbige schrieb in ein Buch aus dem Munde Jeremias alle Reden des HErrn, die er zu ihm geredet hatte. Und Jeremia gebot Baruch und sprach: Ich bin gefangen, daß ich nicht kann in des HErrn Haus gehen. Du aber gehe hinein und lies das Buch, darein du des HErrn Reden aus meinem Munde geschrieben hast, vor dem Volk im Hause des HErrn am Fasttage; und sollst sie auch lesen vor den Ohren des ganzen Juda, die aus ihren Städten hereinkommen, ob sie vielleicht sich mit Beten vor dem HErrn demütigen wollten und sich bekehren, ein jeglicher von seinem bösen Wesen; denn der Hohn und Grimm ist groß, davon der HErr wider dies Volk geredet hat. Und Baruch that alles, wie ihm der Prophet Jeremia befohlen hatte.

Es begab sich aber im fünften Jahr Jojakims, daß man ein Fasten verkündigte vor dem HErrn allem Volk zu Jerusalem und allem Volk, das aus den Städten Judas gen Jerusalem kam. Und Baruch las aus dem Buche die Reden Jeremias im Hause des HErrn vor dem ganzen Volk. Da nun Michaja alle Reden des HErrn gehört hatte aus dem Buche, ging er hinab in des Königs Haus, in die Kanzlei. Und siehe, daselbst saßen alle Fürsten. Und Michaja zeigte ihnen an alle Reden, die er gehört hatte, da Baruch las aus dem Buche vor den Ohren des Volks.

Da sandten alle Fürsten Judi, den Sohn Nethanjas, zu Baruch und ließen ihm sagen: Nimm das Buch, daraus du vor dem Volk gelesen

hast, mit dir und komm! Und Baruch nahm das Buch mit sich und kam zu ihnen. Und sie sprachen zu ihm: Setze dich und lies, daß wir es hören! Und Baruch las ihnen vor ihren Ohren. Und da sie alle die Reden hörten, entsetzten sie sich und sprachen zu Baruch: Wir wollen alle diese Reden dem Könige anzeigen. Gehe hin und verbirg dich mit Jeremia, daß niemand wisse, wo ihr seid. Sie aber gingen hinein zum Könige und sagten vor dem Könige an alle diese Reden.

Da sandte der König den Judi, das Buch zu holen. Und Judi las vor dem Könige und allen Fürsten, die bei dem Könige standen. Der König aber saß im Winterhause vor dem Ramin. Wenn aber Judi drei oder vier Blatt gelesen hatte, zerschnitt er es mit einem Schreibmesser und warf es ins Feuer, das im Raminherde war, bis das Buch ganz verbrannte im Feuer. Und niemand entsetzte sich noch zerriß seine Kleider, weder der König noch seine Knechte, die doch alle diese Reden gehört hatten, wiewohl Elnathan, Delaja und Gemarja baten den König, er wolle das Buch nicht verbrennen; aber er gehorchte ihnen nicht. Dazu gebot noch der König Jerahmeel und Seraja und Selemja, sie sollten Baruch und Jeremia greifen. Aber der HErr hatte sie verborgen.

Da geschah des HErrn Wort zu Jeremia: Nimm dir wiederum ein anderes Buch und schreibe alle vorigen Reden darein, die im ersten Buche standen, und sage von Jojakim, dem Könige Judas: So spricht der HErr: Es soll keiner von den Seinen auf dem Stuhl Davids sitzen, und sein Leichnam soll hingeworfen des Tages in der Hitze und des Nachts in dem Frost liegen; und ich will ihn und seinen Samen und seine Knechte heimsuchen um ihrer Missethat willen;

und ich will über sie und über die Bürger zu Jerusalem und über die in Juda kommen lassen all das Unglück, davon ich ihnen geredet habe, und sie doch nicht gehorchen.  
 32 Da nahm Jeremia ein anderes Buch und gab's Baruch, dem Schreiber. Der schrieb darein aus dem Munde Jeremias alle die Reden, die in dem Buche standen, das Jojakim hatte mit Feuer verbrennen lassen; und zu denselbigen wurden dergleichen Reden noch viele hinzugethan.

Jeremia gefangen und wieder befreit.

- 37 1 Und Zedekia, der Sohn Josias, ward König anstatt Jechonias, des Sohnes Jojakims; denn Nebukadnezar machte ihn zum Könige im Lande Juda. Aber er und seine Knechte und das Volk im Lande gehorchten nicht des HErrn Worten, die er durch den Propheten Jeremia redete. Es sandte gleichwohl der König Zedekia zu Jeremia und ließ ihm sagen: Bitte den HErrn, unsern Gott, für uns! Denn Jeremia ging unter dem Volk aus und ein, und legte ihn niemand ins Gefängnis.  
 6 So war das Heer Pharaos aus Agypten gezogen; und die Chaldäer, die vor Jerusalem gelegen, da sie solches Gerücht gehört hatten, waren von Jerusalem abgezogen.  
 8 Und des HErrn Wort geschah zum Propheten Jeremia und sprach: So spricht der HErr, der Gott Israels: So sagt dem Könige Judas, der euch zu mir gesandt hat, mich zu fragen: Siehe, das Heer Pharaos, das euch zu Hülfe ist ausgezogen, wird wiederum heim nach Agypten ziehen; und die Chaldäer werden wiederkommen und wider diese Stadt streiten und sie gewinnen und mit Feuer verbrennen.  
 11 Als nun der Chaldäer Heer von Jerusalem war abgezogen um des Heers willen Pharaos, ging Jeremia

aus Jerusalem und wollte ins Land Benjamin gehen, seinen Acker in Besitz zu nehmen unter dem Volk. Und da er unter das Thor Benjamin kam, da war einer bestellt zum Thorthüter, mit Namen Jeria; derselbige griff den Propheten Jeremia und sprach: Du willst zu den Chaldäern fallen. Jeremia sprach: Das ist nicht wahr; ich will nicht zu den Chaldäern fallen. Aber Jeria wollte ihn nicht hören, sondern griff Jeremia und brachte ihn zu den Fürsten. Und die Fürsten wurden zornig über Jeremia und ließen ihn schlagen und warfen ihn ins Gefängnis im Hause Jonathans, des Schreibers; denselbigen setzten sie zum Kerkermeister. Also kam Jeremia in die Grube und Kerker und lag lange Zeit daselbst.

Und Zedekia sandte hin und ließ ihn holen und fragte ihn heimlich in seinem Hause und sprach: Ist auch ein Wort vom HErrn vorhanden? Jeremia sprach: Ja; denn du wirst dem Könige zu Babel in die Hände gegeben werden. Und Jeremia sprach zum Könige Zedekia: Was habe ich wider dich, wider deine Knechte und wider dies Volk gesündigt, daß sie mich in den Kerker geworfen haben? Wo sind nun eure Propheten, die euch weis sagten und sprachen: Der König zu Babel wird nicht über euch noch über dies Land kommen? Und nun, mein Herr König, höre mich und laß meine Bitte vor dir gelten und laß mich nicht wieder in Jonathans, des Schreibers, Haus bringen, daß ich nicht sterbe daselbst. Da befahl der König Zedekia, daß man Jeremia im Vorhofe des Gefängnisses behalten sollte; und er ließ ihm des Tages ein Laiblein Brot geben aus der Bäcker-gasse, bis daß alles Brot in der Stadt aufgezehrt war. Also blieb Jeremia im Vorhofe des Gefängnisses. Es hörten aber etliche 33

Fürsten die Nedem, die Jeremia zu  
 1 allem Volk redete und sprach: So  
 spricht der HErr: Wer in dieser  
 Stadt bleibt, der wird durch Schwert,  
 Hunger und Pestilenz sterben müssen;  
 wer aber hinausgeht zu den Chal-  
 däern, der soll lebend bleiben und  
 wird sein Leben wie eine Beute da-  
 2 vonbringen. Denn also spricht der  
 HErr: Diese Stadt soll übergeben  
 werden dem Heer des Königs zu  
 Babel, und er soll sie gewinnen.  
 3 Da sprachen die Fürsten zum Kö-  
 nige: Laß doch diesen Mann töten;  
 denn auf die Weise wendet er die  
 Kriegsleute ab, die noch übrig sind  
 in dieser Stadt, desgleichen das ganze  
 Volk auch, weil er solche Worte zu  
 ihnen sagt. Denn der Mann sucht  
 nicht, was zum Frieden diesem Volk,  
 sondern was zum Unglück dient.  
 4 Der König Zedekia sprach: Siehe,  
 er ist in euren Händen; denn der  
 5 König kann nichts wider euch. Da  
 nahmen sie Jeremia und warfen ihn  
 in die Grube, die am Vorhofe des  
 Gefängnisses war, und ließen ihn  
 an Seilen hinab in die Grube, da  
 nicht Wasser, sondern Schlamm war;  
 und Jeremia sank in den Schlamm.  
 6 Als aber Ebed-Melech, der Mohr,  
 ein Kämmerer in des Königs Hause,  
 hörte, daß man Jeremia hatte in  
 die Grube geworfen, und der König  
 7 eben saß im Thor Benjamin, da  
 ging Ebed-Melech aus des Königs  
 Hause und redete mit dem Könige  
 8 und sprach: Mein Herr König, die  
 Männer handeln übel mit dem Pro-  
 pheten Jeremia, daß sie ihn in die  
 Grube geworfen haben, da er muß  
 Hungers sterben; denn es ist kein  
 9 Brot mehr in der Stadt. Da be-  
 10 fahl der König Ebed-Melech, dem  
 Mohren, und sprach: Nimm dreißig  
 Männer mit dir und ziehe den Pro-  
 pheten Jeremia aus der Grube, ehe-  
 11 denn er sterbe. Und Ebed-Melech  
 nahm die Männer mit sich und ging

in des Königs Haus unter die Schatz-  
 kammer und nahm daselbst zerrissene  
 und vertragene alte Lumpen und  
 ließ sie an einem Seil hinab zu Je-  
 12 remia in die Grube. Und Ebed-  
 Melech, der Mohr, sprach zu Jere-  
 mia: Lege diese Lumpen unter deine  
 Achseln um das Seil. Und Jeremia  
 that also. Und sie zogen Jeremia 13  
 herauf aus der Grube an den Strik-  
 len. Und Jeremia blieb im Vor- 28  
 hofe des Gefängnisses bis auf den  
 Tag, da Jerusalem gewonnen ward.

Jeremia unter den Zurückgebliebenen.

(Vgl. 2. Kön. 25, 1—12.)

Aber Nebukadnezar, der König 11 39  
 zu Babel, hatte Nebusaradan, dem  
 Hauptmann, befohlen von Jeremia  
 und gesagt: Nimm ihn und laß ihn 12  
 dir befohlen sein und thue ihm kein  
 Leid, sondern wie er's von dir be-  
 gehrt, so mache es mit ihm. Da 13  
 sandte hin Nebusaradan, der Haupt-  
 mann, und ließ Jeremia holen aus 14  
 dem Vorhofe des Gefängnisses und 40  
 sprach zu ihm: Der HErr, dein Gott,  
 hat dies Unglück über diese Stätte  
 geredet und hat's auch kommen las- 3  
 sen und gethan, wie er geredet hat;  
 denn ihr habt gesündigt wider den  
 HErrn und seiner Stimme nicht ge-  
 horcht; darum ist euch solches wider-  
 fahren. Und nun siehe, ich habe 4  
 dich heute losgemacht von den Ketten,  
 damit deine Hände gebunden waren.  
 Gefällt dir's, mit mir gen Babel zu  
 ziehen, so komm, du sollst mir be-  
 fohlen sein; gefällt dir's aber nicht,  
 mit mir gen Babel zu ziehen, so laß  
 es anstehen. Siehe, da hast du das  
 ganze Land vor dir; wo dich's gut  
 dünkt und dir gefällt, da ziehe hin.  
 Darum magst du gehen zu Gedalja, 6  
 welchen der König zu Babel gesetzt  
 hat über die Städte in Juda, oder  
 wohin dir's wohlgefällt. Und der  
 Hauptmann gab ihm Zehrung und  
 Geschenke und ließ ihn gehen. Also 8

kam Jeremia zu Gedalja gen Mizpa und blieb bei ihm unter dem Volk, das im Lande noch übrig war.

- 41 1 Aber im siebenten Monat kam Jsmael, der Sohn Nethanjas, aus königlichem Stamm, einer von den Obersten des Königs, und zehn Männer mit ihm zu Gedalja gen Mizpa, 2 und aßen daselbst miteinander und schlugen Gedalja mit dem Schwert zu Tode, darum daß ihn der König zu Babel über das Land gesetzt hatte, 3 dazu alle Juden, die bei Gedalja waren zu Mizpa, und die Chaldäer, die sie daselbst fanden, alle Kriegs- 11 leute, schlug Jsmael. Da aber Johanan, der Sohn Kareahs, erfuhr und alle Hauptleute des Heers, die bei ihm waren, das Übel, das Jsmael begangen hatte, fürchteten sie 18 42 1 sich vor den Chaldäern, und traten 2 herzu und sprachen zum Propheten Jeremia: Daß doch unser Gebet vor dir gelten und bitte für uns den HErrn, deinen Gott, um alle diese übrigen (denn unser ist leider wenig geblieben von vielen, wie du selbst 6 siehest mit deinen Augen), daß uns der HErr, dein Gott, wolle anzeigen, wohin wir ziehen und was wir thun sollen. Und der Prophet Jeremia sprach zu ihnen: Wohl an, ich will gehorchen; und siehe, ich will den HErrn, euren Gott, bitten, wie ihr gesagt habt, und alles, was euch der HErr antworten wird, das will ich euch anzeigen und will euch nichts 6 verhalten. Und sie sprachen zu Jeremia: Der HErr sei ein gewisser und wahrhaftiger Zeuge zwischen uns, wo wir nicht thun werden alles, was dir der HErr, dein Gott, an uns be- 6 fehlen wird. Es sei Gutes oder Böses, so wollen wir gehorchen der Stimme des HErrn, unsers Gottes, zu dem wir dich senden, auf daß es uns wohlgehe, so wir der Stimme des HErrn, unsers Gottes, gehorchen. 7 Und nach zehn Tagen geschah des

HErrn Wort zu Jeremia. Da rief er Johanan und alle Hauptleute des Heers und alles Volk, beides, klein und groß, und sprach zu ihnen: So spricht der HErr, der Gott Israels, zu dem ihr mich gesandt habt, daß ich euer Gebet vor ihn sollte bringen: Werdet ihr in diesem Lande bleiben, so will ich euch bauen und nicht zerbrechen; ich will euch pflanzen und nicht ausreuten; denn es hat mich schon gereuet das Übel, das ich euch gethan habe. Ihr sollt euch nicht 11 fürchten vor dem Könige zu Babel; denn ich will bei euch sein, daß ich euch helfe und von seiner Hand errette. Ich will euch Barmherzigkeit 12 erzeigen und mich über euch erbarmen und euch wieder in euer Land bringen. Werdet ihr aber sagen: 13 Wir wollen nicht in diesem Land bleiben, sondern wir wollen gen 14 Aegyptenland ziehen, daß wir keinen Krieg sehen noch der Posaune Schall hören und nicht Hunger leiden müssen: so soll euch das Schwert, vor dem 16 ihr euch fürchtet, in Aegyptenland treffen, und der Hunger, um den ihr sorgt, soll stets hinter euch her sein in Aegypten, und ihr sollt daselbst sterben.

Da Jeremia alle Worte des HErrn 43 hatte ausgerebet zu allem Volk, wie ihm denn der HErr, ihr Gott, alle diese Worte an sie befohlen hatte, sprachen Asarja und Johanan und alle frechen Männer zu Jeremia: Du lägst; der HErr, unser Gott, hat dich nicht zu uns gesandt noch gesagt: Ihr sollt nicht gen Aegypten ziehen, daselbst zu wohnen; sondern 1 Baruch, der Sohn Nerias, beredet dich dazu, uns zuwider, auf daß wir den Chaldäern übergeben werden, daß sie uns töten und gen Babel weg- führen. Also gehorchten Johanan und alle Hauptleute des Heeres samt dem ganzen Volk der Stimme des HErrn nicht, daß sie im Lande Juda

6 blieben, sondern nahmen zu sich alle übrigen aus Juda, die wiederge-  
 6 kommen, dazu auch den Propheten Jeremia und Baruch, den Sohn Ne-  
 7 rias, und zogen gen Ägyptenland; denn sie wollten der Stimme des  
 HErrn nicht gehorchen, und kamen nach Thachpanhes.

## Jeremia in Ägypten.

14 1 Dies ist das Wort, das zu Je-  
 remia geschah an alle Juden in  
 25 Ägyptenland: So spricht der HErr  
 Zebaoth, der Gott Israels: Ihr  
 und eure Weiber habt mit euren  
 Munde geredet und mit euren Händen  
 vollbracht, was ihr sagt: Wir wol-  
 len unsre Gelübde halten, die wir  
 gelobt haben der Himmelkönigin,  
 daß wir derselbigen räuchern und  
 Tranckopfer opfern. Wohlan, ihr  
 habt eure Gelübde erfüllt und eure  
 26 Gelübde gehalten. So höret nun  
 des HErrn Wort: Siehe, ich schwöre  
 bei meinem großen Namen, spricht  
 der HErr, daß mein Name nicht  
 mehr soll durch irgend eines Men-  
 schen Mund aus Juda genannt  
 werden in ganz Ägyptenland, der da  
 sagt: „So wahr der Herr HErr  
 27 lebt!“ Siehe, ich will über sie wachen  
 zum Unglück und zu keinem Guten,  
 daß, wer aus Juda in Ägyptenland  
 ist, soll durchs Schwert und Hunger  
 umkommen, bis es ein Ende mit ihnen  
 28 habe. Welche aber dem Schwert ent-  
 rinnen, die werden aus Ägyptenland  
 ins Land Juda wiederkommen müs-  
 sen in geringer Zahl. Und also wer-  
 den dann alle die übrigen aus Juda,  
 die nach Ägyptenland gezogen waren,  
 erfahren, weissen Wort wahr gewor-  
 29 den sei, meines oder ihres. Und  
 zum Zeichen, spricht der HErr, daß  
 ich euch an diesem Ort heimsuchen  
 will, damit ihr wisset, daß mein Wort  
 soll wahr werden über euch zum  
 30 Unglück, siehe, so will ich Pharao

Sophra, den König in Ägypten,  
 übergeben in die Hände seiner Feinde  
 und derer, die ihm nach seinem Le-  
 ben stehen, gleichwie ich Zedekia, den  
 König Judas, übergeben habe in die  
 Hand Nebukadnezars, seines Feindes.

## Babels Untergang und Israels Erlösung.

Dies ist das Wort, welches der 1 50  
 HErr durch den Propheten Jeremia  
 geredet hat wider Babel und das  
 Land der Chaldäer: Verkündiget 1  
 unter den Heiden und laßt erschallen,  
 werft ein Panier auf; laßt erschallen  
 und verberget es nicht und sprecht:  
 Babel ist gewonnen, Bel steht mit  
 Schanden, Merodach ist zerschmettert;  
 ihre Götzen stehen mit Schanden,  
 und ihre Götter sind zerschmettert.  
 Denn es zieht von Mitternacht ein 2  
 Volk herauf wider sie, welches ihr  
 Land zur Wüste machen wird, daß  
 niemand darinnen wohnen wird, son-  
 dern beide, Leute und Vieh, davon-  
 fliehen werden.

In denselbigen Tagen und zur 4  
 selbigen Zeit, spricht der HErr, wer-  
 den kommen die Kinder Israel samt  
 den Kindern Juda und weinend da-  
 herziehen und den HErrn, ihren  
 Gott, suchen. Sie werden forschen 6  
 nach dem Wege gen Zion und da-  
 selbsthin sich lehren: Kommt, wir  
 wollen uns zum HErrn fügen mit  
 einem ewigen Bunde, dessen nimmer-  
 mehr vergessen werden soll. Denn 8  
 mein Volk ist wie eine verlornе  
 Herde; ihre Hirten haben sie ver-  
 führt und auf den Bergen in der  
 Irre gehen lassen, daß sie von den  
 Bergen auf die Hügel gegangen sind  
 und ihrer Hürden vergessen haben.  
 Es fraßen sie alle, die sie antrafen; 7  
 und ihre Feinde sprachen: Wir thun  
 nicht unrecht, darum daß sie sich  
 haben veründigt an dem HErrn,  
 der ihrer Väter Hoffnung ist.

Fliehet aus Babel und ziehet aus 8

- 18 der Chaldäer Lande; denn so spricht der HErr Zebaoth, der Gott Israels: Siehe, ich will den König zu Babel heimsuchen und sein Land, gleichwie ich den König zu Assyrien  
19 heimgesucht habe. Israel aber will ich wieder heim zu seiner Wohnung bringen, daß sie auf Karmel und Basan weiden und ihre Seele auf dem Gebirge Ephraim und Gilead  
20 gesättiget werden soll. Zur selbigen Zeit und in denselbigen Tagen wird man die Missethat Israels suchen, spricht der HErr, aber es wird keine da sein, und die Sünden Judas, aber es wird keine gefunden werden; denn ich will sie vergeben denen, die ich überbleiben lasse.  
21 Wie geht es zu, daß der Hammer der ganzen Welt zerbrochen und zer-  
schlagen ist? Wie geht es zu, daß Babel eine Wüste geworden ist unter  
22 allen Heiden? Siehe, du Stolzer, ich will an dich, spricht der Herr

HErr Zebaoth; denn dein Tag ist gekommen, die Zeit deiner Heim-  
suchung. Da soll der Stolze stürzen „  
und fallen, daß ihn niemand auf-  
richte; ich will seine Städte mit  
Feuer anstecken; das soll alles, was  
um ihn her ist, verzehren. So spricht „  
der HErr Zebaoth: Siehe, die Kin-  
der Israels samt den Kindern Juda  
müssen Gewalt und Unrecht leiden;  
alle, die sie gefangen weggeführt  
haben, halten sie und wollen sie nicht  
loslassen. Aber ihr Erlöser ist stark, „  
der heißt HErr Zebaoth; der wird  
ihre Sache so ausführen, daß er das  
Land bebend und die Einwohner zu  
Babel zitternd mache. So ziehet „ 51  
nun hin, die ihr dem Schwert ent-  
ronnen seid, und säumet nicht. Ge-  
denkt des HErrn in fernem Lande  
und laßt euch Jerusalem im Her-  
zen sein.

50) Ps. 137, 5.

## Die Klagelieder Jeremias.

Klage über Jerusalem's tiefen Fall.

- 1 1 Wie liegt die Stadt so wüste,  
die voll Volkes war! Sie ist wie  
eine Witwe, die Fürstin unter den  
Heiden; und die eine Königin in  
den Ländern war, muß nun dienen.  
2 Sie weinet des Nachts, daß ihr die  
Thränen über die Backen laufen; es  
ist niemand unter allen ihren Freun-  
den, der sie tröste; alle ihre Näch-  
sten sind ihr untreu und ihre Feinde  
3 geworden. Juda ist gefangen in  
Elend und schwerem Dienst; sie  
mohnt unter den Heiden und findet  
keine Ruhe; alle ihre Verfolger hal-  
4 ten sie übel. Die Straßen gen Zion  
liegen wüst, weil niemand auf kein  
Fest kommt; alle ihre Thore stehen

öde; ihre Priester seufzen, ihre Jung-  
frauen sehen jämmerlich, und sie ist  
betrübt. Ihre Widersacher erheben  
sich, ihren Feinden gehet es wohl;  
denn der HErr hat sie voll Jammer  
gemacht um ihrer großen Sünden  
willen, und ihre Kinder sind ge-  
fangen vor dem Feinde hingezogen.  
Es ist von der Tochter Zion aller  
Schmuck dahin. Ihre Fürsten sind  
wie die Widder, die keine Weide  
finden und matt vor dem Treiber  
hergehen. Jerusalem denkt in dieser  
Zeit, wie elend und verlassen sie  
ist und wieviel Gutes sie von al-  
ters her gehabt hat, weil all ihr  
Volk daniederliegt unter dem Feinde  
und ihr niemand hilft; ihre Feinde  
sehen ihre Lust an ihr und spotten



• ihrer Sabbathe. Ach, Herr, siehe  
 10 an mein Elend! Der Feind hat  
 seine Hand an alle ihre Kleinode  
 gelegt; denn sie mußte zusehen, daß  
 die Heiden in ihr Heiligtum gingen,  
 davon du geboten hast, sie sollten  
 nicht in deine Gemeinde kommen.  
 11 All ihr Volk seufzet und gehet  
 nach Brot; sie geben ihre Kleinode  
 um Speise, daß sie die Seele laben.  
 Ach, Herr, siehe doch und schaue,  
 12 wie verachtet ich geworden bin! Euch  
 sage ich allen, die ihr vorübergeht:  
 Schauet doch und sehet, ob irgend  
 ein Schmerz sei wie mein Schmerz,  
 der mich getroffen hat. Denn der  
 Herr hat mich voll Jammers ge-  
 macht am Tage seines grimmigen  
 13 Jorns. Meine schweren Sünden  
 sind durch seine Strafe erwacht und  
 mit Haufen mir auf den Hals ge-  
 kommen, daß mir alle meine Kraft  
 vergeht. Der Herr hat mich also  
 zugerichtet, daß ich nicht aufkommen  
 14 kann. Darum weine ich so, und  
 meine beiden Augen fließen mit Was-  
 ser, daß der Tröster, der meine  
 Seele sollte erquickten, ferne von mir  
 ist. Meine Kinder sind dahin; denn  
 der Feind hat die Oberhand gekriegt.  
 15 Der Herr ist gerecht; denn ich bin  
 seinem Munde ungehorsam gewesen.  
 Höret, alle Völker, und schauet mei-  
 nen Schmerz; meine Jungfrauen und  
 Jünglinge sind ins Gefängnis ge-  
 16 gangen. Ich rief meine Freunde an,  
 aber sie haben mich betrogen; meine  
 Priester und Ältesten in der Stadt  
 sind verschmachtet; denn sie gehen nach  
 Brot, damit sie ihre Seele laben.  
 17 Ach, Herr, siehe doch, wie bange  
 ist mir, daß mir es im Leibe davon  
 weh thut! Mein Herz wallet mir  
 in meinem Leibe, weil ich so gar  
 ungehorsam gewesen bin. Draußen  
 hat mich das Schwert und im Hause  
 hat mich der Tod kinderlos gemacht.  
 18 Man hört es wohl, daß ich seufze,  
 und habe doch keinen Tröster; alle

meine Feinde hören mein Unglück  
 und freuen sich; das machst du. So  
 laß doch den Tag kommen, den du  
 ausruffst, daß es ihnen gehen soll  
 wie mir. Lasse alle ihre Bosheit  
 22 vor dich kommen und richte sie zu,  
 wie du mich um aller meiner Misse-  
 that willen zugerichtet hast; denn  
 meines Seufzens ist viel, und mein  
 Herz ist betrübt.

Wie hat der Herr die Tochter 1 2  
 Zion mit seinem Zorn überschüttet!  
 Er hat die Herrlichkeit Israels vom  
 Himmel auf die Erde geworfen. Er  
 hat nicht gedacht an seinen Fuß-  
 schemel am Tage seines Zorns. Der  
 3 Herr hat alle Wohnungen Jakobs  
 ohne Barmherzigkeit vertilgt; er hat  
 die Festen der Tochter Juda abge-  
 brochen in seinem Grimm und ge-  
 schleift; er hat entweiht beide, ihr  
 Königreich und ihre Fürsten; der  
 7 Herr hat seinen Altar verworfen  
 und sein Heiligtum verbannt; er hat  
 die Mauern ihrer Paläste in des  
 Feindes Hände gegeben, daß sie im  
 Hause des Herrn ihre Stimmen er-  
 hoben haben wie an einem Feiertage.  
 Ihre Thore liegen tief in der Erde;  
 8 er hat ihre Riegel zerbrochen und  
 zunichte gemacht. Ihr König und  
 ihre Fürsten sind unter den Heiden,  
 da sie das Gesetz nicht üben können  
 und ihre Propheten kein Gesicht vom  
 Herrn haben. Die Ältesten der  
 10 Tochter Zion liegen auf der Erde  
 und sind still; sie werfen Staub auf  
 ihre Häupter und haben Säcke an-  
 gezogen; die Jungfrauen von Jeru-  
 salem hängen ihre Häupter zur Erde.  
 Ich habe schier meine Augen aus-  
 11 geweint über den Jammer der Toch-  
 ter meines Volks, da die Sänglinge  
 und Unmündigen zu ihren Müttern  
 12 sprachen: Wo ist Brot und Wein?  
 da sie auf den Gassen in der Stadt  
 verschmachten wie die tödlich Ver-  
 wundeten und in den Armen ihrer

- 13 Mütter den Geist aufgaben. Ach, du Tochter Jerusalem, wofür soll ich dich rechnen? Du Jungfrau Tochter Zion, wem soll ich dich vergleichen, damit ich dich trösten möchte? Denn dein Schaden ist groß wie ein Meer; wer kann dich heilen? Deine Propheten haben dir lose und thörichte Gesichte gepredigt und dir deine Missethat nicht geoffenbart, damit sie deinem Gefängnis gewehrt hätten, sondern haben dir gepredigt lose Predigt, damit sie dich zum Land hinauspredigten. Alle, die vorübergehen, klappen mit Händen, pfeifen dich an und schütteln den Kopf über die Tochter Jerusalem: Ist das die Stadt, von der man sagt, sie sei die aller schönste, über die sich das ganze Land freut? Alle deine Feinde sperren ihr Maul wider dich auf, pfeifen dich an, blecken die Zähne und sprechen: He! wir haben sie vertilgt; das ist der Tag, den wir begehrt haben; wir haben's erlangt, wir haben's erlebt!
- 17 Der Herr hat gethan, was er vorhatte; er hat sein Wort erfüllt, das er längst zuvor geboten hat; er hat ohne Barmherzigkeit zerstört; er hat den Feind über dich erfreut und deiner Widersacher Horn erhöht. Ihr Herz schrie zum Herrn. O du Mauer der Tochter Zion, laß Tag und Nacht Thränen herabfließen wie einen Bach; höre nicht auf, und dein Augapfel lasse nicht ab! Stehe des Nachts auf und schreie; schütte dein Herz aus in der ersten Wache gegen den Herrn wie Wasser; hebe deine Hände gegen ihn auf um der Seelen willen deiner jungen Kinder, die vor Hunger verschmachten auf allen Gassen!
- 3 1 Ich bin ein elender Mann, der die Rute seines Grimmes sehen muß.  
2 Er hat mich geführt und lassen gehen in die Finsternis und nicht

ins Licht. Er hat seine Hand gemendet wider mich und handelt gar anders mit mir für und für.

Er hat mir Fleisch und Haut alt gemacht und mein Gebein zer schlagen. Er hat mich verbaut und mich mit Galle und Mühe umgeben. Er hat mich in Finsternis gelegt wie die, so längst tot sind.

Er hat mich vermauert, daß ich nicht herauskann, und mich in harte Fesseln gelegt. Und wenn ich gleich schreie und rufe, so stopft er die Ohren zu vor meinem Gebet. Er hat meinen Weg vermauert mit Werkstücken und meinen Steig umgelehret.

Gedenke doch, wie ich so elend und verlassen, mit Barmut und Galle getränkt bin. Du wirst ja daran gedenken; denn meine Seele sagt mir's. Das nehme ich zu Herzen, darum hoffe ich noch.

Die Güte des Herrn ist, daß wir nicht gar aus sind; seine Barmherzigkeit hat noch kein Ende, sondern sie ist alle Morgen neu, und deine Treue ist groß. Der Herr ist mein Teil, spricht meine Seele; darum will ich auf ihn hoffen.

Denn der Herr ist freundlich dem, der auf ihn harret, und der Seele, die nach ihm fragt. Es ist ein köstlich Ding, geduldig sein und auf die Hülfe des Herrn hoffen. Es ist ein köstlich Ding einem Mann, daß er das Joch in seiner Jugend trage,

daß ein Verlassener geduldig sei, wenn ihn etwas überfällt, und seinen Mund in den Staub stecke und der Hoffnung warte und lasse sich auf die Backen schlagen und viel Schmach anthun.

Denn der Herr verstoßt nicht ewiglich, sondern er betrübt

wohl und erbarmt sich wieder  
nach seiner großen Güte; denn  
nicht von Herzen plagt und be-  
trübt er die Menschen.

Wer darf denn sagen, daß solches  
geschehe ohne des Herrn Befehl, und  
daß nicht Böses und Gutes komme  
aus dem Munde des Allerhöchsten?

Wie murren denn die Leute im  
Leben also? Ein jeglicher murre  
wider seine Sünde!

Und laßt uns forschen und prüfen  
unser Wesen und uns zum Herrn  
belehren! Laßt uns unser Herz samt  
den Händen aufheben zu Gott im  
Himmel! Wir, wir haben gesündigt  
und sind ungehorsam gewesen; dar-  
um hast du billig nicht verschont.

Ich rief aber deinen Namen an,  
Herr, unten aus der Grube, und  
du erhörtest meine Stimme: Verbirg  
deine Ohren nicht vor meinem Seuf-  
zen und Schreien! Du nahest dich  
zu mir, wenn ich dich anrufe, und  
sprichst: Fürchte dich nicht!

Wie ist das Gold so gar verdun-  
kelt und das feine Gold so häßlich  
geworden und liegen die Steine des  
Heiligtums auf allen Gassen zer-  
streut! Die edlen Kinder Zions,  
dem Golde gleich geachtet, wie sind  
sie nun den irdnen Töpfen verglichen,  
die ein Töpfer macht! Dem Säug-  
ling klebt seine Zunge an seinem  
Gaumen vor Durst; die jungen Kin-  
der heischen Brot, und ist niemand,  
der es ihnen breche. Die vorhin  
leckere Speise aßen, verschmachten  
jetzt auf den Gassen; die vorhin in  
Scharlach erzogen sind, die müssen  
jetzt im Rot liegen. Die Missethat  
der Tochter meines Volks ist größer  
denn die Sünde Sodoms. Den  
durchs Schwert Erwürgten geschah  
besser als denen, die da Hungers  
starben, die verschmachteten und um-  
gebracht wurden vom Mangel der  
Früchte des Ackers. Es haben die

barmherzigsten Weiber ihre Kinder  
selbst müssen kochen, daß sie zu essen  
hätten in dem Jammer der Tochter  
meines Volks. Der Herr hat sei-  
nen Grimm vollbracht; er hat seinen  
grimmigen Zorn ausgeschüttet; er hat  
zu Zion ein Feuer angesteckt, das  
auch ihre Grundfesten verzehrt hat.

Es hätten's die Könige auf Erden  
nicht geglaubt noch alle Leute in  
der Welt, daß der Widerwärtige  
und Feind sollte zum Thor Jeru-  
salems einziehen. Es ist aber ge-  
schehen um der Sünden willen ihrer  
Propheten und um der Missethaten  
willen ihrer Priester, die darinnen  
der Gerechten Blut vergossen. Unfre  
Augen gafften auf die nichtige Hülfe,  
bis sie müde wurden, da wir war-  
teten auf ein Volk, das uns doch  
nicht helfen konnte. Man jagte uns,  
daß wir auf unsern Gassen nicht  
gehen durften. Da kam auch unser  
Ende; unsre Tage sind aus, unser  
Ende ist gekommen. Unfre Ver-  
folger waren schneller denn die Adler  
unter dem Himmel; auf den Bergen  
haben sie uns verfolgt und in der  
Wüste auf uns gelauert. Der Ge-  
salbte des Herrn, der unser Trost  
war, ist gefangen worden, da sie uns  
verfürten, des wir uns trösteten,  
wir wollten unter seinem Schatten  
leben unter den Heiden.

Gedenke, Herr, wie es uns gehet;  
schaue und siehe an unsre Schmach!  
Unser Erbe ist den Fremden zu teil  
geworden und unsre Häuser den Aus-  
ländern. Wir sind Waisen und  
haben keinen Vater; unsre Mütter  
sind wie Witwen. Unser Wasser  
müssen wir um Geld trinken; unser  
Holz muß man bezahlt bringen  
lassen. Man treibt uns über Hals  
(unsre Verfolger sitzen uns auf dem Halse);  
und wenn wir schon müde sind, läßt  
man uns doch keine Ruhe. Wir  
haben uns müssen Ägypten und

Affur ergeben, auf daß wir doch  
 7 satt Brot zu essen haben. Unfre  
 Väter haben gesündigt und sind  
 nicht mehr, und wir müssen ihre  
 8 Missethaten entgelten. Knechte herr-  
 schen über uns, und ist niemand,  
 der uns von ihrer Hand errette.  
 14 Es sitzen die Alten nicht mehr unter  
 dem Thor, und die Jünglinge trei-  
 15 ben kein Saitenspiel mehr. Unfers  
 Herzens Freude hat ein Ende, unser  
 16 Reigen ist in Wehklagen verkehrt. Die  
 Krone unfers Hauptes ist abgefallen.  
 O weh, daß wir so gesündigt haben!

Darum ist auch unser Herz betrübt, 17  
 und unfre Augen sind finster gewor-  
 den um des Berges Zion willen, 18  
 daß er so wüßt liegt, daß die Fische  
 darüber laufen. Aber du, Herr, 19  
 der du ewiglich bleibst und dein  
 Thron für und für, warum willst 20  
 du unser so gar vergessen und uns  
 in die Länge so gar verlassen?  
 Bringe uns, Herr, wieder zu dir, 21  
 daß wir wieder heimkommen; er-  
 neure unfre Tage wie vor alters;  
 denn du hast uns verworfen und 22  
 bist allzusehr über uns erzürnt.

## Der Prophet Hesekiel.

Erscheinung der Herrlichkeit des Herrn.

1 Im dreißigsten Jahr, am fünften  
 Tage des vierten Monats, da ich  
 war unter den Gefangenen am Wasser  
 Chebar (Chaboras, Nebenfluß des Euphrat),  
 that sich der Himmel auf, und Gott  
 2 zeigte mir Gesichte. Im fünften  
 Jahr, nachdem Jojachin, der König  
 Judas, war gefangen weggeführt,  
 3 geschah des Herrn Wort zu Hesekiel,  
 dem Sohne Buis, dem Priester, im  
 Lande der Chaldäer.  
 4 Und ich sah, und siehe, es kam  
 ein ungestümer Wind von Mitternacht  
 her mit einer großen Wolke voll  
 Feuer, das allenthalben umher glänzte;  
 und mitten in demselben Feuer war  
 5 es lichterhell; und darinnen war es  
 6 gestaltet wie vier Tiere; und ein jeg-  
 liches hatte vier Angesichter und vier  
 8 Flügel; und sie hatten Menschen-  
 hände unter ihren Flügeln an ihren  
 10 vier Seiten. Ihre Angesichter waren  
 vorn gleich einem Menschen und zur  
 rechten Seite gleich einem Löwen und  
 zur linken Seite gleich einem Ochsen  
 12 und hinten gleich einem Adler. Wo  
 sie hingingen, da gingen sie stracks

vor sich; sie gingen aber, wo der  
 Geist sie hinstrieb, und durften sich  
 nicht herumlenken, wenn sie gingen.  
 Und die Tiere waren anzusehen wie 13  
 feurige Kohlen und liefen hin und 14  
 her wie der Witz.

Als ich die Tiere so sah, siehe, 15  
 da stand ein Rad auf der Erde bei  
 den vier Tieren und war anzusehen  
 wie vier Räder. Und dieselbigen Rä- 16  
 der waren wie ein Türkis und waren  
 alle vier eins wie das andre, und sie  
 waren anzusehen, als wäre ein Rad  
 im andern. Wenn sie gehen sollten, 17  
 konnten sie nach allen ihren vier Sei-  
 ten gehen und durften sich nicht herum-  
 lenken, wenn sie gingen. Und wenn 18  
 die Tiere gingen, so gingen die Räder  
 auch neben ihnen; und wenn die  
 Tiere sich von der Erde emporhoben,  
 so hoben sich die Räder auch empor.  
 Wo der Geist sie hinstrieb, da gingen 19  
 sie hin; und die Räder hoben sich  
 neben ihnen empor; denn es war der  
 Geist der Tiere in den Rädern.  
 Oben aber über den Tieren war es 20  
 gestaltet wie ein Himmel, als ein  
 Krystall. Und ich hörte ihre Flügel 21  
 rauschen wie große Wasser und wie

ein Getöse des Allmächtigen, wenn  
 sie gingen, und wenn sie stillstanden  
 und die Flügel niederließen, so don-  
 nerte es in dem Himmel über ihnen.  
 Und über dem Himmel war es ge-  
 staltet wie ein Saphir, gleichwie  
 ein Stuhl; und auf demselbigen  
 Stuhl saß einer, gleichwie ein  
 Mensch gestaltet. Und ich sah, und  
 es war lichterhelle, und inwendig war  
 es gestaltet wie ein Feuer um  
 und um. Gleichwie der Regenbogen  
 aussieht in den Wolken, wenn es  
 geregnet hat, also glänzte es um  
 und um. Dies war das Ansehen  
 der Herrlichkeit des HErrn. Und  
 da ich's gesehen hatte, fiel ich auf  
 mein Angesicht und hörte einen reden.

Gesefiels Berufung.

- 2 1 Und er sprach zu mir: Du Men-  
 schenkind, tritt auf deine Füße, so  
 will ich mit dir reden. Und da er  
 so mit mir redete, ward ich wieder  
 erquickt und trat auf meine Füße  
 und hörte dem zu, der mit mir  
 redete. Und er sprach zu mir: Du  
 Menschenkind, ich sende dich zu den  
 Kindern Israel, zu dem abtrünnigen  
 Volk. Sie samt ihren Vätern haben  
 bis auf diesen heutigen Tag wider  
 mich gehandelt. Aber die Kinder,  
 zu welchen ich dich sende, haben harte  
 Köpfe und verstockte Herzen. Zu  
 denen sollst du sagen: So spricht der  
 Herr HErr! Sie gehorchen oder  
 lassen's (es ist wohl ein ungehor-  
 sames Haus), dennoch sollen sie  
 wissen, daß ein Prophet unter ihnen  
 ist. Sie sind wohl widerspenstige  
 und stachelige Dornen gegen dich, und  
 du wohnst unter Skorpionen; aber  
 du sollst dich nicht fürchten vor ihren  
 Worten noch vor ihrem Angesicht  
 dich entsetzen.  
 1 4 Und er sprach zu mir: Du Men-  
 schenkind, gehe hin zum Hause Is-  
 rael und predige ihnen meine Worte;  
 denn ich sende dich ja nicht zu einem

Volk, das eine fremde Rede und un-  
 bekannte Sprache hat, sondern zum  
 Hause Israel; aber das Haus Is-  
 rael will dich nicht hören; denn sie  
 wollen mich selbst nicht hören; denn  
 das ganze Haus Israel hat harte  
 Stirnen und verstockte Herzen. Siehe,  
 ich habe deine Stirn so hart wie  
 einen Demant, der härter ist denn  
 ein Fels, gemacht. Darum fürchte  
 dich nicht, entseze dich auch nicht  
 vor ihnen, daß sie ein so ungehor-  
 sames Haus sind. Und ich hörte  
 hinter mir ein Getöse wie eines  
 großen Erdbebens: Gelobt sei die  
 Herrlichkeit des HErrn an ihrem Ort!  
 Da hob mich ein Wind auf und  
 führte mich weg. Und ich fuhr dahin  
 in bitterm Grimm, und des HErrn  
 Hand hielt mich fest. Und ich kam  
 zu den Gefangenen, die am Wasser  
 Chebar wohnten, und setzte mich zu  
 ihnen, die da saßen, und ich blieb  
 daselbst unter ihnen sieben Tage ganz  
 traurig.

Und da die sieben Tage um waren,  
 geschah des HErrn Wort zu mir  
 und sprach: Du Menschenkind, ich  
 habe dich zum Wächter gesetzt über  
 das Haus Israel; du sollst aus  
 meinem Munde das Wort hören  
 und sie von meiner wegen warnen.  
 Wenn ich dem Gottlosen sage:  
 Du mußt des Todes sterben,  
 und du warnst ihn nicht und  
 sagst es ihm nicht, damit sich  
 der Gottlose vor seinem gott-  
 losen Wesen hüte, auf daß er  
 lebendig bleibe: so wird der  
 Gottlose um seiner Sünde wil-  
 len sterben; aber sein Blut will  
 ich von deiner Hand fordern.  
 Wo du aber den Gottlosen  
 warnst und er sich nicht bekehrt  
 von seinem gottlosen Wesen  
 und Wege, so wird er um sei-  
 ner Sünde willen sterben; aber  
 du hast deine Seele errettet.  
 Und wenn sich ein Gerechter von

- seiner Gerechtigkeit wendet und thut Böses, so werde ich ihn lassen anlaufen, daß er muß sterben; denn weil du ihn nicht gewarnt hast, wird er um seiner Sünde willen sterben müssen, und seine Gerechtigkeit, die er gethan hat, wird nicht angesehen werden; aber sein Blut will ich von deiner Hand fordern.
- 21 Wo du aber den Gerechten warnst, daß er nicht sündigen soll, und er sündigt auch nicht, so soll er leben; denn er hat sich warnen lassen; und du hast deine Seele errettet.

Die Belagerung Jerusalems vorgebildet.

- 4 1 Und du, Menschenkind, nimm einen Ziegel und entwirf darauf die  
2 Stadt Jerusalem; und mache eine Belagerung darum und baue ein Bollwerk darum und schütte einen Wall darum und mache ein Heerlager darum und stelle Sturmböcke  
3 rings um sie her. Vor dich aber nimm eine eiserne Pfanne, die laß eine eiserne Mauer sein zwischen dir und der Stadt; und richte dein Angesicht gegen sie und belagere sie. Das sei ein Zeichen dem Hause Israel.  
7 Und richte dein Angesicht und deinen bloßen Arm wider das belagerte Jerusalem und weis sage wider  
16 sie. Siehe, ich will den Vorrat des Brots zu Jerusalem wegnehmen, daß sie das Brot essen müssen nach dem Gewicht und mit Kummer und das Wasser nach dem Maß mit Kummer  
17 trinken, darum daß es an Brot und Wasser mangeln wird, und sie sollen einer mit dem andern erstarren und in ihrer Missethat verschmachten.

Gericht und Errettung.

- 11 1 Und mich hob ein Wind auf und brachte mich zum Thor am Hause des Herrn, das gegen Morgen sieht; und siehe, unter dem Thor waren fünfundzwanzig Männer; und ich sah unter ihnen Jaasanja und Belatja,

die Fürsten im Volk. Und er sprach zu mir: Menschenkind, diese Leute haben unselige Gedanken und schädliche Ratschläge in dieser Stadt; denn sie sprechen: „Es ist nicht so nahe, laßt uns nur Häuser bauen; sie ist der Topf, so sind wir das Fleisch.“ Darum sollst du, Menschenkind, wider sie weis sagen. Und der Geist des Herrn fiel auf mich und sprach zu mir: Sprich: So sagt der Herr: Ihr habt also geredet, ihr vom Hause Israel, und eures Geistes Gedanken kenne ich wohl. Ihr habt viele erschlagen in dieser Stadt, und ihre Gassen liegen voll Toter. Darum spricht der Herr: Herr also: Die ihr darinnen getödet habt, die sind das Fleisch, und sie ist der Topf; aber ihr müßt hinaus. Das Schwert, das ihr fürchtet, das will ich über euch kommen lassen, spricht der Herr Herr. Ihr sollt durchs Schwert fallen, an der Grenze Israels will ich euch richten, und sollt erfahren, daß ich der Herr bin. Und da ich so weis sagte, starb Belatja. Da fiel ich auf mein Angesicht und schrie mit lauter Stimme und sprach: Ach, Herr Herr, du wirfst es mit den Übriggebliebenen Israels gar aus machen!

Da geschah des Herrn Wort zu mir und sprach: Du Menschenkind, zu deinen Brüdern und nahen Freunden und dem ganzen Haus Israel sprechen wohl, die noch zu Jerusalem wohnen: Ihr müßt fern vom Herrn sein; aber wir haben das Land inne. Darum sprich du: So spricht der Herr Herr: Ja, ich habe sie fern weg unter die Heiden lassen treiben und in die Länder zerstreut; doch will ich bald ihr Heiland sein in den Ländern, dahin sie gekommen sind. Darum sprich: So sagt der Herr Herr: Ich will euch sammeln aus den Völkern und will euch sammeln aus den Ländern, dahin ihr

zerstreuet seid, und will euch das  
 18 Land Israel geben. Da sollen sie  
 kommen und alle Greuel daraus  
 19 wegthun. Und ich will euch ein ein-  
 trächtiges Herz geben und einen neuen  
 Geist in euch geben, und will das  
 steinerne Herz wegnehmen aus eurem  
 Leibe und ein fleischernes Herz geben,  
 20 auf daß sie in meinen Sitten wan-  
 deln und meine Rechte halten und  
 danach thun. Und sie sollen mein  
 Volk sein, so will ich ihr Gott sein.  
 21 Denen aber, die nach ihres Herzens  
 Greueln wandeln, will ich ihr Thun  
 auf ihren Kopf werfen, spricht der  
 Herr Herr.  
 22 Da schwangen die Cherubim ihre  
 Flügel, und die Räder gingen neben  
 ihnen, und die Herrlichkeit des Gottes  
 23 Israels war oben über ihnen. Und  
 die Herrlichkeit des Herrn erhob sich  
 aus der Stadt und stellte sich auf  
 den Berg, der gegen Morgen vor  
 24 der Stadt liegt. Und ein Wind hob  
 mich auf und brachte mich im Gesicht  
 und im Geist Gottes nach Chaldäa  
 zu den Gefangenen. Und das Ge-  
 sicht, das ich gesehen hatte, ver-  
 25 schwand vor mir. Und ich sagte den  
 Gefangenen alle Worte des Herrn,  
 die er mir gezeigt hatte.

Von den falschen Propheten.

26 Und des Herrn Wort geschah zu  
 27 mir und sprach: Du Menschenkind,  
 was habt ihr für ein Sprichwort im  
 Lande Israel und sprecht: Weil  
 sich's so lange verzieht, so wird nun  
 hinfort nichts aus der Weissagung?  
 28 Darum sprich zu ihnen: So spricht  
 der Herr Herr: Ich will das Sprich-  
 wort aufheben, daß man es nicht  
 mehr führen soll in Israel. Und  
 rede zu ihnen: Die Zeit ist nahe  
 29 und alles, was geweissagt ist; denn  
 es soll hinfort kein falsches Gesicht  
 und keine Weissagung mit Schmeichel-  
 worten mehr sein im Hause Israel.

Denn ich bin der Herr; was ich 25  
 rede, das soll geschehen und nicht  
 länger verzogen werden; sondern bei  
 eurer Zeit, ihr ungehorsames Haus,  
 will ich thun, was ich rede, spricht  
 der Herr Herr.

Und des Herrn Wort geschah zu 13  
 mir und sprach: Du Menschenkind, 2  
 weisssage wider die Propheten Is-  
 rael und sprich zu denen, die aus  
 ihrem eignen Herzen weisssagen: Höret  
 des Herrn Wort! So spricht der 3  
 Herr Herr: Wehe den tollern Pro-  
 pheten, die ihrem eignen Geist folgen  
 und haben keine Gesichte! O Israel, 4  
 deine Propheten sind wie die Füchse  
 in den Wüsten! Sie treten nicht 5  
 vor die Lücken und machen sich nicht  
 zur Hürde um das Haus Israel und  
 stehen nicht im Streit am Tage des 6  
 Herrn. Ihr Gesicht ist nichts, und  
 ihr Weisssagen ist eitel Lügen. Sie  
 sprechen: „Der Herr hat's gesagt“, 7  
 so sie doch der Herr nicht gesandt  
 hat, und warten, daß ihr Wort be-  
 stehe. Darum spricht der Herr Herr 8  
 also: Weil ihr das predigt, woraus  
 nichts wird, und Lügen weisssagt, so  
 will ich an euch, spricht der Herr 9  
 Herr. Und meine Hand soll kom-  
 men über die Propheten, die Lügen  
 weisssagen. Sie sollen in der Ver-  
 sammlung meines Volks nicht sein  
 und in die Zahl des Hauses Israel  
 nicht geschrieben werden noch ins  
 Land Israels kommen; und ihr sollt  
 erfahren, daß ich der Herr Herr  
 bin, darum daß sie mein Volk ver- 10  
 führen und sagen: „Friede“, so doch  
 kein Friede ist.

Und des Herrn Wort geschah zu 13 14  
 mir und sprach: Du Menschenkind, 13  
 wenn ein Land an mir sündigt und  
 dazu mich verschmäht, so will ich  
 meine Hand über dasselbe ausstrecken  
 und den Vorrat des Brots weg-  
 nehmen und will Teurung hinein-  
 schicken, daß ich beide, Menschen  
 und Vieh, darinnen ausrotte. Und 14

wenn dann gleich die drei Männer, Noah, Daniel und Hiob, darinnen wären, so würden sie allein ihre eigne Seele erretten durch ihre Gerechtigkeit, spricht der Herr HErr.

16 Und wenn ich böse Tiere in das  
17 Land bringen würde, oder wo ich das Schwert kommen ließe über das Land und spräche: Schwert, fahre  
18 durch das Land! oder so ich Pestilenz in das Land schicken und meinen Grimm über dasselbige ausschütten würde mit Blutvergießen, also daß ich beide, Menschen und Vieh, ausrottete, und Noah, Daniel und Hiob wären darinnen: so wahr ich lebe, spricht der Herr HErr, würden sie weder Söhne noch Töchter, sondern allein ihre eigne Seele durch ihre  
20 Gerechtigkeit erretten. Denn so spricht der Herr HErr: Wenn ich meine vier bösen Strafen, als Schwert, Hunger, böse Tiere und Pestilenz, über Jerusalem schicken werde, daß ich darinnen ausrotte beide, Men-  
22 schen und Vieh, siehe, so sollen etliche davonkommen, die herausgebracht werden, Söhne und Töchter, und zu euch hierher kommen, daß ihr sehen werdet ihr Wesen und Thun und euch trösten über das Unglück, das ich über Jerusalem habe kommen lassen.

23 Sie werden euer Trost sein, wenn ihr sehen werdet ihr Wesen und Thun, und werdet erfahren, daß ich nicht ohne Ursache gethan habe, was ich darinnen gethan habe, spricht der Herr HErr.

Jeder soll nur für seine eigene Sünde sterben.

18 1 Und des HErrn Wort geschah zu  
2 mir und sprach: Was führt ihr unter euch im Lande Israel dies Sprichwort und spricht: Die Väter haben Herlinge gegessen, aber den Kindern

2) Jer. 31, 29.

sind die Zähne davon stumpf geworden? So wahr ich lebe, spricht der Herr HErr, solches Sprichwort soll nicht mehr unter euch gehen in Israel. Denn siehe, alle Seelen sind mein; des Vaters Seele ist sowohl mein als des Sohnes Seele. Welche Seele sündigt, die soll sterben. Wenn nun einer fromm ist, der recht und wohl thut, der auf den Bergen nicht isst, der seine Augen nicht aufhebt zu den Götzen des Hauses Israel, der niemand beschädigt, der dem Schuldner sein Pfand wiedergiebt, der niemand etwas mit Gewalt nimmt, der dem Hungrigen sein Brot theilt und den Nackten kleidet, der nicht wuchert, der seine Hand vom Unrechten kehrt, der zwischen den Leuten recht urteilt, der nach meinen Rechten wandelt und meine Gebote hält, daß er ernstlich danach thue: das ist ein frommer Mann, der soll das Leben haben, spricht der Herr HErr. Wenn er aber einen Sohn hat und derselbige wird ein Mörder, der Blut vergießt oder dieser Stücke eines thut und der andern Stücke keines thut, sollte der leben? Er soll nicht leben, sondern des Todes sterben. Wo er aber einen Sohn hat, der alle solche Sünden sieht, die sein Vater thut, und sich fürchtet und nicht also thut, sondern meine Gebote hält und nach meinen Rechten lebt: der soll nicht sterben um seines Vaters Missethat willen, sondern leben. Aber sein Vater, der Gewalt und Unrecht geübt und unter seinem Volk gethan hat, was nicht taugt, siehe, derselbe soll sterben um seiner Missethat willen.

So spricht ihr: Warum soll denn ein Sohn nicht tragen seines Vaters Missethat? Darum daß er recht und wohl gethan und alle meine Rechte gehalten und gethan hat, soll er leben. Denn welche Seele sündigt, die soll sterben. Der Sohn soll nicht tragen



die Missethat des Waters, und der Vater soll nicht tragen die Missethat des Sohnes, sondern des Gerechten Gerechtigkeit soll über ihm sein, und des Ungerechten Ungerechtigkeit soll über ihm sein. Wo sich aber der Gottlose befehrt von allen seinen Sünden, die er gethan hat, und hält alle meine Rechte und thut recht und wohl, so soll er leben und nicht sterben. Es soll aller seiner Übertretung, die er begangen hat, nicht gedacht werden, sondern er soll leben um der Gerechtigkeit willen, die er thut. Meineist du, daß ich Gefallen habe am Tode des Gottlosen, spricht der Herr HErr, und nicht vielmehr, daß er sich bekehre von seinem Wesen und lebe? Und wo sich der Gerechte kehrt von seiner Gerechtigkeit und thut Böses und lebt nach allen Greueln, die ein Gottloser thut, sollte der leben? Ja, aller seiner Gerechtigkeit, die er gethan hat, soll nicht gedacht werden, sondern in seiner Übertretung und Sünde soll er sterben. Doch spricht ihr: Der Herr handelt nicht recht. So höret nun, ihr vom Hause Israel: Ist's nicht also, daß ich recht habe und ihr unrecht habt? Denn wenn der Gerechte sich kehrt von seiner Gerechtigkeit und thut Böses, so muß er sterben; er muß aber um seiner Bosheit willen sterben. Wiederum, wenn sich der Gottlose kehrt von seiner Ungerechtigkeit und thut nun recht und wohl, der wird seine Seele lebendig behalten. Denn weil er sieht und bekehrt sich von aller seiner Bosheit, so soll er leben und nicht sterben. Doch sprechen die vom Hause Israel: Der Herr handelt nicht recht. Sollte ich unrecht haben? Ihr vom Hause Israel habt unrecht. Darum will ich euch richten, ihr vom Hause Israel, einen jeglichen nach seinem Wesen, spricht der Herr HErr. Darum so

belehret euch von aller eurer Übertretung, auf daß ihr nicht fallen müsset um der Missethat willen. Werst von euch alle eure Übertretung und macht euch ein neues Herz und einen neuen Geist. Denn warum willst du sterben, du Haus Israel? Denn ich habe kein Gefallen am Tode des Sterbenden, spricht der Herr HErr. Darum belehret euch, so werdet ihr leben.

Verbot der Klage.

Und des HErrn Wort geschah zu mir und sprach: Du Menschentind, siehe, ich will dir deiner Augen Lust nehmen durch eine Plage. Aber du sollst nicht klagen noch weinen noch eine Thräne lassen. Heimlich magst du seufzen, aber keine Totenklage führen, sondern du sollst deinen Schmuck anlegen und deine Schuhe anziehen. Du sollst deinen Mund nicht verhüllen und nicht das Trauerbrot essen.

Und da ich des Morgens frühe zum Volke geredet hatte, starb mir am Abend mein Weib. Und ich that des andern Morgens, wie mir befohlen war. Und das Volk sprach zu mir: Willst du uns denn nicht anzeigen, was uns das bedeutet, was du thust? Und ich sprach zu ihnen: Der HErr hat mit mir geredet und gesagt: Sage dem Hause Israel, daß der Herr HErr spricht also: Siehe, ich will mein Heiligtum, euren höchsten Trost, die Lust eurer Augen und eures Herzens Wunsch, entheiligen; und eure Söhne und Töchter, die ihr verlassen mußt, werden durchs Schwert fallen. Und ihr müßt thun, wie ich gethan habe; euren Mund müßt ihr nicht verhüllen und das Trauerbrot nicht essen, sondern müßt euren Schmuck auf euer Haupt setzen und eure Schuhe anziehen. Ihr werdet nicht klagen noch weinen,

sondern über euren Sünden verschmachten und untereinander seufzen.  
 24 Und soll also Hesekiel euch ein Wunderzeichen sein, daß ihr thun müßet, wie er gethan hat, wenn es nun kommen wird, damit ihr erfahret, daß ich der Herr HErr bin.

25 Und du, Menschenkind, zu der Zeit, wann ich wegnehmen werde von ihnen ihre Macht und ihren Trost, die Lust ihrer Augen und ihres Herzens Wunsch, ihre Söhne und Töchter, ja, zur selbigen Zeit wird einer, der entronnen ist, zu dir kommen  
 26 und dir's kundthun. Zur selbigen Zeit wird dein Mund aufgethan werden samt dem, der entronnen ist, daß du reden sollst und nicht mehr schweigen; denn du mußt ihr Wunderzeichen sein, daß sie erfahren, ich sei der HErr.

Klagelied über Tyrus.

26 1 Und es begab sich im elften Jahr, am ersten Tage des ersten Monats, geschah des HErrn Wort zu mir  
 2 und sprach: Du Menschenkind, darum daß Tyrus spricht über Jerusalem: Ha! die Pforte der Völker ist zerbrochen; es ist [nun alles] zu mir gewandt; ich werde nun voll werden,  
 3 weil sie wüßt ist! darum spricht der Herr HErr also: Siehe, ich will an dich, Tyrus, und will viele Heiden über dich heraufbringen, gleichwie sich ein Meer erhebt mit seinen  
 4 Wellen. Die sollen die Mauern zu Tyrus verderben und ihre Thürme abbrechen; ja, ich will auch ihren Staub von ihr wegfehen und will einen bloßen Fels aus ihr machen  
 5 und zu einem Ort im Meer, darauf man die Fischgarne aufspannt.  
 7 Siehe, ich will über Tyrus kommen lassen Nebukadnezar, den König zu  
 11 Babel, von Mitternacht her. Er wird mit den Füßen seiner Kasse alle deine Gassen zertreten. Dein

Volk wird er mit dem Schwert erwürgen und deine starken Säulen zu Boden reißen. Sie werden dein Gut rauben und deinen Handel plündern. Deine Mauern werden sie abbrechen und deine feinen Häuser umreißen und werden deine Steine, Holz und Staub ins Wasser werfen. Also will ich dem Getöse deines Gesanges ein Ende machen, daß man den Klang deiner Harfen nicht mehr hören soll.

Alle Fürsten am Meer werden in Trauerkleidern gehen, sich entsetzen deines plötzlichen Falls. Sie werden über dich wehklagen und von dir sagen: Ach, wie bist du so gar wüßt geworden, du berühmte Stadt, die du am Meer lagst und so mächtig warst auf dem Meer samt deinen Einwohnern, daß sich das ganze Land vor dir fürchten mußte! Ach, wie entsetzen sich die Inseln über deinen Fall! ja, die Inseln im Meer erschrecken über deinen Untergang.

Und des HErrn Wort geschah zu mir und sprach: Du Menschenkind, mache eine Wehklage über Tyrus und sprich zu Tyrus: So spricht der Herr HErr: O Tyrus, du sprichst: Ich bin die aller schönste. Deine Grenzen sind mitten im Meer, und deine Bauleute haben dich aufs aller schönste zugerichtet. Sie haben all dein Tafelwert aus Cypressenholz vom Senir (Hermon) gemacht und die Cedern von dem Libanon führen lassen und deine Mastbäume daraus gemacht und deine Ruder von Eichen aus Basan und deine Bänke von Elfenbein, gefaßt in Buchsbaumholz aus den Inseln. Dein Segel war: von gestickter köstlicher Leinwand aus Aegypten, daß es dein Panier wäre, und deine Decken von blauem und rotem Purpur. Die von Sidon und Arvad (phönizische Stadt) waren deine Ruderknechte, und hattest

geschickte Leute in Tyrus zu Schiffen.  
 10 Die aus Persien, Lydien und Libyen waren dein Kriegsvolk, die ihre Schilde und Helme in dir aufhingen, und haben dich so schön geschmückt.  
 12 Tharsis (in Spanien) hat mit dir seinen Handel gehabt und allerlei Ware, Silber, Eisen, Zinn und Blei  
 13 auf deine Märkte gebracht. Javan (Griechenland), Thubal und Mesech (mesopotamische Landschaften) haben mit dir gehandelt und haben dir leibeigene Leute und Geräte von Erz auf deine  
 14 Märkte gebracht. Die von Thogarma (Armenien) haben dir Rosse und Wagenpferde und Maulesel auf deine  
 15 Märkte gebracht. Die Syrer haben bei dir geholt deine Arbeit, was du gemacht hast, und Rubine, Purpur, Teppiche, feine Leinwand und Korallen und Krystalle auf deine Märkte  
 17 gebracht. Juda und das Land Israel haben auch mit dir gehandelt und haben dir Weizen und Balsam und Honig und Öl und Mastix auf  
 18 deine Märkte gebracht. Dazu hat auch Damaskus bei dir geholt deine Arbeit und allerlei Ware um Wein  
 21 und köstliche Wolle. Arabien und alle Fürsten von Redar (arabischer Stamm) haben mit dir gehandelt mit  
 22 Schafen, Widbern und Böcken. Die Kaufleute aus Saba und Ragma (arabische Stämme) haben allerlei köstliche Spezerei und Edelsteine und Gold auf deine Märkte gebracht.  
 23 Haran und Kanne und Eden (mesopotamische Landschaften) sind auch deine  
 24 Händler gewesen. Die haben alle mit dir gehandelt mit köstlichem Gewand, mit purpurnen und gestickten Tüchern, welche sie in köstlichen Kasten, von Cedern gemacht und wohl verwahrt, auf deine Märkte geführt  
 25 haben. Aber die Tharsisschiffe sind die vornehmsten auf deinen Märkten gewesen. Also bist du sehr reich und prächtig geworden mitten im Meer.  
 26 Deine Ruderer haben dich auf

große Wasser geführt; ein Ostwind wird dich mitten auf dem Meer zerbrechen, also daß dein Reichthum, 27 dein Kaufgut, deine Ware, deine Schiffsleute, deine Schiffsherren und die deine Risse bessern und die deinen Handel treiben und alle deine Kriegsteute und alles Volk in dir mitten auf dem Meer umkommen werden, daß auch die Anfurten erheben werden vor dem Geschrei deiner Schiffsherren. Und alle, die an den Kübern ziehen, samt den Schiffsknechten und Meistern werden aus ihren Schiffen ans Land treten und laut 30 über dich schreien, bitterlich klagen und werden Staub auf ihre Häupter werfen und sich in der Asche wälzen. Sie werden sich kahl scheren um deinetwillen und Säcke um sich gürten und von Herzen bitterlich um dich weinen und trauern. Es werden auch ihre 32 Kinder um dich klagen: Ach! wer ist jemals auf dem Meere so still geworden wie du, Tyrus? Da du deinen 33 Handel auf dem Meere triebest, da machtest du viele Länder reich, ja, mit der Menge deiner Ware und deiner Kaufmannschaft machtest du reich die Könige auf Erden. Nun aber bist 34 du vom Meer in die tiefen Wasser gestürzt, daß dein Handel und all dein Volk in dir umgekommen ist. Alle, die an den Inseln wohnen, erschrecken über dich, und ihre Könige entsetzen sich und sehen jämmerlich darein. Die Kaufleute in den Ländern pfeifen dich an, daß du so plötzlich untergegangen bist und nicht mehr aufkommen kannst.

Des Propheten Wächteramt.

Und des HErrn Wort geschah zu 33 mir und sprach: Du Menschenkind, predige den Kindern deines Volks und sprich zu ihnen: Wenn ich ein Schwert über das Land führen würde und das Volk im Lande nähme einen

Mann unter ihnen und machten ihn  
 3 zu ihrem Wächter, und er sähe das  
 Schwert kommen über das Land und  
 bliese die Trommete und warnte das  
 4 Volk, wer nun der Trommete Hall  
 hörte und wollte sich nicht warnen  
 lassen, und das Schwert käme und  
 nähme ihn weg: desselben Blut sei  
 5 auf seinem Kopf. Wer sich aber  
 warnen läßt, der wird sein Leben  
 6 davonbringen. Wo aber der Wächter  
 sähe das Schwert kommen und die  
 Trommete nicht bliese noch sein Volk  
 warnte, und das Schwert käme und  
 nähme etliche weg: dieselben würden  
 wohl um ihrer Sünde willen weg-  
 genommen; aber ihr Blut will ich  
 von des Wächters Hand fordern.  
 7 Und nun, du Menschenkind, ich  
 habe dich zu einem Wächter gesetzt  
 über das Haus Israel, wenn du  
 etwas aus meinem Munde hörst,  
 daß du sie von meinethwegen warnen  
 8 sollst. Wenn ich nun zu dem Gott-  
 losen sage: Du Gottloser mußt des  
 Todes sterben, und du sagst ihm  
 solches nicht, daß sich der Gottlose  
 warnen lasse vor seinem Wesen, so  
 wird wohl der Gottlose um seines  
 gottlosen Wesens willen sterben; aber  
 sein Blut will ich von deiner Hand  
 9 fordern. Warnst du aber den Gott-  
 losen vor seinem Wesen, daß er sich  
 davon bekehre, und er sich nicht will  
 von seinem Wesen bekehren, so wird  
 er um seiner Sünde willen sterben,  
 aber du hast deine Seele errettet.  
 10 Darum, du Menschenkind, sage  
 dem Hause Israel: Ihr sprecht also:  
 Unsre Sünden und Missethaten liegen  
 auf uns, daß wir darunter vergehen;  
 11 wie können wir denn leben? so  
 sprich zu ihnen: So wahr als ich  
 lebe, spricht der Herr HErr,  
 ich habe keinen Gefallen am  
 Tode des Gottlosen, sondern  
 daß sich der Gottlose bekehre  
 von seinem Wesen und lebe.  
 So befehret euch doch nun von eurem

bösen Wesen. Warum wollt ihr  
 sterben, ihr vom Hause Israel?

Die untreuen Hirten und der gute Hirte.

Und des HErrn Wort geschah zu 34  
 mir und sprach: Du Menschenkind, 1  
 weisssage wider die Hirten Israels  
 und sprich zu ihnen: So spricht der  
 Herr HErr: Wehe den Hirten Is-  
 rael, die sich selbst weiden! Sollen  
 nicht die Hirten die Herde weiden?  
 Aber ihr esset das Fette und klei- 2  
 det euch mit der Wolle und schlach-  
 tet das Gemästete; aber die Schafe  
 wollt ihr nicht weiden. Der Schwa- 3  
 chen wartet ihr nicht und die Kran-  
 ken heilt ihr nicht, das Verwundete  
 verbindet ihr nicht, das Verirrte holt  
 ihr nicht und das Verlorne sucht ihr  
 nicht, sondern streng und hart herrscht  
 ihr über sie. Und meine Schafe sind 4  
 zerstreut, als die keinen Hirten haben,  
 und allen wilden Tieren zur Speise  
 geworden und gar zerstreut. Und 5  
 sie gehen irre hin und wieder auf  
 den Bergen und auf den hohen  
 Hügeln und sind auf dem ganzen  
 Lande zerstreut; und ist niemand, der  
 nach ihnen frage oder ihrer achte.  
 Darum höret, ihr Hirten, des HErrn 6  
 Wort! So wahr ich lebe, spricht  
 der Herr HErr: Siehe, ich will an 7  
 die Hirten und will meine Herde von  
 ihren Händen fordern und will mit  
 ihnen ein Ende machen, daß sie nicht  
 mehr sollen Hirten sein, und sollen  
 sich nicht mehr selbst weiden. Ich  
 will meine Schafe erretten aus ihrem  
 Maul, daß sie sie forthin nicht mehr  
 fressen sollen.

Denn so spricht der Herr HErr: 8  
 Siehe, ich will mich meiner Herde  
 selbst annehmen und sie suchen. Wie 9  
 ein Hirt seine Schafe sucht, wenn  
 sie von seiner Herde verirrt sind,  
 also will ich meine Schafe suchen  
 und will sie erretten von allen Orten,  
 dahin sie zerstreut waren zur Zeit.

13 da es trübe und finfter war. Ich will  
 fie von allen Völkern ausführen und  
 aus allen Ländern verfammeln und  
 will fie in ihr Land führen und will  
 fie weiden auf den Bergen Israels  
 und in allen Auen und auf allen  
 14 Angern des Landes. Ich will fie auf  
 die befte Weide führen, und ihre  
 Hürden werden auf den hohen Ber-  
 gen in Israel ftehen; daselbft wer-  
 den fie in fanften Hürden liegen und  
 fette Weide haben auf den Bergen  
 15 Israels. Ich will felbft meine Schafe  
 weiden, und ich will fie lagern laffen,  
 16 fpricht der Herr HErr. Ich will das  
 Verlorne wieder fuchen und das Ver-  
 irrte wiederbringen und das Ver-  
 wundete verbinden und des Schwachen  
 warten; aber was fett und ftark ift,  
 will ich vertilgen und will es wei-  
 den mit Gericht.  
 17 Aber zu euch, meine Herde, fpricht  
 der Herr HErr also: Siehe, ich will  
 richten zwifchen Schaf und Schaf und  
 18 zwifchen Widdern und Böcken. Ift's  
 euch nicht genug, fo gute Weide zu  
 haben, daß ihr das übrige mit Fü-  
 ßen tretet, und fo schöne Vorne zu  
 trinken, daß ihr auch noch darein  
 19 tretet und fie trübe macht? daß  
 meine Schafe effen müffen, was ihr  
 mit euren Füßen zertreten habt, und  
 trinken, was ihr mit euren Füßen  
 20 trübe gemacht habt? Darum fo fpricht  
 der Herr HErr zu ihnen: Siehe, ich  
 will richten zwifchen den fetten und  
 21 magern Schafen, darum daß ihr mit  
 der Seite und Schulter drängt und  
 die Schwachen von euch ftößt mit  
 euren Hörnern, bis ihr fie alle von  
 22 euch zerftreuet. Und ich will meiner  
 Herde helfen, daß fie nicht mehr fol-  
 len zum Raub werden, und will  
 richten zwifchen Schaf und Schaf.  
 23 Und ich will ihnen einen eini-  
 gen Hirten erwecken, der fie wei-  
 den foll, nämlich meinen Knecht  
 David. Der wird fie weiden,  
 24 und foll ihr Hirte fein, und ich,

der HErr, will ihr Gott fein; aber  
 mein Knecht David foll der Fürft  
 unter ihnen fein; das fage ich, der  
 HErr. Und ich will einen Bund 25  
 des Friedens mit ihnen machen und  
 alle böfen Tiere aus dem Lande aus-  
 rotten, daß fie ficher wohnen follen  
 in der Wüfte und in den Wäldern  
 fchlafen. Ich will fie und alles, 26  
 was um meinen Hügel her ift, seg-  
 nen und auf fie regnen laffen zu rech-  
 ter Zeit; das follen gnädige Regen  
 fein, daß die Bäume auf dem Felde 27  
 ihre Früchte bringen und das Land  
 fein Gewächs geben wird; und fie  
 follen ficher auf dem Lande wohnen  
 und follen erfahren, daß ich der HErr  
 bin, wenn ich ihr Joch zerbrochen  
 und fie errettet habe von der Hand  
 derer, denen fie dienen mußten. Und 28  
 fie follen nicht mehr den Heiden zum  
 Raub werden, und kein Tier auf  
 Erden foll fie mehr freffen, fondern  
 follen ficher wohnen ohne alle Furcht.  
 Und ich will ihnen eine herrliche Pflan- 29  
 zung aufgehen laffen, daß fie nicht  
 mehr follen Hunger leiden im Lande  
 und ihre Schmach unter den Heiden  
 nicht mehr tragen follen. Und fie 30  
 follen erfahren, daß ich der HErr,  
 ihr Gott, bei ihnen bin, und daß  
 fie vom Hause Israel mein Volk  
 feien, fpricht der Herr HErr. Ja, 31  
 ihr Menfchen follt die Herde meiner  
 Weide fein, und ich will euer Gott  
 fein, fpricht der Herr HErr.

Es foll alles neu werden.

Und des HErrn Wort gefchah 36  
 weiter zu mir: Du Menfchenkind, da 17  
 das Haus Israel in feinem Lande  
 wohnte und dasfelbige verunreinigte  
 mit feinem Wefen und Thun, da 18  
 fchüttete ich meinen Grimm über fie  
 aus um des Blutes willen, das fie  
 im Lande vergoffen und dasfelbe ver-  
 unreinigt hatten durch ihre Götzen.  
 Und ich zerftreute fie unter die Hei- 19  
 den und zerftäubte fie in die Länder

und richtete sie nach ihrem Wesen  
 30 und Thun. Und sie hielten sich wie  
 die Heiden, dahin sie kamen, und  
 entheiligten meinen heiligen Namen,  
 daß man von ihnen sagte: Ist das  
 des HErrn Volk, das aus seinem  
 31 Lande hat müssen ziehen? Aber ich  
 schonte meines heiligen Namens, wel-  
 chen das Haus Israel entheiligte  
 unter den Heiden.

32 Darum sollst du zum Hause Is-  
 rael sagen: So spricht der Herr  
 HErr: Ich thue es nicht um euret-  
 willen, ihr vom Hause Israel, son-  
 dern um meines heiligen Namens  
 willen, welchen ihr entheiligt habt  
 unter den Heiden, zu welchen ihr ge-  
 33 kommen seid. Denn ich will meinen  
 großen Namen, den ihr unter den  
 Heiden entheiligt habt, heilig machen.  
 Und die Heiden sollen erfahren, daß  
 ich der HErr sei, spricht der Herr  
 HErr, wenn ich mich vor ihnen an-  
 34 euch erzeige, daß ich heilig sei; denn  
 ich will euch aus den Heiden holen  
 und euch aus allen Landen versam-  
 meln und wieder in euer Land füh-  
 35 ren. Und ich will reines Wasser über  
 euch sprengen, daß ihr rein werdet.  
 Von aller eurer Unreinigkeit und von  
 allen euren Götzen will ich euch rei-  
 36 nigen. Und ich will euch ein  
 neues Herz und einen neuen Geist  
 in euch geben und will das stei-  
 nerne Herz aus eurem Fleisch  
 wegnehmen und euch ein flei-  
 37 schernes Herz geben; ich will  
 meinen Geist in euch geben und  
 will solche Leute aus euch  
 machen, die in meinen Geboten  
 wandeln und meine Rechte hal-  
 38 ten und danach thun. Und ihr  
 sollt wohnen im Lande, das ich euren  
 Vätern gegeben habe, und sollt mein  
 Volk sein, und ich will euer Gott  
 sein.

39 Alsdann werdet ihr an euer böses  
 Wesen gedenken und eures Thuns,  
 das nicht gut war, und wird euch

eure Sünde und Abgötterei gereuen.  
 Solches will ich thun, nicht um euret-  
 31 willen, spricht der Herr HErr, daß  
 ihr es wisset, sondern ihr werdet  
 euch müssen schämen und schamrot  
 werden, ihr vom Hause Israel, über  
 euer Wesen.

So spricht der Herr HErr: Zu 33  
 der Zeit, wann ich euch reinigen  
 werde von allen euren Sünden, will  
 ich die Städte wieder besetzen, und  
 die Wüsten sollen wieder gebaut wer-  
 den. Das verwüstete Land soll wie 34  
 der gepflügt werden, daß es sehen  
 sollen alle, die dadurch gehen, und 35  
 sagen: Dies Land war verheert, und  
 jetzt ist's wie der Garten Edens,  
 und diese Städte waren zerstört, öde  
 und zerrissen und stehen nun fest ge-  
 baut. Und die Heiden, die um euch 36  
 her überbleiben werden, sollen erfah-  
 ren, daß ich der HErr bin, der da  
 baut, was zerrissen ist, und pflanzt,  
 was verheert war. Ich, der HErr,  
 sage es und thue es auch.

#### Israels Auferstehung und Wiedervereinigung.

Und des HErrn Hand kam über 37  
 mich und führte mich hinaus im Geist  
 des HErrn und stellte mich auf ein  
 weites Feld, das voller Totengebein  
 lag. Und er führte mich allenthal-  
 ben dadurch. Und siehe, des Gebeines  
 lag sehr viel auf dem Felde; und  
 siehe, sie waren sehr verdorrt.

Und er sprach zu mir: Du Men- 38  
 schenkind, meinst du auch, daß diese  
 Gebeine wieder lebendig werden? Und  
 ich sprach: Herr HErr, das weißt  
 du wohl. Und er sprach zu mir: 39  
 Weissage von diesen Gebeinen und  
 sprich zu ihnen: Ihr verdorrtten Ge-  
 beine, höret des HErrn Wort! So 40  
 spricht der Herr HErr von diesen  
 Gebeinen: Siehe, ich will einen Odem  
 in euch bringen, daß ihr sollt leben-  
 dig werden. Ich will euch Adern  
 geben und Fleisch lassen über euch  
 wachsen und mit Haut überziehen.

und will euch Odem geben, daß ihr wieder lebendig werdet; und sollt erfah-  
 7 ren, daß ich der HErr bin. Und ich weißagte, wie mir befohlen war; und siehe, da rauschte es, als ich weißagte, und siehe, es regte sich, und die Gebeine kamen wieder zu-  
 8 sammen, ein jegliches zu seinem Gebein. Und ich sah, und siehe, es wuchsen Adern und Fleisch darauf und wurden mit Haut überzogen; es war aber noch kein Odem in  
 9 ihnen. Und er sprach zu mir: Weis- sage, du Menschenkind, und sprich zum Wind: So spricht der Herr HErr: Wind, komm herzu aus den vier Winden und blase diese Getö-  
 10 ten an, daß sie wieder lebendig werden! Und ich weißagte, wie er mir befohlen hatte. Da kam Odem in sie, und sie wurden wieder lebendig und richteten sich auf ihre Füße. Und ihrer war ein sehr großes Heer.  
 11 Und er sprach zu mir: Du Menschenkind, diese Gebeine sind das ganze Haus Israel. Siehe, jetzt sprechen sie: Unsere Gebeine sind verdorrt, und unsere Hoffnung ist verloren, und es  
 12 ist aus mit uns. Darum weis- sage und sprich zu ihnen: So spricht der Herr HErr: Siehe, ich will eure Gräber aufthun und will euch, mein Volk, aus denselben heraus-  
 13 holen und euch ins Land Israel bringen; und ihr sollt erfahren, daß ich der HErr bin, wenn ich eure Gräber geöffnet und euch, mein Volk, aus denselben  
 14 gebracht habe. Und ich will meinen Geist in euch geben, daß ihr wieder leben sollt, und will euch in euer Land setzen; und sollt erfahren, daß ich der HErr bin. Ich rede es und  
 15 thue es auch, spricht der HErr. Und des HErrn Wort geschah zu  
 16 mir und sprach: Du Menschenkind, nimm dir ein Holz und schreibe dar-  
 auf: Des Juda und der Kinder Is-  
 17 rael, die ihm angehören. Und nimm noch ein Holz und schreibe darauf:

Des Joseph, nämlich das Holz Eph-  
 18 raims, und des ganzen Hauses Is- rael, die ihm angehören. Und thue  
 eines zum andern zusammen, daß ein Holz werde in deiner Hand. So nun dein Volk zu dir wird sagen  
 19 und sprechen: Willst du uns nicht zeigen, was du damit meinst? so  
 20 sprich zu ihnen: So spricht der Herr HErr: Siehe, ich will das Holz Josephs, welches ist in Ephraims  
 Hand, nehmen samt denen, die ihm angehören, den Stämmen Israels, und will sie zu dem Holz Judas  
 thun und ein Holz daraus machen, und sollen eins in meiner Hand sein. Und du sollst also die Hölzer, dar-  
 21 auf du geschrieben hast, in deiner Hand halten, daß sie zusehen, und  
 sollst zu ihnen sagen: So spricht der Herr HErr: Siehe ich will die Kin-  
 der Israel holen aus den Heiden, dahin sie gezogen sind, und will sie allenthalben sammeln und will sie  
 22 wieder in ihr Land bringen. Und ich will ein einiges Volk aus ihnen  
 machen im Lande auf den Bergen Israels, und sie sollen allesamt einen König haben und sollen nicht mehr  
 23 zwei Völker noch in zwei Königreiche zerteilt sein; sie sollen sich auch nicht  
 mehr verunreinigen mit ihren Götzen und Greueln und allerlei Sünden. Ich will ihnen heraushelfen aus  
 allen Örtern, da sie gesündigt haben, und will sie reinigen; und sollen mein Volk sein, und ich will ihr Gott  
 24 sein. Und mein Knecht David soll  
 ihr König und ihrer aller einiger Hirt sein. Und sie sollen wandeln in meinen Rechten und meine Ge-  
 bote halten und danach thun.

Der Strom lebendigen Wassers.

Und der HErr führte mich zu der  
 47 Thür des (neuen) Tempels; und siehe, da floß ein Wasser heraus unter der Schwelle des Tempels gegen Morgen. Und das Wasser lief an

der rechten Seite des Tempels neben dem Altar hin gegen Mittag. Und ein Mann ging heraus gegen Morgen und hatte die Meßschnur in der Hand; und er maß tausend Ellen und führte mich durchs Wasser, daß mir's an die Knöchel ging. Und er maß abermal tausend Ellen und führte mich durchs Wasser, daß mir's an die Kniee ging. Und er maß noch tausend Ellen und ließ mich dadurchgehen, daß es mir an die Lenden ging. Da maß er noch tausend Ellen, und es ward so tief, daß ich nicht mehr Grund finden konnte; denn das Wasser war zu hoch, daß man dadurch schwimmen mußte.

Und er sprach zu mir: Du Menschenkind, das hast du ja gesehen. Und er führte mich wieder zurück ans Ufer des Bachs. Und siehe, da standen sehr viele Bäume am Ufer auf beiden Seiten. Und er sprach zu mir: Dies Wasser, das da gegen Morgen herausfließt, wird durchs Blachfeld fließen ins Meer; und

wenn es ins Meer kommt, sollen desselben Wasser gesund werden. Ja, alles, was darin lebt und webt, wohin diese Ströme kommen, das soll leben; und soll sehr viele Fische haben; und soll alles gesund werden und leben, wo dieser Strom hinkommt. Und es werden die Fischer an demselben stehen; von Engedi bis zu En-Glaim (Städte am Toten Meer) wird man die Fischgarne aufspannen; denn es werden daselbst sehr viele Fische von allerlei Art sein, gleichwie im großen Meer. Aber die Teiche und Lachen daneben werden nicht gesund werden, sondern salzig bleiben. Und an demselben Strom, am Ufer auf beiden Seiten werden allerlei fruchtbare Bäume wachsen, und ihre Blätter werden nicht verwelken noch ihre Früchte ausgehen; und werden alle Monate neue Früchte bringen; denn ihr Wasser fließt aus dem Heiligtum. Ihre Frucht wird zur Speise dienen und ihre Blätter zur Arznei.

## Der Prophet Daniel.

Daniels und seiner Freunde Erziehung am babylonischen Hofe.

- 1 Im dritten Jahre des Reichs Jojakims, des Königs in Juda, kam Nebufadnezar, der König zu Babel, vor Jerusalem und belagerte sie.
- 2 Und der Herr übergab ihm Jojakim und etliche Gefäße aus dem Hause Gottes; die ließ er führen ins Land Sinear, in seines Gottes Haus, und that die Gefäße in seines Gottes Schatzkisten.
- 3 Und der König sprach zu Aspenas, seinem obersten Kämmerer, er sollte

aus den Kindern Israel Knaben vom königlichen Stamm und von Herrentkindern wählen, die nicht gebrechlich wären, sondern schöne, vernünftige, weise, kluge und verständige, die da geschickt wären, zu dienen an des Königs Hofe und zu lernen chaldäische Schrift und Sprache. Solchen verschaffte der König, was man ihnen täglich geben sollte von seiner Speise und von dem Wein, den er selbst trank, daß sie also drei Jahre aufgezogen würden und danach vor dem Könige dienen sollten. Unter diesen waren Daniel, Hananja, Mischael und Asarja von den Kindern

1) 2. Kön. 24, 1. 2.



- 7 Juda. Und der oberste Kämmerer gab ihnen Namen und nannte Daniel Beltfazar und Hananja Sadrach und Misael Mesach und Asarja Abed-Nego.
- 8 Aber Daniel setzte sich vor in seinem Herzen, daß er sich mit des Königs Speise und mit dem Wein, den er selbst trank, nicht verunreinigen wollte, und bat den obersten Kämmerer, daß er sich nicht mühte
- 9 verunreinigen. Und Gott gab Daniel, daß ihm der oberste Kämmerer
- 10 günstig und gnädig ward. Derselbe sprach zu ihm: Ich fürchte mich vor meinem Herrn, dem Könige, der euch eure Speise und Trank verschafft hat; wo er würde sehen, daß eure Angesichter jämmerlicher wären denn der andern Knaben eures Alters, so brächte ich mich um mein Leben.
- 11 Da sprach Daniel zu dem Aufseher, welchem der oberste Kämmerer Daniel, Hananja, Misael und Asarja
- 12 befohlen hatte: Versuche es doch mit deinen Knechten zehn Tage und laß uns geben Gemüse zu essen und
- 13 Wasser zu trinken. Und laß dann vor dir unsre Gestalt und die der Knaben, die von des Königs Speise
- 14 essen, besehen; und nachdem du sehen wirst, danach thue mit deinen Knechten. Und er gehorchte ihnen darin
- 15 und versuchte es mit ihnen zehn Tage. Und nach den zehn Tagen waren sie schöner und besser bei Leibe denn alle Knaben, die von des Königs
- 16 Speise aßen. Da that der Aufseher ihre verordnete Speise und Trank
- 17 weg und gab ihnen Gemüse. Aber diesen vier Knaben gab Gott Kunst und Verstand in allerlei Schrift und Weisheit; Daniel aber gab er Verstand in allen Gesichten und Träumen.
- 18 Und da die Zeit um war, die der König bestimmt hatte, daß sie sollten hineingebracht werden, brachte sie der oberste Kämmerer hinein vor
- 19 Nebukadnezar. Und der König redete

mit ihnen, und ward unter allen niemand erfunden, der Daniel, Hananja, Misael und Asarja gleich wäre; und sie wurden des Königs Diener. Und der König fand sie 20 in allen Sachen, die er sie fragte, zehnmal klüger und verständiger denn alle Sternseher und Weisen in seinem ganzen Reich. Und Daniel erlebte 21 das erste Jahr des Königs Neros.

Nebukadnezars Traum von den vier Weltreichen.

Im andern Jahr des Reiches 1 2 Nebukadnezars hatte Nebukadnezar einen Traum, davon er erschraf, daß er aufwachte. Und er hieß alle Sternseher und Weisen und Zauberer und Chaldäer zusammen fordern, daß sie dem König seinen Traum sagen sollten. Und sie kamen und traten vor den König. Und der König sprach 3 zu ihnen: Ich habe einen Traum gehabt, der hat mich erschreckt; und ich wollte gern wissen, was es für ein Traum gewesen sei. Da sprachen 4 die Chaldäer zum König: Der König lebe ewiglich! Sage deinen Knechten den Traum, so wollen wir ihn deuten. Der König antwortete: Es ist 5 mir entfallen. Werdet ihr mir den Traum nicht anzeigen und ihn deuten, so sollt ihr in Stücke zerhauen und eure Häuser schändlich verflucht werden. Werdet ihr mir aber den 6 Traum anzeigen und deuten, so sollt ihr Geschenke, Gaben und große Ehre von mir haben. Darum so sagt mir den Traum und seine Deutung. Sie 7 antworteten wiederum und sprachen: Der König sage seinen Knechten den Traum, so wollen wir ihn deuten. Der König antwortete und sprach: 8 Wahrlich, ich merke es, daß ihr Frist sucht, weil ihr seht, daß mir es entfallen ist. Aber werdet ihr mir 9 nicht den Traum sagen, so geht das Recht über euch, als die ihr Lügen und Gedichte vor mir zu reden euch

vorgenommen habt, bis die Zeit vorübergehe. Darum so sagt mir den Traum, so kann ich merken, daß ihr auch die Deutung trefft.

- 10 Da antworteten die Chaldäer vor dem Könige und sprachen zu ihm: Es ist kein Mensch auf Erden, der sagen könne, was der König fordert. So ist auch kein König, wie groß oder mächtig er sei, der solches von irgend einem Sternseher, Weisen oder
- 11 Chaldäer fordere. Denn was der König fordert, ist zu hoch, und ist auch sonst niemand, der es vor dem Könige sagen könne, ausgenommen die Götter, die bei den Menschen
- 12 nicht wohnen. Da ward der König sehr zornig und befahl, alle Weisen zu Babel umzubringen. Und das Urteil ging aus, daß man die Weisen töten sollte; und Daniel samt seinen Gefellen ward auch gesucht, daß man sie tötete.

- 14 Da erwiderte Daniel klug und verständig dem Arioch, dem obersten Richter des Königs, welcher auszog, zu töten die Weisen zu Babel:
- 15 Warum ist ein so strenges Urteil vom Könige ausgegangen? Und Arioch zeigte es dem Daniel an.
- 16 Da ging Daniel hinein und bat den König, daß er ihm Frist gäbe, damit er die Deutung dem Könige
- 17 sagen möchte. Und Daniel ging heim und zeigte solches seinen Gefellen, Hananja, Misael und Asarja
- 18 an, daß sie den Gott des Himmels um Gnade bäten solches verborgnen Dinges halben, damit Daniel und seine Gefellen nicht samt den andern Weisen zu Babel umkämen.

- 19 Da ward es Daniel durch ein
- 20 Gesicht des Nachts offenbart. Darüber lobte Daniel den Gott des Himmels, fing an und sprach: Gelobet sei der Name Gottes von Ewigkeit zu Ewigkeit; denn sein ist beides,
- 21 Weisheit und Stärke! Er ändert Zeit und Stunde; er setzt Könige ab

und setzt Könige ein; er giebt den Weisen ihre Weisheit und den Verständigen ihren Verstand; er offenbart, was tief und verborgen ist; er weiß, was in der Finsternis liegt; denn bei ihm ist eitel Licht. Ich danke dir und lobe dich, Gott meiner Väter, daß du mir Weisheit und Stärke verleihst und jetzt offenbart hast, warum wir dich gebeten haben; denn du hast uns des Königs Sache offenbart.

Da ging Daniel hinein zu Arioch und sprach zu ihm also: Du sollst die Weisen zu Babel nicht umbringen, sondern führe mich hinein zum Könige, ich will dem Könige die Deutung sagen. Arioch brachte Daniel eilends hinein vor den König und sprach zu ihm also: Es ist einer gefunden unter den Gefangenen aus Juda, der dem Könige die Deutung sagen kann. Der König antwortete und sprach zu Daniel, den sie Belshazar hießen: Bist du es, der mir den Traum, den ich gesehen habe, und seine Deutung anzeigen kann?

Daniel fing an vor dem Könige und sprach: Das verborgne Ding, das der König fordert von den Weisen, Gelehrten, Sternsehern und Wahrsagern, steht in ihrem Vermögen nicht, dem Könige zu sagen. Aber es ist ein Gott im Himmel, der kann verborgne Dinge offenbaren: der hat dem Könige Nebukadnezar angezeigt, was in künftigen Zeiten geschehen soll. Mit deinem Traum und deinen Gesichtern, da du schliefst, hielt sich's also: Du, König, dachtest auf deinem Bette, wie es doch hernach gehen würde; und der verborgne Dinge offenbart, hat dir angezeigt, wie es gehen werde. Du, König, sahst, und siehe, ein großes und hohes und sehr glänzendes Bild stand vor dir, das war schrecklich anzusehen. Desselben Bildes Haupt war von feinem Golde, seine Brust

und Arme waren von Silber, sein Bauch und Lenden waren von Erz, seine Schenkel waren Eisen, seine Füße waren einesteils Eisen und einesteils Thon. Solches sahest du, bis daß ein Stein herabgerissen ward ohne Hände; der schlug das Bild an seine Füße, die Eisen und Thon waren, und zermalnte sie. Da wurden miteinander zermalmt das Eisen, Thon, Erz, Silber und Gold, und wurden wie Spreu auf der Sommertenne, und der Wind verwehte sie, daß man sie nirgend mehr finden konnte. Der Stein aber, der das Bild schlug, ward ein großer Berg, daß er die ganze Welt füllte. Das ist der Traum. Nun wollen wir die Deutung vor dem Könige sagen. Du, König, bist ein König aller Könige, dem der Gott des Himmels Königreich, Macht, Stärke und Ehre gegeben hat und alles Land, wo Leute wohnen, dazu die Tiere auf dem Felde und die Vögel unter dem Himmel in deine Hände gegeben und dir über alles Gewalt verliehen hat. Du bist das goldne Haupt. Nach dir wird ein andres Königreich aufkommen, geringer denn deines. Danach das dritte Königreich, das ehern ist, welches wird über alle Lande herrschen. Und das vierte wird hart sein wie Eisen; denn gleichwie Eisen alles zermalmt und zerschlägt, also wird es auch diese alle zermalmen und zerbrechen. Daß du aber gesehen hast die Füße und Zehen einesteils Thon und einesteils Eisen: das wird ein zerteiltes Königreich sein; doch wird von des Eisens Art darinnen bleiben, und daß die Zehen an seinen Füßen einesteils Eisen und einesteils Thon sind: wird's zum Teil ein starkes und zum Teil ein schwaches Reich sein. Und daß du gesehen hast Eisen mit Thon vermengt: werden sie sich wohl nach Menschengeblüt

untereinander mengen, aber sie werden doch nicht aneinander halten, gleichwie sich Eisen mit Thon nicht mengen läßt. Aber zur Zeit solcher Königreiche wird der Gott des Himmels ein Königreich aufrichten, das nimmermehr zerstört wird; und sein Königreich wird auf kein anderes Volk kommen. Es wird alle diese Königreiche zermalmen und zerstören; aber es wird ewiglich bleiben. Also hat der große Gott dem Könige gezeigt, wie es hernach gehen werde, und der Traum ist gewiß, und die Deutung ist recht.

Da fiel der König Nebufadnezar auf sein Angesicht und betete an vor Daniel und befahl, man sollte ihm Speisopfer und Rauchopfer thun. Und der König antwortete Daniel und sprach: Es ist kein Zweifel, euer Gott ist ein Gott über alle Götter und ein Herr über alle Könige, der da kann verborgne Dinge offenbaren, weil du dies verborgne Ding hast können offenbaren. Und der König erhöhte Daniel und gab ihm große und viele Geschenke und machte ihn zum Fürsten über die ganze Landschaft Babel und setzte ihn zum Obersten über alle Weisen zu Babel. Und Daniel bat vom Könige, daß er über die Ämter der Landschaft Babel setzen möchte Sadrach, Mesach, Abed-Nego; und er, Daniel, blieb bei dem Könige am Hofe.

Die drei Männer im Feuerofen.

Der König Nebufadnezar ließ ein goldnes Bild machen, sechzig Ellen hoch und sechs Ellen breit, und ließ es setzen ins Thal Dura in der Landschaft Babel. Und der König sandte nach den Fürsten, Herren, Landpflegern, Richtern, Vögten, Räten, Amtleuten und allen Gewaltigen

im Lande, daß sie zusammenkommen  
 2 sollten, das Bild zu weihen. Da  
 kamen sie zusammen und mußten  
 3 dem Bilde gegenübertreten. Und der  
 Herold rief überlaut: Das laßt euch  
 gesagt sein, ihr Völker, Leute und  
 4 Zungen! Wenn ihr hören werdet  
 den Schall der Posaunen, Drom-  
 meten, Harfen, Geigen, Psalter,  
 Lauten und allerlei Saitenspiel, so  
 sollt ihr niederfallen und das goldne  
 Bild anbeten, das der König Nebu-  
 5 kadnezar hat setzen lassen. Wer  
 aber alsdann nicht niederfällt und  
 anbetet, der soll von Stund an in  
 den glühenden Ofen geworfen werden.  
 7 Da sie nun den Schall hörten, fielen  
 alle Leute nieder und beteten an das  
 goldne Bild.  
 8 Von Stund an traten hinzu etliche  
 chaldäische Männer und verklagten  
 9 die Juden und sprachen zum Könige  
 Nebukadnezar: Der König lebe ewig-  
 10 lich! Du hast ein Gebot lassen aus-  
 gehen, daß alle Menschen nieder-  
 fallen sollten und das goldne Bild  
 12 anbeten; nun sind da jüdische Män-  
 ner, welche du über die Ämter der  
 Landschaft Babel gesetzt hast, Sad-  
 rach, Mesach und Abed-Nego; die-  
 selbigen verachten dein Gebot und  
 ehren deine Götter nicht und beten  
 nicht an das goldne Bild.  
 13 Da befahl Nebukadnezar mit  
 Grimm und Zorn, daß man vor  
 ihn stellte Sadrach, Mesach und  
 14 Abed-Nego. Und die Männer wur-  
 den vor den König gestellt. Da  
 fing Nebukadnezar an und sprach zu  
 ihnen: Wie? wollt ihr meinen Gott  
 nicht ehren und das goldne Bild  
 nicht anbeten, das ich habe setzen  
 15 lassen? Wohlan, schickt euch! So-  
 bald ihr hören werdet den Schall  
 der Posaunen, Drommeten, Harfen,  
 Geigen, Psalter, Lauten und allerlei  
 Saitenspiel, so fallt nieder und betet  
 das Bild an! Werdet ihr es nicht  
 anbeten, so sollt ihr von Stund an

in den glühenden Ofen geworfen  
 werden. Laßt sehen, wer der Gott  
 sei, der euch aus meiner Hand er-  
 retten werde! Da fingen an Sad-  
 16 rach, Mesach, Abed-Nego und spra-  
 chen zum Könige: Es ist nicht not,  
 daß wir dir darauf antworten.  
 Siehe, unser Gott, den wir ehren,  
 17 kann uns wohl erretten aus dem  
 glühenden Ofen, dazu auch von  
 deiner Hand. Und wenn er es  
 18 nicht thun will, so sollst du dennoch  
 wissen, daß wir deine Götter nicht  
 ehren noch das goldne Bild, das  
 du hast setzen lassen, anbeten wollen.

Da ward Nebukadnezar voll 19  
 Grimm, und sein Angesicht verstellte  
 sich wider sie, und befahl, man sollte  
 den Ofen siebenmal heißer machen,  
 als man sonst zu thun pflegte. Und 20  
 er befahl den besten Kriegsheuten,  
 die in seinem Heer waren, daß sie  
 Sadrach, Mesach und Abed-Nego  
 bänden und in den glühenden Ofen  
 21 würfen. Also wurden diese Männer  
 in ihren Mänteln, Schuhen, Hüten  
 und andern Kleidern gebunden und  
 in den glühenden Ofen geworfen.  
 Denn des Königs Gebot mußte man 22  
 eilend thun. Und man schürte das  
 Feuer im Ofen so sehr, daß die  
 Männer, die den Sadrach, Mesach  
 und Abed-Nego hinausbrachten, ver-  
 darben von des Feuers Flammen.  
 Aber die drei Männer fielen hinab 23  
 in den glühenden Ofen, wie sie ge-  
 bunden waren.

Da entsezte sich der König Nebu- 24  
 kadnezar und fuhr auf und sprach  
 zu seinen Räten: Haben wir nicht  
 drei Männer gebunden in das Feuer  
 lassen werfen? Sie antworteten und  
 sprachen: Ja, Herr König. Er ant- 25  
 wortete und sprach: Sehe ich doch  
 vier Männer los im Feuer gehen,  
 und sind unverseht; und der vierte  
 ist gleich, als wäre er ein Sohn  
 der Götter. Und Nebukadnezar trat 26  
 hinzu vor das Loch des glühenden

Ofens und sprach: Sadrach, Mesach, Abed-Nego, ihr Knechte Gottes des Höchsten, geht heraus und kommt her! Da gingen sie heraus aus dem Feuer. Und die Fürsten, Herren, Vögte und Räte des Königs kamen zusammen und sahen, daß das Feuer keine Macht am Leibe dieser Männer bewiesen hatte und ihr Haupthaar nicht versengt und ihre Mäntel nicht versehrt waren; ja, man konnte keinen Brand an ihnen riechen.

Da fing an Nebukadnezar und sprach: Gelobet sei der Gott Sadrachs, Mesachs und Abed-Negos, der seinen Engel gesandt und seine Knechte errettet hat, die ihm vertraut und des Königs Gebot nicht gehalten, sondern ihren Leib dargegeben haben, daß sie keinen Gott ehren noch anbeten wollten ohne allein ihren Gott! So sei nun dies mein Gebot: Welcher unter allen Völkern, Leuten und Zungen den Gott Sadrachs, Mesachs und Abed-Negos lästert, der soll in Stücke zerhauen und sein Haus schändlich verführt werden. Denn es ist kein anderer Gott, der also erretten kann wie dieser. Und der König gab Sadrach, Mesach und Abed-Nego große Gewalt in der Landschaft Babel.

Nebukadnezars zweiter Traum und seine Demütigung.

König Nebukadnezar allen Völkern, Leuten und Zungen auf der ganzen Erde: Viel Friede zuvor! Ich sehe es für gut an, daß ich verkündige die Zeichen und Wunder, die Gott der Höchste an mir gethan hat. Denn seine Zeichen sind groß, und seine Wunder sind mächtig, und sein Reich ist ein ewiges Reich, und seine Herrschaft währet für und für. Ich, Nebukadnezar, da ich gute Ruhe hatte in meinem Hause und es wohl stand auf meiner Burg, sah

ich einen Traum und erschraf, und die Gedanken, die ich auf meinem Bette hatte, und das Gesicht, das ich gesehen hatte, betrübten mich. Und ich befahl, daß alle Weisen zu Babel vor mich hereingebracht würden, daß sie mir sagten, was der Traum bedeutete. Da brachte man herein die Sternseher, Weisen, Chaldäer und Wahrsager, und ich erzählte den Traum vor ihnen; aber sie konnten mir nicht sagen, was er bedeutete, bis zuletzt Daniel vor mich kam, welcher Beltsazar heißt nach dem Namen meines Gottes, der den Geist der heiligen Götter hat. Und ich erzählte vor ihm den Traum: Beltsazar, du Oberster unter den Sternsehern, von dem ich weiß, daß du den Geist der heiligen Götter hast, und daß dir nichts verborgen ist, sage das Gesicht meines Traumes, den ich gesehen habe, was er bedeutet.

Dies ist aber das Gesicht, das ich gesehen habe auf meinem Bette: Siehe, es stand ein Baum mitten im Lande, der war sehr hoch; und er wurde groß und mächtig, und seine Höhe reichte bis an den Himmel und breitete sich aus bis ans Ende der ganzen Erde; seine Äste waren schön und trugen viele Früchte, davon alles zu essen hatte; alle Tiere auf dem Felde fanden Schatten unter ihm, und die Vögel unter dem Himmel saßen auf seinen Ästen, und alles Fleisch nährte sich von ihm. Und ich sah ein Gesicht auf meinem Bette, und siehe, ein heiliger Wächter fuhr vom Himmel herab; der rief überlaut und sprach also: Hauet den Baum um und behauet ihm die Äste und streift ihm das Laub ab und zerstreuet seine Früchte, daß die Tiere, die unter ihm liegen, weglaufen und die Vögel von seinen Zweigen fliehen. Doch laßt den Stock mit seinen Wurzeln in der Erde bleiben; er aber soll in eisernen

- und ehernen Ketten auf dem Felde im Grafe gehen; er soll unter dem Tau des Himmels liegen und naß werden und soll sich weiden mit den Tieren von den Kräutern der Erde.
- 13 Und das menschliche Herz soll von ihm genommen und ein viehisches Herz ihm gegeben werden, bis daß sieben Zeiten über ihm um sind.
- 14 Solches ist im Rat der Wächter beschlossen und im Gespräch der Heiligen beratschlagt, auf daß die Lebendigen erkennen, daß der Höchste Gewalt hat über der Menschen Königreiche und giebt sie, wem er will, und erhöht die Niedrigen zu denselbigen. Solchen Traum habe ich, König Nebukadnezar, gesehen; du aber, Beltsazar, sage, was er bedeutet; denn alle Weisen in meinem Königreiche können mir nicht anzeigen, was er bedeute; du aber kannst es wohl; denn der Geist der heiligen Götter ist bei dir.
- 15 Da entsetzte sich Daniel, der auch Beltsazar heißt, bei einer Stunde lang, und seine Gedanken betrübten ihn. Aber der König sprach: Beltsazar, laß dich den Traum und seine Deutung nicht betrüben. Beltsazar fing an und sprach: Ach, mein Herr, daß der Traum deinen Feinden und seine Deutung deinen Widerwärtigen gölte! Der Baum, den du gesehen
- 17 hast, daß er groß und mächtig ward und seine Höhe an den Himmel reichte und breitete sich über die ganze
- 18 Erde, und seine Äste schön waren und seiner Früchte viel, davon alles zu essen hatte, und die Tiere auf dem Felde unter ihm wohnten und die Vögel des Himmels auf seinen
- 19 Ästen saßen: das bist du, König, der du so groß und mächtig geworden; denn deine Macht ist groß und reicht an den Himmel, und deine Gewalt langt bis an der Welt Ende.
- 20 Daß aber der König einen heiligen Wächter gesehen hat vom Himmel
- herabfahren und sagen: Huet den Baum um und verderbet ihn, doch den Stock mit seinen Wurzeln laßt in der Erde bleiben, er aber soll in eisernen und ehernen Ketten auf dem Felde im Grafe gehen und unter dem Tau des Himmels liegen und naß werden und sich mit den Tieren auf dem Felde weiden, bis über ihm sieben Zeiten um sind: das ist die
- 21 Deutung, Herr König, und solcher Rat des Höchsten geht über meinen Herrn König: Man wird dich von
- 22 den Menschen stoßen, und mußt bei den Tieren auf dem Felde bleiben, und man wird dich Gras essen lassen wie die Ochsen, und wirst unter dem Tau des Himmels liegen und naß werden, bis über dir sieben
- 23 Zeiten um sind, auf daß du erkennest, daß der Höchste Gewalt hat über der Menschen Königreiche und giebt sie, wem er will. Daß aber
- 24 gesagt ist, man solle dennoch den Stock des Baumes mit seinen Wurzeln bleiben lassen (das bedeutet): dein Königreich soll dir bleiben, wenn du erkannt hast die Gewalt im Himmel. Darum, Herr König, laß
- 25 dir meinen Rat gefallen und mache dich los von deinen Sünden durch Gerechtigkeit und ledig von deiner Missethat durch Wohlthat an den Armen, so wird dein Glück lange währen.
- Dies alles widerfuhr dem Könige
- 26 Nebukadnezar. Denn nach zwölf
- 27 Monaten, da der König auf der königlichen Burg zu Babel ging, hob er an und sprach: Das ist die
- 28 große Babel, die ich erbauet habe zum königlichen Hause durch meine große Macht, zu Ehren meiner Herrlichkeit. Ehe der König diese Worte
- 29 ausgerebet hatte, fiel eine Stimme vom Himmel: Dir, König Nebukadnezar, wird gesagt: Dein Königreich soll dir genommen werden, und man
- 30 wird dich von den Menschen verstoßen, und sollst bei den Tieren,

die auf dem Felde gehen, bleiben; Gras wird man dich essen lassen wie Ochsen, bis daß über dir sieben Zeiten um sind, auf daß du erkennest, daß der Höchste Gewalt hat über der Menschen Königreiche und

<sup>10</sup> giebt sie, wem er will. Von Stund an ward das Wort erfüllt über Nebukadnezar, und er ward verstoßen von den Menschen hinweg, und er aß Gras wie Ochsen, und sein Leib lag unter dem Tau des Himmels und ward naß, bis sein Haar wuchs so groß wie Adlersfedern und seine Nägel wie Vogelflauen wurden.

<sup>11</sup> Nach dieser Zeit hob ich, Nebukadnezar, meine Augen auf gen Himmel und kam wieder zur Vernunft und lobte den Höchsten. Ich pries und ehrte den, der ewiglich lebt, dessen Gewalt ewig ist, und dessen Reich für und für währet,

<sup>12</sup> gegen welchen alle, die auf Erden wohnen, wie nichts zu rechnen sind. Er mach't's, wie er will, beides, mit den Kräften im Himmel und mit denen, die auf Erden wohnen; und niemand kann seiner Hand wehren noch zu ihm sagen: Was machst du?

<sup>13</sup> Zur selbigen Zeit kam ich wieder zur Vernunft, auch zu meinen königlichen Ehren, zu meiner Herrlichkeit und zu meiner Gestalt. Und meine Räte und Gewaltigen suchten mich, und ward wieder in mein Königreich gesetzt; und ich überkam noch größte

<sup>14</sup> Herrlichkeit. Darum lobe ich, Nebukadnezar, und ehre und preise den König des Himmels; denn all sein Thun ist Wahrheit, und seine Wege sind recht, und wer stolz ist, den kann er demüthigen.

## Belsazers Gastmahl.

<sup>1</sup> König Belsazer machte ein herrliches Mahl seinen tausend Gewaltigen und soff sich voll mit ihnen.

<sup>2</sup> Und da er trunken war, hieß er die

goldnen und silbernen Gefäße herbringen, die sein Vater Nebukadnezar aus dem Tempel zu Jerusalem weggenommen hatte, daß der König mit seinen Gewaltigen daraus tränke. Und dabei lobten sie die goldnen, silbernen, ehernen, eisernen, hölzernen und steinernen Götter.

Eben zur selbigen Stunde gingen hervor Finger als einer Menschenhand, die schrieben gegenüber dem Leuchter auf die getünchte Wand in dem königlichen Saal; und der König ward gewahr der Hand, die da schrieb. Da entfärbte sich der König, und seine Gedanken erschreckten ihn, daß ihm die Lenden bebten und die Beine zitterten. Und der König rief überlaut, daß man die Weisen, Chaldäer und Wahrsager hereinbringen sollte. Und er ließ den Weisen zu Babel sagen: Welcher Mensch diese Schrift liest und sagen kann, was sie bedeute, der soll mit Purpur gekleidet werden und eine goldne Kette am Halse tragen und der dritte Herr sein in meinem Königreiche. Da wurden alle Weisen des Königs hereingebracht; aber sie konnten weder die Schrift lesen noch die Deutung dem Könige anzeigen. Darüber erschrak der König Belsazer noch mehr und verlor ganz seine Farbe; und seinen Gewaltigen ward bange.

Da ging die Königin hinein in den Saal und sprach: Der König lebe ewiglich! Laß dich deine Gedanken nicht so erschrecken und entfärbe dich nicht also! Es ist ein Mann in deinem Königreich, der den Geist der heiligen Götter hat; denn zu deines Vaters Zeit ward bei ihm Erleuchtung erfunden, Klugheit und Weisheit, wie der Götter Weisheit ist; und dein Vater, König Nebukadnezar, setzte ihn über die Sternseher, Weisen, Chaldäer und Wahrsager, darum daß ein hoher Geist bei ihm gefunden ward, dazu Verstand und

- Klugheit, Träume zu deuten, dunkle Sprüche zu erraten und verborgne Sachen zu offenbaren: nämlich Daniel, den der König ließ Belsazar nennen. So rufe man nun Daniel, der wird sagen, was es bedeutet.
- 18 Da ward Daniel hinein vor den König gebracht. Und der König sprach zu Daniel: Bist du der Daniel, der Gefangenen einer aus Juda, die der König, mein Vater, aus
- 14 Juda hergebracht hat? Ich habe von dir hören sagen, daß du den Geist der Götter habest und Erleuchtung, Verstand und hohe Weisheit
- 15 bei dir gefunden sei. Nun habe ich vor mich fordern lassen die Klugen und Weisen, daß sie mir diese Schrift lesen und anzeigen sollen, was sie bedeutet; und sie können mir nicht sagen, was solches bedeutet.
- 16 Von dir aber höre ich, daß du könneest Deutungen geben und das Verborgne offenbaren. Kannst du nun die Schrift lesen und mir anzeigen, was sie bedeutet, so sollst du mit Purpur gekleidet werden und eine goldne Kette an deinem Halse tragen und der dritte Herr sein in meinem Königreiche.
- 17 Da fing Daniel an und redete vor dem König: Behalte deine Gaben selbst und gieb dein Geschenk einem andern; ich will dennoch die Schrift dem Könige lesen und anzeigen, was
- 18 sie bedeutet. Herr König, Gott der Höchste hat deinem Vater Nebukadnezar Königreich, Macht, Ehre und
- 19 Herrlichkeit gegeben. Und vor solcher Macht, die ihm gegeben war, fürchteten und scheueten sich vor ihm alle Völker, Leute und Zungen. Er tötete, wen er wollte; er ließ leben, wen er wollte; er erhöhte, wen er wollte; er demütigte, wen er wollte.
- 20 Da sich aber sein Herz erhob und er stolz und hochmütig ward, ward er vom königlichen Stuhl gestoßen
- 21 und verlor seine Ehre; und er ward verstoßen von den Leuten hinweg, und sein Herz ward gleich den Tieren, und mußte bei dem Wild laufen und fraß Gras wie Ochsen, und sein Leib lag unter dem Tau des Himmels und ward naß, bis daß er lernte, daß Gott der Höchste Gewalt hat über der Menschen Königreiche und giebt sie, wem er will. Und du, Belsazar, sein Sohn, hast dein Herz nicht gedemütigt, ob du wohl solches alles weißt, sondern hast dich wider den Herrn des Himmels erhoben, und die Gefäße seines Hauses hat man vor dich bringen müssen, und du und deine Gewaltigen habt daraus getrunken, dazu die silbernen, goldnen, ehernen, eisernen, hölzernen, steinernen Götter gelobt, die weder sehen noch hören noch fühlen; den Gott aber, der deinen Odem und alle deine Wege in seiner Hand hat, hast du nicht geehrt. Darum ist von ihm gesandt diese Hand und diese Schrift, die da verzeichnet steht. Das ist aber die Schrift, allda verzeichnet: Mene, mene, tekel, u-phar sin. Und sie bedeutet dies: Mene, das ist, Gott hat dein Königreich gezählt und vollendet. Tekel, das ist, man hat dich in einer Wage gewogen und zu leicht gefunden. Peres, das ist, dein Königreich ist zerteilt und den Medern und Persern gegeben. Da befahl Belsazar, daß man Daniel mit Purpur kleiden sollte und eine goldne Kette an den Hals geben, und ließ von ihm verkündigen, daß er der dritte Herr sei im Königreich.
- Aber in derselbigen Nacht ward der Chaldäer König Belsazar getötet. Und Darius aus Medien nahm das Reich ein, da er zwei- undsechzig Jahre alt war.

Daniel in der Löwengrube.

Und Darius sah es für gut an, daß er über das ganze Königreich



setzte hundert und zwanzig Landvögte. Über diese setzte er drei Fürsten, deren einer war Daniel, welchen die Landvögte sollten Rechnung thun, daß der König keinen Schaden litte.

4 Daniel aber übertraf die Fürsten und Landvögte alle; denn es war ein hoher Geist in ihm; darum gedachte der König, ihn über das ganze 5 Königreich zu setzen. Deshalb trachteten die Fürsten und Landvögte danach, wie sie eine Sache wider Daniel fänden, die wider das Königreich wäre. Aber sie konnten keine Sache noch Übelthat finden; denn er war treu, daß man keine Schuld noch Übelthat an ihm finden mochte.

6 Da sprachen die Männer: Wir werden keine Sache wider Daniel finden außer an seinem Gottesdienst.

7 Da kamen die Fürsten und Landvögte vor den König und sprachen zu ihm also: Der König Darius 8 lebe ewiglich! Es haben die Fürsten des Königreichs alle gedacht, daß man einen königlichen Befehl solle ausgehen lassen und ein strenges Gebot stellen, daß, wer in dreißig Tagen etwas bitten wird von irgend einem Gott oder Menschen ohne von dir, König, allein, solle zu den Löwen in den Graben geworfen 9 werden. Darum, lieber König, sollst du solches Gebot bestätigen und dich unterschreiben, auf daß es nicht wieder geändert werde nach dem Rechte der Meder und Perser, welches niemand aufheben darf. Also unterschrieb sich der König Darius.

10 Als nun Daniel erfuhr, daß solches Gebot unterschrieben wäre, ging er hinein in sein Haus (er hatte aber an seinem Söller offene Fenster gegen Jerusalem); und er fiel des Tages dreimal auf seine Kniee, betete, lobte und dankte seinem Gott, wie er 11 denn vorher zu thun pflegte. Da kamen diese Männer und fanden Daniel beten und stehen vor seinem Gott;

und sie traten hinzu und redeten 12 und sprachen vor dem Könige: Daniel, der Gefangenen aus Juda einer, achtet weder dich noch dein Gebot, das du verzeichnet hast; denn er betet des Tages dreimal. Da der König solches hörte, ward er sehr betrübt und that großen Fleiß, daß er Daniel erlöste, und mühte sich, bis die Sonne unterging, daß er ihn errettete. Aber 13 die Männer kamen zu dem Könige und sprachen zu ihm: Du weißt, Herr König, daß der Meder und Perser Recht ist, daß alle Gebote und Befehle, die der König beschlossen hat, sollen unverändert bleiben. Da 14 befahl der König, daß man Daniel herbrächte; und sie warfen ihn zu den Löwen in den Graben. Der König aber sprach zu Daniel: Dein Gott, dem du ohne Unterlaß dienst, der helfe dir! Und sie brachten einen 15 Stein, den legten sie vor die Thür am Graben; den versiegelte der König mit seinem eignen Ringe und mit dem Ringe seiner Gewaltigen, auf daß nichts andres mit Daniel geschähe. Und der König ging weg 16 in seine Burg und ließ kein Essen vor sich bringen, konnte auch nicht schlafen.

Des Morgens früh, da der Tag 17 anbrach, stand der König auf und ging eilend zum Graben, wo die Löwen waren. Und als er zum Graben kam, rief er Daniel mit klaglicher Stimme. Und der König sprach zu Daniel: Daniel, du Knecht des lebendigen Gottes, hat dich auch dein Gott, dem du ohne Unterlaß dienst, können von den Löwen erlösen? Daniel aber redete mit dem Könige: 18 Der König lebe ewiglich! Mein Gott hat seinen Engel gesandt, der den Löwen den Rachen zugehalten hat, daß sie mir kein Leid gethan haben; denn vor ihm bin ich unschuldig 19 erfinden; so habe ich auch wider dich, Herr König, nichts gethan. Da ward 20

der König sehr froh und hieß Daniel aus dem Graben ziehen. Und sie zogen Daniel aus dem Graben, und man spürte keinen Schaden an ihm; denn er hatte seinem Gott vertrauet.

25 Da hieß der König die Männer, die Daniel verklagt hatten, herbringen und zu den Löwen in den Graben werfen samt ihren Kindern und Weibern. Und ehe sie auf den Boden hinabkamen, ergriffen sie die Löwen und zermalmten alle ihre Gebeine.

26 Da ließ der König Darius schreiben allen Völkern, Menschen und Zungen auf der ganzen Erde: Viel

27 Friede zuvor! Das ist mein Befehl, daß man in der ganzen Herrschaft meines Königreichs den Gott Daniels fürchten und scheuen soll. Denn er ist der lebendige Gott, der ewiglich bleibt, und sein Königreich ist unvergänglich, und seine Herrschaft hat

28 kein Ende. Er ist ein Erlöser und Nothelfer, und er thut Zeichen und Wunder, beides, im Himmel und auf Erden. Der hat Daniel von den

29 Löwen erlöst. Und Daniel ward gewaltig im Königreich des Darius und auch im Königreich des Kores, des Persers.

Daniels Traum von den vier Weltreichen und dem ewigen Reiche des Menschensohnes.

7 1 Im ersten Jahr Belsazers, des Königs zu Babel, hatte Daniel einen Traum auf seinem Bette; und er schrieb denselbigen Traum und ver-  
2 faßte ihn also: Ich, Daniel, sah ein Gesicht in der Nacht, und siehe, die vier Winde unter dem Himmel stürmten widereinander auf dem großen  
3 Meer. Und vier große Tiere stiegen herauf aus dem Meer, eins immer  
4 anders denn das andre. Das erste wie ein Löwe, und hatte Flügel wie ein Adler. Ich sah zu, bis daß ihm die Flügel ausgerauft wurden; und es ward von der Erde aufgehoben,

und es stand auf zwei Füßen wie ein Mensch, und ihm ward ein menschliches Herz gegeben. Und siehe, das andre Tier war gleich einem Bären und stand auf der einen Seite und hatte in seinem Maul unter seinen Zähnen drei große, lange Zähne. Und man sprach zu ihm: Stehe auf und friß viel Fleisch! Nach diesem sah ich, und siehe, ein andres Tier gleich einemarder, das hatte vier Flügel wie ein Vogel auf seinem Rücken; und dasselbige Tier hatte vier Köpfe; und ihm ward Gewalt gegeben. Nach diesem sah ich in diesem Gesicht in der Nacht, und siehe, das vierte Tier war greulich und schrecklich und sehr stark und hatte große eiserne Zähne, fraß um sich und zermalmte, und das übrige zertrat es mit seinen Füßen; es war auch anders denn alle vorigen und hatte zehn Hörner. Da ich aber die Hörner schaute, siehe, da brach hervor zwischen denselbigen ein andres kleines Horn, vor welchem der vorigen Hörner drei ausgerissen wurden; und siehe, dasselbige Horn hatte Augen wie Menschenaugen und ein Maul, das redete große Dinge.

Solches sah ich, bis daß Stühle gefest wurden, und der Alte setzte sich; sein Kleid war schneeweiß und das Haar auf seinem Haupt wie reine Wolle; sein Stuhl war eitel Feuerflammen, und desselbigen Räder brannten mit Feuer. Und von demselbigen ging aus ein langer, feuriger Strahl. Tausendmal tausend dienten ihm, und zehntausendmal zehntausend standen vor ihm. Das Gericht ward gehalten, und die Bücher wurden aufgethan. Ich sah zu um der großen Reden willen, die das Horn redete; ich sah zu, bis das Tier getötet ward und sein Leib umkam und ins Feuer geworfen ward und der andern Tiere Gewalt auch aus ward; denn es war ihnen Zeit und Stunde

bestimmt, wie lange ein jegliches währen sollte.

- 13 Ich sah in diesem Gesichte des Nachts, und siehe, es kam einer in des Himmels Wolken wie eines Menschen Sohn bis zu dem Alten, und  
14 ward vor denselbigen gebracht. Der gab ihm Gewalt, Ehre und Reich, daß ihm alle Völker, Leute und Zungen dienen sollten. Seine Gewalt ist ewig, die nicht vergeht, und sein  
15 Königreich hat kein Ende. Ich, Daniel, entsetzte mich davor, und solches Gesicht erschreckte mich.  
16 Und ich ging zu denen einem, die da standen, und bat ihn, daß er mir von dem allen gewissen Bericht gäbe. Und er redete mit mir und zeigte  
17 mir, was es bedeutete. Diese vier großen Tiere sind vier Reiche, die  
18 auf Erden kommen werden. Aber die Heiligen des Höchsten werden das Reich einnehmen und werden es immer  
19 und ewiglich besitzen. Danach hätte ich gern gewußt gewissen Bericht von dem vierten Tier, welches anders war denn die andern alle, sehr greulich, das eiserne Zähne und eiserne Klauen hatte, das um sich fraß und zermalnte und das übrige mit seinen  
20 Füßen zertrat, und von den zehn Hörnern auf seinem Haupt und von dem andern, das hervorbrach, vor welchem drei abfielen; und dasselbige Horn hatte Augen und ein Maul, das große Dinge redete, und war größer, als die neben ihm waren.  
21 Und ich sah dasselbige Horn streiten wider die Heiligen, und es behielt den Sieg wider sie, bis der Alte kam und Gericht hielt für die Heiligen des Höchsten und die Zeit kam, daß die Heiligen das Reich einnahmen.  
22 Er sprach also: Das vierte Tier wird das vierte Reich auf Erden sein, welches wird anders sein denn alle Reiche; es wird alle Lande fressen, zertreten und zermalmen. Die

zehn Hörner bedeuten zehn Könige, die aus demselbigen Reich entstehen werden. Nach demselbigen aber wird ein anderer aufkommen, der wird anders sein denn die vorigen, und wird drei Könige demütigen. Er wird den Höchsten lästern und die Heiligen des Höchsten verstören; und wird sich unterstehen, Zeit und Gesetz zu ändern. Sie werden aber in seine Hand gegeben werden eine Zeit und Zeiten und eine halbe Zeit. Danach wird das Gericht gehalten werden; da wird dann seine Gewalt weggenommen werden, daß er zu Grunde vertilgt und umgebracht werde. Aber das Reich, Gewalt und Macht unter dem ganzen Himmel wird dem heiligen Volk des Höchsten gegeben werden, dessen Reich ewig ist, und alle Gewalt wird ihm dienen und gehorchen. Das war der Rede Ende. Aber ich, Daniel, ward sehr betrübt in meinen Gedanken, und meine Gestalt verfiel; doch behielt ich die Rede in meinem Herzen.

#### Daniels Bußgebet.

Im ersten Jahr des Darius, des Sohnes des Ahasveros, aus der Meder Stamm, der über das Königreich der Chaldäer König ward, merkte ich, Daniel, in den Büchern auf die Zahl der Jahre, davon der Herr geredet hatte zum Propheten Jeremia, daß Jerusalem sollte siebenzig Jahre wüst liegen. Und ich kehrte mich zu Gott, dem Herrn, zu beten und zu flehen mit Fasten, im Sack und in der Asche. Ich betete aber zu dem Herrn, meinem Gott, bekannte und sprach: Ach, lieber Herr, du großer und schrecklicher Gott, der du Bund und Gnade hältst denen, die dich lieben und deine Gebote halten, wir haben gesündigt, unrecht

gethan, sind gottlos gewesen und abtrünnig geworden; wir sind von deinen Geboten und Rechten gewichen. Wir gehorchten nicht deinen Knechten, den Propheten, die in deinem Namen unsern Königen, Fürsten, Vätern und allem Volk im Lande predigten. Du, Herr, bist gerecht, wir aber müssen uns schämen; wie es denn jetzt gehet denen von Juda und denen von Jerusalem und dem ganzen Israel, denen, die nahe und ferne sind in allen Landen, dahin du sie verstoßen hast um ihrer Missethat willen, die sie an dir begangen haben. Ja, Herr, wir, unsre Könige, unsre Fürsten und unsre Väter müssen uns schämen, daß wir uns an dir versündigt haben. Dein aber, Herr, unser Gott, ist die Barmherzigkeit und Vergebung.

Und nun, Herr, unser Gott, der du dein Volk aus Aegyptenland geführt hast mit starker Hand und hast dir einen Namen gemacht, wie er jetzt ist: wir haben ja gesündigt und sind leider gottlos gewesen. Ach, Herr, um aller deiner Gerechtigkeit willen wende ab deinen Zorn und Grimm von deiner Stadt Jerusalem und deinem heiligen Berge und siehe gnädig an dein Heiligtum, das verstorbt ist, um des Herrn willen. Neige dein Ohr, mein Gott, und höre, thue deine Augen auf und siehe, wie wir verstorbt sind und die Stadt, die nach deinem Namen genannt ist. Denn wir liegen vor dir mit unserm Gebet, nicht auf unsre Gerechtigkeit, sondern auf deine große Barmherzigkeit. Ach, Herr, höre! ach, Herr, sei gnädig! ach, Herr, merke auf und thue es und verziehe nicht um deiner selbst willen, mein Gott! denn deine Stadt und dein Volk ist nach deinem Namen genannt.

Als ich noch so redete und betete, sog daher der Engel Gabriel und rührte mich an um die Zeit des

Abendopfers. Und er unterrichtete mich und redete mit mir und sprach: Daniel, jetzt bin ich ausgegangen, dich zu unterrichten. Denn da du anfingst zu beten, ging dieser Befehl aus, und ich komme darum, daß ich dir's anzeige; denn du bist lieb und wert. So merke nun darauf, daß du das Gesicht verstehst. Siebzig Wochen sind bestimmt über dein Volk und über deine heilige Stadt, so wird dem Übertreten gewehrt und die Sünde abgethan und die Missethat versöhnt und die ewige Gerechtigkeit gebracht und Gesicht und Weissagung versiegelt und ein Allerheiligstes gesalbt werden.

So wisse nun und merke: Von der Zeit an, da ausgeht der Befehl, daß Jerusalem soll wiederum gebaut werden, bis auf den Gesalbten, den Fürsten, sind sieben Wochen, und zweiundsechzig Wochen, und werden die Gassen und Mauern wieder gebaut werden, wiewohl in kümmerlicher Zeit. Und nach den zweiundsechzig Wochen wird der Gesalbte ausgerottet werden und nichts mehr sein. Und das Volk eines Fürsten wird kommen und die Stadt und das Heiligtum zerstören, daß es ein Ende nehmen wird wie durch eine Flut; und bis zum Ende des Streits wird es wüß bleiben. Er wird aber vielen den Bund stärken eine Woche lang. Und mitten in der Woche wird das Opfer und Speisopfer aufhören.

#### Letzte Weissagungen.

Zu seiner Zeit wird der große Fürst Michael, der für die Kinder deines Volkes steht, sich aufmachen. Denn es wird eine solch trübselige Zeit sein, wie sie nicht gewesen ist, seit Leute gewesen sind. Zur selbigen Zeit wird dein Volk errettet werden, alle, die im Buche geschrieben stehen. Und viele, die unter der Erde

schlafen liegen, werden auf-  
 machen, etliche zum ewigen Le-  
 ben, etliche zu ewiger Schmach  
 und Schande. Die Lehrer aber  
 werden leuchten wie des Him-  
 mels Glanz und die, so viele  
 zur Gerechtigkeit weisen, wie  
 die Sterne immer und ewiglich.  
 Und du, Daniel, verbirg diese  
 Worte und versiegele diese Schrift  
 bis auf die letzte Zeit; so werden

viele darüber kommen und großen  
 Verstand finden. Viele werden ge-  
 reinigt, geläutert und bewährt wer-  
 den; und die Gottlosen werden gott-  
 loses Wesen führen, und die Gott-  
 losen alle werden es nicht achten;  
 aber die Verständigen werden es  
 achten. Du aber, Daniel, gehe hin,  
 bis das Ende komme, und ruhe, daß  
 du aufstehest zu deinem Erbteil am  
 Ende der Tage!

## Der Prophet Hosea.

1 Dies ist das Wort des HErrn,  
 das geschehen ist zu Hosea, dem  
 Sohne Beeris, zu der Zeit Ufias,  
 Jothams, des Ahas und Hiskia, der  
 Könige Judas, und zur Zeit Jero-  
 beams, des Sohnes des Joas, des  
 Königs in Israel.

Bund Gottes mit seinem Volk.

2 Es wird die Zahl der Kinder Is-  
 rael sein wie der Sand am Meer,  
 den man weder messen noch zählen  
 kann. Und es soll geschehen an dem  
 Ort, da man zu ihnen gesagt hat:  
 „Ihr seid nicht mein Volk“, wird  
 man zu ihnen sagen: „O ihr Kinder  
 des lebendigen Gottes!“ Denn es  
 werden die Kinder Juda und die  
 Kinder Israel zuhauf kommen und  
 werden sich miteinander an ein  
 Haupt halten und aus dem Lande  
 herausziehen; denn der Tag Jesreels  
 wird ein großer Tag sein. Sagt  
 euren Brüdern, sie sind mein Volk,  
 und zu eurer Schwester, sie sei in  
 Gnaden. Ich will mich mit dir  
 verloben in Ewigkeit; ich will  
 mich mit dir vertrauen in Ge-  
 rechtigkeit und Gericht, in  
 Gnade und Barmherzigkeit.

2) 2. Kön. 9, 15 ff.

Ja, im Glauben will ich mich  
 mit dir verloben; und du wirst  
 den HErrn erkennen. Zur sel-  
 bigen Zeit, spricht der HErr, will  
 ich erhören, ich will den Himmel  
 erhören, und der Himmel soll die  
 Erde erhören; und die Erde soll  
 Korn, Most und Öl erhören, und  
 dieselbigen sollen Jesreel erhören.  
 Und ich will mir sie auf Erden zum  
 Samen behalten und mich erbarmen  
 über die, welche in Ungnaden war,  
 und sagen zu dem, das nicht mein  
 Volk war: Du bist mein Volk; und  
 es wird sagen: Du bist mein Gott.

Die Kinder Israel werden lange  
 Zeit ohne König, ohne Fürsten, ohne  
 Opfer, ohne Altar, ohne Leibrock  
 und ohne Heiligtum bleiben. Danach  
 werden sich die Kinder Israel be-  
 kehren und den HErrn, ihren Gott,  
 und ihren König David suchen; und  
 sie werden mit Zittern zu dem HErrn  
 und seiner Gnade kommen in der  
 letzten Zeit.

Strafwort gegen die Sünden Israels.

Höret, ihr Kinder Israel, des  
 HErrn Wort! denn der HErr hat  
 Ursache zu schelten, die im Lande  
 wohnen; denn es ist keine Treue,  
 keine Liebe, keine Erkenntnis Gottes

- 2 im Lande, sondern Gotteslästern,  
 Lügen, Morden, Stehlen und Ehe-  
 brechen hat überhand genommen,  
 und es kommt eine Blutschuld nach  
 3 der andern. Darum wird das Land  
 jämmerlich stehen, und es wird allen  
 Einwohnern übel gehen; denn es  
 werden auch die Tiere auf dem Felde  
 und die Vögel unter dem Himmel  
 und die Fische im Meer weggerafft  
 4 werden. Doch man darf nicht schelten  
 noch jemand strafen; denn dein Volk  
 ist wie die, welche den Priester  
 schelten.  
 6 Mein Volk ist dahin, darum daß  
 es nicht lernen will. Denn du ver-  
 wirfst Gottes Wort; darum will ich  
 dich auch verwerfen, daß du nicht  
 mein Priester sein sollst. Du ver-  
 giffest des Gesetzes deines Gottes;  
 darum will ich auch deiner Kinder  
 7 vergessen. Je mehr ihrer wird, je  
 mehr sie wider mich sündigen; darum  
 will ich ihre Ehre zu Schanden  
 machen.

Gottes Züchtigung führt zur Buße.

- 5 14 Ich bin dem Ephraim wie ein  
 Löwe und dem Hause Juda wie ein  
 junger Löwe. Ich, ich zerreiße sie  
 und gehe davon; ich führe sie weg,  
 15 und niemand kann sie retten. Ich  
 will wiederum an meinen Ort gehen,  
 bis sie ihre Schuld erkennen und  
 mein Angesicht suchen; wenn es ihnen  
 übel geht, so werden sie mich frühe  
 6 1 suchen [und sagen]: Kommt, wir  
 wollen wieder zum HErrn; denn er  
 hat uns zerrissen, er wird uns auch  
 heilen; er hat uns geschlagen, er  
 2 wird uns auch verbinden. Er macht  
 uns lebendig nach zwei Tagen; er  
 wird uns am dritten Tage aufrichten,  
 daß wir vor ihm leben werden.  
 3 Dann werden wir acht darauf haben  
 und fleißig sein, daß wir den HErrn

erkennen. Denn er wird hervor-  
 brechen wie die schöne Morgenröte,  
 und wird zu uns kommen wie ein  
 Regen, wie ein Spatregen, der das  
 Land feuchtet.

Was soll ich dir thun, Ephraim?  
 Was soll ich dir thun, Juda? Denn  
 eure Liebe ist wie eine Morgenwolke  
 und wie ein Tau, der frühmorgens  
 vergeht. Darum schlage ich sie durch  
 die Propheten und töte sie durch  
 meines Mundes Rede; daß mein  
 Recht wie das Licht hervorkomme.  
 Denn ich habe Lust an der Liebe  
 und nicht am Opfer, und an der  
 Erkenntnis Gottes und nicht  
 am Brandopfer.

Ohne Gerechtigkeit kein Heil.

10  
 Israel ist ein ausgebreiteter Wein-  
 stock, der seine Frucht trägt; aber  
 soviel Früchte er hatte, soviel Altäre  
 hatte er gemacht; wo das Land am  
 besten war, da stifteten sie die schönsten  
 Bildsäulen. Ihr Herz ist geteilt,  
 nun wird sie ihre Schuld finden; ihre  
 Altäre sollen zerbrochen und ihre  
 Bildsäulen sollen zerstört werden.  
 Alsdann müssen sie sagen: Wir  
 haben keinen König; denn wir fürch-  
 teten den HErrn nicht; was kann  
 uns der König nun helfen? Sie reden  
 und schwören vergeblich und machen  
 einen Bund, und solcher Rat grünt  
 auf allen Furchen im Felde wie gif-  
 tiges Kraut. Die Einwohner zu Sa-  
 maria sorgen um das Kalb zu Beth-  
 Aven\*; denn sein Volk trauert dar-  
 um, und seine Gözenpaffen zittern  
 seiner Herrlichkeit halben; denn sie  
 wird von ihnen weggeführt. Ja, das  
 Kalb wird gen Assyrien gebracht  
 zum Geschenke dem Könige Jareb.  
 Also muß Ephraim mit Schanden  
 bestehen und Israel schändlich gehen  
 mit seinem Vornehmen. Denn der:

15) Jes. 28, 16.

5) \* Sündenhaus, spöttische Bezeichnung  
 von Beth-El (Gotteshaus).

König zu Samaria ist dahin wie ein Schaum auf dem Wasser. Die Höhen zu Aven sind vertilgt, damit sich Israel versündigte; Disteln und Dornen wachsen auf ihren Altären. Und sie werden sagen: Ihr Berge, bedeckt uns! und: Ihr Hügel, fallet über uns!

- 12 Sät euch Gerechtigkeit und erntet Liebe; pflüget ein Neues, weil es Zeit ist, den Herrn zu suchen, bis daß er komme und regne über euch  
13 Gerechtigkeit. Denn ihr pflüget Böses und erntet Übelthat und esset Lügenfrüchte.

Gottes Erbarmen. Erlösung vom Tode.

- 1 Da Israel jung war, hatte ich ihn lieb und rief ihn, meinen Sohn,  
2 aus Ägypten. Aber wenn man sie jetzt ruft, so wenden sie sich davon und opfern den Baalim und räuchern  
3 den Bildern. Ich nahm Ephraim bei seinen Armen und leitete ihn; aber sie merkten es nicht, wie ich  
4 ihnen half. Ich ließ sie ein menschliches Joch ziehen und in Seilen der Liebe gehen und half ihnen das Joch an ihrem Hals tragen und gab ihnen  
5 Futter. Sie sollen nicht wieder nach Ägyptenland kommen, sondern Assur soll nun ihr König sein; denn  
6 sie wollen sich nicht bekehren. Darum soll das Schwert über ihre Städte kommen und soll ihre Miegel aufbrechen und fressen um ihres Vornehmens willen. Mein Volk ist müde,  
7 sich zu mir zu kehren; und wie man ihnen predigt, so richtet sich keiner auf.  
8 Was soll ich aus dir machen, Ephraim? Soll ich dich schützen, Israel? Soll ich nicht billig ein Adama aus dir machen und dich wie Beboim zurichten? Aber mein Herz ist andres Sinnes, meine Barmherzigkeit  
9 ist zu brünstig, daß ich nicht thun

will nach meinem grimmigen Zorn noch mich kehren, Ephraim gar zu verderben; denn ich bin Gott und nicht ein Mensch und bin der Heilige unter dir; ich will aber nicht in die Stadt kommen.

Israel, du bringst dich in 13 Unglück; denn dein Heil stehet allein bei mir. Wo ist dein König 10 hin, der dir helfen möge in allen deinen Städten? und deine Richter, davon du sagtest: Gib mir Könige und Fürsten? Wohlan, ich gab dir 11 einen König in meinem Zorn und will dir ihn in meinem Grimm wegnehmen. Die Missethat Ephraims 12 ist zusammengebunden, und seine Sünde ist behalten.

Aber ich will sie erlösen aus der 14 Hölle und vom Tode erretten. Tod, ich will dir ein Gift sein; Hölle, ich will dir eine Pestilenz sein. Doch ist der Trost vor meinen Augen verborgen.

Israels Bekehrung und künftige Blüte.

Bekehre dich, Israel, zu dem 14 Herrn, deinem Gott; denn du bist gefallen um deiner Missethat willen. Nehmt diese Worte mit euch und be- 1 kehrt euch zum Herrn und sprecht zu ihm: Vergieb uns alle Sünde und thue uns wohl; so wollen wir opfern die Farren unsrer Lippen. Assur soll uns nicht helfen, und wir 2 wollen nicht mehr auf Rossen reiten, auch nicht mehr sagen zu den Werken unsrer Hände: „Ihr seid unser Gott;“ sondern laß die Waisen bei dir Gnade finden.

So will ich ihren Abfall wieder 6 heilen; gerne will ich sie lieben; denn mein Zorn soll sich von ihnen wenden. Ich will Israel wie ein Tau 6 sein, daß er soll blühen wie eine Rose, und seine Wurzeln sollen ausschlagen wie der Libanon und seine 7 Zweige sich ausbreiten, daß er sei so schön wie ein Ölbaum, und soll so

guten Geruch geben wie der Libanon.  
 8 Und sie sollen wieder unter seinem Schatten sitzen; von Korn sollen sie sich nähren und blähen wie ein Weinstock; sein Gedächtnis soll sein wie  
 9 der Wein am Libanon. Ephraim, was sollen mir weiter die Götzen? Ich will ihn erhören und führen; ich

will sein wie eine grünende Tanne; an mir soll man deine Frucht finden. Wer ist weise, der dies ver-  
 10 stehe, und klug, der dies merke? Denn die Wege des HErrn sind richtig, und die Gerechten wandeln darinnen; aber die Übertreter fallen darinnen.

## Der Prophet Joel.

1 1 Dies ist das Wort des HErrn, das geschehen ist zu Joel, dem Sohne Bethuels.

Heuschreckenplage. Mahnung zur Buße.  
 Zukünftiges Heil.

2 Höret dies, ihr Ältesten, und merkt auf, alle Einwohner im Lande, ob ein solches geschehen sei bei euren Zeiten oder bei eurer Väter Zeiten!  
 3 Sagt euren Kindern davon und laßt es eure Kinder ihren Kindern sagen und dieselbigen Kinder ihren Nachkommen: Was die Raupen lassen, das fressen die Heuschrecken; und was die Heuschrecken lassen, das fressen die Käfer; und was die Käfer lassen, das frißt das Geschmeiß.  
 4 Wachet auf, ihr Trunkenen, und weinet und heulet, alle Weinsäufer, um den Most; denn er ist euch vor eurem Maul weggenommen. Denn es zieht herauf in mein Land ein mächtiges Volk und ohne Zahl; das hat Zähne wie Löwen und Backenzähne wie Löwinen. Daselbige verwüstet meinen Weinberg und streift meinen Feigenbaum ab, schält ihn und verwirft ihn, daß seine Zweige weiß dastehen.  
 5 Klage wie eine Jungfrau, die einen Sack anlegt um ihren Bräutigam.  
 6 Denn das Speisopfer und Trankopfer ist vom Hause des HErrn weg, und die Priester, des HErrn Diener,

trauern. Das Feld ist verwüstet,  
 10 und der Acker steht jämmerlich; das Getreide ist verdorben, der Wein steht jämmerlich und das Öl kläglich. Die Ackerleute sehen jämmerlich, und  
 11 die Weingärtner klagen um den Weizen und um die Gerste, daß aus der Ernte auf dem Felde nichts werden kann. So steht der Weinstock auch  
 12 jämmerlich und der Feigenbaum kläglich; dazu die Granatbäume, Palmbäume, Apfelbäume und alle Bäume auf dem Felde sind verdorrt; denn die Freude der Menschen ist zum Jammer geworden.

Begürtet euch und klaget, ihr  
 11 Priester; weinet, ihr Diener des Altars; gehet hinein und liegt in Säcken, ihr Diener meines Gottes. Heiligt ein Fasten, ruft die Ge-  
 12 meinde zusammen; versammelt die Ältesten und alle Einwohner des Landes zum Hause des HErrn, eures Gottes, und schreiet zum HErrn! O weh des Tages! denn der Tag  
 13 des HErrn ist nahe und kommt wie ein Verderben vom Allmächtigen. Ist  
 14 nicht die Speise vor unsern Augen weggenommen und vom Hause unsers Gottes Freude und Wonne? Der Same ist unter der Erde verfault, die Kornhäuser stehen wüst, die Scheunen zerfallen; denn das Getreide ist verdorben. O wie seufzet das Vieh!  
 15 Die Kinder sehen kläglich; denn sie



haben keine Weide, und die Schafe  
 19 verschmachten. HErr, dich rufe ich  
 an; denn das Feuer hat die Auen  
 in der Wüste verbrannt, und die  
 Flamme hat alle Bäume auf dem  
 20 Acker angezündet. Es schreien auch  
 die wilden Tiere zu dir; denn die  
 Wasserbäche sind ausgetrocknet, und  
 das Feuer hat die Auen in der Wüste  
 verbrannt.

- 2 1 Blas'et mit der Posaune zu Zion,  
 rufet auf meinem heiligen Berge;  
 erzittert, alle Einwohner im Lande!  
 denn der Tag des HErrn kommt  
 2 und ist nahe: Ein finst'rer Tag, ein  
 dunkler Tag, ein wolktiger Tag, ein  
 nebliger Tag; gleichwie sich die Mor-  
 genröte ausbreitet über die Berge,  
 kommt ein großes und mächtiges  
 Volk, desgleichen vorhin nicht gewesen  
 ist und hinfort nicht sein wird zu  
 3 ewigen Zeiten für und für. Vor ihm  
 her geht ein verzehrendes Feuer und  
 nach ihm eine brennende Flamme.  
 Das Land ist vor ihm wie ein Lust-  
 garten, aber nach ihm wie eine wüste  
 Einöde, und niemand wird ihm ent-  
 4 gehen. Sie sind gestaltet wie Kasse  
 5 und rennen wie die Reiter. Sie  
 sprengen daher oben auf den Bergen,  
 wie die Wagen rasseln und wie eine  
 Flamme lodert im Stroh, wie ein  
 mächtiges Volk, das zum Streit ge-  
 6 rüstet ist. Die Völker werden sich  
 vor ihm entsetzen, aller Angesichter  
 7 werden bleich. Sie werden laufen  
 wie die Riesen und die Mauern er-  
 steigen wie die Krieger; ein jeglicher  
 wird stracks vor sich daherziehen und  
 8 sich nicht säumen. Keiner wird den  
 andern irren, sondern ein jeglicher  
 wird in seiner Ordnung dahersfahren;  
 und sie werden durch die Waffen  
 brechen und nicht verwundet werden.  
 9 Sie werden in der Stadt umher-  
 rennen, auf der Mauer laufen und  
 in die Häuser steigen und wie ein  
 Dieb durch die Fenster hineinkommen.  
 10 Vor ihnen erzittert das Land und

bebet der Himmel; Sonne und Mond  
 werden finst'rer, und die Sterne ver-  
 halten ihren Schein. Denn der HErr 11  
 wird seinen Donner vor seinem Heer  
 lassen hergehen; denn sein Heer ist  
 sehr groß und mächtig, welches sei-  
 nen Befehl wird ausrichten; denn der  
 Tag des HErrn ist groß und sehr  
 erschrecklich: wer kann ihn ertragen?

Doch spricht auch jetzt der HErr: 12  
 Befehret euch zu mir von ganzem  
 Herzen mit Fasten, mit Weinen, mit  
 Klagen! Zerreißet eure Herzen 13  
 und nicht eure Kleider und be-  
 fehret euch zu dem HErrn,  
 eurem Gott! denn er ist gnädig,  
 barmherzig, geduldig und von  
 großer Güte, und es reuet ihn  
 bald der Strafe. Laßt die Priester, 17  
 des HErrn Diener, weinen zwischen  
 Halle und Altar und sagen: HErr,  
 schone deines Volkes und laß dein  
 Erbteil nicht zu Schanden werden,  
 daß Heiden über sie herrschen. War-  
 um willst du lassen unter den Völ-  
 kern sagen: Wo ist nun ihr Gott?

So wird der HErr um sein Land 18  
 eifern und seines Volkes verschonen.  
 Und der HErr wird antworten und 19  
 sagen zu seinem Volk: Siehe, ich  
 will euch Getreide, Most und Öl die  
 Fülle schicken, daß ihr genug daran  
 haben sollt; und ich will euch nicht  
 mehr lassen unter den Heiden zu  
 Schanden werden und will den von 20  
 Mitternacht fern von euch treiben  
 und ihn in ein dürres und wüstes  
 Land verstoßen, sein Angesicht hin  
 zum Meer gegen Morgen und sein  
 Ende hin zum Meer gegen Abend.  
 Er soll verfaulen und stinken; denn  
 er hat große Dinge gethan. Fürchte 21  
 dich nicht, liebes Land, sondern sei  
 fröhlich und getroßt; denn der HErr  
 kann auch große Dinge thun. Fürchtet 22  
 euch nicht, ihr Tiere auf dem Felde;  
 denn die Auen in der Wüste sollen  
 grünen und die Bäume ihre Früchte  
 bringen, und die Feigenbäume und

- 23 Weinstöcke sollen wohl tragen. Und ihr, Kinder Zions, freuet euch und seid fröhlich im HERRN, eurem Gott, der euch Lehrer zur Gerechtigkeit (eigentlich: Segen nach Gebühr) giebt und euch herabsendet Frühregen und
- 24 Spatregen wie vorhin, daß die Tennen voll Korn werden und die Keltern Überfluß von Most und Öl
- 25 haben sollen. Und ich will euch die Jahre erstatten, welche die Heuschrecken, Käfer, Geschmeiß und Raupen, die mein großes Heer waren, daß ich unter euch schickte, gefressen
- 26 haben, daß ihr zu essen genug haben sollt und den Namen des HERRN, eures Gottes, preisen, der Wunder unter euch gethan hat; und mein Volk soll nicht mehr zu Schanden werden.
- 27 Und ihr sollt's erfahren, daß ich mitten unter Israel sei und daß ich, der HERR, euer Gott sei und keiner mehr; und mein Volk soll nicht mehr zu Schanden werden.

Und nach diesem will ich meinen Geist ausgießen über alles Fleisch, und eure Söhne und Töchter sollen weissagen; eure Ältesten sollen Träume haben, und eure Jünglinge sollen Gesichte sehen. Auch will ich zur selbigen Zeit beides, über Knechte und Mägde, meinen Geist ausgießen. Und ich will Wunderzeichen geben im Himmel und auf Erden, Blut, Feuer und Rauchdampf. Die Sonne soll in Finsternis und der Mond in Blut verwandelt werden, ehedenn der große und schreckliche Tag des HERRN kommt. Und es soll geschehen, wer des HERRN Namen anrufen wird, der soll errettet werden. Denn auf dem Berge Zion und zu Jerusalem wird eine Errettung sein, wie der HERR verheißen hat, auch bei den übriggebliebenen, die der HERR berufen wird. Und der HERR wird wohnen zu Zion.

## Der Prophet Amos.

- 1 Dies ist's, was Amos, der unter den Hirten zu Bethoan war, gesehen hat über Israel zur Zeit Ussias, des Königs in Juda, und Jerobeams, des Sohns des Joas, des Königs in Israel, zwei Jahre vor dem Erdbeben.

Israels Strafe kommt vom HERRN.

- 3 Höret, was der HERR mit euch redet, ihr Kinder Israel, mit allen Geschlechtern, die ich aus Ägyptenland geführt habe: Aus allen Geschlechtern auf Erden habe ich allein euch erkannt; darum will ich auch euch heimsuchen in all eurer Missethat. Mögen auch zwei miteinander wandeln, sie seien denn eins untereinander? Brüllt auch ein Löwe

im Walde, wenn er keinen Raub hat? Schreit auch ein junger Löwe aus seiner Höhle, er habe denn etwas gefangen? Fällt auch ein Vogel in den Strich auf der Erde, da kein Vogler ist? Hebt man auch den Strich auf von der Erde, der noch nichts gefangen hat? Bläst man auch die Posaune in einer Stadt, daß sich das Volk davor nicht entsehe? Ist auch ein Unglück in der Stadt, das der HERR nicht thut? Denn der Herr HERR thut nichts, er offenbare denn sein Geheimnis den Propheten, seinen Knechten. Der Löwe brüllt; wer sollte sich nicht fürchten? Der Herr HERR redet; wer sollte nicht weissagen? Ich lehrte unter euch um, wie Gott

Sodom und Gomora umkehrte, daß ihr waret wie ein Brand, der aus dem Feuer gerissen wird; doch bekehrtet ihr euch nicht zu mir, spricht  
 13 der HErr. Darum will ich dir weiter also thun, Israel. Weil ich denn dir also thun will, so schicke dich, Israel, und begegne deinem  
 13 Gott. Denn siehe, er ist's, der die Berge macht, den Wind schafft und zeigt dem Menschen, was er im Sinne hat. Er macht die Morgenröte und die Finsternis; er tritt einher auf den Höhen der Erde: er heißt HErr, Gott Zebaoth.  
 5 4 So spricht der HErr zum Hause Israel: Suchet mich, so werdet ihr  
 5 leben. Suchet nicht Beth-El und kommt nicht gen Gilgal und gehet nicht gen Beer-Seba; denn Gilgal wird gefangen weggeführt werden, und Beth-El wird Beth-Aven werden.  
 6 Suchet den HErrn, so werdet ihr leben, daß nicht ein Feuer im Hause Joseph überhandnehme, das da verzehre, und niemand löschen möge  
 14 zu Beth-El; suchet das Gute und nicht das Böse, auf daß ihr leben möget; so wird der HErr, der Gott Zebaoth, bei euch sein, wie ihr rühmt.  
 15 Passet das Böse und liebet das Gute; bestellet das Recht im Thor, so wird der HErr, der Gott Zebaoth, den übriggebliebenen in Joseph gnädig  
 15 sein. Weh denen, die des HErrn Tag begehren! Was soll er euch? Denn des HErrn Tag ist Finsternis  
 16 und nicht Licht. Gleich als wenn jemand vor dem Löwen flöhe, und ein Bär begegnete ihm; und er käme in ein Haus und lehnte sich mit der Hand an die Wand, und eine Schlange  
 20 fläche ihn. Denn des HErrn Tag wird ja finster und nicht licht sein, dunkel und nicht helle.  
 21 Ich bin euren Feiertagen gram und verachte sie und mag eure

Versammlungen nicht riechen. Und ob  
 ihr mir gleich Brandopfer und Speisopfer opfert, so habe ich keinen Gefallen daran; so mag ich auch eure fetten Dankopfer nicht ansehen. Thue  
 23 nur weg von mir das Geplärre deiner Vieder; denn ich mag dein Psalterspiel nicht hören. Es soll aber  
 24 das Recht offenbart werden wie Wasser und die Gerechtigkeit wie ein starker Strom.

Züchtigung und Wiederaufrichtung Israels.

Da sandte Amazja, der Priester  
 10 7 zu Beth-El, zu Jerobeam, dem Könige Israels, und ließ ihm sagen: Der Amos macht einen Aufruhr wider dich im Hause Israel; das Land kann seine Worte nicht leiden. Denn  
 11 so spricht Amos: Jerobeam wird durchs Schwert sterben, und Israel wird aus seinem Lande gefangen  
 12 weggeführt werden. Und Amazja sprach zu Amos: Du Seher, gehe  
 13 weg und fliehe ins Land Juda und isß Brot daselbst und weis sage daselbst. Und weis sage nicht mehr  
 13 zu Beth-El; denn es ist des Königs Stift und des Königreichs Haus. Amos antwortete und sprach zu  
 14 Amazja: Ich bin kein Prophet noch keines Propheten Sohn, sondern ich bin ein Hirt, der Maulbeeren ablieft. Aber der HErr nahm mich von der  
 15 Herde und sprach zu mir: Gehe hin und weis sage meinem Volk Israel! So höre nun des HErrn Wort.  
 16 Du sprichst: Weis sage nicht wider Israel und predige nicht wider das Haus Isaa! Darum spricht der  
 17 Herr also: Deine Söhne und Töchter sollen durchs Schwert fallen, und dein Acker soll durch die Schnur ausgeteilt werden; du aber sollst in einem unreinen Lande sterben, und Israel soll aus seinem Lande vertrieben werden.

Der Herr HErr zeigte mir ein  
 1 8 Gesicht, und siehe, da stand ein Korb

- mit reifem Obst. Und er sprach: Was siehest du, Amos? Ich aber antwortete: Einen Korb mit reifem Obst. Da sprach der Herr zu mir: Das Ende ist gekommen über mein Volk Israel; ich will seiner nicht mehr schonen. Und die Lieder in dem Palaste sollen in ein Heulen verkehrt werden zur selbigen Zeit, spricht der Herr Herr; es werden viele Leichname liegen an allen Orten, die man in der Stille hinwerfen wird.
- Höret dies, die ihr den Armen unterdrückt und die Elenden im Lande verderbt und sprecht: Wann will denn der Neumond ein Ende haben, daß wir Getreide verkaufen, und der Sabbath, daß wir Korn feil haben mögen und das Maß mindern und den Preis steigern und die Wage fälschen, auf daß wir die Armen um Geld und die Dürftigen um ein Paar Schuhe unter uns bringen und Spreu für Korn verkaufen?
- Der Herr hat geschworen wider die Hoffart Jakobs: Was gilt's, ob ich solcher ihrer Werke ewig vergessen werde? Sollte nicht um solches willen das Land erbeben müssen und alle Einwohner trauern? Ja, es soll ganz wie mit einem Wasser überlaufen werden und weggeführt und überschwemmt werden wie mit dem Fluß in Ägypten. Zur selbigen Zeit, spricht der Herr Herr, will ich die Sonne am Mittage untergehen lassen und das Land am hellen Tage lassen finster werden. Ich will eure Feiertage in Trauern und alle eure Lieder in Wehklagen verwandeln; ich will über alleenden den Sack bringen und alle Köpfe

kahl machen und will ihnen ein Trauern schaffen, wie man über einen einzigen Sohn hat; und sie sollen ein jämmerliches Ende nehmen.

Siehe, es kommt die Zeit, spricht der Herr Herr, daß ich einen Hunger ins Land schicken werde, nicht einen Hunger nach Brot oder Durst nach Wasser, sondern nach dem Wort des Herrn zu hören, daß sie hin und her, von einem Meer zum andern, von Mitternacht gegen Morgen umlaufen und des Herrn Wort suchen und doch nicht finden werden.

Zur selbigen Zeit will ich die zerfallne Hütte Davids wieder aufrichten und ihre Lücken verzäunen, und was abgebrochen ist, wieder aufrichten, und will sie bauen, wie sie vorzeiten gewesen ist, auf daß sie besitzen die Übriggebliebenen zu Edom und alle Heiden, über welche mein Name genannt ist, spricht der Herr, der solches thut. Siehe, es kommt die Zeit, spricht der Herr, daß man zugleich ackern und ernten und zugleich keltern und säen wird; und die Berge werden mit süßem Wein triefen, und alle Hügel werden fruchtbar sein. Denn ich will das Gefängnis meines Volks Israel wenden, daß sie sollen die wüsten Städte bauen und bewohnen, Weinberge pflanzen und Wein davon trinken, Gärten machen und Früchte daraus essen. Denn ich will sie in ihr Land pflanzen, daß sie nicht mehr aus ihrem Lande ausgerottet werden, das ich ihnen gegeben habe, spricht der Herr, dein Gott.

## Der Prophet Obadja.

(Weissagung von der Strafe der schadenfrohen Edomiter und von der Erlösung Israels.)

## Der Prophet Jona.

Des Propheten Ungehorsam.

- 1 **Es** geschah das Wort des HErrn zu Jona, dem Sohne Amitthais, und sprach: **Mache** dich auf und gehe in die große Stadt Ninive und predige wider sie; denn ihre Bosheit ist heraufgekommen vor mich. **Aber** Jona machte sich auf und floh vor dem HErrn und wollte gen Tharsis und kam hinab gen Japho. Und da er ein Schiff fand, das gen Tharsis wollte fahren, gab er Fahrgeld und trat hinein, daß er mit ihnen gen Tharsis führe vor dem HErrn. **Da** ließ der HErr einen großen Wind aufs Meer kommen, und es erhob sich ein großes Ungewitter auf dem Meer, daß man meinte, das Schiff würde zerbrechen. Und die Schiffsleute fürchteten sich und schrieten, ein jeglicher zu seinem Gott; und sie warfen das Gerät, das im Schiff war, ins Meer, daß es leichter würde. **Aber** Jona war hinunter in das Schiff gestiegen, lag und schlief. **Da** trat zu ihm der Schiffsherr und sprach zu ihm: Was schläfst du? Stehe auf, rufe deinen Gott an, ob vielleicht Gott an uns gedanken wollte, daß wir nicht verderben. Und einer sprach zum andern: Kommt, wir wollen losen, daß wir erfahren, weshalb es uns so übel gehe. Und da sie loften, traf es Jona. **Da** sprachen sie zu ihm: Sage uns, warum geht es uns so übel? Was ist dein Gewerbe? und wo kommst du her? Aus welchem Lande bist du? und von welchem Volk bist du? Er sprach zu ihnen: Ich bin ein Hebräer und fürchte den HErrn, den Gott des Himmels, welcher gemacht hat das Meer und das Trockne. **Da** fürchteten

sich die Leute sehr und sprachen zu ihm: Warum hast du denn solches gethan? Denn sie wußten, daß er vor dem HErrn floh; denn er hatte es ihnen gesagt. **Da** sprachen sie zu ihm: Was sollen wir denn mit dir thun, daß uns das Meer still werde? Denn das Meer fuhr ungestüm. Er sprach zu ihnen: Nehmt mich und werft mich ins Meer, so wird euch das Meer still werden. Denn ich weiß, daß solch großes Ungewitter über euch kommt um meinetwillen.

Und die Leute trieben, daß sie wieder zu Lande kämen; aber sie konnten nicht, denn das Meer fuhr ungestüm wider sie. **Da** riefen sie zu dem HErrn und sprachen: Ach, HErr, laß uns nicht verderben um dieses Mannes Seele willen und rechne uns nicht zu unschuldig Blut! denn du, HErr, thust, wie dir's gefällt. Und sie nahmen Jona und warfen ihn ins Meer; da stand das Meer still von seinem Wüten. Und die Leute fürchteten den HErrn sehr und thaten dem HErrn Opfer und Gelübde.

Jonas Gebet und Erlösung.

**Aber** der HErr verschaffte einen großen Fisch, Jona zu verschlingen. Und Jona war im Leibe des Fisches drei Tage und drei Nächte. Und Jona betete zu dem HErrn, seinem Gott, im Leibe des Fisches und sprach: Ich rief zu dem HErrn in meiner Angst, und er antwortete mir; ich schrie aus dem Bauche der Hölle, und du hörtest meine Stimme. Du warfst mich in die Tiefe mitten im Meer, daß die Fluten mich umgaben; alle deine Bogen und Welen gingen über mich, daß ich gedachte, ich wäre von deinen Augen

- verstoßen, ich würde deinen heiligen  
 6 Tempel nicht mehr sehen. Wasser  
 umgaben mich bis an mein Leben,  
 die Tiefe umringte mich; Schilf be-  
 7 deckte mein Haupt. Ich sank hin-  
 unter zu der Berge Gründen, die  
 Erde hatte mich verriegelt ewiglich;  
 aber du hast mein Leben aus dem  
 Verderben geführt, HErr, mein Gott.  
 8 Da meine Seele bei mir verzagte,  
 gedachte ich an den HErrn; und mein  
 Gebet kam zu dir in deinen heiligen  
 10 Tempel. Ich will mit Dank dir  
 opfern, meine Gelübde will ich be-  
 zahlen; denn die Hülfe ist des HErrn.  
 11 Und der HErr sprach zum Fische, und  
 derselbe spie Jona aus ans Land.

Des Propheten Bußpredigt in Ninive.

- 3 1 Und es geschah das Wort des  
 HErrn zum andernmal zu Jona  
 2 und sprach: Mache dich auf, gehe  
 in die große Stadt Ninive und  
 predige ihr die Predigt, die ich dir  
 3 sage. Da machte sich Jona auf  
 und ging hin gen Ninive, wie der  
 HErr gesagt hatte. Ninive aber  
 war eine große Stadt vor Gott,  
 4 drei Tagereisen groß. Und da Jona  
 anfang, hineinzugehen eine Tagereise  
 in die Stadt, predigte er und sprach:  
 Es sind noch vierzig Tage, so wird  
 Ninive untergehen.  
 5 Da glaubten die Leute zu Ninive  
 an Gott und ließen predigen, man  
 sollte fasten, und zogen Säcke an,  
 6 beide, groß und klein. Und da das  
 vor den König zu Ninive kam, stand  
 er auf von seinem Thron und legte  
 seinen Purpur ab und hüllte einen  
 Sack um sich und setzte sich in die  
 7 Asche. Und er ließ ausrufen und  
 sagen zu Ninive aus Befehl des  
 Königs und seiner Gewaltigen also:  
 Es soll weder Mensch noch Vieh,  
 weder Ochsen noch Schafe etwas  
 kosten, und man soll sie nicht weiden  
 8 noch Wasser trinken lassen; und  
 sollen Säcke um sich hüllen beide,

Menschen und Vieh, und zu Gott  
 rufen heftig; und ein jeglicher bekehre  
 sich von seinem bösen Wege und vom  
 Frevel seiner Hände. Wer weiß?  
 Gott möchte sich kehren, und es  
 möchte ihn reuen und er sich wenden  
 von seinem grimmigen Zorn, daß  
 wir nicht verderben. Da aber Gott 10  
 sah ihre Werke, daß sie sich bekehr-  
 ten von ihrem bösen Wege, reute  
 ihn des Übels, das er geredet hatte  
 ihnen zu thun, und that es nicht.

Jona wegen seiner Unzufriedenheit von  
 Gott zurechtgewiesen.

Das verdroß Jona gar sehr, und 4  
 er ward zornig und betete zum  
 HErrn und sprach: Ach, HErr, das  
 ist es, was ich sagte, da ich noch in  
 meinem Lande war; darum wollte  
 ich dem auch zuvorkommen durch  
 die Flucht gen Tharsis; denn ich  
 weiß, daß du gnädig, barmherzig,  
 langmütig und von großer Güte  
 bist und läßt dich des Übels reuen.  
 So nimm doch nun, HErr, meine  
 Seele von mir; denn ich wollte lieber  
 tot sein denn leben. Aber der HErr  
 sprach: Meinst du, daß du billig  
 zürnest?

Und Jona ging zur Stadt hin-  
 aus und setzte sich morgenwärts von  
 der Stadt und machte sich daselbst  
 eine Hütte, da setzte er sich in den  
 Schatten, bis er sähe, was der  
 Stadt widerfahren würde. Gott  
 der HErr aber verschaffte einen  
 Kürbis, der wuchs über Jona, daß  
 er Schatten gab über sein Haupt  
 und errettete ihn von seinem Übel;  
 und Jona freute sich sehr über den  
 Kürbis. Aber Gott verschaffte einen  
 Wurm des Morgens, da die Mor-  
 genröte anbrach; der stach den Kür-  
 bis, daß er verdorrte. Als aber  
 die Sonne aufgegangen war, ver-  
 schaffte Gott einen dürren Ostwind;  
 und die Sonne stach Jona auf den  
 Kopf, daß er matt ward. Da

wünschte er seiner Seele den Tod und sprach: Ich wollte lieber tot sein denn leben. Da sprach Gott zu Jona: Meinst du, daß du billig zürnest um den Kürbis? Und er sprach: Billig zürne ich bis an den Tod. Und der Herr sprach: Dich jammert des Kürbisses, daran du nicht gearbeitet hast, hast ihn auch

nicht aufgezogen, welcher in einer Nacht ward und in einer Nacht verdarb; und mich sollte nicht jammern Ninives, solcher großen Stadt, in welcher sind mehr denn hundert- und zwanzigtausend Menschen, die nicht wissen Unterschied, was rechts oder links ist, dazu auch viele Tiere?

## Der Prophet Micha.

1 Dies ist das Wort des Herrn, welches geschah zu Micha von Moreseth zur Zeit des Jotham, Ahas und Hiskia, der Könige Judas, das er gesehen hat über Samaria und Jerusalem.

Gerecht und Heil.

1 Höret, alle Völker! merke auf, Land und alles, was darinnen ist! denn Gott der Herr hat mit euch zu reden, ja, der Herr aus seinem heiligen Tempel. Denn siehe, der Herr wird ausgehen aus seinem Ort und herabfahren und treten auf die Höhen im Lande, daß die Berge unter ihm schmelzen und die Thäler reißen werden, gleichwie Wachs vor dem Feuer zerschmilzt, wie die Wasser, die unterwärts fließen; das alles um der Übertretung willen Jakobs und um der Sünden willen des Hauses Israel.

1 Wehe denen, die Schaden zu thun trachten und gehen mit bösen Tücken um auf ihrem Lager, daß sie es frühe, wenn es licht wird, vollbringen, weil sie die Macht haben.  
2 Sie reißen an sich Äcker und nehmen Häuser, deren sie gelüftet; also treiben sie Gewalt mit eines jeden Hause und mit eines jeden Erbe.  
3 Darum spricht der Herr also: Siehe, ich gedenke über dies Geschlecht Böses, aus dem ihr euren Hals nicht

ziehen und nicht so stolz dahergehen sollt; denn es soll eine böse Zeit sein. Darum macht euch auf! Ihr müßet davon, ihr sollt hier nicht bleiben; um ihrer Unreinigkeit willen müssen sie unsanft zerstört werden. Wenn ich ein Irrgeist wäre und ein Lügenprediger und predigte, wie sie saufen und schwelgen sollten, das wäre ein Prediger für dies Volk.

Doch will ich dich, Jakob, versammeln ganz und die übriggebliebenen in Israel zuhause bringen; ich will sie wie Schafe miteinander in einen festen Stall thun und wie eine Herde in ihre Hürden, daß es von Menschen tönen soll. Es wird ein Durchbrecher vor ihnen herauffahren; sie werden durchbrechen und zum Thor ausziehen; und ihr König wird vor ihnen hergehen und der Herr vornean.

In den letzten Tagen wird der Berg, darauf des Herrn Haus ist, feststehen, höher denn alle Berge, und über die Hügel erhaben sein, und die Völker werden dazulaufen. Und viele Heiden werden gehen und sagen: Kommt, laßt uns hinauf zum Berge des Herrn gehen und zum Hause des Gottes Jakobs, daß er uns lehre seine Wege und wir auf seiner Straße wandeln; denn aus

1) Jes. 2, 2—4.

- Zion wird das Gesetz ausgehen und des HErrn Wort aus Jerusalem.
- 3 Er wird unter großen Völkern richten und viele Heiden strafen in fernem Landen. Sie werden ihre Schwerter zu Pflugscharen und ihre Spieße zu Sicheln machen. Es wird kein Volk wider das andre ein Schwert aufheben, und werden
- 4 nicht mehr kriegem lernen. Ein jeglicher wird unter seinem Weinstock und Feigenbaum wohnen ohne Scheu; denn der Mund des HErrn Zebaoth
- 5 hat es geredet. Denn ein jegliches Volk wandelt im Namen seines Gottes; aber wir wandeln im Namen des HErrn, unsers Gottes, immer und ewiglich.
- 6 Zur selbstigen Zeit, spricht der HErr, will ich die Lahmen versammeln und die Verstoßenen zuhauf bringen und die ich geplagt habe,
- 7 und will sie zum großen Volk machen; und der HErr wird König über sie sein auf dem Berge Zion von nun an bis in Ewigkeit.
- 5 1 Und du, Bethlehem Ephra-  
tha, die du klein bist unter den  
Tausenden in Juda, aus dir  
soll mir der kommen, der in  
Israel Herr sei, welches Aus-  
gang von Anfang und von  
3 Ewigkeit her gewesen ist. Er  
wird auftreten und weiden in Kraft  
des HErrn und im Sieg des Na-  
mens des HErrn, seines Gottes. Und  
sie werden (sicher) wohnen; denn er  
wird zur selbstigen Zeit herrlich wer-  
4 den, soweit die Welt ist. Und er  
wird unser Friede sein.

Der HErr richtet mit seinem Volk.

- 6 1 Höret doch, was der HErr sagt:  
Mache dich auf und rechte vor den  
Bergen und laß die Hügel deine  
3 Stimme hören! Höret, ihr Berge,  
wie der HErr rechten will, und ihr

starken Grundfesten der Erde! denn  
der HErr will mit seinem Volk rech-  
ten und will Israel strafen. Was  
habe ich dir gethan, mein Volk, und  
womit habe ich dich beleidigt? Das  
sage mir! Habe ich dich doch aus  
Ägyptenland geführt und aus dem  
Diensthaufe erlöst und vor dir her-  
gesandt Mose, Aaron und Mirjam.  
Mein Volk, denke doch daran, wie  
der HErr euch alles Gute gethan  
hat.

Womit soll ich den HErrn ver-  
söhnen, mich bliden vor dem hohen  
Gott? Soll ich mit Brandopfern  
und jährigen Kalbern ihn versöhnen?  
Wird wohl der HErr Gefallen haben  
an viel tausend Widbern, an un-  
zähligen Strömen Ols? oder soll ich  
meinen ersten Sohn für meine Über-  
tretung geben, mein leiblich Kind für  
die Sünde meiner Seele? Es ist  
dir gesagt, Mensch, was gut ist  
und was der HErr von dir for-  
dert, nämlich Gottes Wort hal-  
ten und Liebe üben und demü-  
tig sein vor deinem Gott.

17 Ach, es geht mir wie einem, der  
im Weinberge nachlieft, da man keine  
Trauben findet zu essen, und ich wollte  
doch gern der besten Früchte haben.  
Die frommen Leute sind weg in die-  
sem Lande, und die Gerechten sind  
nicht mehr unter den Leuten. Sie  
lauern alle auf Blut; ein jeglicher  
jagt den andern, daß er ihn ver-  
derbe; und sie meinen, sie thun wohl  
daran, wenn sie Böses thun. Was  
der Fürst will, das spricht der Rich-  
ter, daß er ihm wieder einen Dienst  
thun soll. Die Gewaltigen raten  
nach ihrem Mutwillen, Schaden zu  
thun, und drehen's, wie sie wollen.  
Der beste unter ihnen ist wie ein  
Dorn und der redlichste wie eine  
Hecke. Aber wenn der Tag deiner  
Prediger kommen wird, wenn du  
heimgesucht sollst werden, da werden  
sie dann nicht wissen, wo aus und



ein. Niemand glaube seinem Nächsten, niemand verlasse sich auf einen Freund; bewahre die Thür deines Mundes vor deinem eignen Weibe; denn der Sohn verachtet den Vater, die Tochter setzt sich wider die Mutter, die Schwur ist wider die Schwieger; und des Menschen Feinde sind sein eigenes Hausgesinde.

Ich aber will auf den Herrn schauen und des Gottes meines Heils warten; mein Gott wird mich hören.

Freue dich nicht, meine Feindin, daß ich daniederliege; ich werde wieder aufkommen; und so ich im Finstern sitze, so ist doch der Herr mein Licht.

Ich will des Herrn Jorn tragen,

denn ich habe wider ihn gesündigt, bis er meine Sache ausführe und mir Recht schaffe; er wird mich ans Licht bringen, daß ich meine Lust an seiner Gnade sehe. Wo ist solch ein Gott, wie du bist, der die Sünde vergiebt und erläßt die Missethat den übriggebliebenen seines Erbteils, der seinen Jorn nicht ewiglich behält! denn er ist barmherzig. Er wird sich unser wieder erbarmen, unsere Missethaten dämpfen und alle unsre Sünden in die Tiefen des Meeres werfen. Du wirfst Jakob die Treue und Abraham die Gnade halten, wie du unsern Vätern vorlängst geschworen hast.

## Der Prophet Nahum.

(Weissagungen wider Assur und Ninive.)

## Der Prophet Habakuk.

Strafgericht durch die Chaldäer. Trost durch den Glauben.

Dies ist die Last, welche der Prophet Habakuk gesehen hat.

Herr, wie lange soll ich schreien, und du willst nicht hören? Wie lange soll ich zu dir rufen über Frevel, und du willst nicht helfen? Warum lässest du mich Mühfal sehen und siehst dem Jammer zu? Raub und Frevel sind vor mir. Es geht Gewalt über Recht. Darum ist das Gesetz ohnmächtig, und keine rechte Sache kann gewinnen; denn der Gottlose übervorteilt den Gerechten, darum gehen verkehrte Urtheile.

Schauet unter den Heiden, sehet und verwundert euch; denn ich will etwas thun zu euren Zeiten, welches ihr nicht glauben werdet, wenn man davon sagen wird. Denn siehe, ich will die Chaldäer erwecken, ein

bitteres und schnelles Volk, welches ziehen wird, soweit die Erde ist, Wohnungen einzunehmen, die nicht sein sind; und es wird grausam und schrecklich sein, das da gebeut und zwingt, wie es will. Ihre Rösse sind schneller denn die Parde und behender denn die Wölfe des Abends. Ihre Reiter ziehen mit großen Haufen von ferne daher, als flügen sie, wie die Adler eilen zum Aas. Sie kommen allesamt, daß sie Schaden thun; wo sie hin wollen, reißen sie hindurch wie ein Ostwind und werden Gefangene zusammenraffen wie Sand. Sie werden der Könige spotten, und der Fürsten werden sie lachen. Alle Festungen werden ihnen ein Scherz sein; denn sie werden Erde aufschütten und sie gewinnen. Als dann werden sie einen neuen Mut nehmen, werden fortfahren und sich

verständigen; also muß ihre Macht ihr Gott sein.

- 12 Aber du, **HERR**, mein Gott, mein Heiliger, der du von Ewigkeit her bist, laß uns nicht sterben, sondern laß sie uns, o **HERR**, nur eine Strafe sein und laß sie, o unser Hort, uns nur züchtigen! Deine Augen sind rein, daß du Übels nicht sehen magst, und dem Jammer kannst du nicht zusehen. Warum siehst du denn den Räubern zu und schweigst, daß der Gottlose verschlingt den, der frömmere denn er ist?

- 2 1 Hier stehe ich auf meiner Hut und trete auf meine Feste und schaue und sehe zu, was mir gesagt werde und was meine Antwort sein solle auf mein Rechten. Der **HERR** aber antwortet mir und spricht: Schreibe das

Gesicht und male es auf eine Tafel, daß es lesen könne, wer vorüberläuft; die Weissagung wird ja noch erfüllt werden zu seiner Zeit, und es wird endlich frei an den Tag kommen und nicht ausbleiben; ob sie aber verzieht, so harre ihrer; sie wird gewißlich kommen und nicht verziehen: Siehe, wer halsstarrig ist, der wird keine Ruhe in seinem Herzen haben; der Gerechte aber wird seines Glaubens leben. Die Erde wird voll werden von Erkenntnis der Ehre des **HERRN**, wie Wasser das Meer bedeckt. Und der **HERR** ist in seinem heiligen Tempel. Es sei vor ihm still alle Welt! Ich aber will mich freuen des **HERRN** und fröhlich sein in Gott, meinem Heil.

## Der Prophet Zephania.

- 1 1 Dies ist das Wort des **HERRN**, welches geschah zu Zephania, dem Sohn Chufis, zur Zeit Josias, des Königs in Juda.

Drohung und Verheißung über Jerusalem.

- 3 1 Wehe der scheußlichen, unflätigen, tyrannischen Stadt! Sie will nicht gehorchen noch sich züchtigen lassen; sie will auf den **HERRN** nicht trauen noch sich zu ihrem Gott halten. Ihre Fürsten sind unter ihnen brüllende Löwen und ihre Richter Wölfe am Abend, die nichts lassen bis auf den Morgen überbleiben. Ihre Propheten sind leichtfertig und Verächter; ihre Priester entweihen das Heiligtum und deuten das Gesetz freventlich. Der **HERR**, der unter ihnen ist, ist gerecht und thut kein Arges. Er läßt alle Morgen seine Rechte öffentlich lehren und läßt nicht ab; aber die bösen Leute wollen sich nicht schämen lernen. Darum, spricht der **HERR**, müßt

ihr meiner auch harren, bis ich mich aufmache zu seiner Zeit, da ich auch rechten werde und die Heiden versammeln und die Königreiche zuhauf bringen, meinen Zorn über sie zu schütten, ja, allen Zorn meines Grimmes; denn alle Welt soll durch meines Eifers Feuer verzehrt werden.

Alsdann will ich den Völkern reine Lippen geben, daß sie alle sollen des **HERRN** Namen anrufen und ihm dienen einträchtiglich. Zur selbigen Zeit wirfst du dich nicht mehr schämen all deines Thuns, damit du wider mich übertreten hast; denn ich will die stolzen Heiligen von dir thun, daß du nicht mehr sollst dich erheben auf meinem heiligen Berge. Ich will in dir lassen überbleiben ein armes, geringes Volk; die werden auf des **HERRN** Namen trauen. Die Übriggebliebenen in Israel werden kein Böses thun noch Falsches reden; und man wird

in ihrem Munde keine betrüglische Zunge finden, sondern sie sollen weiden<sup>14</sup> und ruhen ohne alle Furcht. Jauchze, du Tochter Zion! Ruhe, Israel! Freue dich und sei fröhlich von ganzem Herzen, du Tochter Jerusalem!<sup>15</sup> Denn der HErr hat deine Strafe weggenommen und deine Feinde ab-

gewendet. Der HErr, der König Israels, ist bei dir, daß du dich vor keinem Unglück mehr fürchten darfst. Zur selbigen Zeit wird man sprechen<sup>16</sup> zu Jerusalem: Fürchte dich nicht! und zu Zion: Laß deine Hände nicht laß werden! Denn der HErr, dein Gott,<sup>17</sup> ist bei dir, ein starker Heiland.

## Der Prophet Haggai.

<sup>1</sup> Im zweiten Jahre des Königs Darius, im sechsten Monat, am ersten Tage des Monats geschah des HErrn Wort durch den Propheten Haggai zu Serubabel, dem Fürsten Judas, und zu Josua, dem Hohenpriester.

Der neue Tempel.

<sup>1</sup> So spricht der HErr Zebaoth: Dies Volk spricht: Die Zeit ist noch nicht da, daß man des HErrn Haus<sup>2</sup> baue. Und des HErrn Wort geschah durch den Propheten Haggai: <sup>3</sup> Aber eure Zeit ist da, daß ihr in getäfelten Häusern wohnt, und dies<sup>4</sup> Haus muß wüß stehen? Nun, so spricht der HErr Zebaoth: Schauet,<sup>5</sup> wie es euch geht! Ihr säet viel und bringt wenig ein; ihr esset und werdet doch nicht satt; ihr trinkt und werdet doch nicht trinken; ihr kleidet euch und könnt euch doch nicht erwärmen; und welcher Geld verdient, der<sup>7</sup> legt es in einen löchrigen Beutel. So spricht der HErr Zebaoth: Schauet,<sup>8</sup> wie es euch geht! Gehet hin auf das Gebirge und holet Holz und bauet das Haus; das soll mir angenehm sein, und ich will meine Ehre erzei-<sup>9</sup> gen, spricht der HErr. Denn ihr wartet wohl auf viel, und siehe, es wird wenig; und ob ihr's schon heimbringt, so zerstaube ich's doch. Warum das? spricht der HErr Zebaoth. Darum daß mein Haus so wüß steht, und ein jeglicher eilt auf sein

Haus. Darum hat der Himmel über<sup>10</sup> euch den Tau verhalten und das Erdreich sein Gewächs. Und ich<sup>11</sup> habe die Dürre gerufen über Land und Berge, über Korn, Moß, Öl und über alles, was aus der Erde kommt, auch über Leute und Vieh und über alle Arbeit der Hände.

Da gehorchten Serubabel und Jo-<sup>12</sup> sua, der Sohn Jozabads, und alle Übriggebliebenen des Volks solcher Stimme des HErrn, ihres Gottes, und den Worten des Propheten Haggai, wie ihn der HErr, ihr Gott, gesandt hatte; und das Volk fürchtete sich vor dem HErrn, daß sie<sup>14</sup> kamen und arbeiteten am Hause des HErrn Zebaoth, ihres Gottes.

Am einundzwanzigsten Tage des<sup>1</sup> siebenten Monats geschah des HErrn Wort durch den Propheten Haggai und sprach: Wer ist unter euch über-<sup>2</sup> geblieben, der dies Haus in seiner vorigen Herrlichkeit gesehen hat? und wie seht ihr es nun an? Ist's nicht also, es dünket euch nichts zu sein? Und nun, Serubabel, sei getrost!<sup>4</sup> spricht der HErr; sei getrost, Josua! sei getrost, alles Volk im Lande! spricht der HErr, und arbeitet; denn ich bin mit euch, spricht der HErr Zebaoth. Nach dem Wort, da ich<sup>5</sup> mit euch einen Bund machte, da ihr aus Ägypten zoget, soll mein Geist unter euch bleiben. Fürchtet euch nicht! denn so spricht der HErr<sup>6</sup>

Zebaoth: Es ist noch ein kleines dahin, daß ich Himmel und Erde, das Meer und das Trockne bewegen werde. Ja, alle Heiden will ich bewegen. Da soll dann kommen aller Heiden Festes; und ich will dies Haus voll Herrlichkeit machen, spricht der HErr Zebaoth.

Denn mein ist Silber und Gold, spricht der HErr Zebaoth. Es soll die Herrlichkeit dieses letzten Hauses größer werden, denn des ersten gewesen ist, spricht der HErr Zebaoth; und ich will Frieden geben an diesem Ort, spricht der HErr Zebaoth.

## Der Prophet Sacharja.

- 1 Im achten Monat des zweiten Jahrs des Königs Darius geschah das Wort des HErrn zu Sacharja, dem Sohne Berechjas, dem Propheten.

Aufforderung zur Umkehr.

- 2 Der HErr ist zornig gewesen über eure Väter. Und sprich zu ihnen: So spricht der HErr Zebaoth: Kehret euch zu mir, spricht der HErr Zebaoth, so will ich mich zu euch kehren, spricht der HErr Zebaoth. Seid nicht wie eure Väter, welchen die vorigen Propheten predigten und sprachen: So spricht der HErr Zebaoth: Kehret euch von euren bösen Wegen und von eurem bösen Thun; aber sie gehorchten nicht und achteten nicht auf mich, spricht der HErr.
- 7 Und des HErrn Wort geschah zu Sacharja und sprach: Also sprach der HErr Zebaoth: Richtet recht, und ein jeglicher beweise an seinem Bruder Güte und Barmherzigkeit; und thut nicht unrecht den Witwen, Waisen, Fremdlingen und Armen; und denke keiner wider seinen Bruder etwas Arges in seinem Herzen.
- 11 Aber sie wollten nicht aufmerken undkehrten mir den Rücken zu und verstopften ihre Ohren, daß sie nicht hörten. Sie machten ihre Herzen wie einen Demant, daß sie nicht hörten das Gesetz und die Worte, welche der HErr Zebaoth sandte in seinem Geiste durch die vorigen

Propheten. Daher ist so großer Zorn vom HErrn Zebaoth gekommen. Und es ist also ergangen: Gleichwie gepredigt ward und sie nicht hörten, so wollte ich auch nicht hören, da sie riefen, spricht der HErr Zebaoth. Also habe ich sie zerstreut unter alle Heiden, die sie nicht kannten, und das Land ist hinter ihnen wüßt geblieben, daß niemand darinnen wohnt noch wohnt, und ist das edle Land zur Wüste gemacht.

Und des HErrn Wort geschah zu mir und sprach: So spricht der HErr Zebaoth: Ich eifere um Zion mit großem Eifer und eifere um sie in großem Zorn. So spricht der HErr: Ich lehre mich wieder zu Zion und will zu Jerusalem wohnen, daß Jerusalem soll eine Stadt der Wahrheit heißen und der Berg des HErrn Zebaoth ein Berg der Heiligkeit. So spricht der HErr Zebaoth: Es sollen noch fürder wohnen in den Gassen zu Jerusalem alte Männer und Weiber und die an Stecken gehen vor großem Alter; und der Stadt Gassen sollen sein voll Knäblein und Mägdelein, die auf ihren Gassen spielen. So spricht der HErr Zebaoth: Ist solches unmöglich vor den Augen dieses übriggebliebenen Volks zu dieser Zeit, sollte es darum auch unmöglich sein vor meinen Augen? spricht der HErr Zebaoth. So spricht der HErr Ze-

- baath: Siehe, ich will mein Volk erlösen vom Lande gegen Aufgang und vom Lande gegen Niedergang der Sonne und will sie herzubringen, daß sie zu Jerusalem wohnen; und sie sollen mein Volk sein, und ich will ihr Gott sein in Wahrheit und Gerechtigkeit.
- So spricht der HErr Zebaoth: Stärket eure Hände, die ihr hört diese Worte zu dieser Zeit durch der Propheten Mund, des Tages, da der Grund gelegt ist an des HErrn Zebaoth Hause, daß der Tempel gebaut würde. Denn vor diesen Tagen war der Menschen Arbeit vergebens, und der Tiere Arbeit war nichts, und es war kein Friede vor Trübsal denen, die aus und ein zogen, sondern ich ließ alle Menschen gehen, einen jeglichen wider seinen Nächsten. Wer nun will ich nicht wie in den vorigen Tagen mit den übriggebliebenen dieses Volks verfahren, spricht der HErr Zebaoth; sondern sie sollen Same des Friedens sein. Der Weinstock soll seine Frucht geben, und das Land soll sein Gewächs geben, und der Himmel soll seinen Tau geben; und ich will die übriggebliebenen dieses Volks solches alles besitzen lassen. Und es soll geschehen, wie ihr vom Hause Juda und vom Hause Israel seid ein Fluch gewesen unter den Heiden, so will ich euch erlösen, daß ihr sollt ein Segen sein. Fürchtet euch nur nicht und stärket eure Hände. Das ist's aber, was ihr thun sollt: Rede einer mit dem andern Wahrheit, und richtet recht und schaffet Frieden in euren Thoren; und denke keiner kein Arges in seinem Herzen wider seinen Nächsten, und liebt nicht falsche Eide; denn solches alles hasse ich, spricht der HErr.
- Und es geschah des HErrn Zebaoth Wort zu mir und sprach: So spricht der HErr Zebaoth: Die

Fasten des vierten, fünften, siebenten und zehnten Monats sollen dem Hause Juda zur Freude und Wonne und zu fröhlichen Jahrestesten werden; allein liebet Wahrheit und Frieden. So spricht der HErr Zebaoth: Weiter werden noch kommen viele Völker und vieler Städte Bürger; und es werden die Bürger einer Stadt gehen zur andern und sagen: Laßt uns gehen, zu bitten vor dem HErrn und zu suchen den HErrn Zebaoth; wir wollen auch mit euch gehen. Also werden viele Völker und die Heiden mit Haufen kommen, zu suchen den HErrn Zebaoth zu Jerusalem, zu bitten vor dem HErrn. So spricht der HErr Zebaoth: Zu der Zeit werden zehn Männer aus allerlei Sprachen der Heiden einen jüdischen Mann bei dem Zipfel ergreifen und sagen: Wir wollen mit euch gehen; denn wir hören, daß Gott mit euch ist.

Das Reich des Friedefürsten.

Du, Tochter Zion, freue dich sehr, und du, Tochter Jerusalem, jauchze; siehe, dein König kommt zu dir, ein Gerechter und ein Helfer, arm, und reitet auf einem Esel und auf einem jungen Füllen der Eselin. Denn ich will die Wagen abthun von Ephraim und die Rosse von Jerusalem, und der Streitbogen soll zerbrochen werden. Denn er wird Frieden lehren unter den Heiden, und seine Herrschaft wird sein von einem Meer bis ans andre und vom Strom bis an der Welt Ende.

So spricht der HErr, mein Gott: Hüte der Schlachtschafe! Denn ihre Herren schlachten sie und halten's für keine Sünde, verkaufen sie und sprechen: Gelobt sei der HErr, ich bin nun reich! und ihre Hirten

- 6 schonen ihrer nicht. Darum will ich auch nicht mehr schonen der Einwohner im Lande, spricht der HErr. Und siehe, ich will die Leute lassen einen jeglichen in der Hand des andern und in der Hand seines Königs, daß sie das Land zerschlagen, und will sie nicht erretten von ihrer
- 7 Hand. Und ich hütete der Schlachtschafe, ja, der elenden unter den Schafen; und ich nahm zu mir zwei Stäbe: einen hieß ich Huld, den andern hieß ich Eintracht; und hütete der Schafe. Und ich vertilgte drei Hirten in einem Monat. Und ich mochte ihrer nicht mehr, so wollten sie mein auch nicht. Und ich sprach: Ich will euer nicht hüten; was da stirbt, das sterbe; was verschmachtet, das verschmachte; und die übrigen fresse ein jegliches des
- 10 andern Fleisch. Und ich nahm meinen Stab Huld und zerbrach ihn, daß ich aufhobe meinen Bund, den ich mit allen Völkern gemacht hatte.
- 11 Und er ward aufgehoben des Tages. Und die elenden Schafe, die auf mich achteten, merkten dabei, daß es
- 12 des HErrn Wort wäre. Und ich sprach zu ihnen: Gefällt's euch, so bringt her, wieviel ich gelte; wo nicht, so laßt es anstehen. Und sie wogen dar, wieviel ich galt: dreißig
- 13 Silberlinge. Und der HErr sprach zu mir: Wirf es hin, daß es dem Töpfer gegeben werde! Ei, eine treffliche Summe, der ich wert gehalten bin von ihnen! Und ich nahm die dreißig Silberlinge und warf sie ins Haus des HErrn, daß es dem
- 14 Töpfer gegeben würde. Und ich zerbrach meinen andern Stab Eintracht, daß ich aufhobe die Brüderschaft zwischen Juda und Israel.
- 12 1 Dies ist die Last des Wortes vom HErrn über Israel: Siehe, ich will Jerusalem machen zum Laststein allen Völkern; alle, die denselbigen wegheben wollen, sollen sich daran

zerschneiden; denn es werden sich alle Heiden auf Erden wider sie versammeln. Zu der Zeit, spricht der HErr, will ich über das Haus Juda meine Augen offen haben. Zu der Zeit wird der HErr beschirmen die Bürger zu Jerusalem, und es wird geschehen, daß, welcher schwach sein wird unter ihnen zu der Zeit, wird sein wie David; und das Haus David wird sein wie Gott, wie des HErrn Engel vor ihnen. Und zu der Zeit werde ich gedenken zu vertilgen alle Heiden, die wider Jerusalem gezogen sind. Aber über das Haus David und über die Bürger zu Jerusalem will ich ausgießen den Geist der Gnade und des Gebets; und sie werden mich ansehen, welchen sie zerstoßen haben; und werden um ihn klagen, wie man klagt um ein einziges Kind, und werden sich um ihn betrüben, wie man sich betrübt um ein erstes Kind. Zu der Zeit wird das Haus David und die Bürger zu Jerusalem einen freien, offenen Born haben wider die Sünde und Unreinigkeit. Zu der Zeit, spricht der HErr Zebaoth, will ich der Götzen Namen ausrotten aus dem Lande, daß man ihrer nicht mehr gedenken soll; dazu will ich auch die Propheten und unreinen Geister aus dem Lande treiben.

Schwert, mache dich auf über meinen Hirten und über den Mann, der mir der nächste ist! spricht der HErr Zebaoth. Schlage den Hirten, so wird die Herde sich zerstreuen, so will ich meine Hand kehren zu den Kleinen. Und es soll geschehen in dem ganzen Lande, spricht der HErr, daß zwei Teile darinnen sollen ausgerottet werden und untergehen, und das dritte Teil soll darinnen überbleiben. Und ich will dasselbige dritte Teil durchs Feuer führen und läutern, wie man Silber läutert, und prüfen, wie man Gold prüft.

Die werden dann meinen Namen anrufen, und ich will sie erhören. Ich will sagen: Es ist mein Volk; und sie werden sagen: Herr, mein

Gott! Und der Herr wird König 14 sein über alle Lande. Zu der Zeit wird der Herr nur einer sein und sein Name nur einer.

## Der Prophet Maleachi.

1 Dies ist die Last, die der Herr redet wider Israel durch Maleachi.

Strafrede gegen die Priester.

- 2 Ich habe euch lieb, spricht der Herr. So spricht ihr: „Womit hast du uns lieb?“ Ist nicht Esau Jakobs Bruder? spricht der Herr; und doch habe ich Jakob lieb und hasse Esau und habe sein Gebirge öde gemacht und sein Erbe den Schakalen zur Wüste. Und ob Edom sprechen würde: Wir sind verderbt, aber wir wollen das Wüste wieder erbauen, so spricht der Herr Zebaoth also: Werden sie bauen, so will ich abbrechen, und soll heißen die verdamnte Grenze und ein Volk, über das der Herr zürnet ewiglich.
- 3 Das sollen eure Augen sehen, und ihr werdet sagen: Der Herr ist herrlich in den Grenzen Israels.
- 4 Ein Sohn soll seinen Vater ehren und ein Knecht seinen Herrn. Bin ich nun Vater, wo ist meine Ehre? bin ich Herr, wo fürchtet man mich? spricht der Herr Zebaoth zu euch Priestern, die meinen Namen verachten. So spricht ihr: „Womit verachten wir deinen Namen?“ Damit, daß ihr opfert auf meinem Altar unreines Brot. So spricht ihr: „Womit opfern wir dir Unreines?“ Damit, daß ihr sagt: „Des Herrn Tisch ist verachtet.“ Und wenn ihr ein Blindes opfert, so muß es nicht böse heißen; und wenn ihr ein Lahmes oder Krankes opfert, so muß es auch nicht böse heißen. Bringe es deinem Fürsten. Was gilt's, ob du ihm

gefallen werdest? oder ob er deine Person ansehen werde? spricht der Herr Zebaoth. So bittet nun Gott, daß er uns gnädig sei. Denn solches ist geschehen von euch. Meint ihr, er werde eure Person ansehen? spricht der Herr Zebaoth. Daß doch einer 10 unter euch die Thüren zuschleße, damit ihr nicht umsonst auf meinem Altar Feuer anzündet! Ich habe kein Gefallen an euch, spricht der Herr Zebaoth; und das Speisopfer von euren Händen ist mir nicht annehm. Aber von Aufgang der Sonne 11 bis zum Niedergang soll mein Name herrlich werden unter den Heiden; und an allen Orten soll meinem Namen geräuchert und ein reines Speisopfer geopfert werden, spricht der Herr Zebaoth.

Und nun, ihr Priester, dies Gebot 1 2 gilt euch: Des Priesters Lippen 7 sollen die Lehre bewahren, daß man aus seinem Munde das Gesetz suche; denn er ist ein Engel des Herrn Zebaoth. Ihr aber seid von dem Wege abgetreten und ärgert viele im Gesetze und habt den Bund Levis gebrochen, spricht der Herr Zebaoth. Darum habe ich auch euch gemacht, daß 9 ihr verachtet und unwert seid vor dem ganzen Volk, weil ihr meine Wege nicht haltet und seht Personen an im Gesetze. Haben wir nicht alle 10 einen Vater? Hat uns nicht ein Gott geschaffen? Warum verachten wir denn einer den andern und entheiligen den Bund, mit unsern Vätern gemacht?

## Das Kommen des HErrn.

- 3 <sup>1</sup> Siehe, ich will meinen Engel senden, der vor mir her den Weg bereiten soll. Und bald wird kommen zu seinem Tempel der Herr, den ihr sucht; und der Engel des Bundes, des ihr begehret, siehe, er kommt! spricht <sup>2</sup> der HErr Zebaoth. Wer wird aber den Tag seiner Zukunft erleiden mögen? und wer wird bestehen, wenn er wird erscheinen? Denn er ist wie das Feuer eines Goldschmieds <sup>3</sup> und wie die Seife der Wäscher. Er wird sitzen und schmelzen und das Silber reinigen; er wird die Kinder Levi reinigen und läutern wie Gold und Silber. Dann werden sie dem HErrn Speisopfer bringen in Gerechtigkeit; und es wird dem HErrn wohlgefallen das Speisopfer Judas und Jerusalems wie vorhin und vor <sup>5</sup> langen Jahren. Und ich will zu euch kommen und euch strafen und will ein schneller Zeuge sein wider die Zauberer, Ehebrecher und Meineidigen und wider die, so Gewalt und unrecht thun den Tagelöhnern, Witwen und Waisen und den Fremdling drücken und mich nicht fürchten, <sup>6</sup> spricht der HErr Zebaoth. Denn ich bin der HErr und wandle mich nicht. Und es soll mit euch Kindern Jakobs nicht gar aus sein. <sup>7</sup> Ihr seid von eurer Väter Zeit an immerdar abgewichen von meinen Geboten und habt sie nicht gehalten. So befehret euch nun zu mir, so will ich mich auch zu euch kehren, spricht <sup>13</sup> der HErr Zebaoth. Ihr redet hart wider mich, spricht der HErr. So spricht ihr: „Was reden wir wider dich?“ Damit, daß ihr sagt: Es ist umsonst, daß man Gott dient; und was nützt es, daß wir sein

Gebot halten und ein hartes Leben vor dem HErrn Zebaoth führen? Darum preisen wir die Verächter; denn die Gottlosen nehmen zu; sie versuchen Gott, und es geht ihnen alles wohl hinaus. Aber die Gottesfürchtigen trösteten sich untereinander also: Der HErr merkt es und hört es, und es ist vor ihm ein Denkfettel geschrieben für die, die den HErrn fürchten und an seinen Namen gedenken. Sie sollen, spricht der HErr Zebaoth, des Tages, den ich machen will, mein Eigentum sein; und ich will ihrer schonen, wie ein Mann seines Sohnes schont, der ihm dient. Und ihr sollt dagegen wiederum sehen, was für ein Unterschied sei zwischen dem Gerechten und Gottlosen und zwischen dem, der Gott dient, und dem, der ihm nicht dient.

Denn siehe, es kommt ein Tag, der brennen soll wie ein Ofen; da werden alle Verächter und Gottlosen Stroh sein, und der künftige Tag wird sie anzünden, spricht der HErr Zebaoth, und wird ihnen weder Wurzel noch Zweig lassen. Euch aber, die ihr meinen Namen fürchtet, soll aufgehen die Sonne der Gerechtigkeit und Heil unter ihren Flügeln; und ihr sollt aus und ein gehen und hülfen wie die Mastfässer. Gedenkets des Gesetzes Moses, meines Knechts, das ich ihm befohlen habe auf dem Berge Horeb an das ganze Israel samt den Geboten und Rechten. Siehe, ich will euch senden den Propheten Elia, ehedenn da komme der große und schreckliche Tag des HErrn. Der soll das Herz der Väter befehlen zu den Kindern und das Herz der Kinder zu ihren Vätern, daß ich nicht komme und das Erbreich mit dem Wurm schlage.



# Anhang.

## Geschichte, Lehre und Dichtung

aus den

# Apokryphen.

(Apokryphen sind Bücher, die der heiligen Schrift nicht gleich gehalten werden und doch nützlich und gut zu lesen sind.)

## Das Buch Judith.

Feldzug des Holofernes.

- 2 1 Im dreizehnten Jahre seines Königs forderte Nebukadnezar, der König von Assyrien, den Holofernes, seinen Feldhauptmann, und sprach:  
2 Ziehe aus wider alle Reiche, die gegen Abend liegen. Du sollst keines Reiches verschonen, und alle festen Städte sollst du mir unterthänig  
3 machen. Da forderte Holofernes die Hauptleute und die Obersten des assyrischen Kriegsvolks und rüstete das Volk zum Kriege, wie ihm der  
4 König geboten hatte. Und er zog fort mit dem ganzen Heer, mit Wagen, Reitern und Schützen, welche den Erdboden bedeckten wie Feuer  
5 schrecken. Davon erschrafen alle Lande so sehr, daß die Regenten und Vornehmsten aus allen Städten samt dem Volk ihm entgegenkamen und nahmen ihn auf mit Kränzen, Kerzen, Reigen, Pauken und Pfeifen,  
6 und sie konnten dennoch mit solcher Ehre keine Gnade erlangen; denn er zerbrach ihre Städte und hieb ihre  
7 Haine um. Denn Nebukadnezar,

der König, hatte ihm geboten, daß er alle Götter in den Landen vertilgen sollte, auf daß alle Völker, die Holofernes bezwingen würde, ihn allein für Gott priesen. Da er nun Syrien durchzogen hatte, kam er zu den Edomitern und nahm ihre Städte ein.

Rüstung und Buße der Juden.

Da die Kinder Israel, die im Lande Juda wohnten, solches hörten, fürchteten sie sich sehr vor ihm, und Bittern und Schrecken kam sie an; denn sie besorgten, er möchte der Stadt Jerusalem und dem Tempel des Herrn auch so thun, wie er den andern Städten und ihren Götzenhäusern gethan hatte. Darum sandten sie ins ganze Land Samaria umher bis nach Jericho und besetzten die Höhen der Berge. Und sie machten Mauern um ihre Flecken und schafften Vorrat zum Kriege. Und alles Volk schrie mit Ernst zum Herrn, und sie und ihre Weiber demüthigten sich mit Fasten und Beten. Und Jojakim, der Hohepriester des Herrn,

ging umher, vermahnnte das ganze  
 11 Volk Israel und sprach: Ihr sollt  
 ja wissen, daß der Herr euer Gebet  
 erhören wird, so ihr nicht ablaßt  
 mit Fasten und Beten vor dem  
 12 Herrn. Gedenket an Mose, den Die-  
 ner des Herrn, der nicht mit dem  
 Schwert, sondern mit heiligem Gebet  
 den Amalek schlug, der sich auf seine  
 Kraft und Macht, auf sein Heer,  
 Schild, Wagen und Reiter verließ.

Belagerung der Stadt Bethulia.

5 1 Und es ward dem Holofernes an-  
 gesagt, daß die Kinder Israel sich  
 rüsteten und sich wehren wollten, und  
 wie sie die engen Wege im Gebirge  
 eingenommen hätten. Da ergrimnte  
 7 1 er und gebot seinem Kriegsvolk, daß  
 man aufbrechen sollte wider Bethulia.  
 4 Da nun die Kinder Israel das große  
 Volk der Assyrer sahen, fielen sie  
 auf die Erde und legten Asche auf  
 ihre Häupter und baten alle zugleich,  
 daß der Gott Israels seine Barm-  
 herzigkeit erzeigen wollte über sein  
 6 Volk. Und sie rüsteten sich mit  
 ihren Waffen und legten sich in die  
 Orte, die zu den engen Wegen im  
 Gebirge führen, und bewahrten sie  
 8 Tag und Nacht. Da aber Holo-  
 fernes umherzog, merkte er, daß  
 außerhalb der Stadt gegen Mittag  
 ein Brunnen war, welcher durch  
 Röhren in die Stadt geleitet war.  
 12 Diese Röhren hieß er abhauen. Und  
 nach zwanzig Tagen hatten die von  
 Bethulia kein Wasser mehr, weder  
 in Cisternen noch sonst, und man  
 mußte täglich den Leuten das Wasser  
 13 zumessen. Da kam Weib und Mann,  
 jung und alt, zu Osiar, dem Stadt-  
 obersten, und zu den Ältesten, klagten  
 14 und sprachen: Wir müssen vor Durst  
 verschmachten und jämmerlich umkom-  
 15 men. Darum fordert das Volk zusam-  
 men, daß wir uns dem Holofernes  
 16 willig ergeben. Denn es ist besser, daß  
 wir uns ergeben und beim Leben bleiben

und also Gott loben, denn daß wir  
 umkommen und vor aller Welt zu  
 Schanden werden und sehen sollen,  
 daß unsre Weiber und Kinder so  
 jämmerlich vor unsern Augen sterben  
 müssen. Und Osiar stand auf, 11  
 weinte und sprach: Liebe Brüder, 12  
 habt doch Geduld und laßt uns noch  
 fünf Tage der Hilfe erharren von  
 Gott, ob er uns wolle Gnade er- 13  
 zeigen und seinen Namen herrlich  
 machen. Wird uns diese fünf Tage 14  
 nicht geholfen, so wollen wir thun,  
 wie ihr gebeten habt.

Judiths Selbstthat.

Solches kam vor Judith; die war 8  
 seit drei Jahren und sechs Monaten  
 eine Witwe. Und sie hatte sich oben  
 in ihrem Hause ein sonderliches  
 Kämmerlein gemacht, darin sie saß  
 mit ihren Mägden. Und sie war  
 bekleidet mit einem Sack und fastete  
 täglich, außer am Sabbath, an  
 Neumonden und andern Festen des  
 Hauses Israel. Und sie war schön  
 und reich und hatte ein gutes Ge-  
 7 rücht bei jedermann, daß sie Gott  
 fürchtete; und niemand konnte übel  
 von ihr reden. Diese Judith, da  
 sie hörte, daß Osiar zugesagt hatte,  
 die Stadt nach fünf Tagen den  
 Assyrern zu übergeben, sandte sie  
 zu den Ältesten. Und da sie zu ihr  
 kamen, sprach sie zu ihnen: Was  
 soll das sein, daß Osiar eingewilligt  
 hat, die Stadt den Assyrern zu  
 übergeben, wenn uns in fünf Tagen  
 nicht geholfen wird? Wollt ihr dem 11  
 Herrn nach eurem Gefallen Zeit und  
 Tag bestimmen, wann er helfen soll?  
 Doch der Herr ist geduldig; darum 12  
 laßt uns das Leid sein und Gnade  
 suchen mit Thränen; denn Gott 13  
 zürnt nicht wie ein Mensch, daß er  
 sich nicht versöhnen lasse. Darum 14  
 sollen wir uns demütigen von Herzen  
 und ihm dienen und mit Thränen  
 vor ihm beten, daß er nach seinem

Gefallen Barmherzigkeit an uns er-  
 17 zeigen wolle. So wird er, der Herr,  
 unser Gott, unser Blut retten von  
 unsern Feinden und alle Heiden,  
 die uns verfolgen, demütigen und zu  
 22 Schanden machen. Darum laßt uns  
 nicht ungeduldig werden in diesem  
 Leiden, sondern bekennen, daß es  
 eine Strafe ist von Gott, viel ge-  
 ringer denn unsre Sünden sind,  
 und glauben, daß wir gezüchtigt wer-  
 den als seine Knechte zur Besserung  
 und nicht zum Verderben.

23 Darauf antwortete Osiä und die  
 Ältesten: Es ist alles wahr, wie du  
 gesagt hast, und ist an deinen Worten  
 24 nichts zu strafen. Darum bitte für  
 uns zum Herrn; denn du bist ein  
 25 heiliges, gottesfürchtiges Weib. Und  
 Judith sprach: Weil ihr dafür haltet,  
 daß aus Gott sei, was ich gesagt  
 habe, so wollet auch prüfen, ob das-  
 jenige, was ich vorhabe zu thun, aus  
 Gott sei, und bittet, daß Gott Glück  
 26 dazu gebe. Diese Nacht wartet am  
 Thor, wenn ich hinausgehe mit mei-  
 ner Magd, und betet, daß der Herr  
 in diesen fünf Tagen, wie ihr gesagt  
 habt, sein Volk Israel trösten wolle.  
 27 Was ich aber vorhabe, sollt ihr nicht  
 nachforschen, sondern betet allein für  
 mich zum Herrn, unserm Gott, bis  
 ich euch weiter anzeige, was ihr thun  
 28 sollt. Und Osiä, der Fürst Judas,  
 sprach zu ihr: Gehe hin in Frieden;  
 der Herr sei mit dir und räche uns  
 an unsern Feinden! Und sie gingen  
 also wieder von ihr.

1 Danach ging Judith in ihr Käm-  
 merlein und streute Asche auf ihr  
 Haupt und fiel nieder vor dem Herrn  
 2 und schrie zu ihm und sprach: Herr,  
 Gott meines Vaters Simeon, hilf  
 3 mir armen Witwe! Denn alle Hülfe,  
 die vorzeiten und hernach je geschehen  
 ist, die hast du gethan; und was du  
 4 willst, das muß geschehen. Denn,  
 wenn du willst helfen, so kann es  
 nicht fehlen, und du weißt wohl, wie

du die Feinde strafen sollst. Schaue 5  
 jetzt auf der Assyrier Heer, wie du  
 vorzeiten auf der Ägypter Heer schau-  
 test, da sie deinen Knechten nach-  
 jagten mit großer Macht und trozten  
 auf ihre Wagen, Reiter und großes  
 Kriegsvolk. Da du sie aber ansahst, 6  
 wurden sie verzagt, und die Tiefe 7  
 überreilte sie, und das Wasser erlöste  
 sie. Also geschehe auch jetzt diesen, 8  
 Herr, die da trozten auf ihre Macht,  
 Wagen, Spieße und Geschütze und  
 kennen dich nicht und denken nicht,  
 daß du, Herr, unser Gott, der siehest,  
 der da den Kriegen steuert von An-  
 fang, und heisset billig Herr. Strafe 10  
 des Feindes Hochmut durch sein  
 eignes Schwert; laß ihn durch seine  
 eignen Augen gefangen werden, wenn  
 er mich ansieht, und durch meine  
 freundlichen Worte betrogen werden.  
 Gieb mir einen Mut, daß ich mich 11  
 nicht entseze vor ihm und vor seiner  
 Macht, sondern daß ich ihn stürzen  
 möge. Das wird deines Namens 12  
 Ehre sein, daß ihn ein Weib da-  
 niedergelegt hat. Denn du, Herr, 13  
 kannst wohl Sieg geben ohne alle  
 Menge und hast nicht Lust an der  
 Stärke der Rosse. Es haben dir die  
 Hoffärtigen noch nie gefallen; aber  
 allezeit hat dir gefallen der Elenden  
 und Demütigen Gebet.

Da sie nun ausgebetet hatte, stand 1 10  
 sie auf und wusch sich und salbte sich  
 mit köstlichem Wasser und flocht ihr  
 Haar ein und setzte eine Haube auf  
 und zog ihre schönen Kleider an und  
 that Schuhe an ihre Füße und 4  
 schmückte sich mit Spangen und Ge-  
 schmeide und zog all ihren Schmuck  
 an. Und sie gab ihrer Magd einen 6  
 Schlauch voll Wein und einen Krug  
 mit Öl und einen Sack, darin sie  
 hatte Feigenkuchen, Mehl und Brot,  
 das sie essen durfte; und sie ging  
 dahin.

Und da sie frühmorgens den Berg 12  
 hinabging, begegneten ihr die Wächter

der Assyrer und fielen sie an und fragten sie, von wannen sie käme  
 13 und wo sie hin wollte. Und sie antwortete: Ich bin ein ebräisches Weib und bin von ihnen geflohen; denn ich weiß, daß sie euch in die Hände kommen werden, darum daß sie euch verachtet haben und nicht wollen Gnade suchen und sich willig ergeben.  
 14 Darum habe ich mir vorgenommen, zu dem Fürsten Holofernes zu kommen, daß ich ihm ihre Heimlichkeiten offenbare und sage ihm, wie er sie leicht gewinnen möge, daß er nicht  
 18 einen Mann verlieren dürfe. Und sie führten sie hin in des Holofernes  
 21 Gezelt und sagten ihm von ihr. Da nun Judith den Holofernes sah sitzen unter seinem Vorhang, der schön gewirkt war mit Purpur und Gold und mit Smaragden und vielen Edelsteinen geziert, bückte sie sich und fiel vor ihm nieder.

Und Holofernes hieß sie sich wieder  
 11 1 aufrichten und sprach zu ihr: Sei  
 3 getrost und fürchte dich nicht! Sage an, warum du bist von deinem Volk  
 4 gewichen und zu mir gekommen. Judith antwortete ihm und sprach: Du wollest deine Magd gnädiglich hören. Wirfst du thun, wie dir deine Magd anzeigen wird, so wird's der Herr  
 8 mit dir wohl ausrichten. Denn unser Gott ist also erzürnt über unsre Sünden, daß er durch seine Propheten hat verkündigen lassen, er wolle das Volk strafen um seiner Sünden willen.  
 12 Und weil ich das weiß, bin ich von ihnen geflohen; und der Herr hat mich zu dir gesandt, daß ich dir  
 18 solches solle anzeigen. Denn obwohl ich zu dir gekommen bin, so bin ich doch nicht darum von Gott abgefallen, sondern will meinem Gott noch dienen bei dir. Und deine Magd wird hinausgehen und Gott anbeten; der wird mir offenbaren, wann er ihnen ihren Lohn geben will für ihre Sünde. So will ich dann kommen und will

dir's anzeigen. Und Holofernes sprach 17 zu ihr: Das hat Gott also geschickt, daß er dich hergesandt hat, ehedenn das Volk in meine Hand käme. Wird nun dein Gott solches ausrichten, wie du gesagt hast, so soll er auch mein Gott sein; und du sollst groß werden beim Könige Nebukadnezar, und dein Name soll gepriesen werden im ganzen Königreich.

Da ließ er sie hineinführen in die 12 Schatzkammer, wo sie bleiben sollte, und befahl, daß man sie von seinem Tische speisen sollte. Aber Judith antwortete und sprach: Ich darf noch nicht essen von deiner Speise, daß ich mich nicht veründige; sondern ich habe ein wenig mit mir genommen, davon will ich essen. Da sprach Holofernes selbst: Wenn das auf ist, was du mit dir gebracht hast, woher sollen wir dir andres schaffen? Judith antwortete: Mein Herr, so gewiß du lebst, ehe deine Magd alles verzehren wird, so wird Gott durch mich ausrichten, was er vorhat. Und da sie die Knechte in das Gemach führen wollten, wie er befohlen hatte, bat sie, daß man ihr erlaubte, abends und morgens herauszugehen und ihr Gebet zu thun zum Herrn. Da befahl Holofernes seinen Kammerdienern, daß man sie drei Tage sollte frei aus und ein lassen gehen, ihr Gebet zu thun zu Gott. Und des Abends ging sie heraus in das Thal vor Bethulia und wusch sich im Wasser. Danach betete sie zum Herrn, dem Gott Israels, daß er ihr Glück gäbe, sein Volk zu erlösen, und ging wieder in das Gezelt und hielt sich rein und aß nicht vor abends.

Am vierten Tage machte Holofernes ein Abendmahl seinen nächsten Dienern allein und sprach zu Bagoas, seinem Kammerer: Gehe hin und berede das ebräische Weib, daß sie sich nicht weigere, zu mir zu kommen. Da kam Bagoas zu Judith:

Schöne Frau, ihr wollet euch nicht weigern, zu meinem Herrn zu kommen, daß er euch ehre und ihr mit ihm esset und trinket und fröhlich seiet. Da sprach Judith: Wie darf ich's meinem Herrn versagen? Und sie stand auf und schmückte sich und ging hinein vor ihn und stand vor ihm. Da sprach Holofernes zu ihr: Setze dich nieder, trink und sei fröhlich; denn du hast Gnade gefunden bei mir. Und sie aß und trank vor ihm, was ihr ihre Magd bereitet hatte. Und Holofernes war fröhlich und trank so viel, wie er nie getrunken hatte sein Leben lang.

13 Da es nun sehr spät ward, gingen seine Diener hinweg in ihre Gezelte; und sie waren allesamt trunken. Holofernes aber war auf sein Bett hingefallen und schlief; denn er war ganz trunken. Und Judith trat vor das Bett und betete heimlich mit Thränen und sprach: Herr, Gott Israels, stärke mich und hilf mir gnädiglich das Werk vollbringen, das ich mit ganzem Vertrauen auf dich mir vorgenommen habe, daß du deine Stadt Jerusalem erhöhest, wie du zugesagt hast. Nach solchem Gebet trat sie zu der Säule oben am Bette und langte das Schwert, das daran hing, und zog es aus und ergriff ihn beim Schopf und sprach abermal: Herr, Gott, stärke mich in dieser Stunde! Und sie hieb zweimal in den Hals mit aller Macht und schnitt ihm den Kopf ab; danach wälzte sie den Leib aus dem Bett und nahm den Vorhang von den Säulen weg mit sich. Danach ging sie heraus und gab das Haupt des Holofernes ihrer Magd und hieß sie es in ihren Sack stoßen. Und sie gingen miteinander hinaus nach ihrer Gewohnheit, als wollten sie beten gehen, durch das Lager und gingen umher durch das Thal, daß sie heimlich ans Thor der Stadt kamen.

Und Judith rief den Wächtern auf der Mauer von fern: Thut die Thore auf; denn Gott ist mit uns, der hat Israel Sieg gegeben. Da nun die Wächter ihre Stimme hörten, forderten sie alsbald die Ältesten der Stadt. Da kam alles herzu, klein und groß; denn sie waren schon verzagt, daß sie nicht würde wiederkommen. Und sie zündeten Fackeln an und umringten sie. Sie aber trat auf einen höheren Ort und hieß sie still sein und zuhören und sprach also: Danket dem Herrn, unserm Gott, der nicht verläßt diejenigen, die auf ihn trauen, und hat uns Barmherzigkeit erzeigt durch mich, seine Magd, wie er dem Hause Israel verheißten hat, und hat diese Nacht den Feind seines Volks durch meine Hand umgebracht. Und sie zog das Haupt des Holofernes heraus und zeigte es ihnen und sprach: Sehet, dies ist das Haupt des Holofernes, des Feldhauptmanns der Assyrier; und sehet, das ist der Vorhang, darunter er lag, da er trunken war. Da hat ihn der Herr, unser Gott, durch Weibeshand umgebracht. Und sie dankten alle dem Herrn und sprachen zu ihr: Gelobt sei der Herr, der durch dich unsre Feinde heute hat zu Schanden gemacht. Und Osiä, der Fürst des Volks Israel, sprach zu ihr: Gesegnet bist du, Tochter, vom Herrn, dem höchsten Gott, vor allen Weibern auf Erden; und gelobt sei der Herr, der Himmel und Erde geschaffen hat, der dir hat Glück gegeben, den Hauptmann unsrer Feinde zu töten! Und alles Volk sprach: Amen, Amen.

Niederlage der Assyrier und Triumph der Juden.

Danach sprach Judith zu allem Volk: Liebe Brüder, höret mich!

- 2 Sobald der Tag anbricht, so hängt den Kopf über die Mauer hinaus und nehmt eure Waffen und fällt alle-  
 3 samt hinaus mit einem Haufen und  
 4 mit großem Geschrei; so werden die in der Schildwacht fliehen und wer-  
 5 den dann ihren Herrn aufwecken  
 6 wollen zur Schlacht. Und wenn die Hauptleute zu des Holofernes Gezelt kommen werden und den Leichnam da sehen im Blut liegen, so werden  
 7 sie erschrecken. Und wenn ihr merkt, daß sie verzagt sein werden und die Flucht geben, so dringt getroßt auf sie; denn der Herr hat sie unter eure Füße gegeben.
- 7 Und da der Tag anbrach, häng-  
 8 ten sie den Kopf über die Mauer hinaus und nahmen ihre Wehr und  
 9 fielen hinaus mit einem Haufen und  
 10 mit großem Geschrei. Und da sol-  
 11 ches die in der Schildwacht sahen,  
 12 liefen sie zu des Holofernes Gezelt.
- 12 Und Bagoas ging hinein und trat  
 13 vor den Vorhang und klatschte mit  
 14 den Händen; denn er meinte, er  
 15 schliefe. Und er horchte, ob er sich  
 16 regen wollte. Da er aber nichts vernahm, hob er den Vorhang auf:  
 17 da sah er den Leichnam ohne den Kopf in seinem Blut auf der Erde liegen. Da schrie und jammerte er  
 18 laut und zerriß seine Kleider.
- 15 1 Da es nun das Kriegsvolk hörte,  
 19 erschrafen sie und wurden irre und
- konnten nicht Rat halten, was sie  
 thun sollten, so war ihnen der Mut  
 entfallen; und sie flohen auf allen  
 20 Wegen in der Ebene und im Ge-  
 21 birge, daß sie den Ebräern entrinnen  
 22 möchten; denn sie hörten, daß sie  
 23 gegen sie daherzögen. Und da die  
 24 Kinder Israel sahen, daß die Feinde  
 25 flohen, eilten sie ihnen nach mit  
 26 großem Geschrei und Trommeten.  
 27 Und Osiass sandte zu allen Städten  
 28 im Lande Israel, daß man in allen  
 29 Städten auf war und jagte den  
 30 Feinden nach bis zum Land hinaus.
- 31 Danach kam Sojakim, der Hohe-  
 32 priester, von Jerusalem gen Bethulia  
 33 mit allen Priestern, daß sie Judith  
 34 sähen. Und sie ging hervor zu ihnen.
- 35 Da priesen sie sie alle zugleich und  
 36 sprachen: Du bist die Krone Jeru-  
 37 salems, du bist die Wonne Israels,  
 38 du bist eine Ehre des ganzen Volks,  
 39 daß du solch löbliche That gethan  
 40 und Israel so große Wohlthat er-  
 41 zeigt hast, daß sie Gott wiederum  
 42 errettet hat. Gesegnet seist du vor  
 43 Gott ewiglich! Und alles Volk  
 44 sprach: Amen, Amen.
- 45 Nach solchem Siege zog alles Volk  
 46 von Bethulia gen Jerusalem, den  
 47 Herrn anzubeten, und sie opferten  
 48 Brandopfer. Danach zog jedermann  
 49 wieder heim; und Judith kam auch  
 50 wieder gen Bethulia. Und sie ward  
 51 hoch geehrt im ganzen Land Israel.

## Die Weisheit Salomos.

Gerechtigkeit in Wort und That ist der  
Weg zur Weisheit.

- 1 1 Habt Gerechtigkeit lieb, ihr Regen-  
 2 ten auf Erden! Denket dem Herrn  
 3 nach in frommem Sinn und sucht  
 4 ihn mit einfältigem Herzen! Denn  
 5 er läßt sich finden von denen, die

ihn nicht versuchen, und erscheint  
 denen, die ihm nicht mißtrauen.  
 Aber ruchloser Dünkel scheidet von  
 Gott; und wenn die Strafe kommt,  
 beweist sie, was jene für Narren ge-  
 wesen sind. Denn die Weisheit  
 kommt nicht in eine böshafte Seele  
 und wohnt nicht in einem Leibe, der

6 Sünde unterworfen. Denn der heilige Geist, der ein Geist der Zucht ist, flieht die Falschen und weicht von den Ruchlosen und wird verschuecht, wenn Ungerechtigkeit ihm  
 7 nahen will. Denn ein leutseliger Geist ist die Weisheit und läßt den Lasterer nicht ungestraft; denn Gott ist Zeuge über alle Gedanken und erkennt alle Herzen gewiß und  
 2 1 hört alle Worte. Es sind rohe Leute, welche sagen: „Es ist ein kurzes und mühseliges Ding um unser Leben; und wenn ein Mensch dahin ist, so ist's gar aus mit ihm; so weiß man keinen nicht, der aus  
 4 der Hölle wiedergekommen sei. Unser Leben fährt dahin, als wäre eine Wolke dagewesen, und zergeht wie ein Nebel, von der Sonne Glanz vertrieben und von ihrer Hitze verzehrt. Unse Zeit ist, wie ein Schatten dahinfährt, und wenn wir weg sind, ist kein Wiederkehren; denn es ist fest versiegelt, daß niemand wiederkommt. Wohlauf nun, und laßt uns wohlleben, weil's da ist, und unsres Leibes brauchen, weil er jung  
 7 ist! Wir wollen uns mit dem besten Wein und Salben füllen; laßt uns die Maienblumen nicht versäumen!  
 8 Laßt uns Kränze tragen von jungen  
 13 Rosen, ehe sie welk werden! So laßt uns auf den Gerechten lauern; denn er macht uns viel Unlust und  
 13 setzt sich wider unser Thun. Er giebt vor, daß er Gott kenne, und rühmt sich, Gottes Kind zu sein.  
 17 So laßt doch sehen, ob sein Wort wahr sei, und versuchen, wie es mit ihm ein Ende nehmen will. Ist der Gerechte Gottes Sohn, so wird er ihm helfen und ihn erretten von der Hand der Widersacher.“  
 21 Solches denken sie und fehlen; ihre  
 22 Bosheit hat sie verblindet, daß sie Gottes heimliches Gericht nicht erkennen. Denn sie haben die Hoffnung nicht, daß ein heiliges Leben

belohnt werde, und achten der Ehre nicht, die unsträfliche Seelen haben werden. Denn Gott hat den Menschen geschaffen zum ewigen Leben und hat ihn gemacht zum Bilde, daß er gleich sein soll, wie er ist. Aber durch des Teufels Neid ist der  
 24 Tob in die Welt gekommen; und  
 25 die seines Teils sind, müssen ihn schmecken.

Aber der Gerechten Seelen sind 1 3 in Gottes Hand, und keine Qual rührt sie an. Vor den Unverständigen werden sie angesehen, als stürben sie, und ihr Abschied wird für eine Pein gerechnet und ihre Hin-  
 3 fahrt für ein Verderben; aber sie sind im Frieden. Ob sie wohl vor  
 4 den Menschen viel Leiden haben, so sind sie doch gewisser Hoffnung, daß sie nimmermehr sterben. Sie werden ein wenig gestäupt, aber viel  
 5 Gutes wird ihnen widerfahren; denn Gott versucht sie und findet sie, daß sie seiner wert sind. Er prüft sie  
 6 wie Gold im Ofen und nimmt sie an wie ein völliges Opfer. Aber  
 10 die Gottlosen werden gestraft werden, nach dem sie gesinnt waren; denn sie achten des Gerechten nicht und weichen vom Herrn. Und ob  
 17 sie gleich lange lebten, so müssen sie doch endlich zu Schanden werden, und ihr Alter wird doch zuletzt ohne Ehre sein. Sterben sie aber bald,  
 18 so haben sie nichts zu hoffen noch Trost zur Zeit des Gerichts. Denn  
 19 der Ungerechten Geschlecht nimmt ein böses Ende.

Der Gerechte, ob er gleich zu zeitig 7 4 stirbt, ist doch in der Ruhe. Denn  
 8 ein ehrliches Alter ist nicht, das lange lebt oder viele Jahre hat: Klugheit unter den Menschen ist das  
 9 rechte graue Haar, und ein unbestecktes Leben ist das rechte Alter. Er gefällt Gott wohl und ist ihm  
 10 lieb und wird weggenommen aus dem Leben unter den Sündern, und  
 11

- er wird hingerückt, daß die Bosheit seinen Verstand nicht verkehre noch falsche Lehre seine Seele betrüge.
- 12 Denn die bösen Beispiele verführen und verderben einem das Gute, und die reizende Lust verkehrt unschuldige
- 13 Herzen. Er ist bald vollkommen geworden und hat viele Jahre erfüllt; denn seine Seele gefällt Gott; darum eilt er mit ihm aus dem
- 14 bösen Leben. Aber die Leute, die es sehen, achten es nicht und nehmen es nicht zu Herzen, daß die Heiligen Gottes in Gnade und Barmherzigkeit sind, und daß er ein Aufsehen
- 15 auf seine Auserwählten hat. Sie sehen wohl des Weisen Ende; aber sie merken nicht, was der Herr über ihn beschlossen und warum er ihn
- 16 in Sicherheit gebracht hat. Sie sehen es wohl und achten es nicht; aber der Herr verlacht sie und wird
- 17 sie unversehens herniederstürzen, und sie werden in Angsten sein, und ihr Gedächtnis wird verloren sein.
- 5 1 Als dann wird der Gerechte stehen mit großer Freude wider die, die ihn geängstet und seine Arbeit verworfen haben. Wenn dieselbigen dann solches sehen, werden sie grausam erschrecken vor solcher Seligkeit, der sie sich nicht versehen hätten,
- 2 und werden untereinander reden mit Reue und vor Angst des Geistes seufzen: Das ist der, welchen wir vormals zum Spott hatten und zum
- 3 höhnischen Beispiel. Wir Narren hielten sein Leben für unsinnig und
- 4 sein Ende für eine Schande. Wie ist er nun gezählt unter die Kinder Gottes, und sein Erbe ist unter den
- 5 Heiligen! Darum so haben wir des rechten Weges gesehlt, und das Licht der Gerechtigkeit hat uns nicht geschienen, und die Sonne ist uns
- 6 nicht aufgegangen. Wir sind eitel unrechte und schädliche Wege gegangen und gewandelt wüßte Umwege; aber des Herrn Weg haben

wir nicht gewußt. Was hilft uns nun die Pracht? Was bringt uns nun der Reichtum samt dem Hochmut? Es ist alles dahingefahren, wie ein Schatten und wie ein Geschrei, das vorüberfährt, wie ein Schiff auf den Wasserwogen dahinläuft, von welchem man, so es vorüber ist, keine Spur finden kann noch desselbigen Bahn in der Flut.

Aber die Gerechten werden ewiglich leben, und der Herr ist ihr Lohn, und der Höchste sorgt für sie. Darum werden sie empfangen ein herrliches Reich und eine schöne Krone von der Hand des Herrn; denn er wird sie mit seiner Rechten beschirmen und mit seinem Arm verteidigen.

Ungerechtigkeit verwüstet alle Lande, 6 und böses Leben stürzt die Stühle der Gewaltigen. So höret nun, ihr Könige, und merket; lernet, ihr Richter auf Erden; nehmet zu Ohren, die ihr über viele herrscht, die ihr euch erhebt über die Völker! Denn euch ist die Obrigkeit gegeben vom Herrn und die Gewalt vom Höchsten, welcher wird fragen, wie ihr handelt, und forschen, was ihr ordnet. So laßt euch nun meine Rede gefallen; begehrt sie und laßt euch lehren! Denn die Weisheit ist schön und unvergänglich und läßt sich gern sehen von denen, die sie lieb haben, und läßt sich finden von denen, die sie suchen. Ja, sie begegnet und giebt sich selbst zu erkennen denen, die sie gern haben. Wer sie lieb hat, der hält ihre Gebote; wo man aber die Gebote hält, da ist unvergängliches Wesen gewiß. Wo aber unvergängliches Wesen ist, da ist man Gott nahe. Wer nun Lust hat zur Weisheit, den macht sie zum Herrn.

Habt ihr nun Gefallen an Thron und Scepter, ihr Herrscher der Völker,



so haltet die Weisheit in Ehren,  
 auf daß ihr ewiglich herrschet. Wenn  
 aber der Weisen viele sind, das ist  
 der Welt Heil; und ein kluger Kö-  
 nig ist des Volkes Glück.

Womit jemand sündigt, da- 18 11  
 mit wird er auch geplagt.

Es heilet sie (die Menschen) weder 12 16  
 Kraut noch Pflaster, sondern dein  
 Wort, Herr, welches alles heilt.

## Das Buch Tobias.

Des alten Tobias Gottesfurcht und Kreuz.

Es war ein Mann, mit Namen  
 Tobias, aus dem Stamme Naphthali,  
 aus Thisbe, einer Stadt in Ober-  
 Galiläa. Derselbige ward mit gefangen  
 zu den Zeiten Salmanassers, des  
 Königs in Assyrien. Und wiewohl  
 er also unter Fremden gefangen war,  
 ist er dennoch von Gottes Wort nicht  
 abgefallen. Und alles, was er hatte,  
 theilte er seinen mitgefangenen Bräu-  
 dern und Verwandten mit.

Und weil er von ganzem Herzen  
 den Herrn fürchtete, gab ihm Gott  
 Gnade vor Salmanasser, dem Könige  
 zu Assyrien, daß er ihm erlaubte,  
 frei zu gehen, wo er hin wollte, und  
 auszurichten, was er zu thun hatte.

So zog er nun zu allen, die gefan-  
 gen waren, und tröstete sie mit Got-  
 tes Wort. Und er kam in die Stadt  
 Rages in Medien und hatte bei sich  
 zehn Pfund Silber, damit ihn der  
 König begabt hatte. Und da er un-  
 ter andern Israeliten sah einen mit  
 Namen Gabael aus seinem Stamm,  
 der sehr arm war, ließ er ihm das-  
 selbige Geld und nahm eine Hand-  
 schrift von ihm.

Lange aber hernach, nach dem Tode  
 Salmanassers, da sein Sohn San-  
 herib nach ihm regierte, welcher den  
 Kindern Israel feind war, ging To-  
 bias täglich zu allen Israeliten und  
 tröstete sie und theilte einem jeglichen  
 mit von seinen Gütern, was er ver-  
 mochte. Die Hungrigen speiste er,

die Nackten kleidete er, die Erschla-  
 genen und Toten begrub er sorglich.  
 Sanherib aber, der König, war ge- 21  
 flohen aus Judäa, da ihn Gott ge-  
 schlagen hatte um seiner Lästerung  
 willen. Da er nun wiedertam, war  
 er ergrimmt und ließ viele der Kin-  
 der Israel töten; derselbigen Leich-  
 name pflegte Tobias zu begraben.  
 Als aber solches der König erfuhr, 22  
 hieß er ihn töten und nahm ihm alle  
 seine Güter. Tobias aber floh mit 23  
 seinem Weibe und seinem Sohne und  
 hielt sich heimlich bei guten Freun-  
 den. Aber nach fünfundvierzig Tagen 24  
 ward der König von seinen eigenen  
 Söhnen erschlagen. Und Tobias kam 25  
 wieder heim, und all sein Gut ward  
 ihm wiedergegeben.

Es begab sich aber auf einen Tag, 10 2  
 als er Tote begraben hatte und müde  
 war und sich an die Wand des Ho-  
 fes legte, weil er verunreinigt war,  
 und entschlief, schmeißte eine Schwalbe 11  
 aus ihrem Nest; das fiel ihm also  
 heiß in die Augen; davon ward er  
 blind. Solche Trübsal aber ließ Gott 12  
 über ihn kommen, daß die Nachkom-  
 men ein Beispiel der Geduld hätten  
 wie an dem heiligen Hiob. Denn 13  
 nachdem er von Jugend auf Gott  
 gefürchtet und seine Gebote gehalten  
 hatte, zürnte und murrte er nicht  
 wider Gott, daß er ihn hatte lassen  
 blind werden, sondern blieb bestän-  
 dig in der Furcht Gottes und dankte  
 Gott all sein Leben lang. Und 14  
 wie die Könige des heiligen Hiob

spotteten, also verlachten Tobias seine  
 16 eignen Freunde und sprachen: Wo ist  
 nun dein Vertrauen, darum du dein  
 Almosen gegeben und so viel Tote  
 17 begraben hast? Und Tobias strafte  
 sie und sprach: Saget nicht also;  
 denn wir sind Kinder der Heiligen  
 18 und warten auf ein Leben, welches  
 Gott geben wird denen, die im Glauben  
 stark und fest bleiben vor ihm.  
 19 Hanna aber, sein Weib, die arbeitete fleißig mit ihrer Hand und  
 4 1 ernährte ihn mit Spinnen. Da nun  
 Tobias gedachte, daß er sterben  
 würde, rief er seinen Sohn zu sich  
 2 und sprach zu ihm: Lieber Sohn,  
 höre meine Worte und behalte sie  
 3 fest in deinem Herzen. Wenn Gott  
 wird meine Seele wegnehmen, so begrabe  
 4 meinen Leib und ehre deine  
 Mutter all dein Leben lang; und  
 wenn sie gestorben ist, so begrabe sie  
 5 neben mir. Und dein Leben lang  
 habe Gott vor Augen und im  
 Herzen und hüte dich, daß du  
 6 in keine Sünde willigst und  
 7 thust wider Gottes Gebote. Wo  
 du kannst, da hilf den Dürftigen.  
 8 Hast du viel, so gieb reichlich; hast  
 du wenig, so gieb doch das Wenige  
 14 mit treuem Herzen. Hoffart laß  
 weder in deinem Herzen noch in deinen  
 Worten herrschen; denn sie ist  
 15 ein Anfang alles Verderbens. Wer  
 für dich arbeitet, dem gieb alsbald  
 seinen Lohn und halte niemand seinen  
 16 verdienten Lohn zurück. Was du  
 nicht willst, daß man dir thue,  
 das thu einem andern auch nicht.  
 20 Und danke allezeit Gott und bete,  
 daß er dich regiere und du in all  
 deinem Vornehmen seinem Worte fol-  
 21 gest. Du sollst auch wissen, mein  
 Sohn, daß ich zehn Pfund Silber,  
 da du noch ein Kind warst, geliehen  
 habe dem Gabael in der Stadt Rages  
 in Medien. Darum denke, wie  
 du zu ihm kommest und solches Geld  
 22 forderst. Sorge nur nichts, mein

Sohn. Wir sind wohl arm, aber  
 wir werden viel Gutes haben, so  
 wir Gott werden fürchten, die Sünde  
 meiden und Gutes thun.

Des jungen Tobias Reise nach Medien.

Da antwortete der junge Tobias 1 5  
 seinem Vater und sprach: Alles, was  
 du mir gesagt hast, mein Vater, das  
 will ich thun. Wie ich aber das  
 Geld einmahnen soll, das weiß ich  
 nicht; er kennt mich nicht, so kenne  
 ich ihn auch nicht. Was soll ich ihm  
 für ein Zeichen bringen, daß er mir  
 Glauben gebe? So weiß ich auch  
 den Weg nicht dahin. Da antwor-  
 tete ihm sein Vater und sprach: Seine  
 Handschrift habe ich bei mir; wenn  
 du ihm die weisen wirst, so wird er  
 dir alsbald das Geld geben. Gehe  
 nun hin und suche einen treuen Ge-  
 sellen, der um seinen Lohn mit dir  
 ziehe, daß du solches Geld bei mei-  
 nem Leben wiedertriegest.

Da ging der junge Tobias hin-  
 aus und fand einen feinen jungen  
 Gesellen stehen, der hatte sich ange-  
 zogen und bereitet zu wandern; und  
 er wußte nicht, daß es ein Engel  
 Gottes war, grüßte ihn und sprach:  
 Von wannen bist du, guter Gesell?  
 Und er sprach: Ich bin ein Israelit.  
 Und Tobias sprach zu ihm:  
 Weißt du den Weg ins Land Me-  
 dien? Er antwortete: Ich weiß ihn  
 wohl und bin ihn oft gezogen und  
 bin zur Herberge gelegen bei unserm  
 Bruder Gabael, welcher wohnt in  
 der Stadt Rages in Medien. Und  
 Tobias ging hinein und sagte sol-  
 ches seinem Vater; und der Vater  
 verwunderte sich und bat den Jüng-  
 ling, daß er hineinginge. Und To-  
 bias sprach zu ihm: Willst du mei-  
 nen Sohn geleiten in die Stadt Ra-  
 ges in Medien zu Gabael, so will  
 ich dir deinen Lohn geben, wenn du  
 wiederkommst. Und der Engel sprach  
 zu ihm: Ich will ihn hinführen und

23 wieder zu dir herbringen. Tobias antwortete: So ziehet hin! Gott sei mit euch auf dem Wege, und sein Engel geleite euch!

24 Da schied sich Tobias mit allem, was er mitnehmen wollte, und segnete Vater und Mutter und zog mit seinem Gefellen dahin. Und seine Mutter fing an zu weinen und sprach: Den Trost unsers Alters hast du uns genommen und weggeschickt. Ich wollte, daß das Geld nie gewesen wäre, darum du ihn weggeschickt hast. 27 Wir wären wohl zufrieden gewesen mit unsrer Armut; das wäre ein großer Reichtum, daß unser Sohn bei uns wäre. Und Tobias sprach: Weine nicht; unser Sohn wird frisch und gesund hin und wieder ziehen, und deine Augen werden ihn sehen; 28 denn ich glaube, daß ein guter Engel Gottes ihn geleitet und alles wohl schicken wird, was er vorhat, also daß er mit Freuden wird wieder zu uns kommen. Also schwieg seine Mutter still und gab sich zufrieden.

1 Und Tobias zog hin, und sein Knecht lief mit ihm. Und die erste Tagereise blieb er bei dem Wasser Tigris. Und er ging hin, daß er seine Füße wäsche; und siehe, ein großer Fisch fuhr heraus, ihn zu verschlingen. Vor dem erschrak Tobias und schrie mit lauter Stimme und sprach: O Herr, er will mich fressen! Und der Engel sprach zu ihm: Ergreife ihn bei den Flossfedern 6 und zieh ihn heraus! Und er zog ihn aufs Land; da zappelte er vor seinen Füßen. Da sprach der Engel: Haue den Fisch voneinander; die Galle behalte dir; denn sie ist sehr 7 gut zur Arznei. Und Tobias that, wie ihm der Engel gesagt hatte; den Fisch aber brieten und aßen sie. Und sie reisten weiter miteinander, bis sie kamen nahe nach Ebatana.

11 Und Tobias sprach: Wo wollen wir denn einkehren? Und der Engel

antwortete und sprach: Es ist hier 12 ein Mann, mit Namen Raguel, dein Verwandter; der hat nur eine einzige Tochter, die heißt Sara, und sonst kein Kind. Wirb um sie bei 14 ihrem Vater, so wird er sie dir geben zum Weibe. Da sprach Tobias: 16 Ich habe gehört, daß sie bereits sieben Männern zuvor vertraut war, die sind alle tot; darum fürchte ich 18 mich, daß mir's nicht auch also möchte gehen; so würden dann meine Eltern vor Leid sterben, weil ich ein einziger Sohn bin. Da sprach der 17 Engel zu ihm: Fürchte dich nicht; 21 denn dir war sie bestimmt von Ewigkeit, und du wirst sie erretten, und sie wird mit dir ziehen.

Der junge Tobias erhält Sara zum Weibe.

Und sie kehrten bei Raguel ein, 1 7 und Raguel empfing sie mit Freuden. Und er sah Tobias an und sprach 2 zu der Hanna, seinem Weibe: Wie gleich sieht der junge Gesell unserm Vetter! Und als er das sagte, sprach 3 er: Von wannen seid ihr, liebe Brüder? Sie sprachen: Aus dem Stamme 4 Naphthali sind wir, von den Gefangenen in Ninive. Raguel sprach 5 zu ihnen: Kennet ihr Tobias, meinen Bruder? Sie sprachen: Ja, wir kennen ihn wohl. Und als er nun viel 6 Gutes von Tobias redete, sprach der Engel zu Raguel: Der Tobias, nach dem du fragst, ist dieses Jünglings Vater. Und Raguel neigte sich vor 7 ihm, weinte und fiel ihm um den Hals und küßte ihn und sprach: O mein lieber Sohn, gesegnet seist du; denn du bist eines recht frommen Mannes Sohn!

Und als sie sich wollten zu Tisch 10 setzen, sprach Tobias: Ich will heute nicht essen noch trinken, du gewährest mir denn eine Bitte und sagest zu, mir Sara, deine Tochter, zu geben. Da das Raguel hörte, erschrak er; 11

denn er dachte, was den sieben Männern widerfahren war, welchen er zuvor seine Tochter gegeben hatte, und fürchtete sich, es möchte diesem auch  
 12 also gehen. Und da er nicht antworten wollte, sprach der Engel zu ihm: Scheue dich nicht, ihm die Jungfrau zu geben; deine Tochter ist ihm beschert zum Weibe, weil er Gott fürchtet; darum hat deine Tochter keinem andern werden können.  
 13 Da sprach Raguel: Ich zweifle nicht, daß Gott meine heißen Thränen und  
 15 Gebete erhört habe. Und er nahm die Hand der Tochter und schlug sie Tobias in die Hand und sprach: Der Gott Abrahams, der Gott Isaaks und der Gott Jakobs sei mit euch und helfe euch zusammen und gebe  
 16 seinen Segen reichlich über euch! Und sie nahmen einen Brief und schrieben  
 17 die Eheftiftung; und sie lobten Gott  
 8 und hielten Mahlzeit. Und nach dem  
 4 Abendmahl vermählte Tobias die Jungfrau und sprach: Schwester, stehe auf und laß uns beten, daß der  
 6 Herr sich unser erbarme; denn wir sind Kinder der Heiligen, und uns gebührt nicht, solchen Stand anzufangen wie die Heiden, die Gott verachten. Und sie standen auf und beteten beide fleißig, daß sie Gott  
 10 behüten wolle. Und Sara sprach: Herr, erbarme dich unser, daß wir beide gesund mögen unser Alter erlangen. Und Gott erhörte ihr Gebet und erhielt sie beide gesund und frisch.  
 22 Und Raguel bat Tobias hoch, daß er zwei Wochen wollte bei ihm ver-  
 9 ziehen. Da rief Tobias den Engel zu sich; denn er meinte, es wäre ein Mensch, und sprach zu ihm: Asaria, mein Bruder, ich bitte dich, höre mein Wort: Nimm diese Knechte und Kamele und ziehe zu Gabael gen Rages in Medien und gieb ihm diese Handschrift und nimm von ihm das Geld und bitte ihn, daß

er wolle zu meiner Hochzeit kommen. Da nahm der Engel vier der Knechte: Raguels und zwei Kamele und zog gen Rages und fand den Gabael und gab ihm die Handschrift und empfing das Geld von ihm. Und er zeigte ihm an vom Sohne des Tobias alles, was geschehen war, und bat ihn zur Hochzeit.

Und da sie miteinander kamen in das Haus Raguels, fanden sie Tobias über Tisch; und siehe, er stand vor ihnen auf, und sie küßten einander. Und Gabael weinte und lobte Gott und sprach: Es segne dich der Gott Israels! denn du bist eines frommen, gerechten und gottesfürchtigen Mannes Sohn, der den Armen viel Gutes gethan hat. Gesegnet sei dein Weib und eure Eltern! Und Gott gebe, daß ihr sehet eure Kinder und eure Kindesfinder bis in das dritte und vierte Geschlecht; und gesegnet sei dein Same von dem Gott Israels, der da herrscht und regiert ewiglich! Und als sie alle Amen gesprochen, setzten sie sich zu Tische; aber das Mahl und die Freude hielten sie in Gottesfurcht.

#### Des jungen Tobias Heimkehr.

Als aber der junge Tobias seiner Hochzeit halben lange außen war, fing der alte Tobias, sein Vater, an zu sorgen und sprach: Warum wird mein Sohn so lange außen sein, und was hält ihn auf? Vielleicht ist Gabael gestorben, und niemand will ihm das Geld wiedergeben. Und sie wurden sehr traurig, Tobias und Hanna, seine Hausfrau, und weinten beide, daß ihr Sohn auf die bestimmte Zeit nicht wieder heimkam. Und seine Mutter weinte, daß sie sich nicht wollte trösten lassen, und sprach: Ach, mein Sohn, ach, mein Sohn! Warum haben wir dich lassen wandern, unsrer Augen Licht, unser einziger Trost in unserm Alter, unser

6 Herz und unser Erbe! Wir hätten  
 Schatzes genug gehabt, wenn wir  
 7 dich nicht hätten weggelassen. Und  
 Tobias sprach zu ihr: Schweige  
 und sei getrost! Unserm Sohn geht  
 es, so Gott will, wohl; er hat einen  
 8 treuen Gefellen mit sich. Sie aber  
 wollte sich nicht trösten lassen und  
 lief alle Tage hinaus und sah auf  
 alle Straßen, da er herkommen sollte,  
 ob sie ihn von ferne erbähe.  
 9 Raguel aber sprach zu seinem  
 Eidam Tobias: Bleibe bei uns; ich  
 will einen Boten schicken zu Tobias,  
 deinem Vater, und ihn wissen lassen,  
 10 daß dir's wohlgeht. Und Tobias  
 sprach: Ich weiß, daß mein Vater  
 und meine Mutter jeztund alle Tage  
 und Stunden zählen und sind mei-  
 11 nethalben hoch bekümmert. Und als  
 Raguel mit vielen Worten Tobias  
 bat und er in keiner Weise darein  
 willigen wollte, befahl er ihm Sara  
 und gab ihm die Hälfte aller seiner  
 Güter an Knechten, Mägden, an  
 Vieh, Kamelen und Rindern und  
 viel Geld. Und er ließ ihn gesund  
 und fröhlich von sich ziehen und  
 12 sprach: Der heilige Engel des Herrn  
 sei bei dir auf dem Wege und bringe  
 dich gesund wieder heim, daß du  
 deine Eltern gesund findest; und Gott  
 gebe, daß meine Augen mögen eure  
 13 Kinder sehen, ehe ich sterbe. Und  
 die Eltern nahmen die Tochter und  
 küßten sie und ließen sie von sich  
 und vermahnnten sie, daß sie ja wollte  
 ihres Mannes Eltern ehren wie ihre  
 eigenen Eltern, ihren Mann lieben,  
 das Gesinde fleißig regieren und sich  
 selbst züchtig halten.  
 1 Und auf dem Wege, da sie gen  
 Haran kamen, welches auf halbem  
 Wege ist gegen Ninive, am elften  
 2 Tage, sprach der Engel: Tobias,  
 mein Bruder, du weißt, wie wir  
 3 deinen Vater verlassen haben; wenn  
 dir's gefiele, so wollten wir voraus-  
 ziehen und dein Weib so gemacht

lassen hernachziehen mit dem Gesinde  
 und Vieh. Und als Tobias solches  
 4 gefiel, sprach Raphael: Nimm zu dir  
 von des Fisches Galle; denn du  
 wirst ihrer bedürfen. Da nahm  
 5 Tobias des Fisches Galle zu sich,  
 und sie zogen also vorhin.

Hanna aber saß täglich am Wege  
 6 auf einem Berge, daß sie konnte  
 weit um sich sehen. Und als sie an  
 dem Ort nach ihm sah, ward sie  
 ihres Sohns gewahr von ferne und  
 kannte ihn alsbald und lief hin und  
 sagte es ihrem Manne und sprach:  
 Siehe, dein Sohn kommt. Und  
 7 Raphael sprach zu Tobias: Sobald  
 du wirst ins Haus kommen, so bete  
 und rufe zum Herrn und danke ihm  
 und gehe danach zu deinem Vater  
 und küsse ihn; und alsbald salbe  
 8 ihm die Augen mit der Galle vom  
 Fische, welche du bei dir hast, so  
 werden von Stund an seine Augen  
 geöffnet werden, und dein Vater  
 wird das Licht des Himmels schauen  
 und über deinen Anblick sich freuen.  
 Da lief der Hund voran, welchen  
 9 sie mit sich genommen hatten, und  
 wedelte mit seinem Schwanz, sprang  
 und stellte sich fröhlich. Und sein  
 10 blinder Vater stand eilend auf und  
 eilte, daß er sich stieß. Da rief er  
 einen Knecht, der ihn bei der Hand  
 führte seinem Sohne entgegen. Des-  
 11 gleichen that die Mutter, und sie  
 küßten ihn und weinten beide vor  
 Freuden. Und als sie gebetet hatten  
 12 und Gott gedankt, setzten sie sich zu-  
 sammen nieder.

Da nahm Tobias von der Galle  
 13 des Fisches und salbte dem Vater  
 seine Augen. Und er litt das fast  
 eine halbe Stunde. Und der Star  
 14 ging ihm von den Augen wie ein  
 Häutlein von einem Ei. Und To-  
 15 bias nahm es und zog es von seinen  
 Augen, und alsbald ward er wieder  
 sehend. Und sie priesen Gott, er  
 16 und sein Weib und alle, die es

17 erfuhren. Und Tobias sprach: Ich danke dir, Herr, du Gott Israels, daß du mich gezüchtigt hast und doch mir wieder geholfen, daß ich meinen lieben Sohn wieder sehen kann.

18 Und nach sieben Tagen kam auch Sara, seines Sohnes Weib, mit all ihrem Gesinde, Vieh und Kamelen. Und Tobias erzählte seinen Eltern so viel Gutes, das Gott an ihm gethan hatte durch den Gesellen, der  
12 mit ihm gezogen war. Da rief Tobias seinen Sohn zu sich und sprach: Was sollen doch wir dem heiligen Manne, deinem Gesellen,  
2 geben, der mit dir gezogen ist? Und Tobias antwortete seinem Vater: Wie können wir die großen Wohlthaten, die er mir gethan hat, vergelten? Und beide, Vater und Sohn,  
6 baten ihn, daß er wolle annehmen die Hälfte aller Güter, die sie mit  
7 sich gebracht hatten. Und er sagte zu ihnen: Lobet den Gott des Himmels und danket ihm bei jedermann, daß er euch solche Gnade erzeigt  
15 hat. Ich bin Raphael, einer von den sieben Engeln, die wir vor dem  
20 Herrn stehen. Und nun ist's Zeit, daß ich zu dem wieder hingehe, der mich gesandt hat. Danket ihr Gott  
21 und verkündigt seine Wunder! Und als er das gesagt hatte, verschwand er vor ihren Augen, und sie sahen

ihn nimmer. Und sie fielen nieder 2 drei Stunden lang und dankten Gott; und danach standen sie auf und verkündigten seine großen Wunder.

Nach dieser Geschichte, als To- 14 bias war wieder sehend geworden, lebte er noch zweiundvierzig Jahre und sah seine Kindesfinder. Und er hat die übrige Zeit seines Lebens fröhlich zugebracht und nahm zu in Gottesfurcht und starb in gutem Frieden. Und nach seiner Mutter 14 Tode zog Tobias von Ninive mit seinem Weibe, Kindern und Kindeskindern und zog gen Medien zu seinem Schwäher (Schwiegervater) und seines Weibes Freunden; und er 15 fand sie frisch und gesund in einem guten, ruhigen Alter; und er pflegte sie. Und als sie starben, drückte er ihnen auch ihre Augen zu und kriegte also das ganze Erbe und alle Güter Raguels; und er lebte bis in das fünfte Geschlecht und sah seine Kinder und Kindesfinder. Und als er 16 neunundneunzig Jahre alt war, welche er in Gottesfurcht fröhlich zugebracht hatte, begruben ihn seine Freunde. Und all sein Geschlecht blieb in heiligem Wandel und Leben, also daß sie angenehm waren vor Gott und den Leuten und allen, die im Lande wohnten.

## Das Buch Jesus Sirach.

Lehren der Gottesfurcht und Lebensweisheit.

1 14 Gott lieben, das ist die aller-  
15 schönste Weisheit, und wer sie er-  
siehet, der liebt sie; denn er siehet,  
16 welche große Wunder sie thut. Die  
Furcht des Herrn ist der Weis-  
26 heit Anfang. Die Furcht des

Herrn mehret der Sünde. Mein 2  
Kind, willst du Gottes Diener sein,  
so schicke dich zur Ansehung. Halte  
dich an Gott und weiche nicht, auf  
daß du immer stärker werdest. Alles,  
was dir widersfährt, das leide und  
sei geduldig in allerlei Trübsal.  
Denn gleichwie das Gold durchs

Feuer, also werden die, welche Gott gefallen, durchs Feuer der Trübsal bewährt.

- 3 1 Liebe Kinder, gehorchet mir, eurem  
2 Vater, und lebet also, auf daß es  
3 euch wohlgehe. Denn der Herr will  
den Vater von den Kindern geehrt  
haben; und was eine Mutter die  
Kinder heißt, will er gehalten haben.  
4 Wer seinen Vater ehrt, des Sünden  
5 wird Gott nicht strafen; und wer  
seine Mutter ehrt, der sammelt einen  
6 guten Schatz. Wer seinen Vater  
ehrt, der wird auch Freude an seinen  
Kindern haben; und wenn er betet,  
7 so wird er erhört. Wer seinen  
Vater ehrt, der wird desto länger  
leben; und wer um des Herrn wil-  
len gehorsam ist, an dem hat die  
8 Mutter einen Trost. Wer den Herrn  
fürchtet, der ehrt auch den Vater  
und dient seinen Eltern und hält  
9 sie für seine Herren. Ehre Vater  
und Mutter mit der That, mit  
10 Worten und Geduld, auf daß  
ihr Segen über dich komme.  
11 Denn des Vaters Segen baut  
den Kindern Häuser; aber der  
Mutter Fluch reißt sie nieder.  
12 Spotte deines Vaters Gebrechen  
nicht; denn es ist dir keine Ehre;  
13 denn den Vater ehren, ist deine  
eigne Ehre, und deine Mutter ver-  
achten, ist deine eigne Schande.  
14 Liebes Kind, pflege deines Vaters  
im Alter und betrübe ihn ja nicht,  
15 solange er lebt; und halte ihm zu-  
gut, ob er kindisch würde, und  
verachte ihn ja nicht darum, daß du  
16 geschickter bist. Denn der Wohl-  
that, dem Vater erzeigt, wird nimmer-  
mehr vergeffen werden; und es wird  
dir Gutes geschehen, ob du auch  
17 wohl ein Sünder bist. Und dei-  
ner wird gedacht werden in der  
Not, und deine Sünden werden ver-  
gehen wie das Eis vor der Sonne.  
18 Wer seinen Vater verläßt, der ist,  
wie der Gott lästert; und wer seine

Mutter betrübt, der ist verflucht vom  
Herrn.

Liebes Kind, bleibe gern im nied- 19  
rigen Stande; das ist besser denn  
alles, wonach die Welt trachtet. Je 20  
höher du bist, je mehr demütige dich,  
so wird dir der Herr hold sein; denn 21  
der Herr ist der Allerhöchste und  
thut doch große Dinge durch die  
Demütigen. Was dir zu schwer ist, 22  
suche nicht, und was über dein Ver-  
mögen geht, erforsche nicht; son- 23  
dern was Gott dir befohlen hat, des  
nimm dich stets an; denn es frommt  
dir nicht, daß du gaffest nach dem,  
was dir nicht befohlen ist. Und was 24  
deines Amts nicht ist, da laß  
deinen Vorwitz. Denn dir ist 25  
schon mehr befohlen, als du kannst  
ausrichten. Solcher Dünkel hat 26  
viele betrogen, und ihre Vermessen-  
heit hat sie gestürzt. Denn wer 27  
sich gern in Gefahr giebt, der ver-  
dirbt darinnen; und einem vermess- 28  
nen Menschen geh'ts endlich übel  
aus. Ein vermessner Mensch macht 29  
sich selbst viel Unglück und richtet  
einen Jammer nach dem andern an.  
Denn Hochmut thut nimmer gut, und 30  
es kann nichts denn Arges daraus  
erwachsen.

Liebes Kind, laß den Armen nicht 1 4  
Not leiden und sei nicht hart gegen  
den Dürftigen. Rede nicht wider 30  
die Wahrheit, sondern laß den Hohn  
über dich gehen, wo du in der Sache  
gefehlt hast. Schäme dich nicht zu 31  
bekennen, wo du gefehlt hast, und  
strebe nicht wider den Strom. Diene 32  
einem Narren in seiner Sache nicht  
und siehe seine Gewalt nicht an;  
sondern verteidige die Wahrheit bis 33  
in den Tod; so wird Gott, der Herr,  
für dich streiten. Sei nicht ein Löwe 34  
in deinem Hause und nicht ein Wü-  
terich gegen dein Gesinde. Verziehe 3 5  
nicht, dich zum Herrn zu befehlen,  
und schieb es nicht von einem Tage  
auf den andern. Sei schnell zu hören 18

- und antworte, was recht ist, und  
 16 übereile dich nicht. Sei nicht ein  
 Ohrenbläser und verleumde nicht mit  
 17 deiner Zunge. Ein Dieb ist ein  
 schändliches Ding; aber ein Verleum-  
 6 der ist viel schändlicher. Halte es  
 mit jedermann freundlich; aber zum  
 Ratgeber nimm unter tausend nur  
 7 einen. Vertraue keinem Freunde, du  
 habest ihn denn erkannt in der Not;  
 8 denn es sind viele Freunde, solange  
 sie es genießen können; aber in der  
 14 Not halten sie nicht. Ein treuer  
 Freund ist ein starker Schutz; wer  
 den hat, der hat einen großen Schatz.  
 15 Ein treuer Freund ist mit keinem  
 16 Geld noch Gut zu bezahlen. Ein  
 treuer Freund ist ein Trost des  
 Lebens; wer Gott fürchtet, der kriegt  
 solchen Freund.
- 7 1 Thue nichts Böses, so widerfährt  
 2 dir nichts Böses. Halte dich vom  
 Unrechten, so trifft dich nicht Unglück.  
 3 Sae nicht auf den Acker der Un-  
 gerechtigkeit, so wirfst du sie nicht  
 10 ernten siebenfältig. Wenn du betest,  
 15 so zweifle nicht. Sei nicht geschwätzig  
 bei den Alten; und wenn du betest,  
 20 so mache nicht viele Worte. Ehre  
 deinen Vater von ganzem Herzen und  
 vergiß nicht, wie sauer du deiner  
 30 Mutter geworden bist; und denke,  
 daß du von ihnen geboren bist; und  
 was kannst du ihnen dafür thun,  
 35 was sie an dir gethan haben? Laß  
 die Weinenden nicht ohne Trost, son-  
 40 dern traure mit den Traurigen. Was  
 du thust, so bedenke das Ende, so  
 wirfst du nimmermehr Übels thun.
- 8 6 Rülcke dem seine Sünde nicht auf, der  
 sich bessert, und gedenke, daß wir alle  
 7 auch Schuld auf uns haben. Ver-  
 achte das Alter nicht; denn wir ge-  
 denken auch, alt zu werden.
- 9 14 Lieb einen alten Freund nicht auf;  
 denn du weißt nicht, ob du so viel  
 15 am neuen kriegest. Ein neuer Freund

ist ein neuer Wein; laß ihn alt  
 werden, so wird er dir wohlschmecken.  
 Geselle dich zu frommen Leuten und  
 sei fröhlich, doch mit Gottesfurcht.

Das Werk lobt den Meister und  
 einen weisen Fürsten seine Rede.

Es kommt alles von Gott: Glück 11  
 und Unglück, Leben und Tod, Armut  
 und Reichtum. Den Frommen giebt 15  
 Gott Güter, die da bleiben; und 16  
 was er beschert, das gedeiht immer-  
 dar. Mancher kargt und spart und 17  
 wird dadurch reich und denkt, er habe 18  
 etwas vor sich gebracht, und spricht: 19  
 Nun will ich gutes Leben haben, essen  
 und trinken von meinen Gütern; und  
 er weiß nicht, daß sein Stündlein  
 so nahe ist, und muß alles andern  
 lassen und sterben.

Bleibe in Gottes Wort und übe 20  
 dich darinnen und beharre in deinem  
 Beruf; und laß dich nicht irren, wie  
 die Gottlosen nach Gut trachten.  
 Vertraue du Gott und bleibe in dei- 21  
 nem Beruf; denn es ist dem Herrn 22  
 gar leicht, einen Armen reich zu  
 machen.

Wer Pech angreift, der besudelt 1  
 sich damit; und wer sich gesellt zum  
 Hoffärtigen, der lernt Hoffart.

Vergiß der Armen nicht, wenn du 11  
 den fröhlichen Tag hast, so wird dir  
 auch Freude widerfahren, die du be-  
 gehrtest.

Wohl dem, der stets mit Gottes 21  
 Wort umgeht und dasselbe auslegt  
 und lehrt, der es von Herzen be- 22  
 trachtet und gründlich verstehen lernt  
 und der Weisheit immer weiter nach-  
 forscht.

Lerne zuvor selbst, ehe du andre 11  
 lehrt. Hilf dir zuvor selber, ehe du 12  
 andre arzneiest. Strafe dich zuvor 11  
 selbst, ehe du andre urtheilst, so wirst  
 du Gnade finden, wenn andere ge-  
 straft werden.

Spare deine Buße nicht, bis du 11  
 krank werdest, sondern bessere dich,  
 solange du noch sündigen kannst.



Verziehe nicht, fromm zu werden,  
und harre nicht mit Besserung de-  
10 nes Lebens bis in den Tod. Folge  
nicht deinen bösen Lüsten, sondern  
11 brich deinen Willen. Denn wo du  
deinen bösen Lüsten folgst, so wirst  
du dich deinen Feinden selbst zum  
12 Spott machen. Sei nicht ein Brasser  
und gewöhne dich nicht zum Schlem-  
13 men, auf daß du nicht zum Bettler  
werdest und, wenn du nimmer Geld  
im Beutel hast, auf Bucher nehmen  
9 1 müßest. Ein Arbeiter, der sich gern  
voll säuft, der wird nicht reich; und  
wer ein Geringses nicht zu Rat hält,  
der nimmt für und für ab.  
• Hörst du was Böses, das sage  
nicht nach; denn Schweigen schadet  
• dir nicht, und offenbare es nicht, wo  
du es ohne böses Gewissen verschwei-  
• gen kannst. Denn man hört dir wohl  
zu und merkt darauf; aber man haßt  
dich gleichwohl.  
1) 1 Es straft einer oft seinen Nächsten  
zur Unzeit und thäte weislicher, daß  
2 er schwiege. Es ist besser, frei stra-  
3 fen, denn heimlich Haß tragen. Und  
wer es zu Dank annimmt, dem bringt  
es Frommen.  
24 Die Plage ist ein häßlicher Schand-  
fleck an einem Menschen und ist ge-  
27 mein bei ungezognen Leuten. Ein  
Dieb ist nicht so böse wie ein Mensch,  
der sich zu Lügen gewöhnt; aber zu-  
legt kommen sie beide an den Galgen.  
28 Lügen ist dem Menschen ein schänd-  
liches Ding, und er kann damit nim-  
mermehr zu Ehren kommen.  
1 Mein Kind, hast du gesündigt, so  
höre auf und bitte, daß dir die  
vorigen (Sünden) auch vergeben wer-  
• den. Fliehe vor der Sünde wie vor  
einer Schlange; denn wenn du ihr  
zu nahe kommst, so sticht sie dich.  
• Ihre Zähne sind wie Löwenzähne  
• und töten den Menschen. Eine jeg-  
liche Sünde ist wie ein zweischneidiges  
Schwert und verwundet, daß es nie-  
mand heilen kann.

Die unnützen Wäscher plaudern, 27  
was nichts zur Sache dient; die Wei-  
sen aber wägen ihre Worte mit der  
Goldwage. Die Narren haben ihr 28  
Herz im Maul; aber die Weisen  
haben ihren Mund im Herzen. Ein 29  
Narr lacht überlaut; ein Weiser  
lächelt ein wenig.

Gewöhne deinen Mund nicht zum • 23  
Schwören und Gottes Namen zu  
führen. Wer oft schwört, der sündigt 12  
oft, und die Plage wird von seinem  
Hause nicht bleiben.

Drei schöne Dinge sind, die Gott 1 25  
und den Menschen wohlgefallen:  
wenn Brüder eins sind und die •  
Nachbarn sich lieb haben und Mann  
und Weib miteinander wohl um-  
gehen. Wohl dem, der ein tugend- 1 26  
sam Weib hat, des lebt er noch ein-  
mal so lange. Ein häusliches Weib •  
ist ihrem Manne eine Freude und  
macht ihm ein fein ruhiges Leben.  
Ein tugendsam Weib ist eine edle •  
Gabe und wird dem gegeben, der  
Gott fürchtet. Er sei reich oder •  
arm, so ist's ihm ein Trost und  
macht ihn allezeit fröhlich. Ein Weib, 17  
das schweigen kann, das ist eine  
Gabe Gottes. Wie die Sonne, wenn 21  
sie aufgegangen ist, an dem hohen  
Himmel des Herrn eine Zierde ist,  
also ist ein tugendsam Weib eine  
Zierde in ihrem Hause. Ein schönes 22  
Weib, das fromm bleibt, ist wie die  
helle Lampe auf dem heiligen Leuchter.

Wer eine Grube gräbt, der fällt 27  
selbst darein; wer einem andern eine  
Falle stellt, der fängt sich selbst. Wer 30  
dem andern Schaden thun will, dem  
kommt es selbst über seinen Hals,  
daß er nicht weiß, woher.

Wer sein Kind lieb hat, der hält 1 30  
es stets unter der Rute, daß er her-  
nach Freude an ihm erlebe. Wer •  
sein Kind in der Zucht hält, der  
wird sich seiner freuen und darf sich  
seiner bei den Bekannten nicht schä-  
men. Ein verwöhntes Kind wird •

- mutwillig wie ein wildes Pferd.  
 9 Zärtle mit deinem Kinde, so mußt du dich hernach vor ihm fürchten; spiele mit ihm, so wird es dich hernach betrüben. Laß ihm seinen Willen nicht in der Jugend und entschuldige seine Thorheit nicht. Weuge ihm den Hals, weil es noch jung ist; bläue ihm den Rücken, weil es noch klein ist, auf daß es nicht halsstarrig und dir ungehorsam werde. Ziehe dein Kind und laß es nicht müßig gehen, daß du nicht über ihm zu Schanden werdest.  
 14 Es ist besser, einer sei arm und dabei frisch und gesund denn reich und ungesund. Gesund und frisch sein ist besser denn Gold, und ein gesunder Leib ist besser denn großes Gut.  
 22 Mache dich selbst nicht traurig und plage dich nicht selbst mit deinen eignen Gedanken; denn ein fröhlich Herz ist des Menschen Leben, und seine Freude ist sein langes Leben.  
 24 Thue dir Gutes und tröste dein Herz und treibe Traurigkeit fern von dir; denn Traurigkeit tötet viele Leute und dient doch zu nichts. Eifer und Zorn verkürzen das Leben, und Sorge macht alt vor der Zeit. Einem fröhlichen Menschen schmeckt alles wohl, was er isset.  
 32 5 Irre die Spielleute nicht; und wenn man Lieder singt, so wasche nicht darein und spare deine Weisheit bis zur andern Zeit.  
 34 1 Unweise Leute betrügen sich selbst mit thörichten Hoffnungen, und Narren

verlassen sich auf Träume. Wer auf Träume hält, der greift nach dem Schatten und will den Wind haschen. Träume sind nichts andres denn Bilder ohne Wesen. Die Augen des Herrn sehen auf die, so ihn lieb haben. Er ist ein gewaltiger Schutz, eine große Stärke, ein Schirm wider die Hitze, eine Hütte wider den heißen Mittag, eine Hut wider das Straucheln, eine Hülfe wider den Fall. Von Sünden lassen, das ist ein Gottesdienst, der dem Herrn gefällt; und aufhören, unrecht zu thun, das ist ein rechtes Sühnopfer.

Mein Kind, prüfe was deinem Leibe gesund ist; und siehe, was ihm ungesund ist, das gib ihm nicht. Wer sich mit seiner Arbeit nährt und läßt sich genügen, der hat ein fein ruhiges Leben. Das heißt einen Schatz über alle Schätze finden.

Siehe zu, daß du einen guten Namen behaltest; der bleibt dir gewisser denn tausend große Schätze Goldes. Ein Leben, es sei wie gut es wolle, so währt es eine kleine Zeit; aber ein guter Name bleibt ewiglich.

Nun danket alle Gott, der große Dinge thut an allen Enden; der uns von Mutterleib an lebendig erhält und thut uns alles Gute. Er gebe uns ein fröhlich Herz und verleihe immerdar Frieden zu unsrer Zeit in Israel, und daß seine Gnade stets bei uns bleibe und erlöse uns, solange wir leben.

## Das Buch Baruch.

(Dies Buch enthält Mahnungen zur Buße und Verheißungen künftigen Heils, welche dem bei Jeremias (32 und 36) erwähnten Baruch, dem Sohne Nerias, zugeschrieben werden.)

## Das erste Buch der Makkabäer.

Gottlosigkeit und Tyrannei des Antiochus  
Epiphanes.

- 1 Alexander, der Sohn des Philip-  
pus, König von Macedonien, der  
erste Monarch in Griechenland, ist  
ausgezogen aus dem Lande Chittim  
(Macedonien) und hat große Kriege  
geführt, viele feste Städte erobert  
und der Perser und Meder König  
Darius geschlagen, hernach andre  
Könige in allen Landen unter sich  
gebracht; und er ist immer fortge-  
zogen und hat alle Lande und König-  
reiche eingenommen. Und es hat sich  
niemand wider ihn setzen dürfen; und  
er hatte ein gewaltig gutes Kriegs-  
volk. Da er nun die Königreiche  
innehatte, ward er stolz und fiel in  
Krankheit. Da er aber merkte, daß  
er sterben würde, forderte er zu sich  
seine Fürsten, die mit ihm von Ju-  
gend auf erzogen waren, und setzte  
sie zu Hauptleuten über die Länder  
bei seinem Leben. Hernach ist Ale-  
xander gestorben, als er regiert hatte  
zwölf Jahre.
- Nach seinem Tode ist das Reich  
auf seine Fürsten gekommen; die  
nahmen die Länder ein, ein jeglicher  
Hauptmann seinen Ort. Und sie  
machten sich alle zu Königen, und sie  
und ihre Nachkommen regierten lange  
Zeit. Und es sind große Kriege  
zwischen ihnen gewesen, und ist allent-  
halb in der ganzen Welt viel Jam-  
mers geworden. Von dieser Fürsten  
einem ist geboren eine schädliche, böse  
Wurzel, Antiochus, genannt der Edle,  
der zu Rom als Geißel gewesen ist für  
seinen Vater, den großen Antiochus.  
Und dieser Antiochus der Edle fing  
an zu regieren im hundert und sie-  
benunddreißigsten Jahre des griechi-  
schen Reichs.

Zu dieser Zeit waren in Israel 18  
böse Leute; die hielten an bei dem  
Volk und sprachen: Laßt uns einen  
Bund machen mit den Heiden umher  
und ihre Gottesdienste annehmen;  
denn wir haben viel leiden müssen  
seit der Zeit, da wir uns von den  
Heiden abgesondert haben. Da rich- 15  
teten sie zu Jerusalem ein heidnisches  
Spielhaus her und fielen ab vom 16  
heiligen Bunde und hielten sich als  
Heiden.

Und Antiochus kam gen Jerusalem 21  
mit einem großen Volk und ging 22  
trogig in das Heiligtum und ließ  
wegnehmen den goldnen Altar, Leuch-  
ter und was dazu gehört, den Tisch,  
darauf die Schaubrote lagen, die  
Becher, Schalen, die goldnen Kellen,  
den Vorhang, die Kronen und gold-  
nen Schmuck vorn am Tempel und  
zerschlug es alles. Und er nahm 24  
das Silber und Gold und köstliche  
Gefäße und die verborgenen Schätze,  
soviel er fand, und führte es mit  
sich in sein Land. Und er ließ viele 25  
Leute töten und lästerliche Gebote  
ausrufen. Da war überall in ganz 26  
Israel großes Herzeleid.

Und nach zwei Jahren sandte der 30  
König einen Rentmeister gen Juda;  
der kam mit einem großen Kriegs-  
volk gen Jerusalem und begehrte, 31  
man sollte ihn einlassen, so wollte  
er keinen Schaden thun; aber es war  
eitel Betrug. Da sie ihm nun glaub- 32  
ten und ließen ihn ein, überfiel er  
die Stadt verräterisch und erschlug  
viele Leute von Israel; und er plün- 33  
derte die Stadt und verbrannte die  
Häuser, riß die Mauern nieder und 34  
führte Weib und Kind und Vieh  
weg; und er befestigte die Stadt 35  
Davids mit starken Mauern und

Türmen, und sie wurde ihre Burg.  
 36 Und er besetzte sie mit einem gott-  
 losen Haufen, der allen Mutwillen  
 38 darauf übte. Und sie belagerten da  
 das Heiligtum und lauerten auf die  
 Leute, die in den Tempel gingen,  
 und fielen heraus aus der Burg in  
 das Heiligtum, dem Gottesdienst zu  
 39 wehren; und sie vergossen viel un-  
 schuldiges Blut bei dem Heiligtum  
 40 und entheiligten es. Und die Bür-  
 41 ger zu Jerusalem flohen, das Hei-  
 ligtum ward wüste, die Feiertage  
 wurden eitel Trauertage, die Sab-  
 bathe eitel Jammer, und alle ihre  
 42 Herrlichkeit ward zunichte. So herr-  
 lich und hoch Jerusalem zuvor ge-  
 wesen war, so jämmerlich und elend  
 mußte es dazumal sein.  
 43 Und Antiochus ließ ein Gebot  
 ausgehen durch sein ganzes König-  
 reich, daß alle Völker zugleich einer-  
 44 lei Gottesdienst halten sollten. Da  
 verließen alle Völker ihre Gesetze  
 und willigten in die Weise des An-  
 45 tiochus. Und viele aus Israel wil-  
 ligten auch darein und opferten den  
 Götzen und entheiligten den Sabbath.  
 46 Antiochus sandte auch Briefe gen  
 Jerusalem und in alle Städte Ju-  
 das, darin er gebot, daß sie der  
 Heiden Gottesdienst annehmen soll-  
 47 ten und die Brandopfer, Speisopfer,  
 48 Sündopfer im Heiligtum, Sabbathe  
 49 und andere Feste abthun. Und er be-  
 fahl, daß man das Heiligtum und das  
 heilige Volk Israel entheiligen sollte,  
 50 und ließ Altäre, Tempel und Götzen  
 aufrichten und Saufleisch opfern und  
 51 andre unreine Tiere. Und er gebot,  
 die Leute zu gewöhnen zu allen  
 Greueln, daß sie Gottes Gesetz und  
 Recht vergessen und andre Weise  
 52 annehmen sollten. Und wer dem  
 König nicht gehorham sein würde, den  
 53 sollte man töten. Und viele vom  
 Volk fielen ab von Gottes Gesetz.  
 57 Und der König Antiochus ließ den  
 Greuel der Verwüstung auf Gottes

Altar setzen und ließ in allen Städten  
 Judas Altäre aufrichten, daß man  
 öffentlich in Gassen und ein jeder vor  
 seinem Hause räucherte und opferte;  
 und er ließ die Bücher des Gesetzes  
 Gottes zerreißen und verbrennen und  
 40 alle, bei denen man die Bücher des  
 Bundes Gottes fand, und alle, die  
 Gottes Gesetz hielten, totschiagen.  
 Aber viele vom Volk Israel waren  
 45 beständig und wollten nichts Unreines  
 essen und ließen sich lieber töten,  
 46 denn daß sie sich verunreinigten, und  
 47 wollten nicht vom heiligen Gesetz  
 Gottes abfallen; darum wurden sie  
 umgebracht.

Glaubens- und Selbstennt der Priester  
 Mattathias und seiner Söhne.

Es war aber ein Priester, Mat- 2  
 tathias, der Sohn des Johannes, aus  
 Jerusalem, der wohnte in Modin. Und  
 er hatte fünf Söhne: Johannes, Si-  
 mon, Judas, mit dem Zunamen  
 Makkabäus (Hammer), Eleasar und  
 Jonathan. Diese jammerte sehr das  
 große Elend in Juda und Jerusalem.

Da nun des Antiochus Haupt- 15  
 leute auch dahin kamen, die, welche  
 geflohen waren in die Stadt Modin,  
 auch zu drängen, von Gottes Gesetz  
 abzufallen und zu opfern und zu  
 räuchern, da fielen viele vom Volk 16  
 Israel zu ihnen. Aber Mattathias  
 und seine Söhne blieben beständig.  
 Und die Hauptleute des Antiochus 17  
 sprachen zu Mattathias: Du bist der  
 Vornehmste und Gewaltigste in dieser  
 Stadt und hast viele Söhne und  
 eine große Freundschaft; darum tritt 18  
 du zuerst hin und thue, was der  
 König geboten hat, wie alle Länder  
 gethan haben und die Leute Judas  
 und die noch zu Jerusalem sind, so  
 wirst du und deine Söhne einen  
 gnädigen König haben und begabt  
 werden mit Gold und Silber und  
 großen Gaben. Da sprach Matta- 19  
 thias frei heraus: Wenn schon alle

Länder dem Antiochus gehorsam wären und jedermann abfiel von seiner Väter Gesetz und willigten in  
 20 des Königs Gebot, so wollen doch ich und meine Söhne und Brüder im Bunde unsrer Väter wandeln.

21 Da er also ausgerebet hatte, ging ein Jude hin vor ihrer aller Augen und opferte auf dem Götzenaltar zu Modin, wie der König geboten hatte.

22 Das sah Mattathias, und ging ihm durchs Herz, und sein Eifer entbrannte um das Gesetz und lief hinzu und tötete bei dem Altar den Juden und den Hauptmann des Antiochus und warf den Altar um.

27 Und Mattathias schrie laut durch die ganze Stadt: Wer um das Gesetz eifert und den Bund halten will, der ziehe mit mir aus der Stadt!

28 Also flohen er und seine Söhne aufs Gebirge und verließen alles, was sie hatten in der Stadt. Und viele fromme Leute zogen hinaus in die Wüste.

42 Und es sammelte sich zuhauf eine große Menge der Frommen, tapfere Leute aus Israel, die alle beständig blieben im Gesetz; und es kamen zu ihnen alle, die vor der Tyrannei flohen, und mehrten ihre Stärke.

44 Darum rüsteten sie sich auch und erschlugen viele Gottlose und Abtrünnige in ihrem Eifer und Zorn; die übrigen aber gaben die Flucht und

45 entrannten zu den Heiden. Danach zog Mattathias und seine Freunde umher im Lande Israel und rissen die Altäre wieder nieder und griffen die Gottlosen an; und es ist ihnen gelungen, daß sie das Gesetz erhielten wider alle Macht der Heiden und Könige, daß die Gottlosen nicht über sie Herren wurden.

46 Da aber Mattathias sehr alt war, sprach er vor seinem Tode zu seinen Söhnen: Es ist große Tyrannei und Verfolgung und ein großer Grimm und harte Strafe über uns

gekommen. Darum, liebe Söhne, 50 eifert um das Gesetz und wagt euer Leben für den Bund unsrer Väter und gedenket, welche Thaten unsre 51 Väter zu ihren Zeiten gethan haben, so werdet ihr rechte Ehre und einen ewigen Namen erlangen. Seid un- 54 erschrocken und haltet fest an dem Gesetz, so wird euch Gott wiederum herrlich machen. Euer Bruder Si- 55 mon ist weise; demselbigen gehorchet allezeit als einem Vater. Judas 56 Makkabäus ist stark und ein Held von Jugend auf; der soll Hauptmann sein und den Krieg führen. Und fordert zu euch alle, die das 57 Gesetz halten, und bezahlt die Hei- 58 den, wie sie verdient haben. Da- 59 nach segnete er sie und ward versammelt zu seinen Vätern.

Befreiungskämpfe der Juden unter Judas Makkabäus.

Und Judas Makkabäus kam an 1 3 seines Vaters Statt. Und seine Brü- 2 der und alle, die sich zum Vater gehalten hatten, halfen ihm und stritten für Israel mit Freuden. Judas erlangte dem Volke große 3 Ehre; er zog in seinem Harnisch wie ein Held und schätzte sein Heer mit seinem Schwert. Er war mutig wie 4 ein Löwe, kühn wie ein junger, brüllender Löwe, wenn er etwas jagt, daß allenthalben seine Feinde 5 vor ihm erschrafen und flohen, und die Abtrünnigen wurden gedämpft; und er hatte Glück und Sieg. Und 6 er war allenthalben im Lande berühmt, daß alle Unterdrückten zu ihm liefen.

Dagegen brachte Apollonius ein 10 großes Heer zusammen von Heiden und von Samaria, wider Israel zu streiten. Da Judas das hörte, zog 11 er ihm entgegen und erschlug ihn und einen großen Haufen Feinde mit ihm; die übrigen aber flohen. Und Judas gewann den Raub und 12

- nahm des Apollonius Schwert; das führte er hernach sein Leben lang.
- 13 Danach, da Seron, der Hauptmann zu Syrien, hörte, daß die Frommen sich zu Judas hielten und daß ein großes Volk bei einander war, sprach
- 14 er: Ich will Ehre einlegen, daß ich im ganzen Königreich gepriesen werde, und will Judas und seinen Haufen, der des Königs Gebot verachtet,
- 15 schlagen. Darum rüstete er sich, und es zog mit ihm eine große Macht Gottloser, daß sie ihm hülfsen und sich an Israel rächten, und kamen, bis wo man hinaufgeht gen Beth-
- 16 Horon. Da zog Judas ihm entgegen mit einem kleinen Haufen. Als sie aber die Feinde sahen, sprachen sie zu Judas: Unser sind wenige,
- 17 dazu sind wir heute matt vom Fasten; wie sollen wir uns mit einem solchen großen und starken Haufen schlagen?
- 18 Aber Judas sprach: Es kann wohl geschehen, daß wenige einen großen Haufen überwinden; denn Gott kann
- 19 ebensowohl durch wenige Sieg geben als durch viele. Denn der Sieg kommt vom Himmel und wird nicht
- 20 durch große Menge erlangt. Da er also ausgerebet hatte, griff er die Feinde an, ehe sie sich's versahen, und schlug den Seron und sein Volk in die Flucht.
- 21 Also kam eine Furcht in alle Völker umher vor Judas und seinen
- 22 Brüdern. Und in allen Ländern sagte man von Judas und seinen Thaten, und es kam auch vor den
- 23 König. Da nun solches alles Antiochus hörte, ergrimmte er sehr und schickte aus und brachte eine große
- 24 Macht zusammen, das Land Juda zu überziehen und die Juden auszu-
- 25 zurotten. Nachdem sie nun ausgezogen waren, lagerten sie sich bei Emmaus auf dem Blachfeld.
- 26 Da nun Judas und seine Brüder sahen, daß die Verfolgung größer ward und daß die Feinde an der

Grenze lagen, und vernahmen, daß der König geboten hatte, ganz Juda zu vertilgen, waren sie unerschrocken und vereinigten sich, sie wollten ihr Volk retten und für das Heiligtum streiten. Darum kam das Volk zusammen gen Mizpa, gegen Jerusalem über; denn Israel hatte vorzeiten zu Mizpa angebetet. An diesem Ort kamen sie jetzt auch zusammen, fasteten da und zogen Sacke an, streuten Asche auf ihre Häupter und zerrissen ihre Kleider und schrieten kläglich gen Himmel: Wie können wir vor ihnen bleiben, du helfst uns denn, unser Gott? Danach zogen sie fort und schlugen ihr Lager auf bei Emmaus gegen Mittag. Und Judas vermahnte sein Volk und sprach: Rüstet euch und seid unerschrocken, daß ihr morgen frühe bereit seid, zu streiten wider diese Heiden, die uns und unser Heiligtum gedenken zu vertilgen. Uns ist leidlicher, daß wir im Streit umkommen, denn daß wir solchen Jammer an unserm Volk und Heiligtum sehen. Aber was Gott im Himmel will, das geschehe.

Und Gorgias, einer von des Königs Hauptleuten, nahm sechstausend Mann und rückte bei Nacht heimlich hinan an der Juden Lager. Aber Judas war zuvor auf mit dem besten Haufen, daß er eher käme und die Feinde bei Emmaus übereilte, die weil sie noch zerstreut hin und her lagen. Da nun Gorgias des Nachts an des Judas Lager kam und niemand da fand, zog er ihnen nach in das Gebirge und meinte, sie wären vor ihm geflohen. Aber Judas eilte, daß er morgens frühe ins Blachfeld käme mit dreitausend Mann, die doch keinen Harnisch hatten, sondern allein ihre Kleider und Schwerter. Da sie nun sahen, daß die Feinde wohl gerüstet waren mit Harnisch und hatten eine starke Reiterei und waren rechte Kriegersleute, sprach:

Judas zu seinem Volk: Fürchtet euch nicht! Gedenkt, wie unsre Väter im Roten Meer errettet sind, da ihnen Pharao mit einem großen Heer nacheilte.

11 Da nun die Heiden sahen, daß Judas gegen sie kam, zogen sie auch aus dem Lager, Judas anzugreifen.

14 Judas aber ließ trommeten und griff die Feinde an; und die Heiden wurden in die Flucht geschlagen, daß sie über das Blachfeld flohen und die letzten erstochen wurden.

20 Und Gorgias sah, daß seine Leute geschlagen waren und das Lager angezündet; denn er sah den Rauch; davon konnte er abnehmen, was geschehen war. Dazu sahen sie Ju-

das und sein Kriegsvolk im Blachfeld, gerüstet zur Schlacht; darum

23 erschrakten sie sehr und flohen alle in der Heiden Land. Also kehrte

Judas wieder um, das Lager zu plündern, und eroberte einen großen Raub, viel Gold, Silber, blauen und roten Purpur und großes Gut.

24 Danach zogen sie heim, dankten und lobten Gott mit Gesang und sprachen: Danket dem Herrn; denn er ist freundlich, und seine Güte währet ewiglich.

#### Zempelweihe.

26 Judas aber und seine Brüder sprachen: Dieweil unsre Feinde verjagt sind, so laßt uns hinaufziehen und das Heiligtum wieder reinigen!

27 Darum kam das Kriegsvolk alles zusammen, und zogen miteinander

28 auf den Berg Zion. Und da sie sahen, wie das Heiligtum verwüstet war, der Altar entheiligt, die Pforten verbrannt, und daß der Platz umher mit Gras bewachsen war wie ein Wald oder Gebirge und der

29 Priester Zellen zerfallen waren: zerrissen sie ihre Kleider und hatten eine große Klage und streuten Asche

31 auf ihre Häupter. Und weil der Altar des Brandopfers entheiligt

war, ward er ganz eingerissen. Sie nahmen aber andre neue, ungehauene Steine, wie das Gesetz lehrt, und bauten einen neuen Altar gleich dem, der zuvor gewesen war, und bauten das Heiligtum wieder und das Inwendige des Hauses und weihten die Vorhöfe. Und alles Volk fiel nieder auf das Angesicht, beteten an und lobten den Herrn im Himmel, der ihnen Glück und Sieg gegeben hatte. Und sie hielten das Fest des neuen Altars acht Tage und opferten darauf Brandopfer und Dankopfer mit Freuden.

#### Neue Kämpfe.

Da aber die Heiden umher hörten, daß der Altar wieder aufgerichtet und das Heiligtum gereinigt war, ergrimmten sie sehr und nahmen sich vor, das Geschlecht Jakobs in ihrer Mitte auszurotten, und fingen an, die Juden in ihren Grenzen zu töten. Aber Judas zog in Idumäa wider die Kinder Esau und schlug viele Idumäer tot und plünderte sie. Danach zog er wider Ammon; die waren wohl gerüstet und hatten viel Kriegsvolk und einen Hauptmann Timotheus. Darum that Judas viele Schlachten mit ihnen und hatte Sieg und gewann die Stadt Jaser mit andern umliegenden Flecken. Danach zog er wieder heim gen Judäa.

Es waren aber die Heiden auch auf in Gilead wider Israel an ihrer Grenze, sie zu vertilgen; aber das Volk floh und schrieben an Judas und seine Brüder und sagten kläglich, daß die Heiden aus allen Städten umher mit Macht Galiläa überzogen hätten, Israel auszurotten. Und Judas befahl seinem Bruder Simon, daß er sich einen besondern Haufen wählen sollte und gen Galiläa ziehen, die Brüder da zu retten; so wollten er und sein Bruder Jonathan gen Gilead ziehen.

21 Da nun Simon gen Galiläa kam,  
 that er viele Schlachten mit den  
 22 Heiden und siegte. Und er kam  
 wieder zu seinen Brüdern in Galiläa  
 und hieß sie mit Weib und Kind  
 mit ihm gen Judäa ziehen und führte  
 sie dahin mit großen Freuden.  
 23 Aber Judas Makkabäus und Jo-  
 nathan, sein Bruder, zogen über den  
 Jordan in die Wüste drei Tagereisen  
 24 zu der Burg, da seine Brüder be-  
 lagert waren. Als aber das Heer  
 des Timotheus sah, daß Judas hinter  
 ihnen war, flohen sie und wurden  
 25 hart geschlagen. Danach ließ Judas  
 alles Volk Israel, das in Gilead  
 war, klein und groß, Weib und Kind,  
 zusammenkommen, daß es mit gen  
 26 Judäa zöge. Und sie zogen auf den  
 Berg Zion mit großen Freuden und  
 opferten Brandopfer, daß ihnen Gott  
 Sieg gegeben und sie mit Frieden  
 wieder heimgebracht hatte.  
 27 Dieweil aber Judas und Jona-  
 than in Gilead waren und Simon,  
 ihr Bruder, in Galiläa vor Ptole-  
 28 mais, hörten Joseph, der Sohn  
 Zacharias, und Asarja, die Haupt-  
 leute, von ihrem Sieg und großen  
 29 Thaten und sprachen: Wir wollen  
 auch Ehre einlegen und die Heiden  
 30 um uns her angreifen. Und sie ge-  
 boten ihrem Kriegsvolk, daß sie soll-  
 ten auf sein, und zogen gen Samaria.  
 31 Da zog wider sie heraus Gorgias  
 mit seinem Heer und schlug den Jo-  
 seph und Asarja in die Flucht und  
 jagte sie bis ins Land Juda. Und  
 32 Israel verlor den Tag viel Volk,  
 nämlich bei zweitausend Mann, dar-  
 um daß sie des Judas und seines  
 Bruders Befehl nicht gehorcht hatten  
 und sich aus eigener Vermessenheit  
 unterstanden, einen Ruhm zu erjagen,  
 33 so sie doch nicht aus dem Geschlecht  
 der Männer waren, denen Gott ver-  
 liehen hatte, daß Israel durch sie  
 34 geholfen würde. Aber Judas und  
 seine Brüder wurden groß geachtet

bei dem ganzen Israel und bei allen  
 Heiden, und wo man sie nannte, 44  
 wurden sie gepriesen.

Und Judas zog aus mit seinen 45  
 Brüdern wider die Kinder Esau ge-  
 gen Mittag und eroberte Hebron  
 und die Flecken umher und riß ihre  
 Mauern nieder und verbrannte ihre  
 Türme. Und er kehrte um in der 46  
 Philister Land und zog durch Sa-  
 maria. Da sind viele Priester um- 47  
 gekommen, welche auch zu kühn waren  
 und die Feinde ohne Rat und Be-  
 fehl angriffen. Und Judas zog gen 48  
 Asdod in der Philister Land und  
 riß die Götzenaltäre ein und ver-  
 brannte die Götzen und plünderte die  
 Städte und kam wieder heim ins  
 Land Juda.

#### Lob des Antiochus. Friedensschluß.

Da aber der König Antiochus oben 6  
 im Königreich hin und her zog, hörte  
 er von einer berühmten Stadt in Per-  
 sien, daß viel Gold und Silber und  
 großer Reichtum da wäre. Darum 1  
 kam Antiochus vor die Stadt, sie zu  
 erobern und zu plündern; aber die in  
 der Stadt waren verwahrt. Darum 4  
 waren sie auf sich zu wehren. Und  
 Antiochus konnte nichts schaffen, son-  
 dern mußte fliehen und zog wieder  
 ab mit großem Unmut, daß er um-  
 kehrte gen Babylon. Da kam ihm 5  
 Botschaft nach Persien, daß sein Heer,  
 das er in das Land Juda gesandt  
 hatte, geschlagen wäre. Da Antiochus 6  
 solches hörte, erschrak er sehr und  
 ward hoch betrübt, legte sich nieder  
 und ward vor Leid krank, daß sein  
 Vornehmen nicht geraten war. Und 7  
 er forderte seine Freunde zu sich und  
 sprach zu ihnen: Ich kann keinen  
 Schlaf mehr haben vor großem Kum-  
 mer und Herzeleid, das ich habe.  
 Ach, wie hat sich's so gar mit mir 8  
 umgekehrt! Solange ich regiert habe,  
 habe ich Freude und Sieg gehabt und



bin bei den Meinen auch lieb und  
 11 wert gewesen. Aber nun bin ich  
 so herzlich betrübt und gedenke an  
 das Übel, das ich zu Jerusalem ge-  
 than habe, da ich alle goldnen und  
 silbernen Gefäße aus dem Tempel  
 wegführte und ließ unschuldige Leute  
 13 in Judäa töten. Daher kommt mir  
 jetzt alles Unglück, und ich muß in  
 einem fremden Lande von dieser Trau-  
 16 rigkeit sterben. Danach starb Antio-  
 chus daselbst im hundert neunundvier-  
 zigsten Jahre.  
 17 Da nun Eysias, den Antiochus zum  
 Statthalter über das ganze König-  
 reich gesetzt hatte, hörte, daß der  
 König tot war, machte er zum König  
 den Sohn des Antiochus des Edlen,  
 den jungen Antiochus, dessen Zucht-  
 meister er gewesen war, und nannte  
 21 ihn Eupator. Und etliche Heiden  
 kamen zum Könige und sprachen:  
 22 Jetzt belagern die Juden die Burg  
 23 zu Jerusalem, sie zu erobern. Da  
 24 der König solches hörte, brachte er  
 zusammen hunderttausend Mann zu  
 Fuß, zwanzigtausend zu Roß und  
 zweiunddreißig Elefanten, zum Kriege  
 28 gewöhnt. Und Judas zog gegen des  
 29 Königs Lager. Da war der König  
 morgens früh auf vor Tage und  
 ließ die Schlachtordnung machen und  
 34 trommeten und den Elefanten roten  
 Wein und Maulbeersaft vorhalten,  
 35 sie anzureizen und zu erzürnen; und  
 sie teilten die Elefanten in die Hau-  
 sen, also daß je zu einem Elefanten  
 tausend Mann zu Fuß in eisernen  
 Helmen und Harnischen und fünf-  
 37 dert Pferde verordnet wurden. Diese  
 warteten also auf den Elefanten, daß  
 sie nicht von ihm wichen, und wohin  
 man den Elefanten wandte, dahin  
 mußten sie auch. Und es trug ein  
 jeder Elefant einen hölzernen Turm,  
 darin waren je zweiunddreißig Krie-  
 ger und der Fuder, der die Bestie

regierte. Und da die Sonne auf- 39  
 ging und schien auf die goldnen und  
 ehernen Schilde, leuchtete das ganze  
 Gebirge davon, als wäre es eitel  
 Feuer. Und des Königs Heer zog 40  
 ein Teil auf dem Gebirge, ein Teil  
 unten im Blachfeld, in guter Ord-  
 nung und vorsichtig. Und wer sie 41  
 hörte, der entsetzte sich vor dem grau-  
 samen Getöse und der großen Menge  
 und Getümmel. Und Judas zog 42  
 auch gegen sie in seiner Ordnung,  
 sich zu wehren, und schlug sechs-  
 hundert tot aus des Königs Heer. Und 43  
 Eleasar (Judas's Bruder) merkte einen  
 Elefanten, der war höher und besser  
 gerüstet denn die andern; und dachte,  
 der König wäre darauf; und er lief 45  
 mit großer Kühnheit hinzu, drang  
 durch die Feinde und tötete ihrer  
 viele auf beiden Seiten und machte 46  
 sich unter den Elefanten und stach  
 ihn, daß der Elefant umfiel auf ihn  
 und starb und schlug ihn auch tot.  
 Diweil aber die Juden sahen, daß 47  
 des Königs Heer eine solche große  
 Macht war, wichen sie von ihnen bei-  
 seits. Darum zog des Königs Heer 48  
 fort gen Jerusalem und kam gen  
 Judäa und belagerte das Heiligtum 51  
 eine lange Zeit und richtete dagegen  
 auf allerlei Geschütz. Es wehrte sich 52  
 aber das Volk Israel im Heiligtum  
 viele Tage und machten auch Ge-  
 schütz und Kriegsrüstung wider die  
 Feinde. Da sprach Eysias zum Kö- 57  
 nige und zu den Hauptleuten: Wir  
 leiden hier Not und haben nichts zu  
 essen und verlieren viele Leute, und  
 dieser Ort ist sehr fest, da wir doch  
 daheim nützigere Sachen zu thun ha-  
 ben, Frieden im Königreich zu er-  
 halten. Laßt uns Frieden mit diesem 58  
 Volk machen und zulassen, daß sie  
 ihr Geseß halten wie zuvor; denn  
 sie zürnen und streiten allein darum,  
 daß wir ihnen ihr Geseß abthun  
 wollen. Diese Meinung gefiel dem 60  
 Könige und den Fürsten wohl. Und

der König schickte zu ihnen, Frieden mit ihnen aufzurichten; und sie nahmen es an.

Judas's Bündnis mit den Römern und sein Helidentob.

- 8 <sup>1</sup> Es hörte aber Judas von den Römern, daß sie sehr mächtig wären und fremde Völker gern in Schutz nahmen, die Hilfe bei ihnen suchten, und daß sie Treue und Glauben hielten, daß sie auch viele gewaltige Könige, die ihnen in ihr Land mit Macht gezogen sind, geschlagen und verjagt hätten und ihre Königreiche unter sich gebracht; aber mit den Freunden und Bundesgenossen hielten sie guten Frieden und hielten Glauben und waren mächtig und gefürchtet in allen Landen. Wem sie halfen, der ward geschätzt und erhalten bei seinem Königreich; welchen sie aber strafen wollten, der ward von Land und Leuten verjagt; und sie wurden sehr mächtig.
- 17 Und Judas wählte Eupolemus, den Sohn des Johannes, und Jason, Eleasars Sohn, und sandte sie gen Rom, mit den Römern Freundschaft
- 18 und einen Bund zu machen, daß sie ihnen hülften, daß Israel nicht unterdrückt würde. Diese zogen gen Rom einen weiten Weg und kamen vor
- 20 den Rat und sprachen also: Judas Makkabäus und seine Brüder und das jüdische Volk haben uns zu euch gesandt, einen Frieden und Bund mit euch zu machen, daß ihr uns in Schutz nehmen wollt als Freunde
- 21 und Bundesgenossen. Das gefiel den Römern; und sie ließen den Bund auf ehernen Tafeln schreiben und schickten die Abschrift gen Jerusalem.
- 22 Und er lautete also: Mögen die Römer und die Juden Glück und Frieden haben zu Land und zu Wasser! Wo aber die Römer Krieg haben würden zu Rom oder in ihren
- 23 Landen und Gebieten, so sollen die

Juden den Römern getreulich Hülfe thun, danach es die Not fordert; und sie sollen der Römer Feinden nicht Speise, Waffen, Geld, Schiffe und andre Dinge zuschicken. Dieses fordern die Römer von den Juden; und sollen die Juden solche Stücke treulich halten ohne allen Betrug. Dagegen auch, wenn die Juden Krieg haben würden, sollen ihnen die Römer getreulich helfen, danach es die Not fordert; und sie sollen der Juden Feinden nicht Speise, Waffen, Geld, Schiffe oder andre Dinge zuschicken. Das sagen die Römer zu und wollen solchen Bund treulich und ohne Betrug halten. Also ist der Bund zwischen den Römern und den Juden aufgerichtet.

Mittlerweile war Demetrius, der Sohn des Seleukus, König geworden. Und er sandte sein bestes Kriegsvolk, zwanzigtausend Mann zu Fuß und zweitausend zu Roß, gegen die Juden; und Judas lagerte sich bei Laisa mit dreitausend auserlesenen Leuten. Da aber sein Volk sah, daß die Feinde eine solch große Macht hatten, erschrakten sie und flohen davon, daß nicht mehr bei Judas blieben denn achthundert Mann. Judas aber sprach zu diesen: Auf, und laßt uns versuchen, ob wir die Feinde schlagen möchten! Aber sie sprachen: Es ist nicht möglich, daß wir etwas schaffen, sondern laßt uns auf diesmal weichen und wieder abziehen und unsre Brüder, die von uns gelaufen sind, wieder zusammenbringen; dann wollen wir wiederum die Feinde angreifen; jetzt sind unser viel zu wenig. Aber Judas sprach: Das sei ferne, daß wir fliehen sollten! Ist unsre Zeit gekommen, so wollen wir ritterlich sterben um unsrer Brüder willen und unsre Ehre nicht lassen zu Schanden werden.

Und die Feinde waren auf und machten ihre Ordnung also: in der

Vorhut waren die Schleuderer und Bogenschützen, und die besten Krieger standen vorn an der Spitze. Die Reiterei war geteilt in zwei Haufen, 11 auf jeder Seite einer. Mit dieser Ordnung zogen sie daher mit großem 12 Geschrei und Trommeten. Da ließ Judas auch trommeten und zog an sie und that eine Schlacht von Morgen an bis auf den Abend, daß die Erde bebte von dem großen Getöse. 17 Und es wurden viele verwundet und kamen um auf beiden Seiten, 18 bis Judas auch zuletzt umkam. Da flohen die übrigen. Und Jonathan und Simon nahmen den Leichnam ihres Bruders Judas und begruben ihn in seiner Väter Grabe in Modin. 20 Und alles Volk Israel trauerte um Judas lange Zeit und klagte um ihn sehr und sprachen: Ach, daß der Held umgekommen ist, der Israel geschützt 22 und errettet hat! Dies ist die Geschichte von Judas. Er hat aber sonst noch viel mehr große Thaten gethan, welche um der Menge willen nicht alle beschrieben sind.

Jonathan. Simon. Johannes.

23 Nach dem Tode des Judas wurden die gottlosen und abtrünnigen Leute wieder gewaltig im ganzen Lande Israel. Darum kam des Judas Anhang zusammen und sprachen 25 zu Jonathan: Nach deines Bruders Judas Tode haben wir niemand mehr seinesgleichen, der uns schütze 26 wider unsre Feinde. Darum wählen wir dich an seine Statt zum Fürsten und Hauptmann, diesen Krieg zu führen. 28 Also ward Jonathan ihr Fürst und regierte an seines Bruders Statt. 29 Und Jonathan fing an, zu Jerusalem zu wohnen und die Stadt wieder zu bauen und zu bessern und ließ die Mauern wieder aufrichten und den Berg Zion wieder befestigen mit guten, starken Mauern von eitel

Werkstücken. Also ward Jerusalem 12 wiederum fest gebaut.

Nachdem aber Jonathan von den 25 13 Feinden mit List gefangen und in Gilead getötet war, schickte Simon dahin und ließ seines Bruders Leichnam holen und legte ihn in seines Vaters Grab zu Modin. Und ganz 26 Israel trauerte kläglich um Jonathan lange Zeit. Und Simon ließ 27 ein hohes Grab von gehauenen Steinen machen seinem Vater und seinen Brüdern und darauf setzen sieben 28 Pyramiden, eine gegenüber der andern, dem Vater, der Mutter und den vier Brüdern. Und er ließ um 29 dieselben her große Säulen setzen und an den Säulen Harnische machen zum ewigen Gedächtnis und neben den Harnischen ausgehauene Schiffe, daß es alle, die auf dem Meer fahren, sehen konnten. Dies Grab zu 30 Modin steht noch bis auf diesen Tag. Im hundertundsiebzigsten Jahre ward 41 Israel erst wieder frei von den Heiden und fing an, zu schreiben in Briefen und Verträgen also: Im ersten Jahre Simons, des großen Hohenprieesters und Feldhauptmanns und Fürsten der Juden.

Und die Syrer auf der Burg zu Jerusalem waren belagert, daß niemand aus oder ein kommen konnte, und litten so großen Hunger, daß viele Hungers sterben mußten. Darum 60 baten sie um Frieden und ergaben sich. Und Simon ließ die Burg wieder reinigen von allen Greueln und zog 61 hinein mit Lobgesang und Palmenzweigen und allerlei Saitenspiel; und er dankte Gott, daß sie dieser großen Tyrannei aus Israel waren losgeworden. Auch machte er den Berg 62 des Tempels neben der Burg noch fester und wohnte droben, er und die, welche er bei sich hatte. Da 4 14 kam das Land Juda zur Ruhe, und es blieb guter Friede, solange Simon lebte. Und Simon regierte sehr

wohl und that dem Lande viel Gutes, daß sie ihn gerne zum Herrn hatten sein Leben lang. Jedermann baute sein Feld in gutem Frieden; und das Land war fruchtbar, und die Bäume trugen wohl.

- 16 11 Es war aber ein Hauptmann über das Land Jericho, mit Namen Ptolemäus, der Sohn Abubs, der war  
12 sehr reich, und der Hohenprieſter Simon hatte ihm eine Tochter gegeben.  
13 Darum war er ſtolz und trachtete danach, daß er Herr im Lande würde.  
14 Da nun Simon umherzog im Lande Juda, die Städte zu beſehen und ihr Regiment zu beſtellen, und gen Jericho kam mit zwei Söhnen, Mattathias und Judas, im hundert und ſiebenundſiebzigſten Jahre, im elften  
15 Monat, da empfing ſie der Sohn Abubs in ſeiner Burg und richtete  
16 ihnen ein herrliches Mahl zu. Und da Simon und ſeine Söhne fröhlich

waren, machte ſich Ptolemäus auf mit ſeinen Knechten und nahmen ihre Waffen und überfielen Simon während des Mahles und ſchlugen ihn ſamt den zwei Söhnen und den Knechten tot. Danach ſandte er auch einen Haufen gen Gazara, den Johannes umzubringen, und ſchickte Kriegsvolk, Jeruſalem und das Heiligtum einzunehmen. Da Johannes ſolches hörte, entſetzte er ſich ſehr und ließ die Leute fangen, die gegen ihn geſchickt waren. Und da er beſand, daß ſie ihn hatten ermorden wollen, ließ er ſie töten. Was aber Johannes hernach weiter gethan hat, und die Kriege, die er geführt hat, und wie er regiert und die Mauern gebaut hat, das iſt alles beſchrieben in einem eignen Buche von der Zeit ſeines Regiments, ſolange er nach ſeinem Vater Hohenprieſter geweſen iſt.

## Das zweite Buch der Maffabäer.

Zeugentod des Eleaſar, der ſieben Brüder und ihrer Mutter.

- 6 18 Zur Zeit des Königs Antiochus Epiphanes war der vornehmſten Schriftgelehrten einer, Eleaſar, ein betagter und doch ſehr ſchöner Mann; demſelben ſperrten ſie mit Gewalt den Mund auf, daß er ſollte Schweinefleisch eſſen. Aber er wollte lieber ehrlich ſterben, denn ſo ſchändlich leben, und ſpie es aus. Und da er freiwillig zur Marter ging, ſtrafte er die, welche verbotenes Fleisch aßen  
20 aus Liebe des zeitlichen Lebens. Die nun verordnet waren, daß ſie die Leute zu Schweinefleisch wider das Geſetz drängen ſollten, ſagten, ſie wollten ihm Fleisch bringen, daß er wohl eſſen dürfte; er ſollte ſich aber

ſtellen, als wäre es geopfertes Schweinefleisch, und ſollte es dem Könige zulieb eſſen, daß er alſo beim Leben bliebe. Aber er ſagte dürfte heraus: Schickt mich immer unter die Erde hin ins Grab; denn es will meinem Alter übel anſtehen, ſo zu heucheln, daß die Jugend gedenken muß, Eleaſar, der nun neunzig Jahre alt iſt, ſei auch zum Heiden geworden, und ſie alſo durch meine Hechelei verführt werden. Das wäre mir eine ewige Schande. Und was habe ich davon, wenn ich ſchon jetzt der Menſchen Strafe alſo entflöhe, weil ich Gottes Händen, ich ſei lebendig oder tot, nicht entfliehen mag? Darum will ich jetzt fröhlich ſterben, wie es mir alten Manne wohl anſteht, und der Jugend ein gutes

Beispiel hinter mir lassen, daß sie willig und getrost um des herrlichen, heiligen Gesetzes willen sterben.

29 Da er diese Worte also geredet hatte, brachte man ihn an die Marter. Als sie ihn aber geschlagen hatten, daß er jetzt sterben sollte, seufzte er und sprach: Der Herr, dem nichts verborgen ist, der weiß es, daß ich die Schläge und großen Schmerzen wohl hätte mögen umgehen, wo ich gewollt hätte; aber der Seele nach leide ich's gern um Gottes willen.

31 Und er ist also verschieden und hat mit seinem Tode ein tröstliches Beispiel hinter sich gelassen, das nicht allein die Jugend, sondern jedermann zur Tugend ermahnen soll.

7 1 Es wurden auch sieben Brüder samt ihrer Mutter gefangen und mit Geißeln und Riemen gestäupt und gedrängt vom Könige, daß sie sollten Schweinefleisch essen. Da sagte der Älteste unter ihnen also: Wir wollen eher sterben, denn etwas wider unser väterliches Gesetz handeln. Da ergrimte der König und gebot, man sollte eilends Pfannen und Kessel über das Feuer setzen. Da man das gethan hatte, gebot er, man sollte dem Ältesten die Zunge ausschneiden und Hände und Füße abhauen, daß die andern Brüder und die Mutter sollten zusehen. Als er nun so verstümmelt war, ließ er ihn zum Feuer führen und in der Pfanne braten. Und da die Lohe allenthalben in die Pfanne schlug, ermahnten sie sich untereinander samt der Mutter, daß sie unverzagt stürben, und sprachen: Gott der Herr wird das Recht ansehen und uns gnädig sein.

7 Als der erste so verschieden war, führte man den andern auch hin, daß sie ihren Mutwillen mit ihm trieben; und zogen ihm vom Kopfe Haut und Haar ab und fragten ihn, ob er Saufleisch essen oder den ganzen Leib mit allen Glieder wollte

martern lassen? Er aber antwortete auf seine Sprache und sagte: Ich will's nicht thun. Da nahmen sie ihn und marterten ihn wie den ersten. Als er nun jetzt in den letzten Zügen lag, sprach er: Du verruchter Mensch, du nimmst mir wohl das zeitliche Leben; aber der Herr aller Welt wird uns, die wir um seines Gesetzes willen sterben, auferwecken zu einem ewigen Leben.

Danach nahmen sie den dritten und trieben auch ihren Mutwillen mit ihm. Und da sie es von ihm forderten, reckte er die Zunge frei heraus und streckte die Hände dar und sprach getrost: Diese Gliedmaßen sind mir vom Himmel gegeben; darum will ich sie gern fahren lassen um seines Gesetzes willen; denn ich hoffe, er werde mir sie wohl wiedergeben. Der König aber und seine Diener verwunderten sich, daß der Jüngling so freudig war und die Marter so garnichts achtete.

Da dieser auch tot war, peinigten sie den vierten auch und geißelten ihn. Da er aber jetzt sterben wollte, sprach er: Das ist ein großer Trost, daß wir hoffen, wenn uns die Menschen erwürgen, daß uns Gott wird wieder auferwecken; du aber wirst nicht auferweckt werden zum Leben.

Danach nahmen sie den fünften und geißelten ihn auch. Der sah Antiochus an und sprach zu ihm: Du bist ein Mensch und mußt sterben. Weil du aber gewaltig auf Erden bist, so thust du, was du willst. Das sollst du aber nicht in den Sinn nehmen, daß uns Gott gar verlassen habe. Verziehe eine kleine Weile, so sollst du erfahren, wie mächtig Gott ist, der dich und dein Geschlecht plagen wird.

Nach diesem führten sie den sechsten auch herzu. Derselbige sagte auch,

da er jetzt sterben sollte: Beträge dich nicht so vergeblich; denn wir haben dies Leiden wohl verdient, darum daß wir uns an unserm Gott versündigt haben; und er handelt <sup>19</sup>schrecklich mit uns. Aber es wird dir nicht so hingehen, daß du also wider Gott tobst.

<sup>20</sup> Es war aber ein großes Wunder an der Mutter und ist ein Beispiel, daß wohl wert ist, daß man's von ihr schreibe. Denn sie sah ihre Söhne alle sieben auf einen Tag nacheinander martern und litt es mit großer Geduld um der Hoffnung willen, <sup>21</sup>die sie zu Gott hatte. Dadurch ward sie so mutig, daß sie einen Sohn nach dem andern auf ihre Sprache tröstete, und sagte ein männliches <sup>22</sup>Herz und sprach zu ihnen: Ich bin ja eure Mutter, und von mir seid ihr geboren; aber den Odem und das Leben habe ich euch nicht gegeben noch eure Gliedmaßen also gemacht. <sup>23</sup>Darum so wird der, der die Welt und alle Menschen geschaffen hat, euch den Odem und das Leben gnädiglich wiedergeben, wie ihr's jetzt um seines Gesetzes willen wagt und fahren laßt.

<sup>24</sup> Da Antiochus dies hörte, meinte er, sie verachtete und schmähte ihn auf ihre Sprache; und er nahm den jüngsten Sohn vor sich, der noch übrig war, und vermahnte ihn mit guten Worten und verhiess ihm mit einem Eide, wenn er von seinem väterlichen Gesetze abtreten wollte, so sollte er einen gnädigen Herrn an ihm haben, und er wollte ihn reich und einen Herrn aus ihm machen. <sup>25</sup>Da er sich aber nicht wollte bereden lassen, ließ der König die Mutter vor sich kommen und vermahnte sie, sie wolle doch den Sohn dahin bereden, daß er beim Leben erhalten <sup>26</sup>würde. Da er sie mit vielen Worten gebeten hatte, sagte sie ihm zu, <sup>27</sup>sie wollte es thun. Aber sie spottete

nur des Tyrannen; denn sie ging zum Sohne und redete heimlich auf ihre Sprache mit ihm und sprach: Du mein liebes Kind, das ich mit großer Mühe auferzogen habe, erbarme dich doch über mich! Siehe an Himmel und Erde und alles, was darin ist; dies hat Gott alles aus nichts gemacht, und wir Menschen sind auch so gemacht. Darum fürchte dich nicht vor diesem Henker, sondern stirb gern wie deine Brüder, daß dich der gnädige Gott samt deinen Brüdern wieder lebendig mache und mir wiedergebe.

Da die Mutter noch mit dem Sohn also redete, sprach der Jüngling: Worauf harret ihr? Gedenkt nur nicht, daß ich dem Tyrannen hierin gehorsam sein will, sondern ich will das Gesetz halten, das unsern Vätern durch Mose gegeben ist. Du <sup>31</sup>aber, der du den Juden alles Leid auflegst, sollst unserm Herrn, Gott, nicht entlaufen. Wir leiden um unserer Sünden willen, das ist wahr. Und obwohl der lebendige Gott eine Weile über uns zornig ist und uns straft und züchtigt, so wird er doch seinen Knechten wiederum gnädig werden. Aber du gottloser, unreiner <sup>34</sup>Mensch, überhebe dich deiner Gewalt nicht zu sehr und trotz nicht auf eitle Hoffnungen, daß du die Kinder Gottes verfolgst. Denn du bist dem <sup>35</sup>Gericht des allmächtigen Gottes, der alle Dinge sieht, noch nicht entlaufen. Meine Brüder, die eine kleine Zeit <sup>36</sup>sich haben martern lassen, die warten jetzt des ewigen Lebens nach der Verheißung Gottes. Du aber sollst nach dem Urteil Gottes gestraft werden, wie du mit deinem Hochmut verdient hast. Ich will Leib und <sup>37</sup>Leben um des Gesetzes meiner Väter willen dahingeben wie meine Brüder und zu Gott schreien, daß er bald seinem Volke gnädig werde; du aber wirfst noch selbst bekennen

müssen durch große Marter und Qual, daß er allein der rechte Gott sei. Aber Gottes Zorn wird sich bei mir und meinen Brüdern wenden, welcher billig über unser ganzes Volk ergangen ist. Da dies der König hörte, ward er toll und thöricht und ließ ihn noch härter martern denn die andern; denn es verdroß ihn, daß sie seiner noch dazu spotteten. Also ist dieser auch rein dahingestorben und hat allen seinen Trost auf Gott gestellt. Zum letzten ward die Mutter auch hingerichtet.

Den Antiochus aber strafte der allmächtige Herr, der Gott Israels, mit einer heimlichen Plage, die niemand heilen konnte. Es wuchsen auch Maden aus dem Leibe des Gottlosen, und er verfaulte mit großen Schmerzen, daß ganze Stücke von seinem Leibe fielen. Also starb der Mörder und Gotteslästerer Antiochus in großen Schmerzen, wie er andern Leuten gethan hatte, in einem fremden Lande und in der Wildnis eines jämmerlichen Todes.

## Stücke zu Esther.

Aus der griechischen Übersetzung des Buches Esther.

(Spätere Zusätze zu verschiedenen Kapiteln des Buches Esther.)

## Geschichte von der Susanna und Daniel.

Dieses und die folgenden vier Stücke sind genommen aus der griechischen Übersetzung des Buches Daniel.

(Erzählung von der Rettung eines unschuldig angeklagten und schon zum Tode verurteilten Weibes durch Daniels Weisheit.)

## Von dem Bel zu Babel.

(Erzählung, wie Daniel die Priester des Bel als Betrüger entlarvt.)

## Vom Drachen zu Babel.

(Erzählung von der Zerstörung eines ehernen Gößen durch Daniel und von Daniels Errettung aus einer Löwengrube.)

## **Das Gebet Mŕarjaŕ.**

(Zuŕŕaŕ zu Daniel Kap. 3.)

---

## **Der Geŕang der drei Mŕnner im Feuerofen.**

(Zuŕŕaŕ zu Daniel Kap. 3.)

---

## **Das Gebet Manaffeŕ, deŕ Kŕnigŕ in Juda, da er gefangen war zu Babel.**

(Zuŕŕaŕ zu 2. Chron. 33.)

---



---

Das  
**N e u e T e s t a m e n t**

unfers

**Herrn und Heilandes Jesu Christi,**

nach der durchgesehenen Ausgabe der deutschen Übersetzung

**D. Martin Luthers.**

---

Zum Gebrauch für die Jugend in Schule und Haus

bearbeitet im Auftrage

der

Bremischen Bibelgesellschaft.

---

**Bremen.**

Bremische Bibelgesellschaft.

(In Kommission bei J. Morgenbesser.)

1898.

# Verzeichniß der Bücher

## des

# Neuen Testaments.

### 1. Die Geschichtsbücher.

	Seite
1. Evangelium des Matthäus . . . . .	1
2. Evangelium des Markus . . . . .	42
3. Evangelium des Lukas . . . . .	69
4. Evangelium des Johannes . . . . .	113
5. Die Apostelgeschichte des Lukas . . . . .	147

### 2. Die Lehrbücher.

1. Der Brief des Paulus an die Römer . . . . .	189
2. Der 1. Brief des Paulus an die Korinther . . . . .	206
3. Der 2. Brief des Paulus an die Korinther . . . . .	221
4. Der Brief des Paulus an die Galater . . . . .	232
5. Der Brief des Paulus an die Epheser . . . . .	238
6. Der Brief des Paulus an die Philipper . . . . .	243
7. Der Brief des Paulus an die Kolosser . . . . .	247
8. Der 1. Brief des Paulus an die Thessalonicher . . . . .	251
9. Der 2. Brief des Paulus an die Thessalonicher . . . . .	255
10. Der 1. Brief des Paulus an Timotheus . . . . .	257
11. Der 2. Brief des Paulus an Timotheus . . . . .	261
12. Der Brief des Paulus an Titus . . . . .	264
13. Der Brief des Paulus an Philemon . . . . .	266
14. Der 1. Brief des Petrus . . . . .	267
15. Der 2. Brief des Petrus . . . . .	272
16. Der 1. Brief des Johannes . . . . .	274
17. Der 2. Brief des Johannes . . . . .	278
18. Der 3. Brief des Johannes . . . . .	279
19. Der Brief an die Hebräer . . . . .	280
20. Der Brief des Jakobus . . . . .	289
21. Der Brief des Judas . . . . .	294

### 3. Das prophetische Buch.

Die Offenbarung des Johannes . . . . .	294
--	-----

# I. Geschichte des Reiches Gottes im neuen Bunde.

## 1. Das Leben Jesu.

### Evangelium des Matthäus.

#### Christi Geburt.

1 Dies ist das Buch von der Geburt Jesu Christi, der da ist ein Sohn Davids, des Sohnes Abrahams.

12 Die Geburt Christi war also geschehen: Als Maria, seine Mutter, dem Joseph vertraut war, ehe er sie heimholte, siehe, da erschien ihm ein Engel des Herrn im Traum und sprach: Joseph, du Sohn Davids, fürchte dich nicht, Maria, dein Gemahl, zu dir zu nehmen; denn das von ihr geboren werden wird, das ist von dem heiligen Geist. Und sie wird einen Sohn bekommen, des Namen sollst du Jesus (Retter, Heiland, Seligmacher) heißen; denn er wird sein Volk selig machen von ihren Sünden. Das ist aber alles geschehen, auf daß erfüllet würde, was der Herr durch den Propheten gesagt hat, der da spricht: „Siehe, eine Jungfrau wird Mutter werden und einen Sohn bekommen, und sie werden seinen Namen Immanuel heißen, das ist verdolmetscht: Gott mit uns.“

24 Da nun Joseph vom Schlaf erwachte, that er, wie ihm des Herrn Engel befohlen hatte, und nahm sein Gemahl zu sich; und sie bekam ihren ersten Sohn, und Joseph hieß seinen Namen Jesus.

Die Weisen aus Morgenland. Flucht nach Ägypten. Der bethlehemitische Kindermord. Jesus in Nazareth.

1 Da Jesus geboren war zu Bethlehchem im jüdischen Lande, zur Zeit

22) Jes. 7, 14.

des Königs Herodes, siehe, da kamen Weise vom Morgenland gen Jerusalem und sprachen: Wo ist der neugeborne König der Juden? Wir haben seinen Stern gesehen im Morgenlande und sind gekommen ihn anzubeten. Da das der König Herodes hörte, erschrak er und mit ihm das ganze Jerusalem und ließ versammeln alle Hohenpriester und Schriftgelehrten unter dem Volk und erforschte von ihnen, wo Christus sollte geboren werden. Und sie sagten ihm: Zu Bethlehchem im jüdischen Lande; denn also steht geschrieben durch den Propheten: „Und du, Bethlehchem im jüdischen Lande, bist mitnichten die kleinste unter den Fürsten Judas; denn aus dir soll mir kommen der Herzog, der über mein Volk Israel ein Herr sei.“ Da berief Herodes die Weisen heimlich und erlernte mit Fleiß von ihnen, wann der Stern erschienen wäre, und wies sie gen Bethlehchem und sprach: Ziehet hin und forschet fleißig nach dem Kindlein; und wenn ihr's findet, so saget mir's wieder, daß ich auch komme und es anbete. Als sie nun den König gehört hatten, zogen sie hin. Und siehe, der Stern, den sie im Morgenlande gesehen hatten, ging vor ihnen hin, bis daß er kam und stand oben über, da das Kindlein war. Da sie den Stern sahen, wurden sie hoch erfreut und gingen in das Haus und fanden das Kindlein mit Maria, seiner Mutter, und fielen nieder und beteten es an und thaten

2) 4. Rose 24, 17. 5) Mich. 5, 1.

ihre Schätze auf und schenkten ihm  
 13 Gold, Weihrauch und Myrrhe. Und Gott befahl ihnen im Traum, daß sie sich nicht sollten wieder zu Herodes lenken; und sie zogen durch einen andern Weg wieder in ihr Land.

14 Da sie aber hinweggezogen waren, siehe, da erschien der Engel des Herrn dem Joseph im Traum und sprach: Stehe auf und nimm das Kindlein und seine Mutter zu dir und fliehe nach Aegyptenland und bleibe allda, bis ich dir sage; denn es ist vorhanden, daß Herodes das Kindlein  
 14 suche, dasselbe umzubringen. Und er stand auf und nahm das Kindlein und seine Mutter zu sich bei der Nacht und entwich nach Aegyptenland;  
 15 und er blieb allda bis nach dem Tode des Herodes, auf daß erfüllt würde, was der Herr durch den Propheten gesagt hat, der da spricht: „Aus Aegypten habe ich meinen Sohn gerufen.“

16 Da Herodes nun sah, daß er von den Weisen betrogen war, ward er sehr zornig und schickte aus und ließ alle Kinder zu Bethlehem töten und in ihren ganzen Grenzen, die da zweijährig und darunter waren, nach der Zeit, die er mit Fleiß von den  
 17 Weisen erlernt hatte. Da ist erfüllt, was gesagt ist von dem Propheten Jeremias, der da spricht: „Auf dem Gebirge hat man ein Geschrei gehört, viel Klagen, Weinen und Heulen; Rahel beweinte ihre Kinder und wollte sich nicht trösten lassen; denn es war aus mit ihnen.“

18 Da aber Herodes gestorben war, siehe, da erschien der Engel des Herrn dem Joseph im Traum in Aegyptenland und sprach: Stehe auf und nimm das Kindlein und seine Mutter  
 20 zu dir und ziehe hin in das Land Israel; sie sind gestorben, die dem

Kind nach dem Leben standen. Und er stand auf und nahm das Kindlein und seine Mutter zu sich und kam in das Land Israel. Da er aber hörte, daß Archelaus im jüdischen Lande König war anstatt seines Vaters Herodes, fürchtete er sich dahinzukommen. Und im Traum empfing er Befehl von Gott und zog in die Orter des galiläischen Landes und kam und wohnte in der Stadt,  
 21 die da heißt Nazareth; auf daß erfüllt würde, was da gesagt ist durch die Propheten: Er soll Nazareus heißen.

Johannes predigt Buße und tauft Jesum.

(Mat. 1, 1—8. Luk. 3, 1—18.)

Zu der Zeit kam Johannes der  
 22 Täufer und predigte in der Wüste des jüdischen Landes und sprach: 1 Thut Buße (ändert euren Sinn), das Himmelreich ist nahe herbeigekommen. Und er ist der, von dem der Prophet Jesajas gesagt hat und gesprochen: „Es ist eine Stimme eines Predigers in der Wüste: Bereitet dem Herrn den Weg und machet richtig seine Steige.“ Er aber, Johannes, hatte ein Kleid  
 23 von Kamelhaaren und einen ledernen Gürtel um seine Lenden; seine Speise aber war Heuschrecken und wilder Honig. Da ging zu ihm hinaus die  
 24 Stadt Jerusalem und das ganze jüdische Land und alle Länder an dem Jordan und ließen sich taufen von ihm im Jordan und bekannten ihre Sünden. Als er nun viele Pharisäer  
 25 und Sadducäer sah zu seiner Taufe kommen, sprach er zu ihnen: Ihr Ottergezüchte, wer hat denn euch gewiesen, daß ihr dem künftigen Zorn entrinnen werdet? Sehet zu, thut  
 26 rechtschaffene Frucht der Buße. Denket nur nicht, daß ihr bei euch wollt sagen: Wir haben Abraham zum

11) Jes. 60, 6. 15) Hos. 11, 1. 17) Jer. 31, 15. 18) 1. Mose 35, 19.

23) Jes. 11, 1; 58, 2. 3) Jes. 40, 3.

Vater. Ich sage euch: Gott vermag dem Abraham aus diesen Steinen Kinder zu erwecken. Es ist schon die Art den Bäumen an die Wurzel gelegt. Darum, welcher Baum nicht gute Frucht bringt, wird abgehauen und ins Feuer geworfen. Ich taufe euch mit Wasser zur Buße; der aber nach mir kommt, ist stärker denn ich, dem ich auch nicht genugsam bin, seine Schuhe zu tragen; der wird euch mit dem heiligen Geist und mit Feuer taufen. Und er hat seine Borfschaufel in der Hand; er wird seine Tenne fegen und den Weizen in seine Scheune sammeln; aber die Spreu wird er verbrennen mit ewigem Feuer.

(Matth. 1, 9—11. Luc. 3, 21. 22.)

(Joh. 1, 31—34.)

Zu der Zeit kam Jesus aus Galiläa an den Jordan zu Johannes, daß er sich von ihm taufen ließe. Aber Johannes wehrte ihm und sprach: Ich bedarf wohl, daß ich von dir getauft werde, und du kommst zu mir? Jesus aber antwortete und sprach zu ihm: Laß es jetzt also sein; also gebührt es uns, alle Gerechtigkeit zu erfüllen. Da ließ er ihn zu. Und da Jesus getauft war, stieg er alsbald herauf aus dem Wasser; und siehe, da that sich der Himmel auf über ihm. Und er sah den Geist Gottes gleich als eine Taube herabfahren und über ihn kommen. Und siehe, eine Stimme vom Himmel herab sprach: Dies ist mein lieber Sohn, an welchem ich Wohlgefallen habe.

Jesus wird versucht, tritt sein Lehramt an und beruft seine ersten Jünger.

(Matth. 1, 12. 13. Luc. 4, 1—18.)

Da ward Jesus vom Geist in die Wüste geführt, auf daß er von dem Teufel versucht würde. Und da er vierzig Tage und vierzig Nächte

gefastet hatte, hungerte ihn. Und der Versucher trat zu ihm und sprach: Bist du Gottes Sohn, so sprich, daß diese Steine Brot werden. Und er antwortete und sprach: Es steht geschrieben: „Der Mensch lebt nicht vom Brot allein, sondern von einem jeglichen Wort, das durch den Mund Gottes gehet.“ Da führte ihn der Teufel mit sich in die heilige Stadt und stellte ihn auf die Rinne des Tempels und sprach zu ihm: Bist du Gottes Sohn, so laß dich hinab; denn es steht geschrieben: „Er wird seinen Engeln über dir Befehl thun, und sie werden dich auf den Händen tragen, auf daß du deinen Fuß nicht an einen Stein stoßest.“ Da sprach Jesus zu ihm: Wiederum steht auch geschrieben: „Du sollst Gott, deinen Herrn, nicht versuchen.“ Wiederum führte ihn der Teufel mit sich auf einen sehr hohen Berg und zeigte ihm alle Reiche der Welt und ihre Herrlichkeit und sprach zu ihm: Das alles will ich dir geben, so du niederfällst und mich anbetest. Da sprach Jesus zu ihm: Hebe dich weg von mir, Satan! denn es steht geschrieben: „Du sollst anbeten Gott, deinen Herrn, und ihm allein dienen.“ Da verließ ihn der Teufel; und siehe, da traten die Engel zu ihm und dienten ihm.

(Matth. 1, 14. 15. Luc. 4, 14. 15.)

Da nun Jesus hörte, daß Johannes überantwortet war, zog er in das galiläische Land und verließ die Stadt Nazareth, kam und wohnte zu Kapernaum, das da liegt am Meer, an den Grenzen Sebulons und Naphthalis, auf daß erfüllt würde, was da gesagt ist durch den Propheten Jesajas, der da spricht: „Das Land Sebulon und das Land Naphthali, am Wege des Meers, jenseit des

4) 5. Mose 8, 3. 6) Ps. 91, 11. 12.

7) 2. Mose 17, 2. 10) 5. Mose 6, 13.

12) Kap. 14, 3. 14) Jes. 8, 23; 9, 1.

Jordans, und das heidnische Galiläa,  
 16 das Volk, das in Finsternis saß, hat  
 ein großes Licht gesehen, und die da  
 saßen am Ort und Schatten des  
 Todes, denen ist ein Licht aufge-  
 17 gangen." Von der Zeit an fing  
 Jesus an zu predigen und zu sagen:  
 Thut Buße, das Himmelreich  
 ist nahe herbeigekommen.

(L. 18—22. Mat. 1, 16—20.

Luk. 5, 1—11.)

18 Als nun Jesus an dem galiläischen  
 Meere ging, sah er zwei Brüder,  
 Simon, der da heißt Petrus, und  
 Andreas, seinen Bruder, die warfen  
 ihre Netze ins Meer; denn sie waren  
 19 Fischer. Und er sprach zu ihnen:  
 Folget mir nach; ich will euch zu  
 20 Menschenfischern machen. Als bald  
 verließen sie ihre Netze und folgten  
 21 ihm nach. Und da er von dannen  
 fürbaß ging, sah er zwei andere Brü-  
 der, Jakobus, den Sohn Zebedäus,  
 und Johannes, seinen Bruder, im  
 Schiff mit ihrem Vater Zebedäus,  
 daß sie ihre Netze flickten; und er  
 22 rief sie. Als bald verließen sie das  
 Schiff und ihren Vater und folgten  
 ihm nach.

23 Und Jesus ging umher im ganzen  
 galiläischen Lande, lehrte in ihren  
 Schulen (Synagogen) und predigte das  
 Evangelium von dem Reich und heilte  
 allerlei Seuche und Krankheit im  
 24 Volk. Und sein Gerücht erscholl in  
 das ganze Syrienland. Und sie  
 brachten zu ihm allerlei Kranke, mit  
 mancherlei Seuchen und Qual behaf-  
 tet: die Besessenen, die Mondsüchtigen  
 und die Gichtbrüchigen (Gelähmten);  
 25 und er machte sie alle gesund. Und  
 es folgte ihm nach viel Volk aus  
 Galiläa, aus den zehn Städten, von  
 Jerusalem, aus dem jüdischen Lande  
 und von jenfeit des Jordans.

Die Bergpredigt.

(Kap. 5—7. vgl. Luk. 6, 20—49.)

5 1 Da er aber das Volk sah, ging  
 er auf einen Berg und setzte sich;

und seine Jünger traten zu ihm. Und  
 er that seinen Mund auf, lehrte sie  
 und sprach:

Selig sind, die da geistlich  
 arm sind; denn das Himmelreich  
 ist ihr. Selig sind, die da Leid  
 tragen; denn sie sollen getröstet  
 werden. Selig sind die Sanft-  
 mütigen; denn sie werden das  
 Erdreich besitzen. Selig sind,  
 die da hungert und dürstet nach  
 der Gerechtigkeit; denn sie sol-  
 len satt werden. Selig sind die  
 Barmherzigen; denn sie werden  
 Barmherzigkeit erlangen. Selig  
 sind, die reines Herzens sind;  
 denn sie werden Gott schauen.  
 Selig sind die Friedfertigen;  
 denn sie werden Gottes Kinder  
 heißen. Selig sind, die um Ge-  
 rechtigkeit willen verfolgt wer-  
 den; denn das Himmelreich ist  
 ihr.

Selig seid ihr, wenn euch die Men-  
 schen um meinetwillen schmähen und  
 verfolgen und reden allerlei Übels  
 wider euch, so sie daran lägen. Seid  
 11 fröhlich und getrost; es wird euch im  
 Himmel wohl belohnt werden; denn  
 also haben sie verfolgt die Propheten,  
 die vor euch gewesen sind.

Ihr seid das Salz der Erde. Wo  
 nun das Salz dumm wird, womit  
 soll man es salzen? Es ist zu nichts  
 hinfort nütze, denn daß man es  
 hinausschütte und lasse es die Leute  
 zertreten. Ihr seid das Licht der  
 11 Welt. Es mag die Stadt, die auf  
 einem Berge liegt, nicht verborgen  
 sein. Man zündet auch nicht ein Licht  
 11 an und setzt es unter einen Scheffel,  
 sondern auf einen Leuchter; so leuchtet  
 es denen allen, die im Hause sind.  
 Also laßt euer Licht leuchten vor den  
 11 Leuten, daß sie eure guten Werke  
 sehen und euren Vater im Himmel  
 preisen.

Ihr sollt nicht wähnen, daß ich  
 gekommen bin, das Gesetz oder die

- Propheten aufzulösen; ich bin nicht gekommen aufzulösen, sondern zu erfüllen. Denn ich sage euch wahrlich: Bis daß Himmel und Erde zergehe, wird nicht zergehen der kleinste Buchstabe noch ein Tüttel (Striglein) vom Gesetze, bis daß es alles geschehe.
- 10 Wer nun eins von diesen kleinsten Geboten auflöst und lehrt die Leute also, der wird der Kleinste heißen im Himmelreich; wer es aber thut und lehrt, der wird groß heißen im Himmelreich.
- 11 Denn ich sage euch: Es sei denn eure Gerechtigkeit besser denn der Schriftgelehrten und Pharisäer, so werdet ihr nicht in das Himmelreich kommen.
- 12 Ihr habt gehört, daß zu den Alten gesagt ist: Du sollst nicht töten; wer aber tötet, der soll des Gerichts schuldig sein. Ich aber sage euch: Wer mit seinem Bruder zürnt, der ist des Gerichts schuldig; wer aber zu seinem Bruder sagt: Racha! (Taugenichts!) der ist des (höhen-) Rats schuldig; wer aber sagt: Du Narr! (Gottloser, Verdammter) der ist des höllischen Feuers schuldig. Darum, wenn du deine Gabe auf den Altar opferst und wirfst allda eingedenk, daß dein Bruder etwas wider dich habe, so laß allda vor dem Altar deine Gabe und gehe zuvor hin und versöhne dich mit deinem Bruder und alsdann komm und opfere deine Gabe.
- 13 Sei willfertig deinem Widersacher bald, dieweil du noch bei ihm auf dem Wege bist, auf daß dich der Widersacher nicht demaleinst überantworte dem Richter und der Richter überantworte dich dem Diener, und werdest in den Kerker geworfen. Ich sage dir wahrlich: Du wirst nicht von dannen herauskommen, bis du auch den letzten Heller bezahlest.
- 14 Ihr habt gehört, daß zu den Alten

gesagt ist: Du sollst nicht ehebrechen. Ich aber sage euch: Wer ein Weib ansieht, ihrer zu begehren, der hat schon mit ihr die Ehe gebrochen in seinem Herzen. Argert dich aber dein rechtes Auge, so reiß es aus und wirf es von dir. Es ist dir besser, daß eins deiner Glieder verderbe und nicht der ganze Leib in die Hölle geworfen werde. Argert dich deine rechte Hand, so haue sie ab und wirf sie von dir. Es ist dir besser, daß eins deiner Glieder verderbe und nicht der ganze Leib in die Hölle geworfen werde.

Es ist auch gesagt: Wer sich von seinem Weibe scheidet, der soll ihr geben einen Scheidebrief. Ich aber sage euch: Wer sich von seinem Weibe scheidet (es sei denn um Ehebruch), der macht, daß sie die Ehe bricht; und wer eine Abgeschiedene freiet, der bricht die Ehe.

Ihr habt weiter gehört, daß zu den Alten gesagt ist: Du sollst keinen falschen Eid thun und sollst Gott deinen Eid halten. Ich aber sage euch, daß ihr allerdinge (überhaupt) nicht schwören sollt, weder bei dem Himmel, denn er ist Gottes Stuhl, noch bei der Erde, denn sie ist seiner Füße Schemel, noch bei Jerusalem, denn sie ist des großen Königs Stadt. Auch sollst du nicht bei deinem Haupte schwören; denn du vermagst nicht, ein einziges Haar weiß oder schwarz zu machen. Eure Rede aber sei: Ja, ja; nein, nein; was darüber ist, das ist vom Übel.

Ihr habt gehört, daß da gesagt ist: Auge um Auge, Zahn um Zahn. Ich aber sage euch, daß ihr nicht widerstreben sollt dem Übel (Wäfen), sondern so dir jemand einen Streich giebt auf deinen rechten Backen, dem biete den andern auch dar. Und so jemand mit dir rechten will und deinen Rock

- nehmen, dem laß auch den Mantel.
- 41 Und so dich jemand nötigt eine Meile, so gehe mit ihm zwei. Gieb dem, der dich bittet, und wende dich nicht von dem, der dir abborgen will.
- 42 Ihr habt gehört, daß gesagt ist: Du sollst deinen Nächsten lieben und deinen Feind hassen. Ich aber sage euch: Liebet eure Feinde; segnet, die euch fluchen; thut wohl denen, die euch hassen; bittet für die, so euch beleidigen und verfolgen; auf daß ihr Kinder seid eures Vaters im Himmel; denn er läßt seine Sonne aufgehen über die Bösen und über die Guten und läßt regnen über Gerechte und Ungerechte. Denn so ihr liebet, die euch lieben, was werdet ihr für Lohn haben? Thun nicht dasselbe auch die Zöllner? Und so ihr euch nur zu euren Brüdern freundlich thut, was thut ihr Sonderliches? Thun nicht die Zöllner auch also?
- 43 Darum sollt ihr vollkommen sein, gleichwie euer Vater im Himmel vollkommen ist.
- 6 1 Habt acht auf eure Almosen, daß ihr die nicht gebt vor den Leuten, daß ihr von ihnen gesehen werdet; ihr habt anders keinen Lohn bei eurem Vater im Himmel. Wenn du nun Almosen giebst, sollst du nicht lassen vor dir posaunen, wie die Heuchler thun in den Schulen und auf den Gassen, auf daß sie von den Leuten gepriesen werden. Wahrlich, ich sage euch: Sie haben ihren Lohn dahin.
- 2 Wenn du aber Almosen giebst, so laß deine linke Hand nicht wissen, was die rechte thut, auf daß dein Almosen verborgen sei; und dein Vater, der in das Verborgne sieht, wird dir's vergelten öffentlich.
- 3 Und wenn du betest, sollst du nicht sein wie die Heuchler, die da gerne stehen und beten in den Schulen und an den Ecken auf den Gassen, auf

daß sie von den Leuten gesehen werden. Wahrlich, ich sage euch: Sie haben ihren Lohn dahin. Wenn aber du betest, so gehe in dein Kämmerlein und schließe die Thür zu und bete zu deinem Vater im Verborgnen und dein Vater, der in das Verborgne sieht, wird dir's vergelten öffentlich. Und wenn ihr betet, sollt ihr nicht viel plappern wie die Heuchler; denn sie meinen, sie werden gehört, wenn sie viele Worte machen. Darum sollt ihr euch ihnen nicht gleichstellen. Euer Vater weiß, was ihr bedürft, ehedenn ihr ihn bittet. Darum sollt ihr also beten: Unser Vater in dem Himmel! Dein Name werde geheiligt. Dein Reich komme. Dein Wille geschehe auf Erden wie im Himmel. Unser täglich Brot gib uns heute. Und vergieb uns unsere Schulden, wie wir unsern Schuldigern vergeben. Und führe uns nicht in Versuchung, sondern erlöse uns von dem Übel. Denn dein ist das Reich und die Kraft und die Herrlichkeit in Ewigkeit. Amen. Denn so ihr den Menschen ihre Fehle vergebt, so wird euch euer himmlischer Vater auch vergeben. Wo ihr aber den Menschen ihre Fehle nicht vergebt, so wird euch euer Vater eure Fehle auch nicht vergeben.

Wenn ihr fastet, sollt ihr nicht sauer sehen wie die Heuchler; denn sie verstellen ihre Angesichter, auf daß sie vor den Leuten scheinen mit ihrem Fasten. Wahrlich, ich sage euch: Sie haben ihren Lohn dahin. Wenn du aber fastest, so salbe dein Haupt und wasche dein Angesicht, auf daß du nicht scheinest vor den Leuten mit deinem Fasten, sondern vor deinem Vater, welcher verborgen ist; und dein Vater, der in das



verborgne sieht, wird dir's vergelten heimlich.

Ihr sollt euch nicht Schätze sammeln auf Erden, da sie die Motten und der Rost fressen, und da die Diebe nachgraben und stehlen. Sammelt euch aber Schätze im Himmel, da weder Motten noch Rost fressen und da die Diebe nicht nachgraben noch stehlen. Denn wo euer Schatz ist, da ist auch euer Herz. Das Auge ist des Leibes Licht. Wenn dein Auge einfältig ist, so wird dein ganzer Leib licht sein; ist aber dein Auge ein Schalk (böse), so wird dein ganzer Leib finster sein. Wenn nun das Licht, das in dir ist, Finsternis ist, wie groß wird dann die Finsternis sein!

Niemand kann zwei Herren dienen. Entweder er wird den einen hassen und den andern lieben, oder wird dem einen anhangen und den andern verachten. Ihr könnt nicht Gott dienen und dem Mammon (dem Götzen des Reichthums).

(L. 25—33. Luc. 12, 22—31.)

Darum sage ich euch: Sorget nicht für euer Leben, was ihr essen und trinken werdet, auch nicht für euren Leib, was ihr anziehen werdet. Ist nicht das Leben mehr denn die Speise? und der Leib mehr denn die Kleidung? Sehet die Vögel unter dem Himmel an: Sie säen nicht, sie ernten nicht, sie sammeln nicht in die Scheunen, und euer himmlischer Vater nährt sie doch. Seid ihr denn nicht viel mehr denn sie? Wer ist aber unter euch, der seiner Länge eine Elle zusehen möge, ob er gleich darum sorgt? Und warum sorget ihr für die Kleidung? Schauet die Lilien auf dem Felde, wie sie wachsen; sie arbeiten nicht, auch spinnen sie nicht. Ich sage euch, daß auch Salomo in aller seiner Herrlichkeit nicht bekleidet gewesen ist, wie derselbigen eine. So denn

Gott das Gras auf dem Felde also kleidet, das doch heute steht und morgen in den Ofen geworfen wird: sollte er das nicht vielmehr euch thun, o ihr Kleingläubigen? Darum sollt ihr nicht sorgen und sagen: Was werden wir essen? was werden wir trinken? womit werden wir uns kleiden? Nach solchem allen trachten die Heiden. Denn euer himmlischer Vater weiß, daß ihr des alles bedürft. Trachtet am ersten nach dem Reich Gottes und nach seiner Gerechtigkeit, so wird euch solches alles zufallen. Darum sorget nicht für den andern Morgen; denn der morgende Tag wird für das Seine sorgen. Es ist genug, daß ein jeglicher Tag seine eigne Plage habe.

Nichtet nicht, auf daß ihr nicht gerichtet werdet. Denn mit welcherlei Gerichte ihr richtet, werdet ihr gerichtet werden; und mit welcherlei Maß ihr messet, wird euch gemessen werden. Was siehst du aber den Splitter in deines Bruders Auge und wirfst nicht gewahr des Balkens in deinem Auge? oder wie darfst du sagen zu deinem Bruder: Halt, ich will dir den Splitter aus deinem Auge ziehen? und siehe, ein Balken ist in deinem Auge. Du Heuchler, ziehe am ersten den Balken aus deinem Auge; danach besiehe, wie du den Splitter aus deines Bruders Auge ziehest. Ihr sollt das Heiligtum nicht den Hunden geben, und eure Perlen sollt ihr nicht vor die Säue werfen, auf daß sie dieselbigen nicht zertreten mit ihren Füßen und sich wenden und euch zerreißen.

Bittet, so wird euch gegeben; suchet, so werdet ihr finden; klopfet an, so wird euch aufgethan. Denn wer da bittet, der empfängt; und wer da suchet, der findet; und wer da anklopft, dem wird aufgethan. Welcher ist unter euch

Menschen, so ihn sein Sohn bittet um Brot, der ihm einen Stein biete?  
 10 oder so er ihn bittet um einen Fisch,  
 11 der ihm eine Schlange biete? So denn ihr, die ihr doch arg seid, könnt dennoch euren Kindern gute Gaben geben, wie viel mehr wird euer Vater im Himmel Gutes geben denen, die  
 12 ihn bitten. Alles nun, das ihr wollt, das euch die Leute thun sollen, das thut ihr ihnen auch; das ist das Gesetz und die Propheten.

13 Gehet ein durch die enge Pforte. Denn die Pforte ist weit, und der Weg ist breit, der zur Verdammnis abführt; und ihrer sind viele, die darauf wandeln. Und die Pforte ist enge, und der Weg ist schmal, der zum Leben führt; und wenige sind ihrer, die ihn finden.

15 Sehet euch vor vor den falschen Propheten, die in Schafszüglern zu euch kommen, inwendig aber sind sie reißende Wölfe. An ihren Früchten sollt ihr sie erkennen. Kann man auch Trauben lesen von den Dornen oder Feigen von den Disteln?

17 Also ein jeglicher guter Baum bringt gute Früchte; aber ein fauler Baum bringt arge Früchte. Ein guter Baum kann nicht arge Früchte bringen, und ein fauler Baum kann  
 18 nicht gute Früchte bringen. Ein jeglicher Baum, der nicht gute Früchte bringt, wird abgehauen und ins Feuer  
 20 geworfen. Darum an ihren Früchten sollt ihr sie erkennen.

21 Es werden nicht alle, die zu mir sagen: Herr, Herr! in das Himmelreich kommen, sondern die den Willen thun meines  
 22 Vaters im Himmel. Es werden viele zu mir sagen an jenem Tage: Herr, Herr, haben wir nicht in deinem Namen geweissagt? Haben wir nicht in deinem Namen Teufel

ausgetrieben? Haben wir nicht in deinem Namen viele Thaten gethan? Dann werde ich ihnen bekennen: Ich habe euch noch nie erkannt; weicht alle von mir, ihr Übelthäter!

Darum, wer diese meine Rede hört und thut sie, den vergleiche ich einem klugen Manne, der sein Haus auf einen Felsen baute. Da nun ein Platzregen fiel und ein Gewässer kam und wehten die Winde und stießen an das Haus, fiel es doch nicht; denn es war auf einen Felsen gegründet. Und wer diese meine Rede hört und thut sie nicht, der ist einem thörichten Manne gleich, der sein Haus auf den Sand baute. Da nun ein Platzregen fiel und kam ein Gewässer und wehten die Winde und stießen an das Haus, da fiel es und that einen großen Fall.

Und es begab sich, da Jesus diese Rede vollendet hatte, entsetzte sich (geriet außer sich) das Volk über seine Lehre; denn er predigte gewaltig (wie einer, der Gewalt, Bollmacht hatte) und nicht wie die Schriftgelehrten.

Jesus heilt einen Aussätzigen, eines Hauptmanns Knecht und andere Kranke, lehrt von seiner Nachfolge, stillt den Sturm, hilft zwei Besessenen.

(Matth. 1, 40—44. Luk. 5, 12—14.)

Da er aber vom Berge herabging, folgte ihm viel Volk nach. Und siehe, ein Aussätziger kam und betete ihn an und sprach: Herr, so du willst, kannst du mich wohl reinigen. Und Jesus streckte seine Hand aus, rührte ihn an und sprach: Ich will es thun, sei gereinigt! Und alsbald ward er von seinem Aussatz rein. Und Jesus sprach zu ihm: Siehe zu, sage es niemand, sondern gehe hin und zeige dich dem Priester und opfere die Gabe, die Moses befohlen hat, zu einem Zeugnis über sie.  
 (Luk. 7, 1—10.)

Da aber Jesus einging zu Kapernaum, trat ein Hauptmann zu ihm,

6 der bat ihn und sprach: Herr, mein Knecht liegt zu Hause und ist nicht-  
7 brüchig und hat große Qual. Jesus sprach zu ihm: Ich will kommen  
8 und ihn gesund machen. Der Hauptmann antwortete und sprach: Herr, ich bin nicht wert, daß du unter mein Dach gehst, sondern sprich nur ein Wort, so wird mein Knecht gesund.  
9 Denn auch ich bin ein Mensch, der Obrigkeit unterthan, und habe unter mir Kriegsknechte; und wenn ich sage zu einem: Gehe hin! so geht er, und zum andern: Komm her! so kommt er, und zu meinem Knecht:  
10 Thue das! so thut er's. Da das Jesus hörte, verwunderte er sich und sprach zu denen, die ihm nachfolgten: Wahrlich, ich sage euch, solchen Glauben habe ich in Israel nicht gefunden.  
11 Aber ich sage euch: Viele werden kommen vom Morgen und vom Abend und mit Abraham und Isaak und Jakob im Himmelreich sitzen;  
12 aber die Kinder des Reichs werden ausgestoßen in die Finsternis hinaus; da wird sein Heulen und Zähneklappen (Zähneknirschen). Und Jesus sprach zu dem Hauptmann: Gehe hin, dir geschehe, wie du geglaubt hast. Und sein Knecht ward gesund zu derselbigen Stunde.

(Matth. 1, 29—34. Luk. 4, 38—41.)

14 Und Jesus kam in Petrus' Haus und sah, daß seine Schwieger (Schwiegermutter) lag und hatte das Fieber.  
15 Da ergriff er ihre Hand, und das Fieber verließ sie. Und sie stand  
16 auf und diente ihnen. Am Abend aber brachten sie viele Beseffene zu ihm; und er trieb die Geister aus mit Worten und machte allerlei  
17 Kranke gesund; auf daß erfüllt würde, was gesagt ist durch den Propheten Jesajas, der da spricht: „Er hat unsre Schwachheiten auf sich genommen, und unsre Seuchen hat er getragen.“

11) Jes. 49, 12. 17) Jes. 53, 4.

(Luk. 9, 57—60.)

Und da Jesus viel Volk um sich sah, hieß er hinüber jenseit des Meeres fahren. Und es trat zu ihm ein  
19 Schriftgelehrter, der sprach zu ihm: Meister, ich will dir folgen, wo du hingehst. Jesus sagt zu ihm: Die  
20 Füchse haben Gruben, und die Vögel unter dem Himmel haben Nester; aber des Menschen Sohn hat nicht, da er sein Haupt hinlege. Und ein  
21 anderer unter seinen Jüngern sprach zu ihm: Herr, erlaube mir, daß ich hingehge und zuvor meinen Vater begrabe. Aber Jesus sprach zu ihm: Folge du mir und laß die Toten ihre Toten begraben.

(Matth. 4, 36—41. Luk. 8, 23—25.)

Und er trat in das Schiff, und  
23 seine Jünger folgten ihm. Und  
24 siehe, da erhob sich ein großes Unge-  
stüm im Meer, also daß auch das  
Schifflein mit Wellen bedeckt ward; und er schlief. Und die Jünger tra-  
25 ten zu ihm und weckten ihn auf und sprachen: Herr, hilf uns, wir verderben! Da sagte er zu ihnen: Ihr  
26 Kleingläubigen, warum seid ihr so furchtsam? und stand auf und bedrohte den Wind und das Meer; da ward es ganz still. Die Menschen  
27 aber verwunderten sich und sprachen: Was ist das für ein Mann, daß ihm Wind und Meer gehor-  
sam sind?

(Matth. 5, 1—17. Luk. 8, 26—37.)

Und er kam jenseit des Meers, in  
28 die Gegend der Bergesener. Da lie-  
sen ihm entgegen zwei Beseffene, die kamen aus den Totengräbern und waren sehr grimmig, also daß niemand dieselbige Straße wandeln konnte. Und siehe, sie schrien und  
29 sprachen: Ach Jesu, du Sohn Gottes, was haben wir mit dir zu thun? Bist du hergekommen uns zu quälen, ehedenn es Zeit ist? Es war aber  
30 ferne von ihnen eine große Herde Säue an der Weide. Da baten ihn  
31 die Teufel und sprachen: Willst du

- uns austreiben, so erlaube uns, in  
 22 die Herde Säue zu fahren. Und er sprach: Fahret hin! Da fuhren sie aus und fuhren in die Herde Säue. Und siehe, die ganze Herde Säue stürzte sich von dem Abhang ins  
 23 Meer und ertranken im Wasser. Und die Hirten flohen und gingen hin in die Stadt und sagten das alles, und wie es mit den Besessenen ergangen  
 24 war. Und siehe, da ging die ganze Stadt heraus Jesu entgegen. Und da sie ihn sahen, baten sie ihn, daß er von ihrer Grenze weichen wollte.

Jesús heilt den Gichtbrüchigen, beruft den Matthäus, lehrt, erweckt die Tochter des Jairus, heilt und heißt um Arbeiter bitten.

(Matth. 2, 1—12. Luk. 5, 17—26.)

- 9 1 Da trat er in das Schiff und fuhr wieder herüber und kam in  
 2 seine Stadt. Und siehe, da brachten sie zu ihm einen Gichtbrüchigen, der lag auf einem Bette. Da nun Jesus ihren Glauben sah, sprach er zu dem Gichtbrüchigen: Sei getrost, mein Sohn; deine Sünden sind dir  
 3 vergeben. Und siehe, etliche unter den Schriftgelehrten sprachen bei sich  
 4 selbst: Dieser lästert Gott. Da aber Jesus ihre Gedanken sah, sprach er: Warum denkt ihr so Arges in euren  
 5 Herzen? Welches ist leichter, zu sagen: Dir sind deine Sünden vergeben, oder zu sagen: Stehe auf und wandle?  
 6 Auf daß ihr aber wisset, daß des Menschen Sohn Macht habe auf Erden, die Sünden zu vergeben — sprach er zu dem Gichtbrüchigen: Stehe auf, hebe dein Bette auf und gehe heim!  
 7 Und er stand auf und ging heim.  
 8 Da das Volk das sah, verwunderte es sich und pries Gott, der solche Macht den Menschen gegeben hat.  
 9 Und da Jesus von dannen ging, sah er einen Menschen am Zoll sitzen, der hieß Matthäus; und er sprach

1) Kap. 4, 18.

zu ihm: Folge mir! Und er stand auf und folgte ihm. Und es begab  
 11 sich, da er zu Tische saß im Hause, siehe, da kamen viele Zöllner und Sünder und saßen zu Tische mit Jesu und seinen Jüngern. Da das  
 12 die Pharisäer sahen, sprachen sie zu seinen Jüngern: Warum ißt euer Meister mit den Zöllnern und Sündern? Da das Jesus hörte, sprach  
 13 er zu ihnen: Die Starken bedürfen des Arztes nicht, sondern die Kranken. Gehet aber hin und lernet, was das  
 14 sei: „Ich habe Wohlgefallen an Barmherzigkeit und nicht am Opfer.“ Ich bin gekommen, die Sünder zur Buße zu rufen und nicht die Gerechten.

(Matth. 2, 18—22. Luk. 5, 33—38.)

Indes kamen die Jünger Johannes'  
 15 zu ihm und sprachen: Warum fasten wir und die Pharisäer so viel, und deine Jünger fasten nicht? Jesus  
 16 sprach zu ihnen: Wie können die Hochzeitleute Leid tragen, solange der Bräutigam bei ihnen ist? Es wird aber die Zeit kommen, daß der Bräutigam von ihnen genommen wird; alsdann werden sie fasten. Niemand flickt ein altes Kleid mit  
 17 einem Lappen von neuem Tuch; denn der Lappen reißt doch wieder vom Kleid, und der Riß wird ärger. Man faßt auch nicht Most in alte  
 18 Schläuche; sonst zerreißen die Schläuche, und der Most wird verschüttet, und die Schläuche kommen um; sondern man faßt Most in neue Schläuche, so werden sie beide miteinander be-  
 halten.

(B. 18—26. Matth. 5, 22—48.

Luk. 8, 41—56.)

Da er solches mit ihnen redete,  
 19 siehe, da kam der Obersten einer und fiel vor ihm nieder und sprach: Herr, meine Tochter ist eben gestorben; aber komm und lege deine Hand auf sie, so wird sie lebendig. Und

18) Hof. 6, 6.

Jesus stand auf und folgte ihm nach und seine Jünger. Und siehe, ein Weib, das zwölf Jahre krank war, trat von hinten zu ihm und rührte seines Kleides Saum an. Denn sie sprach bei sich selbst: Möchte ich nur sein Kleid anrühren, so würde ich gesund. Da wandte sich Jesus um und sah sie und sprach: Sei getrost, meine Tochter, dein Glaube hat dir geholfen. Und das Weib ward gesund zu derselbigen Stunde. Und als er in des Obersten Haus kam und sah die Pfeifer und das Getümmel des Volks, sprach er zu ihnen: Weichet! denn das Mägdlein ist nicht tot, sondern es schläft. Und sie verlachten ihn. Als aber das Volk ausgetrieben war, ging er hinein und ergriff sie bei der Hand; da stand das Mägdlein auf. Und dies Gerücht erscholl in dasselbige ganze Land.

Und da Jesus von dannen fürbaß ging, folgten ihm zwei Blinde nach, die schreien und sprachen: Ach, du Sohn Davids, erbarme dich unser! Und da er heimkam, traten die Blinden zu ihm. Und Jesus sprach zu ihnen: Glaubt ihr, daß ich euch solches thun kann? Da sprachen sie zu ihm: Herr, ja. Da rührte er ihre Augen an und sprach: Euch geschehe nach eurem Glauben. Und ihre Augen wurden geöffnet. Und Jesus bedrohte sie und sprach: Sehet zu, daß es niemand erfahre! Aber sie gingen aus und machten ihn ruchbar im selbigen ganzen Lande.

Da nun diese hinausgekommen waren, siehe, da brachten sie zu ihm einen Menschen, der war stumm und befeffen. Und da der Teufel ausgetrieben war, redete der Stumme. Und das Volk verwunderte sich und sprach: Solches ist noch nie in Israel gesehen worden. Aber die Pharisäer sprachen: Er treibt die Teufel aus durch der Teufel Obersten.

Und Jesus ging umher durch alle Städte und Märkte, lehrte in ihren Schulen und predigte das Evangelium von dem Reich und heilte allerlei Seuche und allerlei Krankheit im Volke. Und da er das Volk sah, jammerte ihn desselbigen; denn sie waren verschmachtet und zerstreut wie Schafe, die keinen Hirten haben. Da sprach er zu seinen Jüngern: Die Ernte ist groß, aber wenig sind der Arbeiter. Darum bittet den Herrn der Ernte, daß er Arbeiter in seine Ernte sende.

Jesus sendet seine zwölf Apostel aus.

(B. 1—15. Mat. 6, 7—13. Luc. 9, 1—5.)

Und er rief seine zwölf Jünger zu sich und gab ihnen Macht über die unsaubern Geister, daß sie dieselbigen austrieben und heilten allerlei Seuche und allerlei Krankheit. Die Namen aber der zwölf Apostel sind diese: Der erste Simon, genannt Petrus, und Andreas, sein Bruder; Jakobus, des Zebedäus Sohn, und Johannes, sein Bruder; Philippus und Bartholomäus; Thomas und Matthäus, der Zöllner; Jakobus, des Alphäus Sohn; Lebbäus, mit dem Zunamen Thaddäus; Simon von Kana und Judas Ischarioth, welcher ihn verriet.

Diese zwölf sandte Jesus, gebot ihnen und sprach: Gehet nicht auf der Heiden Straße und ziehet nicht in der Samariter Städte, sondern gehet hin zu den verlornen Schafen aus dem Hause Israel. Gehet aber und predigt und spricht: Das Himmelreich ist nahe herbeigekommen. Macht die Kranken gesund, reiniget die Aussätzigen, wecket die Toten auf, treibet die Teufel aus. Umsonst habt ihr's empfangen, umsonst gebet es auch. Ihr sollt nicht Gold noch Silber

2) Mat. 8, 14—19. Luc. 6, 13—16. Apg. 1, 13.

noch Erz in euren Gürteln haben,  
 10 auch keine Tasche zur Weg-Fahrt,  
 auch nicht zwei Röcke, keine Schuhe,  
 auch keinen Stöcken. Denn ein Ar-  
 11 beiter ist seiner Speise wert. Wo  
 ihr aber in eine Stadt oder Markt  
 geht, da erkundiget euch, ob jemand  
 darinnen sei, der es wert ist; und  
 bei demselben bleibt, bis ihr von  
 12 dannen zieht. Wo ihr aber in ein  
 Haus geht, so grüßet dasselbige;  
 13 und so es dasselbige Haus wert ist,  
 wird euer Friede auf sie kommen.  
 Ist es aber nicht wert, so wird sich  
 euer Friede wieder zu euch wenden.  
 14 Und wo euch jemand nicht annehmen  
 wird noch eure Rede hören, so gehet  
 hinaus von demselben Hause oder  
 Stadt und schüttelt den Staub von  
 15 euren Füßen. Wahrlich, ich sage  
 euch: Dem Lande der Sodomier und  
 Gomorrer wird es erträglicher gehen  
 am jüngsten Gericht denn solcher  
 Stadt.

(L. 17—22. Mat. 18, 9—18.

Lut. 21, 12—17.)

16 Siehe, ich sende euch wie Schafe  
 mitten unter Wölfe; darum seid  
 flug wie die Schlangen und ohne  
 17 Falsch wie die Tauben. Hütet euch  
 aber vor den Menschen; denn sie  
 werden euch überantworten vor ihre  
 Rathhäuser und werden euch geißeln  
 18 in ihren Schulen. Und man wird  
 euch vor Fürsten und Könige führen  
 um meinetwillen, zum Zeugnis über  
 19 sie und über die Heiden. Wenn sie  
 euch nun überantworten werden, so  
 forget nicht, wie oder was ihr reden  
 sollt; denn es soll euch zu der Stunde  
 gegeben werden, was ihr reden sollt.  
 20 Denn ihr seid es nicht, die da reden,  
 sondern eures Vaters Geist ist es,  
 21 der durch euch redet. Es wird aber  
 ein Bruder den andern zum Tod  
 überantworten und der Vater den  
 Sohn, und die Kinder werden sich  
 empören wider ihre Eltern und ihnen  
 22 zum Tode helfen. Und ihr müßet

gehaßt werden von jedermann um  
 meines Namens willen. Wer aber  
 bis an das Ende beharret, der wird  
 selig. Wenn sie euch aber in einer  
 23 Stadt verfolgen, so fliehet in eine  
 andere. Wahrlich, ich sage euch:  
 Ihr werdet mit den Städten Israels  
 nicht zu Ende kommen, bis des Men-  
 schen Sohn kommt. Der Jünger  
 24 ist nicht über seinen Meister noch der  
 Knecht über den Herrn. Es ist dem  
 25 Jünger genug, daß er sei wie sein  
 Meister und der Knecht wie sein  
 Herr. Haben sie den Hausvater  
 Beelzebub\* geheißt, wie vielmehr  
 werden sie seine Hausgenossen also  
 heißen!

(Lut. 12, 2—9.)

So fürchtet euch denn nicht vor  
 26 ihnen. Es ist nichts verborgen, was  
 nicht offenbar werde, und ist nichts  
 heimlich, was man nicht wissen werde.  
 Was ich euch sage in der Finsternis,  
 27 das redet im Licht; und was ihr  
 hört in das Ohr, das predigt auf  
 den Dächern. Und fürchtet euch nicht  
 28 vor denen, die den Leib töten und  
 die Seele nicht können töten; fürchtet  
 euch aber vielmehr vor dem, der  
 Leib und Seele verderben kann in  
 die Hölle. Kaufft man nicht zwei  
 29 Sperlinge um einen Pfennig? Den-  
 noch fällt derselbigen keiner auf die  
 Erde ohne euren Vater. Nun aber  
 30 sind auch eure Haare auf dem Haupt  
 alle gezählt. So fürchtet euch denn  
 nicht; ihr seid besser denn viele Sper-  
 linge. Wer nun mich bekennet  
 31 vor den Menschen, den will ich  
 bekennen vor meinem himm-  
 lischen Vater. Wer mich aber  
 verleugnet vor den Menschen,  
 den will ich auch verleugnen  
 vor meinem himmlischen Vater.

(L. 34—36. Lut. 12, 51—53.)

Ihr sollt nicht wähnen, daß ich

25) \* Fliegengott, ursprünglich Name eines  
 kananitischen Götzen, Bezeichnung des Teu-  
 fels. Vgl. 12, 24.

gekommen sei, Frieden zu senden auf die Erde. Ich bin nicht gekommen, Frieden zu senden, sondern das  
 15 Schwert. Denn ich bin gekommen, den Menschen zu erregen wider seinen Vater und die Tochter wider ihre  
 16 Mutter und die Schwur (Schwieger- tochter) wider ihre Schwieger; und des Menschen Feinde werden seine  
 17 eignen Hausgenossen sein. Wer Vater oder Mutter mehr liebt denn mich, der ist mein nicht wert; und wer Sohn oder Tochter mehr liebt denn  
 18 mich, der ist mein nicht wert. Und wer nicht sein Kreuz auf sich nimmt und folgt mir nach, der ist mein  
 19 nicht wert. Wer sein Leben findet, der wird es verlieren; und wer sein Leben verliert um meinetwillen, der wird es finden.  
 20 Wer euch aufnimmt, der nimmt mich auf; und wer mich aufnimmt, der nimmt den auf, der mich gesandt  
 21 hat. Wer einen Propheten aufnimmt in eines Propheten Namen, der wird eines Propheten Lohn empfangen. Wer einen Gerechten aufnimmt in eines Gerechten Namen, der wird  
 22 eines Gerechten Lohn empfangen. Und wer dieser Geringsten einen nur mit einem Becher kalten Wassers trinkt in eines Jüngers Namen, wahrlich, ich sage euch, es wird ihm nicht unbelohnt bleiben.

*Botschaft des Täufers und Jesu Zeugnis von demselben. Wehe über die Unbußfertigen. Einladung der Mühseligen.*

1 Und es begab sich, da Jesus solches Gebot an seine zwölf Jünger vollendet hatte, ging er von dannen fürbaß, zu lehren und zu predigen in ihren Städten.

(Luk. 7, 18—35.)

2 Da aber Johannes im Gefängnis die Werke Christi hörte, sandte er  
 3 seiner Jünger zwei und ließ ihm sagen: Bist du, der da kommen soll, oder sollen wir eines andern warten?

Jesus antwortete und sprach zu ihnen: 4 Gehet hin und saget Johannes wieder, was ihr sehet und höret: Die 5 Blinden sehen, und die Lahmen gehen, die Aussätzigen werden rein, und die Tauben hören, die Toten stehen auf, und den Armen wird das Evangelium gepredigt; und selig ist, wer sich 6 nicht an mir ärgert. Da die hin- 7 gingen, fing Jesus an zu reden zu dem Volk von Johannes: Was seid ihr hinausgegangen in die Wüste zu sehen? Wolltet ihr ein Rohr sehen, das der Wind hin und her weht? Oder was seid ihr hinausgegangen 8 zu sehen? Wolltet ihr einen Menschen in weichen Kleidern sehen? Siehe, die da weiche Kleider tragen, sind in der Könige Häusern. Oder 9 was seid ihr hinausgegangen zu sehen? Wolltet ihr einen Propheten sehen? Ja, ich sage euch, der auch mehr ist denn ein Prophet. Denn dieser ist's, 10 von dem geschrieben steht: „Siehe, ich sende meinen Engel vor dir her, der deinen Weg vor dir bereiten soll.“ Wahrlich, ich sage euch: Unter 11 allen, die von Weibern geboren sind, ist nicht aufgekomen, der größer sei denn Johannes der Täufer; der aber der Kleinste ist im Himmelreich, ist größer denn er. Aber von den Täu- 12 gen Johannes des Täufers bis hierher leidet das Himmelreich Gewalt, und die Gewalt thun, die reißen es an sich. Denn alle Propheten und 13 das Gesetz haben geweissagt bis auf Johannes. Und (so ihr's wollt an- 14 nehmen) er ist Elias, der da kommen soll. Wer Ohren hat zu hören, der 15 höre! Wem soll ich aber dies Ge- 16 schlecht vergleichen? Es ist den Kindlein gleich, die an dem Markt sitzen und rufen gegen ihre Gefellen und 17 sprechen: Wir haben euch gepfiffen, und ihr wolltet nicht tanzen; wir

5) Jes. 35, 5. 6; 61, 1. 10) Mal. 3, 1. 14) Mal. 3, 23.

haben euch geklagt, und ihr wolltet  
 18 nicht weinen. Johannes ist gekommen, aß nicht und trank nicht, so  
 19 sagen sie: Er hat den Teufel. Des Menschen Sohn ist gekommen, ißt und trinkt, so sagen sie: Siehe, wie ist der Mensch ein Fresser und ein Weinsäufer, der Zöllner und der Sünder Gefelle! Und die Weisheit muß sich rechtfertigen lassen von ihren Kindern.

(Lut. 10, 12—15.)

20 Da fing er an, die Städte zu schelten, in welchen am meisten seiner Thaten geschehen waren, und hatten  
 21 sich doch nicht gebessert: Wehe dir, Chorazin, wehe dir, Bethsaida! Wären solche Thaten zu Tyrus und Sidon geschehen, wie bei euch geschehen sind, sie hätten vorzeiten im Sack und in der Asche Buße gethan.  
 22 Doch ich sage euch: Es wird Tyrus und Sidon erträglicher gehen  
 23 am jüngsten Gerichte denn euch. Und du, Kapernaum, die du bist erhoben bis an den Himmel, du wirst bis in die Hölle hinuntergestoßen werden. Denn so zu Sodom die Thaten geschehen wären, die bei dir geschehen sind, es stände noch heutigestags.  
 24 Doch ich sage euch: Es wird der Sodomiter Lande erträglicher gehen am jüngsten Gerichte denn dir.

(S. 25—27. Lut. 10, 21. 22.)

25 Zu derselbigen Zeit antwortete Jesus und sprach: Ich preise dich, Vater und Herr Himmels und der Erde, daß du solches den Weisen und Klugen verborgen hast und hast  
 26 es den Unmündigen offenbart. Ja, Vater; denn es ist also wohlgefällig  
 27 gewesen vor dir. Alle Dinge sind mir übergeben von meinem Vater. Und niemand kennt den Sohn denn nur der Vater; und niemand kennt den Vater denn nur der Sohn, und wem es der Sohn will offenbaren.  
 28 Kommt her zu mir alle, die ihr mühselig und beladen seid, ich

will euch erquicken. Nehmet auf euch mein Joch und lernet von mir; denn ich bin sanftmütig und von Herzen demüthig; so werdet ihr Ruhe finden für eure Seelen. Denn mein Joch ist sanft, und meine Last ist leicht.

Ahrenausraufen und Heilen am Sabbath. Lästerung der Pharisäer. Das Zeichen des Jonas. Jesu Mutter und Brüder.

(Mark. 2, 23—28. Lut. 6, 1—5.)

Zu der Zeit ging Jesus durch die 11  
 Saat am Sabbath; und seine Jünger waren hungrig, fingen an, Ahren auszuraufen, und aßen. Da das die Pharisäer sahen, sprachen sie zu ihm: Siehe, deine Jünger thun, was sich nicht ziemt, am Sabbath zu thun. Er aber sprach zu ihnen: Habt ihr nicht gelesen, was David that, da ihn und die mit ihm waren, hungerte? wie er in das Gotteshaus ging und aß die Schaubrote, die ihm doch nicht ziemte zu essen noch denen, die mit ihm waren, sondern allein den Priestern? Oder habt ihr nicht gelesen im Gesetz, wie die Priester am Sabbath im Tempel den Sabbath brechen und sind doch ohne Schuld? Ich sage euch aber, daß hier der ist, der auch größer ist denn der Tempel. Wenn ihr aber wüßtet, was das sei: „Ich habe Wohlgefallen an der Barmherzigkeit, und nicht am Opfer“, — hättet ihr die Unschuldigen nicht verdammt. Des Menschen Sohn ist ein Herr auch über den Sabbath.

(S. 9—14. Mark. 3, 1—6. Lut. 6, 6—11.)

Und er ging von dannen fürbaß und kam in ihre Schule. Und siehe, da war ein Mensch, der hatte eine verdorrte (gelähmte) Hand. Und sie fragten ihn und sprachen: Ist's auch recht, am Sabbath heilen? auf daß sie eine

8) 1. Sam. 21, 7. 7) Jos. 6, 6.



11 Sache wider ihn hätten. Aber er sprach zu ihnen: Welcher ist unter euch, so er ein Schaf hat, das ihm am Sabbath in eine Grube fällt, der es nicht ergreife und aufhebe?

12 Wieviel besser ist nun ein Mensch denn ein Schaf? Darum mag man wohl am Sabbath Gutes thun. Da sprach er zu dem Menschen: Strecke deine Hand aus! Und er streckte sie aus; und sie ward ihm wieder gesund gleichwie die andre. Da gingen die Phariseer hinaus und hielten einen Rat über ihn, wie sie ihn umbrächten.

13 Aber da Jesus das erfuhr, wich er von dannen; und ihm folgte viel Volk nach, und er heilte sie alle und bedrohte sie, daß sie ihn nicht mel-

17 beten; auf daß erfüllet würde, was gesagt ist durch den Propheten Jesajas, der da spricht: „Siehe, das ist mein Knecht, den ich erwählet habe, und mein Geliebter, an dem meine Seele Wohlgefallen hat; ich will meinen Geist auf ihn legen, und er soll den Heiden das Gericht verkündigen. Er wird nicht zanken noch schreien, und man wird sein Geschrei nicht hören auf den Gassen; das zerstoßne Rohr wird er nicht zerbrechen, und den glimmenden Docht wird er nicht auslöschen, bis daß er ausführe das Gericht zum Siege;

21 und die Heiden werden auf seinen Namen hoffen.“

(Mat. 8, 22—30. Luk. 11, 14—26. 29—32.)

22 Da ward ein Besessener zu ihm gebracht, der war blind und stumm; und er heilte ihn, also daß der Blinde und Stumme beides redete und sah.

23 Und alles Volk entsetzte sich und sprach: Ist dieser nicht Davids Sohn?

24 Aber die Phariseer, da sie es hörten, sprachen sie: Er treibt die Teufel nicht anders aus denn durch Beelzebub, der Teufel Obersten. Jesus

vernahm aber ihre Gedanken und sprach zu ihnen: Ein jegliches Reich, so es mit sich selbst uneins wird, das wird wüste; und eine jegliche Stadt oder Haus, so es mit sich selbst uneins wird, mag nicht bestehen. So denn ein Satan den andern aus-

26 treibt, so muß er mit sich selbst uneins sein; wie mag denn sein Reich bestehen? So ich aber die Teufel 27 durch Beelzebub austreibe, durch wen treiben sie eure Kinder aus? Darum werden sie eure Richter sein. So ich aber die Teufel durch den Geist Gottes austreibe, so ist ja das Reich Gottes zu euch gekommen. Oder 28 wie kann jemand in eines Starken Haus gehen und ihm seinen Hausrat rauben, es sei denn, daß er zuvor den Starken binde und alsdann ihm sein Haus beraube? Wer nicht 29 mit mir ist, der ist wider mich; und wer nicht mit mir sammelt, der zerstreuet. Darum sage ich euch: Alle 31 Sünde und Lästerung wird den Menschen vergeben; aber die Lästerung wider den Geist wird den Menschen nicht vergeben. Und wer etwas re-

32 det wider des Menschen Sohn, dem wird es vergeben; aber wer etwas redet wider den heiligen Geist, dem wird es nicht vergeben, weder in dieser noch in jener Welt. Setzet 33 entweder einen guten Baum, so wird die Frucht gut; oder setzet einen faulen Baum, so wird die Frucht faul. Denn an der Frucht erkennt man den Baum. Ihr Otterngesüchte, wie 34 könnt ihr Gutes reden, dieweil ihr böse seid? Wes das Herz voll ist, des gehet der Mund über. Ein guter Mensch bringt Gutes hervor aus seinem guten Schatz des Herzens; und ein böser Mensch bringt Böses hervor aus seinem bösen Schatz. Ich 36 sage euch aber, daß die Menschen müssen Rechenschaft geben am jüngsten Gericht von einem jeglichen unnützen Wort, das sie geredet haben.

37 Aus deinen Worten wirst du gerechtfertigt werden, und aus deinen Worten wirst du verdammt werden.

38 Da antworteten etliche unter den Schriftgelehrten und Pharisäern und sprachen: Meister, wir wollten gern

39 ein Zeichen von dir sehen. Und er antwortete und sprach zu ihnen: Die böse und ehebrecherische Art sucht ein Zeichen; und es wird ihr kein Zeichen gegeben werden denn das Zeichen des Propheten Jonas.

40 Denn gleichwie Jonas war drei Tage und drei Nächte in des Walfisches Bauch, also wird des Menschen Sohn drei Tage und drei Nächte mitten in der

41 Erde sein. Die Leute von Ninive werden auftreten am jüngsten Gerichte mit diesem Geschlecht und werden es verdammen; denn sie thaten Buße nach der Predigt des Jonas. Und siehe, hier ist mehr denn Jonas.

42 Die Königin von Mittag wird auftreten am jüngsten Gerichte mit diesem Geschlecht und wird es verdammen; denn sie kam vom Ende der Erde, Salomos Weisheit zu hören. Und siehe, hier ist mehr denn Salomo.

43 Wenn der unsaubere Geist von dem Menschen ausgefahren ist, so durchwandelt er dürre Stätten, suchet

44 Ruhe und findet sie nicht. Da spricht er denn: Ich will wieder umkehren in mein Haus, daraus ich gegangen bin. Und wenn er kommt, so findet

45 er's leer, gefehrt und geschmückt. So geht er hin und nimmt zu sich sieben andre Geister, die ärger sind denn er selbst; und wenn sie hineinkommen, wohnen sie allda; und wird mit demselben Menschen hernach ärger, denn es vorhin war. Also wird es auch diesem argen Geschlecht gehen.

(Matth. 3, 31—35. Luk. 8, 19—21.)

46 Da er noch also zu dem Volk redete, siehe, da standen seine Mutter

und seine Brüder draußen, die wollten mit ihm reden. Da sprach einer zu ihm: Siehe, deine Mutter und deine Brüder stehen draußen und wollen mit dir reden. Er antwortete aber und sprach zu dem, der es ihm ansagte: Wer ist meine Mutter? und wer sind meine Brüder? Und reichte die Hand aus über seine Jünger und sprach: Siehe da, das ist meine Mutter und meine Brüder. Denn wer den Willen thut meines Vaters im Himmel, derselbige ist mein Bruder, meine Schwester und Mutter.

#### Sieben Gleichnisse vom Reiche Gottes.

(3. 1—23. Matth. 4, 1—20. Luk. 8, 4—15.)

An demselbigen Tage ging Jesus aus dem Hause und setzte sich an das Meer. Und es versammelte sich viel Volk zu ihm, also daß er in das Schiff trat und saß, und alles Volk stand am Ufer. Und er redete zu ihnen mancherlei durch Gleichnisse und sprach: Siehe, es ging ein Säemann aus zu säen. Und indem er säete, fiel etliches an den Weg; da kamen die Vögel und fraßen es auf. Etliches fiel in das Steinige, da es nicht viel Erde hatte, und ging bald auf, darum daß es nicht tiefe Erde hatte. Als aber die Sonne aufging, verwelkte es, und dieweil es nicht Wurzel hatte, ward es dürre. Etliches fiel unter die Dornen, und die Dornen wuchsen auf und erstickten es. Etliches fiel auf ein gutes Land und trug Frucht, etliches hundertfältig, etliches sechzigfältig, etliches dreißigfältig. Wer Ohren hat zu hören, der höre!

Und die Jünger traten zu ihm und sprachen: Warum redest du zu ihnen durch Gleichnisse? Er antwortete und sprach: Euch ist es gegeben, daß ihr das Geheimnis des Himmelreichs vernehmet; diesen aber ist es nicht gegeben. Denn wer da hat, dem

40) Jon. 2, 1. 2. 41) Jon. 3, 5.  
42) 1. Kön. 10, 1—10.

wird gegeben, daß er die Fülle habe; wer aber nicht hat, von dem wird  
 13 auch genommen, was er hat. Darum rede ich zu ihnen durch Gleichnisse. Denn mit sehenden Augen sehen sie nicht, und mit hörenden Ohren hören sie nicht; denn sie verstehen es nicht.  
 14 Und an ihnen wird die Weissagung des Jesajas erfüllt, die da sagt: „Mit den Ohren werdet ihr hören und werdet es nicht verstehen; und mit sehenden Augen werdet ihr sehen und werdet es nicht vernehmen. Denn dieses Volkes Herz ist verstockt, und ihre Ohren hören übel, und ihre Augen schlummern, auf daß sie nicht dermaleinst mit den Augen sehen und mit den Ohren hören und mit dem Herzen verstehen und sich bekehren, daß ich ihnen helfe.“ Aber selig sind eure Augen, daß sie sehen, und  
 17 eure Ohren, daß sie hören. Wahrlich, ich sage euch: Viele Propheten und Gerechte haben begehrt zu sehen, was ihr seht, und haben es nicht gesehen, und zu hören, was ihr hört, und haben es nicht gehört. So hört nun ihr dieses Gleichnis von dem  
 19 Säemann: Wenn jemand das Wort von dem Reich hört und nicht versteht, so kommt der Arge und reißt hinweg, was da gesät ist in sein Herz; und das ist der, bei welchem  
 20 an dem Wege gesät ist. Was aber auf das Steinige gesät ist, das ist, wenn jemand das Wort hört und daselbige alsbald aufnimmt mit  
 21 Freuden; aber er hat nicht Wurzel in sich, sondern er ist wetterwendisch; wenn sich Trübsal und Verfolgung erhebt um des Wortes willen, so  
 22 ärgert er sich bald. Was aber unter die Dornen gesät ist, das ist, wenn jemand das Wort hört, und die Sorge dieser Welt und der Betrug des Reichtums erstickt das Wort,  
 23 und es bringt nicht Frucht. Was aber

in das gute Land gesät ist, das ist, wenn jemand das Wort hört und versteht es und dann auch Frucht bringt; und etliches trägt hundertfältig, etliches aber sechzigfältig, etliches dreißigfältig.

Er legte ihnen ein anderes Gleich- 24 nis vor und sprach: Das Himmelreich ist gleich einem Menschen, der guten Samen auf seinen Acker säete. Da 25 aber die Leute schliefen, kam sein Feind und säete Unkraut zwischen den Weizen und ging davon. Da 26 nun das Kraut wuchs und Frucht brachte, da fand sich auch das Unkraut. Da traten die Knechte zu dem 27 Hausvater und sprachen: Herr, hast du nicht guten Samen auf deinen Acker gesät? Woher hat er denn das Unkraut? Er sprach zu ihnen: 28 Das hat der Feind gethan. Da sprachen die Knechte: Willst du denn, daß wir hingehen und es ausjäten? Er sprach: Nein! auf daß ihr nicht 29 zugleich den Weizen mit austräufet, so ihr das Unkraut ausjätet. Lasset 30 beides miteinander wachsen bis zu der Ernte; und um der Ernte Zeit will ich zu den Schnittern sagen: Sammelt zuvor das Unkraut und bindet es in Bündlein, daß man es verbrenne; aber den Weizen sammelt mir in meine Scheuer.

(Matth. 4, 30—32. Luk. 13, 18, 19.)

Ein andres Gleichnis legte er ihnen 31 vor und sprach: Das Himmelreich ist gleich einem Senfkorn, das ein Mensch nahm und säete es auf seinen Acker, welches das kleinste ist unter 32 allem Samen; wenn es aber erwächst, so ist es das größte unter dem Kobl und wird ein Baum, daß die Vögel unter dem Himmel kommen und wohnen unter seinen Zweigen.

(Luk. 13, 20, 21.)

Ein andres Gleichnis redete er zu 33 ihnen: Das Himmelreich ist einem Sauerteig gleich, den ein Weib nahm und vermengte ihn unter drei

Scheffel Mehl, bis daß es gar durchsäuert ward.

24 Solches alles redete Jesus durch Gleichnisse zu dem Volk, und ohne Gleichnis redete er nicht zu ihnen, 25 auf daß erfüllt würde, was gesagt ist durch den Propheten, der da spricht: „Ich will meinen Mund aufthun in Gleichnissen und will aussprechen die Heimlichkeiten von Anfang der Welt.“

26 Da ließ Jesus das Volk von sich und kam heim. Und seine Jünger traten zu ihm und sprachen: Deute uns das Gleichnis vom Unkraut auf dem Acker. Er antwortete und sprach zu ihnen: Des Menschen Sohn ist's, 28 der da guten Samen sät. Der Acker ist die Welt. Der gute Same sind die Kinder des Reichs. Das Unkraut sind die Kinder der Bosheit.

29 Der Feind, der sie sät, ist der Teufel. Die Ernte ist das Ende der Welt. Die Schnitter sind die Engel.

40 Gleichwie man nun das Unkraut ausjätet und mit Feuer verbrennt, so wird's auch am Ende dieser Welt

41 gehen: des Menschen Sohn wird seine Engel senden; und sie werden sammeln aus seinem Reich alle Argernisse und die da unrecht thun, und werden sie in den Feueröfen werfen; da wird sein Heulen und Zähneklappen. Dann werden die Gerechten leuchten wie die Sonne in ihres Vaters Reich. Wer Ohren hat zu hören, der höre!

44 Abermals ist gleich das Himmelreich einem verborgnen Schatz im Acker, welchen ein Mensch fand und verbarg ihn und ging hin vor Freunden über denselbigen und verkaufte alles, was er hatte, und kaufte den Acker.

45 Abermals ist gleich das Himmelreich einem Kaufmann, der gute Perlen suchte. Und da er eine köstliche Perle fand, ging er hin und

verkaufte alles, was er hatte, und kaufte dieselbige.

Abermals ist gleich das Himmelreich einem Netz, das ins Meer geworfen ist, damit man allerlei Gattung fängt. Wenn es aber voll ist, so ziehen sie es heraus an das Ufer, sitzen und lesen die guten in ein Gefäß zusammen; aber die faulen werfen sie weg. Also wird es auch am Ende der Welt gehen; die Engel werden ausgehen und die Bösen von den Gerechten scheiden und werden sie in den Feueröfen werfen; da wird Heulen und Zähneklappen sein. Und Jesus sprach zu ihnen: Habt ihr das alles verstanden? Sie sprachen: Ja, Herr. Da sprach er: Darum ein jeglicher Schriftgelehrter, zum Himmelreich gelehrt, ist gleich einem Hausvater, der aus seinem Schatz Neues und Altes hervorträgt.

Jesus in Nazareth. Enthauptung des Täufers.

(Matth. 6, 1—6. Bgl. Luk. 4, 15—30.)

Und es begab sich, da Jesus diese Gleichnisse vollendet hatte, ging er von dannen und kam in seine Vaterstadt und lehrte sie in ihrer Schule, also, daß sie sich entsetzten (außer sich gerieten) und sprachen: Woher kommt diesem solche Weisheit und Thaten? Ist er nicht des Zimmermanns Sohn? Heißt nicht seine Mutter Maria? und seine Brüder Jakob und Joses und Simon und Judas? Und seine Schwestern, sind sie nicht alle bei uns? Woher kommt ihm denn das alles? Und sie ärgerten sich an ihm. Jesus aber sprach zu ihnen: Ein Prophet gilt nirgend weniger denn in seinem Vaterland und in seinem Hause. Und er that daselbst nicht viele Zeichen um ihres Unglaubens willen.

(Matth. 6, 14. 17—30. Luk. 9, 7—9; 3, 19. 20.)

Zu der Zeit kam das Gerücht von Jesu vor den Vierfürsten Herodes.

1 Und er sprach zu seinen Knechten: Dieser ist Johannes der Täufer; er ist von den Toten auferstanden, darum thut er solche Thaten. Denn Herodes hatte Johannes gegriffen, gebunden und in das Gefängnis gelegt von wegen der Herodias, seines Bruders Philippus Weib. Denn Johannes hatte zu ihm gesagt: Es ist nicht recht, daß du sie habest. Und er hätte ihn gerne getödet, fürchtete sich aber vor dem Volk; denn sie hielten ihn für einen Propheten. Da aber Herodes seinen Jahrestag beging, da tanzte die Tochter der Herodias vor ihnen. Das gefiel Herodes wohl. Darum verhiess er ihr mit einem Eide, er wolle ihr geben, was sie fordern würde. Und wie sie zuvor von ihrer Mutter zugerichtet war, sprach sie: Gib mir her auf einer Schüssel das Haupt Johannes des Täufers. Und der König ward traurig; doch um des Eides willen und derer, die mit ihm zu Tisch saßen, befahl er's ihr zu geben. Und er schickte hin und enthauptete Johannes im Gefängnis. Und sein Haupt ward hergetragen in einer Schüssel und dem Mägdelein gegeben; und sie brachte es ihrer Mutter. Da kamen seine Jünger und nahmen seinen Leib und begruben ihn; und kamen und verkündigten es Jesu.

Speisung der Fünftausend. Jesus wandelt auf dem Meer.

(Matth. 6, 81—44. Luk. 9, 10—17. Joh. 6, 1—18.)

11 Da das Jesus hörte, wich er von dannen auf einem Schiff in eine Wüste allein. Und da das Volk das hörte, folgte es ihm nach zu Fuß aus den 14 Städten. Und Jesus ging hervor und sah das große Volk; und es jammerte ihn derselbigen, und er heilte 15 ihre Kranken. Am Abend aber traten seine Jünger zu ihm und sprachen: Dies ist eine Wüste, und die Nacht

fällt daher; laß das Volk von dir, daß sie hin in die Märkte gehen und sich Speise kaufen. Aber Jesus sprach 16 zu ihnen: Es ist nicht not, daß sie hingehen; gebt ihr ihnen zu essen. Sie sprachen: Wir haben hier nichts 17 denn fünf Brote und zwei Fische. Und er sprach: Bringt mir sie her. 18 Und er hieß das Volk sich lagern 19 auf das Gras und nahm die fünf Brote und die zwei Fische, sah auf gen Himmel und dankte und brach's und gab die Brote den Jüngern, und die Jünger gaben sie dem Volk. Und sie aßen alle und wurden satt; 20 und hoben auf, was übrig blieb von Brocken, zwölf Körbe voll. Die aber 21 gegessen hatten, derer waren bei fünftausend Mann, ohne Weiber und Kinder.

(Matth. 6, 45—56. Joh. 6, 15—21.)

Und alsbald trieb Jesus seine 22 Jünger, daß sie in das Schiff traten und vor ihm hinüberfuhren, bis er das Volk von sich ließe. Und da 23 er das Volk von sich gelassen hatte, stieg er auf einen Berg allein, daß er betete. Und am Abend war er allein daselbst. Und das Schiff war 24 schon mitten auf dem Meer und litt Not von den Wellen; denn der Wind war ihnen zuwider. Aber in der 25 vierten Nachtwache kam Jesus zu ihnen und ging auf dem Meer. Und 26 da ihn die Jünger sahen auf dem Meere gehen, erschrafen sie und sprachen: Es ist ein Gespenst! und schrieten vor Furcht. Aber alsbald redete Je- 27 sus mit ihnen und sprach: Seid getrost, ich bin's; fürchtet euch nicht! Petrus aber antwortete ihm und 28 sprach: Herr, bist du es, so heiß mich zu dir kommen auf dem Wasser. Und er sprach: Komm her! 29 Und Petrus trat aus dem Schiff und ging auf dem Wasser, daß er zu Jesu käme. Er sah aber einen 30

starken Wind; da erschraf er und hob an zu sinken, schrie und sprach: 21 Herr, hilf mir! Jesus aber reckte alsbald die Hand aus und ergriff ihn und sprach zu ihm: O du Kleingläubiger, warum zweifeltest du? Und sie traten in das Schiff, und der 22 Wind legte sich. Die aber im Schiff waren, kamen und fielen vor ihm nieder und sprachen: Du bist wahrlich Gottes Sohn. 23 Und sie schifften hinüber und kamen in das Land Genesareth. Und da die Leute am selbigen Ort seiner gewahr wurden, schickten sie aus in das ganze Land umher und brachten 24 allerlei Ungesunde zu ihm und baten ihn, daß sie nur seines Kleides Saum anrührten. Und alle, die da anrührten, wurden gesund.

Menschenfahrungen verworfen. Das kananäische Weib. Speisung der Viertausend.

(Mark. 7, 1—28.)

15 1 Da kamen zu ihm die Schriftgelehrten und Phariseer von Jerusalem und sprachen: Warum übertreten deine Jünger die Überlieferung der Ältesten? Sie waschen ihre Hände nicht, wenn sie Brot essen. Er antwortete und sprach zu ihnen: Warum übertretet denn ihr Gottes Gebot um eurer Überlieferung willen? Gott hat geboten: Du sollst Vater und Mutter ehren; wer aber Vater und Mutter flucht, der soll des Todes sterben. Aber ihr lehrt: Wer zum Vater oder zur Mutter spricht: „Es ist Gott gegeben, was dir sollte von mir zunutze kommen“, der thut wohl. 2 Damit geschieht es, daß niemand hinfort seinen Vater oder seine Mutter ehrt, und habt also Gottes Gebot aufgehoben um eurer Überlieferung willen. Ihr Heuchler, es hat wohl Jesajas von euch geweissagt und 3 gesprochen: „Dies Volk nahet sich zu

mir mit seinem Munde und ehret mich mit seinen Lippen; aber ihr Herz ist ferne von mir; aber vergeblich dienen sie mir, dieweil sie lehren solche Lehren, die nichts denn Menschengebote sind.“ Und er rief 10 das Volk zu sich und sprach zu ihm: Höret zu und vernehmet es! Was 11 zum Munde eingeht, das verunreinigt den Menschen nicht; sondern was zum Munde ausgeht, das verunreinigt den Menschen. Da traten seine Jünger zu ihm und sprachen: Weißt du auch, daß sich die Phariseer ärgerten, da sie das Wort hörten? Aber er antwortete und 12 sprach: Alle Pflanzen, die mein himmlischer Vater nicht pflanzte, die werden ausgeredet. Lasset sie fahren! sie sind blinde Blindenleiter. Wenn aber ein Blinder den andern leitet, so fallen sie beide in die Grube. Da antwortete Petrus und sprach zu 13 ihm: Deute uns dies Gleichnis. Und Jesus sprach zu ihnen: Seid ihr denn auch noch unverständig? Wertet ihr 14 noch nicht, daß alles, was zum Munde eingeht, das geht in den Bauch und wird wieder ausgeworfen? Was aber 15 zum Munde herausgeht, das kommt aus dem Herzen, und das verunreinigt den Menschen. Denn aus 16 dem Herzen kommen arge Gedanken: Mord, Ehebruch, Unzucht, Dieberei, falsches Zeugnis, Lästerung. Das 17 sind die Stücke, die den Menschen verunreinigen. Aber mit ungewaschenen Händen essen, verunreinigt den Menschen nicht.

(3. 21—28. Mark. 7, 24—30.)

Und Jesus ging aus von daunen 11 und entwich in die Gegend von Tyrus und Sidon. Und siehe, ein kananäisches Weib ging aus derselbigen Gegend und schrie ihm nach und sprach: Ach Herr, du Sohn Davids, erbarme dich mein! Meine Tochter wird vom

23 Teufel übel geplagt. Und er antwortete ihr kein Wort. Da traten zu ihm seine Jünger, baten ihn und sprachen: Laß sie doch von dir, denn sie schreiet uns nach. Er antwortete aber und sprach: Ich bin nicht gesandt denn nur zu den verlorenen Schafen von dem Hause Israel. Sie kam aber und fiel vor ihm nieder und sprach: Herr, hilf mir! Aber er antwortete und sprach: Es ist nicht fein, daß man den Kindern ihr Brot nehme und werfe es vor die Hunde. Sie sprach: Ja, Herr; aber doch essen die Hündlein von den Brosameln, die von ihrer Herren Tische fallen. Da antwortete Jesus und sprach zu ihr: O Weib, dein Glaube ist groß! dir geschehe, wie du willst. Und ihre Tochter ward gesund zu derselbigen Stunde.

29 Und Jesus ging von dannen fürbaß und kam an das galiläische Meer und ging auf einen Berg und setzte sich allda. Und es kam zu ihm viel Volk, die hatten mit sich Lahme, Blinde, Stumme, Krüppel und viele andere und warfen sie Jesu vor die Füße, und er heilte sie, daß sich das Volk verwunderte, da sie sahen, daß die Stummen redeten, die Krüppel gesund waren, die Lahmen gingen, die Blinden sahen; und priesen den Gott Israels.

(Mat. 8, 1—10.)

31 Und Jesus rief seine Jünger zu sich und sprach: Es jammert mich des Volks; denn sie beharren nun wohl drei Tage bei mir und haben nichts zu essen; und ich will sie nicht ungeessen von mir lassen, auf daß sie nicht verschmachten auf dem Wege.

33 Da sprachen zu ihm seine Jünger: Woher mögen wir so viel Brot nehmen in der Wüste, daß wir so viel Volk sättigen? Und Jesus sprach zu ihnen: Wieviele Brote habt ihr? Sie sprachen: Sieben und ein wenig Fischlein. Und er hieß das Volk sich

lagern auf die Erde. Und er nahm die sieben Brote und die Fische, dankte, brach sie und gab sie seinen Jüngern, und die Jünger gaben sie dem Volk. Und sie aßen alle und wurden satt; und hoben auf, was überblieb von Brocken, sieben Körbe voll. Und die da gegessen hatten, derer waren viertausend Mann, ausgenommen Weiber und Kinder. Und da er das Volk hatte von sich gelassen, trat er in ein Schiff und kam in die Grenze Magdalas.

Jesus und die Phariseer. Des Petrus Bekenntnis. Erste Leidensverkündigung.

(Mat. 8, 11—21.)

Da traten die Phariseer und Sadducäer zu ihm; die versuchten ihn und forderten, daß er sie ein Zeichen vom Himmel sehen ließe. Aber er antwortete und sprach: Des Abends spricht ihr: Es wird ein schöner Tag werden; denn der Himmel ist rot; und des Morgens spricht ihr: Es wird heute Ungewitter sein; denn der Himmel ist rot und trübe. Ihr Heuchler, über des Himmels Gestalt könnt ihr urteilen; könnt ihr denn nicht auch über die Zeichen dieser Zeit urteilen? Diese böse und ehebrecherische Art sucht ein Zeichen; und es soll ihr kein Zeichen gegeben werden denn das Zeichen des Propheten Jonas. Und er ließ sie und ging davon.

Und da seine Jünger waren hinübergefahren, hatten sie vergessen, Brot mit sich zu nehmen. Jesus aber sprach zu ihnen: Sehet zu und hütet euch vor dem Sauerteig der Phariseer und Sadducäer. Da dachten sie bei sich selbst und sprachen: Das wird's sein, daß wir nicht haben Brot mit uns genommen. Da das Jesus vernahm, sprach er zu ihnen: Ihr Kleingläubigen, was bekümmert ihr euch doch, daß ihr nicht habt Brot mit euch genommen? Vernehmet ihr noch nichts? Gedenket

ihr nicht an die fünf Brote unter die fünftausend, und wieviel Körbe  
 10 ihr da aufhobt? auch nicht an die sieben Brote unter die viertausend, und wieviel Körbe ihr da aufhobt?  
 11 Wie versteht ihr denn nicht, daß ich euch nicht sage vom Brot, wenn ich sage: Hütet euch vor dem Sauerteig der Pharisäer und Sadducäer?  
 12 Da verstanden sie, daß er nicht gesagt hatte, daß sie sich hüten sollten vor dem Sauerteig des Brots, sondern vor der Lehre der Pharisäer und Sadducäer.

(Matth. 8, 27—30. Luth. 9, 18—21.)

13 Da kam Jesus in die Gegend der Stadt Cäsarea Philippi und fragte seine Jünger und sprach: Wer sagen die Leute, daß des Menschen Sohn  
 14 sei? Sie sprachen: Etliche sagen, du seiest Johannes der Täufer; die andern, du seiest Elias; etliche, du seiest Jeremias oder der Propheten  
 15 einer. Er sprach zu ihnen: Wer sagt denn ihr, daß ich sei? Da antwortete Simon Petrus und sprach:  
 16 Du bist Christus, des lebendigen Gottes Sohn. Und Jesus antwortete und sprach zu ihm: Selig bist du,  
 17 Simon, Jonas' Sohn; denn Fleisch und Blut hat dir das nicht offenbart, sondern mein Vater im Himmel.  
 18 Und ich sage dir auch: Du bist Petrus, und auf diesen Felsen will ich bauen meine  
 19 Gemeinde, und die Pforten der Hölle sollen sie nicht überwältigen. Und ich will dir des  
 20 Himmelreichs Schlüssel geben: Alles, was du auf Erden binden wirst, soll auch im Himmel  
 21 gebunden sein, und alles, was du auf Erden lösen wirst, soll auch im Himmel los sein. Da  
 verbot er seinen Jüngern, daß sie niemand sagen sollten, daß er der Christus wäre.

(Matth. 8, 31—9, 1. Luth. 9, 22—27.)

21 Von der Zeit an fing Jesus an

und zeigte seinen Jüngern, wie er mußte hin gen Jerusalem gehen und viel leiden von den Ältesten und Hohenpriestern und Schriftgelehrten und getötet werden und am dritten Tage auferstehen. Und Petrus nahm  
 22 ihn zu sich, fuhr ihn an und sprach: Herr, schone deiner selbst; das widerfahre dir nur nicht! Aber er wandte  
 23 sich um und sprach zu Petrus: Gehe dich, Satan, von mir! du bist mir ärgerlich; denn du meinst nicht, was göttlich, sondern was menschlich ist.  
 24 Da sprach Jesus zu seinen Jüngern: Will mir jemand nachfolgen, der  
 25 verleugne sich selbst und nehme sein Kreuz auf sich und folge mir. Denn  
 26 wer sein Leben erhalten will, der wird es verlieren; wer aber sein Leben verliert um meinetwillen, der  
 27 wird es finden. Was hülfte es dem Menschen, so er die ganze Welt gewönne und nähme doch Schaden an  
 28 seiner Seele? oder was kann der Mensch geben, womit er seine Seele wieder löse? Denn es wird geschehen,  
 29 daß des Menschen Sohn komme in der Herrlichkeit seines Vaters mit seinen Engeln; und alsdann wird er  
 30 einem jeglichen vergelten nach seinen Werken. Wahrlich, ich sage euch:  
 31 Es stehen etliche hier, die nicht schmelzen werden den Tod, bis daß sie des Menschen Sohn kommen sehen in seinem Reich.

Christi Verkündung. Heilung eines Aussätzigen. Neue Leidensverkündung. Tempelsteuer.

(Matth. 9, 2—13. Luth. 9, 28—36.)

Und nach sechs Tagen nahm Jesus  
 32 zu sich Petrus und Jakobus und Johannes, seinen Bruder, und führte sie beiseits auf einen hohen Berg;  
 33 und er ward verklärt vor ihnen; und sein Angesicht leuchtete wie die Sonne, und seine Kleider wurden weiß wie  
 34 ein Licht. Und siehe, da erschienen ihnen Moses und Elias, die redeten mit ihm. Petrus aber antwortete



und sprach zu Jesu: Herr, hier ist gut sein; willst du, so wollen wir hier drei Hütten machen, dir eine, Moses eine und Elias eine. Da er noch also redete, siehe, da überschattete sie eine lichte Wolke. Und siehe, eine Stimme aus der Wolke sprach: Dies ist mein lieber Sohn, an welchem ich Wohlgefallen habe; den sollt ihr hören. Da das die Jünger hörten, fielen sie auf ihr Angesicht und erschrakten sehr. Jesus aber trat zu ihnen, rührte sie an und sprach: Stehet auf und fürchtet euch nicht! Da sie aber ihre Augen aufhoben, sahen sie niemand denn Jesum allein. Und da sie vom Berge hinabgingen, gebot ihnen Jesus und sprach: Ihr sollt dies Gesicht niemand sagen, bis des Menschen Sohn von den Toten auferstanden ist. Und seine Jünger fragten ihn und sprachen: Was sagen denn die Schriftgelehrten, Elias müsse zuvor kommen? Jesus antwortete und sprach zu ihnen: Elias soll ja zuvor kommen und alles zu recht bringen. Doch ich sage euch: Es ist Elias schon gekommen, und sie haben ihn nicht erkannt, sondern haben an ihm gethan, was sie wollten. Also wird auch des Menschen Sohn leiden müssen von ihnen. Da verstanden die Jünger, daß er von Johannes dem Täufer zu ihnen geredet hatte.

(Mat. 9, 14—29. Luc. 9, 37—42.)

Und da sie zu dem Volk kamen, trat zu ihm ein Mensch und fiel ihm zu Füßen und sprach: Herr, erbarme dich über meinen Sohn! denn er ist mondsüchtig und hat ein schweres Leiden; er fällt oft ins Feuer und oft ins Wasser; und ich habe ihn zu deinen Jüngern gebracht, und sie konnten ihm nicht helfen. Jesus aber antwortete und sprach: O du ungläubige und verkehrte Art, wie lange

soll ich bei euch sein? Wie lange soll ich euch dulden? Bringet mir ihn hierher! Und Jesus bedrohte ihn; und der Teufel fuhr aus von ihm, und der Knabe ward gesund zu derselbigen Stunde. Da traten zu ihm seine Jünger besonders und sprachen: Warum konnten wir ihn nicht austreiben? Jesus aber antwortete und sprach zu ihnen: Um eures Unglaubens willen. Denn ich sage euch wahrlich: So ihr Glauben habt wie ein Senfkorn, so möget ihr sagen zu diesem Berge: Hebe dich von hinnen dorthin! so wird er sich heben; und euch wird nichts unmöglich sein. Aber diese Art fähret nicht aus denn durch Beten und Fasten.

(B. 22, 23. Mat. 9, 30—32. Luc. 9, 43—45.)

Da sie aber ihr Wesen hatten in Galiläa, sprach Jesus zu ihnen: Es wird geschehen, daß des Menschen Sohn überantwortet wird in der Menschen Hände; und sie werden ihn töten, und am dritten Tage wird er auferstehen. Und sie wurden sehr betrübt.

Da sie nun gen Kapernaum kamen, gingen zu Petrus, die den Zinsgrotschen \* einnahmen, und sprachen: Pflegt euer Meister nicht den Zinsgrotschen zu geben? Er sprach: Ja. Und als er heimkam, kam ihm Jesus zuvor und sprach: Was dünkt dich, Simon? Von wem nehmen die Könige auf Erden den Zoll oder Zins? von ihren Kindern oder von den Fremden? Da sprach zu ihm Petrus: Von den Fremden. Jesus sprach zu ihm: So sind die Kinder frei. Auf daß aber wir sie nicht ärgern, so gehe hin an das Meer und wirf die Angel, und den ersten Fisch, der herauffährt, den nimm; und wenn du seinen Mund aufstufst, wirst du einen Stater \* finden; denselbigen nimm und gieb ihnen für mich und dich.

24) \* Die nach dem Gesetz zu zahlende Tempelsteuer. 27) \* 4 Drachmen, etwa 8 M.

10) Mat. 8, 23.

Der Größte im Himmelreich. Vom Ärger-  
nis. Vom Schalksknecht.

(Matth. 9, 33—47. Vgl. Luk. 9, 46—48.)

- 18 <sup>1</sup> Zu derselbigen Stunde traten die Jünger zu Jesu und sprachen: Wer ist doch der Größte im Himmelreich?
- <sup>2</sup> Jesus rief ein Kind zu sich und stellte es mitten unter sie und sprach: Wahrlich, ich sage euch: Es sei denn, daß ihr euch umkehret und werdet wie die Kinder, so werdet ihr nicht ins Himmelreich kommen. Wer nun sich selbst erniedrigt wie dies Kind, der ist der Größte im Himmelreich. Und wer ein solches Kind aufnimmt in meinem Namen, der nimmt mich auf.
- <sup>3</sup> Wer aber ärgert dieser Geringsten einen, die an mich glauben, dem wäre besser, daß ein Mühlstein an seinen Hals gehängt und er ersäuft würde im Meer, da es am tiefsten ist. Wehe der Welt der Ärgernisse halben! Es müssen ja Ärgernisse kommen; doch wehe dem Menschen, durch welchen
- <sup>4</sup> Ärgernis kommt! So aber deine Hand oder dein Fuß dich ärgert, so haue ihn ab und wirf ihn von dir. Es ist dir besser, daß du zum Leben lahm oder ein Krüppel eingehest, denn daß du zwei Hände oder zwei Füße habest und werdest in das ewige Feuer geworfen. Und so dich dein
- <sup>5</sup> Auge ärgert, reiße es aus und wirf es von dir. Es ist dir besser, daß du einäugig zum Leben eingehest, denn daß du zwei Augen habest und werdest in das höllische Feuer geworfen. Sehet zu, daß ihr nicht jemand von diesen Kleinen verachtet. Denn ich sage euch: Ihre Engel im Himmel sehen allezeit das Angesicht meines Vaters im Himmel. Denn des Menschen Sohn ist gekommen, selig zu machen, was verloren ist. Was dünket euch? Wenn irgend ein Mensch hundert Schafe hätte und eins unter denselbigen sich verirrt: läßt er nicht die neunundneunzig auf

den Bergen, geht hin und sucht das verirrt? Und so sich's begiebt, daß er's findet, wahrlich ich sage euch: Er freut sich darüber mehr denn über die neunundneunzig, die nicht verirrt sind. Also auch ist's vor eurem Vater im Himmel nicht der Wille, daß jemand von diesen Kleinen verloren werde.

Sündigt aber dein Bruder an dir, so gehe hin und strafe ihn zwischen dir und ihm allein. Hört er dich, so hast du deinen Bruder gewonnen. Hört er dich nicht, so nimm noch einen oder zwei zu dir, auf daß alle Sache bestehe auf zweier oder dreier Zeugen Munde. Hört er die nicht, so sage es der Gemeinde. Hört er die Gemeinde nicht, so halte ihn wie einen Heiden und Zöllner. Wahrlich, ich sage euch: Was ihr auf Erden binden werdet, soll auch im Himmel gebunden sein, und was ihr auf Erden lösen werdet, soll auch im Himmel los sein. Weiter sage ich euch: Wo zwei unter euch eins werden auf Erden, warum es ist, daß sie bitten wollen, das soll ihnen widerfahren von meinem Vater im Himmel. Denn wo zwei oder drei versammelt sind in meinem Namen, da bin ich mitten unter ihnen.

Da trat Petrus zu ihm und sprach: Herr, wie oft muß ich denn meinem Bruder, der an mir sündigt, vergeben? Ist's genug siebenmal? Jesus sprach zu ihm: Ich sage dir, nicht siebenmal, sondern siebenzigmal siebenmal. Darum ist das Himmelreich gleich einem Könige, der mit seinen Knechten rechnen wollte. Und als er anfang zu rechnen, kam ihm einer vor, der war ihm zehntausend Pfund schuldig. Da er's nun nicht hatte zu bezahlen, hieß der Herr verkaufen ihn und sein Weib und seine Kinder und alles, was er hatte, und bezahlen. Da fiel der Knecht nieder und betete

ihn an und sprach: Herr, habe Geduld mit mir, ich will dir alles bezahlen. Da jammerte den Herrn desfelbigen Knechts und ließ ihn los, und die Schuld erließ er ihm auch. Da ging derfelbe Knecht hinaus und fand einen feiner Mittknechte, der war ihm hundert Groschen schuldig; und er griff ihn an und würgte ihn und sprach: Bezahle mir, was du mir schuldig bist! Da fiel sein Mittknecht nieder und bat ihn und sprach: Habe Geduld mit mir, ich will dir alles bezahlen. Er wollte aber nicht, sondern ging hin und warf ihn ins Gefängnis, bis daß er bezahlte, was er schuldig war. Da aber seine Mittknechte solches sahen, wurden sie sehr betrübt und kamen und brachten vor ihren Herrn alles, was sich begeben hatte. Da forderte ihn sein Herr vor sich und sprach zu ihm: Du Schalksknecht (böser Knecht), alle diese Schuld habe ich dir erlassen, die- weil du mich batest; solltest du denn dich nicht auch erbarmen über deinen Mittknecht, wie ich mich über dich erbarmt habe? Und sein Herr ward zornig und überantwortete ihn den Reinigern, bis daß er bezahlte alles, was er ihm schuldig war. Also wird euch mein himmlischer Vater auch thun, so ihr nicht vergebet von eurem Herzen, ein jeglicher seinem Bruder seine Fehle.

Von Ehecheidung. Jesus segnet die Kinder.  
Dem reichen Jüngling.

(Matth. 10, 1—12.)

Und es begab sich, da Jesus diese Reden vollendet hatte, erhob er sich aus Galiläa und kam in die Grenze des jüdischen Landes jenseit des Jordans; und es folgte ihm viel Volk nach, und er heilte sie daselbst. Da traten zu ihm die Pharisäer, versuchten ihn und sprachen zu ihm: Ist's auch recht, daß sich ein Mann scheide von seinem Weibe um irgend

eine Ursache? Er antwortete aber und sprach zu ihnen: Habt ihr nicht gelesen, daß, der im Anfange den Menschen gemacht hat, der machte, daß ein Mann und Weib sein sollte, und sprach: „Darum wird ein Mensch Vater und Mutter lassen und an seinem Weibe hängen, und werden die zwei ein Fleisch sein?“ So sind sie nun nicht zwei, sondern ein Fleisch. Was nun Gott zusammengefügt hat, das soll der Mensch nicht scheiden. Da sprachen sie: Warum hat denn Moses geboten, einen Scheidebrief zu geben und sich von ihr zu scheiden? Er sprach zu ihnen: Moses hat erlaubt euch zu scheiden von euren Weibern von eures Herzens Härte wegen; von Anbeginn aber ist's nicht also gewesen. Ich sage euch aber: Wer sich von seinem Weibe scheidet (es sei denn um Ehebruchs willen) und freiet eine andere, der bricht die Ehe; und wer die Abgeschiedene freiet, der bricht auch die Ehe.

(Matth. 10, 13—16. Luk. 18, 15—17.)

Da wurden Kindlein zu ihm gebracht, daß er die Hände auf sie legte und betete; die Jünger aber fuhren sie an. Aber Jesus sprach: Lasset die Kindlein und wehret ihnen nicht, zu mir zu kommen; denn solcher ist das Himmelreich. Und er legte die Hände auf sie und zog von dannen.

(Matth. 10, 17—31. Luk. 18, 18—30.)

Und siehe, einer trat zu ihm und sprach: Guter Meister, was soll ich Gutes thun, daß ich das ewige Leben möge haben? Er aber sprach zu ihm: Was heißest du mich gut? Niemand ist gut denn der einige Gott. Willst du aber zum Leben eingehen, so halte die Gebote. Da sprach er zu ihm: Welche? Jesus aber sprach: Du sollst nicht töten; du sollst nicht ehebrechen; du sollst nicht stehlen; du

5) 1. Mose 2, 24.

- 19 sollst nicht falsch Zeugnis geben; ehre Vater und Mutter; und: du sollst deinen Nächsten lieben wie dich selbst.
- 20 Da sprach der Jüngling zu ihm: Das habe ich alles gehalten von meiner Jugend auf; was fehlt mir noch? Jesus sprach zu ihm: Willst du vollkommen sein, so gehe hin, verkaufe, was du hast, und gieb's den Armen, so wirst du einen Schatz im Himmel haben, und komm und folge mir nach. Da der Jüngling das Wort hörte, ging er betrübt von ihm; denn er hatte viele Güter.
- 21 Jesus aber sprach zu seinen Jüngern: Wahrlich, ich sage euch: Ein Reicher wird schwer ins Himmelreich kommen.
- 22 Und weiter sage ich euch: Es ist leichter, daß ein Kamel durch ein Nadelöhr gehe, denn daß ein Reicher ins Reich Gottes komme. Da das seine Jünger hörten, entsetzten sie sich sehr und sprachen: Ja, wer kann denn selig werden? Jesus aber sah sie an und sprach zu ihnen: Bei den Menschen ist es unmöglich; aber bei Gott sind alle Dinge möglich.
- 23 Da antwortete Petrus und sprach zu ihm: Siehe, wir haben alles verlassen und sind dir nachgefolgt; was wird uns dafür? Jesus aber sprach zu ihnen: Wahrlich, ich sage euch, daß ihr, die ihr mir seid nachgefolgt, in der Wiedergeburt, da des Menschen Sohn wird sitzen auf dem Stuhl seiner Herrlichkeit, werdet ihr auch sitzen auf zwölf Stühlen und richten die zwölf Geschlechter Israels. Und wer verläßt Häuser oder Brüder oder Schwestern oder Vater oder Mutter oder Weib oder Kinder oder Acker um meines Namens willen, der wird es hundertfältig nehmen und das ewige Leben ererben. Aber viele, die da sind die Ersten, werden die Letzten, und die Letzten werden die Ersten sein.

Von den Arbeitern im Weinberge. Ahermalige Leidensverkündigung. Die Söhne des Zebedäus. Zwei Blinde.

Das Himmelreich ist gleich einem Hausvater, der am Morgen ausging, Arbeiter zu mieten in seinen Weinberg. Und da er mit den Arbeitern eins ward um einen Groschen zum Tagelohn, sandte er sie in seinen Weinberg. Und ging aus um die dritte Stunde und sah andere an dem Markte mäßig stehen und sprach zu ihnen: Gehet ihr auch hin in den Weinberg; ich will euch geben, was recht ist. Und sie gingen hin. Abermal ging er aus um die sechste und neunte Stunde und that gleich also. Um die elfte Stunde aber ging er aus und fand andere mäßig stehen und sprach zu ihnen: Was stehet ihr hier den ganzen Tag mäßig? Sie sprachen zu ihm: Es hat uns niemand gedinget. Er sprach zu ihnen: Gehet ihr auch hin in den Weinberg, und was recht sein wird, soll euch werden. Da es nun Abend ward, sprach der Herr des Weinbergs zu seinem Schaffner: Rufo die Arbeiter und gieb ihnen den Lohn und hebe an von den letzten bis zu den ersten. Da kamen, die um die elfte Stunde gedinget waren, und empfing ein jeglicher seinen Groschen. Da aber die ersten kamen, meinten sie, sie würden mehr empfangen; und sie empfingen auch ein jeglicher seinen Groschen. Und da sie den empfingen, murrtten sie wider den Hausvater und sprachen: Diese letzten haben nur eine Stunde gearbeitet, und du hast sie uns gleich gemacht, die wir des Tages Last und Hitze getragen haben. Er antwortete aber und sagte zu einem unter ihnen: Mein Freund, ich thue dir nicht unrecht. Bist du nicht mit mir eins geworden um einen Groschen? Nimm, was dein ist, und gehe hin! Ich will aber diesem Letzten geben gleichwie dir. Oder habe

ich nicht Macht zu thun, was ich will, mit dem Meinen? Siehst du darum scheel, daß ich so gütig bin?  
 16 Also werden die Letzten die Ersten und die Ersten die Letzten sein. Denn viele sind berufen, aber wenige sind auserwählt.

(Matth. 10, 32—34. Luk. 18, 31—33.)

17 Und er zog hinauf gen Jerusalem und nahm zu sich die zwölf Jünger besonders auf dem Wege und sprach  
 18 zu ihnen: Siehe, wir ziehen hinauf gen Jerusalem, und des Menschen Sohn wird den Hohenpriestern und Schriftgelehrten überantwortet werden; und sie werden ihn verdammen  
 19 zum Tode. Und sie werden ihn überantworten den Heiden, zu verspotten und zu geißeln und zu kreuzigen; und am dritten Tage wird er wieder auferstehen.

(Matth. 10, 35—45.)

20 Da trat zu ihm die Mutter der Söhne des Zebedäus mit ihren Söhnen, fiel vor ihm nieder und bat  
 21 etwas von ihm. Und er sprach zu ihr: Was willst du? Sie sprach zu ihm: Laß diese meine zwei Söhne sitzen in deinem Reich, einen zu deiner Rechten und den andern zu deiner Linken. Aber Jesus antwortete und sprach: Ihr wisset nicht, was ihr bittet. Könnt ihr den Kelch trinken, den ich trinken werde, und euch taufen lassen mit der Taufe, mit der ich getauft werde? Sie  
 22 sprachen zu ihm: Ja, wohl. Und er sprach zu ihnen: Meinen Kelch sollt ihr zwar trinken, und mit der Taufe, mit der ich getauft werde, sollt ihr getauft werden; aber das Sitzen zu meiner Rechten und Linken zu geben, steht mir nicht zu, sondern denen es bereitet ist von meinem  
 23 Vater. Da das die Beiden hörten, wurden sie unwillig über die zwei  
 24 Brüder. Aber Jesus rief sie zu sich

und sprach: Ihr wisset, daß die weltlichen Fürsten herrschen und die Oberherren haben Gewalt. So soll  
 26 es nicht sein unter euch; sondern, so jemand will unter euch gewaltig sein, der sei euer Diener, und wer da will der Vor-  
 27 nehmfste sein, der sei euer Knecht; gleichwie des Menschen Sohn  
 28 ist nicht gekommen, daß er sich dienen lasse, sondern daß er diene und gebe sein Leben zu einer Erlösung für viele.

(Matth. 10, 46—52. Luk. 18, 35—43.)

Und da sie von Jericho auszogen,  
 29 folgte ihm viel Volk nach. Und siehe,  
 30 zwei Blinde saßen am Wege; und da sie hörten, daß Jesus vorüberging, schrieten sie und sprachen: Ach Herr, du Sohn Davids, erbarme dich unser! Aber das Volk bedrohte sie,  
 31 daß sie schweigen sollten. Aber sie schrieten viel mehr und sprachen: Ach Herr, du Sohn Davids, erbarme dich unser! Jesus aber stand still  
 32 und rief sie und sprach: Was wollt ihr, daß ich euch thun soll? Sie  
 33 sprachen zu ihm: Herr, daß unsre Augen aufgethan werden. Und es  
 34 jammerte Jesus, und er rührte ihre Augen an; und alsbald wurden ihre Augen wieder sehend, und sie folgten ihm nach.

Christi Einzug in Jerusalem. Reinigung des Tempels. Verfluchung des Feigenbaums. Reden Jesu im Tempel. Gleichniß von den Weingärtnern.

(Matth. 11, 1—10. Luk. 19, 29—38.

Joß. 12, 12—19.)

Da sie nun nahe an Jerusalem  
 21 kamen, gen Bethphage, an den Olberg, sandte Jesus seiner Jünger  
 zwei und sprach zu ihnen: Geht hin  
 in den Flecken, der vor euch liegt; und alsbald werdet ihr eine Eselin finden angebunden und ein Füllen  
 bei ihr; löset sie ab und fähret sie

- 8 zu mir. Und so euch jemand etwas wird sagen, so spricht: Der Herr bedarf ihrer; alsbald wird er sie euch  
 4 lassen. Das geschah aber alles, auf daß erfüllet würde, was gesagt ist durch den Propheten, der da spricht:  
 5 „Saget der Tochter Zion: Siehe, dein König kommt zu dir sanftmütig und reitet auf einem Esel und auf einem Füllen der lastbaren Eselin.“  
 6 Die Jünger gingen hin und thaten,  
 7 wie ihnen Jesus befohlen hatte, und brachten die Eselin und das Füllen und legten ihre Kleider darauf und  
 8 setzten ihn darauf. Aber viel Volk breitete die Kleider auf den Weg; die andern hieben Zweige von den Bäumen und streuten sie auf den  
 9 Weg. Das Volk aber, das vorging und nachfolgte, schrie und sprach: Hosanna (o hilf doch) dem Sohne Davids! Gelobet sei, der da kommt in dem Namen des Herrn!  
 10 Hosanna in der Höhe! Und als er zu Jerusalem einzog, erregte sich die ganze Stadt und sprach:  
 11 Wer ist der? Das Volk aber sprach: Das ist der Jesus, der Prophet von Nazareth aus Galiläa.

(Mat. 11, 11—24. Luf. 19, 45—48.)

- 12 Und Jesus ging zum Tempel Gottes hinein und trieb hinaus alle Verkäufer und Käufer im Tempel und stieß um der Wechslertische und  
 13 die Stühle der Taubenfrämer und sprach zu ihnen: Es steht geschrieben: „Mein Haus soll ein Bethaus heißen“; ihr aber habt eine Mördergrube daraus gemacht. Und es gingen zu ihm Blinde und Lahme im  
 14 Tempel, und er heilte sie. Da aber die Hohenpriester und Schriftgelehrten sahen die Wunder, die er that, und die Kinder im Tempel schreien und sagen: Hosanna dem Sohne

Davids! wurden sie entrüstet und sprachen zu ihm: Hörst du auch, was diese sagen? Jesus sprach zu ihnen: Ja! Habt ihr nie gelesen: „Aus dem Munde der Unmündigen und Säuglinge hast du Lob zugerichtet“? Und er ließ sie da und ging zur Stadt hinaus gen Bethanien und blieb daselbst.

Als er aber des Morgens wieder in die Stadt ging, hungerte ihn; und er sah einen Feigenbaum an dem Wege und ging hinzu und fand nichts daran denn allein Blätter, und sprach zu ihm: Nun wachse auf dir hinfort nimmermehr keine Frucht! Und der Feigenbaum verdorrte alsbald. Und da das die Jünger sahen, verwunderten sie sich und sprachen: Wie ist der Feigenbaum sobald verdorrt? Jesus aber antwortete und sprach zu ihnen: Wahrlich, ich sage euch: So ihr Glauben habt und nicht zweifelt, so werdet ihr nicht allein solches mit dem Feigenbaum thun, sondern, so ihr werdet sagen zu diesem Berge: Hebe dich auf und wirf dich ins Meer! so wird's geschehen. Und alles, was ihr bittet im Gebet, so ihr glaubet, werdet ihr's empfangen.

(Mat. 11, 27—33. Luf. 20, 1—8.)

Und als er in den Tempel kam, traten zu ihm, als er lehrte, die Hohenpriester und die Ältesten im Volk und sprachen: Aus was für Macht thust du das? und wer hat dir die Macht gegeben? Jesus aber antwortete und sprach zu ihnen: Ich will euch auch ein Wort fragen; so ihr mir das sagt, will ich euch auch sagen, aus was für Macht ich das thue. Woher war die Taufe Johannes'? War sie vom Himmel oder von den Menschen? Da gedachten sie bei sich selbst und sprachen: Sagen wir, sie sei vom Himmel gewesen,

5) Sach. 9, 9. 9) Ps. 118, 25. 26.  
 12) Joh. 2, 14—16. 13) Jes. 56, 7.  
 Jer. 7, 11.

16) Ps. 8, 8.

so wird er zu uns sagen: Warum glaubtet ihr ihm denn nicht? Sagen wir aber, sie sei von Menschen gewesen, so müssen wir uns vor dem Volk fürchten; denn sie halten alle Johannes für einen Propheten. Und sie antworteten Jesu und sprachen: Wir wissen es nicht. Da sprach er zu ihnen: So sage ich euch auch nicht, aus was für Macht ich das thue.

Was dünkt euch aber? Es hatte ein Mann zwei Söhne und ging zu dem ersten und sprach: Mein Sohn, gehe hin und arbeite heute in meinem Weinberge. Er antwortete aber und sprach: Ich will es nicht thun. Danach reute es ihn, und ging hin. Und er ging zum andern und sprach gleich also. Er antwortete aber und sprach: Herr, ja; und ging nicht hin.

Welcher unter den zweien hat des Vaters Willen gethan? Sie sprachen zu ihm: Der erste. Jesus sprach zu ihnen: Wahrlich, ich sage euch: Die Zöllner und Ehebrecherinnen mögen wohl eher ins Himmelreich kommen denn ihr. Johannes kam zu euch und lehrte euch den rechten Weg, und ihr glaubtet ihm nicht; aber die Zöllner und Ehebrecherinnen glaubten ihm. Und ob ihr's wohl sahet, thatet ihr dennoch nicht Buße, daß ihr ihm danach auch geglaubt hättet.

(Matth. 12, 1—12. Luc. 20, 9—19.)

Höret ein anderes Gleichniß: Es war ein Hausvater, der pflanzte einen Weinberg und führte einen Zaun darum und grub eine Kelter darinnen und baute einen Turm und that ihn den Weingärtnern aus und zog über Land. Da nun herbeikam die Zeit der Früchte, sandte er seine Knechte zu den Weingärtnern, daß sie seine Früchte empfangen. Da nahmen die Weingärtner seine Knechte; einen stüpften sie, den andern töteten sie,

den dritten steinigten sie. Abermal sandte er andere Knechte, mehr denn der ersten waren; und sie thaten ihnen gleich also. Danach sandte er seinen Sohn zu ihnen und sprach: Sie werden sich vor meinem Sohne scheuen. Da aber die Weingärtner den Sohn sahen, sprachen sie untereinander: Das ist der Erbe; kommt, laßt uns ihn töten und sein Erbgut an uns bringen! Und sie nahmen ihn und stießen ihn zum Weinberge hinaus und töteten ihn. Wenn nun der Herr des Weinberges kommen wird, was wird er diesen Weingärtnern thun? Sie sprachen zu ihm: Er wird die Bösewichter übel umbringen und seinen Weinberg andern Weingärtnern aushun, die ihm die Früchte zu rechter Zeit geben. Jesus sprach zu ihnen: Habt ihr nie gelesen in der Schrift: „Der Stein, den die Bauleute verworfen haben, der ist zum Eckstein geworden; von dem Herrn ist das geschehen, und es ist wunderbar vor unsern Augen?“ Darum sage ich euch: Das Reich Gottes wird von euch genommen und einem Volke gegeben werden, das seine Früchte bringt. Und wer auf diesen Stein fällt, der wird zerschellen; auf welchen aber er fällt, den wird er zermalmen. Und da die Hohenpriester und Phariseer seine Gleichnisse hörten, verstanden sie, daß er von ihnen redete. Und sie trachteten danach, wie sie ihn griffen; aber sie fürchteten sich vor dem Volk; denn es hielt ihn für einen Propheten.

Vom hochzeitlichen Kleide, Hinsgroßes, Auferstehung. Vornehmstes Gebot. Was Sohn ist Christus?

(Vgl. Luc. 14, 16—24.)

Und Jesus antwortete und redete: 22 abermal durch Gleichnisse zu ihnen

2 und sprach: Das Himmelreich ist  
 gleich einem Könige, der seinem Sohne  
 3 Hochzeit machte; und er sandte seine  
 Knechte aus, daß sie die Gäste zur  
 Hochzeit riefen; und sie wollten nicht  
 4 kommen. Aermal sandte er andere  
 Knechte aus und sprach: Sagt den  
 Gästen: Siehe, meine Mahlzeit habe  
 ich bereitet, meine Ochsen und mein  
 5 Mastvieh ist geschlachtet und alles  
 bereit; kommt zur Hochzeit! Aber  
 sie verachteten das und gingen hin,  
 einer auf seinen Acker, der andre zu  
 6 seiner Handlung. Etliche aber grif-  
 fen seine Knechte, höhnten und töteten  
 7 sie. Da das der König hörte, ward  
 er zornig und schickte seine Heere aus  
 und brachte diese Mörder um und  
 8 zündete ihre Stadt an. Da sprach  
 er zu seinen Knechten: Die Hochzeit  
 ist zwar bereit, aber die Gäste waren  
 9 es nicht wert. Darum gehet hin  
 auf die Straßen und ladet zur Hoch-  
 10 zeit, wen ihr findet. Und die Knechte  
 gingen aus auf die Straßen und  
 brachten zusammen, wen sie fanden,  
 Böse und Gute; und die Tische wur-  
 11 den alle voll. Da ging der König  
 hinein, die Gäste zu besehen, und  
 sah allda einen Menschen, der hatte  
 12 kein hochzeitliches Kleid an, und  
 sprach zu ihm: Freund, wie bist du  
 hereingekommen und hast doch kein  
 hochzeitliches Kleid an? Er aber ver-  
 13 stummte. Da sprach der König zu  
 seinen Dienern: Bindet ihm Hände  
 und Füße und werfet ihn in die  
 Finsternis hinaus! da wird sein  
 14 Heulen und Zähneklappen; denn viele  
 sind berufen, aber wenige sind aus-  
 erwählt.

(Matth. 12, 13—17. Luc. 20, 20—26.)

15 Da gingen die Pharisäer hin und  
 hielten einen Rat, wie sie ihn fingen  
 16 in seiner Rede, und sandten zu ihm  
 ihre Jünger samt Herodes' Dienern  
 und sprachen: Meister, wir wissen,  
 daß du wahrhaftig bist und lehrst  
 den Weg Gottes recht, und du fragst

nach niemand; denn du achtest nicht  
 das Ansehen der Menschen. Darum 17  
 sage uns, was dünkt dich? Ist's  
 recht, daß man dem Kaiser Zins  
 (Steuer) gebe oder nicht? Da nun 18  
 Jesus merkte ihre Schalkheit (Tücke),  
 sprach er: Ihr Heuchler, was ver-  
 sucht ihr mich? Weiset mir die 19  
 Zinsmünze! Und sie reichten ihm  
 einen Groschen dar. Und er sprach 20  
 zu ihnen: Wos ist das Bild und  
 die Überschrift? Sie sprachen zu ihm: 21  
 Des Kaisers. Da sprach er zu ihnen:  
 So gebet dem Kaiser, was des  
 Kaisers ist, und Gott, was Gottes  
 ist! Da sie das hörten, verwunderten 22  
 sie sich und ließen ihn und gingen  
 davon.

(Matth. 12, 18—27. Luc. 20, 27—40.)

An demselbigen Tage traten zu 23  
 ihm die Sadducäer, die da halten,  
 es sei kein Auferstehen, und fragten  
 ihn und sprachen: Meister, Moses 24  
 hat gesagt: So einer stirbt und hat  
 nicht Kinder, so soll sein Bruder  
 sein Weib freien. Nun sind bei uns 25  
 gewesen sieben Brüder. Der erste  
 freite und starb, und diemeil er nicht  
 Kinder hatte, ließ er sein Weib seinem  
 Bruder; desselben gleichen der andre 26  
 und der dritte bis an den siebenten.  
 Zuletzt nach allen starb auch das 27  
 Weib. Nun in der Auferstehung 28  
 wos Weib wird sie sein unter den  
 sieben? Sie haben sie ja alle gehabt.  
 Jesus aber antwortete und sprach 29  
 zu ihnen: Ihr irret und wisset die  
 Schrift nicht noch die Kraft Gottes.  
 In der Auferstehung werden sie 30  
 weder freien noch sich freien lassen,  
 sondern sie sind gleichwie die Engel  
 Gottes im Himmel. Habt ihr aber 31  
 nicht gelesen von der Toten Aufer-  
 stehung, was euch gesagt ist von  
 Gott, da er spricht: „Ich bin der 32  
 Gott Abrahams und der Gott Isaaks  
 und der Gott Jakobs?“ Gott aber

24) 5. Mose 25, 5. 6.



ist nicht ein Gott der Toten, sondern  
 23 der Lebendigen. Und da solches das  
 Volk hörte, entsetzten sie sich über  
 seine Lehre.

(Mark. 12, 28—31. Egl. Luk. 10, 25—28.)

24 Da aber die Pharisäer hörten,  
 daß er den Sadducäern das Maul  
 gestopft hatte, versammelten sie sich.  
 25 Und einer unter ihnen, ein Schrift-  
 gelehrter, versuchte ihn und sprach:  
 26 Meister, welches ist das vornehmste  
 27 Gebot im Gesetz? Jesus aber sprach  
 zu ihm: „Du sollst lieben Gott,  
 deinen Herrn, von ganzem Herzen,  
 von ganzer Seele und von ganzem  
 28 Gemüte.“ Dies ist das vornehmste  
 29 und größte Gebot. Das andre aber  
 ist dem gleich: „Du sollst deinen  
 30 Nächsten lieben wie dich selbst.“ In  
 diesen zwei Geboten hanget das  
 ganze Gesetz und die Propheten.

(Mark. 12, 35—37. Luk. 20, 41—44.)

31 Da nun die Pharisäer bei einander  
 32 waren, fragte sie Jesus und sprach:  
 Wie dünkt euch um Christus? Wes  
 Sohn ist er? Sie sprachen: Davids.  
 33 Er sprach zu ihnen: Wie nennt ihn  
 denn David im Geist einen Herrn,  
 34 da er sagt: „Der Herr hat gesagt  
 zu meinem Herrn: Setze dich zu mei-  
 ner Rechten, bis daß ich lege deine  
 Feinde zum Schemel deiner Füße“?  
 35 So nun David ihn einen Herrn nennt,  
 36 wie ist er denn sein Sohn? Und nie-  
 mand konnte ihm ein Wort antwor-  
 ten, und wagte auch niemand von dem  
 Tage an hinfort, ihn zu fragen.

Jesu Strafpredigt gegen die Schriftgelehrten  
 und Pharisäer.

(Mark. 12, 38—40. Luk. 20, 45—47.)

(Egl. Luk. 11, 39—52.)

37 Da redete Jesus zu dem Volk  
 38 und zu seinen Jüngern und sprach:  
 Auf Moses' Stuhl sitzen die Schrift-  
 39 gelehrten und Pharisäer. Alles nun,  
 was sie euch sagen, daß ihr halten

sollt, das haltet und thut es; aber  
 nach ihren Werken sollt ihr nicht  
 thun; sie sagen's wohl und thun's  
 nicht. Sie binden aber schwere und  
 unerträgliche Bürden und legen sie  
 den Menschen auf den Hals; aber  
 sie wollen dieselben nicht mit einem  
 Finger regen. Alle ihre Werke aber  
 5 thun sie, daß sie von den Leuten  
 gesehen werden. Sie machen ihre  
 Denkjettel breit und die Säume an  
 ihren Kleidern groß. Sie sitzen gern  
 6 obenan über Tisch und in den Schulen  
 und haben's gerne, daß sie gegrüßt  
 7 werden auf dem Markt und von den  
 Menschen Rabbi (Meister) genannt  
 werden. Aber ihr sollt euch nicht  
 8 Rabbi nennen lassen; denn einer ist  
 euer Meister, Christus; ihr aber  
 seid alle Brüder. Und sollt nie-  
 9 mand Vater heißen auf Erden; denn  
 einer ist euer Vater, der im Himmel  
 ist. Und ihr sollt euch nicht lassen  
 10 Meister nennen; denn einer ist euer  
 Meister, Christus. Der Größte  
 11 unter euch soll euer Diener sein.  
 Denn wer sich selbst erhöht, der  
 12 wird erniedriget, und wer sich selbst  
 erniedriget, der wird erhöht.

Wehe euch, Schriftgelehrte und  
 13 Pharisäer, ihr Heuchler, die ihr das  
 Himmelreich zuschließt vor den Men-  
 schen! Ihr kommt nicht hinein, und  
 die hinein wollen, lasset ihr nicht  
 hineingehen.

Wehe euch, Schriftgelehrte und  
 14 Pharisäer, ihr Heuchler, die ihr der  
 Witwen Häuser freßt und wendet  
 lange Gebete vor! Darum werdet  
 ihr desto mehr Verdammnis em-  
 pfangen.

Wehe euch, Schriftgelehrte und  
 15 Pharisäer, ihr Heuchler, die ihr Land  
 und Wasser umzieht, daß ihr einen  
 Judengenossen\* machet; und wenn

15) \* Proselyten = Hingugekommene oder  
 Judengenossen nannte man die zum Juden-  
 tum übergetretenen Heiden.

32) 2. Rose 3, 6. 37) 5. Rose 6, 5.  
 39) 8. Rose 19, 18. 44) Ps. 110, 1.

er's geworden ist, macht ihr aus ihm ein Kind der Hölle, zwiefältig mehr denn ihr seid!

- 16 Wehe euch, verblendete Leiter, die ihr sagt: „Wer da schwört bei dem Tempel, das ist nichts; wer aber schwört bei dem Golde am Tempel, der ist gebunden.“ Ihr Narren und Blinden! was ist größer? das Gold oder der Tempel, der das Gold heiligt? „Wer da schwört bei dem Altar, das ist nichts; wer aber schwört bei dem Opfer, das darauf ist, der ist gebunden.“ Ihr Narren und Blinden! was ist größer? das Opfer oder der Altar, der das Opfer heiligt? Darum, wer da schwört bei dem Altar, der schwört bei demselben und bei allem, was darauf ist. Und wer da schwört bei dem Tempel, der schwört bei demselbigen und bei dem, der darinnen wohnt. 23 Und wer da schwört bei dem Himmel, der schwört bei dem Stuhle Gottes und bei dem, der darauf sitzt.

- 23 Wehe euch, Schriftgelehrte und Phariseer, ihr Heuchler, die ihr verzehntet Minze, Dill und Kümmel und lasset dahinten das Schwerste im Gesetz, nämlich das Gericht, die Barmherzigkeit und den Glauben! Dies sollte man thun und jenes nicht lassen. Ihr verblendeten Leiter, die ihr Mücken seihet und Kamele verschluckt!

- 26 Wehe euch, Schriftgelehrte und Phariseer, ihr Heuchler, die ihr die Becher und Schüsseln auswendig reinlich haltet, inwendig aber sind sie voll Raubes und Fraßes! Du blinder Phariseer, reinige zum ersten das Inwendige an Becher und Schüssel, auf daß auch das Auswendige rein werde!

- 27 Wehe euch, Schriftgelehrte und Phariseer, ihr Heuchler, die ihr gleich seid wie die übertünchten Gräber, welche auswendig hübsch scheinen,

aber inwendig sind sie voller Totengebeine und alles Unflats! Also auch ihr; von außen scheint ihr vor den Menschen fromm; aber inwendig seid ihr voller Heuchelei und Untugend.

Wehe euch, Schriftgelehrte und Phariseer, ihr Heuchler, die ihr der Propheten Gräber bauet und schmücket der Gerechten Gräber und sprecht: 28 Wären wir zu unsrer Väter Zeiten gewesen, so wollten wir nicht theilhaftig sein mit ihnen an der Propheten Blut. So gebt ihr über 31 euch selbst Zeugnis, daß ihr Kinder seid derer, die die Propheten getödet haben. Wohlan, erfüllet auch ihr 32 das Maß eurer Väter! Ihr Schlangen, ihr Otterngezüchte! wie wollt ihr der höllischen Verdammnis entinnen? Darum siehe, ich sende zu 34 euch Propheten und Weise und Schriftgelehrte; und derselbigen werdet ihr etliche töten und kreuzigen, und etliche werdet ihr geißeln in euren Schulen und werdet sie verfolgen von einer Stadt zu der andern, auf daß über euch komme all das 35 gerechte Blut, das vergossen ist auf Erden, von dem Blut an des gerechten Abel bis aufs Blut Zacharias', des Sohnes Berechjas, welchen ihr getödet habt zwischen dem Tempel und Altar. Wahrlich, ich sage euch, 36 daß solches alles wird über dies Geschlecht kommen. Jerusalem, Jerusalem, die du tötest die Propheten und steinigest, die zu dir gesandt sind! wie oft habe ich deine Kinder versammeln wollen, wie eine Henne versammelt ihre Küchlein unter ihre Flügel! und ihr habt nicht gewollt. Siehe, euer Haus soll 37 euch wüßt gelassen werden. Denn ich sage euch: Ihr werdet mich von jetzt an nicht sehen, bis ihr sprecht: Gelobt sei, der da kommt im Namen des Herrn!

Von der Zerstörung Jerusalems, Wiederkunft Christi und dem Ende der Welt. Ermahnung zur Wachsamkeit. Jüngstes Gericht.

(Mark. 13. Luk. 21, 5—36.)

- 1 Und Jesus ging hinweg von dem Tempel, und seine Jünger traten zu ihm, daß sie ihm zeigten des Tempels Gebäude. Jesus aber sprach zu ihnen: Sehet ihr nicht das alles? Wahrlich, ich sage euch: Es wird hier nicht ein Stein auf dem andern bleiben, der nicht zerbrochen werde.
- 2 Und als er auf dem Ölberge saß, traten zu ihm seine Jünger besonders und sprachen: Sage uns, wann wird das geschehen? und welches wird das Zeichen sein deiner Zukunft (Wiederkunft) und des Endes der Welt? Jesus aber antwortete und sprach zu ihnen: Sehet zu, daß euch nicht jemand
- 3 verführe. Denn es werden viele kommen unter meinem Namen und sagen: Ich bin Christus; und werden viele
- 4 verführen. Ihr werdet hören von Kriegen und Geschrei von Kriegen; sehet zu und erschrecket nicht. Das muß zum ersten alles geschehen; aber
- 5 es ist noch nicht das Ende da. Denn es wird sich empören ein Volk wider das andre und ein Königreich wider das andre, und werden sein Pestilenz und teure Zeit und Erdbeben hin
- 6 und wieder. Da wird sich allererst
- 7 die Not anheben. Alsdann werden sie euch überantworten in Trübsal und werden euch töten. Und ihr müßt gehasset werden um meines Namens willen von allen Völkern.
- 8 Dann werden sich viele ärgern und werden sich untereinander verraten und werden sich untereinander hassen.
- 9 Und es werden sich viele falsche Propheten erheben und werden viele
- 10 verführen. Und dieweil die Ungerechtigkeit wird überhandnehmen, wird die Liebe in vielen erkalten.
- 11 Wer aber beharrt bis ans Ende,
- 12 der wird selig. Und es wird geprediget werden das Evangelium

vom Reich in der ganzen Welt zu einem Zeugnis über alle Völker, und dann wird das Ende kommen.

Wenn ihr nun sehen werdet den 15  
Greuel der Verwüstung (davon gesagt ist durch den Propheten Daniel), daß er stehet an der heiligen Stätte, (wer es liest, der merke darauf!) alsdann fliehe auf die 16  
Berge, wer im jüdischen Lande ist; und wer auf dem Dach ist, der 17  
steige nicht hernieder, etwas aus seinem Hause zu holen; und wer 18  
auf dem Felde ist, der lehre nicht um, seine Kleider zu holen. Wehe 19  
aber den Müttern und Säuglingen zu der Zeit! Bittet aber, daß eure 20  
Flucht nicht geschehe im Winter oder am Sabbath. Denn es wird als- 21  
dann eine große Trübsal sein, wie nicht gewesen ist von Anfang der Welt bis jezt und wie auch nicht werden wird. Und wo diese Tage 22  
nicht würden verkürzt, so würde kein Mensch selig; aber um der Auserwählten willen werden die Tage verkürzt. So alsdann jemand zu euch 23  
wird sagen: Siehe, hier ist Christus, oder: da, so sollt ihr's nicht glauben; denn es werden falsche Christi und 24  
falsche Propheten aufstehen und große Zeichen und Wunder thun, daß verführt werden in den Irrtum (wo es möglich wäre) auch die Auserwählten. Siehe, ich habe es euch zuvor gesagt. 25  
Darum, wenn sie zu euch sagen werden: Siehe, er ist in der Wüste, so gehet nicht hinaus; siehe, er ist in der Kammer, so glaubet nicht. Denn 27  
gleichwie der Blitz ausgeht vom Aufgang und scheint bis zum Niedergang, also wird auch sein die Zukunft des Menschensohns. Wo aber 28  
ein Aas ist, da sammeln sich die Adler.

Bald aber nach der Trübsal derselben Zeit werden Sonne und

Mond den Schein verlieren, und die  
 Sterne werden vom Himmel fallen,  
 und die Kräfte der Himmel werden  
 30 sich bewegen. Und alsdann wird er-  
 scheinen das Zeichen des Menschen-  
 sohnes im Himmel. Und alsdann  
 werden heulen alle Geschlechter auf  
 Erden und werden kommen sehen des  
 Menschen Sohn in den Wolken des  
 Himmels mit großer Kraft und Herr-  
 31 lichkeit. Und er wird senden seine  
 Engel mit hellen Posaunen, und sie  
 werden sammeln seine Auserwählten  
 von den vier Winden, von einem  
 Ende des Himmels zu dem andern.  
 32 An dem Feigenbaum lernet ein Gleich-  
 nis: Wenn seine Zweige jezt saftig  
 werden und Blätter gewinnen, so wisset  
 33 ihr, daß der Sommer nahe ist. Also  
 auch wenn ihr das alles seht, so  
 wisset, daß es nahe vor der Thür  
 34 ist. Wahrlich, ich sage euch: Dies  
 Geschlecht wird nicht vergehen, bis  
 35 daß dieses alles geschehe. Himmel  
 und Erde werden vergehen; aber  
 meine Worte werden nicht ver-  
 gehen.  
 36 Von dem Tage aber und von der  
 Stunde weiß niemand, auch die Engel  
 nicht im Himmel, sondern allein mein  
 37 Vater. Gleichwie es aber zu der  
 Zeit Noahs war, also wird auch  
 sein die Zukunft des Menschensohnes.  
 38 Denn gleichwie sie waren in den  
 Tagen vor der Sintflut: sie aßen,  
 sie tranken, sie freieten und ließen  
 sich freien bis an den Tag, da Noah  
 39 zu der Arche einging, und sie ach-  
 teten's nicht, bis die Sintflut kam,  
 und nahm sie alle dahin: also wird  
 auch sein die Zukunft des Menschen-  
 40 sohnes. Dann werden zwei auf dem  
 Felde sein; einer wird angenommen,  
 und der andre wird verlassen wer-  
 41 den. Zwei werden mahlen auf der  
 Mühle; eine wird angenommen, und  
 die andre wird verlassen werden.

80) Dan. 7, 13. 14.

Darum wachet; denn ihr wisset  
 nicht, welche Stunde euer Herr  
 kommen wird. Das sollt ihr aber  
 wissen: Wenn ein Hausvater wachte,  
 welche Stunde der Dieb kommen  
 wollte, so würde er ja wachen und  
 nicht in sein Haus brechen lassen.  
 Darum seid ihr auch bereit; denn  
 des Menschen Sohn wird kommen  
 zu einer Stunde, da ihr's nicht mei-  
 net. Welcher ist nun der treue und  
 kluge Knecht, den der Herr gesetzt  
 hat über sein Gefinde, daß er ihnen  
 zu rechter Zeit Speise gebe? Selig  
 ist der Knecht, wenn sein Herr kommt  
 und findet ihn also thun. Wahrlich,  
 ich sage euch: Er wird ihn über alle  
 seine Güter setzen. So aber der böse  
 Knecht wird in seinem Herzen sagen:  
 Mein Herr kommt noch lange nicht,  
 und fängt an zu schlagen seine Mit-  
 knechte, isset und trinket mit den  
 Trunkenen: so wird der Herr des-  
 40 selben Knechtes kommen an dem Tage,  
 des er sich nicht versieht, und zu der  
 Stunde, die er nicht meint, und wird  
 ihn zerscheitern und wird ihm seinen  
 Lohn geben mit den Heuchlern; da  
 wird sein Heulen und Zähneklappen.

Dann wird das Himmelreich gleich  
 sein zehn Jungfrauen, die ihre  
 Lampen nahmen und gingen aus,  
 dem Bräutigam entgegen. Aber fünf  
 unter ihnen waren thöricht und fünf  
 waren klug. Die thörichten nahmen  
 ihre Lampen; aber sie nahmen nicht  
 Öl mit sich. Die klugen aber nah-  
 men Öl in ihren Gefäßen samt ihren  
 Lampen. Da nun der Bräutigam  
 verzog, wurden sie alle schläfrig und  
 einschliefen. Zur Mitternacht aber  
 ward ein Geschrei: Siehe, der Bräu-  
 tigam kommt; gehet aus, ihm ent-  
 gegen! Da standen diese Jungfrauen  
 alle auf und schmückten ihre Lampen.  
 Die thörichten aber sprachen zu den  
 klugen: Gebt uns von eurem Öle;  
 denn unsre Lampen verlöschen. Da  
 antworteten die klugen und sprachen:

Nicht also, auf daß nicht uns und euch gebreche; gehet aber hin zu den Krämern und kauft für euch selbst.  
 10 Und da sie hingingen zu kaufen, kam der Bräutigam; und welche bereit waren, gingen mit ihm hinein zur Hochzeit; und die Thür ward verschlossen.  
 11 Zuletzt kamen auch die andern Jungfrauen und sprachen: Herr,  
 12 Herr, thu uns auf! Er antwortete aber und sprach: Wahrlich, ich sage  
 13 euch: Ich kenne euch nicht. Darum wachet; denn ihr wisset weder Tag noch Stunde, in welcher des Menschen Sohn kommen wird.

(B. 14—30. Vgl. Luk. 19, 12—27.)

14 Gleichwie ein Mensch, der über Land zog, rief seine Knechte und  
 15 that ihnen seine Güter aus; und einem gab er fünf Centner, dem andern zwei, dem dritten einen, einem jeden nach seinem Vermögen, und  
 16 zog bald hinweg. Da ging der hin, der fünf Centner empfangen hatte, und handelte mit denselben und ge-  
 17 wann andre fünf Centner. Desgleichen auch, der zwei Centner empfangen hatte, gewann auch zwei  
 18 andre. Der aber einen empfangen hatte, ging hin und machte eine Grube in die Erde und verbarg seines Herrn  
 19 Geld. Über eine lange Zeit kam der Herr dieser Knechte und hielt  
 20 Rechenschaft mit ihnen. Da trat herzu, der fünf Centner empfangen hatte, und legte andere fünf Centner dar und sprach: Herr, du hast mir fünf Centner gethan; siehe da,  
 21 ich habe damit andre fünf Centner gewonnen. Da sprach sein Herr zu ihm: Ei, du frommer und ge-  
 22 treuer Knecht, du bist über wenigem getreu gewesen, ich will dich über viel setzen; gehe ein zu deines Herrn Freude! Da  
 trat auch herzu, der zwei Centner empfangen hatte, und sprach: Herr,  
 du hast mir zwei Centner gethan; siehe da, ich habe mit denselben zwei

andre gewonnen. Sein Herr sprach  
 23 zu ihm: Ei, du frommer und getreuer Knecht, du bist über wenigem getreu gewesen, ich will dich über viel setzen; gehe ein zu deines Herrn Freude! Da trat auch herzu, der  
 24 einen Centner empfangen hatte, und sprach: Herr, ich wußte, daß du ein harter Mann bist; du schneidest, wo  
 du nicht gesäet hast, und sammelst, wo du nicht gestreuet hast; und ich fürch-  
 25 tete mich, ging hin und verbarg deinen Centner in die Erde. Siehe, da hast du das Deine. Sein Herr  
 26 aber antwortete und sprach zu ihm: Du Schalk und fauler Knecht! wußtest du, daß ich schneide, wo ich nicht  
 gesäet habe, und sammle, wo ich nicht gestreuet habe, so solltest du mein  
 27 Geld zu den Wechslern gethan haben, und wenn ich gekommen wäre, hätte ich das Meine zu mir genommen mit  
 28 Wucher. Darum nehmet von ihm  
 den Centner und gebt ihn dem, der  
 29 zehn Centner hat. Denn wer da hat, dem wird gegeben werden, und wird die Fülle haben; wer aber nicht  
 hat, dem wird auch, was er hat, genommen werden. Und den un-  
 30 nützen Knecht werft in die Finsternis hinaus; da wird sein Heulen und Zähneklappen.

Wenn aber des Menschen Sohn  
 31 kommen wird in seiner Herrlichkeit und alle heiligen Engel mit ihm, dann wird er sitzen auf dem Stuhl seiner Herrlichkeit; und es werden vor  
 32 ihm alle Völker versammelt werden. Und er wird sie voneinander scheiden, gleichwie ein Hirte die Schafe von den Böcken scheidet, und wird  
 33 die Schafe zu seiner Rechten stellen und die Böcke zur Linken. Da wird  
 34 dann der König sagen zu denen zu seiner Rechten: Kommt her, ihr Gesegneten meines Vaters, ererbet das  
 Reich, das euch bereitet ist von An-  
 35 beginn der Welt! Denn ich bin hungrig gewesen, und ihr habt mich

gespeiset. Ich bin durstig gewesen,  
 und ihr habt mich getränkt. Ich  
 bin ein Gast gewesen, und ihr habt  
 36 mich beherbergt. Ich bin nackt ge-  
 wesen, und ihr habt mich bekleidet.  
 Ich bin krank gewesen, und ihr habt  
 mich besucht. Ich bin gefangen ge-  
 wesen, und ihr seid zu mir gekom-  
 37 men. Dann werden ihm die Ge-  
 rechten antworten und sagen: Herr,  
 wann haben wir dich hungrig ge-  
 sehen und haben dich gespeiset? oder  
 durstig und haben dich getränkt?  
 38 Wann haben wir dich einen Gast  
 gesehen und beherbergt? oder nackt  
 39 und haben dich bekleidet? Wann ha-  
 ben wir dich krank oder gefangen ge-  
 sehen und sind zu dir gekommen?  
 40 Und der König wird antworten und  
 sagen zu ihnen: Wahrlich, ich sage  
 euch: Was ihr gethan habt  
 einem unter diesen meinen ge-  
 ringsten Brüdern, das habt ihr  
 41 mir gethan. Dann wird er auch  
 sagen zu denen zur Linken: Gehet  
 hin von mir, ihr Verfluchten, in das  
 ewige Feuer, das bereitet ist dem  
 42 Teufel und seinen Engeln! Ich bin  
 hungrig gewesen, und ihr habt mich  
 nicht gespeiset. Ich bin durstig ge-  
 wesen, und ihr habt mich nicht ge-  
 43 trinkt. Ich bin ein Gast gewesen,  
 und ihr habt mich nicht beherbergt.  
 Ich bin nackt gewesen, und ihr habt  
 mich nicht bekleidet. Ich bin krank  
 und gefangen gewesen, und ihr habt  
 44 mich nicht besucht. Da werden sie  
 ihm auch antworten und sagen: Herr,  
 wann haben wir dich gesehen hung-  
 rig oder durstig oder einen Gast oder  
 nackt oder krank oder gefangen und  
 45 haben dir nicht gedient? Dann wird  
 er ihnen antworten und sagen: Wahr-  
 lich, ich sage euch: Was ihr nicht ge-  
 than habt einem unter diesen Ge-  
 ringsten, das habt ihr mir auch nicht  
 46 gethan. Und sie werden in die ewige  
 Pein gehen, aber die Gerechten in  
 das ewige Leben.

Letzte Leidensverkündigung. Salbung in  
 Bethanien. Passah und Abendmahl. Kampf  
 in Gethsemane. Gefangennehmung Jesu.

(Matth. 14, 1. 2. Luk. 22, 1. 2.)

Und es begab sich, da Jesus alle 26  
 diese Reden vollendet hatte, sprach  
 er zu seinen Jüngern: Ihr wisset,  
 daß nach zwei Tagen Ostern wird;  
 und des Menschen Sohn wird über-  
 antwortet werden, daß er gekreuziget  
 werde. Da versammelten sich die  
 Hohenpriester und Schriftgelehrten  
 und die Ältesten im Volk in den  
 Palast des Hohenpriesters, der da hieß  
 Kaiphas, und hielten Rat, wie sie  
 Jesum mit Listern griffen und töteten.  
 Sie sprachen aber: Ja nicht auf das  
 Fest, auf daß nicht ein Aufruhr werde  
 im Volk!

(Matth. 14, 3—9. Joh. 12, 1—8.

Bgl. Luk. 7, 36—50.)

Da nun Jesus war zu Bethanien  
 im Hause Simons des Aussätzigen,  
 trat zu ihm ein Weib, das hatte  
 ein Glas mit köstlichem Wasser,  
 und goß es auf sein Haupt, da er  
 zu Tische saß. Da das seine Jünger  
 sahen, wurden sie unwillig und spra-  
 chen: Wozu dient diese Vergeudung?  
 Dieses Wasser hätte mögen teuer ver-  
 kauft und den Armen gegeben wer-  
 den. Da das Jesus merkte, sprach  
 er zu ihnen: Was bekümmert ihr das  
 Weib? Sie hat ein gutes Werk an  
 mir gethan. Ihr habt allezeit Arme  
 bei euch; mich aber habt ihr nicht  
 allezeit. Daß sie dies Wasser hat  
 auf meinen Leib gegossen, hat sie  
 gethan, daß sie mich zum Grabe be-  
 reite. Wahrlich, ich sage euch: Wo  
 11 dies Evangelium gepredigt wird in  
 der ganzen Welt, da wird man auch  
 sagen zu ihrem Gedächtnis, was sie  
 gethan hat.

(Matth. 14, 10. 11. Luk. 22, 8—6.)

Da ging hin der Zwölfe einer, 11  
 mit Namen Judas Ischariath, zu  
 den Hohenpriestern und sprach: Was 11  
 wollt ihr mir geben? Ich will ihn

euch verraten. Und sie boten ihm  
 16 dreißig Silberlinge. Und von dem  
 an suchte er Gelegenheit, daß er ihn  
 verriete.

(Matth. 14, 12—26. Luk. 22, 7—23.

Joh. 13, 21—26.)

- 17 Aber am ersten Tage der süßen  
 Brote traten die Jünger zu Jesu  
 und sprachen zu ihm: Wo willst du,  
 daß wir dir bereiten, das Osterlamm  
 18 zu essen? Er sprach: Gehet hin in  
 die Stadt zu einem und sprecht zu  
 ihm: Der Meister läßt dir sagen:  
 Meine Zeit ist nahe, ich will bei  
 dir die Ostern halten mit meinen  
 19 Jüngern. Und die Jünger thaten,  
 wie ihnen Jesus befohlen hatte, und  
 bereiteten das Osterlamm.  
 20 Und am Abend setzte er sich zu  
 21 Tisch mit den Zwölfen. Und da  
 sie aßen, sprach er: Wahrlich, ich  
 sage euch: Einer unter euch wird  
 22 mich verraten. Und sie wurden sehr  
 betrübt und hoben an, ein jeglicher  
 unter ihnen, und sagten zu ihm:  
 23 Herr, bin ich's? Er antwortete und  
 sprach: Der mit der Hand mit mir  
 in die Schüssel tauchte, der wird mich  
 24 verraten. Des Menschen Sohn gehet  
 zwar dahin, wie von ihm geschrieben  
 steht; doch wehe dem Menschen, durch  
 welchen des Menschen Sohn verraten  
 wird! Es wäre ihm besser, daß der-  
 selbige Mensch nie geboren wäre.  
 25 Da antwortete Judas, der ihn ver-  
 riet, und sprach: Bin ich's, Rabbi?  
 Er sprach zu ihm: Du sagst es.  
 26 Da sie aber aßen, nahm Jesus  
 das Brot, dankte und brach's und  
 gab's den Jüngern und sprach:  
 Nehmet, esset, das ist mein  
 27 Leib. Und er nahm den Kelch  
 und dankte, gab ihnen den und  
 sprach: Trinket alle daraus;  
 28 das ist mein Blut des neuen  
 Testaments, welches vergossen  
 wird für viele zur Vergebung

der Sünden. Ich sage euch: Ich 29  
 werde von nun an nicht mehr von  
 diesem Gewächs des Weinstocks trin-  
 ken bis an den Tag, da ich's neu  
 trinken werde mit euch in meines  
 Vaters Reich.

(Matth. 14, 27—31. Luk. 22, 31—34.)

Und da sie den Lobgesang \* gespro- 30  
 chen hatten, gingen sie hinaus an  
 den Ölberg. Da sprach Jesus zu 31  
 ihnen: In dieser Nacht werdet ihr  
 euch alle ärgern an mir. Denn es  
 steht geschrieben: „Ich werde den  
 Hirten schlagen, und die Schafe der  
 Herde werden sich zerstreuen.“ Wenn 32  
 ich aber auferstehe, will ich vor euch  
 hingehen nach Galiläa. Petrus aber 33  
 antwortete und sprach zu ihm: Wenn  
 sie auch alle sich an dir ärgerten, so  
 will ich doch mich nimmermehr är-  
 gern. Jesus sprach zu ihm: Wahr- 34  
 lich, ich sage dir: In dieser Nacht,  
 ehe der Hahn krähet, wirst du mich  
 dreimal verleugnen. Petrus sprach 35  
 zu ihm: Und wenn ich mit dir ster-  
 ben müßte, so will ich dich nicht ver-  
 leugnen. Desgleichen sagten auch alle  
 Jünger.

(Matth. 14, 32—42. Luk. 22, 40—46.)

Da kam Jesus mit ihnen zu einem 36  
 Hofe, der hieß Gethsemane, und sprach  
 zu seinen Jüngern: Setzet euch hier,  
 bis daß ich dorthin gehe und bete.  
 Und nahm zu sich Petrus und die 37  
 zwei Söhne des Zebedäus und fing an  
 zu trauern und zu zagen. Da sprach 38  
 Jesus zu ihnen: Meine Seele ist be-  
 trübt bis an den Tod; bleibt hier  
 und wachet mit mir. Und ging hin 39  
 ein wenig, fiel nieder auf sein Ange-  
 sicht und betete und sprach: Mein Va-  
 ter, ist's möglich, so gehe dieser Kelch  
 von mir; doch nicht wie ich will, son-  
 dern wie du willst. Und er kam zu sei- 40  
 nen Jüngern und fand sie schlafend  
 und sprach zu Petrus: Könnet ihr  
 denn nicht eine Stunde mit mir

15) Sach. 11, 12. 26) 1. Kor. 11, 23—25.  
 28) Jer. 31, 31.

30) \* Ps. 118—119. 31) Sach. 13, 7.

- 41 wachen? Wachet und betet, daß ihr nicht in Anfechtung fallet. Der Geist ist willig; aber das  
 42 Fleisch ist schwach. Zum andernmal ging er wieder hin, betete und sprach: Mein Vater, ist's nicht möglich, daß dieser Kelch von mir gehe, ich trinke ihn denn, so geschehe dein  
 43 Wille. Und er kam und fand sie abermal schlafend, und ihre Augen  
 44 waren voll Schlaf. Und er ließ sie und ging abermal hin und betete zum drittenmal und redete dieselbigen  
 45 Worte. Da kam er zu seinen Jüngern und sprach zu ihnen: Ach, wollt ihr nun schlafen und ruhen? Siehe, die Stunde ist hier, daß des Menschen Sohn in der Sünder Hände über-  
 46 antwortet wird. Stehet auf, laßt uns gehen; siehe, er ist da, der mich verrät.

(Mark. 14, 43—50. Luk. 22, 47—53.

Joh. 18, 3—12.)

- 47 Und als er noch redete, siehe, da kam Judas, der Zwölfe einer, und mit ihm eine große Schar mit Schwertern und mit Stangen von den Hohenpriestern und Ältesten des Volks. Und der Verräter hatte ihnen ein Zeichen gegeben und gesagt: Welchen ich küß, den greifet.  
 48 Und alsbald trat er zu Jesu und sprach: Begrüßet seist du, Rabbi! und küßte ihn. Jesus aber sprach zu ihm: Mein Freund, warum bist du gekommen? Da traten sie hinzu und legten die Hände an Jesum und griffen ihn. Und siehe, einer aus denen, die mit Jesu waren, reckte die Hand aus und zog sein Schwert aus und schlug des Hohenpriesters Knecht und hieb ihm ein Ohr ab. Da sprach Jesus zu ihm: Stecke dein Schwert an seinen Ort; denn wer das Schwert nimmt, der soll durchs Schwert umkommen. Oder meinst du, daß ich nicht könnte meinen Vater bitten, daß er mir zuschicke mehr denn  
 54 zwölf Legionen Engel? Wie würde aber die Schrift erfüllt? Es muß

also gehen. Zu der Stunde sprach Jesus zu den Scharen: Ihr seid ausgegangen wie zu einem Mörder mit Schwertern und mit Stangen, mich zu fangen. Bin ich doch täglich gegessen bei euch und habe gelehrt im Tempel, und ihr habt mich nicht gegriffen. Aber das ist alles geschehen, daß erfüllet würden die Schriften der Propheten. Da verließen ihn alle Jünger und flohen.

Jesus vor Kaiphas. Petrus' Verleugnung.

(Mark. 14, 53—72. Luk. 22, 54—71.

Joh. 18, 18—27.)

Die aber Jesum gegriffen hatten, führten ihn zu dem Hohenpriester Kaiphas, wo die Schriftgelehrten und Ältesten sich versammelt hatten. Petrus aber folgte ihm nach von ferne bis in den Palaß des Hohenpriesters und ging hinein und setzte sich zu den Knechten, auf daß er sähe, wo es hinaus wollte. Die Hohenpriester aber und Ältesten und der ganze Rat suchten falsch Zeugnis wider Jesum, auf daß sie ihn töteten, und fanden keins. Und obwohl viele falsche Zeugen herzutraten, fanden sie doch keins. Zuletzt traten herzu zwei falsche Zeugen und sprachen: Er hat gesagt: Ich kann den Tempel Gottes abbauen und in drei Tagen denselben bauen. Und der Hohenpriester stand auf und sprach zu ihm: Antwortest du nichts zu dem, was diese wider dich zeugen? Aber Jesus schwieg still. Und der Hohenpriester antwortete und sprach zu ihm: Ich beschwöre dich bei dem lebendigen Gott, daß du uns sagest, ob du siehest Christus, der Sohn Gottes. Jesus sprach zu ihm: Du sagst es. Doch sage ich euch: Von nun an wird's geschehen, daß ihr sehen werdet des Menschen Sohn sitzen zur Rechten der Kraft und kommen in

61) Joh. 2, 19—21.



den Wolken des Himmels. Da zerriß der Hohenprieſter ſeine Kleider und ſprach: Er hat Gott gelächert; was bedürfen wir weiter Zeugnis? Siehe, jezt habt ihr ſeine Gottesläſterung gehört. Was dünket euch? Sie antworteten und ſprachen: Er iſt des Todes ſchuldig. Da ſpieen ſie aus in ſein Angeſicht und ſchlugen ihn mit Fäuſten. Etliche aber ſchlugen ihn ins Angeſicht und ſprachen: Weiſſage uns, Chriſte, wer iſt's, der dich ſchlug?

Petrus aber ſaß drauſen im Hof; und es trat zu ihm eine Magd und ſprach: Und du wareſt auch mit dem Jeſu aus Galiläa. Er leugnete aber vor ihnen allen und ſprach: Ich weiß nicht, was du ſagſt. Als er aber zur Thür hinausging, ſah ihn eine andere und ſprach zu denen, die da waren: Dieſer war auch mit dem Jeſu von Nazareth. Und er leugnete abermal und ſchwur dazu: Ich kenne den Menſchen nicht. Und über eine kleine Weile traten hinzu, die daſtanden, und ſprachen zu Petrus: Wahrlich, du biſt auch einer von denen; denn deine Sprache verrät dich. Da hob er an, ſich zu verfluchen und zu ſchwören: Ich kenne den Menſchen nicht. Und alſobald krähte der Hahn. Da dachte Petrus an die Worte Jeſu, da er zu ihm ſagte: Ehe der Hahn krähen wird, wirſt du mich dreimal verleugnen; und ging hinaus und weinte bitterlich.

Ende des Verräters. Jeſus vor Pilatus.

Des Morgens aber hielten alle Hohenprieſter und die Älteſten des Volks einen Rat über Jeſum, daß ſie ihn töteten. Und ſie banden ihn, führten ihn hin und überantworteten ihn dem Landpfleger Pontius Pilatus. Da das ſah Judas, der ihn verraten hatte, daß er verdammt war

zum Tode, gereute es ihn, und brachte herwieder die dreißig Silberlinge den Hohenprieſtern und den Älteſten und ſprach: Ich habe übel gethan, daß ich unſchuldig Blut verraten habe. Sie ſprachen: Was geht uns das an? Da ſiehe du zu. Und er warf die Silberlinge in den Tempel, hob ſich davon, ging hin und erhenkte ſich ſelbſt. Aber die Hohenprieſter nahmen die Silberlinge und ſprachen: Es taugt nicht, daß wir ſie in den Gotteskaſten legen; denn es iſt Blutgeld. Sie hielten aber einen Rat und kauften den Töpferſacker darum zum Begräbniß der Pilger. Daher iſt derſelbige Acker genannt der Blutacker bis auf den heutigen Tag. Da iſt erfüllt, was geſagt iſt durch den Propheten Jeremias, da er ſpricht: „Sie haben genommen dreißig Silberlinge, damit bezahlt war der Verkäufer, welchen ſie kauften von den Kindern Iſrael, und haben ſie gegeben um den Töpferſacker, wie mir der Herr befohlen hat.“

(Mat. 15. Luk. 23. Joſ. 18—19.)

Jeſus aber ſtand vor dem Landpfleger; und der Landpfleger fragte ihn und ſprach: Biſt Du der Juden König? Jeſus aber ſprach zu ihm: Du ſagſt es. Und da er verklagt ward von den Hohenprieſtern und Älteſten, antwortete er nichts. Da ſprach Pilatus zu ihm: Hörſt du nicht, wie hart ſie dich verklagen? Und er antwortete ihm nicht auf ein Wort, alſo daß ſich auch der Landpfleger ſehr verwunderte. Auf das Feſt aber hatte der Landpfleger die Gewohnheit, dem Volk einen Gefangenen loszugeben, welchen ſie wollten. Er hatte aber zu der Zeit einen Gefangenen, einen ſonderlichen vor andern, der hieß Barabbas. Und da ſie verſammelt waren, ſprach Pilatus zu ihnen: Welchen wollt ihr,

67) Jeſ. 50, 6.

9) Sach. 11, 12. 18. Egl. Jer. 32, 6—9.

daß ich euch losgebe, Barabbas oder Jesum, von dem gesagt wird, er sei Christus? Denn er wußte wohl, daß sie ihn aus Neid überantwortet hatten. Und da er auf dem Richtstuhl saß, schickte sein Weib zu ihm und ließ ihm sagen: Habe du nichts zu schaffen mit diesem Gerechten; ich habe heute viel erlitten im Traum von seinem wegen. Aber die Hohenpriester und die Ältesten überredeten das Volk, daß sie um Barabbas bitten sollten und Jesum umbrächten. Da antwortete nun der Landpfleger und sprach zu ihnen: Welchen wollt ihr unter diesen zweien, den ich euch soll losgeben? Sie sprachen: Barabbas. Pilatus sprach zu ihnen: Was soll ich denn machen mit Jesu, von dem gesagt wird, er sei Christus? Sie sprachen alle: Laß ihn kreuzigen! Der Landpfleger sagte: Was hat er denn Übels gethan? Sie schrien aber noch mehr und sprachen: Laß ihn kreuzigen! Da aber Pilatus sah, daß er nichts schaffte, sondern daß ein viel größeres Getümmel ward, nahm er Wasser und wusch die Hände vor dem Volk und sprach: Ich bin unschuldig an dem Blut dieses Gerechten; sehet ihr zu! Da antwortete das ganze Volk und sprach: Sein Blut komme über uns und über unsre Kinder! Da gab er ihnen Barabbas los; aber Jesum ließ er geißeln und überantwortete ihn, daß er gekreuzigt würde. Da nahmen die Kriegsknechte des Landpflegers Jesum zu sich in das Richthaus und sammelten um ihn die ganze Schar und zogen ihn aus und legten ihm einen Purpurmantel an; und flochten eine Dornenkrone und setzten sie auf sein Haupt und ein Rohr in seine rechte Hand und beugten die Kniee vor ihm und verspotteten ihn und sprachen: Begrüßet siehest du, der Juden König! und spieen ihn an und

nahmen das Rohr und schlugen damit sein Haupt.

#### Kreuzigung, Tod und Begräbniß Jesu.

(Matth. 15, 20—41. Luk. 23, 26. 33—49. Joh. 19, 16—30.)

Und da sie ihn verspottet hatten, zogen sie ihm den Mantel aus und zogen ihm seine Kleider an und führten ihn hin, daß sie ihn kreuzigten. Und indem sie hinausgingen, fanden sie einen Menschen von Kyrene, mit Namen Simon; den zwangen sie, daß er ihm sein Kreuz trug. Und da sie an die Stätte kamen mit Namen Golgatha, das ist verdeutschet Schädelstätte, gaben sie ihm Essig zu trinken, mit Galle vermischt; und da er es schmeckte, wollte er nicht trinken. Da sie ihn aber gekreuzigt hatten, teilten sie seine Kleider und warfen das Los darum; auf daß erfüllet würde, was gesagt ist durch den Propheten: „Sie haben meine Kleider unter sich geteilt, und über mein Gewand haben sie das Los geworfen.“ Und sie saßen allda und hüteten sein. Und oben zu seinen Häupten setzten sie die Ursache seines Todes, und war geschrieben: Dies ist Jesus, der Juden König. Und da wurden zwei Mörder mit ihm gekreuzigt, einer zur Rechten und einer zur Linken. Die aber vorübergingen, lästerten ihn und schüttelten ihre Köpfe und sprachen: Der du den Tempel Gottes zerbrichst und bauest ihn in dreien Tagen, hilf dir selber! Bist du Gottes Sohn, so steig herab vom Kreuz! Desgleichen auch die Hohenpriester spotteten sein samt den Schriftgelehrten und Ältesten und sprachen: Abern hat er geholfen und kann sich selber nicht helfen. Ist er der König Israels, so steige er nun vom Kreuz

30) Jes. 50, 6. 34) Ps. 69, 22. 35) Ps. 22, 19. 38) Jes. 53, 12. 39) Ps. 22, 8.

43 so wollen wir ihm glauben. Er hat  
 Gott vertraut, der erlöse ihn nun,  
 hat er Lust zu ihm; denn er hat ge-  
 44 sagt: Ich bin Gottes Sohn. Des-  
 gleichen schmähten ihn auch die  
 Mörder, die mit ihm gekreuzigt wa-  
 45 ren. Und von der sechsten Stunde an  
 ward eine Finsternis über das ganze  
 Land bis zu der neunten Stunde.  
 46 Und um die neunte Stunde schrie  
 Jesus laut und sprach: Eli, Eli,  
 lama asabthani? das ist: Mein  
 Gott, mein Gott, warum hast  
 47 du mich verlassen? Etliche aber,  
 die da standen, da sie das hörten,  
 sprachen sie: Der ruft den Elias.  
 48 Und bald lief einer unter ihnen,  
 nahm einen Schwamm und füllte ihn  
 mit Essig und steckte ihn auf ein  
 49 Rohr und tränkte ihn. Die andern  
 aber sprachen: Halt, laß sehen, ob  
 50 Elias komme und ihm helfe. Aber  
 Jesus schrie abermal laut und ver-  
 schied.  
 51 Und siehe da, der Vorhang im  
 Tempel zerriß in zwei Stücke, von  
 52 oben an bis unten aus. Und die  
 Erde erbehte, und die Felsen zerrissen,  
 und die Gräber thaten sich auf, und  
 standen auf viele Leiber der Heiligen,  
 53 die da schliefen, und gingen aus den  
 Gräbern nach seiner Auferstehung  
 und kamen in die heilige Stadt und  
 54 erschienen vielen. Aber der Haupt-  
 mann und die bei ihm waren und  
 bewahrten Jesum, da sie sahen das  
 Erdbeben und was da geschah, er-  
 schrakten sie sehr und sprachen: Wahr-  
 lich, dieser ist Gottes Sohn ge-  
 55 wesen! Und es waren viele Wei-  
 ber da, die von ferne zusahen, die  
 da Jesu waren nachgefolgt aus Ga-  
 liläa und hatten ihm gedient, unter  
 welchen war Maria Magdalena und  
 Maria, die Mutter des Jakobus und  
 Joses, und die Mutter der Kinder  
 des Zebedäus.

43) Ps. 22, 9. 46) Ps. 22, 2.

(Mark. 15, 42—47. Luk. 23, 50—55.  
Joh. 19, 38—42.)

Am Abend aber kam ein reicher 57  
 Mann von Arimathia, der hieß Jo-  
 seph, welcher auch ein Jünger Jesu  
 war. Der ging zu Pilatus und bat 58  
 ihn um den Leib Jesu. Da befahl  
 Pilatus, man sollte ihm ihn geben.  
 Und Joseph nahm den Leib und 59  
 wickelte ihn in eine reine Leinwand  
 und legte ihn in sein eigenes, neues 60  
 Grab, welches er hatte lassen in einen  
 Fels hauen, und wälzte einen großen  
 Stein vor die Thür des Grabes und  
 ging davon. Es war aber allda 61  
 Maria Magdalena und die andre  
 Maria, die setzten sich gegen das  
 Grab.

Des andern Tages, der da folgt 62  
 nach dem Rüsttage, kamen die Hohen-  
 priester und Phariseer sämtlich zu  
 Pilatus und sprachen: Herr, wir 63  
 haben gedacht, daß dieser Verfährer  
 sprach, da er noch lebte: Ich will  
 nach drei Tagen auferstehen. Dar- 64  
 um befehl, daß man das Grab ver-  
 wahre bis an den dritten Tag, auf  
 daß nicht seine Jünger kommen und  
 stehlen ihn und sagen zum Volk: Er  
 ist auferstanden von den Toten; und  
 werde der letzte Betrug ärger denn  
 der erste. Pilatus sprach zu ihnen: 65  
 Da habt ihr die Hüter; gehet hin  
 und verwahret, wie ihr wisset. Sie 66  
 gingen hin und verwahrten das Grab  
 mit Hültern und versiegelten den Stein.

#### Auferstehung Jesu.

(Mark. 16, 1—10. Luk. 24, 1—10.  
Joh. 20, 1—18.)

Als aber der Sabbath um war 1 28  
 und der erste Tag der Woche an-  
 brach, kam Maria Magdalena und  
 die andre Maria, das Grab zu be-  
 sehen. Und siehe, es geschah ein  
 großes Erdbeben. Denn der Engel  
 des Herrn kam vom Himmel herab,  
 trat hinzu und wälzte den Stein von

60) Jes. 53, 9.

- 3 der Thür und setzte sich darauf. Und  
 seine Gestalt war wie der Bliß, und  
 4 sein Kleid weiß wie der Schnee. Die  
 Hüter aber erschrafen vor Furcht und  
 5 wurden, als wären sie tot. Aber  
 der Engel antwortete und sprach zu  
 den Weibern: Fürchtet euch nicht;  
 ich weiß, daß ihr Jesum, den Ge-  
 6 kreuzigten, suchet. Er ist nicht hier;  
 er ist auferstanden, wie er gesagt hat.  
 Kommt her und sehet die Stätte, da  
 7 der Herr gelegen hat, und gehet ei-  
 lend hin und saget es seinen Jüngern,  
 daß er auferstanden sei von den  
 Toten. Und siehe, er wird vor euch  
 hingehen nach Galiläa; da werdet ihr  
 ihn sehen. Siehe, ich habe es euch  
 8 gesagt. Und sie gingen eilend zum  
 Grabe hinaus mit Furcht und großer  
 Freude und liefen, daß sie es seinen  
 Jüngern verkündigten. Und da sie  
 gingen, seinen Jüngern zu verkün-  
 9 digen, siehe, da begegnete ihnen Je-  
 sus und sprach: Seid gegrüßt!  
 Und sie traten zu ihm und griffen  
 an seine Füße und fielen vor ihm  
 10 nieder. Da sprach Jesus zu ihnen:  
 Fürchtet euch nicht; gehet hin und  
 verkündiget es meinen Brüdern, daß  
 sie gehen nach Galiläa; daselbst wer-  
 den sie mich sehen.  
 11 Da sie aber hingingen, siehe, da  
 kamen etliche von den Hütern in die  
 Stadt und verkündigten den Hohen-  
 priestern alles, was geschehen war.

Und sie kamen zusammen mit den  
 Ältesten und hielten einen Rat und  
 gaben den Kriegsknechten Geldes ge-  
 12 nug und sprachen: Saget, seine  
 Jünger kamen des Nachts und stah-  
 len ihn, dieweil wir schliefen. Und  
 13 wo es würde auskommen bei dem  
 Landpfleger, wollen wir ihn stillen  
 und schaffen, daß ihr sicher seid. Und  
 14 sie nahmen das Geld und thaten,  
 wie sie gelehrt waren. Solches ist  
 eine gemeine Rede geworden bei den  
 Juden bis auf den heutigen Tag.

Aber die elf Jünger gingen nach  
 Galiläa auf einen Berg, dahin Je-  
 15 sus sie beschieden hatte. Und da sie  
 ihn sahen, fielen sie vor ihm nieder;  
 etliche aber zweifelten. Und Jesus  
 16 trat zu ihnen, redete mit ihnen und  
 sprach: Mir ist gegeben alle Ge-  
 walt im Himmel und auf Erden.  
 Darum gehet hin und lehret  
 17 alle Völker und taufet sie im  
 Namen des Vaters und des  
 Sohnes und des heiligen Geis-  
 18 tes; und lehret sie halten alles,  
 was ich euch befohlen habe. Und  
 siehe, ich bin bei euch alle Tage  
 bis an der Welt Ende.

\*) B. 19. 20. Genau lauten die Worte:  
 Darum gehet hin und machet zu Jüngern  
 alle Völker, indem ihr sie taufet auf den  
 Namen des Vaters und des Sohnes und  
 des heiligen Geistes und sie halten lehren  
 alles, u. s. w.

## Evangelium des Markus.

Jesus Christus, von Johannes angekündigt  
 und getauft, wird versucht, predigt, beruft  
 Jünger, heilt Kranke.

(Matth. 3, 1—12. Luk. 3, 1—18.  
 Joh. 1, 19—80.)

- 1 Dies ist der Anfang des Evan-  
 geliums von Jesu Christo, dem Sohne

Gottes, wie geschrieben steht in den  
 Propheten: „Siehe, ich sende meinen  
 Engel vor dir her, der da bereite  
 deinen Weg vor dir.“ „Es ist eine  
 Stimme eines Predigers in der  
 Wüste: Bereitet den Weg des Herrn.

2) Mal. 3, 1.

4 „machet seine Steige richtig!“ Jo-  
hannes war in der Wüste, taufte  
und predigte von der Taufe der Buße  
zur Vergebung der Sünden. Und  
es ging zu ihm hinaus das ganze  
jüdische Land und die von Jerusalem  
und ließen sich alle von ihm taufen  
im Jordan und bekannten ihre Sün-  
den. Johannes aber war bekleidet  
mit Kamelhaaren und mit einem  
ledernen Gürtel um seine Lenden und  
aß Heuschrecken und wilden Honig  
7 und predigte und sprach: Es kommt  
einer nach mir, der ist stärker denn  
ich, dem ich nicht genugsam bin, daß  
ich mich vor ihm bücke und die Ri-  
men seiner Schuhe auflöse. Ich taufe  
euch mit Wasser; aber er wird euch  
mit dem heiligen Geiste taufen.

(Matth. 3, 18—17. Luk. 3, 21. 22.  
Joh. 1, 81—84.)

8 Und es begab sich zu derselbigen  
Zeit, daß Jesus aus Galiläa von  
Nazareth kam und ließ sich taufen  
10 von Johannes im Jordan. Und als-  
bald stieg er aus dem Wasser und  
sah, daß sich der Himmel aufthat,  
und den Geist gleichwie eine Taube  
11 herabkommen auf ihn. Und da ge-  
schah eine Stimme vom Himmel:  
Du bist mein lieber Sohn, an  
dem ich Wohlgefallen habe.

(Matth. 4, 1—11. Luk. 4, 1—18.)

12 Und alsbald trieb ihn der Geist  
in die Wüste, und war allda in der  
Wüste vierzig Tage und ward ver-  
sucht von dem Satan und war bei den  
Tieren, und die Engel dienten ihm.

(Matth. 4, 12—17. Luk. 4, 14. 15.)

14 Nachdem aber Johannes überant-  
wortet war, kam Jesus nach Galiläa  
und predigte das Evangelium vom  
15 Reich Gottes und sprach: Die Zeit  
ist erfüllt, und das Reich Got-  
tes ist herbeigekommen. Thut  
Buße (Andert euren Sinn) und glaubt  
an das Evangelium!

8) Jes. 40, 8.

(Matth. 4, 18—22. Luk. 5, 1—11.)

Da er aber an dem galiläischen 16  
Meer ging, sah er Simon und An-  
dreas, seinen Bruder, daß sie ihre  
Neze ins Meer warfen; denn sie  
waren Fischer. Und Jesus sprach 17  
zu ihnen: Folget mir nach; ich will  
euch zu Menschenfischern machen.  
Alsobald verließen sie ihre Neze und 18  
folgten ihm nach. Und da er von 19  
dannen ein wenig fürbaß ging, sah  
er Jakobus, den Sohn des Zebedäus,  
und Johannes, seinen Bruder, daß  
sie die Neze im Schiff flichten; und  
alsbald rief er sie. Und sie ließen 20  
ihren Vater Zebedäus im Schiff mit  
den Tagelöhnern und folgten ihm  
nach.

(Luk. 4, 81—87.)

Und sie gingen gen Kapernaum; 21  
und bald am Sabbath ging er in die  
Schule und lehrte. Und sie entsetzten 22  
sich über seine Lehre; denn er lehrte  
gewaltig und nicht wie die Schrift-  
gelehrten. Und es war in ihrer 23  
Schule ein Mensch, besessen mit einem  
unsaubern Geist, der schrie und sprach: 24  
Halt, was haben wir mit dir zu  
schaffen, Jesu von Nazareth? Du  
bist gekommen, uns zu verderben. Ich  
weiß, wer du bist: der Heilige Gottes.  
Und Jesus bedrohte ihn und sprach: 25  
Verstumme und fahre aus von ihm!  
Und der unsaubere Geist riß ihn und 26  
schrie laut und fuhr aus von ihm.  
Und sie entsetzten sich alle, also daß 27  
sie untereinander sich befragten und  
sprachen: Was ist das? Was ist  
das für eine neue Lehre? Er gebietet  
mit Gewalt den unsaubern Geistern,  
und sie gehorchen ihm. Und sein 28  
Gerücht erscholl alsbald umher in das  
galiläische Land.

(Matth. 8, 14—17. Luk. 4, 88—41.)

Und sie gingen alsbald aus der 29  
Schule und kamen in das Haus des  
Simon und Andreas mit Jakobus  
und Johannes. Und die Schwieger 30

22) Matth. 7, 28. 29.

Simons lag und hatte das Fieber; und alsbald jagten sie ihm von ihr.  
 31 Und er trat zu ihr und richtete sie auf und hielt sie bei der Hand; und das Fieber verließ sie, und sie diente ihnen. Am Abend aber, da die Sonne untergegangen war, brachten sie zu ihm allerlei Kranke und Besessene.  
 32 Und die ganze Stadt versammelte sich vor der Thür. Und er half vielen Kranken, die mit mancherlei Seuchen beladen waren, und trieb viele Teufel aus und ließ die Teufel nicht reden; denn sie kannten ihn.

(Luk. 4, 42—44.)

35 Und des Morgens vor Tage stand er auf und ging hinaus. Und Jesus ging in eine wüste Stätte und betete daselbst. Und Petrus mit denen, die bei ihm waren, eilten ihm nach.  
 37 Und da sie ihn fanden, sprachen sie zu ihm: Jedermann sucht dich. Und er sprach zu ihnen: Laßt uns in die nächsten Städte gehen, daß ich daselbst auch predige; denn dazu bin ich gekommen. Und er predigte in ihren Schulen in ganz Galiläa und trieb die Teufel aus.

(Matth. 8, 2—4. Luk. 5, 12—16.)

40 Und es kam zu ihm ein Aussätziger, der bat ihn, kniete vor ihm und sprach zu ihm: Willst du, so kannst du mich wohl reinigen. Und es jammerte Jesus, und er reckte die Hand aus, rührte ihn an und sprach: Ich will es thun; sei gereinigt! Und als er so sprach, ging der Aussatz alsbald von ihm, und er ward rein.  
 42 Und Jesus bedrohte ihn und trieb ihn alsbald von sich und sprach zu ihm: Siehe zu, daß du niemand nichts sagest; sondern gehe hin und zeige dich dem Priester und opfere für deine Reinigung, was Moses geboten hat, zum Zeugnis über sie. Er aber, da er hinauskam, hob er an und sagte viel davon und machte die Geschichte ruchbar, also daß er hinfort nicht mehr konnte öffentlich in

die Stadt gehen; sondern er war draußen an wüsten Orten, und sie kamen zu ihm von allen Enden.

Vom Sichtbrüchigen. Des Levi (Matthäus) Berufung. Vom Fasten. Ahrenausraufen am Sabbath.

(Matth. 9, 1—8. Luk. 5, 17—26.)

Und nach etlichen Tagen ging er wiederum gen Kapernaum; und es ward ruchbar, daß er im Hause war. Und alsbald versammelten sich viele, also daß sie nicht Raum hatten auch draußen vor der Thür; und er sagte ihnen das Wort. Und es kamen etliche zu ihm, die brachten einen Sichtbrüchigen (Gelähmten), von Vieren getragen. Und da sie nicht konnten zu ihm kommen vor dem Volk, deckten sie das Dach auf, da er war, und brachen es durch und ließen das Bett hernieder, worauf der Sichtbrüchige lag. Da aber Jesus ihren Glauben sah, sprach er zu dem Sichtbrüchigen: Mein Sohn, deine Sünden sind dir vergeben. Es waren aber etliche Schriftgelehrte, die saßen allda und gedachten in ihrem Herzen: Wie redet dieser solche Gotteslästerung? Wer kann Sünden vergeben denn allein Gott? Und Jesus erkannte alsbald in seinem Geist, daß sie also gedachten bei sich selbst, und sprach zu ihnen: Was gedenkt ihr solches in euren Herzen? Welches ist leichter, zu dem Sichtbrüchigen zu sagen: Du bist deine Sünden vergeben, oder: Stehe auf, nimm dein Bett und wandle? Auf daß ihr aber wisset, daß des Menschen Sohn Macht hat, zu vergeben die Sünden auf Erden — sprach er zu dem Sichtbrüchigen: Ich sage dir, stehe auf, nimm dein Bett und gehe heim! Und alsbald stand er auf, nahm sein Bett und ging hinaus vor allen, also daß sie sich alle entsetzten und priesen Gott und sprachen: Wir haben solches noch nie gesehen.

(Matth. 9, 9—18. Luth. 5, 27—32.)

13 Und er ging wiederum hinaus an das Meer; und alles Volk kam zu ihm, und er lehrte sie. Und da Jesus vorüberging, sah er Levi (Matthäus), den Sohn des Alphäus, am Zoll sitzen und sprach zu ihm: Folge mir nach! Und er stand auf und folgte ihm nach. Und es begab sich, da er zu Tisch saß in seinem Hause, setzten sich viele Zöllner und Sünder zu Tisch mit Jesu und seinen Jüngern; denn ihrer waren viele, die ihm nachfolgten. Und die Schriftgelehrten und Pharisäer, da sie sahen, daß er mit den Zöllnern und Sündern aß, sprachen sie zu seinen Jüngern: Warum ißt und trinkt er mit den Zöllnern und Sündern? Da das Jesus hörte, sprach er zu ihnen: Die Starken bedürfen keines Arztes, sondern die Kranken. Ich bin gekommen, zu rufen die Sünder zur Buße und nicht die Gerechten.

(Matth. 9, 14—17. Luth. 5, 33—38.)

18 Und die Jünger des Johannes und der Pharisäer fasteten viel; und es kamen etliche, die sprachen zu ihm: Warum fasten die Jünger des Johannes und der Pharisäer, und deine Jünger fasten nicht? Und Jesus sprach zu ihnen: Wie können die Hochzeitleute fasten, dieweil der Bräutigam bei ihnen ist? Solange der Bräutigam bei ihnen ist, können sie nicht fasten. Es wird aber die Zeit kommen, daß der Bräutigam von ihnen genommen wird; dann werden sie fasten. Niemand flickt einen Lappen von neuem Tuch an ein altes Kleid; denn der neue Lappen reißt doch vom alten, und der Riß wird ärger. Und niemand faßt Most in alte Schläuche; sonst zerreißt der Most die Schläuche, und der Wein wird verschüttet, und die Schläuche kommen um; sondern man soll Most in neue Schläuche fassen.

(Matth. 12, 1—8. Luth. 6, 1—5.)

Und es begab sich, daß er wandelte am Sabbath durch die Saat, und seine Jünger gingen an, indem sie gingen, Ähren auszuraufen. Und die Pharisäer sprachen zu ihm: Siehe zu, warum thun deine Jünger am Sabbath, was nicht recht ist? Und er sprach zu ihnen: Habt ihr nie gelesen, was David that, da es ihm not war und ihn hungerte, samt denen, die bei ihm waren? wie er ging in das Haus Gottes zur Zeit Abiathars, des Hohenpriesters, und aß die Schaubrote, die niemand essen durfte denn die Priester; und er gab sie auch denen, die bei ihm waren? Und er sprach zu ihnen: Der Sabbath ist um des Menschen willen gemacht und nicht der Mensch um des Sabbaths willen; so ist des Menschen Sohn ein Herr auch des Sabbaths.

Heilungen am Sabbath. Wahl der Zwölfe.  
Von der Lästerung des heiligen Geistes.  
Jesu wahre Verwandte.

(Matth. 12, 9—14. Luth. 6, 6—11.)

Und er ging abermal in die Schule. Und es war da ein Mensch, der hatte eine verdorrte (gelähmte) Hand. Und sie lauerten auf ihn, ob er auch am Sabbath ihn heilen würde, auf daß sie eine Sache wider ihn hätten. Und er sprach zu dem Menschen mit der verdorrten Hand: Tritt hervor! Und er sprach zu ihnen: Soll man am Sabbath Gutes thun oder Böses thun? das Leben erhalten oder töten? Sie aber schwiegen still. Und er sah sie umher an mit Zorn und war betrübt über ihr verstocktes Herz und sprach zu dem Menschen: Strecke deine Hand aus! Und er streckte sie aus; und die Hand ward ihm gesund wie die andre. Und die Pharisäer gingen hinaus und hielten alsbald einen Rat

26) 1. Sam. 21, 7.

mit Herodes' Dienern über ihn, wie sie ihn umbrächten.

(Matth. 12, 15. 16. Egl. Luk. 6, 17—19.)

- 7 Aber Jesus entwich mit seinen Jüngern an das Meer; und viel Volk folgte ihm nach aus Galiläa und aus Judäa und von Jerusalem und aus Idumäa und von jenseit des Jordans und die um Tyrus und Sidon wohnen, eine große Menge, die seine Thaten hörten und kamen zu ihm. Und er sprach zu seinen Jüngern, daß sie ihm ein Schifflein hielten um des Volks willen, daß sie ihn nicht drängten. Denn er heilte ihrer viele, also daß ihn überfielen alle, die geplagt waren, auf daß sie ihn anrührten. Und wenn ihn die unsaubern Geister sahen, fielen sie vor ihm nieder, schrieen und sprachen: 12 Du bist Gottes Sohn! Und er bedrohte sie hart, daß sie ihn nicht offenbar machten.

(Matth. 10, 1—4. Luk. 6, 12—16.)

- 13 Und er ging auf einen Berg und rief zu sich, welche er wollte, und die gingen hin zu ihm. Und er ordnete die Zwölfe, daß sie bei ihm sein sollten, und daß er sie aussendete zu predigen, und daß sie Macht hätten, die Seuchen zu heilen und die Teufel auszutreiben; und gab Simon den Namen Petrus; und Jakobus, den Sohn des Zebedäus, und Johannes, den Bruder des Jakobus, und gab ihnen den Namen Vnehargem, das ist: Donnerkinder; und Andreas und Philippus und Bartholomäus und Matthäus und Thomas und Jakobus, Alphäus' Sohn, und Thaddäus und Simon von Kana und Judas Ischarioth, der ihn verriet.

(Matth. 12, 24—32. Luk. 11, 15—22; 12, 10.)

- 20 Und sie kamen zu Hause; und da kam abermal das Volk zusammen, also daß sie nicht Raum hatten zu

essen. Und da es die Seinen hörten, gingen sie aus und wollten ihn halten; denn sie sprachen: Er ist von Sinnen.

Die Schriftgelehrten aber, die von Jerusalem herabgekommen waren, sprachen: Er hat den Beelzebub, und durch den obersten Teufel treibt er die Teufel aus. Und er rief sie zusammen und sprach zu ihnen in Gleichnissen: Wie kann ein Satan den andern austreiben? Wenn ein Reich mit sich selbst uneins wird, mag es nicht bestehen. Und wenn ein Haus mit sich selbst uneins wird, mag es nicht bestehen. Setzet sich nun der Satan wider sich selbst und ist mit sich selbst uneins, so kann er nicht bestehen, sondern es ist aus mit ihm. Es kann niemand einem Starcken in sein Haus fallen und seinen Hausrat rauben, es sei denn, daß er zuvor den Starcken binde und alsdann sein Haus beraube. Wahrlich, ich sage euch: Alle Sünden werden vergeben den Menschenkindern, auch die Gotteslästerungen, damit sie Gott lästern. Wer aber den heiligen Geist lästert, der hat keine Vergebung ewiglich, sondern ist schuldig des ewigen Gerichts. Denn sie sagten: Er hat einen unsaubern Geist.

(Matth. 12, 46—50. Luk. 8, 19—21.)

Und es kam seine Mutter und seine Brüder und standen draußen, schickten zu ihm und ließen ihn rufen. Und das Volk saß um ihn. Und sie sprachen zu ihm: Siehe, deine Mutter und deine Brüder draußen fragen nach dir. Und er antwortete ihnen und sprach: Wer ist meine Mutter und meine Brüder? Und er sah rings um sich auf die Jünger, die um ihn im Kreise saßen, und sprach: Siehe, das ist meine Mutter und meine Brüder. Denn wer Gottes Willen thut, der ist mein Bruder und meine Schwester und meine Mutter.



Mancherlei Gleichnisse vom Reiche Gottes.

(Matth. 13, 1—23. Luk. 8, 4—15.)

1 Und er fing abermal an zu lehren  
am Meer; und es versammelte sich  
viel Volk zu ihm, also daß er mußte  
in ein Schiff treten und auf dem  
Wasser sitzen; und alles Volk stand  
2 auf dem Lande am Meer. Und er  
predigte ihnen lange durch Gleich-  
nisse; und in seiner Predigt sprach  
3 er zu ihnen: Höret zu! Siehe, es  
ging ein Säemann aus zu säen.  
4 Und es begab sich, indem er säete,  
fiel etliches an den Weg; da kamen  
die Vögel unter dem Himmel und  
5 fraßen es auf. Etliches fiel in das  
Steinige, da es nicht viel Erde hatte,  
und ging bald auf, darum daß es  
6 nicht tiefe Erde hatte. Da nun die  
Sonne aufging, verwelkte es, und  
dieweil es nicht Wurzel hatte, ver-  
7 dorrt es. Und etliches fiel unter  
die Dornen; und die Dornen wuchsen  
empor und erstickten es, und es brachte  
8 keine Frucht. Und etliches fiel auf  
ein gutes Land und brachte Frucht,  
die da zunahm und wuchs; und et-  
liches trug dreißigfältig und etliches  
sechzigfältig und etliches hundertfältig.  
9 Und er sprach zu ihnen: Wer Ohren  
hat zu hören, der höre!  
10 Und da er allein war, fragten ihn  
um dies Gleichnis, die um ihn waren  
11 samt den Zwölfen. Und er sprach  
zu ihnen: Euch ist es gegeben, das  
Geheimnis des Reiches Gottes zu  
wissen; denen aber draußen wider-  
12 fährt es alles durch Gleichnisse, auf  
daß sie mit sehenden Augen sehen  
und doch nicht erkennen, und mit  
hörenden Ohren hören und doch nicht  
verstehen, auf daß sie sich nicht der-  
maleinst bekehren und ihre Sünden  
13 ihnen vergeben werden. Und er  
sprach zu ihnen: Versteht ihr dies  
Gleichnis nicht? Wie wollt ihr denn

die andern alle verstehen? Der Säu- 14  
mann sät das Wort. Diese sind 15  
es aber, die an dem Wege sind: wo  
das Wort gesät wird und sie es  
gehört haben, so kommt alsbald der  
Satan und nimmt weg das Wort,  
das in ihr Herz gesät war. Also 16  
auch die sind es, bei welchen aufs  
Steinige gesät ist: wenn sie das  
Wort gehört haben, nehmen sie es  
bald mit Freuden auf und haben 17  
keine Wurzel in sich, sondern sind  
wetterwendisch; wenn sich Trübsal  
oder Verfolgung um des Wortes  
willen erhebt, so ärgern sie sich als-  
bald. Und diese sind es, bei welchen 18  
unter die Dornen gesät ist: die das  
Wort hören, und die Sorgen dieser 19  
Welt und der betrüglische Reichtum  
und viele andre Lüfte gehen hinein  
und ersticken das Wort, und es bleibt  
ohne Frucht. Und diese sind es, bei 20  
welchen auf ein gutes Land gesät ist:  
die das Wort hören und nehmen es  
an und bringen Frucht, etliche dreißig-  
fältig und etliche sechzigfältig und  
etliche hundertfältig.

(8. 21—25. Luk. 8, 16—18.)

Und er sprach zu ihnen: Sündet 21  
man auch ein Licht an, daß man's  
unter einen Scheffel oder unter einen  
Tisch setze? Mitnichten, sondern daß  
man's auf einen Leuchter setze; denn 22  
es ist nichts verborgen, was nicht  
offenbar werde, und ist nichts Heim-  
liches, was nicht hervorkomme. Wer 23  
Ohren hat zu hören, der höre!

Und er sprach zu ihnen: Sehet 24  
zu, was ihr höret! Mit welcherlei  
Maß ihr messet, wird man euch  
wieder messen, und man wird noch  
zugeben euch, die ihr dies hört. Denn 25  
wer da hat, dem wird gegeben; und  
wer nicht hat, von dem wird man  
nehmen, auch was er hat.

26 Und er sprach: Das Reich Gottes  
ist also, als wenn ein Mensch Sa-  
27 men aufs Land wirft und schläft und  
steht auf Nacht und Tag; und der  
Same geht auf und wächst, daß  
28 er es nicht weiß; denn die Erde  
bringt von sich selbst zum ersten das  
Gras, danach die Ähren, danach den  
29 vollen Weizen in den Ähren. Wenn  
sie aber die Frucht gebracht hat, so  
schickt er bald die Sichel hin; denn  
die Ernte ist da.

(Matth. 13, 31. 32. 34. Luk. 13, 18. 19.)

30 Und er sprach: Wem wollen wir  
das Reich Gottes vergleichen? und  
durch welches Gleichnis wollen wir  
31 es vorbilden? Gleichwie ein SENS-  
korn, wenn das gesät wird aufs  
Land, so ist es das kleinste unter  
32 allen Samen auf Erden; und wenn  
es gesät ist, so nimmt es zu und  
wird größer denn alle Kohlkräuter  
und gewinnt große Zweige, also daß  
die Vögel unter dem Himmel unter  
33 seinem Schatten wohnen können. Und  
durch viele solche Gleichnisse sagte er  
ihnen das Wort, nach dem sie es  
34 hören konnten; und ohne Gleichnis  
redete er nichts zu ihnen; aber in-  
sonderheit legte er's seinen Jüngern  
alles aus.

Stillung des Sturmes. Heilung eines Be-  
sessenen und eines kranken Weibes. Auf-  
erweckung von Jairus Tochterlein.

(Matth. 8, 18. 23—27. Luk. 8, 22—25.)

35 Und an demselbigen Tage des  
Abends sprach er zu ihnen: Laßt  
36 uns hinüberfahren. Und sie ließen  
das Volk gehen und nahmen ihn,  
wie er im Schiffe war; und es waren  
37 andre Schiffe bei ihm. Und es erhob  
sich ein großer Windwirbel und warf  
die Wellen in das Schiff, also daß  
38 das Schiff voll ward. Und er war  
hinten auf dem Schiff und schlief auf  
einem Kissen. Und sie weckten ihn  
auf und sprachen zu ihm: Meister,  
fragst du nichts danach, daß wir  
39 verderben? Und er stand auf und

bedrohte den Wind und sprach zu  
dem Meer: Schweig und verstumme!  
Und der Wind legte sich, und es ward  
eine große Stille. Und er sprach zu  
ihnen: Wie seid ihr so furchtsam?  
Wie, daß ihr keinen Glauben habt?  
Und sie fürchteten sich sehr und spra-  
40 chen untereinander: Wer ist der?  
Denn Wind und Meer sind ihm ge-  
horsam.

(Matth. 8, 28—34. Luk. 8, 26—39.)

Und sie kamen jenseit des Meeres  
in die Gegend der Gadarener. Und  
als er aus dem Schiff trat, lief  
ihm alsbald entgegen aus den Grä-  
bern ein beseffener Mensch mit einem  
unsaubern Geist, der seine Wohnung  
in den Gräbern hatte; und niemand  
konnte ihn binden, auch nicht mit  
Ketten; denn er war oft mit Fesseln  
und Ketten gebunden gewesen und  
hatte die Ketten abgerissen und die  
Fesseln zerrieben; und niemand konnte  
ihn zähmen. Und er war allezeit,  
beides, Tag und Nacht, auf den  
Bergen und in den Gräbern, schrie  
und schlug sich mit Steinen. Da er  
aber Jesum sah von ferne, lief er  
herzu und fiel vor ihm nieder, schrie  
laut und sprach: Was habe ich mit  
dir zu thun, o Jesu, du Sohn Got-  
tes, des Allerhöchsten? Ich beschwöre  
dich bei Gott, daß du mich nicht  
quälest! Denn er sprach zu ihm:  
Fahre aus, du unsauberer Geist, von  
dem Menschen! Und er fragte ihn:  
Wie heißest du? Und er antwortete  
und sprach: Legion heiße ich; denn  
unser sind viele. Und er bat ihn  
sehr, daß er sie nicht aus derselben  
Gegend triebe. Und es war daselbst  
an den Bergen eine große Herde  
Säue an der Weide. Und die Teufel  
hatten ihn alle und sprachen: Laß uns  
in die Säue fahren! Und alsbald  
erlaubte es ihnen Jesus. Da fuhren  
die unsaubern Geister aus und fuhren  
in die Säue; und die Herde stürzte  
sich von dem Abhang ins Meer (ihrer

waren aber bei zweitausend), und er-  
 14 foffen im Meer. Und die Sauhirten  
 flohen und verkündigten das in der  
 Stadt und auf dem Lande. Und sie  
 gingen hinaus zu sehen, was da ge-  
 15 sehen war, und kamen zu Jesu und  
 sahen den, der von den Teufeln be-  
 sessen war, daß er saß und war be-  
 kleidet und vernünftig, und fürchteten  
 16 sich. Und die es gesehen hatten,  
 sagten ihnen, was dem Besessenen  
 widerfahren war, und von den Säuen.  
 17 Und sie fingen an und baten ihn,  
 18 daß er aus ihrer Gegend jöge. Und  
 da er in das Schiff trat, bat ihn  
 der Besessene, daß er möchte bei ihm  
 19 sein. Aber Jesus ließ es ihm nicht  
 zu, sondern sprach zu ihm: Gehe hin  
 in dein Haus und zu den Deinen  
 und verkündige ihnen, wie große  
 Wohlthat dir der Herr gethan und  
 20 wie er sich deiner erbarmt hat. Und  
 er ging hin und fing an, auszurufen  
 in den zehn Städten, wie große  
 Wohlthat ihm Jesus gethan hatte;  
 und jedermann verwunderte sich.

(M. 22—43. Matth. 9, 18—26.

Luk. 8, 40—56.)

21 Und da Jesus wieder herüberfuhr  
 im Schiff, versammelte sich viel Volk  
 zu ihm, und er war an dem Meere.  
 22 Und siehe, da kam der Obersten einer  
 von der Schule mit Namen Jairus;  
 und da er ihn sah, fiel er ihm zu  
 23 Füßen und bat ihn sehr und sprach:  
 Meine Tochter ist in den letzten Jü-  
 gen; du wollest kommen und deine  
 Hand auf sie legen, daß sie gesund  
 24 werde und lebe. Und er ging hin  
 mit ihm; und es folgte ihm viel  
 Volk nach, und sie drängten ihn.  
 25 Und da war ein Weib, das war  
 26 zwölf Jahre krank gewesen und hatte  
 viel erlitten von vielen Ärzten und  
 hatte all ihr Gut darob verzehrt,  
 und half ihr nichts, vielmehr ward  
 27 es ärger mit ihr. Da die von Jesu  
 hörte, kam sie im Volk von hinten  
 28 herzu und rührte sein Kleid an. Denn

sie sprach: Wenn ich nur sein Kleid  
 möchte anrühren, so würde ich ge-  
 29 sund. Und alsbald fühlte sie es am  
 Leibe, daß sie von ihrer Plage war  
 gesund geworden. Und Jesus fühlte  
 30 alsbald an sich selbst die Kraft, die  
 von ihm ausgegangen war, und  
 wandte sich um zum Volk und sprach:  
 Wer hat meine Kleider angerührt?  
 Und die Jünger sprachen zu ihm: 31  
 Du siehst, daß dich das Volk drängt,  
 und spricht: Wer hat mich ange-  
 rührt? Und er sah sich um nach 32  
 der, die das gethan hatte. Das 33  
 Weib aber fürchtete sich und zitterte  
 (denn sie wußte, was an ihr geschehen  
 war), kam und fiel vor ihm nieder  
 und sagte ihm die ganze Wahrheit.  
 Er sprach aber zu ihr: Meine Toch- 34  
 ter, dein Glaube hat dich gesund ge-  
 macht; gehe hin mit Frieden und  
 sei gesund von deiner Plage.

Da er noch also redete, kamen et- 35  
 liche vom Gesinde des Obersten der  
 Schule und sprachen: Deine Tochter  
 ist gestorben; was bemühest du weiter  
 den Meister? Jesus aber hörte als- 36  
 bald die Rede, die da gesagt ward,  
 und sprach zu dem Obersten der  
 Schule: Fürchte dich nicht, glaube  
 nur! Und er ließ niemand sich nach- 37  
 folgen denn Petrus und Jakobus  
 und Johannes, den Bruder des Ja-  
 kobus. Und er kam in das Haus 38  
 des Obersten der Schule und sah  
 das Getümmel und die da sehr wein-  
 ten und heulten. Und er ging hinein 39  
 und sprach zu ihnen: Was macht  
 ihr solch Getümmel und weinet?  
 Das Kind ist nicht gestorben, sondern  
 es schläft. Und sie verlachten ihn.  
 Und er trieb sie alle hinaus und 40  
 nahm mit sich den Vater des Kindes  
 und die Mutter und die bei ihm  
 waren, und ging hinein, da das Kind  
 lag, und ergriff das Kind bei der 41  
 Hand und sprach zu ihr: Talitha

39) Joh. 11, 11.

- kumi! das ist verdolmetscht: Mägdelein, ich sage dir, siehe auf! Und alsbald stand das Mägdelein auf und wandelte; es war aber zwölf Jahre alt. Und sie entsetzten sich über die Maßen. Und er verbot ihnen hart, daß es niemand wissen sollte, und sagte, sie sollten ihr zu essen geben.

Verachtung Jesu zu Nazareth. Aussendung der Zwölfe. Enthauptung des Täufers.

(Matth. 13, 53—58. Vgl. Luk. 4, 15—30.)

- 6 <sup>1</sup> Und er ging aus von dannen und kam in seine Vaterstadt; und seine Jünger folgten ihm nach. Und da der Sabbath kam, hob er an zu lehren in ihrer Schule. Und viele, die es hörten, verwunderten sich seiner Lehre und sprachen: Woher kommt dem solches? und was für Weisheit ist's, die ihm gegeben ist, und daß solche Thaten geschehen durch seine Hände? Ist er nicht der Zimmermann, Marias Sohn, und der Bruder des Jakobus und Joses und Judas und Simon? Sind nicht auch seine Schwestern allhier bei uns?
- <sup>2</sup> Und sie ärgerten sich an ihm. Jesus aber sprach zu ihnen: Ein Prophet gilt nirgend weniger denn im Vaterland und daheim bei den Seinen.
- <sup>3</sup> Und er konnte allda nicht eine einzige That thun, außer wenigen Siechen legte er die Hände auf und heilte sie. Und er verwunderte sich ihres Unglaubens. Und er ging rings umher in die Flecken und lehrte.
- (Matth. 10, 1. 9—15. Luk. 9, 1—6.)
- <sup>7</sup> Und er berief die Zwölfe und hob an und sandte sie je zwei und zwei und gab ihnen Macht über die unsaubern Geister und gebot ihnen, daß sie nichts bei sich trügen auf dem Wege denn allein einen Stab, keine Tasche, kein Brot, kein Geld im Gürtel, aber wären geschuht; und daß sie nicht zwei Röcke anzögen.
- <sup>10</sup> Und er sprach zu ihnen: Wo ihr in ein Haus gehen werdet, bleibet

darinnen, bis ihr von dannen ziehet. Und welche euch nicht aufnehmen noch hören, da gehet von dannen hinaus und schüttelt den Staub ab von euren Füßen zu einem Zeugnis über sie. Ich sage euch wahrlich: Es wird Sodom und Gomorra am jüngsten Gerichte erträglicher gehen denn solcher Stadt. Und sie gingen aus und predigten, man sollte Buße thun, und trieben viele Teufel aus und salbten viele Sieche mit Öl und machten sie gesund.

(B. 14—29. Matth. 14, 1—12.

Luk. 9, 7—9; 8, 19. 20.)

Und es kam vor den König Herodes (denn sein Name war nun bekannt), und er sprach: Johannes der Täufer ist von den Toten auferstanden; darum thut er solche Thaten. Etliche aber sprachen: Er ist Elias; etliche aber: Er ist ein Prophet, oder: wie einer von den Propheten. Da es aber Herodes hörte, sprach er: Es ist Johannes, den ich enthauptet habe; der ist von den Toten auferstanden. Er aber, Herodes, hatte ausgesandt und Johannes gegriffen und ins Gefängnis gelegt um Herodias' willen, seines Bruders Philippos Weib; denn er hatte sie gefreit. Johannes aber sprach zu Herodes: Es ist nicht recht, daß du meines Bruders Weib habest. Herodias aber stellte ihm nach und wollte ihn töten und konnte nicht. Herodes aber fürchtete Johannes; denn er wußte, daß er ein frommer und heiliger Mann war; und verwahrte ihn und gehorchte ihm in vielen Sachen und hörte ihn gern.

Und es kam ein gelegener Tag, daß Herodes an seinem Jahrestage ein Abendmahl gab den Obersten und Hauptleuten und Vornehmsten in Galiläa. Da trat herein die Tochter der Herodias und tanzte und gefiel wohl dem Herodes und denen, die am Tisch saßen. Da sprach der

Rönig zum Mägdlein: Bitte von mir, was du willst; ich will dir's  
 23 geben; und schwur ihr einen Eid: Was du wirst von mir bitten, will ich dir geben bis an die Hälfte  
 24 meines Königreichs. Sie ging hinaus und sprach zu ihrer Mutter: Was soll ich bitten? Die sprach: Das Haupt Johannes' des Täufers.  
 25 Und sie ging alsbald hinein mit Eile zum Könige, bat und sprach: Ich will, daß du mir gebest jetzt zur Stunde auf einer Schüssel das  
 26 Haupt Johannes des Täufers. Der König war betrübt; doch um des Eides willen und derer, die am Tische saßen, wollte er sie nicht lassen eine  
 27 Fehlbütte thun. Und alsbald schickte hin der König den Henker und hieß sein Haupt herbringen. Der ging hin und enthauptete ihn im Gefäng-  
 28 nis und trug her sein Haupt auf einer Schüssel und gab's dem Mägdlein, und das Mägdlein gab es ihrer  
 29 Mutter. Und da das seine Jünger hörten, kamen sie und nahmen seinen Leib und legten ihn in ein Grab.  
 30 Und die Apostel kamen zu Jesu zusammen und verkündigten ihm das alles und was sie gethan und gelehrt  
 31 hatten. Und er sprach zu ihnen: Lasset uns besonders an eine wüste Stätte gehen und ruhet ein wenig. Denn ihrer waren viele, die ab und zu gingen; und hatten nicht Zeit genug zu essen.

**Speisung der Fünftausend.** Jesus wandelt auf dem Meer. Krankenheilungen.

(Matth. 14, 13—21. Luc. 9, 11—17. Joh. 6, 1—13.)

32 Und er fuhr da in einem Schiff zu einer wüsten Stätte besonders.  
 33 Und das Volk sah sie wegfahren; und viele kannten ihn und liefen dafelbsthin miteinander zu Fuße aus allen Städten und kamen ihnen zuvor  
 34 und kamen zu ihm. Und Jesus ging heraus und sah das große Volk;

und es jammerte ihn derselben; denn sie waren wie die Schafe, die keinen Hirten haben; und er fing an eine lange Predigt. Da nun der Tag  
 35 fast dahin war, traten seine Jünger zu ihm und sprachen: Es ist wüste hier, und der Tag ist nun dahin; laß sie  
 36 von dir, daß sie hingehen umher in die Dörfer und Märkte und kaufen sich Brot; denn sie haben nichts zu essen. Jesus aber antwortete und  
 37 sprach zu ihnen: Gebet ihr ihnen zu essen. Und sie sprachen zu ihm: Sollen wir denn hingehen und für zweihundert Groschen Brot kaufen und ihnen zu essen geben? Er aber  
 38 sprach zu ihnen: Wie viele Brote habt ihr? Gehet hin und sehet! Und da sie es erkundet hatten, sprachen sie: Fünf und zwei Fische. Und er ge-  
 39 bot ihnen, daß sie sich alle lagerten wie an einzelnen Tischen auf das grüne Gras. Und sie setzten sich je  
 40 hundert und hundert, fünfzig und fünfzig. Und er nahm die fünf  
 41 Brote und zwei Fische und sah auf gen Himmel und dankte und brach die Brote und gab sie den Jüngern, daß sie ihnen vorlegten, und die zwei  
 42 Fische teilte er unter sie alle. Und sie aßen alle und wurden satt. Und  
 43 sie hoben auf die Brocken, zwölf Körbe voll, und von den Fischen. Und die da gegessen hatten, derer  
 44 waren fünftausend Mann.

(Matth. 14, 22—36. Joh. 6, 15—21.)

Und alsbald trieb er seine Jünger,  
 45 daß sie in das Schiff träten und vor ihm hinüberführen gen Bethsaida, bis daß er das Volk von sich  
 46 ließe. Und da er sie von sich geschafft hatte, ging er hin auf einen Berg zu beten. Und am Abend  
 47 war das Schiff mitten auf dem Meer und er auf dem Lande allein. Und er sah, daß sie Not litten im  
 48 Rudern; denn der Wind war ihnen

84) Matth. 9, 36.

entgegen. Und um die vierte Wache der Nacht kam er zu ihnen und wandelte auf dem Meer; und er wollte an ihnen vorübergehen. Und da sie ihn sahen auf dem Meer wandeln, meinten sie, es wäre ein Gespenst, und schrieten; denn sie sahen ihn alle und erschrafen. Aber alsbald redete er mit ihnen und sprach zu ihnen: Seid getrost, ich bin's, fürchtet euch nicht! und trat zu ihnen ins Schiff, und der Wind legte sich. Und sie entseften und verwunderten sich über die Maßen; denn sie waren nichts verständiger geworden über den Broten, und ihr Herz war erstarrt.

Und da sie hinübergesegelt waren, kamen sie in das Land Genesareth und fuhren an. Und da sie aus dem Schiff traten, alsbald kannten sie ihn und liefen in alles umliegende Land und hoben an, die Kranken umherzuführen auf Betten, wo sie hörten, daß er war. Und wo er in die Märkte oder Städte oder Dörfer einging, da legten sie die Kranken auf den Markt und baten ihn, daß sie nur den Saum seines Kleides anrühren möchten; und alle, die ihn anrührten, wurden gesund.

Jesus warnt vor Menschenfälschung.

(Matth. 15, 1—20. Vgl. Luk. 11, 37—54.)

7 Und es kamen zu ihm die Pharisäer und etliche von den Schriftgelehrten, die von Jerusalem gekommen waren. Und da sie sahen etliche seiner Jünger mit gemeinen, das ist, mit ungewaschenen Händen das Brot essen, tabelten sie es. Denn die Pharisäer und alle Juden essen nicht, sie waschen denn die Hände manchmal, halten also die Überlieferungen der Ältesten; und wenn sie vom Markt kommen, essen sie nicht, sie waschen sich denn. Und des Dinges ist viel, das sie zu halten haben angenommen, von Trinkgefäßen und

Krügen und ehernen Gefäßen und Tischen zu waschen.

Da fragten ihn nun die Pharisäer und Schriftgelehrten: Warum wandeln deine Jünger nicht nach den Überlieferungen der Ältesten, sondern essen das Brot mit ungewaschenen Händen? Er aber antwortete und sprach zu ihnen: Wohl fein hat von euch Heuchlern Jesajas geweissagt, wie geschrieben steht: „Dies Volk ehrt mich mit den Lippen; aber ihr Herz ist ferne von mir. Vergeblich aber ist's, daß sie mir dienen, die weil sie lehren solche Lehre, die nichts ist denn Menschengebot.“ Ihr verlasset Gottes Gebot und haltet der Menschen Überlieferungen von Krügen und Trinkgefäßen zu waschen; und desgleichen thut ihr viel. Und er sprach zu ihnen: Wohl fein habt ihr Gottes Gebot aufgehoben, auf daß ihr eure Überlieferungen haltet. Denn Moses hat gesagt: Du sollst deinen Vater und deine Mutter ehren; und: Wer Vater oder Mutter flucht, der soll des Todes sterben. Ihr aber lehrt: Wenn einer spricht zum Vater oder Mutter: „Korban (Gabe), das ist, es ist Gott gegeben, was dir sollte von mir zumut kommen“, der thut wohl. Und so laßt ihr hinfort ihn nichts thun seinem Vater oder seiner Mutter und hebt auf Gottes Wort durch eure Überlieferungen, die ihr aufgesetzt habt; und desgleichen thut ihr viel.

Und er rief zu sich das ganze Volk und sprach zu ihnen: Höret mir alle zu und vernehmet es. Es ist nichts außer dem Menschen, was ihn könnte gemein machen, so es in ihn geht; sondern was von ihm ausgeht, das ist's, was den Menschen gemein macht. Hat jemand Ohren zu hören, der höre! Und da er von

6) Jes. 29, 13. 10) 2. Mose 20, 12; 21, 17.

dem Volk ius Haus kam, fragten ihn seine Jünger um dies Gleichnis.  
 18 Und er sprach zu ihnen: Seid ihr denn auch so unverständlich? Vernehmt ihr noch nicht, daß alles, was außen ist und in den Menschen geht, das kann ihn nicht gemein machen?  
 19 Denn es geht nicht in sein Herz, sondern in den Bauch und wird  
 20 wieder ausgeworfen. Und er sprach: Was aus dem Menschen geht, das macht den Menschen gemein; denn von innen, aus dem Herzen der Menschen gehen heraus böse Gedanken: Ehebruch, Mord, Dieberei, Geiz, Schalkheit, List, Unzucht, Schalksaug (böser Blick), Gotteslästerung, Hoffart, Unvernunft; alle diese bösen Stücke gehen von innen heraus und machen den Menschen gemein.

Das kananäische Weib. Heilung eines Taubstummen.

(Matt. 15, 21—28.)

24 Und er stand auf und ging von dannen in die Grenze von Tyrus und Sidon und ging in ein Haus und wollte es niemand wissen lassen und konnte doch nicht verborgen sein.  
 25 Denn ein Weib hatte von ihm gehört, welcher Töchterlein einen unsaubern Geist hatte; und sie kam und  
 26 fiel nieder zu seinen Füßen (und es war ein griechisches Weib aus Syrophönicen), und sie bat ihn, daß er den Teufel von ihrer Tochter austriebe. Jesus aber sprach zu ihr: Laß zuvor die Kinder satt werden; es ist nicht fein, daß man der Kinder Brot nehme und werfe es vor  
 27 die Hunde. Sie antwortete aber und sprach zu ihm: Ja, Herr; aber doch essen die Hündlein unter dem Tisch von den Brosamen der Kinder.  
 28 Und er sprach zu ihr: Um des Wortes willen so gehe hin; der Teufel ist von deiner Tochter ausgefahren.  
 29 Und sie ging hin in ihr Haus und

fand, daß der Teufel war ausgefahren, und die Tochter auf dem Bette liegend.

(Bgl. Matt. 15, 29—31.)

Und da er wieder ausging von 31 den Grenzen von Tyrus und Sidon, kam er an das galiläische Meer, mitten in das Gebiet der zehn Städte. Und sie brachten zu ihm einen Taub- 32 ben, der stumm war; und sie baten ihn, daß er die Hand auf ihn legte. Und er nahm ihn von dem Volk be- 33 sonders und legte ihm die Finger in die Ohren und spätzte und rührte seine Zunge und sah auf gen Himmel, 34 seufzte und sprach zu ihm: Ephatha! das ist: Thue dich auf! Und als- 35 bald thaten sich seine Ohren auf, und das Band seiner Zunge ward los, und er rebete recht. Und er verbot 36 ihnen, sie sollten's niemand sagen. Je mehr er aber verbot, je mehr sie es ausbreiteten und wunderten sich 37 über die Mäßen und sprachen: Er hat alles wohl gemacht; die Tauben macht er hörend und die Sprachlosen redend.

Speisung der Viertausend. Zeichenforderung. Vom Sauerteig der Pharisäer. Blindenheilung.

(Matt. 15, 32—39. Bgl. Mark. 6, 34—44.)

Zu der Zeit, da viel Volk da 1 8 war und hatten nichts zu essen, rief Jesus seine Jünger zu sich und sprach zu ihnen: Mich jammert des Volks; denn sie haben nun drei Tage bei mir beharrt und haben nichts zu essen; und wenn ich sie ungeessen 3 von mir heim ließe gehen, würden sie auf dem Wege verschmachten; denn etliche sind von fern gekommen. Seine 4 Jünger antworteten ihm: Woher nehmen wir Brot hier in der Wüste, daß wir sie sättigen? Und er fragte 5 sie: Wieviel habt ihr Brote? Sie sprachen: Sieben. Und er gebot 6 dem Volk, daß sie sich auf die Erde lagerten. Und er nahm die sieben Brote und dankte und brach sie und

gab sie seinen Jüngern, daß sie dieselbigen vorlegten; und sie legten  
 7 dem Volke vor. Und sie hatten ein wenig Fischlein; und er dankte und  
 8 hieß dieselbigen auch vortragen. Sie aßen aber und wurden satt und  
 hoben die übrigen Brocken auf, sieben  
 9 Körbe. Und ihrer waren bei vier-tausend, die da gegessen hatten; und er ließ sie von sich.

(Matth. 16, 1—12.)

10 Und alsbald trat er in ein Schiff mit seinen Jüngern und kam in die  
 11 Gegend von Dalmanutha. Und die Pharisäer gingen heraus und fingen an, sich mit ihm zu befragen, ver-suchten ihn und begehrten von ihm  
 12 ein Zeichen vom Himmel. Und er seufzte in seinem Geist und sprach: Was sucht doch dies Geschlecht Zei-chen? Wahrlich, ich sage euch: Es wird diesem Geschlecht kein Zeichen  
 13 gegeben. Und er ließ sie und trat wiederum in das Schiff und fuhr herüber.

14 Und sie hatten vergessen, Brot mit sich zu nehmen, und hatten nicht mehr mit sich im Schiff denn ein  
 15 Brot. Und er gebot ihnen und sprach: Schauet zu und sehet euch vor vor dem Sauerteig der Phari-säer und vor dem Sauerteig des  
 16 Herodes. Und sie gedachten hin und wieder und sprachen untereinan-der: Das ist's, daß wir nicht Brot  
 17 haben. Und Jesus vernahm das und sprach zu ihnen: Was beküm-mert ihr euch doch, daß ihr nicht Brot habt? Vernehmt ihr noch  
 nichts und seid noch nicht verständig? Habt ihr noch ein erstarrtes Herz  
 18 in euch? Ihr habt Augen und seht nicht, und habt Ohren und hört nicht  
 19 und denkt nicht daran, da ich fünf Brote brach unter fünftausend. Wie-viel Körbe voll Brocken hobt ihr da

auf? Sie sprachen: Zwölf. Da ich  
 aber die sieben brach unter die vier-tausend, wieviel Körbe voll Brocken  
 hobt ihr da auf? Sie sprachen: Sie-ben. Und er sprach zu ihnen: Wie  
 20 vernehmt ihr denn nichts? Und er  
 kam gen Bethsaida. Und sie brach-ten zu ihm einen Blinden und baten ihn, daß er ihn anrührte. Und er  
 21 nahm den Blinden bei der Hand und führte ihn hinaus vor den Flecken; und spülte in seine Augen und legte  
 seine Hände auf ihn und fragte ihn, ob er etwas sähe? Und er sah auf  
 und sprach: Ich sehe Menschen gehen, als sähe ich Bäume. Danach legte  
 22 er abermal die Hände auf seine Augen und hieß ihn abermal sehen; und er ward wieder zurecht gebracht, daß er alles scharf sehen konnte. Und  
 23 er schickte ihn heim und sprach: Gehe nicht hinein in den Flecken und sage es auch niemand darinnen.

#### Bekenntnis des Petrus. Erste Leidens- verkündigung.

(Matth. 16, 18—28. Luth. 9, 18—27.)

Und Jesus ging aus und seine  
 Jünger in die Märkte der Stadt  
 Cäsarea Philippi. Und auf dem  
 Wege fragte er seine Jünger und  
 sprach zu ihnen: Wer sagen die  
 Leute, daß ich sei? Sie antworteten:  
 24 Sie sagen, du seiest Johannes der  
 Täufer; etliche sagen, du seiest Elias;  
 etliche, du seiest der Propheten einer.  
 Und er sprach zu ihnen: Ihr aber,  
 wer sagt ihr, daß ich sei? Da ant-  
 wortete Petrus und sprach zu ihm:  
 Du bist Christus. Und er bedrohte  
 25 sie, daß sie niemand von ihm sagen  
 sollten.

Und er hob an sie zu lehren: Des  
 Menschen Sohn muß viel leiden und  
 verworfen werden von den Ältesten  
 und Hohenpriestern und Schriftge-  
 lehrten und getödtet werden und aber  
 drei Tage auferstehen. Und er rebete  
 26 das Wort frei offenbar. Und Petrus

15) Luth. 12, 1. Kap. 8, 6. 17) Kap.  
6, 52.



nahm ihn zu sich, fing an, ihm zu wehren. Er aber wandte sich um und sah seine Jünger an und bedrohte Petrus und sprach: Gehe hinter mich, du Satan! denn du meinst nicht, was göttlich, sondern was menschlich ist. Und er rief zu sich das Volk samt seinen Jüngern und sprach zu ihnen: Wer mir will nachfolgen, der verleugne sich selbst und nehme sein Kreuz auf sich und folge mir nach. Denn wer sein Leben will behalten, der wird es verlieren; und wer sein Leben verliert um meinet- und des Evangeliums willen, der wird es behalten. Was nülfe es dem Menschen, wenn er die ganze Welt gewönne und nähme an seiner Seele Schaden? oder was kann der Mensch geben, damit er seine Seele löse? Wer sich aber mein und meiner Worte schämt unter diesem ehebrecherischen und sündigen Geschlecht, des wird sich auch des Menschen Sohn schämen, wenn er kommen wird in der Herrlichkeit seines Vaters mit den heiligen Engeln.

Und er sprach zu ihnen: Wahrlich, ich sage euch: Es stehen etliche hier, die werden den Tod nicht schmecken, bis daß sie sehen das Reich Gottes mit Kraft kommen.

**Beklärung Christi.** Heilung eines Besessenen. Neue Leidensver kündigung.

(Matth. 17, 1—18. Luc. 9, 28—36.)

Und nach sechs Tagen nahm Jesus zu sich Petrus, Jakobus und Johannes und führte sie auf einen hohen Berg besonders allein und verstärkte sich vor ihnen. Und seine Kleider wurden hell und sehr weiß wie der Schnee, daß sie kein Färber auf Erden kann so weiß machen. Und es erschien ihnen Elias mit

Moses und hatten eine Rede mit Jesu. Und Petrus antwortete und sprach zu Jesu: Rabbi, hier ist gut sein; laffet uns drei Hütten machen, dir eine, Moses eine und Elias eine. Er wußte aber nicht, was er redete; denn sie waren bestürzt. Und es kam eine Wolke, die überschattete sie. Und eine Stimme fiel aus der Wolke und sprach: Das ist mein lieber Sohn, den sollt ihr hören! Und bald danach sahen sie um sich und sahen niemand mehr denn allein Jesum bei ihnen. Da sie aber vom Berge hinabgingen, verbot ihnen Jesus, daß sie niemand sagen sollten, was sie gesehen hatten, bis des Menschen Sohn auferstände von den Toten. Und sie behielten das Wort bei sich und befragten sich untereinander: Was ist doch das Auferstehen von den Toten? Und sie fragten ihn und sprachen: Sagen doch die Schriftgelehrten, daß Elias muß zuvor kommen. Er antwortete aber und sprach zu ihnen: Elias soll ja zuvor kommen und alles wieder zurecht bringen; dazu des Menschen Sohn soll viel leiden und verachtet werden, wie denn geschrieben steht. Aber ich sage euch: Elias ist gekommen, und sie haben an ihm gethan, was sie wollten, nach dem von ihm geschrieben steht.

(Matth. 17, 14—21. Luc. 9, 37—42.)

Und er kam zu seinen Jüngern und sah viel Volk um sie und Schriftgelehrte, die sich mit ihnen befragten. Und alsbald, da alles Volk ihn sah, entsetzten sie sich, liefen zu und grüßten ihn. Und er fragte die Schriftgelehrten: Was befragt ihr euch mit ihnen? Einer aber aus dem Volk antwortete und sprach: Meister, ich habe meinen Sohn hergebracht zu

7) Kap. 1, 11; 2. Petr. 1, 17. 12) Mal. 3, 23. Jes. 53, 8. 13) Matth. 11, 14. 1. Kdn. 10, 2, 10.

85) Matth. 10, 80. 86) Matth. 10, 86.

dir, der hat einen sprachlosen Geist;  
 18 und wo er ihn erwischt, so reißt er ihn; und er schäumt und knirscht mit den Zähnen und verdorrt. Ich habe mit deinen Jüngern geredet, daß sie ihn austrieben, und sie können's nicht. Er antwortete ihm aber und sprach: O du ungläubiges Geschlecht, wie lange soll ich bei euch sein? Wie lange soll ich euch ertragen? Bringet ihn her zu mir!  
 20 Und sie brachten ihn her zu ihm. Und alsbald, da ihn der Geist sah, riß er ihn; und er fiel auf die Erde und wälzte sich und schäumte. Und er fragte seinen Vater: Wie lange ist's, daß es ihm widerfahren ist?  
 22 Er sprach: Von Kind auf; und oft hat er ihn in Feuer und Wasser geworfen, daß er ihn umbrächte. Kannst du aber etwas, so erbarme dich unser und hilf uns. Jesus aber sprach zu ihm: Wenn du könntest glauben! Alle Dinge sind möglich dem,  
 24 der da glaubt. Und alsbald schrie des Kindes Vater mit Thränen und sprach: Ich glaube, lieber Herr; hilf meinem Unglauben! Da nun Jesus sah, daß das Volk zulief, bedrohte er den unsaubern Geist und sprach zu ihm: Du sprachloser und tauber Geist, ich gebiete dir, daß du von ihm ausfahrest und fahrest hinfort  
 26 nicht in ihn! Da schrie er und riß ihn sehr und fuhr aus. Und er ward, als wäre er tot, daß auch  
 27 viele sagten: Er ist tot. Jesus aber ergriff ihn bei der Hand und richtete ihn auf; und er stand auf. Und da er heimkam, fragten ihn seine Jünger besonders: Warum konnten  
 29 wir ihn nicht austreiben? Und er sprach: Diese Art kann mit nichts ausfahren denn durch Beten und Fasten.

(Matth. 17, 22. 28. Luk. 9, 43—45.)

30 Und sie gingen von dannen hinweg und wandelten durch Galiläa; und er wollte nicht, daß es jemand  
 31 wissen sollte. Er lehrte aber seine

Jünger und sprach zu ihnen: Des Menschen Sohn wird überantwortet werden in der Menschen Hände, und sie werden ihn töten; und wenn er getötet ist, so wird er am dritten Tage auferstehen. Sie aber vernahmen das Wort nicht und fürchteten sich, ihn zu fragen.

Der Größte im Himmelreich. Vom Argerniß.

(Matth. 18, 1—9. Luk. 9, 46—50.

Matth. 5, 29—30.)

Und er kam gen Kapernaum. Und da er daheim war, fragte er sie: Was verhandeltet ihr miteinander auf dem Wege? Sie aber schwiegen; denn sie hatten miteinander auf dem Wege verhandelt, welcher der Größte wäre. Und er setzte sich und rief die Zwölfe und sprach zu ihnen: So jemand will der Erste sein, der soll der Letzte sein vor allen und aller Knecht. Und er nahm ein Kindlein und stellte es mitten unter sie und herzte dasselbige und sprach zu ihnen: Wer ein solches Kindlein in meinem Namen aufnimmt, der nimmt mich auf; und wer mich aufnimmt, der nimmt nicht mich auf, sondern den, der mich gesandt hat.

Johannes aber antwortete ihm und sprach: Meister, wir sahen einen, der trieb Teufel in deinem Namen aus, welcher uns nicht nachfolgt; und wir verboten es ihm, darum daß er uns nicht nachfolgt. Jesus aber sprach: Ihr sollt es ihm nicht verbieten; denn es ist niemand, der eine That thue in meinem Namen und möge bald übel von mir reden. Wer nicht wider uns ist, der ist für uns. Wer aber euch trinkt mit einem Becher Wasser in meinem Namen, darum daß ihr Christo angehört, wahrlich, ich sage euch: Es

87) Matth. 10, 40. 88) 4. Mos. 11, 27. 28.  
 40) Matth. 12, 80.

wird ihm nicht unvergolten bleiben.  
 11 Und wer der Kleinen einen ärgert,  
 die an mich glauben, dem wäre es  
 besser, daß ihm ein Mühlstein an  
 seinen Hals gehängt und er ins  
 Meer geworfen würde.

12 So dich aber deine Hand ärgert,  
 so haue sie ab. Es ist dir besser,  
 daß du ein Krüppel zum Leben ein-  
 gehst, denn daß du zwei Hände ha-  
 best und fahrest in die Hölle, in das  
 13 ewige Feuer, da ihr Wurm nicht  
 stirbt und ihr Feuer nicht verlöscht.  
 14 Ärgert dich dein Fuß, so haue ihn  
 ab. Es ist dir besser, daß du lahm  
 zum Leben eingehst, denn daß du  
 zwei Füße habest und werdest in die  
 Hölle geworfen, in das ewige Feuer,  
 15 da ihr Wurm nicht stirbt und ihr  
 16 Feuer nicht verlöscht. Ärgert dich  
 dein Auge, so wirf es von dir. Es  
 ist dir besser, daß du eindäugig in  
 das Reich Gottes gehst, denn daß  
 du zwei Augen habest und werdest  
 17 in das höllische Feuer geworfen, da  
 ihr Wurm nicht stirbt und ihr Feuer  
 nicht verlöscht.

18 Es muß ein jeglicher mit Feuer  
 gefalzen werden, und alles Opfer  
 19 wird mit Salz gefalzen. Das Salz  
 ist gut; so aber das Salz dumm  
 wird, womit wird man es würzen?  
 Habt Salz bei euch und habt Frie-  
 den untereinander.

Über Ehescheidung. Jesus segnet die Kind-  
 lein. Der reiche Jüngling. Abermalige  
 Leidensverkündigung. Die Söhne des Zebe-  
 däus. Bartimäus.

(Matth. 19, 1—9.)

1 Und er machte sich auf und kam  
 von dannen in die Grenzen des jü-  
 dischen Landes jenseit des Jordans.  
 Und das Volk ging abermal in Hau-  
 sen zu ihm, und wie seine Gewohn-  
 2 heit war, lehrte er sie abermal. Und

die Pharisäer traten zu ihm und  
 fragten ihn, ob ein Mann sich schei-  
 den möge von seinem Weibe, und  
 versuchten ihn damit. Er antwortete  
 3 aber und sprach: Was hat euch Mo-  
 ses geboten? Sie sprachen: Moses  
 4 hat zugelassen, einen Scheidebrief zu  
 schreiben und sich zu scheiden. Jesus  
 5 antwortete und sprach zu ihnen: Um  
 eures Herzens Härte willen hat  
 er euch solches Gebot geschrieben;  
 aber von Anfang der Kreatur hat  
 6 sie Gott geschaffen einen Mann und  
 ein Weib. Darum wird der Mensch  
 7 seinen Vater und seine Mutter verlas-  
 sen und wird seinem Weibe anhangen,  
 und werden sein die zwei ein Fleisch.  
 8 So sind sie nun nicht zwei, sondern  
 ein Fleisch. Was denn Gott zu-  
 9 sammengefügt hat, soll der Mensch  
 nicht scheiden. Und daheim fragten  
 10 ihn abermal seine Jünger um das-  
 selbige. Und er sprach zu ihnen:  
 11 Wer sich scheidet von seinem Weibe  
 und freiet eine andere, der bricht  
 die Ehe an ihr; und so sich ein  
 12 Weib scheidet von ihrem Manne und  
 freiet einen andern, die bricht ihre  
 Ehe.

(Matth. 19, 13—15. Luk. 18, 15—17.)

Und sie brachten Kindlein zu ihm,  
 13 daß er sie anrührte; die Jünger aber  
 fuhren die an, die sie trugen. Da  
 14 es aber Jesus sah, ward er unwillig  
 und sprach zu ihnen: Laßt die  
 Kindlein zu mir kommen und  
 wehret ihnen nicht; denn solcher  
 ist das Reich Gottes. Wahrlich,  
 15 ich sage euch: Wer das Reich Gottes  
 nicht empfängt als ein Kindlein, der  
 wird nicht hineinkommen. Und er  
 16 herzte sie und legte die Hände auf  
 sie und segnete sie.

(Matth. 19, 16—30. Luk. 18, 18—30.)

Und da er hinausgegangen war  
 17 auf den Weg, lief einer vor, kniete

41) Matth. 10, 42. 44) Jes. 66, 24.  
 50) Matth. 5, 13. Luk. 14, 34.

4) Matth. 5, 31. 32. 7) 1. Mose 2, 24.  
 15) Matth. 18, 3.

vor ihm und fragte ihn: Guter Meister, was soll ich thun, daß ich  
 18 das ewige Leben ererbe? Aber Jesus sprach zu ihm: Was heißest du mich gut? Niemand ist gut denn der  
 19 einige Gott. Du weißt ja die Gebote wohl: Du sollst nicht ehebrechen. Du sollst nicht töten. Du sollst nicht stehlen. Du sollst nicht falsch Zeugnis reden. Du sollst niemand täuschen. Ehre deinen Vater und deine  
 20 Mutter. Er antwortete aber und sprach zu ihm: Meister, das habe ich alles gehalten von meiner Jugend  
 21 auf. Und Jesus sah ihn an und liebte ihn und sprach zu ihm: Eins fehlt dir: gehe hin, verkaufe alles, was du hast, und gieb es den Armen, so wirst du einen Schatz im Himmel haben; und komm, folge mir nach und nimm das Kreuz auf dich.  
 22 Er aber ward unmutig über die Rede und ging traurig davon; denn er hatte viele Güter.  
 23 Und Jesus sah um sich und sprach zu seinen Jüngern: Wie schwer werden die Reichen in das Reich Gottes  
 24 kommen! Die Jünger aber entsetzten sich über seine Rede. Aber Jesus antwortete wiederum und sprach zu ihnen: Liebe Kinder, wie schwer ist's, daß die, welche ihr Vertrauen auf Reichtum setzen, ins Reich Gottes  
 25 kommen! Es ist leichter, daß ein Kamel durch ein Nadelöhr gehe, denn daß ein Reicher ins Reich Gottes  
 26 komme. Sie entsetzten sich aber noch vielmehr und sprachen untereinander:  
 27 Wer kann denn selig werden? Jesus aber sah sie an und sprach: Bei den Menschen ist's unmöglich, aber nicht bei Gott; denn alle Dinge sind möglich bei Gott. Da sagte Petrus zu ihm: Siehe, wir haben alles verlassen und sind dir nachgefolgt. Jesus antwortete und sprach: Wahrlich, ich sage euch: Es ist niemand, so er verläßt Haus oder Brüder oder Schwestern oder Vater oder

Mutter oder Weib oder Kinder oder Äcker um meinetwillen und um des Evangeliums willen, der nicht  
 30 hundertfältig empfangt, jetzt in dieser Zeit Häuser und Brüder und Schwestern und Mütter und Kinder und Äcker mit Verfolgungen und in der zukünftigen Welt das ewige Leben. Viele aber werden die  
 31 Letzten sein, die die Ersten sind, und die Ersten sein, die die Letzten sind.

(Matth. 20, 17—19. Luk. 18, 31—34.)

Sie waren aber auf dem Wege  
 32 und gingen hinauf gen Jerusalem; und Jesus ging vor ihnen, und sie entsetzten sich, folgten ihm nach und fürchteten sich. Und Jesus nahm abermal zu sich die Zwölfe und sagte ihnen, was ihm widerfahren würde: Siehe, wir gehen hinauf gen Jerusalem, und des Menschen Sohn wird überantwortet werden den Hohenpriestern und Schriftgelehrten; und sie werden ihn verdammen zum Tode und überantworten den Heiden. Die werden ihn verspotten und  
 34 geißeln und verspeien und töten; und am dritten Tage wird er auferstehen.

(Matth. 20, 20—28.)

Da gingen zu ihm Jakobus und  
 35 Johannes, die Söhne des Zebedäus, und sprachen: Meister, wir wollen, daß du uns thuest, was wir dich bitten werden. Er sprach zu ihnen: 36 Was wollt ihr, daß ich euch thue? Sie sprachen zu ihm: Gib uns, daß wir sitzen einer zu deiner Rechten und einer zu deiner Linken in deiner Herrlichkeit. Jesus aber sprach  
 37 zu ihnen: Ihr wißt nicht, was ihr bittet. Könnt ihr den Kelch trinken, den ich trinke, und euch taufen lassen mit der Taufe, womit ich getauft werde? Sie sprachen zu ihm: Ja,  
 38 wir können es wohl. Jesus aber sprach zu ihnen: Zwar ihr werdet den Kelch trinken, den ich trinke, und getauft

werden mit der Taufe, womit ich getauft werde; zu sitzen aber zu meiner Rechten und zu meiner Linken, steht mir nicht zu euch zu geben, sondern welchen es bereitet ist.

11 Und da das die Zehn hörten, wurden sie unwillig über Jakobus und 12 Johannes. Aber Jesus rief sie und sprach zu ihnen: Ihr wisset, daß die weltlichen Fürsten herrschen und die Mächtigen unter ihnen haben Gewalt. Aber also soll es unter euch nicht sein, sondern welcher will groß werden unter euch, der soll euer 14 Diener sein, und welcher unter euch will der Vornehmste werden, der soll aller Knecht sein. Denn auch 15 des Menschen Sohn ist nicht gekommen, daß er sich dienen lasse, sondern daß er diene und gebe sein Leben zur Bezahlung für viele.

(Matth. 20, 29—34. Luk. 18, 35—43.)

16 Und sie kamen gen Jericho. Und da er aus Jericho ging, er und seine Jünger und ein großes Volk, da saß ein Blinder, Bartimäus, Timäus' Sohn, am Wege und bettelte. 17 Und da er hörte, daß es Jesus von Nazareth war, fing er an zu schreien und zu sagen: Jesu, du Sohn Davids, erbarme dich mein! Und viele bedrohten ihn, er sollte stillschweigen. Er aber schrie noch viel mehr: Du Sohn Davids, erbarme dich mein! 18 Und Jesus stand stille und ließ ihn rufen. Und sie riefen den Blinden und sprachen zu ihm: Sei getrost, 19 stehe auf, er ruft dich. Und er warf sein Kleid von sich, stand auf und 20 kam zu Jesu. Und Jesus antwortete und sprach zu ihm: Was willst du, daß ich dir thun soll? Der Blinde sprach zu ihm: Rabbuni (mein Meister), daß ich sehend werde. 21 Jesus aber sprach zu ihm: Gehe hin, dein Glaube hat dir geholfen. Und alsbald ward er sehend und folgte ihm nach auf dem Wege.

Jesu Einzug in Jerusalem. Verfluchung des Feigenbaums. Tempelreinigung.

(Matth. 21, 1—9. Luk. 19, 29—38.

Joh. 12, 12—16.)

Und da sie nahe zu Jerusalem 11 kamen, gen Bethphage und Bethanien an den Ölberg, sandte er seiner Jünger zwei und sprach zu ihnen: Geht hin in den Flecken, der vor euch liegt; und alsbald, wenn ihr hineinkommt, werdet ihr finden ein Füllen angebunden, auf welchem nie kein Mensch gegessen ist; löset es ab und führet es her. Und so jemand zu euch sagen wird: Warum thut ihr das? so sprecht: Der Herr bedarf sein; so wird er's alsbald hersenden. Sie gingen hin und fanden das Füllen gebunden an die Thür draußen auf der Wegscheide und lösten es ab. Und etliche, die da standen, sprachen zu ihnen: Was macht ihr, daß ihr das Füllen ablöst? Sie sagten aber zu ihnen, wie ihnen Jesus geboten hatte, und die ließen es zu. Und sie führten das Füllen zu Jesu und legten ihre Kleider darauf, und er setzte sich darauf. Viele aber breiteten ihre Kleider auf den Weg; etliche hieben Maien von den Bäumen und streuten sie auf den Weg. Und die vorangingen und die nachfolgten, schrieen und sprachen: Hosanna, gelobet sei, der da kommt in dem Namen des Herrn! Gelobet sei das Reich unsres Vaters David, das da kommt in dem Namen des Herrn! Hosanna in der Höhe!

(Matth. 21, 12—22. Luk. 19, 45—48.)

Und der Herr ging ein zu Jerusalem und in den Tempel, und er besah alles; und am Abend ging er hinaus gen Bethanien mit den Zwölfen. Und des andern Tages, da sie von Bethanien gingen, hungerte

- ihn. Und er sah einen Feigenbaum von fern, der Blätter hatte; da trat er hinzu, ob er etwas darauf fände. Und da er hinzukam, fand er nichts denn nur Blätter; denn es war noch nicht Zeit, daß Feigen sein sollten.
- 14 Und Jesus antwortete und sprach zu ihm: Nun esse von dir niemand keine Frucht ewiglich! Und seine Jünger hörten das.
- 15 Und sie kamen gen Jerusalem. Und Jesus ging in den Tempel, fing an und trieb aus die Verkäufer und Käufer in dem Tempel; und die Tische der Wechsler und die Stühle der Taubenkrämer stieß er um und ließ nicht zu, daß jemand etwas durch den Tempel trüge. Und er lehrte und sprach zu ihnen: Steht nicht geschrieben: „Mein Haus soll heißen ein Bethaus allen Völkern?“ Ihr aber habt eine Mördergrube daraus gemacht. Und es kam vor die Schriftgelehrten und Hohenpriester; und sie trachteten, wie sie ihn umbrächten. Sie fürchteten sich aber vor ihm; denn alles Volk verwunderte sich seiner Lehre. Und des Abends ging er hinaus vor die Stadt.
- 20 Und am Morgen gingen sie vorüber und sahen den Feigenbaum, daß er verdorrt war bis auf die Wurzel. Und Petrus gedachte daran und sprach zu ihm: Rabbi, siehe, der Feigenbaum, den du verflucht hast, ist verdorrt. Jesus antwortete und sprach zu ihnen: Habt Glauben an Gott. Wahrlich, ich sage euch: Wer zu diesem Berge spräche: Hebe dich und wirf dich ins Meer! und zweifelte nicht in seinem Herzen, sondern glaubte, daß es geschehen würde, was er sagt, so wird's ihm geschehen, was er sagt. Darum sage ich euch: Alles, was ihr bittet in eurem Gebet, glaubet

nur, daß ihr's empfangen werdet, so wird es euch werden. Und wenn ihr steht und betet, so vergebt, wo ihr etwas wider jemand habt, auf daß auch euer Vater im Himmel euch vergebe eure Fehle. Wenn ihr aber nicht vergeben werdet, so wird euch euer Vater, der im Himmel ist, eure Fehle nicht vergeben.

Jesu Verantwortung. Gleichnis von den Weingärtnern. Vom Zinsgroschen. Von der Auferstehung. Vom vornehmsten Gebot. Davids Herr und Sohn. Scherflein der Witwe.

(Matth. 21, 23—27. Luk. 20, 1—8.)

Und sie kamen abermal gen Jerusalem. Und da er im Tempel wandelte, kamen zu ihm die Hohenpriester und Schriftgelehrten und die Ältesten und sprachen zu ihm: Aus was für Macht thust du das? und wer hat dir die Macht gegeben, daß du solches thust? Jesus aber antwortete und sprach zu ihnen: Ich will euch auch ein Wort fragen; antwortet mir, so will ich euch sagen, aus was für Macht ich das thue. Die Taufe Johannes', war sie vom Himmel oder von Menschen? Antwortet mir! Und sie gedachten bei sich selbst und sprachen: Sagen wir, sie war vom Himmel, so wird er sagen: Warum habt ihr denn ihm nicht geglaubt? Sagen wir aber, sie war von Menschen, so fürchten wir uns vor dem Volk. Denn sie hielten alle dafür, daß Johannes ein rechter Prophet wäre. Und sie antworteten und sprachen zu Jesu: Wir wissen es nicht. Und Jesus antwortete und sprach zu ihnen: So sage ich euch auch nicht, aus was für Macht ich solches thue.

(Matth. 21, 23—46. Luk. 20, 9—19.)

Und er fing an, zu ihnen durch Gleichnisse zu reden: Ein Mensch

17) Jes. 56, 7. Jer. 7, 11. 23) Matth. 17, 20.

24) Matth. 7, 7. Joh. 14, 13. 26) Matth. 6, 14, 15.

pflanzte einen Weinberg und führte einen Zaun darum und grub eine Kelter und baute einen Turm und that ihn aus den Weingärtnern und zog über Land. Und er sandte einen Knecht, da die Zeit kam, zu den Weingärtnern, daß er von den Weingärtnern nähme von der Frucht des Weinberges. Sie nahmen ihn aber und stäubten ihn und ließen ihn leer von sich. Abermal sandte er zu ihnen einen andern Knecht; demselben zerwarfen sie den Kopf mit Steinen und ließen ihn geschmäht von sich. Abermal sandte er einen andern; denselben töteten sie; und viele andere, etliche stäubten sie, etliche töteten sie. Da hatte er noch einen einzigen Sohn, der war ihm lieb; den sandte er zum letzten auch zu ihnen und sprach: Sie werden sich vor meinem Sohne scheuen. Aber dieselben Weingärtner sprachen untereinander: Dies ist der Erbe; kommt, laßt uns ihn töten, so wird das Erbe unser sein! Und sie nahmen ihn und töteten ihn und warfen ihn hinaus vor den Weinberg. Was wird nun der Herr des Weinbergs thun? Er wird kommen und die Weingärtner umbringen und den Weinberg andern geben. 10 Habt ihr auch nicht gelesen diese Schrift: „Der Stein, den die Bauleute verworfen haben, der ist zum 11 Eckstein geworden; von dem Herrn ist das geschehen, und es ist wunderbarlich vor unsern Augen?“ Und sie trachteten danach, wie sie ihn griffen, und fürchteten sich doch vor dem Volk; denn sie verstanden, daß er auf sie dies Gleichnis geredet hatte; und sie ließen ihn und gingen davon.

(Matth. 22, 15—22. Luk. 20, 20—26.)

12 Und sie sandten zu ihm etliche von den Pharisäern und Herodes' Dienern, daß sie ihn fingen in Worten.

Und sie kamen und sprachen zu ihm: 14 Meister, wir wissen, daß du wahrhaftig bist und fragst nach niemand; denn du achtest nicht das Ansehen der Menschen, sondern du lehrst den Weg Gottes recht. Ist es recht, daß man dem Kaiser Zins gebe oder nicht? Sollen wir ihn geben oder nicht geben? Er aber merkte ihre Heuchelei und sprach zu ihnen: Was versucht ihr mich? Bringt mir einen Groschen, daß ich ihn sehe. Und sie brachten ihm einen. Da sprach er: Was ist das Bild und die Umschrift? Sie sprachen zu ihm: Des Kaisers. Da antwortete Jesus und sprach zu ihnen: So gebet dem Kaiser, was des Kaisers ist, und Gott, was Gottes ist. Und sie verwunderten sich seiner.

(Matth. 22, 23—33. Luk. 20, 27—38.)

Da traten die Sadducäer zu ihm, 18 die da halten, es sei keine Auferstehung; die fragten ihn und sprachen: Meister, Moses hat uns geschrieben: Wenn jemandes Bruder stirbt und hinterläßt ein Weib und keine Kinder, so soll sein Bruder desselbigen Weib nehmen. Nun sind 20 sieben Brüder gewesen. Der erste nahm ein Weib; der starb und hinterließ keine Kinder. Und der andre 21 nahm sie und starb und hinterließ auch keine Kinder. Der dritte desselbigengleichen. Und es nahmen sie 22 alle sieben und hinterließen keine Kinder. Zuletzt nach allen starb das Weib auch. Nun in der Auferstehung, 23 wenn sie auferstehen, wessen Weib wird sie sein unter ihnen? denn sieben haben sie zum Weibe gehabt. Da antwortete Jesus und sprach zu ihnen: Ist's nicht also? ihr irret 24 darum, daß ihr nichts wißt von der Schrift noch von der Kraft Gottes. Wenn sie von den Toten auferstehen 25 werden, so werden sie nicht freien

1) Jes. 5, 1. 2. 10) Ps. 118, 22. 23.

19) 5. Mose 25, 5. 6.

noch sich freien lassen, sondern sie  
 26 sind wie die Engel im Himmel. Aber  
 von den Toten, daß sie auferstehen  
 werden, habt ihr nicht gelesen im  
 Buch des Moses, bei dem Busch,  
 wie Gott zu ihm sagte und sprach:  
 „Ich bin der Gott Abrahams und  
 der Gott Isaaks und der Gott Ja-  
 27 kobs?“ Gott aber ist nicht der Toten,  
 sondern der Lebendigen Gott. Darum  
 irret ihr sehr.

(Matth. 22, 34—40. Bgl. Luk. 10,  
 25—28.)

28 Und es trat zu ihm der Schrift-  
 gelehrten einer, der ihnen zugehört  
 hatte, wie sie sich miteinander be-  
 fragten, und sah, daß er ihnen fein  
 geantwortet hatte, und fragte ihn:  
 Welches ist das vornehmste Gebot  
 29 vor allen? Jesus aber antwortete  
 ihm: Das vornehmste Gebot vor  
 allen Geboten ist das: „Höre, Is-  
 rael, der Herr, unser Gott, ist ein  
 30 einiger Gott; und du sollst Gott,  
 deinen Herrn, lieben von ganzem  
 Herzen, von ganzer Seele, von gan-  
 zem Gemüte und von allen deinen  
 Kräften.“ Das ist das vornehmste  
 31 Gebot. Und das andre ist ihm gleich:  
 „Du sollst deinen Nächsten lieben  
 wie dich selbst.“ Es ist kein andres  
 32 größeres Gebot denn diese. Und der  
 Schriftgelehrte sprach zu ihm: Meis-  
 ter, du hast wahrlich recht geredet;  
 denn es ist ein Gott, und ist kein  
 33 anderer außer ihm; und denselbigen  
 lieben von ganzem Herzen, von gan-  
 zem Gemüte, von ganzer Seele und  
 von allen Kräften und lieben seinen  
 Nächsten wie sich selbst, das ist mehr  
 denn Brandopfer und alle Opfer.  
 34 Da Jesus aber sah, daß er vernünf-  
 tig antwortete, sprach er zu ihm:  
 Du bist nicht fern von dem Reich  
 Gottes. Und es wagte ihn niemand  
 weiter zu fragen.

26) 2. Mose 3, 2. 6. 29) 5. Mose 6, 4. 5.  
 31) 3. Mose 19, 18.

(Matth. 22, 41—46. Luk. 20, 41—44.)

Und Jesus antwortete und sprach,  
 da er lehrte im Tempel: Wie sagen  
 die Schriftgelehrten, Christus sei Da-  
 vids Sohn? Er aber, David, spricht  
 durch den heiligen Geist: „Der Herr  
 hat gesagt zu meinem Herrn: Setze  
 dich zu meiner Rechten, bis daß ich  
 lege deine Feinde zum Schemel deiner  
 Füße.“ Da heißt ihn ja David  
 seinen Herrn; woher ist er denn sein  
 Sohn? Und viel Volk hörte ihn  
 gern.

(Matth. 23, 6. 7. 14. Luk. 20, 45—47.)

Und er lehrte sie und sprach zu  
 ihnen: Sehet euch vor vor den  
 Schriftgelehrten, die in langen Klei-  
 dern gehen und lassen sich gern auf  
 dem Markte grüßen und sitzen gern  
 obenan in den Schulen und über  
 Tisch beim Abendmahl; sie fressen der  
 Witwen Häuser und wenden langes  
 Gebet vor. Dieselben werden desto  
 mehr Verdammnis empfangen.

(Luk. 21, 1—4.)

Und Jesus setzte sich gegenüber  
 dem Gotteskasten und schaute, wie  
 das Volk Geld einlegte in den Gottes-  
 kasten; und viele Reiche legten viel  
 ein. Und es kam eine arme Witwe  
 und legte zwei Scherflein ein; die  
 machen einen Heller. Und er rief  
 seine Jünger zu sich und sprach zu  
 ihnen: Wahrlich, ich sage euch: Diese  
 arme Witwe hat mehr in den Gottes-  
 kasten gelegt denn alle, die eingelegt  
 haben. Denn sie haben alle von  
 ihrem übrigen eingelegt; diese aber  
 hat von ihrer Armut alles, was sie  
 hatte, ihre ganze Nahrung, eingelegt.

Von der Zerstörung Jerusalems, von Christi  
 Wiederkunft und vom Ende der Welt.

(Matth. 24. Luk. 21, 5—36.)

Und da er aus dem Tempel ging,  
 sprach zu ihm seiner Jünger einer:  
 Meister, siehe, welche Steine und  
 welch ein Bau ist das! Und Jesus:

36) Ps. 110, 1.



antwortete und sprach zu ihm: Siehst du wohl all diesen großen Bau? Nicht ein Stein wird auf dem andern bleiben, der nicht zerbrochen werde. Und da er auf dem Ölberge saß gegenüber dem Tempel, fragten ihn besonders Petrus und Jakobus und Johannes und Andreas: Sage uns, wann wird das alles geschehen? und was wird das Zeichen sein, wann das alles soll vollendet werden? Jesus antwortete ihnen und fing an zu sagen: Sehet zu, daß euch nicht jemand verführe! Denn es werden viele kommen unter meinem Namen und sagen: Ich bin Christus; und werden viele verführen. Wenn ihr aber hören werdet von Kriegen und Kriegsgeschrei, so fürchtet euch nicht; denn es muß also geschehen. Aber das Ende ist noch nicht da. Es wird sich ein Volk wider das andre empören und ein Königreich wider das andre. Und werden geschehen Erdbeben hin und wieder, und wird seine teure Zeit und Schrecken. Das ist der Not Anfang.

(L. 9—18. Matth. 10, 17—22.

Luf. 21, 12—17.)

Ihr aber sehet euch vor! Denn sie werden euch überantworten vor die Rathäuser und Schulen; und ihr müßt gestäupt werden, und vor Fürsten und Könige müßt ihr geführt werden um meinetwillen zu einem Zeugnis über sie. Und das Evangelium muß zuvor verkündigt werden unter alle Völker. Wenn sie euch nun führen und überantworten werden, so sorgt nicht, was ihr reden sollt, und bedenkt auch nicht zuvor; sondern was euch zu derselbigen Stunde gegeben wird, das redet; denn ihr seid es nicht, die da reden, sondern der heilige Geist. Es wird aber überantworten ein Bruder den andern zum Tode und der Vater den Sohn, und die Kinder werden sich empören wider die Eltern und

werden sie helfen töten. Und ihr werdet gehasset sein von jedermann um meines Namens willen. Wer aber beharrt bis an das Ende, der wird selig.

Wenn ihr aber sehen werdet den Greuel der Verwüstung (von dem der Prophet Daniel gesagt hat), daß er stehet, da er nicht soll (wer es lieft, der vernehme es!), alsdann, wer in Judäa ist, der fliehe auf die Berge, und wer auf dem Dache ist, der steige nicht hernieder ins Haus und komme nicht darein, etwas zu holen aus seinem Hause. Und wer auf dem Felde ist, der wende sich nicht um, seine Kleider zu holen. Wehe aber den Müttern und Säuglingen zu der Zeit! Bittet aber, daß eure Flucht nicht geschehe im Winter. Denn in diesen Tagen werden solche Trübsale sein, wie sie nie gewesen sind bis jetzt vom Anfang der Creatur, die Gott geschaffen hat, und wie auch nicht sein werden. Und so der Herr diese Tage nicht verkürzt hätte, würde kein Mensch selig; aber um der Auserwählten willen, die er auserwählt hat, hat er diese Tage verkürzt. Wenn nun jemand zu der Zeit wird zu euch sagen: Siehe, hier ist Christus! siehe, da ist er! so glaubet nicht. Denn es werden sich erheben falsche Christen und falsche Propheten, die Zeichen und Wunder thun, daß sie auch die Auserwählten verführen, so es möglich wäre. Ihr aber sehet euch vor! Siehe, ich habe es euch alles zuvor gesagt.

Aber zu der Zeit, nach dieser Trübsal, werden Sonne und Mond ihren Schein verlieren, und die Sterne werden vom Himmel fallen, und die Kräfte der Himmel werden sich bewegen. Und dann werden sie sehen des Menschen Sohn kommen in den Wolken mit großer Kraft und

14) Dan. 9, 27.

- 27 Herrlichkeit. Und dann wird er seine Engel senden und wird versammeln seine Auserwählten von den vier Winden, von dem Ende der Erde  
28 bis zum Ende des Himmels. An dem Feigenbaum lernet ein Gleichniß. Wenn jetzt seine Zweige saftig werden und Blätter gewinnen, so wißt ihr, daß der Sommer nahe ist.  
29 Also auch, wenn ihr seht, daß solches geschieht, so wisset, daß es nahe vor  
30 der Thür ist. Wahrlich, ich sage euch: Dies Geschlecht wird nicht vergehen, bis daß dies alles geschehe.  
31 Himmel und Erde werden vergehen; meine Worte aber werden nicht vergehen.  
32 Von dem Tage aber und der Stunde weiß niemand, auch die Engel nicht im Himmel, auch der Sohn nicht, sondern allein der Vater.  
33 Sehet zu, wachet und betet; denn ihr wißt nicht, wann es Zeit ist.  
34 Gleichwie ein Mensch, der über Land zog und ließ sein Haus und gab seinen Knechten Macht, einem jeglichen sein Werk, und er gebot dem Thürhüter, er sollte wachen. So wachet nun; denn ihr wißt nicht, wann der Herr des Hauses kommt; ob er  
35 kommt am Abend oder zu Mitternacht oder um den Hahnenschrei oder  
36 des Morgens, auf daß er nicht schnell komme und finde euch schlafend.  
37 Was ich aber euch sage, das sage ich allen: Wachet!

Christi Salbung in Bethanien. Osterlamm und Abendmahl.

(V. 1—11. Matth. 26, 1—16. Luk. 22, 1—Joh. 12, 1—8.)

- 14 Und nach zwei Tagen war Ostern und die Tage der süßen Brote. Und die Hohenpriester und Schriftgelehrten suchten, wie sie ihn mit List griffen  
2 und töteten. Sie sprachen aber: Ja nicht auf das Fest, daß nicht ein Aufruhr im Volk werde!  
3 Und da er zu Bethanien war in

Simons, des Aussätzigen, Haus und saß zu Tisch, da kam ein Weib, die hatte ein Glas mit ungefälschtem und köstlichem Nardenwasser, und sie zerbrach das Glas und goß es auf sein Haupt. Da waren  
etliche, die wurden unwillig und sprachen: Was soll doch diese Vergeudung? Man könnte das Wasser  
um mehr denn dreihundert Groschen verkauft haben und dasselbe den Armen geben. Und sie murrten über sie. Jesus aber sprach: Lasset sie  
mit Frieden! Was bekümmert ihr sie? Sie hat ein gutes Werk an mir gethan. Ihr habt allezeit Arme  
bei euch, und wenn ihr wollt, könnt ihr ihnen Gutes thun; mich aber habt ihr nicht allezeit. Sie hat ge-  
than, was sie konnte; sie ist zuvorgekommen, meinen Leichnam zu salben zu meinem Begräbniß. Wahrlich,  
ich sage euch: Wo dies Evangelium gepredigt wird in aller Welt, da wird man auch das sagen zu ihrem Gedächtnis, was sie jetzt gethan hat.

Und Judas Ischariott, einer von  
den Zwölfen, ging hin zu den Hohenpriestern, daß er ihn verriete. Da  
sie das hörten, wurden sie froh und verhiessen, ihm Geld zu geben. Und er suchte, wie er ihn füglich verriete.  
(Matth. 26, 17—19. Luk. 22, 7—13.)

Und am ersten Tage der süßen  
Brote, da man das Osterlamm opferte, sprachen seine Jünger zu ihm: Wo willst du, daß wir hingehen und bereiten, daß du das Osterlamm essest?  
Und er sandte seiner Jünger zwei  
und sprach zu ihnen: Gehet hin in die Stadt, und es wird euch ein Mensch begegnen, der trägt einen Krug mit Wasser; folget ihm nach, und wo er eingeht, da sprecht zu  
dem Hauswirte: Der Meister läßt dir sagen: Wo ist die Herberge, darinnen ich das Osterlamm esse mit meinen Jüngern? Und er wird euch  
einen großen Saal zeigen, der mit

16 Polstern versehen und bereit ist; da-  
selbst richtet für uns zu. Und die  
Jünger gingen aus und kamen in  
die Stadt und fanden es, wie er  
ihnen gesagt hatte, und bereiteten das  
Osterlamm.

(Matth. 26, 20—29. Luk. 22, 14—23.  
Joh. 13, 21—26.)

17 Am Abend aber kam er mit den  
18 Zwölfen. Und als sie zu Tische  
saßen und aßen, sprach Jesus: Wahr-  
lich, ich sage euch: Einer unter euch,  
der mit mir isset, wird mich verraten.  
19 Und sie wurden traurig und sagten  
zu ihm, einer nach dem andern: Bin  
ich's? und der andre: Bin ich's?  
20 Er antwortete und sprach zu ihnen:  
Einer aus den Zwölfen, der mit  
21 mir in die Schüssel taucht. Zwar  
des Menschen Sohn geht hin, wie  
von ihm geschrieben steht; wehe aber  
dem Menschen, durch welchen des  
Menschen Sohn verraten wird! Es  
wäre demselben Menschen besser,  
22 daß er nie geboren wäre. Und  
indem sie aßen, nahm Jesus  
das Brot, dankte und brach's  
und gab's ihnen und sprach:  
Nehmet, esset; das ist mein Leib.  
23 Und nahm den Kelch und dankte  
und gab ihnen den; und sie  
24 tranken alle daraus. Und er  
sprach zu ihnen: Das ist mein  
Blut des neuen Testaments  
(Bundes), das für viele vergossen  
25 wird. Wahrlich, ich sage euch, daß  
ich hinfort nicht trinken werde vom  
Gewächse des Weinstocks bis auf  
den Tag, da ich's neu trinke in dem  
Reich Gottes.

Jesus in Gethsemane.

(Matth. 26, 30—35. Luk. 22, 31—34. Joh.)

26 Und da sie den Lobgesang\* gespro-  
chen hatten, gingen sie hinaus an  
27 den Ölberg. Und Jesus sprach zu  
ihnen: Ihr werdet euch in dieser

Nacht alle an mir ärgern; denn es  
steht geschrieben: „Ich werde den  
Hirten schlagen, und die Schafe wer-  
den sich zerstreuen.“ Aber nachdem  
ich auferstanden bin, will ich vor euch  
hingehen nach Galiläa. Petrus aber  
28 sagte zu ihm: Und wenn sie sich alle  
ärgerten, so wollte doch ich mich nicht  
ärgern. Und Jesus sprach zu ihm: 29  
Wahrlich, ich sage dir: Heute, in  
dieser Nacht, ehebenn der Hahn zwei-  
mal kräht, wirst du mich dreimal  
verleugnen. Er aber redete noch 31  
weiter: Ja, wenn ich mit dir auch  
sterben müßte, wollte ich dich nicht  
verleugnen. Desßelbigengleichen sag-  
ten sie alle.

(Matth. 26, 36—46. Luk. 22, 40—46.)

Und sie kamen zu einem Hofe mit 32  
Namen Gethsemane. Und er sprach  
zu seinen Jüngern: Setzet euch hier,  
bis ich hingehe und bete. Und nahm 33  
zu sich Petrus und Jakobus und  
Johannes und fing an zu zittern und  
zu zagen; und sprach zu ihnen: 34  
Meine Seele ist betrübt bis an den  
Tod; bleibet hier und wachet. Und 35  
ging ein wenig fürbaß, fiel auf die  
Erde und betete, daß, so es möglich  
wäre, die Stunde vorüberginge, und 36  
sprach: Abba, mein Vater, es ist dir  
alles möglich; überhebe mich dieses  
Kelches; doch nicht, was ich will,  
sondern was du willst. Und er kam 37  
und fand sie schlafend und sprach zu  
Petrus: Simon, schläfst du? Ver-  
mochtest du nicht, eine Stunde zu  
wachen? Wachet und betet, daß 38  
ihr nicht in Versuchung fallet.  
Der Geist ist willig; aber das  
Fleisch ist schwach. Und er ging 39  
wieder hin und betete und sprach  
dieselbigen Worte; und kam wieder 40  
und fand sie abermal schlafend; denn  
ihre Augen waren voll Schlaf, und  
wußten nicht, was sie ihm antwor-  
teten. Und er kam zum drittenmal 41

und sprach zu ihnen: Ach, wollt ihr nun schlafen und ruhen? Es ist genug; die Stunde ist gekommen. Siehe, des Menschen Sohn wird überantwortet in der Sünder Hände.

42 Stehet auf, laßt uns gehen! Siehe, der mich verrät, ist nahe.

(Matth. 26, 47—58. Luk. 22, 47—55. Joh. 18, 2—18.)

- 43 Und alsbald, da er noch redete, kam herzu Judas, der Zwölfe einer, und eine große Schar mit ihm mit Schwertern und mit Stangen von den Hohenpriestern und Schriftge-
- 44 lehrten und Ältesten. Und der Verräter hatte ihnen ein Zeichen gegeben und gesagt: Welchen ich küssen werde, der ist's; den greift und führt ihn
- 45 sicher. Und da er kam, trat er alsbald zu ihm und sprach zu ihm:
- 46 Rabbi, Rabbi! und küßte ihn. Die aber legten ihre Hände an ihn und
- 47 griffen ihn. Einer aber von denen, die dabei standen, zog sein Schwert aus und schlug des Hohenpriesters Knecht und hieb ihm ein Ohr ab.
- 48 Und Jesus antwortete und sprach zu ihnen: Ihr seid ausgegangen als zu einem Mörder mit Schwertern und mit Stangen, mich zu fangen;
- 49 ich bin täglich bei euch im Tempel gewesen und habe gelehrt, und ihr habt mich nicht gegriffen; aber auf
- 50 daß die Schrift erfüllet werde. Und die Jünger verließen ihn alle und
- 51 flohen. Und es war ein Jüngling, der folgte ihm nach, der war mit Leinwand bekleidet auf der bloßen Haut; und die Jünglinge griffen ihn.
- 52 Er aber ließ die Leinwand fahren
- 53 und floh bloß von ihnen. Und sie führten Jesus zu dem Hohenpriester, dahin zusammengelassen waren alle Hohenpriester und Ältesten und
- 54 Schriftgelehrten. Petrus aber folgte ihm nach von ferne bis hinein in des Hohenpriesters Palast; und er war da und saß bei den Knechten und wärmte sich bei dem Licht.

Jesus vor dem hohen Rat. Des Petrus Verleugnung.

(Matth. 26, 59—68. Vgl. Luk. 22, 63—71. Joh. 18, 19—24.)

Aber die Hohenpriester und der ganze Rat suchten Zeugnis wider Jesus, auf daß sie ihn zum Tode brächten, und fanden nichts. Viele gaben falsch Zeugnis wider ihn; aber ihr Zeugnis stimmte nicht überein. Und etliche standen auf und gaben falsch Zeugnis wider ihn und sprachen: Wir haben gehört, daß er sagte: Ich will den Tempel, der mit Händen gemacht ist, abbrechen und in drei Tagen einen andern bauen, der nicht mit Händen gemacht sei. Aber ihr Zeugnis stimmte noch nicht überein. Und der Hohenpriester stand auf, trat mitten unter sie und fragte Jesus und sprach: Antwortest du nichts zu dem, was diese wider dich zeugen? Er aber schwieg still und antwortete nichts. Da fragte ihn der Hohenpriester abermal und sprach zu ihm: Bist du Christus, der Sohn des Hochgelobten? Jesus aber sprach: Ich bin's; und ihr werdet sehen des Menschen Sohn sitzen zur rechten Hand der Kraft und kommen mit des Himmels Wolken. Da zerriß der Hohenpriester seinen Rock und sprach: Was bedürfen wir weiter Zeugen? Ihr habt gehört die Gotteslästerung. Was dünket euch? Sie aber verdammten ihn alle, daß er des Todes schuldig wäre. Da fingen an etliche, ihn zu verspeien und zu verdecken sein Angesicht und mit Fäusten zu schlagen und zu ihm zu sagen: Weis-sage uns! Und die Knechte schlugen ihn ins Angesicht.

(Matth. 26, 69—75. Luk. 22, 56—62. Joh. 18, 17, 18, 25—27.)

Und Petrus war unten im Hof: da kam des Hohenpriesters Knecht

58) Joh. 2, 19.

67 eine; und da sie sah Petrus sich wärmen, schaute sie ihn an und sprach: Und du warst auch mit Jesu  
68 von Nazareth. Er leugnete aber und sprach: Ich kenne ihn nicht, weiß auch nicht, was du sagst. Und er ging hinaus in den Vorhof; und  
69 der Hahn krächte. Und die Magd sah ihn und hob abermal an zu sagen denen, die dabei standen:  
70 Dieser ist deren einer. Und er leugnete abermal. Und nach einer kleinen Weile sprachen abermal zu Petrus, die dabei standen: Wahrlich, du bist deren einer; denn du bist ein Galiläer, und deine Sprache  
71 lautet gleich also. Er aber fing an, sich zu verfluchen und zu schwören: Ich kenne den Menschen nicht, von  
72 dem ihr sagt. Und der Hahn krächte zum andernmal. Da gedachte Petrus an das Wort, das Jesus zu ihm sagte: Ehe der Hahn zweimal kräht, wirst du mich dreimal verleugnen. Und er hob an zu weinen.

Jesus vor Pilatus.

(Matth. 27, 1—30. Luk. 23, 1—25. Joh. 18, 28—19, 16.)

15 1 Und bald am Morgen hielten die Hohenpriester einen Rat mit den Ältesten und Schriftgelehrten, dazu der ganze Rat und banden Jesum und führten ihn hin und überantworteten ihn dem Pilatus. Und Pilatus fragte ihn: Bist du der König der Juden? Er antwortete aber und sprach zu ihm: Du sagst es. Und die Hohenpriester beschuldigten ihn hart. Pilatus aber fragte ihn abermal und sprach: Antwortest du nichts? Siehe, wie hart sie dich verklagen! Jesus aber antwortete nichts mehr, also daß sich auch Pilatus verwunderte.  
2 Er pflegte aber ihnen auf das Osterfest einen Gefangenen loszugeben, welchen sie begehrten. Es war aber einer, genannt Barabbas,

gefangen mit den Aufrührerischen, die im Aufruhr einen Mord begangen hatten. Und das Volk ging  
3 hinauf und bat, daß er thäte, wie er pflegte. Pilatus aber antwortete ihnen: Wollt ihr, daß ich euch den König der Juden losgebe? Denn er  
4 wußte, daß ihn die Hohenpriester aus Neid überantwortet hatten. Aber die  
5 Hohenpriester reizten das Volk, daß er ihnen viel lieber den Barabbas  
6 losgäbe. Pilatus aber antwortete  
7 wiederum und sprach zu ihnen: Was wollt ihr denn, daß ich thue dem, von dem ihr sagt, er sei König der Juden? Sie schrieten abermal:  
8 Kreuzige ihn! Pilatus aber sprach zu ihnen: Was hat er Übels gethan? Aber sie schrieten noch viel mehr: Kreuzige ihn! Pilatus aber gedachte,  
9 dem Volk genug zu thun, und gab ihnen Barabbas los und geißelte Jesum und überantwortete ihn, daß er gekreuzigt würde. Die Kriegsknechte aber führten ihn hinein in das Rhythaus und riefen zusammen die ganze Schar und zogen ihm  
10 einen Purpur an und flochten eine Dornenkrone und setzten sie ihm auf und fingen an ihn zu grüßen: Ge-  
11 grüßet seist du, der Juden König! und schlugen ihm das Haupt mit dem Rohr und verspeiten ihn und fielen auf die Kniee und beteten ihn an.

Jesu Kreuzigung, Tod und Begräbniß.

(Matth. 27, 31—56. Luk. 23, 26—49. Joh. 19, 16—30.)

Und da sie ihn verspottet hatten,  
20 zogen sie ihm den Purpur aus und zogen ihm seine eigenen Kleider an; und führten ihn hinaus, daß sie ihn kreuzigten; und sie zwangen einen,  
21 der vorüberging, mit Namen Simon von Kyrene, der vom Felde kam (der ein Vater war des Alexander und Rufus), daß er ihm das Kreuz trüge. Und sie brachten ihn an die  
22

Stätte Golgatha, das ist verdol-  
 23 metscht: Schädelstätte. Und sie gaben  
 ihm Myrrhenwein zu trinken, und  
 er nahm's nicht zu sich.

24 Und da sie ihn gekreuzigt hatten,  
 teilten sie seine Kleider und warfen  
 das Los darum, welcher was bekäme.

25 Und es war um die dritte Stunde,

26 da sie ihn kreuzigten. Und es war  
 oben über ihm geschrieben, was man  
 ihm schuld gab, nämlich: Der König  
 27 der Juden. Und sie kreuzigten mit  
 ihm zwei Mörder, einen zu seiner

28 Rechten und einen zur Linken. Da  
 ward die Schrift erfüllt, die da sagt:

„Er ist unter die Übelthäter gerech-  
 29 net.“ Und die vorübergingen, läster-

ten ihn und schüttelten ihre Häupter  
 und sprachen: Psui, wie fein zerbrichst  
 du den Tempel und bauest ihn in

30 drei Tagen! Hilf dir nun selber

31 und steige herab vom Kreuze! Des-  
 selbigengleichen die Hohenpriester  
 spotteten untereinander samt den  
 Schriftgelehrten und sprachen: Er

32 hat andern geholfen und kann sich  
 selber nicht helfen. Ist er Christus

und König in Israel, so steige er  
 nun vom Kreuze, daß wir sehen und  
 glauben. Und die mit ihm gekreuzigt  
 waren, schmähten ihn auch.

33 Und nach der sechsten Stunde ward  
 eine Finsternis über das ganze Land

34 bis um die neunte Stunde. Und um  
 die neunte Stunde rief Jesus laut  
 und sprach: Eli, Eli, lama asab-

thani? das ist verdolmetscht:  
 Mein Gott, mein Gott, warum

35 hast du mich verlassen? Und  
 etliche, die dabei standen, da sie das

hörten, sprachen sie: Siehe, er ruft

36 den Elias. Da lief einer und füllte  
 einen Schwamm mit Essig und steckte  
 ihn auf ein Rohr und tränkte ihn  
 und sprach: Halt, laß sehen, ob  
 Elias komme und ihn herabnehme.

23) Ps. 69, 22. 24) Ps. 22, 19. 28) Jes.  
 53, 12. 34) Ps. 22, 2.

Aber Jesus schrie laut und verschied. 37  
 Und der Vorhang im Tempel zerriß 38  
 in zwei Stücke von oben an bis unten  
 aus. Der Hauptmann aber, der da- 39  
 bei stand ihm gegenüber und sah,  
 daß er mit solchem Geschrei verschied,  
 sprach: Wahrlich, dieser Mensch ist  
 Gottes Sohn gewesen! Und es 40  
 waren auch Weiber da, die von ferne  
 solches schauten; unter welchen war  
 Maria Magdalena und Maria, des  
 kleinen Jakobus und des Joses Mut-  
 41 ter, und Salome, die ihm auch nach-  
 gefolgt waren, da er in Galiläa war,  
 und gebient hatten, und viele andere,  
 die mit ihm hinauf gen Jerusalem  
 gegangen waren.

(Matth. 27, 57—61. Luk. 23, 50—55.

Joh. 19, 38—42.)

Und am Abend, dieweil es der 42  
 Rüsttag war, welcher ist der Vor-  
 sabbath, kam Joseph von Arimathia, 43  
 ein ehrbarer Ratsherr, welcher auch  
 auf das Reich Gottes wartete; der  
 wagte es und ging hinein zu Pila-  
 tus und bat um den Leichnam Jesu.  
 Pilatus aber verwunderte sich, daß 44  
 er schon tot war, und rief den Haupt-  
 mann und fragte ihn, ob er schon  
 lange gestorben wäre. Und als er's 45  
 erkundet von dem Hauptmann, gab  
 er Joseph den Leichnam. Und er 46  
 kaufte eine Leinwand und nahm ihn  
 ab und wickelte ihn in die Leinwand  
 und legte ihn in ein Grab, das war  
 in einen Fels gehauen, und wälzte  
 einen Stein vor des Grabes Thür.  
 Aber Maria Magdalena und Maria, 47  
 des Joses Mutter, schauten zu, wo  
 er hingelegt ward.

Christi Auferstehung. Taufbefehl.  
 Himmelfahrt.

(8. 1—8. Matth. 28, 1—8. Luk. 24, 1—12.  
 Joh. 20, 1—10.)

Und da der Sabbath vergangen 1 16  
 war, kauften Maria Magdalena und  
 Maria, des Jakobus Mutter, und  
 Salome Spezerei, auf daß sie kämen

• und salbten ihn. Und sie kamen zum Grabe am ersten Tage der Woche sehr frühe, da die Sonne aufging.  
• Und sie sprachen untereinander: Wer wälzt uns den Stein von des Grabes Thür? Und sie sahen dahin und wurden gewahr, daß der Stein abgewälzt war; denn er war sehr groß. Und sie gingen hinein in das Grab und sahen einen Jüngling zur rechten Hand sitzen, der hatte ein langes weißes Kleid an; und sie entsetzten sich. Er aber sprach zu ihnen: Entsetzet euch nicht. Ihr sucht Jesum von Nazareth, den Gekreuzigten; er ist auferstanden und ist nicht hier; siehe da die Stätte, da sie ihn hinlegten. Gehet aber hin und sagt es seinen Jüngern und Petrus, daß er vor euch hingehen wird nach Galiläa; da werdet ihr ihn sehen, wie er euch gesagt hat. Und sie gingen schnell heraus und flohen von dem Grabe; denn es war sie Zittern und Entsetzen angekommen; und sagten niemand nichts; denn sie fürchteten sich.  
• Jesus aber, da er auferstanden war frühe am ersten Tage der Woche, erschien er am ersten der Maria Magdalena, von welcher er sieben Teufel ausgetrieben hatte. Und sie ging hin und verkündigte es denen, die mit ihm gewesen waren, die da Leid trugen und weinten. Und dieselbigen, da sie hörten, daß er lebte und wäre ihr erschienen, glaubten sie nicht.

9) Luk. 8, 2. Joh. 20, 11—18.

Danach, da zwei aus ihnen wandelten, offenbarte er sich unter einer andern Gestalt, da sie aufs Feld gingen. Und dieselbigen gingen auch hin und verkündigten das den andern; denen glaubten sie auch nicht.

(Luk. 24, 36—49. Joh. 20, 19—23.)

Zulezt, da die Elfe zu Tische saßen, offenbarte er sich und schalt ihren Unglauben und ihres Herzens Härte, daß sie nicht geglaubt hatten denen, die ihn gesehen hatten auferstanden. Und sprach zu ihnen: Gehet hin in alle Welt und prediget das Evangelium aller Kreatur. Wer da glaubt und getauft wird, der wird selig werden; wer aber nicht glaubt, der wird verdammt werden. Die Zeichen aber, die da folgen werden denen, die da glauben, sind die: In meinem Namen werden sie Teufel austreiben, mit neuen Zungen reden, Schlangen vertreiben, und so wie was Tödlisches trinken, wird's ihnen nicht schaden; auf die Kranken werden sie die Hände legen, so wird's besser mit ihnen werden.

(B. 19. Luk. 24, 50—53. Apg. 1, 4—11.)

Und der Herr, nachdem er mit ihnen geredet hatte, ward er aufgehoben gen Himmel, und setzte (wörtlich: setzte sich) zur rechten Hand Gottes. Sie aber gingen aus und predigten an allen Orten; und der Herr wirkte mit ihnen und bekräftigte das Wort durch mitfolgende Zeichen.

12) Luk. 24, 13—35. 15) Matth. 28, 18—20.

## Evangelium des Lukas.

Eingang.

1. Einmal sich's viele unterwunden haben, zusammenzustellen die Rede

von den Geschichten, die unter uns ergangen sind, wie uns das überliefert haben, die es von Anfang selbst gesehen und Diener des Wortes gewesen

- 3 sind: habe ich's auch für gut angesehen, nachdem ich's alles von Anfang mit Fleiß erkundet habe, daß ich's dir, mein guter Theophilus, 4 ordentlich schreibe, auf daß du gewissen Grund erfahrest der Lehre, in welcher du unterrichtet bist.

Ankündigung der Geburt des Täuflers Johannes und der Geburt Christi. Loblied der Maria.

- 5 Zu der Zeit Herodes', des Königs in Judäa, war ein Priester von der Ordnung Abias, mit Namen Zacharias, und sein Weib von den Töchtern Aarons, welche hieß Elisabeth. 6 Sie waren aber alle beide fromm vor Gott und gingen in allen Geboten und Satzungen des Herrn untadelig. Und sie hatten kein Kind 7 und waren beide wohl betagt. Und es begab sich, da er des Priesteramts pflegte vor Gott zur Zeit seiner 8 Ordnung nach Gewohnheit des Priesterthums, und an ihm war, daß er räuchern sollte, ging er in den Tempel des Herrn. Und die ganze Menge 9 des Volks war draußen und betete unter der Stunde des Räucherns. 10 Es erschien ihm aber der Engel des Herrn und stand zur rechten Hand am Räucheraltar. Und als Zacharias ihn sah, erschrak er, und es 11 kam ihn eine Furcht an. Aber der Engel sprach zu ihm: Fürchte dich nicht, Zacharias; denn dein Gebet ist erhört, und dein Weib Elisabeth wird einen Sohn bekommen, des 12 Namen sollst du Johannes heißen. 13 Und du wirst des Freude und Wonne haben, und viele werden sich seiner 14 Geburt freuen. Denn er wird groß sein vor dem Herrn; Wein und starkes Getränk wird er nicht trinken; und wird von Kindesbeinen an 15 erfüllt werden mit dem heiligen Geist. 16 Und er wird der Kinder von Israel viele zu Gott, ihrem Herrn, 17 befehren. Und er wird vor ihm

hergehen in Geist und Kraft des Elias, zu befehren die Herzen der Väter zu den Kindern und die Ungläubigen zu der Klugheit der Gerechten, zu richten dem Herrn ein bereitet Volk. Und Zacharias sprach zu dem Engel: 18 Wobei soll ich das erkennen? Denn ich bin alt, und mein Weib ist betagt. Der Engel antwortete und 19 sprach zu ihm: Ich bin Gabriel, der vor Gott steht, und bin gesandt, mit dir zu reden, daß ich dir solches verkündigte. Und siehe, du wirst ver- 20 stummen und nicht reden können bis auf den Tag, da dies geschehen wird, darum daß du meinen Worten nicht geglaubt hast, welche sollen erfüllt werden zu ihrer Zeit.

Und das Volk wartete auf Zacharias und verwunderte sich, daß er so lange im Tempel verzog. Und 21 da er herausging, konnte er nicht mit ihnen reden; und sie merkten, daß er ein Gesicht gesehen hatte im Tempel. Und er winkte ihnen und blieb stumm. Und es begab sich, 22 da die Zeit seines Amts aus war, ging er heim in sein Haus.

Und im sechsten Monat ward der 23 Engel Gabriel gesandt von Gott in eine Stadt in Galiläa, die heißt Nazareth, zu einer Jungfrau, die ver- 24 traut war einem Manne, mit Namen Joseph, vom Hause David; und die Jungfrau hieß Maria. Und 25 der Engel kam zu ihr hinein und sprach: Begrüßet seißt du, Heilselige! Der Herr ist mit dir, du Gebenedeite (Gefegnete) unter den Weibern. Da sie aber ihn sah, erschrak sie über 26 seine Rede und gedachte: Welch ein Gruß ist das? Und der Engel sprach zu ihr: Fürchte dich nicht, Maria; du hast Gnade bei Gott gefunden. Siehe, du wirst Mutter 27 werden und einen Sohn bekommen, des Namen sollst du



22 Jesus heißen. Der wird groß und  
 ein Sohn des Höchsten genannt  
 werden; und Gott der Herr  
 wird ihm den Stuhl seines Va-  
 23 ters David geben; und er wird  
 ein König sein über das Haus  
 Jakob ewiglich, und seines Kö-  
 nigreichs wird kein Ende sein.  
 24 Da sprach Maria zu dem Engel:  
 25 Wie soll das zugehen? Der Engel  
 antwortete und sprach zu ihr: Der  
 heilige Geist wird über dich kommen,  
 und die Kraft des Höchsten wird dich  
 überschatten; darum auch das Heilige,  
 das von dir geboren wird, wird Got-  
 26 tes Sohn genannt werden. Und  
 siehe, Elisabeth, deine Gefreundete,  
 wird auch einen Sohn bekommen in  
 27 ihrem Alter. Denn bei Gott ist kein  
 28 Ding unmöglich. Maria aber sprach:  
 Siehe, ich bin des Herrn Magd;  
 mir geschehe, wie du gesagt hast.  
 Und der Engel schied von ihr.  
 29 Maria aber stand auf in den Ta-  
 gen und ging auf das Gebirge eilends  
 30 zu der Stadt Judas und kam in das  
 Haus des Zacharias und grüßte Eli-  
 31 sabeth. Und es begab sich, als Eli-  
 sabeth den Gruß Marias hörte, ward  
 32 sie des heiligen Geistes voll und rief  
 laut und sprach: Gebenedeiet bist du  
 unter den Weibern, und gebenedeiet  
 33 ist das Kind, das von dir geboren  
 wird. Und woher kommt mir das,  
 daß die Mutter meines Herrn zu  
 34 mir kommt? O selig bist du, die  
 du geglaubt hast! denn es wird voll-  
 endet werden, was dir gesagt ist  
 von dem Herrn.  
 35 Und Maria sprach: Meine Seele  
 36 erhebt den Herrn, und mein Geist  
 freuet sich Gottes, meines Heilandes.  
 37 Denn er hat die Niedrigkeit seiner  
 Magd angesehen. Siehe, von nun  
 an werden mich selig preisen alle  
 38 Kindeslinder. Denn er hat große

Dinge an mir gethan, der da mäch-  
 tig ist und des Name heilig ist; und  
 seine Barmherzigkeit währet immer  
 für und für bei denen, die ihn fürch-  
 50 ten. Er übet Gewalt mit seinem  
 Arm und zerstreuet, die hoffärtig sind  
 in ihres Herzens Sinn. Er stößt  
 51 die Gewaltigen vom Stuhl und er-  
 hebt die Niedrigen. Die Hungrigen  
 52 füllt er mit Gütern und läßt die  
 Reichen leer. Er denket der Barm-  
 53 herzigkeit und hilft seinem Diener Is-  
 rael auf, wie er geredet hat unsern  
 54 Vätern, Abraham und seinem Samen  
 ewiglich. Und Maria blieb bei ihr  
 55 gegen drei Monate; danach kehrte  
 sie wiederum heim.

Johannes' Geburt. Zacharias' Lobgesang.

Und es kam die Zeit, daß Elisa- 57  
 beth einen Sohn gebär. Und ihre 58  
 Nachbarn und Gefreundeten hörten,  
 daß der Herr große Barmherzigkeit  
 an ihr gethan hatte, und freuten sich  
 mit ihr. Und es begab sich am ach- 59  
 ten Tage, kamen sie, zu beschneiden  
 das Kindlein, und hießen ihn nach  
 seinem Vater Zacharias. Aber seine 60  
 Mutter antwortete und sprach: Mit-  
 nichten, sondern er soll Johannes  
 heißen. Und sie sprachen zu ihr: 61  
 Ist doch niemand in deiner Freund-  
 schaft, der also heiße. Und sie wink- 62  
 ten seinem Vater, wie er ihn wollte  
 heißen lassen. Und er forderte ein 63  
 Täflein und schrieb also: Er heißt  
 Johannes. Und sie verwunderten  
 sich alle. Und alsbald ward sein 64  
 Mund und seine Zunge aufgethan,  
 und er redete und lobte Gott. Und 65  
 es kam eine Furcht über alle Nach-  
 barn; und diese ganze Geschichte ward  
 ruchbar auf dem ganzen jüdischen Ge-  
 birge. Und alle, die es hörten, nah- 66  
 men's zu Herzen und sprachen: Was,  
 meinst du, will aus dem Kindlein

32) 2. Sam. 7, 12, 13. 46) 1. Sam. 2, 1—10. 48) Ps. 113, 5, 6.

50) Ps. 103, 13, 17. 51) 2. Sam. 22, 28.  
52) Ps. 147, 6. 53) Ps. 84, 11; 107, 9.

werden? Denn die Hand des Herrn  
 67 war mit ihm. Und sein Vater Zacharias ward des heiligen Geistes  
 68 voll, weisagte und sprach: Gelobet sei der Herr, der Gott Israels; denn  
 er hat besucht und erlöst sein Volk  
 69 und hat uns aufgerichtet ein Horn des Heils in dem Hause seines Dieners  
 70 David, wie er vorzeiten geredet hat durch den Mund seiner  
 71 heiligen Propheten, daß er uns errettete von unsern Feinden und von  
 72 der Hand aller, die uns hassen, und Barmherzigkeit erzeugte unsern Vätern  
 und gedächte an seinen heiligen  
 73 Bund und an den Eid, den er geschworen hat unserm Vater Abraham,  
 74 uns zu geben, daß wir, erlöst aus der Hand unsrer Feinde, ihm  
 dienten ohne Furcht unser Leben  
 75 lang in Heiligkeit und Gerechtigkeit, die ihm gefällig ist. Und du, Kindlein,  
 76 wirst ein Prophet des Höchsten heißen; du wirst vor dem Herrn  
 hergehen, daß du ihm seinen Weg  
 77 bereitest und Erkenntnis des Heils gebest seinem Volk, die da ist in Ver-  
 78 gebung ihrer Sünden durch die herzliche Barmherzigkeit unsers Gottes,  
 durch welche uns besucht hat der  
 79 Ausgang aus der Höhe, auf daß er erscheine denen, die da sitzen in Finsternis  
 und Schatten des Todes, und richte unsre Füße auf den Weg des Friedens.  
 80 Und das Kindlein wuchs und ward stark im Geist; und er war in der Wüste,  
 bis daß er sollte hervortreten vor das Volk Israel.

Christi Geburt, Beschneidung und Darstellung. Simeon und Hanna.

2 1 Es begab sich aber zu der Zeit, daß ein Gebot von dem Kaiser Augustus ausging, daß alle Welt geschätzt würde. Und diese Schätzung war die allererste und geschah zur Zeit, da Cyrenius Landpfleger in

Syrien war. Und jedermann ging, daß er sich schätzen ließe, ein jeglicher in seine Stadt. Da machte sich auf auch Joseph aus Galiläa, aus der Stadt Nazareth, in das jüdische Land zur Stadt Davids, die da heißt Bethlehem, darum daß er von dem Hause und Geschlechte Davids war, auf daß er sich schätzen ließe mit Maria, seinem vertrauten Weibe. Und als sie daselbst waren, kam die Zeit, und sie gebahr ihren ersten Sohn und wickelte ihn in Windeln und legte ihn in eine Krippe; denn sie hatten sonst keinen Raum in der Herberge.

Und es waren Hirten in derselben Gegend auf dem Felde bei den Hürden, die hüteten des Nachts ihre Herde. Und siehe, des Herrn Engel trat zu ihnen, und die Klarheit des Herrn leuchtete um sie; und sie fürchteten sich sehr. Und der Engel sprach zu ihnen: Fürchtet euch nicht; siehe, ich verkündige euch große Freude, die allem Volk widerfahren wird; denn euch ist heute der Heiland geboren, welcher ist Christus, der Herr, in der Stadt Davids. Und das habt zum Zeichen: Ihr werdet finden das Kind in Windeln gewickelt und in einer Krippe liegen. Und alsbald war da bei dem Engel die Menge der himmlischen Heerschaaren, die lobten Gott und sprachen: Ehre sei Gott in der Höhe und Friede auf Erden und den Menschen ein Wohlgefallen!

Und da die Engel von ihnen gen Himmel fuhren, sprachen die Hirten untereinander: Laßt uns nun gehen gen Bethlehem und die Geschichte sehen, die da geschehen ist, die uns der Herr kundgethan hat. Und sie kamen eilend und fanden beide, Maria und Joseph, dazu das Kind in der Krippe liegen. Da sie es aber gesehen hatten, breiteten sie das Wort

78) Jes. 60, 1. 2. 79) Jes. 9, 1.

aus, welches zu ihnen von diesem  
 18 Kinde gesagt war. Und alle, vor  
 die es kam, wunderten sich der Rede,  
 die ihnen die Hirten gesagt hatten.  
 19 Maria aber behielt alle diese Worte  
 und bewegte sie in ihrem Herzen.  
 20 Und die Hirten kehrten wieder um,  
 priesen und lobten Gott um alles,  
 was sie gehört und gesehen hatten,  
 wie denn zu ihnen gesagt war.  
 21 Und da acht Tage um waren, daß  
 das Kind beschnitten würde, da ward  
 sein Name genannt Jesus, welcher  
 genannt war von dem Engel, ehe-  
 denn er geboren ward.  
 22 Und da die Tage ihres Opfers  
 nach dem Gesetz Moses kamen, brach-  
 ten sie ihn gen Jerusalem, auf daß  
 23 sie ihn darstellten dem Herrn (wie  
 denn geschrieben steht in dem Gesetz  
 des Herrn: „Alle männliche Erst-  
 geburt soll dem Herrn geheiligt hei-  
 24 ßen“); und daß sie gäben das Opfer,  
 wie gesagt ist im Gesetz des Herrn,  
 ein Paar Turteltauben oder zwei  
 junge Tauben.  
 25 Und siehe, ein Mensch war zu  
 Jerusalem, mit Namen Simeon; und  
 derselbe Mensch war fromm und got-  
 tesfürchtig und wartete auf den Trost  
 Israels, und der heilige Geist war  
 26 in ihm. Und ihm war eine Antwort  
 geworden von dem heiligen Geist,  
 er sollte den Tod nicht sehen, er  
 hätte denn zuvor den Christ des  
 27 Herrn gesehen. Und er kam aus  
 Anregen des Geistes in den Tempel.  
 Und da die Eltern das Kind Jesus  
 in den Tempel brachten, daß sie für  
 ihn thäten, wie man pflegt nach dem  
 28 Gesetz, da nahm er ihn auf seine  
 Arme und lobte Gott und sprach:  
 29 Herr, nun lässest du deinen  
 Diener im Frieden fahren, wie  
 du gesagt hast; denn meine Au-  
 gen haben deinen Heiland ge-  
 sehen, welchen du bereitet hast

vor allen Völkern, ein Licht, zu 28  
 erleuchten die Heiden, und zum  
 Preis deines Volkes Israel.

Und sein Vater und seine Mutter 29  
 wunderten sich des, was von ihm  
 geredet ward. Und Simeon segnete 30  
 sie und sprach zu Maria, seiner Mut-  
 ter: Siehe, dieser wird gesetzt zu  
 einem Fall und Auferstehen vieler in  
 Israel und zu einem Zeichen, dem  
 widersprochen wird (und es wird 31  
 ein Schwert durch deine Seele drin-  
 gen), auf daß vieler Herzen Gedanken  
 offenbar werden. Und es war eine 32  
 Prophetin, Hanna, eine Tochter Pha-  
 nuels, vom Geschlecht Asser; die war  
 wohl betagt und hatte gelebt sieben  
 Jahre mit ihrem Manne nach ihrer  
 Jungfrauschaft und war nun eine 33  
 Witwe bei vierundachtzig Jahren;  
 die kam nimmer vom Tempel, diente  
 Gott mit Fasten und Beten Tag und  
 Nacht. Dieselbige trat auch hinzu 34  
 zu derselbigen Stunde und pries den  
 Herrn und redete von ihm zu allen,  
 die da auf die Erlösung zu Jerusa-  
 lem warteten. Und da sie es alles 35  
 vollendet hatten nach dem Gesetz des  
 Herrn, kehrten sie wieder gen Gali-  
 läa zu ihrer Stadt Nazareth. Aber 36  
 das Kind wuchs und ward stark im  
 Geist, voller Weisheit; und Gottes  
 Gnade war bei ihm.

Der zwölfjährige Jesus im Tempel. Seine  
 Jugend in Nazareth.

Und seine Eltern gingen alle Jahre 41  
 gen Jerusalem auf das Osterfest.  
 Und da er zwölf Jahre alt war, 42  
 gingen sie hinauf gen Jerusalem nach  
 Gewohnheit des Festes. Und da die 43  
 Tage vollendet waren und sie wieder  
 zu Hause gingen, blieb das Kind  
 Jesus zu Jerusalem, und seine Eltern  
 wußten es nicht. Sie meinten aber, 44  
 er wäre unter den Gefährten, und

kamen eine Tagereise weit und suchten ihn unter den Gefreundeten und Bekannten. Und da sie ihn nicht fanden, gingen sie wiederum gen Jerusaleum und suchten ihn. Und es begab sich, nach drei Tagen fanden sie ihn im Tempel sitzen mitten unter den Lehrern, daß er ihnen zuhörte und sie fragte. Und alle, die ihm zuhörten, verwunderten sich seines Verstandes und seiner Antworten. Und da sie ihn sahen, entsetzten sie sich. Und seine Mutter sprach zu ihm: Mein Sohn, warum hast du uns das gethan? Siehe, dein Vater und ich haben dich mit Schmerzen gesucht. Und er sprach zu ihnen: Was ist es, daß ihr mich gesucht habt? Wisset ihr nicht, daß ich sein muß in dem, das meines Vaters ist? Und sie verstanden das Wort nicht, das er mit ihnen redete.

Und er ging mit ihnen hinab und kam gen Nazareth und war ihnen unterthan. Und seine Mutter behielt alle diese Worte in ihrem Herzen.

Und Jesus nahm zu an Weisheit, Alter und Gnade bei Gott und den Menschen.

Des Johannes Bußpredigt und Zeugnis von Christo. Taufe Jesu.

3 1 In dem fünfzehnten Jahr der Regierung Kaisers Tiberius, da Pontius Pilatus Landpfleger in Judäa war und Herodes ein Vierfürst in Galiläa und sein Bruder Philippus ein Vierfürst in Ituräa und in der Gegend Trachonitis und Pysanias ein Vierfürst zu Abilene, da Hannas und Kaiphas Hohepriester waren: da geschah der Befehl Gottes an Johannes, Zacharias' Sohn, in der Wüste.

(V. 3—18. Matth. 3, 1—12. Mark. 1, 1—8.)

2 Und er kam in alle Gegend um den Jordan und predigte die Taufe der Buße zur Vergebung der Sünden, wie geschrieben steht in dem Buche

der Reden Jesajas' des Propheten, der da sagt: „Es ist eine Stimme eines Predigers in der Wüste: Bereitet den Weg des Herrn und machet seine Steige richtig! Alle Thäler sollen voll werden, und alle Berge und alle Hügel sollen erniedrigt werden; und was krumm ist, soll richtig werden, und was uneben ist, soll schlichter Weg werden. Und alles Fleisch wird den Heiland Gottes sehen.“

Da sprach er zu dem Volk, das hinausging, daß es sich von ihm taufen ließe: Ihr Otterngezüchte, wer hat denn euch gewiesen, daß ihr dem zukünftigen Zorn entkommen werdet? Sehet zu, thut rechtsschaffene Früchte der Buße; und nehmet euch nicht vor zu sagen: Wir haben Abraham zum Vater; denn ich sage euch: Gott kann dem Abraham aus diesen Steinen Kinder erwecken. Es ist schon die Art den Bäumen an die Wurzel gelegt; welcher Baum nicht gute Frucht bringt, wird abgehauen und in das Feuer geworfen.

Und das Volk fragte ihn und sprach: Was sollen wir denn thun? Er antwortete und sprach zu ihnen: Wer zwei Röcke hat, der gebe dem, der keinen hat; und wer Speise hat, thue auch also. Es kamen auch die Zöllner, daß sie sich taufen ließen, und sprachen zu ihm: Meister, was sollen denn wir thun? Er sprach zu ihnen: Fordert nicht mehr, denn gesetzt ist. Da fragten ihn auch die Kriegsleute und sprachen: Was sollen denn wir thun? Und er sprach zu ihnen: Thut niemand Gewalt noch Unrecht und lasset euch genügen an eurem Solde.

Als aber das Volk im Wahn war und dachten alle in ihren Herzen von Johannes, ob er vielleicht Christus wäre, antwortete Johannes und sprach zu allen: Ich taufe euch mit Wasser;

4) Jes. 40, 3—5.

es kommt aber ein Stärkerer nach mir, dem ich nicht genugsam bin, daß ich die Riemen seiner Schuhe auflöse; der wird euch mit dem heiligen Geist und mit Feuer taufen; in desselbigen Hand ist die Worffschaukel, und er wird seine Tenne fegen und wird den Weizen in seine Scheuer sammeln, und die Spreu wird er mit ewigem Feuer verbrennen. Und viel andres mehr vermahnte er das Volk und verkündigte ihnen das Heil. Herodes aber, der Vierfürst, da er von ihm gestraft ward um der Herodias willen, seines Bruders Weib, und um alles Übels willen, das Herodes that, legte noch über das alles Johannes gefangen.

(Matth. 3, 13—17. Mark. 1, 9—11.

Joh. 1, 32.)

Und es begab sich, da sich alles Volk taufen ließ und Jesus auch getauft war und betete, daß sich der Himmel aufthat; und der heilige Geist fuhr hernieder in leiblicher Gestalt auf ihn wie eine Taube, und eine Stimme kam aus dem Himmel, die sprach: Du bist mein lieber Sohn, an dem ich Wohlgefallen habe.

Und Jesus war, da er anfang, ungefähr dreißig Jahr alt und ward gehalten für einen Sohn Josephs, der war ein Sohn Davids, der war ein Sohn Abrahams, der war ein Sohn Adams, der war Gottes.

Versuchung Christi. Er predigt zu Nazareth und Kapernaum. Krankenheilungen.

(Matth. 4, 1—11. Mark. 1, 12, 13.)

Jesus aber, voll heiligen Geistes, kam wieder von dem Jordan und ward vom Geist in die Wüste geführt und ward vierzig Tage lang von dem Teufel versucht. Und er aß nichts in denselbigen Tagen; und da dieselbigen ein Ende hatten, hungerte ihn danach; der Teufel aber sprach zu ihm: Bist du Gottes Sohn, so

sprich zu dem Stein, daß er Brot werde. Und Jesus antwortete und sprach zu ihm: Es steht geschrieben: „Der Mensch lebt nicht allein vom Brot, sondern von einem jeglichen Wort Gottes.“ Und der Teufel führte ihn auf einen hohen Berg und zeigte ihm alle Reiche der ganzen Welt in einem Augenblick und sprach zu ihm: Diese Macht will ich dir alle geben und ihre Herrlichkeit; denn sie ist mir übergeben, und ich gebe sie, welchem ich will. So du nun mich willst anbeten, so soll es alles dein sein. Jesus antwortete ihm und sprach: Es steht geschrieben: „Du sollst Gott, deinen Herrn, anbeten und ihm allein dienen.“ Und er führte ihn gen Jerusalem und stellte ihn auf des Tempels Rinne und sprach zu ihm: Bist du Gottes Sohn, so laß dich von hinnen hinunter; denn es steht geschrieben: „Er wird befehlen seinen Engeln von dir, daß sie dich bewahren und auf den Händen tragen, auf daß du nicht etwa deinen Fuß an einen Stein stoßest.“ Jesus antwortete und sprach zu ihm: Es ist gesagt: „Du sollst Gott, deinen Herrn, nicht versuchen.“ Und da der Teufel alle Versuchung vollendet hatte, wich er von ihm eine Zeit lang.

(Matth. 4, 12—17. Mark. 1, 14, 15.)

Und Jesus kam wieder in des Geistes Kraft nach Galiläa; und das Gerücht erscholl von ihm durch alle umliegende Orte. Und er lehrte in ihren Schulen und ward von jedermann gepriesen.

(Vgl. Matth. 13, 53—58. Mark. 6, 1—6.)

Und er kam gen Nazareth, da er erzogen war, und ging in die Schule nach seiner Gewohnheit am Sabbattage und stand auf und wollte lesen. Da ward ihm das Buch des Propheten Jesajas gereicht. Und da er

4) 5. Mose 8, 3. 8) 5. Mose 6, 13.

10) Ps. 91, 11, 12. 12) 2. Mose 17, 2.

das Buch herumwarf (aufrollte), fand er den Ort, da geschrieben steht:

18 „Der Geist des Herrn ist bei mir, darum daß er mich gesalbet hat; er hat mich gesandt, zu verkündigen das Evangelium den Armen, zu heilen die zerstoßenen Herzen, zu predigen den Gefangenen, daß sie los sein sollen, und den Blinden das Gesicht und den Verschlagenen, daß sie frei und ledig sein sollen, und zu verkündigen

19 das angenehme Jahr des Herrn.“

20 Und als er das Buch zuthat, gab er's dem Diener und setzte sich. Und aller Augen, die in der Schule

21 waren, sahen auf ihn. Und er fing an zu sagen zu ihnen: Heute ist diese Schrift erfüllt vor euren Ohren.

22 Und sie gaben alle Zeugnis von ihm und wunderten sich der holdseligen Worte, die aus seinem Munde gingen, und sprachen: Ist das nicht Josephs

23 Sohn? Und er sprach zu ihnen: Ihr werdet freilich zu mir sagen dies Sprichwort: Arzt, hilf dir selber! Denn wie große Dinge haben wir gehört zu Kapernaum geschehen! Thue auch also hier in deiner Vater-

24 stadt. Er sprach aber: Wahrlich, ich sage euch: Kein Prophet ist angenehm in seinem Vaterlande. Aber

25 in der Wahrheit sage ich euch: Es waren viele Witwen in Israel zu Elias' Zeiten, da der Himmel verschlossen war drei Jahre und sechs Monate, da eine große Teurung war

26 im ganzen Lande; und zu deren keiner ward Elias gesandt denn allein gen Sarepta (Sarpath) der Sidonier zu

27 einer Witwe. Und viele Aussätzige waren in Israel zu des Propheten Elisa Zeiten; und deren keiner ward gereinigt denn allein Naeman aus

28 Syrien. Und sie wurden voll Born alle, die in der Schule waren, da

sie das hörten, und standen auf und stießen ihn zur Stadt hinaus und führten ihn auf einen Hügel des Berges, darauf ihre Stadt gebaut war, daß sie ihn hinabstürzten. Aber

er ging mitten durch sie hinweg.

(Mark. 1, 21—28.)

Und er kam gen Kapernaum, eine Stadt Galiläas, und lehrte sie am Sabbath. Und sie verwunderten sich seiner Lehre; denn seine Rede war gewaltig. Und es war ein Mensch in der Schule, besessen von einem unsaubern Teufel; der schrie laut und sprach: Halt, was haben wir mit dir zu schaffen, Jesu von Nazareth? Du bist gekommen, uns zu verderben; ich weiß, wer du bist: der Heilige Gottes. Und Jesus bedrohte ihn und sprach: Verstumme und fahre aus von ihm! Und der Teufel warf ihn mitten unter sie und fuhr von ihm aus und that ihm keinen Schaden. Und es kam eine Furcht über sie alle, und redeten miteinander und sprachen: Was ist das für ein Ding? Er gebietet mit Macht und Gewalt den unsaubern Geistern, und sie fahren aus. Und es erscholl sein Gerücht in alle Orte des umliegenden Landes.

(Matth. 8, 14—17. Mark. 1, 29—39.)

Und er stand auf aus der Schule und kam in Simons Haus. Und Simons Schwieger war mit einem harten Fieber behaftet; und sie baten ihn für sie. Und er trat zu ihr und gebot dem Fieber, und es verließ sie. Und alsbald stand sie auf und diente ihnen. Und da die Sonne untergegangen war, brachten alle die, welche Kranke hatten mit mancherlei Seuchen, sie zu ihm. Und er legte auf einen jeglichen die Hände und machte sie gesund. Es fuhren auch die Teufel aus von vielen, schrieen und sprachen: Du bist Christus, der Sohn Gottes. Und er bedrohte sie und ließ sie nicht reden; denn sie

„wußten, daß er Christus war. Da es aber Tag ward, ging er hinaus an eine wüste Stätte; und das Volk suchte ihn und kamen zu ihm und hielten ihn zurück, daß er nicht von ihnen ginge. Er sprach aber zu ihnen: Ich muß auch andern Städten das Evangelium verkündigen vom Reich Gottes; denn dazu bin ich gesandt. Und er predigte in den Schulen Galiläas.

Des Petrus Fischzug. Heilung eines Aussätzigen und eines Gichtbrüchigen. Berufung des Levi (Matthäus). Vom Fasten.

(Matth. 4, 18—22. Mark. 1, 16—20.)

Es begab sich aber, da das Volk zu ihm drang, zu hören das Wort Gottes, und er stand am See Genezareth und sah zwei Schiffe am See stehen; die Fischer aber waren ausgefahren und wuschen ihre Netze: trat er in der Schiffe eines, welches Simons war, und bat ihn, daß er's ein wenig vom Lande führe. Und er setzte sich und lehrte das Volk aus dem Schiff. Und als er hatte aufgehört zu reden, sprach er zu Simon: Fahre auf die Höhe, und werfet eure Netze aus, daß ihr einen Zug thut. Und Simon antwortete und sprach zu ihm: Meister, wir haben die ganze Nacht gearbeitet und nichts gefangen; aber auf dein Wort will ich das Netz auswerfen. Und da sie das thaten, beschloffen sie eine große Menge Fische, und ihr Netz zerriß. Und sie winkten ihren Gesellen, die im andern Schiff waren, daß sie kämen und hülften ihnen ziehen. Und sie kamen und füllten beide Schiffe voll, also daß sie sanken. Da das Simon Petrus sah, fiel er Jesu vor die Kniee und sprach: Herr, gehe von mir hinaus! ich bin ein sündiger Mensch. Denn es war ihn ein Schrecken ankommen und alle, die mit ihm waren, über diesen Fischzug, den sie miteinander gethan

hatten; desselbigengleichen auch Jakobus und Johannes, die Söhne des Zebedäus, Simons Gesellen. Und Jesus sprach zu Simon: Fürchte dich nicht; denn von nun an wirst du Menschen fangen. Und sie führten die Schiffe zu Lande und verließen alles und folgten ihm nach.

(Matth. 8, 1—4. Mark. 1, 40—45.)

Und es begab sich, da er in einer Stadt war, siehe, da war ein Mann voll Aussatzes. Da der Jesus sah, fiel er auf sein Angesicht und bat ihn und sprach: Herr, willst du, so kannst du mich reinigen. Und er streckte die Hand aus und rührte ihn an und sprach: Ich will es thun, sei gereinigt! Und alsobald ging der Aussatz von ihm. Und er gebot ihm, daß er's niemand sagen sollte; sondern gehe hin und zeige dich dem Priester und opfre für deine Reinigung, wie Moses geboten hat, ihnen zum Zeugnis. Es kam aber die Rede von ihm je weiter aus, und kam viel Volk zusammen, daß sie hörten und durch ihn gesund würden von ihren Krankheiten. Er aber entwich in die Wüste und betete.

(Matth. 9, 1—8. Mark. 2, 1—12.)

Und es begab sich auf einen Tag, daß er lehrte; und saßen da die Pharisäer und Schriftgelehrten, die da gekommen waren aus allen Märkten in Galiläa und Judäa und von Jerusalem; und die Kraft des Herrn ging von ihm und half jedermann. Und siehe, etliche Männer brachten einen Menschen auf einem Bette, der war gichtbrüchig (gelähmt); und sie suchten, wie sie ihn hineinbrächten und vor ihn legten. Und da sie vor dem Volk nicht fanden, an welchem Ort sie ihn hineinbrächten, stiegen sie auf das Dach und ließen ihn durch die Ziegel hernieder mit dem Bettlein mitten unter sie, vor Jesum. Und da er ihren Glauben sah, sprach er zu ihm: Mensch, deine Sünden sind

21 dir vergeben. Und die Schriftgelehrten und Phariseer fingen an zu denken und sprachen: Wer ist der, daß er Gotteslästerungen redet? Wer kann Sünden vergeben denn allein Gott? Da aber Jesus ihre Gedanken merkte, antwortete er und sprach zu ihnen: Was denkt ihr in euren Herzen? Welches ist leichter zu sagen: Dir sind deine Sünden vergeben; oder zu sagen: Stehe auf und wandle? Auf daß ihr aber wisset, daß des Menschen Sohn Macht hat auf Erden, Sünden zu vergeben — sprach er zu dem Sichtsbrüchigen: Ich sage dir, stehe auf und hebe dein Bettlein auf und gehe heim! Und alsbald stand er auf vor ihren Augen und hob das Bettlein auf, darauf er gelegen war, und ging heim und pries Gott. Und sie entsetzten sich alle und priesen Gott und wurden voll Furcht und sprachen: Wir haben heute seltsame Dinge gesehen.

(Matth. 9, 9—18. Mark. 2, 18—17.)

27 Und danach ging er aus und sah einen Zöllner, mit Namen Levi (Matthäus), am Zoll sitzen und sprach zu ihm: Folge mir nach! Und er verließ alles, stand auf und folgte ihm nach. Und Levi richtete ihm ein großes Mahl zu in seinem Hause, und viele Zöllner und andre saßen mit ihm zu Tisch. Und die Schriftgelehrten und Phariseer murrten wider seine Jünger und sprachen: Warum esset und trinket ihr mit den Zöllnern und Sündern? Und Jesus antwortete und sprach zu ihnen: Die Gesunden bedürfen des Arztes nicht, sondern die Kranken. Ich bin gekommen, zu rufen die Sünder zur Buße und nicht die Gerechten.

(Matth. 9, 14—17. Mark. 2, 18—22.)

28 Sie aber sprachen zu ihm: Warum fasten Johannes' Jünger so oft und beten so viel, deselbigengleichen

der Phariseer Jünger; aber deine Jünger essen und trinken? Er sprach aber zu ihnen: Ihr möget die Hochzeitleute nicht zu fasten treiben, solange der Bräutigam bei ihnen ist. Es wird aber die Zeit kommen, daß der Bräutigam von ihnen genommen wird; dann werden sie fasten. Und er sagte zu ihnen ein Gleichnis: Niemand flickt einen Lappen von einem neuen Kleid auf ein altes Kleid; sonst zerreißt er das neue, und der Lappen vom neuen reißt sich nicht auf das alte. Und niemand faßt Most in alte Schläuche; wo anders, so zerreißt der Most die Schläuche und wird verschüttet, und die Schläuche kommen um; sondern den Most soll man in neue Schläuche fassen, so werden sie beide behalten. Und niemand ist, der vom alten trinkt und wolle bald des neuen; denn er spricht: Der alte ist milder.

Ahrenausraufen und Heilung einer verdorrten Hand am Sabbath.

(Matth. 12, 1—8. Mark. 2, 23—28.)

Und es begab sich auf einen Astersabbath\*, daß er durchs Getreide ging, und seine Jünger rauften Ähren aus und aßen und rieben sie mit den Händen. Etliche aber der Phariseer sprachen zu ihnen: Warum thut ihr, was sich nicht ziemt zu thun an dem Sabbath? Und Jesus antwortete und sprach zu ihnen: Habt ihr nicht das gelesen, was David that, da ihn hungerte und die mit ihm waren? wie er zum Hause Gottes einzog und nahm die Schaubrote und aß und gab auch denen, die mit ihm waren, die doch niemand durfte essen ohne die Priester allein? Und sprach zu ihnen: Des Menschen Sohn ist ein Herr auch des Sabbaths.

(Matth. 12, 9—14. Mark. 3, 1—6.)

Es geschah aber an einem andern

1) \* Wahrscheinlich der dem jüdischen Ostertage nachfolgende Sabbath.  
2) 1. Sam. 21, 7.



Sabbath, daß er ging in die Schule und lehrte. Und da war ein Mensch, des rechte Hand war verdorrt (gelähmt).  
 7 Aber die Schriftgelehrten und Pharisäer hielten auf ihn, ob er auch heilen würde am Sabbath, auf daß sie eine Sache gegen ihn fänden.  
 8 Er aber merkte ihre Gedanken und sprach zu dem Menschen mit der dürren Hand: Stehe auf und tritt hervor! Und er stand auf und trat  
 9 dahin. Da sprach Jesus zu ihnen: Ich frage euch, was ziemt sich zu thun an Sabbathen, Gutes oder Böses? das Leben erhalten oder verderben? Und er sah sie alle umher  
 10 an und sprach zu dem Menschen: Strecke aus deine Hand! Und er that es; da ward ihm seine Hand wieder zurecht gebracht, gesund wie  
 11 die andre. Sie aber wurden ganz unsinnig und beredeten sich miteinander, was sie ihm thun wollten.

Wahl der zwölf Apostel. Bergpredigt.

(Matth. 8, 13—19.)

12 Es begab sich aber zu der Zeit, daß er ging auf einen Berg zu beten; und er blieb über Nacht in  
 13 dem Gebet zu Gott. Und da es Tag ward, rief er seine Jünger und erwählte ihrer zwölf, welche er auch  
 14 Apostel (Gesandte) nannte: Simon, welchen er Petrus nannte, und Andreas, seinen Bruder, Jakobus und Johannes,  
 15 Philippus und Bartholomäus, Matthäus und Thomas, Jakobus, Alphäus' Sohn, Simon, genannt Zelotes,  
 16 Judas, Jakobus' Sohn, und Judas Ischarioth, den Verräter.

(Matth. 4, 23—5, 1. Matth. 8, 7—12.)

17 Und er ging hernieder mit ihnen und trat auf einen Platz im Felde und der Haufe seiner Jünger und eine große Menge des Volks aus dem ganzen jüdischen Lande und von Jerusalem und Tyrus und Sidon, am Meer

gelegenen, die da gekommen waren, ihn  
 zu hören, und daß sie geheilt würden von ihren Seuchen; und die von unsaubern Geistern umgetrieben wurden, die wurden gesund. Und alles  
 19 Volk begehrte ihn anzurühren; denn es ging Kraft von ihm und heilte sie alle.

(Matth. 5—7.)

Und er hob seine Augen auf über  
 seine Jünger und sprach: Selig seid ihr Armen; denn das Reich  
 Gottes ist euer. Selig seid ihr,  
 21 die ihr hier hungert; denn ihr sollt satt werden. Selig seid  
 ihr, die ihr hier weinet; denn  
 ihr werdet lachen. Selig seid  
 22 ihr, so euch die Menschen hassen und euch absondern und schelten  
 euch und verwerfen euren Namen als einen boshaftigen um  
 des Menschensohnes willen. Freuet euch alsdann und hüpfet;  
 23 denn siehe, euer Lohn ist groß im Himmel. Desgleichen thaten ihre  
 Väter den Propheten auch. Aber  
 dagegen wehe euch Reichen! denn  
 ihr habt euren Trost dahin. Wehe  
 25 euch, die ihr voll seid! denn euch wird hungern. Wehe euch, die ihr  
 hier lachtet! denn ihr werdet weinen  
 und heulen. Wehe euch, wenn euch  
 26 jedermann wohlredet! Desgleichen thaten ihre Väter den falschen Propheten auch.

Aber ich sage euch, die ihr zuhört: 27  
 Liebet eure Feinde; thut denen wohl,  
 die euch hassen; segnet die, so euch  
 28 verfluchen; bittet für die, so euch beleidigen. Und wer dich schlägt  
 29 auf einen Backen, dem biete den andern auch dar; und wer dir den Mantel nimmt,  
 dem wehre auch den Rock nicht. Wer dich bittet, dem  
 30 gieb; und wer dir das Deine nimmt, da fordere es nicht wieder. Und  
 31 wie ihr wollt, daß euch die Leute thun sollen, also thut ihnen gleich auch ihr. Und so 32

ihr liebt, die euch lieben, was Danks  
habt ihr davon? denn die Sünder  
35 lieben auch, die sie lieben. Und wenn  
ihr euren Wohlthätern wohlthut,  
was Danks habt ihr davon? denn  
die Sünder thun dasselbige auch.  
41 Und wenn ihr leihet, von denen ihr  
hofft zu nehmen, was Danks habt  
ihr davon? denn die Sünder leihen  
den Sündern auch, auf daß sie  
45 Gleiches wiedernehmen. Vielmehr  
liebet eure Feinde; thut wohl und  
leihet, daß ihr nichts dafür hoffet,  
so wird euer Lohn groß sein, und  
werdet Kinder des Allerhöchsten sein;  
denn er ist gütig über die Undank-  
48 baren und Boshaftigen. Darum  
seid barmherzig, wie auch euer Vater  
barmherzig ist.

(Matth. 7.)

37 Richtet nicht, so werdet ihr auch  
nicht gerichtet. Verdammet nicht, so  
werdet ihr nicht verdammt. Vergebet,  
38 so wird euch vergeben. Gebet, so  
wird euch gegeben. Ein voll, gedrückt,  
gerüttelt und überflüssig Maß wird  
man in euren Schoß geben; denn  
eben mit dem Maß, damit ihr messet,  
39 wird man euch wieder messen. Und  
er sagte ihnen ein Gleichnis: Mag  
auch ein Blinder einem Blinden den  
Weg weisen? Werden sie nicht alle  
40 beide in die Grube fallen? Der Jün-  
ger ist nicht über seinen Meister;  
wenn der Jünger ist wie sein Meister,  
41 so ist er vollkommen. Was siehst  
du aber den Splitter in deines  
Bruders Auge, und des Balkens in  
deinem Auge wirfst du nicht gewahr?  
42 Oder wie kannst du sagen zu deinem  
Bruder: Halt stille, Bruder, ich will  
den Splitter aus deinem Auge ziehen;  
und du siehest selbst nicht den Balken  
in deinem Auge? Du Heuchler, ziehe  
zuvor den Balken aus deinem Auge  
und besiehe dann, daß du den Splitter  
aus deines Bruders Auge ziehest.  
43 Denn es ist kein guter Baum, der  
faule Frucht trage, und kein fauler

Baum, der gute Frucht trage. Ein  
jeglicher Baum wird an seiner eignen  
Frucht erkannt. Denn man liest  
nicht Feigen von den Dornen, auch  
so liest man nicht Trauben von den  
Hecken. Ein guter Mensch bringt  
45 Gutes hervor aus dem guten Schatz  
seines Herzens; und ein boshafter  
Mensch bringt Böses hervor aus dem  
bösen Schatz seines Herzens. Denn  
was das Herz voll ist, des geht der  
Mund über. Was heißt ihr mich  
48 aber Herr, Herr, und thut nicht, was  
ich euch sage? Wer zu mir kommt  
und hört meine Rede und thut sie,  
den will ich euch zeigen, wem er gleich  
ist. Er ist gleich einem Menschen,  
49 der ein Haus baute und grub tief  
und legte den Grund auf den Fels.  
Da aber Gewässer kam, da stieß der  
Strom an das Haus und mochte es  
nicht bewegen; denn es war auf den  
Fels gegründet. Wer aber hört  
50 und nicht thut, der ist gleich einem  
Menschen, der ein Haus baute auf  
die Erde ohne Grund; und der  
Strom stieß daran, und es fiel als-  
halb, und das Haus gewann einen  
großen Riß.

Der Hauptmann zu Kapernaum. Der Jün-  
ger zu Nain. Johannes' Botschaft. Jesus  
und die Sünderin.

(8. 1—10. Matth. 8, 5—13.)

Nachdem er aber vor dem Volk  
ausgeredet hatte, ging er gen Ka-  
pernaum. Und eines Hauptmanns  
Knecht lag todkrank, den er wert  
hielt. Da er aber von Jesu hörte,  
sandte er die Ältesten der Juden zu  
ihm und bat ihn, daß er käme und  
seinen Knecht gesund machte. Da  
sie aber zu Jesu kamen, baten sie  
ihn mit Fleiß und sprachen: Er ist  
es wert, daß du ihm das erzeigst;  
denn er hat unser Volk lieb, und die  
Schule hat er uns erbaut. Jesus  
aber ging mit ihnen hin. Da sie aber  
nun nicht ferne von dem Hause waren,

sandte der Hauptmann Freunde zu ihm und ließ ihm sagen: Ach Herr, bemühe dich nicht; ich bin nicht wert, daß du unter mein Dach gehst; <sup>7</sup> darum ich auch mich selbst nicht würdig geachtet habe, daß ich zu dir käme; aber sprich ein Wort, so wird <sup>8</sup> mein Knabe gesund. Denn auch ich bin ein Mensch, der Obrigkeit unterthan, und habe Kriegsknechte unter mir, und spreche ich zu einem: Gehe hin! so geht er hin; und zum andern: Komm her! so kommt er; und zu meinem Knecht: Thue das! so thut <sup>9</sup> er's. Da aber Jesus das hörte, verwunderte er sich seiner und wandte sich um und sprach zu dem Volk, das ihm nachfolgte: Ich sage euch, solchen Glauben habe ich in Israel <sup>10</sup> nicht gefunden. Und da die Gesandten wiederum zu Hause kamen, fanden sie den kranken Knecht gesund. <sup>11</sup> Und es begab sich danach, daß er in eine Stadt mit Namen Nain ging; und seiner Jünger gingen viele mit <sup>12</sup> ihm und viel Volk. Als er aber nahe an das Stadthor kam, siehe, da trug man einen Toten heraus, der ein einziger Sohn war seiner Mutter, und sie war eine Witwe; und viel Volk aus der Stadt ging mit ihr. <sup>13</sup> Und da sie der Herr sah, jammerte ihn derselbigen, und sprach zu ihr: <sup>14</sup> Weine nicht! und trat hinzu und rührte den Sarg an; und die Träger standen. Und er sprach: Jüngling, <sup>15</sup> ich sage dir, stehe auf! Und der Tote richtete sich auf und fing an zu reden; und er gab ihn seiner <sup>16</sup> Mutter. Und es kam sie alle eine Furcht an und priesen Gott und sprachen: Es ist ein großer Prophet unter uns aufgestanden, und <sup>17</sup> Gott hat sein Volk heimgesucht. Und diese Rede von ihm erscholl in das ganze jüdische Land und in alle umliegende Länder.

(M. 18—25. Matth. 11, 2—19.)

<sup>18</sup> Und es verkündigten Johannes

seine Jünger das alles. Und er rief zu sich seiner Jünger zwei und sandte <sup>19</sup> sie zu Jesu und ließ ihm sagen: Bist du, der da kommen soll, oder sollen wir eines andern warten? Da aber <sup>20</sup> die Männer zu ihm kamen, sprachen sie: Johannes der Täufer hat uns zu dir gesandt und läßt dir sagen: Bist du, der da kommen soll, oder sollen wir eines andern warten? Zu <sup>21</sup> derselbigen Stunde aber machte er viele gesund von Seuchen und Plagen und bösen Geistern, und vielen Blinden schenkte er das Gesicht. Und <sup>22</sup> Jesus antwortete und sprach zu ihnen: Gehet hin und verkündigt Johannes, was ihr gesehen und gehört habt: Die Blinden sehen, die Lahmen gehen, die Aussätzigen werden rein, die Tauben hören, die Toten stehen auf, den Armen wird das Evangelium gepredigt; und selig ist, der sich nicht <sup>23</sup> ärgert an mir. Da aber die Boten <sup>24</sup> des Johannes hingingen, fing Jesus an, zu reden zu dem Volk von Johannes: Was seid ihr hinausgegangen in die Wüste zu sehen? Wolltet ihr ein Rohr sehen, das vom Winde bewegt wird? Oder was seid ihr hin- <sup>25</sup> ausgegangen zu sehen? Wolltet ihr einen Menschen sehen in weichen Kleidern? Sehet, die in herrlichen Kleidern und Lüste leben, die sind in den königlichen Höfen. Oder was <sup>26</sup> seid ihr hinausgegangen zu sehen? Wolltet ihr einen Propheten sehen? Ja, ich sage euch, der da mehr ist denn ein Prophet. Er ist's, von <sup>27</sup> dem geschrieben steht: „Siehe, ich sende meinen Engel vor deinem Angesicht her, der da bereiten soll deinen Weg vor dir.“ Denn ich sage <sup>28</sup> euch, daß unter denen, die von Weibern geboren sind, ist kein größrer Prophet denn Johannes der Täufer; aber der kleinere im Reich Gottes ist größer denn er.

(27) Mat. 8, 1.

29 Und alles Volk, das ihn hörte, und die Zöllner gaben Gott recht und ließen sich taufen mit der Taufe des Johannes. Aber die Pharisäer und Schriftgelehrten verachteten Gottes Rat wider sich selbst und ließen sich nicht von ihm taufen. Aber der Herr sprach: Wem soll ich die Menschen dieses Geschlechts vergleichen? 30 und wem sind sie gleich? Sie sind gleich den Kindern, die auf dem Markte sitzen und rufen gegeneinander und sprechen: Wir haben euch gepiffen, und ihr habt nicht getanzt; wir haben euch geklagt, und ihr habt nicht geweint. Denn Johannes der Täufer ist gekommen und aß nicht Brot und trank keinen Wein; so sagt 31 ihr: Er hat den Teufel. Des Menschen Sohn ist gekommen, isst und trinkt; so sagt ihr: Siehe, der Mensch ist ein Freßer und Weinsäufer, der Zöllner und Sünder 32 Freund. Und die Weisheit muß sich rechtfertigen lassen von allen ihren Kindern.

(Vgl. Matth. 23, 7—13. Joh. 12, 3—8.)

33 Es bat ihn aber der Pharisäer einer, daß er mit ihm aße. Und er ging hinein in des Pharisäers Haus und setzte sich zu Tisch. Und siehe, ein Weib war in der Stadt, die war eine Sünderin. Da sie vernahm, daß er zu Tische saß in des Pharisäers Hause, brachte sie ein Glas mit Salbe 34 und trat hinten zu seinen Füßen und weinte und fing an, seine Füße zu nehen mit Thränen und mit den Haaren ihres Hauptes zu trocknen, und küßte seine Füße und salbte sie mit Salbe. Da aber das der Pharisäer sah, der ihn geladen hatte, sprach er bei sich selbst und sagte: Wenn dieser ein Prophet wäre, so wüßte er, wer und welch ein Weib das ist, die ihn anrührt; denn sie ist 35 eine Sünderin. Jesus antwortete und sprach zu ihm: Simon, ich habe dir etwas zu sagen. Er aber sprach

Meister, sage an. Es hatte ein Bucherer zwei Schuldner. Einer war schuldig fünfhundert Groschen, der andre fünfzig. Da sie aber nicht hatten zu bezahlen, schenkte er's beiden. Sage an, welcher unter denen wird ihn am meisten lieben? Simon antwortete und sprach: Ich achte, dem er am meisten geschenkt hat. Er aber sprach zu ihm: Du hast recht gerichtet. Und er wandte sich zu dem Weibe und sprach zu Simon: Siehst du dies Weib? Ich bin gekommen in dein Haus, du hast mir nicht Wasser gegeben zu meinen Füßen; diese aber hat meine Füße mit Thränen geneßt und mit den Haaren ihres Hauptes getrocknet. Du hast mir keinen Kuß gegeben; diese aber, nachdem sie hereingekommen ist, hat sie nicht abgelassen, meine Füße zu küssen. Du hast mein Haupt nicht mit Öl gesalbt; sie aber hat meine Füße mit Salbe gesalbt. Deshalb sage ich dir: Ihr sind viele (ihre vielen) Sünden vergeben; denn sie hat viel geliebt; welchem aber wenig vergeben wird, der liebt wenig. Und er sprach zu ihr: Dir sind deine Sünden vergeben. Da fingen an, die mit zu Tisch saßen, und sprachen bei sich selbst: Wer ist dieser, der auch die Sünden vergiebt? Er aber sprach zu dem Weibe: Dein Glaube hat dir geholfen; gehe hin mit Frieden.

Gleichnis vom Süemann. Christi Verwandte. Stillung des Sturms. Heilung eines Besessenen und eines kranken Weibes. Erweckung der Tochter des Jairus.

Und es begab sich danach, daß er reiste durch Städte und Märkte und predigte und verkündigte das Evangelium vom Reich Gottes, und die Zwölfe mit ihm, dazu etliche Weiber, die er gesund gemacht hatte von bösen Geistern und Krankheiten, nämlich Maria, die da Magdalena heißt, von

welcher waren sieben Teufel ausgefahren, und Johanna, das Weib Chufas, des Pflegers des Herodes, und Susanna und viele andere, die ihm Handreichung thaten von ihrer Habe.

(Matth. 18, 1—28. Mark. 4, 1—20.)

- Da nun viel Volk bei einander war und aus den Städten zu ihm eilten, sprach er durch ein Gleichnis: Es ging ein Säemann aus, zu säen seinen Samen; und indem er säete, fiel etliches an den Weg und ward zertreten, und die Vögel unter dem Himmel fraßen es auf. Und etliches fiel auf den Fels; und da es aufging, verdorrte es, darum daß es nicht Saft hatte. Und etliches fiel mitten unter die Dornen; und die Dornen gingen mit auf und erstickten es. Und etliches fiel auf ein gutes Land; und es ging auf und trug hundertfältige Frucht. Da er das sagte, rief er: Wer Ohren hat zu hören, der höre! Es fragten ihn aber seine Jünger und sprachen, was dies Gleichnis wäre. Er aber sprach: Euch ist es gegeben, zu wissen das Geheimnis des Reiches Gottes; den andern aber in Gleichnissen, daß sie es nicht sehen, ob sie es schon sehen, und nicht verstehen, ob sie es schon hören. Das ist aber das Gleichnis: Der Same ist das Wort Gottes. Die aber an dem Wege sind, das sind, die es hören; danach kommt der Teufel und nimmt das Wort von ihrem Herzen, auf daß sie nicht glauben und selig werden. Die aber auf dem Fels sind die: wenn sie es hören, nehmen sie das Wort mit Freuden an; und die haben nicht Wurzel; eine Zeit lang glauben sie, und zu der Zeit der Anfechtung fallen sie ab. Was aber unter die Dornen fiel, sind die, welche es hören und gehen hin unter den Sorgen, Reichtum

10) Jes. 8, 9. 10.

und Wollust dieses Lebens und ersticken und bringen keine Frucht. Das aber auf dem guten Land sind, die das Wort hören und behalten in einem feinen, guten Herzen und bringen Frucht in Geduld.

(Mark. 4, 21—25.)

Niemand aber zündet ein Licht an und bedeckt es mit einem Gefäß oder setzt es unter eine Bank; sondern er setzt es auf einen Leuchter, auf daß, wer hineingeht, das Licht sehe. Denn es ist nichts verborgen, was nicht offenbar werde, auch nichts Heimliches, was nicht kundwerde und an den Tag komme. So sehet nun darauf, wie ihr zuhörtet. Denn wer da hat, dem wird gegeben; wer aber nicht hat, von dem wird genommen, auch was er meint zu haben.

(Matth. 12, 46—50. Mark. 3, 31—35.)

Es gingen aber hinzu seine Mutter und seine Brüder und konnten vor dem Volk nicht zu ihm kommen. Und es ward ihm angesagt: Deine Mutter und deine Brüder stehen draußen und wollen dich sehen. Er aber antwortete und sprach zu ihnen: Meine Mutter und meine Brüder sind diese, die Gottes Wort hören und thun.

(Matth. 8, 18. 28—27. Mark. 4, 35—41.)

Und es begab sich an der Tage einem, daß er in ein Schiff trat samt seinen Jüngern; und er sprach zu ihnen: Lasset uns über den See fahren. Sie stießen vom Lande. Und da sie schifften, entschlief er. Und es kam ein Windwirbel auf den See, und die Wellen überfielen sie, und standen in großer Gefahr. Da traten sie zu ihm und weckten ihn auf und sprachen: Meister, Meister, wir verderben! Da stand er auf und bedrohte den Wind und die Woge des Wassers; und es ließ ab und ward eine Stille. Er sprach aber zu ihnen: Wo ist euer Glaube? Sie fürchteten sich aber und verwunderten sich und sprachen untereinander: Wer ist

dieser? denn er gebietet dem Winde und dem Wasser, und sie sind ihm gehorham.

(Matth. 8, 28—34. Mark. 5, 1—20.)

- 26 Und sie schifften fort in die Gegend der Gadarener, welche ist gegenüber Galiläa. Und als er austrat auf das Land, begegnete ihm ein Mann aus der Stadt, der hatte Teufel von langer Zeit her und that keine Kleider an und blieb in keinem Hause, sondern in den Gräbern. Da er aber Jesum sah, schrie er und fiel vor ihm nieder und rief laut und sprach: Was habe ich mit dir zu schaffen, Jesu, du Sohn Gottes, des Allerhöchsten? Ich bitte dich, 27 du wollest mich nicht quälen. Denn er gebot dem unsaubern Geist, daß er von dem Menschen ausführe. Denn er hatte ihn lange Zeit geplagt, und er ward mit Ketten gebunden und mit Fesseln gefangen und zerriß die Bände und ward getrieben von dem 28 Teufel in die Wüsten. Und Jesus fragte ihn und sprach: Wie heißest du? Er sprach: Legion; denn es waren viele Teufel in ihn gefahren. 29 Und sie baten ihn, daß er sie nicht hieße in die Tiefe fahren. Es war aber daselbst eine große Herde Säue an der Weide auf dem Berge. Und sie baten ihn, daß er ihnen erlaubte, in dieselbigen zu fahren. Und er erlaubte es ihnen. Da fuhren die Teufel aus von dem Menschen und fuhren in die Säue; und die Herde stürzte sich von dem Abhange in den See und ersoffen. Da aber die Hirten sahen, was da geschah, flohen sie und verkündigten es in der Stadt und in den 30 Dörfern. Da gingen sie hinaus zu sehen, was da geschehen war, und kamen zu Jesu und fanden den Menschen, von welchem die Teufel ausgefahren waren, sitzend zu den Füßen Jesu, bekleidet und vernünftig, und erschrafen. Und die es gesehen hatten, verkündigten es ihnen, wie der

Beseffene war gesund geworden. Und es bat ihn die ganze Menge des umliegenden Landes der Gadarener, daß er von ihnen ginge; denn es war sie eine große Furcht angekommen. Und er trat in das Schiff und wandte wieder um. Es bat ihn aber der Mann, von dem die Teufel ausgefahren waren, daß er bei ihm möchte sein. Aber Jesus ließ ihn von sich und sprach: Gehe wieder heim und sage, wie große Dinge dir Gott gethan hat. Und er ging hin und verkündigte durch die ganze Stadt, wie große Dinge ihm Jesus gethan hatte.

(Matth. 9, 18—26. Mark. 5, 21—43.)

Und es begab sich, da Jesus wieder kam, nahm ihn das Volk auf; denn sie warteten alle auf ihn. Und siehe, da kam ein Mann, mit Namen Jairus, der ein Oberster der Schule war, und fiel Jesu zu Füßen und bat ihn, daß er wollte in sein Haus kommen. Denn er hatte eine einzige Tochter von zwölf Jahren, die lag in den letzten Tagen. Und da er hinging, drängte ihn das Volk.

Und ein Weib hatte eine schwere Krankheit zwölf Jahre gehabt; die hatte alle ihre Nahrung an die Ärzte gewandt und konnte von niemand geheilt werden; die trat hinzu von hinten und rührte seines Kleides Saum an; und alsobald ward sie gesund. Und Jesus sprach: Wer hat mich angerührt? Da sie aber alle leugneten, sprach Petrus und die mit ihm waren: Meister, das Volk drängt und drückt dich, und du sprichst: Wer hat mich angerührt? Jesus aber sprach: Es hat mich jemand angerührt; denn ich fühle, daß eine Kraft von mir gegangen ist. Da aber das Weib sah, daß es nicht verborgen war, kam sie mit Zittern und fiel vor ihm nieder und verkündigte vor allem Volk, aus welcher Ursache sie ihn hätte angerührt und wie sie wäre alsbald gesund geworden. Er aber sprach zu

ihr: Sei getroßt, meine Tochter, dein Glaube hat dir geholfen; gehe hin mit Frieden.

- 49 Da er noch redete, kam einer vom Gefinde des Obersten der Schule und sprach zu ihm: Deine Tochter ist gestorben; bemühe den Meister nicht.  
50 Da aber Jesus das hörte, antwortete er ihm und sprach: Fürchte dich nicht; 51 glaube nur, so wird sie gesund. Da er aber in das Haus kam, ließ er niemand hineingehen denn Petrus und Jakobus und Johannes und des Kindes Vater und Mutter. Sie weinten aber alle und beklagten sie. Er aber sprach: Weinet nicht; sie ist nicht gestorben, sondern sie schläft. Und sie verlachten ihn, wußten wohl, daß sie 54 gestorben war. Er aber trieb sie alle hinaus, nahm sie bei der Hand und 55 rief und sprach: Kind, stehe auf! Und ihr Geist kam wieder, und sie stand alsobald auf. Und er befahl, man 56 sollte ihr zu essen geben. Und ihre Eltern entsetzten sich. Er aber gebot ihnen, daß sie niemand sagten, was geschehen war.

Ausfendung der zwölf Apostel. Speisung der Fünftausend. Bekenntnis des Petrus. Leidensverkündigung. Verkündung Jesu. Heilung eines Besessenen.

(Matth. 10, 1. 7. 9—11. 14.

Mark. 6, 7—18.)

- 9 1 Er forderte aber die Zwölf zusammen und gab ihnen Gewalt und Macht über alle Teufel, und daß sie 2 Seuchen heilen konnten, und sandte sie aus, zu predigen das Reich Gottes 3 und zu heilen die Kranken. Und er sprach zu ihnen: Ihr sollt nichts mit euch nehmen auf den Weg, weder Stab noch Tasche noch Brot noch Geld; es soll auch einer nicht zwei Röcke haben. 4 Und wo ihr in ein Haus geht, da 5 bleibet, bis ihr von dannen zieht. Und welche euch nicht aufnehmen, da gehet aus von derselben Stadt und schüttelt auch ab den Staub von euren Füßen 6 zu einem Zeugnis über sie. Und sie

gingen hinaus und durchzogen die Märkte, predigten das Evangelium und machten gesund an allen Enden.

(Matth. 14, 1. 2. Mark. 6, 14—16.)

Es kam aber vor Herodes, den 7 Vierfürsten, alles, was durch ihn geschah; und er besorgte sich, dieweil von etlichen gesagt ward: Johannes ist von den Toten auferstanden; von 8 etlichen aber: Elias ist erschienen; von etlichen aber: Es ist der alten Propheten einer auferstanden. Und Herodes sprach: Johannes, den habe ich enthauptet; wer ist aber dieser, von dem ich solches höre? und begehrte ihn zu sehen.

(Matth. 14, 18—21. Mark. 6, 30—44.

Joh. 6, 1—18.)

Und die Apostel kamen wieder und 10 erzählten ihm, wie große Dinge sie gethan hatten. Und er nahm sie zu sich und entwich besonders in eine Wüste bei der Stadt, die da heißt Bethsaida. Da dessen das Volk inner- 11 ward, zog es ihm nach. Und er ließ sie zu sich und sagte ihnen vom Reiche Gottes und machte gesund, die es bedurften. Aber der Tag fing an sich zu neigen. Da traten zu ihm die 12 Zwölf und sprachen zu ihm: Laß das Volk von dir, daß sie hingehen in die Märkte umher und in die Dörfer, daß sie Herberge und Speise finden; denn wir sind hier in der Wüste. Er aber 13 sprach zu ihnen: Gebt ihr ihnen zu essen. Sie sprachen: Wir haben nicht mehr denn fünf Brote und zwei Fische; es sei denn, daß wir hingehen sollen und Speise kaufen für so großes Volk. (Denn es waren bei fünftausend 14 Mann.) Er sprach aber zu seinen Jüngern: Lasset sie sich setzen je fünfzig und fünfzig. Und sie thaten also; 15 und es setzten sich alle. Da nahm er die fünf Brote und zwei Fische und sah 16 auf gen Himmel und dankte darüber, brach sie und gab sie den Jüngern, daß sie dem Volk vorlegten. Und sie 17 aßen und wurden alle satt; und

wurden aufgehoben, was ihnen überblieb von Broden, zwölf Körbe.

(Matth. 16, 18—28. Mark. 8, 27—9, 1.)

- 18 Und es begab sich, da er allein war und betete und seine Jünger bei ihm, fragte er sie und sprach: Wer sagen  
19 die Leute, daß ich sei? Sie antworteten und sprachen: Sie sagen, du seiest Johannes der Täufer; etliche aber, du seiest Elias; etliche aber, es sei der alten Propheten einer auferstanden. Er aber sprach zu ihnen: Wer sagt ihr aber, daß ich sei? Da antwortete Petrus und sprach: Du  
21 bist der Christ Gottes. Und er bedrohte sie und gebot, daß sie das niemand sagten, und sprach: Des Menschen Sohn muß viel leiden und verworfen werden von den Ältesten und Hohenpriestern und Schriftgelehrten und getödet werden und am  
23 dritten Tage auferstehen. Da sprach er zu ihnen allen: Wer mir folgen will, der verleugne sich selbst und nehme sein Kreuz auf sich täglich und  
24 folge mir nach. Denn wer sein Leben erhalten will, der wird es verlieren; wer aber sein Leben verliert um meinetwillen, der wird es erhalten. Und was für Nutzen hätte der Mensch, ob er die ganze Welt gewönne und verlöre sich selbst oder beschädigte sich selbst?  
26 Wer sich aber mein und meiner Worte schämt, dessen wird sich des Menschen Sohn auch schämen, wenn er kommen wird in seiner Herrlichkeit und seines Vaters und der heiligen  
27 Engel. Ich sage euch aber wahrlich, daß etliche sind von denen, die hier stehen, die den Tod nicht schmecken werden, bis daß sie das Reich Gottes sehen.

(Matth. 17, 1—9. Mark. 9, 2—9.)

- 28 Und es begab sich etwa acht Tage nach diesen Reden, daß er zu sich nahm Petrus, Johannes und Jakobus und ging auf einen Berg zu beten.  
29 Und da er betete, ward die Gestalt seines Angesichts anders, und sein

Kleid ward weiß und glänzte. Und siehe, zwei Männer redeten mit ihm, welche waren Moses und Elias; die erschienen in Klarheit und redeten von dem Ausgang, welchen er sollte erfüllen zu Jerusalem. Petrus aber und die mit ihm waren voll Schlags. Da sie aber aufwachten, sahen sie seine Klarheit und die zwei Männer bei ihm stehen. Und es begab sich, da die von ihm wichen, sprach Petrus zu Jesu: Meister, hier ist gut sein; laffet uns drei Hütten machen, dir eine, Moses eine und Elias eine; und er wußte nicht, was er redete. Da er aber solches redete, kam eine Wolke und überschattete sie; und sie erschauerten, da sie die Wolke überzog. Und es fiel eine Stimme aus der Wolke, die sprach: Dieser ist mein lieber Sohn; den sollt ihr hören. Und indem solche Stimme geschah, fanden sie Jesum allein. Und sie verschwiegen es und verkündigten niemand nichts in denselbigen Tagen, was sie gesehen hatten.

(Matth. 17, 14—28. Mark. 9, 14—32.)

Es begab sich aber den Tag hernach, da sie von dem Berge kamen, kam ihnen entgegen viel Volk. Und siehe, ein Mann unter dem Volk rief und sprach: Meister, ich bitte dich, besteh doch meinen Sohn; denn er ist mein einziger Sohn. Siehe, der Geist ergreift ihn, so schreit er alsbald; und er reißt ihn, daß er schäumt, und mit Not weicht er von ihm, wenn er ihn gerissen hat. Und ich habe deine Jünger gebeten, daß sie ihn austrieben, und sie konnten nicht. Da antwortete Jesus und sprach: O du ungläubige und verkehrte Art, wie lange soll ich bei euch sein und euch dulden? Bringe deinen Sohn her! Und da er zu ihm kam, riß ihn der Teufel und zerrte ihn. Jesus aber bedrohte den unsaubern Geist und machte den Knaben gesund und gab ihn seinem Vater wieder. Und sie



entsetzten sich alle über die Herrlichkeit Gottes. Da sie sich aber alle verwunderten über alles, was er that, sprach er zu seinen Jüngern: Fasset ihr zu euren Ohren diese Rede: Des Menschen Sohn muß überantwortet werden in der Menschen Hände. Aber das Wort vernahmen sie nicht, und es war vor ihnen verborgen, daß sie es nicht begriffen. Und sie fürchteten sich, ihn zu fragen um dasselbige Wort.

Der Jünger Ehrgeiz und Eifer. Nachfolge Jesu.

(8. 46—50. Matth. 18, 1—5. Mark. 9, 88—40.)

Es kam auch ein Gedanke unter sie, welcher unter ihnen der Größte wäre. Da aber Jesus den Gedanken ihres Herzens sah, ergriff er ein Kind und stellte es neben sich und sprach zu ihnen: Wer dies Kind aufnimmt in meinem Namen, der nimmt mich auf, und wer mich aufnimmt, der nimmt den auf, der mich gesandt hat. Welcher aber der Kleinste ist unter euch allen, der wird groß sein. Da antwortete Johannes und sprach: Meister, wir sahen einen, der trieb die Teufel aus in deinem Namen, und wir wehrten ihm; denn er folgt dir nicht mit uns. Und Jesus sprach zu ihm: Wehret ihm nicht; denn wer nicht wider uns ist, der ist für uns. Es begab sich aber, da die Zeit erfüllt war, daß er sollte von hinnen genommen werden, wendete er sein Angesicht, stracks gen Jerusalem zu wandeln. Und er sandte Boten vor sich hin; die gingen hin und kamen in einen Markt der Samariter, daß sie ihm Herberge bestellten. Und sie nahmen ihn nicht an, darum daß er sein Angesicht gewendet hatte, zu wandeln gen Jerusalem. Da aber das seine Jünger Jakobus und Johannes sahen, sprachen sie: Herr, willst du, so wollen wir sagen, daß Feuer vom Himmel falle und verzehre sie, wie

Elias that? Jesus aber wandte sich und bedrohte sie und sprach: Wisset ihr nicht, welches Geistes Kinder ihr seid? Des Menschen Sohn ist nicht gekommen, der Menschen Seelen zu verderben, sondern zu erhalten. Und sie gingen in einen andern Markt. (8. 57—60. Matth. 8, 19—22.)

Es begab sich aber, da sie auf dem Wege waren, sprach einer zu ihm: Ich will dir folgen, wo du hingehst. Und Jesus sprach zu ihm: Die Füchse haben Gruben, und die Vögel unter dem Himmel haben Nester; aber des Menschen Sohn hat nicht, da er sein Haupt hinlege. Und er sprach zu einem andern: Folge mir nach! Der sprach aber: Herr, erlaube mir, daß ich zuvor hingehe und meinen Vater begrabe. Aber Jesus sprach zu ihm: Laß die Toten ihre Toten begraben; gehe du aber hin und verkündige das Reich Gottes. Und ein anderer sprach: Herr, ich will dir nachfolgen; aber erlaube mir zuvor, daß ich einen Abschied mache mit denen, die in meinem Hause sind. Jesus aber sprach zu ihm: Wer seine Hand an den Pflug legt und sieht zurück, der ist nicht geschickt zum Reiche Gottes.

Aussendung und Zurückkunft der siebenzig Jünger. Gleichnis vom barmherzigen Samariter. Maria und Martha.

(8. 1—12. Vgl. Matth. 10, 7—16.)

Danach sonderte der Herr andre siebenzig aus und sandte sie je zwei und zwei vor sich her in alle Städte und Orte, wohin er kommen wollte, und sprach zu ihnen: Die Ernte ist groß, der Arbeiter aber sind wenige; bittet den Herrn der Ernte, daß er Arbeiter aussende in seine Ernte. Gehet hin; siehe, ich sende euch wie Lämmer mitten unter Wölfe. Traget keinenbeutel noch Tasche noch Schuhe und grüßet niemand auf der Straße. Wo ihr

54) 2. Röm. 1, 10. 12. 2) Matth. 9, 37. 38.

- in ein Haus kommt, da spricht zuerst:  
 6 Friede sei mit diesem Hause! Und so  
 daselbst wird ein Kind des Friedens  
 sein, so wird euer Friede auf ihm  
 ruhen; wo aber nicht, so wird sich  
 euer Friede wieder zu euch wenden.  
 7 In demselbigen Hause aber bleibet,  
 esset und trinket, was sie haben; denn  
 ein Arbeiter ist seines Lohnes wert.  
 Ihr sollt nicht von einem Hause zum  
 8 andern gehen. Und wo ihr in eine  
 Stadt kommt und sie euch aufnehmen,  
 da esset, was euch wird vorgetragen;  
 9 und heilet die Kranken, die daselbst  
 sind, und saget ihnen: Das Reich Got-  
 10 tes ist nahe zu euch gekommen. Wo  
 ihr aber in eine Stadt kommt, da sie  
 euch nicht aufnehmen, da gehet hinaus  
 11 auf ihre Gassen und sprecht: Auch  
 den Staub, der sich an uns gehängt  
 hat von eurer Stadt, schlagen wir ab  
 auf euch; doch sollt ihr wissen, daß  
 euch das Reich Gottes nahe gewesen  
 12 ist. Ich sage euch: Es wird Sodom  
 erträglicher gehen an jenem Tage denn  
 13 solcher Stadt. Wehe dir, Chorazin!  
 Wehe dir, Bethsaida! Denn wären  
 solche Thaten zu Tyrus und Sidon  
 geschehen, die bei euch geschehen sind,  
 sie hätten vorzeiten im Sack und in  
 der Asche gefessen und Buße gethan.  
 14 Doch es wird Tyrus und Sidon er-  
 träglicher gehen am Gerichte denn  
 15 euch. Und du, Kapernaum, die du bis  
 an den Himmel erhoben bist, du wirst  
 in die Hölle hinuntergestoßen werden.  
 16 Wer euch hört, der hört mich; und  
 wer euch verachtet, der verachtet mich;  
 wer aber mich verachtet, der verachtet  
 17 den, der mich gesandt hat. Die Sieb-  
 zig aber kamen wieder mit Freuden  
 und sprachen: Herr, es sind uns auch  
 die Teufel unterthan in deinem Na-  
 18 men. Er sprach aber zu ihnen: Ich  
 sah wohl den Satanas vom Himmel  
 19 fallen wie einen Blitz. Sehet, ich habe  
 euch Macht gegeben, zu treten auf

Schlangen und Skorpione, und über  
 alle Gewalt des Feindes; und nichts  
 wird euch beschädigen. Doch darüber  
 freuet euch nicht, daß euch die Geister  
 unterthan sind; freuet euch aber,  
 daß eure Namen im Himmel  
 geschrieben sind.

(L. 21. 22. Matth. 11, 25—27.)

Zu der Stunde freute sich Jesus  
 im Geiste und sprach: Ich preise dich,  
 Vater und Herr Himmels und der  
 Erde, daß du solches verborgen hast  
 den Weisen und Klugen und hast es  
 offenbaret den Unmündigen. Ja,  
 Vater, also war es wohlgefällig vor  
 dir. Es ist mir alles übergeben von  
 20 meinem Vater. Und niemand weiß,  
 wer der Sohn sei denn nur der  
 Vater, noch wer der Vater sei denn  
 nur der Sohn und welchem es der  
 Sohn will offenbaren.

Und er wandte sich zu seinen  
 21 Jüngern und sprach insonderheit:  
 Selig sind die Augen, die da sehen,  
 was ihr seht. Denn ich sage euch:  
 22 Viele Propheten und Könige wollten  
 sehen, was ihr seht, und haben es  
 nicht gesehen, und hören, was ihr  
 hört, und haben es nicht gehört.

(L. 25—28. Vgl. Matth. 22, 35—40.

Mark. 12, 28—34.)

Und siehe, da stand ein Schrift-  
 23 gelehrter auf, versuchte ihn und sprach:  
 Meister, was muß ich thun, daß ich  
 das ewige Leben ererbe? Er aber  
 sprach zu ihm: Wie steht im Gesetz  
 geschrieben? wie liest du? Er an-  
 24 wortete und sprach: „Du sollst Gott,  
 deinen Herrn, lieben von ganzem  
 Herzen, von ganzer Seele, von allen  
 Kräften und von ganzem Gemüte  
 und deinen Nächsten wie dich selbst.“  
 Er aber sprach zu ihm: Du hast  
 25 recht geantwortet; thue das, so  
 wirst du leben. Er aber wollte sich  
 selbst rechtfertigen und sprach zu Jesu:

26) Matth. 13, 16. 17. 27) 5. Mose 6, 5.  
 8. Mose 19, 18.

18) Matth. 11, 21—23. 16) Matth. 10, 40.

30 Wer ist denn mein Nächster? Da antwortete Jesus und sprach: Es war ein Mensch, der ging von Jerusalem hinab gen Jericho und fiel unter die Mörder; die zogen ihn aus und schlugen ihn und gingen davon  
31 und ließen ihn halb tot liegen. Es begab sich aber von ungefähr, daß ein Priester dieselbige Straße hinabzog; und da er ihn sah, ging er vorüber. Desselbigengleichen auch ein Levit, da er kam zu der Stätte und  
32 sah ihn, ging er vorüber. Ein Samariter aber reiste und kam dahin; und da er ihn sah, jammerte ihn sein,  
33 ging zu ihm, verband ihm seine Wunden und goß darein Öl und Wein und hob ihn auf sein Tier und führte ihn in die Herberge und pflegte sein.  
34 Des andern Tages reiste er und zog heraus zwei Groschen und gab sie dem Wirte und sprach zu ihm: Pflege sein; und so du was mehr wirst aufwenden, will ich dir's bezahlen, wenn  
35 ich wiedertomme. Welcher dünkt dich, der unter diesen dreien der Nächste sei gewesen dem, der unter die Mörder  
36 der gefallen war? Er sprach: Der die Barmherzigkeit an ihm that. Da sprach Jesus zu ihm: So gehe hin und thue desgleichen.  
37 Es begab sich aber, da sie wandelten, ging er in einen Markt. Da war ein Weib, mit Namen Martha, die  
38 nahm ihn auf in ihr Haus. Und sie hatte eine Schwester, die hieß Maria; die setzte sich zu Jesu Füßen und hörte  
39 seiner Rede zu. Martha aber machte sich viel zu schaffen, ihm zu dienen. Und sie trat hinzu und sprach: Herr, fragst du nicht danach, daß mich meine Schwester läßt allein dienen? Sage ihr doch, daß sie es auch angreife. Jesus aber antwortete und sprach zu ihr: Martha, Martha, du  
40 hast viel Sorge und Mühe; eins aber ist not. Maria hat das gute Teil erwählt; das soll nicht von ihr genommen werden.

Jesus lehrt beten.

(V. 2—4. Vgl. Matth. 6, 9—13.)

Und es begab sich, daß er war 1 11 an einem Ort und betete. Und da er aufgehört hatte, sprach seiner Jünger einer zu ihm: Herr, lehre uns beten, wie auch Johannes seine Jünger lehrte. Er aber sprach zu ihnen: Wenn ihr 2 betet, so sprecht: Unser Vater im Himmel, dein Name werde geheiligt. Dein Reich komme. Dein Wille geschehe auf Erden wie im Himmel. Gieb uns unser 3 täglich Brot immerdar. Und vergieb uns unsre Sünden; denn auch wir vergeben allen, die uns schuldig sind. Und führe uns nicht in Versuchung, sondern erlöse uns von dem Ubel.

Und er sprach zu ihnen: Welcher 4 ist unter euch, der einen Freund hat und ginge zu ihm zu Mitternacht und spräche zu ihm: Lieber Freund, leihe mir drei Brote; denn es ist mein 5 Freund zu mir gekommen von der Straße; und ich habe nicht, was ich ihm vorlege; und er darinnen würde 6 antworten und sprechen: Mache mir keine Unruhe; die Thür ist schon zugeschlossen, und meine Kindlein sind bei mir in der Kammer; ich kann nicht aufstehen und dir geben. Ich 7 sage euch: und ob er nicht aufsteht und giebt ihm, darum daß er sein Freund ist, so wird er doch um seines unverschämten Geilens (Forberns) willen aufstehen und ihm geben, wieviel er bedarf.

(Matth. 7, 7—11.)

Und ich sage euch auch: Bittet, 8 so wird euch gegeben; suchet, so werdet ihr finden; klopfet an, so wird euch aufgethan; denn 9 wer da bittet, der nimmt; und wer da suchet, der findet; und wer da anklopft, dem wird aufgethan. Wo 10 bittet unter euch ein Sohn den Vater um Brot, der ihm einen Stein dafür biete? und so er um einen Fisch

bittet, der ihm eine Schlange für den  
 12 Fisch biete? oder so er um ein Ei  
 bittet, der ihm einen Skorpion dafür  
 13 biete? So denn ihr, die ihr arg seid,  
 könnet euren Kindern gute Gaben  
 geben, wie vielmehr wird der Vater  
 im Himmel den heiligen Geist geben  
 denen, die ihn bitten!

Strafreden gegen die Pharisäer und  
 Schriftgelehrten.

(B. 14—26. Matth. 12, 22—30. 43—45.  
 Mark. 8, 22—27.)

14 Und er trieb einen Teufel aus,  
 der war stumm. Und es geschah,  
 da der Teufel ausfuhr, da redete der  
 Stumme. Und das Volk verwun-  
 15 derte sich. Elliche aber unter ihnen  
 sprachen: Er treibt die Teufel aus  
 durch Beelzebub, den Obersten der  
 16 Teufel. Die andern aber versuchten  
 ihn und begehrten ein Zeichen von  
 17 ihm vom Himmel. Er aber ver-  
 nahm ihre Gedanken und sprach zu  
 ihnen: Ein jegliches Reich, so es mit  
 sich selbst uneins wird, das wird  
 wüste, und ein Haus fällt über das  
 18 andere. Ist denn der Satanäs auch  
 mit sich selbst uneins, wie will sein  
 Reich bestehen? dieweil ihr sagt, ich  
 treibe die Teufel aus durch Beelze-  
 19 bub. So aber ich die Teufel durch  
 Beelzebub austreibe, durch wen trei-  
 ben sie eure Kinder aus? Darum  
 20 werden sie eure Richter sein. So ich  
 aber durch Gottes Finger die Teufel  
 austreibe, so ist ja das Reich Gottes  
 21 zu euch gekommen. Wenn ein starker  
 Gewappneter seinen Palast bewahrt,  
 so bleibt das Seine mit Frieden.  
 22 Wenn aber ein Stärkerer über ihn  
 kommt und überwindet ihn, so nimmt  
 er ihm seinen Harnisch, darauf er  
 sich verließ, und teilt den Raub aus.  
 23 Wer nicht mit mir ist, der ist  
 wider mich, und wer nicht mit  
 24 mir sammelt, der zerstreut. Wenn  
 der unsaubere Geist von dem Men-  
 schen ausfährt, so durchwandelt er

dürre Stätten, sucht Ruhe und fin-  
 det sie nicht; so spricht er: Ich  
 will wieder umkehren in mein Haus,  
 daraus ich gegangen bin. Und wenn  
 er kommt, so findet er es mit Besen  
 gefehrt und geschmückt. Dann geht  
 er hin und nimmt sieben Geister zu  
 sich, die ärger sind denn er selbst;  
 und wenn sie hineinkommen, wohnen  
 sie da, und wird hernach mit dem-  
 selbigen Menschen ärger denn vor-  
 hin. Und es begab sich, da er solches  
 17 redete, erhob ein Weib im Volk die  
 Stimme und sprach zu ihm: Selig  
 ist der Schoß, der dich getragen, und  
 die Brust, die dich genährt hat! Er  
 22 aber sprach: Ja, selig sind, die das  
 Wort Gottes hören und bewahren.

(B. 29—32. Matth. 12, 38—42.)

Das Volk aber drang hinzu. Da  
 fing er an und sagte: Dies ist eine  
 arge Art; sie begehrt ein Zeichen,  
 und es wird ihr kein Zeichen gegeben  
 denn nur das Zeichen des Propheten  
 Jonas. Denn wie Jonas ein Zei-  
 chen war den Niniviten, also wird  
 des Menschen Sohn sein diesem Ge-  
 schlecht. Die Königin von Mithras  
 31 wird auftreten vor dem Gerichte mit  
 den Leuten dieses Geschlechts und  
 wird sie verdammen; denn sie kam  
 von der Welt Ende, zu hören die  
 Weisheit Salomos. Und siehe, hier  
 ist mehr denn Salomo. Die Leute  
 von Ninive werden auftreten vor dem  
 Gerichte mit diesem Geschlecht und  
 werden es verdammen; denn sie tha-  
 ten Buße nach der Predigt des Jo-  
 nas. Und siehe, hier ist mehr denn  
 Jonas. Niemand zündet ein Licht  
 an und setzt es an einen heimlichen  
 Ort, auch nicht unter einen Scheffel,  
 sondern auf den Leuchter, auf daß  
 wer hineingeht, das Licht sehe.

(B. 34—36. Matth. 6, 22, 23.)

Das Auge ist des Leibes Licht.  
 Wenn nun dein Auge einfältig ist,

33) Matth. 5, 15.

so ist dein ganzer Leib licht; so aber dein Auge ein Schalk (böse) ist, so ist auch dein Leib finster. So schaue darauf, daß nicht das Licht in dir Finsternis sei. Wenn nun dein Leib ganz licht ist, daß er kein Stück von Finsternis hat, so wird er ganz licht sein, wie wenn ein Licht mit hellem Bliz dich erleuchtet.

(B. 39—52. Vgl. Matth. 23, 1—36.)

Da er aber in der Rede war, bat ihn ein Pharisäer, daß er mit ihm das Mittagsmahl äße. Und er ging hinein und setzte sich zu Tische. Da das der Pharisäer sah, verwunderte er sich, daß er sich nicht vor dem Essen gewaschen hätte. Der Herr aber sprach zu ihm: Ihr Pharisäer haltet die Becher und Schüsseln auswendig reinlich; aber euer Inwendiges ist voll Raub und Bosheit. Ihr Narren, meint ihr, daß es inwendig rein sei, wenn es auswendig rein ist? Doch gebt Almosen von dem, was da ist, siehe, so ist es euch alles rein. Aber wehe euch Pharisäern, daß ihr verzehntet die Minze und Raute und allerlei Kohl und gehet vorbei an dem Gericht und an der Liebe Gottes! Dies sollte man thun und jenes nicht lassen. Wehe euch Pharisäern, daß ihr gern obenan sitzt in den Schulen und wollt begrüßt sein auf dem Markte! Wehe euch, Schriftgelehrte und Pharisäer, ihr Heuchler, daß ihr seid wie die verdeckten Totengräber, darüber die Leute laufen, und kennen sie nicht! Da antwortete einer von den Schriftgelehrten und sprach zu ihm: Meister, mit den Worten schmäht du uns auch. Er aber sprach: Und wehe auch euch Schriftgelehrten! denn ihr belabet die Menschen mit unerträglichen Lasten, und ihr rührt sie nicht mit einem Finger an. Wehe euch! denn ihr baut der Propheten Gräber; eure Väter aber haben sie getötet; so bezeugt ihr und willigt in

eurer Väter Werke; denn sie töteten sie, so baut ihr ihre Gräber. Darum spricht die Weisheit Gottes: Ich will Propheten und Apostel zu ihnen senden, und derselbigen werden sie etliche töten und verfolgen, auf daß gefordert werde von diesem Geschlecht aller Propheten Blut, das vergossen ist, seit der Welt Grund gelegt ist, von Abels Blut an bis auf das Blut des Zacharias, der umkam zwischen dem Altar und Tempel. Ja, ich sage euch: Es wird gefordert werden von diesem Geschlechte. Wehe euch Schriftgelehrten! denn ihr habt den Schlüssel der Erkenntnis weggenommen. Ihr kommt nicht hinein und wehrt denen, die hinein wollen. Da er aber solches zu ihnen sagte, fingen an die Schriftgelehrten und Pharisäer, hart auf ihn zu dringen und ihm mit mancherlei Fragen zuzusehen; und sie lauerten auf ihn und suchten, ob sie etwas erjagen könnten aus seinem Munde, daß sie eine Sache wider ihn hätten.

Wahnung zu freudigem Bekenntnis, zur Sorglosigkeit und Nachsichtigkeit, Zeichen der Zeit.

(B. 2—9. Matth. 10, 26—33.)

Es lief das Volk zu, und kamen etliche tausend zusammen, also daß sie sich untereinander traten. Da fing er an und sagte zu seinen Jüngern: Zum ersten hütet euch vor dem Sauerteig der Pharisäer, welches ist die Heuchelei. Es ist aber nichts verborgen, was nicht offenbar werde, noch heimlich, was man nicht wissen werde. Darum, was ihr in der Finsternis sagt, das wird man im Licht hören; was ihr redet ins Ohr in den Kammern, das wird man auf den Dächern predigen. Ich sage euch aber, meinen Freunden: Fürchtet euch nicht vor denen, die den Leib töten und danach nichts mehr thun können. Ich will euch aber

- zeigen, vor welchem ihr euch fürchten sollt: Fürchtet euch vor dem, der, nachdem er getötet hat, auch Macht hat, zu werfen in die Hölle. Ja, ich sage euch, vor dem fürchtet euch.
- 6 Verkauft man nicht fünf Sperlinge um zwei Pfennige? Dennoch ist vor Gott derselbigen nicht einer vergessen.
- 7 Aber auch die Haare auf eurem Haupt sind alle gezählt. Darum fürchtet euch nicht; ihr seid besser denn viele Sperlinge.
- 8 Ich sage euch aber: Wer mich bekennt vor den Menschen, den wird auch des Menschen Sohn bekennen
- 9 vor den Engeln Gottes. Wer mich aber verleugnet vor den Menschen, der wird verleugnet werden vor den
- 10 Engeln Gottes. Und wer da redet ein Wort wider des Menschen Sohn, dem soll es vergeben werden; wer aber lästert den heiligen Geist, dem
- 11 soll es nicht vergeben werden. Wenn sie euch aber führen werden in ihre Schulen und vor die Obrigkeit und vor die Gewaltigen, so forget nicht, wie oder was ihr antworten oder
- 12 was ihr sagen sollt; denn der heilige Geist wird euch zu derselbigen Stunde lehren, was ihr sagen sollt.
- 13 Es sprach aber einer aus dem Volk zu ihm: Meister, sage meinem Bruder, daß er mit mir das Erbe
- 14 teile. Er aber sprach zu ihm: Mensch, wer hat mich zum Richter oder Erbschlichter über euch gesetzt? Und er
- 15 sprach zu ihnen: Sehet zu und hütet euch vor dem Geiz; denn niemand lebt
- 16 davon, daß er viele Güter hat. Und er sagte ihnen ein Gleichnis und sprach: Es war ein reicher Mensch,
- 17 des Feld hatte wohl getragen. Und er gedachte bei sich selbst und sprach: Was soll ich thun? Ich habe nicht, wohin ich meine Früchte sammle.
- 18 Und sprach: Das will ich thun: ich will meine Scheunen abbrechen und

größere bauen, und will darein sammeln alles, was mir gewachsen ist, und meine Güter; und will sagen zu meiner Seele: Liebe Seele, du hast einen großen Vorrat auf viele Jahre; habe nun Ruhe, iß, trink und habe guten Mut. Aber Gott sprach zu ihm: Du Narr, diese Nacht wird man deine Seele von dir fordern; und wozu wird es sein, was du bereitet hast? Also geht es, wer sich Schätze sammelt und ist nicht reich in Gott.

(L. 22—31. Matth. 6, 25—33.)

Er sprach aber zu seinen Jüngern: Darum sage ich euch: Sorget nicht für euer Leben, was ihr essen sollt, auch nicht für euren Leib, was ihr anthun sollt. Das Leben ist mehr denn die Speise und der Leib mehr denn die Kleidung. Nehmet wahr der Raben; die säen nicht, sie ernten auch nicht, sie haben auch keinen Keller noch Scheune; und Gott nährt sie doch. Wieviel aber seid ihr besser denn die Vögel! Welcher ist unter euch, ob er schon darum sorgt, der da könnte eine Elle seiner Länge zusetzen? So ihr denn das Geringste nicht vermögt, warum sorget ihr für das andre? Nehmet wahr der Lilien auf dem Felde, wie sie wachsen; sie arbeiten nicht, auch spinnen sie nicht. Ich sage euch aber, daß auch Salomo in aller seiner Herrlichkeit nicht ist bekleidet gewesen wie deren eine. So denn das Gras, das heute auf dem Felde steht und morgen in den Ofen geworfen wird, Gott also kleidet, wie vielmehr wird er euch kleiden, ihr Kleingläubigen! Darum auch ihr, fraget nicht danach, was ihr essen oder was ihr trinken sollt, und fahret nicht hoch her. Nach solchen allen trachten die Heiden in der Welt; aber euer Vater weiß wohl, daß ihr dessen bedürft. Doch trachtet nach dem:

Reich Gottes, so wird euch das alles zufallen.

(L. 33—46. Matth. 6, 20. 21. 24, 42—51.)

23 Fürchte dich nicht, du kleine Herde; denn es ist eures Vaters Wohlgefallen, euch das Reich zu 24 geben. Verlaufet, was ihr habt, und gebt Almosen. Machet euch Beutel, die nicht veralten, einen Schatz, der nimmer abnimmt, im Himmel, da kein Dieb zukommt und den keine Motten 25 fressen. Denn wo euer Schatz ist, da wird auch euer Herz sein. 26 Lasset eure Lenden umgürtet sein und eure Lichter brennen; und seid gleich den Menschen, die auf ihren Herrn warten, wann er aufbrechen wird von der Hochzeit, auf daß, wenn er kommt und anklopft, sie ihm 27 alsbald aufthun. Selig sind die Knechte, die der Herr, so er kommt, wachend findet. Wahrlich, ich sage euch: Er wird sich aufschürzen und wird sie zu Tisch setzen und vor ihnen 28 gehen und ihnen dienen. Und so er kommt in der andern Wache und in der dritten Wache und wird es also 29 finden: selig sind diese Knechte. Das sollt ihr aber wissen, wenn ein Hausherr wüßte, zu welcher Stunde der Dieb käme, so wachte er und ließe 30 nicht in sein Haus brechen. Darum seid ihr auch bereit; denn des Menschen Sohn wird kommen zu der Stunde, da ihr es nicht meint.

31 Petrus aber sprach zu ihm: Herr, sagst du dies Gleichnis zu uns oder auch zu allen? Der Herr aber sprach: Wie ein großes Ding ist es um einen treuen und klugen Haushalter, welchen der Herr setzt über sein Gefinde, daß er ihnen zu rechter Zeit ihre 32 Gebühr gebe! Selig ist der Knecht, welchen sein Herr findet also thun, wenn er kommt. Wahrlich, ich sage euch: Er wird ihn über alle seine 33 Güter setzen. So aber derselbige

Knecht in seinem Herzen sagen wird: Mein Herr verzieht zu kommen, und fängt an zu schlagen Knechte und Mägde, auch zu essen und zu trinken und sich voll zu saufen: so wird des 34 selben Knechtes Herr kommen an dem Tage, da er sich's nicht versieht, und zu der Stunde, die er nicht weiß, und wird ihn zerscheytern und wird ihm seinen Lohn geben mit den Ungläubigen. Der Knecht aber, der 35 seines Herrn Willen weiß und hat sich nicht bereitet, auch nicht nach seinem Willen gethan, der wird viele Streiche leiden müssen. Der es aber nicht 36 weiß, hat aber gethan, was der Streiche wert ist, wird wenige Streiche leiden. Denn welchem viel gegeben ist, bei dem wird man viel suchen; und welchem viel befohlen ist, von dem wird man viel fordern.

(L. 51—53. Matth. 10, 34—36.)

Ich bin gekommen, daß ich ein 37 Feuer anzünde auf Erden; was wollte ich lieber, denn es brennte schon! Aber 38 ich muß mich zuvor taufen lassen mit einer Taufe; und wie ist mir so bange, bis sie vollendet werde! Meinet ihr, daß ich hergekommen 39 bin, Frieden zu bringen auf Erden? Ich sage: Nein, sondern Zwietracht; denn von nun an werden fünf in 40 einem Hause uneins sein, drei wider zwei und zwei wider drei. Es wird 41 sein der Vater wider den Sohn und der Sohn wider den Vater; die Mutter wider die Tochter und die Tochter wider die Mutter; die Schwieger wider die Schwur und die Schwur wider die Schwieger.

Er sprach aber zu dem Volk: 42 Wenn ihr eine Wolke seht aufgehen vom Abend, so sprecht ihr alsbald: Es kommt ein Regen; und es geschieht also. Und wenn ihr seht den 43 Südwind wehen, so sprecht ihr: Es wird heiß werden; und es geschieht also. Ihr Heuchler! die Gestalt der 44

Erde und des Himmels könnt ihr prüfen; wie prüft ihr aber diese Zeit  
 57 nicht? Warum richtet ihr aber nicht  
 58 von euch selber, was recht ist? So  
 du aber mit deinem Widersacher vor  
 den Fürsten gehst, so thue Fleiß auf  
 dem Wege, daß du seiner los wer-  
 dest, auf daß er nicht etwa dich vor  
 den Richter ziehe, und der Richter  
 überantworte dich dem Stockmeister,  
 und der Stockmeister werfe dich ins  
 59 Gefängnis. Ich sage dir: Du wirst  
 von dannen nicht herauskommen, bis  
 du den allerletzten Heller bezahlest.

*Aufpredigt. Vom unfruchtbaren Feigen-  
 baum. Heilung am Sabbath. Gleichnisse  
 und Reden.*

- 13 **Es** waren aber zu derselbigen Zeit  
 etliche dabei, die verkündigten ihm  
 von den Galiläern, welcher Blut Pi-  
 latus mit ihrem Opfer vermischt  
 1 hatte. Und Jesus antwortete und  
 sprach zu ihnen: Meint ihr, daß  
 diese Galiläer vor allen Galiläern  
 Sünder gewesen sind, dieweil sie das  
 2 erlitten haben? Ich sage: Nein;  
 sondern, so ihr euch nicht bessert,  
 werdet ihr alle auch also umkommen.  
 3 Oder meint ihr, daß die achtzehn,  
 auf welche der Turm in Siloah fiel  
 und erschlug sie, seien schuldig ge-  
 wesen vor allen Menschen, die zu  
 4 Jerusalem wohnen? Ich sage: Nein;  
 sondern, so ihr euch nicht bessert,  
 werdet ihr alle auch also umkommen.  
 5 Er sagte ihnen aber dies Gleich-  
 nis: Es hatte einer einen Feigen-  
 baum, der war gepflanzt in seinem  
 Weinberge; und er kam und suchte  
 Frucht darauf und fand sie nicht.  
 6 Da sprach er zu dem Weingärtner:  
 Siehe, ich bin nun drei Jahre lang  
 alle Jahre gekommen und habe Frucht  
 gesucht auf diesem Feigenbaum und  
 finde sie nicht; haue ihn ab; was  
 7 hindert er das Land? Er aber ant-  
 wortete und sprach zu ihm: Herr,

58) Matth. 5, 25. 26.

laß ihn noch dies Jahr, bis daß ich  
 um ihn grabe und bedünge ihn, ob  
 er wolle Frucht bringen; wo nicht,  
 so haue ihn danach ab.

Und er lehrte in einer Schule am  
 Sabbath. Und siehe, ein Weib war  
 da, das hatte einen Geist der Krank-  
 heit achtzehn Jahre; und sie war  
 krumm und konnte nicht wohl auf-  
 sehen. Da sie aber Jesus sah, rief  
 1 er sie zu sich und sprach zu ihr:  
 Weib, sei los von deiner Krankheit!  
 und legte die Hände auf sie; und  
 2 alsobald richtete sie sich auf und pries  
 Gott. Da antwortete der Oberste  
 der Schule und war unwillig, daß  
 Jesus auf den Sabbath heilte, und  
 sprach zu dem Volk: Es sind sechs  
 Tage, darinnen man arbeiten soll;  
 in denselbigen kommt und laßt euch  
 heilen und nicht am Sabbathtage.  
 Da antwortete ihm der Herr und  
 3 sprach: Du Heuchler! löst nicht ein  
 jeglicher unter euch seinen Ochsen  
 oder Esel von der Krippe am Sab-  
 bath und führt ihn zur Tränke?  
 Sollte aber nicht gelöst werden am  
 4 Sabbath diese, die doch Abrahams  
 Tochter ist, von diesem Bande, welche  
 Satanas gebunden hatte nun wohl  
 achtzehn Jahre? Und als er solches  
 sagte, mußten sich schämen alle, die  
 ihm zuwider gewesen waren; und  
 alles Volk freute sich über alle herr-  
 lichen Thaten, die von ihm ge-  
 schahen.

(B. 18—21. Matth. 18, 31—33.

Mark. 4, 30—32.)

Er sprach aber: Wem ist das  
 Reich Gottes gleich, und wem soll  
 ich es vergleichen? Es ist einem  
 Senfkorn gleich, welches ein Mensch  
 nahm und warf es in seinen Gar-  
 ten; und es wuchs und ward ein  
 großer Baum, und die Vögel des  
 Himmels wohnten unter seinen Zwei-  
 gen. Und abermal sprach er: Wem  
 soll ich das Reich Gottes vergleichen?  
 Es ist einem Sauerteig gleich.



welchen ein Weib nahm und verbarg ihn unter drei Scheffel Mehl, bis daß es gar sauer ward.

- 21 Und er ging durch Städte und Märkte und lehrte und nahm seinen Weg gen Jerusalem. Es sprach aber einer zu ihm: Herr, meinst du, daß wenige selig werden? Er aber sprach zu ihnen: Ringet danach, daß ihr durch die enge Pforte eingehet; denn viele werden, das sage ich euch, danach trachten, wie sie hineinkommen, und werden es nicht thun können.
- 25 Von dem an, wenn der Hauswirt aufgestanden ist und die Thür verschlossen hat, da werdet ihr dann anfangen, draußen zu stehen und an die Thür klopfen und sagen: Herr, Herr, thue uns auf! Und er wird antworten und zu euch sagen: Ich kenne euch nicht, wo ihr her seid.
- 28 So werdet ihr dann anfangen zu sagen: Wir haben vor dir gegessen und getrunken, und auf den Gassen hast du uns gelehrt. Und er wird sagen: Ich sage euch: Ich kenne euch nicht, wo ihr her seid; weicht alle von mir, ihr Übelthäter! Da wird sein Heulen und Zähneklappen, wenn ihr sehen werdet Abraham und Isaac und Jakob und alle Propheten im Reich Gottes, euch aber hinausgestoßen. Und es werden kommen vom Morgen und vom Abend, von Mitternacht und vom Mittage, die zu Tische sitzen werden im Reich Gottes.
- 30 Und siehe, es sind Letzte, die werden die Ersten sein, und sind Erste, die werden die Letzten sein.
- 31 An demselbigen Tage kamen etliche Pharisäer und sprachen zu ihm: Hebe dich hinaus und gehe von hinnen; denn Herodes will dich töten.
- 32 Und er sprach zu ihnen: Gehet hin und saget demselben Fuchs: Siehe, ich treibe Teufel aus und mache

gesund heute und morgen, und am dritten Tage werde ich ein Ende nehmen. Doch muß ich da heute und morgen und am Tage danach wandeln; denn es thut's nicht, daß ein Prophet umkomme außer Jerusalem. Jerusalem, Jerusalem, die du tötest die Propheten und steinigest, die zu dir gesandt werden, wie oft habe ich wollen deine Kinder versammeln, wie eine Henne ihr Nest unter ihre Flügel, und ihr habt nicht gewollt! Gehet, euer Haus soll euch wüßte gelassen werden. Denn ich sage euch: Ihr werdet mich nicht sehen, bis daß es komme, daß ihr sagen werdet: Gelobet ist, der da kommt im Namen des Herrn!

Heilung am Sabbath. Tischreden. Gleichnis vom großen Abendmahl. Selbstverleugnung.

Und es begab sich, daß er kam in ein Haus eines Obersten der Pharisäer auf einen Sabbath, das Brot zu essen; und sie hielten auf ihn. Und siehe, da war ein Mensch vor ihm, der war wassersüchtig. Und Jesus antwortete und sagte zu den Schriftgelehrten und Pharisäern und sprach: Ist es auch recht, auf den Sabbath heilen? Sie aber schwiegen still. Und er griff ihn an und heilte ihn und ließ ihn gehen. Und er antwortete und sprach zu ihnen: Welcher ist unter euch, dem sein Ochse oder Esel in den Brunnen fällt, und er nicht alsbald ihn herauszieht am Sabbathtage? Und sie konnten ihm darauf nicht wieder Antwort geben.

Er sagte aber ein Gleichnis zu den Gästen, da er merkte, wie sie erwählten obenan zu sitzen, und sprach zu ihnen: Wenn du von jemand geladen wirst zur Hochzeit, so setze dich nicht obenan, daß nicht etwa ein Vornehmerer denn du von ihm

24) Matth. 7, 18. 14. 28) Matth. 8, 11. 12. 30) Matth. 19, 30.

34) Matth. 23, 87—89.

aden sei und dann komme, der dich  
ihn geladen hat, und spreche zu  
: Weiche diesem! und du müßest  
in mit Scham untenan sitzen; son-  
n, wenn du geladen wirst, so gehe  
und setze dich untenan, auf daß,  
m da kommt, der dich geladen  
; er spreche zu dir: Freund, rücke  
auf! Dann wirst du Ehre haben  
: denen, die mit dir zu Tische  
en. Denn wer sich selbst er-  
het, der soll erniedrigt wer-  
1; und wer sich selbst er-  
drigt, der soll erhöht wer-  
1.

Er sprach auch zu dem, der ihn  
aden hatte: Wenn du ein Mit-  
s- oder Abendmahl machst, so lade  
jt deine Freunde noch deine Bräu-  
noch deine Gefeundenen noch deine  
chbarn, die da reich sind, auf daß  
dich nicht etwa wieder laden und  
vergolten werde; sondern, wenn  
ein Mahl machst, so lade die  
men, die Krüppel, die Lahmen,  
Blinden, so bist du selig; denn  
haben es dir nicht zu vergelten;  
wird dir aber vergolten werden  
der Auferstehung der Gerechten.  
B. 16—24. Vgl. Matth. 22, 2—10.)

Da aber solches hörte einer, der  
zu Tisch saß, sprach er zu ihm:  
lig ist, der das Brot isst im  
ich Gottes. Er aber sprach zu  
1: Es war ein Mensch, der machte  
großes Abendmahl und lud  
le dazu und sandte seinen Knecht  
3 zur Stunde des Abendmahls,  
sagen den Geladenen: Kommt,  
m es ist alles bereit! Und sie  
zen an alle nacheinander sich zu  
schuldigen. Der erste sprach zu  
1: Ich habe einen Acker ge-  
ist und muß hinausgehen und  
besehen; ich bitte dich, entschul-  
e mich. Und der andre sprach:  
1 habe fünf Joch Ochsen gekauft,

und ich gehe jetzt hin sie zu be-  
sehen; ich bitte dich, entschuldige  
mich. Und der dritte sprach: Ich  
habe ein Weib genommen, darum  
kann ich nicht kommen. Und der  
Knecht kam und sagte das seinem  
Herrn wieder. Da ward der Haus-  
herr zornig und sprach zu seinem  
Knechte: Gehe aus schnell auf die  
Straßen und Gassen der Stadt und  
führe die Armen und Krüppel und  
Lahmen und Blinden herein. Und  
der Knecht sprach: Herr, es ist ge-  
schehen, was du befohlen hast; es  
ist aber noch Raum da. Und der  
Herr sprach zu dem Knechte: Gehe  
aus auf die Landstraßen und an die  
Zäune und nötige sie hereinzukommen,  
auf daß mein Haus voll werde. Ich  
sage euch aber, daß der Männer  
feiner, die geladen sind, mein Abend-  
mahl schmecken wird.

(B. 26. 27. Matth. 10, 37. 38.)

Es ging aber viel Volk mit ihm;  
und er wandte sich und sprach zu  
ihnen: So jemand zu mir kommt  
und hasset nicht seinen Vater, Mut-  
ter, Weib, Kinder, Brüder, Schwe-  
tern, auch dazu sein eigenes Leben,  
der kann nicht mein Jünger sein.  
Und wer nicht sein Kreuz trägt und  
mir nachfolgt, der kann nicht mein  
Jünger sein. Wer ist aber unter  
euch, der einen Turm bauen will,  
und sitzt nicht zuvor und überschlägt  
die Kosten, ob er es habe hinaus-  
zuführen? auf daß nicht, wo er den  
Grund gelegt hat und kann es nicht  
hinausführen, alle, die es sehen, fan-  
gen an seiner zu spotten und sagen:  
Dieser Mensch hob an zu bauen und  
kann es nicht hinausführen. Oder  
welcher König will sich begeben in  
einen Streit wider einen andern  
König und sitzt nicht zuvor und rat-  
schlagt, ob er könne mit zehntausend  
begegnen dem, der über ihn kommt

mit zwanzigtausend? Wo nicht, so schickt er Botschaft, wenn jener noch ferne ist, und bittet um Frieden. Also auch ein jeglicher unter euch, der nicht absagt allem, was er hat, kann nicht mein Jünger sein. Das Salz ist ein gutes Ding; wo aber das Salz dumm wird, womit wird man es würzen? Es ist weder auf das Land noch in den Mist nütze, sondern man wird es wegwerfen. Wer Ohren hat zu hören, der höre.

Gleichnisse vom verlorenen Schaf, verlorenen Groschen und verlorenen Sohn.

Es naheten aber zu ihm allerlei Zöllner und Sünder, daß sie ihn hörten. Und die Pharisäer und Schriftgelehrten murrten und sprachen: Dieser nimmt die Sünder an und isset mit ihnen.

(B. 4—7. Bgl. Matth. 18, 12—14.)

Er sagte aber zu ihnen dies Gleichnis und sprach: Welcher Mensch ist unter euch, der hundert Schafe hat, und so er deren eines verliert, der nicht lasse die neunundneunzig in der Wüste und hingehe nach dem verlorenen, bis daß er es finde? Und wenn er es gefunden hat, so legt er es auf seine Achseln mit Freuden. Und wenn er heimkommt, ruft er seine Freunde und Nachbarn und spricht zu ihnen: Freuet euch mit mir; denn ich habe mein Schaf gefunden, das verloren war. Ich sage euch: Also wird auch Freude im Himmel sein über einen Sünder, der Buße thut, vor neunundneunzig Gerechten, die der Buße nicht bedürfen.

Oder welches Weib ist, die zehn Groschen hat, so sie deren einen verliert, die nicht ein Licht anzünde und lebre das Haus und suche mit Fleiß, bis daß sie ihn finde? Und wenn sie ihn gefunden hat, ruft sie ihre

Freundinnen und Nachbarinnen und spricht: Freuet euch mit mir; denn ich habe meinen Groschen gefunden, den ich verloren hatte. Also auch, sage ich euch, wird Freude sein vor den Engeln Gottes über einen Sünder, der Buße thut.

Und er sprach: Ein Mensch hatte zwei Söhne; und der jüngste unter ihnen sprach zu dem Vater: Gib mir, Vater, das Teil der Güter, das mir gehört. Und er teilte ihnen das Gut. Und nicht lange danach sammelte der jüngste Sohn alles zusammen und zog fern über Land; und daselbst brachte er sein Gut um mit Brassen. Da er nun all das Seine verzehrt hatte, ward eine große Teurung durch dasselbige ganze Land, und er fing an zu darben und ging hin und hängte sich an einen Bürger desselbigen Landes, der schickte ihn auf seinen Acker, die Säue zu hüten. Und er beehrte, seinen Bauch zu füllen mit Trebern, die die Säue aßen; und niemand gab sie ihm. Da schlug er in sich und sprach: Wie viele Tagelöhner hat mein Vater, die Brot die Fülle haben, und ich verderbe im Hunger! Ich will mich aufmachen und zu meinem Vater gehen und zu ihm sagen: Vater, ich habe gesündigt in den Himmel und vor dir und bin hinfert nicht mehr wert, daß ich dein Sohn heiße; mache mich wie einen deiner Tagelöhner. Und er machte sich auf und kam zu seinem Vater. Da er aber noch ferne von dannen war, sah ihn sein Vater, und es jammerte ihn, lief und fiel ihm um seinen Hals und küßte ihn. Der Sohn aber sprach zu ihm: Vater, ich habe gesündigt in den Himmel und vor dir; ich bin hinfert nicht mehr wert, daß ich dein Sohn heiße. Aber der Vater sprach zu seinen Knechten: Bringt das beste Kleid hervor und zieht ihn

an und gebt ihm einen Fingerreif an seine Hand und Schuhe an seine Füße; und bringt ein gemästetes Kalb her und schlachtet es, lasset uns essen und fröhlich sein; denn dieser mein Sohn war tot und ist wieder lebendig geworden; er war verloren und ist gefunden worden. Und sie fingen an, fröhlich zu sein.

25 Aber der älteste Sohn war auf dem Felde; und als er nahe zum Hause kam, hörte er das Gesänge und den Reigen und rief zu sich der Knechte einen und fragte, was das wäre. Der aber sagte ihm: Dein Bruder ist gekommen, und dein Vater hat ein gemästetes Kalb geschlachtet, daß er ihn gesund wieder hat. Da ward er zornig und wollte nicht hineingehen. Da ging sein Vater her aus und bat ihn. Er aber antwortete und sprach zum Vater: Siehe, so viele Jahre diene ich dir und habe dein Gebot noch nie übertreten; und du hast mir nie einen Bock gegeben, daß ich mit meinen 30 Freunden fröhlich wäre. Nun aber dieser dein Sohn gekommen ist, der sein Gut in Sünden verschlungen hat, hast du ihm ein gemästetes Kalb geschlachtet. Er aber sprach zu ihm: Mein Sohn, du bist allezeit bei mir, und alles, was mein ist, das ist dein. 32 Du solltest aber fröhlich und gutes Mutes sein; denn dieser dein Bruder war tot und ist wieder lebendig geworden; er war verloren und ist wiedergefunden.

Gleichniß vom ungerechten Haushalter, vom reichen Mann und armen Lazarus.

16 Er sprach aber auch zu seinen Jüngern: Es war ein reicher Mann, der hatte einen Haushalter; der ward vor ihm berichtigt, als hätte er ihm seine Güter umgebracht. Und er forderte ihn und sprach zu ihm: Wie höre ich das von dir? Thue Rechnung von deinem Haushalten; denn

du kannst hinfort nicht Haushalter sein. Der Haushalter sprach bei sich selbst: Was soll ich thun? Mein Herr nimmt das Amt von mir; graben kann ich nicht, so schäme ich mich zu betteln. Ich weiß wohl, was ich thun will, wenn ich nun von dem Amt gesetzt werde, daß sie mich in ihre Häuser nehmen. Und er rief zu sich alle Schuldner seines Herrn und sprach zu dem ersten: Wieviel bist du meinem Herrn schuldig? Er sprach: Hundert Tonnen Öl. Und er sprach zu ihm: Nimm deinen Brief, setze dich und schreibe flugs fünfzig. Danach sprach er zu dem andern: Du aber, wieviel bist du schuldig? Er sprach: Hundert Malter Weizen. Und er sprach zu ihm: Nimm deinen Brief und schreibe achtzig. Und der Herr lobte den ungerechten Haushalter, daß er klüglich gethan hatte; denn die Kinder dieser Welt sind klüger denn die Kinder des Lichtes in ihrem Geschlechte (in Hinsicht auf ihresgleichen). Und ich sage euch auch: Macht euch Freunde mit dem ungerechten Mammon, auf daß, wenn ihr nun darbet, sie euch aufnehmen in die ewigen Hütten. Wer im Geringsten treu ist, der ist auch im Großen treu; und wer im Geringsten unrecht ist, der ist auch im Großen unrecht. So ihr nun in dem ungerechten Mammon nicht treu seid, wer will euch das Wahrhaftige vertrauen? und so ihr in dem Fremden nicht treu seid, wer wird euch geben, was euer ist? Kein Knecht kann zwei Herren dienen: entweder er wird den einen hassen und den andern lieben; oder wird dem einen anhängen und den andern verachten. Ihr könnt nicht Gott sammt dem Mammon dienen.

Das alles hörten die Pharisäer

auch, die waren geizig und spotteten  
 15 sein. Und er sprach zu ihnen: Ihr  
 seid es, die ihr euch selbst rechtfer-  
 tigt vor den Menschen; aber Gott  
 kennt eure Herzen; denn was hoch  
 ist unter den Menschen, das ist ein  
 16 Greuel vor Gott. Das Gesetz und  
 die Propheten Weissagen bis auf  
 Johannes; und von der Zeit wird  
 das Reich Gottes durchs Evange-  
 lium gepredigt, und jedermann dringt  
 17 mit Gewalt hinein. Es ist aber leicht-  
 er, daß Himmel und Erde vergehen,  
 denn daß ein Nägel (Stricklein) vom  
 18 Gesetz falle. Wer sich scheidet von  
 seinem Weibe und freiet eine andre,  
 der bricht die Ehe; und wer die  
 Abgeschiedene von dem Manne freiet,  
 der bricht auch die Ehe.  
 19 Es war aber ein reicher Mann,  
 der kleidete sich mit Purpur und  
 köstlicher Leinwand und lebte alle  
 20 Tage herrlich und in Freuden. Es  
 war aber ein Armer, mit Namen  
 Lazarus, der lag vor seiner Thür  
 21 voller Schwären und begehrte sich zu  
 sättigen von den Brotsamen, die von  
 des Reichen Tische fielen; doch kamen  
 die Hunde und leckten ihm seine  
 22 Schwären. Es begab sich aber, daß  
 der Arme starb und ward getragen  
 von den Engeln in Abrahams Schoß.  
 Der Reiche aber starb auch und ward  
 23 begraben. Als er nun in der Hölle  
 und in der Qual war, hob er seine  
 Augen auf und sah Abraham von  
 ferne und Lazarus in seinem Schoß.  
 24 Und er rief und sprach: Vater Ab-  
 raham, erbarme dich mein und sende  
 Lazarus, daß er das Äußerste seines  
 Fingers ins Wasser tauche und kühle  
 meine Zunge; denn ich leide Pein  
 25 in dieser Flamme. Abraham aber  
 sprach: Gedenke, Sohn, daß du dein  
 Gutes empfangen hast in deinem Le-  
 ben, und Lazarus dagegen hat Bö-  
 ses empfangen; nun aber wird er

getröstet, und du wirst gepeinigt. Und 26  
 über das alles ist zwischen uns und  
 euch eine große Kluft befestigt, daß,  
 die da wollten von hinnen hinab-  
 fahren zu euch, könnten nicht, und  
 auch nicht von dannen zu uns her-  
 überfahren. Da sprach er: So bitte 27  
 ich dich, Vater, daß du ihn sendest  
 in meines Vaters Haus; denn ich 28  
 habe noch fünf Brüder, daß er ihnen  
 bezeuge, auf daß sie nicht auch kom-  
 men an diesen Ort der Qual. Ab- 29  
 raham sprach zu ihm: Sie haben  
 Moses und die Propheten; laß sie  
 dieselbigen hören. Er aber sprach: 30  
 Nein, Vater Abraham; sondern,  
 wenn einer von den Toten zu ihnen  
 ginge, so würden sie Buße thun.  
 Er sprach zu ihm: Hören sie Moses 31  
 und die Propheten nicht, so werden  
 sie auch nicht glauben, ob jemand  
 von den Toten auferstände.

Lehren für die Jünger. Die zehn Aus-  
 sätzigen. Zukunft des Reiches Gottes. Gleich-  
 nisse vom ungerechten Richter und vom Pha-  
 risäer und Zöllner.

Er sprach aber zu seinen Jüngern: 1 17  
 Es ist unmöglich, daß nicht Ärgernisse  
 kommen; wehe aber dem, durch  
 welchen sie kommen! Es wäre ihm 2  
 besser, daß man einen Mühlstein an  
 seinen Hals hängte und würde ihn  
 ins Meer, denn daß er dieser Klei-  
 nen einen ärgert. Hütet euch! So 3  
 dein Bruder an dir sündigt, so strafe  
 ihn; und, so es ihn reut, vergieb  
 ihm. Und wenn er siebenmal des 4  
 Tages an dir sündigen würde und  
 siebenmal des Tages wiederläme zu  
 dir und spräche: „Es reut mich“, so  
 sollst du ihm vergeben. Und die 5  
 Apostel sprachen zu dem Herrn:  
 Stärke uns den Glauben! Der 6  
 Herr aber sprach: Wenn ihr Glauben  
 habt wie ein Senfkorn und sagt  
 zu diesem Maulbeerbaum: Reiß dich

aus und versehe dich ins Meer! so  
 7 wird er euch gehorsam sein. Wel-  
 cher ist unter euch, der einen Knecht  
 hat, der ihm pflügt oder das Vieh  
 weidet, wenn er heimkommt vom  
 Felde, daß er ihm sage: Gehe als-  
 bald hin und setze dich zu Tische?  
 8 Ist es nicht also, daß er zu ihm  
 sagt: Richte zu, was ich zu Abend  
 esse, schürze dich und diene mir, bis  
 ich esse und trinke; danach sollst du  
 9 auch essen und trinken? Dankt er  
 auch demselbigen Knechte, daß er  
 gethan hat, was ihm befohlen war?  
 10 Ich meine es nicht. Also auch ihr;  
 wenn ihr alles gethan habt, was  
 euch befohlen ist, so sprecht: Wir sind  
 unnütze Knechte; wir haben gethan,  
 was wir zu thun schuldig waren.  
 11 Und es begab sich, da er reiste  
 gen Jerusalem, zog er mitten durch  
 12 Samaria und Galiläa. Und als  
 er in einen Markt kam, begegneten  
 ihm zehn aussätzige Männer, die  
 13 standen von ferne und erhoben ihre  
 Stimme und sprachen: Jesu, lieber  
 14 Meister, erbarme dich unser! Und  
 da er sie sah, sprach er zu ihnen:  
 Gehet hin und zeigt euch den Pries-  
 tern. Und es geschah, da sie hin-  
 15 gingen, wurden sie rein. Einer aber  
 unter ihnen, da er sah, daß er ge-  
 sund geworden war, kehrte er um  
 und pries Gott mit lauter Stimme  
 16 und fiel auf sein Angesicht zu seinen  
 Füßen und dankte ihm. Und das  
 17 war ein Samariter. Jesus aber  
 antwortete und sprach: Sind ihrer  
 nicht zehn rein geworden? Wo sind  
 18 aber die neune? Hat sich sonst keiner  
 gefunden, der wieder umkehrte und  
 gäbe Gott die Ehre, denn dieser  
 19 Fremdling? Und er sprach zu ihm:  
 Stehe auf, gehe hin; dein Glaube  
 hat dir geholfen.

(Vgl. Matth. 24.)

20 Da er aber gefragt ward von den

Pharisäern: Wann kommt das Reich  
 Gottes? antwortete er ihnen und  
 sprach: Das Reich Gottes kommt  
 nicht mit äußerlichen Gebärden;  
 man wird auch nicht sagen: „  
 Siehe, hier oder da ist es. Denn  
 sehet, das Reich Gottes ist in-  
 wendig in euch.

Er sprach aber zu den Jüngern: „  
 Es wird die Zeit kommen, daß ihr  
 werdet begehren, zu sehen einen Tag  
 des Menschensohnes, und werdet ihn  
 nicht sehen. Und sie werden zu euch „  
 sagen: Siehe hier, siehe da! Gehet  
 nicht hin und folget auch nicht. Denn „  
 wie der Blitz oben vom Himmel  
 blitzet und leuchtet über alles, was  
 unter dem Himmel ist, also wird  
 des Menschen Sohn an seinem Tage  
 sein. Zuvor aber muß er viel lei- „  
 den und verworfen werden von die-  
 sem Geschlechte. Und wie es ge- „  
 schah zu den Zeiten Noahs, so wird  
 es auch geschehen in den Tagen des  
 Menschensohnes. Sie aßen, sie tran- „  
 ken, sie freiten, sie ließen sich freien  
 bis auf den Tag, da Noah in die  
 Arche ging und kam die Sintflut  
 und brachte sie alle um. Desselbigen: „  
 gleichen, wie es geschah zu den Zei-  
 ten Lots: sie aßen, sie tranken, sie  
 kauften, sie verkauften, sie pflanzten,  
 sie bauten; an dem Tage aber, da „  
 Lot aus Sodom ging, da regnete  
 es Feuer und Schwefel vom Him-  
 mel und brachte sie alle um. Auf „  
 diese Weise wird es auch gehen an  
 dem Tage, wenn des Menschen Sohn  
 soll offenbart werden. An demsel- „  
 bigen Tage, wer auf dem Dache ist  
 und sein Hausrat in dem Hause,  
 der steige nicht hernieder, denselbigen  
 zu holen. Desselbigengleichen, wer  
 auf dem Felde ist, der wende nicht  
 um nach dem, was hinter ihm ist.  
 Gedenket an Lots Weib! Wer da „  
 sucht, seine Seele zu erhalten, der „  
 wird sie verlieren; und wer sie ver-  
 lieren wird, der wird ihr zum Leben

- helfen. Ich sage euch: In derselbigen Nacht werden zwei auf einem Bette liegen; einer wird angenommen, der andre wird verlassen werden. Zwei werden mahlen miteinander; eine wird angenommen, die andre wird verlassen werden. Zwei werden auf dem Felde sein; einer wird angenommen, der andre wird verlassen werden. Und sie antworteten und sprachen zu ihm: Herr, wo? Er aber sprach zu ihnen: Wo das Aas ist, da sammeln sich auch die Abler.
- 3 Er sagte ihnen aber ein Gleichnis davon, daß man allezeit beten und nicht laß werden solle, und sprach: Es war ein Richter in einer Stadt, der fürchtete sich nicht vor Gott und scheute sich vor keinem Menschen. Es war aber eine Witwe in derselbigen Stadt, die kam zu ihm und sprach: Rette mich von meinem Widersacher!
- Und er wollte lange nicht. Danach aber dachte er bei sich selbst: Ob ich mich schon vor Gott nicht fürchte noch vor keinem Menschen scheue, dieweil aber mir diese Witwe so viel Mühe macht, will ich sie retten, auf daß sie nicht zuletzt komme und betäube mich. Da sprach der Herr: Höret hier, was der ungerechte Richter sagt! Sollte aber Gott nicht auch retten seine Auserwählten, die zu ihm Tag und Nacht rufen, und sollte er es mit ihnen verziehen?
- Ich sage euch: Er wird sie erretten in einer Kürze. Doch wenn des Menschen Sohn kommen wird, meineist du, daß er auch werde Glauben finden auf Erden?
- Er sagte aber zu etlichen, die sich selbst vermaßen, daß sie fromm wären und verachteten die andern, ein solches Gleichnis: Es gingen zwei Menschen hinauf in den Tempel zu beten, einer ein Pharisäer, der andre ein Zöllner. Der Pharisäer stand und betete bei sich selbst also: Ich

danke dir, Gott, daß ich nicht bin wie die andern Leute, Räuber, Ungerechte, Ehebrecher oder auch wie dieser Zöllner; ich faste zweimal in der Woche und gebe den Zehnten von allem, was ich habe. Und der Zöllner stand von ferne, wollte auch seine Augen nicht aufheben gen Himmel, sondern schlug an seine Brust und sprach: Gott, sei mir Sünder gnädig! Ich sage euch: Dieser ging hinab gerechtfertigt in sein Haus vor jenem. Denn wer sich selbst erhöhet, der wird erniedrigt werden; und wer sich selbst erniedrigt, der wird erhöht werden.

Jesus und die Kindlein. Gefahren des Reichthums. Abermalige Leidensverkündigung. Blindenheilung. Jagdhäus. Von den anvertrauten Pfunden.

(Matth. 19, 13—15. Mark. 10, 13—16.)

Sie brachten auch junge Kindlein zu ihm, daß er sie sollte anrühren. Da es aber die Jünger sahen, bedrohten sie die. Aber Jesus rief sie zu sich und sprach: Lasset die Kindlein zu mir kommen und wehret ihnen nicht; denn solcher ist das Reich Gottes. Wahrlich, ich sage euch: Wer nicht das Reich Gottes annimmt wie ein Kind, der wird nicht hineinkommen.

(Matth. 19, 16—29. Mark. 10, 17—30.)

Und es fragte ihn ein Oberster und sprach: Guter Meister, was muß ich thun, daß ich das ewige Leben ererbe? Jesus aber sprach zu ihm: Was heißest du mich gut? Niemand ist gut denn der einige Gott. Du weißt die Gebote wohl: Du sollst nicht ehebrechen. Du sollst nicht töten. Du sollst nicht stehlen. Du sollst nicht falsch Zeugnis reden. Du sollst deinen Vater und deine Mutter ehren. Er aber sprach: Das habe ich alles gehalten von meiner Jugend auf. Da Jesus das hörte, sprach er zu ihm: Es fehlet dir noch eins: Verkaufe alles, was du hast, und gieb es

den Armen, so wirst du einen Schatz  
im Himmel haben; und komm, folge  
23 mir nach. Da er aber das hörte,  
ward er traurig; denn er war sehr  
24 reich. Da aber Jesus sah, daß er  
traurig war geworden, sprach er: Wie  
schwer werden die Reichen in das  
25 Reich Gottes kommen! Es ist leicht-  
ter, daß ein Kamel gehe durch ein  
Nadelföhr, denn daß ein Reicher in  
26 das Reich Gottes komme. Da sprachen,  
die das hörten: Wer kann denn  
27 selig werden? Er aber sprach: Was  
bei den Menschen unmöglich ist, das  
28 ist bei Gott möglich. Da sprach Petrus:  
Siehe, wir haben alles ver-  
29 lassen und sind dir nachgefolgt. Er  
aber sprach zu ihnen: Wahrlich, ich  
sage euch: Es ist niemand, der ein  
Haus verläßt oder Eltern oder Brü-  
der oder Weib oder Kinder um des  
30 Reichs Gottes willen, der es nicht  
vielfältig wieder empfangt in dieser  
Zeit und in der zukünftigen Welt  
das ewige Leben.

(Matth. 20, 17—19. Mark. 10, 32—34.)

31 Er nahm aber zu sich die Zwölfe  
und sprach zu ihnen: Sehet, wir gehen  
hinauf gen Jerusalem, und es wird  
alles vollendet werden, was geschrie-  
ben ist durch die Propheten von des  
32 Menschen Sohne; denn er wird über-  
antwortet werden den Heiden; und  
er wird verspottet und geschmäht  
33 und verspeiet werden; und sie wer-  
den ihn geißeln und töten; und am  
dritten Tage wird er wieder aufer-  
34 stehen. Sie aber vernahmen deren  
keines, und die Rede war ihnen ver-  
borgten, und wußten nicht, was das  
Gesagte war.

(Matth. 20, 29—34. Mark. 10, 46—52.)

35 Es geschah aber, da er nahe zu  
Jericho kam, saß ein Blinder am  
36 Weg und bettelte. Da er aber hörte  
das Volk, das hindurchging, forschte  
37 er, was das wäre. Da verkündigten  
sie ihm, Jesus von Nazareth ginge  
38 vorüber. Und er rief und sprach:

Jesu, du Sohn Davids, erbarme dich  
mein! Die aber vornean gingen, be-  
drohten ihn, er sollte schweigen. Er  
aber schrie viel mehr: Du Sohn  
Davids, erbarme dich mein! Jesus  
aber stand still und hieß ihn zu sich  
führen. Da sie ihn aber nahe zu  
ihm brachten, fragte er ihn und sprach:  
Was willst du, daß ich dir thun soll?  
Er sprach: Herr, daß ich sehen möge.  
Und Jesus sprach zu ihm: Sei sehend!  
dein Glaube hat dir geholfen. Und  
alsobald ward er sehend und folgte  
ihm nach und pries Gott. Und alles  
Volk, das solches sah, lobte Gott.

Und er zog hinein und ging durch  
Jericho. Und siehe, da war ein  
Mann, genannt Zachäus, der war  
ein Oberster der Zöllner und war  
reich; und begehrte, Jesum zu sehen,  
wer er wäre, und konnte nicht vor  
dem Volk; denn er war klein von  
Person. Und er lief voraus und  
stieg auf einen Maulbeerbaum, auf  
daß er ihn sähe; denn allda sollte  
er durchkommen. Und als Jesus  
kam an dieselbige Stätte, sah er auf  
und ward sein gewahr und sprach  
zu ihm: Zachäus, steig eilend her-  
nieder; denn ich muß heute zu dei-  
nem Hause einkehren. Und er stieg  
eilend hernieder und nahm ihn auf  
mit Freuden. Da sie das sahen,  
murrten sie alle, daß er bei einem  
Sünder einkehrte. Zachäus aber trat  
herzu und sprach zu dem Herrn:  
Siehe, Herr, die Hälfte meiner Güter  
gebe ich den Armen, und so ich je-  
mand betrogen habe, das gebe ich  
vierfältig wieder. Jesus aber sprach  
zu ihm: Heute ist diesem Hause  
Heil widerfahren, sintemal er auch  
Abrahams Sohn ist. Denn des  
Menschen Sohn ist gekommen,  
zu suchen und selig zu machen,  
was verloren ist.

(Vgl. Matth. 23, 14—30.)

Da sie nun zuhörten, sagte er wei-  
ter ein Gleichnis, darum daß er nahe



bei Jerusalem war, und sie meinten, das Reich Gottes sollte alsobald offenbart werden, und sprach: Ein Edler zog fern in ein Land, daß er ein Reich einnähme und dann wiederkäme. Dieser forderte zehn seiner Knechte und gab ihnen zehn Pfund und sprach zu ihnen: Handelst, bis daß ich wiederkomme. Seine Bürger aber waren ihm feind und schickten Botschaft ihm nach und ließen sagen: Wir wollen nicht, daß dieser über uns herrsche. Und es begab sich, da er wiederkam, nachdem er das Reich eingenommen hatte, hieß er diejenigen Knechte fordern, welchen er das Geld gegeben hatte, daß er wüßte, was ein jeglicher gehandelt hätte. Da trat herzu der erste und sprach: Herr, dein Pfund hat zehn Pfund erworben. Und er sprach zu ihm: Ei, du frommer Knecht, dieweil du bist im Geringsten treu gewesen, sollst du Macht haben über zehn Städte. Der andere kam auch und sprach: Herr, dein Pfund hat fünf Pfund getragen. Zu dem sprach er auch: Und du sollst sein über fünf Städte. Und der dritte kam und sprach: Herr, siehe da, hier ist dein Pfund, welches ich habe im Schweißtuch behalten; ich fürchtete mich vor dir; denn du bist ein harter Mann; du nimmst, was du nicht gelegt hast, und ernstest, was du nicht gesät hast. Er sprach zu ihm: Aus deinem Munde richte ich dich, du Schalk. Wußtest du, daß ich ein harter Mann bin, nehme, was ich nicht gelegt habe, und ernte, was ich nicht gesät habe: warum hast du denn mein Geld nicht in die Wechselbant gegeben? und wenn ich gekommen wäre, hätte ich's mit Wucher gefordert. Und er sprach zu denen, die dabei standen: Nehmet das Pfund von ihm und gebt es dem, der zehn Pfund hat. Und sie sprachen zu ihm: Herr, hat er doch zehn Pfund. Ich sage euch

aber: Wer da hat, dem wird gegeben werden; von dem aber, der nicht hat, wird auch das genommen werden, was er hat. Doch jene meine Feinde, die nicht wollten, daß ich über sie herrschen sollte, bringet her und erwürget sie vor mir! Und als er solches sagte, zog er fort und reiste hinauf gen Jerusalem.

Jesu Einzug in Jerusalem. Klage über sie.  
Tempelreinigung.

(Matth. 21, 1—9. Mark. 11, 1—10.  
Joh. 12, 12—16.)

Und es begab sich, als er nahe gen Bethphage und Bethanien kam an den Ölberg, sandte er seiner Jünger zwei und sprach: Gehet hin in den Markt, der gegenüber liegt; und wenn ihr hineinkommt, werdet ihr ein Füllen angebunden finden, auf welchem noch nie ein Mensch gesessen ist; löset es ab und bringet es. Und so euch jemand fragt, warum ihr es ablöst, so sagt also zu ihm: Der Herr bedarf sein. Und die Gesandten gingen hin und fanden, wie er ihnen gesagt hatte. Da sie aber das Füllen ablösten, sprachen seine Herren zu ihnen: Warum löset ihr das Füllen ab? Sie aber sprachen: Der Herr bedarf sein. Und sie brachten es zu Jesu und warfen ihre Kleider auf das Füllen und setzten Jesum darauf. Da er nun hinzog, breiteten sie ihre Kleider auf den Weg. Und da er nahe hinzukam und zog den Ölberg herab, fing an der ganze Haufe seiner Jünger, fröhlich Gott zu loben mit lauter Stimme über alle Thaten, die sie gesehen hatten, und sprachen: Gelobet sei, der da kommt, ein König, in dem Namen des Herrn! Friede sei im Himmel und Ehre in der Höhe! Und etliche der Pharisäer im Volk sprachen zu ihm: Meister, strafe doch deine Jünger. Er antwortete und sprach zu ihnen: Ich sage euch: Wo

diese werden schweigen, so werden die Steine schreien.

- 41 Und als er nahe hinzukam, sah er die Stadt an und weinte über sie  
42 und sprach: Wenn doch auch du erkennst zu dieser deiner Zeit, was zu deinem Frieden dient! Aber nun ist es vor deinen Augen verborgen.  
43 Denn es wird die Zeit über dich kommen, daß deine Feinde werden um dich und deine Kinder mit dir eine Wallburg schlagen, dich belagern und an allen Orten angsten; und werden dich schleifen und keinen Stein auf dem andern lassen, darum daß du nicht erkannt hast die Zeit, darinnen du heimgesucht bist.

(Matth. 21, 12—16. Mark. 11, 15—18.

Vgl. Joh. 2, 13—16.)

- 45 Und er ging in den Tempel und fing an auszutreiben, die darinnen  
46 verkauften und kauften, und sprach zu ihnen: Es steht geschrieben: „Mein Haus ist ein Bethaus;“ ihr aber habt er gemacht zur Mördergrube.  
47 Und es lehrte täglich im Tempel. Aber die Hohenpriester und Schriftgelehrten und die Vornehmsten im Volk trachteten ihm nach, daß sie ihn umbrächten, und fanden nicht, wie sie ihm thun sollten; denn alles Volk hing ihm an und hörte ihn.

Christi Verantwortung. Gleichnis von den Weingärtnern. Vom Zinsgroschen. Von der Auferstehung der Toten. Wessen Sohn ist Christus?

(Matth. 21, 23—27. Mark. 11, 27—33.)

- 20 1 Und es begab sich der Tage einen, da er das Volk lehrte im Tempel und predigte das Evangelium, da traten zu ihm die Hohenpriester und Schriftgelehrten mit den Ältesten  
2 und sagten zu ihm und sprachen: Sage uns, aus was für Macht thust du das? und wer hat dir die Macht  
3 gegeben? Er aber antwortete und sprach zu ihnen: Ich will euch auch

ein Wort fragen; sagt mir's: Die Taufe Johannes', war sie vom Himmel oder von Menschen? Sie aber gedachten bei sich selbst und sprachen: Sagen wir: vom Himmel, so wird er sagen: Warum habt ihr ihm denn nicht geglaubt? Sagen wir aber: von Menschen, so wird uns alles Volk steinigen; denn sie bestehen darauf, daß Johannes ein Prophet sei. Und sie antworteten, sie wußten es nicht, wo sie her wäre. Und Jesus sprach zu ihnen: So sage ich euch auch nicht, aus was für Macht ich das thue.

(Matth. 21, 33—46. Mark. 12, 1—12.)

Er fing aber an, zu sagen dem Volk dies Gleichnis: Ein Mensch pflanzte einen Weinberg und that ihn den Weingärtnern aus und zog über Land eine gute Zeit. Und zu seiner Zeit sandte er einen Knecht zu den Weingärtnern, daß sie ihm gäben von der Frucht des Weinberges. Aber die Weingärtner stäubten ihn und ließen ihn leer von sich. Und aber das sandte er noch einen andern Knecht; sie aber stäubten denselbigen auch und höhnten ihn und ließen ihn leer von sich. Und aber das sandte er den dritten; sie aber verwundeten den auch und stießen ihn hinaus. Da sprach der Herr des Weinberges: Was soll ich thun? Ich will meinen lieben Sohn senden; vielleicht, wenn sie den sehen, werden sie sich scheuen. Da aber die Weingärtner den Sohn sahen, dachten sie bei sich selbst und sprachen: Das ist der Erbe, kommt, laßt uns ihn töten, daß das Erbe unser sei. Und sie stießen ihn hinaus vor den Weinberg und töteten ihn. Was wird nun der Herr des Weinberges denselbigen thun? Er wird kommen und diese Weingärten umbringen und seinen Weinberg andern aushun. Da sie das hörten, sprachen sie: Das sei ferne! Er aber sah sie an und sprach: Was ist denn das, was geschrieben steht: „Der Stein, den die Bauleute

verworfen haben, ist zum Eckstein geworden?" Welcher auf diesen Stein fällt, der wird zerschellen; auf welchen aber er fällt, den wird er zermalmen. Und die Hohenpriester und Schriftgelehrten trachteten danach, wie sie die Hände an ihn legten zu derselbigen Stunde und fürchteten sich vor dem Volk; denn sie verstanden, daß er auf sie dies Gleichnis gesagt hatte.

(Matth. 22, 15—22. Mark. 12, 13—17.)

Und sie hielten auf ihn und sandten Lauerer aus, die sich stellen sollten, als wären sie fromm, auf daß sie ihn in der Rede fingen, damit sie ihn überantworten könnten der Obrigkeit und Gewalt des Landpflegers. Und sie fragten ihn und sprachen: Meister, wir wissen, daß du aufrichtig redest und lehrst und achtest keines Menschen Ansehen, sondern du lehrst den Weg Gottes recht. Ist es recht, daß wir dem Kaiser den Schuß geben oder nicht? Er aber merkte ihre List und sprach zu ihnen: Was versucht ihr mich? Zeigt mir einen Groschen; wess Bild und Überschrift hat er? Sie antworteten und sprachen: Des Kaisers. Er aber sprach zu ihnen: So gebet dem Kaiser, was des Kaisers ist, und Gott, was Gottes ist. Und sie konnten sein Wort nicht tadeln vor dem Volk und verwunderten sich seiner Antwort und schwiegen still.

(Matth. 22, 23—33. 46. Mark. 12, 18—27. 34.)

Da traten zu ihm etliche Sadducäer, welche da halten, es sei kein Auferstehen, und fragten ihn und sprachen: Meister, Moses hat uns geschrieben: So jemandes Bruder stirbt, der ein Weib hat, und stirbt kinderlos, so soll sein Bruder das Weib nehmen. Nun waren sieben Brüder. Der erste nahm ein Weib und starb kinderlos. Und der andre nahm das

Weib und starb auch kinderlos. Und der dritte nahm sie. Desselbigen gleichen alle sieben und ließen keine Kinder und starben. Zuletzt nach allen starb auch das Weib. Nun in der Auferstehung, wess Weib wird sie sein unter denen? Denn alle sieben haben sie zum Weibe gehabt. Und Jesus antwortete und sprach zu ihnen: Die Kinder dieser Welt freien und lassen sich freien; welche aber würdig sein werden, jene Welt zu erlangen und die Auferstehung von den Toten, die werden weder freien noch sich freien lassen. Denn sie können hinfort nicht sterben; denn sie sind den Engeln gleich und Gottes Kinder, dieweil sie Kinder sind der Auferstehung. Daß aber die Toten auferstehen, hat auch Moses gedeutet bei dem Busch, da er den Herrn heißet Gott Abrahams und Gott Isaaks und Gott Jakobs. Gott aber ist nicht der Toten, sondern der Lebendigen Gott; denn sie leben ihm alle. Da antworteten etliche der Schriftgelehrten und sprachen: Meister, du hast recht gesagt. Und sie wagten ihn fürder nichts mehr zu fragen.

(Matth. 22, 41—45. Mark. 12, 35—37.)

Er sprach aber zu ihnen: Wie sagen sie, Christus sei Davids Sohn? Und er selbst, David, spricht im Psalmbuch: „Der Herr hat gesagt zu meinem Herrn: Setze dich zu meiner Rechten, bis daß ich lege deine Feinde zum Schemel deiner Füße.“ David nennt ihn einen Herrn; wie ist er denn sein Sohn?

(Matth. 23, 1. 5—7. 14. Mark. 12, 38—40.)

Da aber alles Volk zuhörte, sprach er zu seinen Jüngern: Hütet euch vor den Schriftgelehrten, die da wollen einhertreten in langen Kleidern und lassen sich gerne grüßen auf dem Markte und sitzen gerne obenan in den Schulen und über Tisch; sie

37) 2. Mose 3, 2. 6. 42) Ps. 110, 1.

46) Kap. 11, 43.

fressen der Witwen Häuser und wenden lange Gebete vor. Die werden desto schwerere Verdammnis empfangen.

Scherlein der Witwe. Rede Jesu von der Zerstörung Jerusalems und von seiner Zukunft.

(Mark. 12, 41—44.)

- 21 <sup>1</sup> Er sah aber auf und schaute die Reichen, wie sie ihre Opfer einlegten in den Gotteskasten. Er sah aber auch eine arme Witwe, die <sup>2</sup> legte zwei Scherlein ein. Und er sprach: Wahrlich, ich sage euch: Diese arme Witwe hat mehr denn <sup>3</sup> sie alle eingelegt. Denn diese alle haben aus ihrem Überfluß eingelegt zu dem Opfer Gottes; sie aber hat von ihrer Armut alle ihre Nahrung, die sie hatte, eingelegt.

(Matth. 24, 1—21. Mark. 13, 1—19.)

- <sup>4</sup> Und da etliche sagten von dem Tempel, daß er geschmückt wäre mit feinen Steinen und Kleinoden, sprach <sup>5</sup> er: Es wird die Zeit kommen, in welcher des alles, was ihr sehet, nicht ein Stein auf dem andern gelassen wird, der nicht zerbrochen <sup>6</sup> werde. Sie fragten ihn aber und sprachen: Meister, wann soll das werden? und welches ist das Zeichen, <sup>7</sup> wann das geschehen wird? Er aber sprach: Sehet zu, laßet euch nicht verführen. Denn viele werden kommen in meinem Namen und sagen, ich sei es, und: die Zeit ist herbeigekommen. Folget ihnen nicht nach. <sup>8</sup> Wenn ihr aber hören werdet von Kriegen und Empörungen, so entsetzet euch nicht; denn solches muß zuvor geschehen; aber das Ende ist noch <sup>9</sup> nicht so bald da. Da sprach er zu ihnen: Ein Volk wird sich erheben wider das andre und ein Reich wider <sup>10</sup> das andre; und werden geschehen große Erdbeben hin und wieder, teure Zeit und Pestilenz; auch werden Schrecknisse und große Zeichen <sup>11</sup> vom Himmel geschehen. Aber vor

diesem allen werden sie die Hände an euch legen und euch verfolgen und überantworten in ihre Schulen und Gefängnisse und vor Könige und Fürsten ziehen um meines Namens willen. Das wird euch aber widerfahren zu einem Zeugnis. So nehmet nun zu Herzen, daß ihr nicht forget, wie ihr euch verantworten sollt. Denn ich will euch Mund und Weisheit geben, welcher nicht sollen widersprechen mögen noch widerstehen alle eure Widersacher. Ihr werdet aber überantwortet werden von den Eltern, Brüdern, Gefreundeten und Freunden; und sie werden euer etliche töten. Und ihr werdet gehasset sein von jedermann um meines Namens willen. Und ein Haar von eurem Haupt soll nicht umkommen. Trasset eure Seelen mit Geduld. Wenn ihr aber sehen werdet Jerusalem belagert mit einem Heer, so merket, daß herbeigekommen ist ihre Verwüstung. Alsdann, wer in Judäa ist, der fliehe auf das Gebirge, und wer darinnen ist, der weiche hinaus, und wer auf dem Lande ist, der komme nicht hinein. Denn das sind die Tage der Rache, daß erfüllet werde alles, was geschrieben ist. Wehe aber den Müttern und Säuglingen in denselbigen Tagen; denn es wird große Not auf Erden sein und ein Born über dies Volk. Und sie werden fallen durch des Schwertes Schärfe und gefangen geführt unter alle Völker; und Jerusalem wird zertreten werden von den Heiden, bis daß der Heiden Zeit erfüllet wird.

(Matth. 24, 29. 30. Mark. 13, 24—26.)

Und es werden Zeichen geschehen an Sonne und Mond und Sternen: und auf Erden wird den Leuten bange sein, und werden zagen; und das Meer und die Wasserwogen werden brausen; und die Menschen werden verschmachten vor Furcht und

vor Warten der Dinge, die kommen sollen auf Erden; denn auch der Himmel Kräfte werden sich bewegen.  
 17 Und alsdann werden sie sehen des Menschen Sohn kommen in der Wolke mit großer Kraft und Herrlichkeit. Wenn aber dieses anfängt zu geschehen, so sehet auf und erhebet eure Häupter, darum daß sich eure Erlösung naht.

(B. 29—33. Matth. 24, 32—35.

Mar. 13, 28—31.)

18 Und er sagte ihnen ein Gleichnis: Sehet an den Feigenbaum und alle  
 19 Bäume: wenn sie jetzt ausschlagen, so seht ihr es an ihnen und merkt,  
 20 daß jetzt der Sommer nahe ist. Also auch ihr, wenn ihr dies alles seht angehen, so wisset, daß das Reich  
 21 Gottes nahe ist. Wahrlich, ich sage euch: Dies Geschlecht wird nicht vergehen, bis daß es alles geschehe.  
 22 Himmel und Erde werden vergehen; aber meine Worte vergehen nicht. Sütet euch aber, daß eure Herzen nicht beschwert werden mit Fressen und Saufen und mit Sorgen der Nahrung und komme  
 23 dieser Tag schnell über euch; denn wie ein Fallstrich wird er kommen über alle, die auf Erden wohnen.  
 24 So seid nun wacker allezeit und betet, daß ihr würdig werden möget, zu entfliehen diesem allen, was geschehen soll, und zu stehen vor des Menschen Sohn.  
 25 Und er lehrte des Tages im Tempel; des Nachts aber ging er hinaus und blieb über Nacht am Ölberge. Und alles Volk machte sich frühe auf zu ihm, im Tempel ihn zu hören.

Verrat des Judas. Osterlamm und Abendmahl. Der Jünger Ehrgeiz.

(Matth. 26, 1—5. 14—16.

Mar. 14, 1. 2. 10. 11.)

1 Es war aber nahe das Fest der süßen Brote, das da Ostern heißt.

27) Dan. 7, 18.

Und die Hohenpriester und Schriftgelehrten trachteten, wie sie ihn töteten; und sie fürchteten sich vor dem Volk. Es war aber der Satanas gefahren in den Judas, genannt Ischarioth, der da war aus der Zahl der Zwölfe. Und er ging hin und redete mit den Hohenpriestern und mit den Hauptleuten, wie er ihn wollte ihnen überantworten. Und sie wurden froh und gelobten, ihm Geld zu geben. Und er versprach es und suchte Gelegenheit, daß er ihn überantwortete ohne Lärmen.

(Matth. 26, 17—29. Mar. 14, 12—25.)

Es kam nun der Tag der süßen Brote, auf welchen man mußte opfern das Osterlamm. Und er sandte Petrus und Johannes und sprach: Gehet hin, bereitet uns das Osterlamm, auf daß wir's essen. Sie aber sprachen zu ihm: Wo willst du, daß wir es bereiten? Er sprach zu ihnen: Siehe, wenn ihr hineinkommt in die Stadt, wird euch ein Mensch begegnen, der trägt einen Wasserkrug; folgt ihm nach in das Haus, da er hineingeht, und sagt zu dem Hausherrn: Der Meister läßt dir sagen: Wo ist die Herberge, darinnen ich das Osterlamm essen möge mit meinen Jüngern? Und er wird euch einen großen Saal zeigen, der mit Polstern versehen ist; daselbst bereitet es. Sie gingen hin und fanden, wie er ihnen gesagt hatte, und bereiteten das Osterlamm. Und da die Stunde kam, setzte er sich nieder und die zwölf Apostel mit ihm. Und er sprach zu ihnen: Mich hat herzlich verlangt, dies Osterlamm mit euch zu essen, ehebenn ich leide. Denn ich sage euch, daß ich hinfort nicht mehr davon essen werde, bis daß es erfüllet werde im Reich Gottes. Und er nahm den Kelch, dankte und sprach: Nehmet denselbigen und teilet ihn unter euch; denn ich sage euch: Ich werde nicht

trinken von dem Gewächse des Weinstocks, bis das Reich Gottes komme.  
 19 Und er nahm das Brot, dankte und brach's und gab's ihnen und sprach: Das ist mein Leib, der für euch gegeben wird; das thut zu meinem Gedächtnis;  
 20 desselbigengleichen auch den Kelch nach dem Abendmahl und sprach: Das ist der Kelch, das neue Testament in meinem Blut, das für euch vergossen wird.  
 21 Doch siehe, die Hand meines Verräters ist mit mir über Tische. Und  
 22 zwar des Menschen Sohn gehet hin, wie es beschlossen ist; doch wehe demselbigen Menschen, durch welchen  
 23 er verraten wird! Und sie fingen an zu fragen unter sich selbst, welcher es doch wäre unter ihnen, der das thun würde.  
 24 Es erhob sich auch ein Zanf unter ihnen, welcher unter ihnen sollte für  
 25 den Größten gehalten werden. Er aber sprach zu ihnen: Die weltlichen Könige herrschen, und die Gewaltigen heißt man gnädige Herren.  
 26 Ihr aber nicht also; sondern der Größte unter euch soll sein wie der Jüngste, und der Vornehmste wie  
 27 ein Diener. Denn welcher ist größer, der zu Tisch sitzt oder der da dienet? Ist's nicht, der zu Tische sitzt? Ich aber bin unter euch wie ein Diener.  
 28 Ihr aber seid's, die ihr beharret habt bei mir in meinen Anfechtungen.  
 29 Und ich will euch das Reich bescheiden, wie mir's mein Vater beschieden hat, daß ihr essen und trinken sollt an meinem Tische in meinem Reich und sitzen auf Stühlen und richtet die zwölf Geschlechter Israels.

(3. 31—34. Matth. 26, 31—35.

Mark. 14, 27—31. Joh. 13, 36—38.)

31 Der Herr aber sprach: Simon, siehe, der Satanas hat euer begehrt, daß er euch möchte fischen

wie den Weizen; ich aber habe für dich gebeten, daß dein Glaube nicht aufhöre. Und wenn du dermaleinst dich bekehrst, so stärke deine Brüder. Er sprach aber zu ihm: Herr, ich bin bereit, mit dir ins Gefängnis und in den Tod zu gehn. Er aber sprach: Petrus, ich sage dir, der Hahn wird heute nicht krähen, ehe denn du dreimal verleugnet hast, daß du mich kennest.

Und er sprach zu ihnen: So oft ich euch ausgesandt habe ohne Beutel, ohne Tasche und ohne Schuhe, habt ihr auch je Mangel gehabt? Sie sprachen: Nie keinen. Da sprach er zu ihnen: Aber nun, wer einen Beutel hat, der nehme ihn, desselbigengleichen auch die Tasche; wer aber nicht hat, verkaufe sein Kleid und kaufe ein Schwert. Denn ich sage euch: Es muß noch das vollendet werden an mir, was geschrieben steht: „Er ist unter die Übelthäter gerechnet.“ Denn was von mir geschrieben ist, das hat ein Ende. Sie sprachen aber: Herr, siehe, hier sind zwei Schwerter. Er aber sprach zu ihnen: Es ist genug.

Leiden Jesu am Ölberg und vor Kaiphas.  
 Verleugnung des Petrus.

(Matth. 26, 30. 36—46. Mark. 14, 26. 32—42.)

Und er ging hinaus nach seiner Gewohnheit an den Ölberg. Es folgten ihm aber seine Jünger nach an denselbigen Ort. Und als er dahin kam, sprach er zu ihnen: Betet, auf daß ihr nicht in Anfechtung fallet. Und er riß sich von ihnen bei einem Steinwurf und kniete nieder, betete und sprach: Vater, willst du, so nimm diesen Kelch von mir; doch nicht mein, sondern dein Wille geschehe! Es erschien ihm aber ein Engel vom Himmel und stärkte ihn. Und es

19) 1. Kor. 11, 23—25.

37) Jes. 53, 12.

15 kam, daß er mit dem Tode rang und betete heftiger. Es ward aber sein Schweiß wie Blutstropfen, die fielen auf die Erde. Und er stand auf von dem Gebet und kam zu seinen Jüngern und fand sie schlafen vor Traurigkeit und sprach zu ihnen: Was schlaft ihr? Stehet auf und betet, auf daß ihr nicht in Anfechtung fallet.

(Matth. 26, 47—56. Mark. 14, 43—49.

Joh. 18, 2—11.)

17 Da er aber noch redete, siehe, eine Schar, und einer von den Zwölfen, genannt Judas, ging vor ihnen her und nahte sich zu Jesu ihn zu küssen. Jesus aber sprach zu ihm: Judas, verräthst du des Menschen Sohn mit einem Kuß? 18 Da aber sahen, die um ihn waren, was da werden wollte, sprachen sie zu ihm: Herr, sollen wir mit dem Schwert dreinschlagen? Und einer aus ihnen schlug des Hohenpriesters Knecht und hieb ihm sein rechtes Ohr ab. Jesus aber antwortete und sprach: Lasset sie doch also machen. Und er rührte sein Ohr an und heilte ihn. Jesus aber sprach zu den Hohenpriestern und Hauptleuten des Tempels und den Ältesten, die über ihn gekommen waren: Ihr seid wie zu einem Mörder mit Schwertern und mit Stangen ausgegangen. Ich bin täglich bei euch im Tempel gewesen, und ihr habt keine Hand an mich gelegt; aber dies ist eure Stunde und die Macht der Finsternis.

(Matth. 26, 57. 58. 69—75. Mark. 14, 53. 54. 66—72. Joh. 18, 12—18. 25—27.)

19 Sie griffen ihn aber und führten ihn hin und brachten ihn in des Hohenpriesters Haus. Petrus aber folgte von ferne. Da zündeten sie ein Feuer an mitten im Hof und setzten sich zusammen; und Petrus setzte sich unter sie. Da sah ihn eine Magd sitzen bei dem Licht und

sah genau auf ihn und sprach: Dieser war auch mit ihm. Er aber verleugnete ihn und sprach: Weib, ich kenne ihn nicht. Und über eine kleine Weile sah ihn ein anderer und sprach: Du bist auch deren einer. Petrus aber sprach: Mensch, ich bin es nicht. Und über eine Weile, bei einer Stunde, bekräftigte es ein anderer und sprach: Wahrlich, dieser war auch mit ihm; denn er ist ein Galiläer. Petrus aber sprach: Mensch, ich weiß nicht, was du sagst. Und alsbald, da er noch redete, krächte der Hahn. Und der Herr wandte sich und sah Petrus an. Und Petrus gedachte an des Herrn Wort, wie er zu ihm gesagt hatte: Geh denn der Hahn krähet, wirst du mich dreimal verleugnen. Und Petrus ging hinaus und weinte bitterlich.

(Matth. 26, 67. 68. Mark. 14, 65.)

Die Männer aber, die Jesum hielten, verspotteten ihn und schlugen ihn, verdeckten ihn und schlugen ihn ins Angesicht und fragten ihn und sprachen: Weissage, wer ist es, der dich schlug? Und viele andere Lästerungen sagten sie wider ihn.

(Vgl. Matth. 26, 59—66. Mark. 14, 55—64.)

Und als es Tag ward, sammelten sich die Ältesten des Volks, die Hohenpriester und Schriftgelehrten und führten ihn hinauf vor ihren Rat und sprachen: Bist du Christus? sage es uns. Er sprach aber zu ihnen: Sage ich's euch, so glaubt ihr es nicht; frage ich aber, so antwortet ihr nicht und lasset mich doch nicht los. Darum von nun an wird des Menschen Sohn sitzen zur rechten Hand der Kraft Gottes. Da sprachen sie alle: Bist du denn Gottes Sohn? Er sprach zu ihnen: Ihr sagt es, denn ich bin es. Sie aber sprachen: Was bedürfen wir weiter Zeugnis? Wir haben's selbst gehört aus seinem Munde.

Christi Leiden vor Pilatus und Herodes;  
Verurteilung, Kreuzigung, Tod und Be-  
gräbnis.

(L. 1—25. Matth. 27, 2. 11—31.

Mark. 15, 1—20. Joh. 18, 28—19, 16.)

- 23 <sup>1</sup> Und der ganze Haufe stand auf  
<sup>2</sup> und führten ihn vor Pilatus; und  
sie fingen an ihn zu verklagen und  
sprachen: Diesen finden wir, daß er  
das Volk abwendet und verbietet,  
den Schoß dem Kaiser zu geben, und  
spricht, er sei Christus, ein König.  
<sup>3</sup> Pilatus aber fragte ihn und sprach:  
Bist du der Juden König? Er ant-  
wortete ihm und sprach: Du sagst  
<sup>4</sup> es. Pilatus sprach zu den Hohen-  
priestern und zum Volk: Ich finde  
keine Schuld an diesem Menschen.  
<sup>5</sup> Sie aber hielten an und sprachen:  
Er hat das Volk erregt, damit daß  
er gelehrt hat hin und her im gan-  
zen jüdischen Lande und hat in Ga-  
<sup>6</sup> liläa angefangen bis hierher. Da  
aber Pilatus Galiläa hörte, fragte  
<sup>7</sup> er, ob er aus Galiläa wäre. Und  
als er vernahm, daß er unter He-  
rodes' Obrigkeit gehörte, übersandte  
er ihn zu Herodes, welcher in den-  
selbigen Tagen auch zu Jerusalem  
<sup>8</sup> war. Da aber Herodes Jesum sah,  
ward er sehr froh; denn er hätte  
ihn längst gerne gesehen; denn er  
hatte viel von ihm gehört und hoffte,  
er würde ein Zeichen von ihm sehen.  
<sup>9</sup> Und er fragte ihn mancherlei; er  
<sup>10</sup> antwortete ihm aber nichts. Die  
Hohenpriester aber und Schriftge-  
lehrten standen und verklagten ihn  
<sup>11</sup> hart. Aber Herodes mit seinem Hof-  
gesinde verachtete und verspottete ihn,  
legte ihm ein weißes Kleid an und  
<sup>12</sup> sandte ihn wieder zu Pilatus. Auf  
den Tag wurden Pilatus und He-  
rodes Freunde miteinander; denn  
zuvor waren sie einander feind.  
<sup>13</sup> Pilatus aber rief die Hohenpriester  
und die Obersten und das Volk zu-  
<sup>14</sup> sammen und sprach zu ihnen: Ihr

habt diesen Menschen zu mir gebracht,  
als der das Volk abwende; und siehe,  
ich habe ihn vor euch verhört und  
finde an dem Menschen der Sachen  
keine, deren ihr ihn beschuldigt; He-  
rodes auch nicht; denn ich habe euch  
zu ihm gesandt, und siehe, man hat  
nichts auf ihn gebracht, was des Todes  
wert sei. Darum will ich ihn züch-  
tigen und loslassen. Denn er mußte  
ihnen einen nach Gewohnheit des  
Festes losgeben. Da schrie der ganze  
Haufe und sprach: Hinweg mit die-  
sem, und gieb uns Barabbas los!  
welcher war um eines Aufruhrs, der  
in der Stadt geschehen war, und um  
eines Mordes willen ins Gefängnis  
geworfen. Da rief Pilatus abermal  
ihnen zu und wollte Jesum loslassen.  
Sie riefen aber und sprachen: Kreuz-  
zige, kreuzige ihn! Er aber sprach  
zum drittenmal zu ihnen: Was hat  
denn dieser Übels gethan? Ich finde  
keine Schuld des Todes an ihm;  
darum will ich ihn züchtigen und los-  
lassen. Aber sie lagen ihm an mit  
großem Geschrei und forderten, daß  
er gekreuzigt würde. Und ihr und  
der Hohenpriester Geschrei nahm  
überhand. Pilatus aber urteilte, daß  
ihre Bitte geschähe, und ließ den los,  
der um Aufruhrs und Mordes willen  
war ins Gefängnis geworfen, um  
welchen sie baten; aber Jesum über-  
gab er ihrem Willen.

Und als sie ihn hinführten, ergri-  
fen sie einen, Simon von Kyrene,  
der kam vom Felde, und legten das  
Kreuz auf ihn, daß er es Jesu nach-  
trüge. Es folgte ihm aber nach ein  
großer Haufe Volk und Weiber, die  
klagten und beweinten ihn. Jesus  
aber wandte sich um zu ihnen und  
sprach: Ihr Töchter von Jerusalem,  
weinet nicht über mich, sondern weinet  
über euch selbst und über eure Kin-  
der. Denn siehe, es wird die Zeit

8) Kap. 9, 9.

26) Matth. 27, 32. Mark. 15, 21.



kommen, in welcher man sagen wird: Selig sind die Weiber, die keine Kinder haben! Dann werden sie anfangen, zu sagen zu den Bergen: Fallet über uns! und zu den Hügeln: Decket uns! Denn so man das thut am grünen Holz, was will am dürren werden? Es wurden aber auch hingeführt zwei andre Übelthäter, daß sie mit ihm abgethan würden.

(Matth. 27, 38—58. Mark. 15, 22—41.

Joh. 19, 17—30.)

Und als sie kamen an die Stätte, die da heißt Schädelstätte, kreuzigten sie ihn daselbst und die Übelthäter mit ihm, einen zur Rechten und einen zur Linken. Jesus aber sprach: Vater, vergieb ihnen; denn sie wissen nicht, was sie thun. Und sie teilten seine Kleider und warfen das Los darum. Und das Volk stand und sah zu. Und die Obersten samt ihnen spotteten sein und sprachen: Er hat andern geholfen, er helfe sich selber, ist er Christus, der Auserwählte Gottes. Es verspotteten ihn auch die Kriegsknechte, traten zu ihm und brachten ihm Essig und sprachen: Bist du der Juden König, so hilf dir selber. Es war aber auch oben über ihm geschrieben die Überschrift mit griechischen und lateinischen und hebräischen Buchstaben: Dies ist der Juden König. Aber der Übelthäter einer, die da gehängt waren, lästerte ihn und sprach: Bist du Christus, so hilf dir selbst und uns. Da antwortete der andere, strafte ihn und sprach: Und du fürchtest dich auch nicht vor Gott, der du doch in gleicher Verdammnis bist? Und zwar wir sind billig darinnen; denn wir empfangen, was unsre Thaten wert sind; dieser aber hat nichts Ungeschicktes gethan. Und sprach zu Jesu: Herr, gedenke an mich, wenn du in dein Reich kommst. Und Jesus

sprach zu ihm: Wahrlich, ich sage dir: Heute wirst du mit mir im Paradiese sein. Und es war um die sechste Stunde, und es ward eine Finsternis über das ganze Land bis an die neunte Stunde. Und die Sonne verlor ihren Schein, und der Vorhang des Tempels zerriß mitten entzwei. Und Jesus rief laut und sprach: Vater, ich befehle meinen Geist in deine Hände! Und als er das gesagt, verschied er. Da aber der Hauptmann sah, was da geschah, pries er Gott und sprach: Fürwahr, dieser ist ein frommer Mensch gewesen! Und alles Volk, das dabei war und zusah, da sie sahen, was da geschah, schlugen sich an ihre Brust und wandten wieder um. Es standen aber alle seine Bekannten von ferne und die Weiber, die ihm aus Galiläa waren nachgefolgt, und sahen das alles.

(Matth. 27, 57—61. Mark. 15, 42—47.

Joh. 19, 38—42.)

Und siehe, ein Mann mit Namen Joseph, ein Rathsherr, der war ein guter, frommer Mann und hatte nicht gewilligt in ihren Rat und Handel; er war von Arimathia, der Stadt der Juden, einer, der auch auf das Reich Gottes wartete: der ging zu Pilatus und bat um den Leib Jesu; und er nahm ihn ab, wickelte ihn in Leinwand und legte ihn in ein gehauenes Grab, darinnen niemand je gelegen war. Und es war der Rüsttag, und der Sabbath brach an. Es folgten aber die Weiber nach, die mit ihm gekommen waren aus Galiläa, und beschauten das Grab und wie sein Leib gelegt ward. Sie kehrten aber um und bereiteten Spezerei und Salben. Und den Sabbath über waren sie stille nach dem Befehl.

Auferstehung Christi. Die Jünger von Emmaus. Erscheinung vor den Aposteln. Himmelfahrt.

(Matth. 28, 1—8. Mark. 16, 1—8.  
Joh. 20, 1—18.)

- 24 1 Aber am ersten Tage der Woche sehr frühe kamen sie zum Grabe und trugen die Spezerei, die sie bereitet hatten, und etliche mit ihnen. Sie fanden aber den Stein abgewälzt von dem Grabe und gingen hinein und fanden den Leib des Herrn Jesu nicht. Und da sie darum bekümmert waren, siehe, da traten zu ihnen zwei Männer mit glänzenden Kleidern. Und sie erschrakten und neigten ihre Angesichter nieder zu der Erde. Da sprachen die zu ihnen: Was suchet ihr den Lebendigen bei den Toten? Er ist nicht hier, er ist auferstanden. Gedenket daran, wie er euch sagte, da er noch in Galiläa war, und sprach: Des Menschen Sohn muß überantwortet werden in die Hände der Sünder und gekreuzigt werden und am dritten Tage auferstehen. Und sie gedachten an seine Worte. Und sie gingen wieder vom Grabe und verkündigten das alles den Elfen und den andern allen. Es war aber Maria Magdalena und Johanna und Maria, Jakobus' Mutter, und andere mit ihnen, die solches den Aposteln sagten. Und es deuchten sie ihre Worte eben, als wären es Märlein, und glaubten ihnen nicht. Petrus aber stand auf und lief zum Grabe und bückte sich hinein und sah die leinenen Tücher allein liegen; und ging davon, und es nahm ihn wunder, wie es zuginge.

(Mark. 16, 12. 13.)

- 18 Und siehe, zwei aus ihnen gingen an demselbigen Tage nach einem Flecken, der war von Jerusalem sechzig Feldweges weit, des Name heißt Emmaus. Und sie redeten miteinander von allen diesen Geschichten. Und es geschah, da sie so redeten und befragten sich

miteinander, nahte Jesus zu ihnen und wandelte mit ihnen. Aber ihre Augen wurden gehalten, daß sie ihn nicht kannten. Er sprach aber zu ihnen: Was sind das für Reden, die ihr zwischen euch handelt unterwegs, und seid traurig? Da antwortete einer, mit Namen Kleophas, und sprach zu ihm: Bist du allein unter den Fremdlingen zu Jerusalem, der nicht wisse, was in diesen Tagen darinnen geschehen ist? Und er sprach zu ihnen: Welches? Sie aber sprachen zu ihm: Das von Jesu von Nazareth, welcher war ein Prophet, mächtig von Thaten und Worten vor Gott und allem Volk; wie ihn unsre Hohenpriester und Obersten überantwortet haben zur Verdammnis des Todes und gekreuzigt. Wir aber hofften, er sollte Israel erlösen. Und über das alles ist heute der dritte Tag, daß solches geschehen ist. Auch haben uns erschreckt etliche Weiber der Unfern; die sind frühe bei dem Grabe gewesen, haben seinen Leib nicht gefunden, kommen und sagen, sie haben ein Gesicht der Engel gesehen, welche sagen, er lebe. Und etliche unter uns gingen hin zum Grabe und fanden es also, wie die Weiber sagten; aber ihn sahen sie nicht. Und er sprach zu ihnen: O ihr Thoren und träges Herzens zu glauben alle dem, was die Propheten geredet haben! Mußte nicht Christus solches leiden und zu seiner Herrlichkeit eingehen? Und fing an von Moses und allen Propheten und legte ihnen alle Schriften aus, die von ihm gesagt waren. Und sie kamen nahe zum Flecken, da sie hingingen; und er stellte sich, als wollte er weitergehen. Und sie nötigten ihn und sprachen: Bleibe bei uns; denn es will Abend werden, und der Tag hat sich geneigt. Und er ging hinein, bei ihnen zu bleiben. Und es geschah, da er mit ihnen zu Tische saß, nahm

er das Brot, dankte, brach es und  
 11 gab es ihnen. Da wurden ihre  
 Augen geöffnet, und erkannten ihn.  
 12 Und er verschwand vor ihnen. Und  
 sie sprachen untereinander: Brannte  
 nicht unser Herz in uns, da er mit  
 uns redete auf dem Wege, als er  
 13 uns die Schrift öffnete? Und sie  
 standen auf zu derselbigen Stunde,  
 kehrten wieder gen Jerusalem und  
 fanden die Elfe versammelt und die  
 14 bei ihnen waren, welche sprachen:  
 Der Herr ist wahrhaftig auferstanden  
 15 und Simon erschienen. Und sie er-  
 zählten ihnen, was auf dem Wege  
 geschehen war und wie er von ihnen  
 erkannt wäre an dem, da er das  
 Brot brach.

(Mat. 16, 14—18. Joh. 20, 19—23.

1. Kor. 15, 5.)

16 Da sie aber davon redeten, trat  
 er selbst, Jesus, mitten unter sie und  
 sprach zu ihnen: Friede sei mit euch!  
 17 Sie erschrakten aber und fürchteten  
 sich, meinten, sie sähen einen Geist.  
 18 Und er sprach zu ihnen: Was seid  
 ihr so erschrocken? und warum kom-  
 men solche Gedanken in euer Herz?  
 19 Sehet meine Hände und meine Füße,  
 ich bin es selber; fühlet mich und  
 sehet; denn ein Geist hat nicht Fleisch  
 und Wein, wie ihr sehet, daß ich  
 20 habe. Und da er das sagte, zeigte  
 21 er ihnen Hände und Füße. Da sie  
 aber noch nicht glaubten vor Freuden  
 und sich verwunderten, sprach er zu

ihnen: Habt ihr hier etwas zu essen?  
 Und sie legten ihm vor ein Stück 22  
 von gebratenem Fisch und Honigseim.  
 Und er nahm es und aß vor ihnen. 23  
 Er sprach aber zu ihnen: Das sind 24  
 die Reden, die ich zu euch sagte, da  
 ich noch bei euch war; denn es muß  
 alles erfüllt werden, was von mir  
 geschrieben ist im Gesetz Moses', in  
 den Propheten und in den Psalmen.  
 Da öffnete er ihnen das Verständnis, 25  
 daß sie die Schrift verstanden, und 26  
 sprach zu ihnen: Also ist es ge-  
 schrieben, und also mußte Christus  
 leiden und auferstehen von den Toten  
 am dritten Tage und predigen lassen 27  
 in seinem Namen Buße und Ver-  
 gebung der Sünden unter allen Völ-  
 kern und anheben zu Jerusalem. Ihr 28  
 aber seid des alles Zeugen. Und siehe, 29  
 ich will auf euch senden die Ver-  
 heißung meines Vaters. Ihr aber  
 sollt in der Stadt Jerusalem blei-  
 ben, bis daß ihr angethan werdet  
 mit Kraft aus der Höhe.

(Mat. 16, 19. Apg. 1, 4—11.)

Er führte sie aber hinaus bis gen 30  
 Bethanien und hob die Hände auf  
 und segnete sie. Und es geschah, da 31  
 er sie segnete, schied er von ihnen  
 und fuhr auf gen Himmel. Sie aber 32  
 beteten ihn an und kehrten wieder  
 gen Jerusalem mit großer Freude;  
 und waren allewege im Tempel, prie- 33  
 sen und lobten Gott.

## Evangelium des Johannes.

Das ewige Wort ist Fleisch geworden.

1 Im Anfang war das Wort, und  
 das Wort war bei Gott, und Gott  
 war das Wort. Daselbige war

im Anfang bei Gott. Alle Dinge  
 sind durch daselbige gemacht, und  
 ohne daselbige ist nichts gemacht,  
 was gemacht ist. In ihm war das  
 Leben, und das Leben war das Licht

1) 1. Joh. 1, 1. 2.

8) Kol. 1, 16. 17. Hebr. 1, 2.

5 der Menschen. Und das Licht scheint  
 in der Finsternis, und die Finster-  
 6 nis hat es nicht begriffen. Es war  
 ein Mensch, von Gott gesandt, der  
 7 hieß Johannes. Derselbige kam zum  
 Zeugnis, daß er von dem Licht  
 zeugte, auf daß sie alle durch ihn  
 8 glaubten. Er war nicht das Licht,  
 sondern daß er zeugte von dem Licht.  
 9 Das war das wahrhaftige Licht,  
 welches alle Menschen erleuchtet, die  
 10 in diese Welt kommen. Es war in  
 der Welt, und die Welt ist durch  
 dasselbige gemacht; und die Welt  
 11 kannte es nicht. Er kam in sein  
 Eigentum, und die Seinen nahmen  
 12 ihn nicht auf. Wie viele ihn aber  
 aufnahmen, denen gab er Macht,  
 Gottes Kinder zu werden, die an  
 13 seinen Namen glauben, welche nicht  
 von dem Geblüt noch von dem Wil-  
 len des Fleisches noch von dem  
 Willen eines Mannes, sondern von  
 14 Gott geboren sind. Und das Wort  
 ward Fleisch und wohnte unter  
 uns, und wir sahen seine Herr-  
 lichkeit, eine Herrlichkeit als  
 des eingebornen Sohnes vom  
 Vater, voller Gnade und Wahr-  
 15 heit. Johannes zeugt von ihm, ruft  
 und spricht: Dieser war es, von  
 dem ich gesagt habe: Nach mir wird  
 kommen, der vor mir gewesen ist;  
 16 denn er war eher denn ich. Und  
 von seiner Fülle haben wir alle ge-  
 17 nommen Gnade um Gnade. Denn  
 das Gesetz ist durch Moses gegeben;  
 die Gnade und Wahrheit ist durch  
 18 Jesum Christum geworden. Nie-  
 mand hat Gott je gesehen; der ein-  
 geborne Sohn, der in des Vaters  
 Schoß ist, der hat es uns verkündigt.

Zeugnis des Täufers vom Lamm Gottes.  
 Erste Jünger Jesu.

19 Und dies ist das Zeugnis des  
 Johannes, da die Juden sandten  
 von Jerusalem Priester und Leviten,  
 daß sie ihn fragten: Wer bist du?

Und er bekannte und leugnete nicht;  
 und er bekannte: Ich bin nicht  
 Christus. Und sie fragten ihn: 11  
 Was denn? Bist du Elias? Er  
 sprach: Ich bin's nicht. Bist du der  
 Prophet? Und er antwortete: Nein.  
 Da sprachen sie zu ihm: Was bist 12  
 du denn? daß wir Antwort geben  
 denen, die uns gesandt haben. Was  
 sagst du von dir selbst? Er sprach: 13  
 Ich bin eine Stimme eines Predigers  
 in der Wüste: Richtet den Weg des  
 Herrn! wie der Prophet Jesajas  
 gesagt hat. Und die gesandt waren, 14  
 die waren von den Pharisäern; und 15  
 sie fragten ihn und sprachen zu ihm:  
 Warum taufst du denn, so du nicht  
 Christus bist noch Elias noch der  
 Prophet? Johannes antwortete ihnen 16  
 und sprach: Ich taufe mit Wasser;  
 aber er ist mitten unter euch ge-  
 treten, den ihr nicht kennet. Der 17  
 ist's, der nach mir kommen wird,  
 welcher vor mir gewesen ist, des ich  
 nicht wert bin, daß ich seine Schuh-  
 riemen auflöse. Dies geschah zu 18  
 Bethabara, jenseit des Jordans, da  
 Johannes taufte.

Des andern Tages sieht Johannes 19  
 Jesum zu sich kommen und spricht:  
 Siehe, das ist Gottes Lamm,  
 welches der Welt Sünde trägt.  
 Dieser ist's, von dem ich gesagt habe: 20  
 Nach mir kommt ein Mann, wel-  
 cher vor mir gewesen ist; denn er  
 war eher denn ich. Und ich kannte 21  
 ihn nicht; aber auf daß er offenbar  
 würde in Israel, darum bin ich ge-  
 kommen, zu taufen mit Wasser. Und 22  
 Johannes zeugte und sprach: Ich  
 sah, daß der Geist herabfuhr wie  
 eine Taube vom Himmel und blieb  
 auf ihm. Und ich kannte ihn nicht; 23  
 aber der mich sandte, zu taufen mit  
 Wasser, derselbige sprach zu mir:

21) Matth. 17, 10. 5. Mose 18, 15. 28)  
 Jes. 40, 3. 29) Jes. 58, 7. 32) Matth.  
 3, 16.

Über welchen du sehen wirst den Geist herabfahren und auf ihm bleiben, derselbige ist's, der mit dem heiligen Geist tauft. Und ich sah es und zeugte, daß dieser ist Gottes Sohn.

Des andern Tags stand abermal Johannes und zwei seiner Jünger. Und als er sah Jesum wandeln, sprach er: Siehe, das ist Gottes Lamm. Und die zwei Jünger hörten ihn reden und folgten Jesu nach. Jesus aber wandte sich um und sah sie nachfolgen und sprach zu ihnen: Was suchet ihr? Sie aber sprachen zu ihm: Rabbi (das ist verdolmetscht: Meister), wo bist du zur Herberge? Er sprach zu ihnen: Kommt und sehet. Sie kamen und sahen und blieben denselbigen Tag bei ihm. Es war aber um die zehnte Stunde. Einer von den zweien, die von Johannes hörten und Jesu nachfolgten, war Andreas, der Bruder des Simon Petrus. Derselbige findet am ersten seinen Bruder Simon und spricht zu ihm: Wir haben den Messias \* gefunden (welches ist verdolmetscht: der Gesalbte). Und er führte ihn zu Jesu. Da ihn Jesus sah, sprach er: Du bist Simon, Jonas' Sohn; du sollst Kephas (Petrus) heißen (das wird verdolmetscht: ein Fels).

Des andern Tages wollte Jesus wieder gen Galiläa ziehen und findet Philippus und spricht zu ihm: Folge mir nach! Philippus aber war von Bethsaida, aus der Stadt des Andreas und Petrus. Philippus findet Nathanael und spricht zu ihm: Wir haben den gefunden, von welchem Moses im Gesetz und die Propheten geschrieben haben, Jesum, Josephs Sohn von Nazareth. Und Nathanael sprach zu ihm: Was kann von

Nazareth Gutes kommen? Philippus spricht zu ihm: Komm und siehe. Jesus sah Nathanael zu sich kommen und spricht von ihm: Siehe, ein rechter Israeliter, in welchem kein Falsch ist. Nathanael spricht zu ihm: Woher kennst du mich? Jesus antwortete und sprach zu ihm: Ehedenn dich Philippus rief, da du unter dem Feigenbaum warst, sah ich dich. Nathanael antwortete und spricht zu ihm: Rabbi, du bist Gottes Sohn, du bist der König von Israel. Jesus antwortete und sprach zu ihm: Du glaubst, weil ich dir gesagt habe, daß ich dich gesehen habe unter dem Feigenbaum; du wirst noch Größeres denn das sehen. Und spricht zu ihm: Wahrlich, wahrlich ich sage euch: Von nun an werdet ihr den Himmel offen sehen und die Engel Gottes hinauf und herab fahren auf des Menschen Sohn.

#### Hochzeit zu Kana.

Und am dritten Tage war eine Hochzeit zu Kana in Galiläa; und die Mutter Jesu war da. Jesus aber und seine Jünger wurden auch auf die Hochzeit geladen. Und da es an Wein gebrach, spricht die Mutter Jesu zu ihm: Sie haben nicht Wein. Jesus spricht zu ihr: Weib, was habe ich mit dir zu schaffen? Meine Stunde ist noch nicht gekommen. Seine Mutter spricht zu den Dienern: Was er euch sagt, das thut. Es waren aber allda sechs steinerne Wasserkrüge gesetzt nach der Weise der jüdischen Reinigung, und ging in je einen zwei oder drei Maß. Jesus spricht zu ihnen: Füllet die Wasserkrüge mit Wasser. Und sie füllten sie bis obenan. Und er spricht zu ihnen:

41) \* Messias (hebräisch) und Christus (griechisch) bedeutet beides „der Gesalbte“. 42) Matth. 16, 18.

49) 2. Sam. 7, 14. Ps. 2, 7. 51) 1. Rose 28, 12. 6) Matth. 7, 8. 4.

- Schöpfet nun und bringet's dem Speisemeister. Und sie brachten es.
- Als aber der Speisemeister kostete den Wein, der Wasser gewesen war, und wußte nicht, von wannen er kam (die Diener aber wußten's, die das Wasser geschöpft hatten), ruft der Speisemeister den Bräutigam
- und spricht zu ihm: Jedermann giebt zum ersten guten Wein, und wenn sie trunken geworden sind, alsdann den geringeren; du hast den guten Wein bisher behalten. Das ist das erste Zeichen, das Jesus that, geschehen zu Rana in Galiläa, und offenbarte seine Herrlichkeit. Und seine Jünger glaubten an ihn. Danach zog er hinab gen Kapernaum, er, seine Mutter, seine Brüder und seine Jünger; und blieben nicht lange daselbst.

Reinigung des Tempels. Gespräch mit Nikodemus.

(Vgl. Matth. 21, 12, 13. Mark. 11, 15—17. Luk. 19, 45, 46.)

- Und der Juden Ostern waren nahe, und Jesus zog hinauf gen Jerusalem. Und er fand im Tempel sitzen, die da Ochsen, Schafe und Tauben feil hatten, und die Wechslern. Und er machte eine Geißel aus Stricken und trieb sie alle zum Tempel hinaus samt den Schafen und Ochsen und verschüttete den Wechslern das Geld und stieß die Tische um; und sprach zu denen, die die Tauben feil hatten: Traget das von dannen und machet nicht meines Vaters Haus zum Kaufhause. Seine Jünger aber gedachten daran, daß geschrieben steht: „Der Eifer um dein Haus hat mich gefressen.“ Da antworteten nun die Juden und sprachen zu ihm: Was zeigst du uns für ein Zeichen, daß du solches thun mögest? Jesus antwortete und sprach zu ihnen: Brechet

diesen Tempel, und am dritten Tage will ich ihn aufrichten. Da sprachen die Juden: Dieser Tempel ist in sechsundvierzig Jahren erbaut, und du willst ihn in drei Tagen aufrichten? Er aber redete von dem Tempel seines Leibes. Da er nun auferstanden war von den Toten, gedachten seine Jünger daran, daß er dies gesagt hatte, und glaubten der Schrift und der Rede, die Jesus gesagt hatte.

Als er aber zu Jerusalem war in den Ostern auf dem Fest, glaubten viele an seinen Namen, da sie die Zeichen sahen, die er that. Aber Jesus vertraute sich ihnen nicht; denn er kannte sie alle und bedurfte nicht, daß jemand Zeugnis gäbe von einem Menschen; denn er wußte wohl, was im Menschen war.

Es war aber ein Mensch unter den Pharisäern, mit Namen Nikodemus, ein Oberster unter den Juden; der kam zu Jesu bei der Nacht und sprach zu ihm: Meister, wir wissen, daß du bist ein Lehrer, von Gott gekommen; denn niemand kann die Zeichen thun, die du thust, es sei denn Gott mit ihm. Jesus antwortete und sprach zu ihm: Wahrlich, wahrlich, ich sage dir: Es sei denn, daß jemand von neuem geboren werde, kann er das Reich Gottes nicht sehen. Nikodemus spricht zu ihm: Wie kann ein Mensch geboren werden, wenn er alt ist? Jesus antwortete: Wahrlich, wahrlich, ich sage dir: Es sei denn, daß jemand geboren werde aus Wasser und Geist, so kann er nicht in das Reich Gottes kommen. Was vom Fleisch geboren wird, das ist Fleisch; und was vom Geist geboren wird, das ist Geist. Laß

20) Matth. 26, 61; 27, 40. 21) 1. Kor. 6, 19. 1) Kap. 7, 50; 19, 39. 3) 1. Petr. 1, 23. 5) Jesaj. 33, 25—27. Eph. 5, 26. Tit. 3, 5.

dich's nicht wundern, daß ich dir ge-  
 sagt habe: Ihr müßt von neuem ge-  
 8 boren werden. Der Wind bläst,  
 wo er will, und du hörst sein Säusen  
 wohl; aber du weißt nicht, von  
 wannen er kommt und wohin er  
 fährt. Also ist ein jeglicher, der aus  
 9 dem Geist geboren ist. Nikodemus  
 antwortete und sprach zu ihm: Wie  
 10 mag solches zugehen? Jesus ant-  
 wortete und sprach zu ihm: Bist du  
 ein Meister in Israel und weißt  
 11 das nicht? Wahrlich, wahrlich, ich  
 sage dir: Wir reden, was wir wissen,  
 und zeugen, was wir gesehen haben;  
 und ihr nehmt unser Zeugnis nicht  
 12 an. Glaubt ihr nicht, wenn ich euch  
 von irdischen Dingen sage, wie  
 würdet ihr glauben, wenn ich euch  
 von himmlischen Dingen sagen würde?  
 13 Und niemand fährt gen Himmel,  
 denn der vom Himmel herniederge-  
 kommen ist, nämlich des Menschen  
 14 Sohn, der im Himmel ist. Und  
 wie Moses in der Wüste eine Schlange  
 erhöht hat, also muß des Menschen  
 15 Sohn erhöht werden, auf daß alle,  
 die an ihn glauben, nicht verloren  
 werden, sondern das ewige Leben  
 16 haben. Also hat Gott die Welt  
 geliebt, daß er seinen eingebor-  
 nen Sohn gab, auf daß alle,  
 die an ihn glauben, nicht ver-  
 loren werden, sondern das  
 17 ewige Leben haben. Denn Gott  
 hat seinen Sohn nicht gesandt in  
 die Welt, daß er die Welt richte,  
 sondern daß die Welt durch ihn  
 18 selig werde. Wer an ihn glaubt,  
 der wird nicht gerichtet; wer aber  
 nicht glaubt, der ist schon gerichtet;  
 denn er glaubt nicht an den Namen  
 des eingebornen Sohnes Gottes.  
 19 Das ist aber das Gericht, daß das  
 Licht in die Welt gekommen ist, und  
 die Menschen liebten die Finsternis

mehr denn das Licht; denn ihre  
 Werke waren böse. Wer Arges 20  
 thut, der haßt das Licht und kommt  
 nicht an das Licht, auf daß seine  
 Werke nicht gestraft werden. Wer 21  
 aber die Wahrheit thut, der kommt  
 an das Licht, daß seine Werke  
 offenbar werden; denn sie sind in  
 Gott gethan.

Letztes Zeugnis des Täufers.

Danach kam Jesus und seine 22  
 Jünger in das jüdische Land und  
 hatte daselbst sein Wesen mit ihnen  
 und taufte. Johannes aber taufte 23  
 auch noch zu Enon, nahe bei Salim,  
 denn es war viel Wasser daselbst;  
 und sie kamen dahin und ließen sich  
 taufen. Denn Johannes war noch 24  
 nicht ins Gefängnis gelegt. Da er- 25  
 hob sich eine Frage unter den Jün-  
 gern des Johannes mit den Juden  
 über die Reinigung. Und sie kamen 26  
 zu Johannes und sprachen zu ihm:  
 Meister, der bei dir war jenseit des  
 Jordans, von dem du zeugtest, siehe,  
 der tauft, und jedermann kommt zu  
 ihm. Johannes antwortete und 27  
 sprach: Ein Mensch kann nichts neh-  
 men, es werde ihm denn gegeben  
 vom Himmel. Ihr selbst seid meine 28  
 Zeugen, daß ich gesagt habe, ich sei  
 nicht Christus, sondern vor ihm her  
 gesandt. Wer die Braut hat, der 29  
 ist der Bräutigam; der Freund aber  
 des Bräutigams steht und hört ihm  
 zu und freut sich hoch über des  
 Bräutigams Stimme. Dieselbige  
 meine Freude ist nun erfüllt. Er 30  
 muß wachsen, ich aber muß abneh-  
 men. Der von obenher kommt, ist 31  
 über alle. Wer von der Erde ist,  
 der ist von der Erde und redet von  
 der Erde. Der vom Himmel kommt,  
 der ist über alle und zeuget, was er 32  
 gesehen und gehört hat; und sein  
 Zeugnis nimmt niemand an. Wer 33  
 es aber annimmt, der besiegelt es,  
 daß Gott wahrhaftig sei. Denn 34

14) 4. Mose 21, 8. 9. 16) Röm. 5, 8;  
 5, 32; 1. Joh. 4, 9.

welchen Gott gesandt hat, der redet Gottes Worte; denn Gott giebt den  
 35 Geist nicht nach dem Maß. Der Vater hat den Sohn lieb und hat ihm alles in seine Hand gegeben.  
 36 Wer an den Sohn glaubt, der hat das ewige Leben. Wer dem Sohn nicht glaubt, der wird das Leben nicht sehen, sondern der Zorn Gottes bleibt über ihm.

Gespräch Jesu mit der Samariterin.

- 4 1 Da nun der Herr inneward, daß vor die Pharisäer gekommen war, wie Jesus mehr Jünger machte  
 2 und taufte denn Johannes (wiewohl Jesus selber nicht taufte, sondern  
 3 seine Jünger), verließ er das Land Judäa und zog wieder gen Galiläa.  
 4 Er mußte aber durch Samaria reisen. Da kam er in eine Stadt Samarias, die heißt Sichar, nahe bei dem Felde, das Jakob seinem Sohn  
 5 Joseph gab. Es war aber daselbst Jakobs Brunnen. Da nun Jesus müde war von der Reise, setzte er sich an den Brunnen; und es war um die sechste Stunde.  
 7 Da kommt ein Weib aus Samaria, Wasser zu schöpfen. Jesus spricht zu ihr: Gieb mir zu trinken.  
 8 Denn seine Jünger waren in die Stadt gegangen, daß sie Speise kaufen. Spricht nun das samaritanische Weib zu ihm: Wie bittest du, von mir zu trinken, so du ein Jude bist und ich ein samaritanisches Weib? (Denn die Juden haben keine Gemeinschaft mit den Samaritanern.)  
 10 Jesus antwortete und sprach zu ihr: Wenn du erkennst die Gabe Gottes und wer der ist, der zu dir sagt: gieb mir zu trinken, du hättest ihn, und er gäbe dir lebendiges Wasser.  
 11 Spricht zu ihm das Weib: Herr, hast du doch nichts, damit du schöpfest, und der Brunnen ist tief; woher hast

du denn lebendiges Wasser? Bist du 11  
 mehr denn unser Vater Jakob, der uns diesen Brunnen gegeben hat? und er hat daraus getrunken und seine Kinder und sein Vieh. Jesus 11  
 antwortete und sprach zu ihr: Wer dieses Wassers trinkt, den wird wieder 11  
 dürsten; wer aber des Wassers trinken wird, das ich ihm gebe, den wird ewiglich nicht dürsten; sondern das 11  
 Wasser, das ich ihm geben werde, das wird in ihm ein Brunnen des Wassers werden, das in das ewige 11  
 Leben quillt. Spricht das Weib zu ihm: Herr, gieb mir dasselbige Wasser, 11  
 auf daß mich nicht dürste und ich nicht herkommen müsse zu schöpfen. Jesus spricht zu ihr: Gehe hin, rufe 11  
 deinen Mann und komm her. Das 11  
 Weib antwortete und sprach zu ihm: Ich habe keinen Mann. Jesus spricht zu ihr: Du hast recht gesagt: „Ich habe keinen Mann“. Fünf Männer 11  
 hast du gehabt, und den du nun hast, der ist nicht dein Mann; da hast du recht gesagt. Das Weib spricht zu 11  
 ihm: Herr, ich sehe, daß du ein Prophet bist. Unsre Väter haben 11  
 auf diesem Berge angebetet, und ihr sagt, zu Jerusalem sei die Stätte, da man anbeten solle. Jesus spricht 11  
 zu ihr: Weib, glaube mir, es kommt die Zeit, daß ihr weder auf diesem Berge noch zu Jerusalem werdet den 11  
 Vater anbeten. Ihr wißt nicht, was 11  
 ihr anbetet; wir wissen aber, was wir anbeten; denn das Heil kommt von den Juden. Aber es kommt die 11  
 Zeit und ist schon jetzt, daß die wahrhaftigen Anbeter werden den Vater anbeten im Geist und in der Wahrheit; denn der Vater will haben, die ihn also anbeten. Gott ist 11  
 Geist, und die ihn anbeten, die müssen ihn im Geist und in der Wahrheit anbeten. Spricht das 11  
 Weib zu ihm: Ich weiß, daß der Messias kommt, der da Christus heißt. Wenn derselbige kommen

5) Jos. 24, 82. 10) Kap. 7, 88. 89.



wird, so wird er's uns alles ver-  
 26 kündigen. Jesus spricht zu ihr:  
 Ich bin's, der mit dir redet.  
 27 Und über dem kamen seine Jün-  
 ger, und es nahm sie wunder, daß  
 er mit dem Weibe redete. Doch  
 sprach niemand: Was fragst du?  
 28 oder: Was redest du mit ihr? Da  
 ließ das Weib ihren Krug stehen  
 und ging hin in die Stadt und  
 29 spricht zu den Leuten: Kommet, sehet  
 einen Menschen, der mir gesagt hat  
 alles, was ich gethan habe, ob er  
 30 nicht Christus sei? Da gingen sie  
 aus der Stadt und kamen zu ihm.  
 31 Indes aber ermahnten ihn die Jün-  
 32 ger und sprachen: Rabbi, iß. Er  
 aber sprach zu ihnen: Ich habe eine  
 Speise zu essen, davon ihr nicht  
 33 wisset. Da sprachen die Jünger  
 untereinander: Hat ihm jemand zu  
 34 essen gebracht? Jesus spricht zu  
 ihnen: Meine Speise ist die, daß  
 ich thue den Willen des, der  
 mich gesandt hat, und vollende  
 35 sein Werk. Sagt ihr nicht: Es  
 sind noch vier Monate, so kommt  
 die Ernte? Siehe, ich sage euch:  
 Hebet eure Augen auf und sehet in  
 das Feld; denn es ist schon weiß  
 36 zur Ernte. Und wer da schneidet,  
 der empfängt Lohn und sammelt  
 Frucht zum ewigen Leben, auf daß  
 sich miteinander freuen, der da säet  
 37 und der da schneidet. Denn hier ist  
 der Spruch wahr: Dieser säet, der  
 38 andre schneidet. Ich habe euch ge-  
 sandt zu schneiden, was ihr nicht  
 habt gearbeitet; andre haben gear-  
 beitet, und ihr seid in ihre Arbeit ge-  
 39 kommen. Es glaubten aber an ihn viele  
 der Samariter aus derselbigen Stadt  
 um der Rede des Weibes willen,  
 welches da zeugte: Er hat mir ge-  
 40 sagt alles, was ich gethan habe. Als  
 nun die Samariter zu ihm kamen,  
 baten sie ihn, daß er bei ihnen bliebe;

und er blieb zwei Tage da. Und 41  
 viel mehrere glaubten um seines Wor-  
 tes willen und sprachen zum Weibe: 42  
 Wir glauben nun hinfort nicht um  
 deiner Rede willen; wir haben selber  
 gehört und erkannt, daß dieser ist  
 wahrlich Christus, der Welt Heiland.

Heilung des Sohnes eines königlichen  
 Dieners.

Aber nach zwei Tagen zog er aus 43  
 von dannen und zog gen Galiläa.  
 Denn er selber, Jesus, zeugte, daß 44  
 ein Prophet daheim nichts gilt. Da 45  
 er nun nach Galiläa kam, nahmen  
 ihn die Galiläer auf, die gesehen  
 hatten alles, was er zu Jerusalem  
 auf dem Fest gethan hatte; denn sie  
 waren auch zum Fest gekommen. Und 46  
 Jesus kam abermal gen Kana in  
 Galiläa, da er das Wasser hatte zu  
 Wein gemacht.

Und es war ein königlicher (könig- 47  
 licher Diener), des Sohn lag krank zu  
 Kapernaum. Dieser hörte, daß Je-  
 sus kam aus Judäa nach Galiläa,  
 und ging hin zu ihm und bat ihn,  
 daß er hinabkäme und hülfe seinem  
 Sohn; denn er war todkrank. Und 48  
 Jesus sprach zu ihm: Wenn ihr nicht  
 Zeichen und Wunder seht, so glaubt  
 ihr nicht. Der königliche sprach zu 49  
 ihm: Herr, komm hinab, ehebenn  
 mein Kind stirbt. Jesus spricht zu 50  
 ihm: Gehe hin, dein Sohn lebt. Der  
 Mensch glaubte dem Wort, das Je-  
 sus zu ihm sagte, und ging hin.  
 Und indem er hinabging, begegneten 51  
 ihm seine Knechte, verkündigten ihm  
 und sprachen: Dein Kind lebt. Da 52  
 forschte er von ihnen die Stunde,  
 in welcher es besser mit ihm gewor-  
 den war. Und sie sprachen zu ihm:  
 Gestern um die siebente Stunde ver-  
 ließ ihn das Fieber. Da merkte der 53  
 Vater, daß es um die Stunde wäre,  
 in welcher Jesus zu ihm gesagt hatte:

35) Matth. 9, 87. Luf. 10, 2.

44) Matth. 13, 57. Mark. 6, 4. Luf. 4, 24.

Dein Sohn lebt. Und er glaubte  
 54 mit seinem ganzen Hause. Das ist  
 nun das andre Zeichen, das Jesus  
 that, da er aus Judäa nach Galiläa  
 kam.

Heilung eines Kranken am Teich Bethesda.  
 Jesu Verantwortung.

- 5 1 Danach war ein Fest der Juden,  
 und Jesus zog hinauf gen Jerusa-  
 2 lem. Es ist aber zu Jerusalem bei  
 dem Schafsthor ein Teich, der heißt  
 3 auf hebräisch Bethesda und hat fünf  
 3 Hallen, in welchen lagen viele Kranke,  
 Blinde, Lahme, Verdorrte (Gelähmte),  
 die warteten, wann sich das Wasser  
 4 bewegte. \* Denn ein Engel fuhr herab  
 zu seiner Zeit in den Teich und be-  
 bewegte das Wasser. Welcher nun  
 als der erste, nachdem das Was-  
 ser bewegt war, hineinstieg, der  
 ward gesund, mit welcherlei Seuche  
 5 er behaftet war. Es war aber ein  
 Mensch daselbst, achtunddreißig Jahre  
 6 lang krank gelegen. Da Jesus den-  
 selbigen liegen sah und vernahm, daß  
 er so lange gelegen war, spricht er  
 zu ihm: Willst du gesund werden?  
 7 Der Kranke antwortete ihm: Herr,  
 ich habe keinen Menschen, wenn das  
 Wasser sich bewegt, der mich in den  
 Teich lasse; und wenn ich komme, so  
 steigt ein anderer vor mir hinein.  
 8 Jesus spricht zu ihm: Stehe auf,  
 9 nimm dein Bett und gehe hin! Und  
 alsobald ward der Mensch gesund  
 und nahm sein Bett und ging hin.  
 Es war aber desselbigen Tages der  
 Sabbath.  
 10 Da sprachen die Juden zu dem,  
 der gesund geworden war: Es ist  
 heute Sabbath; es ziemt dir nicht,  
 11 das Bett zu tragen. Er antwortete  
 ihnen: Der mich gesund machte, der  
 sprach zu mir: Nimm dein Bett und  
 12 gehe hin! Da fragten sie ihn: Wer  
 ist der Mensch, der zu dir gesagt

hat: Nimm dein Bett und gehe hin?  
 Der aber gesund geworden war, 13  
 wußte nicht, wer es war; denn Je-  
 sus war gewichen, da so viel Volk  
 an dem Ort war. Danach fand ihn 14  
 Jesus im Tempel und sprach zu ihm:  
 Siehe zu, du bist gesund geworden;  
 sündige hinfort nicht mehr, daß dir  
 nicht etwas Ärgeres widerfahre. Der 15  
 Mensch ging hin und verkündigte es  
 den Juden, es sei Jesus, der ihn  
 gesund gemacht habe. Darum ver- 16  
 folgten die Juden Jesus und such-  
 ten ihn zu töten, daß er solches ge-  
 than hatte auf den Sabbath.

Jesus aber antwortete ihnen: Mein 17  
 Vater wirkt bisher, und ich wirk- 18  
 auch. Darum trachteten ihm die Ju- 19  
 den nun viel mehr nach, daß sie ihn  
 töteten, daß er nicht allein den Sab-  
 bath brach, sondern sagte auch, Gott  
 sei sein Vater, und machte sich selbst  
 Gott gleich. Da antwortete Jesus 20  
 und sprach zu ihnen: Wahrlich, wahr-  
 lich, ich sage euch: Der Sohn kann  
 nichts von sich selber thun, als was  
 er sieht den Vater thun; denn was  
 derselbige thut, das thut gleicher-  
 maßen auch der Sohn. Der Vater 21  
 aber hat den Sohn lieb und zeigt  
 ihm alles, was er thut, und wird  
 ihm noch größere Werke zeigen, daß  
 ihr euch verwundern werdet. Denn 22  
 wie der Vater die Toten auferweckt  
 und macht sie lebendig, also auch der  
 Sohn macht lebendig, welche er will.  
 Denn der Vater richtet niemand, 23  
 sondern alles Gericht hat er dem  
 Sohn gegeben, auf daß sie alle den 24  
 Sohn ehren, wie sie den Vater ehren.  
 Wer den Sohn nicht ehrt, der ehrt  
 den Vater nicht, der ihn gesandt hat.  
 Wahrlich, wahrlich, ich sage 25  
 euch: Wer mein Wort hört und  
 glaubt dem, der mich gesandt  
 hat, der hat das ewige Leben  
 und kommt nicht in das Gericht,

4) \* Dieser Vers fehlt in den ältesten  
 Handschriften.

sondern er ist vom Tode zum  
 25 Leben hindurchgedrungen. Wahr-  
 lich, wahrlich, ich sage euch: Es  
 kommt die Stunde und ist schon jetzt,  
 daß die Toten werden die Stimme  
 des Sohnes Gottes hören; und die  
 sie hören werden, die werden leben.  
 26 Denn wie der Vater das Leben hat  
 in sich selber, also hat er dem Sohn  
 gegeben, das Leben zu haben in sich  
 27 selber, und hat ihm Macht gegeben,  
 auch Gericht zu halten, darum daß  
 28 er des Menschen Sohn ist. Ver-  
 wundert euch des nicht. Denn es  
 kommt die Stunde, in welcher alle,  
 die in den Gräbern sind, werden  
 29 seine Stimme hören und werden her-  
 vorgehen, die da Gutes gethan ha-  
 ben, zur Auferstehung des Lebens,  
 die aber Übels gethan haben, zur  
 30 Auferstehung des Gerichts. Ich kann  
 nichts von mir selber thun. Wie  
 ich höre, so richte ich, und mein Ge-  
 richt ist recht; denn ich suche nicht  
 meinen Willen, sondern des Vaters  
 31 Willen, der mich gesandt hat. So  
 ich von mir selbst zeuge, so ist mein  
 32 Zeugnis nicht wahr. Ein anderer  
 ist's, der von mir zeugt, und ich weiß,  
 daß das Zeugnis wahr ist, das er  
 33 von mir zeugt. Ihr schicktet zu Jo-  
 hannes, und er zeugte von der Wahr-  
 heit. Ich aber nehme nicht Zeug-  
 nis von Menschen, sondern solches  
 sage ich, auf daß ihr selig werdet.  
 Er war ein brennendes und scheinen-  
 des Licht; ihr aber wolltet eine kleine  
 Weile fröhlich sein in seinem Lichte.  
 34 Ich aber habe ein größeres Zeugnis  
 denn Johannes' Zeugnis; denn die  
 Werke, die mir der Vater gegeben  
 hat, daß ich sie vollende, dieselbigen  
 Werke, die ich thue, zeugen von mir,  
 daß mich der Vater gesandt hat.  
 Und der Vater, der mich gesandt  
 hat, derselbige hat von mir gezeugt.  
 Ihr habt nie weder seine Stimme

gehört noch seine Gestalt gesehen;  
 und sein Wort habt ihr nicht in euch 35  
 mahnend; denn ihr glaubt dem nicht,  
 den er gesandt hat. Suchet in 36  
 der Schrift, denn ihr meint,  
 ihr habt das ewige Leben dar-  
 innen; und sie ist's, die von  
 mir zeuget; und ihr wollt nicht zu 40  
 mir kommen, daß ihr das Leben ha-  
 ben möchtet. Ich nehme nicht Ehre 41  
 von Menschen; aber ich kenne euch, 42  
 daß ihr nicht Gottes Liebe in euch  
 habt. Ich bin gekommen in meines 43  
 Vaters Namen, und ihr nehmt mich  
 nicht an. So ein anderer wird in  
 seinem eignen Namen kommen, den  
 werdet ihr annehmen. Wie könnt 44  
 ihr glauben, die ihr Ehre vonein-  
 ander nehmt, und die Ehre, die von  
 Gott allein ist, sucht ihr nicht? Ihr 45  
 sollt nicht meinen, daß ich euch vor  
 dem Vater verklagen werde; es ist  
 einer der euch verklagt: Moses, auf  
 welchen ihr hofft. Wenn ihr Moses 46  
 glaubtet, so glaubtet ihr auch mir;  
 denn er hat von mir geschrieben.  
 So ihr aber seinen Schriften nicht 47  
 glaubt, wie werdet ihr meinen Wor-  
 ten glauben?

Speisung der Fünftausend. Jesus das  
 Brot des Lebens.

(Matth. 14, 13—21. Mark. 6, 32—44.  
 Luk. 9, 10—17.)

Danach fuhr Jesus weg über das 1 6  
 galiläische Meer, das von Tibe-  
 rias. Und es zog ihm viel Volk 2  
 nach, darum daß sie die Zeichen  
 sahen, die er an den Kranken that.  
 Jesus aber ging hinauf auf einen 3  
 Berg und setzte sich daselbst mit sei-  
 nen Jüngern. Es waren aber nahe 4  
 die Ostern, der Juden Fest.

Da hob Jesus seine Augen auf 6  
 und sieht, daß viel Volk zu ihm  
 kommt, und spricht zu Philippus:  
 Wo kaufen wir Brot, daß diese  
 essen? (Das sagte er aber, ihn zu 6  
 versuchen; denn er wußte wohl, was

er thun wollte. Philippus antwortete ihm: Für zweihundert Groschen Brot ist nicht genug für sie, daß ein jeglicher unter ihnen ein wenig nehme. Spricht zu ihm einer seiner Jünger, Andreas, der Bruder des Simon Petrus: Es ist ein Knabe hier, der hat fünf Gerstenbrote und zwei Fische; aber was ist das unter so viele? Jesus aber sprach: Schafet, daß sich das Volk lagere. Es war aber viel Gras an dem Ort. Da lagerten sich bei fünftausend Mann. Jesus aber nahm die Brote, dankte und gab sie den Jüngern, die Jünger aber denen, die sich gelagert hatten; desfelbigengleichen auch von den Fischen, wieviel sie wollten. Da sie aber satt waren, sprach er zu seinen Jüngern: Sammelt die übrigen Brocken, daß nichts umkomme. Da sammelten sie und füllten zwölf Körbe mit Brocken von den fünf Gerstenbrotten, die überblieben denen, die gespeist worden. Da nun die Menschen das Zeichen sahen, das Jesus that, sprachen sie: Das ist wahrlich der Prophet, der in die Welt kommen soll. Da Jesus nun merkte, daß sie kommen würden und ihn haschen, daß sie ihn zum Könige machten, entwich er abermal auf den Berg, er selbst allein.

(B. 16—21. Matth. 14, 22—33.

Matth. 6, 45—52.)

Am Abend aber gingen die Jünger hinab an das Meer und traten in das Schiff und kamen über das Meer gen Kapernaum. Und es war schon finster geworden, und Jesus war nicht zu ihnen gekommen. Und das Meer erhob sich von einem großen Winde. Da sie nun gerudert hatten bei fünfundzwanzig oder dreißig Feldweges, sahen sie Jesum auf dem Meere dahergehen und nahe zum Schiff kommen; und sie fürchteten sich. Er aber sprach zu ihnen: Ich bin's, fürchtet euch nicht. Da

wollten sie ihn in das Schiff nehmen; und alsobald war das Schiff am Lande, wo sie hinfuhren.

Des andern Tages sah das Volk, das diesseit des Meeres stand, daß kein anderes Schiff daselbst war denn das einzige, darein seine Jünger getreten waren, und daß Jesus nicht mit seinen Jüngern in das Schiff getreten war, sondern allein seine Jünger waren weggefahren. Es kamen aber andre Schiffe von Libérias nahe zu der Stätte, da sie das Brot gegessen hatten durch des Herrn Dankagung. Da nun das Volk sah, daß Jesus nicht da war noch seine Jünger, traten sie auch in die Schiffe und kamen gen Kapernaum und suchten Jesum. Und da sie ihn fanden jenseit des Meeres, sprachen sie zu ihm: Rabbi, wann bist du hergekommen?

Jesus antwortete ihnen und sprach: Wahrlich, wahrlich, ich sage euch, ihr sucht mich nicht darum, daß ihr Zeichen gesehen habt, sondern daß ihr von dem Brot gegessen habt und seid satt geworden. Wirket Speise, nicht, die vergänglich ist, sondern die da bleibt in das ewige Leben, welche euch des Menschen Sohn geben wird: denn denselbigen hat Gott der Vater versiegelt. Da sprachen sie zu ihm: Was sollen wir thun, daß wir Gottes Werke wirken? Jesus antwortete und sprach zu ihnen: Das ist Gottes Werk, daß ihr an den glaubt, den er gesandt hat. Da sprachen sie zu ihm: Was thust du denn für ein Zeichen, auf daß wir sehen und glauben dir? Was wirkest du? Unser Vater haben Manna gegessen in der Wüste, wie geschrieben steht: „Er gab ihnen Brot vom Himmel zu essen.“ Da sprach Jesus zu ihnen: Wahrlich, wahrlich, ich sage euch, Moses hat euch nicht das Brot vom

Himmel gegeben, sondern mein Vater giebt euch das rechte Brot vom Himmel. Denn das Brot Gottes ist das, welches vom Himmel kommt und giebt der Welt das Leben. Da sprachen sie zu ihm: Herr, gib uns allwege solches Brot. Jesus aber sprach zu ihnen: Ich bin das Brot des Lebens. Wer zu mir kommt, den wird nicht hungern; und wer an mich glaubt, den wird nimmermehr dürsten. Aber ich habe es euch gesagt, daß ihr mich gesehen habt und glaubet doch nicht. Alles, was mir mein Vater giebt, das kommt zu mir; und wer zu mir kommt, den werde ich nicht hinausstoßen. Denn ich bin vom Himmel gekommen, nicht, daß ich meinen Willen thue, sondern des, der mich gesandt hat. Das ist aber der Wille des Vaters, der mich gesandt hat, daß ich nichts verliere von allem, was er mir gegeben hat, sondern daß ich's auferwecke am jüngsten Tage. Denn das ist der Wille des, der mich gesandt hat, daß, wer den Sohn sieht und glaubt an ihn, habe das ewige Leben; und ich werde ihn auferwecken am jüngsten Tage.

Da murrten die Juden darüber, daß er sagte: Ich bin das Brot, das vom Himmel gekommen ist, und sprachen: Ist dieser nicht Jesus, Josephs Sohn, dessen Vater und Mutter wir kennen? Wie spricht er denn: Ich bin vom Himmel gekommen?

Jesus antwortete und sprach zu ihnen: Murret nicht untereinander. Es kann niemand zu mir kommen, es sei denn, daß ihn ziehe der Vater, der mich gesandt hat; und ich werde ihn auferwecken am jüngsten Tage. Es steht geschrieben in den Propheten: „Sie werden alle von Gott gelehrt sein.“ Wer es nun hört vom Vater und lernt es, der kommt zu mir. Nicht, daß jemand den Vater gesehen habe,

ohne der vom Vater ist; der hat den Vater gesehen. Wahrlich, wahrlich, ich sage euch: Wer an mich glaubt, der hat das ewige Leben. Ich bin das Brot des Lebens. Eure Väter haben Manna gegessen in der Wüste und sind gestorben. Dies ist das Brot, das vom Himmel kommt, auf daß, wer davon isst, nicht sterbe. Ich bin das lebendige Brot, vom Himmel gekommen. Wer von diesem Brot essen wird, der wird leben in Ewigkeit. Und das Brot, das ich geben werde, ist mein Fleisch, welches ich geben werde für das Leben der Welt.

Da zankten die Juden untereinander und sprachen: Wie kann dieser uns sein Fleisch zu essen geben? Jesus sprach zu ihnen: Wahrlich, wahrlich, ich sage euch: Werdet ihr nicht essen das Fleisch des Menschensohnes und trinken sein Blut, so habt ihr kein Leben in euch. Wer mein Fleisch isst und trinkt mein Blut, der hat das ewige Leben, und ich werde ihn am jüngsten Tage auferwecken. Denn mein Fleisch ist die rechte Speise, und mein Blut ist der rechte Trank. Wer mein Fleisch isst und trinkt mein Blut, der bleibt in mir und ich in ihm. Wie mich gesandt hat der lebendige Vater und ich lebe um des Vaters willen, also, wer mich isst, derselbige wird auch leben um meinetwillen. Dies ist das Brot, das vom Himmel gekommen ist; nicht, wie eure Väter haben Manna gegessen und sind gestorben. Wer dies Brot isst, der wird leben in Ewigkeit. Solches sagte er in der Schule, da er lehrte, zu Kapernaum.

Viele nun seiner Jünger, die das hörten, sprachen: Das ist eine harte Rede; wer kann sie hören? Da Jesus aber bei sich selbst merkte, daß

45) Jes. 54, 13. Jer. 31, 33. 34.

46) Kap. 1, 18. 56) Kap. 15, 4; 1. Joh. 3, 24.

seine Jünger darüber murrten, sprach  
 62 er zu ihnen: Ärget euch das? Wie,  
 wenn ihr denn sehen werdet des Men-  
 schen Sohn auffahren dahin, da er  
 63 zuvor war? Der Geist ist's, der  
 da lebendig macht; das Fleisch  
 ist nichts nütze. Die Worte, die  
 ich rede, die sind Geist und sind  
 64 Leben. Aber es sind etliche unter  
 euch, die glauben nicht. Denn Jesus  
 wußte von Anfang wohl, welche nicht  
 glaubend waren und welcher ihn ver-  
 65 raten würde. Und er sprach: Dar-  
 um habe ich euch gesagt: Niemand  
 kann zu mir kommen, es sei ihm  
 denn von meinem Vater gegeben.

66 Von dem an gingen seiner Jünger  
 viele hinter sich und wandelten hin-  
 67 fort nicht mehr mit ihm. Da sprach  
 Jesus zu den Zwölfen: Wollt ihr  
 68 auch weggehen? Da antwortete ihm  
 Simon Petrus: Herr, wohin sol-  
 len wir gehen? Du hast Worte  
 69 des ewigen Lebens; und wir ha-  
 ben geglaubt und erkannt, daß  
 du bist Christus, der Sohn des  
 70 lebendigen Gottes. Jesus ant-  
 wortete ihnen: Habe ich nicht euch  
 zwölf erwählt? und euer einer ist  
 71 ein Teufel. Er redete aber von dem  
 Judas, Simons Sohn, Ischarioth;  
 derselbige verriet ihn hernach und  
 war der Zwölfe einer.

Jesus auf dem Laubhüttenfest.

7 1 Danach zog Jesus umher in Ga-  
 liläa; denn er wollte nicht in Judäa  
 umherziehen, darum daß ihm die  
 2 Juden nach dem Leben stellten. Es  
 war aber nahe der Juden Fest, die  
 3 Laubrüfte. Da sprachen seine Brü-  
 der zu ihm: Mache dich auf von  
 dannen und gehe nach Judäa, auf  
 daß auch deine Jünger sehen die  
 4 Werke, die du thust. Niemand thut  
 etwas im Verborgnen und will doch

frei offenbar sein. Thust du solches,  
 so offenbare dich vor der Welt. Denn  
 auch seine Brüder glaubten nicht an  
 ihn. Da spricht Jesus zu ihnen: 6  
 Meine Zeit ist noch nicht hier; eure  
 Zeit aber ist allewege. Die Welt  
 kann euch nicht hassen; mich aber  
 haßt sie; denn ich zeuge von ihr, daß  
 ihre Werke böse sind. Gehet ihr  
 5 hinauf auf dieses Fest, ich will noch  
 nicht hinaufgehen auf dieses Fest;  
 denn meine Zeit ist noch nicht er-  
 füllt. Da er aber das zu ihnen ge-  
 sagt, blieb er in Galiläa.

Als aber seine Brüder waren hin- 10  
 aufgegangen, da ging er auch hinauf  
 zu dem Fest, nicht offenbar, son-  
 dern heimlich. Da suchten ihn die 11  
 Juden am Fest und sprachen: Wo  
 ist er? Und es war ein großes Ge- 12  
 murmel von ihm unter dem Volk.  
 Etliche sprachen: Er ist fromm; die  
 andern aber sprachen: Nein, sondern  
 er verführt das Volk. Niemand aber 13  
 redete frei von ihm um der Furcht  
 willen vor den Juden.

Aber mitten im Fest ging Jesus 14  
 hinauf in den Tempel und lehrte.  
 Und die Juden verwunderten sich 15  
 und sprachen: Wie kann dieser die  
 Schrift, so er sie doch nicht gelernt  
 hat? Jesus antwortete ihnen und 16  
 sprach: Meine Lehre ist nicht mein,  
 sondern des, der mich gesandt  
 hat. So jemand will des Wil- 17  
 len thun, der wird innewer-  
 den, ob diese Lehre von Gott  
 sei, oder ob ich von mir selbst  
 rede. Wer von sich selbst redet, der 18  
 sucht seine eigne Ehre; wer aber sucht  
 die Ehre des, der ihn gesandt hat,  
 der ist wahrhaftig, und ist keine Un-  
 gerechtigkeit an ihm. Hat euch nicht 19  
 Moses das Gesetz gegeben? und nie-  
 mand unter euch thut das Gesetz.  
 Warum sucht ihr mich zu töten? Das 20  
 Volk antwortete und sprach: Du  
 hast einen Teufel; wer sucht dich zu  
 töten? Jesus antwortete und sprach: 21

69) Kap. 1, 49; 11, 27. Matth. 16, 16.  
 8) Mark. 2, 21. 32. Apg. 1, 14.

Ein einziges Werk habe ich gethan,  
 22 und es wundert euch alle. Moses  
 hat euch gegeben die Beschneidung  
 (nicht, daß sie von Moses kommt,  
 sondern von den Vätern), und ihr  
 beschneidet den Menschen am Sab-  
 23 bath. So ein Mensch die Beschnei-  
 dung annimmt am Sabbath, auf daß  
 nicht das Gesetz des Moses gebro-  
 chen werde: zürnet ihr denn über  
 mich, daß ich den ganzen Menschen  
 habe am Sabbath gesund gemacht?  
 24 Richtet nicht nach dem Ansehen, son-  
 dern richtet ein gerechtes Gericht.  
 25 Da sprachen etliche von Jerusalem:  
 Ist das nicht der, den sie suchten zu  
 26 töten? Und siehe, er redet frei, und  
 sie sagen ihm nichts. Erkennen unsre  
 Obersten nun gewiß, daß er gewiß  
 27 Christus sei? Doch wir wissen, von  
 wannen dieser ist; wenn aber Chris-  
 tus kommen wird, so wird niemand  
 28 wissen, von wannen er ist. Da rief  
 Jesus im Tempel, lehrte und sprach:  
 Ja, ihr kennet mich und wisset, von  
 wannen ich bin; und von mir selbst  
 bin ich nicht gekommen, sondern es  
 ist ein Wahrhaftiger, der mich ge-  
 sandt hat, welchen ihr nicht kennt.  
 29 Ich kenne ihn aber; denn ich bin  
 von ihm, und er hat mich gesandt.  
 30 Da suchten sie ihn zu greifen; aber  
 niemand legte die Hand an ihn, denn  
 seine Stunde war noch nicht gekom-  
 31 men. Aber viele vom Volk glaub-  
 ten an ihn und sprachen: Wenn Chris-  
 tus kommen wird, wird er auch  
 mehr Zeichen thun, denn dieser thut?  
 32 Und es kam vor die Pharisäer,  
 daß das Volk solches von ihm mur-  
 melte. Da sandten die Pharisäer  
 und Hohenpriester Knechte aus, daß  
 33 sie ihn griffen. Da sprach Jesus zu  
 ihnen: Ich bin noch eine kleine Zeit  
 bei euch, und dann gehe ich hin zu  
 34 dem, der mich gesandt hat. Ihr  
 werdet mich suchen und nicht finden;

und wo ich bin, könnet ihr nicht  
 hinkommen. Da sprachen die Juden 35  
 untereinander: Wo will dieser hin-  
 gehen, daß wir ihn nicht finden sol-  
 len? Will er zu den Zerstreuten unter  
 den Griechen gehen und die Griechen  
 lehren? Was ist das für eine Rede, 36  
 daß er sagt: Ihr werdet mich suchen  
 und nicht finden; und wo ich bin,  
 da könnet ihr nicht hinkommen?

Aber am letzten Tage des Festes, 37  
 der am herrlichsten war, trat Jesus  
 auf, rief und sprach: Wen da dür-  
 stet, der komme zu mir und trinke!  
 Wer an mich glaubt, wie die 38  
 Schrift sagt, von des Leibes wer-  
 den Ströme lebendigen Was-  
 sers fließen. Das sagte er aber 39  
 von dem Geist, welchen empfangen  
 sollten, die an ihn glaubten; denn  
 der heilige Geist war noch nicht da;  
 denn Jesus war noch nicht verklärt.  
 Viele nun vom Volk, die diese Rede 40  
 hörten, sprachen: Dieser ist wahrlich  
 der Prophet. Andere sprachen: Er 41  
 ist Christus. Etliche aber sprachen:  
 Soll Christus aus Galiläa kommen?  
 Spricht nicht die Schrift, von dem 42  
 Samen Davids und aus dem Flecken  
 Bethlehem, da David war, solle Chris-  
 tus kommen? Also ward eine Zwie- 43  
 tracht unter dem Volk über ihn.

Es wollten aber etliche ihn grei- 44  
 fen; aber niemand legte die Hand an  
 ihn. Die Knechte kamen zu den 45  
 Hohenpriestern und Pharisäern; und  
 sie sprachen zu ihnen: Warum habt  
 ihr ihn nicht gebracht? Die Knechte 46  
 antworteten: Es hat nie kein Mensch  
 also geredet wie dieser Mensch. Da 47  
 antworteten ihnen die Pharisäer: Seid  
 ihr auch verführt? Glaubt auch ir- 48  
 gend ein Oberster oder Pharisäer an  
 ihn? Aber das Volk, das nichts vom 49  
 Gesetz weiß, ist verflucht. Spricht 50  
 zu ihnen Nikodemus, der bei der

21) Kap. 5, 16.

37) Kap. 4, 10. 38) Jes. 44, 8. Joel 3, 1.  
42) Mich. 5, 1.

- Nacht zu ihm kam, welcher einer  
 51 unter ihnen war: Richtet unser Ge-  
 setz auch einen Menschen, ehe man  
 ihn verhört und erkennt, was er thut?  
 52 Sie antworteten und sprachen zu ihm:  
 Bist du auch ein Galiläer? For-  
 sche und siehe, aus Galiläa steht kein  
 53 Prophet auf. Und ein jeglicher ging  
 also heim.

Jesus und die Ehebrecherin.

- 8 1 \*Jesus aber ging an den Ölberg.  
 2 Und früh morgens kam er wieder  
 in den Tempel, und alles Volk kam  
 zu ihm; und er setzte sich und lehrte  
 3 sie. Aber die Schriftgelehrten und  
 Phariseer brachten ein Weib zu ihm,  
 im Ehebruch ergriffen, und stellten  
 4 sie in die Mitte. Und sie sprachen zu  
 ihm: Meister, dies Weib ist ergriffen  
 5 im Ehebruch. Moses aber hat uns  
 im Gesetz geboten, solche zu steini-  
 6 gen; was sagst du? Das sprachen  
 sie aber, ihn zu versuchen, auf daß  
 sie eine Sache wider ihn hätten. Aber  
 Jesus bückte sich nieder und schrieb  
 7 mit dem Finger auf die Erde. Als  
 sie nun anhielten ihn zu fragen,  
 richtete er sich auf und sprach zu  
 ihnen: Wer unter euch ohne Sünde  
 ist, der werfe den ersten Stein auf  
 8 sie. Und bückte sich wieder nieder  
 9 und schrieb auf die Erde. Da sie  
 aber das hörten, gingen sie hinaus,  
 von ihrem Gewissen überführt, einer  
 nach dem andern, von den Ältesten  
 an bis zu den Geringsten; und Jesus  
 ward gelassen allein und das Weib  
 10 in der Mitte stehend. Jesus aber  
 richtete sich auf; und da er niemand  
 sah denn das Weib, sprach er zu  
 ihr: Weib, wo sind sie, deine Ver-  
 kläger? Hat dich niemand verdammt?  
 11 Sie aber sprach: Herr, niemand.  
 Jesus aber sprach: So verdamme ich  
 dich auch nicht; gehe hin und sün-  
 dige hinfort nicht mehr.

1) \* Der Abschnitt von 1—11 fehlt in den  
 ältesten Handschriften.

Jesus das Licht der Welt.

Da redete Jesus abermal zu ihnen 11  
 und sprach: Ich bin das Licht der  
 Welt; wer mir nachfolgt, der  
 wird nicht wandeln in der Fin-  
 sternis, sondern wird das Licht  
 des Lebens haben. Da sprachen 13  
 die Phariseer zu ihm: Du zeugst von  
 dir selbst; dein Zeugnis ist nicht wahr.  
 Jesus antwortete und sprach zu ihnen: 14  
 Auch so ich von mir selbst zeugen  
 würde, so ist mein Zeugnis wahr;  
 denn ich weiß, von wannen ich gekom-  
 men bin und wo ich hingehe; ihr aber  
 wisset nicht, von wannen ich komme  
 und wo ich hingehe. Ihr richtet nach 15  
 dem Fleisch; ich richte niemand. So 16  
 ich aber richte, so ist mein Gericht  
 recht; denn ich bin nicht allein, son-  
 dern ich und der Vater, der mich ge-  
 sandt hat. Auch steht in eurem Ge- 17  
 setze geschrieben, daß zweier Menschen  
 Zeugnis wahr sei. Ich bin's, der 18  
 ich von mir selbst zeuge; und der  
 Vater, der mich gesandt hat, zeugt  
 auch von mir. Da sprachen sie zu 19  
 ihm: Wo ist dein Vater? Jesus ant-  
 wortete: Ihr kennt weder mich noch  
 meinen Vater; wenn ihr mich kenntet,  
 so kenntet ihr auch meinen Vater.  
 Diese Worte redete Jesus an dem 1  
 Gotteskasten, da er lehrte im Tem-  
 pel; und niemand griff ihn; denn  
 seine Stunde war noch nicht gekommen.

Da sprach Jesus abermal zu ihnen: 21  
 Ich gehe hinweg, und ihr werdet  
 mich suchen und in eurer Sünde ster-  
 ben. Wo ich hingehe, da könnet ihr  
 nicht hinkommen. Da sprachen die 22  
 Juden: Will er sich denn selbst  
 töten, daß er spricht: Wohin ich  
 gehe, da könnt ihr nicht hinkommen?  
 Und er sprach zu ihnen: Ihr seid 23  
 von unten her, ich bin von oben her:  
 ihr seid von dieser Welt, ich bin  
 nicht von dieser Welt. Darum habe 24

12) Jes. 49, 6. 17) 5. Moje 19, 15.  
 19) Kap. 14, 7.



ich euch gesagt, daß ihr sterben werdet in euren Sünden; denn so ihr nicht glaubt, daß ich es sei, so werdet ihr sterben in euren Sünden. Da sprachen sie zu ihm: Wer bist du denn? Und Jesus sprach zu ihnen: Erstlich der, der ich mit euch rede. Ich habe viel von euch zu reden und zu richten; aber der mich gesandt hat, ist wahrhaftig, und was ich von ihm gehört habe, das rede ich vor der Welt. Sie vernahmen aber nicht, daß er ihnen von dem Vater sagte. Da sprach Jesus zu ihnen: Wenn ihr des Menschen Sohn erhöhen werdet, dann werdet ihr erkennen, daß ich es sei und nichts von mir selber thue, sondern wie mich mein Vater gelehrt hat, so rede ich. Und der mich gesandt hat, ist mit mir. Der Vater läßt mich nicht allein; denn ich thue allezeit, was ihm gefällt. Da er solches redete, glaubten viele an ihn.

Da sprach nun Jesus zu den Juden, die an ihn glaubten: So ihr bleiben werdet an meiner Rede, so seid ihr meine rechten Jünger und werdet die Wahrheit erkennen, und die Wahrheit wird euch frei machen. Da antworteten sie ihm: Wir sind Abrahams Samen, sind niemals jemandes Knechte gewesen; wie sprichst du denn: Ihr sollt frei werden? Jesus antwortete ihnen und sprach: Wahrlich, wahrlich, ich sage euch: Wer Sünde thut, der ist der Sünde Knecht. Der Knecht aber bleibt nicht ewiglich im Hause; der Sohn bleibt ewiglich. So euch nun der Sohn frei macht, so seid ihr recht frei. Ich weiß wohl, daß ihr Abrahams Samen seid; aber ihr sucht mich zu töten; denn meine Rede findet keinen Eingang bei euch. Ich rede, was ich von meinem Vater gesehen habe; so thut ihr, was ihr von eurem Vater gesehen habt. Sie

antworteten und sprachen zu ihm: Abraham ist unser Vater. Spricht Jesus zu ihnen: Wenn ihr Abrahams Kinder wäret, so thätet ihr Abrahams Werke. Nun aber sucht ihr mich zu töten, einen solchen Menschen, der ich euch die Wahrheit gesagt habe, die ich von Gott gehört habe. Das hat Abraham nicht gethan. Ihr thut eures Vaters Werke. Da sprachen sie zu ihm: Wir haben einen Vater, Gott. Jesus sprach zu ihnen: Wäre Gott euer Vater, so liebte ich mich; denn ich bin ausgegangen und komme von Gott; denn ich bin nicht von mir selber gekommen, sondern er hat mich gesandt. Warum kennt ihr denn meine Sprache nicht? Denn ihr könnt ja mein Wort nicht hören. Ihr seid von dem Vater, dem Teufel, und nach eures Vaters Lust wollt ihr thun. Derselbige ist ein Mörder von Anfang und ist nicht bestanden in der Wahrheit; denn die Wahrheit ist nicht in ihm. Wenn er die Lüge redet, so redet er von seinem Eignen; denn er ist ein Lügner und ein Vater derselbigen. Ich aber, weil ich die Wahrheit sage, so glaubt ihr mir nicht. Welcher unter euch kann mich einer Sünde zeihen? So ich euch aber die Wahrheit sage, warum glaubt ihr mir nicht? Wer von Gott ist, der hört Gottes Worte; darum hört ihr nicht, denn ihr seid nicht von Gott.

Da antworteten die Juden und sprachen zu ihm: Sagen wir nicht recht, daß du ein Samariter bist und hast einen Teufel? Jesus antwortete: Ich habe keinen Teufel, sondern ich ehre meinen Vater, und ihr verunehret mich. Ich suche nicht meine Ehre; es ist aber einer, der sie sucht und richtet. Wahrlich, wahrlich, ich sage euch: So jemand mein Wort wird halten, der wird den Tod nicht

- 52 sehen ewiglich. Da sprachen die Juden zu ihm: Nun erkennen wir, daß du einen Teufel hast. Abraham ist gestorben und die Propheten, und du sprichst: So jemand mein Wort hält, der wird den Tod nicht schmecken
- 53 ewiglich. Bist du mehr denn unser Vater Abraham, welcher gestorben ist? und die Propheten sind gestorben. Was machst du aus dir selbst?
- 54 Jesus antwortete: So ich mich selber ehre, so ist meine Ehre nichts. Es ist aber mein Vater, der mich ehrt, von welchem ihr sprecht, er sei euer
- 55 Gott, und kennt ihn nicht; ich aber kenne ihn. Und so ich würde sagen: Ich kenne ihn nicht, so würde ich ein Lügner, gleichwie ihr seid. Aber ich kenne ihn und halte sein Wort.
- 56 Abraham, euer Vater, ward froh, daß er meinen Tag sehen sollte; und
- 57 er sah ihn und freute sich. Da sprachen die Juden zu ihm: Du bist noch nicht fünfzig Jahre alt und hast
- 58 Abraham gesehen? Jesus sprach zu ihnen: Wahrlich, wahrlich, ich sage euch: Ehebenn Abraham ward, bin
- 59 ich. Da hoben sie Steine auf, daß sie auf ihn würfen. Aber Jesus verbarg sich und ging zum Tempel hinaus.

Heilung eines Blindgeborenen am Sabbath.

- 9 1 Und Jesus ging vorüber und sah  
2 einen, der blind geboren war. Und seine Jünger fragten ihn und sprachen: Meister, wer hat gesündigt, dieser oder seine Eltern, daß er ist
- 3 blind geboren? Jesus antwortete: Es hat weder dieser gesündigt noch seine Eltern, sondern daß die Werke
- 4 Gottes offenbar würden an ihm. Ich muß wirken die Werke des, der mich gesandt hat, solange es Tag ist; es kommt die Nacht, da niemand wirken kann. Diemeil ich bin in der Welt, bin ich das Licht der Welt.
- 5 Da er solches gesagt, spükte er auf die Erde und machte einen Kot aus

dem Speichel und schmierte den Kot auf des Blinden Augen und sprach zu ihm: Gehe hin zu dem Teich Siloah (das ist verdolmetscht: gesandt), und wasche dich. Da ging er hin und wusch sich und kam sehend. Die Nachbarn und die ihn zuvor gesehen hatten, daß er ein Bettler war, sprachen: Ist dieser nicht, der dasaß und bettelte? Etliche sprachen: Er ist's; etliche aber: Er ist ihm ähnlich. Er selbst aber sprach: Ich bin's. Da sprachen sie zu ihm: Wie sind deine Augen aufgethan? Er antwortete und sprach: Der Mensch, der Jesus heißt, machte einen Kot und schmierte meine Augen und sprach: Gehe hin zu dem Teich Siloah und wasche dich. Ich ging hin und wusch mich und ward sehend. Da sprachen sie zu ihm: Wo ist derselbige? Er sprach: Ich weiß nicht.

Da führten sie ihn zu den Phariseern, der weiland blind war. (Es war aber Sabbath, da Jesus den Kot machte und seine Augen öffnete.) Da fragten ihn abermal auch die Phariseer, wie er wäre sehend geworden. Er aber sprach zu ihnen: Kot legte er mir auf die Augen, und ich wusch mich und bin nun sehend. Da sprachen etliche der Phariseer: Der Mensch ist nicht von Gott, diemeil er den Sabbath nicht hält. Die andern aber sprachen: Wie kann ein sündiger Mensch solche Zeichen thun? Und es ward eine Zwietracht unter ihnen. Sie sprachen wieder zu dem Blinden: Was sagst du von ihm, daß er hat deine Augen aufgethan? Er aber sprach: Er ist ein Prophet. Die Juden glaubten nicht von ihm, daß er blind gewesen und sehend geworden wäre, bis daß sie riefen die Eltern des, der sehend geworden war, fragten sie und sprachen: Ist das euer Sohn, von welchem ihr sagt,

er sei blind geboren? Wie ist er  
 10 denn nun sehend? Seine Eltern ant-  
 worteten ihnen und sprachen: Wir  
 wissen, daß dieser unser Sohn ist  
 11 und daß er blind geboren ist. Wie  
 er aber nun sehend ist, wissen wir  
 nicht; oder wer ihm seine Augen auf-  
 gethan hat, wissen wir auch nicht.  
 Er ist alt genug, fragt ihn, lasset  
 12 ihn selbst für sich reden. Solches  
 sagten seine Eltern; denn sie fürch-  
 teten sich vor den Juden. Denn die  
 Juden hatten sich schon vereinigt,  
 wenn jemand ihn für Christum be-  
 13 gethan würde. Darum sprachen seine  
 Eltern: Er ist alt genug, fragt ihn  
 selbst.

14 Da riefen sie zum andernmal den  
 Menschen, der blind gewesen war,  
 und sprachen zu ihm: Sieh Gott die  
 Ehre: wir wissen, daß dieser Mensch  
 15 ein Sünder ist. Er antwortete und  
 sprach: Ist er ein Sünder, das weiß  
 ich nicht; eines weiß ich wohl, daß  
 ich blind war und nun sehend bin.

16 Da sprachen sie wieder zu ihm: Was  
 that er dir? Wie that er deine Augen  
 17 auf? Er antwortete ihnen: Ich habe  
 es euch jezt gesagt; habt ihr's nicht  
 gehört? Was wollt ihr's abermal  
 hören? Wollt ihr auch seine Jünger  
 18 werden? Da schalten sie ihn und  
 sprachen: Du bist sein Jünger; wir  
 19 aber sind Moses' Jünger. Wir  
 wissen, daß Gott mit Moses geredet  
 hat; von wannen aber dieser ist,  
 20 wissen wir nicht. Der Mensch ant-  
 wortete und sprach zu ihnen: Das  
 ist ein wunderbarlich Ding, daß ihr nicht  
 wisset, von wannen er sei; und er  
 21 hat meine Augen aufgethan. Wir  
 wissen aber, daß Gott die Sünder  
 nicht hört, sondern so jemand gottes-  
 fürchtig ist und thut seinen Willen,  
 22 den hört er. Von der Welt an ist's  
 nicht erhört, daß jemand einem  
 Blindgeborenen die Augen aufgethan  
 23 habe. Wäre dieser nicht von Gott,

er könnte nichts thun. Sie antwor- 24  
 teten und sprachen zu ihm: Du bist  
 ganz in Sünden geboren und lehrest  
 uns? Und stießen ihn hinaus.

Es kam vor Jesum, daß sie ihn 25  
 ausgestoßen hatten. Und da er ihn  
 fand, sprach er zu ihm: Glaubst du  
 an den Sohn Gottes? Er antwor- 26  
 tete und sprach: Herr, welcher ist's?  
 auf daß ich an ihn glaube. Jesus 27  
 sprach zu ihm: Du hast ihn gesehen,  
 und der mit dir redet, der ist's. Er 28  
 aber sprach: Herr, ich glaube; und  
 betete ihn an. Und Jesus sprach: 29  
 Ich bin zum Gerichte auf diese Welt  
 gekommen, auf daß, die da nicht  
 sehen, sehend werden, und die da 30  
 sehen, blind werden. Und solches 40  
 hörten etliche der Pharisäer, die bei  
 ihm waren, und sprachen zu ihm:  
 Sind wir denn auch blind? Jesus 41  
 sprach zu ihnen: Wäret ihr blind,  
 so hättet ihr keine Sünde; nun ihr  
 aber sprecht: Wir sind sehend, blei-  
 bet eure Sünde.

Der gute Hirte.

Wahrlich, wahrlich, ich sage euch: 10  
 Wer nicht zur Thür hineingeht in  
 den Schafstall, sondern steigt anders-  
 wo hinein, der ist ein Dieb und ein  
 Mörder. Der aber zur Thür hinein- 1  
 geht, der ist ein Hirte der Schafe.  
 Demselbigen thut der Thürhüter auf, 2  
 und die Schafe hören seine Stimme;  
 und er ruft seine Schafe mit Na-  
 men und führt sie aus. Und wenn 4  
 er seine Schafe hat ausgelassen, geht  
 er vor ihnen hin, und die Schafe  
 folgen ihm nach; denn sie kennen  
 seine Stimme. Einem Fremden aber 6  
 folgen sie nicht nach, sondern fliehen  
 vor ihm; denn sie kennen der Frem-  
 den Stimme nicht. Dieses Gleichnis- 6  
 wort sagte Jesus zu ihnen; sie ver-  
 nahmen aber nicht, was es war, was  
 er zu ihnen sagte.

Da sprach Jesus wieder zu ihnen: 7  
 Wahrlich, wahrlich, ich sage euch:

- Ich bin die Thür zu den Schafen.  
 8 Alle, die vor mir gekommen sind,  
 die sind Diebe und Mörder; aber  
 die Schafe haben ihnen nicht gehorcht.  
 9 Ich bin die Thür; so jemand durch  
 mich eingeht, der wird selig werden  
 und wird ein und aus gehen und  
 10 Weide finden. Ein Dieb kommt nicht,  
 denn daß er stehle, wüрге und um-  
 11 bringe. Ich bin gekommen, daß sie  
 das Leben und volle Genüge haben  
 sollen.

(Jes. 40, 11. Jes. 54, 11—28.)

- 12 Ich bin der gute Hirte. Der gute  
 Hirte läßt sein Leben für die Schafe.  
 Der Mietling aber, der nicht Hirte  
 ist, des die Schafe nicht eigen sind,  
 sieht den Wolf kommen und verläßt  
 die Schafe und flieht; und der Wolf  
 erhascht und zerstreut die Schafe.  
 13 Der Mietling aber flieht; denn  
 er ist ein Mietling und achtet der  
 14 Schafe nicht. Ich bin der gute Hirte  
 und erkenne die Meinen und bin be-  
 15 kannt den Meinen, wie mich mein  
 Vater kennt und ich kenne den Vater.  
 Und ich lasse mein Leben für die  
 16 Schafe. Und ich habe noch andere  
 Schafe, die sind nicht aus diesem  
 Stalle; und dieselben muß ich her-  
 führen, und sie werden meine Stimme  
 hören, und wird eine Herde und  
 17 ein Hirte werden. Darum liebt  
 mich mein Vater, daß ich mein Leben  
 lasse, auf daß ich's wieder nehme.  
 18 Niemand nimmt es von mir, son-  
 dern ich lasse es von mir selber. Ich  
 habe Macht es zu lassen und habe  
 Macht es wieder zu nehmen. Sol-  
 ches Gebot habe ich empfangen von  
 19 meinem Vater. Da ward abermal  
 eine Zwietracht unter den Juden  
 20 über diese Worte. Viele unter ihnen  
 sprachen: Er hat einen Teufel und  
 ist unsinnig; was hört ihr ihm zu?  
 21 Die andern sprachen: Das sind nicht  
 Worte eines Besessenen; kann ein  
 Teufel auch der Blinden Augen auf-  
 thun?

Fest der Tempelweihe.

Es war aber Kirchweihe zu Jeru-  
 salem und war Winter. Und Jesus  
 wandelte im Tempel in der Halle  
 Salomos. Da umringten ihn die  
 Juden und sprachen zu ihm: Wie  
 lange hältst du unsre Seele auf?  
 Bist du Christus, so sage es uns  
 frei heraus. Jesus antwortete ihnen:  
 Ich habe es euch gesagt, und ihr  
 glaubet nicht. Die Werke, die ich  
 thue in meines Vaters Namen, die  
 zeugen von mir. Aber ihr glaubt  
 nicht; denn ihr seid nicht von meinen  
 Schafen, wie ich euch gesagt habe.  
 Denn meine Schafe hören meine  
 Stimme, und ich kenne sie, und  
 sie folgen mir; und ich gebe  
 ihnen das ewige Leben, und sie  
 werden nimmermehr umkom-  
 men, und niemand wird sie mir  
 aus meiner Hand reißen. Der  
 Vater, der mir sie gegeben hat,  
 ist größer denn alles; und nie-  
 mand kann sie aus meines Va-  
 ters Hand reißen. Ich und der  
 Vater sind eins.

Da hoben die Juden abermal  
 Steine auf, daß sie ihn steinigten.  
 Jesus antwortete ihnen: Viele gute  
 Werke habe ich euch gezeigt von  
 meinem Vater; um welches Werk  
 unter denselbigen steinigst ihr mich?  
 Die Juden antworteten ihm und  
 sprachen: Um des guten Werkes willen  
 steinigen wir dich nicht, sondern um  
 der Gotteslästerung willen und daß  
 du ein Mensch bist und machst dich  
 selbst zu einem Gott. Jesus ant-  
 wortete ihnen: Steht nicht geschrie-  
 ben in eurem Gesetz: „Ich habe ge-  
 sagt: Ihr seid Götter?“ So er die  
 Götter nennt, zu welchen das Wort  
 Gottes geschah, und die Schrift kann  
 doch nicht gebrochen werden: spricht

81) Kap. 8, 59. 83) Kap. 5, 18. Matth.  
 26, 66. 84) Ps. 82, 6.

ihr denn zu dem, den der Vater geheiligt und in die Welt gesandt hat: Du lästerst Gott, darum daß ich sage: Ich bin Gottes Sohn? Thue ich nicht die Werke meines Vaters, so glaubet mir nicht; thue ich sie aber, glaubet doch den Werken, wollt ihr mir nicht glauben, auf daß ihr erkennet und glaubet, daß der Vater in mir ist und ich in ihm.

10 Sie suchten abermal ihn zu greifen; aber er entging ihnen aus ihren Händen und zog hin wieder jenseit des Jordans an den Ort, da Johannes vorhin getauft hatte, und blieb allda. Und viele kamen zu ihm und sprachen: Johannes that kein Zeichen; aber alles, was Johannes von diesem gesagt hat, das ist wahr. Und glaubten allda viele an ihn.

#### Auferweckung des Lazarus.

1 Es lag aber einer krank, mit Namen Lazarus, von Bethanien, dem Flecken Marias und ihrer Schwester Martha. (Maria aber war es, die den Herrn gesalbt hat mit Salbe und seine Füße getrocknet mit ihrem Haar; derselbigen Bruder, Lazarus, war krank.) Da sandten seine Schwestern zu ihm und ließen ihm sagen: Herr, siehe, den du liebst, der liegt krank. Da Jesus das hörte, sprach er: Die Krankheit ist nicht zum Tode, sondern zur Ehre Gottes, daß der Sohn Gottes dadurch geehret werde. Jesus aber hatte Martha lieb und ihre Schwester und Lazarus. Als er nun hörte, daß er krank war, blieb er zwei Tage an dem Ort, da er war.

7 Danach spricht er zu seinen Jüngern: Laßt uns wieder gen Judäa ziehen.

8 Seine Jünger sprachen zu ihm: Meister, jenes Mal wollten die Juden dich steinigen, und du willst wieder dahin ziehen? Jesus antwortete:

Sind nicht des Tages zwölf Stunden? Wer des Tages wandelt, der stößt sich nicht; denn er sieht das Licht dieser Welt. Wer aber des Nachts wandelt, der stößt sich; denn es ist kein Licht in ihm. Solches sagte er, und danach spricht er zu ihnen: Lazarus, unser Freund, schläft; aber ich gehe hin, daß ich ihn aufwecke. Da sprachen seine Jünger: Herr, schläft er, so wird's besser mit ihm. Jesus aber sagte von seinem Tode; sie meinten aber, er redete vom leiblichen Schlaf. Da sagte es ihnen Jesus frei heraus: Lazarus ist gestorben; und ich bin froh um eurerwillen, daß ich nicht da gewesen bin, auf daß ihr glaubet; aber laßt uns zu ihm ziehen. Da sprach Thomas, der genannt ist Zwillings, zu den Jüngern: Laßt uns mitziehen, daß wir mit ihm sterben.

Da kam Jesus und fand, daß er schon vier Tage im Grabe gelegen war. Bethanien aber war nahe bei Jerusalem, bei fünfzehn Feldweges; und viele Juden waren zu Martha und Maria gekommen, sie zu trösten über ihren Bruder. Als Martha nun hörte, daß Jesus kommt, geht sie ihm entgegen; Maria aber blieb daheim sitzen. Da sprach Martha zu Jesu: Herr, wärest du hier gewesen, mein Bruder wäre nicht gestorben; aber ich weiß auch noch, daß, was du bittest von Gott, das wird dir Gott geben. Jesus spricht zu ihr: Dein Bruder soll auferstehen. Martha spricht zu ihm: Ich weiß wohl, daß er auferstehen wird in der Auferstehung am jüngsten Tage. Jesus spricht zu ihr: Ich bin die Auferstehung und das Leben; wer an mich glaubt, der wird leben, ob er gleich stirbt; und wer da lebet und glaubet an

1) Luk. 10, 88. 89. 2) Kap. 12, 8.

11) Matth. 9, 24.

mich, der wird nimmermehr  
 27 sterben. Glaubst du das? Sie  
 spricht zu ihm: Herr, ja; ich glaube,  
 daß du bist Christus, der Sohn  
 Gottes, der in die Welt kommt.  
 28 Und da sie das gesagt hatte, ging  
 sie hin und rief ihre Schwester  
 Maria heimlich und sprach: Der  
 29 Meister ist da und ruft dich. Die-  
 selbige, als sie das hörte, stand sie  
 30 eilend auf und kam zu ihm. Denn  
 Jesus war noch nicht in den Flecken  
 gekommen, sondern war noch an dem  
 Ort, da ihm Martha war entgegen-  
 31 gekommen. Die Juden, die bei ihr  
 im Hause waren und trösteten sie,  
 da sie sahen Maria, daß sie eilend  
 aufstand und hinausging, folgten sie  
 ihr nach und sprachen: Sie geht hin  
 zum Grabe, daß sie daselbst weine.  
 32 Als nun Maria kam, da Jesus  
 war, und sah ihn, fiel sie zu seinen  
 Füßen und sprach zu ihm: Herr,  
 wärest du hier gewesen, mein Bru-  
 33 der wäre nicht gestorben. Als Jesus  
 sie sah weinen und die Juden auch  
 weinen, die mit ihr kamen, ergrimmte  
 er im Geist und betrübte sich selbst  
 34 und sprach: Wo habt ihr ihn hin-  
 gelegt? Sie sprachen zu ihm: Herr,  
 35 komm und sieh es. Und Jesu gingen  
 36 die Augen über. Da sprachen die  
 Juden: Siehe, wie hat er ihn so  
 37 lieb gehabt! Etliche aber unter ihnen  
 sprachen: Konnte, der dem Blinden  
 die Augen aufgethan hat, nicht ver-  
 schaffen, daß auch dieser nicht stürbe?  
 38 Da ergrimmte Jesus abermal in sich  
 selbst und kam zum Grabe. Es war  
 aber eine Kluft und ein Stein dar-  
 39 auf gelegt. Jesus sprach: Hebt den  
 Stein ab. Spricht zu ihm Martha,  
 die Schwester des Verstorbenen:  
 Herr, er verweset schon; denn er ist  
 40 vier Tage gelegen. Jesus spricht  
 zu ihr: Habe ich dir nicht gesagt,  
 so du glauben würdest, du solltest

die Herrlichkeit Gottes sehen? Da  
 hoben sie den Stein ab, da der Ver-  
 storbene lag. Jesus aber hob seine  
 Augen empor und sprach: Vater, ich  
 danke dir, daß du mich erhört hast;  
 doch ich weiß, daß du mich allezeit  
 hörst; aber um des Volks willen,  
 das umhersteht, sage ich's, daß sie  
 glauben, du habest mich gesandt.  
 Da er das gesagt hatte, rief er mit  
 41 lauter Stimme: Lazarus, komm her-  
 aus! Und der Verstorbene kam her-  
 42 aus, gebunden mit Grabtüchern an  
 Füßen und Händen und sein Ange-  
 sicht verhüllt mit einem Schweistuch.  
 Jesus spricht zu ihnen: Löset ihn  
 auf und laßt ihn gehen. Viele  
 43 nun der Juden, die zu Maria ge-  
 kommen waren und sahen, was Je-  
 sus that, glaubten an ihn.

Etliche aber von ihnen gingen  
 hin zu den Pharisäern und sagten  
 ihnen, was Jesus gethan hatte.  
 Da versammelten die Hohenpriester  
 44 und die Pharisäer einen Rat und  
 sprachen: Was thun wir? Dieser  
 Mensch thut viele Zeichen. Lassen  
 45 wir ihn also, so werden sie alle an  
 ihn glauben; so kommen dann die  
 Römer und nehmen uns Land und  
 Leute. Einer aber unter ihnen,  
 46 Kaiphas, der desselben Jahres Hohen-  
 priester war, sprach zu ihnen: Ihr  
 wisset nichts, bedenket auch nichts;  
 47 es ist uns besser, ein Mensch sterbe  
 für das Volk, denn daß das ganze  
 Volk verderbe. Solches aber redete  
 48 er nicht von sich selbst, sondern, die-  
 weil er desselbigen Jahres Hohen-  
 priester war, weisagte er; denn  
 Jesus sollte sterben für das Volk,  
 und nicht für das Volk allein, son-  
 49 dern daß er auch die Kinder Gottes,  
 die zerstreuet waren, zusammen-  
 brächte. Von dem Tage an rat-  
 50 schlugten sie, wie sie ihn töteten.  
 Jesus aber wandelte nicht mehr frei

unter den Juden, sondern ging von dannen in eine Gegend nahe bei der Wüste, in eine Stadt, genannt Ephrem, und hatte sein Wesen daselbst mit seinen Jüngern. Es waren aber nahe die Ostern der Juden; und es gingen viele hinauf gen Jerusalem aus der Gegend vor den Ostern, daß sie sich reinigten. Da standen sie und fragten nach Jesu und redeten miteinander im Tempel: Was dünkt euch, daß er nicht kommt auf das Fest? Es hatten aber die Hohenpriester und Pharisäer lassen ein Gebot ausgehen, so jemand wußte, wo er wäre, daß er's anzeigte, daß sie ihn griffen.

Salbung Jesu zu Bethanien. Einzug in Jerusalem.

(Matth. 26, 6—13. Mark. 14, 8—9.)

1 Sechs Tage vor den Ostern kam Jesus gen Bethanien, da Lazarus war, der Verstorbene, welchen Jesus auf-  
2 erweckt hatte von den Toten. Daselbst machten sie ihm ein Abendmahl, und Martha diente; Lazarus aber war deren einer, die mit ihm zu  
3 Tische saßen. Da nahm Maria ein Pfund Salbe von ungeschälter, köstlicher Narde und salbte die Füße Jesu und trocknete mit ihrem Haare seine Füße; das Haus aber ward  
4 voll vom Geruch der Salbe. Da sprach seiner Jünger einer, Judas, Simons Sohn, Ischarioth, der ihn  
5 hernach verriet: Warum ist diese Salbe nicht verkauft um dreihundert Groschen und den Armen gegeben?  
6 Das sagte er aber nicht, daß er nach den Armen fragte, sondern er war ein Dieb und hatte den Beutel und  
7 trug, was gegeben ward. Da sprach Jesus: Laß sie mit Frieden; solches hat sie behalten zum Tage meines  
8 Begräbnisses. Denn Arme habt ihr allezeit bei euch; mich aber habt ihr nicht allezeit.

9 Da erfuhr viel Volk der Juden,

daß er daselbst war, und kamen nicht um Jesu willen allein, sondern daß sie auch Lazarus sähen, welchen er von den Toten erweckt hatte. Aber die Hohenpriester trachteten  
10 danach, daß sie auch Lazarus töteten; denn um seinetwillen gingen viele  
11 Juden hin und glaubten an Jesum.  
(Matth. 21, 1—11. Mark. 11, 1—10.

(Luk. 19, 29—40.)

Des andern Tages, da viel Volk, 12 das aufs Fest gekommen war, hörte, daß Jesus käme gen Jerusalem, nahmen sie Palmzweige und gingen  
13 hinaus ihm entgegen und schrien: Hosanna! Gelobt sei, der da kommt in dem Namen des Herrn, der König von Israel! Jesus aber überkam (sah) 14 ein Eselin und ritt darauf; wie denn geschrieben steht: „Fürchte dich nicht, 15 du Tochter Zion; siehe, dein König kommt reitend auf einem Eselsfüllen.“ Solches aber verstanden seine Jünger  
16 zuerst nicht; als aber Jesus verklärt ward, da dachten sie daran, daß solches war von ihm geschrieben und sie solches ihm gethan hatten. Das Volk aber, das mit ihm war, 17 da er Lazarus aus dem Grabe rief und von den Toten auferweckte, rühmte die That. Darum ging  
18 ihm auch das Volk entgegen, daß sie hörten, er hätte solches Zeichen gethan. Die Pharisäer aber sprachen  
19 untereinander: Ihr seht, daß ihr nichts ausrichtet; siehe, alle Welt läuft ihm nach.

Jesus und die Griechen.

Es waren aber etliche Griechen (Hei- 20 den) unter denen, die heraufgekommen waren, daß sie anbeteten auf das Fest. Die traten zu Philippus, der von  
21 Bethsaida aus Galiläa war, baten ihn und sprachen: Herr, wir wollten Jesum gerne sehen. Philippus kommt  
22 und sagt es Andreas, und Philippus

13) Ps. 118, 25. 26. 14) Sach. 9, 9.

21) Kap. 1, 44.

- und Andreas sagen es weiter Jesu.  
 23 Jesus aber antwortete ihnen und sprach: Die Zeit ist gekommen, daß des Menschen Sohn verklart werde.  
 24 Wahrlich, wahrlich, ich sage euch: Es sei denn, daß das Weizenkorn in die Erde falle und ersterbe, sonst bleibt es allein; wo es aber erstirbt, 25 so bringt es viele Früchte. Wer sein Leben lieb hat, der wird es verlieren; und wer sein Leben auf dieser Welt hasset, der wird es erhalten zum ewigen Leben. Wer mir dienen will, der 26 folge mir nach; und wo ich bin, da soll mein Diener auch sein. Und wer mir dienen wird, den wird mein 27 Vater ehren. Jetzt ist meine Seele betrübt. Und was soll ich sagen? Vater, hilf mir aus dieser Stunde! Doch darum bin ich in diese Stunde 28 gekommen. Vater, verkläre deinen Namen! Da kam eine Stimme vom Himmel: Ich habe ihn verklart und will ihn abermal verklären.  
 29 Da sprach das Volk, das dabei stand und zuhörte: Es donnerte. Die andern sprachen: Es redete ein 30 Engel mit ihm. Jesus antwortete und sprach: Diese Stimme ist nicht um meinetwillen geschehen, sondern 31 um euretwillen. Jetzt geht das Gericht über die Welt; nun wird der Fürst dieser Welt ausgestoßen 32 werden. Und ich, wenn ich erhöht werde von der Erde, so will ich sie 33 alle zu mir ziehen. Das sagte er aber zu deuten, welches Todes er 34 sterben würde. Da antwortete ihm das Volk: Wir haben gehört im Gesetz, daß Christus ewiglich bleibe; und wie sagst du denn: Des Menschen Sohn muß erhöht werden?  
 35 Wer ist dieser Menschensohn? Da sprach Jesus zu ihnen: Es ist das Licht noch eine kleine Zeit bei euch. Wandelt, dieweil ihr das Licht habt, daß euch die Finsternis nicht überfalle. Wer in der Finsternis wandelt, der weiß nicht, wo er hingeht.

Glaubet an das Licht, dieweil ihr's habt, auf daß ihr des Lichtes Kinder seid.

Solches rebete Jesus und ging 17 weg und verbarg sich vor ihnen. Und ob er wohl solche Zeichen vor ihnen gethan hatte, glaubten sie doch nicht an ihn; auf daß erfüllet würde 18 der Spruch des Propheten Jesajas, den er sagte: „Herr, wer glaubt unserm Predigen? und wem ist der Arm des Herrn offenbart?“ Darum 19 konnten sie nicht glauben, denn Jesajas sagte abermal: „Er hat ihre Augen verblendet und ihr Herz verstockt, daß sie mit den Augen nicht sehen, noch mit dem Herzen vernehmen und sich bekehren und ich ihnen helfe.“ Solches sagte Jesajas, 20 da er seine Herrlichkeit sah und rebete von ihm. Doch auch der Obersten 21 glaubten viele an ihn; aber um der Pharisäer willen bekannten sie es nicht, daß sie nicht in den Bann gethan würden. Denn sie hatten 22 lieber die Ehre bei den Menschen denn die Ehre bei Gott. Jesus 23 aber rief und sprach: Wer an mich glaubt, der glaubt nicht an mich, sondern an den, der mich gesandt hat. Und wer mich sieht, der sieht 24 den, der mich gesandt hat. Ich bin 25 gekommen in die Welt als ein Licht auf daß, wer an mich glaubt, nicht in der Finsternis bleibe. Und wer 26 meine Worte hört und glaubet nicht, den werde ich nicht richten; denn ich bin nicht gekommen, daß ich die Welt richte, sondern daß ich die Welt selig mache. Wer mich ver- 27 achtet und nimmt meine Worte nicht auf, der hat schon, der ihn richtet; das Wort, welches ich geredet habe, das wird ihn richten am jüngsten Tage. Denn ich habe nicht von mir 28 selber geredet, sondern der Vater, der mich gesandt hat, der hat mir



ein Gebot gegeben, was ich thun  
 10 und reden soll. Und ich weiß, daß  
 sein Gebot ist das ewige Leben.  
 Darum, was ich rede, das rede ich  
 also, wie mir der Vater gesagt hat.

Fußwaschung. Letzte Reden Jesu.

1 Vor dem Fest aber der Ostern,  
 da Jesus erkannte, daß seine Zeit  
 gekommen war, daß er aus dieser  
 Welt ginge zum Vater, wie er hatte  
 geliebt die Seinen, die in der Welt  
 waren, so liebte er sie bis ans Ende.  
 2 Und bei dem Abendessen, da schon  
 der Teufel hatte Judas, Simons  
 Sohn, dem Ischarioth, ins Herz ge-  
 3 geben, daß er ihn verriete, und Je-  
 sus wußte, daß ihm der Vater hatte  
 alles in seine Hände gegeben, und  
 daß er von Gott gekommen war und  
 4 zu Gott ging: stand er vom Abend-  
 mahl auf, legte seine Kleider ab und  
 nahm einen Schurz und umgürtete  
 5 sich. Danach goß er Wasser in ein  
 Becken, hob an, den Jüngern die  
 Füße zu waschen, und trocknete sie  
 mit dem Schurze, damit er umgürtet  
 6 war. Da kam er zu Simon Petrus;  
 und derselbige sprach zu ihm: Herr,  
 solltest du mir meine Füße waschen?  
 7 Jesus antwortete und sprach zu ihm:  
 Was ich thue, das weißt du jetzt  
 nicht; du wirst es aber hernach er-  
 8 fahren. Da sprach Petrus zu ihm:  
 Nimmermehr sollst du mir die Füße  
 waschen. Jesus antwortete ihm:  
 9 Werde ich dich nicht waschen, so hast  
 du kein Teil mit mir. Spricht zu  
 ihm Simon Petrus: Herr, nicht die  
 Füße allein, sondern auch die Hände  
 10 und das Haupt. Spricht Jesus zu  
 ihm: Wer gewaschen ist, der bedarf  
 nichts, denn die Füße zu waschen,  
 sondern er ist ganz rein. Und ihr  
 11 seid rein, aber nicht alle. Denn er  
 wußte seinen Verräter wohl; darum  
 sprach er: Ihr seid nicht alle rein.

2) 2ul. 22, 8.

Da er nun ihre Füße gewaschen 12  
 hatte, nahm er seine Kleider und setzte  
 sich wieder nieder und sprach aber-  
 mal zu ihnen: Wißet ihr, was ich  
 euch gethan habe? Ihr heißet mich 13  
 Meister und Herr und saget recht  
 daran, denn ich bin's auch. So nun 14  
 ich, euer Herr und Meister, euch die  
 Füße gewaschen habe, so sollt ihr  
 auch euch untereinander die Füße  
 waschen. Ein Beispiel habe ich 15  
 euch gegeben, daß ihr thut, wie  
 ich euch gethan habe. Wahrlich, 16  
 wahrlich, ich sage euch: Der Knecht  
 ist nicht größer denn sein Herr, noch  
 der Apostel größer denn der ihn ge-  
 sandt hat. So ihr solches wißt, 17  
 selig seid ihr, so ihr es thut. Nicht 18  
 sage ich von euch allen; ich weiß,  
 welche ich erwählt habe. Aber es  
 muß die Schrift erfüllt werden: „Der  
 mein Brot isset, der tritt mich mit  
 Füßen.“ Jetzt sage ich's euch, ehe- 19  
 denn es geschieht, auf daß, wenn es  
 geschehen ist, ihr glaubet, daß ich's  
 bin. Wahrlich, wahrlich, ich sage 20  
 euch: Wer aufnimmt, so ich jemand  
 senden werde, der nimmt mich auf;  
 wer aber mich aufnimmt, der nimmt  
 den auf, der mich gesandt hat.

(Matth. 26, 21—25. Mark. 14, 18—21.

2ul. 22, 21—23.)

Da solches Jesus gesagt hatte, 21  
 ward er betrübt im Geist und zeugte  
 und sprach: Wahrlich, wahrlich, ich  
 sage euch: Einer unter euch wird  
 mich verraten. Da sahen sich die 22  
 Jünger untereinander an, und ward  
 ihnen bange, von welchem er redete.  
 Es war aber einer unter seinen Jün- 23  
 gern, der zu Tische saß an der Brust  
 Jesu, welchen Jesus lieb hatte. Dem 24  
 winkte Simon Petrus, daß er for-  
 schen sollte, wer es wäre, von dem  
 er sagte. Denn derselbige lag an der 25  
 Brust Jesu, und er sprach zu ihm:  
 Herr, wer ist's? Jesus antwortete: 26

16) Matth. 10, 24. 18) Ps. 41, 10.

20) Matth. 10, 40.

Der ist's dem ich den Bissen eintauche und gebe. Und er tauchte den Bissen ein und gab ihn Judas, 27 Simons Sohn, dem Ischarioth. Und nach dem Bissen fuhr der Satan in ihn. Da sprach Jesus zu ihm: Was 28 du thust, das thue bald. Dasselbige aber wußte niemand am Tische, wo 29 zu er's ihm sagte. Etliche meinten, dieweil Judas den Beutel hatte, Jesus spräche zu ihm: Kaufe, was uns 30 not ist auf das Fest; oder, daß er den Armen etwas gäbe. Da er nun den Bissen genommen hatte, ging er alsbald hinaus. Und es war Nacht. 31 Da er aber hinausgegangen war, spricht Jesus: Nun ist des Menschen Sohn verklärt, und Gott ist 32 verklärt in ihm. Ist Gott verklärt in ihm, so wird ihn Gott auch verklären in sich selbst und wird ihn 33 bald verklären. Liebe Kindlein, ich bin noch eine kleine Weile bei euch. Ihr werdet mich suchen; und, wie ich zu den Juden sagte: Wo ich hingehe, da könnt ihr nicht hinkommen, 34 sage ich jetzt auch euch. Ein neu Gebot gebe ich euch, daß ihr euch untereinander liebet, wie ich euch geliebt habe, auf daß auch ihr einander lieb habet. 35 Dabei wird jedermann erkennen, daß ihr meine Jünger seid, so ihr Liebe untereinander habt. (Matth. 26, 26—35. Mark. 14, 29—31. Luk. 22, 31—34.)

36 Spricht Simon Petrus zu ihm: Herr, wo gehst du hin? Jesus antwortete ihm: Wo ich hingehe, kannst du mir diesmal nicht folgen; aber du wirst mir hernachmals folgen. 37 Petrus spricht zu ihm: Herr, warum kann ich dir diesmal nicht folgen? Ich will mein Leben für dich lassen. 38 Jesus antwortete ihm: Solltest du dein Leben für mich lassen? Wahrlich, wahrlich, ich sage dir: Der

Hahn wird nicht krähen, bis du mich dreimal verleugnet hast.

Und er sprach zu seinen Jüngern: 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1034 1035 1036 1037 1038 1039 1040 1041 1042 1043 1044 1045 1046 1047 1048 1049 1050 1051 1052 1053 1054 1055 1056 1057 1058 1059 1060 1061 1062 1063 1064 1065 1066 1067 1068 1069 1070 1071 1072 1073 1074 1075 1076 1077 1078 1079 1080 1081 1082 1083 1084 1085 1086 1087 1088 1089 1090 1091 1092 1093 1094 1095 1096 1097 1098 1099 1100 1101 1102 1103 1104 1105 1106 1107 1108 1109 1110 1111 1112 1113 1114 1115 1116 1117 1118 1119 1120 1121 1122 1123 1124 1125 1126 1127 1128 1129 1130 1131 1132 1133 1134 1135 1136 1137 1138 1139 1140 1141 1142 1143 1144 1145 1146 1147 1148 1149 1150 1151 1152 1153 1154 1155 1156 1157 1158 1159 1160 1161 1162 1163 1164 1165 1166 1167 1168 1169 1170 1171 1172 1173 1174 1175 1176 1177 1178 1179 1180 1181 1182 1183 1184 1185 1186 1187 1188 1189 1190 1191 1192 1193 1194 1195 1196 1197 1198 1199 1200 1201 1202 1203 1204 1205 1206 1207 1208 1209 1210 1211 1212 1213 1214 1215 1216 1217 1218 1219 1220 1221 1222 1223 1224 1225 1226 1227 1228 1229 1230 1231 1232 1233 1234 1235 1236 1237 1238 1239 1240 1241 1242 1243 1244 1245 1246 1247 1248 1249 1250 1251 1252 1253 1254 1255 1256 1257 1258 1259 1260 1261 1262 1263 1264 1265 1266 1267 1268 1269 1270 1271 1272 1273 1274 1275 1276 1277 1278 1279 1280 1281 1282 1283 1284 1285 1286 1287 1288 1289 1290 1291 1292 1293 1294 1295 1296 1297 1298 1299 1300 1301 1302 1303 1304 1305 1306 1307 1308 1309 1310 1311 1312 1313 1314 1315 1316 1317 1318 1319 1320 1321 1322 1323 1324 1325 1326 1327 1328 1329 1330 1331 1332 1333 1334 1335 1336 1337 1338 1339 1340 1341 1342 1343 1344 1345 1346 1347 1348 1349 1350 1351 1352 1353 1354 1355 1356 1357 1358 1359 1360 1361 1362 1363 1364 1365 1366 1367 1368 1369 1370 1371 1372 1373 1374 1375 1376 1377 1378 1379 1380 1381 1382 1383 1384 1385 1386 1387 1388 1389 1390 1391 1392 1393 1394 1395 1396 1397 1398 1399 1400 1401 1402 1403 1404 1405 1406 1407 1408 1409 1410 1411 1412 1413 1414 1415 1416 1417 1418 1419 1420 1421 1422 1423 1424 1425 1426 1427 1428 1429 1430 1431 1432 1433 1434 1435 1436 1437 1438 1439 1440 1441 1442 1443 1444 1445 1446 1447 1448 1449 1450 1451 1452 1453 1454 1455 1456 1457 1458 1459 1460 1461 1462 1463 1464 1465 1466 1467 1468 1469 1470 1471 1472 1473 1474 1475 1476 1477 1478 1479 1480 1481 1482 1483 1484 1485 1486 1487 1488 1489 1490 1491 1492 1493 1494 1495 1496 1497 1498 1499 1500 1501 1502 1503 1504 1505 1506 1507 1508 1509 1510 1511 1512 1513 1514 1515 1516 1517 1518 1519 1520 1521 1522 1523 1524 1525 1526 1527 1528 1529 1530 1531 1532 1533 1534 1535 1536 1537 1538 1539 1540 1541 1542 1543 1544 1545 1546 1547 1548 1549 1550 1551 1552 1553 1554 1555 1556 1557 1558 1559 1560 1561 1562 1563 1564 1565 1566 1567 1568 1569 1570 1571 1572 1573 1574 1575 1576 1577 1578 1579 1580 1581 1582 1583 1584 1585 1586 1587 1588 1589 1590 1591 1592 1593 1594 1595 1596 1597 1598 1599 1600 1601 1602 1603 1604 1605 1606 1607 1608 1609 1610 1611 1612 1613 1614 1615 1616 1617 1618 1619 1620 1621 1622 1623 1624 1625 1626 1627 1628 1629 1630 1631 1632 1633 1634 1635 1636 1637 1638 1639 1640 1641 1642 1643 1644 1645 1646 1647 1648 1649 1650 1651 1652 1653 1654 1655 1656 1657 1658 1659 1660 1661 1662 1663 1664 1665 1666 1667 1668 1669 1670 1671 1672 1673 1674 1675 1676 1677 1678 1679 1680 1681 1682 1683 1684 1685 1686 1687 1688 1689 1690 1691 1692 1693 1694 1695 1696 1697 1698 1699 1700 1701 1702 1703 1704 1705 1706 1707 1708 1709 1710 1711 1712 1713 1714 1715 1716 1717 1718 1719 1720 1721 1722 1723 1724 1725 1726 1727 1728 1729 1730 1731 1732 1733 1734 1735 1736 1737 1738 1739 1740 1741 1742 1743 1744 1745 1746 1747 1748 1749 1750 1751 1752 1753 1754 1755 1756 1757 1758 1759 1760 1761 1762 1763 1764 1765 1766 1767 1768 1769 1770 1771 1772 1773 1774 1775 1776 1777 1778 1779 1780 1781 1782 1783 1784 1785 1786 1787 1788 1789 1790 1791 1792 1793 1794 1795 1796 1797 1798 1799 1800 1801 1802 1803 1804 1805 1806 1807 1808 1809 1810 1811 1812 1813 1814 1815 1816 1817 1818 1819 1820 1821 1822 1823 1824 1825 1826 1827 1828 1829 1830 1831 1832 1833 1834 1835 1836 1837 1838 1839 1840 1841 1842 1843 1844 1845 1846 1847 1848 1849 1850 1851 1852 1853 1854 1855 1856 1857 1858 1859 1860 1861 1862 1863 1864 1865 1866 1867 1868 1869 1870 1871 1872 1873 1874 1875 1876 1877 1878 1879 1880 1881 1882 1883 1884 1885 1886 1887 1888 1889 1890 1891 1892 1893 1894 1895 1896 1897 1898 1899 1900 1901 1902 1903 1904 1905 1906 1907 1908 1909 1910 1911 1912 1913 1914 1915 1916 1917 1918 1919 1920 1921 1922 1923 1924 1925 1926 1927 1928 1929 1930 1931 1932 1933 1934 1935 1936 1937 1938 1939 1940 1941 1942 1943 1944 1945 1946 1947 1948 1949 1950 1951 1952 1953 1954 1955 1956 1957 1958 1959 1960 1961 1962 1963 1964 1965 1966 1967 1968 1969 1970 1971 1972 1973 1974 1975 1976 1977 1978 1979 1980 1981 1982 1983 1984 1985 1986 1987 1988 1989 1990 1991 1992 1993 1994 1995 1996 1997 1998 1999 2000 2001 2002 2003 2004 2005 2006 2007 2008 2009 2010 2011 2012 2013 2014 2015 2016 2017 2018 2019 2020 2021 2022 2023 2024 2025 2026 2027 2028 2029 2030 2031 2032 2033 2034 2035 2036 2037 2038 2039 2040 2041 2042 2043 2044 2045 2046 2047 2048 2049 2050 2051 2052 2053 2054 2055 2056 2057 2058 2059 2060 2061 2062 2063 2064 2065 2066 2067 2068 2069 2070 2071 2072 2073 2074 2075 2076 2077 2078 2079 2080 2081 2082 2083 2084 2085 2086 2087 2088 2089 2090 2091 2092 2093 2094 2095 2096 2097 2098 2099 2100 2101 2102 2103 2104 2105 2106 2107 2108 2109 2110 2111 2112 2113 2114 2115 2116 2117 2118 2119 2120 2121 2122 2123 2124 2125 2126 2127 2128 2129 2130 2131 2132 2133 2134 2135 2136 2137 2138 2139 2140 2141 2142 2143 2144 2145 2146 2147 2148 2149 2150 2151 2152 2153 2154 2155 2156 2157 2158 2159 2160 2161 2162 2163 2164 2165 2166 2167 2168 2169 2170 2171 2172 2173 2174 2175 2176 2177 2178 2179 2180 2181 2182 2183 2184 2185 2186 2187 2188 2189 2190 2191 2192 2193 2194 2195 2196 2197 2198 2199 2200 2201 2202 2203 2204 2205 2206 2207 2208 2209 2210 2211 2212 2213 2214 2215 2216 2217 2218 2219 2220 2221 2222 2223 2224 2225 2226 2227 2228 2229 2230 2231 2232 2233 2234 2235 2236 2237 2238 2239 2240 2241 2242 2243 2244 2245 2246 2247 2248 2249 2250 2251 2252 2253 2254 2255 2256 2257 2258 2259 2260 2261 2262 2263 2264 2265 2266 2267 2268 2269 2270 2271 2272 2273 2274 2275 2276 2277 2278 2279 2280 2281 2282 2283 2284 2285 2286 2287 2288 2289 2290 2291 2292 2293 2294 2295 2296 2297 2298 2299 2300 2301 2302 2303 2304 2305 2306 2307 2308 2309 2310 2311 2312 2313 2314 2315 2316 2317 2318 2319 2320 2321 2322 2323 2324 2325 2326 2327 2328 2329 2330 2331 2332 2333 2334 2335 2336 2337 2338 2339 2340 2341 2342 2343 2344 2345 2346 2347 2348 2349 2350 2351 2352 2353 2354 2355 2356 2357 2358 2359 2360 2361 2362 2363 2364 2365 2366 2367 2368 2369 2370 2371 2372 2373 2374 2375 2376 2377 2378 2379 2380 2381 2382 2383 2384 2385 2386 2387 2388 2389 2390 2391 2392 2393 2394 2395 2396 2397 2398 2399 2400 2401 2402 2403 2404 2405 2406 2407 2408 2409 2410 2411 2412 2413 2414 2415 2416 2417 2418 2419 2420 2421 2422 2423 2424 2425 2426 2427 2428 2429 2430 2431 2432 2433 2434 2435 2436 2437 2438 2439 2440 2441 2442 2443 2444 2445 2446 2447 2448 2449 2450 2451 2452 2453 2454 2455 2456 2457 2458 2459 2460 2461 2462 2463 2464 2465 2466 2467 2468 2469 2470 2471 2472 2473 2474 2475 2476 2477 2478 2479 2480 2481 2482 2483 2484 2485 2486 2487 2488 2489 2490 2491 2492 2493 2494 2495 2496 2497 2498 2499 2500 2501 2502 2503 2504 2505 2506 2507 2508 2509 2510 2511 2512 2513 2514 2515 2516 2517 2518 2519 2520 2521 2522 2523 2524 2525 2526 2527 2528 2529 2530 2531 2532 2533 2534 2535 2536 2537 2538 2539 2540 2541 2542 2543 2544 2545 2546 2547 2548 2549 2550 2551 2552 2553 2554 2555 2556 2557 2558 2559 2560 256

werdet in meinem Namen, das will ich thun.

- 15 Liebet ihr mich, so haltet meine  
16 Gebote; und ich will den Vater bitten, und er soll euch einen andern Tröster geben, daß er bei euch bleibe ewiglich, den Geist der Wahrheit, welchen die Welt nicht kann empfangen; denn sie sieht ihn nicht und kennt ihn nicht. Ihr aber kennt ihn; denn er bleibt bei euch und wird in euch sein.  
18 Ich will euch nicht Waisen lassen;  
19 ich komme zu euch. Es ist noch um ein kleines, so wird mich die Welt nicht mehr sehen; ihr aber sollt mich sehen; denn ich lebe, und ihr sollt  
20 auch leben. An demselbigen Tage werdet ihr erkennen, daß ich in meinem Vater bin und ihr in mir und  
21 ich in euch. Wer meine Gebote hat und hält sie, der ist's, der mich liebt. Wer mich aber liebt, der wird von meinem Vater geliebt werden, und ich werde ihn lieben und mich ihm  
22 offenbaren. Spricht zu ihm Judas, nicht der Ischarioth: Herr, was ist's, daß du dich uns willst offenbaren und nicht der Welt? Jesus antwortete und sprach zu ihm: Wer mich liebt, der wird mein Wort halten; und mein Vater wird ihn lieben, und wir werden zu ihm kommen  
24 und Wohnung bei ihm machen. Wer aber mich nicht liebt, der hält meine Worte nicht. Und das Wort, das ihr hört, ist nicht mein, sondern des Vaters, der mich gesandt hat.  
25 Solches habe ich zu euch geredet,  
26 weil ich bei euch gewesen bin. Aber der Tröster, der heilige Geist, welchen mein Vater senden wird in meinem Namen, derselbige wird euch alles lehren und euch erinnern alles  
27 des, was ich euch gesagt habe. Den Frieden lasse ich euch, meinen Frieden gebe ich euch. Nicht gebe ich euch, wie die Welt giebt.

20) Kap. 17, 21—23.

Euer Herz erschrecke nicht und fürchte sich nicht. Ihr habt gehört, daß ich euch gesagt habe: Ich gehe hin und komme wieder zu euch. Hättet ihr mich lieb, so würdet ihr euch freuen, daß ich gesagt habe: Ich gehe zum Vater; denn der Vater ist größer denn ich. Und nun habe ich's euch gesagt, ehebenn es geschieht, auf daß, wenn es nun geschehen wird, ihr glaubet. Ich werde nicht mehr viel mit euch reden; denn es kommt der Fürst dieser Welt und hat nichts an mir. Aber auf daß die Welt erkenne, daß ich den Vater liebe und ich also thue, wie mir der Vater geboten hat: stehet auf und laffet uns von hinnen gehen.

Ich bin der rechte Weinstock, und 15  
mein Vater der Weingärtner. Eine 2  
jegliche Rebe an mir, die nicht Frucht bringt, wird er wegnehmen; und eine jegliche, die da Frucht bringt, wird er reinigen, daß sie mehr Frucht bringe. Ihr seid schon rein um des 3  
Worts willen, das ich zu euch geredet habe. Bleibet in mir und ich 4  
in euch. Gleichwie die Rebe kann keine Frucht bringen von sich selber, sie bleibe denn am Weinstock, also auch ihr nicht, ihr bleibet denn in 5  
mir. Ich bin der Weinstock, ihr seid 6  
die Reben. Wer in mir bleibt und ich in ihm, der bringt viel Frucht; denn ohne mich könnt ihr nichts thun. Wer nicht in mir bleibt, der wird 7  
weggeworfen wie eine Rebe, und ver-  
dorrt, und man sammelt sie und wirft sie ins Feuer und sie verbrennt. So ihr in mir bleibt und 7  
meine Worte in euch bleiben, werdet ihr bitten, was ihr wollt, und es wird euch widerfahren. Darin wird 8  
mein Vater geehrt, daß ihr viel Frucht bringt und werdet meine Jünger.

Gleichwie mich mein Vater liebt, also liebe ich euch auch. Bleibet in

- 10 meiner Liebe. So ihr meine Gebote haltet, so bleibet ihr in meiner Liebe, gleichwie ich meines Vaters Gebote
- 11 halte und bleibe in seiner Liebe. Solches rede ich zu euch, auf daß meine Freude in euch bleibe und eure Freude
- 12 vollkommen werde. Das ist mein Gebot, daß ihr euch untereinander
- 13 liebet, gleichwie ich euch liebe. Niemand hat größere Liebe denn die, daß er sein Leben läßt für seine
- 14 Freunde. Ihr seid meine Freunde, so ihr thut, was ich euch gebiete.
- 15 Ich sage hinfort nicht, daß ihr Knechte seid; denn ein Knecht weiß nicht, was sein Herr thut. Euch aber habe ich gesagt, daß ihr Freunde
- 16 seid; denn alles, was ich habe von meinem Vater gehört, habe ich euch kundgethan. Ihr habt mich nicht erwählt, sondern ich habe euch erwählt und gesetzt, daß ihr hingehet und Frucht bringet und eure Frucht bleibe, auf daß, so ihr den Vater bittet in
- 17 meinem Namen, er's euch gebe. Das gebiete ich euch, daß ihr euch untereinander liebet.
- 18 So euch die Welt hasset, so wisset, daß sie mich vor euch gehaßt hat.
- 19 Wäret ihr von der Welt, so hätte die Welt das Ihre lieb; diemeil ihr aber nicht von der Welt seid, sondern ich habe euch von der Welt erwählt, darum haßt euch die Welt.
- 20 Gedenket an mein Wort, das ich euch gesagt habe: Der Knecht ist nicht größer denn sein Herr. Haben sie mich verfolgt, sie werden euch auch verfolgen; haben sie mein Wort gehalten, so werden sie eures auch halten.
- 21 Aber das alles werden sie euch thun um meines Namens willen; denn sie kennen den nicht, der mich
- 22 gesandt hat. Wenn ich nicht gekommen wäre und hätte es ihnen gesagt, so hätten sie keine Sünde; nun aber können sie nichts vorwenden, ihre
- 23 Sünde zu entschuldigen. Wer mich haßt, der haßt auch meinen Vater.

Hätte ich nicht die Werke gethan unter ihnen, die kein anderer gethan hat, so hätten sie keine Sünde; nun aber haben sie es gesehen und hassen doch beide, mich und meinen Vater; doch daß erfüllt werde der Spruch, in ihrem Gesetze geschrieben: "Sie hassen mich ohne Ursache." Wenn aber der Tröster kommen wird, welchen ich euch senden werde vom Vater, der Geist der Wahrheit, der vom Vater ausgeht, der wird zeugen von mir. Und ihr werdet auch zeugen; denn ihr seid von Anfang bei mir gewesen.

Solches habe ich zu euch geredet, 16 daß ihr euch nicht ärgert. Sie werden euch in den Bann thun. Es kommt aber die Zeit, daß, wer euch tötet, wird meinen, er thue Gott einen Dienst damit. Und solches werden sie euch darum thun, daß sie weder meinen Vater noch mich erkennen. Aber solches habe ich zu euch geredet, auf daß, wenn die Zeit kommen wird, ihr daran gedenket, daß ich's euch gesagt habe. Solches aber habe ich euch von Anfang nicht gesagt; denn ich war bei euch. Nun aber gehe ich hin zu dem, der mich gesandt hat; und niemand unter euch fragt mich: Wo gehst du hin? sondern, diemeil ich solches zu euch geredet habe, ist euer Herz voll Trauerns geworden. Aber ich sage euch die Wahrheit: Es ist euch gut, daß ich hingehe. Denn, so ich nicht hingehe, so kommt der Tröster nicht zu euch; so ich aber gehe, will ich ihn zu euch senden. Und wenn derselbe kommt, der wird die Welt strafen um die Sünde und um die Gerechtigkeit und um das Gericht. Um die Sünde, daß sie nicht glauben an mich; um die Gerechtigkeit aber, daß ich zum Vater gehe und ihr mich

11 hinfort nicht sehet; um das Gericht, daß der Fürst dieser Welt gerichtet  
 12 ist. Ich habe euch noch viel zu sagen; aber ihr könnt es jetzt nicht  
 13 tragen. Wenn aber jener, der Geist der Wahrheit, kommen wird, der wird  
 euch in alle Wahrheit leiten. Denn er wird nicht von sich selber reden,  
 sondern was er hören wird, das wird er reden, und was zukünftig  
 14 ist, wird er euch verkündigen. Derselbige wird mich verklären; denn  
 von dem Meinen wird er's nehmen  
 15 und euch verkündigen. Alles, was der Vater hat, das ist mein. Darum  
 habe ich gesagt: Er wird's von dem Meinen nehmen und euch verkündigen.  
 16 Über ein kleines, so werdet ihr mich nicht sehen; und aber über ein  
 kleines, so werdet ihr mich sehen;  
 17 denn ich gehe zum Vater. Da sprachen  
 etliche unter seinen Jüngern untereinander: Was ist das, was er  
 zu uns sagt: Über ein kleines, so werdet ihr mich nicht sehen, und aber  
 über ein kleines, so werdet ihr mich sehen, und: Ich gehe zum Vater?  
 18 Da sprachen sie: Was ist das, was er sagt: Über ein kleines? Wir  
 19 wissen nicht, was er redet. Da merkte Jesus, daß sie ihn fragen  
 wollten, und sprach zu ihnen: Darüber  
 fragt ihr untereinander, daß ich gesagt habe: Über ein kleines, so werdet  
 ihr mich nicht sehen, und aber über ein kleines, so werdet ihr mich  
 20 sehen. Wahrlich, wahrlich, ich sage euch: Ihr werdet weinen und heulen,  
 aber die Welt wird sich freuen; ihr aber werdet traurig sein; doch eure  
 Traurigkeit soll in Freude verkehrt  
 21 werden. Ihr habt nun Traurigkeit; aber ich will euch wiedersehen, und  
 euer Herz soll sich freuen, und eure Freude soll niemand von euch nehmen.  
 22 Und an demselbigen Tage werdet ihr mich nichts fragen. Wahrlich,  
 wahrlich, ich sage euch: So ihr den

Vater etwas bitten werdet in meinem Namen, so wird er's euch geben. Bisher habt ihr nichts gebeten  
 24 in meinem Namen. Bittet, so werdet ihr nehmen, daß eure Freude vollkommen sei. Solches habe ich  
 25 zu euch durch Sprichwörter geredet. Es kommt aber die Zeit, daß ich nicht mehr durch  
 Sprichwörter mit euch reden, sondern euch frei heraus verkündigen werde von meinem Vater.  
 An demselbigen Tage werdet ihr bitten in meinem Namen. Und ich  
 26 sage euch nicht, daß ich den Vater für euch bitten will; denn er selbst,  
 27 der Vater, hat euch lieb, darum daß ihr mich liebet und glaubet, daß ich von Gott  
 ausgegangen bin. Ich bin  
 28 vom Vater ausgegangen und gekommen in die Welt; wiederum verlasse ich die Welt und  
 gehe zum Vater. Sprechen zu ihm seine Jünger: Siehe,  
 29 nun redest du frei heraus und sagst kein Sprichwort. Nun wissen wir,  
 30 daß du alle Dinge weißt und bedarfst nicht, daß dich jemand frage; darum glauben wir,  
 daß du von Gott ausgegangen bist. Jesus antwortete ihnen: Jetzt glaubet ihr.  
 Siehe, es kommt die Stunde und  
 31 ist schon gekommen, daß ihr zerstreuet werdet, ein jeglicher in das Seine, und mich allein  
 lasset. Aber ich bin nicht allein; denn der Vater ist bei mir. Solches habe ich zu  
 32 euch geredet, daß ihr in mir Frieden habet. In der Welt habt ihr Angst; aber seid  
 getrost, ich habe die Welt überwunden.

Jesu Gebet für sich, seine Jünger und seine Gemeinde.

Solches redete Jesus und hob seine 17  
 Augen auf gen Himmel und sprach: Vater, die Stunde ist hier, daß du  
 deinen Sohn verklärest, auf daß dich  
 dein Sohn auch verkläre; gleichwie

du ihm Macht hast gegeben über alles Fleisch, auf daß er das ewige Leben gebe allen, die du ihm gegeben hast. Das ist aber das ewige Leben, daß sie dich, der du allein wahrer Gott bist, und den du gesandt hast, Jesum Christum, erkennen. Ich habe dich verklärt auf Erden und vollendet das Werk, das du mir gegeben hast, daß ich es thun sollte. Und nun verkläre mich du, Vater, bei dir selbst mit der Klarheit, die ich bei dir hatte, ehe die Welt war.

Ich habe deinen Namen offenbart den Menschen, die du mir von der Welt gegeben hast. Sie waren dein, und du hast sie mir gegeben, und sie haben dein Wort behalten. Nun wissen sie, daß alles, was du mir gegeben hast, sei von dir. Denn die Worte, die du mir gegeben hast, habe ich ihnen gegeben; und sie haben sie angenommen und wahrhaftig erkannt, daß ich von dir ausgegangen bin, und glauben, daß du mich gesandt hast. Ich bitte für sie; nicht für die Welt bitte ich, sondern für die, die du mir gegeben hast; denn sie sind dein. Und alles, was mein ist, das ist dein, und was dein ist, das ist mein; denn ich bin in ihnen verklärt. Und ich bin nicht mehr in der Welt; sie aber sind in der Welt, und ich komme zu dir. Heiliger Vater, erhalte sie in deinem Namen, die du mir gegeben hast, daß sie eins seien gleichwie wir. Dieweil ich bei ihnen war in der Welt, erhielt ich sie in deinem Namen. Die du mir gegeben hast, die habe ich bewahrt, und ist keiner von ihnen verloren ohne das verlorne Kind, daß die Schrift erfüllt würde. Nun aber komme ich zu dir und rede solches in der Welt, auf daß sie in sich haben meine Freude vollkommen. Ich

habe ihnen gegeben dein Wort, und die Welt hasste sie; denn sie sind nicht von der Welt, wie denn auch ich nicht von der Welt bin. Ich bitte nicht, daß du sie von der Welt nimmest, sondern daß du sie bewahrest vor dem Übel. Sie sind nicht von der Welt, gleichwie ich auch nicht von der Welt bin. Heilige sie in deiner Wahrheit; dein Wort ist die Wahrheit. Gleichwie du mich gesandt hast in die Welt, so sende ich sie auch in die Welt. Ich heilige mich selbst für sie, auf daß auch sie geheiligt seien in der Wahrheit.

Ich bitte aber nicht allein für sie, sondern auch für die, welche durch ihr Wort an mich glauben werden, auf daß sie alle eins seien, gleichwie du, Vater, in mir und ich in dir; daß auch sie in uns eins seien, auf daß die Welt glaube, du habest mich gesandt. Und ich habe ihnen gegeben die Herrlichkeit, die du mir gegeben hast, daß sie eins seien, gleichwie wir eins sind, ich in ihnen und du in mir, auf daß sie vollkommen seien in eins und die Welt erkenne, daß du mich gesandt hast und liebst sie, gleichwie du mich liebst. Vater, ich will, daß, wo ich bin, auch die bei mir seien, die du mir gegeben hast, daß sie meine Herrlichkeit sehen, die du mir gegeben hast; denn du hast mich geliebt, ehedenn die Welt gegründet ward. Gerechter Vater, die Welt kennet dich nicht; ich aber kenne dich, und diese erkennen, daß du mich gesandt hast. Und ich habe ihnen deinen Namen kundgethan und will ihn kundthun, auf daß die Liebe, damit du mich liebst, sei in ihnen, und ich in ihnen.

Gefangenemehmung Jesu. Verhör vor Hannas.  
Des Petrus Verleugnung.

Da Jesus solches geredet hatte, ging er hinaus mit seinen Jüngern über den Bach Kidron; da war ein

Garten, darein ging Jesus und seine Jünger.

(Matth. 26, 47—56. Mark. 14, 48—52. Luk. 22, 47—53.)

- 2 Judas aber, der ihn verriet, wußte den Ort auch; denn Jesus versammelte sich oft daselbst mit seinen Jüngern. Da nun Judas zu sich hatte genommen die Schar und der Hohenpriester und Pharisäer Diener, kommt er dahin mit Fackeln, Lampen und mit Waffen. Wie nun Jesus wußte alles, was ihm begegnen sollte, ging er hinaus und sprach zu ihnen: Wen suchet ihr? Sie antworteten ihm: Jesum von Nazareth. Jesus spricht zu ihnen: Ich bin's. Judas aber, der ihn verriet, stand auch bei ihnen. Als nun Jesus zu ihnen sprach: Ich bin's, wichen sie zurück und fielen zu Boden. Da fragte er sie abermal: Wen suchet ihr? Sie aber sprachen: Jesum von Nazareth. Jesus antwortete: Ich habe es euch gesagt, daß ich es sei. Suchet ihr denn mich, so laßet diese gehen. (Auf daß das Wort erfüllet würde, welches er sagte: Ich habe derer keinen verloren, die du mir gegeben hast.) Da hatte Simon Petrus ein Schwert und zog es aus und schlug nach des Hohenpriesters Knechte und hieb ihm sein rechtes Ohr ab. Und der Knecht hieß Malchus. Da sprach Jesus zu Petrus: Stecke dein Schwert in die Scheide. Soll ich den Kelch nicht trinken, den mir mein Vater gegeben hat?
- 10 (Matth. 26, 57—75. Mark. 14, 53—72. Luk. 22, 54—71.)
- 12 Die Schar aber und der Oberhauptmann und die Diener der Juden nahmen Jesum und banden ihn und führten ihn aufs erste zu Hannas; der war Kaiphas' Schwäher (Schwiegervater), welcher dieses Jahres Hohenpriester war. Es war aber Kaiphas, der den Juden riet, es

wäre gut, daß ein Mensch würde umgebracht für das Volk. Simon Petrus aber folgte Jesu nach und ein anderer Jünger. Derselbige Jünger war dem Hohenpriester bekannt und ging mit Jesu hinein in des Hohenpriesters Palast. Petrus aber stand draußen vor der Thür. Da ging der andre Jünger, der dem Hohenpriester bekannt war, hinaus und redete mit der Thürhüterin und führte Petrus hinein. Da sprach die Magd, die Thürhüterin, zu Petrus: Bist du nicht auch dieses Menschen Jünger einer? Er sprach: Ich bin's nicht. Es standen aber die Knechte und Diener und hatten ein Kohlenfeuer gemacht, denn es war kalt, und wärmten sich. Petrus aber stand bei ihnen und wärmte sich. Aber der Hohenpriester fragte Jesum um seine Jünger und um seine Lehre. Jesus antwortete ihm: Ich habe frei öffentlich geredet vor der Welt; ich habe allezeit gelehrt in der Schule und in dem Tempel, da alle Juden zusammenkommen, und habe nichts im Verborgnen geredet. Was fragst du mich darum? Frage die darum, die gehört haben, was ich zu ihnen geredet habe; siehe, dieselbigen wissen, was ich gesagt habe. Als er aber solches redete, gab der Diener einer, die dabei standen, Jesu einen Backenstreich und sprach: Sollst du dem Hohenpriester also antworten? Jesus antwortete: Habe ich übel geredet, so beweise es, daß es böse sei; habe ich aber recht geredet, was schlägst du mich? Und Hannas sandte ihn gebunden zu dem Hohenpriester Kaiphas. Simon Petrus aber stand und wärmte sich. Da sprachen sie zu ihm: Bist du nicht seiner Jünger einer? Er verleugnete aber und sprach: Ich bin es nicht. Spricht des Hohenpriesters Knechte einer, ein

Gefreundeter des, dem Petrus das Ohr abgehauen hatte: Sah ich dich nicht im Garten bei ihm? Da verleugnete Petrus abermal, und alsobald krächte der Hahn.

Jesum vor Pilatus.

(Matth. 27, 2. 11—30. Mark. 15, 1—19. Luc. 23, 1—25.)

28 Da führten sie Jesum von Kaiphas vor das Richthaus. Und es war frühe; und sie gingen nicht in das Richthaus, auf daß sie nicht unrein würden, sondern Ostern essen möchten.

29 Da ging Pilatus zu ihnen heraus und sprach: Was bringt ihr für

30 Klage wider diesen Menschen? Sie antworteten und sprachen zu ihm: Wäre dieser nicht ein Übelthäter, wir hätten dir ihn nicht überantwortet.

31 Da sprach Pilatus zu ihnen: So nehmt ihr ihn hin und richtet ihn nach eurem Gesetz. Da sprachen die Juden zu ihm: Wir dürfen niemand töten; auf daß erfüllt würde das Wort Jesu, welches er sagte, da er deutete, welches Todes er sterben würde.

32 Da ging Pilatus wieder hinein ins Richthaus und rief Jesum und sprach zu ihm: Bist du der Juden König? Jesus antwortete: Redest du das von dir selbst, oder haben's dir andere von mir gesagt?

33 Pilatus antwortete: Bin ich ein Jude? Dein Volk und die Hohenpriester haben dich mir überantwortet.

34 Was hast du gethan? Jesus antwortete: Mein Reich ist nicht von dieser Welt. Wäre mein Reich von dieser Welt, meine Diener würden darum kämpfen, daß ich den Juden nicht überantwortet würde; aber nun ist mein Reich nicht von dannen.

35 Da sprach Pilatus zu ihm: So bist du dennoch ein König? Jesus antwortete: Du sagst es, ich bin ein König. Ich bin dazu geboren und in die Welt gekommen,

daß ich für die Wahrheit zeugen soll. Wer aus der Wahrheit ist, der höret meine Stimme.

Spricht Pilatus zu ihm: Was ist Wahrheit? Und da er das gesagt, ging er wieder hinaus zu den Juden und spricht zu ihnen: Ich finde keine Schuld an ihm. Ihr habt aber eine Gewohnheit, daß ich euch einen auf Ostern losgebe; wollt ihr nun, daß ich euch der Juden König losgebe? Da schrien sie wieder alle-  
samt und sprachen: Nicht diesen, sondern Barabbas! Barabbas aber war ein Mörder.

Da nahm Pilatus Jesum und geißelte ihn. Und die Kriegsknechte flochten eine Krone von Dornen und setzten sie auf sein Haupt und legten ihm ein Purpurkleid an und sprachen: Sei gegrüßt, lieber Juden-  
könig! und gaben ihm Backenstrieche.

Da ging Pilatus wieder heraus und sprach zu ihnen: Sehet, ich führe ihn heraus zu euch, daß ihr erkennet, daß ich keine Schuld an ihm finde.

Also ging Jesus heraus und trug eine Dornenkrone und ein Purpurkleid. Und er spricht zu ihnen: Sehet, welcher ein Mensch! Da ihn die Hohenpriester und die Diener sahen, schrien sie und sprachen: Kreuzige! Kreuzige!

Pilatus spricht zu ihnen: Nehmet ihr ihn hin und kreuziget ihn; denn ich finde keine Schuld an ihm. Die Juden antworteten ihm: Wir haben ein Gesetz, und nach dem Gesetze soll er sterben; denn er hat sich selbst zu Gottes Sohn gemacht.

Da Pilatus das Wort hörte, fürchtete er sich noch mehr und ging wieder hinein in das Richthaus und spricht zu Jesu: Von wannen bist du? Aber Jesus gab ihm keine Antwort.

Da sprach Pilatus zu ihm: Redest du nicht mit mir? Weißt du nicht, daß ich Macht habe, dich zu kreuzigen, und Macht habe, dich loszugeben? Jesus antwortete: Tu



hättest keine Macht über mich, wenn sie dir nicht wäre von oben herab gegeben; darum, der mich dir überantwortet hat, der hat es größere  
 12 Sünde. Von dem an trachtete Pilatus, wie er ihn losließe. Die Juden aber schrien und sprachen: Läßest du diesen los, so bist du des Kaisers Freund nicht; denn wer sich zum  
 13 Kaiser. Da Pilatus das Wort hörte, führte er Jesum heraus und setzte sich auf den Richtstuhl an der Stätte, die da heißt Hockpflaster,  
 14 auf hebräisch aber Gabbatha. Es war aber der Rüsttag in den Östern um die sechste Stunde. Und er spricht zu den Juden: Sehet, das ist  
 15 euer König! Sie schrien aber: Weg, weg mit dem! kreuzige ihn! Spricht Pilatus zu ihnen: Soll ich euren König kreuzigen? Die Hohenpriester antworteten: Wir haben keinen Kö-  
 16 nig denn den Kaiser. Da überantwortete er ihn, daß er gekreuzigt würde.

Jesu Kreuzigung, Tod und Begräbniß.

(Matth. 27, 31—50. Mark. 15, 20—37. Luk. 23, 26—46.)

Sie nahmen aber Jesum und führ-  
 17 ten ihn hin. Und er trug sein Kreuz und ging hinaus zur Stätte, die da heißt Schädelstätte, welche heißt auf  
 18 hebräisch Golgatha. Allda kreuzigten sie ihn und mit ihm zwei andre zu beiden Seiten, Jesum aber mitten  
 19 inne. Pilatus aber schrieb eine Überschrift und setzte sie auf das Kreuz; und war geschrieben: Jesus von Na-  
 20 zareth, der Juden König. Diese Überschrift lasen viele Juden; denn die Stätte war nahe bei der Stadt, da Jesus gekreuzigt ward. Und es war geschrieben in hebräischer, grie-  
 21 chischer und lateinischer Sprache. Da sprachen die Hohenpriester der Juden zu Pilatus: Schreibe nicht: Der Juden König, sondern daß er gesagt

habe: Ich bin der Juden König. Pilatus antwortete: Was ich geschrie-  
 ben habe, das habe ich geschrieben.

Die Kriegsknechte aber, da sie Jesum gekreuzigt hatten, nahmen sie seine Kleider und machten vier Teile, einem jeglichen Kriegsknechte ein Teil, dazu auch den Rock. Der Rock aber war ungenäht, von oben an gewirkt durch und durch. Da sprachen sie unter-  
 24 einander: Lasset uns den nicht zer- teilen, sondern darum lösen, wess er sein soll; auf daß erfüllt würde die Schrift, die da sagt: „Sie haben meine Kleider unter sich geteilt und haben über meinen Rock das Los geworfen.“ Solches thaten die Kriegsknechte.

Es standen aber bei dem Kreuze  
 25 Jesu seine Mutter und seiner Mutter Schwester, Maria, Kleophas' Weib, und Maria Magdalena. Da nun Jesus seine Mutter sah und den Jünger dabei stehen, den er lieb hatte, spricht er zu seiner Mutter: Weib, siehe, das ist dein Sohn! Danach spricht er zu dem Jünger: 27 Siehe, das ist deine Mutter! Und von der Stunde an nahm sie der Jünger zu sich. Danach, da  
 28 Jesus wußte, daß schon alles vollbracht war, daß die Schrift erfüllt würde, spricht er: Mich dürstet. Da stand ein Gefäß voll Essig. Sie  
 29 aber füllten einen Schwamm mit Essig und legten ihn um einen Fop und hielten es ihm dar zum Munde. Da nun Jesus den Essig genommen  
 30 hatte, sprach er: Es ist vollbracht! und neigte das Haupt und verschied.

Die Juden aber, diemal es der Rüsttag war, daß nicht die Leichname am Kreuze blieben den Sabbath über (denn desselbigen Sabbath's Tag war groß), baten sie Pilatus, daß ihre Beine gebrochen und sie abgenommen würden. Da kamen die

Kriegsknechte und brachen dem ersten die Beine und dem andern, der mit ihm gekreuzigt war. Als sie aber zu Jesu kamen, da sie sahen, daß er schon gestorben war, brachen sie ihm die Beine nicht, sondern der Kriegsknechte einer öffnete seine Seite mit einem Speer, und alsbald ging Blut und Wasser heraus. Und der das gesehen hat, der hat es bezeugt, und sein Zeugnis ist wahr; und derselbige weiß, daß er die Wahrheit sagt, auf daß auch ihr glaubet. Denn solches ist geschehen, daß die Schrift erfüllt würde: „Ihr sollt ihm kein Bein zerbrechen.“ Und abermal spricht eine andre Schrift: „Sie werden sehen, in welchen sie gestochen haben.“

(Matth. 27, 57—61. Mark. 15, 42—47. Luk. 23, 50—55.)

Danach hat den Pilatus Joseph von Arimathia, der ein Jünger Jesu war, doch heimlich aus Furcht vor den Juden, daß er möchte abnehmen den Leichnam Jesu. Und Pilatus erlaubte es. Da kam er und nahm den Leichnam Jesu herab. Es kam aber auch Nikodemus, der vormals bei der Nacht zu Jesu gekommen war, und brachte Myrrhe und Aloe untereinander bei hundert Pfund. Da nahmen sie den Leichnam Jesu und banden ihn in leinene Tücher mit den Spezereien, wie die Juden zu begraben pflegen. Es war aber an der Stätte, da er gekreuzigt ward, ein Garten und im Garten ein neues Grab, in welches niemand je gelegt war. Dasselbsthin legten sie Jesum um des Rüsttages willen der Juden, dieweil das Grab nahe war.

Der Auferstandene erscheint der Maria Magdalena, den Elfen und dem Thomaſ.

(Matth. 28, 1—10. Mark. 16, 1—11. Luk. 24, 1—12.)

20 1 An dem ersten Tage der Woche kommt Maria Magdalena frühe, da

87) Sach. 12, 10. 89) Kap. 8, 2.

es noch finster war, zum Grabe und sieht, daß der Stein vom Grabe hinweg war. Da läuft sie und kommt zu Simon Petrus und zu dem andern Jünger, welchen Jesus lieb hatte, und spricht zu ihnen: Sie haben den Herrn weggenommen aus dem Grabe, und wir wissen nicht, wo sie ihn hingelegt haben. Da ging Petrus und der andre Jünger hinaus und kamen zum Grabe. Es liefen aber die zwei miteinander, und der andre Jünger lief zuvor, schneller denn Petrus, und kam am ersten zum Grabe, guckt hinein und sieht die Leinen gelegt; er ging aber nicht hinein. Da kam Simon Petrus ihm nach und ging hinein in das Grab und siehet die Leinen gelegt und das Schweißtuch, das Jesu um das Haupt gebunden war, nicht zu den Leinen gelegt, sondern beiseits zusammengewickelt an einen besondern Ort. Da ging auch der andre Jünger hinein, der am ersten zum Grabe kam, und sah und glaubte. Denn sie wußten, die Schrift noch nicht, daß er von den Toten auferstehen müßte. Da gingen die Jünger wieder heim.

Maria aber stand vor dem Grabe und weinte draußen. Als sie nun weinte, guckte sie in das Grab und siehet zwei Engel in weißen Kleidern sitzen, einen zu den Häupten und den andern zu den Füßen, da sie den Leichnam Jesu hingelegt hatten. Und dieselbigen sprachen zu ihr: Weib, was weineſt du? Sie spricht zu ihnen: Sie haben meinen Herrn weggenommen, und ich weiß nicht, wo sie ihn hingelegt haben. Und als sie das sagte, wandte sie sich zurück und sieht Jesum stehen und weiß nicht, daß es Jesus ist. Spricht Jesus zu ihr: Weib, was weineſt du? Wen suchest du? Sie meint, es sei der Gärtner, und spricht zu ihm: Herr, haſt du ihn weggetragen, so ſage mir, wo haſt du ihn hingelegt?

16 so will ich ihn holen. Spricht Jesus zu ihr: Maria! Da wandte sie sich um und spricht zu ihm: Rabbuni, 17 das heißt: (mein) Meister. Spricht Jesus zu ihr: Rühre mich nicht an; denn ich bin noch nicht aufgefahren zu meinem Vater. Gehe aber hin zu meinen Brüdern und sage ihnen: Ich fahre auf zu meinem Vater und zu eurem Vater, zu meinem Gott 18 und zu eurem Gott. Maria Magdalena kommt und verkündigt den Jüngern: Ich habe den Herrn gesehen, und solches hat er zu mir gesagt.

(Mark. 16, 14—18. Luc. 24, 36—49.)

19 Am Abend aber desselbigen ersten Tages der Woche, da die Jünger versammelt und die Thüren verschlossen waren aus Furcht vor den Juden, kam Jesus und trat mitten unter sie und spricht zu ihnen: Friede sei mit 20 euch! Und als er das gesagt hatte, zeigte er ihnen die Hände und seine Seite. Da wurden die Jünger froh, 21 daß sie den Herrn sahen. Da sprach Jesus abermal zu ihnen: Friede sei mit euch! Gleichwie mich der Vater 22 gesandt hat, so sende ich euch. Und da er das gesagt hatte, blies er sie an und spricht zu ihnen: Nehmet 23 hin den heiligen Geist! Welchen ihr die Sünden erlasset, denen sind sie erlassen; und welchen ihr sie behaltet, denen sind sie behalten.

24 Thomas aber, der Zwölfe einer, der da heißt Zwillung, war nicht bei ihnen, da Jesus kam. Da sagten die andern Jünger zu ihm: Wir haben den Herrn gesehen. Er aber sprach zu ihnen: Es sei denn, daß ich in seinen Händen sehe die Nägelmale und lege meinen Finger in die Nägelmale und lege meine Hand in seine Seite, will ich's nicht glauben. 25 Und über acht Tage waren abermal seine Jünger darinnen und Thomas mit ihnen. Kommt Jesus, da die

Thüren verschlossen waren, und tritt mitten unter sie und spricht: Friede sei mit euch! Danach spricht er zu 27 Thomas: Reiche deinen Finger her und siehe meine Hände, und reiche deine Hand her und lege sie in meine Seite und sei nicht ungläubig, sondern gläubig. Thomas antwor- 28 tete und sprach zu ihm: Mein Herr und mein Gott! Spricht Jesus zu 29 ihm: Dieweil du mich gesehen hast, Thomas, so glaubest du. Selig sind, die nicht sehen und doch glauben. Auch viele andre Zeichen 30 that Jesus vor seinen Jüngern, die nicht geschrieben sind in diesem Buch. Diese aber sind geschrieben, daß ihr 31 glaubet, Jesus sei Christus, der Sohn Gottes, und daß ihr durch den Glauben das Leben habet in seinem Namen.

Der Auferstandene am See von Tiberias.

Danach offenbarte sich Jesus aber- 1 21 mal den Jüngern an dem Meer von Tiberias. Er offenbarte sich aber also: Es waren bei einander Simon 2 Petrus und Thomas, der da heißt Zwillung, und Nathanael von Kana in Galiläa und die Söhne Zebedäus' und andre zwei seiner Jünger. Spricht Simon Petrus zu ihnen: Ich 3 will hin fischen gehen. Sie sprechen zu ihm: So wollen wir mit dir gehen. Sie gingen hinaus und traten in das Schiff alsobald, und in derselbigen Nacht fingen sie nichts. Da es aber schon Morgen war, stand 4 Jesus am Ufer; aber die Jünger wußten nicht, daß es Jesus war. Spricht Jesus zu ihnen: Kinder, 5 habt ihr nichts zu essen? Sie antworteten ihm: Nein. Er aber sprach 6 zu ihnen: Werfet das Netz zur Rechten des Schiffs, so werdet ihr finden. Da warfen sie und konnten's nicht mehr ziehen vor der Menge der Fische. Da spricht der Jünger, 7 welchen Jesus lieb hatte, zu Petrus:

- Es ist der Herr. Da Simon Petrus hörte, daß es der Herr war, gürtete er das Hemd um sich, denn er war nackt, und warf sich ins Meer. Die andern Jünger aber kamen auf dem Schiffe, denn sie waren nicht ferne vom Lande, sondern bei zweihundert Ellen weit, und zogen das Netz mit den Fischen. Als sie nun austraten auf das Land, sahen sie Kohlen gelegt und Fische darauf und Brot. Spricht Jesus zu ihnen: Bringet her von den Fischen, die ihr jetzt gefangen habt. Simon Petrus stieg hinein und zog das Netz auf das Land voll großer Fische, hundert und dreiundfünfzig. Und wie wohl ihrer so viele waren, zerriß doch das Netz nicht. Spricht Jesus zu ihnen: Kommt und haltet das Mahl. Niemand aber unter den Jüngern wagte ihn zu fragen: Wer bist du? denn sie wußten, daß es der Herr war. Da kommt Jesus und nimmt das Brot und giebt's ihnen, desßelbigengleichen auch die Fische. Das ist nun das dritte Mal, daß Jesus offenbart ward seinen Jüngern, nachdem er von den Toten auferstanden war.
- Da sie nun das Mahl gehalten hatten, spricht Jesus zu Simon Petrus: Simon Jona, hast du mich lieber, denn mich diese haben? Er spricht zu ihm: Ja, Herr, du weißt, daß ich dich lieb habe. Spricht er zu ihm: Weide meine Lämmer!
- Spricht er wieder zum andernmal zu ihm: Simon Jona, hast du mich lieb? Er spricht zu ihm: Ja, Herr, du weißt, daß ich dich lieb habe. Spricht er zu ihm: Weide meine Schafe!
- Spricht er zum dritten Mal

zu ihm: Simon Jona, hast du mich lieb? Petrus ward traurig, daß er zum dritten Mal zu ihm sagte: Hast du mich lieb? und sprach zu ihm: Herr, du weißt alle Dinge, du weißt, daß ich dich lieb habe. Spricht Jesus zu ihm: Weide meine Schafe! Wahrlich, wahrlich, ich sage dir: Da du jünger warst, gürtetest du dich selbst und wandeltest, wo du hin wolltest; wenn du aber alt wirst, wirst du deine Hände ausstrecken, und ein anderer wird dich gürten und führen, wo du nicht hin willst. Das sagte er aber zu deuten, mit welchem Tode er Gott preisen würde. Und da er das gesagt, spricht er zu ihm: Folge mir nach!

Petrus aber wandte sich um und sah den Jünger folgen, welchen Jesus lieb hatte, der auch an seiner Brust beim Abendessen gelegen war und gesagt hatte: Herr, wer ist's, der dich verrät? Da Petrus diesen sah, spricht er zu Jesu: Herr, was soll aber dieser? Jesus spricht zu ihm: So ich will, daß er bleibe, bis ich komme, was geht es dich an? Folge du mir nach! Da ging eine Rede aus unter den Brüdern: Dieser Jünger stirbt nicht. Und Jesus sprach nicht zu ihm: Er stirbt nicht, sondern: So ich will, daß er bleibe, bis ich komme, was geht es dich an?

Dies ist der Jünger, der von diesen Dingen zeugt und hat dies geschrieben; und wir wissen, daß sein Zeugnis wahrhaftig ist. Es sind auch viele andre Dinge, die Jesus gethan hat; so sie aber sollten eins nach dem andern geschrieben werden, achte ich, die Welt würde die Bücher nicht begreifen, die zu beschreiben wären.

## 2. Gründung und erste Ausbreitung der christlichen Kirche.

### Die Apostelgeschichte des Lukas.

Himmelfahrt. Wahl des Matthias zum Apostel.

- 1 Die erste Rede habe ich gethan, lieber Theophilus, von alle dem, was Jesus anfang beides zu thun und zu lehren bis an den Tag, da er aufgenommen ward, nachdem er den Aposteln, welche er hatte erwählt, durch den heiligen Geist Befehl gethan hatte, welchen er sich nach seinem Leiden lebendig erzeugt hatte durch mancherlei Erweisungen, und ließ sich sehen unter ihnen vierzig Tage lang und redete mit ihnen vom Reiche Gottes. Und als er sie versammelt hatte, befahl er ihnen, daß sie nicht von Jerusalem wichen, sondern warteten auf die Verheißung des Vaters, welche ihr habt gehört [sprach er] von mir; denn Johannes hat mit Wasser getauft; ihr aber sollt mit dem heiligen Geiste getauft werden nicht lange nach diesen Tagen. Die aber, die zusammengekommen waren, fragten ihn und sprachen: Herr, wirst du auf diese Zeit wieder aufrichten das Reich Israel? Er sprach aber zu ihnen: Es gebührt euch nicht, zu wissen Zeit oder Stunde, welche der Vater seiner Macht vorbehalten hat; sondern ihr werdet die Kraft des heiligen Geistes empfangen, welcher auf euch kommen wird, und werdet meine Zeugen sein zu Jerusalem und in ganz Judäa und Samaria und bis an das Ende der Erde. Und da er solches gesagt, ward er aufgehoben zusehends, und eine Wolke nahm ihn auf vor ihren Augen weg. Und als sie ihm nachsahen gen Himmel fahrend, siehe, da standen bei ihnen zwei Männer in

weißen Kleidern, welche auch sagten: Ihr Männer von Galiläa, was steht ihr und seht gen Himmel? Dieser Jesus, welcher von euch ist aufgenommen gen Himmel, wird kommen, wie ihr ihn gesehen habt gen Himmel fahren.

Da wandten sie um gen Jerusalem von dem Berge, der da heißt der Ölberg, welcher ist nahe bei Jerusalem und liegt einen Sabbath-Weg davon. Und als sie hineinkamen, stiegen sie auf den Söller, da denn sich aufhielten Petrus und Jakobus, Johannes und Andreas, Philippus und Thomas, Bartholomäus und Matthäus, Jakobus des Alphäus Sohn, und Simon Zelotes und Judas, des Jakobus Sohn. Diese alle waren stets bei einander einmütig mit Beten und Flehen samt den Weibern und Maria, der Mutter Jesu, und seinen Brüdern.

Und in den Tagen trat auf Petrus unter den Jüngern und sprach (es war aber eine Schar zuhause bei hundertundzwanzig Namen): Ihr Männer und Brüder, es mußte die Schrift erfüllt werden, welche zuvor gesagt hat der heilige Geist durch den Mund Davids von Judas, der ein Führer war derer, die Jesum fingen; denn er war mit uns gezählt und hatte dies Amt mit uns überkommen. Dieser hat erworben den Acker um den ungerechten Lohn und ist abgestürzt und mitten entzwei geborsten und all sein Eingeweide ausgeschüttet. Und es ist kundgeworden allen, die zu Jerusalem wohnen, also daß derselbige

11) Luk. 21, 27. 18) Ps. 41, 10.

18) Matth. 27, 8—10.

1) Luk. 1, 8. 4) Joh. 15, 26. Luk. 24, 49.

Akter genannt wird auf ihre Sprache:  
 20 Habelbama, das ist Blutacker. Denn  
 es steht geschrieben im Psalmbuch:  
 „Seine Behausung müsse wüste wer-  
 den, und sei niemand, der darin  
 wohne“, und: „Sein Bistum (Auf-  
 21 seheramt) empfangen ein anderer.“ So  
 muß nun einer unter diesen Män-  
 nern, die bei uns gewesen sind die  
 ganze Zeit über, welche der Herr  
 Jesus unter uns ist aus und ein  
 22 gegangen, von der Taufe des Jo-  
 hannes an bis auf den Tag, da er  
 von uns genommen ist, ein Zeuge  
 seiner Auferstehung mit uns werden.  
 23 Und sie stellten zwei, Joseph, ge-  
 nannt Barsabas, mit dem Bana-  
 24 men Justus, und Matthias, beteten  
 und sprachen: Herr, aller Herzen  
 Ründiger, zeige an, welchen du er-  
 25 wählt hast unter diesen zweien, daß  
 einer empfangen diesen Dienst und  
 das Apostelamt, davon Judas abge-  
 wichen ist, daß er hinginge an seinen  
 26 Ort. Und sie warfen das Los über  
 sie, und das Los fiel auf Matthias,  
 und er ward zugeordnet zu den elf  
 Aposteln.

Ausgießung des heiligen Geistes am  
 Pfingstfest.

2 1 Und als der Tag der Pfingsten  
 erfüllt war, waren sie alle einmütig  
 2 bei einander. Und es geschah schnell  
 ein Brausen vom Himmel wie eines  
 gewaltigen Windes und erfüllte das  
 3 ganze Haus, da sie saßen. Und es  
 erschienen ihnen Zungen zerteilt wie  
 von Feuer; und er setzte sich auf  
 4 einen jeglichen unter ihnen; und sie  
 wurden alle voll des heiligen Geistes  
 und fingen an zu predigen mit an-  
 deren Zungen, nach dem der Geist  
 5 ihnen gab auszusprechen. Es waren  
 aber Juden zu Jerusalem wohnend,  
 die waren gottesfürchtige Männer

aus allerlei Volk, das unter dem  
 Himmel ist. Da nun diese Stimme  
 geschah, kam die Menge zusammen,  
 und wurden bestürzt; denn es hörte  
 ein jeglicher, daß sie mit seiner  
 Sprache redeten. Sie entsetzten sich;  
 aber alle, verwunderten sich und  
 sprachen untereinander: Siehe, sind  
 nicht diese alle, die da reden, aus  
 Galiläa? Wie hören wir denn ein  
 jeglicher seine Sprache, darinnen wir  
 geboren sind? Parther und Meder,  
 und Elamiter und die wir wohnen  
 in Mesopotamien und in Judäa  
 und Kappadocien, Pontus und Asien,  
 Phrygien und Pamphylien, Ägypten 10  
 und an den Enden von Libyen bei  
 Kyrene und Ausländer von Rom,  
 Juden und Judengenossen, Kreter 11  
 und Araber: wir hören sie mit  
 unsern Zungen die großen Thaten  
 Gottes reden. Sie entsetzten sich 12  
 aber alle und wurden irre und spra-  
 chen einer zu dem andern: Was will  
 das werden? Die andern aber 13  
 hatten's ihren Spott und sprachen:  
 Sie sind voll süßen Weines.

Da trat Petrus auf mit den 14  
 Elf, erhob seine Stimme und  
 redete zu ihnen: Ihr Juden, liebe  
 Männer, und alle, die ihr zu Jeru-  
 salem wohnt, das sei euch kundge-  
 than, und laßet meine Worte zu  
 euren Ohren eingehen. Denn diese 15  
 sind nicht trunken, wie ihr wähnt,  
 sintemal es ist die dritte Stunde  
 am Tage; sondern das ist's, was 16  
 durch den Propheten Joel zuvor  
 gesagt ist: „Und es soll geschehen 17  
 in den letzten Tagen, spricht Gott,  
 ich will ausgießen von meinem Geist  
 auf alles Fleisch; und eure Söhne  
 und eure Töchter sollen weissagen,  
 und eure Jünglinge sollen Gesichte  
 sehen, und eure Ältesten sollen  
 Träume haben; und auf meine 18  
 Knechte und auf meine Mägde

will ich in denselbigen Tagen von meinem Geist ausgießen, und sie  
 19 sollen weisagen; und ich will Wunder thun oben im Himmel und Zeichen unten auf Erden, Blut und  
 20 Feuer und Rauchdampf; die Sonne soll sich verkehren in Finsternis und der Mond in Blut, ehedenn der große und offenbare Tag des Herrn  
 21 kommt, und soll geschehen, wer den Namen des Herrn anrufen wird,  
 22 soll selig werden." Ihr Männer von Israel, höret diese Worte: Jesum von Nazareth, den Mann, von Gott unter euch mit Thaten und Wundern und Zeichen erwiesen, welche Gott durch ihn that unter euch (wie denn auch ihr selbst wißt),  
 23 denselbigen (nachdem er aus bedachtem Rat und Vorsehung Gottes dahingegeben war) habt ihr genommen durch die Hände der Ungerechten und ihn angeheftet und erdrosselt.  
 24 Den hat Gott auferweckt und aufgelöst die Schmerzen des Todes, wie es denn unmöglich war, daß er sollte  
 25 von ihm gehalten werden. Denn David spricht von ihm: „Ich habe den Herrn allezeit vorgekehrt vor mein Angesicht; denn er ist an meiner Rechten, auf daß ich nicht  
 26 bewegt werde. Darum ist mein Herz fröhlich und meine Zunge freuet sich; denn auch mein Fleisch wird  
 27 ruhen in der Hoffnung. Denn du wirfst meine Seele nicht der Hölle lassen, auch nicht zugeben, daß dein  
 28 Heiliger die Verwesung sehe. Du hast mir kundgethan die Wege des Lebens; du wirfst mich erfüllen mit  
 29 Freude vor deinem Angesichte." Ihr Männer, liebe Brüder, laßet mich frei reden zu euch von dem Erzvater David. Er ist gestorben und begraben, und sein Grab ist bei uns  
 30 bis auf diesen Tag. Da er nun ein Prophet war und wußte, daß

ihm Gott verheißen hatte mit einem Eide, daß seiner Söhne einer sollte auf seinem Stuhle sitzen, hat er's  
 31 zuvor gesehen und geredet von der Auferstehung Christi, daß seine Seele nicht der Hölle gelassen ist und sein Fleisch die Verwesung nicht gesehen hat. Diesen Jesum hat Gott auf-  
 32 erweckt; des sind wir alle Zeugen. Nun er durch die Rechte Gottes er-  
 33 höht ist und empfangen hat die Verheißung des heiligen Geistes vom Vater, hat er ausgegossen dies, was ihr sehet und höret. Denn David  
 34 ist nicht gen Himmel gefahren. Er spricht aber: „Der Herr hat gesagt zu meinem Herrn: Setze dich zu meiner Rechten, bis daß ich deine  
 35 Feinde lege zum Schemel deiner Füße." So wisse nun das ganze  
 36 Haus Israel gewiß, daß Gott diesen Jesum, den ihr gekreuzigt habt, zum Herrn und Christus gemacht hat.

Da sie aber das hörten, ging's  
 37 ihnen durchs Herz und sprachen zu Petrus und zu den andern Aposteln: Ihr Männer, liebe Brüder, was sollen wir thun? Petrus sprach  
 38 zu ihnen: Thut Buße, und lasse sich ein jeglicher taufen auf den Namen Jesu Christi zur Vergebung der Sünden, so werdet ihr empfangen die Gabe des heiligen Geistes. Denn euer und  
 39 eurer Kinder ist diese Verheißung und aller, die ferne sind, welche Gott, unser Herr, herzurufen wird. Auch  
 40 mit vielen andern Worten bezeugte er und ermahnte und sprach: Lasset euch erretten aus diesem verkehrten Geschlecht. Die nun sein Wort gern  
 41 annahmen, ließen sich taufen; und wurden hinzugethan an dem Tage bei dreitausend Seelen.

Sie blieben aber beständig in der  
 42 Apostel Lehre und in der Gemeinschaft und im Brotbrechen und im

- 43 Gebet. Es kam auch alle Seelen  
Furcht an; und geschahen viele Wun-  
der und Zeichen durch die Apostel.  
44 Alle aber, die gläubig waren gewor-  
den, waren bei einander und hielten  
45 alle Dinge gemein. Ihre Güter und  
Häbe verkauften sie und teilten sie  
aus unter alle, nach dem jedermann  
46 not war. Und sie waren täglich  
und stets bei einander einmütig im  
Tempel und brachen das Brot hin  
47 und her in den Häusern, nahmen die  
Speise und lobten Gott mit Freu-  
den und einfältigem Herzen und  
hatten Gnade bei dem ganzen Volk.  
Der Herr aber that hinzu täglich,  
die da selig wurden, zu der Ge-  
meinde.

Heilung eines Lahmen und Predigt des  
Petrus.

- 3 1 Petrus aber und Johannes gingen  
miteinander hinauf in den Tempel  
um die neunte Stunde, da man pflegt  
2 zu beten. Und es war ein Mann,  
lahm von Kindesbeinen an, der ließ  
sich tragen; und sie setzten ihn täg-  
lich vor des Tempels Thür, die da  
heißt die schöne, daß er bettelte das  
Almosen von denen, die in den  
3 Tempel gingen. Da er nun sah  
Petrus und Johannes, daß sie woll-  
ten zum Tempel hineingehen, bat er  
4 um ein Almosen. Petrus aber sah  
ihn an mit Johannes und sprach:  
5 Siehe uns an! Und er sah sie an,  
wartete, daß er etwas von ihnen  
6 empfinde. Petrus aber sprach: Sil-  
ber und Gold habe ich nicht; was  
ich aber habe, das gebe ich dir: Im  
Namen Jesu Christi von Nazareth  
7 stehe auf und wandle! und griff ihn  
bei der rechten Hand und richtete  
ihn auf. Als bald standen seine  
8 Schenkel und Knöchel fest; er sprang  
auf, konnte gehen und stehen und  
ging mit ihnen in den Tempel, wan-  
delte und sprang und lobte Gott.

Und es sah ihn alles Volk wandeln,  
und Gott loben. Sie kannten ihn 10  
auch, daß er es war, der um das  
Almosen gegessen hatte vor der  
schönen Thür des Tempels; und sie  
wurden voll Wunders und Ent-  
setzens über das, was ihm wider-  
fahren war.

Als aber dieser Lahme, der nun 11  
gesund war, sich zu Petrus und Jo-  
hannes hielt, ließ alles Volk zu ihnen  
in die Halle, die da heißt Salomos,  
und wunderten sich. Als Petrus 12  
das sah, antwortete er dem Volk:  
Ihr Männer von Israel, was wun-  
dert ihr euch darüber? oder was  
seht ihr auf uns, als hätten wir  
diesen wandeln gemacht durch unsre  
eigne Kraft oder Verdienst? Der 13  
Gott Abrahams und Isaaks und  
Jakobs, der Gott unsrer Väter, hat  
seinen Knecht Jesum verkündet, welchen  
ihr überantwortet und verleugnet  
habt vor Pilatus, da derselbige ur-  
teilte, ihn loszulassen. Ihr aber 14  
verleugnetet den Heiligen und Ge-  
rechten und batet, daß man euch den  
Mörder schenkte; aber den Fürsten 15  
des Lebens habt ihr getötet. Den  
hat Gott auferweckt von den Toten;  
des sind wir Zeugen. Und durch 16  
den Glauben an seinen Namen hat  
diesen, den ihr sehet und kennet, sein  
Name stark gemacht, und der Glaube  
durch ihn hat diesem gegeben diese  
Gesundheit vor euren Augen. Nun, 17  
liebe Brüder, ich weiß, daß ihr's  
durch Unwissenheit gethan habt, wie  
auch eure Obersten. Gott aber, was 18  
er durch den Mund aller seiner  
Propheten zuvor verkündigt hat, wie  
Christus leiden sollte, hat es also  
erfüllt. So thut nun Buße und 19  
bekehret euch, daß eure Sünden ge-  
tilgt werden, auf daß da komme 20  
die Zeit der Erquickung von dem  
Angeichte des Herrn, wenn er sen-  
den wird den, der euch jetzt zuvor  
gepredigt wird, Jesum Christum.



11 welcher muß den Himmel einnehmen bis auf die Zeit, da wieder-  
gebracht werde alles, was Gott ge-  
redet hat durch den Mund aller  
seiner heiligen Propheten von der  
12 Welt an. Denn Moses hat gesagt  
zu den Vätern: „Einen Propheten  
wird euch der Herr, eurer Gott, er-  
wecken aus euren Brüdern gleichwie  
mich; den sollt ihr hören in allem,  
13 was er zu euch sagen wird; und es  
wird geschehen, welche Seele den-  
selbigen Propheten nicht hören wird,  
die soll vertilgt werden aus dem  
14 Volk.“ Und alle Propheten von  
Samuel an und hernach, wie viele  
ihrer geredet haben, die haben von  
15 diesen Tagen verkündigt. Ihr seid  
der Propheten und des Bundes  
Kinder, welchen Gott gemacht hat  
mit euren Vätern, da er sprach zu  
Abraham: „Durch deinen Samen  
sollen gesegnet werden alle Völker  
auf Erden.“ Euch zuvörderst hat  
Gott auferweckt seinen Knecht Jesum  
und hat ihn zu euch gesandt euch zu  
segnen, daß ein jeglicher sich bekehre  
von seiner Bosheit.

Petrus und Johannes vor dem hohen Rat.

1 Als sie aber zum Volk redeten,  
traten zu ihnen die Priester und der  
Hauptmann des Tempels und die  
2 Sadducker (die verdroß, daß sie das  
Volk lehrten und verkündigten an  
Jesu die Auferstehung von den Toten)  
3 und legten die Hände an sie und  
setzten sie ins Gefängnis bis auf den  
Morgen; denn es war jezt Abend.  
4 Aber viele unter denen, die dem  
Wort zuhörten, wurden gläubig; und  
ward die Zahl der Männer bei fünf-  
tausend.  
5 Als es nun kam auf den Morgen,  
versammelten sich ihre Obersten und  
Ältesten und Schriftgelehrten gen

Jerusalem, Hannas, der Hohepriester, 6  
und Raiphas und Johannes und  
Alexander und wie viele ihrer waren  
vom Hohenpriestergeschlechte, und stell- 7  
ten sie vor sich und fragten sie: Aus  
welcher Gewalt oder in welchem Na-  
men habt ihr das gethan? Petrus, 8  
voll des heiligen Geists, sprach zu  
ihnen: Ihr Obersten des Volks und  
ihr Ältesten von Israel! so wir 9  
heute werden verhört über diese  
Wohlthat an dem kranken Menschen,  
wodurch er gesund geworden sei, so 10  
sei euch und allem Volk von Israel  
kundgethan, daß in dem Namen  
Jesu Christi von Nazareth, welchen  
ihr gekreuzigt habt, den Gott von  
den Toten auferweckt hat, steht die-  
ser allhier vor euch gesund. Das 11  
ist der Stein, von euch Bauleuten  
verworfen, der zum Eckstein gewor-  
den ist; und ist in keinem An- 12  
dern Heil, ist auch kein andrer  
Name unter dem Himmel den  
Menschen gegeben, darinnen  
wir sollen selig werden.

Sie sahen aber an die Freudig- 13  
keit des Petrus und Johannes und  
verwunderten sich; denn sie waren  
gewiß, daß es ungelehrte Leute und  
Laien waren, und kannten sie auch  
wohl, daß sie mit Jesu gewesen wa-  
ren. Sie sahen aber den Menschen, 14  
der gesund geworden war, bei ihnen  
stehen und hatten nichts dawider zu  
reden. Da hießen sie sie hinaus- 15  
gehen aus dem Rat und verhandel-  
ten miteinander und sprachen: Was 16  
wollen wir diesen Menschen thun?  
Denn das Zeichen, durch sie geschehen,  
ist kund, offenbar allen, die zu Jeru-  
salem wohnen, und wir können's  
nicht leugnen. Aber auf daß es 17  
nicht weiter einreißt unter das Volk,  
lasset uns ernstlich sie bedrohen, daß  
sie hinfort keinem Menschen von die-  
sem Namen sagen. Und sie riefen sie 18

22) 5. Mose 18, 15. 19. 25) 1. Mose 22, 18.

11) Pf. 118, 22. Matth. 21, 42.

und geboten ihnen, daß sie sich durch-  
aus nicht hören ließen noch lehrten  
19 in dem Namen Jesu. Petrus aber  
und Johannes antworteten und spra-  
chen zu ihnen: Richtet ihr selbst, ob es  
vor Gott recht sei, daß wir euch  
20 mehr gehorchen denn Gott. Wir  
können's ja nicht lassen, daß wir  
nicht reden sollten, was wir gesehen  
21 und gehört haben. Aber sie drohten  
ihnen und ließen sie gehen und fan-  
den nicht, wie sie sie peinigten, um  
des Volks willen; denn sie lobten  
alle Gott über das, was geschehen  
22 war. Denn der Mensch war über  
vierzig Jahre alt, an welchem dies  
Zeichen der Gesundheit geschehen war.  
23 Und als man sie hatte lassen gehen,  
kamen sie zu den Jhren und ver-  
kündigten ihnen, was die Hohenprief-  
ter und Ältesten zu ihnen gesagt  
24 hatten. Da sie das hörten, hoben  
sie ihre Stimme einmütig auf zu  
Gott und sprachen: Herr, der du  
bist der Gott, der Himmel und Erde  
und das Meer und alles, was dar-  
25 innen ist, gemacht hat, der du durch  
den Mund Davids, deines Knechtes,  
gesagt hast: „Warum empören sich  
die Heiden und die Völker nehmen sich  
26 vor, was umsonst ist? die Könige der  
Erde treten zusammen, und die Für-  
sten versammeln sich zuhauf wider den  
Herrn und wider seinen Christus“:  
27 wahrlich ja, sie haben sich versam-  
melt wider deinen heiligen Knecht  
Jesum, welchen du gesalbt hast, Hero-  
des und Pontius Pilatus mit den  
28 Heiden und dem Volk Israel, zu  
thun, was deine Hand und dein Rat  
zuvor bedacht hat, daß es geschehen  
29 sollte. Und nun, Herr, siehe an ihr  
Drohen und gieb deinen Knechten,  
mit aller Freudigkeit zu reden dein  
30 Wort, und strecke deine Hand aus,  
daß Gesundheit und Zeichen und  
Wunder geschehen durch den Namen

deines heiligen Knechtes Jesu. Und 31  
da sie gebetet hatten, bewegte sich die  
Stätte, da sie versammelt waren;  
und sie wurden alle des heiligen Geis-  
tes voll und redeten das Wort Got-  
tes mit Freudigkeit.

Die erste Gemeinde. Ananias und  
Sapphira.

Der Menge aber der Gläubigen 32  
war ein Herz und eine Seele; auch  
keiner sagte von seinen Gütern, daß  
sie sein wären, sondern es war ihnen  
alles gemein. Und mit großer Kraft 33  
gaben die Apostel Zeugnis von der  
Auferstehung des Herrn Jesu, und  
war große Gnade bei ihnen allen.  
Es war auch keiner unter ihnen, der 34  
Mangel hatte; denn wie viele ihrer  
waren, die da Acker oder Häuser  
hatten, die verkauften dieselben und  
brachten das Geld des verkauften  
Guts und legten es zu der Apostel 35  
Füßen; und man gab einem jeglichen,  
was ihm not war. Joses aber, mit 36  
dem Zunamen von den Aposteln ge-  
nannt Barnabas, das heißt ein Sohn  
des Trostes, von Geschlecht ein Levit  
aus Cypern, der hatte einen Acker 37  
und verkaufte ihn und brachte das  
Geld und legte es zu der Apostel  
Füßen.

Ein Mann aber, mit Namen Ana- 38  
nias, samt seinem Weibe Sapphira  
verkaufte sein Gut und entwandte  
etwas vom Gelde mit Wissen seines  
Weibes und brachte einen Teil und  
legte ihn zu der Apostel Füßen. Pe- 39  
trus aber sprach: Ananias, warum  
hat der Satan dein Herz erfüllt, daß  
du dem heiligen Geist lögst und ent-  
wendetest etwas vom Gelde des Ackers?  
Hättest du ihn doch wohl mögen be- 40  
halten, da du ihn hattest; und da  
er verkauft war, war es auch in  
deiner Gewalt. Warum hast du denn  
solches in deinem Herzen vorgenom-  
men? Du hast nicht Menschen, son-  
dern Gott gelogen. Da Ananias 41

aber diese Worte hörte, fiel er nieder und gab den Geist auf. Und es kam eine große Furcht über alle, die dies hörten. Es standen aber die Jünglinge auf und thaten ihn beiseit, trugen ihn hinaus und begruben ihn. Und es begab sich über eine Weile bei drei Stunden, kam sein Weib hinein und wußte nicht, was geschehen war. Aber Petrus antwortete ihr: Sage mir, habt ihr den Acker so teuer verkauft? Sie sprach: Ja, so teuer. Petrus aber sprach zu ihr: Warum seid ihr denn eins geworden, zu versuchen den Geist des Herrn? Siehe, die Füße derer, die deinen Mann begraben haben, sind vor der Thür und werden dich hinaustragen. Und alsbald fiel sie zu seinen Füßen und gab den Geist auf. Da kamen die Jünglinge und fanden sie tot, trugen sie hinaus und begruben sie neben ihrem Manne. Und es kam eine große Furcht über die ganze Gemeinde und über alle, die solches hörten. Es geschahen aber viele Zeichen und Wunder im Volk durch der Apostel Hände, und waren alle in der Halle Salomos einmütig; der andern aber wagte keiner sich zu ihnen zu thun, sondern das Volk hielt groß von ihnen. Es wurden aber immer mehr hinzugethan, die da glaubten an den Herrn, eine Menge Männer und Weiber, also daß sie die Kranken auf die Gassen heraustrugen und auf Betten und Bahren legten, auf daß, wenn Petrus käme, sein Schatten ihrer etliche überschattete. Es kamen auch herzu viele von den umliegenden Städten gen Jerusalem und brachten die Kranken und die von unsaubern Geistern gepeinigt waren, und wurden alle gesund.

Die Apostel vor dem hohen Rat. Gamaliel.

Es stand aber auf der Hohenpriester und alle, die mit ihm waren,

welches ist die Sekte der Sadducäer, und wurden voll Eifers und legten die Hände an die Apostel und warfen sie in das gemeine Gefängnis. Aber ein Engel des Herrn that in der Nacht die Thüren des Gefängnisses auf und führte sie heraus und sprach: Gehet hin und tretet auf und redet im Tempel zum Volk alle Worte dieses Lebens. Da sie das gehört hatten, gingen sie frühe in den Tempel und lehrten. Der Hohenpriester aber kam und die mit ihm waren und riefen zusammen den Rat und alle Ältesten der Kinder von Israel und sandten hin zum Gefängnis, sie zu holen. Die Diener aber kamen hin und fanden sie nicht im Gefängnis, kamen wieder und verkündigten und sprachen: Das Gefängnis fanden wir verschlossen mit allem Fleiß und die Hüter draußen stehen vor den Thüren; aber da wir aufthaten, fanden wir niemand darinnen. Da diese Rede hörten der Hohenpriester und der Hauptmann des Tempels und andere Hohenpriester, wurden sie betreten über sie, was doch das werden wollte. Da kam einer, der verkündigte ihnen: Siehe, die Männer, die ihr ins Gefängnis geworfen habt, sind im Tempel, stehen und lehren das Volk.

Da ging hin der Hauptmann mit den Dienern und holten sie, nicht mit Gewalt, denn sie fürchteten sich vor dem Volk, daß sie nicht gesteinigt würden; und sie brachten sie und stellten sie vor den Rat. Und der Hohenpriester fragte sie und sprach: Haben wir euch nicht mit Ernst geboten, daß ihr nicht solltet lehren in diesem Namen? Und sehet, ihr habt Jerusalem erfüllt mit eurer Lehre und wollt dieses Menschen Blut über uns führen. Petrus aber antwortete und die Apostel und sprachen: Man

28) Matth. 27, 25.

muß Gott mehr gehorchen denn  
 30 den Menschen. Der Gott unserer  
 Väter hat Jesum auferweckt, welchen  
 ihr erwürgt habt und an das Holz  
 31 gehängt; den hat Gott durch seine  
 rechte Hand erhöht zu einem Fürsten  
 und Heiland, zu geben Israel Buße  
 32 und Vergebung der Sünden. Und  
 wir sind seine Zeugen über diese  
 Worte und der heilige Geist, welchen  
 Gott gegeben hat denen, die ihm ge-  
 33 horchen. Da sie das hörten, ging's  
 ihnen durchs Herz, und gedachten sie  
 zu töten.  
 34 Da stand aber auf im Rat ein  
 Pharifäer, mit Namen Gamaliel, ein  
 Schriftgelehrter, in Ehren gehalten  
 vor allem Volk, und hieß die Apostel  
 35 ein wenig hinausthun und sprach zu  
 ihnen: Ihr Männer von Israel,  
 sehet euch vor mit diesen Menschen,  
 36 was ihr thun wollt. Vor diesen  
 Tagen stand auf Theudas und gab  
 vor, er wäre etwas, und hingen ihm  
 an eine Zahl Männer, bei vierhun-  
 dert; der ist erschlagen, und alle, die  
 ihm zufliehen, sind zerstreut und zu-  
 37 nichte geworden. Danach stand auf  
 Judas aus Galiläa in den Tagen  
 der Schakung und machte viel Volk  
 abfällig ihm nach, und der ist auch  
 umgekommen, und alle, die ihm zu-  
 38 fielen, sind zerstreut. Und nun sage  
 ich euch: Lasset ab von diesen Men-  
 schen und lasset sie fahren. Ist der  
 Rates oder das Werk aus den Men-  
 39 schen, so wird es untergehen; ist's  
 aber aus Gott, so könnt ihr's nicht  
 dämpfen; auf daß ihr nicht erfunden  
 werdet, als die wider Gott streiten  
 40 wollen. Da fielen sie ihm zu und  
 riefen die Apostel, stäubten sie und  
 geboten ihnen, sie sollten nicht reden  
 in dem Namen Jesu, und ließen sie  
 41 gehen. Sie gingen aber fröhlich von  
 des Rates Angesicht, daß sie würdig  
 gewesen waren, um seines Namens

willen Schmach zu leiden, und hörten  
 nicht auf, alle Tage im Tempel und  
 hin und her in den Häusern zu leh-  
 ren und zu predigen das Evangelium  
 von Jesu Christo.

Einsetzung von sieben Diakonen. Stephanus,  
 der erste Märtyrer.

In den Tagen aber, da der Jün- 1 6  
 ger viele wurden, erhob sich ein Mur-  
 ren unter den Griechen wider die  
 Hebräer, darum daß ihre Witwen  
 übersehen wurden in der täglichen  
 Handreichung. Da riefen die Zwölfe 1  
 die Menge der Jünger zusammen  
 und sprachen: Es taugt nicht, daß  
 wir das Wort Gottes unterlassen  
 und zu Tische dienen. Darum, ihr 1  
 lieben Brüder, sehet euch um nach  
 sieben Männern, die ein gutes Ge-  
 rücht haben und voll heiligen Geistes  
 und Weisheit sind, welche wir be-  
 stellen mögen zu diesem Werk. Wir 1  
 aber wollen anhalten am Gebet und  
 am Amt des Worts. Und die Rede 1  
 gefiel der ganzen Menge wohl; und  
 sie erwählten Stephanus, einen Mann  
 voll Glaubens und heiligen Geistes,  
 und Philippus und Prochorus und  
 Nikanor und Timon und Parmenas  
 und Nikolaus, den Judengenossen  
 von Antiochia. Diese stellten sie vor 1  
 die Apostel und beteten und legten  
 die Hände auf sie. Und das Wort 1  
 Gottes nahm zu, und die Zahl der  
 Jünger ward sehr groß zu Jeru-  
 salem. Es wurden auch viele Priester  
 dem Glauben gehorham.

Stephanus aber, voll Glaubens 1  
 und Kräfte, that Wunder und große  
 Zeichen unter dem Volk. Da stan- 1  
 den etliche auf von der Schule der  
 Libertiner und der Agrenäer und der  
 Alexandriner und derer, die aus Si-  
 licien und Asien waren, und befrag-  
 ten sich mit Stephanus. Und sie 1  
 vermochten nicht zu widerstehen der  
 Weisheit und dem Geiste, aus wel-  
 chem er rebete. Da richteten sie zu 11

etliche Männer, die sprachen: Wir haben ihn gehört Lasterworte reden  
 12 wider Moses und wider Gott. Und sie bewegten das Volk und die Ältesten und die Schriftgelehrten; und traten herzu und rissen ihn hin und führten ihn vor den Rat und stellten  
 13 falsche Zeugen auf, die sprachen: Dieser Mensch hört nicht auf zu reden Lasterworte wider diese heilige Stätte  
 14 und das Gesetz. Denn wir haben ihn sagen hören: Jesus von Nazareth wird diese Stätte zerstören und ändern die Sitten, die uns Moses gegeben hat. Und sie sahen auf ihn  
 15 alle, die im Rat saßen, und sahen sein Angesicht wie eines Engels Angesicht.

1 Da sprach der Hohenpriester: Ist dem also? Er aber sprach: Liebe Brüder und Väter, höret zu. Der Gott der Herrlichkeit erschien unserm Vater Abraham, da er noch in Mesopotamien war, ehe er wohnte in  
 3 Haran, und sprach zu ihm: Gehe aus deinem Lande und von deiner Freundschaft und ziehe in ein Land,  
 4 das ich dir zeigen will. Da ging er aus der Chaldäer Lande und wohnte in Haran. Und von dannen, da sein Vater gestorben war, brachte er ihn  
 5 herüber in dies Land, darin ihr nun wohnt, und gab ihm kein Erbteil darin, auch nicht einen Fuß breit, und verhieß ihm, er wollte es ihm  
 6 geben zum Besitz und seinem Samen nach ihm, da er noch kein Kind hatte.  
 7 Aber Gott sprach also: Dein Same wird ein Fremdling sein in einem fremden Lande, und sie werden ihn dienstbar machen und übel behandeln  
 8 vierhundert Jahre; und das Volk, dem sie dienen werden, will ich richten, sprach Gott; und danach werden sie ausziehen und mir dienen an  
 9 dieser Stätte. Und er gab ihm den Bund der Beschneidung. Und ihm

ward Isaak geboren und dem Isaak Jakob und dem Jakob die zwölf Erzväter. Und die Erzväter neideten  
 9 Joseph und verkauften ihn gen Ägypten; aber Gott war mit ihm und  
 10 errettete ihn aus aller seiner Trübsal und gab ihm Gnade und Weisheit vor Pharao, dem König in Ägypten; der setzte ihn zum Fürsten über Ägypten und über sein ganzes Haus.  
 11 Es kam aber eine teure Zeit über das ganze Land Ägypten und Kanaan und eine große Trübsal, und unsre Väter fanden nicht Nahrung. Jakob  
 12 aber hörte, daß in Ägypten Getreide wäre, und sandte unsre Väter aus aufs erste Mal. Und zum andernmal  
 13 ward Joseph erkannt von seinen Brüdern, und es ward Pharao Josephs Geschlecht offenbar. Joseph aber  
 14 sandte aus und ließ holen seinen Vater Jakob und seine ganze Freundschaft, fünfundsiebzig Seelen. Und  
 15 Jakob zog hinab gen Ägypten und starb, er und unsre Väter. Und sie  
 16 sind herübergebracht nach Sichem und gelegt in das Grab, das Abraham gekauft hatte um Geld von den Kindern Hemor zu Sichem. Da nun  
 17 sich die Zeit der Verheißung nahte, die Gott Abraham geschworen hatte, wuchs das Volk und mehrte sich in Ägypten, bis daß ein anderer König  
 18 aufkam, der nichts wußte von Joseph. Dieser trieb Hinterlist mit unserm Geschlechte und behandelte unsre Väter übel und schaffte, daß man  
 19 die jungen Kindlein aussetzen mußte, daß sie nicht lebendig blieben. Zu  
 20 der Zeit ward Moses geboren, und war ein feines Kind vor Gott und ward drei Monate ernährt in seines Vaters Hause. Als er aber ausgehakt  
 21 ward, nahm ihn die Tochter Pharaos auf und zog ihn sich auf zu einem Sohne. Und Moses ward gelehrt in  
 22 aller Weisheit der Ägypter und war mächtig in Werken und Worten. Da  
 23 er aber vierzig Jahre alt ward,

3) 1. Mose 12, 1. 6) 1. Mose 15, 13. 14.

gedachte er zu sehen nach seinen Brüdern, den Kindern von Israel, und sah einen Unrecht leiden; da stand er ihm bei und rächte den, dem Leid geschah, und erschlug den Ägypter. Er meinte aber, seine Brüder sollten's vernehmen, daß Gott durch seine Hand ihnen Heil gäbe; aber sie vernahmen es nicht. Und am andern Tage kam er zu ihnen, da sie miteinander haderten, und handelte mit ihnen, daß sie Frieden hätten, und sprach: Liebe Männer, ihr seid Brüder; warum thut einer dem andern unrecht? Der aber seinem Nächsten unrecht that, stieß ihn von sich und sprach: Wer hat dich über uns gesetzt zum Obersten und Richter? Willst du mich auch töten, wie du gestern den Ägypter tötetest? Moses aber floh auf diese Rede und ward ein Fremdling im Lande Midian; daselbst wurden ihm zwei Söhne geboren. Und über vierzig Jahre erschien ihm in der Wüste an dem Berge Sinai der Engel des Herrn in einer Feuerflamme im Busch. Da es aber Moses sah, wunderte er sich des Gesichts. Als er aber hinzuging zu schauen, geschah die Stimme des Herrn zu ihm: Ich bin der Gott deiner Väter, der Gott Abrahams und der Gott Isaaks und der Gott Jakobs. Moses aber ward zitternd und wagte nicht anzuschauen. Aber der Herr sprach zu ihm: Ziehe die Schuhe aus von deinen Füßen; denn die Stätte, da du stehst, ist heiliges Land. Ich habe wohl gesehen das Leiden meines Volks, das in Ägypten ist, und habe ihr Seufzen gehört und bin herabgekommen sie zu erretten. Und nun komm her, ich will dich gen Ägypten senden. Diesen Moses, welchen sie verleugneten und sprachen: Wer hat dich zum Obersten und Richter gesetzt? den sandte Gott

als einen Obersten und Erlöser durch die Hand des Engels, der ihm erschien im Busch. Dieser führte sie aus und that Wunder und Zeichen in Ägypten, im Roten Meer und in der Wüste vierzig Jahre. Dies ist der Moses, der zu den Kindern von Israel gesagt hat: Einen Propheten wird euch der Herr, euer Gott, erwecken aus euren Brüdern gleich wie mich; den sollt ihr hören. Dieser ist's, der in der Gemeinde in der Wüste mit dem Engel war, der mit ihm redete auf dem Berg Sinai, und mit unsern Vätern; dieser empfing lebendige Worte uns zu geben, welchem nicht wollten gehorfolam werden eure Väter, sondern stießen ihn von sich und wandten sich um mit ihren Herzen gen Ägypten und sprachen zu Aaron: Mache uns Götter, die vor uns hingehen; denn wir wissen nicht, was diesem Moses, der uns aus dem Lande Ägypten geführt hat, widerfahren ist. Und sie machten ein Kalb zu der Zeit und brachten dem Gözen Opfer und freuten sich der Werke ihrer Hände. Aber Gott wandte sich und gab sie dahin, daß sie dienten des Himmels Heer; wie denn geschrieben steht in dem Buch der Propheten: „Habt ihr vom Hause Israel die vierzig Jahre in der Wüste mir auch je Opfer und Vieh geopfert? Und ihr nehmt die Hütte Molochs an und das Gestirn eures Gottes Remphan, die Bilder, die ihr gemacht hattet sie anzubeten; und ich will euch wegföhren jenseit Babylon.“ Es hatten unsre Väter die Hütte des Zeugnisses in der Wüste, wie ihnen das verordnet hatte, der zu Moses redete, daß er sie machen sollte nach dem Vorbilde, das er gesehen hatte, welche unsre Väter auch annahmen und brachten sie mit Josua in das Land, das die Heiden inne hatten,

welche Gott ausstieß vor dem Angesicht unsrer Väter bis zur Zeit Davids. Der fand Gnade bei Gott und bat, daß er eine Wohnung finden möchte dem Gott Jakobs. Somo aber baute ihm ein Haus. Aber der Allerhöchste wohnt nicht in Tempeln, die mit Händen gemacht sind, wie der Prophet spricht: „Der Himmel ist mein Stuhl und die Erde meiner Füße Schemel; was wollt ihr mir denn für ein Haus bauen? spricht der Herr; oder welches ist die Stätte meiner Ruhe? Hat nicht meine Hand das alles gemacht?“ Ihr Halsstarrigen und Unbeschnittenen an Herzen und Ohren, ihr widerstrebt allezeit dem heiligen Geist, wie eure Väter, also auch ihr! Welchen Propheten haben eure Väter nicht verfolgt? Und sie haben getötet, die da zuvor verkündigten die Zukunft dieses Gerechten, welches ihr nun Verräter und Mörder geworden seid. Ihr habt das Gesetz empfangen durch der Engel Geschäfte und habt es nicht gehalten.

Da sie solches hörten, ging's ihnen durchs Herz, und bissen die Zähne zusammen über ihn. Wie er aber voll heiligen Geistes war, sah er auf den Himmel und sah die Herrlichkeit Gottes und Jesum stehen zur Rechten Gottes und sprach: Siehe, ich sehe den Himmel offen und des Menschen Sohn zur Rechten Gottes stehen. Sie schrieten aber laut und hielten ihre Ohren zu und stürmten einmütig auf ihn ein, stießen ihn zur Stadt hinaus und steinigten ihn. Und die Zeugen legten ab ihre Kleider zu den Füßen eines Jünglings, der hieß Saulus, und steinigten Stephanus, der anrief und sprach: Herr Jesu, nimm meinen Geist auf! Er kniete aber nieder und schrie laut:

Herr, behalte ihnen diese Sünde nicht! Und als er das gesagt, entschlief er.

Erste Verfolgung der Gemeinde. Predigt des Evangeliums in Samaria. Der Rämmerer aus Nohrenland.

Saulus aber hatte Wohlgefallen an seinem Tode. Es erhob sich aber zu der Zeit eine große Verfolgung über die Gemeinde zu Jerusalem; und sie zerstreuten sich alle in die Länder Judäa und Samaria, außer den Aposteln. Es bestatteten aber Stephanus gottesfürchtige Männer und hielten eine große Klage über ihn. Saulus aber verführte die Gemeinde, ging hin und her in die Häuser und zog hervor Männer und Weiber und überantwortete sie ins Gefängnis. Die nun zerstreut waren, zogen herum und predigten das Wort.

Philippus aber kam hinab in eine Stadt in Samaria und predigte ihnen von Christo. Das Volk aber hörte eifrig und fleißig dem zu, was Philippus sagte, und sah die Zeichen, die er that. Denn die unsaubern Geister fuhren aus vielen Besessenen mit großem Geschrei, auch viele Gichtbrüchige und Lahme wurden gesund gemacht. Und es ward eine große Freude in derselbigen Stadt. Es war aber ein Mann, mit Namen Simon, der zuvor in derselbigen Stadt Zauberei trieb und bezauberte das samaritanische Volk und gab vor, er wäre etwas Großes. Und sie sahen alle auf ihn, klein und groß, und sprachen: Der ist die Kraft Gottes, die da groß ist. Sie sahen aber darum auf ihn, daß er sie lange Zeit mit seiner Zauberei bezaubert hatte. Da sie aber Philippus' Predigt glaubten von dem Reich Gottes und von dem Namen Jesu

48) Jes. 66, 1. 2. 55) Luf. 22, 69.  
58) Luf. 23, 46.

59) Luf. 23, 84.

Christi, ließen sich taufen beide,  
 18 Männer und Weiber. Da ward  
 auch Simon gläubig und ließ sich  
 taufen und hielt sich zu Philippus.  
 Und als er sah die Zeichen und  
 Thaten, die da geschahen, verwun-  
 derte er sich.

14 Da aber die Apostel hörten zu  
 Jerusalem, daß Samaria das Wort  
 Gottes angenommen hatte, sandten  
 sie zu ihnen Petrus und Johannes,  
 15 welche, da sie hinabkamen, beteten  
 sie über sie, daß sie den heiligen  
 16 Geist empfangen. (Denn er war noch  
 auf keinen gefallen, sondern sie waren  
 allein getauft auf den Namen Christi  
 17 Jesu.) Da legten sie die Hände auf  
 sie, und sie empfingen den heiligen  
 18 Geist. Da aber Simon sah, daß  
 der heilige Geist gegeben ward, wenn  
 die Apostel die Hände auflegten, bot  
 19 er ihnen Geld an und sprach: Gebt  
 mir auch die Macht, daß, so ich je-  
 mand die Hände auflege, derselbige  
 20 den heiligen Geist empfangen. Pe-  
 trus aber sprach zu ihm: Daß du  
 verdammt werdest mit deinem Gelde,  
 daß du meinst, Gottes Gabe werde  
 21 durch Geld erlangt! Du wirst  
 weder Teil noch Anfall haben an  
 dieser Sache; denn dein Herz ist  
 22 nicht rechtschaffen vor Gott. Darum  
 thue Buße für diese deine Bosheit  
 und bitte Gott, ob dir vergeben  
 werden möge die Lücke deines Her-  
 23 zens. Denn ich sehe, daß du bist  
 voll bitterer Galle und verknüpft  
 24 mit Ungerechtigkeit. Da antwortete  
 Simon und sprach: Bittet ihr den  
 Herrn für mich, daß derer keines  
 über mich komme, davon ihr gesagt  
 25 habt. Sie aber, da sie bezeugt und  
 geredet hatten das Wort des Herrn,  
 wandten wieder um gen Jerusalem  
 und predigten das Evangelium vielen  
 samaritanischen Flecken.

26 Aber der Engel des Herrn redete  
 zu Philippus und sprach: Stehe auf  
 und gehe gegen Mittag auf die Straße,

die von Jerusalem geht hinab gen  
 Gaza, die da wüste ist. Und er  
 stand auf und ging hin. Und siehe,  
 ein Mann aus Mohrenland, ein  
 Kämmerer und Gewaltiger der Kö-  
 nigin Kandace in Mohrenland, wel-  
 cher war über ihre ganze Schatzkammer,  
 der war gekommen gen Jerusalem  
 anzubeten und zog wieder heim,  
 27 saß auf seinem Wagen und las den  
 Propheten Jesajas. Der Geist aber  
 sprach zu Philippus: Gehe hinzu  
 und halte dich zu diesem Wagen.  
 Da lief Philippus hinzu und hörte,  
 28 daß er den Propheten Jesajas las,  
 und sprach: Verstehst du auch, was  
 du liesest? Er aber sprach: Wie  
 29 kann ich, so mich nicht jemand an-  
 leitet? Und ermahnte Philippus, daß  
 er aufträte und sich zu ihm setzte.  
 Der Inhalt aber der Schrift, die  
 er las, war dieser: „Er ist wie ein  
 Schaf zur Schlachtung geführt und  
 still wie ein Lamm vor seinem  
 Scherer, also hat er nicht aufgethan  
 seinen Mund. In seiner Niedrigkeit  
 30 ist sein Gericht aufgehoben. Wer  
 wird aber seines Lebens Länge aus-  
 reden? denn sein Leben ist von der  
 Erde weggenommen.“ Da antwortete  
 31 der Kämmerer dem Philippus und  
 sprach: Ich bitte dich, von wem redet  
 der Prophet solches? von sich selber  
 oder von jemand anders? Philippus  
 32 aber that seinen Mund auf und fing  
 von dieser Schrift an und predigte  
 ihm das Evangelium von Jesu.  
 Und als sie zogen der Straße nach,  
 kamen sie an ein Wasser. Und der  
 Kämmerer sprach: Siehe, da ist  
 Wasser; was hindert's, daß ich mich  
 taufen lasse? Philippus aber sprach:  
 33 Glaubst du von ganzem Herzen, so  
 mag es wohl sein. Er antwortete  
 und sprach: Ich glaube, daß Jesus  
 Christus Gottes Sohn ist. Und er  
 hieß den Wagen halten, und stiegen



hinab in das Wasser beide, Philippus und der Rämmerer, und er  
 28 taufte ihn. Da sie aber heraufstiegen aus dem Wasser, rückte der Geist des Herrn Philippus hinweg, und der Rämmerer sah ihn nicht mehr; er zog aber seine Straße  
 30 fröhlich. Philippus aber ward gefunden zu Asdod und wandelte umher und predigte allen Städten das Evangelium, bis daß er kam gen Cäsarea.

## Des Saulus Belehrung.

(Kap. 22, 8—16; 26, 9—18.)

- 9 1 Saulus aber schnaubte noch mit Drohen und Morden wider die Jünger des Herrn und ging zum  
 2 Hohenpriester und bat ihn um Briefe gen Damaskus an die Schulen, auf daß, so er etliche dieses Weges  
 3 (dieser Lehre) fände, Männer und Weiber, er sie gebunden führte gen  
 4 Jerusalem. Und da er auf dem Wege war und nahe bei Damaskus  
 5 kam, umleuchtete ihn plötzlich ein Licht vom Himmel; und er fiel auf  
 6 die Erde und hörte eine Stimme, die sprach zu ihm: Saul, Saul,  
 7 was verfolgest du mich? Er aber sprach: Herr, wer bist du? Der Herr sprach: Ich bin Jesus, den du verfolgst. Es wird dir schwer werden, wider den Stachel löcken.  
 8 Und er sprach mit Zittern und Zagen: Herr, was willst du, daß ich thun soll? Der Herr sprach zu ihm: Stehe auf und gehe in die Stadt; da wird man dir sagen,  
 9 was du thun sollst. Die Männer aber, die seine Gefährten waren, standen und waren erstarrt; denn sie hörten die Stimme und sahen  
 10 niemand. Saulus aber richtete sich auf von der Erde, und als er seine Augen aufthat, sah er niemand. Sie nahmen ihn aber bei der Hand

und führten ihn gen Damaskus; und war drei Tage nicht sehend und  
 11 aß nicht und trank nicht.

Es war aber ein Jünger zu Damaskus, mit Namen Ananias; zu dem sprach der Herr im Gesichte: Ananias! Und er sprach: Hier bin ich, Herr. Der Herr sprach zu ihm: 11 Stehe auf und gehe hin in die Gasse, die da heißt die gerade, und frage in dem Hause des Judas nach einem Namens Saul, von Tarsus; denn siehe, er betet und hat gesehen 12 im Gesichte einen Mann, mit Namen Ananias, zu ihm hineinkommen und die Hand auf ihn legen, daß er wieder sehend werde. Ananias 13 aber antwortete: Herr, ich habe von vielen gehört von diesem Manne, wieviel Übels er deinen Heiligen gethan hat zu Jerusalem; und er 14 hat allhier Macht von den Hohenpriestern, zu binden alle, die deinen Namen anrufen. Der Herr sprach 15 zu ihm: Gehe hin; denn dieser ist mir ein auserwähltes Rüstzeug, daß er meinen Namen trage vor Heiden und Könige und vor die Kinder von Israel. Ich will ihm zeigen, wie- 16 viel er leiden muß um meines Namens willen. Und Ananias ging 17 hin und kam in das Haus und legte die Hände auf ihn und sprach: Lieber Bruder Saul, der Herr hat mich gesandt, der dir erschienen ist auf dem Wege, da du herkamst, daß du wieder sehend und mit dem heiligen Geist erfüllt werdest. Und 18 alsobald fiel es von seinen Augen wie Schuppen, und er ward wieder sehend und stand auf, ließ sich taufen und nahm Speise zu sich und 19 stärkte sich. Saulus aber war eine Zeit lang bei den Jüngern zu Damaskus. Und alsbald predigte er 20 Christum in den Schulen, daß derselbige Gottes Sohn sei. Sie ent- 21 setzten sich aber alle, die es hörten, und sprachen: Ist das nicht, der zu

Jerusalem verführte alle, die diesen Namen anrufen, und darum hergekommen, daß er sie gebunden führe zu den Hohenpriestern? Saulus aber ward immer kräftiger und trieb die Juden in die Enge, die zu Damaskus wohnten, und bewährte es, daß dieser ist der Christus.

Und nach vielen Tagen hielten die Juden einen Rat zusammen, daß sie ihn töteten. Aber es ward Saulus kundgethan, daß sie ihm nachstellten. Sie hüteten aber Tag und Nacht an den Thoren, daß sie ihn töteten. Da nahmen ihn die Jünger bei der Nacht und thaten ihn durch die Mauer und ließen ihn in einem Korbe hinab. Da aber Saulus gen Jerusalem kam, versuchte er sich zu den Jüngern zu thun; und sie fürchteten sich alle vor ihm und glaubten nicht, daß er ein Jünger wäre. Barnabas aber nahm ihn zu sich und führte ihn zu den Aposteln und erzählte ihnen, wie er auf der Straße den Herrn gesehen und er mit ihm geredet und wie er zu Damaskus den Namen Jesu frei gepredigt hätte. Und er war bei ihnen und ging aus und ein zu Jerusalem und predigte den Namen des Herrn Jesu frei. Er redete auch und befragte sich mit den Griechen; aber sie stellten ihm nach, daß sie ihn töteten. Da das die Brüder erfuhren, geleiteten sie ihn gen Cäsarea und schickten ihn gen Tarsus. So hatte nun die Gemeinde Frieden durch ganz Judäa und Galiläa und Samaria und haute sich und wandelte in der Furcht des Herrn und ward erfüllt mit Trost des heiligen Geistes.

Petrus heilt den Aneās, erweckt die Tabea.

Es geschah aber, da Petrus durchzog allenthalben, daß er auch zu den Heiligen kam, die zu Lydda wohnten.

Dasselbst fand er einen Mann, mit Namen Aneās, acht Jahre lang auf dem Bette gelegen, der war gichtbrüchig. Und Petrus sprach zu ihm: Aneās, Jesus Christus macht dich gesund; stehe auf und bette dir selber! Und alsobald stand er auf. Und es sahen ihn alle, die zu Lydda und in Saron wohnten; die bekehrten sich zu dem Herrn.

Zu Joppe aber war eine Jüngerin, mit Namen Tabea (welches verdolmetscht heißet Rehe), die war voll guter Werke und Almosen, die sie that. Es begab sich aber zu derselbigen Zeit, daß sie krank ward und starb. Da wuschen sie dieselbige und legten sie auf den Söller. Nun aber Lydda nahe bei Joppe ist, da die Jünger hörten, daß Petrus daselbst war, sandten sie zwei Männer zu ihm und ermahnten ihn, daß er sich's nicht ließe verbrießen, zu ihnen zu kommen. Petrus aber stand auf und kam mit ihnen. Und als er hingekommen war, führten sie ihn hinauf auf den Söller, und traten um ihn alle Witwen, weinten und zeigten ihm die Röcke und Kleider, welche die Rehe machte, als sie bei ihnen war. Und da Petrus sie alle hinausgetrieben hatte, kniete er nieder, betete und wandte sich zu dem Leichnam und sprach: Tabea, stehe auf! Und sie that ihre Augen auf; und da sie Petrus sah, setzte sie sich wieder. Er aber gab ihr die Hand und richtete sie auf und rief die Heiligen und die Witwen und stellte sie lebendig dar. Und es ward kund durch ganz Joppe, und viele wurden gläubig an den Herrn. Und es geschah, daß er lange Zeit zu Joppe blieb bei einem Simon, der ein Gerber war.

Der Hauptmann Cornelius.

Es war aber ein Mann zu Cäsarea, mit Namen Cornelius, ein

Hauptmann von der Schar, die da  
 1 heißt die welsche, gottselig und gottes-  
 fürchtig samt seinem ganzen Hause,  
 und gab dem Volk viel Almosen  
 2 und betete immer zu Gott. Der  
 sah in einem Gesichte deutlich um  
 die neunte Stunde am Tage einen  
 Engel Gottes zu sich eingehen, der  
 3 sprach zu ihm: Cornelius! Er aber  
 sah ihn an, erschrak und sprach:  
 Herr, was ist's? Er aber sprach zu  
 ihm: Deine Gebete und deine Al-  
 4 mosen sind hinaufgekommen ins Ge-  
 dächtnis vor Gott. Und nun sende  
 Männer gen Joppe und laß fordern  
 Simon mit dem Zunamen Petrus,  
 5 welcher ist zur Herberge bei einem  
 Gerber Simon, des Haus am Meere  
 liegt; der wird dir sagen, was du  
 6 thun sollst. Und da der Engel, der  
 mit Cornelius rebete, hinweggegangen  
 war, rief er zwei seiner Hausknechte  
 und einen gottesfürchtigen Kriegs-  
 7 knecht von denen, die ihm aufwar-  
 teten, und erzählte es ihnen alles  
 und sandte sie gen Joppe.  
 8 Des andern Tages, da diese auf  
 dem Wege waren und nahe zur  
 Stadt kamen, stieg Petrus hinauf  
 auf den Söller zu beten um die  
 9 sechste Stunde. Und als er hungrig  
 ward, wollte er essen. Da sie ihm  
 aber zubereiteten, ward er entzückt  
 10 und sah den Himmel aufgethan und  
 herniederfahren ein Gefäß wie ein  
 großes leinenes Tuch, an vier Zipfeln  
 gebunden, und ward niedergelassen  
 11 auf die Erde; darin waren allerlei  
 vierfüßige Tiere der Erde und wilde  
 Tiere und Gewürm und Vögel des  
 12 Himmels. Und es geschah eine  
 Stimme zu ihm: Stehe auf, Petrus,  
 13 schlachte und is! Petrus aber sprach:  
 O nein, Herr; denn ich habe noch  
 nie etwas Gemeines oder Unreines  
 14 gegessen. Und die Stimme sprach  
 zum andernmal zu ihm: Was Gott  
 gereinigt hat, das mache du nicht  
 15 gemein. Und das geschah zu drei

Malen; und das Gefäß ward wieder  
 aufgenommen gen Himmel. Als 17  
 aber Petrus bei sich selbst ratlos  
 war, was das Gesicht wäre, das er  
 gesehen hatte, siehe, da fragten die  
 Männer, von Cornelius gesandt,  
 nach dem Hause Simons und standen  
 an der Thür, riefen und forschten, 18  
 ob Simon, mit dem Zunamen Pe-  
 trus, allda zur Herberge wäre. In- 19  
 dem aber Petrus sich besann über  
 das Gesicht, sprach der Geist zu ihm:  
 Siehe, drei Männer suchen dich;  
 aber stehe auf, steige hinab und ziehe 20  
 mit ihnen und zweifle nicht; denn  
 ich habe sie gesandt.

Da flog Petrus hinab zu den 21  
 Männern, die von Cornelius zu ihm  
 gesandt waren, und sprach: Siehe,  
 ich bin's, den ihr sucht; was ist  
 die Sache, darum ihr hier seid? Sie  
 aber sprachen: Cornelius, der 22  
 Hauptmann, ein frommer und gottes-  
 fürchtiger Mann und gutes Gerüchts  
 bei dem ganzen Volk der Juden,  
 hat Befehl empfangen von einem  
 heiligen Engel, daß er dich sollte  
 fordern lassen in sein Haus und  
 Worte von dir hören. Da rief er 23  
 sie herein und beherbergte sie. Des  
 andern Tages zog Petrus aus mit  
 ihnen, und etliche Brüder von Joppe  
 gingen mit ihm. Und des andern 24  
 Tages kamen sie an in Cäsarea.  
 Cornelius aber wartete auf sie und  
 hatte zusammengerufen seine Ver-  
 wandten und Freunde. Und als 25  
 Petrus hineinkam, ging ihm Cor-  
 nelius entgegen und fiel zu seinen  
 Füßen und betete ihn an. Petrus 26  
 aber richtete ihn auf und sprach:  
 Stehe auf, ich bin auch ein Mensch.  
 Und als er sich mit ihm besprochen 27  
 hatte, ging er hinein und fand ihrer  
 viele, die zusammengekommen waren.  
 Und er sprach zu ihnen: Ihr wisset, 28  
 wie es ein unerlaubtes Ding ist  
 einem jüdischen Mann, sich zu thun  
 oder zu kommen zu einem Fremdlinge;

aber Gott hat mir gezeigt, keinen Menschen gemein oder unrein zu heißen. Darum habe ich mich nicht geweigert zu kommen, als ich ward hergefordert. So frage ich euch nun, warum ihr mich habt lassen fordern? Cornelius sprach: Ich habe vier Tage gefastet bis an diese Stunde, und um die neunte Stunde betete ich in meinem Hause. Und siehe, da stand ein Mann vor mir in einem hellen Kleide und sprach: Cornelius, dein Gebet ist erhört und deiner Almosen ist gedacht worden vor Gott. So sende nun gen Joppe und laß herrufen einen Simon, mit dem Zunamen Petrus, welcher ist zur Herberge in dem Hause des Gerbers Simon an dem Meer; der wird, wenn er kommt, mit dir reden. Da sandte ich von Stund an zu dir; und du hast wohlgethan, daß du gekommen bist. Nun sind wir alle hier gegenwärtig vor Gott, zu hören alles, was dir von Gott befohlen ist.

Petrus aber that seinen Mund auf und sprach: Nun erfahre ich in der Wahrheit, daß Gott die Person nicht ansieht, sondern in allerlei Volk, wer ihn fürchtet und recht thut, der ist ihm angenehm. Ihr wisset wohl von der Predigt, die Gott zu den Kindern Israel gesandt hat, und verkündigen lassen den Frieden durch Jesum Christum, welcher ist ein Herr über alles, die durchs ganze jüdische Land geschehen ist und ausgegangen von Galiläa nach der Taufe, die Johannes predigte: wie Gott denselben Jesum von Nazareth gesalbt hat mit heiligem Geiste und Kraft, der umhergezogen ist und hat wohlgethan und gesund gemacht alle, die vom Teufel überwältigt waren; denn Gott war mit ihm. Und wir

sind Zeugen alles dessen, was er gethan hat im jüdischen Lande und zu Jerusalem. Den haben sie an ein Holz gehängt und getötet. Denselbigen hat Gott auferweckt am dritten Tage und ihn lassen offenbar werden, nicht allem Volk, sondern uns, den vorerwählten Zeugen von Gott, die wir mit ihm gegessen und getrunken haben, nachdem er auferstanden war von den Toten. Und er hat uns geboten, zu predigen dem Volk und zu zeugen, daß er ist verordnet von Gott ein Richter der Lebendigen und der Toten. Von diesem zeugen alle Propheten, daß durch seinen Namen alle, die an ihn glauben, Vergebung der Sünden empfangen sollen.

Da Petrus noch diese Worte redete, fiel der heilige Geist auf alle, die dem Wort zuhörten. Und die Gläubigen aus den Juden, die mit Petrus gekommen waren, entsetzten sich, daß auch auf die Heiden die Gabe des heiligen Geistes ausgegossen ward, denn sie hörten, daß sie mit Zungen redeten und Gott hochpriesen. Da antwortete Petrus: Mag auch jemand das Wasser wehren, daß diese nicht getauft werden, die den heiligen Geist empfangen haben gleichwie auch wir? Und er befahl, sie zu taufen in dem Namen des Herrn. Da thaten sie ihn, daß er etliche Tage dableibe.

Es kam aber vor die Apostel und Brüder, die in dem jüdischen Lande waren, daß auch die Heiden hätten Gottes Wort angenommen. Und da Petrus hinaufkam gen Jerusalem, zankten mit ihm die Gläubigen aus den Juden und sprachen: Du bist eingegangen zu heidnischen Männern und hast mit ihnen gegessen. Petrus aber hob an und erzählte es ihnen nacheinander her und sprach: Ich war

in der Stadt Joppe im Gebete und war entzückt und sah ein Gesicht, nämlich ein Gefäß herniederfahren wie ein großes leinenes Tuch mit vier Zipfeln. Darein sah ich und ward gewahr vierfüßige Tiere der Erde und wilde Tiere und Gewürm und Vögel des Himmels. Ich hörte aber eine Stimme, die sprach zu mir: Stehe auf, Petrus, schlachte und iß! Ich aber sprach: O nein, Herr; denn es ist nie kein Gemeines noch Unreines in meinen Mund gegangen. Aber die Stimme antwortete mir: Was Gott gereinigt hat, das mache du nicht gemein. Das geschah aber dreimal; und es ward alles wieder hinauf gen Himmel gezogen. Und siehe, von Stund an standen drei Männer vor dem Hause, darinnen ich war, gesandt von Cäsarea zu mir. Der Geist aber sprach zu mir, ich sollte mit ihnen gehen und nicht zweifeln. Es kamen aber mit mir diese sechs Brüder, und wir gingen in des Mannes Haus. Und er verkündigte uns, wie er gesehen hätte einen Engel in seinem Hause stehen, der zu ihm gesprochen hätte: Sende Männer gen Joppe und laß fordern den Simon, mit dem Zunamen Petrus; der wird dir Worte sagen, dadurch du selig werdest und dein ganzes Haus. Indem ich aber anfing zu reden, fiel der heilige Geist auf sie gleichwie auf uns am ersten Anfang. Da dachte ich an das Wort des Herrn, als er sagte: „Johannes hat mit Wasser getauft; ihr aber sollt mit dem heiligen Geist getauft werden.“ So nun Gott ihnen gleiche Gabe gegeben hat wie auch uns, die da glauben an den Herrn Jesum Christum: wer war ich, daß ich konnte Gott wehren? Da sie das hörten, schwiegen sie still und lobten Gott und sprachen: So hat Gott

auch den Heiden Buße gegeben zum Leben!

Die erste heidenschristliche Gemeinde in Antiochia.

Die aber zerstreut waren in der Trübsal, die sich über Stephanus erhob, gingen umher bis gen Phönicien und Cypren und Antiochia und redeten das Wort zu niemand denn allein zu den Juden. Es waren aber etliche unter ihnen, Männer von Cypren und Kyrene, die kamen gen Antiochia und redeten auch zu den Griechen und predigten das Evangelium vom Herrn Jesu. Und die Hand des Herrn war mit ihnen, und eine große Zahl ward gläubig und bekehrte sich zu dem Herrn. Es kam aber diese Rede von ihnen vor die Ohren der Gemeinde zu Jerusalem; und sie sandten Barnabas, daß er hinginge bis gen Antiochia. Dieser aber, da er hingekommen war und sah die Gnade Gottes, ward er froh und ermahnte sie alle, daß sie mit festem Herzen an dem Herrn bleiben sollten. Denn er war ein frommer Mann, voll heiligen Geistes und Glaubens. Und es ward ein großes Volk dem Herrn zugethan. Barnabas aber zog aus gen Tarsus, Saulus wieder zu suchen; und da er ihn fand, führte er ihn gen Antiochia. Und sie blieben bei der Gemeinde ein ganzes Jahr und lehrten viel Volk; daher die Jünger zuerst in Antiochia Christen genannt wurden.

In denselbigen Tagen kamen Propheten von Jerusalem gen Antiochia. Und einer unter ihnen, mit Namen Agabus, stand auf und deutete durch den Geist eine große Teurung, die da kommen sollte über den ganzen Kreis der Erde; welche geschah unter dem Kaiser Claudius. Aber unter

den Jüngern beschloß ein jeglicher, nach dem er vermochte, eine Handreichung zu senden den Brüdern, die <sup>30</sup> in Judäa wohnten, wie sie denn auch thaten, und schickten es zu den Ältesten durch die Hand des Barnabas und Saulus.

Jakobus' Tod. Petrus' Befreiung. Herodes' Untergang.

- 12 <sup>1</sup> Um dieselbige Zeit legte der König Herodes Hand an, etliche von <sup>2</sup> der Gemeinde zu peinigen. Er tötete aber Jakobus, Johannes' Bruder, mit dem Schwert.
- <sup>3</sup> Und da er sah, daß es den Juden gefiel, fuhr er fort und fing Petrus auch. Es waren aber eben die <sup>4</sup> Tage der süßen Brote. Da er ihn nun griff, legte er ihn ins Gefängnis und überantwortete ihn vier Rotten je von vier Kriegsknechten, ihn zu bewahren, und gedachte ihn nach den Ostern dem Volk vorzustellen.
- <sup>5</sup> Und Petrus ward zwar im Gefängnis gehalten; aber die Gemeinde betete ohne Aufhören für ihn zu Gott.
- <sup>6</sup> Und da ihn Herodes wollte vorstellen, in derselbigen Nacht schloß Petrus zwischen zwei Kriegsknechten, gebunden mit zwei Ketten, und die Hüter vor der Thür hüteten des Gefängnisses.
- <sup>7</sup> Und siehe, der Engel des Herrn kam daher, und ein Licht schien in dem Gemach; und er schlug Petrus an die Seite und weckte ihn und sprach: Stehe behende auf! Und die Ketten fielen ihm von seinen Händen.
- <sup>8</sup> Und der Engel sprach zu ihm: Güрте dich und thue deine Schuhe an! Und er that also. Und er sprach zu ihm: Wirf deinen Mantel um <sup>9</sup> dich und folge mir nach! Und er ging hinaus und folgte ihm und wußte nicht, daß ihm wahrhaftig solches geschähe durch den Engel, sondern es deuchte ihn, er sähe ein Gesichts.
- <sup>10</sup> Sie gingen aber durch die erste und andre Hüt und kamen zu

der eisernen Thür, welche zur Stadt führt; die that sich ihnen von selber auf; und sie traten hinaus und gingen hin eine Gasse lang; und alsobald schied der Engel von ihm.

Und da Petrus zu sich selber kam, <sup>11</sup> sprach er: Nun weiß ich wahrhaftig, daß der Herr seinen Engel gesandt hat und mich errettet aus der Hand des Herodes und von allem Warten (Aufschauern) des jüdischen Volks. Und <sup>12</sup> als er sich besann, kam er vor das Haus Marias, der Mutter des Johannes, der mit dem Zunamen Markus hieß, da viele bei einander waren und beteten. Als aber Petrus an <sup>13</sup> die Thür klopfte des Thores, trat hervor eine Magd zu hórchen, mit Namen Rhode. Und als sie Petrus' <sup>14</sup> Stimme erkannte, that sie das Thor nicht auf vor Freuden, lief aber hinein und verkündigte es ihnen, Petrus stände vor dem Thor. Sie aber <sup>15</sup> sprachen zu ihr: Du bist unsinnig. Sie aber bestand darauf, es wäre also. Sie sprachen: Es ist kein Engel. Petrus aber klopfte weiter an. Da <sup>16</sup> sie aber aufthaten, sahen sie ihn und entsetzten sich. Er aber winkte ihnen <sup>17</sup> mit der Hand zu schweigen und erzählte ihnen, wie ihn der Herr hatte aus dem Gefängnis geführt und sprach: Verkündigt dies Jakobus und den Brüdern. Und ging hinaus und zog an einen andern Ort.

Da es aber Tag ward, war nicht <sup>18</sup> eine kleine Bekümmernis unter den Kriegsknechten, wie es doch mit Petrus gegangen wäre. Herodes aber, <sup>19</sup> da er ihn forderte und nicht fand, ließ er die Hüter verhören und hieß sie wegführen; und er zog von Judäa hinab gen Cäsarea und hielt allda sein Wesen. Denn er gedachte, <sup>20</sup> wider die von Tyrus und Sidon zu kriegern. Sie aber kamen einmütig zu ihm und überredeten des

Königs Kämmerer, Blästus, und hatten um Frieden, darum daß ihre Lande sich nähren mußten von des Königs Land. Aber auf einen bestimmten Tag that Herodes das königliche Kleid an, setzte sich auf den Richtstuhl und hielt eine Rede an sie. Das Volk aber rief ihm zu: Das ist Gottes Stimme und nicht eines Menschen. Als bald schlug ihn der Engel des Herrn, darum daß er die Ehre nicht Gott gab; und ward gefressen von den Würmern und gab den Geist auf. Das Wort Gottes aber wuchs und mehrte sich. Barnabas aber und Saulus kehrten wieder von Jerusalem, nachdem sie überantwortet hatten die Handreichung, und nahmen mit sich Johannes, mit dem Zunamen Markus.

Erste Missionsreise des Paulus.

3 1 Es waren aber zu Antiochia in der Gemeinde Propheten und Lehrer, nämlich Barnabas und Simon, genannt Niger, und Lucius von Kyrene und Manahen, der mit Herodes dem Vierfürsten erzogen war, und Saulus. Da sie aber dem Herrn dienten und fasteten, sprach der heilige Geist: Sondert mir aus Barnabas und Saulus zu dem Werk, das zu ich sie berufen habe. Da fasteten sie und beteten und legten die Hände auf sie und ließen sie gehen. Diese nun, wie sie ausgesandt waren vom heiligen Geist, kamen sie gen Seleucia, und von dannen schifften sie gen Cypern. Und da sie in die Stadt Salamis kamen, verkündigten sie das Wort Gottes in der Juden Schulen; sie hatten aber auch Johannes zum Diener. Und da sie die Insel durchzogen bis zu der Stadt Paphos, fanden

sie einen Zauberer und falschen Propheten, einen Juden, der hieß Barjesus; der war bei Sergius Paulus, dem Landvogt, einem verständigen Manne. Derselbige rief zu sich Barnabas und Saulus und begehrte das Wort Gottes zu hören. Da widerstand ihnen der Zauberer Elymas (denn also wird sein Name ge- deutet), und trachtete, daß er den Landvogt vom Glauben wendete. Saulus aber, der auch Paulus heißt, voll heiligen Geistes, sah ihn an und sprach: Du Kind des Teufels, voll aller List und aller Schalkheit, und Feind aller Gerechtigkeit, du hörst nicht auf, abzuwenden die rechten Wege des Herrn; und nun siehe, die Hand des Herrn kommt über dich, und sollst blind sein und die Sonne eine Zeit lang nicht sehen. Und von Stund an fiel auf ihn Dunkelheit und Finsternis, und er ging umher und suchte Hand- leiter. Als der Landvogt die Ge- schichte sah, glaubte er und verwunderte sich der Lehre des Herrn.

Da aber Paulus und die um ihn waren, von Paphos schifften, kamen sie gen Berge im Lande Pamphyl- lien. Johannes aber wich von ihnen und zog wieder gen Jerusalem. Sie aber zogen weiter von Berge und kamen gen Antiochia im Lande Pisidien und gingen in die Schule am Sabbathtage und setzten sich. Nach der Lektion (Vorlesung) aber des Gesetzes und der Propheten sandten die Obersten der Schule zu ihnen und ließen ihnen sagen: Liebe Brüder, wollt ihr etwas reden und das Volk ermahnen, so saget an.

Da stand Paulus auf und winkte mit der Hand und sprach: Ihr Männer von Israel und die ihr Gott fürchtet, höret zu! Der Gott dieses Volks hat erwählet unsre Väter und erhöhet das Volk, da sie Fremdlinge

waren im Lande Aegypten, und mit einem hohen Arm führte er sie aus  
 18 demselbigen; und gegen vierzig Jahre  
 duldete er ihre Weise in der Wüste  
 19 und vertilgte sieben Völker in dem  
 Lande Kanaan und theilte unter sie  
 20 nach dem Loos deren Land. Danach  
 gab er ihnen Richter vierhundert und  
 fünfzig Jahre lang bis auf den Pro-  
 21 pheten Samuel. Und von da an  
 baten sie um einen König; und Gott  
 gab ihnen Saul, den Sohn des Kis,  
 einen Mann aus dem Geschlechte  
 22 Benjamin, vierzig Jahre lang. Und  
 da er denselbigen wegthat, richtete  
 er auf über sie David zum Könige,  
 von welchem er zeugte: „Ich habe  
 gefunden David, den Sohn Jesses,  
 einen Mann nach meinem Herzen,  
 der soll thun allen meinen Willen.“  
 23 Aus dieses Samen hat Gott, wie  
 er verheissen hat, kommen lassen Je-  
 sum, dem Volk Israel zum Heiland,  
 24 wie denn Johannes zuvor dem Volk  
 Israel predigte die Taufe der Buße,  
 25 ehedenn er anfang. Da aber Jo-  
 hannes seinen Lauf erfüllte, sprach  
 er: „Ich bin nicht der, dafür ihr  
 mich haltet; aber siehe, er kommt  
 nach mir, des ich nicht wert bin,  
 daß ich ihm die Schuhe seiner  
 26 Füße auflöse.“ Ihr Männer, liebe  
 Brüder, ihr Kinder des Geschlech-  
 tes Abraham und die unter euch  
 Gott fürchten, euch ist das Wort  
 27 dieses Heils gesandt. Denn die zu  
 Jerusalem wohnen und ihre Ober-  
 sten, dieweil sie diesen nicht kannten  
 noch die Stimmen der Propheten,  
 welche auf alle Sabbathe gelesen  
 werden, haben dieselben mit ihrem  
 28 Urteilen erfüllt. Und niemohl sie  
 keine Ursache des Todes an ihm fan-  
 den, baten sie doch Pilatus, ihn zu  
 29 töten. Und als sie alles vollendet  
 hatten, was von ihm geschrieben ist,  
 nahmen sie ihn von dem Holz und

legten ihn in ein Grab. Aber Gott 30  
 hat ihn auferweckt von den Toten;  
 und er ist erschienen viele Tage lang 31  
 denen, die mit ihm hinauf von Ga-  
 liläa gen Jerusalem gegangen waren,  
 welche sind seine Zeugen an das Volk.  
 Und wir auch verkündigen euch die 32  
 Verheißung, die zu unsern Vätern  
 geschehen ist, daß dieselbige Gott uns, 33  
 ihren Kindern, erfüllt hat in dem,  
 daß er Jesum auferweckte; wie denn  
 im zweiten Psalm geschrieben stehet:  
 „Du bist mein Sohn, heute habe ich  
 dich gezeuget.“ Daß er ihn aber hat 34  
 von den Toten auferweckt, daß er  
 hinfort nicht soll verwesen, spricht er  
 also: „Ich will euch die Gnade, Da-  
 vid verheissen, treulich halten.“ Dar- 35  
 um spricht er auch an einem andern  
 Ort: „Du wirst es nicht zugeben,  
 daß dein Heiliger die Verwefung  
 sehe.“ Denn David, da er zu seiner 36  
 Zeit gedient hatte dem Willen Got-  
 tes, ist entschlafen und zu seinen Vä-  
 tern gethan und hat die Verwefung  
 gesehen. Den aber Gott auferweckt 37  
 hat, der hat die Verwefung nicht ge-  
 sehen. So sei es nun euch kund, 38  
 liebe Brüder, daß euch verkündigt  
 wird Vergebung der Sünden durch  
 diesen und von dem allen, wovon  
 ihr nicht konntet im Gesetz des Mo-  
 ses gerecht werden. Wer aber an 39  
 diesen glaubt, der ist gerecht. Sehet 40  
 nun zu, daß nicht über euch komme,  
 was in den Propheten gesagt ist:  
 „Sehet, ihr Verächter, und ver- 41  
 wundert euch und werdet zunichte;  
 denn ich thue ein Werk zu euren Zei-  
 ten, welches ihr nicht glauben  
 werdet, so es euch jemand erzählen  
 wird.“

Da aber die Juden aus der Schule 42  
 gingen, baten die Heiden, daß sie auf  
 den nächsten Sabbath ihnen die Worte  
 sagten. Und als die Gemeinde der 43

22) 1. Sam. 13, 14. Psalm 89, 21.

83) Ps. 2, 7. 84) Jes. 55, 3. 85) Ps. 16, 10.  
 40) Hab. 1, 5.



Schule voneinander ging, folgten Paulus und Barnabas nach viele Juden und gottesfürchtige Judengenossen. Sie aber sagten ihnen und vermahnten sie, daß sie bleiben sollten in der Gnade Gottes. Am folgenden Sabbath aber kam zusammen fast die ganze Stadt, das Wort Gottes zu hören. Da aber die Juden das Volk sahen, wurden sie voll Neid und widersprachen dem, was von Paulus gesagt ward, widersprachen und lästerten. Paulus aber und Barnabas sprachen frei öffentlich: Euch mußte zuerst das Wort Gottes gesagt werden; nun ihr es aber von euch stoßt und achtet euch selbst nicht wert des ewigen Lebens, siehe, so wenden wir uns zu den Heiden. Denn also hat uns der Herr geboten: „Ich habe dich den Heiden zum Licht gesetzt, daß du das Heil seiest bis an das Ende der Erde.“ Da es aber die Heiden hörten, wurden sie froh und priesen das Wort des Herrn und wurden gläubig, wie viele ihrer zum ewigen Leben verordnet waren. Und das Wort des Herrn ward ausgebreitet durch die ganze Gegend. Aber die Juden bewegten die andächtigen und ehrbaren Weiber und die Obersten der Stadt und erweckten eine Verfolgung über Paulus und Barnabas und stießen sie zu ihren Grenzen hinaus. Sie aber schüttelten den Staub von ihren Füßen über sie und kamen gen Konium. Die Jünger aber wurden voll Freude und heiligen Geistes.

4 1 Es geschah aber zu Konium, daß sie zusammenkamen und predigten in der Juden Schule, also daß eine große Menge der Juden und der Griechen gläubig ward. Die ungläubigen Juden aber erweckten und entrüsteten die Seelen der Heiden wider die Brüder. So hatten

sie nun ihr Wesen daselbst eine lange Zeit und lehrten frei im Herrn, welcher bezeugte das Wort seiner Gnade und ließ Zeichen und Wunder geschehen durch ihre Hände. Die Menge aber der Stadt spaltete sich; etliche hielten's mit den Juden und etliche mit den Aposteln. Da sich aber ein Sturm erhob der Heiden und der Juden und ihrer Obersten, sie zu schmähen und zu steinigen, wurden sie des inne und entflohen in die Städte des Landes Lykaonien, gen Lystra und Derbe und in die Gegend umher und predigten daselbst das Evangelium.

Und es war ein Mann zu Lystra, der mußte sitzen; denn er hatte schwache Füße und war lahm von Kindesbeinen an, der noch nie gewandelt hatte. Der hörte Paulus reden. Und als er ihn ansah und merkte, daß er glaubte, ihm möchte geholfen werden, sprach er mit lauter Stimme: Stehe aufrecht auf deine Füße! Und er sprang auf und wandelte. Da aber das Volk sah, was Paulus gethan hatte, erhoben sie ihre Stimme und sprachen auf Lykaonisch: Die Götter sind den Menschen gleich geworden und zu uns herniedergekommen. Und nannten Barnabas Jupiter und Paulus Merkurius, die weil er das Wort führte. Der Priester aber Jupiters aus dem Tempel vor ihrer Stadt brachte Ochsen und Kränze vor das Thor und wollte opfern samt dem Volk. Da das die Apostel Barnabas und Paulus hörten, zerrissen sie ihre Kleider, sprangen unter das Volk, schrieen und sprachen: Ihr Männer, was macht ihr da? Wir sind auch sterbliche Menschen gleichwie ihr und predigen euch das Evangelium, daß ihr euch befehren sollt von diesen falschen zu dem lebendigen Gott, welcher gemacht hat Himmel und Erde und das Meer und alles, was

- 16 darinnen ist, der in vergangenen Zeiten hat lassen alle Heiden wandeln ihre  
 17 eignen Wege; und zwar hat er sich selbst nicht unbezeugt gelassen, hat uns viel Gutes gethan und vom Himmel Regen und fruchtbare Zeiten gegeben, unsre Herzen erfüllt mit Speise und  
 18 Freude. Und da sie das sagten, stillten sie kaum das Volk, daß sie ihnen nicht opferten.
- 19 Es kamen aber dahin Juden von Antiochia und Konium und überredeten das Volk, und steinigten Paulus und schleiften ihn zur Stadt hinaus, 20 meinten, er wäre gestorben. Da ihn aber die Jünger umringten, stand er auf und ging in die Stadt. Und den andern Tag ging er aus mit  
 21 Barnabas gen Derbe; und sie predigten derselbigen Stadt das Evangelium und unterwiesen ihrer viele; und zogen wieder gen Lystra und  
 22 Konium und Antiochia, stärkten die Seelen der Jünger und ermahnten sie, daß sie im Glauben blieben und daß wir durch viel Trübsale müssen in das Reich Gottes gehen. Und sie ordneten ihnen  
 23 hin und her Älteste in den Gemeinden, beteten und fasteten und befahlen sie dem Herrn, an den sie gläubig geworden waren, und zogen durch  
 24 Pisidien und kamen nach Pamphylia und redeten das Wort zu Perge  
 25 und zogen hinab gen Attalia. Und von dannen schifften sie gen Antiochia, von dannen sie verordnet waren durch die Gnade Gottes zu dem Werk, das sie hatten ausgerichtet.  
 27 Da sie aber hinkamen, versammelten sie die Gemeinde und verkündigten, wieviel Gott mit ihnen gethan hatte und wie er den Heiden hätte die  
 28 Thür des Glaubens aufgethan. Sie hatten aber ihr Wesen allda nicht eine kleine Zeit bei den Jüngern.

19) 2. Tim. 3, 11.

Verhandlung in Jerusalem über die Geltung des Gesetzes für die Heidenchristen (sogenanntes Apostelkonzil).

Und etliche kamen herab von Judäa und lehrten die Brüder: Wo ihr nicht zuvor Juden werdet, nach der Weise des Moses, so könnt ihr nicht selig werden. Da sich nun ein Aufruhr erhob und Paulus und Barnabas nicht einen geringen Streit mit ihnen hatten, ordneten sie an, daß Paulus und Barnabas und etliche andre aus ihnen hinaufzögen gen Jerusalem zu den Aposteln und Ältesten um dieser Frage willen. Und sie wurden von der Gemeinde geleitet und zogen durch Phönicien und Samarien und erzählten die Befehring der Heiden und machten große Freude allen Brüdern. Da sie aber hinkamen gen Jerusalem, wurden sie empfangen von der Gemeinde und von den Aposteln und von den Ältesten. Und sie verkündigten, wieviel Gott mit ihnen gethan hatte. Da traten auf etliche von der Pharisäer Sekte, die gläubig geworden waren, und sprachen: Man muß ihnen gebieten, Juden zu werden und zu halten des Gesetzes des Moses. Aber die Apostel und die Ältesten kamen zusammen, über diese Rede sich zu beraten.

Da man sich aber lange gestritten hatte, stand Petrus auf und sprach zu ihnen: Ihr Männer, liebe Brüder, ihr wißt, daß Gott lange vor dieser Zeit unter uns erwählt hat, daß durch meinen Mund die Heiden das Wort des Evangeliums hören und glauben sollten. Und Gott der Herzenskundiger zeugte über sie und gab ihnen den heiligen Geist gleichwie auch uns und machte keinen Unterschied zwischen uns und ihnen und reinigte ihre Herzen durch den Glauben. Was versucht ihr denn

2) Gal. 2, 1.

nun Gott mit Auflegen des Jochs auf der Jünger Hälse, welches weder unsre Väter noch wir haben  
 11 mögen tragen? Sondern wir glauben, durch die Gnade des Herrn Jesu Christi selig zu werden,  
 12 gleicherweise wie auch sie. Da schwieg die ganze Menge stille und hörten zu Paulus und Barnabas, die da erzählten, wie große Zeichen und Wunder Gott durch sie gethan hatte unter den Heiden.

13 Danach, als sie geschwiegen hatten, antwortete Jakobus und sprach: Ihr Männer, liebe Brüder, höret  
 14 mir zu. Simon hat erzählt, wie aufs erste Gott heimgesucht hat und angenommen ein Volk aus den Hei-  
 15 den zu seinem Namen. Und damit stimmen der Propheten Reden, wie  
 16 geschrieben steht: „Danach will ich wiederkommen und will wieder bauen die Hütte Davids, die zerfallen ist, und ihre Lücken will ich wieder  
 17 bauen und will sie aufrichten, auf daß, was übrig ist von Menschen, nach dem Herrn frage, dazu alle Heiden, über welche mein Name genannt ist, spricht der Herr, der das  
 18 alles thut.“ Gott sind alle seine Werke bewußt von der Welt her.  
 19 Darum urteile ich, daß man denen, die aus den Heiden zu Gott sich  
 20 bekehren, nicht Unruhe mache, sondern schreibe ihnen, daß sie sich enthalten von Unsauberkeit der Abgötter und von Unzucht und vom Er-  
 21 stickten und vom Blut. Denn Moses hat von langen Zeiten her in allen Städten, die ihn predigen, und wird alle Sabbathtage in den Schulen gelesen.

22 Und es deuchte gut die Apostel und Ältesten samt der ganzen Gemeinde, aus ihrer Mitte Männer zu erwählen und zu senden gen Antiochia mit Paulus und Barnabas,

nämlich Judas, mit dem Zunamen Barfabas, und Silas, welche Männer Lehrer waren unter den Brüdern; und sie gaben Schrift in ihre  
 23 Hand, also: Wir, die Apostel und Ältesten und Brüder, wünschen Heil den Brüdern aus den Heiden, die zu Antiochia und Syrien und Cilicien sind. Diemeil wir gehört haben,  
 24 daß etliche von den Unsern sind ausgegangen und haben euch mit Lehren irre gemacht und eure Seelen zer-  
 rüttet und sagen, ihr sollt Juden werden und das Gesetz halten, wel-  
 25 chen wir nichts befohlen haben: hat es uns gut gedeucht, einmütig ver-  
 sammelt, Männer zu erwählen und zu euch zu senden mit unsern lieben  
 Barnabas und Paulus, welche Men- 26  
 schen ihre Seelen dargegeben haben für den Namen unsers Herrn Jesu Christi. So haben wir gesandt Ju- 27  
 das und Silas, welche auch mit Worten dasselbige verkündigen werden. Denn es gefällt dem heiligen 28  
 Geiste und uns, euch keine Beschw-  
 rung mehr aufzulegen denn nur diese nötigen Stücke: daß ihr euch enthaltet 29  
 vom Gözenopfer und vom Blut und vom Erstickten und von Unzucht; so ihr euch vor diesen bewahrt, thut ihr  
 recht. Gehabt euch wohl!

Da diese abgefertigt waren, kamen 30  
 sie gen Antiochia und versammelten die Menge und überantworteten den Brief. Da sie den lasen, wurden sie 31  
 des Trostes froh. Judas aber und 32  
 Silas, die auch Propheten waren, ermahnten die Brüder mit vielen Reden und stärkten sie. Und da sie 33  
 verzogen hatten eine Zeit lang, wurden sie von den Brüdern mit Frie-  
 den abgefertigt zu den Aposteln. Es 34  
 gefiel aber Silas, daß er da bliebe. Paulus aber und Barnabas hatten 35  
 ihr Wesen zu Antiochia, lehrten und predigten des Herrn Wort samt vie-  
 len andern.

## Zweite Missionsreise des Paulus.

- 26 Nach etlichen Tagen aber sprach Paulus zu Barnabas: Laß uns wiederum ziehen und nach unsern Brüdern sehen durch alle Städte, in welchen wir des Herrn Wort verkündigt haben, wie sie sich halten.
- 27 Barnabas aber gab Rat, daß sie mit sich nähmen Johannes, mit dem
- 28 Zunamen Markus. Paulus aber achtete es billig, daß sie nicht mit sich nähmen einen solchen, der von ihnen gewichen war in Pamphylien und war nicht mit ihnen gezogen zu
- 29 dem Werk. Und sie kamen scharf aneinander, also daß sie voneinander zogen und Barnabas zu sich nahm Markus und schiffte gen Sypern. Paulus aber wählte Silas
- 40 und zog hin, der Gnade Gottes befohlen von den Brüdern. Er zog aber durch Syrien und Cilicien und stärkte die Gemeinden.
- 16 1 Er kam aber gen Derbe und Lystra; und siehe, ein Jünger war daselbst, mit Namen Timotheus, eines jüdischen Weibes Sohn, die war gläubig, aber eines griechischen
- 2 (heidnischen) Vaters. Der hatte ein gutes Gerücht bei den Brüdern unter den Lystranern und zu Ikonium.
- 3 Diesen wollte Paulus lassen mit sich ziehen; und nahm ihn und ließ ihn um der Juden willen beschneiden, die an denselbigen Orten waren; denn sie wußten alle, daß sein Vater
- 4 war ein Grieche gewesen. Wie sie aber durch die Städte zogen, überantworteten sie ihnen zu halten den Spruch, welcher von den Aposteln und den Ältesten zu Jerusalem beschlossen war. Da wurden die Gemeinden im Glauben befestigt und
- 5 nahmen zu an Zahl täglich. Da sie aber durch Phrygien und das Land

Galatien zogen, ward ihnen gewehrt von dem heiligen Geiste, zu reden das Wort in Asien. Als sie aber kamen an Mysien, versuchten sie durch Bithynien zu reisen; und der Geist ließ es ihnen nicht zu.

Sie zogen aber an Mysien vorüber und kamen hinab gen Troas. Und Paulus erschien ein Gesicht bei der Nacht; das war ein Mann aus Macedonien, der stand und bat ihn und sprach: Komm herüber nach Macedonien und hilf uns! Als er aber das Gesicht gesehen hatte, da trachteten wir alsobald, zu reisen gen Macedonien, gewiß, daß uns der Herr dahin berufen hätte, ihnen das Evangelium zu predigen. Da fuhren wir aus von Troas; und gerades Laufes kamen wir gen Samothrace, des andern Tages gen Neapolis und von dannen gen Philippi, welche ist die Hauptstadt des Landes Macedonien und eine Freistadt. Wir hatten aber in dieser Stadt unser Wesen etliche Tage. Am Tage des Sabbaths gingen wir hinaus vor die Stadt an das Wasser, da man pflegte zu beten, und setzten uns und redeten zu den Weibern, die da zusammenkamen. Und ein gottesfürchtiges Weib, mit Namen Lydia, eine Purpurkrämerin aus der Stadt der Thyatirer, hörte zu; dieser that der Herr das Herz auf, daß sie darauf acht hatte, was von Paulus geredet ward. Als sie aber und ihr Haus getauft ward, ermahnte sie uns und sprach: So ihr mich achtet, daß ich gläubig bin an den Herrn, so kommt in mein Haus und bleibet allda. Und sie nötigte uns.

Es geschah aber, da wir zu dem Gebet gingen, daß eine Magd uns begegnete, die hatte einen Wahrsagergeist und trug ihren Herren viel Gewinnst zu mit Wahrsagen. Dieselbige folgte allenthalben Paulus und uns nach, schrie und sprach:

38) Kap. 13, 13. 1) 2. Tim. 1, 5.  
4) Kap. 15, 23—29.

Diese Menschen sind Knechte Gottes des Allerhöchsten, die euch den Weg der Seligkeit verkündigen. Solches that sie manchen Tag. Paulus aber that das wehe und wandte sich um und sprach zu dem Geiste: Ich gebiete dir in dem Namen Jesu Christi, daß du von ihr ausfahrest. Und er fuhr aus zu derselbigen Stunde. Da aber ihre Herren sahen, daß die Hoffnung ihres Gewinns war ausgefahren, nahmen sie Paulus und Silas, zogen sie auf den Markt vor die Obersten und führten sie zu den Hauptleuten und sprachen: Diese Menschen machen unsre Stadt irre; sie sind Juden und verkündigen eine Weise, welche uns nicht ziemt anzunehmen noch danach zu thun, weil wir Römer sind. Und das Volk ward erregt wider sie; und die Hauptleute ließen ihnen die Kleider abreißen und hießen sie stäupen. Und da sie sie wohl gestäupt hatten, warfen sie sie ins Gefängnis und geboten dem Kerkermeister, daß er sie wohl verwahrte. Dieser, da er solches Gebot empfangen hatte, warf sie in das innerste Gefängnis und legte ihre Füße in den Stock.

Um die Mitternacht aber beteten Paulus und Silas und lobten Gott. Und es hörten sie die Gefangenen. Schnell aber ward ein großes Erdbeben, also daß sich bewegten die Grundfesten des Gefängnisses. Und von Stund an wurden alle Thüren aufgethan und aller Bände los. Als aber der Kerkermeister aus dem Schlafe fuhr und sah die Thüren des Gefängnisses aufgethan, zog er das Schwert aus und wollte sich selbst erwürgen; denn er meinte, die Gefangenen wären entflohen. Paulus aber rief laut und sprach: Thue dir nichts Übels; denn wir sind alle hier. Er forderte aber ein Licht und sprang hinein und ward zitternd und fiel Paulus und Silas zu Füßen

und führte sie heraus und sprach: Liebe Herren, was soll ich thun, daß ich selig werde? Sie sprachen: Glaube an den Herrn Jesum Christum, so wirst du und dein Haus selig. Und sie sagten ihm das Wort des Herrn und allen, die in seinem Hause waren. Und er nahm sie zu sich in derselbigen Stunde der Nacht und wusch ihnen die Striemen ab; und er ließ sich taufen und alle die Seinen alsobald und führte sie in sein Haus und deckte ihnen einen Tisch und freute sich mit seinem ganzen Hause, daß er an Gott gläubig geworden war.

Und da es Tag ward, sandten die Hauptleute Stadtdiener und sprachen: Laß die Menschen gehen. Und der Kerkermeister verkündigte diese Rede Paulus: Die Hauptleute haben hergesandt, daß ihr los sein sollt; nun ziehet aus und gehet hin mit Frieden. Paulus aber sprach zu ihnen: Sie haben uns ohne Recht und Urtheil öffentlich gestäupt, die wir doch Römer sind, und in das Gefängnis geworfen, und sollten uns nun heimlich austößen? Nicht also; sondern lasset sie selbst kommen und uns hinausführen. Die Stadtdiener verkündigten diese Worte den Hauptleuten; und sie fürchteten sich, da sie hörten, daß sie Römer wären, und kamen und redeten ihnen zu, führten sie heraus und baten sie, daß sie auszögen aus der Stadt. Da gingen sie aus dem Gefängnis und gingen zu der Lydia. Und da sie die Brüder gesehen hatten und getröstet, zogen sie aus.

Nachdem sie aber durch Amphipolis und Apollonia gereist waren, kamen sie gen Thessalonich; da war eine Judenschule. Wie nun Paulus gewohnt war, ging er zu ihnen hinein und redete mit ihnen an drei Sabbathen aus der Schrift, that sie ihnen auf und legte es ihnen

aus, daß Christus mußte leiden und auferstehen von den Toten, und daß dieser Jesus, den ich [sprach er] euch verkündige, ist der Christus. Und etliche unter ihnen fielen ihm zu und gesellten sich zu Paulus und Silas, auch der gottesfürchtigen Griechen eine große Menge, dazu der vornehmsten Weiber nicht wenige. Aber die halsstarrigen Juden neideten und nahmen zu sich etliche boshafte Männer Böbelvolks, machten eine Rotte und richteten einen Aufruhr in der Stadt an, traten vor das Haus Jasons und suchten sie zu führen vor das Volk. Da sie aber sie nicht fanden, schleiften sie den Jason und etliche Brüder vor die Obersten der Stadt und schrien: Diese, die den ganzen Weltkreis erregen, sind auch hierher gekommen; die herbergt Jason; und diese alle handeln wider des Kaisers Gebote, sagen, ein anderer sei der König, nämlich Jesus. Sie bewegten aber das Volk und die Obersten der Stadt, die solches hörten. Und da ihnen Bürgschaft von Jason und den andern geleistet war, ließen sie sie los.

Die Brüder aber fertigten alsobald ab bei der Nacht Paulus und Silas gen Beröa. Da sie dahin kamen, gingen sie in die Judenschule; diese aber waren edler denn die zu Thessalonich; sie nahmen das Wort auf ganz willig und forschten täglich in der Schrift, ob sich's also verhielte. So glaubten nun viele aus ihnen, auch der griechischen ehrbaren Weiber und Männer nicht wenige.

Als aber die Juden von Thessalonich erfuhren, daß auch zu Beröa das Wort Gottes von Paulus verkündigt würde, kamen sie und bewegten auch allda das Volk. Aber da fertigten die Brüder Paulus alsobald ab, daß er ginge bis an das Meer; Silas aber und Timotheus blieben da. Die aber Paulus geleiteten, führten ihn

bis gen Athen. Und nachdem sie Befehl empfangen an den Silas und Timotheus, daß sie aufs schierste zu ihm kämen, zogen sie hin.

Da aber Paulus ihrer zu Athen wartete, ergrimnte sein Geist in ihm, da er sah die Stadt so gar abgöttisch. Und er redete zu den Juden und Gottesfürchtigen in der Schule, auch auf dem Markte alle Tage zu denen, die sich herzufanden. Etliche aber der epikuräischen und stoischen Philosophen stritten mit ihm. Und etliche sprachen: Was will dieser Lotterhube (Schwäger) sagen? Etliche aber: Es sieht aus, als wollte er neue Götter verkündigen. Das machte, er hatte das Evangelium von Jesu und von der Auferstehung ihnen verkündigt. Sie nahmen ihn aber und führten ihn auf den Gerichtsplatz und sprachen: Können wir auch erfahren, was das für eine neue Lehre sei, die du lehrst? Denn du bringst etwas Neues vor unsere Ohren; so wollten wir gerne wissen, was das sei. Die Athener aber alle, auch die Ausländer und Gäste, waren gerichtet auf nichts anderes, denn etwas Neues zu sagen oder zu hören. Paulus aber stand mitten auf dem Gerichtsplatz und sprach: Ihr Männer von Athen, ich sehe euch, daß ihr in allen Stücken gar sehr die Götter fürchtet. Ich bin herdurch gegangen und habe gesehen eure Gottesdienste und fand einen Altar, darauf war geschrieben: Dem unbekannten Gott. Nun verkündige ich euch denselbigen, dem ihr unwissend Gottesdienst thut. Gott, der die Welt gemacht hat und alles, was darinnen ist, er, der ein Herr ist Himmels und der Erde, wohnet nicht in Tempeln, mit Händen gemacht; seiner wird auch nicht von Menschenhänden gepflegt, als der jemandes bedürfe, so er selber jedermann Leben und Odem allenthalben giebt. Und er hat gemacht, daß von

einem Blut aller Menschen Geschlechter auf dem ganzen Erdboden wohnen, und hat Ziel gesetzt und vorgesehen, wie lang und wie weit  
 27 sie wohnen sollen, daß sie den Herrn suchen sollten, ob sie doch ihn fühlen und finden möchten; und zwar, er ist nicht ferne von einem jeglichen unter uns; denn in ihm leben, weben und sind wir; wie auch etliche Poeten bei euch gesagt haben: Wir sind seines Geschlechts.  
 28 So wir denn göttliches Geschlechts sind, sollen wir nicht meinen, die Gottheit sei gleich den goldenen, silbernen und steinernen Bildern, durch menschliche Kunst und Gedanken gemacht. Und zwar hat Gott die Zeit der Unwissenheit übersehen; nun aber gebietet er allen Menschen an allen  
 29 Enden, Buße zu thun, darum daß er einen Tag gesetzt hat, an welchem er richten will den Kreis des Erdbodens mit Gerechtigkeit durch einen Mann, den er dazu bestimmt hat, und jedermann darbietet den Glauben, nachdem er ihn hat von den  
 30 Toten auferweckt. Da sie hörten von der Auferstehung der Toten, da hatten es etliche ihren Spott; etliche aber sprachen: Wir wollen dich davon weiter hören. Also ging Paulus von ihnen. Etliche Männer aber  
 31 hingen ihm an und wurden gläubig, unter welchen war Dionysius, einer aus dem Rat, und ein Weib, mit Namen Damaris, und andere mit ihnen.  
 8 1 Danach schied Paulus von Athen und kam gen Korinth. Und er fand einen Juden, mit Namen Aquila, von Geburt aus Pontus, welcher war kürzlich aus Belschland gekommen samt seinem Weibe Priscilla, darum daß der Kaiser Claudius geboten hatte allen Juden, zu weichen  
 2 aus Rom. Zu denselbigen ging er

ein; und diemeil er gleichen Handwerks war, blieb er bei ihnen und arbeitete; sie waren aber des Handwerks Teppichmacher (Zeltmacher). Und er  
 4 lehrte in der Schule an allen Sabbathen und beredete beide, Juden und Griechen. Da aber Silas und Timotheus aus Macedonien kamen, drängte Paulus der Geist, zu bezeugen den Juden Jesum, daß er der Christus sei. Da sie aber widerstrebten und lästerten, schüttelte er die Kleider aus und sprach zu ihnen: Euer Blut sei über  
 6 euer Haupt; rein gehe ich von nun an zu den Heiden. Und er machte sich von dannen und kam in ein Haus eines, mit Namen Justus, der gottesfürchtig war; desselbigen Haus war  
 7 zunächst an der Schule. Krispus aber, der Oberste der Schule, glaubte an den Herrn mit seinem ganzen Hause; und viele Korinther, die zuhörten, wurden gläubig und ließen sich taufen. Es sprach aber der Herr durch  
 8 ein Gesicht in der Nacht zu Paulus: Fürchte dich nicht, sondern rede und schweige nicht; denn ich bin mit dir,  
 9 und niemand soll sich unterstehen dir zu schaden; denn ich habe ein großes Volk in dieser Stadt. Er blieb aber  
 10 daselbst ein Jahr und sechs Monate und lehrte sie das Wort Gottes.

Da aber Gallion Landvogt war in Achaja, empörten sich die Juden einmütig wider Paulus und führten ihn vor den Richtstuhl und sprachen:  
 13 Dieser überredet die Leute, Gott zu dienen dem Geseze zuwider. Da aber Paulus wollte den Mund aufthun, sprach Gallion zu den Juden: Wenn  
 14 es ein Frevel oder Schalkheit wäre, liebe Juden, so hörte ich euch billig; weil es aber eine Frage ist  
 15 von der Lehre und von den Worten und von dem Geseze unter euch, so sehet ihr selber zu; ich gedenke darüber nicht Richter zu sein. Und er trieb  
 16 sie von dem Richtstuhl. Da ergriffen  
 17 alle Griechen Sosthenes, den Obersten

der Schule, und schlugen ihn vor dem  
 Richtstuhl; und Gallion nahm sich's  
 18 nicht an. Paulus aber blieb noch  
 lange daselbst; danach machte er sei-  
 nen Abschied mit den Brüdern und  
 wollte gen Syrien schiffen und mit  
 ihm Priscilla und Aquila. Und er  
 schor sein Haupt zu Kenchreä; denn  
 19 er hatte ein Gelübde. Und kam gen  
 Ephesus und ließ sie daselbst; er  
 aber ging in die Schule und redete  
 20 mit den Juden. Sie baten ihn aber,  
 daß er längere Zeit bei ihnen bliebe.  
 21 Und er verwilligte nicht, sondern  
 machte seinen Abschied mit ihnen und  
 sprach: Ich muß durchaus das künf-  
 tige Fest zu Jerusalem halten; will's  
 Gott, so will ich wieder zu euch kom-  
 men. Und er fuhr weg von Ephesus;  
 22 und kam gen Cäsarea, ging hinauf  
 und grüßte die Gemeinde und zog  
 hinab gen Antiochia.

Dritte Missionsreise des Paulus.

23 Und er verzog etliche Zeit und  
 reiste weiter und durchwandelte nach-  
 einander das galatische Land und  
 Phrygien und stärkte alle Jünger.  
 24 Es kam aber gen Ephesus ein  
 Jude, mit Namen Apollos, von  
 Alexandria gebürtig, ein beredter  
 Mann und mächtig in der Schrift.  
 25 Dieser war unterwiesen im Wege  
 des Herrn und redete mit brünstigem  
 Geist und lehrte mit Fleiß von dem  
 Herrn, wußte aber allein von der  
 26 Taufe des Johannes. Dieser fing  
 an, frei zu predigen in der Schule.  
 Da ihn aber Aquila und Priscilla  
 hörten, nahmen sie ihn zu sich und  
 legten ihm den Weg Gottes noch  
 27 fleißiger aus. Da er aber wollte  
 gen Achaja reisen, schrieben die Brü-  
 der und vermahnten die Jünger, daß  
 sie ihn aufnahmen. Und als er da-  
 hingekommen war, half er viel denen,  
 die gläubig geworden waren durch

die Gnade. Denn er überwand die 25  
 Juden beständig und erwies öffent-  
 lich durch die Schrift, daß Jesus  
 der Christus sei.

Es geschah aber, da Apollos zu 19  
 Korinth war, daß Paulus durch-  
 wandelte die obern Länder und kam  
 gen Ephesus und fand etliche  
 Jünger; zu denen sprach er: Habt  
 ihr den heiligen Geist empfangen,  
 da ihr gläubig geworden seid? Sie  
 sprachen zu ihm: Wir haben auch  
 nie gehört, ob ein heiliger Geist sei.  
 Und er sprach zu ihnen: Worauf  
 seid ihr denn getauft? Sie sprachen:  
 Auf Johannes' Taufe. Paulus aber  
 sprach: Johannes hat getauft mit  
 der Taufe der Buße und sagte dem  
 Volk, daß sie sollten glauben an  
 den, der nach ihm kommen sollte,  
 das ist, an Jesum, daß er der  
 Christus sei. Da sie das hörten,  
 ließen sie sich taufen auf den Namen  
 des Herrn Jesu. Und da Paulus  
 die Hände auf sie legte, kam der  
 heilige Geist auf sie, und redeten  
 mit Zungen und weissagten. Und  
 aller der Männer waren bei zwölf.

Er ging aber in die Schule und  
 predigte frei drei Monate lang,  
 lehrte und beredete sie von dem  
 Reich Gottes. Da aber etliche ver-  
 stockt waren und nicht glaubten und  
 übel redeten von dem Wege (der Lehre)  
 vor der Menge, wich er von ihnen und  
 sonderte ab die Jünger und redete  
 täglich in der Schule eines, der hieß  
 Tyrannus. Und dasselbige geschah  
 1 zwei Jahre lang, also daß alle, die  
 in Asien wohnten, das Wort des  
 Herrn Jesu hörten, beide, Juden  
 und Griechen. Und Gott wirkte  
 nicht geringe Thaten durch die  
 Hände des Paulus, also daß sie  
 auch von seiner Haut die Schweiß-  
 tüchlein und Binden über die Kran-  
 ken hielten und die Seuchen von  
 ihnen wichen und die bösen Geister  
 von ihnen ausfuhren.



13 Es unterwandten sich aber etliche der umherziehenden Juden, die da Beschwörer waren, den Namen des Herrn Jesu zu nennen über die da böse Geister hatten, und sprachen: Wir beschwören euch bei Jesu, den  
14 Paulus predigt. Es waren ihrer aber sieben Söhne eines Juden Stevas, des Hohenpriesters, die  
15 solches thaten. Aber der böse Geist antwortete und sprach: Jesum kenne ich wohl, und von Paulus weiß ich  
16 wohl; wer seid ihr aber? Und der Mensch, in dem der böse Geist war, sprang auf sie und ward ihrer  
mächtig und warf sie unter sich, also daß sie nackt und verwundet aus demselbigen Hause entflohen.  
17 Dasselbige aber ward kund allen, die zu Ephesus wohnten, sowohl Juden als Griechen; und fiel eine Furcht über sie alle, und der Name  
18 des Herrn Jesu ward hochgelobt. Es kamen auch viele derer, die gläubig geworden waren, und bekannten und verkündigten, was sie getrieben hatten.  
19 Viele aber, die da vorwühige Kunst getrieben hatten, brachten die Bücher zusammen und verbrannten sie öffentlich; und überrechneten, was sie wert  
20 waren, und fanden des Geldes fünfzigtausend Groschen. Also mächtig wuchs das Wort des Herrn und  
21 nahm überhand. Da das ausgerichtet war, setzte sich Paulus vor im Geiste, durch Macedonien und Achaia zu ziehen und gen Jerusalem zu reisen, und sprach: Nachdem ich  
22 daselbst gewesen bin, muß ich auch Rom sehen. Und sandte zwei, die ihm dienten, Timotheus und Erastus, gen Macedonien; er aber verzog eine Weile in Asien.  
23 Es erhob sich aber um dieselbige Zeit nicht eine kleine Bewegung über  
24 diesen Weg (diese Lehre). Denn einer, mit Namen Demetrius, ein

Goldschmied, der machte silberne Tempel der Diana und wandte denen vom Handwerk nicht geringen Gewinn zu. Dieselben versammelte er und  
25 die Arbeiter desselbigen Handwerks und sprach: Liebe Männer, ihr wißt, daß wir großen Gewinn von diesem Gewerbe haben; und ihr  
26 seht und hört, daß nicht allein zu Ephesus, sondern auch fast in ganz Asien dieser Paulus viel Volk abfällig macht, überredet und spricht:  
Es sind nicht Götter, welche von Händen gemacht sind. Aber es will  
27 nicht allein unser Handel dahin geraten, daß er nichts gelte, sondern auch der Tempel der großen Göttin Diana wird für nichts geachtet werden, und wird dazu ihre Majestät untergehen, welcher doch ganz Asien und der Weltkreis Gottesdienst erzeigt.

Als sie das hörten, wurden sie  
28 voll Zorn, schrien und sprachen: Groß ist die Diana der Epheser! Und die ganze Stadt ward voll Ge-  
29 tümmel; sie stürmten aber einmütig zu dem Schauplatz (Theater) und ergriffen Gajus und Aristarchus aus Macedonien, Paulus' Gefährten. Da aber  
30 Paulus wollte unter das Volk gehen, ließen's ihm die Jünger nicht zu. Auch etliche der Obersten in Asien,  
31 die Paulus' gute Freunde waren, sandten zu ihm und ermahnten ihn, daß er sich nicht begäbe auf den  
Schauplatz. Etliche schrien so, etliche  
32 ein anderes, und war die Gemeinde irre, und die meisten wußten nicht, warum sie zusammengekommen waren. Etliche aber vom Volk zogen Alexan-  
33 der hervor, da ihn die Juden hervorstießen. Alexander aber winkte mit der Hand und wollte sich vor  
dem Volk verantworten. Da sie  
34 aber innerwurden, daß er ein Jude war, erhob sich eine Stimme von allen und schrien bei zwei Stunden: Groß ist die Diana der Epheser!

26 Da aber der Kanzler das Volk  
 gestillt hatte, sprach er: Ihr Män-  
 ner von Ephesus, welcher Mensch ist,  
 der nicht wisse, daß die Stadt  
 Ephesus sei eine Pflegerin der großen  
 Göttin Diana und des himmlischen  
 27 Bildes? Weil nun das unwider-  
 sprechlich ist, so sollt ihr ja stille  
 sein und nichts Unbedächtiges han-  
 deln. Ihr habt diese Menschen her-  
 geführt, die weder Tempelräuber noch  
 28 Lasterer eurer Göttin sind. Hat  
 aber Demetrius und die mit ihm  
 sind vom Handwerk an jemand einen  
 Anspruch, so hält man Gericht und  
 sind Landvögte da; laffet sie sich  
 29 untereinander verklagen. Wollt ihr  
 aber etwas andres verhandeln, so mag  
 man es ausrichten in einer ordentlichen  
 30 Gemeinde (=Versammlung). Denn wir  
 stehen in Gefahr, daß wir um diese  
 heutige Empörung verklagt werden,  
 da doch keine Sache vorhanden ist,  
 womit wir uns solches Auftrubs ent-  
 schuldigen möchten. Und da er solches  
 gesagt, ließ er die Gemeinde gehen.  
 20 1 Da nun die Empörung aufgehört,  
 rief Paulus die Jünger zu sich und  
 segnete sie und ging aus, zu reisen  
 2 gen Macedonien. Und da er die-  
 selbigen Länder durchzogen und sie  
 ermahnt hatte mit vielen Worten,  
 kam er nach Griechenland und  
 3 verzog allda drei Monate. Da ihm  
 aber die Juden nachstellten, als er  
 gen Syrien wollte fahren, ward er  
 zu Rat, wieder umzuwenden durch  
 4 Macedonien. Es zogen aber mit  
 ihm bis gen Asien Sopater von  
 Beröa, von Thessalonich aber Ari-  
 starchus und Secundus und Gajus  
 von Derbe und Timotheus, aus  
 Asien aber Tychikus und Trophimus.  
 5 Diese gingen voran und harrten  
 6 unser zu Troas. Wir aber schifften  
 nach den Ostertagen von Philippi  
 ab bis an den fünften Tag und  
 kamen zu ihnen gen Troas und  
 hatten da unser Wesen sieben Tage.

Am ersten Tage der Woche aber,  
 da die Jünger zusammenkamen, das  
 Brot zu brechen, predigte ihnen Pau-  
 lus und wollte des andern Tages  
 weiter reisen und zog die Rede hin  
 bis zu Mitternacht. Und es waren  
 8 viele Lampen auf dem Söller, da  
 sie versammelt waren. Es saß aber  
 ein Jüngling, mit Namen Eutychus,  
 in einem Fenster und sank in einen  
 tiefen Schlaf, dieweil Paulus so  
 lange redete, und ward vom Schlaf  
 überwältigt und fiel hinunter vom  
 dritten Söller und ward tot aufge-  
 hoben. Paulus aber ging hinab und  
 10 legte sich auf ihn, umfing ihn und  
 sprach: Machet kein Getümmel; denn  
 seine Seele ist in ihm. Da ging  
 11 er hinauf und brach das Brot und  
 aß und redete viel mit ihnen, bis  
 der Tag anbrach; und also zog er  
 aus. Sie brachten aber den Knaben  
 12 lebendig und wurden nicht wenig ge-  
 tröstet. Wir aber zogen voran auf  
 13 dem Schiff und fuhren gen Assos  
 und wollten daselbst Paulus zu uns  
 nehmen; denn er hatte es also be-  
 fohlen, und er wollte zu Fuße gehen.  
 Als er nun zu uns traf zu Assos,  
 14 nahmen wir ihn zu uns und kamen  
 gen Mitylene. Und von dannen  
 15 schifften wir und kamen des andern  
 Tages hin gegen Chios; und des  
 folgenden Tages stießen wir an Sa-  
 mos und blieben in Trogyllium;  
 und des nächsten Tages kamen wir  
 gen Milet. Denn Paulus hatte  
 16 beschlossen, an Ephesus vorüberzu-  
 schiffen, daß er nicht müßte in Asien  
 Zeit zubringen; denn er eilte, auf  
 den Pfingsttag zu Jerusalem zu sein,  
 so es ihm möglich wäre.

Aber von Milet sandte er gen  
 Ephesus und ließ fordern die Ältesten  
 von der Gemeinde. Als aber die  
 18 zu ihm kamen, sprach er zu ihnen:  
 Ihr wißt, von dem ersten Tage an,

da ich bin nach Asien gekommen, wie ich allezeit bin bei euch gewesen  
 19 und dem Herrn gebient habe mit aller Demut und unter vielen Thränen und Anfechtungen, die mir sind widerfahren von den Juden, die mir nach-  
 20 stellten, wie ich nichts verhalten habe, was da nützlich ist, daß ich's euch nicht verkündigt hätte und euch  
 21 gelehrt öffentlich und sonderlich; und habe bezeugt, beiden, den Juden und Griechen, die Buße zu Gott und den Glauben an unsern Herrn Jesum Christum. Und nun siehe, ich, im Geiste gebunden, fahre hin gen Jerusalem, weiß nicht, was mir da-  
 22 selbst begegnen wird, nur daß der heilige Geist in allen Städten bezeugt und spricht, Bände und Trübsale warten meiner daselbst. Aber ich achte deren keins, ich halte auch selbst mein Leben nicht für teuer, auf daß ich vollende meinen Lauf mit Freuden und das Amt, das ich empfangen habe von dem Herrn Jesu, zu bezeugen das Evangelium  
 23 von der Gnade Gottes. Und nun siehe, ich weiß, daß ihr mein Angesicht nicht mehr sehen werdet, alle die, bei welchen ich durchgekommen bin und gepredigt habe das Reich  
 24 Gottes. Darum bezeuge ich euch an diesem heutigen Tage, daß ich rein bin von aller Blut; denn ich habe euch nichts verhalten, daß ich nicht verkündigt hätte allen Rat Gottes.  
 25 So habt nun acht auf euch selbst und auf die ganze Herde, unter welche euch der heilige Geist gesetzt hat zu Bischöfen, zu weiden die Gemeinde Gottes, welche er durch sein eignes Blut erworben hat. Denn das weiß ich, daß nach meinem Abschied werden unter euch kommen greuliche Wölfe, die der Herde nicht verschonen  
 26 werden. Auch aus euch selbst werden aufstehen Männer, die da verkehrte Lehren reden, die Jünger an  
 27 sich zu ziehen. Darum seid wacker

und denket daran, daß ich nicht abgelassen habe drei Jahre, Tag und Nacht, einen jeglichen mit Thränen zu vermahnen. Und nun, liebe Brüder, ich befehle euch Gott und dem Wort seiner Gnade, der da mächtig ist, euch zu erbauen und zu geben das Erbe unter allen, die geheiligt werden. Ich habe euer keines Silber noch Gold noch Kleid begehrt. Denn ihr wißt selber, daß mir diese Hände zu meiner Nothdurft und derer, die mit mir gewesen sind, gebient haben. Ich habe es euch alles gezeigt, daß man also arbeiten müsse und die Schwachen aufnehmen und gedenken an das Wort des Herrn Jesu, daß er gesagt hat: „Geben ist seliger denn nehmen.“ Und als  
 28 er solches gesagt, kniete er nieder und betete mit ihnen allen. Es ward aber viel Weinens unter ihnen allen und fielen Paulus um den Hals und küßten ihn, am aller-  
 29 meisten betrübt über das Wort, das er sagte, sie würden sein Angesicht nicht mehr sehen; und geleiteten ihn in das Schiff.

Als es nun geschah, daß wir, von 21 ihnen gewandt, dahinfuhren, kamen wir gerades Laufs gen Kos und am folgenden Tage gen Rhodus und von dannen gen Patara. Und da wir ein Schiff fanden, das gen Phönicien fuhr, traten wir darein und fuhren hin. Als wir aber Cypern ansichtig wurden, ließen wir es zur linken Hand und schifften gen Syrien und kamen an zu Tyrus; denn daselbst sollte das Schiff die Ware niederlegen. Und als wir Jünger fanden, blieben wir daselbst sieben Tage. Die sagten Paulus durch den Geist, er sollte nicht hinauf gen Jerusalem ziehen. Und es  
 30 geschah, da wir die Tage zugebracht hatten, zogen wir aus und reisten

weiter. Und sie geleiteten uns alle mit Weib und Kindern bis hinaus vor die Stadt, und wir knieten  
 6 nieder am Ufer und beteten. Und als wir einander gesegnet, traten wir ins Schiff; jene aber wandten  
 7 sich wieder zu dem Thren. Wir aber vollzogen die Schiffahrt von Tyrus und kamen gen Ptolemais und grüßten die Brüder und blieben einen Tag bei ihnen.  
 8 Des andern Tages zogen wir aus, die wir um Paulus waren, und kamen gen Cäsarea und gingen in das Haus Philippus' des Evangelisten, der einer von den Sieben  
 9 war, und blieben bei ihm. Derselbige hatte vier Töchter, die waren  
 10 Jungfrauen und weis sagten. Und als wir mehrere Tage dableiben, reiste herab ein Prophet aus Judäa, mit Namen Agabus, und kam zu  
 11 uns. Der nahm den Gürtel des Paulus und band sich die Hände und Füße und sprach: Das sagt der heilige Geist: Den Mann, des der Gürtel ist, werden die Juden also binden zu Jerusalem und überantworten in der Heiden Hände.  
 12 Als wir aber solches hörten, baten wir und die desselbigen Orts waren, daß er nicht hinauf gen Jerusalem  
 13 zöge. Paulus aber antwortete: Was macht ihr, daß ihr weinet und brechet mir mein Herz? Denn ich bin bereit, nicht allein mich binden zu lassen, sondern auch zu sterben zu Jerusalem um des Namens willen des Herrn  
 14 Jesu. Da er aber sich nicht überreden ließ, schwiegen wir und sprachen: Des Herrn Wille geschehe.  
 15 Und nach denselbigen Tagen rüsteten wir uns und zogen hinauf gen  
 16 Jerusalem. Es kamen aber mit uns auch etliche Jünger von Cäsarea und führten uns zu einem, mit Namen Mnason, aus Cypern, der ein

alter Jünger war, bei dem wir herbergen sollten.

Des Paulus Gefangennahme in Jerusalem.

Da wir nun gen Jerusalem :  
 kamen, nahmen uns die Brüder gerne auf. Des andern Tages aber  
 ging Paulus mit uns zu Jakobus, :  
 und kamen die Ältesten alle dahin. Und als er sie begrüßt hatte, er- :  
 zählte er eins nach dem andern, was Gott gethan hatte unter den :  
 Heiden durch sein Amt. Da sie :  
 aber das hörten, lobten sie den Herrn und sprachen zu ihm: Bruder, du siehst, wie viele tausend Juden gläubig geworden sind, und sind alle :  
 Eiferer für das Gesetz; ihnen ist :  
 aber berichtet worden über dich, daß du lehrest von Moses abfallen alle :  
 Juden, die unter den Heiden sind, und sagest, sie sollten nicht nach desselbigen Weise wandeln. Was denn :  
 nun? Jedenfalls wird die Menge zusammenkommen; denn sie werden es hören, daß du gekommen bist. So :  
 thue nun dies, was wir dir sagen. Wir haben vier Männer, die haben :  
 ein Gelübde auf sich; dieselbigen nimm zu dir und heilige dich mit ihnen und wage die Kosten an sie, daß sie ihr Haupt scheren, so werden alle vernehmen, daß nicht sei, was ihnen über dich berichtet ist, sondern daß du auch einhergehest und haltest das Gesetz. Denn den :  
 Gläubigen aus den Heiden haben wir geschrieben und beschlossen, daß sie deren keins halten sollen, denn nur sich bewahren vor dem Götzopfer, vor Blut, vor Ersticktem und vor Unzucht.

Da nahm Paulus die Männer :  
 zu sich und heiligte sich des andern Tages mit ihnen und ging in den Tempel und ließ sich sehen, wie er

8) Kap. 6, 5; 8, 40. 10) Kap. 11, 28.

25) Kap. 15, 20. 29.

aushielte die Tage der Reinigung, bis daß für einen jeglichen unter ihnen das Opfer gebracht ward.

- 27 Als aber die sieben Tage sollten vollendet werden, sahen ihn die Juden aus Asien im Tempel und erregten das ganze Volk, legten die 28 Hände an ihn und schrieten: Ihr Männer von Israel, helft! Dies ist der Mensch, der alle Menschen an allen Enden lehrt wider dies Volk, wider das Gesetz und wider diese Stätte; dazu hat er Griechen in den Tempel geführt und diese heilige 29 Stätte gemein gemacht. Denn sie hatten mit ihm in der Stadt Trophimus, den Epheser, gesehen und meinten, Paulus hätte ihn in den 30 Tempel geführt. Und die ganze Stadt war bewegt, und es ward ein Auflauf des Volks. Sie griffen aber Paulus und zogen ihn zum Tempel hinaus; und alsbald wurden die Thüren zugeschlossen.

- 31 Da sie ihn aber töten wollten, kam das Geschrei hinauf vor den obersten Hauptmann der Schar, wie das ganze Jerusalem sich empörte. 32 Der nahm von Stund an die Kriegsknechte und Hauptleute zu sich und lief unter sie. Da sie aber den Hauptmann und die Kriegsknechte sahen, hörten sie auf, Paulus zu 33 schlagen. Als aber der Hauptmann nahe herzukam, nahm er ihn an sich und hieß ihn binden mit zwei Ketten und fragte, wer er wäre und 34 was er gethan hätte? Einer aber rief dies, der andre das im Volk. Da er aber nichts Gewisses erfahren konnte um des Getümmels willen, hieß er ihn in das Lager führen. 35 Und als er an die Stufen kam, mußten ihn die Kriegsknechte tragen 36 vor Gewalt des Volks; denn es folgte viel Volk nach und schrie: 37 Weg mit ihm! Als aber Paulus

jezt zum Lager eingeführt ward, sprach er zu dem Hauptmann: Darf ich mit dir reden? Er aber sprach: Kannst du Griechisch? Bist du nicht, 38 der Ägypter, der vor diesen Tagen einen Aufruhr gemacht hat und führte in die Wüste hinaus vier- 39 tausend Meuchelmörder? Paulus aber sprach: Ich bin ein jüdischer Mann von Tarsus, ein Bürger einer namhaften Stadt in Cilicien. Ich bitte dich, erlaube mir zu reden zu dem Volk.

Als er es aber erlaubte, trat 40 Paulus auf die Stufen und winkte dem Volk mit der Hand. Da nun eine große Stille ward, redete er zu ihnen auf hebräisch und sprach: Ihr 1 22 Männer, liebe Brüder und Väter, höret meine Verantwortung an euch. Da sie aber hörten, daß er auf 2 hebräisch zu ihnen redete, wurden sie noch stiller. Und er sprach:

(R. 9, 1—29; 26, 9—20.)

Ich bin ein jüdischer Mann, geboren zu Tarsus in Cilicien und erzogen in dieser Stadt zu den Füßen Gamaliels, gelehrt mit allem Fleiß im väterlichen Gesetz, und war ein Eiferer um Gott, gleichwie ihr heute alle seid; und habe diesen Weg (Lehre) 4 verfolgt bis an den Tod. Ich band sie und überantwortete sie ins Gefängnis, beide, Männer und Weiber; wie mir auch der Hohepriester und 5 der ganze Haufe der Ältesten Zeugnis giebt, von welchen ich Briefe nahm an die Brüder und reiste gen Damaskus, daß ich, die daselbst waren, gebunden führte gen Jerusalem, daß sie bestraft würden. Es 6 geschah aber, da ich hinzog und nahe an Damaskus kam um Mittag, umleuchtete mich schnell ein großes Licht vom Himmel. Und ich fiel zum 7 Erdboden und hörte eine Stimme, die sprach zu mir: Saul, Saul, was verfolgst du mich? Ich ant- 8 wortete aber: Herr, wer bist du?

Und er sprach zu mir: Ich bin Jesus von Nazareth, den du verfolgst.  
 9 Die aber mit mir waren, sahen das Licht und erschrafen; die Stimme aber des, der mit mir redete, hörten sie  
 10 nicht. Ich sprach aber: Herr, was soll ich thun? Der Herr aber sprach zu mir: Stehe auf und gehe gen  
 Damaskus; da wird man dir sagen von allem, was dir zu thun verordnet ist.  
 11 Als ich aber vor Klarheit dieses Lichtes nicht sehen konnte, ward ich bei der Hand geleitet von  
 denen, die mit mir waren, und kam  
 12 gen Damaskus. Es war aber ein gottesfürchtiger Mann nach dem Gesetz, Ananias, der ein gutes Gerücht hatte bei allen Juden, die daselbst  
 13 wohnten; der kam zu mir und trat her und sprach zu mir: Saul, lieber Bruder, siehe auf! Und ich sah ihn  
 14 an zu derselbigen Stunde. Er aber sprach: Der Gott unsrer Väter hat dich verordnet, daß du seinen Willen erkennen solltest und sehen den  
 Gerechten und hören die Stimme  
 15 aus seinem Munde; denn du wirst sein Zeuge an alle Menschen sein dessen, was du gesehen und gehört hast.  
 16 Und nun, was verziehst du? Stehe auf und laß dich taufen und abwaschen deine Sünden und rufe an  
 17 den Namen des Herrn. Es geschah aber, da ich wieder gen Jerusalem kam und betete im Tempel, daß ich  
 18 entzündt ward und ihn sah. Da sprach er zu mir: Eile und mache  
 dich behend von Jerusalem hinaus; denn sie werden nicht aufnehmen  
 19 dein Zeugnis von mir. Und ich sprach: Herr, sie wissen selbst, daß ich gefangen legte und stäubte, die  
 an dich glaubten, in den Schulen  
 20 hin und wieder; und da das Blut Stephanus', deines Zeugen, vergossen ward, stand ich auch dabei und hatte Wohlgefallen an seinem Tode und  
 verwahrte denen die Kleider, die  
 21 ihn töteten. Und er sprach zu mir:

Gehe hin; denn ich will dich ferne unter die Heiden senden.

Sie hörten aber ihm zu bis auf  
 22 dies Wort und hoben ihre Stimme auf und sprachen: Hinweg mit solchem von der Erde! denn es ist nicht  
 billig, daß er leben soll. Da sie  
 23 aber schrieten und ihre Kleider abwarfen und den Staub in die Luft warfen, hieß ihn der Hauptmann in  
 24 das Lager führen und sagte, daß man ihn stäupen und erfragen sollte, daß er erführe, um welcher Ursache  
 25 willen sie also über ihn riefen. Als er ihn aber mit Riemen anband, sprach Paulus zu dem Unterhauptmann,  
 der dabei stand: Ist's auch recht bei euch, einen römischen Menschen ohne Urtheil und Recht zu geißeln?  
 Da das der Unterhauptmann  
 26 hörte, ging er zu dem Oberhauptmann und verkündigte ihm und sprach: Was willst du machen? Dieser Mensch ist römisch.  
 Da kam zu  
 ihm der Oberhauptmann und sprach zu ihm: Sage mir, bist du römisch? Er aber sprach: Ja. Und der Ober-  
 27 hauptmann antwortete: Ich habe dies Bürgerrecht mit großer Summe zuwege gebracht. Paulus aber sprach:  
 Ich aber bin auch römisch geboren. Da traten alsobald von ihm ab, die  
 28 ihn erfragen (soltern) sollten. Und der Oberhauptmann fürchtete sich, da er vernahm, daß er römisch war und  
 er ihn gebunden hatte.

Des andern Tages wollte er ge-  
 29 wiß erkunden, warum er verklagt würde von den Juden, und löste ihn von den Banden und hieß die Hohen-  
 priester und ihren ganzen Rat kommen, führte Paulus hervor und stellte ihn unter sie.  
 Paulus aber sah den  
 30 Rat an und sprach: Ihr Männer, liebe Brüder, ich habe mit allem guten Gewissen gewandelt vor Gott  
 bis auf diesen Tag. Der Hohen-  
 31 priester aber, Ananias, befahl denen, die um ihn standen, daß sie ihn auf

- 3 Maul schlagen. Da sprach Paulus zu ihm: Gott wird dich schlagen, du getönte Wand! Siehst du, mich zu richten nach dem Geseze, und heisst mich schlagen wider das Gesez?
- 4 Die aber umherstanden, sprachen: Schiltst du den Hohenpriester Gottes? Und Paulus sprach: Liebe Brüder, ich wußte es nicht, daß er der Hohenpriester ist. Denn es steht geschrieben: „Dem Obersten deines Volks sollst du nicht fluchen.“
- 5 Da aber Paulus wußte, daß ein Teil Sadducäer war und der andre Teil Phariseer, rief er im Rat: Ihr Männer, liebe Brüder, ich bin ein Phariseer und eines Phariseers Sohn; ich werde angeklagt um der Hoffnung und Auferstehung willen der Toten.
- 7 Da er aber das sagte, ward ein Aufruhr unter den Phariseern und Sadducäern, und die Menge zerspaltete sich. Denn die Sadducäer sagen, es sei keine Auferstehung noch Engel noch Geist; die Phariseer aber bekennen beides. Es ward aber ein großes Geschrei; und die Schriftgelehrten von der Phariseer Teil standen auf, stritten und sprachen: Wir finden nichts Arges an diesem Menschen; hat aber ein Geist oder ein Engel mit ihm geredet, so können
- 10 wir mit Gott nicht streiten. Da aber der Aufruhr groß ward, besorgte der oberste Hauptmann, sie möchten Paulus zerreißen, und hieß das Kriegsvolk hinabgehen und ihn von ihnen reißen und in das Lager
- 11 führen. Des andern Tages aber in der Nacht stand der Herr bei ihm und sprach: Sei getrost, Paulus! denn wie du von mir zu Jerusalem gezeugt hast, also mußt du auch zu Rom zeugen.
- 12 Da es aber Tag ward, schlugen sich etliche Juden zusammen und verbannten sich, weder zu essen noch

zu trinken, bis daß sie Paulus getötet hätten. Ihrer aber waren mehr denn vierzig, die solchen Bund machten. Die traten zu den Hohenpriestern und Ältesten und sprachen: Wir haben uns hart verbannt, nichts zu essen, bis wir Paulus getötet haben. So thut nun kund dem Oberhauptmann und dem Rat, daß er ihn morgen zu euch führe, als wolltet ihr ihn besser verhören; wir aber sind bereit, ihn zu töten, ehebenn er vor euch kommt. Da aber Paulus' Schwestersohn den Anschlag hörte, ging er hin und kam in das Lager und verkündigte es Paulus. Paulus aber rief zu sich einen von den Unterhauptleuten und sprach: Diesen Jüngling führe hin zu dem Oberhauptmann; denn er hat ihm etwas zu sagen. Der nahm ihn und führte ihn zum Oberhauptmann und sprach: Der gebundene Paulus rief mich zu sich und bat mich, diesen Jüngling zu dir zu führen, der dir etwas zu sagen habe. Da nahm ihn der Oberhauptmann bei der Hand und wick an einen besonderen Ort und fragte ihn: Was ist's, das du mir zu sagen hast? Er aber sprach: Die Juden sind eins geworden dich zu bitten, daß du morgen Paulus vor den Rat bringen laßest, als wollten sie ihn besser verhören. Du aber traue ihnen nicht; denn es halten auf ihn mehr denn vierzig Männer unter ihnen, die haben sich verbannt, weder zu essen noch zu trinken, bis sie Paulus töten, und sind jetzt bereit und warten auf deine Beheißung.

Da ließ der Oberhauptmann den Jüngling von sich und gebot ihm, daß er niemand sage, daß er ihm solches eröffnet hätte; und rief zu sich zwei Unterhauptleute und sprach: Rüstet zweihundert Kriegsknechte, daß sie gen Cäsarea ziehen, und siebzig Reiter und zweihundert Schützen auf

- 24 die dritte Stunde der Nacht; und die Tiere richtet zu, daß sie Paulus darauf setzen und bringen ihn bewahrt zu Felix, dem Landpfleger.
- 25 Und schrieb einen Brief, der lautete also: Claudius Lysias dem teuren Landpfleger Felix Freude zuvor!
- 27 Diesen Mann hatten die Juden gegriffen und wollten ihn töten. Da kam ich mit dem Kriegsvolk dazu und riß ihn von ihnen und erfuhr, daß er ein Römer ist. Da ich aber mich wollte erkundigen nach der Ursache, darum sie ihn beschuldigten,
- 28 führte ich ihn in ihren Rat. Da befand ich, daß er beschuldigt ward von wegen Fragen ihres Gesetzes, aber keine Anklage hatte, des Todes oder der Bände wert. Und da vor mich kam, daß etliche Juden auf ihn hielten, sandte ich ihn von Stund an zu dir und entbot den Klägern auch, daß sie vor dir sagten, was sie wider ihn hätten. Gehab dich wohl!
- 31 Die Kriegsknechte, wie ihnen befohlen war, nahmen Paulus und führten ihn bei der Nacht gen Antipatris. Des andern Tages aber ließen sie die Reiter mit ihm ziehen und wandten wieder um zum Lager.
- 33 Da die gen Cäsarea kamen, überantworteten sie den Brief dem Landpfleger und stellten ihm Paulus auch dar. Da der Landpfleger den Brief las, fragte er, aus welchem Lande er wäre. Und da er erkundet, daß er aus Cilicien wäre, sprach er:
- 35 Ich will dich verhören, wenn deine Verkläger auch da sind. Und er hieß ihn verwahren in dem Richterhause des Herodes.

Paulus in der Gefangenschaft zu Cäsarea.

- 24 1 Über fünf Tage zog hinab der Hohenpriester Ananias mit den Ältesten und mit dem Redner Tertullus; die erschienen vor dem Landpfleger wider Paulus. Da er aber berufen

ward, fing an Tertullus zu verklagen und sprach: Daß wir in großem Frieden leben unter dir und viele Wohlthaten diesem Volk widerfahren durch deine Fürsichtigkeit, allerteuerster Felix, das nehmen wir an allewege und allenthalben mit aller Dankbarkeit. Auf daß ich aber dich nicht zu lange aufhalte, bitte ich dich, du wollest uns kürzlich hören nach deiner Gelindigkeit. Wir haben diesen Mann gefunden schädlich und der Aufruhr erregt allen Juden auf dem ganzen Erdboden und als einen Vornehmsten der Sekte der Nazarener, der auch versucht hat den Tempel zu entweihen; welchen wir auch griffen und wollten ihn gerichtet haben nach unserm Gesetz. Aber Lysias, der Hauptmann, kam dazu und führte ihn mit großer Gewalt aus unsern Händen und hieß seine Verkläger zu dir kommen, von welchem du kannst, so du es erforschen willst, dich nach dem allen erkundigen, um was wir ihn verklagen. Die Juden aber redeten auch dazu und sprachen, es verhielte sich also.

Paulus aber, da ihm der Landpfleger winkte zu reden, antwortete: Dieweil ich weiß, daß du in diesem Volk nun viele Jahre ein Richter bist, will ich unerschrocken mich verantworten; denn du kannst erkennen, daß nicht mehr denn zwölf Tage sind, daß ich bin hinauf gen Jerusalem gekommen anzubeten. Auch haben sie mich nicht gefunden im Tempel mit jemand reden oder einen Aufruhr machen im Volk noch in den Schulen noch in der Stadt. Sie können mir auch nicht beweisen, dessen sie mich verklagen. Das bekenne ich aber dir, daß ich nach diesem Wege (Lehre), den sie eine Sekte heißen, diene also dem Gott meiner Väter, daß ich glaube allem, was geschrieben steht im Gesetze und in den Propheten, und habe die Hoffnung zu Gott, 14



auf welche auch sie selbst warten, nämlich, daß zukünftig sei die Auferstehung der Toten, beider, der Gerechten und Ungerechten. Dabei aber übe ich mich, zu haben ein unverletztes Gewissen allenthalben, beides, gegen Gott und die Menschen. Aber nach vielen Jahren bin ich gekommen und habe ein Almosen gebracht meinem Volk und Opfer. Darüber fanden sie mich, daß ich mich geheiligt hatte im Tempel ohne allen Lärm und Getümmel. Das waren aber etliche Juden aus Asien, welche sollten hier sein vor dir und mich verklagen, so sie etwas wider mich hätten. Oder laß diese selbst sagen, ob sie etwas Unrechtes an mir gefunden haben, diemeil ich stand vor dem Rat, ohne um des einigen Wortes willen, da ich unter ihnen stand und rief: Wegen der Auferstehung der Toten werde ich von euch heute angeklagt.

Da aber Felix solches hörte, zog er sie hin, denn er wußte gar wohl um diesen Weg, und sprach: Wenn Lyffias, der Hauptmann, herabkommt, so will ich mich eures Dinges erkundigen. Er befahl aber dem Unterhauptmann, Paulus zu behalten und lassen Ruhe haben, und daß er niemand von den Seinen wehrte, ihm zu dienen oder zu ihm zu kommen.

Nach etlichen Tagen aber kam Felix mit seinem Weibe Drusilla, die eine Jüdin war, und forderte Paulus und hörte ihn von dem Glauben an Christum. Da aber Paulus redete von der Gerechtigkeit und von der Keuschheit und von dem zukünftigen Gerichte, erschrak Felix und antwortete: Gehe hin auf diesmal; wenn ich gelegene Zeit habe, will ich dich her lassen rufen. Er hoffte aber daneben, daß ihm von Paulus sollte Geld gegeben werden, daß er ihn

losgäbe; darum er ihn auch oft fordern ließ und besprach sich mit ihm. Da aber zwei Jahre um waren, kam Portius Festus an Felix' Statt. Felix aber wollte den Juden eine Gunst erzeigen und ließ Paulus hinter sich gefangen.

Da nun Festus ins Land gekommen war, zog er über drei Tage hinauf von Cäsarea gen Jerusalem. Da erschienen vor ihm die Hohenpriester und die Vornehmsten der Juden wider Paulus und ermahnten ihn und baten um die Gunst wider ihn, daß er ihn fordern ließe gen Jerusalem, und stellten ihm nach, daß sie ihn unterwegs umbrächten. Da antwortete Festus, Paulus würde behalten zu Cäsarea; aber er würde in kurzem wieder dahinziehen. Welche nun unter euch (sprach er) können, die lasset mit hinabziehen und den Mann verklagen, so etwas an ihm ist. Da er aber bei ihnen mehr denn zehn Tage gewesen war, zog er hinab gen Cäsarea; und des andern Tages setzte er sich auf den Richtstuhl und hieß Paulus holen. Da derselbige aber vor ihn kam, traten umher die Juden, die von Jerusalem herabgekommen waren, und brachten auf viele und schwere Klagen wider Paulus, welche sie nicht konnten beweisen, diemeil er sich verantwortete: Ich habe weder an der Juden Gesetz noch an dem Tempel noch am Kaiser mich versündigt. Festus aber wollte den Juden eine Gunst erzeigen und antwortete Paulus und sprach: Willst du hinauf gen Jerusalem und daselbst hierüber dich vor mir richten lassen? Paulus aber sprach: Ich stehe vor des Kaisers Gericht, da soll ich mich lassen richten; den Juden habe ich kein Leid gethan, wie auch du aufs beste weißt. Habe ich aber jemand Leid gethan und des Todes wert gehandelt, so weigere ich nicht nicht zu sterben;

ist aber deren keines nicht, des sie mich verklagen, so kann mich ihnen niemand übergeben. Ich berufe mich  
 12 auf den Kaiser. Da besprach sich Festus mit dem Rat und antwortete: Auf den Kaiser hast du dich berufen, zum Kaiser sollst du ziehen.  
 13 Aber nach etlichen Tagen kamen der König Agrippa und Bernice gen Cäsarea, Festus zu empfangen. Und da sie viele Tage daselbst gewesen waren, legte Festus dem Könige den Handel von Paulus vor und sprach: Es ist ein Mann, von Felix hinterlassen  
 14 gefangen, um welches willen die Hohenpriester und Ältesten der Juden vor mir erschienen, da ich zu Jerusalem war, und baten, ich sollte ihn richten lassen; welchen ich antwortete: Es ist der Römer Weise nicht, daß ein Mensch übergeben werde umzubringen, ehedenn der Verklagte habe seine Kläger gegenwärtig und Raum empfangen, sich wegen der Anklage zu  
 15 verantworten. Da sie aber hierher zusammenkamen, machte ich keinen Aufschub und hielt des andern Tages Gericht und hieß den Mann vorbringen;  
 16 und da seine Verkläger auftraten, brachten sie der Ursachen keine vor, deren ich mich versah. Sie hatten aber etliche Fragen wider ihn von ihrem Aberglauben und von einem verstorbenen Jesu, von welchem Paulus  
 17 sagte, er lebe. Da ich aber mich auf die Frage nicht verstand, sagte ich, ob er wollte gen Jerusalem reisen und daselbst sich darüber lassen  
 18 richten. Da aber Paulus sich darauf berief, daß er auf des Kaisers Erkenntnis behalten würde, hieß ich ihn behalten, bis daß ich ihn zum  
 19 Kaiser sende. Agrippa aber sprach zu Festus: Ich möchte den Menschen auch gerne hören. Er aber sprach: Morgen sollst du ihn hören.  
 20 Und am andern Tage, da Agrippa und Bernice kamen mit großem Gepränge und gingen in das Richterhaus

mit den Hauptleuten und vornehmsten Männern der Stadt und da es Festus hieß, ward Paulus gebracht. Und Festus sprach: Lieber König Agrippa und alle ihr Männer, die ihr mit uns hier seid, da seht ihr den, um welchen mich die ganze Menge der Juden angegangen hat, beides, zu Jerusalem und auch hier, und schreien, er solle nicht länger leben. Ich aber, da ich vernahm, daß er  
 21 nichts gethan hatte, was des Todes wert sei, und er auch selber sich auf den Kaiser berief, habe ich beschlossen, ihn zu senden. Etwas Gewisses aber habe ich von ihm nicht, das ich dem Herrn schreibe. Darum habe ich ihn lassen hervorbringen vor euch, allermeist  
 22 aber vor dich, König Agrippa, auf daß ich nach geschehener Erforschung haben möge, was ich schreibe. Denn  
 23 es dünkt mich ein ungeschicktes Ding zu sein, einen Gefangenen zu schicken und keine Ursachen wider ihn anzuzeigen.

Agrippa aber sprach zu Paulus: 24 Es ist dir erlaubt, für dich zu reden. Da rechte Paulus die Hand aus und verantwortete sich: Es ist mir sehr lieb, König Agrippa, daß ich mich heute vor dir verantworten soll über alles, dessen ich von den Juden beschuldigt werde, allermeist, weil du weißt alle Sitten und Fragen der Juden. Darum bitte ich dich, du wollest mich geduldig hören. Zwar mein Leben  
 25 von Jugend auf, wie das von Anfang unter diesem Volk zu Jerusalem zugebracht ist, wissen alle Juden, die mich vorhin gekannt haben, wenn sie wollten bezeugen. Denn ich bin ein Phariseer gewesen, welche ist die strengste Sekte unsres Gottesdienstes. Und nun stehe ich und werde angeklagt wegen der Hoffnung auf die Verheißung, die geschehen ist von Gott zu unsern Vätern, zu welcher  
 26 hoffen die zwölf Geschlechter der Unsern zu kommen mit Gottesdienst

Tag und Nacht emsiglich. Dieser Hoffnung halben werde ich, König Agrippa, von den Juden beschuldigt.  
 • Warum wird das für unglaublich bei euch geachtet, daß Gott Tote auferweckt? Zwar ich meinte auch bei mir selbst, ich müßte viel zuwiderthun dem Namen Jesu von Nazareth, wie ich denn auch zu Jerusalem gethan habe, da ich viele Heilige in das Gefängnis verschloß, wozu ich Vollmacht von den Hohenpriestern empfing; und wenn sie erwürgt wurden, half ich das Urtheil sprechen.  
 11 Und durch alle Schulen peinigte ich sie oft und zwang sie zu lästern; und wütete überaus gegen sie, verfolgte sie auch bis in die fremden Städte.  
 12 Da ich in diesen Sachen auch gen Damaskus reiste mit Macht und Befehl von den Hohenpriestern, sah ich mitten am Tage, o König, auf dem Wege ein Licht vom Himmel, heller denn der Sonne Glanz, das mich und die mit mir reisten, umleuchtete.  
 14 Da wir aber alle zur Erde niederfielen, hörte ich eine Stimme reden zu mir, die sprach auf hebräisch: Saul, Saul, was verfolgst du mich? Es wird dir schwer sein, wider den Stachel zu löden. Ich aber sprach: Herr, wer bist du? Er sprach: Ich bin Jesus, den du verfolgst; aber stehe  
 16 auf und tritt auf deine Füße. Denn dazu bin ich dir erschienen, daß ich dich ordne zum Diener und Zeugen dessen, was du gesehen hast und was  
 17 ich dir noch will erscheinen lassen; und ich will dich erretten von dem Volk und von den Heiden, unter welche  
 18 ich dich jezt sende, aufzuthun ihre Augen, daß sie sich bekehren von der Finsternis zum Licht und von der Gewalt des Satans zu Gott, zu empfangen Vergebung der Sünden und das Erbe samt denen, die geheiligt werden durch den Glauben an mich.  
 19 Daher, König Agrippa, war ich der himmlischen Erscheinung nicht

ungläubig, sondern verkündigte zuerst denen zu Damaskus und zu Jerusalem und in alle Gegend des jüdischen Landes und auch den Heiden, daß sie Buße thäten und sich bekehrten zu Gott und thäten rechtschaffne Werke der Buße. Um deswillen haben mich die Juden im Tempel gegriffen und versuchten, mich zu töten. Aber durch Hülfe Gottes ist es mir gelungen, und ich stehe bis auf diesen Tag und zeuge vor beiden, Kleinen wie Großen, und sage nichts außer dem, was die Propheten gesagt haben, daß es geschehen sollte, und Moses: daß Christus sollte leiden und der Erste sein aus der Auferstehung von den Toten und verkündigen ein Licht dem Volk und den Heiden.

Da er aber solches zur Verantwortung gab, sprach Festus mit lauter Stimme: Paulus, du rasest! die große Kunst macht dich rasend. Er aber sprach: Mein teurer Festus, ich rase nicht, sondern ich rede wahre und vernünftige Worte. Denn der König weiß solches wohl, zu welchem ich freudig rede. Denn ich achte, ihm sei derer keines verborgen; denn solches ist nicht im Winkel geschehen. Glaubst du, König Agrippa, den Propheten? Ich weiß, daß du glaubst. Agrippa aber sprach zu Paulus: Es fehlt nicht viel, du überredest mich, daß ich ein Christ würde. Paulus aber sprach: Ich wünschte vor Gott, es fehle nun an viel oder an wenig, daß nicht allein du, sondern alle, die mich heute hören, solche würden, wie ich bin, ausgenommen diese Bande. Und da er das gesagt, stand der Römer auf und der Landpfleger und Vernice und die mit ihnen saßen und wichen beiseits, redeten miteinander und sprachen: Dieser Mensch hat nichts gethan, was des Todes oder der Bande wert sei. Agrippa

aber sprach zu Festus: Dieser Mensch hätte können losgegeben werden, wenn er sich nicht auf den Kaiser berufen hätte.

Paulus' Reise nach Rom.

- 27 <sup>1</sup> Da es aber beschlossen war, daß wir gen Welschland schiffen sollten, übergaben sie Paulus und etliche andre Gefangene dem Unterhauptmann, mit Namen Julius, von der kaiserlichen Schar. Da wir aber in ein adramyttisches Schiff traten, daß wir an Asien hinschiffen sollten, fuhren wir vom Lande; und es war mit uns Aristarchus aus Mace-
- <sup>2</sup> nien, von Thessalonich; und des andern Tages kamen wir an zu Sidon. Und Julius hielt sich freundlich gegen Paulus, erlaubte ihm, zu seinen guten Freunden zu gehen und seiner zu pflegen. Und von dannen stießen wir ab und schiffen unter Cypern hin, darum daß uns die
- <sup>3</sup> Winde entgegen waren; und schiffen durch das Meer vor Cilicien und Pamphylien und kamen gen Myra
- <sup>4</sup> in Lycien. Und daselbst fand der Unterhauptmann ein Schiff von Alexandria, das schiffte gen Welschland, und ließ uns darauffsteigen. Da wir aber langsam schiffen und in vielen Tagen kaum gegen Knidus kamen, denn der Wind wehrte uns, schiffen wir
- <sup>5</sup> unter Kreta hin bei Salmone und fuhren mit Mühe vorüber, da kamen wir an eine Stätte, die heißt Gutfurt (Schönhafen), dabei war nahe die Stadt Lasäa.
- <sup>6</sup> Da nun viele Zeit vergangen war und nunmehr gefährlich war zu schiffen, darum daß auch die Fastenzeit schon vorüber war, vermahn- te sie
- <sup>7</sup> Paulus und sprach zu ihnen: Liebe Männer, ich sehe, daß die Schifffahrt will mit Leid und großem Schaden ergehen, nicht allein für Ladung und

Schiff, sondern auch für unser Leben. Aber der Unterhauptmann glaubte dem Steuermann und dem Schiffsherrn mehr denn dem, was Paulus sagte. Und da die Anfurt (der Hafen) ungelegen war zu überwintern, bestanden die Meisten auf dem Rat, von dannen zu fahren, ob sie könnten kommen gen Phöniz zu überwintern, welches ist eine Anfurt an Kreta, gegen Südwest und Nordwest. Da aber der Südwind wehte und sie meinten, sie hätten nun ihr Vornehmen, hoben sie die Anker und fuhren näher an Kreta hin. Nicht lange aber danach erhob sich wider ihr Vornehmen eine Windsbraut, die man nennt Nordost. Und da das Schiff ergriffen ward und konnte sich nicht wider den Wind richten, gaben wir's dahin und trieben also. Wir kamen aber an eine Insel, die heißt Klauda; da konnten wir kaum das Boot ergreifen. Das hoben wir auf und brauchten der Hülfe und unterbanden das Schiff; denn wir fürchteten, es möchte in die Syrte fallen, und ließen die Segel herunter und fuhren also. Und da wir ein großes Ungewitter erlitten, thaten sie des nächsten Tages einen Auswurf. Und am dritten Tage warfen wir mit unsern Händen die Gerätschaft im Schiffe aus.

Da aber in vielen Tagen weder Sonne noch Gestirn erschien und nicht ein kleines Ungewitter uns drängte, war alle Hoffnung unsers Lebens dahin. Und da man lange nicht gegessen hatte, trat Paulus mitten unter sie und sprach: Liebe Männer, man sollte mir gehorcht haben und nicht von Kreta aufgebrochen sein und uns dieses Leides und Schadens überhoben haben. Und nun ermahne ich euch, daß ihr unverzagt seid; denn keines Lebens aus uns wird umkommen, nur das Schiff. Denn diese Nacht ist zu mir getreten ein Engel

Gottes, des ich bin und dem ich diene,  
 24 und sprach: Fürchte dich nicht, Paulus, du mußt vor den Kaiser gestellt werden; und siehe, Gott hat dir geschenkt alle, die mit dir schiffen.  
 25 Darum, liebe Männer, seid unverzagt; denn ich glaube Gott, es wird also geschehen, wie mir gesagt ist.  
 26 Wir müssen aber anfahren an eine Insel.  
 27 Da aber die vierzehnte Nacht kam, daß wir im Adria-<sup>28</sup> Meer fuhren, um die Mitternacht, vermuteten die Schiffsleute, sie kämen an ein Land. Und sie warfen das Senfblei aus und fanden zwanzig Klafter tief; und über ein wenig von dannen warfen sie abermal  
 29 und fanden fünfzehn Klafter. Da fürchteten sie sich, sie würden an harte Orte (Klippen) anstoßen, und warfen hinten vom Schiffe vier Anker und  
 30 wünschten, daß es Tag würde. Da aber die Schiffsleute die Flucht suchten aus dem Schiffe und das Boot niederließen in das Meer und gaben vor, sie wollten die Anker vorne aus  
 31 dem Schiffe lassen, sprach Paulus zu dem Unterhauptmann und zu den Kriegsknechten: Wenn diese nicht im Schiffe bleiben, so könnt ihr nicht  
 32 am Leben bleiben. Da hieben die Kriegsknechte die Stricke ab von dem  
 33 Boot und ließen es fallen. Und da es anfang licht zu werden, ermahnte sie Paulus alle, daß sie Speise nähmen, und sprach: Es ist heute der vierzehnte Tag, daß ihr wartet und ungeessen geblieben seid und habt  
 34 nichts zu euch genommen. Darum ermahne ich euch, Speise zu nehmen, euch zu laben; denn es wird euer keinem ein Haar von dem Haupt  
 35 entfallen. Und da er das gesagt, nahm er das Brot, dankte Gott vor ihnen allen und brach's und fing an  
 36 zu essen. Da wurden sie alle gutes  
 37 Muts und nahmen auch Speise. Unser waren aber alle zusammen im Schiff zweihundert und sechsundsiebzig

Seelen. Und da sie satt geworden,<sup>38</sup> erleichterten sie das Schiff und warfen das Getreide in das Meer.

Da es aber Tag ward, kannten sie<sup>39</sup> das Land nicht; einer Anfur (Bucht) aber wurden sie gewahr, die hatte einen Strand; dahin wollten sie das Schiff treiben, wo es möglich wäre. Und sie hieben die Anker ab und  
 40 ließen sie dem Meer, lösten zugleich die Bande der Steuerruder auf und richteten das Segel nach dem Winde und trachteten nach dem Strand. Und  
 41 da wir an einen Ort gerieten, der auf beiden Seiten Meer hatte, stieß das Schiff auf, und das Vorder-  
 teil blieb fest stehen unbeweglich; aber das Hinterteil zerbrach von der Gewalt der Wellen. Die Kriegsknechte  
 42 aber hatten einen Rat, die Gefangenen zu töten, daß nicht jemand, so er ausschwämme, entflöhe. Aber  
 43 der Unterhauptmann wollte Paulus erhalten und wehrte ihrem Vornehmen und hieß, die da schwimmen könnten, sich zuerst in das Meer lassen und entrinnen an das Land, die andern aber etliche auf Brettern,  
 44 etliche auf dem, was vom Schiffe war. Und also geschah es, daß sie alle gerettet zu Lande kamen.

Und da wir gerettet waren, er-<sup>1</sup> 28  
 fuhren wir, daß die Insel Melite (Malta) hieß. Die Leutlein aber er-<sup>2</sup>  
 zeigten uns nicht geringe Freundschaft, zündeten ein Feuer an und nahmen uns alle auf um des Regens, der über uns gekommen war, und um der Kälte willen. Da aber Pau-<sup>3</sup>  
 lus einen Haufen Reiser zusammen-  
 raffte und aufs Feuer legte, kam eine Otter von der Hitze hervor und fuhr Paulus an seine Hand. Da aber  
 4 die Leutlein sahen das Tier an seiner Hand hängen, sprachen sie untereinander: Dieser Mensch muß ein Mörder sein, welchen die Rache nicht leben läßt, ob er gleich dem Meer entgangen ist. Er aber schlenterte

das Tier ins Feuer, und ihm widerfuhr nichts Übels. Sie aber warteten, daß er schwellen würde oder tot niederfallen. Da sie aber lange warteten und sahen, daß ihm nichts Ungeheures widerfuhr, wurden sie anderes Sinnes und sprachen, er wäre ein Gott.

7 In der Umgegend aber hatte der Oberste der Insel, mit Namen Publius, ein Vorwerk; der nahm uns auf und beherbergte uns drei Tage freundlich. Es geschah aber, daß der Vater des Publius am Fieber und an der Ruhr lag. Zu dem ging Paulus hinein und betete und legte die Hand auf ihn und machte ihn  
9 gesund. Da das geschah, kamen auch die andern auf der Insel herzu, die Krankheiten hatten, und ließen sich  
10 gesund machen; und sie thaten uns große Ehre an, und da wir auszogen, luden sie auf, was uns not war.

11 Nach drei Monaten aber schifften wir aus in einem Schiffe von Alexandria, welches bei der Insel überwintert hatte und als Banner die Zwillinge hatte. Und da wir gen Syrakus kamen, blieben wir drei Tage  
13 da. Und da wir herumschifften, kamen wir gen Regium und nach einem Tage, da der Südwind sich erhob, kamen wir des andern Tages  
14 gen Puteoli. Da fanden wir Brüder und wurden von ihnen gebeten, daß wir sieben Tage dableiben. Und  
15 also kamen wir gen Rom. Und von dannen, da die Brüder von uns hörten, gingen sie aus uns entgegen bis gen Appifor und Tretabern.\* Da die Paulus sah, dankte er Gott und gewann eine Zuversicht.

Paulus in Rom.

16 Da wir aber gen Rom kamen, überantwortete der Unterhauptmann die Gefangenen dem obersten Hauptmann. Aber Paulus ward erlaubt

zu bleiben, wo er wollte, mit einem Kriegsknechte, der seiner hütete.

Es geschah aber nach drei Tagen, daß Paulus zusammenrief die Vornehmsten der Juden. Da dieselbigen zusammenkamen, sprach er zu ihnen: Ihr Männer, liebe Brüder, ich habe nichts gethan wider unser Volk noch wider väterliche Sitten und bin doch gefangen aus Jerusalem übergeben in der Römischen Hände. Diese, da sie mich verhört  
11 hatten, wollten mich losgeben, die weil keine Ursache des Todes an mir war. Da aber die Juden dawider  
12 redeten, ward ich genötigt, mich auf den Kaiser zu berufen; nicht, als hätte ich mein Volk um etwas zu verklagen. Um der Ursache willen  
13 habe ich euch gebeten, daß ich euch sehen und ansprechen möchte; denn um der Hoffnung willen Israels bin ich mit dieser Kette umgeben. Sie  
14 aber sprachen zu ihm: Wir haben weder Schrift empfangen aus Judäa deinethalben, noch ist ein Bruder gekommen, der von dir etwas Arges verkündigt oder gesagt hätte. Doch  
15 wollen wir von dir hören, was du glaubst; denn von dieser Sekte ist uns kund, daß ihr wird an allen Enden widersprochen. Und da sie  
16 ihm einen Tag bestimmt hatten, kamen viele zu ihm in die Herberge, welchen er auslegte und bezeugte das Reich Gottes und predigte ihnen von Jesu aus dem Gesetze des Moses und aus den Propheten von früh morgens an bis an den Abend. Und etliche fielen dem zu, was er  
17 sagte; etliche aber glaubten nicht. Da sie aber untereinander mißbellig  
18 waren, gingen sie weg, als Paulus das eine Wort redete: Wohl hat der heilige Geist gesagt durch den Propheten Jesajas zu unsern Vätern und gesprochen: „Gehe hin zu deinem Volk und sprich: Mit den  
19 Ohren werdet ihr hören und nicht

15)\* Zwei Orte in der Nähe Roms: Appii Forum und Tres Tabernae.

verstehen, und mit den Augen werdet ihr sehen und nicht erkennen.  
 17 Denn das Herz dieses Volkes ist verstockt, und sie hören schwer mit den Ohren und schlummern mit ihren Augen, auf daß sie nicht dermaleinst sehen mit den Augen und hören mit den Ohren und verständig werden im Herzen und sich bekehren, daß  
 18 ich ihnen helfe.“ So sei es euch  
 28) Jes. 6, 9. 10.

kundgethan, daß den Heiden gesandt ist dies Heil Gottes; und sie werden's hören. Und da er solches redete, 29 gingen die Juden hin und hatten viel Fragens unter sich selbst.

Paulus aber blieb zwei Jahre in 30 seinem eignen Gedinge (Mietwohnung) und nahm auf alle, die zu ihm einkamen, predigte das Reich Gottes 31 und lehrte von dem Herrn Jesu mit aller Freudigkeit unverbotten.

## II. Lehre des neuen Bundes in Briefen.

### Der Brief des Paulus an die Römer.

Zuschrift und Segenswunsch.

1 Paulus, ein Knecht Jesu Christi, berufen zum Apostel, ausgesondert, zu predigen das Evangelium Gottes, 2 welches er zuvor verheißen hat durch seine Propheten in der heiligen Schrift, 3 von seinem Sohn, der geboren ist von dem Samen Davids nach dem Fleisch 4 und kräftiglich erwiesen ein Sohn Gottes nach dem Geist, der da heiligt, seit der Zeit er auferstanden ist von den Toten, von Jesu Christo, unserm Herrn, durch welchen wir haben empfangen Gnade und Apostelamt, unter allen Heiden den Gehorsam des Glaubens aufzurichten unter seinem Namen, unter welchen ihr auch seid, die da berufen sind von Jesu 7 Christo, allen, die zu Rom sind, den Geliebten Gottes und berufenen Heiligen: Gnade sei mit euch und Friede von Gott, unserm Vater, und dem Herrn Jesu Christo!

Das Evangelium eine Gotteskraft.

8 Auf's erste danke ich meinem Gott durch Jesum Christum euer aller halben, daß man von eurem Glauben in aller Welt sagt. Denn Gott ist mein Zeuge, welchem ich diene in meinem Geist am Evangelium von

seinem Sohn, daß ich ohne Unterlaß euer gedanke und allezeit in meinem Gebet flehe, ob sich's einmal zutragen wollte, daß ich zu euch käme durch Gottes Willen. Denn mich 11 verlangt euch zu sehen, auf daß ich euch mitteile etwas geistlicher Gabe, euch zu stärken, das ist, daß ich samt 12 euch getröstet würde durch euren und meinen Glauben, den wir untereinander haben. Ich will euch aber 13 nicht verhalten, liebe Brüder, daß ich mir oft habe vorgelegt, zu euch zu kommen (bin aber verhindert bisher), daß ich auch unter euch Frucht schaffte gleichwie unter andern Heiden. Ich bin ein Schuldner der 14 Griechen und der Ungriechen, der Weisen und der Unweisen. Darum, 15 soviel an mir ist, bin ich geneigt, auch euch zu Rom das Evangelium zu predigen. Denn ich schäme mich 16 des Evangeliums von Christo nicht; denn es ist eine Kraft Gottes, die da selig macht alle, die daran glauben, die Juden vornehmlich und auch die Griechen; sintemal darinnen offen- 17 baret wird die Gerechtigkeit,

10) Rpg. 19, 21.

die vor Gott gilt, welche kommt aus Glauben in Glauben; wie denn geschrieben steht: „Der Gerechte wird seines Glaubens leben.“

Wir sind allzumal Sünder.

- 18 Denn Gottes Zorn vom Himmel wird offenbart über alles gottlose Wesen und Ungerechtigkeit der Menschen, die die Wahrheit in Ungerechtigkeit aufhalten. Denn was man von Gott weiß, ist ihnen offenbar; denn Gott hat es ihnen offenbart 20 damit, daß Gottes unsichtbares Wesen, das ist, seine ewige Kraft und Gottheit, wird ersehen, so man es wahrnimmt, an den Werken, nämlich an der Schöpfung der Welt, also daß sie keine Entschuldigung 21 haben; diem Weil sie wußten, daß ein Gott ist, und haben ihn nicht gepriesen als einen Gott noch gedankt, sondern sind in ihrem Dichten eitel geworden, und ihr unverständiges 22 Herz ist verfinstert. Da sie sich für weise hielten, sind sie zu Narren geworden und haben verwandelt die Herrlichkeit des unvergänglichen Gottes in ein Bild des vergänglichen Menschen und der Vögel und der vierfüßigen und der kriechenden 24 Tiere. Darum hat sie auch Gott dahingegeben in ihrer Herzen Gelüste, in Unreinigkeit, sie, die Gottes Wahrheit haben verwandelt in die Lüge, und haben geehrt und gedient dem Geschöpfe mehr denn dem Schöpfer, der da gelobt ist in Ewigkeit. Amen. 26 Darum hat sie Gott auch dahingegeben in schändliche Lüfte, und sie haben den Lohn ihres Irrtums (wie es denn sein sollte) an sich selbst 28 empfangen. Und gleich wie sie nicht geachtet haben, daß sie Gott erkennen, hat sie Gott auch dahingegeben in verkehrten Sinn zu thun, was

nicht taugt, voll alles Ungerechten, 2 Unzucht, Schalkheit, Geiz, Bosheit, voll Neides, Mordes, Habers, List, giftig, Ohrenbläser, Verleumder, Gottes- 3 verächter, Frevler, hoffärtig, ruhmredig, Schädliche, den Eltern ungehorsam, Unvernünftige, Treulose, Lieblose, 4 unversöhnlich, unbarmherzig. Sie wissen Gottes Gerechtigkeit, daß, die solches thun, des Todes würdig sind, und thun es nicht allein, sondern haben auch Gefallen an denen, die es thun.

Darum, o Mensch, kannst du dich 1 2 nicht entschuldigen, wer du auch bist, der da richtest; denn worinnen du einen andern richtest, verdammt du dich selbst; sintemal du eben dasselbige thust, was du richtest. Denn wir wissen, daß Gottes Urteil ist recht über die, welche solches thun. Denkst du aber, o Mensch, der du richtest die, welche solches thun, und thust auch dasselbige, daß du dem Urteil Gottes entrinnen werdest? Oder verachtest du den Reichtum seiner Güte, Geduld und Langmütigkeit? Weißt du nicht, daß dich Gottes Güte zur Buße leitet? Du aber nach deinem verstockten und unbussfertigen Herzen häufst dir selbst Zorn auf den Tag des Zorns und der Offenbarung des gerechten Gerichtes Gottes, welcher gegeben wird einem jeglichen nach seinen Werken: Preis und Ehre und un- 3 vergängliches Wesen denen, die mit Geduld in guten Werken trachten nach dem ewigen Leben; aber denen, die da zänkisch sind und der Wahrheit nicht gehorchen, gehorchen aber der Ungerechtigkeit, Ungnade und Zorn; Trübsal und Angst über alle Seelen der Menschen, die da Böses thun, vornehmlich der Juden und auch der Griechen; Preis aber und 4 Ehre und Friede allen denen, die da Gutes thun, vornehmlich den Juden und auch den Griechen.

17) Sap. 2, 4. 19) Apg. 14, 15—17; 17, 24—28. 20) Ps. 19, 2. Hebr. 11, 3.



11 Denn es ist kein Ansehen der  
 12 Person vor Gott. Welche ohne  
 Gesetz gesündigt haben, die werden  
 auch ohne Gesetz verloren werden;  
 und welche unter dem Gesetz gesün-  
 digt haben, die werden durchs Ge-  
 13 setz verurteilt werden (sintemal vor  
 Gott nicht, die das Gesetz hören,  
 gerecht sind, sondern die das Gesetz  
 14 thun, werden gerecht sein. Denn so  
 die Heiden, die das Gesetz nicht ha-  
 ben, doch von Natur thun des Ge-  
 setzes Werk, sind dieselbigen, dieweil  
 sie das Gesetz nicht haben, sich selbst  
 15 ein Gesetz, als die da beweisen, des  
 Gesetzes Werk sei geschrieben in ihrem  
 Herzen, sintemal ihr Gewissen ihnen  
 zeugt, dazu auch die Gedanken sich  
 16 untereinander verklagen oder entschul-  
 digen) an dem Tage, da Gott das  
 Verborgne der Menschen durch Jesum  
 Christum richten wird laut meines  
 Evangeliums.  
 17 Siehe aber zu, du heissest ein Jude  
 und verlässest dich aufs Gesetz und  
 18 rühmst dich Gottes und weist sei-  
 nen Willen; und weil du aus dem  
 Gesetze unterrichtet bist, prüfst du,  
 19 was das Beste zu thun sei, und ver-  
 missest dich, zu sein ein Leiter der  
 Blinden, ein Licht derer, die in Fin-  
 20 sternis sind, ein Züchtiger der Thö-  
 richen, ein Lehrer der Einfältigen,  
 der die Form der Erkenntnis und  
 21 der Wahrheit im Gesetz habe. Nun  
 lehrst du andere und lehrst dich sel-  
 ber nicht; du predigst, man solle  
 22 nicht stehlen, und du stiehst; du  
 sprichst, man solle nicht ehebrechen,  
 und du brichst die Ehe; dir greuelt  
 vor den Götzen, und du raubst Gott,  
 23 was sein ist; du rühmst dich des  
 Gesetzes und schändest Gott durch  
 24 Übertretung des Gesetzes; denn „eure-  
 halben wird Gottes Name gelästert  
 unter den Heiden“, wie geschrieben  
 25 steht. Das Judentum ist wohl nütze,

wenn du das Gesetz hältst; hältst du  
 aber das Gesetz nicht, so ist dein  
 Judentum schon ein Heidentum ge-  
 worden. So nun der Heide das  
 26 Recht im Gesetz hält, meinst du nicht,  
 daß da sein Heidentum werde für  
 Judentum gerechnet?

Was haben denn die Juden für Vor- 1 3  
 teil? Fürwahr sehr viel. Zum ersten: 2  
 ihnen ist vertraut, was Gott gere-  
 det hat. Daß aber etliche nicht glau- 3  
 ben an dasselbige, was liegt daran?  
 Sollte ihr Unglaube (Untreue) Gottes  
 Glauben (Treue) aufheben? Das sei 4  
 ferne! Es bleibe vielmehr also, daß  
 Gott sei wahrhaftig und alle Menschen  
 Lügner; wie geschrieben steht: „Auf  
 daß du gerecht seiest in deinen Wor-  
 ten und überwindest, wenn du gerich-  
 tet wirst.“ Ist's aber also, daß 5  
 unsre Ungerechtigkeit Gottes Gerech-  
 tigkeit preist, was wollen wir sagen?  
 Ist denn Gott nicht ungerecht, daß  
 er darüber zürnt? (Ich rede also auf  
 Menschen-Weise.) Das sei ferne! 6  
 Wie könnte sonst Gott die Welt rich-  
 ten? Denn so die Wahrheit Gottes 7  
 durch meine Lüge herrlicher wird zu  
 seinem Preise, warum sollte ich denn  
 noch als ein Sünder gerichtet wer-  
 den? und nicht vielmehr nach dem 8  
 thun, wie wir gelästert werden und wie  
 etliche sprechen, daß wir sagen: „Las-  
 set uns Übels thun, auf daß Gutes  
 daraus komme?“ Welcher Verdam-  
 nis ist ganz recht.

Was sagen wir denn nun? Haben 9  
 wir einen Vorteil? Gar keinen; denn  
 wir haben droben bewiesen, daß beide,  
 Juden und Griechen, alle unter der  
 Sünde sind, wie denn geschrieben 10  
 steht: „Da ist nicht, der gerecht sei,  
 auch nicht einer; da ist nicht, der 11  
 verständig sei; da ist nicht, der nach  
 Gott frage; sie sind alle abgewichen 12  
 und allesamt untüchtig geworden; da

ist nicht, der Gutes thue, auch nicht  
 13 einer. Ihr Schlund ist ein offnes  
 Grab, mit ihren Zungen handeln sie  
 trüglich. Otterngift ist unter ihren  
 14 Lippen. Ihr Mund ist voll Fluchens  
 und Bitterkeit. Ihre Füße  
 15 sind eilend, Blut zu vergießen; in  
 ihren Wegen ist eitel Schaden und  
 17 Herzeleid, und den Weg des Friedens  
 18 wissen sie nicht. Es ist keine  
 Furcht Gottes vor ihren Augen.“  
 19 Wir wissen aber, daß, was das Gesetz  
 sagt, das sagt es denen, die unter  
 dem Gesetz sind, auf daß aller  
 Mund verstopft werde und alle Welt  
 20 Gott schuldig sei, darum daß kein  
 Fleisch durch des Gesetzes Werke  
 vor ihm gerecht sein mag; denn durch  
 das Gesetz kommt Erkenntnis der  
 Sünde.

Die Gerechtigkeit des Glaubens.

21 Nun aber ist ohne Zuthun des Gesetzes  
 die Gerechtigkeit, die vor Gott  
 gilt, offenbart, die bezeugt ist durch  
 22 das Gesetz und die Propheten. Ich  
 sage aber von solcher Gerechtigkeit  
 vor Gott, die da kommt durch den  
 Glauben an Jesum Christum zu allen  
 23 und auf alle, die da glauben. Denn  
 es ist hier kein Unterschied; sie  
 sind allzumal Sünder und  
 24 mangeln des Ruhmes, den sie  
 an Gott haben sollten, und  
 werden ohne Verdienst gerecht  
 aus seiner Gnade durch die Erlösung,  
 25 so durch Christum Jesum geschehen ist, welchen Gott  
 hat vorgestellt zu einem Gnadenstuhl  
 durch den Glauben in seinem Blut,  
 damit er die Gerechtigkeit, die vor  
 ihm gilt, darbiete in dem, daß er  
 Sünde vergiebt, welche bis anher  
 geblieben war unter göttlicher Ge-  
 26 duld, auf daß er zu diesen Zeiten

darbiete die Gerechtigkeit, die vor ihm  
 gilt; auf daß er allein gerecht sei  
 und gerecht mache den, der da ist  
 des Glaubens an Jesum. Wo bleibt  
 nun der Ruhm? Er ist ausgeschlof-  
 sen. Durch welches Gesetz? Durch der  
 Werke Gesetz? Nicht also, sondern  
 durch des Glaubens Gesetz. So  
 halten wir nun dafür, daß der  
 Mensch gerecht werde ohne des  
 Gesetzes Werke, allein durch den  
 Glauben. Oder ist Gott allein der  
 Juden Gott? Ist er nicht auch der  
 Heiden Gott? Ja freilich, auch der  
 Heiden Gott, sintemal es ist ein eini-  
 27 ger Gott, der da gerecht macht die  
 Juden aus dem Glauben und die  
 Heiden durch den Glauben. Wie?  
 28 heben wir denn das Gesetz auf durch  
 den Glauben? Das sei ferne! son-  
 dern wir richten das Gesetz auf.

Was sagen wir denn von unserm  
 29 Vater Abraham, daß er gefunden  
 habe nach dem Fleisch? Das sagen  
 wir: Ist Abraham durch die Werke  
 gerecht, so hat er wohl Ruhm, aber  
 nicht vor Gott. Was sagt denn  
 die Schrift? „Abraham hat Gott  
 geglaubt, und das ist ihm zur Ge-  
 rechtigkeit gerechnet.“ Dem aber,  
 30 der mit Werken umgeht, wird der  
 Lohn nicht aus Gnade zugerechnet,  
 sondern aus Pflicht. Dem aber,  
 31 der nicht mit Werken umgeht, glaubt  
 aber an den, der die Gottlosen ge-  
 recht macht, dem wird sein Glaube  
 gerechnet zur Gerechtigkeit; nach wel-  
 cher Weise auch David sagt, daß  
 die Seligkeit sei allein des Men-  
 schen, welchem Gott zurechnet die  
 Gerechtigkeit, ohne Zuthun der Werke,  
 da er spricht: „Selig sind die, wel-  
 32 chen ihre Ungerechtigkeiten vergeben  
 sind und welchen ihre Sünden be-  
 decket sind; selig ist der Mann,  
 welchem Gott die Sünde nicht zu-  
 rechnet.“

13) Ps. 5, 10. Ps. 140, 4. 14) Ps. 10, 7.  
 15) Jes. 59, 7. 8. 16) Ps. 36, 2. 24) Ephes. 2, 8.  
 25) 8. Röse 16, 14. 15.

28) Gal. 2, 16. 3) 1. Röse 15, 6. 6) Ps. 32, 1. 2.

9 Nun diese Seligkeit, geht sie auf  
die Juden oder auch auf die Hei-  
den? Wir müssen ja sagen, daß  
Abraham sei sein Glaube zur Ge-  
10 rechtigkeit gerechnet. Wie ist er ihm  
denn zugerechnet? Als er die Be-  
schneidung schon empfangen hatte  
oder vorher? Ohne Zweifel schon  
11 vorher. Das Zeichen aber der Be-  
schneidung empfing er zum Siegel der  
Gerechtigkeit des Glaubens, welchen  
er schon vorher hatte, auf daß er würde  
ein Vater aller, die da glauben aus  
den Heiden, daß denselbigen solches  
auch gerechnet werde zur Gerechtig-  
12 keit, und würde auch ein Vater der  
Juden, derer, die nicht allein Juden  
sind, sondern auch wandeln in den  
Fußstapfen des Glaubens, welchen  
unser Vater Abraham schon vorher  
13 hatte. Denn die Verheißung, daß  
er sollte sein der Welt Erbe, ist nicht  
geschehen Abraham oder seinem Sa-  
men durchs Gesetz, sondern durch  
14 die Gerechtigkeit des Glaubens. Denn  
wo die vom Gesetz Erben sind, so  
ist der Glaube nichts, und die Ver-  
15 heißung ist abgethan; sintemal das  
Gesetz richtet nur Zorn an; denn  
wo das Gesetz nicht ist, da ist auch  
16 keine Übertretung. Derhalben muß  
die Gerechtigkeit durch den Glauben  
kommen, auf daß sie sei aus Gna-  
den und die Verheißung fest bleibe  
allem Samen, nicht dem allein, der  
unter dem Gesetz ist, sondern auch  
dem, der des Glaubens Abrahams  
ist, welcher ist unser aller Vater  
17 (wie geschrieben steht: „Ich habe  
dich gesetzt zum Vater vieler Völ-  
ker“) vor Gott, dem er geglaubt hat,  
der da lebendig macht die Toten  
und ruft dem, was nicht ist, daß es  
18 sei. Und er hat geglaubt auf Hoff-  
nung, da nichts zu hoffen war, auf  
daß er würde ein Vater vieler Völ-  
ker; wie denn zu ihm gesagt ist:

„Also soll dein Same sein.“ Und  
er ward nicht schwach im Glauben  
und zweifelte nicht an der Verheißung  
20 Gottes durch Unglauben, sondern  
ward stark im Glauben und gab  
Gott die Ehre und mußte aufs aller-  
21 gewisseste, daß, was Gott verheißt,  
das kann er auch thun. Darum ist's  
22 ihm auch zur Gerechtigkeit gerechnet.  
Das ist aber nicht geschrieben al-  
23 lein um feinetwillen, daß es ihm zu-  
gerechnet ist, sondern auch um unsert-  
24 willen, welchen es soll zugerechnet  
werden, so wir glauben an den, der  
unsern Herrn Jesum auferweckt hat  
von den Toten, welcher ist um  
25 unsrer Sünden willen dahin-  
gegeben und um unsrer Gerech-  
tigkeit willen auferweckt.

Der Segen der Glaubensgerechtigkeit.  
Adam und Christus.

Nun wir denn sind gerecht 1 5  
geworden durch den Glauben,  
so haben wir Frieden mit Gott  
durch unsern Herrn Jesum  
Christum, durch welchen wir auch  
den Zugang haben im Glauben zu  
dieser Gnade, darinnen wir stehen,  
und rühmen uns der Hoffnung der  
zukünftigen Herrlichkeit, die Gott ge-  
ben soll. Nicht allein aber das, 3  
sondern wir rühmen uns auch der  
Trübsale, dieweil wir wissen, daß  
Trübsal Geduld bringt; Ge- 4  
duld aber bringt Erfahrung;  
Erfahrung aber bringt Hoff-  
nung; Hoffnung aber läßt nicht 6  
zu Schanden werden; denn die  
Liebe Gottes ist ausgegossen in unser  
Herz durch den heiligen Geist, wel-  
cher uns gegeben ist. Denn auch 8  
Christus, da wir noch schwach wa-  
ren nach der Zeit, ist für uns Gott-  
lose gestorben. Nun stirbt kaum je- 7  
mand um eines Gerechten willen;  
um des Guten willen dürfte vielleicht

18) 1. Mose 18, 18. 17) 1. Mose 17, 5.

18) 1. Mose 15, 5. 8) Jak. 1, 2, 8.

- 8 jemand sterben. Darum preiset (beweist) Gott seine Liebe gegen uns, daß Christus für uns gestorben ist, da wir noch  
 9 Sünder waren. So werden wir ja vielmehr durch ihn bewahrt werden vor dem Zorn, nachdem wir durch sein Blut gerecht geworden sind.  
 10 Denn so wir Gott versöhnt sind durch den Tod seines Sohnes, da wir noch Feinde waren, vielmehr werden wir selig werden durch sein Leben, so wir nun versöhnt sind.  
 11 Nicht allein aber das, sondern wir rühmen uns auch Gottes durch unsern Herrn Jesum Christum, durch welchen wir nun die Versöhnung empfangen haben.  
 12 Verhalben, wie durch einen Menschen die Sünde ist gekommen in die Welt und der Tod durch die Sünde und ist also der Tod zu allen Menschen durchgedrungen, diemeil sie alle  
 13 gesündigt haben; denn die Sünde war wohl in der Welt bis auf das Gesetz, aber wo kein Gesetz ist, da  
 14 achtet man der Sünde nicht; doch herrschte der Tod von Adam an bis bis auf Moses auch über die, die nicht gesündigt haben mit gleicher Übertretung wie Adam, welcher ist ein Bild des, der zukünftig war.  
 15 Aber nicht verhält sich's mit der Gnadengabe wie mit der Sünde. Denn so durch eines Sünde viele gestorben sind, so ist viel mehr Gottes Gnade und Gabe vielen reichlich widerfahren durch die Gnade des  
 16 einen Menschen Jesu Christi. Und nicht ist die Gnadengabe allein über eine Sünde, wie durch des einen Sünders eine Sünde alles Verderben; denn das Urteil ist gekommen aus einer Sünde zur Verdammnis; die Gnadengabe aber hilft auch aus vielen Sünden zur Gerechtig-  
 17 keit. Denn so um des einen

Sünde willen der Tod geherrscht hat durch den einen, wieviel mehr werden die, welche empfangen die Fülle der Gnade und der Gabe der Gerechtigkeit, herrschen im Leben durch einen, Jesum Christum!

Wie nun durch eines Sünde die 11 Verdammnis über alle Menschen gekommen ist, also ist auch durch eines Gerechtigkeit die Rechtfertigung des Lebens über alle Menschen gekommen. Denn gleichwie durch eines Men- 12 schen Ungehorsam viele Sünder geworden sind, also auch durch eines Gehorsam werden viele Gerechte. Das Gesetz aber ist nebeneingekom- 13 men, auf daß die Sünde mächtiger würde. Wo aber die Sünde mächtig geworden ist, da ist doch die Gnade viel mächtiger geworden, auf daß, 11 gleichwie die Sünde geherrscht hat zum Tode, also auch herrsche die Gnade durch die Gerechtigkeit zum ewigen Leben durch Jesum Christum, unsern Herrn.

Durch den Glauben sind wir der Sünde abgestorben.

Was wollen wir hierzu sagen? 6 Sollen wir denn in der Sünde beharren, auf daß die Gnade desto mächtiger werde? Das sei ferne! Wie sollten wir in der Sünde wollen leben, der wir abgestorben sind? Wisset ihr nicht, daß alle, die wir in Jesum Christum getauft sind, die sind in seinen Tod getauft? So sind wir ja mit ihm begraben durch die Taufe in den Tod, auf daß, gleichwie Christus ist auferweckt von den Toten durch die Herrlichkeit des Vaters, also sollen auch wir in einem neuen Leben wandeln. So wir aber samt ihm gepflanzt werden zu gleichem Tode, so werden wir auch seiner Auferstehung gleich sein, diemeil wir wissen, daß unser alter Mensch samt ihm gekreuzigt ist, auf daß der

8) Joh. 8, 16; 1. Joh. 4, 10. 14) 1. Kor. 15, 21. 22. 45. 55.

sündliche Leib aufhöre, daß wir hin-  
 7 fort der Sünde nicht mehr dienen.  
 Denn wer gestorben ist, der ist gerecht-  
 8 fertigt von der Sünde. Sind wir aber  
 mit Christo gestorben, so glauben  
 wir, daß wir auch mit ihm leben  
 9 werden, und wissen, daß Christus,  
 von den Toten erweckt, hinfort nicht  
 stirbt; der Tod wird hinfort über  
 10 ihn nicht herrschen. Denn was er  
 gestorben ist, das ist er der Sünde  
 gestorben zu einem Mal; was er  
 11 aber lebt, das lebt er Gott. Also  
 auch ihr haltet euch dafür, daß ihr  
 der Sünde gestorben seid und lebet  
 Gott in Christo Jesu, unserm Herrn.  
 12 So laßt nun die Sünde nicht  
 herrschen in eurem sterblichen Leibe,  
 ihr Gehorsam zu leisten in seinen  
 13 Lüften. Auch begehrt nicht der Sünde  
 eure Glieder zu Waffen der Unge-  
 rechtigkeit, sondern begehrt euch selbst  
 Gott, als die da aus den Toten leben-  
 dig sind, und eure Glieder Gott zu  
 14 Waffen der Gerechtigkeit. Denn die  
 Sünde wird nicht herrschen können  
 über euch, sintemal ihr nicht unter  
 dem Gesetze seid, sondern unter der  
 15 Gnade. Wie nun? sollen wir sün-  
 digen, diemeil wir nicht unter dem  
 Gesetz, sondern unter der Gnade  
 16 sind? Das sei ferne! Wisset ihr  
 nicht, welchem ihr euch begehrt zu  
 Knechten in Gehorsam, des Knechte  
 seid ihr, dem ihr gehorsam seid, es  
 sei der Sünde zum Tode oder dem  
 17 Gehorsam zur Gerechtigkeit? Gott  
 sei aber gedankt, daß ihr Knechte der  
 Sünde gewesen seid, aber nun ge-  
 horsam geworden von Herzen dem  
 Vorbilde der Lehre, welchem ihr  
 18 ergeben seid. Denn nun ihr frei  
 geworden seid von der Sünde,  
 seid ihr Knechte geworden der Ge-  
 rechtigkeit.  
 19 Ich muß menschlich davon reden  
 um der Schwachheit willen eures

Fleisches. Gleichwie ihr eure Glieder  
 begeben habt zum Dienste der  
 Unreinigkeit und von einer Ungerech-  
 tigkeit zu der andern, also begehrt  
 auch nun eure Glieder zum Dienste  
 der Gerechtigkeit, daß sie heilig wer-  
 den. Denn da ihr der Sünde Knechte 20  
 waret, da waret ihr frei von der  
 Gerechtigkeit. Was hattet ihr nun 21  
 zu der Zeit für Frucht? Welcher ihr  
 euch jetzt schämt; denn das Ende der-  
 selbigen ist der Tod. Nun ihr aber 22  
 seid von der Sünde frei und Gottes  
 Knechte geworden, habt ihr eure Frucht,  
 daß ihr heilig werdet, das Ende aber  
 das ewige Leben. Denn der Tod 23  
 ist der Sünde Sold; aber die  
 Gabe Gottes ist das ewige Leben  
 in Christo Jesu, unserm Herrn.

Der Kampf mit der Sünde unter dem Gesetz.

Wisset ihr nicht, liebe Brüder 1 7  
 (denn ich rede mit solchen, die das  
 Gesetz wissen), daß das Gesetz  
 herrscht über den Menschen, solange  
 er lebt? Ihr aber, meine Brüder, seid 4  
 getötet dem Gesetz durch den Leib  
 Christi, daß ihr eines andern seid,  
 nämlich des, der von den Toten auf-  
 erweckt ist, auf daß wir Gott Frucht  
 bringen. Denn da wir im Fleisch 5  
 waren, da waren die sündlichen Lüfte,  
 welche durchs Gesetz sich erregten,  
 kräftig in unsern Gliedern, dem Tode  
 Frucht zu bringen. Nun aber sind 6  
 wir vom Gesetze los und ihm abge-  
 storben, das uns gefangen hielt, also  
 daß wir dienen sollen im neuen  
 Wesen des Geistes und nicht im alten  
 Wesen des Buchstabens.

Was wollen wir denn nun sagen? 7  
 Ist das Gesetz Sünde? Das sei ferne!  
 Aber die Sünde erkannte ich nicht ohne  
 durchs Gesetz. Denn ich wußte nichts  
 von der Lust, wo das Gesetz nicht  
 hätte gesagt: „Laß dich nicht gelüsten.“

11) 2. Kor. 5, 15; 1. Petr. 2, 24.

7) 2. Mose 20, 17.

- 8 Da nahm aber die Sünde Ursache am Gebot und erregte in mir allerlei Lust; denn ohne das Gesetz war die Sünde tot. Ich aber lebte weiland ohne Gesetz. Da aber das Gebot kam, ward die Sünde lebendig;
- 10 ich aber starb, und es befand sich, daß das Gebot mir zum Tode gereichte, das mir doch zum Leben gegeben war. Denn die Sünde nahm Ursache am Gebot und betrog mich und tötete mich durch dasselbige Gebot. Das Gesetz ist ja heilig, und das Gebot ist heilig, recht und gut.
- 12 Ist denn, was da gut ist, mir ein Tod geworden? Das sei ferne! Aber die Sünde, auf daß sie erscheine, wie sie Sünde ist, hat mir durch das Gute den Tod gewirkt, auf daß die Sünde würde überaus sündig durchs Gebot. Denn wir wissen, daß das Gesetz geistlich ist; ich bin aber fleischlich, unter die Sünde verkauft. Denn ich weiß nicht, was ich thue; denn ich thue nicht, was ich will, sondern was ich hasse, das thue ich. So ich aber das thue, was ich nicht will, so gebe ich zu, daß das Gesetz gut sei. So thue nun ich dasselbige nicht, sondern die Sünde, die in mir wohnt. Denn ich weiß, daß in mir, das ist in meinem Fleische, wohnt nichts Gutes. Wollen habe ich wohl, aber vollbringen das Gute finde ich nicht. Denn das Gute, das ich will, das thue ich nicht, sondern das Böse, das ich nicht will, das thue ich. So ich aber thue, was ich nicht will, so thue ich dasselbige nicht, sondern die Sünde, die in mir wohnt. So finde ich für mich nun das Gesetz, der ich will das Gute thun, daß mir das Böse anhanget. Denn ich habe Lust an Gottes Gesetz nach dem inwendigen Menschen. Ich sehe aber ein andres Gesetz in meinen Gliedern, das da widerstreitet dem Gesetz in

meinem Gemüte und nimmt mich gefangen in der Sünde Gesetz, welches ist in meinen Gliedern. Ich elender Mensch! wer wird mich erlösen von dem Leibe dieses Todes? Ich danke Gott durch Jesum Christum, unsern Herrn. So diene ich nun mit dem Gemüte dem Gesetz Gottes, aber mit dem Fleische dem Gesetz der Sünde.

Die selige Freiheit der Kinder Gottes.

So ist nun nichts Verdammliches an denen, die in Christo Jesu sind, die nicht nach dem Fleische wandeln, sondern nach dem Geiste. Denn das Gesetz des Geistes, der da lebendig macht in Christo Jesu, hat mich freigemacht von dem Gesetz der Sünde und des Todes. Denn was dem Gesetz unmöglich war (sintemal es durch das Fleisch geschwächt ward), das that Gott und sandte seinen Sohn in der Gestalt des sündlichen Fleisches und der Sünde halben und verdamnte die Sünde im Fleisch, auf daß die Gerechtigkeit, vom Gesetz erfordert, in uns erfüllt würde, die wir nun nicht nach dem Fleische wandeln, sondern nach dem Geiste. Denn die da fleischlich sind, die sind fleischlich gesinnt; die aber geistlich sind, die sind geistlich gesinnt. Aber fleischlich gesinnt sein, ist der Tod, und geistlich gesinnt sein, ist Leben und Friede. Denn fleischlich gesinnt sein, ist eine Feindschaft wider Gott; sintemal es dem Gesetze Gottes nicht unterthan ist; denn es vermag es auch nicht. Die aber fleischlich sind, mögen Gott nicht gefallen. Ihr aber seid nicht fleischlich, sondern geistlich, so anders Gottes Geist in euch wohnt. Wer aber Christi Geist nicht hat, der ist nicht sein. So aber Christus in euch ist, so ist der Leib zwar tot um der Sünde willen, der Geist aber

14) Joh. 8, 6.

28) Gal. 5, 17. 4) Gal. 5, 16. 25.

ist Leben um der Gerechtigkeit willen.  
 11 So nun der Geist des, der Jesum von den Toten auferweckt hat, in euch wohnt, so wird auch derselbige, der Christum von den Toten auferweckt hat, eure sterblichen Leiber lebendig machen um des willen, daß sein Geist in euch wohnt.  
 12 So sind wir nun, liebe Brüder, Schuldner nicht dem Fleisch, daß wir nach dem Fleisch leben. Denn wo ihr nach dem Fleisch lebt, so werdet ihr sterben müssen; wo ihr aber durch den Geist des Fleisches Geschäfte tötet, so werdet ihr leben. Denn welche der Geist Gottes treibt, die sind Gottes Kinder. Denn ihr habt nicht einen knechtischen Geist empfangen, daß ihr euch abermal fürchten müßtet, sondern ihr habt einen kindlichen Geist empfangen, durch welchen wir rufen: Abba, lieber Vater!  
 13 Derselbige Geist giebt Zeugnis unserm Geist, daß wir Gottes Kinder sind.  
 14 Sind wir denn Kinder, so sind wir auch Erben, nämlich Gottes Erben und Miterben Christi, so wir anders mit leiden, auf daß wir auch mit zur Herrlichkeit erhoben werden.  
 15 Denn ich halte dafür, daß dieser Zeit Leiden der Herrlichkeit nicht wert sei, die an uns soll offenbaret werden. Denn das ängstliche Harren der Kreatur wartet auf die Offenbarung der Kinder Gottes; in demal die Kreatur unterworfen ist der Eitelkeit nicht mit ihrem Willen, sondern um des willen, der sie unterworfen hat, auf Hoffnung. Denn auch die Kreatur frei werden wird von dem Dienst des vergänglichen Wesens zu der herrlichen Freiheit der Kinder Gottes. Denn wir wissen, daß alle Kreatur sehnt sich mit uns und ängstet sich noch immerdar. Nicht allein aber sie, sondern auch wir selbst, die wir

haben des Geistes Erstlinge, sehnen uns auch bei uns selbst nach der Kindschaft und warten auf unfres Leibes Erlösung. Denn wir sind 24 wohl selig, doch in der Hoffnung. Die Hoffnung aber, die man sieht, ist nicht Hoffnung; denn wie kann man das hoffen, was man sieht? So wir aber das hoffen, was wir 25 nicht sehen, so warten wir sein durch Geduld. Desselbigengleichen auch 26 der Geist hilft unsrer Schwachheit auf. Denn wir wissen nicht, was wir beten sollen, wie sich's gebührt, sondern der Geist selbst vertritt uns aufs beste mit unaussprechlichem Seufzen. Der aber die Herzen er- 27 forscht, der weiß, was des Geistes Sinn sei; denn er vertritt die Heiligen nach dem, was Gott gefällt.

Wir wissen aber, daß denen, 28 die Gott lieben, alle Dinge zum Besten dienen, denen, die nach dem Vorsatz berufen sind. Denn welche 29 er zuvor ersehen hat, die hat er auch verordnet, daß sie gleich sein sollten dem Ebenbilde seines Sohnes, auf daß derselbige der Erstgeborne sei unter vielen Brüdern. Welche er 30 aber verordnet hat, die hat er auch berufen; welche er aber berufen hat, die hat er auch gerecht gemacht; welche er aber hat gerecht gemacht, die hat er auch herrlich gemacht. Was 31 wollen wir nun hierzu sagen? Ist Gott für uns, wer mag wider uns sein? welcher auch seines 32 eignen Sohnes nicht hat verschonet, sondern hat ihn für uns alle dahingegeben; wie sollte er uns mit ihm nicht alles schenken? Wer will die Auserwählten 33 Gottes beschuldigen? Gott ist hier, der da gerecht macht. Wer 34 will verdammen? Christus ist hier, der gestorben ist, ja vielmehr, der auch auferweckt ist,

13) Gal. 6, 8. 15) 2. Tim. 1, 7. Gal. 4, 5. 6. 17) Gal. 4, 7.

31) Ps. 118, 6.

welcher ist zur Rechten Gottes  
 25 und vertritt uns. Wer will uns  
 scheiden von der Liebe Gottes? Trüb-  
 sal oder Angst oder Verfolgung oder  
 Hunger oder Blöße oder Fährlich-  
 30 keit oder Schwert? wie geschrieben  
 steht: „Um deinetwillen werden wir  
 getötet den ganzen Tag; wir sind  
 35 geachtet wie Schlachthase.“ Aber  
 in dem allen überwinden wir weit  
 um des willen, der uns geliebet hat.  
 40 Denn ich bin gewiß, daß weder  
 Tod noch Leben, weder Engel  
 noch Fürstentümer noch Gewal-  
 ten, weder Gegenwärtiges noch  
 45 Zukünftiges, weder Hohes noch  
 Tiefes noch keine andre Krea-  
 tur mag uns scheiden von der  
 Liebe Gottes, die in Christo  
 Jesu ist, unserm Herrn.

Gott wird sein Volk Israel nicht verstoßen.

- 9 1 Ich sage die Wahrheit in Christo  
 und lüge nicht, des mir Zeugnis  
 giebt mein Gewissen in dem heiligen  
 2 Geist, daß ich große Traurigkeit und  
 Schmerzen ohne Unterlaß in meinem  
 3 Herzen habe. Ich habe gewünscht,  
 verbannt zu sein von Christo für  
 meine Brüder, die meine Gesreun-  
 4 den sind nach dem Fleisch, die da  
 sind von Israel, welchen gehört die  
 Kindschaft und die Herrlichkeit und  
 der Bund und das Gesetz und der  
 Gottesdienst und die Verheißungen,  
 5 welcher auch sind die Väter und aus  
 welchen Christus herkommt nach dem  
 Fleische, der da ist Gott über alles,  
 gelobet in Ewigkeit. Amen.  
 6 Aber nicht sage ich solches, als ob  
 Gottes Wort darum aus sei; denn  
 es sind nicht alle Israeliter, die von  
 7 Israel sind, auch nicht alle, die Abra-  
 ham's Same sind, sind darum auch  
 Kinder, sondern „in Isaak soll dir  
 8 der Same genannt sein“, das ist:

Nicht sind das Gottes Kinder, die  
 nach dem Fleisch Kinder sind, son-  
 dern die Kinder der Verheißung wer-  
 den für Samen gerechnet. Denn  
 dies ist ein Wort der Verheißung,  
 da er spricht: „Um diese Zeit will  
 ich kommen, und Sara soll einen  
 Sohn haben.“ Nicht allein aber  
 10 ist's mit dem also, sondern es steht  
 15 auch geschrieben: „Jakob habe ich  
 geliebt, aber Esau habe ich gehaßt.“

Was wollen wir denn hier sagen? 14  
 Ist denn Gott ungerecht? Das sei  
 ferne! Denn er spricht zu Moses: 15  
 „Welchem ich gnädig bin, dem bin  
 ich gnädig, und welches ich mich er-  
 barme, des erbarme ich mich.“ So 16  
 liegt es nun nicht an jemandes  
 Wollen oder Laufen, sondern  
 an Gottes Erbarmen. Denn die 17  
 Schrift sagt zum Pharao: „Eben  
 darum habe ich dich erweckt, daß ich  
 an dir meine Macht erzeuge, auf daß  
 mein Name verkündiget werde in  
 18 allen Landen.“ So erbarmt er sich  
 nun, welches er will, und verstockt,  
 welchen er will. So sagst du zu 19  
 mir: Was beschuldigt er uns denn?  
 Wer kann seinem Willen widerstehen?  
 Ja, lieber Mensch, wer bist du denn, 20  
 daß du mit Gott rechten willst?  
 Spricht auch ein Welt zu seinem  
 Meister: Warum machst du mich  
 also? Hat nicht ein Töpfer Macht, 21  
 aus einem Klumpen zu machen ein  
 Gefäß zu Ehren und das andre  
 zu Unehren? Derhalben, da Gott 22  
 wollte Zorn erzeigen und kundthun  
 seine Macht, hat er mit großer Ge-  
 duld getragen die Gefäße des Zorns,  
 die da zugerichtet sind zur Verdam-  
 nis, auf daß er kundthäte den Reich- 23  
 tum seiner Herrlichkeit an den Ge-  
 fäßen der Barmherzigkeit, die er  
 bereitet hat zur Herrlichkeit, welche 24  
 er berufen hat, nämlich uns, nicht

34) 1. Joh. 2, 1. 36) Pf. 44, 23. 3) 2. Mose  
 82, 82. 4) 2. Mose 4, 22. 7) 1. Mose 21, 12.

9) 1. Mose 18, 10. 13) Mal. 1, 2. 3.  
 15) 2. Mose 33, 19. 17) 2. Mose 9, 16.  
 20) Jes. 45, 9.



allein aus den Juden, sondern auch  
 10 aus den Heiden. Wie er denn auch  
 durch Hosea spricht: „Ich will das  
 mein Volk heißen, das nicht mein  
 Volk war, und meine Liebe, die nicht  
 15 die Liebe war.“ „Und es soll geschehen  
 an dem Ort, da zu ihnen gesagt  
 ward: Ihr seid nicht mein Volk,  
 sollen sie Kinder des lebendigen Got-  
 20 tes genannt werden.“ Jesajas aber  
 schreiet für Israel: „Wenn die Zahl  
 der Kinder Israel würde sein wie  
 der Sand am Meer, so wird doch  
 25 nur der Überrest selig werden.“ Und  
 wie Jesajas zuvorsagte: „Wenn uns  
 nicht der Herr Zebaoth hätte lassen  
 Samen überbleiben, so wären wir  
 wie Sodom geworden und gleichwie  
 Gomorra.“

30 Was wollen wir nun hier sagen?  
 Das wollen wir sagen: Die Heiden,  
 die nicht haben nach der Gerechtig-  
 keit getrachtet, haben die Gerechtig-  
 keit erlangt, nämlich die Gerechtig-  
 keit, die aus dem Glauben kommt.  
 35 Israel aber hat dem Gesetz der Ge-  
 rechtigkeit nachgetrachtet und hat das  
 Gesetz der Gerechtigkeit nicht erreicht.  
 40 Warum das? Darum daß sie es  
 nicht aus dem Glauben, sondern als  
 aus den Werken des Gesetzes suchen.  
 1 Liebe Brüder, meines Herzens  
 Wunsch und mein Flehen zu Gott  
 für Israel ist, daß sie selig werden.  
 2 Denn ich gebe ihnen das Zeugnis,  
 daß sie eifern um Gott, aber mit  
 3 Unverständnis. Denn sie erkennen die  
 Gerechtigkeit nicht, die vor Gott gilt,  
 und trachten, ihre eigene Gerechtig-  
 keit aufzurichten, und sind also der  
 Gerechtigkeit, die vor Gott gilt, nicht  
 4 unterthan. Denn Christus ist des  
 Gesetzes Ende; wer andenglaubt,  
 5 der ist gerecht. Moses schreibt wohl  
 von der Gerechtigkeit, die aus dem  
 Gesetz kommt: „Welcher Mensch dies

thut, der wird darinnen leben.“ Aber  
 die Gerechtigkeit aus dem Glauben  
 spricht also: „Sprich nicht in deinem  
 Herzen: Wer will hinauf gen Himmel  
 fahren?“ (Das ist nichts anders, denn  
 Christum herabholen.) Oder: „Wer  
 7 will hinab in die Tiefe fahren?“ (Das  
 ist nichts anders, denn Christum von  
 den Toten holen.) Aber was sagt  
 8 sie? „Das Wort ist dir nahe, in  
 deinem Munde und in deinem Herzen.“  
 Das ist das Wort vom Glauben,  
 das wir predigen. Denn so du mit  
 deinem Munde bekenneest Jesum, daß  
 er der Herr sei, und glaubst in dei-  
 nem Herzen, daß ihn Gott von den  
 Toten auferweckt hat, so wirst du  
 selig. Denn so man von Herzen  
 10 glaubt, so wird man gerecht; und  
 so man mit dem Munde bekennt,  
 so wird man selig. Denn die  
 Schrift spricht: „Wer an ihn glaubt,  
 wird nicht zu Schanden werden.“

Es ist hier kein Unterschied un-  
 12 ter Juden und Griechen; es ist aller  
 zumal ein Herr, reich über alle,  
 die ihn anrufen. Denn „wer den  
 13 Namen des Herrn wird anrufen, soll  
 selig werden.“ Wie sollen sie aber  
 14 anrufen, an den sie nicht glauben?  
 Wie sollen sie aber glauben, von  
 dem sie nichts gehört haben? Wie  
 sollen sie aber hören ohne Prediger?  
 Wie sollen sie aber predigen, wo sie  
 15 nicht gesandt werden? wie denn ge-  
 schrieben steht: „Wie lieblich sind  
 die Füße derer, die den Frieden verkün-  
 16 digen!“ Aber sie sind nicht alle dem  
 Evangelium gehorsam. Denn Je-  
 17 sajas spricht: „Herr, wer glaubt  
 unserm Predigen?“ So kommt der  
 Glaube aus der Predigt, das Pre-  
 digen aber durch das Wort Gottes.  
 Ich sage aber: Haben sie es nicht  
 18 gehört? Wohl, „es ist ja in alle

25) Hof. 2, 25. 26) Hof. 2, 1. 27) Jes.  
 10, 22. 28. 29) Jes. 1, 9. 4) Apg. 13, 39.

5) 3. Mose 18, 5. 6) 5. Mose 30, 12—14.  
 11) Jes. 28, 16. 13) Joel 2, 5. 15) Jes.  
 52, 7. 16) Jes. 58, 1.

Lande ausgegangen ihr Schall und  
 21 in alle Welt ihre Worte." Zu Israel  
 aber spricht Jesajas: "Den ganzen  
 Tag habe ich meine Hände ausge-  
 streckt zu dem Volk, das sich nicht  
 sagen läßt und widerspricht."

- 11 1 So sage ich nun: Hat denn Gott  
 sein Volk verstoßen? Das sei ferne!  
 Denn ich bin auch ein Israeliter von  
 dem Samen Abrahams, aus dem  
 2 Geschlecht Benjamin. Gott hat sein  
 Volk nicht verstoßen, welches er zu-  
 vor ersehen hat. Oder wisset ihr  
 nicht, was die Schrift sagt von Elias?  
 wie er tritt vor Gott wider Israel  
 3 und spricht: „Herr, sie haben deine  
 Propheten getötet und haben deine  
 Altäre zerbrochen; und ich bin allein  
 übergeblieben, und sie stehen mir nach  
 4 meinem Leben.“ Aber was sagt ihm  
 die göttliche Antwort? „Ich habe  
 mir lassen überbleiben siebentausend  
 Mann, die nicht haben ihre Kniee ge-  
 5 beugt vor dem Baal.“ Also geht  
 es auch jetzt zu dieser Zeit mit die-  
 sen, die übergeblieben sind nach der  
 6 Wahl der Gnaden. Ist's aber aus  
 Gnaden, so ist's nicht aus Verdienst  
 der Werke; sonst würde Gnade nicht  
 Gnade sein. Ist's aber aus Ver-  
 dienst der Werke, so ist die Gnade  
 nichts; sonst wäre Verdienst nicht  
 7 Verdienst. Wie denn nun? Was  
 Israel sucht, das erlangte es nicht;  
 die Auserwählten aber erlangten es;  
 8 die andern sind verstockt, wie ge-  
 schrieben steht: „Gott hat ihnen ge-  
 geben einen Geist des Schlags; Augen,  
 daß sie nicht sehen, und Ohren, daß  
 sie nicht hören, bis auf den heutigen  
 11 Tag.“ So sage ich nun: Sind sie  
 darum angelassen, daß sie fallen soll-  
 ten? Das sei ferne! Sondern aus  
 ihrem Fall ist den Heiden das Heil  
 widerfahren, auf daß sie denen nachei-  
 12 fern sollten. Denn so ihr Fall der Welt

Reichtum ist und ihr Schade ist  
 der Heiden Reichtum, wie vielmehr,  
 wenn ihre Zahl voll würde? Mit  
 euch Heiden rede ich; denn diemal  
 ich der Heiden Apostel bin, will ich  
 mein Amt preisen, ob ich möchte die,  
 14 welche mein Fleisch sind, zu eifern  
 reizen und ihrer etliche selig machen.  
 Denn so ihre Verwerfung der Welt  
 15 Versöhnung ist, was wird ihre An-  
 nahme anders sein denn Leben von  
 den Toten? Ist der Anbruch heilig,  
 16 so ist auch der Teig heilig; und so  
 die Wurzel heilig ist, so sind auch  
 die Zweige heilig. Ob aber nun etliche  
 17 von den Zweigen ausgebrochen sind,  
 und du, da du ein wilder Ölbaum  
 warst, bist auf sie gepfropft und  
 teilhaftig geworden der Wurzel und  
 des Safts im Ölbaum, so rühme  
 18 dich nicht wider die Zweige. Nähmst  
 du dich aber wider sie, so sollst du  
 wissen, daß du die Wurzel nicht trägst,  
 sondern die Wurzel trägt dich. So  
 19 spricht du: Die Zweige sind aus-  
 gebrochen, daß ich hinein gepfropft  
 würde. Ist wohl geredet. Sie sind  
 20 ausgebrochen um ihres Unglaubens  
 willen; du stehst aber durch den  
 Glauben. Sei nicht stolz, sondern  
 fürchte dich; hat Gott der natür-  
 21 lichen Zweige nicht verschont, daß er  
 vielleicht deiner auch nicht verschone.  
 Darum schaue die Güte und den Ernst  
 Gottes, den Ernst an denen, die ge-  
 fallen sind, die Güte aber an dir,  
 sofern du an der Güte bleibst; sonst  
 wirst du auch abgehauen werden. Und  
 jene, so sie nicht bleiben in dem Un-  
 glauben, werden sie eingepfropft wer-  
 den; Gott kann sie wohl wieder ein-  
 pfropfen. Denn so du aus dem Öl-  
 22 baum, der von Natur wild war, bist  
 ausgehauen und wider die Natur in  
 den guten Ölbaum gepfropft, wie viel-  
 mehr werden die natürlichen einge-  
 pfropft in ihren eignen Ölbaum?

Ich will euch nicht verhalten, liebe  
 Brüder, dieses Geheimnis, auf daß

18) Ps. 19, 5. 21) Jes. 65, 2. 1) Ps.  
 94, 14. 2) 1. Kön. 19, 10. 14. 4) 1. Kön.  
 19, 18. 8) Jes. 29, 10.

ihr nicht stolz seid. Blindheit ist  
 Israel zum Teil widerfahren, so-  
 lange bis die Fülle der Heiden ein-  
 gegangen sei, und also wird das  
 ganze Israel selig werden, wie ge-  
 schrieben steht: „Es wird kommen  
 aus Zion, der da erlöse und ab-  
 wende das gottlose Wesen von Ja-  
 kob. Und dies ist mein Bund mit  
 ihnen, wenn ich ihre Sünden werde  
 wegnehmen.“ Nach dem Evange-  
 lium zwar sind sie Feinde um euer-  
 willen; aber nach der Wahl sind sie  
 Geliebte um der Väter Willen. Got-  
 tes Gaben und Berufung mögen  
 ihn nicht gereuen. Denn gleicher-  
 weise, wie auch ihr weiland nicht habt  
 geglaubt an Gott, nun aber habt ihr  
 Barmherzigkeit überkommen durch  
 ihren Unglauben: also auch jene  
 haben jetzt nicht wollen glauben, auf  
 daß durch die Barmherzigkeit, die  
 euch widerfahren ist, auch sie Barm-  
 herzigkeit überkommen. Denn Gott  
 hat alle beschlossen unter den Un-  
 glauben, auf daß er sich aller er-  
 barme. O welch eine Tiefe des  
 Reichtums, beides, der Weis-  
 heit und Erkenntnis Gottes!  
 Wie gar unbegreiflich sind seine  
 Gerichte und unerforschlich seine  
 Wege! Denn wer hat des Herrn  
 Sinn erkannt? oder wer ist sein  
 Ratgeber gewesen? oder wer  
 hat ihm etwas zuvor gegeben,  
 daß ihm würde wiedervergol-  
 ten? Denn von ihm und durch  
 ihn und zu ihm sind alle Dinge.  
 Ihm sei Ehre in Ewigkeit!  
 Amen.

#### Christliche Lebensregeln.

12 Ich ermahne euch nun, liebe  
 Brüder, durch die Barmherzigkeit  
 Gottes, daß ihr eure Leiber begebet  
 zum Opfer, das da lebendig, heilig

und Gott wohlgefällig sei, welches  
 sei euer vernünftiger Gottesdienst.  
 Und stellet euch nicht dieser Welt  
 gleich, sondern verändert euch durch  
 Erneuerung eures Sinnes, auf daß  
 ihr prüfen möget, welches da sei der  
 gute, wohlgefällige und vollkommene  
 Gotteswille. Denn ich sage durch  
 die Gnade, die mir gegeben ist, jeder-  
 mann unter euch, daß niemand weiter  
 von sich halte, denn sich's gebührt  
 zu halten; sondern daß er von sich  
 mäßig halte, ein jeglicher, nach dem  
 Gott ausgeteilt hat das Maß des  
 Glaubens. Denn gleicherweise, wie  
 wir in einem Leibe viele Glieder  
 haben, aber alle Glieder nicht einer-  
 lei Geschäft haben, also sind wir  
 viele ein Leib in Christo, aber  
 untereinander ist einer des andern  
 Glied, und haben mancherlei Gaben  
 nach der Gnade, die uns gegeben ist.  
 Hat jemand Weissagung, so sei sie  
 dem Glauben gemäß. Hat jemand  
 ein Amt, so warte er des Amtes.  
 Lehrt jemand, so warte er der Lehre.  
 Ermahnt jemand, so warte er des  
 Ermahnens. Giebt jemand, so gebe  
 er einfältig. Regiert jemand, so  
 sei er sorgfältig. Übt jemand Barm-  
 herzigkeit, so thue er's mit Lust.

Die Liebe sei nicht falsch. Hasset  
 das Arge, hanget dem Guten an.  
 Die brüderliche Liebe untereinander  
 sei herzlich. Einer komme dem andern  
 mit Ehrerbietung zuvor. Seid nicht  
 träge in dem, was ihr thun sollt.  
 Seid brünstig im Geiste. Schicket  
 euch in die Zeit. Seid fröhlich  
 in Hoffnung, geduldig in Trüb-  
 sal, haltet an am Gebet. Neh-  
 met euch der Heiligen Notdurft an.  
 Herberget gern. Segnet, die euch  
 verfolgen; segnet und fluchet nicht.  
 Freuet euch mit den Fröhlichen  
 und weinet mit den Weinenden.

26) Jes. 59, 20; 27, 9. 27) Jer. 31, 33. 34.  
 32) Gal. 3, 22. 33) Jes. 45, 15. 34) Jes.  
 40, 13. Hiob 15, 8. Jer. 23, 18; 1. Kor. 2, 16.

8) Matth. 6, 3. 2. Kor. 9, 7. 9) Amos  
 5, 15. 14) Matth. 5, 44.

- 16 Habt einerlei Sinn untereinander. Trachtet nicht nach hohen Dingen, sondern haltet euch herunter zu den Niedrigen.
- 17 Haltet euch nicht selbst für klug. Vergeltet niemand Böses mit Bösem. Fleißiget euch der Ehrbarkeit gegen jedermann. Ist es möglich, soviel an euch ist, so habt mit allen Menschen Frieden. Rächet euch selber nicht, meine Lieben, sondern gebet Raum dem Zorn [Gottes]; denn es steht geschrieben: „Die Rache ist mein, ich will vergelten, spricht der Herr.“
- 20 So nun deinen Feind hungert, so speise ihn; dürstet ihn, so tränke ihn. Wenn du das thust, so wirfst du feurige Kohlen auf sein Haupt sammeln. Laß dich nicht das Böse überwinden, sondern überwinde das Böse mit Gutem.
- 13 1 Jedermann sei unterthan der Obrigkeit, die Gewalt über ihn hat. Denn es ist keine Obrigkeit ohne von Gott; wo aber Obrigkeit ist, die ist von Gott 2 verordnet. Wer sich nun wider die Obrigkeit setzt, der widerstrebt Gottes Ordnung; die aber widerstreben, werden über sich ein Urteil 3 empfangen. Denn die Gewaltigen sind nicht für die guten Werke, sondern für die bösen zu fürchten. Willst du dich aber nicht fürchten vor der Obrigkeit, so thue Gutes, so wirfst du Lob 4 von derselbigen haben; denn sie ist Gottes Dienerin dir zu gut. Thust du aber Böses, so fürchte dich; denn sie trägt das Schwert nicht umsonst; sie ist Gottes Dienerin, eine Rächerin zur Strafe über den, der Böses thut.
- 5 Darum ist's not, unterthan zu sein, nicht allein um der Strafe willen, sondern auch um des Gewissens willen. Derhalben müßt ihr auch Schoß geben; denn sie sind Gottes Diener, die solchen Schutz sollen

handhaben. So gebet nun jedermann, was ihr schuldig seid: Schoß, dem der Schoß gebührt; Zoll, dem der Zoll gebührt; Furcht, dem die Furcht gebührt; Ehre, dem die Ehre gebührt.

Seid niemand nichts schuldig, denn daß ihr euch untereinander liebet; denn wer den andern liebt, der hat das Gesetz erfüllt. Denn was da gesagt ist: „Du sollst nicht ehebrechen; du sollst nicht töten; du sollst nicht stehlen; du sollst nicht falsch Zeugnis geben; dich soll nichts gelüsten;“ und so ein andres Gebot mehr ist, das wird in diesem Wort zusammengefaßt: „Du sollst deinen Nächsten lieben wie dich selbst.“ Die Liebe thut dem Nächsten nichts Böses. So ist nun die Liebe des Gesetzes Erfüllung.

Und weil wir solches wissen, nämlich die Zeit, daß die Stunde da ist, aufzustehen vom Schlaf, sintemal unser Heil jetzt näher ist, denn da wir gläubig wurden; die Nacht ist vorgerückt, der Tag aber nahe herbeigekommen: so laßt uns ablegen die Werke der Finsternis und anlegen die Waffen des Lichts. Laßt uns ehrbarlich wandeln als am Tage, nicht in Fressen und Saufen, nicht in Unreinigkeit und Unzucht, nicht in Hader und Neid; sondern ziehet an den Herrn Jesum Christum und wartet des Leibes, doch also, daß er nicht lüftern werde.

Wie man die Schwachen tragen und kein Ärgernis geben soll.

Den Schwachen im Glauben nehmet auf und verwirret die Gewissen nicht. Einer glaubt, er möge allerlei essen; welcher aber schwach ist, der ist Kraut. Welcher ist, der verachte den nicht, der da nicht ist;

7) Matth. 22, 21. 8) Gal. 5, 14; 1. Tim. 1, 5. 10) Matth. 22, 40. 11) Eph. 5, 14. 12) Eph. 5, 11.

und welcher nicht ist, der richte den nicht, der da ist; denn Gott hat ihn aufgenommen. Wer bist du, daß du einen fremden Knecht richtest? Er steht oder fällt seinem Herrn. Er mag aber wohl aufgerichtet bleiben; denn Gott kann ihn wohl aufrechterhalten. Einer hält einen Tag vor dem andern; der andre aber hält alle Tage gleich. Ein jeglicher sei in seiner Meinung gewiß. Welcher auf die Tage hält, der thut's dem Herrn; und welcher nichts darauf hält, der thut's auch dem Herrn. Welcher ist, der ist dem Herrn, denn er danket Gott; welcher nicht ist, der ist dem Herrn nicht und danket Gott. Denn unser keiner lebt sich selber, und keiner stirbt sich selber. Leben wir, so leben wir dem Herrn; sterben wir, so sterben wir dem Herrn. Darum, wir leben oder sterben, so sind wir des Herrn. Denn dazu ist Christus auch gestorben und auferstanden und wieder lebendig geworden, daß er über Tote und Lebendige Herr sei.

10 Du aber, was richtest du deinen Bruder? oder, du anderer, was verachtest du deinen Bruder? Wir werden alle vor dem Richtstuhl Christi dargestellt werden; denn es steht geschrieben: „So wahr als ich lebe, spricht der Herr, mir sollen alle Kniee gebeugt werden, und alle Zungen sollen Gott bekennen.“ So wird nun ein jeglicher für sich selbst Gott Rechenschaft geben.

13 Darum lasset uns nicht mehr einer den andern richten; sondern das richtet vielmehr, daß niemand seinem Bruder einen Anstoß oder ein Ärgernis darstelle. Ich weiß und bin gewiß in dem Herrn Jesu, daß nichts gemein ist an sich selbst, ohne der es rechnet für gemein, demselbigen

ist's gemein. So aber dein Bruder wegen deiner Speise betrübt wird, so wandelst du schon nicht nach der Liebe. Verderbe den nicht mit deiner Speise, um dessen willen Christus gestorben ist. Darum schaffet, daß euer Schatz nicht verlästert werde. Denn das Reich Gottes ist nicht Essen und Trinken, sondern Gerechtigkeit und Friede und Freude in dem heiligen Geiste. Wer darinnen Christo dient, der ist Gott gefällig und den Menschen wert. Darum lasset uns dem nachstreben, was zum Frieden dient und was zur Besserung untereinander dient. Zerstreue nicht um der Speise willen Gottes Werk. Es ist zwar alles rein; aber es ist nicht gut dem, der es ist mit einem Anstoß seines Gewissens. Es ist besser, du essest kein Fleisch und trinkest keinen Wein und thuest nichts, daran sich dein Bruder stößt oder ärgert oder schwach wird. Hast du den Glauben, so habe ihn bei dir selbst vor Gott. Selig ist, wer sich selbst kein Gewissen macht in dem, was er annimmt. Wer aber darüber zweifelt und ist doch, der ist verdammt; denn es geht nicht aus dem Glauben. Was aber nicht aus dem Glauben geht, das ist Sünde.

Wir aber, die wir stark sind, sollen der Schwachen Gebrechlichkeit tragen und nicht Gefallen an uns selber haben. Es stelle sich ein jeglicher unter uns also, daß er seinem Nächsten gefalle zum Guten, zur Besserung. Denn auch Christus hatte nicht an sich selber Gefallen, sondern wie geschrieben steht: „Die Schmähungen derer, die dich schmähen, sind auf mich gefallen.“ Was aber zuvor geschrieben ist, das ist uns zur Lehre geschrieben,

8) Kol. 2, 16. 11) Jes. 45, 23.

14) Matth. 15, 11. Apg. 10, 15. 15) 1. Kor. 8, 11—13. 3) Ps. 69, 10.

- auf daß wir durch Geduld und Trost der Schrift Hoffnung haben.
- 6 Der Gott aber der Geduld und des Trostes gebe euch, daß ihr einträchtig gesinnet seid gegeneinander nach
- 7 Jesu Christo, auf daß ihr einmütig mit einem Munde lobet Gott und den Vater unsers Herrn Jesu Christi.
- 8 Darum nehmet euch untereinander auf, gleichwie euch Christus hat aufgenommen zu Gottes Liebe.
- 9 Ich sage aber, daß Jesus Christus sei ein Diener gewesen der Juden um der Wahrheit willen Gottes, zu bestätigen die Verheißungen, den Vätern
- 10 geschehen, daß die Heiden aber Gott loben um der Barmherzigkeit willen, wie geschrieben steht: „Darum will ich dich loben unter den Heiden
- 11 und deinem Namen singen.“ Und abermal spricht er: „Freuet euch, ihr Heiden, mit seinem Volk!“ Und abermal: „Lobet den Herrn, alle Heiden, und preiset ihn, alle Völker!“
- 12 Und abermal spricht Jesajas: „Es wird sein die Wurzel Jesses und der aufstehen wird, zu herrschen über die Heiden; auf den werden die Hei-
- 13 den hoffen.“ Der Gott aber der Hoffnung erfülle euch mit aller Freude und Frieden im Glauben, daß ihr völlige Hoffnung habet durch die Kraft des heiligen Geistes.

Die Reisepläne des Apostels.

- 14 Ich weiß aber gar wohl von euch, liebe Brüder, daß ihr selber voll Gütigkeit seid, erfüllt mit aller Erkenntnis, daß ihr euch untereinander könnt ermahnen. Ich habe es
- 15 aber dennoch gewagt und euch etwas wollen schreiben, liebe Brüder, euch zu erinnern um der Gnade willen,
- 16 die mir von Gott gegeben ist, daß ich soll sein ein Diener Christi unter den Heiden, priesterlich zu warten

des Evangeliums Gottes, auf daß die Heiden ein Opfer werden, Gott angenehm, geheiligt durch den heiligen Geist. Darum kann ich mich rühmen in Jesu Christo, daß ich Gott diene. Denn ich wollte nicht wagen, etwas zu reden, wo dasselbige Christus nicht durch mich wirkte, die Heiden zum Gehorsam zu bringen durch Wort und Werk, durch Kraft der Zeichen und Wunder und durch Kraft des Geistes Gottes, also daß ich von Jerusalem an und umher bis an Illyrien alles mit dem Evangelium Christi erfüllt habe und mich sonderlich beflissen, das Evangelium zu predigen, wo Christi Name nicht bekannt war, auf daß ich nicht auf einen fremden Grund baute, sondern wie geschrieben steht: „Welchen nicht ist von ihm verkündigt, die sollen's sehen, und welche nicht gehört haben, sollen's verstehen.“

Das ist auch die Ursache, darum ich vielmal verhindert worden bin, zu euch zu kommen. Nun ich aber nicht mehr Raum habe in diesen Ländern, habe aber Verlangen, zu euch zu kommen, von vielen Jahren her, so will ich zu euch kommen, wenn ich reisen werde gen Spanien; denn ich hoffe, daß ich da durchreisen und euch sehen werde und von euch dorthin geleitet werden, so doch, daß ich zuvor mich ein wenig an euch ergötze. Nun aber fahre ich hin gen Jerusalem den Heiligen zu Dienst. Denn die aus Macedonien und Achaja haben willig eine gemeine Steuer zusammengelegt den armen Heiligen zu Jerusalem. Sie haben's willig gethan und sind auch ihre Schuldner. Denn so die Heiden sind ihrer geistlichen Güter theilhaftig geworden, ist es billig, daß sie ihnen auch mit leiblichen Gütern Dienst

9) Ps. 18, 50. 10) 5. Mose 32, 43.  
11) Ps. 117, 1. 12) Ps. 11, 10.

21) Jes. 52, 15. 25) Apg. 18, 21; 19, 21; 20, 22. 26) 1. Kor. 16, 1; 2. Kor. 8, 1—4; 9, 2. 12.

28 beweisen. Wenn ich nun solches ausgerichtet und ihnen diese Frucht versiegelt habe, will ich durch euch gen  
29 Spanien ziehen. Ich weiß aber, wenn ich zu euch komme, daß ich mit vollem Segen des Evangeliums Christi kommen werde.

30 Ich ermahne euch aber, liebe Brüder, durch unsern Herrn Jesum Christum und durch die Liebe des Geistes, daß ihr mir helfet kämpfen  
31 mit Beten für mich zu Gott, auf daß ich errettet werde von den Ungläubigen in Judäa und daß mein Dienst, den ich gen Jerusalem thue, angenehm werde den Heiligen,  
32 auf daß ich mit Freuden zu euch komme durch den Willen Gottes  
33 und mich mit euch erquicke. Der Gott aber des Friedens sei mit euch allen! Amen.

## Grüße und Schluß.

16 1 Ich befehle euch aber unsre Schwester Phöbe, welche ist am Dienste (Diatonisse) der Gemeinde zu Kenchred,  
2 daß ihr sie aufnehmt in dem Herrn, wie sich's ziemt den Heiligen, und thut ihr Beistand in allem Geschäfte, darinnen sie euer bedarf; denn sie hat auch vielen Beistand gethan,  
3 auch mir selbst. Grüßet die Priscilla und den Aquila, meine Gehülfen in Christo Jesu, welche haben für mein Leben ihren Hals dargegeben, welchen nicht allein ich danke, sondern alle Gemeinden unter den  
4 Heiden. Auch grüßet die Gemeinde  
5 in ihrem Hause. Grüßet euch untereinander mit dem heiligen Kuß. Es grüßen euch die Gemeinden Christi.  
17 Ich ermahne euch aber, liebe

Brüder, daß ihr aufsehet auf die, welche Zertrennung und Argernis anrichten zuwider der Lehre, die ihr gelernt habt, und weichet von denselbigen. Denn solche dienen nicht  
18 dem Herrn Jesu Christo, sondern ihrem Bauche; und durch süße Worte und prächtige Reden verführen sie die unschuldigen Herzen. Denn euer  
19 Gehorsam ist bei jedermann kundgeworden; derhalben freue ich mich über euch; ich will aber, daß ihr weise seid zum Guten, aber einfältig zum Bösen. Aber der Gott des  
20 Friedens zertrete den Satan unter eure Füße in kurzem. Die Gnade unsers Herrn Jesu Christi sei mit euch!

Es grüßen euch Timotheus, mein  
21 Gehülfe, und Lucius und Jason und Sosipater, meine Gefreundeten. Ich, Tertius, grüße euch, der ich  
22 diesen Brief geschrieben habe, in dem Herrn. Es grüßt euch Gajus,  
23 mein und der ganzen Gemeinde Wirt. Es grüßt euch Crastus, der Stadt Rentmeister, und Quartus, der Bruder. Die Gnade unsers  
24 Herrn Jesu Christi sei mit euch allen! Amen. Dem aber, der euch stärken  
25 kann laut meines Evangeliums und der Predigt von Jesu Christo, durch welche das Geheimnis offenbart ist, das von der Welt her verschwiegen gewesen ist, nun aber offenbart, auch  
26 kundgemacht durch der Propheten Schriften aus Befehl des ewigen Gottes, den Gehorsam des Glaubens aufzurichten unter allen Heiden: demselbigen Gott, der allein weise ist, sei  
27 Ehre durch Jesum Christum in Ewigkeit! Amen.

## Der erste Brief des Paulus an die Korinther.

Zuschrift und Dank für den Segen des Evangeliums zu Korinth.

- 1 **Paulus**, berufen zum Apostel Jesu Christi durch den Willen Gottes, und Bruder Sosthenes der Gemeinde Gottes zu Korinth, den Geheiligten in Christo Jesu, den berufenen Heiligen samt allen denen, die anrufen den Namen unsers Herrn Jesu Christi an allen ihren und unsern Orten. Gnade sei mit euch und Friede von Gott, unserm Vater, und dem Herrn Jesu Christo!
- 4 Ich danke meinem Gott allezeit eurethalben für die Gnade Gottes, die euch gegeben ist in Christo Jesu, daß ihr seid durch ihn in allen Stücken reich gemacht, in aller Lehre und in aller Erkenntnis; wie denn die Predigt von Christo in euch kräftig geworden ist, also daß ihr keinen Mangel habt an irgend einer Gabe und wartet nur auf die Offenbarung unsers Herrn Jesu Christi, welcher euch auch wird fest erhalten bis ans Ende, daß ihr unsträflich seid auf den Tag unsers Herrn Jesu Christi. Denn Gott ist treu, durch welchen ihr berufen seid zur Gemeinschaft seines Sohnes Jesu Christi, unsers Herrn.

Gegen das unchristliche Parteiwesen.

- 10 Ich ermahne euch aber, liebe Brüder, durch den Namen unsers Herrn Jesu Christi, daß ihr allzumal einerlei Rede führet und laßet nicht Spaltungen unter euch sein, sondern haltet fest aneinander in einem Sinne und in einerlei Meinung. Denn mir ist zu Ohren gekommen, liebe Brüder, durch die aus Chloes

Gefinde von euch, daß Zant unter euch sei. Ich sage aber davon, daß unter euch einer spricht: Ich bin Paulisch; der andre: Ich bin Apollisch; der dritte: Ich bin Kephisich; der vierte: Ich bin Christisch. Wie? Ist Christus nun zertrennt? Ist denn Paulus für euch gekreuzigt? oder seid ihr auf Paulus' Namen getauft? Ich danke Gott, daß ich niemand unter euch getauft habe außer Krispus und Gajus, daß nicht jemand sagen möge, ich hätte auf meinen Namen getauft. Ich habe aber auch getauft des Stephanas Hausgesinde; weiter weiß ich nicht, ob ich etliche andre getauft habe. Denn Christus hat mich nicht gesandt zu taufen, sondern das Evangelium zu predigen, nicht mit klugen Worten, auf daß nicht das Kreuz Christi zunichte werde. Denn das Wort vom Kreuz ist eine Thorheit denen, die verloren werden; uns aber, die wir selig werden, ist es eine Gotteskraft. Denn es steht geschrieben: „Ich will zunichte machen die Weisheit der Weisen, und den Verstand der Verständigen will ich verwerfen.“ Wo sind die Klugen? Wo sind die Schriftgelehrten? Wo sind die Weltweisen? Hat nicht Gott die Weisheit dieser Welt zur Thorheit gemacht? Denn dieweil die Welt durch ihre Weisheit Gott in seiner Weisheit nicht erkannte, gesiel es Gott wohl, durch thörichte Predigt selig zu machen, die da glauben: sintemal die Juden Zeichen fordern und die Griechen nach Weisheit



23 fragen; wir aber predigen den gekreuzigten Christum, den Juden ein Argernis und den Griechen eine Thorheit, 24 denen aber, die berufen sind, Juden und Griechen, predigen wir Christum, göttliche Kraft und göttliche Weisheit. Denn die göttliche Thorheit ist weiser, denn die Menschen sind, und die göttliche Schwachheit ist stärker, denn die Menschen sind.

25 Sehet an, liebe Brüder, euren Veruf (eure Mitberufenen); nicht viel Weise nach dem Fleisch, nicht viel Gewaltige, nicht viel Edle sind berufen; sondern was thöricht ist vor der Welt, das hat Gott erwählt, daß er die Weisen zu Schanden machte; und was schwach ist vor der Welt, das hat Gott erwählt, daß er zu 26 Schanden machte, was stark ist; und das Unedle vor der Welt und das Verachtete hat Gott erwählt und das da nichts ist, daß er zunichte 27 machte, was etwas ist, auf daß sich vor ihm kein Fleisch rühme. Von ihm kommt auch ihr her in Christo Jesu, welcher uns gemacht ist von Gott zur Weisheit und zur Gerechtigkeit und zur Heiligung 28 und zur Erlösung, auf daß (wie geschrieben steht), „wer sich rühmet, der rühme sich des Herrn“.

2 1 Und ich, liebe Brüder, da ich zu euch kam, kam ich nicht mit hohen Worten oder hoher Weisheit, euch zu verkündigen die göttliche Predigt; 2 denn ich hielt mich nicht dafür, daß ich etwas wüßte unter euch ohne allein Jesum Christum, den Gekreuzigten. Und ich war bei euch mit Schwachheit und mit Furcht und mit großem 3 Zittern; und mein Wort und meine Predigt war nicht in vernünftigen Reden (überredenden Worten) menschlicher Weisheit, sondern in Beweisung des 4 Geistes und der Kraft, auf daß euer

Glaube bestehe nicht auf Menschen-Weisheit, sondern auf Gottes Kraft.

Wovon wir aber reden, das ist 5 dennoch Weisheit bei den Vollkommenen, nicht eine Weisheit dieser Welt, auch nicht der Obersten dieser Welt, welche vergehen, sondern wir reden 6 von der heimlichen, verborgnen Weisheit Gottes, welche Gott verordnet hat vor der Welt zu unsrer Herrlichkeit, welche keiner von den Ober- 7 sten dieser Welt erkannt hat (denn wo sie die erkannt hätten, hätten sie den Herrn der Herrlichkeit nicht gekreuzigt); sondern wie geschrieben steht: 8 „Was kein Auge gesehen hat und kein Ohr gehört hat und in keines Menschen Herz gekommen ist, was Gott bereitet hat denen, die ihn lieben.“ Uns 9 aber hat es Gott offenbart durch seinen Geist; denn der Geist erforscht alle Dinge, auch die Tiefen der Gottheit. Denn welcher Mensch 10 weiß, was im Menschen ist, ohne der Geist des Menschen, der in ihm ist? Also auch weiß niemand, was in Gott ist, ohne der Geist Gottes. Wir aber haben nicht empfangen den 11 Geist der Welt, sondern den Geist aus Gott, daß wir wissen können, was uns von Gott gegeben ist; wel- 12 ches wir auch reden nicht mit Worten, welche menschliche Weisheit lehren kann, sondern mit Worten, die der heilige Geist lehrt, und richten geistliche Sachen geistlich. Der natür- 13 liche Mensch aber vernimmt nichts vom Geiste Gottes; es ist ihm eine Thorheit, und kann es nicht erkennen; denn es muß geistlich gerichtet sein. Der geistliche aber richtet alles und 14 wird von niemand gerichtet. Denn 15 wer hat des Herrn Sinn erkannt? oder wer will ihn unterweisen? Wir aber haben Christi Sinn.

22) Matth. 12, 88. Joh. 4, 48. Apg. 17, 18. 82. 81) Jer. 9, 22. 28.

8) Luc. 28, 84. 9) Vgl. Jes. 64, 8. 10) Jes. 40, 18.

- 3 1 Und ich, liebe Brüder, konnte nicht mit euch reden als mit Geistlichen, sondern als mit Fleischlichen, wie  
2 mit jungen Kindern in Christo. Milch habe ich euch zu trinken gegeben und nicht Speise; denn ihr konntet noch nicht; auch könnt ihr noch jetzt nicht,  
3 diemeil ihr noch fleischlich seid. Denn, sintemal Eifer und Zank und Zwietracht unter euch sind, seid ihr nicht fleischlich und wandelt nach menschlicher Weise? Denn so einer sagt:  
4 Ich bin Paulisch; der andre aber: Ich bin Apollisch, — seid ihr nicht fleischlich?  
5 Wer ist nun Paulus? Wer ist Apollos? Diener sind sie, durch welche ihr seid gläubig geworden, und dasselbige, wie der Herr einem jeglichen gegeben hat. Ich habe gepflanzt, Apollos hat begossen; aber  
6 Gott hat das Gedeihen gegeben. So ist nun weder, der da pflanzt noch der da begießt, etwas, sondern Gott,  
7 der das Gedeihen giebt. Der aber pflanzt und der da begießt, ist einer wie der andre. Ein jeglicher aber wird seinen Lohn empfangen nach  
8 seiner Arbeit. Denn wir sind Gottes Mitarbeiter; ihr seid Gottes Ackerfeld  
9 und Gottes Gebäude. Ich nach Gottes Gnade, die mir gegeben ist, habe den Grund gelegt als ein weiser Baumeister; ein anderer bauet darauf.  
10 Ein jeglicher aber sehe zu, wie er darauf baue. Einen andern Grund kann niemand legen außer dem,  
11 der gelegt ist, welcher ist Jesus Christus. So aber jemand auf diesen Grund bauet Gold, Silber,  
12 edle Steine, Holz, Heu, Stoppeln, so wird eines jeglichen Werk offenbar werden; der Tag wird's klar machen; denn es wird durchs Feuer  
13 offenbar werden, und welcherlei eines jeglichen Werk sei, wird das Feuer  
14 bewähren. Wird jemandes Werk bleiben, das er darauf gebaut hat,  
15 so wird er Lohn empfangen. Wird

aber jemandes Werk verbrennen, so wird er des Schaden leiden; er selbst aber wird selig werden, so doch, als durchs Feuer.

Wisset ihr nicht, daß ihr 10 Gottes Tempel seid und der Geist Gottes in euch wohnt? So jemand den Tempel Gottes verderbt, den wird Gott verderben; denn der Tempel Gottes ist heilig; der seid ihr. Niemand betrüge sich selbst. Welcher sich unter euch dünkt weise zu sein, der werde ein Narr in dieser Welt, daß er möge weise sein. Denn dieser Welt Weisheit ist Thorheit bei Gott. Denn es steht geschrieben: „Die Weisen erhascht er in ihrer Klugheit.“ Und abermal: „Der Herr 20 weiß der Weisen Gedanken, daß sie eitel sind.“ Darum rühme sich niemand eines Menschen. Es ist alles euer; es sei Paulus oder Apollos, 21 es sei Kephas oder die Welt, es sei das Leben oder der Tod, es sei das Gegenwärtige oder das Zukünftige, alles ist euer, ihr aber seid Christi, 22 Christus aber ist Gottes.

Die rechte Stellung zu den Trägern des Evangeliums.

Dafür halte uns jedermann: für 4 Christi Diener und Haushalter über Gottes Geheimnisse. Nun sucht man nicht mehr an den Haushaltern, denn daß sie treu erfunden werden. Mir aber ist's ein Geringes, daß ich von euch gerichtet werde oder von einem menschlichen (Gerichts-) Tage; auch richte ich mich selbst nicht; denn ich bin mir nichts bewußt; aber darinnen bin ich nicht gerechtfertigt; der Herr ist's aber, der mich richtet. Darum richtet 6 nicht vor der Zeit, bis der Herr komme, welcher auch wird ans Licht bringen, was im Finstern verborgen ist, und den Rat der Herzen offenbaren; alsdann wird einem jeglichen von Gott das Lob widerfahren.

19) Hiob 5, 12. 13. 20) Ps. 84, 11.

- Solches aber, liebe Brüder, habe ich auf mich und Apollos gedeutet um euretwillen, daß ihr an uns lernet, daß niemand höher von sich halte, denn geschrieben ist, auf daß sich nicht einer wider den andern um jemandes willen aufblase. Denn wer hat dich vorgezogen? Was hast du aber, daß du nicht empfangen hast? So du es aber empfangen hast, was rühmst du dich denn, als der es nicht empfangen hätte? Ihr seid schon satt geworden, ihr seid schon reich geworden, ihr herrscht ohne uns; und wollte Gott, ihr herrschtet, auf daß auch wir mit euch herrschen möchten!
- Ich halte aber, Gott habe uns Apostel als die Allergeringsten dargestellt, als dem Tode übergeben. Denn wir sind ein Schauspiel geworden der Welt und den Engeln und den Menschen.
- 10 Wir sind Narren um Christi willen, ihr aber seid klug in Christo; wir schwach, ihr aber stark; ihr herrlich, wir aber verachtet. Bis auf diese Stunde leiden wir Hunger und Durst und sind nackt und werden geschlagen und haben keine gewisse Stätte und arbeiten und wirken mit unsern eignen Händen. Man schilt uns, so segnen wir; man verfolgt uns, so dulden wir's; man lästert uns, so flehen wir; wir sind stets als ein Fluch der Welt und ein Fegopfer (Austehricht) aller Leute.
- 14 Nicht schreibe ich solches, daß ich euch beschäme, sondern ich vermähne euch als meine lieben Kinder. Denn ob ihr gleich zehntausend Zuchtmeister hättet in Christo, so habt ihr doch nicht viele Väter; denn ich habe euch gezeugt in Christo Jesu durchs
- 16 Evangelium. Darum ermähne ich
- 17 euch, seid meine Nachfolger. Aus derselben Ursache habe ich Timotheus zu euch gesandt, welcher ist mein lieber und getreuer Sohn in dem

Herrn, daß er euch erinnere meiner Wege, die da in Christo sind, gleichwie ich an allen Enden in allen Gemeinden lehre. Es blähen sich etliche auf, als würde ich nicht zu euch kommen. Ich werde aber gar kürzlich zu euch kommen, so der Herr will, und kennen lernen nicht die Worte der Aufgeblasenen, sondern die Kraft. Denn das Reich Gottes stehet nicht in Worten, sondern in Kraft.

Gegen heidnische Lasterhaftigkeit und unbrüderliches Streiten vor Gericht.

Was wollt ihr? Soll ich mit der Rute zu euch kommen oder mit Liebe und sanftmütigem Geist? Es geht eine gemeine Rede, daß Unzucht unter euch ist, und eine solche Unzucht, davon auch die Heiden nicht zu sagen wissen. Und ihr seid aufgeblasen und habt nicht vielmehr Leid getragen, auf daß, der das Wert gethan hat, von euch gethan würde? Ich zwar, als der ich mit dem Leibe nicht da bin, doch mit dem Geist gegenwärtig, habe schon als gegenwärtig beschlossen über den, der solches also gethan hat: in dem Namen unsers Herrn Jesu Christi, in eurer Versammlung mit meinem Geist und mit der Kraft unsers Herrn Jesu Christi ihn zu übergeben dem Satan zum Verderben des Fleisches, auf daß der Geist selig werde am Tage des Herrn Jesu. Euer Ruhm ist nicht fein. Wißt ihr nicht, daß ein wenig Sauerteig den ganzen Teig versäuert? Darum feget den alten Sauerteig aus, auf daß ihr ein neuer Teig seid, gleichwie ihr ungesäuert seid. Denn wir haben auch ein Osterlamm, das ist Christus, für uns geopfert. Darum laffet uns Ostern halten, nicht im alten Sauerteig, auch nicht im Sauerteig der Bosheit und Schalkheit,

sondern in dem Süßteig der Lauterkeit und der Wahrheit.

- 9 Ich habe euch geschrieben in dem Briefe, daß ihr nichts sollt zu schaffen haben mit den Unzüchtigen. Das meine ich nicht (überhaupt) von den Unzüchtigen in dieser Welt oder von den Geizigen oder von den Räubern oder von den Abgöttischen; sonst müßtet  
10 ihr die Welt räumen. Nun aber habe ich euch geschrieben, ihr sollt nichts mit ihnen zu schaffen haben, so jemand ist, der sich läßt einen Bruder nennen und ist ein Unzüchtiger oder ein Geiziger oder ein Abgöttischer oder ein Lasterer oder ein Trunkenbolde oder ein Räuber; mit demselbigen sollt ihr auch  
11 nicht essen. Denn was gehen mich die draußen an, daß ich sie sollte richten? Richtet ihr nicht, die drinnen  
12 sind? Gott aber wird, die draußen sind, richten. Thut von euch selbst hinaus den, der böse ist.

- 6 1 Wie darf jemand unter euch, so er einen Handel hat mit einem andern, habern vor den Ungerechten und  
2 nicht vor den Heiligen? Wisset ihr nicht, daß die Heiligen die Welt richten werden? So nun die Welt soll von euch gerichtet werden, seid ihr denn nicht gut genug, geringe  
3 Sachen zu richten? Wisset ihr nicht, daß wir über die Engel richten werden? wieviel mehr über die zeitlichen Güter. Ihr aber, wenn ihr über zeitliche Güter Streitfachen habt, so nehmt ihr die, welche bei der Gemeinde verachtet sind, und setzt sie zu  
4 Richtern? Euch zur Schande muß ich das sagen. Ist so gar kein Weiser unter euch? auch nicht einer, der da könnte richten zwischen Bruder und  
5 Bruder? sondern ein Bruder hadert mit dem andern, dazu vor den Ungläubigen! Es ist schon ein Fehler unter euch, daß ihr miteinander rechet. Warum laßt ihr euch nicht

lieber unrecht thun? Warum laßt ihr euch nicht lieber übervorteilen? Aber ihr thut unrecht und über-  
vorteilt, und solches an den Brüdern.

Wisset ihr nicht, daß die Ungerechten werden das Reich Gottes nicht ererben? Lasset euch nicht verführen! Weder die Unzüchtigen noch die Abgöttischen noch die Ehebrecher noch die Diebe noch die Geizigen noch die Trunkenbolde noch die Lasterer noch die Räuber werden das Reich Gottes ererben. Und solche sind euer  
11 etliche gewesen; aber ihr seid abgewaschen, ihr seid geheiligt, ihr seid gerecht geworden durch den Namen des Herrn Jesu und durch den Geist unsers Gottes.

Ich habe es alles Macht; es  
kommt aber nicht alles. Ich habe es alles Macht; es soll mich aber nichts gefangen nehmen. Wisset ihr  
12 nicht, daß euer Leib ein Tempel des heiligen Geistes ist, der in euch ist, welchen ihr habt von Gott, und seid nicht euer selbst? Denn ihr seid  
13 teuer erkauft. Darum so preiset Gott an eurem Leibe und in eurem Geiste, welche sind Gottes.

Gebunden und doch frei.

Den Eheleichen aber gebiete nicht  
14 ich, sondern der Herr, daß das Weib sich nicht scheide von dem Manne; so sie sich aber scheidet, daß sie ohne  
15 Ehe bleibe oder sich mit dem Manne versöhne; und daß der Mann das Weib nicht von sich lasse. Den an-  
16 dern aber sage ich, nicht der Herr: So ein Bruder ein ungläubiges Weib hat, und dieselbige läßt es sich gefallen, bei ihm zu wohnen, der scheide sich nicht von ihr. Und so ein Weib  
17 einen ungläubigen Mann hat, und er läßt es sich gefallen, bei ihr zu

9) 2. Theff. 8, 14.

7) Matth. 5, 89. 20) Kap. 7, 28; 1. Petr. 1, 18. 19. 7, 10) Matth. 5, 82.

wohnen, die scheide sich nicht von ihm. Denn der ungläubige Mann ist geheiligt durchs Weib, und das ungläubige Weib ist geheiligt durch den Mann. Sonst wären eure Kinder unrein; nun aber sind sie heilig.

15 So aber der Ungläubige sich scheidet, so laß ihn sich scheiden. Es ist der Bruder oder die Schwester nicht gefangen in solchen Fällen. Im Frieden aber hat uns Gott berufen. Denn was weißt du Weib, ob du den Mann werdest selig machen? oder, du Mann, was weißt du, ob du das Weib werdest selig machen?

17 Doch wie einem jeglichen Gott hat ausgeteilt, wie einen jeglichen der Herr berufen hat, also wandle er. Und also schaffe ich's in allen

21 Gemeinden. Bist du ein Knecht berufen, Sorge dich nicht; doch, kannst du frei werden, so brauche des viel lieber. Denn wer ein Knecht berufen ist in dem Herrn, der ist ein Freigelassener des Herrn; deselbigengleichen wer ein Freier berufen ist, der ist ein Knecht Christi. Ihr seid teuer erkauft; werdet nicht der Menschlichen Knechte. Ein jeglicher, liebe Brüder, worinnen er berufen ist, darinnen bleibe er bei Gott.

29 Das sage ich aber, liebe Brüder, die Zeit ist kurz. Weiter ist das die Meinung: Die da Weiber haben, daß sie seien, als hätten sie keine; und die da weinen, als weinten sie nicht; und die sich freuen, als freuten sie sich nicht; und die da laufen, als besäßen sie es nicht; und die dieser Welt brauchen, daß sie derselbigen nicht mißbrauchen; denn das Wesen dieser Welt vergeht.

Vom Gözenopfer und rechten Gebrauch christlicher Freiheit.

8 1 Von dem Gözenopfer aber wissen wir; denn wir haben alle das

Wissen (das Wissen blähet auf, aber die Liebe bessert; so aber sich jemand dünken läßt, er wisse etwas, der weiß noch nichts, wie er wissen soll; so aber jemand Gott liebt, derselbige ist von ihm erkannt); so wissen wir nun von der Speise des Gözenopfers, daß ein Göze nichts in der Welt sei und daß kein anderer Gott sei ohne der einige. Und wiewohl sind, die Götter genannt werden, es sei im Himmel oder auf Erden (sintemal viele Götter sind und viele Herren), so haben wir doch nur einen Gott, den Vater, von welchem alle Dinge sind und wir zu ihm; und einen Herrn, Jesum Christum, durch welchen alle Dinge sind und wir durch ihn. Es hat aber nicht jedermann das Wissen; denn etliche machen sich noch ein Gewissen über den Gözen und essen's für Gözenopfer; damit wird ihr Gewissen, weil es so schwach ist, befleckt. Aber die Speise fördert uns vor Gott nicht. Essen wir, so werden wir darum nicht besser sein; essen wir nicht, so werden wir darum nichts weniger sein. Sehet aber zu, daß diese eure Freiheit nicht gerate zu einem Anstoß der Schwachen. Denn so dich, der du die Erkenntnis hast, jemand sähe zu Tische sitzen im Gözenhause, wird nicht sein Gewissen, dieweil er schwach ist, verursacht, das Gözenopfer zu essen? und wird also wegen deiner Erkenntnis der schwache Bruder umkommen, um welches willen doch Christus gestorben ist. Wenn ihr aber also sündigt an den Brüdern und schlägt ihr schwaches Gewissen, so sündigt ihr an Christo. Darum, so die Speise meinen Bruder ärgert, wollte ich nimmermehr Fleisch essen, auf daß ich meinen Bruder nicht ärgerte.

Bin ich nicht ein Apostel? Bin ich

28) Kap. 6, 20. 81) 1. Joh. 2, 15—17.

11) Röm. 14, 15.

ich nicht frei? Habe ich nicht unsern Herrn Jesum Christum gesehen? Seid nicht ihr mein Werk in dem Herrn? Bin ich andern nicht ein Apostel, so bin ich doch euer Apostel; denn das Siegel meines Apostelamts seid ihr in dem Herrn. Also antworte ich, wenn man mich fragt. Haben wir nicht Macht, zu essen und zu trinken? Haben wir nicht auch Macht, eine Schwester als Weib mit umherzuführen wie die andern Apostel und des Herrn Brüder und Kephas? Oder haben allein ich und Barnabas keine Macht, nicht zu arbeiten? Wer zieht jemals in den Krieg auf seinen eignen Sold? Wer pflanzt einen Weinberg und ist nicht von seiner Frucht? Oder wer weidet eine Herde und nährt sich nicht von der Milch der Herde? Rede ich aber solches auf Menschenweise? Sagt nicht solches das Gesetz auch? Denn im Gesetz des Moses steht geschrieben: „Du sollst dem Ochsen nicht das Maul verbinden, der da drischt.“ Sorget Gott für die Ochsen? Oder sagt er's nicht allerdinge um unsertwillen? Denn es ist ja um unsertwillen geschrieben. Denn der da pflügt, soll auf Hoffnung pflügen, und der da drischt, soll auf Hoffnung dreschen, daß er seiner Hoffnung theilhaftig werde. So wir euch das Geistliche säen, ist's ein großes Ding, ob wir euer Leibliches ernten? So andre dieser Macht an euch theilhaftig sind, warum nicht vielmehr wir? Aber wir haben solcher Macht nicht gebraucht, sondern wir ertragen allerlei, daß wir nicht dem Evangelium Christi ein Hindernis machen. Wisset ihr nicht, daß, die da opfern, essen vom Opfer? und die des Altars pflegen, genießen des Altars? Also hat auch der Herr befohlen, daß, die das Evangelium

verkündigen, sollen sich vom Evangelium nähren. Ich aber habe der keines gebraucht. Ich schreibe auch nicht darum davon, daß es mit mir also sollte gehalten werden. Es wäre mir lieber, ich stürbe, denn daß mir jemand meinen Ruhm sollte zunichte machen. Denn daß ich das Evangelium predige, darf ich mich nicht rühmen; denn ich muß es thun. Und wehe mir, wenn ich das Evangelium nicht predigte! Thue ich's gern, so wird mir gelohnt; thu ich's aber ungern, so ist mir das Amt doch befohlen. Was ist denn nun mein Lohn? Daß ich predige das Evangelium Christi und thue dasselbige frei umsonst, auf daß ich nicht meiner Freiheit mißbrauche am Evangelium. Denn wiewohl ich frei bin von jedermann, habe ich doch mich selbst jedermann zum Knechte gemacht, auf daß ich ihrer viele gewinne. Den Juden bin ich geworden wie ein Jude, auf daß ich die Juden gewinne. Denen, die unter dem Gesetz sind, bin ich geworden wie unter dem Gesetz, auf daß ich die, so unter dem Gesetz sind, gewinne. Denen, die ohne Gesetz sind, bin ich wie ohne Gesetz geworden (so ich doch nicht ohne Gesetz bin vor Gott, sondern bin in dem Gesetz Christi), auf daß ich die, so ohne Gesetz sind, gewinne. Den Schwachen bin ich geworden wie ein Schwacher, auf daß ich die Schwachen gewinne. Ich bin jedermann allerlei geworden, auf daß ich allenthalben ja etliche selig mache. Solches aber thue ich um des Evangeliums willen, auf daß ich seiner theilhaftig werde.

Wisset ihr nicht, daß die, so in den Schranken laufen, die laufen alle, aber einer erlangt das Kleinod? Laufet nun also, daß ihr es ergriffet. Ein jeglicher aber, der da kämpft,

9) 5. Moße 25, 4; 1. Tim. 5, 18.

14) Luk. 10, 7. 20) Apg. 21, 20—26.

enthält sich alles Dinges; jene also, daß sie eine vergängliche Krone empfangen, wir aber eine unvergängliche. Ich laufe aber also, nicht als aufs Ungewisse; ich fechte also, nicht als der in die Luft streicht; sondern ich betäube meinen Leib und zähme ihn, daß ich nicht den andern predige und selbst verwerflich werde.

Warnung vor fleischlicher Sicherheit.

- 1) Ich will euch aber, liebe Brüder, nicht verhalten, daß unsre Väter sind alle unter der Wolke gewesen und sind alle durchs Meer gegangen und sind alle auf Moses getauft mit der Wolke und mit dem Meer und haben alle einerlei geistliche Speise gegessen und haben alle einerlei geistlichen Trank getrunken; sie tranken aber von dem geistlichen Fels, der mitfolgte, welcher war Christus. Aber an ihrer vielen hatte Gott kein Wohlgefallen; denn sie wurden niedergeschlagen in der Wüste.
- 2) Das ist aber uns zum Vorbilde geschehen, daß wir nicht uns gelüsten lassen des Bösen, gleichwie jene gelüftet hat. Werdet auch nicht Abgöttische, gleichwie jener etliche wurden, wie geschrieben steht: „Das Volk setzte sich nieder, zu essen und zu trinken, und stand auf, zu spielen.“
- 3) Auch laffet uns nicht Unzucht treiben, wie etliche unter jenen Unzucht trieben, und fielen auf einen Tag dreiundzwanzigtausend. Lasset uns aber auch Christum nicht versuchen, wie etliche von jenen ihn versuchten, und wurden von den Schlangen umgebracht. Murret auch nicht, gleichwie jener etliche murrten, und wurden umgebracht durch den Verderber.

1) 2. Mose 13, 21; 14, 22. 3) 2. Mose 16, 4. 35; 5. Mose 8, 3. 4) 2. Mose 17, 6. 5) 4. Mose 14, 23. 30. 6) 4. Mose 11, 4. 34. 7) 2. Mose 82, 6. 8) 4. Mose 21, 5. 6. 10) 4. Mose 14, 2. 36.

Solches alles widerfuhr jenen zum Vorbilde; es ist aber geschrieben uns zur Warnung, auf welche das Ende der Welt gekommen ist. Darum, wer sich läßt dünken, er stehe, mag wohl zusehen, daß er nicht falle. Es hat euch noch keine denn menschliche Versuchung betreten; aber Gott ist getreu, der euch nicht läßt versuchen über euer Vermögen, sondern macht, daß die Versuchung so ein Ende gewinne, daß ihr's könnet ertragen.

Darum, meine Lieben, fliehet vor dem Götzendienst. Als mit Augen rede ich; richtet ihr, was ich sage. Der gesegnete Kelch, welchen wir segnen, ist der nicht die Gemeinschaft des Blutes Christi? Das Brot, das wir brechen, ist das nicht die Gemeinschaft des Leibes Christi? Denn ein Brot ist's, so sind wir viele ein Leib, diemeil wir alle eines Brots theilhaftig sind. Sehet an den Israel nach dem Fleisch. Welche die Opfer essen, sind die nicht in der Gemeinschaft des Altars? Was soll ich denn nun sagen? Soll ich sagen, daß der Göze etwas sei? oder daß das Gözenopfer etwas sei? Aber ich sage, was die Heiden opfern, das opfern sie den Teufeln und nicht Gott. Nun will ich nicht, daß ihr in der Teufel Gemeinschaft sein sollt. Ihr könnt nicht zugleich trinken des Herrn Kelch und der Teufel Kelch; ihr könnt nicht zugleich theilhaben an des Herrn Tisch und an der Teufel Tisch. Oder wollen wir dem Herrn trogen? Sind wir stärker denn er?

Ich habe es zwar alles Macht, aber es frommt nicht alles; ich habe es alles Macht, aber es bessert nicht alles. Niemand suche das Seine, sondern ein jeglicher, was des andern ist. Alles, was feil ist auf dem Fleischmarkt, das esset, und forschet nichts, auf daß ihr des Gewissens

26 schonet. Denn „die Erde ist des  
 27 Herrn und was darinnen ist“. So  
 aber jemand von den Ungläubigen  
 euch ladet und ihr wollt hingehen,  
 so esset alles, was euch vorgetragen  
 wird, und forschet nichts, auf daß  
 28 ihr des Gewissens schonet. Wo aber  
 jemand würde zu euch sagen: „Das  
 ist Götzenopfer“, so esset nicht um  
 des willen, der es anzeigte, auf daß  
 29 ihr des Gewissens schonet. Ich sage  
 aber vom Gewissen, nicht deinem  
 eignen, sondern dem des andern.  
 Denn warum sollte ich meine Frei-  
 heit lassen richten von eines andern  
 30 Gewissen? So ich's mit Dankagung  
 genieße, was sollte ich denn verlästert  
 werden über dem, dafür ich danke?  
 31 Ihr esset nun oder trinket,  
 oder was ihr thut, so thut es  
 32 alles zu Gottes Ehre. Seid nicht  
 ärgerlich weder den Juden noch den  
 Griechen noch der Gemeinde Gottes;  
 33 gleichwie ich auch jedermann in  
 allerlei mich gefällig mache und suche  
 nicht, was mir, sondern was vielen  
 frommt, daß sie selig werden.

Vom würdigen Genuß des Abendmahls.

11 17 Ich kann's nicht loben, daß ihr  
 nicht zum Besseren, sondern zum  
 18 Ärgeren zusammenkommt. Zum ers-  
 ten, wenn ihr zusammenkommt in  
 der Gemeinde, höre ich, es seien  
 Spaltungen unter euch; und zum  
 19 Teil glaube ich's. Denn es müssen  
 Rotten unter euch sein, auf daß die,  
 welche rechtschaffen sind, offenbar unter  
 20 euch werden. Wenn ihr nun zu-  
 sammenkommt, so hält man da nicht  
 21 des Herrn Abendmahl. Denn so  
 man das Abendmahl halten soll,  
 nimmt ein jeglicher sein eignes vor-  
 weg, und einer ist hungrig, der andre  
 22 ist trunken. Habt ihr aber nicht  
 Häuser, da ihr essen und trinken

möget? Oder verachtet ihr die Ge-  
 meinde Gottes und beschämt die, welche  
 da nichts haben? Was soll ich euch  
 sagen? Soll ich euch loben? Hier-  
 innen lobe ich euch nicht.

Ich habe es von dem Herrn 23  
 empfangen, was ich euch gegeben  
 habe. Denn der Herr Jesus in  
 der Nacht, da er verraten ward,  
 nahm das Brot, dankte und 24  
 brach's und sprach: Nehmet,  
 esset, das ist mein Leib, der  
 für euch gebrochen wird; sol-  
 ches thut zu meinem Gedächtnis.  
 Desselbigengleichen auch den 25  
 Kelch nach dem Abendmahl und  
 sprach: Dieser Kelch ist das  
 neue Testament in meinem Blut;  
 solches thut, so oft ihr's trinket,  
 zu meinem Gedächtnis. Denn so 26  
 oft ihr von diesem Brot esset und  
 von diesem Kelch trinket, sollt ihr  
 des Herrn Tod verkündigen, bis daß  
 er kommt. Welcher nun unwürdig 27  
 von diesem Brot isset oder von dem  
 Kelch des Herrn trinket, der ist schul-  
 dig an dem Leibe und Blute des  
 Herrn. Der Mensch prüfe aber sich 28  
 selbst, und also esse er von diesem  
 Brot und trinke von diesem Kelch.  
 Denn welcher unwürdig isset und 29  
 trinket, der isset und trinket sich sel-  
 ber zum Gericht, damit daß er nicht  
 unterscheidet den Leib des Herrn.  
 Darum sind auch viele Schwache und 30  
 Kranke unter euch, und ein gut Teil  
 schlafen. Denn so wir uns selber 31  
 richteten, so würden wir nicht ge-  
 richtet. Wenn wir aber gerichtet 32  
 werden, so werden wir von dem  
 Herrn gezüchtigt, auf daß wir nicht  
 samt der Welt verdammt werden.  
 Darum, meine lieben Brüder, wenn 33  
 ihr zusammenkommt zu essen, so harre  
 einer des andern. Hungert aber 34  
 jemand, der esse daheim, auf daß ihr

26) Ps. 24, 1. 30) 1. Tim. 4, 4.

23) Matth. 26, 26—28. Marc. 14, 22—24.  
 Luc. 22, 19, 20.



nicht euch zum Gerichte zusammenkommt. Das andre will ich ordnen, wenn ich komme.

Von den geistlichen Gaben.

- 2 <sup>1</sup> Von den geistlichen Gaben aber will ich euch, liebe Brüder, nicht verhalten. Ihr wißt, daß ihr Heiden seid gewesen und hingegangen zu den stummen Götzen, wie ihr geführt wurde. Darum thue ich euch kund, daß niemand Jesum verflucht, der durch den Geist Gottes redet; und niemand kann Jesum einen Herrn heißen ohne durch den heiligen Geist.
- <sup>4</sup> Es sind mancherlei Gaben, aber es ist ein Geist; und es sind mancherlei Ämter, aber es ist ein Herr; und es sind mancherlei Kräfte, aber es ist ein Gott, der da wirkt alles in allen. In einem jeglichen erzeigen sich die Gaben des Geistes zum gemeinen Nutzen. Einem wird gegeben durch den Geist zu reden von der Weisheit; dem andern wird gegeben zu reden von der Erkenntnis nach demselbigen Geist; einem andern der Glaube in demselbigen Geist; einem andern die Gabe, gesund zu machen, in demselbigen Geist; einem andern, Wunder zu thun; einem andern Weisfagung; einem andern, Geister zu unterscheiden; einem andern mancherlei Zungen; einem andern, die Zungen auszulegen. Dies alles aber wirkt derselbige eine Geist und teilt einem jeglichen seines zu, nach dem er will.
- <sup>12</sup> Denn gleichwie ein Leib ist und hat doch viele Glieder, alle Glieder aber eines Leibes, wiewohl ihrer viele sind, sind sie doch ein Leib: <sup>13</sup> also auch Christus. Denn wir sind durch einen Geist alle zu einem Leibe getauft, wir seien Juden oder Griechen, Knechte oder Freie, und sind alle zu einem Geist getränkt.
- <sup>14</sup> Denn auch der Leib ist nicht ein <sup>15</sup> Glied, sondern viele. So aber der

Fuß spräche: „Ich bin keine Hand, darum bin ich des Leibes Glied nicht“, sollte er um des willen nicht des Leibes Glied sein? Und so das <sup>16</sup> Ohr spräche: „Ich bin kein Auge, darum bin ich nicht des Leibes Glied“, sollte es um des willen nicht des Leibes Glied sein? Wenn der <sup>17</sup> ganze Leib Auge wäre, wo bliebe das Gehör? So er ganz Gehör wäre, wo bliebe der Geruch? Nun <sup>18</sup> aber hat Gott die Glieder gesetzt, ein jegliches von ihnen am Leibe, wie er gewollt hat. So aber alle <sup>19</sup> Glieder ein Glied wären, wo bliebe der Leib? Nun aber sind der Glieder viele; aber der Leib ist einer. Es kann das Auge nicht sagen zu <sup>21</sup> der Hand: Ich bedarf deiner nicht; oder wiederum das Haupt zu den Füßen: Ich bedarf euer nicht; sondern vielmehr die Glieder des Leibes, die uns dünken die schwächsten zu sein, sind die nötigsten, und die <sup>23</sup> uns dünken am wenigsten ehrbar zu sein, denselbigen legen wir am meisten Ehre an, und die uns übel anstehen, die schmückt man am meisten. Denn die uns wohl anstehen, die <sup>24</sup> bedürfen es nicht; aber Gott hat den Leib also vermengt und dem dürftigen Glied am meisten Ehre gegeben, auf daß nicht eine Spaltung im Leibe sei, sondern die Glieder füreinander gleich sorgen. Und <sup>26</sup> so ein Glied leidet, so leiden alle Glieder mit; und so ein Glied wird herrlich gehalten, so freuen sich alle Glieder mit.

Ihr aber seid der Leib Christi <sup>27</sup> und Glieder, ein jeglicher nach seinem Teil. Und Gott hat gesetzt in <sup>28</sup> der Gemeinde aufs erste die Apostel, aufs andre die Propheten, aufs dritte die Lehrer, danach die Wunderthäter, danach die Gaben, gesund zu machen, Helfer, Regierer, mancherlei Zungen.

- 29 Sind sie alle Apostel? Sind sie alle Propheten? Sind sie alle Lehrer?  
 30 Sind sie alle Wunderthäter? Haben sie alle Gaben, gesund zu machen? Reden sie alle mit mancherlei Zungen? Können sie alle auslegen?  
 31 Strebet aber nach den besten Gaben; und ich will euch noch einen köstlicheren Weg zeigen.

Die Liebe die beste Gabe.

- 13 1 Wenn ich mit Menschen- und mit Engelnzungen redete und hätte der Liebe nicht, so wäre ich ein tönend Erz oder eine klingende Schelle.  
 2 Und wenn ich weissagen könnte und wüßte alle Geheimnisse und alle Erkenntnis und hätte allen Glauben, also daß ich Berge versetzte, und hätte der Liebe nicht, so wäre ich nichts. Und wenn ich alle meine Habe den Armen gäbe und ließe meinen Leib brennen und hätte der Liebe nicht, so wäre mir's nichts nütze.  
 3 Die Liebe ist langmütig und freundlich, die Liebe eifert nicht, die Liebe treibt nicht Mutwillen, sie blähet sich nicht, sie stellt sich nicht ungebärdig, sie suchet nicht das Ihre, sie läßt sich nicht erbittern, sie rechnet das Böse nicht zu, sie freuet sich nicht der Ungerechtigkeit, sie freuet sich aber der Wahrheit; sie verträgt alles, sie glaubt alles, sie hofft alles, sie duldet alles.  
 4 Die Liebe höret nimmer auf, so doch die Weissagungen aufhören werden und die Zungen aufhören werden und die Erkenntnis aufhören wird. Denn unser Wissen ist Stückwerk, und unser Weissagen ist Stückwerk. Wenn aber kommen wird das Vollkommene, so wird das Stückwerk aufhören. Da ich ein Kind war, da redete ich wie ein Kind und war klug wie ein Kind und hatte

kindische Anschläge; da ich aber ein Mann ward, that ich ab, was kindisch war. Wir sehen jetzt durch einen Spiegel in einem dunkeln Wort, dann aber von Angesicht zu Angesicht. Jetzt erkenne ich stückweise; dann aber werde ich erkennen, gleichwie ich erkannt bin. Nun aber bleibt Glaube, Hoffnung, Liebe, diese drei; aber die Liebe ist die größte unter ihnen.

Vom Weissagen und Zungenreden.

Strebet nach der Liebe. Fleißiget euch der geistlichen Gaben, am meisten aber, daß ihr weissagen möget. Denn wer mit Zungen redet, der redet nicht den Menschen, sondern Gott; denn ihm hört niemand zu, im Geist aber redet er Geheimnisse. Wer aber weisagt, der redet den Menschen zur Besserung und zur Ermahnung und zur Tröstung. Wer mit Zungen redet, der bessert sich selbst; wer aber weisagt, der bessert die Gemeinde. Ich wollte, daß ihr alle mit Zungen reden könntet; aber viel mehr, daß ihr weisagtet. Denn wer da weisagt, ist größer, denn der mit Zungen redet, es sei denn, daß er's auch auslege, daß die Gemeinde davon gebessert werde. Nun aber, liebe Brüder, wenn ich zu euch käme und redete mit Zungen, was wäre ich euch nütze, so ich nicht mit euch redete entweder durch Offenbarung oder durch Erkenntnis oder durch Weissagung oder durch Lehre?

Verhält sich's doch auch also in den Dingen, die da lauten und doch nicht leben; es sei eine Pfeife oder eine Harfe, wenn sie nicht unterschiedene Töne von sich geben, wie kann man erkennen, was gepfiffen oder geharft ist? Und so die Posaune einen undeutlichen Ton giebt, wer wird sich zum Streite rufen? Also auch ihr, wenn ihr mit Zungen

redet, so ihr nicht eine deutliche Rede gebt, wie kann man wissen, was geredet ist? Denn ihr werdet in den  
 10 Wind reden. Es giebt mancherlei Art der Stimmen in der Welt, und  
 11 derselbigen ist keine undeutlich. So ich nun nicht weiß der Stimme Deutung, werde ich ein Welscher (Fremdredender) sein dem, der da redet, und der da redet, wird mir ein Welscher  
 12 sein. Also auch ihr, sintemal ihr euch fleißigt der geistlichen Gaben, trachtet danach, daß ihr alles reichlich habet, auf daß ihr die Gemeinde  
 13 bessert. Darum, welcher mit Zungen redet, der bete also, daß er's auch  
 14 auslege. Denn so ich mit Zungen bete, so betet mein Geist; aber mein  
 15 Sinn bringt niemand Frucht. Wie soll es aber denn sein? Ich will beten mit dem Geist und will beten auch im Sinn; ich will Psalmen singen im Geist und will auch Psalmen  
 16 singen mit dem Sinn. Wenn du aber segnest im Geist, wie soll der, welcher an des Laien Statt steht, Amen sagen auf deine Dankagung, sintemal er nicht weiß, was du sagst?  
 17 Du dankagst wohl fein; aber der andre wird nicht davon gebessert.  
 18 Ich danke meinem Gott, daß ich mehr mit Zungen rede denn ihr alle;  
 19 aber ich will in der Gemeinde lieber fünf Worte reden mit meinem Sinn, auf daß ich auch andre unterweise, denn zehntausend Worte mit Zungen.  
 20 Liebe Brüder, werdet nicht Kinder an dem Verständnis, sondern an der Bosheit seid Kinder, an dem Verständnis aber seid vollkommen.  
 21 Im Gesetz steht geschrieben: „Ich will mit andern Zungen und mit andern Lippen reden zu diesem Volk, und sie werden mich auch also nicht  
 22 hören, spricht der Herr.“ Darum so sind die Zungen zum Zeichen nicht

den Gläubigen, sondern den Ungläubigen, die Weissagung aber nicht den Ungläubigen, sondern den Gläubigen. Wenn nun die ganze Gemeinde zusammenkäme an einen Ort und redeten alle mit Zungen, es kämen aber hinein Laien oder Ungläubige, würden sie nicht sagen, ihr wäret unsinnig? So sie aber alle weissagten und käme dann ein Ungläubiger oder Laie hinein, der würde von denselbigen allen gestraft und von allen gerichtet; und also würde das Verborgne seines Herzens offenbar, und er würde also fallen auf sein Angesicht, Gott anbeten und bekennen, daß Gott wahrhaftig in euch sei.

Wie ist ihm denn nun, liebe Brüder? Wenn ihr zusammenkommt, so hat ein jeglicher Psalmen, er hat eine Lehre, er hat Zungen, er hat Offenbarung, er hat Auslegung. Lasset es alles geschehen zur Besserung. So jemand mit Zungen redet, so seien es ihrer zwei oder aufs meiste drei und einer um den andern, und einer lege es aus. Ist aber kein Ausleger da, so schweige er in der Gemeinde, rede aber sich selber und Gott. Weissager aber lassent reden zwei oder drei, und die andern lassent richten. So aber eine Offenbarung geschieht einem andern, der da sitzt, so schweige der erste. Ihr könnt wohl alle weissagen, einer nach dem andern, auf daß sie alle lernen und alle ermahnt werden. Und die Geister der Propheten sind den Propheten unterthan. Denn Gott ist nicht ein Gott der Unordnung, sondern des Friedens. Wie in allen Gemeinden der Heiligen, lassent eure Weiber schweigen in der Gemeinde; denn es soll ihnen nicht zugelassen werden, daß sie reden, sondern sollen unterthan sein, wie auch das Gesetz sagt. Wollen sie

aber etwas lernen, so laßt sie daheim ihre Männer fragen. Es steht den Weibern übel an, in der Gemeinde  
 36 reden. Oder ist das Wort Gottes von euch ausgegangen? oder ist es  
 37 allein zu euch gekommen? So sich jemand läßt dünken, er sei ein Prophet oder geistlich, der erkenne, was ich euch schreibe; denn es sind des  
 38 Herrn Gebote. Ist aber jemand unwissend, der sei unwissend. Dar-  
 39 um, liebe Brüder, fleißiget euch des Weisagens und wehret nicht, mit  
 40 Zungen zu reden. Laßt alles ehrbarlich und ordentlich zugehen.

Von der Auferstehung der Toten.

15 1 Ich erinnere euch aber, liebe Brüder, des Evangeliums, das ich euch verkündigt habe, welches ihr auch angenommen habt, in welchem ihr auch  
 2 steht, durch welches ihr auch selig werdet: welchergestalt ich es euch verkündigt habe, so ihr's behalten  
 3 habt; es wäre denn, daß ihr umsonst geglaubt hättet. Denn ich habe euch  
 4 zuvörderst gegeben, welches ich auch empfangen habe, daß Christus gestorben sei für unsre Sünden, nach  
 5 der Schrift, und daß er auferstanden sei am dritten Tage, nach der Schrift, und  
 6 daß er gesehen worden ist von Kephas, danach von den Zwölfen. Danach ist er gesehen worden von mehr  
 7 denn fünfhundert Brüdern auf einmal, deren noch viele leben, etliche  
 8 aber sind entschlafen. Danach ist er gesehen worden von Jakobus, danach von allen Aposteln. Am letzten nach  
 9 allen ist er auch von mir gesehen worden. Denn ich bin der geringste unter den Aposteln, der ich nicht wert  
 10 bin, daß ich ein Apostel heiße, darum daß ich die Gemeinde Gottes verfolgt habe. Aber von Gottes Gnade bin ich, was ich bin, und seine Gnade an mir ist nicht vergeblich gewesen, sondern ich habe viel mehr gearbeitet

denn sie alle; nicht aber ich, sondern Gottes Gnade, die mit mir ist. Es  
 11 sei nun ich oder jene, also predigen wir, und also habt ihr geglaubt.

So aber Christus gepredigt wird, 12 daß er sei von den Toten auferstanden, wie sagen denn etliche unter euch, die Auferstehung der Toten sei nichts? Ist aber die Auferstehung 13 der Toten nichts, so ist auch Christus nicht auferstanden. Ist aber 14 Christus nicht auferstanden, so ist unsre Predigt vergeblich, so ist auch euer Glaube vergeblich. Wir würden aber auch erfunden als  
 15 falsche Zeugen Gottes, daß wir wider Gott gezeugt hätten, er hätte Christum auferweckt, den er nicht auferweckt hätte, sintemal die Toten nicht auferstehen. Denn so die Toten nicht 16 auferstehen, so ist Christus auch nicht auferstanden. Ist Christus aber 17 nicht auferstanden, so ist euer Glaube eitel, so seid ihr noch in euren Sünden; so sind auch die, welche in 18 Christo entschlafen sind, verloren. Hoffen wir allein in diesem Leben 19 auf Christum, so sind wir die elendesten unter allen Menschen. Nun 20 aber ist Christus auferstanden von den Toten und der Erstling geworden unter denen, die da schlafen. Denn 21 sintemal durch einen Menschen der Tod, so kommt auch durch einen Menschen die Auferstehung der Toten. Denn 22 gleichwie sie in Adam alle sterben, also werden sie in Christo alle lebendig gemacht werden; ein jeglicher 23 aber in seiner Ordnung: der Erstling Christus; danach die Christo angehören, wenn er kommen wird: danach das Ende, wenn er das Reich 24 Gott und dem Vater überantworten wird, wenn er aufheben wird alle Herrschaft und alle Obrigkeit und Gewalt. Er muß aber herrschen, 25 bis daß er alle seine Feinde unter

26 seine Füße lege. Der letzte Feind,  
 der aufgehoben wird, ist der Tod.  
 27 Denn er hat ihm alles unter seine  
 Füße gethan. Wenn er aber sagt,  
 daß es alles unterthan sei, ist offen-  
 28 bar, daß ausgenommen ist, der ihm  
 alles untergethan hat. Wenn aber  
 alles ihm unterthan sein wird, als-  
 dann wird auch der Sohn selbst  
 unterthan sein dem, der ihm alles  
 untergethan hat, auf daß Gott sei  
 alles in allen.  
 29 Was machen sonst, die sich taufen  
 lassen für die Toten, wenn überhaupt  
 die Toten nicht auferstehen? Was  
 lassen sie sich taufen für die Toten?  
 30 Und was stehen wir alle Stunde in  
 31 Gefahr? Bei unserm Ruhm, den ich  
 habe in Christo Jesu, unserm Herrn,  
 32 ich sterbe täglich. Habe ich mensch-  
 licher Meinung zu Ephesus mit wil-  
 den Tieren gefochten, was hilft mir's?  
 So die Toten nicht auferstehen, „las-  
 33 set uns essen und trinken; denn mor-  
 gen sind wir tot!“ Lasset euch nicht  
 34 verführen. „Böse Geschwätze verderben  
 gute Sitten.“ Werdet doch einmal  
 recht nüchtern und sündiget nicht!  
 denn etliche wissen nichts von Gott;  
 daß sage ich euch zur Schande.  
 35 Mächte aber jemand sagen: Wie  
 werden die Toten auferstehen? und  
 mit welcherlei Leibe werden sie kom-  
 36 men? Du Narr, was du säest, wird  
 27 nicht lebendig, es sterbe denn. Und  
 was du säest, ist ja nicht der Leib,  
 der werden soll, sondern ein bloßes  
 Korn, etwa Weizen oder der andern  
 38 eines. Gott aber giebt ihm einen  
 Leib, wie er will, und einem jeg-  
 lichen von den Samen seinen eig-  
 39 nen Leib. Nicht ist alles Fleisch  
 einerlei Fleisch, sondern ein andres  
 Fleisch ist der Menschen, ein andres  
 des Viehs, ein andres der Fische,  
 40 ein andres der Vögel. Und es sind

himmlische Körper und irdische Kör-  
 per. Aber eine andre Herrlichkeit  
 haben die himmlischen und eine andre  
 die irdischen. Eine andre Klarheit 41  
 hat die Sonne, eine andre Klarheit  
 hat der Mond, eine andre Klarheit  
 haben die Sterne; denn ein Stern  
 übertrifft den andern an Klarheit.  
 Also auch die Auferstehung der To- 42  
 ten: Es wird gesäet verweslich  
 und wird auferstehen unverwes-  
 lich. Es wird gesäet in Unehre 43  
 und wird auferstehen in Herr-  
 lichkeit. Es wird gesäet in  
 Schwachheit und wird aufer-  
 stehen in Kraft. Es wird ge- 44  
 säet ein natürlicher Leib und  
 wird auferstehen ein geistlicher  
 Leib. Giebt es einen natürlichen Leib,  
 so giebt es auch einen geistlichen Leib,  
 wie geschrieben steht: Der erste 45  
 Mensch, Adam, „ward zu einer leben-  
 digen Seele“, und der letzte Adam zum  
 Geist, der da lebendig macht. Aber 46  
 der geistliche Leib ist nicht der erste,  
 sondern der natürliche; danach der  
 geistliche. Der erste Mensch ist von 47  
 der Erde und irdisch; der andre Mensch  
 ist der Herr vom Himmel. Welcher- 48  
 lei der irdische ist, solcherlei sind auch  
 die irdischen; und welcherlei der himm-  
 lische ist, solcherlei sind auch die himm-  
 lischen. Und wie wir getragen haben 49  
 das Bild des irdischen, also werden  
 wir auch tragen das Bild des himm-  
 lischen.

Das sage ich aber, liebe Brüder, 50  
 daß Fleisch und Blut nicht können  
 das Reich Gottes ererben; auch wird  
 das Verwesliche nicht erben das Un-  
 verwesliche. Siehe, ich sage euch ein 51  
 Geheimnis: Wir werden nicht alle  
 entschlafen, wir werden aber alle ver-  
 wandelt werden, und dasselbe plötz- 52  
 lich, in einem Augenblick, zur Zeit  
 der letzten Posaune. Denn es wird  
 die Posaune schallen, und die Toten

25) Ps. 110, 1. 27) Ps. 8, 7. 31) 2. Kor.  
 4, 10. 11.

45) 1. Mose 2, 7. 51) 1. Thess. 4, 15—17.

werden auferstehen unverweslich, und  
 58 wir werden verwandelt werden. Denn  
 dies Verwesliche muß anziehen die  
 Unverweslichkeit, und dies Sterbliche  
 muß anziehen die Unsterblichkeit.  
 59 Wenn aber dies Verwesliche wird  
 anziehen die Unverweslichkeit und  
 dies Sterbliche wird anziehen die Un-  
 sterblichkeit, dann wird erfüllt wer-  
 den das Wort, das geschrieben steht:  
 60 „Der Tod ist verschlungen in den  
 Sieg. Tod, wo ist dein Stachel?“  
 61 Hölle, wo ist dein Sieg?“ Aber  
 der Stachel des Todes ist die  
 Sünde; die Kraft aber der Sünde  
 62 ist das Gesetz. Gott aber sei  
 Dank, der uns den Sieg gege-  
 ben hat durch unsern Herrn Je-  
 sum Christum. Darum, meine lie-  
 63 ben Brüder, seid fest, unbeweglich  
 und nehmet immer zu in dem Werk  
 des Herrn, insonderheit ihr wisset, daß  
 eure Arbeit nicht vergeblich ist in  
 dem Herrn.

Von Sammlung einer Liebessteuer.

16 1 Was aber die Steuer anlangt,  
 die den Heiligen geschieht, wie ich  
 den Gemeinden in Galatien geordnet  
 2 habe, also thut auch ihr. Auf jeg-  
 lichen ersten Tag der Woche lege ein  
 jeglicher unter euch beiseite und  
 sammle, was ihn gut dünkt, auf daß  
 nicht, wenn ich komme, dann allererst  
 3 die Steuer zu sammeln sei. Wenn  
 ich aber gekommen bin, will ich die,  
 welche ihr dafür anseht, mit Brie-  
 fen senden, daß sie hinbringen eure  
 4 Wohlthat gen Jerusalem. So es  
 aber wert ist, daß ich auch hinreise,  
 5 sollen sie mit mir reisen. Ich will  
 aber zu euch kommen, wenn ich durch  
 Macedonien gezogen bin; denn durch  
 6 Macedonien werde ich ziehen. Bei  
 euch aber werde ich vielleicht blei-  
 ben oder auch überwintern, auf daß

ihr mich geleitet, wohin ich ziehen  
 werde. Ich will euch jetzt nicht sehen  
 im Vorüberziehen; denn ich hoffe,  
 ich wolle etliche Zeit bei euch blei-  
 ben, so es der Herr zuläßt. Ich  
 werde aber zu Ephesus bleiben bis  
 auf Pfingsten. Denn mir ist eine  
 große Thür aufgethan, die viel Frucht  
 wirkt, und sind viele Widersacher da.

So Timotheus kommt, so sehet zu,  
 10 daß er ohne Furcht bei euch sei;  
 denn er treibt auch das Werk des  
 Herrn, wie ich. Daß ihn nun nicht  
 11 jemand verachte! Geleitet ihn aber  
 im Frieden, daß er zu mir komme;  
 denn ich warte seiner mit den Brä-  
 dern. Von Apollos, dem Bruder,  
 12 aber wisset, daß ich ihn sehr viel er-  
 mahnt habe, daß er zu euch käme  
 mit den Brüdern; und es war durch-  
 aus sein Wille nicht, daß er jetzt  
 käme; er wird aber kommen, wenn  
 es ihm gelegen sein wird. Wachtet,  
 13 stehet im Glauben, seid männ-  
 lich und seid stark! Alle eure Dinge  
 laffet in der Liebe geschehen.

Ich ermahne euch aber, liebe Brä-  
 14 der: Ihr kennt das Haus des Ste-  
 phanas, daß sie sind die Erstlinge in  
 Achaja und haben sich selbst verord-  
 net zum Dienst den Heiligen, daß  
 15 auch ihr solchen unterthan seiet und  
 allen, die mitwirken und arbeiten.  
 Ich freue mich über die Ankunft des  
 16 Stephanas und Fortunatus und Achai-  
 cus; denn wo ich euer Mangel hatte,  
 das haben sie erstattet. Sie haben  
 17 erquickt meinen und euren Geist. Er-  
 kennet, die solche sind.

Grüße und Schluß.

Es grüßen euch die Gemeinden  
 18 in Asien. Es grüßt euch sehr in  
 dem Herrn Aquila und Priscilla  
 samt der Gemeinde in ihrem Hause.  
 Es grüßen euch alle Brüder. Grüßet

55) Jes. 25, 8. Hos. 13, 14. 1) Apg.  
 11, 29. 2. Kor. 8, 9.

8) Apg. 19, 1. 10. 11) 1. Tim. 4, 12.  
 19) Apg. 18, 2. 18. 26. Röm. 16, 3. 5.

euch untereinander mit dem heiligen  
 21 Ruß. Ich Paulus grüße euch mit  
 22 meiner Hand. So jemand den Herrn  
 Jesum Christum nicht lieb hat, der  
 sei Anathema; Maran atha! [d. h.

der sei verflucht; unser Herr kommt!] Die Gnade des Herrn Jesu Christi 23  
 sei mit euch! Meine Liebe sei mit 24  
 euch allen in Christo Jesu! Amen.

21) Kol. 4, 18. 2. Thess. 3, 17.

22) Gal. 1, 8. 9.

## Der zweite Brief des Paulus an die Korinther.

Zuschrift.

1 1 Paulus, ein Apostel Jesu Christi  
 durch den Willen Gottes, und Bru-  
 der Timotheus der Gemeinde Gottes  
 zu Korinth samt allen Heiligen in  
 2 ganz Achaja. Gnade sei mit euch  
 und Friede von Gott, unserm Va-  
 ter, und dem Herrn Jesu Christo!

Persönliches: Dank des Apostels für Gottes  
 Trost in Trübsalen. Rechtfertigung seines  
 Verhaltens.

3 Gelobet sei Gott und der Vater  
 unsers Herrn Jesu Christi, der Va-  
 ter der Barmherzigkeit und Gott alles  
 4 Trostes, der uns tröstet in aller unsrer  
 Trübsal, daß wir auch trösten kön-  
 nen, die da sind in allerlei Trübsal,  
 mit dem Trost, damit wir getröstet  
 5 werden von Gott. Denn gleichwie  
 wir des Leidens Christi viel haben,  
 also werden wir auch reichlich getrös-  
 6 tet durch Christum. Wir haben aber  
 Trübsal oder Trost, so geschieht es  
 euch zu gute. Ist es Trübsal, so  
 geschieht es euch zu Trost und Heil;  
 welches Heil sich beweist, so ihr lei-  
 det mit Geduld dermaßen, wie wir  
 leiden. Ist es Trost, so geschieht  
 auch das euch zu Trost und Heil.  
 7 Und steht unsre Hoffnung fest für  
 euch, dieweil wir wissen, daß, wie  
 ihr des Leidens teilhaftig seid, so

werdet ihr auch des Trostes teilhaf-  
 tig sein. Denn wir wollen euch nicht 8  
 verhalten, liebe Brüder, unsre Trüb-  
 sal, die uns in Asien widerfahren  
 ist, da wir über die Mäßen beschwert  
 waren und über Macht, also daß  
 wir auch am Leben verzagten und 9  
 bei uns geurteilt hatten, wir müßten  
 sterben. Das geschah aber darum,  
 daß wir unser Vertrauen nicht auf  
 uns selbst stellen, sondern auf  
 Gott, der die Toten auferweckt, wel- 10  
 cher uns von solchem Tode erlöst  
 hat und noch täglich erlöst, und hof-  
 fen auf ihn, er werde uns auch hin-  
 fort erlösen durch Hilfe auch eurer 11  
 Fürbitte für uns, auf daß über uns  
 für die Gabe, die uns gegeben ist,  
 durch viele Personen viel Dank ge-  
 schehe. Denn unser Ruhm ist die- 12  
 ser: das Zeugnis unsers Gewissens,  
 daß wir in Einfältigkeit und gött-  
 licher Lauterkeit, nicht in fleischlicher  
 Weisheit, sondern in der Gnade Got-  
 tes auf der Welt gewandelt haben,  
 allermeist aber bei euch. Denn wir 13  
 schreiben euch nichts andres, denn  
 was ihr leset und auch befindet. Ich  
 hoffe aber, ihr werdet uns auch bis  
 ans Ende also befinden, gleichwie ihr  
 uns zum Teil befunden habt. Denn 14  
 wir sind euer Ruhm, gleichwie auch

8) Apg. 19, 23. 1. Kor. 15, 32.

ihr unser Ruhm seid auf des Herrn Jesu Tag.

16 Und in solchem Vertrauen gedachte ich jenes Mal zu euch zu kommen, auf daß ihr abermal eine Wohlthat  
17 empfinget und ich durch euch gen Macedonien reiste und wiederum aus euch geleitet würde gen Judäa. Habe ich aber leichtfertig gehandelt, da ich solches gedachte? oder sind meine Anschläge fleischlich? Nicht also; sondern bei mir ist Ja Ja und Nein  
18 ist Nein. Aber treu ist Gott, daß unser Wort an euch nicht Ja und  
19 Nein gewesen ist. Denn der Sohn Gottes, Jesus Christus, der unter euch durch uns gepredigt ist, durch mich und Silvanus und Timotheus, der war nicht Ja und Nein, son-  
20 dern es war Ja in ihm. Denn alle Gottes-Verheißungen sind Ja in ihm und sind Amen in ihm, Gott zu Lobe  
21 durch uns. Gott ist's aber, der uns befestigt samt euch in Christum und  
22 uns gesalbt und versiegelt und in unsre Herzen das Pfand, den Geist, gegeben hat. Ich rufe aber Gott  
23 an zum Zeugen auf meine Seele, daß ich euch verschont habe damit, daß ich nicht wieder gen Korinth gekommen bin. Nicht, daß wir Herren  
24 seien über euren Glauben, sondern wir sind Gehülfen eurer Freude; denn ihr steht im Glauben.

2 1 Ich dachte aber solches bei mir, daß ich nicht abermal in Traurigkeit zu euch käme. Denn, so ich euch traurig mache, wer ist, der mich fröhlich mache, ohne der da von mir betrübt wird? Und dasselbige habe ich euch geschrieben, daß ich nicht, wenn ich käme, traurig sein müßte, über welche ich mich billig soll freuen, sintemal ich mich des zu euch allen versehe, daß meine Freude euer aller

Freude sei. Denn ich schrieb euch in großer Trübsal und Angst des Herzens mit vielen Thränen, nicht, daß ihr solltet betrübt werden, sondern auf daß ihr die Liebe erkennet, welche ich sonderlich zu euch habe. So aber jemand eine Betrübniß hat, angerichtet, der hat nicht mich betrübt, sondern zum Teil, auf daß ich nicht zu viel sage, euch alle. Es ist aber genug, daß derselbige von vielen also gestraft ist, daß ihr nun hinfort ihm desto mehr vergebet und tröstet ihn, auf daß er nicht in allzu große Traurigkeit versinke. Darum ermahne ich euch, daß ihr Liebe an ihm beweiset. Denn darum habe ich euch auch geschrieben, daß ich erkennte, ob ihr rechtschaffen seid, gehorsam zu sein in allen Stücken. Welchem aber ihr etwas vergebt, dem vergebe ich auch. Denn auch ich, so ich etwas vergebe jemand, das vergebe ich um eurer willen, an Christi Statt, auf daß wir nicht übervorteilt werden vom Satan; denn uns ist nicht unbewußt, was er im Sinn hat.

Da ich aber gen Troas kam, zu predigen das Evangelium Christi, und mir eine Thür aufgethan war in dem Herrn, hatte ich keine Ruhe in meinem Geist, da ich Titus, meinen Bruder, nicht fand, sondern machte meinen Abschied mit ihnen und fuhr aus gen Macedonien. Aber Gott sei gedankt, der uns allezeit Sieg giebt in Christo und offenbart den Geruch seiner Erkenntnis durch uns an allen Orten. Denn wir sind Gott ein guter Geruch Christi unter denen, die selig werden, und unter denen, die verloren werden: diesen ein Geruch des Todes zum Tode; jenen aber ein Geruch des Lebens zum Leben. Und wer ist hierzu tüchtig? Denn wir sind nicht, wie so

16) 1. Kor. 16, 5. 6. 22) Kap. 5, 5. Eph. 1, 13. 14.

5) 1. Kor. 5, 1. 13) Apg. 20, 1. 16) 2. Kor. 2, 84. Kap. 8, 5. 6.



viele, die das Wort Gottes verfälschen, sondern als aus Lauterkeit und als aus Gott, vor Gott reden wir in Christo.

Weitere Rechtfertigung. Würde und Bürde des Apostelamts. Ermahnungen.

- 3 <sup>1</sup> Geben wir denn abermal an, uns selbst zu preisen? oder bedürfen wir, wie etliche, der Lobebriefe an euch <sup>2</sup> oder Lobebriefe von euch? Ihr seid unser Brief, in unser Herz geschrieben, der erkannt und gelesen wird <sup>3</sup> von allen Menschen, die ihr offenbar geworden seid, daß ihr ein Brief Christi seid, durch unsern Dienst zubereitet und geschrieben nicht mit Tinte, sondern mit dem Geist des lebendigen Gottes, nicht in steinerne Tafeln, sondern in fleischerne Tafeln des Herzens.
- <sup>4</sup> Ein solches Vertrauen aber haben <sup>5</sup> wir durch Christum zu Gott. Nicht, daß wir tüchtig sind von uns selber, etwas zu denken als von uns selber, sondern, daß wir tüchtig sind, ist von <sup>6</sup> Gott, welcher auch uns tüchtig gemacht hat, das Amt zu führen des neuen Testaments, nicht des Buchstaben, sondern des Geistes. Denn der Buchstabe tötet, aber der Geist macht <sup>7</sup> lebendig. So aber das Amt, das durch die Buchstaben tötet und in die Steine ist gebildet, Klarheit hatte, also daß die Kinder Israel nicht konnten ansehen das Angesicht Moses' um der Klarheit willen seines Angesichtes, <sup>8</sup> die doch aufhört, wie sollte nicht viel mehr das Amt des Geistes Klarheit haben! Denn so das Amt, das die Verdammnis predigt, Klarheit hat, vielmehr hat das Amt, das die Gerechtigkeit predigt, überschwengliche <sup>11</sup> Klarheit. Denn so das Klarheit hatte, was da aufhört, vielmehr wird das Klarheit haben, was da bleibt.

Diemeil wir nun solche Hoffnung <sup>12</sup> haben, brauchen wir großer Freude und thun nicht wie Moses, der <sup>13</sup> die Decke vor sein Angesicht hing, daß die Kinder Israel nicht ansehen konnten das Ende dessen, was aufhört, sondern ihre Sinne sind verstorbt; <sup>14</sup> denn bis auf den heutigen Tag bleibt dieselbige Decke unaufgedeckt über dem alten Testament, wenn sie es lesen, welche in Christo aufhört; aber <sup>15</sup> bis auf den heutigen Tag, wenn Moses gelesen wird, hängt die Decke vor ihrem Herzen. Wenn es aber <sup>16</sup> sich bekehrte zu dem Herrn, so würde die Decke abgethan; denn der Herr <sup>17</sup> ist der Geist; wo aber der Geist des Herrn ist, da ist Freiheit. Nun aber spiegelt sich in uns allen <sup>18</sup> des Herrn Klarheit mit aufgedecktem Angesichte, und wir werden verklärt in dasselbige Bild von einer Klarheit zu der andern als vom Herrn, der der Geist ist.

Darum, diemeil wir ein solches <sup>1</sup> Amt haben, nach dem uns Barmherzigkeit widerfahren ist, so werden wir nicht müde, sondern meiden auch <sup>2</sup> heimliche Schande und gehen nicht mit Schalkheit um, fälschen auch nicht Gottes Wort, sondern mit Offenbarung der Wahrheit beweisen wir uns wohl an aller Menschen Gewissen vor Gott. Ist nun unser Evangelium verdeckt, so ist's in denen, die verloren werden, verdeckt, bei welchen <sup>3</sup> der Gott dieser Welt der Ungläubigen Sinn verblendet hat, daß sie nicht sehen das helle Licht des Evangeliums von der Klarheit Christi, welcher ist das Ebenbild Gottes; denn <sup>4</sup> wir predigen nicht uns selbst, sondern Jesum Christum, daß er sei der Herr, wir aber eure Knechte um Jesu willen. Denn Gott, der da hieß <sup>5</sup> das Licht aus der Finsternis hervorleuchten, der hat einen hellen Schein in unsre Herzen gegeben, daß durch uns entstände die Erleuchtung von

2) 1. Kor. 9, 2. 6) Röm. 7, 6. Joh. 6, 68.  
7) 2. Mose 34, 30 u. f. 9) Röm. 1, 17; 8, 21.

der Erkenntnis der Klarheit Gottes in dem Angesichte Jesu Christi.

- 7 Wir haben aber solchen Schatz in irdenen Gefäßen, auf daß die überschwengliche Kraft sei Gottes und  
8 nicht von uns. Wir haben allenthalben Trübsal; aber wir ängsten uns nicht. Uns ist bange; aber wir verzagen nicht. Wir leiden Verfolgung;  
9 aber wir werden nicht verlassen. Wir werden unterdrückt; aber wir kommen  
10 nicht um und tragen um allezeit das Sterben des Herrn Jesu an unserm Leibe, auf daß auch das Leben des Herrn Jesu an unserm Leibe offen-  
11 bar werde. Denn wir, die wir leben, werden immerdar in den Tod gegeben um Jesu willen, auf daß auch das Leben Jesu offenbar werde an unserm sterblichen Fleische. Darum so  
12 ist nun der Tod mächtig in uns, 13 aber das Leben in euch. Diemeil wir aber denselbigen Geist des Glaubens haben, nach dem geschrieben steht: „Ich glaube, darum rede ich“, so glauben wir auch, darum so reden  
14 wir auch und wissen, daß der, welcher den Herrn Jesum hat auferweckt, wird uns auch auferwecken durch Jesum und wird uns darstellen samt  
15 euch. Denn es geschieht alles um eurerwillen, auf daß die überschwengliche Gnade durch vieler Dankfagen  
16 Gott reichlich preise. Darum werden wir nicht müde, sondern ob unser äußerlicher Mensch verdirbt, so wird doch der innerliche von Tage zu Tage  
17 erneuert. Denn unsre Trübsal, die zeitlich und leicht ist, schafft eine ewige und über alle Maßen  
18 wichtige Herrlichkeit uns, die wir nicht sehen auf das Sichtbare, sondern auf das Unsichtbare. Denn was sichtbar ist, das ist zeitlich; was aber unsichtbar ist, das ist ewig.
- 5 1 Wir wissen aber, so unser irdisches

Haus dieser Hütte zerbrochen wird, daß wir einen Bau haben, von Gott erbaut, ein Haus, nicht mit Händen gemacht, das ewig ist, im Himmel. Und darüber sehnen wir uns auch nach unsrer Behausung, die vom Himmel ist, und uns verlangt, daß wir damit überkleidet werden, so doch, daß wir bekleidet und nicht bloß erfunden werden. Denn diemeil wir in der Hütte sind, sehnen wir uns und sind beschwert, sintemal wir wollten lieber nicht entkleidet, sondern überkleidet werden, auf daß das Sterbliche würde verschlungen von dem Leben. Der uns aber dazu bereitet, das ist Gott, der uns das Pfand, den Geist, gegeben hat. So sind wir denn getrost allezeit und wissen, daß, diemeil wir im Leibe wohnen, so wallen wir ferne vom Herrn; denn wir wandeln im Glauben und nicht im Schauen. Wir sind aber getrost und haben vielmehr Lust, außer dem Leibe zu wallen und daheim zu sein bei dem Herrn. Darum fleißigen wir uns auch, wir sind daheim oder wallen, daß wir ihm wohlgefallen. Denn wir müssen alle offenbar werden vor dem Richterstuhl Christi, auf daß ein jeglicher empfangen, nach dem er gehandelt hat bei Leibes Leben, es sei gut oder böse.

Diemeil wir denn wissen, daß der Herr zu fürchten ist, fahren wir schön mit den Leuten (wir suchen sie zu überzeugen); aber Gott sind wir offenbar. Ich hoffe aber, daß wir auch in eurem Gewissen offenbar sind. Wir loben uns nicht abermal bei euch, sondern geben euch eine Ursache, zu rühmen von uns, auf daß ihr habt zu rühmen wider die, welche sich nach dem Ansehen rühmen und nicht nach

6) 1. Mose 1, 8. 18) Ps. 116, 10.

4) 1. Kor. 15, 58. 5) Kap. 1, 22. 8) Phil. 1, 28. 10) Apg. 17, 81. Röm. 2, 16; 14, 10.

13 dem Herzen. Denn thun wir zu viel,  
 so thun wir's Gott; sind wir mäßig,  
 14 so sind wir euch mäßig. Denn die  
 Liebe Christi dringet uns also; sinte-  
 mal wir halten, daß, so einer für  
 alle gestorben ist, so sind sie alle ge-  
 15 storben, und er ist darum für alle  
 gestorben, auf daß, die da leben, hin-  
 fort nicht sich selbst leben, sondern  
 dem, der für sie gestorben und auf-  
 16 erstanden ist. Darum von nun an  
 kennen wir niemand nach dem Fleisch;  
 und ob wir auch Christum gekannt  
 haben nach dem Fleisch, so kennen  
 17 wir ihn doch jetzt nicht mehr. Dar-  
 um, ist jemand in Christo, so  
 ist er eine neue Kreatur; das  
 Alte ist vergangen, siehe, es ist  
 18 alles neu geworden. Aber das  
 alles von Gott, der uns mit sich sel-  
 ber versöhnt hat durch Jesum Chris-  
 tum und das Amt gegeben, das die  
 19 Versöhnung predigt. Denn Gott  
 war in Christo und versöhnte  
 die Welt mit sich selber und  
 rechnete ihnen ihre Sünden  
 nicht zu und hat unter uns  
 aufgerichtet das Wort von der  
 20 Versöhnung. So sind wir nun  
 Botschafter an Christi Statt; denn  
 Gott vermahnet durch uns; so bitten  
 wir nun an Christi Statt: Lasset euch  
 21 versöhnen mit Gott! Denn er hat  
 den, der von keiner Sünde  
 wußte, für uns zur Sünde ge-  
 macht, auf daß wir würden in  
 ihm die Gerechtigkeit, die vor  
 Gott gilt.  
 6 1 Wir ermahnen aber euch als Mit-  
 helfer, daß ihr nicht vergeblich die  
 2 Gnade Gottes empfanget. Denn er  
 spricht: „Ich habe dich in der an-  
 genehmen Zeit erhört und habe dir  
 am Tage des Heils geholfen.“ Sehet,  
 jetzt ist die angenehme Zeit, jetzt ist  
 3 der Tag des Heils. Und wir geben  
 niemand irgend ein Argerniß, auf

daß unser Amt nicht verlästert werde,  
 sondern in allen Dingen beweisen 4  
 wir uns als Diener Gottes in gro-  
 ßer Geduld, in Trübsalen, in Nöten,  
 in Ängsten, in Schlägen, in Gefäng- 5  
 nissen, in Aufruhren, in Arbeit, in  
 Wachen, in Fasten, in Keuschheit, in 6  
 Erkenntnis, in Langmut, in Freund-  
 lichkeit, in dem heiligen Geist, in  
 ungesärbter Liebe, in dem Wort der 7  
 Wahrheit, in der Kraft Gottes, durch  
 Waffen der Gerechtigkeit zur Rech- 8  
 ten und zur Linken, durch Ehre und  
 Schande, durch böse Gerüchte und  
 gute Gerüchte; als die Versführer,  
 und doch wahrhaftig; als die Un- 9  
 bekannten, und doch bekannt;  
 als die Sterbenden, und siehe,  
 wir leben; als die Gezüchtigten  
 und doch nicht ertötet; als die 10  
 Traurigen, aber allezeit fröh-  
 lich; als die Armen, aber die  
 doch viele reich machen; als die  
 nichts innehaben und doch alles  
 haben.

O ihr Korinther! unser Mund 11  
 hat sich zu euch aufgethan, unser Herz  
 ist weit geworden. Ihr habt nicht 12  
 engen Raum in uns; aber eng ist's  
 in euren Herzen. Ich rede mit euch 13  
 als mit meinen Kindern, daß ihr  
 euch auch also gegen mich stellet und  
 auch weit werdet. Ziehet nicht am 14  
 fremden Joch mit den Ungläubigen.  
 Denn was hat die Gerechtigkeit zu  
 schaffen mit der Ungerechtigkeit?  
 Was hat das Licht für Gemeinschaft  
 mit der Finsternis? Wie stimmt 15  
 Christus mit Belial? Oder was für  
 ein Teil hat der Gläubige mit dem  
 Ungläubigen? Wie verträgt ein Tem- 16  
 pel Gottes sich mit Gößen? Ihr  
 aber seid ein Tempel des lebendigen  
 Gottes; wie denn Gott spricht: „Ich  
 will unter ihnen wohnen und unter  
 ihnen wandeln und will ihr Gott  
 sein, und sie sollen mein Volk sein.“

- 17 Darum gehet aus von ihnen und sonderet euch ab, spricht der Herr, und rühret kein Unreines an, so will  
 18 ich euch annehmen und euer Vater sein, und ihr sollt meine Söhne und Töchter sein, spricht der allmächtige Herr.  
 7 1 Diemeil wir nun solche Verheißungen haben, meine Lieben, so laßet uns von aller Befleckung des Fleisches und des Geistes uns reinigen und fortfahren mit der Heiligung in der Furcht Gottes.

Von der Wirkung des vorigen Briefs.

- Fasset uns; wir haben niemand Leid gethan, wir haben niemand verletzt, wir haben niemand übervorteilt.
- Nicht sage ich solches, euch zu verdammen; denn ich habe droben zuvor gesagt, daß ihr in unsern Herzen seid, mit zu sterben und mit zu leben. Ich rede mit großer Freude zu euch; ich rühme viel von euch; ich bin erfüllt mit Trost; ich bin überschwenglich in Freuden in aller unsrer Trübsal. Denn da wir gen Macedonien kamen, hatte unser Fleisch keine Ruhe, sondern allenthalben waren wir in Trübsal; auswendig Streit, inwendig Furcht. Aber Gott, der die Geringen tröstet, der tröstete uns durch die Ankunft des Titus; nicht allein aber durch seine Ankunft, sondern auch durch den Trost, damit er getröstet war an euch, und verständigte uns euer Verlangen, euer Weinen, euren Eifer um mich, also
- daß ich mich noch mehr freute. Denn daß ich euch durch den Brief habe traurig gemacht, reut mich nicht. Und ob's mich reute, diemeil ich sehe, daß der Brief vielleicht eine Weile
- euch betrübt hat, so freue ich mich doch nun, nicht darüber, daß ihr seid betrübt worden, sondern daß ihr betrübt worden seid zur Reue. Denn ihr seid göttlich betrübt worden, daß

ihr von uns ja keinen Schaden irgend worinnen nehmet. Denn die göttliche Traurigkeit wirkt zur Seligkeit eine Reue, die niemand gereuet; die Traurigkeit aber der Welt wirkt den Tod. Siehe, dasselbige, daß ihr göttlich seid betrübt worden, welchen Fleiß hat es in euch gewirkt, dazu Verantwortung, Zorn, Furcht, Verlangen, Eifer, Rache! Ihr habt euch bewiesen in allen Stücken, daß ihr rein seid in der Sache. Darum, ob ich euch geschrieben habe, so ist's doch nicht geschehen um des willen, der beleidigt hat, auch nicht um des willen, der beleidigt ist, sondern um des willen, daß euer Fleiß gegen uns offenbar würde bei euch vor Gott. Derhalben sind wir getröstet worden, daß ihr getröstet seid. Überschwenglicher aber haben wir uns noch gefreut über die Freude des Titus; denn sein Geist ist erquickt an euch allen. Denn was ich vor ihm von euch gerühmt habe, darin bin ich nicht zu Schanden geworden, sondern, gleichwie alles wahr ist, was ich mit euch geredet habe, also ist auch unser Ruhm bei Titus wahr geworden. Und er ist überaus herzlich wohl gegen euch gesinnt, wenn er gedenkt an euer aller Gehorsam, wie ihr ihn mit Furcht und Zittern habt aufgenommen. Ich freue mich, daß ich mich zu euch alles (Guten) versehen darf.

Aufforderung zur Liebessteuer für die Christen in Jerusalem.

Ich thue euch kund, liebe Brüder, 1 8 die Gnade Gottes, die in den Gemeinden in Macedonien gegeben ist. Denn ihre Freude war da überschwenglich, da sie durch viel Trübsal bewährt wurden; und wiewohl sie sehr arm sind, haben sie doch reichlich gegeben in aller Einfalt.

- 3 Denn nach allem Vermögen (das be-  
 zeuge ich) und über Vermögen waren  
 4 sie willig und flehten uns mit vielem  
 Zureden an, daß wir annähmen  
 die Wohlthat und Gemeinschaft der  
 5 Gabe, die da geschieht den  
 Heiligen; und nicht, wie wir hofften,  
 sondern sich selbst ergaben sie zuerst  
 dem Herrn und danach uns, durch  
 6 den Willen Gottes, daß wir mußten  
 Titus ermahnen, daß er, wie er zu-  
 vor hatte angefangen, also auch unter  
 euch solche Wohlthat ausrichtete.  
 7 Aber gleichwie ihr in allen Stücken  
 reich seid, im Glauben und im Wort  
 und in der Erkenntnis und in allerlei  
 Fleiß und in eurer Liebe zu uns, so  
 schaffet, daß ihr auch in dieser Wohl-  
 that reich seid.  
 8 Nicht sage ich, daß ich etwas ge-  
 biete, sondern, diemeil andere so  
 fleißig sind, versuche ich auch eure  
 9 Liebe, ob sie rechter Art sei. Denn  
 ihr wisset die Gnade unsers  
 Herrn Jesu Christi, daß, ob er  
 wohl reich ist, ward er doch  
 arm um eurer willen, auf daß  
 ihr durch seine Armut reich  
 10 würdet. Und meine Meinung hier-  
 innen gebe ich; denn solches ist euch  
 nützlich, die ihr angefangen habt seit  
 dem vorigen Jahre, nicht allein das  
 Thun, sondern auch das Wollen;  
 11 nun aber vollbringet auch das Thun,  
 auf daß, gleichwie da ist ein ge-  
 neigtes Gemüt zu wollen, so auch  
 da sei ein geneigtes Gemüt, zu thun  
 12 von dem, was ihr habt. Denn so  
 einer willig ist, so ist er angenehm,  
 nach dem er hat, nicht, nach dem er  
 13 nicht hat. Nicht geschieht das der  
 Meinung, daß die andern Erleich-  
 terung haben und ihr Bedrängnis,  
 14 sondern daß es gleich sei. So diene  
 euer Überfluß ihrem Mangel diese  
 [teure] Zeit lang, auf daß auch  
 ihr Überfluß hernach diene eurem

Mangel und geschehe, was gleich ist,  
 wie geschrieben steht: „Wer viel sam- 15  
 melte, hatte nicht Überfluß, und wer  
 wenig sammelte, hatte nicht Mangel.“

Gott aber sei Dank, der solchen  
 Fleiß an euch gegeben hat in das  
 Herz des Titus. Denn er nahm 17  
 zwar die Ermahnung an; aber die-  
 weil er so sehr fleißig war, ist er  
 von selber zu euch gereist. Wir 18  
 haben aber einen Bruder mit ihm  
 gesandt, der das Lob hat am Evan-  
 gelium durch alle Gemeinden. Nicht 19  
 allein aber das, sondern er ist auch  
 verordnet von den Gemeinden zum  
 Gefährten unsrer Fahrt in dieser  
 Wohlthat, welche durch uns ausge-  
 richtet wird dem Herrn zu Ehren  
 und [zum Preis] eures guten Willens.  
 Also verhüten wir, daß uns nicht 20  
 jemand übel nachreden möge solcher  
 reichen Steuer halben, die durch  
 uns ausgerichtet wird, und sehen 21  
 darauf, daß es redlich zugehe, nicht  
 allein vor dem Herrn, sondern auch  
 vor den Menschen. Auch haben wir 22  
 mit ihnen gesandt unsern Bruder,  
 den wir oft erfunden haben in vielen  
 Stücken, daß er fleißig sei, nun aber  
 viel fleißiger. Und wir sind großer 23  
 Zuversicht zu euch, es sei Titus'  
 halben, welcher mein Geselle und  
 Gehülfe unter euch ist, oder unsrer  
 Brüder halben, welche Apostel sind  
 der Gemeinden und eine Ehre Christi.  
 Erzeiget nun die Beweisung eurer Liebe 24  
 und unsers Ruhmes von euch an diesen  
 auch öffentlich vor den Gemeinden.

Denn von solcher Steuer, die den 1 9  
 Heiligen geschieht, ist mir nicht not  
 euch zu schreiben. Denn ich weiß 2  
 euren guten Willen, davon ich rühme  
 bei denen aus Mace donien und sage:  
 Achaja ist vor dem Jahr bereit ge-  
 wesen; und euer Beispiel hat viele  
 gereizt. Ich habe aber diese Brä- 3  
 der darum gesandt, daß nicht unser

- Ruhm von euch zunichte würde in dem Stücke und daß ihr vorbereitet seid, gleichwie ich von euch gesagt habe, auf daß nicht, so die aus Macedonien mit mir kämen und euch unvorbereitet fänden, wir (will nicht sagen ihr) zu Schanden würden mit solchem Rühmen. So habe ich es nun für nötig angesehen, die Brüder zu ermahnen, daß sie voranzögen zu euch, fertig zu machen diesen zuvor verheißenen Segen, daß er bereit sei, also daß es sei ein Segen und nicht ein Geiz.
- Ich meine aber das: Wer da kärglich sät, der wird auch kärglich ernten; und wer da sät im Segen, der wird auch ernten im Segen, ein jeglicher nach seiner Willkür, nicht mit Unwillen oder aus Zwang; denn einen fröhlichen Geber hat Gott lieb. Gott aber kann machen, daß allerlei Gnade unter euch reichlich sei, daß ihr in allen Dingen volle Genüge habt und reich seid zu allerlei guten Werken, wie geschrieben steht: „Er hat ausgestreut und gegeben den Armen; seine Gerechtigkeit bleibet in Ewigkeit.“ Der aber Samen reicht dem Säemann, der wird auch das Brot reichen zur Speise und wird vermehren euren Samen und wachsen lassen das Gewächs eurer Gerechtigkeit, daß ihr reich seid in allen Dingen mit aller Einfältigkeit, welche wirkt durch uns Dankagung gegen Gott. Denn die Handreichung dieser Steuer erfüllt nicht allein den Mangel der Heiligen, sondern ist auch überschwenglich darinnen, daß viele Gott danken für diesen unsern treuen Dienst und preisen Gott über euer unterthäniges Bekenntnis des Evangeliums Christi und über eure einfältige Steuer an sie und an alle, indem auch sie euer verlangt im

Gebet für euch um der überschwenglichen Gnade Gottes willen an euch. Gott aber sei Dank für seine unaussprechliche Gabe.

Verteidigung gegen die Anklagen der Widersacher.

Ich aber, Paulus, ermahne euch durch die Sanftmütigkeit und Lindigkeit Christi, der ich gegenwärtig unter euch gering bin, in Abwesenheit aber bin ich dreist gegen euch. Ich bitte aber, daß mir nicht not sei, gegenwärtig dreist zu handeln und der Kühnheit zu brauchen, die man mir zumißt, gegen etliche, die uns schätzen, als wandelten wir fleischlicherweise; denn ob wir wohl im Fleisch wandeln, so streiten wir doch nicht fleischlicherweise. Denn die Waffen unsrer Ritterschaft sind nicht fleischlich, sondern mächtig vor Gott, zu zerstören Befestigungen; wir zerstören damit Anschläge und alle Höhe, die sich erhebt wider die Erkenntnis Gottes, und nehmen gefangen alle Vernunft unter den Gehorsam Christi und sind bereit, zu rächen allen Ungehorsam, wenn euer Gehorsam erfüllt ist.

Richtet ihr nach dem Ansehen? Verläßt sich jemand darauf, daß er Christo angehöre, der denke solches auch wiederum bei sich, daß, gleichwie er Christo angehört, also gehören wir auch Christo an. Und so ich auch etwas weiter mich rühmte von unsrer Gewalt, welche uns der Herr gegeben hat, euch zu bessern und nicht zu verderben, wollte ich nicht zu Schanden werden. [Das sage ich aber], daß ihr nicht euch dünken lasset, als hätte ich euch wollen schrecken mit Briefen. Denn die Briefe (sprechen sie) sind schwer und stark; aber die Gegenwärtigkeit des Leibes ist schwach und die Rede verächtlich. Wer ein solcher ist, der denke, daß, wie wir sind mit

Worten in den Briefen in Abwesenheit, so dürfen wir auch wohl sein  
 12 mit der That gegenwärtig. Denn wir dürfen uns nicht unter die rechnen oder zählen, die sich selbst loben, aber, dieweil sie sich bei sich selbst messen und halten allein von sich  
 13 selbst, verstehen sie nichts. Wir aber rühmen uns nicht über das Ziel hinaus, sondern nur nach dem Ziel der Regel, damit uns Gott abgemessen hat das Ziel, zu gelangen auch bis  
 14 an euch. Denn wir fahren nicht zu weit, als wären wir nicht gelangt bis an euch; denn wir sind ja auch bis zu euch gekommen mit dem  
 15 Evangelium Christi und rühmen uns nicht übers Ziel in fremder Arbeit und haben Hoffnung, wenn nun euer Glaube in euch wächst, daß wir unsrer Regel nach wollen weiter-  
 16 kommen und das Evangelium auch predigen denen, die jenseit euch wohnen, und uns nicht rühmen in dem, was mit fremder Regel bereitet ist.  
 17 Wer sich aber rühmt, der rühme sich des Herrn. Denn darum ist einer  
 18 nicht tüchtig, daß er sich selbst lobt, sondern daß ihn der Herr lobt.  
 11 1 Wollte Gott, ihr hieltet mir ein wenig Thorheit zu gut; doch ihr haltet mir's wohl zu gut. Denn ich eifere über euch mit göttlichem Eifer; denn ich habe euch vertrauet einem Manne, daß ich eine reine Jungfrau  
 2 Christo zubrächte. Ich fürchte aber, daß nicht, wie die Schlange Eva verführte mit ihrer Schalkheit, also auch eure Sinne verrückt werden  
 3 von der Einfalt in Christo. Denn so, der da zu euch kommt, einen andern Jesum predigte, den wir nicht gepredigt haben, oder ihr einen andern Geist empfinget, den ihr nicht empfangen habt, oder ein andres Evangelium, das ihr nicht angenommen habt, so verträget ihr's

billig. Denn ich achte, ich sei nicht 5 weniger, denn die hohen Apostel sind. Und ob ich nicht kundig bin der 6 Rede, so bin ich doch nicht unkundig in der Erkenntnis. Doch ich bin bei euch allenthalben wohl bekannt.

Oder habe ich gesündigt, daß ich 7 mich erniedrigt habe, auf daß ihr erhöht würdet? Denn ich habe euch das Evangelium Gottes umsonst verkündigt und habe andere Gemeinden 8 beraubt und Gold von ihnen genommen, daß ich euch predigte. Und 9 da ich bei euch war und Mangel hatte, war ich niemand beschwerlich; denn meinen Mangel erstatteten die Brüder, die aus Macedonien kamen; und habe mich in allen Stücken euch unbeschwerlich gehalten und will auch noch mich also halten. So gewiß 10 die Wahrheit Christi in mir ist, so soll mir dieser Ruhm in den Ländern Achajas nicht geschmälert werden. Warum das? Daß ich euch 11 nicht sollte lieb haben? Gott weiß es. Was ich aber thue und thun 12 will, das thue ich darum, daß ich die Ursache abschneide denen, die Ursache suchen, daß sie rühmen möchten, sie seien wie wir. Denn solche 13 falsche Apostel und trügliche Arbeiter verstellen sich zu Christi Aposteln. Und das ist auch kein Wunder; denn 14 er selbst, der Satan, verstellt sich zum Engel des Lichtes. Darum 15 ist es nicht ein Großes, ob sich auch seine Diener verstellen als Prediger der Gerechtigkeit; welcher Ende sein wird nach ihren Werken.

Ich sage abermal, daß nicht je- 16 mand wähne, ich sei thöricht; wo aber nicht, so nehmet mich an als einen Thörichten, daß ich mich auch ein wenig rühme. Was ich jetzt rede, 17 das rede ich nicht als im Herrn, sondern als in der Thorheit, dieweil wir in das Rühmen gekommen sind. Sientemal viele sich rühmen nach 18 dem Fleisch, will ich mich auch

17) Jer. 9, 22. 23. 8) 1. Mose 3, 4. 13.

19 rühmen. Denn ihr vertragst gerne die  
 20 Narren, dieweil ihr klug seid. Ihr  
 vertragst, so euch jemand zu Knechten  
 macht, so euch jemand schindet, so  
 euch jemand nimmt, so jemand euch  
 troßt, so euch jemand in das An-  
 21 gesicht schlägt. Das sage ich nach  
 der Unehre, als wären wir schwach  
 geworden. Worauf aber jemand  
 kühn ist, (ich rede in Thorheit,) dar-  
 22 auf bin ich auch kühn. Sie sind  
 Hebräer, ich auch. Sie sind Israeliter,  
 ich auch. Sie sind Abrahams Same,  
 23 ich auch. Sie sind Diener Christi;  
 (ich rede thöricht,) ich bin's wohl  
 mehr. Ich habe mehr gearbeitet,  
 ich habe mehr Schläge erlitten, ich  
 bin öfter gefangen, oft in Todes-  
 24 nöten gewesen. Von den Juden  
 habe ich fünfmal empfangen vierzig  
 25 Streiche weniger eins. Ich bin  
 dreimal gestäupt, einmal gesteinigt,  
 dreimal habe ich Schiffbruch erlitten,  
 Tag und Nacht habe ich zugebracht  
 26 in der Tiefe des Meeres. Ich bin  
 oft gereist; ich bin in Fährlichkeit  
 gewesen durch die Flüsse, in Fähr-  
 lichkeit durch die Mörder, in Fähr-  
 lichkeit unter den Juden, in Fährlich-  
 keit unter den Heiden, in Fährlich-  
 keit in den Städten, in Fährlichkeit  
 in der Wüste, in Fährlichkeit auf  
 dem Meer, in Fährlichkeit unter fal-  
 27 schen Brüdern, in Mühe und Arbeit,  
 in viel Wachen, in Hunger und  
 Durst, in viel Fasten, in Frost und  
 28 Blöße, ohne was sich sonst zu-  
 trägt, nämlich daß ich täglich werde  
 angelaufen und trage Sorge für alle  
 29 Gemeinden. Wer ist schwach, und  
 ich werde nicht schwach? Wer wird  
 30 geärgert, und ich brenne nicht? So  
 ich mich ja rühmen soll, will ich  
 mich meiner Schwachheit rühmen.  
 31 Gott und der Vater unsers Herrn  
 Jesu Christi, welcher sei gelobet in

Ewigkeit, weiß, daß ich nicht lüge.  
 Zu Damaskus der Landpfleger des  
 Königes Aretas verwahrte die Stadt  
 der Damasker und wollte mich  
 greifen, und ich ward in einem  
 32 Korbe zum Fenster aus durch die  
 Mauer niedergelassen und entramm  
 aus seinen Händen.

Es ist mir ja das Rühmen nichts, 12  
 nütze; doch will ich kommen auf die  
 Gesichte und Offenbarungen des  
 Herrn. Ich kenne einen Menschen, 1  
 in Christo; vor vierzehn Jahren (ist  
 er in dem Leibe gewesen, so weiß  
 ich's nicht; oder ist er außer dem  
 Leibe gewesen, so weiß ich's auch  
 nicht; Gott weiß es) ward dersel-  
 bige verückt bis in den dritten Him-  
 mel. Und ich kenne denselbigen, 1  
 Menschen (ob er in dem Leibe oder  
 außer dem Leibe gewesen ist, weiß  
 ich nicht; Gott weiß es); er ward  
 verückt in das Paradies und hörte  
 unaussprechliche Worte, welche kein  
 Mensch sagen kann. Für densel- 5  
 bigen will ich mich rühmen; für  
 mich selbst aber will ich mich nichts  
 rühmen ohne meiner Schwachheit.  
 Und so ich mich rühmen wollte, 6  
 thäte ich darum nicht thöricht; denn  
 ich wollte die Wahrheit sagen. Ich  
 enthalte mich aber des, auf daß nicht  
 jemand mich höher achte, denn er an  
 mir sieht oder von mir hört. Und 7  
 auf daß ich mich nicht der hohen  
 Offenbarungen überhebe, ist mir ge-  
 geben ein Pfahl ins Fleisch, nämlich  
 des Satanas Engel, der mich mit  
 Fäusten schlage, auf daß ich mich  
 nicht überhebe. Dafür ich dreimal 8  
 zum Herrn geklagt habe, daß er von  
 mir wiche; und er hat zu mir ge-  
 sagt: Laß dir an meiner Gnade  
 genügen; denn meine Kraft ist  
 in den Schwachen mächtig. Dar-  
 um will ich mich am allerliebsten  
 rühmen meiner Schwachheit, auf daß

22) Phil. 3, 5. 25) Apg. 16, 22. Apg. 14, 19.  
 29) 1. Kor. 9, 22.

33) Apg. 9, 24. 25.



10 die Kraft Christi bei mir wohne. Darum bin ich gutes Muts in Schwachheiten, in Schmähungen, in Nöten, in Verfolgungen, in Ängsten um Christi willen; denn wenn ich schwach bin, so bin ich stark.

11 Ich bin ein Narr geworden über dem Rühmen; dazu habt ihr mich gezwungen. Denn ich sollte von euch gelobt werden, sintemal ich nichts weniger bin, denn die hohen Apostel sind; wiewohl ich nichts bin.

12 Denn es sind ja eines Apostels Zeichen unter euch geschehen mit aller Geduld, mit Zeichen und mit Wundern und mit Thaten. Was ist's,

13 worinnen ihr geringer seid denn die andern Gemeinden, außer daß ich selbst euch nicht habe beschwert?

14 Vergebt mir diese Sünde. Siehe, ich bin bereit, zum drittenmale zu euch zu kommen, und ich will euch nicht beschweren; denn ich suche nicht das Gute, sondern euch. Denn es sollen nicht die Kinder den Eltern Schätze sammeln, sondern die Eltern

15 den Kindern. Ich aber will sehr gerne darlegen und dargelegt werden für eure Seelen, wiewohl ich euch gar sehr liebe und doch weniger

16 geliebt werde. Aber laß es also sein, daß ich euch nicht habe beschwert; sondern, diemeil ich tückisch bin, habe ich euch mit Hinterlist gefangen.

17 Habe ich aber etwa jemand über-vorteilt durch derer einen, die ich zu

18 euch gesandt habe? Ich habe Titus ermahnt und mit ihm gesandt einen Bruder. Hat euch etwa Titus über-vorteilt? Sind wir nicht in einem Geist gewandelt? Sind wir nicht in

19 einerlei Fußstapfen gegangen? Laßt ihr euch abermal dünken, wir ver-antworten uns vor euch? Wir reden in Christo vor Gott; aber das alles geschieht, meine Lieben, euch zur

20 Besserung. Denn ich fürchte, wenn ich komme, daß ich euch nicht finde, wie ich will, und ihr mich auch

nicht findet, wie ihr wollt, daß Ha-der, Neid, Born, Zank, Ästereben, Ohrenblasen, Aufblähen, Aufruhr da sei, daß mich, wenn ich abermal komme, 21 mein Gott demütige bei euch, und müsse Leid tragen über viele, die zuvor gesündigt und nicht Buße gethan haben für die Unreinigkeit und Un-zucht, die sie getrieben haben. Komme 1 13 ich zum drittenmal zu euch, so soll in zweier oder dreier Zeugen Mund bestehen allerlei Sache. Ich habe 2 es euch zuvor gesagt und sage es euch zuvor, wie gegenwärtig zum andernmal so nun in Abwesenheit denen, die zuvor gesündigt haben, und den andern allen: Wenn ich abermal komme, so will ich nicht schonen, sintemal ihr sucht, daß ihr 3 einmal gewahr werdet dessen, der in mir redet, nämlich Christi, welcher unter euch nicht schwach ist, sondern mächtig ist unter euch. Und ob er 4 wohl gekreuzigt ist in der Schwachheit, so lebt er doch in der Kraft Gottes. Und ob wir auch schwach sind in ihm, so leben wir doch mit ihm in der Kraft Gottes unter euch.

Versuchet euch selbst, ob ihr im 5 Glauben seid; prüfet euch selbst. Oder erkennt ihr euch selbst nicht, daß Jesus Christus in euch ist? Es sei denn, daß ihr untüchtig seid. Ich 6 hoffe aber, ihr erkennt, daß wir nicht untüchtig sind. Ich bitte aber Gott, 7 daß ihr nichts Übels thut; nicht, auf daß wir tüchtig gesehen werden, sondern auf daß ihr das Gute thut und wir wie die Untächtigen seien. Denn 8 wir können nichts wider die Wahrheit, sondern für die Wahrheit. Wir 9 freuen uns aber, wenn wir schwach sind und ihr mächtig seid. Und das-selbige wünschen wir auch, nämlich eure Vollkommenheit. Derhalben ich 10 auch solches abwesend schreibe, auf daß ich nicht, wenn ich gegenwärtig bin,

Schärfe brauchen müsse nach der Macht, welche mir der Herr gegeben hat zu bessern und nicht zu verderben.

Schluß.

- 11 Zuletzt, liebe Brüder, freuet euch, seid vollkommen, tröstet euch, habt einerlei Sinn, seid friedsam, so wird

der Gott der Liebe und des Friedens mit euch sein. Grüßet euch untereinander mit dem heiligen Kuß. Es grüßen euch alle Heiligen. Die Gnade unsers Herrn Jesu Christi und die Liebe Gottes und die Gemeinschaft des heiligen Geistes sei mit euch allen! Amen.

## Der Brief des Paulus an die Galater.

Zuschrift.

- 1 1 Paulus, ein Apostel (nicht von Menschen, auch nicht durch Menschen, sondern durch Jesum Christum und Gott den Vater, der ihn auferweckt hat von den Toten), und alle Brüder, die bei mir sind, den Gemeinden in Galatien. Gnade sei mit euch und Friede von Gott dem Vater und unserm Herrn Jesu Christo, der sich selbst für unsre Sünden gegeben hat, daß er uns errettete von dieser gegenwärtigen argen Welt nach dem Willen Gottes und unsers Vaters, welchem sei Ehre von Ewigkeit zu Ewigkeit! Amen.

Paulus verteidigt die Selbständigkeit seines Apostelamtes.

- 6 Mich wundert, daß ihr euch so bald abwenden laßt von dem, der euch berufen hat durch die Gnade Christi, auf ein anderes Evangelium, 7 so doch kein anderes ist; außer, daß etliche sind, die euch verwirren und wollen das Evangelium Christi verlehren. Aber so auch wir oder ein Engel vom Himmel euch würde Evangelium predigen anders, als wir euch gepredigt haben, der sei verflucht. 8 Wie wir jetzt gesagt haben, so sagen wir auch abermal: So jemand euch Evangelium predigt anders, denn

das ihr empfangen habt, der sei verflucht. Predige ich denn jetzt Menschen oder Gott zu Dienst? oder gedanke ich, Menschen gefällig zu sein? Wenn ich den Menschen noch gefällig wäre, so wäre ich Christi Knecht nicht.

Ich thue euch aber kund, liebe Brüder, daß das Evangelium, das von mir gepredigt ist, nicht menschlich ist. Denn ich habe es von keinem Menschen empfangen noch gelernt, sondern durch die Offenbarung Jesu Christi. Denn ihr habt ja wohl gehört von meinem Wandel weiland im Judentum, wie ich über die Maßen die Gemeinde Gottes verfolgte und ver störte sie und nahm zu im Judentum über viele meinesgleichen in meinem Geschlecht und eiferte über die Maßen um das väterliche Gesetz. Da es aber Gott wohlgefiel, der mich von Kindesbeinen an hat ausgesondert und berufen durch seine Gnade, daß er seinen Sohn offenbarte in mir, daß ich ihn durchs Evangelium verkündigen sollte unter den Heiden: alsobald fuhr ich zu und besprach mich nicht darüber mit Fleisch und Blut, kam auch nicht gen Jerusalem zu denen, die vor mir Apostel waren, sondern zog hin nach Arabien und kam wiederum gen Damascus.

18 Danach über drei Jahre kam ich  
gen Jerusalem, Petrus zu schauen,  
und blieb fünfzehn Tage bei ihm.  
19 Der andern Apostel aber sah ich  
keinen außer Jakobus, des Herrn  
20 Bruder. Was ich euch aber schreibe,  
21 siehe, Gott weiß, ich lüge nicht. Da-  
nach kam ich in die Länder Syrien  
22 und Cilicien. Ich war aber unbe-  
kannt von Angesicht den christlichen  
23 Gemeinden in Judäa. Sie hatten  
aber allein gehört, daß, der uns wei-  
land verfolgte, der predigt jetzt den  
Glauben, welchen er weiland ver-  
24 störte, und priesen Gott meinetwegen.  
2 1 Danach über vierzehn Jahre zog  
ich abermal hinauf gen Jerusalem  
mit Barnabas und nahm Titus auch  
2 mit mir. Ich zog aber hinauf aus  
einer Offenbarung und besprach mich  
mit ihnen über das Evangelium,  
das ich predige unter den Heiden,  
besonders aber mit denen, die das  
Ansehen hatten, auf daß ich nicht  
vergeblich liefe oder gelaufen wäre.  
3 Aber es ward auch Titus nicht ge-  
zwungen, die Beschneidung anzuneh-  
men, der mit mir war, ob er wohl  
4 ein Grieche war. Denn da etliche  
falsche Brüder sich mit eingebrängt  
und nebeneingeschlichen hatten, auf-  
zulauern unsrer Freiheit, die wir  
haben in Christo Jesu, daß sie uns  
5 gefangen nähmen, wichen wir densel-  
bigen nicht eine Stunde unterthan  
zu sein, auf daß die Wahrheit des  
6 Evangeliums bei euch bestände. Von  
denen aber, die das Ansehen hat-  
ten (welcherlei sie weiland gewesen  
sind, daran liegt mir nichts, denn  
Gott achtet das Ansehen der Men-  
schen nicht), mich haben die, welche  
das Ansehen hatten, nichts weiter  
7 gelehrt, sondern dagegen, da sie sahen,  
daß mir vertraut war das Evan-  
gelium an die Heiden, gleichwie dem  
Petrus das Evangelium an die

Juden (denn der mit Petrus kräftig  
ist gewesen zum Apostelamt unter den  
Juden, der ist mit mir auch kräftig  
gewesen unter den Heiden), und da  
sie erkannten die Gnade, die mir ge-  
geben war, Jakobus und Kephas und  
Johannes, die für Säulen angesehen  
waren, gaben sie mir und Barnabas  
die rechte Hand und wurden mit uns  
eins, daß wir unter die Heiden, sie  
aber unter die Juden gingen, al- 10  
lein, daß wir der Armen gedächten,  
welches ich auch fleißig gewesen bin  
zu thun.

Da aber Petrus gen Antiochien 11  
kam, widerstand ich ihm unter Augen;  
denn es war Klage über ihn gekom-  
men. Denn zuvor, ehe etliche von 12  
Jakobus kamen, aß er mit den Hei-  
den; da sie aber kamen, entzog er  
sich und sonderte sich ab, darum  
daß er die von den Juden fürchtete,  
und heuchelten mit ihm die andern 13  
Juden, also daß auch Barnabas ver-  
führt ward, mit ihnen zu heucheln.  
Aber da ich sah, daß sie nicht rich- 14  
tig wandelten nach der Wahrheit des  
Evangeliums, sprach ich zu Petrus  
vor allen öffentlich: So du, der du  
ein Jude bist, heidnisch lebst und  
nicht jüdisch, warum zwingst du denn  
die Heiden, jüdisch zu leben? Wir 15  
sind von Natur Juden und nicht  
Sünder aus den Heiden; doch weil 16  
wir wissen, daß der Mensch durch  
des Gesetzes Werke nicht gerecht wird,  
sondern durch den Glauben an Je-  
sum Christum, so glauben wir auch  
an Christum Jesum, auf daß wir  
gerecht werden durch den Glauben  
an Christum und nicht durch des Ge-  
setzes Werke; denn durch des Geset-  
zes Werke wird kein Fleisch gerecht. Soll- 17  
ten wir aber, die da suchen, durch  
Christum gerecht zu werden, auch  
selbst als Sünder erfunden werden,  
so wäre Christus ein Sündendiener.

21) Apg. 9, 80. 1) Apg. 15, 2.

7) Apg. 9, 15. 15, 12. 22, 21.

- 18 Das sei ferne! Wenn ich aber das, was ich zerbrochen habe, wiederum baue, so mache ich mich selbst zu einem Übertreter. Ich bin aber durchs Gesetz dem Gesetz gestorben, auf daß ich Gott lebe; ich bin mit Christo gekreuzigt. Ich lebe aber, doch nun nicht ich, sondern Christus lebet in mir. Denn was ich jetzt lebe im Fleisch, das lebe ich in dem Glauben des Sohnes Gottes, der mich geliebet hat und sich selbst für mich dargegeben.
- 21 Ich werfe nicht weg die Gnade Gottes; denn so durch das Gesetz die Gerechtigkeit kommt, so ist Christus vergeblich gestorben.

Der Unverstand der Galater. Gesetz und Glaube, Knechtschaft und Kindschaft.

- 3 1 O ihr unverständigen Galater, wer hat euch bezaubert, daß ihr der Wahrheit nicht gehorcht? welchen Christus Jesus vor die Augen gemalt war, als wäre er unter euch gekreuzigt. Das will ich allein von euch lernen: Habt ihr den Geist empfangen durch des Gesetzes Werke oder durch die Predigt vom Glauben? Seid ihr so unverständlich? Im Geist habt ihr angefangen, wollt ihr's denn nun im Fleisch vollenden? Habt ihr denn so viel umsonst erlitten? ist es anders umsonst. Der euch nun den Geist reicht und thut solche Thaten unter euch, thut er's durch des Gesetzes Werke oder durch die Predigt vom Glauben? gleichwie Abraham hat Gott geglaubt, und es ist ihm gerechnet zur Gerechtigkeit. So erkennet ihr ja, daß, die des Glaubens sind, die sind Abrahams Kinder. Die Schrift aber hat es zuvor gesehen, daß Gott die Heiden durch den Glauben gerecht macht; darum verkündigte sie dem Abraham: „In dir sollen alle Heiden gesegnet werden.“ Also

werden nun, die des Glaubens sind, gesegnet mit dem gläubigen Abraham. Denn die mit des Gesetzes Werken umgehen, die sind unter dem Fluch. Denn es steht geschrieben: „Verflucht sei jedermann, der nicht bleibt in allem, was geschrieben steht in dem Buch des Gesetzes, daß er's thue.“ Daß aber durchs Gesetz niemand gerecht wird vor Gott, ist offenbar; denn „der Gerechte wird seines Glaubens leben“. Das Gesetz aber ist nicht des Glaubens, sondern „der Mensch, der es thut, wird dadurch leben“. Christus aber hat uns erlöst von dem Fluch des Gesetzes, da er ward ein Fluch für uns (denn es steht geschrieben: „Verflucht ist jedermann, der am Holz hängt“), auf daß der Segen Abrahams unter die Heiden käme in Christo Jesu und wir also den verheißnen Geist empfangen durch den Glauben.

Liebe Brüder, ich will nach menschlicher Weise reden: Verwirft man doch eines Menschen Testament nicht, wenn es bestätigt ist, und thut auch nichts dazu. Nun ist ja die Verheißung Abraham und seinem Samen zugesagt. Er spricht nicht: „Durch die Samen“, als durch viele, sondern als durch einen: „Durch deinen Samen“, welcher ist Christus. Ich sage aber davon: Das Testament, das von Gott zuvor bestätigt ist auf Christum, wird nicht aufgehoben, daß die Verheißung sollte aufhören durchs Gesetz, welches gegeben ist über vierhundert und dreißig Jahre hernach. Denn so das Erb durch das Gesetz erworben würde, so würde es nicht durch Verheißung gegeben; Gott aber hat es Abraham durch Verheißung frei geschenkt.

Was soll denn das Gesetz? Es ist hinzugekommen um der Sünden

6) 1. Mose 15, 6. 8) 1. Mose 12, 8.

11) Gal. 2, 4. Röm. 1, 17. 12) 3. Mose 18, 5. 13) 5. Mose 21, 23. 14) 1. Mose 22, 18. 15) 2. Mose 12, 40.

willen, bis der Same käme, dem die Verheißung geschehen ist, und ist aufgestellt von den Engeln durch die  
 20 Hand des Mittlers. Ein Mittler aber ist nicht eines einigen Mittler;  
 21 Gott aber ist einig. Wie? ist denn das Gesetz wider Gottes Verheißungen? Das sei ferne! Wenn aber ein Gesetz gegeben wäre, das da könnte lebendig machen, so käme die Gerechtigkeit wahrhaftig aus dem Ge-  
 22 setze. Aber die Schrift hat alles beschlossen unter die Sünde, auf daß die Verheißung käme durch den Glauben an Jesum Christum, gegeben  
 23 denen, die da glauben. Ehedenn aber der Glaube kam, wurden wir unter dem Gesetz verwahrt und verschlossen auf den Glauben, der da  
 24 sollte offenbart werden. Also ist das Gesetz unser Zuchtmeister gewesen auf Christum, daß wir durch den Glauben gerecht wür-  
 25 den. Nun aber der Glaube gekommen ist, sind wir nicht mehr unter dem Zuchtmeister. Denn ihr seid  
 26 alle Gottes Kinder durch den Glauben an Christum Jesum. Denn wie-  
 27 viele euer auf Christum getauft sind, die haben Christum angezogen. Hier ist kein Jude noch Grieche, hier ist kein Knecht noch Freier, hier ist kein Mann noch Weib; denn ihr seid all-  
 28 zumal einer in Christo Jesu. Seid ihr aber Christi, so seid ihr ja Abrahams Same und nach der Verheißung Erben.  
 1 Ich sage aber, solange der Erbe unmündig ist, so ist zwischen ihm und einem Knechte kein Unterschied, ob er wohl ein Herr ist aller Güter, sondern er ist unter den Vormündern und Pflegern bis auf die Zeit, die der Vater bestimmt hat. Also auch wir, da wir unmündig waren, waren wir gefangen unter den äußerlichen Satzungen. Da aber die

Zeit erfüllet ward, sandte Gott seinen Sohn, geboren von einem Weibe und unter das Gesetz gethan, auf daß er die, so unter dem Gesetz waren, erlöste, daß wir die Kindschaft empfangen. Weil ihr denn Kinder seid, hat Gott  
 6 gesandt den Geist seines Sohnes in eure Herzen, der schreiet: Abba, lieber Vater! Also ist nun hier kein  
 7 Knecht mehr, sondern eitel Kinder; sind es aber Kinder, so sind es auch Erben Gottes durch Christum.

Aber zu der Zeit, da ihr Gott  
 8 nicht erkanntet, dientet ihr denen, die von Natur nicht Götter sind. Nun  
 9 ihr aber Gott erkannt habt, ja vielmehr von Gott erkannt seid, wie wendet ihr euch denn wieder um zu den schwachen und dürftigen Satzungen, welchen ihr wieder von neuem dienen wollt? Ihr haltet Tage und  
 10 Monate und Feste und Jahre. Ich fürchte für euch, daß ich nicht leicht umsonst an euch gearbeitet habe. Seid doch wie ich; denn ich bin wie  
 11 ihr. Liebe Brüder, ich bitte euch. Ihr habt mir kein Leid gethan. Denn ihr wisset, daß ich euch in  
 12 Schwachheit nach dem Fleisch das Evangelium gepredigt habe zum erstenmal; und meine Anfechtungen, die  
 13 ich leide nach dem Fleisch, habt ihr nicht verachtet noch verschmäht, sondern als einen Engel Gottes nahmst ihr mich auf, ja als Christum Jesum. Wie waret ihr dazumal so  
 14 selig! Ich bin euer Zeuge, daß, wenn es möglich gewesen wäre, ihr hättet eure Augen ausgerissen und mir gegeben. Bin ich denn damit  
 15 euer Feind geworden, daß ich euch die Wahrheit vorhalte? Sie eifern  
 17 um euch nicht fein, sondern sie wollen euch von mir abfällig machen, daß ihr um sie sollt eifern. Eifern  
 18 ist gut, wenn's immerdar geschieht

25) Röm. 10, 4. 26) Joh. 1, 12.

6) Röm. 8, 15. 7) Röm. 8, 16, 17.

um das Gute, und nicht allein, wenn  
 19 ich gegenwärtig bei euch bin. Meine  
 lieben Kinder, um welche ich aber-  
 mal wie eine Mutter Schmerz leide,  
 bis daß Christus in euch eine Ge-  
 20 stalt gewinne, ich wollte, daß ich jetzt  
 bei euch wäre und meine Stimme  
 wandeln könnte; denn ich bin irre  
 an euch.

21 Saget mir, die ihr unter dem Ge-  
 setz sein wollt, habt ihr das Gesetz  
 22 nicht gehört? Denn es steht geschrie-  
 ben, daß Abraham zwei Söhne hatte,  
 einen von der Magd, den andern  
 23 von der Freien. Aber der von der  
 Magd war, ist nach dem Fleisch ge-  
 boren, der aber von der Freien,  
 24 durch die Verheißung. Die Worte  
 bedeuten etwas. Denn das sind  
 die zwei Testamente: eins von dem  
 Berge Sinai, das zur Knechtschaft  
 25 gebiert, welches ist die Hagar; denn  
 Hagar heißt in Arabien der Berg  
 Sinai und kommt überein mit Je-  
 rusalem, das zu dieser Zeit ist,  
 und ist dienstbar mit seinen Kindern.  
 26 Aber das Jerusalem, das droben ist,  
 das ist die Freie; die ist unser aller  
 27 Mutter. Wir aber, liebe Brüder,  
 sind, Isaak nach, der Verheißung Kin-  
 28 der. Aber gleichwie zu der Zeit,  
 der nach dem Fleisch geboren war,  
 verfolgte den, der nach dem Geist  
 geboren war, also geht es jetzt auch.  
 29 Aber was spricht die Schrift? „Stoß  
 die Magd hinaus mit ihrem Sohn;  
 30 denn der Magd Sohn soll nicht er-  
 ben mit dem Sohn der Freien.“ So  
 31 sind wir nun, liebe Brüder, nicht  
 der Magd Kinder, sondern der Freien.

Die christliche Freiheit und der Wandel im  
 Geist.

5 1 So bestehet nun in der Freiheit,  
 damit uns Christus befreiet hat, und  
 lasset euch nicht wiederum in das

knechtische Joch fangen. Ihr habt  
 Christum verloren, die ihr durch das  
 Gesetz gerecht werden wollt, und seid  
 aus der Gnade gefallen. Wir aber  
 warten im Geist durch den Glauben  
 der Gerechtigkeit, die man hoffen muß.  
 Denn in Christo Jesu gilt weder Ju-  
 dentum noch Heidentum etwas, son-  
 dern der Glaube, der durch die Liebe  
 thätig ist. Ihr liebet fein. Wer hat  
 euch aufgehalten, der Wahrheit nicht  
 zu gehorchen? Solches Überreden ist  
 nicht von dem, der euch berufen hat.  
 Ein wenig Sauerteig versäuert den  
 ganzen Teig. Ich versehe mich zu  
 euch in dem Herrn, ihr werdet nicht  
 anders gesinnet sein. Wer euch aber  
 irre macht, der wird sein Urteil tra-  
 gen, er sei, wer er wolle. Ich aber,  
 liebe Brüder, so ich das Gesetz noch  
 predige, warum leide ich denn Ver-  
 folgung? So hätte ja das Ärgernis  
 des Kreuzes aufgehört. Wollte Gott,  
 12 daß sie auch ausgerottet würden, die  
 euch verführen!

Ihr aber, liebe Brüder, seid zur  
 Freiheit berufen; allein sehet zu, daß  
 ihr durch die Freiheit dem Fleisch  
 nicht Raum gebet, sondern durch die  
 Liebe diene einer dem andern. Denn  
 11 alle Gesetze werden in einem Wort  
 erfüllt, in dem: „Liebe deinen Näch-  
 sten wie dich selbst.“ So ihr euch  
 12 aber untereinander beißet und freß-  
 set, so sehet zu, daß ihr nicht unter-  
 einander verzehret werdet.

Ich sage aber: Wandelt im Geist,  
 13 so werdet ihr die Lüste des Fleisches  
 nicht vollbringen. Denn das Fleisch  
 14 gelüstet wider den Geist und den Geist  
 wider das Fleisch; dieselbigen sind  
 wider einander, daß ihr nicht thut,  
 was ihr wollt. Regiert euch aber  
 15 der Geist, so seid ihr nicht unter dem  
 Gesetze. Offenbar sind aber die  
 16 Werke des Fleisches, als da sind

22) 1. Mose 16, 15. 21, 2. 29) 1. Mose  
 21, 9—12.

6) Kap. 6, 15. 1. Kor. 7, 19. 13) 1. Petr.  
 2, 16. 14) 8. Mose 19, 18.

- 20 Ehebruch, Unreinigkeit, Unzucht, Abgötterei, Zauberei, Feindschaft, Haß, Neid, Zorn, Zank, Zwietracht,  
 21 Rotten, Haß, Mord, Saufen, Fressen und dergleichen, von welchen ich euch habe zuvor gesagt und sage noch zuvor, daß, die solches thun, werden das Reich Gottes nicht erben.  
 22 Die Frucht aber des Geistes ist Liebe, Freude, Friede, Geduld, Freundlichkeit, Gütigkeit, Glaube, Sanftmut, 23 Keuschheit. Wider solche ist das 24 Gesetz nicht. Welche aber Christo angehören, die kreuzigen ihr Fleisch samt den Lüsten und Begierden.  
 25 So wir im Geist leben, so lasset uns auch im Geist wandeln. Lasset uns nicht eitler Ehre geizig sein, einander zu entrüsten und zu hassen.  
 1) 1 Liebe Brüder, so ein Mensch etwa von einem Fehl übereilt würde, so helfst ihm wieder zurecht mit sanftmütigem Geist, ihr, die ihr geistlich seid, und siehe auf dich selbst, daß 2 du nicht auch versucht werdest. Einer trage des andern Last, so werdet ihr 3 das Gesetz Christi erfüllen. So aber sich jemand läßt dünken, er sei etwas, so er doch nichts ist, der betrügt sich selbst. Ein jeglicher aber prüfe sein eigenes Werk, und alsdann wird er an sich selber Ruhm haben und nicht an einem andern.  
 4 Denn ein jeglicher wird seine Last tragen.  
 5 Der aber unterrichtet wird mit dem Wort, der teile mit allerlei Gutes dem, der ihn unterrichtet.  
 7 Irret euch nicht, Gott läßt sich nicht spotten. Denn, was der

Mensch sät, das wird er ernten. Wer auf sein Fleisch sät, 8 der wird von dem Fleisch das Verderben ernten. Wer aber auf den Geist sät, der wird von dem Geist das ewige Leben ernten. Laßt uns aber Gutes thun 9 und nicht müde werden; denn zu seiner Zeit werden wir auch ernten ohne Aufhören. Solange wir denn 10 nun Zeit haben, so lasset uns Gutes thun an jedermann, allermeist aber an des Glaubens Genossen.

11 Seht, mit wie vielen Worten habe ich euch geschrieben mit eigner Hand. Die sich wollen angenehm machen 12 nach dem Fleisch, die zwingen euch, die Beschneidung anzunehmen, allein daß sie nicht mit dem Kreuz Christi verfolgt werden. Denn auch sie selbst, 13 die sich beschneiden lassen, halten das Gesetz nicht, sondern wollen sich nur euer rühmen (daß sie euch zu Juden gemacht haben). Es sei aber ferne 14 von mir mich zu rühmen, denn allein des Kreuzes unsers Herrn Jesu Christi, durch welchen mir die Welt gekreuzigt ist und ich der Welt. Denn in Christo Jesu gilt weder 15 Jude noch Heide etwas, sondern eine neue Kreatur. Und wie viele nach 16 dieser Regel einhergehen, über die sei Friede und Barmherzigkeit und über den Israel Gottes. Hinfort 17 mache mir niemand weiter Mühe; denn ich trage die Malzeichen des Herrn Jesu an meinem Leibe. Die 18 Gnade unsers Herrn Jesu Christi sei mit eurem Geist, liebe Brüder! Amen.

## Der Brief des Paulus an die Epheser.

Zuschrift.

- 1 <sup>1</sup> Paulus, ein Apostel Jesu Christi durch den Willen Gottes, den Heiligen zu Ephesus und Gläubigen an <sup>2</sup> Christum Jesum. Gnade sei mit euch und Friede von Gott, unserm Vater, und dem Herrn Jesu Christo!

Der Segen und die Herrlichkeit des christlichen Heils.

- <sup>3</sup> Gelobet sei Gott und der Vater unsers Herrn Jesu Christi, der uns gesegnet hat mit allerlei geistlichem Segen in himmlischen Gütern durch <sup>4</sup> Christum; wie er uns denn erwählt hat durch denselbigen, ehe der Welt Grund gelegt war, daß wir sollten sein heilig und unsträflich vor <sup>5</sup> ihm in der Liebe; und er hat uns verordnet zur Kindschaft gegen ihn selbst durch Jesum Christum nach dem Wohlgefallen seines Willens, <sup>6</sup> zum Lobe seiner herrlichen Gnade, durch welche er uns hat angenehm <sup>7</sup> gemacht in dem Geliebten, in welchem wir haben die Erlösung durch sein Blut, die Vergebung der Sünden, nach dem Reichtum seiner Gnade, <sup>8</sup> welche uns reichlich widerfahren ist durch allerlei Weisheit und Klugheit; <sup>9</sup> und er hat uns wissen lassen das Geheimnis seines Willens nach seinem Wohlgefallen, das er sich vor <sup>10</sup> gesetzt hatte in ihm, daß es ausgeführt würde, da die Zeit erfüllet war, auf daß alle Dinge zusammen verfaßt würden in Christo, beides, was im Himmel und auf Erden ist, <sup>11</sup> durch ihn, durch welchen wir auch zum Erbteil gekommen sind, die wir zuvor verordnet sind nach dem Vorsatz dessen, der alle Dinge wirkt nach <sup>12</sup> dem Rat seines Willens, auf daß

wir etwas seien zum Lobe seiner Herrlichkeit, die wir zuvor auf Christum hofften; durch welchen auch ihr <sup>13</sup> gehört habt das Wort der Wahrheit, das Evangelium von eurer Seligkeit, durch welchen ihr auch, da ihr glaubtet, versiegelt worden seid mit dem heiligen Geist der Verheißung, welcher ist das Pfand <sup>14</sup> unsres Erbes zu unsrer Erlösung, daß wir sein Eigentum würden zum Lobe seiner Herrlichkeit.

Darum auch ich, nachdem ich <sup>1</sup> gehört habe von dem Glauben bei euch an den Herrn Jesum und von eurer Liebe zu allen Heiligen, höre ich nicht <sup>2</sup> auf, zu danken für euch, und gedente euer in meinem Gebet, daß <sup>3</sup> der Gott unsres Herrn Jesu Christi, der Vater der Herrlichkeit, gebe euch den Geist der Weisheit und der Offenbarung zu seiner Erkenntnis und <sup>4</sup> erleuchtete Augen eures Verstandnisses, daß ihr erkennen möget, welche da sei die Hoffnung eures Berufs und welcher sei der Reichtum seines herrlichen Erbes bei seinen Heiligen und welche da sei die überschweng- <sup>5</sup> liche Größe seiner Kraft an uns, die wir glauben nach der Wirkung seiner mächtigen Stärke, welche er <sup>6</sup> gewirkt hat in Christo, da er ihn von den Toten auferweckt hat und gesetzt zu seiner Rechten im Himmel über alle Fürstentümer, Gewalt, <sup>7</sup> Macht, Herrschaft und alles, was genannt mag werden, nicht allein in dieser Welt, sondern auch in der zukünftigen, und hat alle Dinge unter seine Füße gethan und hat ihn <sup>8</sup> gesetzt zum Haupt der Gemeinde über alles, welche da ist sein Leib, <sup>9</sup>

14) 2. Kor. 1, 22; 5, 5. 22) Pf. 8, 7. Matth. 28, 18.



nämlich die Fülle des, der alles in allen erfüllt.

- 2 Und auch euch, da ihr tot waret  
 3 durch Übertretungen und Sünden, in welchen ihr weiland gewandelt habt nach dem Lauf dieser Welt und nach dem Fürsten, der in der Luft herrscht, nämlich nach dem Geist, der zu dieser Zeit sein Werk hat in den Kindern des Unglaubens, unter welchen wir auch alle weiland unsern Wandel gehabt haben in den Lüften unsers Fleisches und thaten den Willen des Fleisches und der Vernunft (der Gebanten) und waren auch Kinder des Zorns von Natur, gleichwie  
 4 auch die andern; aber Gott, der da reich ist an Barmherzigkeit durch seine große Liebe, damit er uns geliebt hat, da wir tot waren in den Sünden, hat er uns samt Christo lebendig gemacht (denn aus Gnade seid  
 5 ihr selig geworden) und hat uns samt ihm auferweckt und samt ihm in das himmlische Wesen gesetzt in Christo  
 7 Jesu, auf daß er erzeigte in den zukünftigen Zeiten den überschmenglichen Reichtum seiner Gnade durch seine Güte gegen uns in Christo  
 8 Jesu. Denn aus Gnade seid ihr selig geworden durch den Glauben und dasselbige nicht aus euch, Gottes Gabe ist es;  
 9 nicht aus den Werken, auf daß  
 10 sich nicht jemand rühme. Denn wir sind sein Werk, geschaffen in Christo Jesu zu guten Werken, zu welchen Gott uns zuvor bereitet hat, daß wir darinnen wandeln sollen.  
 11 Darum gedenket daran, die ihr weiland nach dem Fleisch Heiden  
 12 gewesen seid, daß ihr zu derselbigen Zeit waret ohne Christum, fremd und außer der Bürgerschaft Israels und fremd den Testamenten der Verheißung; daher ihr keine Hoffnung hattet und waret ohne Gott  
 13 in der Welt. Nun aber seid ihr, die ihr in Christo Jesu seid, die

ihr weiland ferne gewesen, nahe geworden durch das Blut Christi. Denn er ist unser Friede, der aus  
 14 beiden eines gemacht hat und abgebrochen hat den Zaun, der dazwischen war, indem er durch sein Fleisch wegnahm die Feindschaft, nämlich  
 15 das Gesetz, das in Geboten gestellt war, auf daß er aus zweien einen neuen Menschen in sich selber schaffe und Frieden machte, und daß er  
 16 beide versöhnte mit Gott in einem Leibe durch das Kreuz, und hat die Feindschaft getödtet durch sich selbst; und er ist gekommen, hat verkündigt  
 17 im Evangelium den Frieden euch, die ihr ferne waret, und denen, die nahe waren; denn durch ihn haben  
 18 wir den Zugang alle beide in einem Geiste zum Vater. So seid ihr  
 19 nun nicht mehr Gäste und Fremdlinge, sondern Bürger mit den Heiligen und Gottes Hausgenossen, erbaut auf den Grund  
 20 der Apostel und Propheten, da Jesus Christus der Eckstein ist; in welchem der ganze Bau ineinander gefügt wächst zu einem heiligen Tempel in dem Herrn, in  
 21 welchem auch ihr mit erbaut werdet zu einer Behausung Gottes im Geist.

Derhalben ich Paulus, der Ge- 1 3  
 fangene Christi Jesu für euch Heiden, nachdem ihr gehört habt von  
 dem Amt der Gnade Gottes, die mir an euch gegeben ist, daß mir  
 ist kundgeworden dieses Geheimnis durch Offenbarung, welches nicht  
 6 kundgethan ist in den vorigen Zeiten den Menschenkindern, wie es nun offenbart ist seinen heiligen Aposteln und Propheten durch den Geist, nämlich daß die Heiden Miterben  
 8 seien und mit eingeleibt und Mitgenossen seiner Verheißung in Christo durch das Evangelium, des ich ein  
 7 Diener geworden bin nach der Gabe

aus der Gnade Gottes, die mir nach seiner mächtigen Kraft gegeben ist; mir, dem allergeringsten unter allen Heiligen, ist gegeben diese Gnade, unter den Heiden zu verkündigen den unaussprechlichen Reichtum Christi, durch welchen wir haben Freude und Zugang in aller Zuversicht durch den Glauben an ihn. Darum bitte ich, daß ihr nicht müde werdet um meiner Trübsale willen, die ich für euch leide, welche euch eine Ehre sind. Derhalben beuge ich meine Kniee vor dem Vater unsers Herrn Jesu Christi, der der rechte Vater ist über alles, was da Kinder heißet im Himmel und auf Erden, daß er euch Kraft gebe nach dem Reichtum seiner Herrlichkeit, stark zu werden durch seinen Geist an dem inwendigen Menschen, daß Christus wohne durch den Glauben in euren Herzen und ihr durch die Liebe eingewurzelt und gegründet werdet, auf daß ihr begreifen möget mit allen Heiligen, welches da sei die Breite und die Länge und die Tiefe und die Höhe, auch erkennen die Liebe Christi, die doch alle Erkenntnis übertrifft,\* auf daß ihr erfüllet werdet mit allerlei Gottesfülle. Dem aber, der überschwenglich thun kann über alles, was wir bitten oder verstehen, nach der Kraft, die da in uns wirkt, dem sei Ehre in der Gemeinde, die in Christo Jesu ist, zu aller Zeit, von Ewigkeit zu Ewigkeit! Amen.

Das christliche Leben.

- 4 1 So ermahne nun euch ich Gefangener in dem Herrn, daß ihr wandelt, wie sich's gebührt eurem Beruf, darinnen ihr berufen seid,

13) Kol. 1, 24. 17) Joh. 14, 28.

19) \* Andere Übersetzung Luthers: „daß Christum lieb haben, viel besser ist denn alles Wissen.“

mit aller Demut und Sanftmut, mit Geduld, und vertraget einer den andern in der Liebe und seid fleißig, zu halten die Einigkeit im Geist durch das Band des Friedens: ein Leib und ein Geist, wie ihr auch berufen seid auf einerlei Hoffnung eures Berufs, ein Herr, ein Glaube, eine Taufe, ein Gott und Vater unser aller, der da ist über euch allen und durch euch alle und in euch allen. Einem jeglichen aber unter uns ist gegeben die Gnade nach dem Maß der Gabe Christi. Darum heißt es: „Er ist aufgefahren in die Höhe und hat das Gefängnis gefangen geführt und hat den Menschen Gaben gegeben.“ Daß er aber aufgefahren ist, was ist's, denn daß er zuvor ist hinuntergefahren in die untersten Örter der Erde? Der hinuntergefahren ist, das ist derselbige, der aufgefahren ist über alle Himmel, auf daß er alles erfülle. Und er hat etliche zu Aposteln gesetzt, etliche aber zu Propheten, etliche zu Evangelisten, etliche zu Hirten und Lehrern, daß die Heiligen zugerichtet werden zum Werk des Amtes, dadurch der Leib Christi erbauet werde, bis daß wir alle hinankommen zu einerlei Glauben und Erkenntnis des Sohnes Gottes und ein vollkommener Mann werden, der da sei im Maße des vollkommenen Alters Christi, auf daß wir nicht mehr Kinder seien und uns wegen und wiegen lassen von allerlei Wind der Lehre durch Schallheit der Menschen und Täuscherei, damit sie uns erschleichen zu verführen. Lasset uns aber rechtschaffen sein in der Liebe und wachsen in allen Stücken an dem, der das Haupt ist, Christus, von welchem aus der ganze Leib zusammengefügt

8) Ps. 68, 19. 11) 1. Kor. 12, 28.

ist und ein Glied am andern hängt durch alle Gelenke, dadurch eins dem andern Handreichung thut nach dem Werk eines jeglichen Gliedes in seinem Maße und macht, daß der Leib wächst zu seiner selbst Besserung; und das alles in der Liebe.

- 17 So sage ich nun und bezeuge in dem Herrn, daß ihr nicht mehr wandelt, wie die andern Heiden wandeln in der Eitelkeit ihres Sinnes, 18 welcher Verstand verfinstert ist, und sind entfremdet von dem Leben, das aus Gott ist, durch die Unwissenheit, die in ihnen ist, durch die Blindheit 19 ihres Herzens, welche ruchlos sind und ergeben sich der Unzucht und treiben allerlei Unreinigkeit samt 20 dem Geiz. Ihr aber habt Christum 21 nicht also gelernt, so ihr anders von ihm gehört habt und in ihm gelehrt seid, wie in Jesu ein rechtschaffenes 22 Wesen ist. So leget nun von euch ab nach dem vorigen Wandel den alten Menschen, der durch Lüste im 23 Irrtum sich verderbt. Erneuert euch aber im Geist eures Gemüths 24 und ziehet den neuen Menschen an, der nach Gott geschaffen ist in rechtschaffener Gerechtigkeit und Heiligkeit.
- 25 Darum leget die Lüge ab und redet die Wahrheit, ein jeglicher mit seinem Nächsten, sintemal wir unter- 26 einander Glieder sind. Zürnet, aber sündigt nicht; laßt die Sonne nicht 27 über eurem Zorn untergehen. Gebet 28 auch nicht Raum dem Lästerer. Wer gestohlen hat, der stehle nicht mehr, sondern arbeite und schaffe mit den Händen etwas Gutes, auf daß er 29 habe zu geben dem Dürftigen. Laßt kein faules Geschwätz aus eurem Munde gehen, sondern was nützlich zur Besserung ist, da es not thut, 30 daß es holdselig sei zu hören. Und betrübet nicht den heiligen Geist

Gottes, damit ihr versiegelt seid auf den Tag der Erlösung. Alle Bitter- 31 keit und Grimm und Zorn und Geschrei und Lästerung sei ferne von euch samt aller Bosheit. Seid aber 32 untereinander freundlich, herzlich und vergebet einer dem andern, gleichwie Gott euch vergeben hat in Christo.

So seid nun Gottes Nachfolger 1 5 als die lieben Kinder und wandelt 2 in der Liebe, gleichwie Christus uns hat geliebet und sich selbst dargegeben für uns zur Gabe und Opfer, Gott zu einem süßen Geruch. Unreinig- 3 keit aber oder Geiz laßt nicht von euch gesagt werden, wie den Heiligen zusteht, auch nicht schandbare Worte 4 und Narrenteidinge (Narrengerede) oder Scherz (Witzelei), welches euch nicht ziemt, sondern vielmehr Dank- 5 sagung. Denn das sollt ihr wissen, 6 daß kein Unreiner oder Geiziger, welcher ist ein Götzendiener, Erbe hat in dem Reich Christi und Gottes. Laßt euch niemand verführen mit 6 vergeblichen Worten; denn um dieser Dinge willen kommt der Zorn Gottes über die Kinder des Unglaubens. Darum seid nicht ihre Mitgenossen. 7 Denn ihr waret weiland Finsternis; 8 nun aber seid ihr ein Licht in dem Herrn. Wandelt wie Kinder des 9 Lichts; die Frucht des Geistes ist allerlei Güte und Gerechtigkeit und Wahrheit; und prüfet, was da 10 sei wohlgefällig dem Herrn. Und 11 habt nicht Gemeinschaft mit den unfruchtbaren Werken der Finsternis, strafet sie aber vielmehr. Denn 12 was heimlich von ihnen geschieht, das ist auch zu sagen schändlich. Das 13 alles aber wird offenbar, wenn es vom Licht gestraft wird; denn alles, was offenbar wird, das ist Licht. Darum heißt es: „Wache auf, der 14 du schläfst, und stehe auf von den

Toten, so wird dich Christus erleuchten."

- 15 So sehet nun zu, wie ihr vorsichtig wandelt, nicht als die Unweisen, sondern als die Weisen, und lauset die Zeit aus; denn es ist 16 böse Zeit. Darum werdet nicht unverständlich, sondern verständig, was da sei des Herrn Wille. Und lauset euch nicht voll Weins, daraus ein unordentliches Wesen folgt, sondern 17 werdet voll Geistes; redet untereinander in Psalmen und Lobgesängen und geistlichen Liedern, singet und spielt dem Herrn in euren Herzen 18 und saget Dank allezeit für alles Gott und dem Vater in dem Namen 19 unsers Herrn Jesu Christi; und seid untereinander unterthan in der Furcht Gottes.

#### Christliche Haus tafel.

- 22 Die Weiber seien unterthan ihren Männern als dem Herrn. Denn der Mann ist des Weibes Haupt, gleichwie auch Christus das Haupt ist der Gemeinde, und er ist seines 23 Leibes Heiland. Aber wie nun die Gemeinde ist Christo unterthan, also auch die Weiber ihren Männern in allen Dingen. Ihr Männer, liebet eure Weiber, gleichwie Christus auch geliebt hat die Gemeinde und hat 24 sich selbst für sie gegeben, auf daß er sie heiligte, und hat sie gereinigt durch das Wasserbad im Wort, auf 25 daß er sie sich selbst darstellte eine Gemeinde, die herrlich sei, die nicht habe einen Flecken oder Runzel oder des etwas, sondern daß sie heilig sei und unsträflich. Also sollen auch 26 die Männer ihre Weiber lieben als ihre eigenen Leiber. Wer sein Weib 27 liebt, der liebt sich selbst. Denn niemand hat jemals sein eignes Fleisch gehaßt, sondern er nährt es und pflegt seiner, gleichwie auch der

Herr die Gemeinde. Denn wir sind Glieder seines Leibes, von seinem Fleisch und von seinem Gebein. „Um des willen wird ein Mensch verlassen Vater und Mutter und seinem Weib anhangen, und werden die zwei ein Fleisch sein.“ Das Geheimnis ist groß; ich rede aber von Christo und der Gemeinde. Doch auch ihr, ja ein jeglicher habe lieb sein Weib wie sich selbst; das Weib aber fürchte den Mann.

Ihr Kinder, seid gehorsam euren Eltern in dem Herrn; denn das ist billig. „Ehre Vater und Mutter“, das ist das erste Gebot, das Verheißung hat: „Auf daß dir's wohlgehe und du lange lebest auf Erden.“ Und ihr Väter, reizet eure Kinder nicht zum Zorn, sondern ziehet sie auf in der Zucht und Vermahnung zu dem Herrn. Ihr Knechte, seid gehorsam euren leiblichen Herren mit Furcht und Zittern, in Einfältigkeit eures Herzens, als Christo, nicht mit Dienst allein vor Augen, als den Menschen zu gefallen, sondern als die Knechte Christi, daß ihr solchen Willen Gottes thut von Herzen, mit gutem Willen. Lasset euch dünken, daß ihr dem Herrn dient und nicht den Menschen, und wisset, was ein jeglicher Gutes thun wird, das wird er von dem Herrn empfangen, er sei ein Knecht oder ein Freier. Und ihr Herren, thut auch dasselbige gegen sie und lasset das Drohen: wisset, daß auch euer Herr im Himmel ist, und ist bei ihm kein Ansehen der Person.

#### Die geistliche Waffenrüstung des Christen. Schluß.

Zulezt, meine Brüder, seid stark in dem Herrn und in der Macht seiner Stärke. Ziehet an:

14) Bgl. Jes. 60, 1. 19) Ps. 88, 2. 8.

81) 1. Mose 2, 24. 2) 2. Mose 20, 12.  
5) 1. Petr. 2, 18.

den Harnisch Gottes, daß ihr bestehen könnt gegen die listigen Anläufe des 12 Teufels. Denn wir haben nicht mit Fleisch und Blut zu kämpfen, sondern mit Fürsten und Gewaltigen, nämlich mit den Herren der Welt, die in der Finsternis dieser Welt herrschen, mit den bösen Geistern unter 13 dem Himmel. Um des willen so ergreift den Harnisch Gottes, auf daß ihr an dem bösen Tage Widerstand thun und alles wohl ausrichten und 14 das Feld behalten möget. So stehet nun, umgürtet eure Lenden mit Wahrheit und angezogen mit dem 15 Panzer der Gerechtigkeit und an den Beinen gestiefelt als fertig, zu treiben das Evangelium des Friedens. 16 Vor allen Dingen aber ergreift den Schild des Glaubens, mit welchem ihr auslöschen könnt alle feurigen Pfeile 17 des Bösewichtes, und nehmet den Helm des Heils und das Schwert des Geistes, welches ist das Wort 18 Gottes. Und betet stets in allem

Anliegen mit Bitten und Flehen im Geist und wachet dazu mit allem Anhalten und Flehen für alle Heiligen und für mich, auf daß mir 19 gegeben werde das Wort mit freudigem Aufstun meines Mundes, daß ich möge kundmachen das Geheimnis des Evangeliums, welches Bote 20 ich bin in der Kette, auf daß ich darinnen freudig handeln möge und reden, wie sich's gebührt.

Auf daß aber auch ihr wisset, wie 21 es um mich steht und was ich schaffe, wird es euch alles kundthun Tychikus, mein lieber Bruder und getreuer Diener in dem Herrn, welchen ich 22 gesandt habe zu euch um desselbigen willen, daß ihr erfahret, wie es um mich steht, und daß er eure Herzen tröste. Friede sei den Brüdern und 23 Liebe mit Glauben von Gott, dem Vater, und dem Herrn Jesu Christo! Gnade sei mit allen, die da lieb 24 haben unsern Herrn Jesum Christum unverrückt! Amen.

16) 1. Petr. 5, 9. 1. Joh. 5, 4.

19) Kol. 4, 3. 2. Thess. 3, 1. 21) Apg. 20, 4.

## Der Brief des Paulus an die Philipper.

*Zuschrift.*

1 1 Paulus und Timotheus, Knechte Jesu Christi, allen Heiligen in Christo Jesu zu Philippi samt den Bischöfen 2 und Dienern. Gnade sei mit euch und Friede von Gott, unserm Vater, und dem Herrn Jesu Christo!

Liebevolles Andenken des Apostels an die Philipper. Seine Lage und Wirksamkeit in Rom.

3 Ich danke meinem Gott, so oft 4 ich euer gedenke (welches ich allezeit thue in all meinem Gebet für euch alle, und thue das Gebet mit Freuden), wegen eurer Gemeinschaft am

Evangelium vom ersten Tage an bis jetzt und bin desselbigen in guter 5 Zuversicht, daß, der in euch angefangen hat das gute Werk, der wird es auch vollführen bis an den Tag Jesu Christi. Wie es denn mir billig ist, 7 daß ich dermaßen von euch allen halte, darum daß ich euch in meinem Herzen habe in diesem meinem Gefängnis, darin ich das Evangelium verantworte und bekräftige, als die ihr alle mit mir der Gnade teilhaftig seid. Denn Gott ist mein Zeuge, 8 wie mich nach euch allen verlangt von Herzensgrund in Jesu Christo. Und darum bete ich, daß eure Liebe 9

je mehr und mehr reich werde in allerlei Erkenntnis und Erfahrung,  
 10 daß ihr prüfen möget, was das Beste sei, auf daß ihr seid lauter und un-  
 11 anstößig auf den Tag Christi, erfüllt mit Früchten der Gerechtigkeit, die durch Jesum Christum geschehen in euch zu Ehre und Lobe Gottes.  
 12 Ich lasse euch aber wissen, liebe Brüder, daß, wie es um mich steht, das ist nur mehr zur Förderung des  
 13 Evangeliums geraten, also daß meine Bande offenbar geworden sind in Christo in dem ganzen Reichthum  
 14 und bei den andern allen und viele Brüder in dem Herrn aus meinen Banden Zuversicht gewonnen haben und desto kühner geworden sind, das  
 15 Wort zu reden ohne Scheu. Etliche zwar predigen Christum auch um Meides und Haders willen, etliche  
 16 aber aus guter Meinung. Jene verkündigen Christum aus Zank und nicht lauter; denn sie meinen, sie wollen eine Trübsal zuwenden mei-  
 17 nen Banden, diese aber aus Liebe; denn sie wissen, daß ich zur Ver-  
 18 antwortung des Evangeliums hier liege. Was thut's aber? Daß nur Christus verkündigt werde auf aller-  
 19 lei Weise, es geschehe zum Vorwand oder in Wahrheit, so freue ich mich doch darinnen und will mich auch  
 20 freuen; denn ich weiß, daß mir dasselbige gereicht zur Seligkeit durch euer Gebet und durch Handreichung  
 21 des Geistes Jesu Christi, wie ich sehnlich warte und hoffe, daß ich in keinerlei Stülz zu Schanden werde, sondern daß mit aller Freudigkeit,  
 22 gleichwie sonst alle Zeit, also auch jetzt Christus hoch gepriesen werde an meinem Leibe, es sei durch Leben  
 23 oder durch Tod. Denn Christus ist mein Leben, und Sterben ist mein Gewinn. Sientemal aber im Fleisch leben dient, mehr Frucht

zu schaffen, so weiß ich nicht, welches ich erwählen soll. Denn es liegt mir beides hart an: ich habe Lust, abzuschneiden und bei Christo zu sein, welches auch viel besser wäre; aber es ist nötiger, im Fleisch bleiben um eurentwillen. Und in dieser Zuversicht weiß ich, daß ich bleiben und bei euch allen sein werde, euch zur Förderung und Freude des Glaubens, auf daß ihr euch sehr rühmen möget in Christo Jesu an mir, wenn ich wieder zu euch komme.

Ermunterung zu standhaftem Christenwandel.  
 Sendung des Timotheus und Epaphroditus.

Wandelt nur würdig des Evangeliums Christi, auf daß, ob ich komme und sehe euch oder abwesend von euch höre, ihr stehet in einem Geist und einer Seele und samt uns kämpfet für den Glauben des Evangeliums und euch in keinem Weg erschrecken laßet von den Widersachern, welches ist ein Anzeichen, ihnen der Verdammnis, euch aber der Seligkeit, und dasselbige von Gott. Denn euch ist gegeben, um Christi willen nicht allein an ihn zu glauben, sondern auch um feinetwillen zu leiden, und habt denselbigen Kampf, welchen ihr an mir gesehen habt und nun von mir hört.

Ist nun bei euch Ermahnung in 2  
 Christo, ist Trost der Liebe, ist Gemeinschaft des Geistes, ist herzlich Liebe und Barmherzigkeit, so erfüllet meine Freude, daß ihr eines Sinnes seid, gleiche Liebe habt, einmütig und einhellig seid, nichts thut durch Zank oder eitle Ehre, sondern durch Demut achte einer den andern höher denn sich selbst; und ein jeglicher sehe nicht auf das Seine, sondern auch auf das, was des andern ist. Ein jeglicher sei gesinnet, wie Jesus Christus auch war, welcher, ob

er wohl in göttlicher Gestalt war, hielt er es nicht für einen Raub, Gott gleich sein, sondern entäußerte sich selbst und nahm Knechtsgestalt an, ward gleich wie ein andrer Mensch und an Gebärden als ein Mensch erfunden. Er erniedrigte sich selbst und ward gehorsam bis zum Tode, ja zum Tode am Kreuz. Darum hat ihn auch Gott erhöht und hat ihm einen Namen gegeben, der über alle Namen ist, daß in dem Namen Jesu sich beugen sollen aller derer Kniee, die im Himmel und auf Erden und unter der Erde sind, und alle Zungen bekennen sollen, daß Jesus Christus der Herr sei, zur Ehre Gottes, des Vaters.

Also, meine Lieben, wie ihr allezeit seid gehorsam gewesen, nicht allein in meiner Gegenwart, sondern auch nun viel mehr in meiner Abwesenheit, schaffet, daß ihr selig werdet, mit Furcht und Zittern. Denn Gott ist es, der in euch wirkt beides, das Wollen und das Vollbringen, nach seinem Wohlgefallen. Thut alles ohne Murren und ohne Zweifel, auf daß ihr seid ohne Tadel und lauter und Gottes Kinder, unsträflich mitten unter einem ungeschlachten und verkehrten Geschlecht, unter welchem ihr scheint als Lichter in der Welt, damit daß ihr haltet an dem Wort des Lebens, mir zu einem Ruhm auf den Tag Christi, als der ich nicht vergeblich gelaufen bin noch vergeblich gearbeitet habe. Und ob ich geopfert werde über dem Opfer und Gottesdienst eures Glaubens, so freue ich mich und freue mich mit euch allen. Denselbigen sollt ihr euch auch freuen und sollt euch mit mir freuen.

6) 1. Rofo 8, 5.

Ich hoffe aber in dem Herrn Jesu, daß ich Timotheus bald werde zu euch senden, daß ich auch erquicket werde, wenn ich erfahre, wie es um euch steht. Denn ich habe keinen, der so gar meines Sinnes sei, der so herzlich für euch sorgt. Denn sie suchen alle das Ihre, nicht was Christi Jesu ist. Ihr aber wißt, daß er rechtschaffen ist; denn, wie ein Kind dem Vater, hat er mit mir gedient am Evangelium. Denselbigen, hoffe ich, werde ich senden von Stund an, wenn ich erfahren habe, wie es um mich steht. Ich vertraue aber in dem Herrn, daß auch ich selbst bald kommen werde. Ich habe es aber für nötig angesehen, den Bruder Epaphroditus zu euch zu senden, der mein Gehülfe und Mitstreiter und euer Apostel und meiner Nothdurft Diener ist, fintemal er nach euch allen Verlangen hatte und war hoch bekümmert, darum daß ihr gehört hattet, daß er krank gewesen war. Und er war todkrank; aber Gott hat sich über ihn erbarmt; nicht allein aber über ihn, sondern auch über mich, auf daß ich nicht eine Traurigkeit über die andre hätte. Ich habe ihn aber desto eiliger gesandt, auf daß ihr ihn sehet und wieder fröhlich werdet und ich auch der Traurigkeit weniger habe. So nehmt ihn nun auf in dem Herrn mit allen Freunden und habt solche Leute in Ehren. Denn um des Werkes Christi willen ist er dem Tode so nahe gekommen, da er sein Leben gering achtete, auf daß er mir diene an eurer Statt.

Warnung vor Irrlehrern und argen Berführern.

Weiter, liebe Brüder, freuet euch in dem Herrn! Daß ich euch immer einerlei schreibe, verdrießt mich nicht und macht euch desto gewisser. Seht

21) 2. Tim. 4, 10. 16.

auf die Hunde, seht auf die bösen  
 3 Arbeiter! Denn wir sind das Volk  
 des Bundes, die wir Gott im Geiste  
 dienen und rühmen uns in Christo  
 Jesu und verlassen uns nicht auf  
 4 Fleisch, wiewohl ich auch habe, daß  
 ich mich Fleisches rühmen möchte.  
 So ein anderer sich dünken läßt, er  
 möge sich Fleisches rühmen, ich viel  
 5 mehr: der ich einer aus dem Volk  
 Israel bin, des Geschlechts Benja-  
 6 min, ein Hebräer von Hebräern und  
 nach dem Gesetz ein Pharisäer, nach  
 dem Eifer ein Verfolger der Ge-  
 meinde, nach der Gerechtigkeit im  
 7 Gesetz gewesen unsträflich. Aber was  
 mir Gewinn war, das habe ich um  
 Christi willen für Schaden geachtet.  
 8 Ja, ich achte es noch alles für Scha-  
 den gegen die überschwengliche Er-  
 kenntnis Christi Jesu, meines Herrn,  
 um welches willen ich alles habe für  
 Schaden gerechnet und achte es für  
 Unrat, auf daß ich Christum gewinne  
 9 und in ihm erfunden werde, daß ich  
 nicht habe meine Gerechtigkeit, die  
 aus dem Gesetz, sondern die durch  
 den Glauben an Christum kommt,  
 nämlich die Gerechtigkeit, die von  
 Gott dem Glauben zugerechnet wird,  
 10 zu erkennen ihn und die Kraft seiner  
 Auferstehung und die Gemeinschaft  
 seiner Leiden, daß ich seinem Tode  
 11 ähnlich werde, damit ich entgegen-  
 komme zur Auferstehung der Toten.  
 12 Nicht, daß ich's schon ergrif-  
 fen habe oder schon vollkommen  
 sei; ich jage ihm aber nach, ob  
 ich's auch ergreifen möchte, nach-  
 dem ich von Christo Jesu er-  
 13 griffen bin. Meine Brüder, ich  
 schätze mich selbst noch nicht, daß ich's  
 ergriffen habe. Eines aber sage ich:  
 Ich vergesse, was dahinten ist,  
 und strecke mich zu dem, was  
 14 da vorne ist, und jage nach  
 dem vorgesteckten Ziel, nach dem

Kleinod, welches vorhält die  
 himmlische Berufung Gottes in  
 Christo Jesu.

Wieviele nun unser vollkommen 15  
 sind, die laßt uns also gesinnet sein;  
 und solltet ihr sonst etwas halten,  
 das laßt euch Gott offenbaren, doch 16  
 so ferne, daß wir nach derselben  
 Regel, zu der wir gekommen sind,  
 wandeln und gleich gesinnet seien.  
 Folget mir, liebe Brüder, und sehet 17  
 auf die, die also wandeln, wie ihr  
 uns habt zum Vorbilde. Denn viele 18  
 wandeln, von welchen ich euch oft  
 gesagt habe, nun aber sage ich auch  
 mit Weinen, daß sie sind die Feinde  
 des Kreuzes Christi, welcher Ende ist 19  
 die Verdammnis, welchen der Bauch  
 ihr Gott ist und ihre Ehre zu Schan-  
 den wird, derer, die irdisch gesinnet  
 sind. Unser Wandel aber ist im 20  
 Himmel, von dannen wir auch  
 warten des Heilandes Jesu  
 Christi, des Herrn, welcher un- 21  
 sern nichtigen Leib verklären  
 wird, daß er ähnlich werde sei-  
 nem verklärten Leibe nach der  
 Wirkung, damit er kann auch  
 alle Dinge sich unterthänig  
 machen.

Darum, meine lieben und gewünsch- 1 4  
 ten Brüder, meine Freude und meine  
 Krone, stehet also fest in dem Herrn,  
 ihr Lieben. Die Evodia ermahne ich 2  
 und die Syntyche ermahne ich, daß  
 sie eines Sinnes seien in dem Herrn.  
 Ja, ich bitte auch dich, mein treuer 3  
 Geselle, stehe ihnen bei, die samt mir  
 für das Evangelium gekämpft haben,  
 mit Clemens und meinen andern Ge-  
 hülfsen, welcher Namen sind in dem  
 Buch des Lebens.

Schlußermahnungen. Dank für ein erhaltenes  
 Geschenk. Grüße.

Freuet euch in dem Herrn alle 4  
 wege, und abermal sage ich:

4) 2. Kor. 11, 18, 22.

21) 1. Kor. 15, 48, 49, 53.



6 Freuet euch! Eure Lindigkeit  
lasset kund sein allen Menschen.  
7 Der Herr ist nahe. Sorget nichts,  
sondern in allen Dingen lasset  
eure Bitten im Gebet und Flehen  
mit Danksagung vor Gott kund-  
8 werden. Und der Friede Got-  
tes, welcher höher ist denn alle  
Verunft, bewahre eure Herzen  
9 und Sinne in Christo Jesu! Wei-  
ter, liebe Brüder, was wahrhaftig ist,  
was ehrbar, was gerecht, was keusch,  
was lieblich, was wohlklingend, ist etwa  
eine Tugend, ist etwa ein Lob, dem  
10 denkt nach! Was ihr auch gelernt  
und empfangen und gehört und ge-  
sehen habt an mir, das thut, so wird  
der Gott des Friedens mit euch sein.  
11 Ich bin aber höchlich erfreut in  
dem Herrn, daß ihr wieder macker  
geworden seid, für mich zu sorgen;  
wiewohl ihr allewege gesorgt habt;  
aber die Zeit hat es nicht wollen  
12 leiden. Nicht sage ich das des Mangels  
halben; denn ich habe gelernt, mit  
dem, was ich habe, mir genügen zu  
13 lassen. Ich kann niedrig sein und  
kann hoch sein; ich bin in allen  
Dingen und bei allen geschickt, bei-  
des, satt zu sein und zu hungern,  
beides, übrig zu haben und Mangel  
14 zu leiden. Ich vermag alles durch

den, der mich mächtig macht,  
Christus. Doch ihr habt wohlge- 14  
than, daß ihr euch meiner Trübsal  
angenommen habt. Ihr aber von 15  
Philippi wißt, daß im Anfang des  
Evangeliums, da ich auszog aus  
Macedonien, keine Gemeinde mit mir  
geteilt hat nach der Rechnung der  
Ausgabe und Einnahme denn ihr  
allein. Denn auch gen Thessalonich 16  
sandtet ihr zu meiner Nothdurft ein-  
mal und danach aber einmal. Nicht, 17  
daß ich das Geschenk suche, sondern  
ich suche die Frucht, daß sie reichlich  
in eurer Rechnung sei. Denn ich 18  
habe alles und habe vollauf. Ich  
habe die Fülle, da ich empfing durch  
Epaphroditus, was von euch kam:  
ein süßer Geruch, ein angenehmes  
Opfer, Gott gefällig. Mein Gott 19  
aber erfülle alle eure Nothdurft nach  
seinem Reichtum in der Herrlichkeit,  
in Christo Jesu. Gott aber, unserm 20  
Vater, sei Ehre von Ewigkeit zu  
Ewigkeit! Amen.

Grüßet alle Heiligen in Christo 21  
Jesu. Es grüßen euch die Brüder,  
die bei mir sind. Es grüßen euch 22  
alle Heiligen, sonderlich aber die von  
des Kaisers Hause. Die Gnade un- 23  
fers Herrn Jesu Christi sei mit euch  
allen! Amen.

6) 1. Petr. 5, 7. 7) Joh. 14, 27. Kol. 3, 15.

15) 2. Kor. 11, 9. 22) Kap. 1, 13.

## Der Brief des Paulus an die Kolosser.

Zuschrift.

1 1 Paulus, ein Apostel Jesu Christi  
durch den Willen Gottes, und Bru-  
2 der Timotheus den Heiligen zu Ko-  
lossä und den gläubigen Brüdern in  
Christo. Gnade sei mit euch und  
Friede von Gott, unserm Vater, und  
dem Herrn Jesu Christo!

Dank für den Glauben der Kolosser. Herr-  
lichkeit der ihnen zu teil gewordenen Erlösung.

Wir danken Gott und dem Va- 3  
ter unsers Herrn Jesu Christi und  
beten allezeit für euch, nachdem wir 4  
gehört haben von eurem Glauben  
an Christum Jesum und von der Liebe  
zu allen Heiligen um der Hoffnung 5  
willen, die euch beigelegt ist im

Himmel, von welcher ihr zuvor gehört  
 habt durch das Wort der Wahrheit  
 im Evangelium, das zu euch gekom-  
 men ist, wie auch in alle Welt, und  
 ist fruchtbar, wie auch in euch, von  
 dem Tage an, da ihr's gehört habt  
 und erkannt die Gnade Gottes in  
 der Wahrheit. Wie ihr denn ge-  
 lernt habt von Epaphras, unserm  
 lieben Mitdiener, welcher ist ein treuer  
 Diener Christi für euch, der uns auch  
 eröffnet hat eure Liebe im Geist.  
 Derhalben auch wir, von dem Tage  
 an, da wir's gehört haben, hören  
 wir nicht auf, für euch zu beten und  
 zu bitten, daß ihr erfüllt werdet mit  
 Erkenntnis seines Willens in aller-  
 lei geistlicher Weisheit und Einsicht,  
 daß ihr wandelt würdig des Herrn  
 zu allem Gefallen und fruchtbar seid  
 in allen guten Werken und wachset  
 in der Erkenntnis Gottes und ge-  
 stärkt werdet mit aller Kraft nach  
 seiner herrlichen Macht zu aller Ge-  
 duld und Langmütigkeit mit Freu-  
 den und dankjaget dem Vater, der  
 uns tüchtig gemacht hat zu dem Erb-  
 teil der Heiligen im Licht, welcher  
 uns errettet hat von der Obrigkeit  
 der Finsternis und hat uns versetzt  
 in das Reich seines lieben Sohnes,  
 in welchem wir haben die Erlösung  
 durch sein Blut, die Vergebung der  
 Sünden; welcher ist das Eben-  
 bild des unsichtbaren Gottes,  
 der Erstgeborne vor allen Krea-  
 turen. Denn durch ihn ist alles  
 geschaffen, was im Himmel und  
 auf Erden ist, das Sichtbare  
 und Unsichtbare, es seien Throne  
 oder Herrschaften oder Fürsten-  
 tümer oder Obrigkeiten; es ist  
 alles durch ihn und zu ihm ge-  
 schaffen. Und er ist vor allem, und  
 es besteht alles in ihm. Und er ist  
 das Haupt des Leibes, nämlich der  
 Gemeinde, er, welcher ist der Anfang

und der Erstgeborne von den Toten,  
 auf daß er in allen Dingen den Vor-  
 gang habe. Denn es ist das Wohl-  
 gefallen gewesen, daß in ihm alle  
 Fülle wohnen sollte und alles durch  
 ihn versöhnt würde zu ihm selbst, es  
 sei auf Erden oder im Himmel, da-  
 mit daß er Frieden machte durch das  
 Blut an seinem Kreuz, durch sich selbst.  
 Und euch, die ihr weiland Fremde  
 und Feinde waret durch die Vernunft  
 (Gesinnung) in bösen Werken, hat er  
 nun versöhnt mit dem Leibe seines  
 Fleisches durch den Tod, auf daß  
 er euch darstellte heilig und unsträf-  
 lich und ohne Tadel vor ihm; so  
 ihr anders bleibt im Glauben ge-  
 gründet und fest und unbewegt vor  
 der Hoffnung des Evangeliums, wel-  
 ches ihr gehört habt, welches gepre-  
 digt ist unter aller Kreatur, die un-  
 ter dem Himmel ist, welches Diener  
 ich, Paulus, geworden bin.

Nun freue ich mich in meinem Lei-  
 den, das ich für euch leide, und er-  
 statte an meinem Fleisch, was noch  
 mangelt an den Trübsalen Christi,  
 für seinen Leib, welcher ist die Ge-  
 meinde, deren Diener ich geworden  
 bin nach dem göttlichen Predigtamt,  
 das mir gegeben ist unter euch, daß  
 ich das Wort Gottes reichlich predi-  
 gen soll, nämlich das Geheimnis,  
 das verborgen gewesen ist von der  
 Welt her und von den Zeiten her,  
 nun aber offenbart seinen Heiligen,  
 welchen Gott gewollt hat kundthun,  
 welcher da sei der herrliche Reichtum  
 dieses Geheimnisses unter den Hei-  
 ligen, welches ist Christus in euch,  
 der da ist die Hoffnung der Herr-  
 lichkeit, den wir verkündigen, und  
 vermahnen alle Menschen und lehren  
 alle Menschen mit aller Weisheit,  
 auf daß wir darstellen einen jeglichen  
 Menschen vollkommen in Christo Jesu;  
 daran ich auch arbeite und ringe nach

16) Joh. 1, 8. 10.

18) Offenb. 1, 5.

der Wirkung des, der in mir kräftig wirkt.

Ermahnung, sich nicht durch falsche Lehrer irre machen zu lassen.

- 1 Ich lasse euch aber wissen, welchen einen Kampf ich habe um euch und um die zu Laodicea und alle, die meine Person im Fleisch nicht gesehen haben, auf daß ihre Herzen getröstet und zusammengefaßt werden in Liebe und zu allem Reichtum des gewissen Verstandes, zu erkennen das Geheimnis Gottes, des Vaters, und Christi, in welchem verborgen liegen alle Schätze der Weisheit und der Erkenntnis. Ich sage aber davon, auf daß euch niemand betrüge mit verführerischen Reden. Denn, ob ich wohl nach dem Fleisch nicht da bin, so bin ich doch im Geist bei euch, freue mich und sehe eure Ordnung und euren festen Glauben an Christum. Wie ihr nun angenommen habt den Herrn Christum Jesum, so wandelt in ihm und seid gewurzelt und erbauet in ihm und seht im Glauben, wie ihr gelehrt seid, und seid in demselbigen reichlich dankbar.
- 2 Sehet zu, daß euch niemand beraube durch die Philosophie und löse Verführung nach der Menschen Lehre und nach der Welt Sagenen und nicht nach Christo. Denn in ihm wohnt die ganze Fülle der Gottheit leibhaftig, und ihr seid vollkommen in ihm, welcher ist das Haupt aller Fürstentümer und Obrigkeit, in welchem ihr auch geheiligt seid durch Ablegung des sündlichen Leibes im Fleisch, indem ihr mit ihm begraben seid durch die Taufe; in welchem ihr auch seid auferstanden durch den Glauben, den Gott wirkt, welcher ihn auferweckt hat von den Toten und hat euch auch mit ihm lebendig gemacht,

da ihr tot waret in den Sünden und in der Unreinigkeit eures Heidentums, und hat uns geschenkt alle Sünden und ausgetilgt die Handschrift, die wider uns war, welche durch Sagenen entstand und uns entgegen war, und hat sie aus dem Mittel gethan und an das Kreuz geheftet; und hat ausgezogen die Fürstentümer und die Gewalten und sie zur Schau getragen öffentlich und einen Triumph aus ihnen gemacht durch sich selbst (oder: an demselben).

So laffet nun niemand euch Gewissen machen über Speise oder über Trank oder über bestimmte Feiertage oder Neumonde oder Sabbathe, welches ist der Schatten von dem, was zukünftig war; aber der Körper (das Wesen) selbst ist in Christo. Laffet euch niemand das Ziel verrücken, der nach eigener Wahl in Demut und Geistlichkeit der Engel sich versteigt in Dinge, die er nie gesehen hat, und ist ohne Ursache aufgeblasen in seinem fleischlichen Sinn und hält sich nicht an das Haupt, aus welchem der ganze Leib durch Gelenke und Fugen Handreichung empfängt und zusammengehalten wird und also wächst zur göttlichen Größe. So ihr denn nun abgestorben seid mit Christo den Sagenen der Welt, was laßt ihr euch denn fangen mit Sagenen, als lebetet ihr noch in der Welt? [die da sagen:] „Du sollst das nicht angreifen, du sollst das nicht kosten, du sollst das nicht anrühren“, was sich doch alles unter Händen verzehrt, und sind Menschen Gebote und Lehren, was alles einen Schein der Weisheit hat durch selbsterwählte Geistlichkeit und Demut und dadurch, daß sie des Leibes nicht verschonen und dem Fleisch nicht seine Ehre thun zu seiner Notdurft.

12) Röm. 6, 4.

17) Hebr. 10, 1. 20) Gal. 4, 8. 9. 22) Matth. 15, 9. 23) 1. Tim. 4, 3.

## Der neue Christenwandel.

- 3 <sup>1</sup> Seid ihr nun mit Christo auferstanden, so suchet, was droben ist, da Christus ist, sitzend zu der Rechten Gottes. Trachtet nach dem, was droben ist, nicht nach dem, was auf Erden ist; denn ihr seid gestorben, und euer Leben ist verborgen mit Christo in Gott.
- <sup>4</sup> Wenn aber Christus, euer Leben, sich offenbaren wird, dann werdet ihr auch offenbar werden mit ihm in Herrlichkeit. So tötet nun eure Glieder, die auf Erden sind, Unzucht, Unreinigkeit, böse Lust und den Geiz, welcher ist Abgötterei, um welcher willen kommt der Zorn Gottes über die Kinder des Unglaubens; in welchen auch ihr weiland gewandelt habt, da ihr darinnen lebtet. Nun aber leget alles ab von euch, Zorn, Grimm, Bosheit, Lästerung, schandbare Worte aus eurem Munde. Lügnet nicht untereinander; ziehet den alten Menschen mit seinen Werken aus und ziehet den neuen an, der da erneuert wird zu der Erkenntnis nach dem Ebenbilde des, der ihn geschaffen hat, da nicht ist Grieche, Jude, Ungriechen, Scythae, Knecht, Freier, sondern alles und in allen Christus.
- <sup>12</sup> So ziehet nun an als Auserwählte Gottes, Heilige und Geliebte, herzliches Erbarmen, Freundlichkeit, Demut, Sanftmut, Geduld, und vertrage einer den andern, und vergebet euch untereinander, so jemand Klage hat wider den andern; gleichwie Christus euch vergeben hat, also auch ihr. Über alles aber ziehet an die Liebe, die da ist das Band der Vollkommenheit; und der Friede Gottes regiere in euren Herzen, zu welchem ihr auch berufen seid in einem Leibe; und seid dankbar. Lasset das Wort Christi unter euch

reichlich wohnen in aller Weisheit; lehret und vermahneth euch selbst mit Psalmen und Lobgesängen und geistlichen, lieblichen Liedern und singet dem Herrn in eurem Herzen. Und alles, was ihr thut mit Worten oder mit Werken, das thut alles in dem Namen des Herrn Jesu und danket Gott und dem Vater durch ihn.

(Bergl. Eph. 5, 22—6, 9.)

Ihr Weiber, seid unterthan euren Männern in dem Herrn, wie sich's gebührt. Ihr Männer, liebet eure Weiber und seid nicht bitter gegen sie. Ihr Kinder, seid gehorsam den Eltern in allen Dingen; denn das ist dem Herrn gefällig. Ihr Väter, erbittert eure Kinder nicht, auf daß sie nicht scheu werden. Ihr Knechte, seid gehorsam in allen Dingen euren leiblichen Herrn, nicht mit Dienst vor Augen, als den Menschen zu gefallen, sondern mit Einfältigkeit des Herzens und mit Gottesfurcht. Alles, was ihr thut, das thut von Herzen, als dem Herrn und nicht den Menschen; und wisset, daß ihr von dem Herrn empfangen werdet die Vergeltung des Erbess; denn ihr dient dem Herrn Christo. Wer aber unrecht thut, der wird empfangen, was er unrecht gethan hat; und es gilt kein Ansehen der Person.

Ihr Herren, was recht und billig ist, das beweiset den Knechten und wisset, daß ihr auch einen Herrn im Himmel habt.

Haltet an am Gebet und wachet in demselbigen mit Dankagung; und betet zugleich auch für uns, auf daß Gott uns eine Thür des Wortes aufthue, zu reden das Geheimnis Christi, darum ich auch gebunden bin, auf daß ich dasselbige offenbare, wie ich soll reden. Wandelt weislich gegen die, die draußen sind, und lausset

10) 1. Roße 1, 27. 11) Gal. 8, 28.

2) 1. Theß. 5, 17.

6 die Zeit aus. Eure Rede sei allezeit lieblich und mit Salz gewürzt, daß ihr wisset, wie ihr einem jeglichen antworten sollt.

Grüße und Schluß.

7 Wie es um mich steht, wird euch alles kundthun Tychifus, der liebe Bruder und getreue Diener und Mitknecht in dem Herrn, welchen ich habe darum zu euch gesandt, daß er erfahre, wie es sich mit euch verhält, und daß er eure Herzen ermahne, 8 samt Onesimus, dem getreuen und lieben Bruder, welcher von den Euren ist. Alles, wie es hier steht, werden sie euch kundthun.  
10 Es grüßt euch Aristarchus, mein Mitgefangener, und Markus, der Nefte des Barnabas, über welchen ihr etliche Befehle empfangen habt (so er zu euch kommt, nehmet ihn 11 auf), und Jesus, der da heißt Justus, die aus den Juden sind. Diese find

allein meine Gehülffen am Reich Gottes, die mir ein Trost geworden sind. Es grüßt euch Epaphras, der von 12 den Euren ist, ein Knecht Christi, und allezeit ringt für euch mit Gebeten, auf daß ihr bestehet vollkommen und erfüllt mit allem Willen Gottes. Ich gebe ihm Zeugnis, daß er gro- 13 ßen Fleiß hat um euch und um die zu Laodicea und zu Hierapolis. Es grüßt euch Lukas, der Arzt, der Geliebte, und Demas. Grüßet die Brü- 14 der zu Laodicea und den Nymphas und die Gemeinde in seinem Hause. Und wenn die Epistel (der Brief) bei 15 euch gelesen ist, so schaffet, daß sie auch in der Gemeinde zu Laodicea gelesen werde, und daß ihr die von Laodi- 16 cea leset. Und sagt dem Archippus: 17 Siehe auf das Amt, das du empfangen hast in dem Herrn, daß du dasselbige ausrichtest. Mein Gruß mit 18 meiner, des Paulus, Hand. Gedenket meiner Bande. Die Gnade sei mit euch! Amen.

6) Mart. 9, 50. 9) Philem. 10. 10) Apg. 19, 29; 27, 2.

14) 2. Tim. 4, 10. 11. Philem. 24. 17) Philem. 2.

## Der erste Brief des Paulus an die Thessalonicher.

Zuschrift.

1 Paulus und Silvanus und Timotheus der Gemeinde zu Thessalonich in Gott, dem Vater, und dem Herrn Jesu Christo. Gnade sei mit euch und Friede von Gott, unserm Vater, und dem Herrn Jesu Christo!

Paulus in seinem Verhältnis zur Gemeinde.

2 Wir danken Gott allezeit für euch alle und gedenken euer in unserm Gebet ohne Unterlaß und denken an euer Werk im Glauben und

an eure Arbeit in der Liebe und an eure Geduld in der Hoffnung auf unsern Herrn Jesum Christum vor Gott und unserm Vater. Denn, 3 liebe Brüder, von Gott geliebt, wir wissen, wie ihr auserwählt seid, daß 4 unser Evangelium ist bei euch gewesen nicht allein im Wort, sondern auch in der Kraft und in dem heiligen Geist und in großer Gewißheit; wie ihr denn wisset, welcherlei wir gewesen sind unter euch um eurent- 5 willen; und ihr seid unsre Nachfolger

- geworden und des Herrn und habt das Wort aufgenommen unter vielen Trübsalen mit Freuden im
- 7 heiligen Geist, also daß ihr geworden seid ein Vorbild allen Gläubigen in Macedonien und Achaia.
- 8 Denn von euch aus ist erschollen das Wort des Herrn nicht allein in Macedonien und Achaia, sondern an allen Orten ist auch euer Glaube an Gott ausgekommen, also daß uns nicht not ist, etwas zu sagen.
- 9 Denn sie selbst verkündigen von euch, was für einen Eingang wir zu euch gehabt haben und wie ihr bekehrt seid zu Gott von den Abgöttern, zu dienen dem lebendigen und wahren
- 10 Gott und zu warten seines Sohnes vom Himmel, welchen er auferweckt hat von den Toten, Jesum, der uns von dem zukünftigen Zorn erlöst.
- 2 1 Denn auch ihr wisset, liebe Brüder, von unserm Eingange zu euch, daß er nicht vergeblich gewesen ist;
- 2 sondern ob wir gleich zuvor gelitten hatten und geschmäht gewesen waren zu Philippi, wie ihr wißt, waren wir freudig in unserm Gott, bei euch zu sagen das Evangelium
- 3 Gottes mit großem Kampfen. Denn unsere Ermahnung ist nicht gewesen aus Irrtum noch aus Unreinigkeit
- 4 noch mit List, sondern wie wir von Gott bewährt sind, daß uns das Evangelium vertraut ist zu predigen, also reden wir, nicht, als wollten wir den Menschen gefallen, sondern
- 5 Gott, der unser Herz prüft. Denn wir sind nie mit Schmeichelnworten umgegangen, wie ihr wißt, noch mit verstecktem Geiz, Gott ist des Zeuge! haben auch nicht Ehre gesucht von den Leuten, weder von
- 7 euch, noch von andern; hätten euch auch mögen schwer sein als Christi Apostel; aber wir sind mütterlich gewesen bei euch; gleichwie eine Amme
- 8 ihre Kinder pflegt, also hatten wir Herzenslust an euch und waren willig,

euch mitzuteilen nicht allein das Evangelium Gottes, sondern auch unser Leben, darum daß wir euch lieb gewonnen haben. Ihr seid wohl eingedenk, liebe Brüder, unsrer Arbeit und unsrer Mühe; denn Tag und Nacht arbeiteten wir, daß wir niemand unter euch beschwerlich wären, und predigten unter euch das Evangelium Gottes. Des seid ihr 10 Zeugen und Gott, wie heilig und gerecht und unsträflich wir bei euch, die ihr gläubig waret, gewesen sind; wie ihr denn wißt, daß wir, wie ein 11 Vater seine Kinder, einen jeglichen unter euch ermahnt und getröstet und bezeugt haben, daß ihr wandeln 12 solltet würdig des Gottes, der euch berufen hat zu seinem Reich und zu seiner Herrlichkeit.

Darum danken wir auch Gott 13 ohne Unterlaß, daß ihr, da ihr empfangt von uns das Wort göttlicher Predigt, es aufnahm nicht als Menschen Wort, sondern, wie es denn wahrhaftig ist, als Gottes Wort, welcher auch wirkt in euch, die ihr glaubet. Denn ihr seid Nachfolger 14 geworden, liebe Brüder, der Gemeinden Gottes in Judäa in Christo Jesu, da ihr eben dasselbige erlitten habt von euren Blutsfreunden, wie jene von den Juden, welche auch 15 den Herrn Jesum getötet haben und ihre eignen Propheten und haben uns verfolgt und gefallen Gott nicht und sind allen Menschen zuwider, wehren uns, zu predigen den Heiden, 16 damit sie selig würden, auf daß sie ihre Sünden erfüllen allewege; denn der Zorn ist schon über sie zum Ende gekommen.

Wir aber, liebe Brüder, nachdem wir euer eine Weile beraubt gewesen sind nach dem Angesichte, nicht nach dem Herzen, haben wir desto mehr geeilt, euer Angesicht zu sehen mit großem Verlangen. Darum haben wir wollen zu euch kommen

(ich Paulus) zweimal, und Satanas  
 19 hat uns verhindert. Denn wer ist  
 unsre Hoffnung oder Freude oder  
 Krone des Ruhms? Seid nicht auch  
 ihr es vor unserm Herrn Jesu  
 20 Christo bei seiner Zukunft? Ihr  
 seid ja unsre Ehre und Freude.  
 3 1 Darum haben wir es nicht weiter  
 wollen vertragen und haben uns las-  
 sen wohlgefallen, daß wir zu Athen  
 2 allein gelassen würden, und haben Ti-  
 motheus gesandt, unsern Bruder und  
 Diener Gottes und unsern Gehülfen  
 im Evangelium Christi, euch zu stär-  
 3 ken und zu ermahnen in eurem Glau-  
 ben, daß nicht jemand weich würde  
 in diesen Trübsalen. Denn ihr wißt,  
 4 daß wir dazu gesetzt sind; und  
 da wir bei euch waren, sagten wir's  
 euch zuvor, wir würden Trübsale  
 haben müssen; wie denn auch geschehen  
 5 ist und ihr wißt. Darum habe ich's  
 auch nicht länger ertragen und ge-  
 sandt, daß ich erführe euren Glau-  
 ben, auf daß nicht der Versucher  
 euch vielleicht versucht hätte und  
 6 unsre Arbeit vergeblich würde. Nun  
 aber, da Timotheus zu uns von euch  
 gekommen ist und uns verkündigt  
 hat euren Glauben und eure Liebe  
 und daß ihr unser allezeit gedenkt  
 zum Besten und euch verlangt, uns  
 zu sehen, wie denn auch uns nach  
 7 euch, da sind wir, liebe Brüder, ge-  
 tröstet worden an euch in aller uns-  
 rer Trübsal und Not durch euren  
 8 Glauben. Denn nun sind wir le-  
 bendig, wenn ihr stehet in dem Herrn.  
 9 Denn was für einen Dank können  
 wir Gott vergelten um euch für alle  
 diese Freude, die wir haben von euch  
 10 vor unserm Gott? Wir bitten Tag  
 und Nacht gar sehr, daß wir sehen  
 mögen euer Angesicht und erstatten,  
 so etwas mangelt an eurem Glau-  
 11 ben. Er aber, Gott, unser Vater,  
 und unser Herr Jesus Christus

richte unsern Weg zu euch. Euch 12  
 aber vermehre der Herr und lasse  
 die Liebe völlig werden untereinan-  
 der und gegen jedermann (wie denn  
 auch wir sind gegen euch), daß eure 13  
 Herzen gestärkt werden und unsträf-  
 lich seien in Heiligkeit vor Gott und  
 unserm Vater auf die Zukunft un-  
 sers Herrn Jesu Christi samt allen  
 seinen Heiligen.

#### Ermahnung zur Heiligung.

Weiter, liebe Brüder, bitten und 4  
 ermahnen wir euch in dem Herrn  
 Jesu (nachdem ihr von uns em-  
 pfangen habt, wie ihr sollt wandeln  
 und Gott gefallen), daß ihr immer  
 völliger werdet. Denn ihr wißt, 2  
 welche Gebote wir euch gegeben ha-  
 ben durch den Herrn Jesum. Denn 3  
 das ist der Wille Gottes, eure  
 Heiligung, daß ihr meidet die Un-  
 zucht und daß niemand zu weit 4  
 greife noch übervorteile seinen Bru-  
 der im Handel; denn der Herr ist  
 der Rächer über das alles, wie wir  
 euch zuvor gesagt und bezeugt haben.  
 Denn Gott hat uns nicht berufen 7  
 zur Unreinigkeit, sondern zur Heili-  
 gung. Wer nun verachtet, der ver- 8  
 achtet nicht Menschen, sondern Gott,  
 der seinen heiligen Geist gegeben hat  
 in euch.

Von der brüderlichen Liebe aber 9  
 ist nicht not, euch zu schreiben; denn  
 ihr seid selbst von Gott gelehrt, euch  
 untereinander zu lieben. Und das 10  
 thut ihr auch an allen Brüdern, die  
 in ganz Macedonien sind. Wir er-  
 mahnen euch aber, liebe Brüder, daß  
 ihr noch völliger werdet und ringet 11  
 danach, daß ihr stille seid und  
 das Eure schafft und arbeitet mit  
 euren eignen Händen, wie wir euch  
 geboten haben, auf daß ihr ehrbar 12  
 wandelt gegen die, die draußen sind,  
 und ihrer keines bedürft.

1) Apg. 17, 14. 15.

11) 2. Thess. 3, 8. 12.

Belehrung und Ermahnung über die  
Zukunft des Herrn.

- 13 Wir wollen euch aber, liebe Brü-  
der, nicht verhalten von denen, die  
da schlafen, auf daß ihr nicht trau-  
rig seid wie die andern, die keine  
14 Hoffnung haben. Denn so wir glau-  
ben, daß Jesus gestorben und auf-  
erstanden ist, also wird Gott auch,  
die da entschlafen sind durch Jesus,  
15 mit ihm führen. Denn das sagen  
wir euch als ein Wort des Herrn,  
daß wir, die wir leben und über-  
bleiben auf die Zukunft des Herrn,  
werden denen nicht zuvorkommen, die  
16 da schlafen. Denn er selbst, der  
Herr, wird mit einem Feldgeschrei, mit  
einer Stimme des Erzengels und mit  
der Posaune Gottes herniederkom-  
men vom Himmel, und die Toten in  
Christo werden auferstehen zuerst.  
17 Danach wir, die wir leben und über-  
bleiben, werden zugleich mit densel-  
bigen hingerrückt werden in den Wol-  
ken, dem Herrn entgegen in die  
Luft, und werden also bei dem  
18 Herrn sein allezeit. So tröstet euch  
nun mit diesen Worten untereinan-  
der.
- 5 1 Von den Zeiten aber und Stun-  
den, liebe Brüder, ist nicht not euch  
2 zu schreiben; denn ihr selbst wißt ge-  
wiß, daß der Tag des Herrn wird  
kommen wie ein Dieb in der Nacht.  
3 Denn wenn sie werden sagen: Es  
ist Friede, es hat keine Gefahr, so  
wird sie das Verderben schnell über-  
fallen, und werden nicht entfliehen.  
4 Ihr aber, liebe Brüder, seid nicht  
in der Finsternis, daß euch der Tag  
5 wie ein Dieb ergreife. Ihr seid all-  
zumal Kinder des Lichtes und Kin-  
der des Tages; wir sind nicht von  
der Nacht noch von der Finsternis.  
6 So laßt uns nun nicht schlafen

wie die andern, sondern laßt uns  
wachen und nüchtern sein. Denn die  
da schlafen, die schlafen des Nachts,  
und die da trunken sind, die sind  
des Nachts trunken. Wir aber, die  
wir des Tages sind, sollen nüchtern  
sein, angethan mit dem Panzer des  
Glaubens und der Liebe und mit  
dem Helm der Hoffnung zur Selig-  
keit. Denn Gott hat uns nicht ge-  
9 setzt zum Zorn, sondern die Selig-  
keit zu besitzen durch unsern Herrn  
Jesus Christum, der für uns ge-  
10 storben ist, auf daß, wir wachen  
oder schlafen, wir zugleich mit ihm  
leben sollen. Darum ermahnet euch 11  
untereinander und bauet einer den  
andern, wie ihr denn thut.

Schlußermahnungen.

Wir bitten euch aber, liebe Brü- 11  
der, daß ihr erkennet, die an euch  
arbeiten und euch vorstehen in dem  
Herrn und euch vermahnend; habt 12  
sie desto lieber um ihres Werths wil-  
len und seid friedsam mit ihnen.  
Wir ermahnen euch aber, liebe Brü- 13  
der, vermahnet die Ungezognen, trös-  
tet die Kleinmütigen, traget die Schwa-  
chen, seid geduldig gegen jedermann.  
Sehet zu, daß keiner Böses mit Bö- 14  
sem jemand vergelte, sondern allezeit  
jaget dem Guten nach untereinander  
und gegen jedermann. Seid alle- 15  
zeit fröhlich, betet ohne Unterlaß, 16  
seid dankbar in allen Dingen; denn 17  
das ist der Wille Gottes in Christo  
Jesu an euch. Den Geist dämpft 18  
nicht, die Weissagung verachtet nicht, 19  
prüft aber alles, und das Gute be- 20  
haltet. Meidet allen bösen Schein 21  
Er aber, der Gott des Frie- 22  
dens, heilige euch durch und  
durch, und euer Geist ganz samt  
Seele und Leib müsse bewahrt  
werden unsträflich auf die Zu-  
kunft unsres Herrn Jesu Christi.

16) 1. Kor. 15, 23, 52. 2) Matth. 24,  
42—44.

10) Röm. 14, 8, 9.



24 Getreu ist er, der euch ruft, er  
25 wird es auch thun. Liebe Brüder,  
26 betet für uns. Grüßet alle Brüder  
27 mit dem heiligen Kuß. Ich beschwöre

euch bei dem Herrn, daß ihr diesen  
Brief lesen laßet vor allen heiligen  
Brüdern. Die Gnade unsers Herrn 28  
Jesu Christi sei mit euch! Amen.

## Der zweite Brief des Paulus an die Thessalonicher.

Zuschrift.

1 1 Paulus und Silvanus und Timo-  
theus der Gemeinde zu Thessalonich  
in Gott, unserm Vater, und dem  
2 Herrn Jesu Christo. Gnade sei mit  
euch und Friede von Gott, un-  
serm Vater, und dem Herrn Jesu  
Christo!

Danksgiving und Belehrung über die Zukunft  
des Herrn.

3 Wir sollen Gott danken allezeit  
um euch, liebe Brüder, wie es billig  
ist; denn euer Glaube wächst sehr,  
und die Liebe eines jeglichen unter  
euch allen nimmt zu gegeneinander,  
4 also daß wir uns euer rühmen unter  
den Gemeinden Gottes wegen eurer  
Geduld und eures Glaubens in allen  
euren Verfolgungen und den Trüb-  
5 salen, die ihr duldet, welches anzeigt,  
daß Gott recht richten wird, auf daß  
ihr gewürdigt werdet des Reiches  
Gottes, für welches ihr auch leidet;  
6 nachdem es recht ist bei Gott, zu ver-  
gelden Trübsal denen, die euch Trüb-  
7 sal auflegen, euch aber, die ihr Trüb-  
sal leidet, Ruhe mit uns, wenn nun  
der Herr Jesus wird offenbart wer-  
den vom Himmel samt den Engeln  
8 seiner Kraft mit Feuerflammen, Rache  
zu üben an denen, die Gott nicht  
erkennen, und an denen, die nicht  
gehorsam sind dem Evangelium unsers  
9 Herrn Jesu Christi; welche werden  
Pein leiden, ewiges Verderben von  
dem Angesichte des Herrn und von

seiner herrlichen Macht, wenn er 10  
kommen wird, daß er herrlich er-  
scheine in seinen Heiligen und wunder-  
bar in allen Gläubigen. Denn unser  
Zeugnis an euch von demselbigen  
Tage habt ihr geglaubt. Und der- 11  
halb haben wir auch allezeit für  
euch, daß unser Gott euch würdig  
mache des Berufs und erfülle alles  
Wohlgefallen der Güte und das  
Wert des Glaubens in Kraft, auf 12  
daß an euch gepriesen (verherrlicht)  
werde der Name unsers Herrn Jesu  
Christi und ihr an ihm nach der  
Gnade unsers Gottes und des Herrn  
Jesu Christi.

Aber der Zukunft halben unsers 1 2  
Herrn Jesu Christi und unsrer Ver-  
sammlung zu ihm bitten wir euch,  
liebe Brüder, daß ihr euch nicht bald 1  
bewegen laßet von eurem Sinn noch  
erschrecken, weder durch Geist noch  
durch Wort noch durch Brief, als  
von uns gesandt, daß der Tag  
Christi vorhanden sei. Laßt euch 2  
niemand verführen in keinerlei Weise;  
denn er kommt nicht, es sei denn,  
daß zuvor der Abfall komme und  
offenbart werde der Mensch der  
Sünde, das Kind des Verderbens,  
der da ist der Widersacher und sich 4  
überhebt über alles, was Gott oder  
Gottesdienst heißt, also daß er sich  
setzt in den Tempel Gottes als ein  
Gott und giebt sich aus, er sei  
Gott. Gedenkt ihr nicht daran, 6

4) Dan. 11, 36.

- daß ich euch ſolches ſagte, da ich  
 6 noch bei euch war? Und was es noch  
 7 aufhält, daß er offenbart werde zu  
 ſeiner Zeit, wißt ihr. Denn es regt  
 ſich bereits das Geheimnis der Bos-  
 8 heit, allein daß der es jetzt aufhält,  
 muß hinweggethan werden; und als-  
 dann wird der Boshaftige offenbart  
 werden, welchen der Herr umbringen  
 wird mit dem Geiſt ſeines Mundes,  
 und wird ein Ende machen durch  
 9 die Erſcheinung ſeiner Zukunft dem,  
 deſſen Zukunft geſchieht nach der  
 Wirkung des Satans mit allerlei  
 10 lügenhaften Kräften und Zeichen und  
 Wundern und mit allerlei Ver-  
 führung zur Ungerechtigkeit für die,  
 welche verloren gehen, weil ſie die  
 Liebe zur Wahrheit nicht angenommen  
 haben, auf daß ſie ſelig würden.  
 11 Und darum wird ihnen Gott kräftige  
 Irrtümer ſenden, daß ſie glauben  
 12 der Lüge, auf daß gerichtet werden  
 alle, die der Wahrheit nicht glaub-  
 ten, ſondern Luſt hatten an der Un-  
 gerechtigkeit.  
 13 Wir aber ſollen Gott danken alle-  
 zeit um euch, vom Herrn geliebte  
 Brüder, daß euch Gott erwählt hat  
 von Anfang zur Seligkeit in der  
 Heiligung des Geiſtes und im Glauben  
 14 der Wahrheit, darein er euch  
 berufen hat durch unſer Evangelium  
 zum herrlichen Eigentum unſers  
 15 Herrn Jeſu Chriſti. So ſtehet nun,  
 liebe Brüder, und haltet an den  
 Satzungen, die ihr gelehrt ſeid, es  
 ſei durch Wort oder Brief von uns.  
 16 Er aber, unſer Herr Jeſus Chriſtus,  
 und Gott, unſer Vater, der uns  
 geliebt hat und gegeben einen ewigen  
 17 Troſt und eine gute Hoffnung durch  
 Gnade, der ermahne eure Herzen  
 und ſtärke euch in allerlei Lehre und  
 gutem Werk.

## Ermahnungen.

Weiter, liebe Brüder, betet für : 3  
 uns, daß das Wort des Herrn laufe  
 und geprieſen werde wie bei euch,  
 und daß wir erlöst werden von den :  
 unverständigen und argen Menſchen.  
 Denn der Glaube iſt nicht jeder-  
 manns Ding. Aber der Herr iſt :  
 treu; der wird euch ſtärken und be-  
 wahren vor dem Argen. Wir ver- :  
 ſehen uns aber zu euch in dem  
 Herrn, daß ihr thut und thun wer-  
 det, was wir euch gebieten. Der :  
 Herr aber richte eure Herzen zu der  
 Liebe Gottes und zu der Geduld  
 Chriſti.

Wir gebieten euch aber, liebe Brü- :  
 der, in dem Namen unſres Herrn  
 Jeſu Chriſti, daß ihr euch zurück-  
 ziehet von jedem Bruder, der da  
 unordentlich wandelt und nicht nach  
 der Satzung, die er von uns em-  
 pfangen hat. Denn ihr wißt, wie :  
 ihr uns ſollt nachfolgen. Denn wir  
 ſind nicht unordentlich unter euch  
 geweſen, haben auch nicht umſonſt :  
 das Brot genommen von jemand,  
 ſondern mit Arbeit und Mühe Tag  
 und Nacht haben wir gewirkt, daß  
 wir nicht jemand unter euch beſchwer-  
 lich wären; nicht darum, daß wir :  
 dazu nicht Macht haben, ſondern  
 daß wir uns ſelbſt zum Vorbilde  
 euch gäben, uns nachzuſolgen. Denn :  
 auch da wir bei euch waren, geboten  
 wir euch ſolches, daß, ſo jemand  
 nicht will arbeiten, der ſoll auch  
 nicht eſſen. Denn wir hören, daß :  
 etliche unter euch unordentlich wan-  
 deln und arbeiten nichts, ſondern trei-  
 ben Vorwitz (Unmäßes). Solchen aber :  
 gebieten wir und ermahnen ſie durch  
 unſern Herrn Jeſum Chriſtum, daß  
 ſie mit ſtillem Weſen arbeiten und  
 ihr eigen Brot eſſen. Ihr aber :  
 liebe Brüder, werdet nicht verdroſſen,

9) Matth. 24, 24. 11) Röm. 1, 28;  
 2. Tim. 4, 4. 15) Kap. 3, 6.

12) 1. Theſſ. 4, 11.

14 Gutes zu thun. So aber jemand nicht gehorsam ist dem Wort unsres Briefes, den zeichnet an durch einen Brief und habt nichts mit ihm zu schaffen, auf daß er schamrot werde; 15 doch haltet ihn nicht wie einen Feind, sondern vermahnet ihn als einen

13) Gal. 6, 9.

Bruder. Er aber, der Herr des Friedens, gebe euch Frieden allenthalben und auf allerlei Weise. Der Herr sei mit euch allen! Der Gruß 17 mit meiner, des Paulus, Hand. Das ist das Zeichen in allen Briefen; also schreibe ich. Die Gnade 18 unsers Herrn Jesu Christi sei mit euch allen! Amen.

## Der erste Brief des Paulus an Timotheus.

Zuschrift.

1 Paulus, ein Apostel Jesu Christi nach dem Befehl Gottes, unsers Heilandes, und des Herrn Jesu Christi, der unsre Hoffnung ist, 2 Timotheus, meinem rechtschaffnen Sohn im Glauben, Gnade, Barmherzigkeit, Friede von Gott, unserm Vater, und unserm Herrn Jesu Christo!

Ermahnung zum Festhalten an der heilsamen Lehre des Evangeliums.

3 Wie ich dich ermahnt habe, daß du zu Ephesus bliebest, da ich gen Macedonien zog, und gebötest etlichen, 4 daß sie nicht anders lehrten, auch nicht acht hätten auf die Fabeln und der Geschlechter Register, die kein Ende haben und Streitfragen aufbringen, mehr denn Besserung zu Gott 5 im Glauben; aber die Hauptsumme des Gebotes ist Liebe von reinem Herzen und von gutem Gewissen und von 6 ungesärbtem Glauben; wovon etliche abgewichen sind und sich umgewandt 7 haben zu unnützem Geschwätz, wollen der Schrift Meister sein und verstehen nicht, was sie sagen oder was 8 sie behaupten. Wir wissen aber, daß das Gesetz gut ist, so jemand seiner 9 recht braucht und weiß solches, daß

8) Röm. 7, 12.

dem Gerechten kein Gesetz gegeben ist, sondern den Ungerechten und Ungehorsamen, den Gottlosen und Sündern, den Unheiligen und Ungeistlichen, den Vaternmördern und Muttermördern, den Totschlägern, 10 den Unkeuschen, den Menschendieben, den Lügnern, den Meineidigen, und so etwas mehr der heilsamen Lehre zuwider ist, nach dem herrlichen 11 Evangelium des seligen Gottes, welches mir vertraut ist.

Und ich danke unserm Herrn 12 Christo Jesu, der mich stark gemacht und treu geachtet hat und gesetzt in das Amt, der ich zuvor war ein 13 Lästerer und ein Verfolger und ein Schmäher; aber mir ist Barmherzigkeit widerfahren; denn ich habe es unwissend gethan im Unglauben. Es ist aber desto reicher gewesen die 14 Gnade unsres Herrn mit dem Glauben und der Liebe in Christo Jesu. Das ist gewißlich wahr 15 und ein teuer wertcs Wort, daß Christus Jesus gekommen ist in die Welt, die Sünder selig zu machen, unter welchen ich der vornehmste bin. Aber darum ist mir Barmherzigkeit 16 widerfahren, auf daß an mir

15) 2. Tim. 19, 10.

vornehmlich Jesus Christus erzeugte alle Geduld, zum Vorbild denen, die an ihn glauben sollten zum ewigen Leben. Aber Gott, dem ewigen Könige, dem Unvergänglichen und Unsichtbaren und allein Weisen sei Ehre und Preis in Ewigkeit! Amen.

Dies Gebot befehle ich dir, mein Sohn Timotheus, nach den vorigen Weisungen über dir, daß du in denselbigen eine gute Ritterschaft übest und Glauben und gutes Gewissen haltest, welches etliche von sich gestoßen und am Glauben Schiffbruch erlitten haben.

Anweisung über das Gebet und die Gemeinde-Versammlungen.

- 2 So ermahne ich nun, daß man zuerst vor allen Dingen thue Bitte, Gebet, Fürbitte und Dankagung für alle Menschen, für die Könige und für alle Obrigkeit, auf daß wir ein geruhiges und stilles Leben führen mögen in aller Gottseligkeit und Ehrbarkeit. Denn solches ist gut und angenehm vor Gott, unserm Heiland, welcher will, daß allen Menschen geholfen werde und (daß sie) zur Erkenntnis der Wahrheit kommen. Denn es ist ein Gott und ein Mittler zwischen Gott und den Menschen, nämlich der Mensch Christus Jesus, der sich selbst gegeben hat für alle zur Erlösung, daß solches zu seiner Zeit gepredigt würde; wozu ich gesetzt bin als Prediger und Apostel (ich sage die Wahrheit in Christo und lüge nicht), als Lehrer der Heiden im Glauben und in der Wahrheit.
- So will ich nun, daß die Männer beten an allen Orten und aufheben heilige Hände ohne Born und Zweifel; deselbigengleichen auch, daß die Weiber in zierlichem Kleide mit Scham und Zucht sich schmücken,

nicht mit Zöpfen oder Gold oder Perlen oder köstlichem Gewand, sondern, wie sich's ziemt den Weibern, die da Gottseligkeit beweisen wollen, durch gute Werke. Ein Weib lerne in der Stille mit aller Unterthänigkeit. Einem Weibe aber gestatte ich nicht, daß sie lehre, auch nicht, daß sie des Mannes Herr sei, sondern stille sei.

Vorschriften über Bischöfe (Vorsteher) und Diakonen (Diener).

Das ist gewißlich wahr, so jemand ein Bischofsamt begehrt, der begehrt ein köstlich Werk. Es soll aber ein Bischof unsträflich sein, eines Weibes Mann, nüchtern, mäßig, sittig, gastfrei, lehrhaft; kein Weinsäufer, kein Schläger, nicht unehrliche Pantierung treiben, sondern gelinde, nicht haderhaftig, nicht geizig, der seinem eignen Hause wohl vorstehe, der gehorsame Kinder habe mit aller Ehrbarkeit; (so aber jemand seinem eigenen Hause nicht weiß vorzustehen, wie wird er die Gemeinde Gottes versorgen?) nicht ein Neuling, auf daß er sich nicht aufblase und ins Urtheil des Lästerers falle. Er muß aber auch ein gutes Zeugnis haben von denen, die draußen sind, auf daß er nicht falle in Schmach und Strick des Lästerers.

Deselbigengleichen die Diener sollen ehrbar sein; nicht zweizüngig, nicht Weinsäufer, nicht unehrliche Pantierung treiben; die das Geheimnis des Glaubens in reinem Gewissen haben. Und dieselbigen lasse man zuvor versuchen; danach lasse man sie dienen, wenn sie unsträflich sind. Deselbigengleichen ihre Weiber sollen ehrbar sein, nicht Lästerinnen, nüchtern, treu in allen

9) 1. Petr. 3, 3—5. 12) 1. Kor. 14, 34. 1. Rose 3, 16. 2) Tit. 1, 6. 7. 8) Phil. 1, 1. Apg. 6, 3.

- 12 Dingen. Die Diener laß einen jeglichen sein eines Weibes Mann, die ihren Kindern wohl vorstehen  
13 und ihren eignen Häusern. Denn welche wohl dienen, die erwerben sich selbst eine gute Stufe und große Freudigkeit im Glauben in Christo Jesu.

Wie Timotheus gewissen Irrlehren gegenüber sich verhalten soll.

- 14 Solches schreibe ich dir und hoffe,  
15 recht bald zu dir zu kommen; so ich aber verzöge, daß du wissest, wie du wandeln sollst in dem Hause Gottes, welches ist die Gemeinde des lebendigen Gottes, ein Pfeiler und eine  
16 Grundfeste der Wahrheit. Und kündlich groß ist das gottselige Geheimnis: Gott ist offenbart im Fleisch, gerechtfertigt im Geist, erschienen den Engeln, gepredigt den Heiden, geglaubt von der Welt, aufgenommen in die Herrlichkeit.
- 4 1 Der Geist aber sagt deutlich, daß in den letzten Zeiten werden etliche von dem Glauben abtreten und anhangen  
2 den verführerischen Geistern und Lehren der Teufel durch Gleisnerei von Lügenrednern, die Brandmal in ihrem  
3 Gewissen haben, die da verbieten, ehelich zu werden, und (gebieten,) Speisen zu meiden, die Gott geschaffen hat zu nehmen mit Dankfagung, für die Gläubigen und die, welche die  
4 Wahrheit erkannt haben. Denn alle Kreatur Gottes ist gut, und nichts verwerflich, was mit Dankfagung empfangen wird; denn es wird geheiligt durch das Wort Gottes und Gebet.  
5 Wenn du den Brüdern solches vorhältst, so wirst du ein guter Diener Jesu Christi sein, auferzogen in den Worten des Glaubens und der guten Lehre, bei welcher du immerdar gewesen bist. Der ungeistlichen Altwiebersfabeln aber entschlage dich;

8) 1. Mose 9, 3. 4) 1. Mose 1, 31.

übe dich selbst vielmehr in der Gottseligkeit. Denn die leibliche Übung ist wenig nütze; aber die Gottseligkeit ist zu allen Dingen nütze und hat die Verheißung dieses und des zukünftigen Lebens. Das ist gewißlich wahr und ein teuer wertcs Wort. Denn dahin arbeiten wir auch und werden geschmäht, weil wir auf den lebendigen Gott gehofft haben, welcher ist aller Menschen Heiland, sonderlich der Gläubigen. Solches gebiete und lehre.

Niemand verachte deine Jugend, sondern sei ein Vorbild den Gläubigen im Wort, im Wandel, in der Liebe, im Geist, im Glauben, in der Keuschheit. Halte an mit Lesen, mit Ermahnungen, mit Lehren, bis ich komme. Laß nicht aus der Acht die Gabe, die dir gegeben ist durch Weissagung unter Handauslegung der Ältesten. Solches warte, damit gehe um, auf daß dein Zunehmen in allen Dingen offenbar sei. Habe acht auf dich selbst und auf die Lehre, beharre in diesen Stücken. Denn, wo du solches thust, wirst du dich selbst selig machen und die dich hören.

Regeln über Handhabung von Zucht und Ordnung in den Gemeinden. Ermahnungen und Warnungen.

Einen Alten schilt nicht, sondern 5 ermahne ihn als einen Vater, die Jungen als Brüder, die alten Weiber als Mütter, die jungen als Schwestern mit aller Keuschheit.

Ehre die Witwen, welche rechte Witwen sind. So aber eine Witwe 4 Kinder oder Enkel hat, solche laß zuvor lernen ihre eigenen Häuser göttlich regieren und den Eltern Gleiches vergelten; denn das ist wohlgethan und angenehm vor Gott. Das ist aber eine rechte Witwe, die einsam ist, die ihre Hoffnung auf Gott stellt und bleibt am Gebet und Flehen Tag und Nacht. Solches gebiete, 7

- 8 auf daß sie untadelig seien. So aber jemand die Seinen, sonderlich seine Hausgenossen, nicht versorgt, der hat den Glauben verleugnet und ist ärger
- 16 denn ein Heide. So aber ein Gläubiger oder eine Gläubige Witwen hat, der versorge dieselbigen und lasse die Gemeinde nicht beschwert werden, auf daß die, welche rechte Witwen sind, mögen genug haben.
- 17 Die Ältesten, die wohl vorstehen, die halte man zwiefacher Ehre wert, sonderlich die da arbeiten im Wort
- 18 und in der Lehre. Denn es spricht die Schrift: „Du sollst nicht dem Ochsen das Maul verbinden, der da drischt;“ und: „Ein Arbeiter ist
- 19 seines Lohns wert.“ Wider einen Ältesten nimm keine Klage an ohne zwei
- 20 oder drei Zeugen. Die da sündigen, die strafe vor allen, auf daß sich auch
- 21 die andern fürchten. Ich bezeuge vor Gott und dem Herrn Jesu Christo und den auserwählten Engeln, daß du solches haltest ohne Vorurteil und
- 22 nichts thuest nach Gunst. Die Hände lege niemand bald auf, mache dich auch nicht theilhaftig fremder Sünden.
- 23 Halte dich selber keusch. Trinke nicht mehr Wasser, sondern brauche ein wenig Wein um deines Magens willen und daß du oft krank bist.
- 24 Etlicher Menschen Sünden sind offenbar, daß man sie vorher richten kann; bei etlichen aber werden sie
- 25 hernach offenbar. Desfelbigengleichen auch etlicher gute Werke sind offenbar, und die andern bleiben auch nicht verborgen.
- 6 1 Die Knechte, die unter dem Joch sind, sollen ihre Herren aller Ehre wert halten, auf daß nicht der Name Gottes und die Lehre verlästert werde.
- 2 Welche aber gläubige Herren haben, sollen dieselbigen nicht verachten, weil sie Brüder sind, sondern sollen viel

mehr dienstbar sein, dieweil sie gläubig und geliebt und der Wohlthat theilhaftig sind. Solches lehre und ermahne.

So jemand anders lehrt und bleibt nicht bei den heilsamen Worten unsres Herrn Jesu Christi und bei der Lehre, die gemäß ist der Gottseligkeit, der ist aufgeblasen und weiß nichts, sondern hat die Seuche der Fragen und Wortkriege, aus welchen entspringt Neid, Hader, Lästerung, böser Argwohn, Schulgezänke solcher Menschen, die zerrüttete Sinne haben und der Wahrheit beraubt sind, die da meinen, Gottseligkeit sei ein Gewerbe. Thue dich von solchen. Es ist aber ein großer Gewinn, wer gottselig ist und lästet sich genügen. Denn wir haben nichts in die Welt gebracht; darum offenbar ist, wir werden auch nichts hinausbringen. Wenn wir aber Nahrung und Kleider haben, so laßt uns genügen. Die aber reich werden wollen, die fallen in Versuchung und Stride und viele thörichte und schädliche Lüste, welche versenken die Menschen in Verderben und Verdammnis. Denn Geiz ist eine Wurzel alles Übels; des hat etliche gelüftet und sind vom Glauben irre gegangen und machen sich selbst viele Schmerzen.

Schlußwort an Timotheus.

Aber, du, Gottes Mensch, fliehe solches! Jage aber nach der Gerechtigkeit, der Gottseligkeit, dem Glauben, der Liebe, der Geduld, der Sanftmut; kämpfe den guten Kampf des Glaubens; ergreife das ewige Leben, dazu du auch berufen bist und bekannt hast das gute Bekenntnis vor vielen Zeugen. Ich gebiete dir vor Gott, der alle Dinge lebendig macht, und vor Christo Jesu, der unter Pontius Pilatus bezeugt hat

18) 5. Mose 25, 4; 1. Kor. 9, 9. Luth. 10, 7.  
19) 5. Mose 19, 15. 20) Gal. 2, 14.

7) Hiob 1, 21.

- 14 das gute Bekenntnis, daß du haltest  
das Gebot ohne Flecken, untadelig,  
bis auf die Erscheinung unsers Herrn  
15 Jesu Christi, welche wird zeigen zu  
seiner Zeit der Selige und allein  
Gewaltige, der König aller Könige  
16 und Herr aller Herren, der allein  
Unsterblichkeit hat, der da wohnt  
in einem Licht, zu dem niemand kom-  
men kann, welchen kein Mensch ge-  
sehen hat noch sehen kann; dem sei  
Ehre und ewiges Reich! Amen.  
17 Den Reichen von dieser Welt ge-  
biete, daß sie nicht stolz seien, auch nicht  
hoffen auf den ungewissen Reichtum,

18) Joh. 18, 38. 37; 19, 11.

sondern auf den lebendigen Gott,  
der uns alles reichlich darbietet zu  
genießen; daß sie Gutes thun, reich 18  
werden an guten Werken, gerne  
geben, behülflich seien, Schätze sam- 19  
meln, sich selbst einen guten Grund  
aufs Zukünftige, daß sie ergreifen  
das wahre Leben.

O Timotheus! bewahre, was dir 20  
vertrauet ist, und meide die ungeist-  
lichen, losen Geschwätze und das Ge-  
zänke der falsch berühmten Kunst  
(fälschlich so genannten Gnosis, Wissenschaft),  
welche etliche vorgeben und fehlen 21  
des Glaubens. Die Gnade sei mit  
dir! Amen.

17) Ps. 62, 11. Luc. 12, 20.

## Der zweite Brief des Paulus an Timotheus.

Zuschrift.

- 1 1 Paulus, ein Apostel Jesu Christi  
durch den Willen Gottes, nach der  
Verheißung des Lebens in Christo  
2 Jesu, meinem lieben Sohne Timo-  
theus Gnade, Barmherzigkeit, Friede  
von Gott, dem Vater, und Christo  
Jesu, unserm Herrn!

Ermahnung zur Standhaftigkeit im Glauben  
und zu treuer Amtsführung.

- 3 Ich danke Gott, dem ich diene  
von meinen Voreltern her in reinem  
Gewissen, da ich ohne Unterlaß  
4 dein gedanke in meinem Gebete Tag  
und Nacht; und mich verlangt, dich  
zu sehen, wenn ich denke an deine  
Thränen, auf daß ich mit Freuden  
5 erfüllt würde, und erinnere mich des  
ungefärbten Glaubens in dir, welcher  
zuvor gewohnt hat in deiner Groß-  
mutter Lois und in deiner Mutter  
Eunike, bin aber gewiß, daß auch  
in dir.  
6 Um solcher Ursache willen erinnere  
ich dich, daß du erweckst die Gabe

Gottes, die in dir ist durch die Auf-  
legung meiner Hände. Denn Gott 7  
hat uns nicht gegeben den Geist der  
Furcht, sondern der Kraft und der  
Liebe und der Zucht. Darum so 8  
schäme dich nicht des Zeugnisses uns-  
res Herrn noch meiner, der ich sein  
Gebundener bin, sondern leide mit  
für das Evangelium, wie ich, nach  
der Kraft Gottes, der uns hat selig 9  
gemacht und berufen mit einem hei-  
ligen Ruf, nicht nach unsern Werken,  
sondern nach seinem Vorsatz und der  
Gnade, die uns gegeben ist in Christo  
Jesu vor der Zeit der Welt, jetzt 10  
aber offenbart durch die Erscheinung  
unsers Heilandes Jesu Christi, der  
dem Tod die Macht hat genom-  
men und Leben und unvergäng-  
liches Wesen ans Licht gebracht  
durch das Evangelium, für welches 11  
ich gesetzt bin als Prediger und  
Apostel und Lehrer der Heiden. Um 12  
dieser Ursache willen leide ich auch  
solches; aber ich schäme mich (dessen)  
nicht; denn ich weiß, an welchen ich

- glaube, und bin gewiß, er kann mir bewahren, was mir beilegt ist, bis  
 13 auf jenen Tag. Halte an dem Vorbilde der heilsamen Worte, die du von mir gehört hast, im Glauben und in der Liebe in Christo Jesu.  
 14 Das beilegte Gut bewahre durch den heiligen Geist, der in uns wohnt.  
 15 Das weißt du, daß sich von mir gewandt haben alle, die in Asien sind, unter welchen ist Phygellus und  
 16 Hermogenes. Der Herr gebe Barmherzigkeit dem Hause des Onesiphorus; denn er hat mich oft erquickt und hat sich meiner Kette nicht geschämt, sondern da er zu Rom war, suchte er mich aufs fleißigste und  
 18 fand mich. Der Herr gebe ihm, daß er finde Barmherzigkeit bei dem Herrn an jenem Tage. Und wieviel er zu Ephesus gedient hat, weißt du am besten.  
 2 1 So sei nun stark, mein Sohn, durch die Gnade in Christo Jesu.  
 2 Und was du von mir gehört hast durch viele Zeugen, das befehl treuen Menschen, die da tüchtig sind, auch  
 3 andere zu lehren. Leide dich (leide mit) als ein guter Streiter Jesu Christi.  
 4 Kein Kriegermann flieht sich in Handel der Nahrung, auf daß er gefalle dem, der ihn angenommen hat. Und  
 5 so jemand auch kämpft, wird er doch nicht gekrönt, er kämpfe  
 6 denn recht. Es soll aber der Ackermann, der den Acker baut, der Früchte am ersten genießen. Merke,  
 7 was ich sage! denn der Herr wird dir in allen Dingen Verstand geben.  
 8 Halte im Gedächtnis Jesum Christum, der auferstanden ist von den Toten, aus dem Samen Davids, nach meinem Evangelium, um deswillen ich  
 9 leide bis zu Banden als ein Übeltäter; aber Gottes Wort ist nicht  
 10 gebunden. Darum dulde ich alles um der Auserwählten willen, auf daß auch sie die Seligkeit erlangen in Christo Jesu mit ewiger Herrlichkeit.

Das ist gewißlich wahr; denn sterben 11 wir mit, so werden wir mit leben; dulden wir, so werden wir mit herrschen; verleugnen wir, so wird er uns auch verleugnen; glauben wir nicht, so bleibt er treu; er kann sich selbst nicht verleugnen.

Solches erinnere sie und bezeuge 11 vor dem Herrn, daß sie nicht um Worte zanken, welches nichts nütze ist, denn zu verkehren, die da zuhören. Beseleige dich, dich Gott zu erzeigen 15 als einen rechtschaffnen und unsträflichen Arbeiter, der da recht teile das Wort der Wahrheit. Des ungeistlichen, losen Geschwätzes entschlage dich; denn es hilft viel zum ungöttlichen Wesen, und ihr Wort frist 17 um sich wie der Krebs; unter welchen ist Hymenäus und Philetus, welche der Wahrheit gefehlt haben 18 und sagen, die Auferstehung sei schon geschehen, und haben etlicher Glauben verkehrt. Aber der feste Grund 19 Gottes besteht und hat dieses Siegel: Der Herr kennt die Seinen; und: Es trete ab von Ungerechtigkeit, wer den Namen Christi nennt. In einem 20 großen Hause aber sind nicht allein goldene und silberne Gefäße, sondern auch hölzerne und irdene, und etliche zu Ehren, etliche aber zu Unehren. So nun jemand sich reinigt von solchen Leuten, der wird ein geheiligtes Gefäß sein zu Ehren, dem Hausherrn brauchbar und zu allem guten Werk bereitet.

Fliehe die Lüfte der Jugend; jage 21 aber nach der Gerechtigkeit, dem Glauben, der Liebe, dem Frieden mit allen, die den Herrn anrufen von reinem Herzen. Aber der thörichten 22 und unnützen Fragen entschlage dich; denn du weißt, daß sie nur Zank gebären. Ein Knecht aber des Herrn 23 soll nicht zänkisch sein, sondern



freundlich gegen jedermann, lehrhaft,  
 15 der die Bösen tragen kann und mit  
 Sanftmut strafe die Widerspenstigen,  
 ob ihnen Gott dermaleinst Buße gebe,  
 20 die Wahrheit zu erkennen, und sie  
 wieder nüchtern würden aus des Teu-  
 fels Strick, von dem sie gefangen  
 sind zu seinem Willen.

Schwere kommende Zeiten. Gefährliche Irr-  
 lehrer. Schlußermahnung.

- 3 1 Das sollst du aber wissen, daß in  
 den letzten Tagen werden greuliche  
 2 Zeiten kommen. Denn die Menschen  
 werden selbstsüchtig sein, geizig, ruhm-  
 redig, hoffärtig, Lästerer, den Eltern  
 3 ungehorsam, undankbar, unheilig, lieb-  
 los, unersöhnlich, Verleumder, un-  
 4 keusch, mild, ungütig, Verräter, Frev-  
 ler, aufgeblasen, die mehr lieben Wol-  
 5 lust denn Gott; die da haben den  
 Schein eines gottseligen Wesens, aber  
 seine Kraft verleugnen sie; und solche  
 6 meide. Aus denselbigen sind, die hin  
 und her in die Häuser schleichen und  
 führen die Weiblein gefangen, die  
 mit Sünden beladen sind und mit  
 7 mancherlei Lüsten fahren, lernen im-  
 merdar und können nimmer zur Er-  
 8 kenntnis der Wahrheit kommen. Gleich-  
 erweise aber, wie Jannes und  
 Jambres Moses widerstanden, also  
 widerstehen auch diese der Wahrheit;  
 es sind Menschen von zerrütteten  
 9 Sinnen, untüchtig zum Glauben. Aber  
 sie werden's in die Länge nicht treiben;  
 denn ihre Thorheit wird offen-  
 bar werden jedermann, gleichwie auch  
 jener ihre ward.  
 10 Du aber bist nachgefolgt meiner  
 Lehre, meiner Weise, meiner Mei-  
 nung, meinem Glauben, meiner Lang-  
 mut, meiner Liebe, meiner Geduld,  
 11 meinen Verfolgungen, meinen Lei-  
 den, welche mir widerfahren sind  
 zu Antiochia, zu Ikonium, zu Lystra,  
 welche Verfolgungen ich da ertrug;

und aus allen hat mich der Herr er-  
 löset. Und alle, die gottselig le-  
 12 ben wollen in Christo Jesu, müs-  
 sen Verfolgung leiden. Mit den  
 13 bösen Menschen aber und verführe-  
 rischen wird es je länger je ärger, sie  
 verführen und werden verführt. Du  
 14 aber bleibe in dem, was du gelernt  
 hast und was dir vertraut ist, sintemal  
 du weißt, von wem du gelernt hast.  
 Und weil du von Kind auf die hei-  
 15 lige Schrift weißt, kann dich diesel-  
 bige unterweisen zur Seligkeit durch  
 den Glauben an Christum Jesum.  
 Denn alle Schrift, von Gott ein-  
 16 gegeben, ist nütze zur Lehre, zur  
 Strafe, zur Besserung, zur Züch-  
 tigung in der Gerechtigkeit, daß  
 17 ein Mensch Gottes sei vollkom-  
 men, zu allem guten Werk ge-  
 schickt.

So bezeuge ich nun vor Gott und 1 4  
 dem Herrn Jesu Christo, der da zu-  
 künftig ist, zu richten die Lebendigen  
 und die Toten mit seiner Erscheinung  
 und mit seinem Reich: Predige das  
 2 Wort, halte an, es sei zu rechter  
 Zeit oder zur Unzeit; strafe, drohe,  
 ermahne mit aller Geduld und Lehre.  
 Denn es wird eine Zeit sein, da sie  
 3 die heilsame Lehre nicht leiden wer-  
 den, sondern nach ihren eignen Lüsten  
 werden sie sich selbst Lehrer aufladen,  
 nach dem ihnen die Ohren jucken, und  
 4 werden die Ohren von der Wahr-  
 heit wenden und sich zu den Fabeln  
 kehren. Du aber sei nüchtern allent-  
 5 halben, leide, thue das Werk eines  
 evangelischen Predigers, richte dein  
 Amt redlich aus. Denn ich werde  
 6 schon geopfert, und die Zeit mei-  
 nes Abscheidens ist vorhanden. Ich  
 7 habe den guten Kampf ge-  
 kämpft, ich habe den Lauf voll-  
 endet, ich habe Glauben gehalten;  
 hinfort ist mir beilegt die 8

1) 1. Tim. 4, 1. 8) 2. Roße 7, 11. 22.

11) Apg. 13, 50; 14, 5. 19. 17) 1. Tim.  
 6, 11. 7) 1. Tim. 6, 12.

Krone der Gerechtigkeit, welche mir der Herr an jenem Tage, der gerechte Richter, geben wird, nicht mir aber allein, sondern auch allen, die seine Erscheinung lieb haben.

Letzte Wünsche. Nachrichten. Grüße.

- 9 Fleißige dich, daß du bald zu mir  
10 kommest. Denn Demas hat mich verlassen und diese Welt lieb gewonnen und ist gen Thessalonich gezogen, Crescens gen Galatien, Titus gen  
11 Dalmatien. Lukas ist allein bei mir. Markus nimm zu dir und bringe ihn mit dir; denn er ist mir nützlich  
12 zum Dienst. Tychikus habe ich gen Ephesus gesandt. Den Mantel, den ich zu Troas ließ bei Karpus, bringe mit, wenn du kommst, und die Bücher, sonderlich die Pergamente. Alexander, der Schmied, hat mir viel Böses bewiesen; der Herr bezahle  
15 ihm nach seinen Werken. Vor dem

hätte du dich auch; denn er hat unsern Worten sehr widerstanden. In  
14 meiner ersten Verantwortung stand niemand bei mir, sondern sie verließen mich alle. Es sei ihnen nicht zugerechnet. Der Herr aber stand mir  
17 bei und stärkte mich, auf daß durch mich die Predigt bestätigt würde und alle Heiden hörten; und ich ward erlöst aus des Löwen Machen. Der  
18 Herr aber wird mich erlösen von allem Übel und aushelfen zu seinem himmlischen Reich; welchem sei Ehre von Ewigkeit zu Ewigkeit! Amen.

Grüße Prisca und Aquila und  
19 das Haus des Onesiphorus. Erastus blieb zu Korinth; Trophimus aber ließ ich zu Miletus krank. Thue  
21 Fleiß, daß du vor dem Winter kommst. Es grüßt dich Subulus und Pudens und Linus und Claudia und alle Brüder. Der Herr Jesus Christus  
22 sei mit deinem Geiste! Die Gnade sei mit euch! Amen.

10) Kol. 4, 14. 11) Kol. 4, 10. 12) Apg. 20, 4. Eph. 6, 21. Kol. 4, 7.

19) Apg. 18, 2. Röm. 16, 3. 20) Apg. 19, 22. Apg. 20, 4; 21, 29.

## Der Brief des Paulus an Titus.

Zuschrift.

- 1 1 Paulus, ein Knecht Gottes und ein Apostel Jesu Christi, nach dem Glauben der Auserwählten Gottes und der Erkenntnis der Wahrheit zur  
2 Gottseligkeit, auf Hoffnung des ewigen Lebens, welches verheißen hat, der nicht lüget, Gott, vor den Zeiten der Welt, hat aber offenbart zu seiner Zeit sein Wort durch die Predigt, die mir vertraut ist nach dem Befehl Gottes, unsers Heilandes:  
3 Titus, meinem rechtschaffnen Sohne nach unser beider Glauben, Gnade, Barmherzigkeit, Friede von Gott,

dem Vater, und dem Herrn Jesu Christo, unserm Heiland!

Des rechten Bischofs Art.

Derhalben ließ ich dich in Kreta, daß du solltest vollends ausrichten, was ich gelassen habe, und besetzen die Städte hin und her mit Ältesten, wie ich dir befohlen habe, wo einer ist untadelig, eines Weibes Mann, der gläubige Kinder hat, nicht berüchtigt, daß sie Schwelger und ungehorsam sind. Denn ein Bischof soll untadelig sein als ein Haushalter Gottes, nicht eigensinnig, nicht zornig, nicht ein Weinsäufer, kein

Schläger, nicht unehrliche Hantierung  
 8 treiben; sondern gafffrei, gütig, züchtig,  
 9 gerecht, heilig, keusch, und halte ob  
 dem Wort, das gewiß ist und leh-  
 ren kann, auf daß er mächtig sei,  
 zu ermahnen durch die heilsame Lehre  
 und zu strafen die Widersprecher.

10 Denn es sind viele freche und un-  
 nütze Schwärzer und Verführer, son-  
 11 derlich die aus den Juden, wel-  
 chen man muß das Maul stopfen,  
 die da ganze Häuser verkehren und  
 lehren, was nicht taugt, um schänd-  
 12 liches Gewinns willen. Es hat einer  
 aus ihnen gesagt, ihr eigner Prophet:  
 Die Kreter sind immer Lügner, böse  
 13 Tiere und faule Bäume. Dies Zeug-  
 nis ist wahr. Um deswillen strafe  
 sie scharf, auf daß sie gesund seien  
 14 im Glauben und nicht achten auf  
 die jüdischen Fabeln und Gebote von  
 Menschen, welche sich von der Wahr-  
 15 heit abwenden. Den Reinen ist al-  
 les rein; den Unreinen aber und Un-  
 gläubigen ist nichts rein, sondern un-  
 rein ist ihr Sinn sowohl als ihr Ge-  
 16 wissen. Sie sagen, sie erkennen Gott,  
 aber mit den Werken verleugnen sie  
 ihn, sintemal sie sind, an welchen Gott  
 Greuel hat, und gehorchen nicht und  
 sind zu allem guten Werk untüchtig.

Anweisungen für verschiedene Stände.  
 Ermahnungen und Warnungen.

2 1 Du aber rede, was sich ziemt  
 2 nach der heilsamen Lehre: Den Al-  
 ten sage, daß sie nüchtern seien, ehr-  
 3 bar, züchtig, gesund im Glauben, in  
 der Liebe, in der Geduld; den alten  
 Weibern desselbigengleichen, daß sie  
 sich halten, wie den Heiligen ziemt,  
 nicht Lasterinnen seien, nicht Wein-  
 4 säuferinnen, Lehrerinnen des Guten;  
 daß sie die jungen Weiber lehren  
 ihre Männer lieben, Kinder lieben,  
 5 sittig sein, keusch, häuslich, gütig,  
 ihren Männern unterthan, auf daß

7) 1. Tim. 3, 2. 3. 15) Matth. 15, 11.  
 Röm. 14, 20.

nicht das Wort Gottes verlästert  
 werde. Desselbigengleichen die jungen  
 6 Männer ermahne, daß sie züchtig  
 seien. Allenthalben aber stelle dich  
 7 selbst zum Vorbilde guter Werke mit  
 unverfälschter Lehre, mit Ehrbarkeit,  
 mit heilsamem und untadeligem Wort,  
 8 auf daß der Widersacher sich schäme  
 und nichts habe, daß er von uns  
 möge Böses sagen. Den Knechten  
 9 sage, daß sie ihren Herren unterthänig  
 seien, in allen Dingen zu Gefallen  
 thun, nicht widerbellen, nicht verun-  
 10 treuen, sondern alle gute Treue erzei-  
 gen, auf daß sie die Lehre Gottes, un-  
 sers Heilandes, zieren in allen Stücken.

Denn es ist erschienen die heil- 11  
 same Gnade Gottes allen Men-  
 schen und züchtigt uns, daß wir 12  
 sollen verleugnen das ungött-  
 liche Wesen und die weltlichen  
 Lüfte und züchtig, gerecht und  
 gottselig leben in dieser Welt  
 und warten auf die selige Hoff- 13  
 nung und Erscheinung der Herr-  
 lichkeit des großen Gottes und  
 unsers Heilandes, Jesu Christi,  
 der sich selbst für uns gegeben 14  
 hat, auf daß er uns erlöste von  
 aller Ungerechtigkeit und rei-  
 nigte sich selbst ein Volk zum  
 Eigentum, das fleißig wäre zu  
 guten Werken. Solches rede und 15  
 ermahne und strafe mit ganzem Ernst.  
 Daß dich niemand verachten. Er- 1 3  
 innere sie, daß sie den Fürsten und  
 der Obrigkeit unterthan und gehor-  
 sam seien, zu allem guten Werk  
 bereit seien, niemand lästern, nicht  
 2 habern, gelinde seien, alle Sanftmü-  
 tigkeit beweisen gegen alle Menschen.

Denn wir waren auch weiland un-  
 3 weise, ungehorsam, verirrt, dienend  
 den Begierden und mancherlei Wol-  
 lüsten, und wandelten in Bosheit und  
 Neid, waren verhaßt und haßten uns  
 untereinander. Da aber erschien die  
 4 Freundlichkeit und Barmherzigkeit Got-  
 tes, unsers Heilandes, — nicht um 5

der Werke willen der Gerechtigkeit, die wir gethan hatten, sondern nach seiner Barmherzigkeit machte er uns selig durch das Bad der Wiedergeburt und Erneuerung  
 6 des heiligen Geistes, welchen er ausgegossen hat über uns reichlich durch Jesum Christum, unsern Heiland, auf daß wir durch  
 7 desselbigen Gnade gerecht und Erben seien des ewigen Lebens nach der Hoffnung. Das ist gewißlich wahr; solches will ich, daß  
 8 du fest lehrest, auf daß die, welche an Gott gläubig geworden sind, in einem Stande guter Werke gefunden werden. Solches ist gut und nütze  
 9 den Menschen. Der thörichten Fragen aber, der Geschlechtsregister, des Zankes und Streites über das Gesetz entschlage dich; denn sie sind unnütz und eitel. Einen lehrerischen

Menschen meide, wenn er einmal und abermal ermahnt ist, und wisse, daß ein solcher verkehrt ist und sündigt, als der sich selbst verurteilt hat.

Schluß.

Wenn ich zu dir senden werde Artemas oder Tychikus, so komm eilend zu mir gen Nikopolis; denn daselbst habe ich beschlossen den Winter zu bleiben. Zenas, den Schriftelehrten, und Apollos fertige ab mit Fleiß, auf daß ihnen nichts gebreche. Lasse aber auch die Unsern lernen, daß sie im Stande guter Werke sich finden lassen, wo man ihrer bedarf, auf daß sie nicht unfruchtbar seien. Es grüße dich alle, die mit mir sind. Grüße alle, die uns lieben im Glauben. Die Gnade sei mit euch allen! Amen.

10) Matth. 18, 15. 16. 13) Apg. 18, 24. 1. Kor. 3, 5. 6.

## Der Brief des Paulus an Philemon.

Fürsprache für Onesimus.

1 Paulus, der Gebundene Christi Jesu, und Timotheus, der Bruder, Philemon, dem Lieben und unserm  
 2 Gehülfen, und Appia, der Lieben, und Archippus, unserm Streitgenossen, und der Gemeinde in deinem  
 3 Hause. Gnade sei mit euch und Friede von Gott, unserm Vater, und dem Herrn Jesu Christo!  
 4 Ich danke meinem Gott und gedanke dein allezeit in meinem Gebet,  
 5 nachdem ich höre von der Liebe und dem Glauben, welche du hast an den Herrn Jesum und gegen alle  
 6 Heiligen, daß der Glaube, den wir miteinander haben, in dir kräftig werde durch Erkenntnis alles des

Guten, das ihr habt in Christo Jesu. Wir haben aber große Freude und Trost an deiner Liebe; denn die Herzen der Heiligen sind erquickt durch dich, lieber Bruder.

Darum, wiewohl ich habe große Freude in Christo, dir zu gebieten, was dir ziemt, so will ich doch um der Liebe willen eher bitten, der ich ein solcher bin, nämlich ein alter Paulus, nun aber auch ein Gebundener Jesu Christi; so bitte ich dich für meinen Sohn Onesimus, der mir geboren ist in meinen Banden, welcher weiland dir unnütz, nun aber dir und mir wohl nütze ist: den habe ich wieder gesandt. Du aber wollest ihn, das ist mein eigen Herz, aufnehmen. Denn ich wollte

2) Kol. 4, 17.

10) Kol. 4, 9.

ihn bei mir behalten, daß er mir an deiner Statt diene in den Banden des Evangeliums; aber ohne deinen Willen wollte ich nichts thun, auf daß dein Gutes nicht wäre genötigt, sondern freiwillig. Vielleicht aber ist er darum eine Zeit lang von dir gekommen, daß du ihn ewig wieder hättest, nun nicht mehr als einen Knecht, sondern mehr denn einen Knecht, einen lieben Bruder, sonderlich mir, wie vielmehr aber dir, beides, nach dem Fleisch und in dem Herrn! So du nun mich hältst für deinen Gefellen, so woldest du ihn wie mich selbst aufnehmen. So er aber dir etwas Schaden gethan hat oder schuldig ist, das rechne mir zu. Ich, Paulus, habe es geschrieben

mit meiner Hand, ich will's bezahlen; ich schweige, daß du auch dich selbst mir schuldig bist. Ja, lieber Bruder, gönne mir, daß ich mich an dir ergötze in dem Herrn; erquickte mein Herz in dem Herrn. Ich habe aus Zuversicht deines Gehorsams dir geschrieben; und ich weiß, du wirst mehr thun, denn ich sage.

Daneben bereite mir die Herberge; denn ich hoffe, daß ich durch euer Gebet euch geschenkt werde. Es grüßt dich Epaphras, mein Mitgefangener in Christo Jesu, Markus, Aristarchus, Demas, Lukas, meine Gehülfen. Die Gnade unsers Herrn Jesu Christi sei mit eurem Geist! Amen.

23) Kol. 1, 7; 4, 12. 24) Kol. 4, 10, 14.

## Der erste Brief des Petrus.

Zuschrift.

1 Petrus, ein Apostel Jesu Christi, den erwählten Fremdlingen hin und her in Pontus, Galatien, Kappadocien, Asien und Bithynien, nach der Vorsehung Gottes, des Vaters, durch die Heiligung des Geistes, zum Gehorsam und zur Beprengung des Blutes Jesu Christi. Gott gebe euch viel Gnade und Frieden!

Dankagung für die christliche Hoffnung. Ermahnung, derselben gemäß ein neues Leben zu führen.

2 Gelobet sei Gott und der Vater unsers Herrn Jesu Christi, der uns nach seiner großen Barmherzigkeit wiedergeboren hat zu einer lebendigen Hoffnung durch die Auferstehung Jesu Christi von den Toten, zu einem unvergänglichen und unbefleckten und unverwelklichen Erbe, das behalten wird im

Himmel euch, die ihr aus Gottes Macht durch den Glauben bewahrt werdet zur Seligkeit, welche bereitet ist, daß sie offenbar werde zu der letzten Zeit. In derselbigen werdet ihr euch freuen, die ihr jetzt eine kleine Zeit, wo es sein soll, traurig seid in mancherlei Anfechtungen, auf daß euer Glaube gerechtfertigt und viel köstlicher erfunden werde denn das vergängliche Gold, das durchs Feuer bewährt wird, zu Lob, Preis und Ehre, wenn nun offenbart wird Jesus Christus, welchen ihr nicht gesehen und doch lieb habt und nun an ihn glaubt, wiewohl ihr ihn nicht seht, und werdet euch freuen mit unaussprechlicher und herrlicher Freude und das Ende eures Glaubens davonbringen, nämlich der Seelen Seligkeit. Nach dieser Seligkeit haben gesucht und geforscht die Propheten, die von der Gnade geweissagt haben, die auf euch kommen sollte, und haben

geforscht, auf welche und welcherlei Zeit deutete der Geist Christi, der in ihnen war und zuvor bezeugt hat die Leiden, die über Christum kommen sollten, und die Herrlichkeit

12 danach, welchen es offenbart ist; denn sie haben's nicht sich selbst, sondern uns dargethan, was euch nun verkündigt ist durch die, welche euch das Evangelium verkündigt haben durch den heiligen Geist, vom Himmel gesandt; was auch die Engel gelüftet zu schauen.

13 Darum so begütert die Lenden eures Gemütes, seid nüchtern und setzet eure Hoffnung ganz auf die Gnade, die euch angeboten wird durch

14 die Offenbarung Jesu Christi. Als gehorsame Kinder stellet euch nicht gleich wie vorhin, da ihr in Unwissenheit nach den Lüften lebtet, sondern nach dem, der euch berufen hat und heilig ist, seid auch ihr heilig in

15 allem eurem Wandel. Denn es steht geschrieben: „Ihr sollt heilig sein, denn ich bin heilig.“ Und sintemal ihr den zum Vater anruft, der ohne Ansehen der Person richtet nach eines jeglichen Werk, so führet euren Wandel, solange ihr hier walt, mit

16 Furcht und wisset, daß ihr nicht mit vergänglichem Silber oder Gold erlöst seid von eurem eiteln Wandel nach väterlicher

17 Weise, sondern mit dem theuren Blut Christi als eines unschuldigen und unbefleckten Lammes, der zwar zuvor ersehen ist, ehe der Welt Grund gelegt ward, aber offenbart zu den letzten Zeiten um

18 eurethun, die ihr durch ihn glaubt an Gott, der ihn auferweckt hat von den Toten und ihm Herrlichkeit gegeben, auf daß ihr Glauben und Hoffnung zu Gott haben möchtet.

19 Machet keusch eure Seelen im Gehorsam der Wahrheit durch den Geist

zu ungefärbter Bruderliebe und habt euch untereinander brünnlich lieb aus reinem Herzen, als die da wiederum geboren sind nicht aus vergänglichem, sondern aus unvergänglichem Samen, nämlich aus dem lebendigen Wort Gottes, das da ewiglich bleibt. Denn „alles Fleisch ist wie Gras“ und alle Herrlichkeit der Menschen wie des Grases Blume. Das Gras ist verdorret und die Blume abgefallen; aber des Herrn Wort bleibet in Ewigkeit.“ Das ist aber das Wort, welches unter euch verkündigt ist.

So leget nun ab alle Bosheit und 2 allen Betrug und Heuchelei und Neid und alles Affecten; und seid begierig nach der vernünftigen lautern Milch als die jetzt gebornen Kindlein, auf daß ihr durch dieselbige zunehmet, so ihr anders geschmeckt habt, daß der Herr freundlich ist, zu welchem ihr gekommen seid als zu dem lebendigen Stein, der von den Menschen verworfen ist, aber bei Gott ist er auserwählt und köstlich. Und auch ihr als lebendige Steine bauet euch zum geistlichen Hause und zum heiligen Priestertum, zu opfern geistliche Opfer, die Gott angenehm sind durch Jesum Christum. Darum steht in der Schrift: „Siehe da, ich lege einen auserwählten, köstlichen Eckstein in Zion; und wer an ihn glaubt, der soll nicht zu Schanden werden.“ Euch nun, die ihr glaubt, ist er köstlich; den Ungläubigen aber ist der Stein, den die Bauleute verworfen haben und der zum Eckstein geworden ist, ein Stein des Anstoßens und ein Fels des Argernisses, die sich stoßen an dem Wort und glauben nicht daran, wozu sie auch gesetzt sind. Ihr aber seid das auserwählte Geschlecht, das königliche Priestertum, das heilige Volk, das

16) B. Rofe 19, 2.

24) Jes. 40, 6—8. 3) Ps. 94, 9. 4) Ps. 118, 22. 5) Eph. 2, 21. 22. 6) Jes. 28, 16.

Volk des Eigentums, daß ihr verkündigen sollt die Tugenden des, der euch berufen hat von der Finsternis zu seinem wunderbaren Licht; die ihr weiland nicht ein Volk waret, nun aber Gottes Volk seid, und weiland nicht in Gnaden waret, nun aber in Gnaden seid.

Der Christ in den verschiedenen Lebensverhältnissen.

- 11 Liebe Brüder, ich ermahne euch als Fremdlinge und Pilgrime: Enthaltet euch von fleischlichen Lüsten, 12 welche wider die Seele streiten, und führet einen guten Wandel unter den Heiden, auf daß die, welche von euch afterreden als von Übelthätern, eure guten Werke sehen und Gott preisen, wenn es nun an den Tag kommen 13 wird. Seid unterthan aller menschlicher Ordnung um des Herrn willen, es sei dem Könige als dem 14 Obersten, oder den Hauptleuten, als die von ihm gesandt sind zur Rache über die Übelthäter und zu Lobe den 15 Frommen. Denn das ist der Wille Gottes, daß ihr mit Wohlthun verstopfet die Unwissenheit der thörichten Menschen als die Freien, und nicht, als hättet ihr die Freiheit zum 16 Deckel der Bosheit, sondern als die Knechte Gottes. Thut Ehre jedermann. Habt die Brüder lieb. Fürchtet Gott. Ehret den König. 18 Ihr Knechte, seid unterthan mit aller Furcht den Herren, nicht allein den gütigen und gelinden, sondern 19 auch den wunderlichen. Denn das ist Gnade, so jemand um des Gewissens willen zu Gott das Übel 20 verträgt und leidet das Unrecht. Denn was ist das für ein Ruhm, so ihr um Missethat willen Streiche leidet? Aber wenn ihr um Wohlthat willen

leidet und erduldet, das ist Gnade bei Gott. Denn dazu seid ihr berufen; sintemal auch Christus gelitten hat für uns und uns ein Vorbild gelassen, daß ihr sollt nachfolgen seinen Fußstapfen, welcher keine Sünde 22 gethan hat, ist auch kein Betrug in seinem Munde erfunden; welcher nicht wieder schalt, da er gescholten ward, nicht drohte, da er litt, er stellte es aber dem anheim, der da recht richtet; welcher unsre Sünden selbst hinaufgetragen hat an seinem Leibe auf das Holz, auf daß wir, der Sünde abgestorben, der Gerechtigkeit leben; durch welches Wunden ihr seid heil geworden. Denn ihr waret 23 wie die irrenden Schafe; aber ihr seid nun bekehrt zu dem Hirten und Bischofe eurer Seelen.

Desseibigengleichen sollen die Weiber ihren Männern unterthan sein, auf daß auch die, welche nicht glauben an das Wort, durch der Weiber Wandel ohne Wort gewonnen werden, wenn sie ansehen euren keuschen Wandel in der Furcht. Ihr Schmuck soll nicht auswendig sein mit Haarflechten und Goldumbhängen oder Kleideranlegen, sondern der verborgne Mensch des Herzens unverrückt, mit sanftem und stillem Geiste; das ist köstlich vor Gott. Denn also haben sich auch vorzeiten die heiligen Weiber geschmückt, die ihre Hoffnung auf Gott setzten und ihren Männern unterthan waren, wie die Sara Abraham gehorsam war und hieß ihn Herr, welcher Töchter ihr geworden seid, so ihr wohlthut und euch nicht einschüchtern laßt. Desseibigengleichen, ihr Männer, wohnt bei ihnen mit Vernunft und gebt dem weiblichen als dem schwächeren Werkzeuge

9) 2. Mose 19, 6. Offenb. 1, 6. 10) Jos. 2, 25. Röm. 9, 25. 11) Ps. 39, 18. 12) Matth. 5, 16. 16) Gal. 5, 18.

20) Matth. 5, 10. 22) Jes. 53, 9. Jos. 8, 46. 25) Jes. 53, 6. 3) 1. Tim. 2, 9.

seine Ehre, als die auch Miterben sind der Gnade des Lebens, auf daß eure Gebete nicht verhindert werden.

Der Christ unter Verfolgung und im Leid.

- 8 Endlich aber seid alleamt gleich-  
 9 gesinnt, mitleidig, brüderlich, barm-  
 9 herzig, freundlich. Vergeltet nicht  
 Böses mit Bösem oder Schelt-  
 wort mit Scheltwort, sondern  
 dagegen segnet und wisset, daß  
 10 ihr dazu berufen seid, daß ihr  
 den Segen erbet. Denn wer le-  
 ben will und gute Tage sehen, der  
 schweige seine Zunge, daß sie nichts  
 Böses rede, und seine Lippen, daß  
 11 sie nicht trügen. Er wende sich vom  
 Bösen und thue Gutes; er suche Frie-  
 12 den und jage ihm nach. Denn die  
 Augen des Herrn merken auf die  
 Gerechten und seine Ohren auf ihr  
 Gebet; das Angesicht aber des Herrn  
 steht wider die, welche Böses thun.  
 13 Und wer ist, der euch schaden könnte,  
 14 so ihr dem Guten nachkommt? Und  
 ob ihr auch leidet um Gerechtigkeit  
 willen, so seid ihr doch selig. Fürchtet  
 euch aber vor ihrem Trost nicht und  
 15 erschreckt nicht; heiligt aber Gott  
 den Herrn in euren Herzen. Seid  
 allezeit bereit zur Verantwortung  
 jedermann, der Grund fordert der  
 Hoffnung, die in euch ist, und das  
 16 mit Sanftmütigkeit und Furcht; und  
 habt ein gutes Gewissen, auf daß  
 die, welche von euch afterreden als von  
 Übelthätern, zu Schanden werden,  
 daß sie geschmäht haben euren gu-  
 17 ten Wandel in Christo. Denn es  
 ist besser, so es Gottes Wille ist,  
 daß ihr um Wohlthat willen leidet  
 denn um Übelthat willen.  
 18 Sintemal auch Christus einmal  
 für unsre Sünden gelitten hat, der  
 Gerechte für die Ungerechten, auf  
 daß er uns zu Gott führe, und ist

getötet nach dem Fleisch, aber leben-  
 dig gemacht nach dem Geist. In 11  
 demselbigen ist er auch hingegangen  
 und hat gepredigt den Geistern im  
 Gefängnis, die vorzeiten nicht glaub- 20  
 ten, da Gott harrete und Geduld  
 hatte zu den Zeiten Noahs, da  
 man die Arche zurüstete, in wel-  
 cher wenige, das ist acht Seelen, ge-  
 rettet wurden durchs Wasser; welches 11  
 nun auch uns selig macht in der  
 Taufe, die durch jenes bedeutet ist,  
 nicht das Abthun des Unflats am  
 Fleisch, sondern der Bund eines gu-  
 ten Gewissens mit Gott durch die  
 Auferstehung Jesu Christi, welcher 22  
 ist zur Rechten Gottes in den Him-  
 mel gefahren, und sind ihm unter-  
 than die Engel und die Gewaltigen  
 und die Kräfte.

Weil nun Christus im Fleisch für 4  
 uns gelitten hat, so wappnet auch  
 ihr euch mit demselbigen Sinn; denn  
 wer am Fleisch leidet, der hört auf  
 von Sünden, daß er hinfort die noch 1  
 übrige Zeit im Fleisch nicht der Men-  
 schen Lüsten, sondern dem Willen  
 Gottes lebe. Denn es ist genug, daß 1  
 wir die vergangne Zeit des Lebens  
 zugebracht haben nach heidnischem  
 Willen, da wir wandelten in Unzucht,  
 Lüsten, Trunkenheit, Freßerei, Sau-  
 ferei und greulichen Abgöttereien.  
 Das befremdet sie, daß ihr nicht mit 1  
 ihnen lauft in dasselbige wüste, un-  
 ordentliche Wesen, und lästern; aber 1  
 sie werden Rechenschaft geben dem,  
 der bereit ist, zu richten die Lebendigen  
 und die Toten. Denn dazu ist auch 1  
 den Toten das Evangelium verkün-  
 digt, auf daß sie gerichtet werden  
 nach dem Menschen am Fleisch, aber  
 im Geist nach Gott leben.

Es ist aber nahe gekommen das :  
 Ende aller Dinge. So seid nun mäßig 1  
 und nüchtern zum Gebet. Vor allen

10) Ps. 34, 13—17.

20) 1. Roß 7, 7. 17. 3) Eph. 2, 2. 3.  
 Tit. 3, 3. 7) 1. Kor. 10, 11.



Dingen aber habt untereinander eine brünstige Liebe; denn die Liebe deckt  
 auch der Sünden Menge. Seid gast-  
 10 frei untereinander ohne Murren. Und  
 dienet einander, ein jeglicher mit der  
 Gabe, die er empfangen hat, als  
 die guten Haushalter der mancherlei  
 11 Gnade Gottes. So jemand redet,  
 daß er's rede als Gottes Wort. So  
 jemand ein Amt hat, daß er's thue  
 als aus dem Vermögen, das Gott  
 darreicht, auf daß in allen Dingen  
 Gott gepriesen werde durch Jesum  
 Christum, welchem sei Ehre und Ge-  
 walt von Ewigkeit zu Ewigkeit! Amen.  
 12 Ihr Lieben, laffet euch die Hitze,  
 die euch begegnet, nicht befremden  
 (die euch widerfährt, daß ihr ver-  
 sucht werdet), als widerführe euch  
 13 etwas Seltsames, sondern freuet euch,  
 daß ihr mit Christo leidet, auf daß  
 ihr auch zur Zeit der Offenbarung  
 seiner Herrlichkeit Freude und Wonne  
 14 haben möget. Selig seid ihr, wenn  
 ihr geschmäht werdet über den Na-  
 men Christi; denn der Geist, der ein  
 Geist der Herrlichkeit und Gottes  
 ist, ruht auf euch. Bei ihnen wird  
 er verlästert, aber bei euch gepriesen.  
 15 Niemand unter euch leide als ein  
 Mörder oder Dieb oder Übelthäter  
 oder der in ein fremdes Amt greift.  
 16 Leidet er aber als ein Christ, so schäme  
 er sich nicht; er ehre aber Gott in  
 17 solchem Fall. Denn es ist Zeit, daß  
 anfangs das Gericht an dem Hause  
 Gottes; so aber zuerst an uns, was  
 will's für ein Ende werden mit denen,  
 die dem Evangelium Gottes nicht  
 18 glauben? Und so der Gerechte kaum  
 erhalten wird, wo will der Gottlose  
 19 und Sünder erscheinen? Darum,  
 welche da leiden nach Gottes Willen,  
 die sollen ihm ihre Seelen befehlen  
 als dem treuen Schöpfer in guten  
 Werken.

Schlußermahnung und Grüße.

Die Ältesten, die unter euch sind, 5  
 ermahne ich, der Mitälteste und Zeuge  
 der Leiden, die in Christo sind, und  
 auch theilhaftig der Herrlichkeit, die  
 offenbart werden soll: Weidet die  
 Herde Christi, die euch befohlen ist,  
 und sehet wohl zu, nicht gezwungen,  
 sondern willig; nicht um schändlichen  
 Gewinnes willen, sondern von Her-  
 zensgrund; nicht als die über das Volk  
 herrschen, sondern werdet Vorbilder  
 der Herde; so werdet ihr, wenn  
 erscheinen wird der Erzhirte, die un-  
 verwerfliche Krone der Ehren em-  
 pfangen.

Deselbigengleichen, ihr Jüngeren, 6  
 seid unterthan den Ältesten. Alle-  
 samt seid untereinander unterthan  
 und haltet fest an der Demut; denn  
 Gott widersteht den Hoffär-  
 tigen; aber den Demütigen giebt  
 er Gnade. So demütiget euch 6  
 nun unter die gewaltige Hand  
 Gottes, daß er euch erhöhe zu  
 seiner Zeit. Alle eure Sorge 7  
 werfet auf ihn; denn er sorget  
 für euch. Seid nüchtern und wachet; 8  
 denn euer Widersacher, der Teufel,  
 geht umher wie ein brüllender Löwe  
 und sucht, welchen er verschlinge.  
 Dem widerstehet, fest im Glauben, 9  
 und wisset, daß eben dieselbigen Lei-  
 den über eure Brüder in der Welt  
 gehen. Der Gott aber aller Gnade, 10  
 der uns berufen hat zu seiner ewigen  
 Herrlichkeit in Christo Jesu, der-  
 selbige wird euch, die ihr eine kleine  
 Zeit leidet, vollbereiten, stärken, kräf-  
 tigen, gründen. Demselbigen sei Ehre 11  
 und Macht von Ewigkeit zu Ewig-  
 keit! Amen. Durch euren treuen 12  
 Bruder Silvanus (wie ich achte) habe  
 ich euch mit wenigem geschrieben, zu  
 ermahnen und zu bezeugen, daß das  
 die rechte Gnade Gottes ist, darinnen

8) Spr. 10, 12. 13) Apg. 5, 41. Jak. 1, 2.  
 Röm. 8, 17. 18) Luf. 23, 31.

3) 2. Kor. 1, 24. 5) Jak. 4, 6. 6) Jak.  
 4, 10. 7) Ps. 55, 23. Matth. 6, 25. Phil.  
 4, 6.

13 ihr steht. Es grüßen euch, die samt euch auserwählt sind zu Babylon,  
14 und mein Sohn Markus. Grüßet

18) Apg. 12, 12. 25.

euch untereinander mit dem Kuß der Liebe. Friede sei mit allen, die in Christo Jesu sind! Amen.

## Der zweite Brief des Petrus.

Zuschrift.

1 <sup>1</sup> Simon Petrus, ein Knecht und Apostel Jesu Christi, denen, die mit uns eben denselbigen teuren Glauben überkommen haben in der Gerechtigkeit, die unser Gott giebt und der  
2 Heiland Jesus Christus. Gott gebe euch viel Gnade und Frieden durch die Erkenntnis Gottes und Jesu Christi, unsres Herrn!

Ermahnung zu heiligem Wandel und zum Festhalten am Worte Gottes.

3 Nachdem ja seine göttliche Kraft alles, was zum Leben und göttlichem Wandel dient, uns geschenkt hat durch die Erkenntnis dessen, der uns berufen hat durch seine Herrlichkeit  
4 und Tugend, durch welche uns die teuren und allergrößten Verheißungen geschenkt sind, auf daß ihr dadurch teilhaftig würdet der göttlichen Natur, so ihr flieht die vergängliche Lust der Welt: so wendet  
5 allen euren Fleiß daran und reichet dar in eurem Glauben Tugend  
6 und in der Tugend Erkenntnis und in der Erkenntnis Mäßigung und in der Mäßigung Geduld und in der  
7 Geduld Gottseligkeit und in der Gottseligkeit brüderliche Liebe und in der brüderlichen Liebe allgemeine Liebe.  
8 Denn wo solches reichlich bei euch ist, wird's euch nicht faul noch unfruchtbar sein lassen für die Erkenntnis unsres Herrn Jesu Christi; denn

7) Gal. 6, 10.

wer solches nicht hat, der ist blind und tappt mit der Hand und hat vergessen der Reinigung seiner vorigen Sünden. Darum, liebe Brüder, thut  
10 desto mehr Fleiß, euren Beruf und Erwählung fest zu machen; denn wo ihr solches thut, werdet ihr nimmermehr straucheln; denn also wird  
11 euch reichlich dargereicht werden der Eingang zu dem ewigen Reich unsers Herrn und Heilandes Jesu Christi.

Darum will ich's nicht lassen, euch  
11 allezeit an solches zu erinnern, wie wohl ihr es wisset und gestärkt seid in der gegenwärtigen Wahrheit. Ich  
12 achte es aber billig, solange ich in dieser Hütte bin, euch zu erinnern und zu erwecken; denn ich weiß, daß  
13 ich meine Hütte bald ablegen muß, wie mir denn auch unser Herr Jesus Christus eröffnet hat. Ich will aber  
14 Fleiß thun, daß ihr allezeit etwas habt, um nach meinem Abschied solches im Gedächtnis zu halten. Denn  
15 wir sind nicht klugen Fabeln gefolgt, da wir euch kundgethan haben die Kraft und Zukunft unsers Herrn Jesu Christi, sondern wir haben seine Herrlichkeit selber gesehen, da er  
16 empfing von Gott, dem Vater, Ehre und Preis durch eine Stimme, die zu ihm geschah von der großen Herrlichkeit: „Dies ist mein lieber Sohn, an dem ich Wohlgefallen habe.“ Diese Stimme haben wir gehört vom  
17 Himmel geschehen, da wir mit ihm

9) 1. Joh. 2, 9. 11. 17) Matth. 17, 5.

- 19 waren auf dem heiligen Berge. Und wir haben desto fester das prophetische Wort, und ihr thut wohl, daß ihr darauf achtet als auf ein Licht, das da scheint an einem dunkeln Ort, bis der Tag anbreche und der Morgenstern aufgehe in euren Herzen.
- 20 Und das sollt ihr für das erste wissen, daß keine Weissagung in der Schrift geschieht aus eigener Aus-
- 21 legung. Denn es ist noch nie eine Weissagung aus menschlichem Willen hervorgebracht, sondern die heiligen Menschen Gottes haben geredet, getrieben von dem heiligen Geist.

Die Zukunft des Herrn und die neue Welt.

- 3 1 Dies ist der zweite Brief, den ich euch schreibe, ihr Lieben, in welchem ich euch erinnere und erwecke euren lautern Sinn, daß ihr gebenedet an die Worte, die euch zuvor gesagt sind von den heiligen Propheten, und an unser Gebot, die wir sind Apostel des Herrn und Heilandes;
- 2 und wisset das aufs erste, daß in den letzten Tagen kommen werden Spötter, die nach ihren eignen Lüsten wandeln und sagen: Wo ist die Verheißung seiner Zukunft? Denn nachdem die Väter entschlafen sind, bleibt es alles, wie es von Anfang der Kreatur gewesen ist. Aber mutwillens wollen sie nicht wissen, daß der Himmel vorzeiten auch war, dazu die Erde aus Wasser und im Wasser bestanden durch Gottes Wort,
- 3 durch welches die damalige Welt in der Sintflut verderbt ward. Aber der Himmel, der jeztund ist, und die Erde werden durch sein Wort zum Feuer behalten auf den Tag des Gerichts und Verderbens der gottlosen Menschen. Eines aber sei

euch unverhalten, ihr Lieben, daß ein Tag vor dem Herrn ist wie tausend Jahre und tausend Jahre wie ein Tag. Der Herr verzieht nicht die Verheißung, wie es etliche für einen Verzug achten, sondern er hat Geduld mit uns und will nicht, daß jemand verloren werde, sondern daß sich jedermann zur Buße lehre. Es wird aber des Herrn Tag kommen wie ein Dieb in der Nacht, in welchem die Himmel zergehen werden mit großem Krachen; die Elemente aber werden vor Hitze schmelzen, und die Erde und die Werke, die darauf sind, werden verbrennen. So nun das alles soll zergehen, wie sollt ihr denn geschickt sein mit heiligem Wandel und gottseligem Wesen, daß ihr wartet und eilet zu der Zukunft des Tages des Herrn, in welchem die Himmel vom Feuer zergehen und die Elemente vor Hitze zerschmelzen werden! Wir warten aber eines neuen Himmels und einer neuen Erde nach seiner Verheißung, in welcher Gerechtigkeit wohnt. Darum, meine Lieben, dieneil ihr darauf warten sollt, so thut Fleiß, daß ihr vor ihm unbefleckt und unsträflich im Frieden erfunden werdet. Und die Geduld unsres Herrn achtet für eure Seligkeit, wie auch unser lieber Bruder Paulus nach der Weisheit, die ihm gegeben ist, euch geschrieben hat, wie er auch in allen Briefen davon redet, in welchen sind etliche Dinge schwer zu verstehen, welche die Ungelehrigen und Leichtfertigen verdrehen, wie auch die andern Christen, zu ihrer eignen Verdammnis. Ihr aber, meine Lieben, weil ihr das zuvor wißt, so verwahrt euch, daß ihr nicht durch den Irrtum der ruchlosen Leute samt ihnen

4) Jesai. 12, 22. 5) 1. Moise 1, 2. 6. 9. 6) 1. Moise 7, 21.

8) Ps. 90, 4. 9) 1. Tim. 2, 4. 10) 1. Thess. 5, 2. 8. 18) Jes. 66, 17; 66, 22. Offenb. 21, 1. 27.

verführt werdet und entfallet aus  
 18 eurer eignen Festung. Wachset aber  
 in der Gnade und Erkenntnis unsers

Herrn und Heilandes Jesu Christi.  
 Demselbigen sei Ehre nun und zu  
 ewigen Zeiten! Amen.

## Der erste Brief des Johannes.

### Eingang.

- 1 **Was** da von Anfang war, was  
 wir gehört haben, was wir gesehen  
 haben mit unsern Augen, was wir  
 beschaut haben und unsre Hände be-  
 tastet haben, vom Wort des Lebens  
 2 (und das Leben ist erschienen, und  
 wir haben gesehen und bezeugen und  
 verkündigen euch das Leben, das  
 ewig ist, welches war bei dem Vater  
 3 und ist uns erschienen); was wir  
 gesehen und gehört haben, das ver-  
 kündigen wir euch, auf daß auch ihr  
 mit uns Gemeinschaft habt; und  
 unsre Gemeinschaft ist mit dem Vater  
 und mit seinem Sohne, Jesu Christo.  
 4 Und solches schreiben wir euch, auf  
 daß eure Freude völlig sei.

Der Wandel im Licht als Erweis der Ge-  
 meinschaft mit Gott durch Christum.

- 6 **Und** das ist die Verkündigung,  
 die wir von ihm gehört haben und  
 euch verkündigen, daß Gott Licht ist,  
 und in ihm ist keine Finsternis.  
 6 So wir sagen, daß wir Gemeinschaft  
 mit ihm haben und wandeln in der  
 Finsternis, so lügen wir und thun  
 7 nicht die Wahrheit. So wir aber  
 im Licht wandeln, wie er im  
 Licht ist, so haben wir Gemein-  
 schaft untereinander, und das  
 Blut Jesu Christi, seines  
 Sohnes, macht uns rein von  
 8 aller Sünde. So wir sagen,  
 wir haben keine Sünde, so ver-  
 führen wir uns selbst, und die

Wahrheit ist nicht in uns. So  
 wir aber unsre Sünden bekennen,  
 so ist er treu und gerecht,  
 daß er uns die Sünden ver-  
 giebt und reinigt uns von aller  
 Untugend. So wir sagen, wir  
 haben nicht gesündigt, so machen  
 wir ihn zum Lügner, und sein Wort  
 ist nicht in uns.

Meine Kindlein, solches schreibe <sup>2</sup>  
 ich euch, auf daß ihr nicht sün-  
 diget. Und ob jemand sündigt,  
 so haben wir einen Fürsprecher  
 bei dem Vater, Jesum Chris-  
 tum, der gerecht ist. Und der-  
 selbige ist die Versöhnung für  
 unsre Sünden; nicht allein  
 aber für die unseren, sondern  
 auch für die ganze Welt.

Und an dem merken wir, daß wir  
 ihn kennen, so wir seine Gebote  
 halten. Wer da sagt: Ich kenne  
 ihn, und hält seine Gebote nicht, der  
 ist ein Lügner, und in solchem ist  
 keine Wahrheit. Wer aber sein  
 Wort hält, in solchem ist wahrlich  
 die Liebe Gottes vollkommen. Daran  
 erkennen wir, daß wir in ihm sind.  
 Wer da sagt, daß er in ihm bleibt,  
 der soll auch wandeln, gleichwie er  
 gewandelt hat. Brüder, ich schreibe  
 euch nicht ein neues Gebot, sondern  
 das alte Gebot, das ihr habt von  
 Anfang gehabt. Das alte Gebot  
 ist das Wort, das ihr von Anfang  
 gehört habt. Wiederum ein neues  
 Gebot schreibe ich euch, das da wahr-  
 haftig ist bei ihm und bei euch; denn

1) Joh. 1, 1. 14. 5) Gal. 1, 17.

1) Röm. 8, 34. Hebr. 7, 25. 7) Joh. 13, 34

die Finsternis vergeht, und das wahre Licht scheint jetzt. Wer da sagt, er sei im Licht, und haßt seinen Bruder, der ist noch in der Finsternis. Wer seinen Bruder liebt, der bleibt im Licht, und ist kein Ärger-  
 nis bei ihm. Wer aber seinen Bruder haßt, der ist in der Finsternis und wandelt in der Finsternis und weiß nicht, wo er hingehet; denn die Finsternis hat seine Augen verblendet.  
 Liebe Kindlein, ich schreibe euch; denn die Sünden sind euch vergeben um seines Namens willen. Ich schreibe euch Vätern; denn ihr kennet den, der von Anfang ist. Ich schreibe euch Jünglingen; denn ihr habt den Bösewicht überwunden. Ich habe euch Kindern geschrieben; denn ihr kennet den Vater. Ich habe euch Vätern geschrieben; denn ihr kennet den, der von Anfang ist. Ich habe euch Jünglingen geschrieben; denn ihr seid stark, und das Wort Gottes bleibt bei euch, und ihr habt den Bösewicht überwunden. Habt nicht lieb die Welt noch was in der Welt ist. So jemand die Welt lieb hat, in dem ist nicht die Liebe des Vaters. Denn alles, was in der Welt ist, des Fleisches Lust und der Augen Lust und hoffärtiges Leben, ist nicht vom Vater, sondern von der Welt.  
 Und die Welt vergeht mit ihrer Lust; wer aber den Willen Gottes thut, der bleibt in Ewigkeit.

#### Warnung vor Widerschriften.

Kinder, es ist die letzte Stunde; und wie ihr gehört habt, daß der Widerschrift kommt, so sind nun viele Widerschriften geworden; daher erkennen wir, daß die letzte Stunde ist. Sie sind von uns ausgegangen, aber sie waren nicht von uns; denn wo

sie von uns gewesen wären, so wären sie ja bei uns geblieben; aber es sollte offenbar werden, daß sie nicht alle von uns sind. Und ihr habt die Salbung von dem, der heilig ist, und wißt alles. Ich habe euch nicht geschrieben, als wüßtet ihr die Wahrheit nicht, sondern ihr wißt sie und wißt, daß keine Lüge aus der Wahrheit kommt. Wer ist ein Lügner, wenn nicht, der da leugnet, daß Jesus der Christus sei? Das ist der Widerschrift, der den Vater und den Sohn leugnet. Wer den Sohn leugnet, der hat auch den Vater nicht; wer den Sohn bekennt, der hat auch den Vater. Was ihr nun gehört habt von Anfang, das bleibe bei (in) euch. So bei (in) euch bleibt, was ihr von Anfang gehört habt, so werdet ihr auch bei (in) dem Sohn und Vater bleiben. Und das ist die Verheißung, die er uns verheißen hat: das ewige Leben. Solches habe ich euch geschrieben von denen, die euch verführen. Und die Salbung, die ihr von ihm empfangen habt, bleibt bei (in) euch, und bedürft nicht, daß euch jemand lehre, sondern wie euch die Salbung alles lehrt, so ist's wahr und ist keine Lüge; und wie sie euch gelehrt hat, so bleibet bei (in) demselbigen.

#### Die Kennzeichen der Kinder Gottes.

Und nun, Kindlein, bleibet bei (in) ihm, auf daß, wenn er offenbart wird, wir Freude haben und nicht zu Schanden werden vor ihm in seiner Zukunft. So ihr wißt, daß er gerecht ist, so erkennet auch, daß, wer recht thut, der ist von ihm geboren. Sehet, welch eine Liebe hat uns der Vater erzeiget, daß wir Gottes Kinder sollen heißen! Darum kennt euch die Welt nicht; denn sie kennt ihn nicht. Meine Lieben, wir sind nun Gottes Kinder,

und ist noch nicht erschienen, was wir sein werden. Wir wissen aber, wenn es erscheinen wird, daß wir ihm gleich sein werden; denn wir werden ihn sehen, wie er ist. Und ein jeglicher, der solche Hoffnung hat zu ihm, der reinigt sich, gleichwie er auch rein ist. Wer Sünde thut, der thut auch unrecht, und die Sünde ist das Unrecht. Und ihr wißt, daß er ist erschienen, auf daß er unsre Sünden wegnähme, und ist keine Sünde in ihm. Wer in ihm bleibt, der sündigt nicht; wer da sündigt, der hat ihn nicht gesehen noch erkannt. Kindlein, laßt euch niemand verführen. Wer recht thut, der ist gerecht, gleichwie er gerecht ist. Wer Sünde thut, der ist vom Teufel; denn der Teufel sündigt von Anfang. Dazu ist erschienen der Sohn Gottes, daß er die Werke des Teufels zerstöre. Wer aus Gott geboren ist, der thut nicht Sünde; denn sein Same bleibt in ihm; und er kann nicht sündigen, denn er ist von Gott geboren. Daran wird's offenbar, welche die Kinder Gottes und die Kinder des Teufels sind. Wer nicht recht thut, der ist nicht von Gott, und wer nicht seinen Bruder lieb hat.

11 Denn das ist die Botschaft, die ihr gehört habt von Anfang, daß wir uns untereinander lieben sollen, nicht wie Cain, der von dem Argen war und erwürgte seinen Bruder. Und warum erwürgte er ihn? Weil seine Werke böse waren und seines Bruders gerecht. Verwundert euch nicht, meine Brüder, ob euch die Welt haßt. Wir wissen, daß wir aus dem Tode in das Leben gekommen sind; denn wir lieben die Brüder. Wer den Bruder nicht liebt, der bleibt im Tode. Wer seinen Bruder haßt,

der ist ein Totschläger; und ihr wißt, daß ein Totschläger nicht hat das ewige Leben in sich bleibend. Daran haben wir erkannt die Liebe, daß er sein Leben für uns gelassen hat; und wir sollen auch das Leben für die Brüder lassen. Wenn aber jemand dieser Welt Güter hat und sieht seinen Bruder darben und schließt sein Herz vor ihm zu, wie bleibt die Liebe Gottes in ihm? Meine Kindlein, laßt uns nicht lieben mit Worten noch mit der Zunge, sondern mit der That und mit der Wahrheit.

Daran erkennen wir, daß wir aus der Wahrheit sind und können unser Herz vor ihm stillen, daß, so uns unser Herz verdammt, Gott größer ist denn unser Herz und erkennt alle Dinge. Ihr Lieben, so uns unser Herz nicht verdammt, so haben wir eine Freudezeit zu Gott, und was wir bitten, werden wir von ihm nehmen; denn wir halten seine Gebote und thun, was vor ihm gefällig ist. Und das ist sein Gebot, daß wir glauben an den Namen seines Sohnes Jesu Christi und lieben uns untereinander, wie er uns ein Gebot gegeben hat. Und wer seine Gebote hält, der bleibt in ihm und er in ihm. Und daran erkennen wir, daß er in uns bleibt, an dem Geist, den er uns gegeben hat.

Warnung vor falschen Lehrern. Der Wandel in der Liebe.

Ihr Lieben, glaubet nicht einem jeglichen Geist, sondern prüfet die Geister, ob sie von Gott sind; denn es sind viele falsche Propheten ausgegangen in die Welt. Daran sollt ihr den Geist Gottes erkennen: Ein jeglicher Geist, der da bekennet, daß Jesus Christus ist in das Fleisch gekommen, der ist von Gott; und ein

8) Joh. 8, 44. 12) 1. Mose 4, 8. 13) Matth. 5, 11. Joh. 15, 18. 19.

15) Matth. 5, 21. 22. 16) Joh. 15, 13. 18) Joh. 2, 15. 16. 23) Joh. 15, 17.

jeglicher Geist, der da nicht bekennet, daß Jesus Christus ist in das Fleisch gekommen, der ist nicht von Gott. Und das ist der Geist des Widerschriffs, von welchem ihr habt gehört, daß er kommen werde, und ist jetzt schon in der Welt. Kindlein, ihr seid von Gott und habt jene überwunden; denn der in euch ist, ist größer, denn der in der Welt ist. Sie sind von der Welt; darum reden sie von der Welt, und die Welt hört sie. Wir sind von Gott, und wer Gott erkennt, der hört uns; welcher nicht von Gott ist, der hört uns nicht. Daran erkennen wir den Geist der Wahrheit und den Geist des Irrtums.

Ihr Lieben, laffet uns untereinander lieb haben; denn die Liebe ist von Gott, und wer lieb hat, der ist von Gott geboren und kennt Gott. Wer nicht lieb hat, der kennt Gott nicht; denn Gott ist Liebe. Daran ist erschienen die Liebe Gottes gegen uns, daß Gott seinen eingebornen Sohn gesandt hat in die Welt, daß wir durch ihn leben sollen. Darinnen steht die Liebe: nicht, daß wir Gott geliebt haben, sondern daß er uns geliebt hat und gesandt seinen Sohn zur Versöhnung für unsre Sünden. Ihr Lieben, hat uns Gott also geliebt, so sollen wir uns auch untereinander lieben. Niemand hat Gott jemals gesehen. So wir uns untereinander lieben, so bleibt Gott in uns, und seine Liebe ist völlig in uns. Daran erkennen wir, daß wir in ihm bleiben und er in uns, daß er uns von seinem Geist gegeben hat. Und wir haben gesehen und zeugen, daß der Vater den Sohn gesandt hat zum Heiland der Welt. Welcher nun bekennet, daß Jesus Gottes Sohn ist,

in dem bleibt Gott und er in Gott. Und wir haben erkannt und geglaubt die Liebe, die Gott zu uns hat. Gott ist Liebe; und wer in der Liebe bleibet, der bleibet in Gott und Gott in ihm. Darinnen ist die Liebe völlig bei uns, daß wir eine Freude haben am Tage des Gerichts; denn gleichwie er ist, so sind auch wir in dieser Welt. Furcht ist nicht in der Liebe, sondern die völlige Liebetreibt die Furcht aus; denn die Furcht hat Pein. Wer sich aber fürchtet, der ist nicht völlig in der Liebe. Lasset uns ihn lieben, denn er hat uns zuerst geliebt. So jemand spricht: Ich liebe Gott, und hasset seinen Bruder, der ist ein Lügner. Denn wer seinen Bruder nicht liebt, den er sieht, wie kann er Gott lieben, den er nicht sieht? Und dies Gebot haben wir von ihm, daß, wer Gott liebt, daß der auch seinen Bruder liebe.

#### Der weltüberwindende Glaube.

Wer da glaubt, daß Jesus sei der Christus, der ist von Gott geboren; und wer da liebt den, der ihn geboren hat, der liebt auch den, der von ihm geboren ist. Daran erkennen wir, daß wir Gottes Kinder lieben, wenn wir Gott lieben und seine Gebote halten. Denn das ist die Liebe zu Gott, daß wir seine Gebote halten; und seine Gebote sind nicht schwer. Denn alles, was von Gott geboren ist, überwindet die Welt; und unser Glaube ist der Sieg, der die Welt überwunden hat. Wer ist aber, der die Welt überwindet, wenn nicht, der da glaubt, daß Jesus Gottes Sohn ist? Dieser ist's, der da kommt mit

5) Joh. 15, 19. 9) Joh. 3, 16.  
12) Joh. 1, 18.

21) Matf. 12, 29—31. 3) Joh. 14, 15.  
23. 24. Matth. 11, 30.

Wasser und Blut, Jesus Christus, nicht mit Wasser allein, sondern mit Wasser und Blut; und der Geist ist's, der da zeugt; denn der Geist ist die Wahrheit. Denn drei sind, die da zeugen, der Geist und das Wasser und das Blut; und die drei sind beisammen.\* So wir der Menschen Zeugnis annehmen, so ist Gottes Zeugnis größer; denn Gottes Zeugnis ist das, welches er gezeugt hat von seinem Sohn. Wer da glaubt an den Sohn Gottes, der hat solches Zeugnis bei sich. Wer Gott nicht glaubt, der macht ihn zum Lügner; denn er glaubt nicht dem Zeugnis, das Gott zeugt von seinem Sohn. Und das ist das Zeugnis, daß uns Gott das ewige Leben hat gegeben, und solches Leben ist in seinem Sohn. Wer den Sohn Gottes hat, der hat das Leben; wer den Sohn Gottes nicht hat, der hat das Leben nicht. Solches habe ich euch geschrieben, die ihr glaubt an den Namen des Sohnes Gottes, auf daß ihr wisset, daß ihr das ewige Leben habt, und daß

8) \* Die in andern Bibelausgaben B. 7 und 8 stehenden weiteren Worte: „Drei sind, die da zeugen im Himmel: der Vater, das Wort und der heilige Geist; und diese drei sind eins“ finden sich weder in den älteren Handschriften des griechischen Textes noch in Luthers eigener Übersetzung.

ihr glaubet an den Namen des Sohnes Gottes.

Und das ist die Freude, die wir haben zu ihm, daß, so wir etwas bitten nach seinem Willen, so hört er uns. Und so wir wissen, daß er uns hört, was wir auch bitten, so wissen wir, daß wir die Bitten haben, die wir von ihm gebeten haben. So jemand sieht seinen Bruder sündigen eine Sünde nicht zum Tode, der mag bitten, so wird er geben das Leben denen, die da sündigen nicht zum Tode. Es ist (giebt) eine Sünde zum Tode: dafür sage ich nicht, daß jemand bitte. Alle Untugend ist Sünde; und es ist etliche Sünde nicht zum Tode. Wir wissen, daß, wer von Gott geboren ist, der sündigt nicht, sondern wer von Gott geboren ist, der bewahrt sich, und der Arge wird ihn nicht antasten. Wir wissen, daß wir von Gott sind, und die ganze Welt liegt im Argen. Wir wissen aber, daß der Sohn Gottes gekommen ist und hat uns einen Sinn gegeben, daß wir erkennen den Wahrhaftigen und sind in dem Wahrhaftigen, in seinem Sohne Jesu Christo. Dieser ist der wahrhaftige Gott und das ewige Leben. Kindlein, hütet euch vor den Abgöttern. Amen.

16) Matth. 12, 31. Hebr. 6, 4—6.

## Der zweite Brief des Johannes.

1 Der Älteste: der auserwählten Frau und ihren Kindern, die ich lieb habe in der Wahrheit, und nicht allein ich, sondern auch alle, die die Wahrheit erkannt haben, um der Wahrheit willen, die in uns bleibt und bei uns sein wird in Ewigkeit. 2 Gnade, Barmherzigkeit, Friede von Gott, dem Vater und von dem Herrn

Jesu Christo, dem Sohne des Vaters, in der Wahrheit und in der Liebe sei mit euch!

Ich bin sehr erfreut, daß ich gefunden habe unter deinen Kindern, die in der Wahrheit wandeln, wie wir denn ein Gebot vom Vater empfangen haben. Und nun bitte ich dich, Frau (nicht als schreibe ich dir



ein neues Gebot, sondern das wir gehabt haben von Anfang), daß wir uns untereinander lieben. Und das ist die Liebe, daß wir wandeln nach seinem Gebot; das ist das Gebot, wie ihr gehört habt von Anfang, daß ihr in derselben wandeln sollt.

7 Denn viele Verführer sind in die Welt gekommen, die nicht bekennen Jesum Christum, daß er in das Fleisch gekommen ist. Das ist der Verführer und der Widerchrist.

8 Sehet euch vor, daß wir nicht verlieren, was wir erarbeitet haben, sondern vollen Lohn empfangen. Wer übertritt und bleibt nicht in der Lehre

Christi, der hat keinen Gott; wer in der Lehre Christi bleibt, der hat beide, den Vater und den Sohn. So jemand zu euch kommt und bringt diese Lehre nicht, den nehmet nicht ins Haus und grüßet ihn auch nicht. Denn wer ihn grüßt, der macht sich theilhaftig seiner bösen Werke. Ich hatte euch viel zu schreiben; aber ich wollte nicht mit Briefen und Tinte, sondern ich hoffe, zu euch zu kommen und mündlich mit euch zu reden, auf daß unsre Freude vollkommen sei. Es grüßen dich die Kinder deiner Schwester, der Auserwählten. Amen.

## Der dritte Brief des Johannes.

1 Der Älteste: Gajus, dem Lieben, den ich lieb habe in der Wahrheit.

2 Mein Lieber, ich wünsche in allen Stücken, daß dir's wohlgehe und du gesund seiest, wie es denn deiner Seele wohlgeht. Ich bin aber sehr erfreut worden, da die Brüder kamen und zeugten von deiner Wahrheit, wie denn du wandelst in der Wahrheit.

3 Ich habe keine größere Freude denn die, daß ich höre, wie meine Kinder in der Wahrheit wandeln.

4 Mein Lieber, du thust treulich, was du thust an den Brüdern und Gästen, die von deiner Liebe gezeugt haben vor der Gemeinde; und du wirfst wohlthun, wenn du sie abfertigt Gottes würdig. Denn um seines Namens willen sind sie ausgezogen und nehmen von den Heiden nichts.

5 So sollen wir nun solche aufnehmen, auf daß wir der Wahrheit Gehülfe werden.

6 Ich habe der Gemeinde geschrieben; aber Diotrefes, der unter ihnen

will hochgehalten sein, nimmt uns nicht an. Darum will ich, wenn ich komme, erinnern an seine Werke, die er thut, und plaudert mit bösen Worten wider uns und läßt sich an dem nicht genügen; er nimmt selbst die Brüder nicht an und wehret denen, die es thun wollen, und stößt sie aus der Gemeinde. Mein Lieber, folge nicht nach dem Bösen, sondern dem Guten. Wer Gutes thut, der ist von Gott; wer Böses thut, der sieht Gott nicht. Demetrius hat Zeugnis von jedermann und von der Wahrheit selbst; und wir zeugen auch, und ihr wißt, daß unser Zeugnis wahr ist. Ich hatte viel zu schreiben; aber ich wollte nicht mit Tinte und Feder an dich schreiben. Ich hoffe aber, dich bald zu sehen; so wollen wir mündlich miteinander reden. Friede sei mit dir! Es grüßen dich die Freunde. Grüße die Freunde bei Namen.

## Der Brief an die Hebräer.

Die Erhabenheit des neuteamentlichen Mittlers als des Sohnes Gottes über alle anderen Mittler der Offenbarung und des Heils.

- 1 <sup>1</sup> Nachdem Gott vorzeiten manchmal und auf mancherlei Weise geredet hat zu den Vätern durch die  
<sup>2</sup> Propheten, hat er am letzten in diesen Tagen zu uns geredet durch den Sohn, welchen er zum Erben über alles gesetzt hat, durch welchen er  
<sup>3</sup> auch die Welt gemacht hat; welcher, seitdem er ist der Abglanz seiner Herrlichkeit und das Ebenbild seines Wesens und alle Dinge trägt mit seinem kräftigen Wort und gemacht hat die Reinigung unsrer Sünden durch sich selbst, sich gesetzt hat zur Rechten der Majestät in der Höhe  
<sup>4</sup> und ist so viel besser geworden denn die Engel, so gar viel einen höheren Namen er vor ihnen ererbt hat.  
<sup>5</sup> Denn zu welchem Engel hat er jemals gesagt: „Du bist mein Sohn, heute habe ich dich gezeugt“? Und abermal: „Ich werde dein Vater sein, und er wird mein Sohn sein“? Und abermal, da er einführt den Erstgeborenen in die Welt, spricht er: „Und es sollen ihn alle Engel Gottes  
<sup>7</sup> anbeten.“ Von den Engeln spricht er zwar: „Er macht seine Engel zu Winden und seine Diener zu Feuerflammen“; aber von dem Sohne: „Gott, dein Stuhl währt von Ewigkeit zu Ewigkeit; das Scepter deines  
<sup>9</sup> Reichs ist ein richtiges Scepter. Du hast geliebt die Gerechtigkeit und gehaßt die Ungerechtigkeit; darum hat dich, o Gott, gesalbt dein Gott mit dem Öle der Freude vor deinen  
<sup>10</sup> Genossen.“ Und: „Du, Herr, hast

von Anfang die Erde gegründet, und die Himmel sind deiner Hände Werk. Dieselbigen werden vergehen, du aber wirst bleiben; und sie werden alle veralten wie ein Kleid, und wie ein Gewand wirst du sie wandeln, und sie werden sich verwandeln; du aber bist derselbige, und deine Jahre werden nicht aufhören.“ Zu welchem Engel aber hat er jemals gesagt: „Setze dich zu meiner Rechten, bis ich lege deine Feinde zum Schemel deiner Füße“? Sind sie nicht allzumal dienstbare Geister, ausgesandt zum Dienst um derer willen, die erben sollen die Seligkeit?

Darum sollen wir desto mehr wahrnehmen des Wortes, das wir hören, daß wir nicht dahinfahren. Denn so das Wort fest geworden ist, das durch die Engel geredet ist, und eine jegliche Übertretung und jeglicher Ungehorsam seinen rechten Lohn empfangen hat, wie wollen wir entfliehen, so wir eine solche Seligkeit nicht achten? welche, nachdem sie zuerst gepredigt ist durch den Herrn, auf uns gekommen ist durch die, welche es gehört haben; und Gott hat ihr Zeugnis gegeben mit Zeichen, Wundern und mancherlei Kräften und mit Austeilung des heiligen Geistes nach seinem Willen.

Denn nicht den Engeln hat er unterthan gemacht die zukünftige Welt, davon wir reden. Es bezeugt aber einer an einem Ort und spricht: „Was ist der Mensch, daß du sein gedenkst, und des Menschen Sohn, daß du auf ihn achtest? Du hast ihn eine kleine Zeit niedriger sein

4) Phil. 2, 9. 5) Ps. 2, 7. 2. Sam. 7, 14.  
 6) Ps. 97, 7. 7) Ps. 104, 4. 8) Ps. 45, 7. 8.

10) Ps. 102, 26—28. 13) Ps. 110, 1.  
 2) Apg. 7, 53. Gal. 3, 19. 6) Ps. 8, 5—7.

lassen denn die Engel; mit Preis und Ehre hast du ihn gekrönt und hast ihn gesetzt über die Werke deiner Hände; alles hast du unter seine Füße gethan." In dem, daß er ihm alles hat unterthan gemacht, hat er nichts gelassen, was ihm nicht unterthan sei; jetzt aber sehen wir noch nicht, daß ihm alles unterthan sei. Den aber, der eine kleine Zeit niedriger gewesen ist denn die Engel, Jesum, sehen wir durchs Leiden des Todes mit Preis und Ehre gekrönt, auf daß er von Gottes Gnaden für alle den Tod schmeckte. Denn es ziemte dem, um deswillen alle Dinge sind und durch den alle Dinge sind, der da viele Kinder hat zur Herrlichkeit geführt, daß er den Herzog (Führer) ihrer Seligkeit durch Leiden vollkommen machte; fintemal sie alle von einem kommen, beide, der da heiligt und die da geheiligt werden. Darum schämt er sich auch nicht, sie Brüder zu heißen, und spricht: „Ich will verkündigen deinen Namen meinen Brüdern und mitten in der Gemeinde dir lobsingen.“ Und abermal: „Ich will mein Vertrauen auf ihn setzen.“ Und abermal: „Siehe da, ich und die Kinder, welche mir Gott gegeben hat.“ Weil nun die Kinder Fleisch und Blut haben, ist er dessen gleichermaßen teilhaftig geworden, auf daß er durch den Tod die Macht nähme dem, der des Todes Gewalt hatte, das ist, dem Teufel, und erlösete die, welche durch Furcht des Todes im ganzen Leben Knechte sein mußten. Denn er nimmt sich ja nicht der Engel an, sondern des Samens Abrahams; 17 nimmt er sich an. Daher mußte er in allen Dingen seinen Brüdern gleich werden, auf daß er barmherzig würde und ein treuer Hoherpriester vor Gott, zu versöhnen die Sünden des

Volks. Denn darinnen er selbst gelitten hat und versucht ist, kann er helfen denen, die versucht werden.

Derhalben, ihr heiligen Brüder, die ihr mit berufen seid durch himmlischen Beruf, nehmet wahr des Apostels und Hohenpriesters, den wir bekennen, Christi Jesu, der da treu ist dem, der ihn gemacht hat, wie auch Moses in seinem ganzen Hause. Dieser aber ist soviel größerer Ehre wert denn Moses, als größere Ehre denn das Haus der hat, der es bereitete. Denn ein jegliches Haus wird von jemand bereitet; der aber alles bereitet hat, das ist Gott. Und Moses zwar war treu in seinem ganzen Hause als ein Knecht zum Zeugnis dessen, was gesagt werden sollte, Christus aber als ein Sohn über sein Haus; des Haus sind wir, so wir anders das Vertrauen und den Ruhm der Hoffnung bis ans Ende fest behalten.

Darum, wie der heilige Geist spricht: „Heute, so ihr hören werdet seine Stimme, so verstocket eure Herzen nicht, wie geschah in der Verbitterung, am Tage der Versuchung in der Wüste, da mich eure Väter versuchten; sie prüften mich und sahen meine Werke vierzig Jahre lang; darum ward ich entrüstet über dies Geschlecht und sprach: Immerdar irren sie mit dem Herzen; aber sie erkannten meine Wege nicht; daß ich auch schwur in meinem Zorn: Sie sollten zu meiner Ruhe nicht kommen.“ Sehet zu, liebe Brüder, daß nicht jemand unter euch ein arges, ungläubiges Herz habe, das da abfalle von dem lebendigen Gott, sondern ermahnet euch selbst alle Tage, solange es heute heißt, daß nicht jemand unter euch verstockt werde durch Betrug der Sünde. Denn wir sind

2) 4. Mose 12, 7. 7) Ps. 95, 7—11.

8) 2. Mose 17, 7. 4. Mose 20, 2—5.

11) 4. Mose 14, 21—23.

12) Ps. 22, 23. 13) Jes. 8, 17, 18.

Christi theilhaftig geworden, so wir anders das angefangene Wesen bis ans Ende fest behalten.

- 4 <sup>1</sup> So laßet uns nun fürchten, daß wir die Verheißung, einzukommen zu seiner Ruhe, nicht versäumen und  
<sup>2</sup> unser keiner dahinten bleibe. Denn es ist noch eine Ruhe (Sabbathsruhe)  
<sup>3</sup> vorhanden dem Volke Gottes. So laßet uns nun Fleiß thun, einzukommen zu dieser Ruhe, auf daß nicht jemand falle in dasselbige Beispiel  
<sup>4</sup> des Unglaubens. Denn das Wort Gottes ist lebendig und kräftig und schärfer denn kein zweischneidiges Schwert und dringet durch, bis daß es scheidet Seele und Geist, auch Mark und Bein, und ist ein Richter der Gedanken und Sinne des Herzens.  
<sup>5</sup> Und keine Kreatur ist vor ihm unsichtbar, es ist aber alles bloß und aufgedeckt vor seinen Augen; von dem reden wir.  
<sup>6</sup> Diemeil wir denn einen großen Hohenpriester haben, Jesum, den Sohn Gottes, der gen Himmel gefahren ist, so laßet uns halten an  
<sup>7</sup> dem Bekenntniß. Denn wir haben nicht einen Hohenpriester, der nicht könnte Mitleiden haben mit unsern Schwachheiten, sondern der versucht ist allenthalben gleichwie wir, doch ohne  
<sup>8</sup> Sünde. Darum laßt uns hinzutreten mit Freudigkeit zu dem Gnadenstuhl, auf daß wir Barmherzigkeit empfangen und Gnade finden auf die Zeit, wenn uns Hülfe not sein wird.  
 5 <sup>1</sup> Denn ein jeglicher Hohenpriester, der aus den Menschen genommen wird, der wird gesetzt für die Menschen gegen (in ihren Angelegenheiten vor) Gott, auf daß er opfere Gaben und Opfer für  
<sup>2</sup> die Sünden, der da könnte mitfühlen mit denen, die da unwissend sind und irren, nachdem er auch selbst  
<sup>3</sup> umgeben ist mit Schwachheit. Darum

muß er gleichwie für das Volk, also auch für sich selbst opfern für die Sünden. Und niemand nimmt sich selbst die Ehre, sondern er wird berufen von Gott gleichwie Aaron. Also hat auch Christus sich nicht selbst in die Ehre gesetzt, daß er Hohenpriester würde, sondern der zu ihm gesagt hat: „Du bist mein Sohn, heute habe ich dich gezeuget.“ Wie er auch an einem andern Ort spricht: „Du bist ein Priester in Ewigkeit nach der Ordnung Melchisedeks.“ Und er hat in den Tagen seines Fleisches Gebet und Flehen mit starkem Geschrei und Thränen geopfert zu dem, der ihm von dem Tode konnte helfen; und ist auch erhört, darum daß er Gott in Ehren hatte. Und: wiewohl er Gottes Sohn war, hat er doch an dem, was er litt, Gehorsam gelernt. Und da er vollendet war, ist er allen, die ihm gehorsam sind, eine Ursache zur ewigen Seligkeit geworden, genannt von Gott ein Hohenpriester nach der Ordnung Melchisedeks.

Das ewige und vollkommene Hohenpriestertum Christi. Seine Opferleistung. Der durch ihn vermittelte neue Bund.

Davon hätten wir wohl viel zu reden; aber es ist schwer, weil ihr so unverständlich seid. Und die ihr solltet längst Meister sein, bedürft wiederum, daß man euch die ersten Buchstaben der göttlichen Worte lehre und daß man euch Milch gebe und nicht starke Speise. Denn wem man noch Milch geben muß, der ist unerfahren in dem Wort der Gerechtigkeit; denn er ist ein junges Kind. Den Vollkommenen aber gehört starke Speise, die durch Gewohnheit geübte Sinne haben, zu unterscheiden Gutes und Böses.

3) 3. Mose 16, 8. 5) Ps. 2, 7. 6) Ps. 110, 4. 7) Matth. 26, 39—46. 8) Ps. 110, 2, 8. 12) 1. Kor. 3, 1—3. 13) Eph. 4, 14.

6 <sup>1</sup> Darum wollen wir die Lehre vom Anfang christliches Lebens jetzt lassen und zur Vollkommenheit übergehen, nicht abermal Grund legen von Buße der toten Werke, vom <sup>2</sup> Glauben an Gott, von der Taufe, von der Lehre, vom Händeauflegen, von der Toten Auferstehung und <sup>3</sup> vom ewigen Gerichte. Und das wollen wir thun, so es Gott anders zu- <sup>4</sup> läßt. Denn es ist unmöglich, die, welche einmal erleuchtet sind und geschmeckt haben die himmlische Gabe und theilhaftig geworden sind des heiligen Geistes und geschmeckt haben <sup>6</sup> das gütige Wort Gottes und die Kräfte der zukünftigen Welt, wenn sie abfallen, wiederum zu erneuern zur Buße, als die sich selbst den Sohn Gottes wiederum kreuzigen und für <sup>7</sup> Spott halten. Denn die Erde, die den Regen trinkt, der oft über sie kommt, und nützliches Kraut trägt denen, die sie bauen, empfängt Segen <sup>8</sup> von Gott. Welche aber Dornen und Disteln trägt, die ist untüchtig und dem Fluch nahe, daß man sie zuletzt verbrennt.

<sup>9</sup> Wir versehen uns aber, ihr Lieben, eines Besseren zu euch und was zur Seligkeit führt, obwohl wir also <sup>10</sup> reden. Denn Gott ist nicht ungerecht, daß er vergesse eures Werks und der Arbeit der Liebe, die ihr gegen seinen Namen erzeugt habt, da ihr den Heiligen dientet und noch dient.

<sup>11</sup> Wir begehren aber, daß euer jeglicher denselbigen Fleiß beweise, die Hoffnung festzuhalten bis ans Ende, <sup>12</sup> daß ihr nicht träge werdet, sondern Nachfolger derer, die durch Glauben und Geduld die Verheißungen <sup>13</sup> erben. Denn als Gott Abraham verhieß, da er bei keinem Größern zu schwören hatte, schwur er bei sich <sup>14</sup> selbst und sprach: „Wahrlich, ich

will dich segnen und vermehren.“ Und also trug er Geduld und er- <sup>16</sup> langte die Verheißung. Die Men- <sup>18</sup> schen schwören ja bei einem Größern, denn sie sind, und der Eid macht ein Ende alles Haders, dabei es fest bleibt unter ihnen. So hat Gott, <sup>17</sup> da er den Erben der Verheißung überschwenglich beweisen wollte, daß sein Rat nicht wanke, einen Eid dazu <sup>18</sup> gethan, auf daß wir durch zwei Stücke, die nicht wanken (denn es ist unmöglich, daß Gott lüge), einen <sup>19</sup> starken Trost hätten, die wir Zuflucht haben und halten an der angebotnen Hoffnung, welche wir als einen sichern <sup>20</sup> und festen Anker unsrer Seele haben, der auch hineingeht in das Inwendige des Vorhangs, dahin als Vorläufer <sup>20</sup> für uns Jesus eingegangen ist. Hoherpriester geworden in Ewigkeit nach der Ordnung Melchisedeks.

Also ist Jesus eines gar viel <sup>22</sup> 7 bessern Testaments Ausrichter geworden. Und jener sind viele, die <sup>23</sup> Priester wurden, darum daß sie der Tod nicht bleiben ließ; dieser aber <sup>24</sup> darum, daß er ewig bleibt, hat er ein unvergängliches Priestertum. Da- <sup>26</sup> her er auch selig machen kann immerdar, die durch ihn zu Gott kommen, und lebt immerdar und bittet für sie. Denn einen solchen Hohenpriester <sup>26</sup> sollten wir haben, der da wäre heilig, unschuldig, unbesleckt, von den Sündern abgesondert und höher, denn <sup>27</sup> der Himmel ist; dem nicht täglich not wäre, wie jenen Hohenpriestern, zuerst für eigne Sünden Opfer zu <sup>28</sup> thun, danach für des Volks Sünden; denn das hat er gethan einmal, da er sich selbst opferte. Denn das <sup>28</sup> Gesetz macht Menschen zu Hohenpriestern, die da Schwachheit haben; dies Wort aber des Eides, das nach dem Gesetz gesagt ward, setzt den

4) Matth. 12, 31. 1. Joh. 5, 16. 13) 1. Moſe 22, 16, 17.

20) 1. Moſe 14, 18—20. 25) Röm. 8, 34. 1. Joh. 2, 1. 27) 3. Moſe 16, 6, 15.

Sohn ein, der ewig und vollkommen ist.

- 8 1 Das ist aber die Hauptsache bei dem, wovon wir reden: Wir haben einen solchen Hohenpriester, der da sitzt zur Rechten des Stuhles der Majestät  
 2 im Himmel und ist ein Pfleger des Heiligen und der wahrhaftigen Hütte, welche Gott aufgerichtet hat, und kein  
 9 11 Mensch. Christus ist gekommen, daß er sei ein Hohenpriester der zukünftigen Güter, und ist durch eine größere und vollkommnere Hütte, die nicht mit der Hand gemacht, das ist, die  
 12 nicht von dieser Schöpfung ist, auch nicht durch der Böcke oder Kälber Blut, sondern durch sein eignes Blut einmal in das Heilige eingegangen und hat eine ewige Erlösung erfunden. Denn so der Ochsen und der  
 13 Böcke Blut und die Asche von der Kuh, auf die Unreinen gesprengt,  
 14 heiligt zur leiblichen Reinigkeit, wie vielmehr wird das Blut Christi, der sich selbst ohne allen Fehl durch den ewigen Geist Gott geopfert hat, unser Gewissen reinigen von den toten Werken, zu dienen dem lebendigen Gott! Und darum ist er Mittler eines neuen Testaments, auf daß durch den Tod, der geschehen ist zur Erlösung von den Übertretungen, die unter dem ersten Testament waren, die, welche berufen sind, das verheißene ewige Erbe empfangen. Denn  
 24 Christus ist nicht eingegangen in das Heilige, welches mit Händen gemacht ist (welches ist ein Gegenbild des wahrhaftigen), sondern in den Himmel selbst, um nun zu erscheinen vor  
 25 dem Angesichte Gottes für uns; auch nicht, daß er sich oftmals opfere, gleichwie der Hohenpriester alle Jahr in das Heilige mit fremdem Blute  
 26 geht; sonst hätte er oft müssen leiden von Anfang der Welt her. Nun aber ist er einmal am Ende der

Welt erschienen, durch sein eignes Opfer die Sünde aufzuheben. Und 17 wie den Menschen gesetzt ist, einmal zu sterben, danach aber das Gericht: so wird auch Christus, ein mal geopfert, um vieler Sünden wegzunehmen, zum andernmal ohne Sünde erscheinen denen, die auf ihn warten, zur Seligkeit.

Denn das Gesetz hat den Schatz 1 10 ten von den zukünftigen Gütern, nicht das Wesen der Güter selbst; alle Jahre muß man opfern immer einerlei Opfer, und so kann es nicht, die da opfern, vollkommen machen; sonst hätte das Opfern aufgehört, 1 wenn die, welche am Gottesdienst sind, kein Gewissen mehr hätten von Sünden, wenn sie einmal gereinigt wären; sondern es geschieht 1 dadurch ein Gedächtnis der Sünden alle Jahre. Denn es ist unmöglich, 1 durch Ochsen- und Bocksblut Sünden wegnehmen. Darum spricht er, da 5 er in die Welt kommt: „Opfer und Gaben hast du nicht gewollt, den Leib aber hast du mir bereitet; Brandopfer und Sündopfer gefallen 6 dir nicht. Da sprach ich: Siehe, 7 ich komme (im Buch steht von mir geschrieben), daß ich thue, Gott, deinen Willen.“ In diesem Willen 10 sind wir geheiligt ein für allemal durch das Opfer des Leibes Jesu Christi.

Und ein jeglicher Priester ist ein- 11 gesetzt, daß er alle Tage Gottesdienst pflege und oftmals einerlei Opfer thue, welche nimmermehr können die Sünden wegnehmen. Dieser aber, 12 nachdem er ein Opfer für die Sünden geopfert hat, das ewiglich gilt, sitzt er zur Rechten Gottes und 11 wartet hinfort, „bis daß seine Feinde zum Schemel seiner Füße gelegt werden.“ Denn mit einem Opfer 11

14) 1. Petr. 1, 18. 19. 1. Joh. 1, 7. Offenb. 1, 5.

26) 1. Kor. 10, 11. Gal. 4, 4. 3. Rom. 16, 21. 5) Ps. 40, 7—9. 13) Ps. 110, 1.

hat er in Ewigkeit vollendet, die geheiligt werden.

Ermanung zum standhaften Festhalten am christlichen Glauben und rechter Bethätigung desselben im Leben.

- 19 So wir denn nun, liebe Brüder, Freudigkeit haben zum Eingang in  
20 das Heilige durch das Blut Jesu, welchen er uns bereitet hat als einen neuen und lebendigen Weg durch den Vorhang, das ist, durch sein Fleisch,  
21 und einen Hohenpriester haben über  
22 das Haus Gottes: so laßet uns hinzugehen mit wahrhaftigem Herzen, in völligem Glauben, besprengt in unsern Herzen (und los) von dem bösen Gewissen und gewaschen am Leibe mit  
23 reinem Wasser; laßet uns halten an dem Bekenntnis der Hoffnung und nicht wanken; denn er ist treu, der verheißt  
24 hat; und laßet uns untereinander unser selbst wahrnehmen mit Reizen zur Liebe und zu guten Werken  
25 und nicht verlassen unsere Versammlung, wie etliche pflegen, sondern einander ermahnen; und das soviel mehr, als ihr sehet, daß sich der Tag naht.  
26 Denn so wir mutwillig sündigen, nachdem wir die Erkenntnis der Wahrheit empfangen haben, bleibt kein andres Opfer mehr für die  
27 Sünden, sondern ein schreckliches Warten des Gerichtes und ein Feuerzeifer, der die Widersacher verzehren wird. Wenn jemand das Gesetz Moses' bricht, muß er sterben ohne Barmherzigkeit durch zwei  
28 oder drei Zeugen. Wieviel ärgere Strafe, meint ihr, wird der verdienen, der den Sohn Gottes mit Füßen tritt und das Blut des Testaments unrein achtet, durch welches

er geheiligt ist, und den Geist der Gnade schmäh't? Denn wir kennen<sup>30</sup> den, der da sagte: „Die Rache ist mein, ich will vergelten“, und abermal: „Der Herr wird sein Volk richten.“ Schrecklich ist es,<sup>31</sup> in die Hände des lebendigen Gottes zu fallen.

Gedenket aber an die vorigen Tage,<sup>32</sup> in welchen ihr, nachdem ihr erleuchtet waret, einen großen Kampf des Leidens erduldet habt, zum Teil<sup>33</sup> selbst durch Schmach und Trübsal ein Schauspiel geworden, zum Teil Mitgenossen derer, welchen es also geht. Denn ihr habt mit den Gebundenen Mit leiden gehabt und den Raub eurer Güter mit Freuden erduldet, als die ihr wisset, daß ihr für euch selbst eine bessere und bleibende Habe im Himmel habt. Wer<sup>34</sup> set also euer Vertrauen nicht weg, welches eine große Belohnung hat. Denn Geduld ist euch not, auf daß<sup>35</sup> ihr den Willen Gottes thuet und die Verheißung empfanget. Denn<sup>37</sup> „noch über eine kleine Weile, so wird kommen, der da kommen soll, und nicht verziehen. Der Gerechte<sup>38</sup> aber wird des Glaubens leben. Wer aber weichen wird, an dem wird meine Seele kein Gefallen haben.“ Wir aber sind nicht von<sup>39</sup> denen, die da weichen und verdamm't werden, sondern von denen, die da glauben und die Seele erretten.

Es ist aber der Glaube eine<sup>11</sup> gewisse Zuversicht des, was man hoffet, und ein Nichtzweifeln an dem, was man nicht siehet. Durch den haben die Alten Zeugnis überkommen. Durch den Glauben merken wir, daß die Welt durch Gottes Wort fertig ist; daß alles, was man sieht, aus nichts

28) 5. Mose 19, 15.

30) 5. Mose 32, 35. 36. 37) Psal. 2, 3. 4.  
38) Röm. 1, 17. 1) 2. Kor. 5, 7.

- geworden ist. Durch den Glauben hat Abel Gott ein größeres Opfer gethan denn Cain, durch welchen er Zeugnis überkommen hat, daß er gerecht sei, da Gott zeugte von seiner Gabe; und durch denselbigen redet er noch, wiewohl er gestorben ist.
- Durch den Glauben ward Henoch weggenommen, daß er den Tod nicht sähe, und ward nicht erfunden, darum daß ihn Gott wegnahm; denn vor seiner Wegnahme hat er Zeugnis gehabt, daß er Gott gefallen habe. Aber ohne Glauben ist es unmöglich, Gott gefallen; denn wer zu Gott kommen will, der muß glauben, daß er sei und denen, die ihn suchen, ein Vergelter sein werde. Durch den Glauben hat Noah Gott geehrt und die Arche zubereitet zum Heil seines Hauses, da er einen göttlichen Befehl empfing von dem, was man noch nicht sah; durch welchen er die Welt verdammt und ererbt hat die Gerechtigkeit, die durch den Glauben kommt. Durch den Glauben ward Abraham gehorsam, da er berufen ward, auszugehen in das Land, das er ererben sollte; und ging aus und wußte nicht, wo er hinkäme. Durch den Glauben ist er ein Fremdling gewesen in dem verheißnen Lande als in einem fremden und wohnte in Hütten mit Izaak und Jakob, den Miterben derselbigen Verheißung; denn er wartete auf eine Stadt, die einen Grund hat, deren Baumeister und Schöpfer Gott ist.
- Diese alle sind gestorben im Glauben und haben die Verheißungen nicht empfangen, sondern sie von ferne gesehen und sich ihrer vertröstet und wohl genügen lassen und

bekannt, daß sie Gäste und Fremdlinge auf Erden wären. Denn die<sup>14</sup> solches sagen, die geben zu verstehen, daß sie ein Vaterland suchen. Und<sup>15</sup> zwar, wo sie das gemeint hätten, von welchem sie ausgezogen waren, hatten sie ja Zeit wiederumzukehren. Nun aber begehren sie eines bessern,<sup>16</sup> nämlich eines himmlischen. Darum schämt sich Gott ihrer nicht, zu heißen ihr Gott; denn er hat ihnen eine Stadt zubereitet. Durch den<sup>17</sup> Glauben opferte Abraham den Izaak, da er versucht ward, und gab dahin den Eingebornen, da er schon die Verheißungen empfangen hatte, von<sup>18</sup> welchem gesagt war: „In Izaak wird dir dein Same genannt werden“; und dachte, Gott kann auch<sup>19</sup> wohl von den Toten erwecken; daher er auch ihn zum Vorbilde wiederbekam. Durch den Glauben segnete<sup>20</sup> Izaak von den zukünftigen Dingen (betreffs der zukünftigen Dinge) den Jakob und Esau. Durch den Glauben segnete<sup>21</sup> Jakob, da er starb, beide Söhne Josephs und neigte sich gegen seines Stabes Spitze. Durch den Glauben<sup>22</sup> redete Joseph vom Auszug der Kinder Israel, da er starb, und that Befehl von seinen Gebeinen.

Durch den Glauben ward Moses,<sup>23</sup> da er geboren war, drei Monate verborgen von seinen Eltern, darum daß sie sahen, wie er ein schönes Kind war, und fürchteten sich nicht vor des Königs Gebot. Durch den<sup>24</sup> Glauben wollte Moses, da er groß ward, nicht mehr ein Sohn der Tochter Pharao's heißen und er<sup>25</sup> wählte viel lieber, mit dem Volke Gottes Ungemach zu leiden, denn die zeitliche Ergözung der Sünde zu haben, und achtete die Schmach<sup>26</sup>

3) 1. Mose 1. 4) 1. Mose 4, 4. 5) 1. Mose 5, 24. 7) 1. Mose 6, 8. 9. 13—22. 8) 1. Mose 12, 1. 4.

13) 1. Mose 23, 4. 47, 9. 16) 2. Mose 3, 6. 17) 1. Mose 22. 18) 1. Mose 21, 12. 20) 1. Mose 27, 28. 29. 39. 40. 21) 1. Mose 48, 15. 16. 47, 31. 22) 1. Mose 50, 24. 23) 2. Mose 2, 2. 24) 2. Mose 2, 11. 12.



Christi für größern Reichtum denn die Schätze Agyptens; denn er sah  
 27 an die Belohnung. Durch den Glauben verließ er Agypten und fürchtete nicht des Königs Grimm; denn er hielt sich an den, den er  
 28 nicht sah, als sähe er ihn. Durch den Glauben hielt er die Ostern und das Blutgießen, auf daß, der die Erstgeburten würgte, sie nicht  
 29 träfe. Durch den Glauben gingen sie durchs Rote Meer wie durch trocknes Land; welches die Ägypter  
 30 auch versuchten und ertranken. Durch den Glauben fielen die Mauern Jerichos, nachdem sie sieben Tage  
 31 umzogen waren. Durch den Glauben ward Rahab nicht verloren mit den Ungläubigen, da sie die Rundschaffter freundlich aufnahm.  
 32 Und was soll ich mehr sagen? Die Zeit würde mir zu kurz, wenn ich sollte erzählen von Gideon und Barak und Simson und Jephthah und David und Samuel und den Propheten, welche haben durch den Glauben Königreiche bezwungen, Gerechtigkeit gewirkt, Verheißungen erlangt, der Löwen Rachen verstopft, des Feuers Kraft ausgelöscht, sind des Schmerzes Schärfe entronnen, sind kräftig geworden aus der Schwachheit, sind stark geworden im Streit, haben der Fremden Heere darniedergelegt.  
 35 Weiber haben ihre Toten durch Auferstehung wiederbekommen. Andere aber sind zerschlagen und haben keine Erlösung angenommen, auf daß sie die Auferstehung, die besser ist,  
 36 erlangten. Etliche haben Spott und Geißeln erlitten, dazu Bande und  
 37 Gefängnis; sie wurden gesteinigt,

27) 2. Mose 2, 15. 12, 51. 28) 2. Mose 12, 12. 13. 29) 2. Mose 14, 22. 27. 30) Jos. 6, 20. 31) Jos. 2, 11. 12. 6, 17. 25. Jos. 2, 25. 32) Richt. 6, 11. 4, 6. 15, 20. 12, 7. 33) Richt. 14, 6. 1. Sam. 17, 34. 35. Dan. 6, 23. 34) Dan. 3, 23—25. 35) 1. Kön. 17, 23. 2. Kön. 4, 36. 2. Makk. 6, 18—7, 42. 36) Jerem. 20. 37. 38.

zerhact, zerstoehen, durchs Schwert getöet; sie sind umhergegangen in Schafpelzen und Ziegenfellen, mit Mangel, mit Trübsal, mit Ungemach (deren die Welt nicht wert  
 38 war), und sind im Elend gegangen in den Wüsten, auf den Bergen und in den Klüften und Löchern der Erde. Diese alle haben durch den Glauben  
 39 Zeugnis überkommen und nicht empfangen die Verheißung, darum daß  
 40 Gott etwas Besseres für uns zuvor ersehen hat, daß sie nicht ohne uns vollendet würden.

Darum auch wir, dieweil wir eine 12 solche Wolke von Zeugen um uns haben, laffet uns ablegen die Sünde, die uns immer anklebt und träge macht, und laffet uns laufen durch Geduld in dem Kampf, der uns verordnet ist, und aufsehen auf Jesum, den Anfänger und Vollender des Glaubens; welcher, da er wohl hätte mögen Freude haben, das Kreuz erduldet und achtete der Schande nicht und sitzt zur Rechten des Stuhles Gottes. Gedenet an den, der ein solches Widersprechen von den Sündern wider sich erduldet hat, daß ihr nicht in eurem Mute matt werdet und ablaffet.

Denn ihr habt noch nicht bis aufs Blut widerstanden im Kampf wider die Sünde und habt bereits vergessen des Trostes, der zu euch als zu Kindern redet: „Mein Sohn, achte nicht gering die Züchtigung des Herrn und verzage nicht, wenn du von ihm gestraft wirst; denn welchen der Herr lieb hat, den züchtigt er; und er stäupt einen jeglichen Sohn, den er aufnimmt.“ So  
 7 ihr Züchtigung erduldet, so erbiehet sich euch Gott als Kindern; denn wo ist ein Sohn, den der Vater nicht züchtigt? Seid ihr aber ohne

37) 2. Chron. 24, 21. 5) Spr. 8, 11. 12. 6) Offenb. 3, 19.

Züchtigung, welcher sie alle sind teilhaftig geworden, so seid ihr Bastarde und nicht Kinder. Und so wir haben unsre leiblichen Väter zu Züch-  
 9 tigern gehabt und sie gescheut, sollten wir denn nicht vielmehr unterthan sein dem Vater der Geister, daß wir  
 10 leben? Denn jene haben uns gezüchtigt wenige Tage nach ihrem Dünke dieser aber zum Frommen, auf daß wir seine Heiligung erlangen.  
 11 Alle Züchtigung aber, wenn sie da ist, dünkt uns nicht Freude, sondern Traurigkeit zu sein; aber danach wird sie geben eine friedsame Frucht der Gerechtigkeit denen, die dadurch geübt sind.

12 Darum richtet wieder auf die lässigen Hände und die müden Kniee  
 13 und thut gewisse Tritte mit euren Füßen, daß nicht jemand strauchle wie ein Lahmer, sondern vielmehr  
 14 gesund werde. Jaget nach dem Frieden gegen jedermann und der Heiligung, ohne welche  
 15 wird niemand den Herrn sehen, und sehet darauf, daß nicht jemand Gottes Gnade veräume, daß nicht etwa eine bittere Wurzel aufwache und Unfrieden anrichte und viele  
 16 durch dieselbige verunreinigt werden; daß nicht jemand ein Unzüchtiger oder ein Gottloser sei wie Esau, der um einer Speise willen seine Erst-  
 17 geburt verkaufte. Denn ihr wißt, daß er auch hernach, da er den Segen ererben wollte, verworfen ward; denn er fand keinen Raum zur Buße, wiewohl er sie mit Thränen suchte.

18 Denn ihr seid nicht gekommen zu einem Berge, den man anrühren konnte und der mit Feuer brannte, und zu Dunkel und Finsternis und Un-  
 19 gewitter, zu einem Hall der Posaune

und einer Stimme der Worte, welcher sich weigerten, die sie hörten, daß nicht weiter zu ihnen geredet würde; sondern ihr seid zu dem 21 Berge Zion gekommen und zu der Stadt des lebendigen Gottes, dem himmlischen Jerusalem, und zu der Menge vieler tausend Engel und zu 22 der Gemeinde der Erstgeborenen, die im Himmel angeschrieben sind, und zu Gott, dem Richter über alle, und zu den Geistern der vollendeten Gerechten und zu dem Mittler des 23 neuen Testaments, Jesu, und zu dem Blut der Bessprechung, das da besser redet denn Abel. Sehet zu, daß 24 ihr euch dessen nicht weigert, der da redet. Denn so jene nicht entflohen sind, die sich weigerten, da er auf Erden redete, viel weniger wir, so wir uns dessen weigern, der vom Him-  
 25 mel redet, dessen Stimme zu der Zeit die Erde bewegte, nun aber ver-  
 26 heißt er und spricht: „Noch einmal will ich bewegen nicht allein die Erde, sondern auch den Himmel.“ Aber 27 solches „Noch einmal“ zeigt an, daß das Bewegliche verwandelt werden soll als das gemacht ist, auf daß da bleibe das Unbewegliche. Darum, 28 dieweil wir empfangen ein unbewegliches Reich, haben wir Gnade, durch welche wir sollen Gott dienen, ihm zu gefallen, mit Zucht und Furcht. Denn unser Gott ist ein verzehren- 29 des Feuer.

Bleibet fest in der brüderlichen 13 Liebe. Gastfrei zu sein, vergeßet nicht; denn durch dasselbige haben etliche ohne ihr Wissen Engel beherbergt. Gedenket der Gebundenen: als die Mitgebundenen, und derer, die Trübsal leiden, als die ihr auch noch im Leibe lebt. Die Ehe soll in Ehren gehalten werden bei allen und unbesleckt; denn die Ehebrecher

12) Jes. 35, 3. 14) Röm. 12, 18. 16) 1. Moſe 25, 33, 34. 17) 1. Moſe 27, 30—40. 18) 2. Moſe 19, 12. 16. 18.

22) Gal. 4, 26. 24) 1. Moſe 4, 10. 26) Lagg. 2, 6. 29) 5. Moſe 4, 24. 2) 1. Moſe 18, 3; 19, 2, 8.

5 wird Gott richten. Der Wandel sei ohne Geiz; und lasset euch genügen an dem, was da ist. Denn er hat gesagt: „Ich will dich nicht verlassen noch verläßen“; also daß wir dürfen sagen: „Der Herr ist mein Helfer, ich will mich nicht fürchten; was sollte mir ein Mensch thun?“

7 Gedenket an eure Lehrer, die euch das Wort Gottes gesagt haben; ihr Ende schauet an und folget ihrem Glauben nach. Jesus Christus gestern und heute und derselbe auch in Ewigkeit. Lasset euch nicht durch mancherlei und fremde Lehren umtreiben; denn es ist ein köstliches Ding, daß das Herz fest werde, welches geschieht durch Gnade, nicht durch Speisen, davon keinen Nutzen haben, die damit umgehen. Wir haben einen Altar, davon zu essen nicht Macht haben, die

10 der Hütte pflegen. Denn welcher Tiere Blut durch den Hohenpriester in das Heilige getragen wird für die Sünde, derselbigen Leichname werden verbrannt außer dem Lager.

12 Darum hat auch Jesus, auf daß er das Volk heiligte durch sein eigenes Blut, draußen vor dem Thor gelitten. So lasset uns nun zu ihm hinausgehen außer dem Lager und seine Schmach tragen. Denn wir haben hier keine bleibende Stadt, sondern die zukünftige suchen

15 wir. So lasset uns nun opfern durch ihn das Lobopfer Gott allezeit,

5) Jos. 1, 5. 6) Ps. 118, 6. 11) 3. Mose 6, 23.

das ist, die Frucht der Lippen, die seinen Namen bekennen. Wohl-  
zuthun und mitzuteilen vergeßet nicht; denn solche Opfer gefallen Gott wohl. Gehorchet euren Lehrern und folget ihnen; denn sie wachen über eure Seelen, als die da Rechenschaft dafür geben sollen, auf daß sie das mit Freuden thun und nicht mit Seufzen; denn das ist euch nicht gut.

Betet für uns. Unser Trost ist der, daß wir ein gutes Gewissen haben und fleißigen uns, einen in allen Stücken guten Wandel zu führen. Ich ermahne aber desto mehr, solches zu thun, auf daß ich desto eher wieder zu euch komme. Der Gott aber des Friedens, der von den Toten ausgeführt hat den großen Hirten der Schafe durch das Blut eines ewigen Testaments, unsern Herrn Jesum, der mache euch fertig in allem guten Werk, zu thun seinen Willen, und schaffe in euch, was vor ihm gefällig ist, durch Jesum Christum; welchem sei Ehre von Ewigkeit zu Ewigkeit! Amen.

Ich ermahne euch aber, liebe Brüder, haltet das Wort der Ermahnung zu gute; denn ich habe euch kurz geschrieben. Wißet, daß der Bruder Timotheus wieder frei ist; mit ihm, so er bald kommt, will ich euch sehen. Grüßet alle eure Lehrer und alle Heiligen. Es grüßen euch die Brüder aus Italien. Die Gnade sei mit euch allen! Amen.

15) Ps. 50, 14. 23. Jos. 14, 3.

## Der Brief des Jakobus.

Zuschrift.

1 1 Jakobus, ein Knecht Gottes und des Herrn Jesu Christi, den zwölf Geschlechtern, die da sind hin und her (in der Zerstreuung), Freude zuvor!

Der sich durch die That bewährende Glaube.

Meine lieben Brüder, achtet es für eitel Freude, wenn ihr in mancherlei

3 Anfechtungen fällt, und wisset, daß  
 euer Glaube, so er rechtschaffen ist,  
 4 Geduld wirkt. Die Geduld aber  
 soll fest bleiben bis ans Ende, auf  
 daß ihr seiet vollkommen und ganz  
 5 und keinen Mangel habet. So aber  
 jemand unter euch Weisheit mangelt,  
 der bitte von Gott, der da einfältig  
 giebt jedermann und rückt es niemand  
 auf, so wird sie ihm gegeben werden.  
 6 Er bitte aber im Glauben und zweifle  
 nicht; denn wer da zweifelt, der ist  
 gleichwie die Meereswoge, die vom  
 Winde hin und her getrieben und  
 7 geworfen wird. Solcher Mensch  
 denke nicht, daß er etwas von dem  
 8 Herrn empfangen werde. Ein Zweif-  
 ler ist unbeständig in allen seinen  
 9 Wegen. Ein Bruder aber, der nied-  
 10 rig ist, rühme sich seiner Hoheit; und  
 der da reich ist, rühme sich seiner  
 Niedrigkeit; denn wie eine Blume  
 11 des Grases wird er vergehen. Die  
 Sonne geht auf mit der Hitze, und  
 „das Gras verwelkt, und seine Blume  
 fällt ab“, und seine schöne Gestalt  
 verdirbt: also wird der Reiche in  
 12 seinen Wegen verwelken. Selig ist  
 der Mann, der die Anfechtung  
 erduldet; denn nachdem er be-  
 währt ist, wird er die Krone  
 des Lebens empfangen, welche  
 Gott verheißen hat denen, die  
 ihn lieb haben.  
 13 Niemand sage, wenn er versucht  
 wird, daß er von Gott versucht  
 werde. Denn Gott kann nicht ver-  
 sucht werden zum Bösen, und er  
 14 selbst versucht niemand; sondern ein  
 jeglicher wird versucht, wenn er von  
 seiner eignen Lust gereizt und gelockt  
 15 wird. Danach, wenn die Lust em-  
 pfangen hat, gebiert sie die Sünde;  
 die Sünde aber, wenn sie vollendet  
 16 ist, gebiert den Tod. Irret nicht,  
 17 liebe Brüder. Alle gute Gabe  
 und alle vollkommene Gabe  
 kommt von oben herab, von dem

Vater des Lichts, bei welchem ist  
 keine Veränderung noch Wechsel  
 des Lichts und der Finsternis.  
 Er hat uns wiedergeboren nach seinem  
 Willen durch das Wort der Wahr-  
 heit, auf daß wir wären Erstlinge  
 seiner Kreaturen.

Darum, liebe Brüder, ein jeglicher 18  
 Mensch sei schnell zu hören, langsam  
 aber zu reden und langsam zum  
 Zorn. Denn des Menschen Zorn 20  
 thut nicht, was vor Gott recht ist.  
 Darum so leget ab alle Unsauberkeit 21  
 und alle Bosheit und nehmet mit  
 Sanftmut das Wort an, das in euch  
 gepflanzt ist, welches kann eure See-  
 len selig machen. Seid aber Thä- 22  
 ter des Wortes und nicht Hörer al-  
 lein, dadurch ihr euch selbst betrügt.  
 Denn so jemand ein Hörer des 23  
 Wortes ist und nicht ein Thäter, der  
 ist gleich einem Mann, der sein leib-  
 liches Angesicht im Spiegel beschaut.  
 Denn, nachdem er sich beschaut hat, 24  
 geht er davon und vergißt von Stund  
 an, wie er gestaltet war. Wer aber 25  
 durchschaut in das vollkommene Ge-  
 setz der Freiheit und darinnen be-  
 harret und ist nicht ein vergeßlicher  
 Hörer, sondern ein Thäter, der sel-  
 bige wird selig sein in seiner That.  
 So sich jemand unter euch läßt 26  
 dünken, er diene Gott und hält seine  
 Zunge nicht im Zaum, sondern  
 täuscht sein Herz, dessen Gottesdienst  
 ist eitel. Ein reiner und unbe- 27  
 fleckter Gottesdienst vor Gott,  
 dem Vater, ist der: die Waisen  
 und Witwen in ihrer Trübsal  
 besuchen und sich von der Welt  
 unbefleckt behalten.

Liebe Brüder, haltet nicht dafür, 2  
 daß der Glaube an Jesum Christum,  
 unsern Herrn der Herrlichkeit, An-  
 sehung der Person leide. Denn so  
 in eure Versammlung käme ein Mann

18) Joh. 1. 18. 1. Petr. 1, 23. 19) Pred.  
 7, 9. 22) Matth. 7, 26. Röm. 2, 13.  
 25) Joh. 18, 17.

2) Röm. 5, 3—5. 11) Jes. 40, 7.

mit einem goldnen Ringe und mit einem herrlichen Kleide, es käme aber auch ein Armer in einem unsaubern Kleide und ihr sähet auf den, der das herrliche Kleid trägt und sprächet zu ihm: Setze du dich her aufs beste, und sprächet zu dem Armen: Stehe du dort oder setze dich her zu meinen Füßen: ist es recht, daß ihr solchen Unterschied bei euch selbst macht und richtet nach argen Gedanken? Höret zu, meine lieben Brüder! Hat nicht Gott die Armen auf dieser Welt erwählt, die am Glauben reich sind und Erben des Reichs, welches er verheissen hat denen, die ihn lieben haben? Ihr aber habt dem Armen Unehre gethan. Sind nicht die Reichen die, die Gewalt an euch üben und ziehen euch vor Gericht? Verlästern sie nicht den guten Namen, danach ihr genannt seid? So ihr das königliche Gesetz erfüllt nach der Schrift: „Liebe deinen Nächsten wie dich selbst“, so thut ihr wohl; so ihr aber die Person anseht, thut ihr Sünde und werdet überführt vom Gesetz als Übertreter. Denn so jemand das ganze Gesetz hält und sündigt an einem, der ist es ganz schuldig. Denn der da gesagt hat: „Du sollst nicht ehebrechen“, der hat auch gesagt: „Du sollst nicht töten.“ So du nun nicht ehebrichst, tötest aber, bist du ein Übertreter des Gesetzes. Also redet und also thut, als die da durchs Gesetz der Freiheit gerichtet werden sollen. Denn ein unbarmherziges Gericht wird über den gehen, der nicht Barmherzigkeit gethan hat; und die Barmherzigkeit rühmt sich wider das Gericht.

14 Was hilft es, liebe Brüder, so jemand sagt, er habe Glauben, und hat doch nicht Werke? Kann auch der 15 Glaube ihn selig machen? So aber ein Bruder oder eine Schwester bloß

wäre und Mangel hätte der täglichen Nahrung und jemand unter euch 16 spräche zu ihnen: Gott berate euch, wärmet euch und sättiget euch, gäbet ihnen aber nicht, was des Leibes Nothdurft ist: was hilft das? Also 17 auch der Glaube, wenn er nicht Werke hat, ist er tot an sich selber. Aber es möchte jemand 18 sagen: Du hast Glauben, und ich habe Werke; zeige mir deinen Glauben ohne die Werke, so will ich dir meinen Glauben zeigen aus meinen Werken. Du glaubst, daß ein eini- 19 ger Gott ist: du thust wohl daran; die Teufel glauben auch und zittern. Willst du aber erkennen, du eitler 20 Mensch, daß der Glaube ohne Werke tot sei? Ist nicht Abraham, unser 21 Vater, durch die Werke gerecht geworden, da er seinen Sohn Isaak auf dem Altar opferte? Da siehst 22 du, daß der Glaube mitgewirkt hat an seinen Werken, und durch die Werke ist der Glaube vollkommen geworden, und ist die Schrift erfüllt, 23 die da spricht: „Abraham hat Gott geglaubt, und es ist ihm zur Gerechtigkeit gerechnet“, und er ist ein Freund Gottes geheißen. So seht 24 ihr nun, daß der Mensch durch Werke gerecht wird, nicht durch Glauben allein. Desselbigengleichen Rahab, 25 ist sie nicht durch Werke gerecht geworden, da sie die Boten aufnahm und ließ sie einen andern Weg hinaus? Denn gleichwie der Leib ohne 26 Geist tot ist, also ist auch der Glaube ohne Werke tot.

#### Die Weisheit von oben.

Liebe Brüder, unterwinde dich nicht 1 3 jedermann, Lehrer zu sein, und wisset, daß wir desto mehr Urtheil empfangen werden. Denn wir fehlen 1

8) 3. Mose 19, 18. 13) Matth. 5, 7.

16) 1. Joh. 3, 17. 18) Gal. 5, 6. 21) 1. Mose 22, 9. 10. 12. 23) 1. Mose 15, 6. Jes. 41, 8. 25) Jos. 2, 4. 15. Hebr. 11, 31.

alle mannigfaltig. Wer auch in keinem Wort fehlt, der ist ein vollkommener Mann und kann auch den ganzen Leib im Zaum halten. Siehe, die Pferde halten wir in Zäumen, daß sie uns gehorchen, und wir lenken ihren ganzen Leib. Siehe, die Schiffe, ob sie wohl so groß sind und von starken Winden getrieben werden, werden sie doch gelenkt mit einem kleinen Ruder, wohin der will, der es regiert. Also ist auch die Zunge ein kleines Glied und richtet große Dinge an. Siehe, ein kleines Feuer, welch einen Wald zündet es an! Und die Zunge ist auch ein Feuer, eine Welt voll Ungerechtigkeit. Also ist die Zunge unter unsern Gliedern und befleckt den ganzen Leib und zündet an allen unsern Wandel, wenn sie von der Hölle entzündet ist. Denn alle Natur der Tiere und der Vögel und der Schlangen und Meerwunder wird gezähmt und ist gezähmt von der menschlichen Natur; aber die Zunge kann kein Mensch zähmen, das unruhige Übel, voll tödliches Giftes. Durch sie loben wir Gott, den Vater, und durch sie fluchen wir den Menschen, die nach dem Bilde Gottes gemacht sind. Aus einem Munde geht Loben und Fluchen. Es soll nicht, liebe Brüder, also sein. Quillt auch ein Brunnen aus einem Loch süß und bitter? Kann auch, liebe Brüder, ein Feigenbaum Ölbeeren oder ein Weinstock Feigen tragen? Also kann auch ein Brunnen nicht salziges und süßes Wasser geben.

Wer ist weise und klug unter euch? Der erzeige mit seinem guten Wandel seine Werke in Sanftmut und Weisheit. Habt ihr aber bitteren Neid und Zank in eurem Herzen, so rühmet euch nicht und lüget nicht wider die Wahrheit. Das ist nicht die Weisheit, die von oben herab kommt, sondern eine irdische, menschliche und

teuflische. Denn wo Neid und Zank ist, da ist Unordnung und eitel böses Ding. Die Weisheit aber von oben her ist aufs erste keusch, danach friedsam, gelinde, läßt sich sagen, voll Barmherzigkeit und guter Früchte, unparteiisch, ohne Heuchelei. Die Frucht aber der Gerechtigkeit wird gesät im Frieden denen, die den Frieden halten.

Woher kommt Streit und Krieg unter euch? Kommt's nicht daher: aus euren Lüsten, die da streiten in euren Gliedern? Ihr seid begierig und erlangt es damit nicht; ihr hasset und neidet und gewinnt damit nichts; ihr streitet und krieget. Ihr habt nicht, darum daß ihr nicht bittet; ihr bittet und nehmt nicht, darum daß ihr übel bittet, nämlich dahin, daß ihr's mit euren Lüsten verzehret.

Ihr Ehebrecher und Ehebrecherinnen, wißt ihr nicht, daß der Welt Freundschaft Gottes Feindschaft ist? Wer der Welt Freund sein will, der wird Gottes Feind sein. Oder laßt ihr euch dünken, die Schrift sage umsonst: Der Geist, der in euch wohnt, begehrt und eifert? Er giebt aber desto reichlicher Gnade. Darum sagt sie: „Gott widersteht den Hoffärtigen, aber den Demütigen giebt er Gnade.“ So seid nun Gott unterthanig; widerstehet dem Teufel, so flieht er von euch. Naht euch zu Gott, so naht er sich zu euch. Reiniget die Hände, ihr Sünder, und machet eure Herzen keusch, ihr Wankelmütigen. Seid elend und traget Leid und weinet; euer Lachen verkehre sich in Weinen und eure Freude in Traurigkeit. Demütiget euch vor Gott, so wird er euch erhöhen.

Astretet nicht untereinander,

4) Lul. 6, 26. Röm. 8, 7. 1. Joh. 2, 15.  
6) Spr. 3, 34. 7) Eph. 6, 12. 1. Petr. 5, 8. 2.  
8) Sach. 1, 3. Jes. 1, 16. 10) 1. Petr. 5, 6.

- liebe Brüder. Wer seinem Bruder afterredet und richtet seinen Bruder, der afterredet dem Gesetz und richtet das Gesetz. Richtest du aber das Gesetz, so bist du nicht ein Thäter des Gesetzes, sondern ein Richter. Einer ist der Gesetzgeber, der kann selig machen und verdammen. Wer bist du, der du einen andern richtest?
- 12 Wohlan nun, die ihr sagt: Heute oder morgen wollen wir gehen in die oder die Stadt und wollen ein Jahr da liegen und Handel treiben und gewinnen, die ihr nicht wißt, was morgen sein wird! denn was ist euer Leben? Ein Dampf ist's, der eine kleine Zeit währt, danach aber verschwindet er. Dafür ihr sagen solltet: So der Herr will und wir leben, wollen wir dies oder das thun. Nun aber rühmt ihr euch in eurem Hochmut. All solcher Ruhm ist böse. Denn wer da weiß, Gutes zu thun, und thut es nicht, dem ist es Sünde.
- 5 1 Wohlan nun, ihr Reichen, weinet und heulet über euer Elend, das über euch kommen wird! Euer Reichthum ist versauert, eure Kleider sind mottenfräßig geworden. Euer Gold und Silber ist verrostet, und sein Rost wird euch zum Zeugnis sein und wird euer Fleisch fressen wie ein Feuer. Ihr habt euch Schätze gesammelt in den letzten Tagen. Siehe, der Arbeiter Lohn, die euer Land eingeerntet haben, der von euch abgebrochen ist, der schreit, und das Rufen der Ernter ist gekommen vor die Ohren des Herrn Zebaoth. Ihr habt geschwelgt auf Erden und eure Wollust gehabt und eure Herzen geweidet am Schlachttag. Ihr habt verurtheilt den Gerechten und getödet, und er hat euch nicht widerstanden.
- 7 So seid nun geduldig, liebe Brüder,

bis auf die Zukunft des Herrn. Siehe, ein Ackermann wartet auf die köstliche Frucht der Erde und ist geduldig ihretwegen, bis sie empfangen den Frühregen und Spätregen. Seid ihr auch geduldig und stärket eure Herzen; denn die Zukunft des Herrn ist nahe. Seufzet nicht widereinander, liebe Brüder, auf daß ihr nicht verdammt werdet. Siehe, der Richter ist vor der Thür. Nehmet, meine lieben Brüder, zum Exempel des Leidens und der Geduld die Propheten, die geredet haben in dem Namen des Herrn. Siehe, wir preisen selig, die erduldet haben. Von der Geduld Hiobs habt ihr gehört, und das Ende des Herrn habt ihr gesehen; denn der Herr ist barmherzig und ein Erbarmer.

Vor allen Dingen aber, meine Brüder, schwöret nicht, weder bei dem Himmel noch bei der Erde noch mit keinem andern Eid. Es sei aber euer Wort: Ja, das Ja ist; und: Nein, das Nein ist, auf daß ihr nicht unter ein Gericht fallet.

Leidet jemand unter euch, der bete; ist jemand gutes Muths, der singe Psalmen. Ist jemand krank, der rufe zu sich die Ältesten von der Gemeinde und lasse sie über sich beten und salben mit Öl in dem Namen des Herrn. Und das Gebet des Glaubens wird dem Kranken helfen, und der Herr wird ihn aufrichten; und so er Sünden gethan hat, wird ihm vergeben werden. Bekenne einer dem andern seine Sünden, und betet füreinander, daß ihr gesund werdet. Des Gerechten Gebet vermag viel, wenn es ernstlich ist. Elias war ein Mensch gleichwie wir; und er betete ein Gebet, daß es nicht regnen sollte, und es regnete nicht auf Erden drei Jahre und sechs Monde. Und er betete abermal, und

12) Matth. 7, 1. 15) Apg. 18, 21.  
17) Luc. 12, 47.

12) Matth. 5, 34—37. 14) Mark. 6, 13.  
17) 1. Kön. 17, 1.

der Himmel gab den Regen, und die Erde brachte ihre Frucht.

- 19 Liebe Brüder, so jemand unter euch irren würde von der Wahrheit  
20 und jemand bekehrte ihn, der soll

18) 1. Kön. 18, 42.

wissen, daß wer den Sünder bekehrt hat von dem Irrtum seines Weges, der hat einer Seele vom Tode geholfen und wird bedecken die Menge der Sünden.

20) Ps. 51, 15. Spr. 10, 12. 1. Petr. 4, 8.

## Der Brief des Judas.

(Warnung vor lasterhaften Verführern.)

# III. Weissagung im neuen Bunde.

## Die Offenbarung des Johannes.

Eingang. Erscheinung des verklärten Menschenjohannes.

- 1 4 Johannes den sieben Gemeinden in Asien: Gnade sei mit euch und Friede von dem, der da ist und der da war und der da kommt; und von den sieben Geistern, die da sind vor  
5 seinem Stuhl; und von Jesu Christo, welcher ist der treue Zeuge und Erstgeborne von den Toten und der Fürst der Könige auf Erden. Ihm, der uns geliebt hat und gewaschen von  
6 den Sünden mit seinem Blut und hat uns zu Königen und Priestern gemacht vor Gott und seinem Vater, demselbigen sei Ehre und Gewalt von Ewigkeit zu Ewigkeit! Amen.  
7 Siehe, er kommt mit den Wolken, und es werden ihn sehen alle Augen und die ihn gestochen haben; und werden heulen alle Geschlechter der  
8 Erde. Ja, Amen. Ich bin das A und das O\*, der Anfang und das Ende, spricht Gott der Herr,

7) Sach. 12, 10. Joh. 19, 37. 8) \* A und O, der erste und letzte Buchstabe des griechischen Alphabets.

der da ist und der da war und der da kommt, der Allmächtige.

Ich, Johannes, der auch euer Bruder und Mitgenosse an der Trübsal ist und am Reich und an der Geduld Jesu Christi, war auf der Insel, die da heißt Patmos, um des Wortes Gottes willen und des Zeugnisses Jesu Christi. Ich war im Geist an des Herrn Tage und hörte hinter mir eine große Stimme wie einer Posaune, die sprach: Ich bin das A und das O, der Erste und der Letzte; und was du siehst, das schreibe in ein Buch und sende es zu den Gemeinden in Asien, gen Ephesus und gen Smyrna und gen Pergamus und gen Thyatira und gen Sardes und gen Philadelphia und gen Laodicea. Und ich wandte mich um, zu sehen nach der Stimme, die mit mir redete. Und als ich mich wandte, sah ich sieben goldne Leuchter und mitten unter den sieben Leuchtern einen, der war eines Menschen Sohne gleich, der war angethan mit einem langen Gewand und begürtet um die Brust mit einem goldnen Gürtel. Sein

13) Dan. 7, 13.



Haupt aber und sein Haar war weiß wie weiße Wolle, wie Schnee, und seine Augen wie eine Feuerflamme und seine Füße gleichwie Messing, das im Ofen glüht, und seine Stimme wie großes Wasserrauschen; und er hatte sieben Sterne in seiner rechten Hand; und aus seinem Munde ging ein scharfes, zweischneidiges Schwert; und sein Angesicht leuchtete wie die helle Sonne.

17 Und als ich ihn sah, fiel ich zu seinen Füßen wie ein Toter; und er legte seine rechte Hand auf mich und sprach zu mir: Fürchte dich nicht! Ich bin der Erste und der Letzte und der Lebendige. Ich war tot; und siehe, ich bin lebendig von Ewigkeit zu Ewigkeit und habe die Schlüssel der Hölle und des Todes. Schreibe, was du gesehen hast und was da ist und was geschehen soll danach, das Geheimnis der sieben Sterne, die du gesehen hast in meiner rechten Hand, und die sieben goldnen Leuchter. Die sieben Sterne sind Engel der sieben Gemeinden, und die sieben Leuchter, die du gesehen hast, sind sieben Gemeinden.

#### Die sieben Sendschreiben.

2 1 Dem Engel der Gemeinde zu Ephesus schreibe: Das sagt, der da hält die sieben Sterne in seiner Rechten, der da wandelt mitten unter den sieben goldenen Leuchtern: Ich weiß deine Werke und deine Arbeit und deine Geduld und daß du die Bösen nicht tragen kannst und hast versucht die, welche sagen, sie seien Apostel, und sind es nicht, und hast sie als Lügner erfunden; und ertrugst und hast Geduld, und um meines Namens willen hast du gearbeitet und bist nicht müde geworden. Aber ich habe wider dich, daß du die erste Liebe verlässest. Gedenke, wovon du gefallen bist, und thue Buße und thue

die ersten Werke. Wo aber nicht, werde ich dir kommen bald und deinen Leuchter wegstoßen von seiner Stätte, wo du nicht Buße thust. Wer Ohren hat, der höre, was der Geist den Gemeinden sagt: Wer überwindet, dem will ich zu essen geben von dem Holz des Lebens, das im Paradiese Gottes ist.

Und dem Engel der Gemeinde zu Smyrna schreibe: Das sagt der Erste und der Letzte, der tot war und ist lebendig geworden: Ich weiß deine Werke und deine Trübsal und deine Armut (du bist aber reich) und die Lästerung von denen, die da sagen, sie seien Juden, und sind es nicht, sondern des Satans Schule. Fürchte dich vor der keinem, was du leiden wirst. Siehe, der Teufel wird etliche von euch ins Gefängnis werfen, auf daß ihr versucht werdet, und werdet Trübsal haben zehn Tage. Sei getreu bis an den Tod, so will ich dir die Krone des Lebens geben. Wer Ohren hat, der höre, was der Geist den Gemeinden sagt: Wer überwindet, dem soll kein Leid geschehen von dem anderen Tode.

Und dem Engel der Gemeinde zu Pergamus schreibe: Das sagt, der da hat das scharfe, zweischneidige Schwert: Ich weiß, was du thust und wo du wohnst, da des Satans Stuhl ist; und du hältst an meinem Namen und hast meinen Glauben nicht verleugnet auch in den Tagen, in welchen Antipas, mein treuer Zeuge, bei euch getötet ist, da der Satan wohnt. Aber ich habe ein kleines wider dich, daß du daselbst hast, die ein Ärgernis aufrichten, zu essen Gözenopfer und Unzucht zu treiben. Thue Buße; wo aber nicht, so werde ich dir bald kommen und mit ihnen kriegem durch das Schwert meines Mundes. Wer Ohren hat, 17

der höre, was der Geist den Gemeinden sagt: Wer überwindet, dem will ich zu essen geben von dem verborgenen Manna und will ihm geben einen weißen Stein und auf dem Stein einen neuen Namen geschrieben, welchen niemand kennt, denn der ihn empfängt.

- 18 Und dem Engel der Gemeinde zu Thyatira schreibe: Das sagt der Sohn Gottes, der Augen hat wie Feuerflammen und dessen Füße gleichwie Messing: Ich weiß deine Werke und deine Liebe und deinen Dienst und deinen Glauben und deine Geduld und daß du je länger je mehr
- 19 thust. Aber ich habe wider dich, daß du lässest das Weib Isebel, die da spricht, sie sei eine Prophetin, lehren und verführen meine Knechte, Unzucht zu treiben und Götzenopfer zu essen.
- 20 Und ich habe ihr Zeit gegeben, daß sie sollte Buße thun für ihre Unzucht; und sie thut nicht Buße.
- 21 Siehe, ich werfe sie und die mit ihr gesündigt haben, in große Trübsal, wo sie nicht Buße thun für ihre
- 22 Werke; und alle Gemeinden sollen erkennen, daß ich bin, der die Nieren und Herzen erforscht; und ich werde geben einem jeglichen unter euch nach
- 23 euren Werken. Euch aber sage ich, den andern, die zu Thyatira sind, die nicht haben solche Lehre und die nicht erkannt haben die Tiefen des Satans (wie sie sagen): Ich will nicht auf euch werfen eine andere Last;
- 24 doch was ihr habt, das haltet, bis daß ich komme. Und wer da überwindet und hält meine Werke bis ans Ende, dem will ich Macht geben
- 25 über die Heiden. Wer Ohren hat, der höre, was der Geist den Gemeinden sagt.

- 3 1 Und dem Engel der Gemeinde zu Sardes schreibe: Das sagt, der die

sieben Geister Gottes hat und die sieben Sterne: Ich weiß deine Werke; denn du hast den Namen, daß du lebest, und bist tot. Werde wacker und stärke das andere, das sterben will; denn ich habe deine Werke nicht völlig erfunden vor Gott. So gedenke nun, wie du empfangen und gehört hast, und halte es und thue Buße. So du nicht wirst wachen, werde ich über dich kommen wie ein Dieb, und wirst nicht wissen, welche Stunde ich über dich kommen werde. Aber du hast etliche Namen zu Sardes, die nicht ihre Kleider besudelt haben; und sie werden mit mir wandeln in weißen Kleidern; denn sie sind es wert. Wer überwindet, der soll mit weißen Kleidern angethan werden, und ich werde seinen Namen nicht austilgen aus dem Buch des Lebens und will seinen Namen bekennen vor meinem Vater und vor seinen Engeln. Wer Ohren hat, der höre, was der Geist den Gemeinden sagt.

Und dem Engel der Gemeinde zu Philadelphia schreibe: Das sagt der Heilige, der Wahrhaftige, der da hat den Schlüssel Davids, der aufthut, und niemand schließt zu; der zuschließt, und niemand thut auf: Ich weiß deine Werke. Siehe, ich habe vor dir gegeben eine offene Thür, und niemand kann sie zuschließen; denn du hast eine kleine Kraft und hast mein Wort behalten und hast meinen Namen nicht verleugnet. Siehe, ich werde geben aus des Satanas Schule, die da sagen, sie seien Juden, und sind es nicht, sondern lügen; siehe, ich will sie dazu bringen, daß sie kommen sollen und anbeten zu deinen Füßen und erkennen, daß ich dich geliebt habe. Diemeil du hast bewahrt das Wort meiner Geduld, will ich auch dich bewahren vor der Stunde der Versuchung, die kommen wird über den

20) Bgl. 1. Rön. 16, 31. 23) Ps. 7, 10. Jer. 17, 10.

ganzen Weltkreis, zu versuchen, die  
 11 da wohnen auf Erden. Siehe, ich  
 komme bald; halte, was du hast,  
 daß niemand deine Krone  
 12 nehme. Wer überwindet, den will  
 ich machen zum Pfeiler in dem  
 Tempel meines Gottes, und er soll  
 nicht mehr hinausgehen, und will auf  
 ihn schreiben den Namen meines  
 Gottes und den Namen des neuen  
 Jerusalem, der Stadt meines Gottes,  
 die vom Himmel herniederkommt von  
 meinem Gott, und meinen Namen,  
 13 den neuen. Wer Ohren hat, der höre,  
 was der Geist den Gemeinden sagt.  
 14 Und dem Engel der Gemeinde zu  
 Laodicea schreibe: Das sagt Amen  
 (Christus), der treue und wahrhaftige  
 Zeuge, der Anfang der Kreatur Got-  
 15 tes: Ich weiß deine Werke, daß du  
 weder kalt noch warm bist. Ach, daß  
 16 du kalt oder warm wärest! Weil du  
 aber lau bist und weder kalt noch  
 warm, werde ich dich ausspeien aus  
 17 meinem Munde. Du sprichst: Ich  
 bin reich und habe gar satt und be-  
 darf nichts; und weißt nicht, daß  
 du bist elend und jämmerlich, arm,  
 18 blind und bloß. Ich rate dir, daß  
 du Gold von mir kaufest, das mit  
 Feuer durchläutert ist, daß du reich  
 werdest; und weiße Kleider, daß du  
 dich anthuest und nicht offenbart  
 werde die Schande deiner Blöße;  
 und salbe deine Augen mit Augen-  
 19 salbe, daß du sehen mögest. Welche  
 ich lieb habe, die strafe und  
 züchtige ich. So sei nun fleißig  
 20 und thue Buße. Siehe, ich stehe  
 vor der Thür und klopfe an.  
 So jemand meine Stimme  
 hören wird und die Thür auf-  
 thun, zu dem werde ich ein-  
 gehen und das Abendmahl mit  
 ihm halten und er mit mir.  
 21 Wer überwindet, dem will ich geben,

mit mir auf meinem Stuhl zu sitzen,  
 wie ich überwunden habe und habe  
 mich gesetzt mit meinem Vater auf sei-  
 nem Stuhl. Wer Ohren hat, der höre, 22  
 was der Geist den Gemeinden sagt.

Die Gemeinde der Seligen und das Gericht.

Danach sah ich, und siehe, eine 1 4  
 Thür war aufgethan im Himmel;  
 und die erste Stimme, die ich ge-  
 hört hatte mit mir reden als eine  
 Posaune, die sprach: Steige auf, ich  
 will dir zeigen, was nach diesem ge-  
 schehen soll. Und alsobald war ich 2  
 im Geist. Und siehe, ein Stuhl war  
 gesetzt im Himmel, und auf dem  
 Stuhl saß einer; und der da saß, 3  
 war gleich anzusehen wie der Stein  
 Jasps und Sarder; und ein Regen-  
 bogen war um den Stuhl, anzusehen  
 gleichwie ein Smaragd. Und um 4  
 den Stuhl waren vierundzwanzig  
 Stühle, und auf den Stühlen saßen  
 vierundzwanzig Älteste, mit weißen  
 Kleidern angethan, und hatten auf  
 ihren Häuptern goldene Kronen. Und 5  
 von dem Stuhl gingen aus Blitze,  
 Donner und Stimmen; und sieben  
 Fackeln mit Feuer brannten vor dem  
 Stuhl, welches sind die sieben Geis- 6  
 ter Gottes. Und vor dem Stuhl  
 war ein gläsernes Meer gleich dem  
 Krytall, und mitten am Stuhl und  
 um den Stuhl vier Tiere, voll Augen  
 vorne und hinten. Und das erste 7  
 Tier war gleich einem Löwen, und  
 das andre Tier war gleich einem  
 Kalbe, und das dritte hatte ein Ant-  
 litz wie ein Mensch, und das vierte  
 Tier war gleich einem fliegenden  
 Adler. Und ein jegliches der vier 8  
 Tiere hatte sechs Flügel, und waren  
 außen herum und inwendig voll  
 Augen, und hatten keine Ruhe Tag  
 und Nacht und sprachen: Heilig,  
 heilig, heilig ist Gott der Herr, der

10) Hebr. 10, 36. 17) 1. Kor. 4, 8. 19) Spr.  
 8, 12. 1. Kor. 11, 82. Hebr. 12, 6.

5) Sach. 4, 2. 6) Hesek. 1, 5. 22.  
 7) Hesek. 1, 10.

- Allmächtige, der da war und der da ist und der da kommt. Und da die Tiere gaben Preis und Ehre und Dank dem, der da auf dem Stuhl saß, der da lebt von Ewigkeit zu Ewigkeit, fielen die vierundzwanzig Ältesten nieder vor dem, der auf dem Stuhle saß, und beteten an den, der da lebt von Ewigkeit zu Ewigkeit, und warfen ihre Kronen vor den Stuhl und sprachen: Herr, du bist würdig, zu nehmen Preis und Ehre und Kraft; denn du hast alle Dinge geschaffen, und durch deinen Willen haben sie das Wesen und sind geschaffen.
- 5 Und ich sah, mitten zwischen dem Stuhl und den vier Tieren stand ein Lamm als wie erwärget; und ich hörte eine Stimme vieler Engel um den Stuhl und um die Tiere und um die Ältesten her; und ihre Zahl war viel tausendmal tausend; und sie sprachen mit großer Stimme: Das Lamm, das erwärget ist, ist würdig, zu nehmen Kraft und Reichthum und Weisheit und Stärke und Ehre und Preis und Lob. Und alle Kreatur, die im Himmel ist und auf Erden und unter der Erde und im Meer, und alles, was darinnen ist, hörte ich sagen: Dem, der auf dem Stuhl sitzt, und dem Lamm sei Lob und Ehre und Preis und Gewalt von Ewigkeit zu Ewigkeit! Und die vier Tiere sprachen: Amen. Und die vierundzwanzig Ältesten fielen nieder und beteten an den, der da lebt von Ewigkeit zu Ewigkeit.
- 7 Danach sah ich, und siehe, eine große Schar, welche niemand zählen konnte, aus allen Heiden und Völkern und Sprachen, vor dem Stuhl stehend und vor dem Lamm, angethan mit weißen Kleidern und Palmen in ihren Händen, und sie schrieten mit großer Stimme und sprachen:

Heil sei dem, der auf dem Stuhl sitzt, unserm Gott, und dem Lamm! Und alle Engel standen um den Stuhl und um die Ältesten und um die vier Tiere und fielen vor dem Stuhl auf ihr Angesicht und beteten Gott an und sprachen: Amen, Lob und Ehre und Weisheit und Dank und Preis und Kraft und Stärke sei unserm Gott von Ewigkeit zu Ewigkeit! Amen.

Und es antwortete der Älteste einer und sprach zu mir: Wer sind diese, mit den weißen Kleidern angethan? und woher sind sie gekommen? Und ich sprach zu ihm: Herr, du weißt es. Und er sprach zu mir: Diese sind es, die gekommen sind aus großer Trübsal und haben ihre Kleider gewaschen und haben ihre Kleider hell gemacht im Blut des Lammes. Darum sind sie vor dem Stuhl Gottes und dienen ihm Tag und Nacht in seinem Tempel; und der auf dem Stuhl sitzt, wird über ihnen wohnen. Sie wird nicht mehr hungern noch dürsten; es wird auch nicht auf sie fallen die Sonne oder irgend eine Hitze; denn das Lamm mitten im Stuhl wird sie weiden und leiten zu den lebendigen Wasserbrunnen, und Gott wird abwischen alle Thränen von ihren Augen.

Und es wurden große Stimmen im Himmel, die sprachen: Es sind die Reiche der Welt unsres Herrn und seines Christus geworden, und er wird regieren von Ewigkeit zu Ewigkeit. Und die vierundzwanzig Ältesten, die vor Gott auf ihren Stühlen saßen, fielen auf ihr Angesicht und beteten Gott an und sprachen: Wir danken dir, Herr, allmächtiger Gott, der du bist und warst, daß du hast angenommen deine große Kraft und

- 18 herrschest; und die Heiden sind zornig geworden, und es ist gekommen dein Zorn und die Zeit der Toten, sie zu richten und zu geben den Lohn deinen Knechten, den Propheten, und den Heiligen und denen, die deinen Namen fürchten, den Kleinen und Großen, und zu verderben, die die Erde verderbt haben. Und der Tempel Gottes ward aufgethan im Himmel, und die Lade seines Testaments ward in seinem Tempel gesehen; und es geschahen Blitze und Stimmen und Donner und Erdbeben und ein großer Hagel.
- 12 7 Und es erhob sich ein Streit im Himmel: Michael und seine Engel stritten mit dem Drachen; und der Drache stritt und seine Engel und siegten nicht; auch ward ihre Stätte nicht mehr gefunden im Himmel.
- 8 Und der große Drache, die alte Schlange, die da heißt der Teufel und Satanas, der die ganze Welt verführt, ward geworfen auf die Erde, und seine Engel wurden mit ihm geworfen. Und ich hörte eine große Stimme, die sprach im Himmel: Nun ist das Heil und die Kraft und das Reich unsers Gottes geworden und die Macht seines Christus, weil der Verkläger unserer Brüder niedergeworfen ist, der sie verklagte Tag und Nacht vor Gott. Und sie haben ihn überwunden durch des Lammes Blut und durch das Wort ihres Zeugnisses und haben ihr Leben nicht geliebt bis an den Tod. Darum freuet euch, ihr Himmel und die darinnen wohnen!
- 14 6 Und ich sah einen Engel fliegen mitten durch den Himmel, der hatte ein ewiges Evangelium, zu verkündigen denen, die auf Erden wohnen, und allen Heiden und Geschlechtern

und Sprachen und Völkern, und sprach mit großer Stimme: Fürchtet Gott und gebet ihm die Ehre; denn die Zeit seines Gerichts ist gekommen; und betet an den, der gemacht hat Himmel und Erde und Meer und die Wasserbrunnen. Und ich hörte eine Stimme vom Himmel zu mir sagen: Schreibe: Selig sind die Toten, die in dem Herrn sterben, von nun an. Ja, der Geist spricht, daß sie ruhen von ihrer Arbeit; denn ihre Werke folgen ihnen nach.

Danach hörte ich eine Stimme 1 19 großer Scharen im Himmel, die sprachen: Hallelujah! Heil und Preis, Ehre und Kraft sei Gott, unserm Herrn! Denn wahrhaftig und gerecht sind seine Gerichte! Und die vierundzwanzig Ältesten und die vier Tiere fielen nieder und beteten an Gott, der auf dem Stuhl saß, und sprachen: Amen, Hallelujah! Und eine Stimme ging von dem Stuhl: Lobet unsern Gott, alle seine Knechte und die ihn fürchten, beide, Klein und groß!

Und ich hörte wie eine Stimme 6 einer großen Schar und wie eine Stimme großer Wasser und wie eine Stimme starker Donner, die sprachen: Hallelujah! denn der allmächtige Gott hat das Reich eingenommen. Lasset uns freuen 7 und fröhlich sein und ihm die Ehre geben! denn die Hochzeit des Lammes ist gekommen, und sein Weib hat sich bereitet. Und er sprach zu mir: Schreibe: Selig sind, die zum Abendmahl des Lammes berufen sind.

Und ich sah einen großen, weißen 11 20 Stuhl und den, der darauf saß; vor dessen Angesicht floh die Erde und der Himmel, und ihnen ward keine Stätte erfunden. Und ich sah die 11

7) Dan. 12, 1. 9) 1. Rose 8, 1. 14. 11) Röm. 8, 37.

11) 2. Petr. 8, 7. 10. 12.

- Allmächtige, der da war und der da  
 9 ist und der da kommt. Und da die  
 Tiere gaben Preis und Ehre und  
 Dank dem, der da auf dem Stuhl  
 saß, der da lebt von Ewigkeit zu  
 10 Ewigkeit, fielen die vierundzwanzig  
 Ältesten nieder vor dem, der auf dem  
 Stuhle saß, und beteten an den, der  
 da lebt von Ewigkeit zu Ewigkeit,  
 und warfen ihre Kronen vor den  
 11 Stuhl und sprachen: Herr, du bist  
 würdig, zu nehmen Preis und Ehre  
 und Kraft; denn du hast alle Dinge  
 geschaffen, und durch deinen Willen  
 haben sie das Wesen und sind ge-  
 schaffen.
- 5 Und ich sah, mitten zwischen dem  
 Stuhl und den vier Tieren stand ein  
 11 Lamm als wie erwürget; und ich hörte  
 eine Stimme vieler Engel um den  
 Stuhl und um die Tiere und um die  
 Ältesten her; und ihre Zahl war viel  
 12 tausendmal tausend; und sie sprachen  
 mit großer Stimme: Das Lamm,  
 das erwürget ist, ist würdig, zu  
 nehmen Kraft und Reichtum  
 und Weisheit und Stärke und  
 13 Ehre und Preis und Lob. Und  
 alle Kreatur, die im Himmel ist und  
 auf Erden und unter der Erde und im  
 Meer, und alles, was darinnen ist,  
 hörte ich sagen: Dem, der auf dem  
 Stuhl sitzt, und dem Lamm sei Lob  
 und Ehre und Preis und Gewalt  
 14 von Ewigkeit zu Ewigkeit! Und die  
 vier Tiere sprachen: Amen. Und  
 die vierundzwanzig Ältesten fielen  
 nieder und beteten an den, der da  
 lebt von Ewigkeit zu Ewigkeit.
- 7 Danach sah ich, und siehe, eine  
 große Schar, welche niemand zählen  
 konnte, aus allen Heiden und Völ-  
 kern und Sprachen, vor dem Stuhl  
 stehend und vor dem Lamm, ange-  
 than mit weißen Kleidern und Pal-  
 10 men in ihren Händen, und sie schrien  
 mit großer Stimme und sprachen:

Heil sei dem, der auf dem Stuhl  
 sitzt, unserm Gott, und dem Lamm!  
 Und alle Engel standen um den  
 Stuhl und um die Ältesten und um  
 die vier Tiere und fielen vor dem  
 Stuhl auf ihr Angesicht und beteten  
 Gott an und sprachen: Amen, Lob  
 12 und Ehre und Weisheit und Dank  
 und Preis und Kraft und Stärke  
 sei unserm Gott von Ewigkeit zu  
 Ewigkeit! Amen.

Und es antwortete der Ältesten 12  
 einer und sprach zu mir: Wer sind  
 diese, mit den weißen Kleidern an-  
 gethan? und woher sind sie gekom-  
 men? Und ich sprach zu ihm: Herr, 14  
 du weißt es. Und er sprach zu mir:  
 Diese sind es, die gekommen sind  
 aus großer Trübsal und haben  
 ihre Kleider gewaschen und  
 haben ihre Kleider hell ge-  
 macht im Blut des Lammes.  
 Darum sind sie vor dem Stuhl 15  
 Gottes und dienen ihm Tag und  
 Nacht in seinem Tempel; und der  
 auf dem Stuhl sitzt, wird über ihnen  
 wohnen. Sie wird nicht mehr hun- 16  
 gern noch dürsten; es wird auch  
 nicht auf sie fallen die Sonne oder  
 irgend eine Hitze; denn das Lamm 17  
 mitten im Stuhl wird sie weiden  
 und leiten zu den lebendigen Wasser-  
 brunnen, und Gott wird abwischen  
 alle Thränen von ihren Augen.

Und es wurden große Stimmen 18  
 im Himmel, die sprachen: Es sind  
 die Reiche der Welt unfres  
 Herrn und seines Christus ge-  
 worden, und er wird regieren  
 von Ewigkeit zu Ewigkeit. Und 19  
 die vierundzwanzig Ältesten, die vor  
 Gott auf ihren Stühlen saßen,  
 fielen auf ihr Angesicht und beteten  
 Gott an und sprachen: Wir danken 20  
 dir, Herr, allmächtiger Gott, der  
 du bist und warst, daß du hast an-  
 genommen deine große Kraft und

- 18 herrschest; und die Heiden sind zornig geworden, und es ist gekommen dein Zorn und die Zeit der Toten, sie zu richten und zu geben den Lohn deinen Knechten, den Propheten, und den Heiligen und denen, die deinen Namen fürchten, den Kleinen und Großen, und zu verderben, die die Erde verderbt haben. Und der Tempel Gottes ward aufgethan im Himmel, und die Lade seines Testaments ward in seinem Tempel gesehen; und es geschahen Blitze und Stimmen und Donner und Erdbeben und ein großer Hagel.
- 12 7 Und es erhob sich ein Streit im Himmel: Michael und seine Engel stritten mit dem Drachen; und der Drache stritt und seine Engel und siegten nicht; auch ward ihre Stätte nicht mehr gefunden im Himmel.
- 9 Und der große Drache, die alte Schlange, die da heißt der Teufel und Satanas, der die ganze Welt verführt, ward geworfen auf die Erde, und seine Engel wurden mit ihm geworfen. Und ich hörte eine große Stimme, die sprach im Himmel: Nun ist das Heil und die Kraft und das Reich unsers Gottes geworden und die Macht seines Christus, weil der Verkläger unserer Brüder niedergeworfen ist, der sie verklagte Tag und Nacht vor Gott. Und sie haben ihn überwunden durch des Lammes Blut und durch das Wort ihres Zeugnisses und haben ihr Leben nicht geliebt bis an den Tod. Darum freuet euch, ihr Himmel und die darinnen wohnen!
- 14 9 Und ich sah einen Engel fliegen mitten durch den Himmel, der hatte ein ewiges Evangelium, zu verkündigen denen, die auf Erden wohnen, und allen Heiden und Geschlechtern

und Sprachen und Völkern, und sprach mit großer Stimme: Fürchtet Gott und gebet ihm die Ehre; denn die Zeit seines Gerichts ist gekommen; und betet an den, der gemacht hat Himmel und Erde und Meer und die Wasserbrunnen. Und ich hörte eine Stimme vom Himmel zu mir sagen: Schreibe: Selig sind die Toten, die in dem Herrn sterben, von nun an. Ja, der Geist spricht, daß sie ruhen von ihrer Arbeit; denn ihre Werke folgen ihnen nach.

Danach hörte ich eine Stimme 19 großer Scharen im Himmel, die sprachen: Hallelujah! Heil und Preis, Ehre und Kraft sei Gott, unserm Herrn! Denn wahrhaftig und gerecht sind seine Gerichte! Und die vierundzwanzig Ältesten und die vier Tiere fielen nieder und beteten an Gott, der auf dem Stuhl saß, und sprachen: Amen, Hallelujah! Und eine Stimme ging von dem Stuhl: Lobet unsern Gott, alle seine Knechte und die ihn fürchten, beide, Klein und groß!

Und ich hörte wie eine Stimme einer großen Schar und wie eine Stimme großer Wasser und wie eine Stimme starker Donner, die sprachen: Hallelujah! denn der allmächtige Gott hat das Reich eingenommen. Lasset uns freuen und fröhlich sein und ihm die Ehre geben! denn die Hochzeit des Lammes ist gekommen, und sein Weib hat sich bereitet. Und er sprach zu mir: Schreibe: Selig sind, die zum Abendmahl des Lammes berufen sind.

Und ich sah einen großen, weißen 20 Stuhl und den, der darauf saß; vor dessen Angesicht floh die Erde und der Himmel, und ihnen ward keine Stätte erfunden. Und ich sah die

7) Dan. 12, 1. 9) 1. Rose 8, 1. 14. 11) Röm. 8, 37.

11) 2. Petr. 3, 7. 10. 12.

## Einzelne Sach- und Worterklärungen.

**Aloe**, ein wohlriechendes Holz.

**Amen**, gewiß, wahrlich!

**Apollyon** = „Verderber“.

**Ärgerlich**, Anstoß erregend.

**Ärgern**, zum Ärgen, Bösen verleiten, Anstoß geben. Sich ärgern, Anstoß nehmen.

**Ärgerniß**, Anstoß, durch welchen jemand zur Sünde verleitet werden kann.

**Aschera**, die auch **Asthoreth** oder **Astarte**, in der Mehrzahl **Ascheroth** und **Astaroth** genannte Göttin der Kananiter, zugleich Name ihres Holzbildes.

**Baal** (= Herr), in der Mehrzahl **Baalim**, der Hauptgott der Kananiter; bei den Babyloniern **Bel**.

**Baal-Perith**, der den Bund unter den Menschen schützende Baal (Richt. 8, 33; 9, 4. 46).

**Baal-Sebub** (= Herr der Fliegen), der in Ekron verehrte Baal (2. Kön. 1, 2), nach welchem die Juden zur Zeit Christi den Teufel **Beelzebub** nannten.

**Bann**, die Übergabe von Menschen oder Sachen zur Vertilgung. Verbannen, in Vollstreckung des göttlichen Zornes vernichten. Sich verbannen (Apg. 23, 12), sich mit einer Selbstverwünschung verpflichten.

**Basilisk**, eine kleine giftige Schlange. (Jes. 11, 8).

**Bedellion**, ein wohlriechendes Harz, das aus kleinen, gelblichen Körnern besteht.

**Beelzebub**, s. Baal-Sebub.

**Belial**, Nichtsnutzigkeit, Verderben (Ps. 18, 5), oder Bosheit. 2. Kor. 6, 15: Name des Teufels.

**Bischof** (= Aufseher), Vorsteher einer christlichen Gemeinde.

**Bisamäpfel**, Riechfläschchen Jes. 3, 20.

**Bluträcher**, der nächste Blutsverwandte eines Erschlagenen, welcher das unschuldig vergossene Blut an dem Totschläger rächte. Jos. 20, 3. 5.

**Brandopfer**, ein Opfer, das ganz auf dem Altar verbrannt wurde.

**Centner**, von 3600 Lot, als Gewicht (1. Kön. 10, 10), etwa 59 Kilogramm; also ein Lot etwa 16 Gramm. Als Geldsumme im N. T. für ein (griechisches) Talent = Mark 4700.

**Cherub**, Mehrzahl **Cherubim**, geflügelte himmlische Wesen, Träger des Thrones Gottes (Hesek. 11, 22; Ps. 18, 11), deren Bilder die Gegenwart Gottes anzeigen; auch Wächter des Paradieses (1. Mose 3, 24).

**Chronika**, Aufzeichnungen der geschichtlichen Begebenheiten.

**Cypresse** (Hesek. 27, 5), ein besonders auf dem Libanon wachsender, der Cedar ähnlicher Baum, in der Bibel sonst „Zanne“ genannt.

**Dagon**, der Gott der Philister, welcher oben als Mann, unten als Fisch gestaltet war.

**Darre**, eine ausdörrende Krankheit, Abzehrung, Schwindsucht. Jes. 10, 16.

**Denkzettel** (Matth. 23, 5), mit Bibelworten beschriebene Streifen, welche die Juden in lederen Rapseln mit langen Riemen beim Gebet auf der Stirn und am linken Arm tragen 5. Mose 6, 8.

**Dreschwagen** (Jes. 41, 15), ein auf Walzen laufender niedriger Wagen zum Ausförmern des Getreides.



**Gebrecherisch** (Matth. 12, 39), öfter im übertragenen Sinne: der Mensch, welcher den Bund mit Gott bricht.

**Ehre**, meine Ehre ist zuweilen Ps. 16, 9. 57, 9. gleichbedeutend mit: meine Seele.

**Einhorn** nennt Luther nach der griechischen Übersetzung den wilden Ochs. 4. Mose 24, 8.

**Elle**. Die hebräische ist nahezu 484 Millimeter lang; sie hat zwei Spannen oder sechs Handbreiten oder 24 Fingerbreiten; 6 Ellen machen eine Rute. 3. Mose 19, 35. Matth. 6, 27.

**Entsetzen**, sich entsetzen, bedeutet vor Furcht, Freude, Staunen in heftige Gemütsbewegung geraten, außer sich geraten.

**Epha**, ein Getreidemaß, enthielt etwa 20 Liter. 1. Sam. 1, 24.

**Erzengel**, -Hirte, -Vater, -Kämmerer. Das aus dem Griechischen umgedeutete Wort **Erz** bedeutet das der Zeit oder dem Range nach Erste.

**Farre**, ein Stier, besonders ein noch junger, zum Opfer tauglicher. Farren der Lippen (Hos. 14, 3), Lob- und Dankgebete.

**Feldwegs** (= ein Stück Weges, so lang ein Feld ist), meist ein griechisches Wegmaß, Stadium, 192 Meter lang und in drei Minuten zu gehen; fast 40 gehen auf eine deutsche Meile.

**Freund**, auch: Verwandter; Freundschaft, Verwandtschaft; Freundrecht (Jer. 32, 7), Vorkaufs- und Erbrecht des Blutsverwandten.

**Frühregen**, der vom Ende des Oktober an regelmäßig fallende Regen, der zur neuen Aussaat nötig war.

**Gelbsucht**, 5. Mose 28, 22: das Vergilben des Getreides.

**Geschlechtsregister** (1. Tim. 1, 4.

Tit. 3, 9), die Reihen von auseinander hervorgehenden, zwischen Gott und der Welt stehenden Mittelwesen, von denen die Irrlehrer (Gnostiker) fabelten.

**Gomer**, der 10. Teil des Epha, etwa zwei Liter, auch Behtel genannt. 2. Mose 16, 16.

**Groschen** ist 1. Mose 33, 19. Jos. 24, 32. Hiob 42, 11 ein Geldstück von unbekanntem Wert; im N. T. das Denar genannte römische Geldstück im Wert von 70 Pfennigen; auch die griechische Drachme von 78 Pfennigen.

**Gulden**, 2. Kön. 5, 5: ein Stück Gold, ein hebräisches Lot schwer; in den Büchern Chronika, Esra und Nehemia die „Darika“ genannte persische Goldmünze im Wert von 20 Mark.

**Hallelujah** bedeutet: Lobet den Herrn.

**Halljahr**, das je 50. Jahr, an dem jede Familie wieder zu ihrem Grundstück kommen und alle israelitischen leibeigenen Knechte frei werden sollten. Seinen Namen hat es daher, daß sein Anbruch durch den Fall der Bosaunen angekündigt wurde. 3. Mose 25, 10 ff.

**Herr** statt „Herr“ ist im N. T. überall gedruckt, wo im Hebräischen der Eigename Gottes Jehova (Jahwe) steht.

**Hiddekel**, der Fluß Tigris. 1. Mose 2, 14.

**Hinde**, Hirschkuh.

**Hohepriester** heißen im N. T. auch die gewesenen Hohenpriester und alle Männer aus den vornehmen Priesterfamilien.

**Hölle** bedeutet nur an folgenden 13 Stellen (als Übersetzung von Gehenna oder Tartarus) „Ort der ewigen Qual“: Matth. 5, 22. 29. 30. 10, 28. 18, 9. 23, 15. 33. Mark. 9, 43. 45. 47. Luk. 12, 5. Jak. 3, 6. 2. Petr. 2, 4. In allen andern

- Stellen, insbesondere im N. T., (als Übersetzung von Scheol oder Hades) bezeichnet es das Reich der Toten, wohin auch die Frommen des alten Bundes kamen (vgl. Ps. 6, 6).
- Somer oder Kor (4. Mose 11, 32), das größte Maß, enthielt 10 Epha = 200 Liter.
- Horn bedeutet bildlich Kraft, Macht, Ehre.
- Hosianna: „Ach hilf!“ ein aus Psalm 118, 25 genommener Gebetsruf.
- Jareb (Hos. 10, 6), d. h. „Streitführer“, Name des assyrischen Königs.
- Judengenossen, geborene Heiden, die sich dem Judentum zugewendet hatten und ganz oder teilweise das Gesetz hielten (Proselyten).
- Judenschulen, Synagogen oder Versammlungshäuser der Juden, in denen die hl. Schrift gelesen und ausgelegt wurde.
- Jupiter, der oberste Gott der Griechen (Zeus) und Römer.
- Kab, ein Eimer oder Krug zum Wasserholen und zum Aufbewahren des Mehls.
- Kalmus, ein Sumpfgewächs, dessen wohlriechende Wurzel zur Bereitung des heiligen Salbols und Räucherwerks verwendet wurde. Jes. 43, 24.
- Kirchweih (Joh. 10, 22) wurde zum Andenken an die Einweihung des Tempels durch Judas Makkabäus in der ersten Hälfte des Dezember gefeiert (vgl. 1. Makk. 4, 3. 48. 55. 56).
- Koller (Jes. 3, 23), ein feines Hemd.
- Kornmaß (1. Kön. 18, 32), so viel Ackerland, als man mit einem Maß, d. h. einem Drittel Epha (s. d.) Saatkorn bestellen kann.
- Krethi und Plethi, die Leibwache Davids, welche wahrscheinlich aus Philistern, von denen ein Teil Krethiter hieß, bestand.
- Laie, eigentlich ein dem Volk Angehöriger, im bibl. Sprachgebrauch ein Ungelehrter oder einer Sache Unkundiger.
- Last, Spruch, besonders ein Drohwort, das eine Unglückslast ankündigte (vgl. Jer. 23, 33 ff.).
- Laubrüste, das Laubhüttenfest, an welchem, als am großen Ernte- und Dankfest, die Israeliten in Hütten wohnten, die aus grünen Zweigen geflochten und mit Maien geschmückt waren.
- Legion, eine Abteilung des römischen Heeres, über 6000 Mann stark.
- Leibrock (hebr. Ephod), Hauptstück der Prachtkleidung des Hohenpriesters.
- Libertiner (Apg. 6, 9), Kriegsgefangen und leibeigen gewesene Juden, die freigelassen worden waren und in Jerusalem eine besondere Synagoge hatten.
- Löcken, hüpfen, springen; auch mit den Füßen ausschlagen, sich widersetzen (Apg. 9, 5).
- Lot, s. Centner und Silberling.
- Maß, 1. Mose 18, 6: ein Drittel des Epha (s. d.). Joh. 2, 6: ein griechisches Maß von fast 40 Liter.
- Mercurius, bei Griechen und Römern der Herold und Sprecher der Götter.
- Milkom, s. Moloch.
- Moloch oder Milkom, d. h. König, der durch Kinderopfer verehrte höchste Gott der Ammoniter, den auch Kananiter und abgöttische Israeliten anbeteten. Bei Jerusalem hatte er seinen Feuertempel im Thal Sion.
- Myrrhe, ein wohlriechendes Harz, das zu Salben und zum Räucherwerk gebraucht wurde.
- Nachtwache, bei den Israeliten der dritte, bei den Römern (und so im N. T.) der vierte Teil der Nacht.

**Narde**, eine wohlriechende Pflanze und das aus ihrer Wurzel bereitete köstliche Salböl.

**Nasiräer**, Leute, die sich durch ein Gelübde Gott geweiht hatten; sonst auch „Verlobte“ (4. Mose 6) oder „Männer, die ein Gelübde auf sich haben“ (Apg. 21, 24) benannt.

**Nieren**, zuweilen soviel als die Begierden und Empfindungen.

**Nisroch**, ein assyrischer Götze, 2. Kön. 19, 37.

**Paradies**, ein Lustgarten, besonders der Garten Gottes in Eden; dann der Aufenthaltsort der Seligen.

**Passah** (= Verschonung) heißt die abendliche Feier zum Andenken an die Verschonung der Israeliten in Ägypten (2. Mose 12); das für diese Feier geschlachtete Lamm; zuweilen, besonders im N. T., auch das ganze Osterfest.

**Patriarch**, Erzvater.

**Pfennig**, Matth. 10, 29 und Luf. 12, 6: eine römische Kupfermünze,  $4\frac{1}{2}$  unsrer Pfennige wert.

**Pfleger**, Luf. 8, 3: Verwalter des Vermögens.

**Pfund**, Matth. 18, 24: ein griechisches Talent (s. Centner). Luf. 19, 13: ein Pfund (Mine) Gold = 2250 Mk. oder Silber = 125 Mk. Joh. 12 und 19 ein Gewicht von etwa 1 Kilogramm.

**Pharisäer** (= die Abgesonderten) und Sadducäer, zwei Parteien unter den Juden.

**Psalm**, ein geistliches Lied.

**Psalter**, ein Saiteninstrument.

**Rahab** (= Toben, Ungeßüm), steht für Ägypten (Ps. 87, 4).

**Rat**, der hohe oder große in Jerusalem, die höchste einheimische geistliche und weltliche Obrigkeit der Juden, bestand aus 71 Personen, darunter viele Schriftgelehrte, Pharisäer und Sadducäer waren; an der Spitze standen die Hohenpriester (s. d.), und den

Vorsitz führte der eigentliche Hohenpriester.

**Reicharabien**, das reiche oder glückliche Arabien, Südarabien, sonst auch Saba genannt.

**Remphan** (Apg. 7, 43), ein Abgott der Assyrier und Babylonier.

**Rüsttag**, der Freitag, an dessen Nachmittag man sich zur Sabbathfeier rüstete, auch der Tag vor einem hohen Fest (Joh. 19, 14).

**Sabbath-Weg**, soviel Weg, als ein Jude nach den Überlieferungen der Schriftgelehrten am Sabbath gehen durfte, nämlich 2000 jüdische Ellen oder ungefähr ein Kilometer. Apg. 1, 12.

**Sack**, ein enger Rock aus schwarzen Ziegenhaaren, den man in der Trauer anlegte.

**Sadducäer**, s. Pharisäer.

**Salzmeer**, das Tote Meer.

**Schalk** = böse, ein böser Mensch.

**Schalkheit** = Bosheit, Vergehen, Verbrechen.

**Schauer**, die Propheten.

**Scheffel**, oft = Epha (s. d.), manchmal aber nur ein Drittel-Epha.

**Scherf**, **Scherflein**, ein Splitterschen (Jes. 40, 15); auch die kleinste griechische Kupfermünze, einen halben Pfennig wert.

**Schuldopfer**, ein zur Genugthuung für die Verletzung von Rechten Gottes oder des Nächsten dargebrachtes Opfer.

**Schule**, vgl. Judenschulen.

**Seher**, Propheten.

**Seraphim**, himmlische Wesen, ähnlich den Cherubim (s. d.).

**Silberling**, ein Silberstück, ein Lot schwer, etwa 2 Mk. 50 Pfg. wert.

**Sintflut** = große Flut.

**Söller**, ein Saal auf dem flachen Dach der Häuser im Morgenland.

**Spatregen**, der Regen im Frühjahr, gegen Ende der Regenzeit, s. Frühregen.

Speisopfer, Getreide-, Mehl- und Kuchenopfer.

Spezereien, Würzwaren zur Bereitung von Salben, Räucherwerk und andern Wohlgerüchen, sonst auch Würze, d. h. Gewürze genannt.

Stater, eine Silbermünze im Wert von 4 Drachmen oder Groschen, etwa 3 Mark, Matth. 17, 27.

Staupe, Züchtigung; stäupen, öffentlich mit Ruten oder Riemen schlagen; auch von andrer körperlicher Züchtigung gebraucht.

Stift, Gebäude und Sachen, die gottesdienstlichen Zwecken dienen. Hütte des Stifts, das Zelt, darin Gott wohnen wollte und wo das Volk Israel mit ihm zusammenkommen sollte.

Stoß, ein Holzblock, in welchen die Füße der Gefangenen eingespannt wurden. Apg. 16, 24.

Sündopfer, ein Opfer zur Reinigung von Sünden und Unreinigkeit. Ps. 40, 7.

Süßteig, Teig ohne Sauerteig, daraus die süßen Brote, d. h. die Osterbrote gebacken wurden.

Syrten, Untiefen im Mittelländ. Meer, nicht weit von der afrikanischen Küste.

Tagewähler, Leute, die bestimmte Tage für Glückstage und andere für Unglückstage halten. Jes. 2, 6.

Taumelbecher, Taumelkelch, Bild des bethörenden, verwirrenden und ins Verderben führenden Gerichtes Gottes.

Testament, letztwillige Verfügung (Hebr. 9, 15 ff.); oft = von Gott gestifteter Bund; daher auch die heiligen Schriften des alten und des neuen Bundes.

Trankopfer, aus Wein bestehende Opfer, die am Altar ausgegossen wurden.

Treber (Lut. 15, 16); das Johannisbrot, das zum Viehfutter diente.

Verbannen, s. Bann.

Verhaften, sich, sich verbindlich machen, Spr. 22, 26.

Vierfürst, einer von vier Fürsten, unter die das Land geteilt ist, dann überhaupt ein Fürst mit kleinerem Gebiet.

Wacker, wach, wachsam. Wackerer Stab (Jer. 1, 11), Stab vom früh wachen, d. h. früh blühenden Mandelbaum.

Weben, hin und her bewegen, sich bewegen, die Opfergabe gegen den Altar hin vor- und rückwärts bewegen; davon haben Wehebrote und Wehegarbe ihren Namen.

Wüst, Wüste: Im bibl. Sprachgebrauch oft ein einsamer, unbewohnter Ort oder unangebautes Land.

Ysop, ein Kraut ähnlich dem Thymian, dessen Wästel bei Reinigungen zum Besprengen gebraucht wurden. Joh. 19, 29 ist der Stengel dieser Pflanze gemeint.

Zebaoth, Heerscharen der Engel oder der Gestirne.

Zeugnis, oft das Gesetz, worin Gott seinen Willen bezeugt. Wohnung des Zeugnisses, die Hütte des Stifts.

Zimbeln, zwei flache, metallene Becken, die als Schlaginstrumente zur Angabe des Tactes gebraucht wurden.

Zinnen, obere Einfassung einer Mauer; Zinne, der höchste Standort auf einem hohen Gebäude.

Zukunft bedeutet an vielen Stellen die Wiederkunft (Parusie) Christi. Zukünftig sein steht von dem Wiedertommen Christi in Herrlichkeit.

Zunge, auch = Sprache: Zunge eines Meeres, ein Meerbusen. Mit Zungen reden, im Zustand der Entzückung in Lauten beten oder reden, die ohne Auslegung nicht verständlich sind.

# Zeittafel der biblischen Geschichte.

(Die nachstehenden Zahlen bis zum Jahre 740 beruhen größtenteils auf Vermutungen.)

Jahre vor Christi  
Geburt.

- Adam. — Noah. Die Sintflut.
- Um 1900 Abraham. — Joseph. Israel in Ägypten.
- Um 1400 Mose. Auszug aus Ägypten. — Josua. Eroberung von Kanaan. Zeit der Richter.
- Um 1050 Königtum in Israel. Saul. David. Salomo.
- Um 950 Teilung des Reichs. Rehabeam und Jerobeam.
- Um 875 Der Prophet Elia in Israel.
- Um 830 Tod des Propheten Elia.
- Um 780 Die Propheten Amos, Jona und Hosea in Israel.
- Um 730 Jesaja in Juda.
- 722 Eroberung Samarias durch Salmanasser (Sargon). Untergang des Reihstammereichs. Assyrische Gefangenschaft.
- 713 Kriegszug Sanheribs gegen Sisia. — Micha.
- 622 Auffindung des Gesehbuches. Josia (640—608) stellt den Gottesdienst wieder her.
- 608 Josias Niederlage in der Schlacht bei Megiddo gegen Pharao Necho und sein Tod.
- 605 Schlacht bei Rarchemisch (Circesium). Necho von Nebuladnezar besiegt. — Der Prophet Jeremia.
- 597—587 Zedekia.
- 587 Zerstörung Jerusalems durch Nebuladnezar. Babylonische Gefangenschaft.
- 536 Cores (Cyrus 560—529) gestattet den gefangenen Juden die Heimkehr. Serubabel und Josua. — Die Propheten Haggai und Sacharja.
- 458 Esra kommt unter Artasastha (Artaxerges I. 465—424) nach Jerusalem.
- 445 Nehemia. Wiederaufbau der Mauern Jerusalems. — Maleachi.
- 336—323 Alexander der Große.
- 301 Palästina kommt unter die Herrschaft der ägyptischen Ptolemäer.
- 198 Antiochus der Große von Syrien unterwirft sich Palästina.
- 167 Mattabäischer Aufstand gegen Antiochus IV. Epiphanes (175 bis 164).
- 165 Judas Mattabäus. Tempelweihfest.
- 142 Das jüdische Volk von der Fremdherrschaft befreit.
- 63 Pompejus erobert Jerusalem. Die Juden unter römischer Oberherrschaft.
- 37—4v. Chr. Herodes der Große, der Idumäer, König der Juden.

## Geburt Jesu Christi.

(Da dieselbe noch in die Regierungszeit Herodes' des Großen fällt, beginnt die übliche christliche Zeitrechnung um etwa vier Jahre zu spät.)

- 31 vor bis 14 nach Chr. Augustus, römischer Kaiser.
- 4 vor bis 34 nach Chr. Herodes Antipas Viersürst in Galiläa und Peräa.
- 4 vor bis 6 nach Chr. Archelaus Viersürst in Judäa.
- 14 bis 37 nach Chr. Tiberius, römischer Kaiser.
- 6 bis 41 nach Chr. Judäa unter römischen Landpflegern (Procuratoren).
  - 26—36 Pontius Pilatus.
  - 37—44 Herodes Agrippa I. — Der Apostel Paulus.
  - 52—60 Felix Landpfleger.
  - 54—68 Nero, römischer Kaiser.
  - 60—62 Portius Festus Landpfleger.
  - 64 Christenverfolgung in Rom.
  - 70 Eroberung Jerusalems durch Titus.
- 132—135 Aufstand des Bar Kochba.

---

# Nachweisung

## der sonn- und festtäglichen

### Episteln und Evangelien

durch das ganze Jahr.

---

Am 1. Sonntage des Advents.

Epist. Röm. 13, V. 11 bis 14.

Evangel. Matth. 21, V. 1 bis 9.

Am 2. Sonntage des Advents.

Ep. Röm. 15, V. 4 bis 13.

Ev. Luf. 21, V. 25 bis 36.

Am 3. Sonntage des Advents.

Ep. 1. Kor. 4, V. 1 bis 5.

Ev. Matth. 11, V. 2 bis 10.

Am 4. Sonntage des Advents.

Ep. Philipp. 4, V. 4 bis 7.

Ev. Joh. 1, V. 19 bis 28.

Am heiligen Christtage.

Ep. Tit. 2, V. 11 bis 14. oder Jes. 9,  
V. 2 bis 7.

Ev. Luf. 2, V. 1 bis 14.

Am 2. Weihnachtstage oder am  
Tage St. Stephanus', des  
Märtyrers.

Ep. Tit. 3, V. 4 bis 7. oder Apg. 6,  
V. 8 bis Kap. 7, V. 2 und V. 51  
bis 59.

Ev. Luf. 2, V. 15 bis 20. oder  
Matth. 23, V. 34 bis 39.

Am 3. Weihnachtstage oder am  
Tage St. Johannes', des  
Apostels.

Ep. Ebr. 1, V. 1 bis 12. oder Sir. 15,  
V. 1 bis 8. oder 1. Joh. ganz.

Ev. Joh. 1, V. 1 bis 14. oder Joh. 21,  
V. 20 bis 24.

Am Sonntage nach dem Christtage.

Ep. Gal. 4, V. 1 bis 7.

Ev. Luf. 2, V. 33 bis 40.

Am Neujahrstage.

Ep. Gal. 3, V. 23 bis 29.

Ev. Luf. 2, V. 21.

Am Sonntage nach dem neuen  
Jahr.

Ep. 1. Petr. 4, V. 12 bis 19. oder  
1. Petr. 3, V. 20 bis 22. oder  
Tit. 3, V. 4 bis 7.

Ev. Matth. 2, V. 13 bis 23.

Am Fest der Taufe Christi.

Ev. Matth. 3, V. 13 bis 17.

Am Tage der Erscheinung Christi  
oder Epiphania.

Ep. Jes. 60, V. 1 bis 6.

Ev. Matth. 2, V. 1 bis 12.

Am 1. Sonntage nach Epiphania.

Ep. Röm. 12, V. 1 bis 6.

Ev. Luf. 2, V. 41 bis 52.

Am 2. Sonntage nach Epiphania.

Ep. Röm. 12, V. 7 bis 16.

Ev. Joh. 2, V. 1 bis 11.

Am 3. Sonntage nach Epiphania.

Ep. Röm. 12, V. 17 bis 21.

Ev. Matth. 8, V. 1 bis 13.

Am 4. Sonntage nach Epiphania.

Ep. Röm. 13, V. 8 bis 10.

Ev. Matth. 8, V. 23 bis 27.

## Am 5. Sonntage nach Epiphaniaß.

Ep. Kol. 3, B. 12 bis 17.

Ev. Matth. 13, B. 24 bis 30.

## Am Tage Mariä Reinigung.

Ep. Maleach. 3, B. 1 bis 4.

Ev. Luf. 2, B. 22 bis 32.

## Am 6. Sonntage nach Epiphaniaß.

Ep. 2. Petr. 1, B. 16 bis 21. oder

Kol. 3, B. 18 bis Kap. 4, B. 1.

Ev. Matth. 17, B. 1 bis 9.

## Am Sonntage Septuagesimä.

Ep. 1. Kor. 9, B. 24 bis Kap. 10, B. 5.

Ev. Matth. 20, B. 1 bis 16.

## Am Sonntage Sexagesimä.

Ep. 2. Kor. 11, B. 19 bis Kap. 12, B. 9.

Ev. Luf. 8, B. 4 bis 15.

## Am Sonntage vor den Fasten, Quinquagesimä oder Eßto Mihi.

Ep. 1. Kor. 13, ganz.

Ev. Luf. 18, B. 31 bis 43.

## Am 1. Sonntage in den Fasten, Invocavit.

Ep. 2. Kor. 6, B. 1 bis 10.

Ev. Matth. 4, B. 1 bis 11.

## Am 2. Sonntage in den Fasten, Reminiscere.

Ep. 1. Theß. 4, B. 1 bis 7.

Ev. Matth. 15, B. 21 bis 28.

## Am 3. Sonntage in den Fasten, Oculi.

Ep. Eph. 5, B. 1 bis 9.

Ev. Luf. 11, B. 14 bis 28.

## Am 4. Sonntage in den Fasten, Lätare.

Ep. Gal. 4, B. 21 bis 31.

Ev. Joh. 6, B. 1 bis 15.

## Am 5. Sonntage in den Fasten, Judica.

Ep. Hebr. 9, B. 11 bis 15.

Ev. Joh. 8, B. 46 bis 59.

## Am Tage der Verkündigung Mariä.

Ep. Jes. 7, B. 10 bis 16.

Ev. Luf. 1, B. 26 bis 38.

## Am 6. Sonntage in den Fasten, Palmarum.

Ep. Phil. 2, B. 5 bis 11. oder 1. Kor. 11, B. 23 bis 32.

Ev. Matth. 21, B. 1 bis 9.

## Am grünen Donnerstage.

Ep. 1. Kor. 11, B. 23 bis 32. oder 2. Mose 12, B. 1 bis 13.

Ev. Joh. 13, B. 1 bis 15.

## Am Karfreitage.

Ep. Jes. 53, ganz.

Die Leidensgeschichte.

## Am heiligen Ostertage.

Ep. 1. Kor. 5, B. 6 bis 8.

Ev. Mark. 16, B. 1 bis 8.

## Am Ostermontage.

Ep. Apg. 10, B. 34 bis 41.

Ev. Luf. 24, B. 13 bis 35.

## Am Osterdienstage.

Ep. Apg. 13, B. 26 bis 33.

Ev. Luf. 24, B. 36 bis 47.

## Am 1. Sonntage nach Ostern, Quasimodogeniti.

Ep. 1. Joh. 5, B. 4 bis 10.

Ev. Joh. 20, B. 19 bis 31.

## Am 2. Sonntage nach Ostern, Misericordias Domini.

Ep. 1. Petr. 2, B. 21 bis 25.

Ev. Joh. 10, B. 12 bis 16.

## Am 3. Sonntage nach Ostern, Jubilate.

Ep. 1. Petr. 2, B. 11 bis 20.

Ev. Joh. 16, B. 16 bis 23.

## Am 4. Sonntage nach Ostern, Cantate.

Ep. Jak. 1, B. 16 bis 21.

Ev. Joh. 16, B. 5 bis 15.



Am 5. Sonntage nach Ostern,  
Rogate oder Vocem Jucundita-  
tis.

Ep. Jak. 1, V. 22 bis 27.

Ev. Joh. 16, V. 23 bis 30.

Am Tage der Himmelfahrt Christi.

Ep. Apg. 1, V. 1 bis 11.

Ev. Mark. 16, V. 14 bis 20.

Am Sonntage nach der Himmelfahrt Christi, Exaudi.

Ep. 1. Petr. 4, V. 8 bis 11.

Ev. Joh. 15, V. 26 bis Kap. 16, V. 4.

Am heiligen Pfingsttage.

Ep. Apg. 2, V. 1 bis 13.

Ev. Joh. 14, V. 23 bis 31.

Am Pfingstmontage.

Ep. Apg. 10, V. 42 bis 48.

Ev. Joh. 3, V. 16 bis 21.

Am Pfingstdienstage.

Ep. Apg. 8, V. 14 bis 17. oder Apg. 2,  
V. 29 bis 36.

Ev. Joh. 10, V. 1 bis 11.

Am Sonntage Trinitatis.

Ep. Röm. 11, V. 33 bis 36.

Ev. Joh. 3, V. 1 bis 15.

Am 1. Sonntage nach Trinitatis.

Ep. 1. Joh. 4, V. 16 bis 21.

Ev. Luk. 16, V. 19 bis 31.

Am 2. Sonntage nach Trinitatis.

Ep. 1. Joh. 3, V. 13 bis 18.

Ev. Luk. 14, V. 16 bis 24.

Am 3. Sonntage nach Trinitatis.

Ep. 1. Petr. 5, V. 6 bis 11.

Ev. Luk. 15, V. 1 bis 10.

Am Tage Johannes' des Täufers.

Ep. Jes. 40, V. 1 bis 5.

Ev. Luk. 1, V. 57 bis 80.

Am 4. Sonntage nach Trinitatis.

Ep. Röm. 8, V. 18 bis 23.

Ev. Luk. 6, V. 36 bis 42.

Am Tage Mariä Heimsuchung.

Ep. Röm. 12, V. 9 bis 16. oder Jes. 11,  
V. 1 bis 5.

Ev. Luk. 1, V. 39 bis 56.

Am 5. Sonntage nach Trinitatis.

Ep. 1. Petr. 3, V. 8 bis 15.

Ev. Luk. 5, V. 1 bis 11.

Am 6. Sonntage nach Trinitatis.

Ep. Röm. 6, V. 3 bis 11.

Ev. Matth. 5, V. 20 bis 26.

Am 7. Sonntage nach Trinitatis.

Ep. Röm. 6, V. 19 bis 23.

Ev. Mark. 8, V. 1 bis 9.

Am 8. Sonntage nach Trinitatis.

Ep. Röm. 8, V. 12 bis 17.

Ev. Matth. 7, V. 15 bis 23.

Am 9. Sonntage nach Trinitatis.

Ep. 1. Kor. 10, V. 6 bis 13.

Ev. Luk. 16, V. 1 bis 9.

Am 10. Sonntage nach Trinitatis.

Ep. 1. Kor. 12, V. 1 bis 11.

Ev. Luk. 19, V. 41 bis 48.

Am 11. Sonntage nach Trinitatis.

Ep. 1. Kor. 15, V. 1 bis 10.

Ev. Luk. 18, V. 9 bis 14.

Am 12. Sonntage nach Trinitatis.

Ep. 2. Kor. 3, V. 4 bis 11.

Ev. Mark. 7, V. 31 bis 37.

Am 13. Sonntage nach Trinitatis.

Ep. Gal. 3, V. 15 bis 22.

Ev. Luk. 10, V. 23 bis 37.

Am 14. Sonntage nach Trinitatis.

Ep. Gal. 5, V. 16 bis 24.

Ev. Luk. 17, V. 11 bis 19.

Am 15. Sonntage nach Trinitatis.

Ep. Gal. 5, V. 25 bis Kap. 6, V. 10.

Ev. Matth. 6, V. 24 bis 34.

Am 16. Sonntage nach Trinitatis.

Ep. Eph. 3, V. 13 bis 21.

Ev. Luk. 7, V. 11 bis 17.

Am St. Michaelstage.

Ep. Offenb. Joh. 12, V. 7 bis 12.

Ev. Matth. 18, V. 1 bis 11.

Am 17. Sonntage nach Trinitatis.

Ep. Eph. 4, V. 1 bis 6.

Ev. Luf. 14, V. 1 bis 11.

Am 18. Sonntage nach Trinitatis.

Ep. 1. Kor. 1, V. 4 bis 9.

Ev. Matth. 22, V. 34 bis 46.

Am 19. Sonntage nach Trinitatis.

Ep. Eph. 4, V. 22 bis 28.

Ev. Matth. 9, V. 1 bis 8.

Am 20. Sonntage nach Trinitatis.

Ep. Eph. 5, V. 15 bis 21.

Ev. Matth. 22, V. 1 bis 14.

Am 21. Sonntage nach Trinitatis.

Ep. Eph. 6, V. 10 bis 17.

Ev. Joh. 4, V. 47 bis 54.

Am 22. Sonntage nach Trinitatis.

Ep. Phil. 1, V. 3 bis 11.

Ev. Matth. 18, V. 23 bis 35.

Am 23. Sonntage nach Trinitatis.

Ep. Phil. 3, V. 17 bis 21.

Ev. Matth. 22, V. 15 bis 22.

Am 24. Sonntage nach Trinitatis.

Ep. Koloss. 1, V. 9 bis 14.

Ev. Matth. 9, V. 18 bis 26.

Am 25. Sonntage nach Trinitatis.

Ep. 1. Theff. 4, V. 13 bis 18.

Ev. Matth. 24, V. 15 bis 28.

Am 26. Sonntage nach Trinitatis.

Ep. 2. Petr. 3, V. 3 bis 14. oder 2. Theff. 1, V. 3 bis 10.

Ev. Matth. 25, V. 31 bis 46.

Am 27. Sonntage nach Trinitatis.

Ep. 1. Theff. 5, V. 1 bis 11. oder 2. Theff. 1, V. 3 bis 10. oder 2. Petr. 3, V. 3 bis 7. oder Röm. 3, V. 21 bis 28.

Ev. Matth. 25, V. 1 bis 13. oder Matth. 24, V. 37 bis 51. oder Matth. 5, V. 1 bis 12.

Am Gedächtnistage der Reformation.

Ep. Offenb. Joh. 14, V. 6. 7.

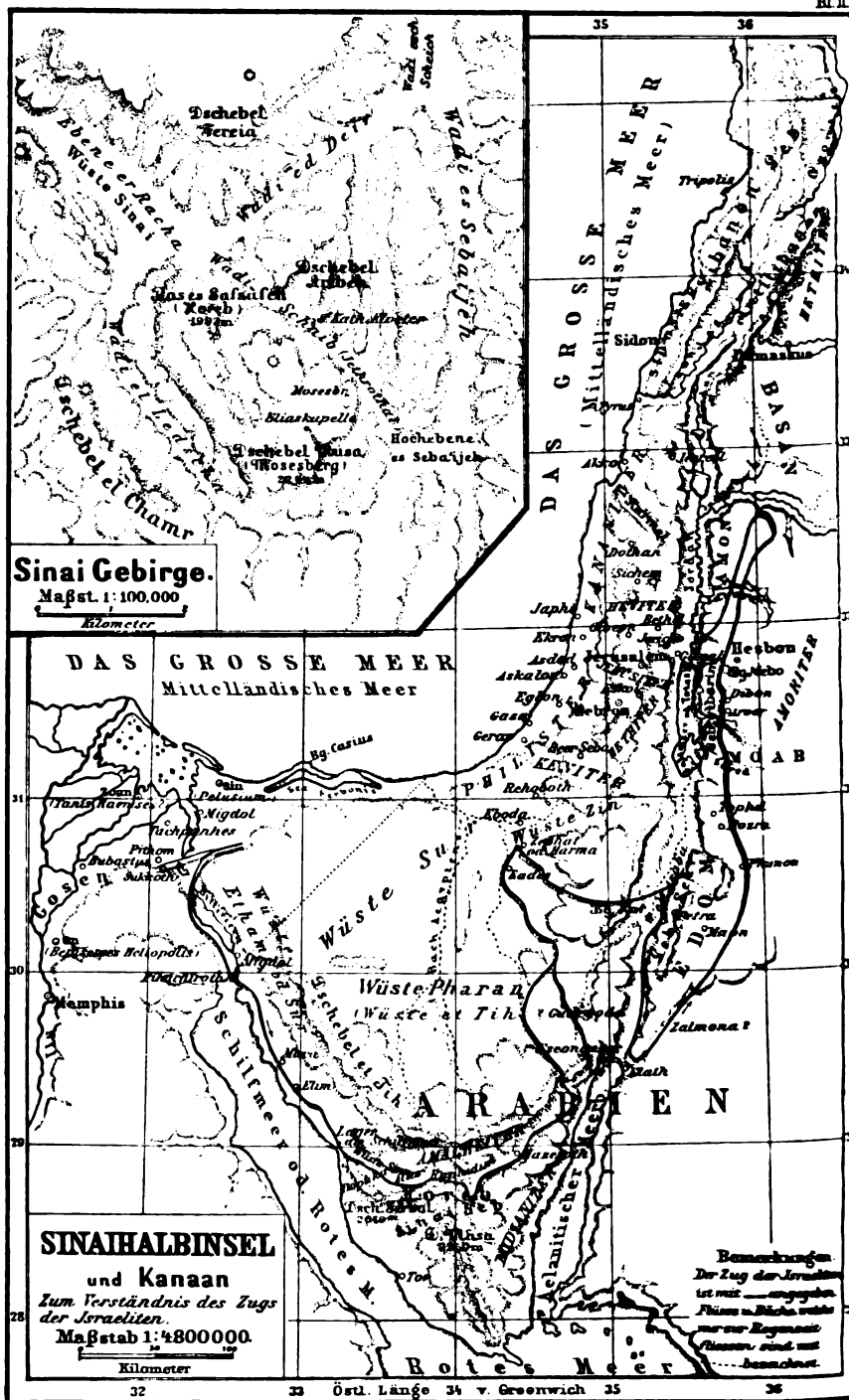
Ev. Matth. 11, V. 12 bis 15.

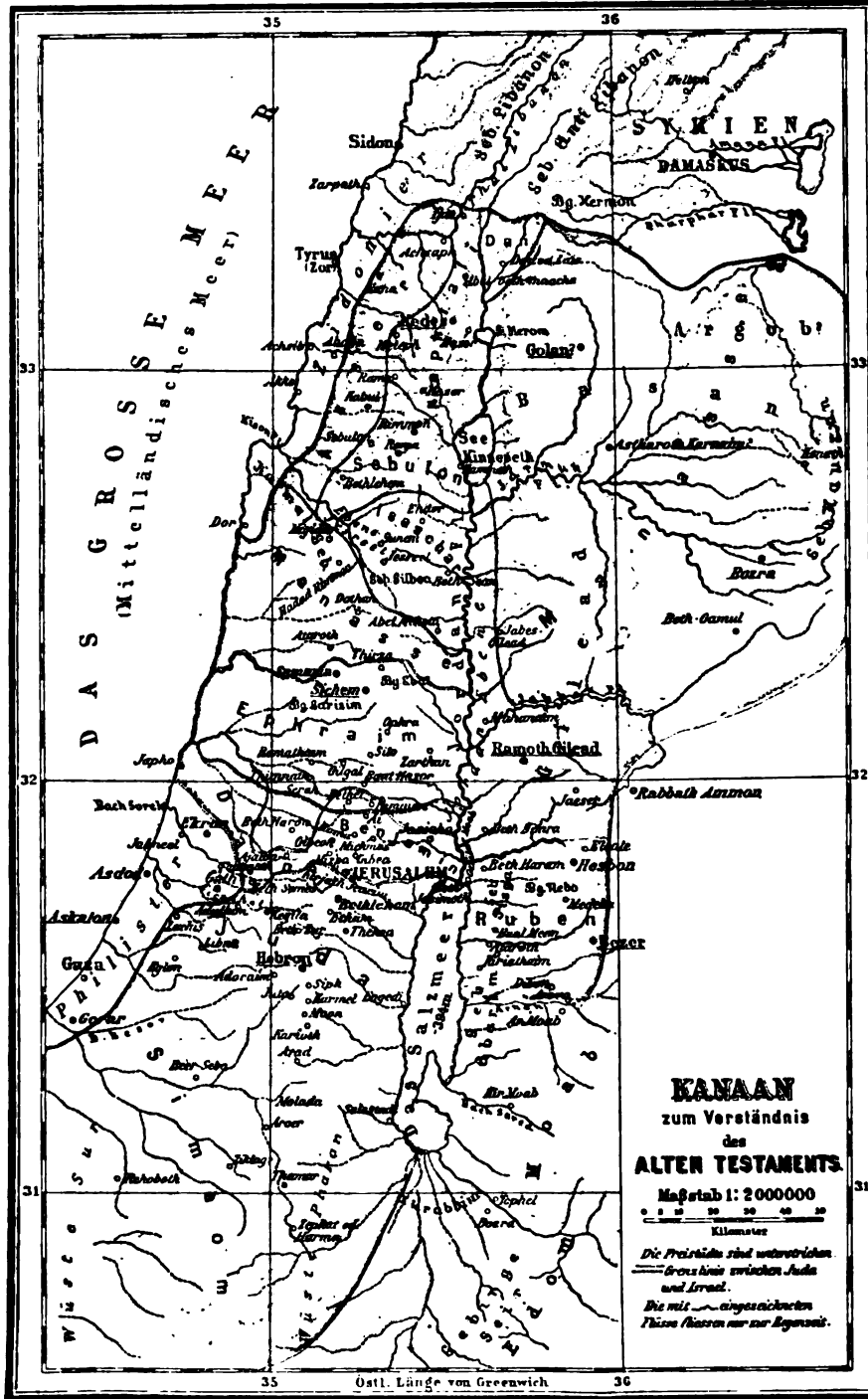
Am Tage der Kirchweihe.

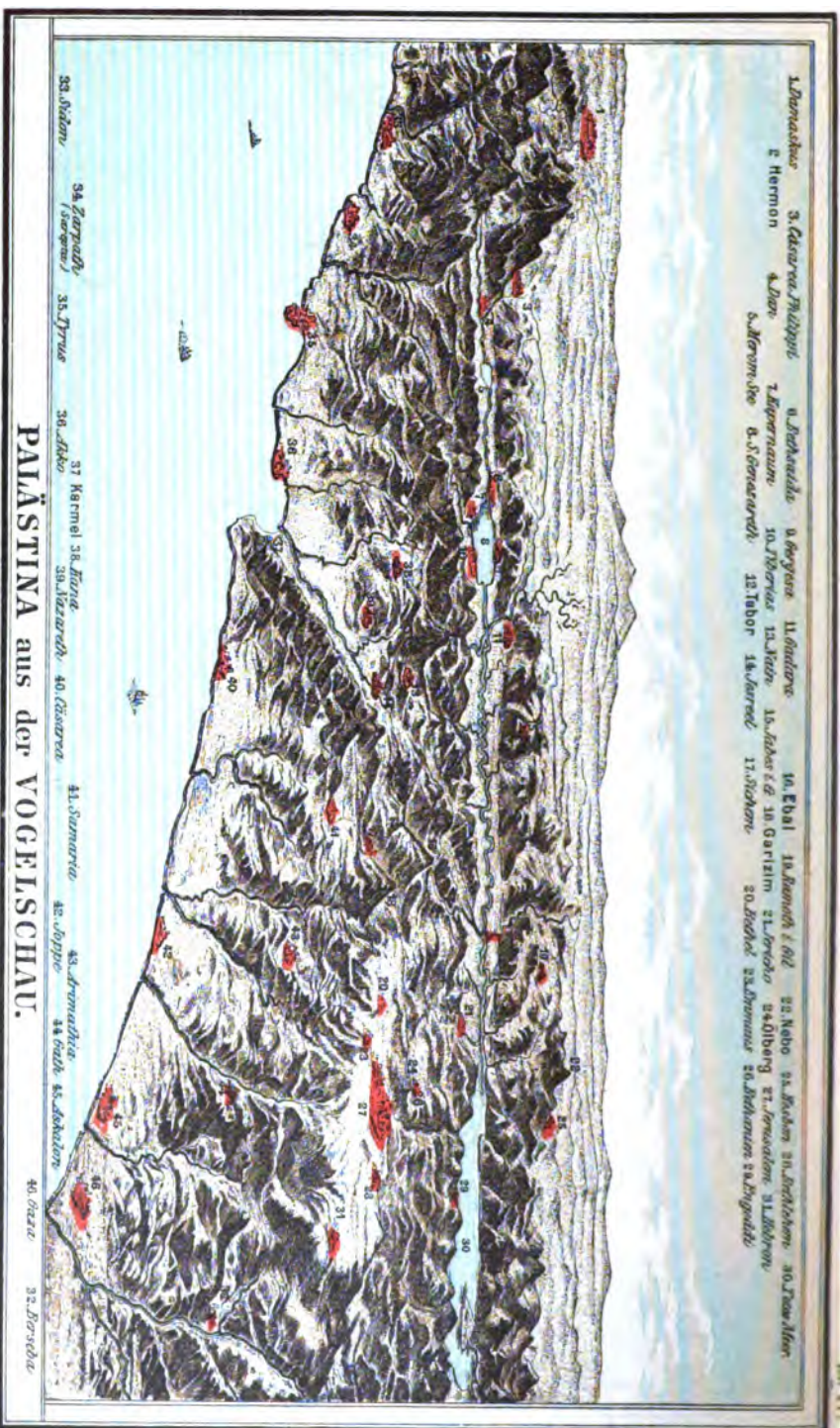
Ep. Offenb. Joh. 21, V. 1 bis 5.

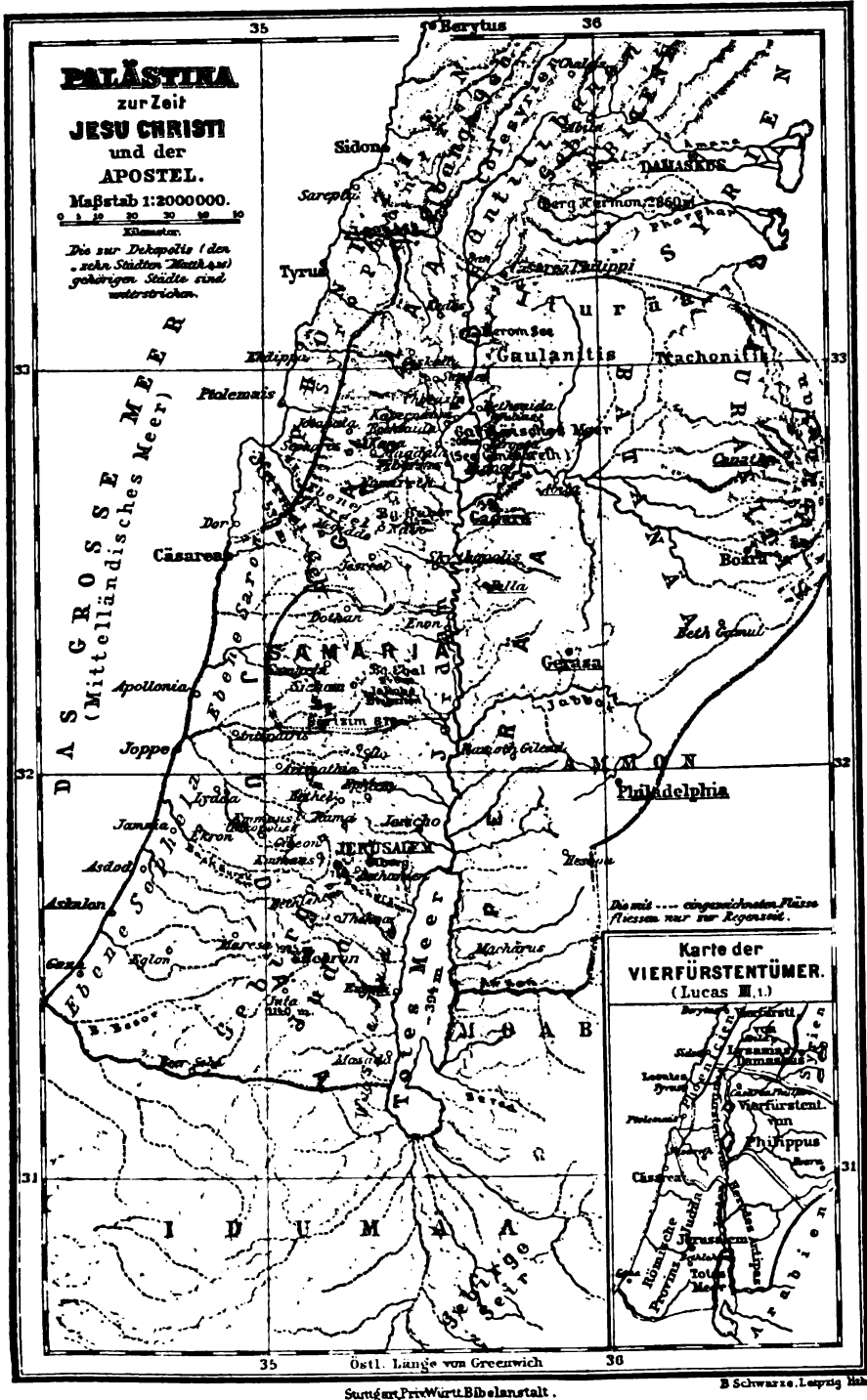
Ev. Luf. 19, V. 1 bis 10.







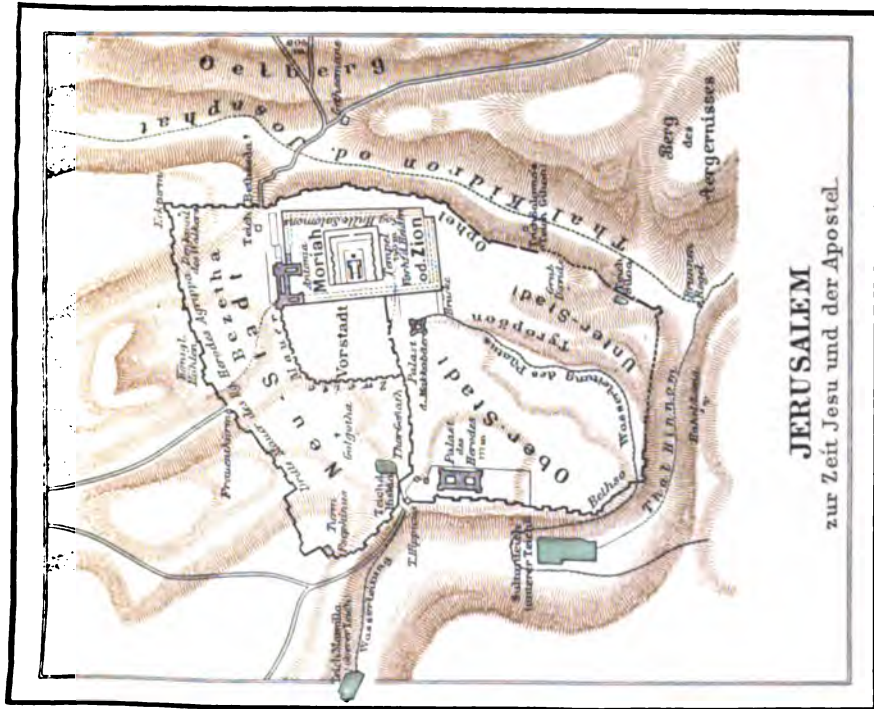




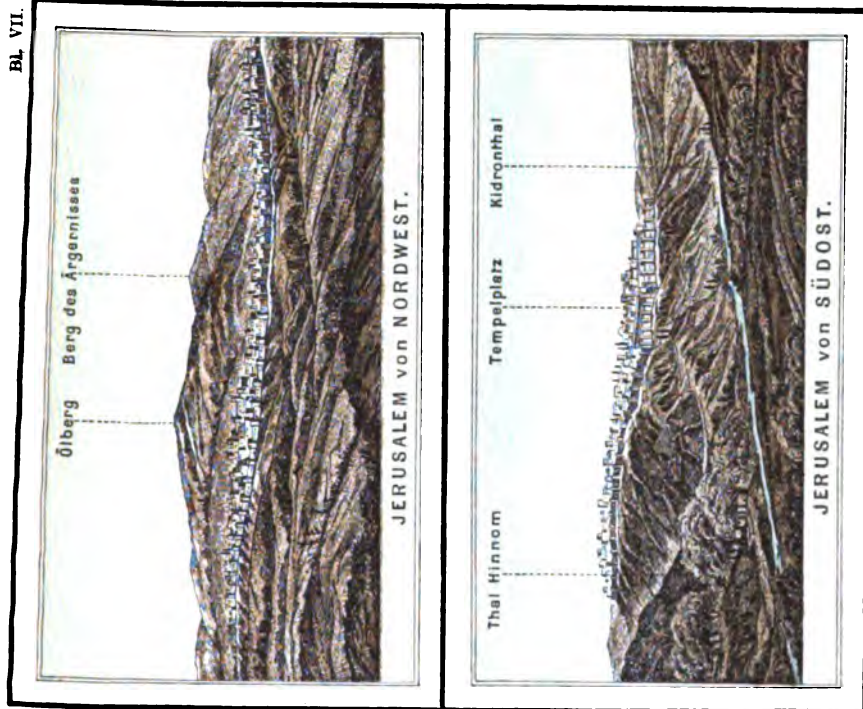




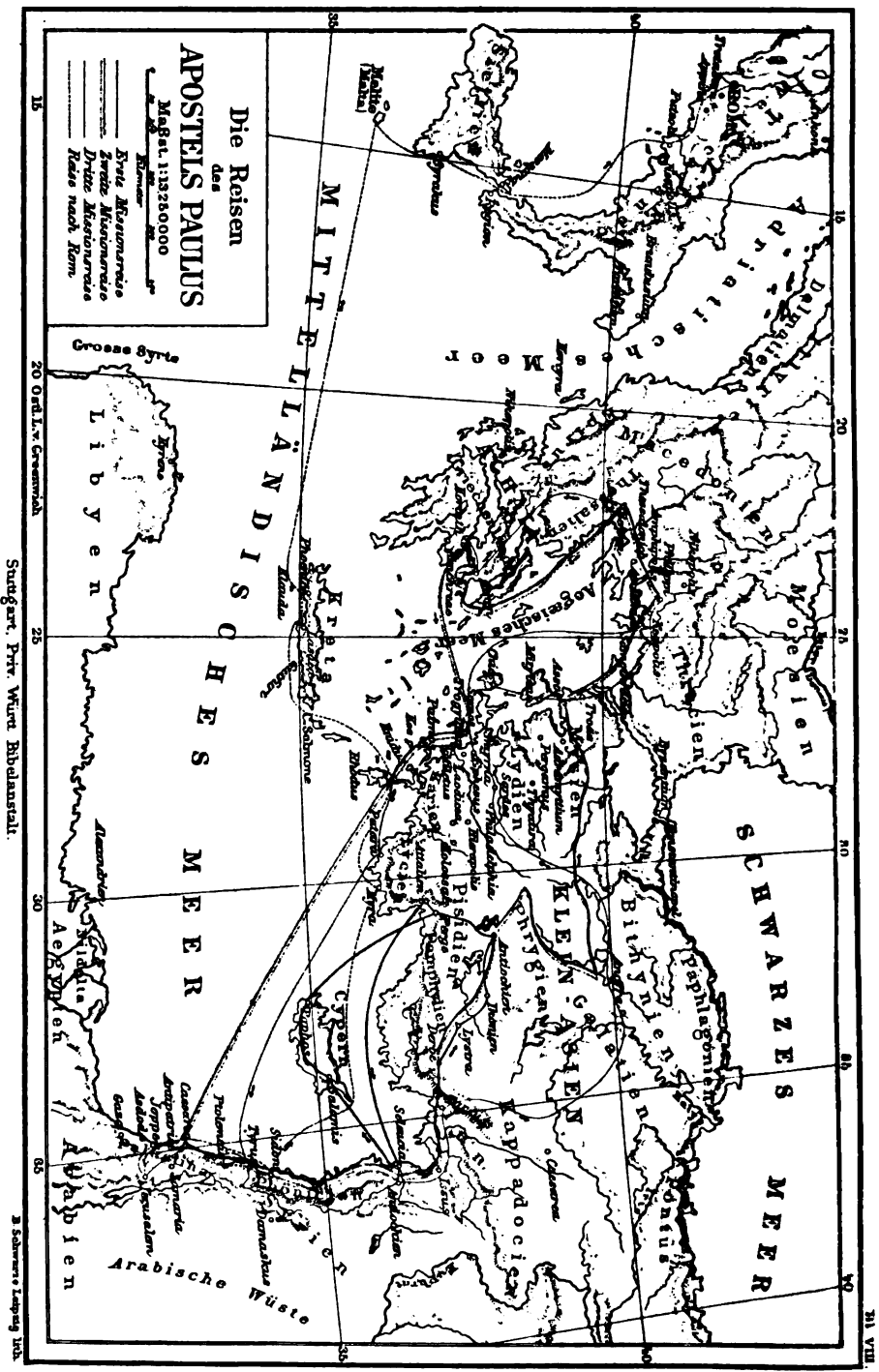




B. Schwabe, Leipzig 1871.



Die Ansicht nach dem Südostlichen Thor.



Stuttgart, Prof. Wilm. Ribbelschall.

3. Schweizer Länging 1911.







3 2044 024 439 762



